KERTOMUS

HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLISHALLINNOSTA

69

1956

EDELLINEN OSA

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTON
JULKAISEMA

HELSINKI 1958

SISÄLLYSLUETTELO

Sivu

Alkulause III

1. Kaupunginvaltuusto

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat 3
2. Rahatointa koskevat asiat 13
3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat 29
4. Palotointa koskevat asiat 30
5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat 30
6. Huoltotointa koskevat asiat 40
7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat 43
8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat 45
9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat 50
10. Yleisiä töitä koskevat asiat 81
11. Liikennettä koskevat asiat 88
12. Satamaoloja koskevat asiat 93
13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat 95
14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat 95
15. Muut asiat 99

2. Kaupunginhallitus

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat 106
2. Rahatointa koskevat asiat 148
3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat 165
4. Palotointa koskevat asiat 168
5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat 170
6. Huoltotointa koskevat asiat 185
7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat 192
8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat 207
9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat 224
10. Yleisiä töitä koskevat asiat 249
11. Liikennettä koskevat asiat 262
12. Satamaoloja koskevat asiat 272
13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat 278
14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat 280
15. Muut asiat 293

Hakemisto 297

Työväen Kirjapaino, Helsinki 1959

ALKULAUSE

Vuoden 1956 Kertomus Helsingin Kaupungin Kunnallishallinnosta käsittää entiseen tapaan kaksi erillistä osaa. Näihin liittyy kumpaankin oma asiahakemistonsa. Ensimmäisen osan molemmat luvut: 1. Kaupunginvaltuusto ja 2. Kaupunginhallitus sekä jälkimmäisen osan luvut: 3. Palkkalautakunta ja 4. Kiinteistölautakunta ovat laaditut tilastotoimistossa. Muut toisen osan luvut, jotka käsittävät kaupungin eri lautakuntien ja laitosten toimintakertomukset, ovat asianomaisten kunnallisten elinten antamia ja niitä on toimitustyön yhteydessä osittain lyhennetty, täydennetty, tarkistettu ja yhdenmukaistettu. Lukujen määrä on yhtä pienempi kuin edellisenä vuonna, koska kansanhuoltotoiminnan päättymisen johdosta sitä koskeva kertomus on jäänyt pois.

Toimitustyötä on johtanut apulaisaktuaari M a r j a t t a J ä n n e s.

Helsingissä marraskuun 21 p:nä 1958.

Karl-Erik Forsberg

1. Kaupunginvaltuusto

Kaupunginvaltuutettuina olivat v:n 1956 alusta lukien:

Päätoimitt. Lauri Aho
Pankinjoht. Lennart Ahva
Pääjoht. Teuvo Aura
Reht. Leo Backman
Toimits. Martin Backman
Prof. Elsa Bruun
Ins. Yrjö Enne
Ylilääk. Zaida Eriksson-Lihr
Kähertäjäk. reht. Martin Fager
Ent. veturinkulj. Bruno Gröndahl
Toim. joht. Janne Hakulinen
Teknikko Hannu Halme
Pankinjoht. Eero Harkia
Fil. maist. Armi Hosia
Fil. maist. Vivan Juthas
Kontt. pääll. Konsti Järnefelt
Prof. Esa Kaitila
Toim. joht. Salme Katajavuori
Toimitt. Eino Kilpi
Peltiseppä Yrjö Kivilinna
Huoltopääll. Kössi Kulo
Rva Martta Kulonen
Toimitt. Hertta Kuusinen
Toimits. Olavi Laine
Pääjoht. Jussi Lappi-Seppälä
Asianajaja Gustaf Laurent
Toimits. Lempi Lehto
Prof. Erkki Leikola
Museonhoit. Tyyne Leivo-Larsson
Puoluesiht. Väinö Leskinen
Sähköasent. Harry Lindgren
Sorvaaja Tuure Lohikivi
Leht. Aarre Loimaranta
Os. pääll. Veikko Loppi
Katulähetystyöntek. Arvid v. Martens
Kauppias Leo Mattila
Rva Hellä Meltti
Toimitt. Unto Miettinen
Toim. pääll. Gunnar Modeen
Toimits. Yrjö Murto
Leht. Liisa Mäkinen
Toiminnanjoht. Elli Nurminen
Voim. op. Liisa Orko
Sosion. Tyyne Paasivuori
Rekisteripääll. Axel Palmgren
Merkon. Elsa Paronen
Sair. apul. Aili Piironen
Fil. maist. Victor Procopé
Kaupunkiläh. joht. Veikko Päivänsalo
Sos. joht. Yrjö Rantala
Asent. Väinö Saarela
Toimits. Eino Saastamoinen
Varat. Inkeri Sahlan
Tal. hoit. Terttu Sainio
Järj. siht. Irja Salmela
Reht. Jussi Saukkonen
Os. joht. Christoffer Schildt
Toimits. Aune Seme
Kaupunkiliiton joht. Aarre Simonen
Joht. Fritiof Sundqvist
Kenr. luutn. Paavo Talvela
Toimits. Väinö Tattari
Pääsiht. Tyyne Tuominen
Kaup. joht. Arno Tuurna
Postivirk. Olavi Valpas
Viilaaja Veikko Vanhanen
Leht. Hilja Vilkemaa
Past. Martti Voipio
Fil. maist. Anni Voipio-Juvas
Pankinjoht. Arne Öhman
Notariaattipääll. Kaj Erik Östenson

Kertomusvuoden aikana valtuuston kokoonpanossa tapahtuivat seuraavat muutokset:

vt Ahon tultua valituksi kaupunginjohtajaksi 1. 10. lukien tuli hänen tilalleen varajäsen Hopeavuori (10. 10. 769 §); vt Auran tilalle, joka sai vapautusta ulkomaanmatkan takia

ajaksi 20. 11. — 31. 12., tuli varajäsen Björklund (21. 11. 980 §); sairauden takia ajaksi 24. 4. — 24. 5. vapautusta saaneen vt Enteen tilalle tuli varajäsen Nieminen (25. 4. 395 §); vt Eriksson-Lihrille myönnettiin vapautusta ulkomaanmatkan takia ajaksi 1. 9. — 1. 10., tilalle tuli varajäsen Londen (19. 9. 713 §); eduskunta- ja korkeakoulutehtävien takia vapautusta saaneen vt Kaitilan tilalle tuli varajäsen Leikola ajaksi 20. 11. — 31. 12. (7. 11. 886 §); samoin eduskuntatehtävien takia vapautusta saaneen vt Kilven tilalle ajaksi 1. 12. — 31. 12. tuli varajäsen Kotokaski (12. 12. 1 008 §); vt Kulolle myönnettiin vapautusta ulkomaanmatkan takia ja tilalle tuli varajäsen Mehto ajaksi 5. 4. — 5. 5. (11. 4. 317 §); terveydellisistä syistä vapautetun vt Kulosen sijalle ajaksi 5. 1. — 5. 2. tuli varajäsen Valpas (11. 1. 22 §); eduskuntatehtävien takia vapautusta anoneen vt Kuusisen tilalle ajaksi 15. 10. — 31. 12. tuli varajäsen Koskinen (24. 10. 828 §); työesteiden takia vapautusta saaneen vt Leskisen tilalle tuli varajäsen Valpas ajaksi 8. 2. — 31. 12. (8. 2. 142 §); ajaksi 23. 3. — 23. 4. eduskuntatyön takia vapautusta saaneen vt Mattilan tilalle tuli varajäsen Leikola (11. 4. 315 §); eduskuntatehtävien ja ulkomaanmatkojen takia ajaksi 1. 2. — 1. 9. ja 15. 10. — 31. 12. vapautusta saaneen vt Miettisen tilalle tulivat varajäsenet Koskinen ja Nieminen (8. 2. 94 §, 24. 10. 829 §); eduskuntatyön takia vapautusta saaneen vt Murron tilalle tuli varajäsen Mehto ajaksi 8. 10. — 31. 12. (10. 10. 825 §); vt Orkon saatua virkamatkojensa takia vapautusta tuli hänen tilalleen varajäsen Hopeavuori ajaksi 21. 3. — 20. 4. (21. 3. 312 §); sairauden takia ajaksi 19. 1. — 1. 4. vapautusta saaneen vt Semen tilalle tuli ajaksi 19. 1. — 1. 3. varajäsen Järvinen ja jäljellä olevaksi ajaksi varajäsen Sihvo (25. 1. 90 §, 7. 3. 209 §); virkatehtäviensä takia vapautusta saaneen vt Simosen tilalle ajaksi 15. 1. — 15. 3. tuli varajäsen Manninen ja ajaksi 15. 3. — 30. 6. sekä 29. 8. — 31. 12. varajäsen Järvinen (25. 1. 36 §, 21. 3. 260 §, 29. 8. 704 §); ulkomaille tehtävien virkamatkojen takia vapautusta saaneen vt Talvelan tilalle ajaksi 1. 4. — 30. 4. tuli varajäsen Björklund, ajaksi 12.—31. 12. varajäsen Ervamaa sekä ajaksi 1. 1. — 12. 1. 1957 varajäsen Paavola (11. 4. 316 §, 12. 12. 1 038 §); ulkomaanmatkan takia vapautusta saaneen vt Tattarin tilalle ajaksi 1. 6. — 1. 7. varajäsen Mehto (13. 6. 550 §); virkatehtävien takia vapautusta saaneen vt Tervon tilalle ajaksi 15. 2. — 30. 4. varajäsen Sihvo (22.2. 146 §); sairauden takia vapautusta saaneen vt Tuomisen tilalle ajaksi 15 .10. — 31. 12. tuli varajäsen Ikonen (24. 10. 830 §); vt Öhmanin saatua vapautusta ulkomaanmatkan takia tuli hänen sijalleen varajäsen Londen ajaksi 31. 5. — 30. 6. (13. 6. 549 §).

Merkittiin tiedoksi, että vt Tervo oli kuollut 26. 2. Kaupunginvaltuuston jäseneksi hänen jälkeensä tuli 1. varajäsen Valpas, hänen tilalleen vt Leskisen varajäseneksi varajäsen Manninen ajaksi 27. 2. — 31. 12. sekä hänen tilalleen vt Simosen varajäseneksi ajaksi 2. 3. — 15. 3. varajäsen Järvinen. Samalla kaupunginvaltuusto totesi, että vt Tervon varajäsenenä olleen Sihvon toiminta varajäsenenä katsottiin päättyneeksi (7. 3. 208 §).

Valtuutettujen varajäseninä olivat kertomusvuonna seuraavat:

Toimitt. Elsa Aaltonen
Tullivart. Raine Andersin
Kaupp. Torsti Arijoki
Toim. joht. Rolf Berner
Sos. huolt. Maija Björklund
Reht. Hjalmar Blomqvist
Toimitussiht. Henrik v. Bonsdorff
Tarkast. Tuomas Bryggari
Toim. pääll. Hjalmar Båsk
Kouluneuv. Gösta Cavonius
Tilintark. Stig Colliander
Toimitt. Inger Ehrström
Kirjalt. Didrik Eriksson
Past. Erkki Ervamaa
Ylisähkömest. Gunnar Forss
Autonkulj. Seppo Halme
Valtiot. maist. Pentti Hanski
Toimitt. Kalle Hautamäki
Taloustireht. Jalmari Hopeavuori
Poliisikomis. Eero Huotari
Kotital. opett. Alli Häggman
Arkistonhoit. Anni Ikonen
Toim. joht. Sven Jalavisto
Rva Martta Janhunen
Järj. siht. Olavi Järvelä
Valtiot. kand. Veikko Järvinen
Varastotyöntek. Paavo Kahi
Metallityöntek. Matti Kivistö
Kirjalt. Aarne Koskinen
Huoltosiht. Aira Koskinen
Kutoja Iida Kotokaski
Konemest. Valtter Laitinen
Toimits. Aune Laurikainen
Veturinkulj. Kustaa Lehtonen
Toim. joht. Aare Leikola
Ylihoit. Aili Leppänen
Toim. pääll. Aarne Leskinen
Maanv. Lars Lindberg

Toim. joht. Boris Lindstedt
Rva Jenny Linko
Toim. joht. Carl-Gustaf Londén
Toimituspääll. Sulo Manninen
Toim. joht. Irene Marttila
Autonkulj. Juho Mehto
Verhoilija Antero Nevaja
Toimits. Martti Nieminen
Sähköasent. Toivo Nieminen
Toimitt. Erkki Paavola
Jaostosiht. Veikko Peuhkuri
Taloustireht. Johan Pyy
Arkistonhoit. Helvi Raatikainen
Rva Sylvi Rydman
Vanh. oikeusneuv.mies Eero Rönkä
Toimits. Eero Salmi
Ekon. Terttu Salminen
Ohjelmatoimitt. Karli Salovaara
Rva Aune Sihvo
Kunnallisneuvosm. Yrjö Similä
Liikem. Aarne Taiminen
Toimits. Lauri Taskinen
Toim. joht. Kaarlo Urho
Kirvesm. Aaro Uusitalo
Kansak. opett. Leila Vaheri
Ylilääk. Paavo Vara
Sos. joht. Tapani Virkkunen
Kirvesm. Jaakko Virtanen
Toim. joht. Jorma Vuortama

Kaupunginvaltuuston puheenjohtajaksi valittiin vt Aho, ensimmäiseksi varapuheenjohtajaksi vt Leivo-Larsson sekä toiseksi varapuheenjohtajaksi vt Modeen (11. 1. 2 §).

Kaupunginvaltuuston puheenjohtajan Ahon tultua valituksi kaupunginjohtajaksi kaupunginvaltuusto valitsi uudeksi puheenjohtajaksi kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi vt Järnefeltin (10. 10. 770 §).

Kaupunginvaltuusto kokoontui 21 kertaa. Sen pöytäkirjojen pykäläluku oli 1 088.

Kaupunginvaltuuston kertomusvuonna käsittelemistä asioista mainittakoon seuraavat:

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginvaltuusto

Lopullisesti käsittelemättömät aloitteet. Kaupunginhallitus antoi kaupunginvaltuuston työjärjestyksen mukaisesti helmikuun aikana kaupunginvaltuustolle luettelon niistä valtuutettujen tekemistä aloitteista, joita v:n 1955 loppuun mennessä ei ollut lopullisesti käsitelty. Tällaisia aloitteita oli yhteensä 35. Luettelo sisälsi selostuksen niistä toimenpiteistä, joihin aloitteiden johdosta oli ryhdytty. Asia merkittiin tiedoksi (22. 2. 166 §).

Valtuutettujen varajäsenten valitseminen lautakuntiin. Vt Hopeavuori ym. olivat v. 1955 (ks. s. 4) tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että kun kaupunginvaltuutettu oli pyytänyt määräajaksi vapautusta valtuutetun tehtävästään, ja hänen tilalleen oli tullut varamies, tämä tulisi valtuutetun sijaiseksi myös ao. lautakuntiin. Vielä aloitteentekijät olivat ehdottaneet, että lautakuntiin yleensä valittaisiin varajäsenet. Kaupunginhallitus oli asian johdosta ilmoittanut, ettei ehdotusta kunnallislain mukaan voitu toteuttaa ilman, että ao. valtuutettu erikseen pyytäisi vapautusta myös lautakunnan jäsenyydestä. Kunnallislain 49 §:n mukaan kunnallisvaltuusto valitsee lautakuntaan jäsenen määrätyksi toimikaudeksi tai tiettyä tehtävää varten, joten valtuusto ei voi häntä kesken toimikauden erottaa, ilman että hän anoo eroa sellaisen syyn perusteella, jonka valtuusto hyväksyy. Kunnallislain 38 §:n mukaan toimii varajäsen valtuutettuna säädetyn toimikauden loppuun, tai milloin hänet on kutsuttu estyneen valtuutetun sijaan, niin kauan kun este kestää. Kunnallislain 21 §:n mukaan sen sijaan pysyy kunnallisessa luottamustoimessa oleva toimessaan sen määräajan, joksi hänet on valittu, ellei toisin ole säädetty. Em. pykälistä ilmenee siis, että ainoastaan valtuutetun varajäsen voidaan kutsua varsinaisen jäsenen sijaan esteen kestämisajaksi, kuitenkin vähintään kuukaudeksi, kun sen sijaan, jos lautakunnan jäsenen sijaan valitaan uusi jäsen, tämä toimii toimikauden loppuun saakka. Aloitteentekijäin ehdottama tulos olisi siis saavutettavissa vain siten, että valtuutettu anoessaan vapautusta valtuutetun tehtävästään, anoisi vapautusta myös muista luottamustehtävistään. Esteen lakattua voisi muuhun kuin valtuutetun luottamustoimeen valittu sijainen puolestaan anoa vapautusta ko. tehtävistä, jolloin toimeen voitaisiin taas valita sitä alkuaan hoitanut valtuutettu. Lautakuntien varajäsenten valitsemista koskeva asia oli kaupunginhallituksen ilmoituksen mukaan ollut sen komitean harkittavana, jonka kaupunginhallitus v. 1946 (ks. s. 149) oli asettanut harkitsemaan lautakuntien

jäsenmäärän, puheenjohtajien vaalitavan sekä ohje- ja johtosääntöjen eräiden määräysten yhtenäistämistä. Mietinnössään oli komitea todennut, että varajäsenjärjestelmästä olisi yleensä luovuttava, koska varajäsenet, jotka kutsuttaisiin lautakunnan kokouksiin vain varsinaisen jäsenen ollessa estynyt, eivät voisi olla perehtyneitä lautakunnan käsiteltävänä oleviin kysymyksiin. Kunnallislain 86 §:n mukaan ei kaupunginhallitukseen ollut mahdollista valita varajäseniä. Jäsenten poissaoloista lautakuntien kokouksista v:n 1955 aikana saatujen tietojen perusteella ei kaupunginhallituksen mielestä ollut syytä siirtyä varajäsenjärjestelmään. Koska lainsäätäjä on katsonut, ettei kaupunginhallituksessa tarvita varajäseniä, ei ollut asianmukaista valita sellaisia myöskään lautakuntiin, joten kaupunginhallituksen mielestä ei ollut aihetta muuttaa voimassa olevaa käytäntöä. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. riittäväksi selvitykseksi (7. 11. 907 §, ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 196, 200, 201, 206).

Kaupunginhallitus ja välittömästi sen alaiset virastot

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiamiestoimisto. Kaupunginhallituksen jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin vtt Bruun, Harkia, Järvinen, Lehto, Loppi, Meltti, Saastamoinen, Tuurna ja Östenson (11. 1. 4 §).

Kaupunginvaltuuston myönnettyä yliporm est. Eero Rydmanille eron kaupunginjohtajan virasta valittiin kaupunginjohtajaksi päätoimitt. Lauri Aho (25. 4. 407 §, 13. 6. 612 §).

Kaupunginvaltuusto päätti myöntää apul.kaup.joht. Ruben Granqvistille hänen pyytämänsä eron 1. 4. lukien ja valita hänen tilalleen apulaiskaupunginjohtajaksi dipl.ins. Hjalmar Krogiuksen (11. 1. 16 §, 21. 3. 282 §).

Kaupungin toiminnan laajentuessa oli käynyt välttämättömäksi varata talousarvion valmistelulle entistä pitempi aika. Talousarvioehdotukset oli määrätty toimitettavaksi kaupunginhallitukselle 1. 6. mennessä entisen 15. 8. asemesta. Tämän aikamäärän muuttumisen vuoksi oli kaupunginkanslia joutunut luovuttamaan rahatoimenjohtajan käytettäväksi henkilökuntaa 2 ½ kk entistä aikaisemmin, jonka vuoksi kaupunginkanslian muut työt olivat hidastuneet. Talousarvion valmistelun tehostamiseksi päätettiin kaupunginkansliaan perustaa 1. 1. 1957 lukien 19. palkkaluokkaan kuuluva kirjanpitäjän virka, jonka tehtävänä olisi mm. pitää jatkuvaa kirjanpitoa viranhaltijain palkoista, ylitysanomuksista ja niiden ratkaisuista sekä hoitaa valtionapujen hakemista ja perimistä koskeva tarkkailukirjanpito (19. 12. 1 056 §). Samasta ajankohdasta lukien päätettiin kaupunginkansliaan vielä perustaa kaksi 12. palkkaluokkaan kuuluvaa toimistoapulaisen virkaa (16. 5. 447 §).

Järjestelytoimistoon päätettiin 1. 1. 1957 lukien palkata 29. palkkaluokkaan kuuluva työntutkimusinsinööri, jonka virka sittemmin päätettiin siirtää 30. palkkaluokkaan (16. 5. 449 §, 19. 12. 1 057 §).

Vielä päätettiin järjestelytoimistoon perustaa 1. 7. lukien 27. palkkaluokkaan kuuluva toimistotyöntutkijan virka ja lakkauttaa samasta ajankohdasta lukien 22. palkkaluokkaan kuuluva työntutkijan virka (16. 5. 450 §).

Hankintatoimisto. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1955 hyväksymänsä hankintatoimiston johtosäännön 3, 4, 7 ja 9 §:t sekä perustaa toimistoon 1. 1. 1957 lukien 24. palkkaluokkaan ja IV kielitaitoluokkaan kuuluvan apulaishankinta-asiamiehen viran (16. 5. 448 §, kunn. as. kok. n:o 92).

Koska osa v. 1955 tehdyistä erilaisista hankinnoista oli jäänyt aikanaan saapumatta samaten kuin osa laskuistakin, kaupunginvaltuusto päätti siirtää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Kaluston hankinta 2 338 662 mk kertomusvuonna käytettäväksi. Samaten päätettiin matkailija-, opas- ja asemakaavakarttojen uusia painoksia varten merkitystä määrärahasta siirtää 1 071 650 mk käytettäväksi kertomusvuonna mainittuun tarkoitukseen (8. 2. 130 §).

Rahatoimiston osastojaon uusimiseksi ja esimiesasemassa olevien henkilöiden vastuuja tehtäväpiirien selventämiseksi kaupunginvaltuusto päätti uusia rahatoimiston johtosäännön (24. 10. 861 §, ks. kunn. as. kok. n:o 126).

Tilastotoimistoon päätettiin perustaa 14. palkkaluokkaan ja IV kielitaitoluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka 1. 1. 1957 lukien (29. 8. 660 §).

Puutavara- ja polttoainetoimisto. Kaupunginvaltuusto päätti, että tuloa tuottavien

pääomamenojen pääluokan luvun Puutavara- ja polttoainetoimisto määrärahoja Varastosuojan rakentaminen saatiin käyttää Heinolan sahan asuinrakennuksen ja varastosuojan rakentamiseen (29. 8. 697 §).

Revisiolaitos

Tilisäännön muuttamista koskeva lääninhallituksen päätös merkittiin tiedoksi (16. 5. 430 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 5 ja v:n 1955 kert. I osan s. 8).

Revisioviraston johtosäännön uusiminen ja reviisorin viran järjestely. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa reviisori Osmo Lehtosuon 31. palkkaluokkaan kuuluvan reviisorin viran 34. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan kuuluvaksi apulaiskaupunginreviisorin viraksi 1. 1. 1957 lukien. Edelleen kaupunginvaltuusto päätti muuttaa revisiotoimiston johtosäännön revisioviraston johtosäännöksi sekä muuttaa johtosäännön 1, 4—7 §:issä sekä Helsingin kaupungin talouden tarkastussäännön 2 ja 16 §:ssä esiintyvän sanan revisiotoimisto sanaksi revisiovirasto. Vielä kaupunginvaltuusto päätti muuttaa revisioviraston johtosäännön 2 ja 3 sekä 8—15 §:t sekä muuttaa revisioviraston revisioapulaisten virkojen nimikkeen laskentatarkkaajaksi ja oikeuttaa ne viranhaltijat, jotka eivät täyttäneet uudessa johtosäännössä määrättyjä päteyvysvaatimuksia, pysymään entistä virkaansa vastaavassa virassa, jossa olivat johtosäännön voimaan tullessa (10. 10. 792 §, ks. kunn. as. kok. n:o 122).

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa revisiovirastoon 1. 1. 1957 lukien kaksi 27. palkkaluokkaan kuuluvaa apulaisreviisorin virkaa ja kolme 15. palkkaluokkaan kuuluvaa revisioapulaisen virkaa (29. 8. 659 §).

Apulaisreviisorin virkoihin valittiin tavanmukaisin ehdoin Hemmo Arjanne ja Meri Nieminen (19. 12. 1 055 §).

Tilintarkastajien kertomuksen käsittelyn aika. Kaupunginvaltuusto päätti pyytää sisäasiainministeriöltä, että v:n 1955 hallinnosta annettu kertomus sekä ko. vuoden tilinpäätöksen hyväksyminen ja vastuuvapauden myöntäminen saataisiin käsitellä viimeistään kertomusvuoden lokakuun aikana pidettävässä kaupunginvaltuuston kokouksessa (25. 4. 408 §). Sisäasiainministeriö oli 8. 5. suostunut mainittuun esitykseen (30. 5. 486 §).

V:n 1955 tilien ja hallinnon tarkastus. Kaupungin talouden tarkastussäännön edellyttämällä tavalla tilintarkastajat valitsivat puheenjohtajakseen fil. maist. Matti Kalevan, varapuheenjohtajakseen kamreeri Uuno Ahon ja sihteerikseen varat. Veikko Kanervan. Aikaisempaa menettelyä noudattaen jakautuivat tilintarkastajat viiteen jaostoon, joista jokainen sai tehtäväkseen perehtyä määrättyihin hallinnonhaaroihin ja laitoksiin. Työnsä loppuun suoritettuaan jättivät vuositilintarkastajat kaupunginvaltuustolle 30. 5. päivätyn tilintarkastuskertomuksen (khn mtö n:o 12). Siinä tilintarkastajat ilmoittivat, että kaupungille kuuluvien velkakirjojen, obligaatioiden, osakkeiden ja talletustodistusten, lahjoitusrahastojen arvopapereiden sekä yksityisten kaupungin haltuun tallettamien varojen sekä kiinteistöviraston hallussa olevien velkakirjojen ja vuokrasopimusten tarkastuksissa ei ilmennyt muistutuksen aihetta. Edelleen todettiin, että kaupungin menot olivat v:n 1955 aikana lisääntyneet 1 815 mmk eli 8.4 %. Lisäys oli etupäässä tapahtunut varsinaisten menojen kohdalla, kun pääomamenot sen sijaan olivat lisääntyneet vain 101 mmk. Menojen lisääntyminen eri hallinnonhaaroissa oli etupäässä johtunut niiden toiminnan laajenemisesta, uusien virkojen perustamisesta sekä palkkojen noususta. Liikennelaitoksen tappio oli kasvanut 96 mmk. Korot ja lainakustannukset olivat vähentyneet v:een 1954 verrattuna 373 mmk:sta 353 mmk:aan. Tilinpäätös osoitti menojen kasvusta huolimatta 1 102.3 mmk:n ylijäämää, mikä johtui varsinkin verotulojen kasvusta. V:n 1955 ylijäämään oli myös vaikuttanut se, että sähkölaitoksen myöhästyneen laskutuksen johdosta oli v:lta 1954 siirtynyt v:een 1955 yli 200 mmk. Koska uusia lainoja oli saatu vähemmän kuin mitä entisiä lainoja oli lyhennetty, olivat kaupungin pitkäaikaiset lainat vähentyneet. Kaupungin omistamien autojen tarkoituksenmukaisen käytön valvontaa koskevat toimenpiteet olivat edistyneet hitaasti. Edelleen olivat tilintarkastajat todenneet, että useat komiteat olivat työskennelleet perin hitaasti, koska komiteain jäseniksi oli valittu henkilöitä, joilla tehtäviensä paljouden vuoksi ei ollut aikaa osallistua komiteain työhön. Komiteat olisi velvoitettava määräajassa antamaan toimintaansa koskevat selostukset ja mietinnöt. Tilintarkastajien mielestä ei sellaisten yhteisöjen, joissa kaupunki on osallisena, vuosi- ja tilintarkastuskertomusten toimittamista revisiovirastolle ollut

vielä järjestetty tyydyttävällä tavalla. Kaupungin työmailla olisi omaisuuden hoitoa ja järjestystä yleensä tehostettava, jotta niillä tapahtuvat omaisuuden anastamiset saataisiin loppumaan. Myöskin tulenarkojen nestemäisten polttoaineiden varastointi työmailla oli antanut aihetta huomautuksiin. Kiinteistöasioiden hoidossa esiintyviin epäkohtiin ja puutteellisuuksiin olisi kiinnitettävä huomiota ja pyrittävä poistamaan ne. Ryttylän koulukotia voitaisiin niin rakennustensa kuin maatilansakin puolesta käyttää tehokkaammin johonkin toiseen tarkoitukseen ja jatkaa koulukodin toimintaa pienemmissä ja tarkoitusta paremmin vastaavissa puitteissa. Liikennelaitoksessa olisi viimeistään v:n 1956 aikana järjestettävä järjestelmällinen kustannuslaskenta. Tarpeettomien kustannusten välttämiseksi olisi linjojen suunnitteluissa ja muutoksissa paikallaan suurempi pitkäjännitteisyys. Jotta puutavara- ja polttoainetoimiston tappiollisen toiminnan aiheuttamat syyt saataisiin selvitetyksi, olisi mainittu selvittely tilintarkastajien käsityksen mukaan annettava pätevän ammattimiehen tehtäväksi. Niinikään olivat tilintarkastajat todenneet, että kaupunginhallituksen v. 1949 asettama asuntotuotantokomitea ei ollut v:lta 1954—1955 antanut toimintakertomustaan. Talousarvion bruttoperiaatteen mukaisesti ja selvemmän kuvan saamiseksi asuntorakennustoiminnan aiheuttamien kustannusten jakautumisesta olisi yleiskustannukset merkittävä erikseen talousarvioon ja tilinpäätökseen ja niiden veloittaminen eri yhtiöiltä merkittävä tuloksi. Edelleen saatettiin asuntotuotantokomitean voimassa olevan järjestelmän mukaan maksaa samalle henkilölle komitean yleiskustannuksiin sisältyvä palkka sekä komitean ja sen jaostojen kokouspalkkioiden lisäksi perustettujen yhtiöiden puolesta hallituksen jäsenen ja työmaajaoston kokouspalkkioita sekä lisäksi vielä korvauksia ylityönä suoritetuista erikoistöistä. Koska asuntotuotantokomitean kautta on v:na 1949—1955 käytetty kaupungin varoja yht. 4.2 mrd mk ja koska lähivuosina todennäköisesti edelleenkin käytettäisiin huomattavia summia, olisi järjestelmää tilintarkastajien käsityksen mukaan kiireellisesti muutettava, siten että varojen käyttö olisi entistä paremmin selvitettävissä ja valvottavissa. Asia koski myöskin asutustoimiston hoitamaa rakennustoimintaa.

Kaupunginhallitus oli pyytänyt ao. lautakunnilta ja laitoksilta selvitykset tilintarkastajien ja revisioviraston huomautusten johdosta sekä katsoi ko. selvitykset riittäviksi. Tämän jälkeen kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ja tilintarkastajien ehdotuksen mukaisesti 1) että ao. kaupungin hallintoelimet velvoitetaan ottamaan huomioon tilintarkastajien edellä tekemät huomautukset ja ehdotukset; 2) että revisiotoimiston v:n 1955 kertomuksessa esitetyt huomautukset otetaan varteen kertomusvuoden aikana; sekä 3) että kaupungin v:n 1955 tilinpäätös vahvistetaan ja että vastuuvapaus myönnetään kaupunginhallitukselle ja muille tilivelvollisille. Edelleen päätettiin ottaa huomioon kaupunginhallituksen lausunnossa esiintuodut selvitykset ja näkökohdat (24. 10. 847 §, 7. 11. 904 §, khn mtö n:o 12, 14).

Vuositilintarkastajat. Kaupungin v:n 1956 hallinnon ja tilien tarkastajiksi valittiin järjestösiht. Toivo Aaltonen, kamr. Uuno Aho, fil. maist. Arthur Edberg, toimits. Paavo Haapalahti, fil. maist. Matti Kaleva, hovioik. ausk. Veikko Kanerva, ylitarkast. Pentti Lahtela, sosion. Bertel Nybergh, toimits. Yrjö Salonen, prof. Henrik Schybergson, varat. Tarmo Sivula ja kauppat. maist. Tyko Vanhala sekä tilintarkastajien varamiehiksi kauppat. maist. Stig Colliander, tilintark. Hilja Gertsch, toiminnanjoht. Toivo Huttunen, taloudenhoit. Juhana Hämäläinen, joht. Yrjö Ihari, verhoilija Erkki Kuusisto, ylipostimies Vilho Laitiainen, toimits. Yrjö Mellin, kirjanp. Maria Sinisalo, joht. Kalle Sukki, ekonomit Anna-Liisa Suomio ja Carl Weckman (11. 1. 5 §).

Kaupungin irtaimen omaisuuden tarkastajien kertomus v:lta 1955 merkittiin tiedoksi (24. 10. 849 §, 7. 11. 906 §, khn mtö n:o 16).

Kaupungin kiinteän omaisuuden tarkastajien kertomus v:lta 1955 merkittiin tiedoksi (24. 10. 848 §, 7. 11. 905 §, khn mtö n:o 15).

Verotusviranomaiset

Veroviraston johtosäännön ja veroviraston tilinpidon tarkastajien toimintaohjeiden hyväksyminen sekä eräiden virkojen järjestely. Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti

1) muuttaa verotusvalmisteluviraston nimen verovirastoksi,
2) hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotuksen veroviraston johtosäännöksi,

3) muuttaa verotusvalmisteluviraston johtajan viran verojohtajan viraksi, viraston apulaisjohtajan viran apulaisverojohtajan viraksi, I sihteerin viran sihteerin viraksi, apulaissihteerin viran osastosihteerin viraksi, 16 osastonhoitajan virkaa toimistonhoitajan viroiksi, 9 apulaisosastonhoitajan virkaa apulaistoimistonhoitajan viroiksi, tiliosaston hoitajan viran kirjanpitäjän viraksi, konekirjoitusosaston hoitajan viran konekirjoitustoimiston toimistonhoitajan viraksi ja konekirjoitusosaston apulaishoitajan viran konekirjoitustoimiston apulaistoimistonhoitajan viraksi, näiden kaikkien virkojen palkkaluokkien jäädessä muuttumatta,

4) lakkauttaa verotusvalmisteluviraston II sihteerin viran 1. 3. lukien,

5) oikeuttaa ne viranhaltijat, jotka eivät täytä uudessa johtosäännössä määrättyjä pätevyysvaatimuksia, pysymään sitä entistä virkaansa vastaavassa uudessa virassa, jossa he olivat johtosäännön voimaan tullessa,

6) antaa veroviraston tehtäväksi, sitten kun viraston uusi johtosääntö on asianmukaisessa järjestyksessä hyväksytty, esityksen tekemisen kaupunginhallitukselle johtosäännön edellyttämistä tilapäisten virkojen virkanimikkeiden muuttamisesta sekä muista näitä virkoja koskevista tarpeellisista muutoksista,

7) vahvistaa kaupunginhallituksen ehdotuksen veroviraston tilinpidon tarkastajien toimintaohjeiksi ja

8) kehottaa kaupunginhallitusta uusia tilapäisiä virkoja verovirastoon perustettaessa ottamaan huomioon, etteivät kaupungin palkkausmenot saaneet nousta suuremmiksi kuin mikä vastaa kaupungin osuutta veroviraston ylläpitokustannuksista valtion ja kaupungin välisen sopimuksen mukaisesti.

Vielä kaupunginvaltuusto kehotti kaupunginhallitusta hankkimaan veroviraston johtosäännölle sekä veroviraston tilinpidon tarkastajien toimintaohjeille valtiovarainministeriön hyväksymisen (22. 2. 182 §, 7. 3. 245 §, 21. 11. 960 §, khn mtö n:o 6 ja 20, ks. kunn. as. kok. n:o 148, 149).

Merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli 5. 12. vahvistanut em. johtosäännön ja toimintaohjeet (19. 12. 1 044 §).

Viranhaltijain ja työntekijäin virkasääntö, työjärjestely-, palkka-, eläke- yms. kysymykset

Kertakaikkisen korvauksen suorittaminen eräille viranhaltijoille. Kaupunginvaltuusto oli v. 1955 (ks. s. 10) päättänyt myöntää 25 000 mk:n suuruisen kertakaikkisen korvauksen niille viranhaltijoille, jotka olivat tulleet kaupungin palvelukseen viimeistään 1. 7. 1955 ja jotka jatkuvasti olivat kaupungin palveluksessa 15. 12. 1955. Myöhemmin oli kuitenkin ilmennyt, että valtion palveluksesta oli kaupungille siirtynyt viranhaltijoita joitakin päiviä 1. 7. jälkeen, jolloin he eivät olleet oikeutettuja mainittuun takautuvaan korvaukseen. Koska useat näistä viranhaltijoista olivat olleet pitempiä aikoja joko valtion tai kuntien palveluksessa eivätkä saaneet valtiolta eikä kaupungilta ko. korvausta, olivat vt Saastamoinen ym. ehdottaneet tekemässään aloitteessa kaupunginvaltuuston em. päätöksen tarkistamista ja muuttamista, siten että korvaus suoritettaisiin valtion tai kuntien palveluksesta 1. 8. 1955 mennessä kaupungin palvelukseen siirtyneille. Palkkalautakunta oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että ehdotettu muutos merkitsisi sitä, että kaupunki asettaisi mainitut palvelukseen tulleet parempaan asemaan kuin mihin joutuivat ne kaupungin viranhaltijat, jotka ennen 15. 12. 1955 olivat siirtyneet valtion tai toisen kunnan palvelukseen, koska heillä ei valtion omaksuman kannan mukaan ollut oikeutta kertakaikkiseen korvaukseen. Lautakunnan mielipiteen mukaan ei aloitteen tulisi antaa aihetta toimenpiteisiin. Kaupunginvaltuusto katsoi palkkalautakunnan lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteeseen (25. 1. 91 §, 21. 3. 308 §, 16. 5. 471 §).

Yleislakon jälkeen viranhaltijoille suoritetut palkankorotukset. Sen jälkeen kun kaupunginvaltuusto oli hyväksynyt kaupunginhallituksen päätöksen, joka koski työntekijöihin sovellettavaa sopimusta totesi valtuusto lisäksi, että viranhaltijain palkkojen korotus oli järjestettävä ao. järjestöjen kanssa käytävien neuvottelujen jälkeen (21. 3. 311 §). Kaupunginhallituksen kehotuksesta oli eri viranhaltijajärjestöt kutsuttu 5. 6. kiireellisiin neuvotteluihin, joiden pohjaksi päätettiin ottaa valtion 4. 6. hyväksymä palkkajärjestely. Tämän mukaan korotettaisiin virkamiesten peruspalkat ja sopimuspalkat 1. 4. lukien 2 400 mk kuukaudelta kussakin palkkaluokassa. Korotukseen sisältyi 15 %:n indeksi-

korotus. Näin korotetut palkat olisivat voimassa 30. 6. saakka, jonka jälkeen peruspalkat, ikälisät ja sopimuspalkat korotettaisiin 3 %, minkä ohessa peruspalkkoihin ja sopimuspalkkoihin oli em. tavoin liitetty kuukausipalkkoihin tuleva 2 400 mk:n korotus. Kaupungin edustajat päättivät esittää asian palkkalautakunnalle ko. neuvotteluissa esitetyssä muodossa noudattaen valtion linjaa. Palkkalautakunnan esityksen perusteella kaupunginvaltuusto päätti, 1) että kaupungin viranhaltijoille maksetaan 1. 4.—30. 6. väliseltä ajalta 2 400 mk:n korotus kuukaudelta, 2) että virkasäännön 21 §:n 1 momentti muutetaan 1. 7. lukien (ks. kunn. as. kok. n:o 96), 3) että ao. lauta- ja johtokuntia kehotetaan järjestämään työsopimussuhteessa olevien kuukausipalkalla työskentelevien henkilöiden palkat samasta ajankohdasta vastaavien viranhaltijoiden palkkojen tasolle, 4) että henkilökohtaista palkkaa samoin kuin sopimuspalkkaa saaville viranhaltijoille suoritetaan erillinen 2 400 mk:n korotus kuukaudelta 1. 4. alkaen, 5) että viranhaltijajärjestöille varataan vielä myöhäisemmässä vaiheessa mahdollisuus neuvotteluihin asiassa nyt tehdystä ratkaisusta huolimatta sekä 6) että kaupunginvaltuuston v. 1950 (ks. s. 8) tekemän päätöksen 4. ponnen sisältämä määräys todetaan lakanneeksi 31. 12. 1955, mutta että valtion omaksuman käytännön mukaisesti kaupungin viranhaltijoille edelleenkin suoritetaan entinen indeksikorotus, kunnes asiasta toisin päätetään.

Kaupunginvaltuuston päätös, sikäli kuin se koski maistraatin ja raastuvanoikeuden pormestarien ja neuvosmiesten sekä maistraatinsihteerin, kaupunginviskaalien, kaupunginvoutien ja rikostuomioiden toimeenpanijan virkojen palkkauksen järjestelyä, oli alistettava oikeusministeriön hyväksyttäväksi (13. 6. 608 §, ks. v:n 1955 kert. s. 25). Ministeriö oli 11. 7. ja 19. 10. vahvistanut muuttamattomana em. päätöksen (29. 8. 630 §, 21. 11. 931 §).

Työntekijäin palkkojen korottamista koskeva aloite. Vt Vanhanen ym. olivat tehneet otsikossa mainittua asiaa koskevan aloitteen, jossa olivat mm. maininneet, että viime aikoina tapahtuneet hintojen korotukset olivat antaneet palkkatyöläisille aiheen erillisen palkankorotusvaatimuksen esittämiseen. Jotta työt häiriytymättä voisivat jatkua, olivat aloitteentekijät esittäneet, että kaupunki suorittaisi työntekijöilleen 12 mk:n erillisen tuntipalkan korotuksen. Palkkalautakunnan ilmoituksen mukaan oli Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskustoimikunta irtisanonut kaupungin ja Keskustoimikunnan välisen työehtosopimuksen 31. 12. 1955 päättyväksi 29. 2. 1956, jonka jälkeen lautakunta oli määrännyt neuvottelijat kaupungin puolesta. Neuvottelut katkesivat kuitenkin 1. 3., koska Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliitto oli julistanut yleislakon. Yleislakon lopettamista koskevien neuvottelujen yhteydessä tehtiin kaupungin ja keskusjärjestön kanssa sopimus, jonka mukaan kaupungin palveluksessa oleviin nähden noudatettaisiin Suomen Työnantajain Keskusliiton ja Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton välillä 18. 3. tehtyä sopimusta. Samaten oli ko. keskusjärjestöjen suositusta sovellettava sellaisenaan kaupunkiin työsopimussuhteessa oleviin työntekijöihin. 18. 3. tehdyn em. sopimuksen 1 kohdassa mainittu markkamääräinen korotus oli siis maksettava kaikille kaupunkiin työsopimussuhteessa oleville tuntipalkkaisille työntekijöille siitä riippumatta, miten heidän palkkansa oli muodostunut. Lautakunta oli antanut ko. 12 mk:n korotuksesta ohjeet eri virastoille ja laitoksille, joten kaupungin työntekijät olivat jo saaneet aloitteessa ehdotetun korotuksen. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnon riittäväksi selvitykseksi (22. 2. 206 §, 16. 5. 472 §).

Työsopimussuhteessa olevien työntekijäin palkkojen korottamista koskeva aloite. Vt Vanhanen ym. olivat v. 1955 tehneet aloitteen, joka koski työsopimussuhteessa olevien työntekijäin palkkojen korottamista sen perusteella, että myöskin viranhaltijain palkkoja oli korotettu. Samalla aloitteentekijät olivat esittäneet, että ko. palkkoja korotettaisiin taannehtivasti ja että korotuksista olisi neuvoteltava työntekijäin järjestöjen kanssa. Palkkalautakunta oli asian johdosta huomauttanut, että viranhaltijain palkat olivat julkisoikeudellisina palkkoina kaupunginvaltuuston periaatteessa yksipuolisesti määrättävissä, kun sen sijaan työsopimussuhteessa olevien työntekijäin palkat määräytyivät työsopimusten tahi, mikäli sellainen oli olemassa, työehtosopimuksen mukaan. Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö oli 30. 12. 1955 irtisanonut palkkahinnoittelun päättymään 29. 2. 1956, jonka jälkeen lautakunta oli ryhtynyt sopimuksen uusimisesta aiheutuviin toimenpiteisiin. Palkkalautakunnan on johtosääntönsä mukaisesti mm. vahvistettava kaupungin työntekijäin palkkahinnoittelu, mutta päätös on saatettava kaupunginhallituksen ratkaistavaksi, jos kolme lautakunnan jäsentä sitä vaatii ennen pöytäkirjan

tarkistamista. Edelleen on lautakunnan tehtävänä hoitaa kaupunginvaltuuston hyväksymästä työehtosopimuksesta ja sen valmistelusta aiheutuvat tehtävät. Kun kaupunginvaltuusto siis on siirtänyt ko. asian toimivallan palkkalautakunnalle, joka on ryhtynyt palkkahinnoittelun irtisanomisesta aiheutuviin toimenpiteisiin, katsoi kaupunginvaltuusto lautakunnan lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (8. 2. 106 §).

Virastopäälliköiden ja laitosten johtajien työehtosopimusten tulkintaa sekä sähkövirran jakelun turvaamista yleislakon aikana koskevassa välikysymyksessään vt Hakulinen ym. olivat mm. esittäneet, että sen jälkeen kun SAK 1. 3. oli julistanut yleislakon, oli ko. järjestön taholta ilmoitettu, että lakon ulkopuolelle jätettäisiin kaupungin kunnallishallinto ja eräät yleishyödylliset laitokset, joiden toiminnasta määrättäisiin erikseen. Vaikka kaupungin työt siinä vaiheessa olivat osittain lakon alaisia, olivat useat virastopäälliköt ja laitosten johtajat lähettäneet alaistensa laitosten palveluksessa oleville kirjelmiä, joissa ilmoitettiin, voimassa olevaan työehtosopimukseen vedoten, että lakon takia työstä pois jääneiden työsuhde katsottaisiin päättyneeksi, elleivät ao. viipymättä saapuisi työhön. Koska asian tulkitseminen kuului palkkalautakunnalle, olivat mainitut johtavassa asemassa olevat henkilöt ylittäneet toimivaltaansa. Kaupunginhallituksen enemmistö oli myös kieltäytyessään noudattamasta keskuslakkotoimikunnan esitystä sähkönjakelun katkaisemisesta eräiltä lakon piiriin kuuluvien öljy-yhtiöiden varastoilta ja jakeluasemilta aiheuttanut sähkölaitoksen töiden julistamisen lakon alaisiksi ja siten vaarantanut jatkuvan sähkön saannin. Lisäksi oli kaupunginhallituksen em. toimenpide aiheuttanut sen, että Helsingin satamaliikenne oli julistettu saartoon lakon päättymisen jälkeen, josta oli aiheutunut tuntuvia taloudellisia menetyksiä. Vielä välikysymyksen tekijät olivat tiedustelleet mihin toimenpiteisiin aiottiin ryhtyä virastopäälliköiden ja laitosten johtajien omavaltaisuuden oikaisemiseksi sekä sähkövirran jakelun vastaiseksi turvaamiseksi.

Välikysymyksen johdosta oli hankittu rakennusviraston, kiinteistöviraston, kaasu-, sähkö- ja satamalaitoksen sekä kaupunginlakimiehen lausunnot, joissa mainittiin mm., että mainitut virastot ja laitokset olivat työehtosopimuksen 18 §:n (ks. v:n 1955 kunn. as. kok. n:o 108) säännöksiä noudattaen ilmoittaneet SAK:lle, että niiden alaiset työntekijät olivat eräitä poikkeuksia lukuun ottamatta ryhtyneet lakkoon, ja koska työehtosopimus siten oli tullut rikotuksi, pyytäneet keskusjärjestöä kiireellisesti palauttamaan normaalin olotilan. Työntekijöille oli myös ilmoitettu kiertokirjeellä lakon olevan työehtosopimuksen vastaisen ja oli heitä kehotettu viipymättä palaamaan työhön. Kiertokirjeet eivät olleet sisältäneet irtisanomista, sillä niissä oli ainoastaan todettu työsuhteen keskeytymisen mahdollisuus sosiaalisiin etuihin vaikuttavine seuraamuksineen. Sähkölaitos oli antamassaan lausunnossa ilmoittanut mm., että yleislakon alkaessa oli n. 400 laitoksen työntekijää jäänyt saapumatta työhön, ilman että siitä oli tehty työriitojen sovittelusta annetun lain 5 ja 7 §:n mukaista vähintään kahta viikkoa aikaisemmin tehtävää ilmoitusta. Koska työstä pois jäämiset olivat sekä työehtosopimuksen että lain vastaisia, oli laitos kehottanut työstä pois jääneitä työntekijöitään palaamaan viipymättä töihin. Asiasta oli myös ilmoitettu ao. työntekijäin ammattiyhdistykselle em. pykälän mukaisesti. Työsopimussuhteessa olevien työntekijäin sairaus- ja hautausapusäännön 4 §:n (v:n 1951 kunn. as. kok. s. 153) mukaan on työsuhteen keskeytykseksi katsottava ilman lupaa tapahtunut kolmea päivää pitempi poissaolo. Mitään työsopimuksen katkaisemista, purkamista tai irtisanomista ei ollut tapahtunut.

Sähkönjakelun katkaisemista määrätyiltä kuluttajilta koskevalta osalta sähkölaitos esitti käsityksenään, että koska kunnallinen sähkölaitos oli julkinen laitos, eikä yksityinen liikeyritys, oli kaikilla samassa asemassa olevilla sama oikeus sen käyttöön, eikä kunnallisella sähkölaitoksella katsottu olevan oikeutta kieltäytyä antamasta virtaa jollekin asukkaalle samoilla ehdoilla kuin sitä toisillekin samassa asemassa oleville asukkaille jaettiin. Sähkölaitoksen ilmoituksen mukaan oli virranjakelu vaadittu katkaistavaksi myös Malmin ja Seutulan lentokentiltä, vaikka Malmin lentokenttä ainakin osittain oli puolustuslaitoksen käytössä ja Seutulan kenttä ei kuulunut sähkölaitoksen virranjakelupiiriin. Kaupunginlakimies esitti lausunnossaan mm., että sähkövirran toimittamisen katkaiseminen SAK:n vaatimuksen mukaisesti olisi ollut kunnallislain 4 §:n (ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 193) vastainen sekä ristiriidassa sähkölaitoksen virranjakeluehtojen kanssa. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut palkkalautakunnan 13. 3. käsitelleen em. virastojen ja laitosten pyynnöstä työehtosopimuksen 18 §:n perusteella kaupungin työmailla alkanutta lakkoa ja sen aiheuttamia toimenpiteitä koskevaa kysymystä, jonka jälkeen lautakunta oli ilmoit-

tanut Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestölle, että koska keskusjärjestö ei ollut antanut työriitojen sovittelusta annetun lain 5 §:n mukaista ilmoitusta lakon alkamisesta, oli sen alkaminen kaupungin palveluksessa olevien osalta lainvastainen, joten lakko olisi kiireellisesti lopetettava. Samaten oli lautakunta kehottanut Helsingin kaupungin maataloustyöntekijäin ammattiosastoa ryhtymään kiireellisesti toimenpiteisiin työehtosopimuslain vastaisesti aloitetun lakon lopettamiseksi. Kaupunginhallitus oli yhtynyt virastojen ja laitosten päälliköiden sekä kaupunginlakimiehen lausuntoihin sekä palkkalautakunnan omaksumaan kantaan ja todennut, että niistä oli käynyt selville, että lakko kaupunkiin nähden oli ollut laiton sekä että virastojen ja laitosten päälliköt olivat toimineet virkavelvollisuutensa mukaisesti, joten kaupunginhallituksella ei ollut ollut aihetta puuttua heidän suorittamiinsa toimenpiteisiin. Kaupunginhallituksen toimenpiteet, jotka koskivat sähkönjakelua lakkoaikana, eivät olleet merkinneet sähkönsaannin vaikeutumista kaupungissa, kuten välikysymyksessä oli väitetty. Jos taas kaupunginhallitus olisi alistunut lakkotoimikunnan vaatimuksiin, olisi kaupunki voinut joutua vastaamaan niistä taloudellisista menetyksistä, jotka mahdollisesti olisivat seuranneet ko. toimenpidettä. Kaupunginhallituksen vähemmistö puolestaan oli ollut sitä mieltä, että välikysymyksessä tarkoitetut virastopäälliköt ja laitosten johtajat eivät olleet kyenneet oikein harkitsemaan syntynyttä tilannetta ilmoittaessaan lähettämissään kirjelmissä työsuhteen keskeytyvän elleivät ao. työntekijät viipymättä palaisi työhön. Vähemmistön mielestä ei ko. toimenpide ollut voinut perustua voimassa olevaan työehtosopimukseen, jonka 18 §:n mukaisesti sopimuksen soveltamista ja tulkintaa koskevat erimielisyydet oli ensi sijassa sovittava ao. laitosten johtajien ja Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön kesken. Vähemmistön mielestä olisi ollut suostuttava lakkotoimikunnan vaatimukseen, joka tarkoitti sähkövirran jakelun keskeyttämistä eräiltä kuluttajilta kuuden tunnin ajaksi. Kaupunginhallitus oli kuitenkin äänestyksen jälkeen päättänyt, ettei sähkövirtaa katkaistaisi, jonka päätöksen johdosta sähkölaitos oli julistettu lakkotilaan. Vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (21. 3. 309 §).

Yleislakkoajan vaikutusta vuosilomiin koskeva välikysymys. Vt Vanhanen ym. olivat mainitun asian johdosta tekemässään välikysymyksessä huomauttaneet, että työntekijäin keskuudessa oli herättänyt tyytymättömyyttä palkkalautakunnan päätös, ettei yleislakkoaikaa luettaisi työsopimussuhteessa olevien työntekijäin hyväksi vuosilomia laskettaessa. Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö oli kaupunginhallitukselle ehdottanut palkkalautakunnan päätöksen muuttamista ja vedonnut siihen, että Suomen Työnantajain Keskusliiton ja Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton välisen sopimuksen 6. kohdan mukaan työntekijät säilyttävät aikaisemmin saavuttamansa edut, siihen luettuna myös vuosilomat. Kaupunginhallitus oli kuitenkin päättänyt (ks. s. 125), että lakkoajasta vähennettäisiin vuosilomaa 2 päivää. Palkkalautakunta oli antamassaan lausunnossa viitannut mm. työtuomioistuimen päätökseen 6/1950, joka koski Suomen Metalliteollisuuden Työnantajaliiton ja Suomen Metallityöväen Liiton välistä riitaa. Ko. päätöksessä oli todettu, että määräys lakossa olevien työntekijöiden ottamisesta takaisin työhön vanhoina työntekijöinä ei sisältänyt sellaista poikkeamista työntekijäin vuosilomalain 2 §:n säännöksistä (ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 148), että loman pituutta laskettaessa olisi työntekijän hyväksi luettava se aika, minkä hän lakon johdosta oli ollut poissa työstä. Lisäksi lautakunta oli katsonut lausunnossaan, ettei asia antanut aihetta uusiin toimenpiteisiin, koska myöskin yksityiset työnantajat tulisivat noudattamaan lain mukaista järjestystä eikä valtiokaan lukisi lakkoaikaa työssäoloajaksi vuosilomaa laskettaessa. Kaupunginhallituksen annettua asiasta lausuntonsa (ks. s. 126) vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (13. 6. 618 §).

Matkustussäännön määräysten tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa matkustussäännön 9 ja 11 §:n (11. 1. 18 §, kunn. as. kok. n:o 8).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti palkkausjärjestelmän muuttamisen vuoksi muuttaa matkustussäännön 2 §:n 1 kappaleen (25. 1. 56 §, kunn. as. kok. n:o 8).

Samoin päätettiin muuttaa *kone- ja pikakirjoituslisän* maksamista (ks. s. 11 v. 1955) toimistoapulaisille koskevat määräykset palkkausjärjestelmän muutosta vastaavasti 1. 1. ja 1. 7. lukien (25. 1. 56 §, kunn. as. kok. n:o 14).

Myöhemmin kaupunginvaltuusto päätti muuttaa em. konekirjoituslisän maksamista koskevaa päätöstään 1. 1. 1957 lukien sekä v. 1950 (ks. s. 8) tekemäänsä päätöstä pikakirjoituslisän maksamisesta kaupungin viranhaltijoille korottaen ne yleistä palkankorotusta

vastaavasti. Vielä kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen tarkistamaan kone- ja pikakirjoituslisät samassa suhteessa kuin viranhaltijain palkat muuttuvat (21. 11. 949 §, kunn. as. kok. n:o 138).

Luottamusmiesten palkkiosäännön uusiminen sekä eräiden sääntöön sisältymättömien palkkioiden määrääminen. Kaupunginvaltuusto hylkäsi kaupunginhallituksen ehdotuksen luottamusmiesten palkkiosäännön 7 §:n muuttamisesta. Samalla kaupunginvaltuusto kehotti kaupunginhallitusta tekemään vaalilautakuntien puheenjohtajien, varapuheenjohtajien ja jäsenten palkkioiden tarkistamisesta erillisen esityksen, jossa olisi otettu huomioon ne perustelut, jotka on esitetty kaupunginhallituksen 8. 2. (ks. s. 148) tekemässä muutosehdotuksessa (8. 2. 104 §).

Sittemmin kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1951 (ks. s. 9) hyväksymänsä kaupungin luottamusmiesten palkkiosäännön 7 §:n sovellettavaksi 1. 1. 1956 lukien (kunn. as. kok. n:o 30). Samaten kaupunginvaltuusto määräsi, että samasta ajankohdasta lukien oli huoneenvuokralautakuntien yhteiselle puheenjohtajalle suoritettava 132 000 mk:n vuosipalkkio, jolloin hänelle ei suoritettaisi eri palkkiota osallistumisesta keskuslautakunnan ja neuvottelukunnan kokouksiin, sekä muiden paitsi I vakinaisen huoneenvuokralutakunnan puheenjohtajalle 2 400 mk ja jäsenille 1 500 mk kokoukselta. Osallistumisesta keskuslautakunnan ja neuvottelukunnan kokouksiin suoritetaan jäsenille 1 200 mk:n ja varapuheenjohtajalle hänen toimiessaan puheenjohtajana 2 100 mk:n palkkio kokoukselta. Asutuslautakunnan puheenjohtajalle päätettiin niinikään 1. 1. lukien toistaiseksi, ja enintään niin kauan kuin asutuslautakunta hoitaa maanhankinta-alueiden kuntoonpanoon liittyviä tehtäviä, suorittaa 58 000 mk:n vuosipalkkio (22. 2. 167 §).

Työehtosopimukset. Sen jälkeen kun Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö oli 31. 12. 1955 irtisanonut sen ja kaupungin välisen työehtosopimuksen päättyväksi 29. 2. 1956 oli yleislakon lopettamista koskevien neuvottelujen yhteydessä tehty sopimus, jonka mukaan Suomen Työnantajain Keskusliiton ja Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton välillä 18. 3. tehtyä sopimusta sovellettaisiin sellaisenaan kaupunkiin työsopimussuhteessa oleviin työntekijöihin. Sen mukaisesti työehtosopimukseen liittyvä ohjetuntipalkkoja koskeva sopimus allekirjoitettiin 8. 6. palkkalautakunnan ja Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön toimesta (21. 3. 311 §).

Kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti kaupungin ja Helsingin kaupgunin maataloustyöntekijäin ammattiosaston välisen työehtosopimuksen 1. 7. 1956—30. 4. 1957 väliseksi ajaksi, jonka jälkeen se jatkuisi edelleen vuoden kerrallaan, ellei sitä kolmea kuukautta ennen päättymistä irtisanottaisi jommankumman asianosaisen puolelta (13. 6. 609 §, kunn. as. kok. n:o 105).

Leski- ja orpoeläkekassan sääntöjen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto hyväksyi leski- ja orpoeläkekassan sääntöjen 5 §:n 1 momentin muuttamisen (16. 5. 470 §, kunn. as. kok. n:o 93), ja sosiaaliministeriö hyväksyi ja vahvisti 16. 5. ko. muutokset (29. 8. 631 §).

Vanhojen eläkkeiden uudelleenlaskemista koskevan päätöksen tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa ja täydentää v. 1955 (ks. s. 11) tekemäänsä päätöstä, joka koski vanhojen eläkkeiden tarkistamista (30. 5. 529 §, kunn. as. kok. n:o 85). Myöhemmin kaupunginvaltuusto vielä päätti täydentää em. päätöksiään siten, että eläkkeiden myöntämishetkellä jo päätetyt palkankorotukset saadaan, mikäli sellainen korotusten laadun ja muut seikat huomioon ottaen osoittautuu käytännölliseksi, ottaa ennakolta huomioon jo työntekijäin eläkkeitä myönnettäessä (24. 10. 870 §, kunn. as. kok. n:o 125).

Virkavuosien laskeminen eläkettä varten. Päätoimitt. Lauri Aho oikeutettiin kaupunginjohtajan virassaan lukemaan hyväkseen eläkettä varten 3/4 Oy. Uusi Suomi -nimisessä yhtiössä 1. 6. 1934—30. 9. 1956 palvelemastaan ajasta (19. 9. 736 §).

Samoin oikeutettiin ylipormestari Eero Rydman eläkettä varten lukemaan hyväkseen Kansaneläkelaitoksen pääjohtajana 9. 12. 1937—15. 8. 1944 palvelemansa aika (16. 5. 445).

Myönnetyt ylimääräiset eläkkeet. Seuraaville henkilöille myönnettiin ylimääräinen eläke niihin kulloinkin tulevine indeksikorotuksineen: urheilu- ja retkeilytoimiston kirvesmiehelle Aaro Laaksoselle 8 510 mk kk 1. 10. lukien (12. 12. 1 034 §); apul.satamakapt. Väinö Niemelälle 2 890 mk kk 1. 1. lukien [1]) (22. 2. 194 §); veroviraston toim.apul.

[1]) Myöhemmin tarkistettava ja korotettava ennakolta 10 % kaupunginvaltuuston vanhojen eläkkeiden tarkistamisesta v. 1955 (ks. s. 11) tekemän päätöksen mukaisesti.

Ragni Söderströmille ylimääräinen eläke 1. 12. 1955 lukien, joka vastaa hänen hoitamastaan virasta 12 v:n 11 kk:n pituisen palvelusajan mukaan kulloinkin tulevaa eläkettä, vähennettynä valtion hänelle kulloinkin maksaman eläkkeen määrällä (10. 10. 821 §); Reijolan lastenkodin pesijälle Vilhelmina Virtaselle 5 080 mk kk 1. 4. lukien (10. 10. 821 §).

Leskieläkkeitä myönnettiin seuraaville henkilöille:

Eläkkeensaajan miesvainaja			Eläkkeen saaja	Ajankohta, josta alkaen eläke maksetaan	Eläkemäärä kuukautta kohden, mk
Virasto tai laitos, jossa viimeksi toiminut	Nimi	Virka tai toimi			
Raastuvanoikeus	Björkman, Gustaf [2]	oikeusneuvosm.	leski	1. 10. 1956	39 240
Rakennusvirasto	Heinonen, Emil [3]	työntekijä	»	1. 10. 1956	4 230
Kaasulaitos	Heinonen, Otto [4]	konemestari	»	1. 7. 1956	8 090
Sähkölaitos	Lindqvist, Emil [5]	asentaja	»	1. 1. 1955	[1] 8 660
Vesilaitos	Mustonen, Abel [6]	vesijohtomies	»	1. 10. 1956	5 080
Köyhäinh. kassa- ja tilivirasto	Rosendahl, Frans [7]	kamreeri	»	1. 6. 1956	23 460
Sähkölaitos	Sarvola, Anselm [8]	sähköasentaja	»	1. 1. 1955	[1] 8 330
Rakennusvirasto	Vilkman, Vihtori [9]	työntekijä	»	1. 10. 1955	4 230

100 vuotta täyttäneille leskirouva Jenny Clayhillsille ja Nikkilän sairaalan ent. hierojattarelle Hilda Durchmanille päätettiin kummallekin myöntää 4 230 mk:n ylimääräinen eläke vastaavasti 4. 3. ja 6. 1. alkaen (21. 3. 305 §, 23. 1. 86 §).

Evätyt eläkeanomukset. Kaupunginvaltuusto ei katsonut olevan syytä myöntyä niihin ylimääräisen eläkkeen saantia koskeviin anomuksiin, joita seuraavat henkilöt olivat tehneet: palopääll. Johan Aholan leski (13. 6. 611 §); siviilinotaari Hjalmar Honkanen (10. 10. 821 §); käsityönop. Sisko Kivekäs (29. 8. 699 §); autonkulj. Väinö Laihon leski (29. 8. 699 §); koneenkäytt. Kustaa Lappalaisen leski (22. 2. 194 §); muurari Emil Lehtosen leski (22. 2. 194 §); yövart. Karl Nymanin leski (7. 11. 926 §); aputyöntek. Karl Olin (30. 5. 533 §); kunnalliskodin os.hoit. Tyyne Saleva (29. 8. 699 §); työntek. Benjamin Toivosen leski (13. 6. 611 §); tri Thorolf Weber (24. 10. 878 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti, ettei ent. siviilinotaari Hjalmar Honkaselta perittäisi takaisin hänen v. 1955 liikaa nostamiaan eläke-eriä, yht. 42 800 mk (13. 6. 610 §).

Muut asiat

Toimituskirjoista perittävien maksujen korottaminen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1955 (ks. s. 14) korottanut kaupungin viranomaisten toimituskirjoista perittävät maksut ja asiakirjain lähettämisestä kannettavat maksut saman suuruisiksi valtion perimien maksujen kanssa. Valtion korotettua 6. 7. annetulla asetuksella ko. maksuja 20 % kaupunginvaltuusto päätti muuttaa em. päätöstään siten, että maksut v:n 1957 alusta korotettaisiin valtion vastaavien maksujen tasolle (19. 12. 1 060 §, kunn. as. kok. n:o 160).

Virastojen ja laitosten yleisönpalvelun tehostaminen. Vt Procopé ym. olivat tehneet aloitteen kaupungin virastojen ja laitosten yleisönpalvelun tehostamiseksi. Aloitteessa esitettiin mm. että Helsingin voimakas viimeaikainen kehitys on johtanut siihen, että kaupungin hallintokoneisto on ollut pakko sijoittaa eri puolille kaupunkia, jonka vuoksi virastoja tarvitsevan yleisön on vaikea löytää tarvitsemansa virasto. Virastoissa tapahtuvan asioimisen helpottamiseksi olivat aloitteentekijät ehdottaneet kaupungin virastojen ja toimistojen sijaintia ja työskentelyä selvittävän lyhyen opaskirjan julkaisemista ja jakamista sekä yleisöä opastavan vahtimestarin asettamista sellaisiin virastoihin, joissa käy enemmän yleisöä. Järjestelytoimisto oli asian johdosta ilmoittanut, että aloitteessa mainitut näkökohdat voitaisiin ottaa huomioon yleisönpalvelua hoitavien viranhaltijain koulutusta

[1] Myöhemmin tarkistettava ja korotettava ennakolta 10 % kaupunginvaltuuston vanhojen eläkkeiden tarkistamisesta v. 1955 (ks. s. 11) tekemän päätöksen mukaisesti. — [2] (7. 11. 926 §) — [3] (30. 5. 533 §) — [4] (29. 8. 699 §) — [5] (22. 2. 194 §) — [6] (12. 12. 1 034 §) — [7] (29. 8. 699 §) — [8] (22. 2. 194 §) — [9] (30. 5. 533 §).

suunniteltaessa. Edelleen oli tarkoitus järjestää vahtimestarien ja lähettien suorittamat asiakirjojen ulkokuljetukset siten, että heille jäisi enemmän aikaa omistautua yleisön palveluun. Kaupunginhallituksen asettama koulutustoimikunta oli suunnitellut v:n 1957 aikana pidettäväksi ko. asiaa koskevat vahtimestarien erikoiskurssit. Samaten oli kaupunginhallitus kertomusvuonna asettanut komitean (ks. s. 131), suunnittelemaan kaupungin tiedoitus- ja suhdetoiminnan järjestämistä. Aloitteessa mainittujen epäkohtien poistamiseksi oli kaupunginkanslian kirjaamoon joitakin vuosia sitten perustettu puhelinneuvonta. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (19. 9. 766 §, 19. 12. 1 061 §).

Kaupungin töiden suunnittelun edistäminen. Vt Voipio-Juvas ym. olivat tehneet aloitteen kustannusten säästämiseen tähtäävän yhteistoiminnan järjestämiseksi virastojen ja laitosten välille (ks. v:n 1953 kert. I osan s. 4). Käsitellessään ko. aloitetta kaupunginvaltuusto kehotti kaupunginhallitusta asettamaan komitean (ks. v:n 1954 kert. I osan s. 14 ja 137), jonka tuli selvittää, millä tavoin kaupungin töiden suorittamiseen saataisiin enemmän suunnitelmallisuutta ja järjestelmällisyyttä. Komitea oli saatuaan työnsä päätökseen jättänyt kaupunginhallitukselle mietintönsä 11. 7., jonka johdosta kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kaupunginhallitusta asettamaan a) kaupungin töiden suunnittelua edistävän komitean mietinnön ponnessa V ehdotetun erityisen investointielimen, jonka tuli laatia pitkän tähtäimen sijoitusohjelma kulloinkin viideksi vuodeksi, b) ko. komitean mietinnön ponnessa I. C. 1) ehdotetun pysyväisluontoisen yhteistoimintaelimen ja c) ko. komitean mietinnön ponnessa I. E. 1) ehdotetun komitean sekä kehottaa kiinteistölautakuntaa, yleisten töiden lautakuntaa, satamalautakuntaa, teollisuuslaitosten lautakuntaa, liikennelaitoksen lautakuntaa sekä urheilu- ja retkeilylautakuntaa harkitsemaan ko. komitean mietinnön muissa ponsissa tehtyjä ehdotuksia ja tekemään niistä mahdollisesti johtuvia esityksiä kaupunginhallitukselle. Lisäksi kaupunginvaltuusto katsoi ko. komitean mietinnön (khn mtö n:o 4) riittäväksi selvitykseksi vt Nyberghin ym. kaupungin töiden tehostamista tarkoittavan aloitteen johdosta (8. 2. 107 §, ks. v:n 1953 kert. I. osan s. 73).

Komiteain toiminnan tarkkailu. Vt Juthas ym. ehdottivat 8. 2. tekemässään aloitteessa, että kaupunginhallitusta viipymättä kehotettaisiin ryhtymään toimenpiteisiin luettelon laatimiseksi jo asetetuista komiteoista, johon vastaisuudessa lisättäisiin kaikki asetettavat komiteat. Luettelo olisi vuosittain tarkastettava ja jollei komitea ollut kahden vuoden aikana pystynyt esittämään sellaista työn tulosta, joka puolsi sen työn jatkamista, olisi komitea lakkautettava. Jos komitea harkinnan jälkeen kuitenkin osoittautuisi välttämättömäksi, olisi sitä täydennettävä tai sen kokoonpanoa muutettava. Kaupunginhallitus oli aloitteen johdosta ilmoittanut, että kaupunginkansliassa oli jo useita vuosia pidetty luetteloa kaikista komiteoista. Mainitun luettelon nojalla on kaupunginjohtajalla ja apulaiskaupunginjohtajilla mahdollisuus valvoa ja kiirehtiä komiteain työtä. Tämän tarkkailun tuloksena on tehty esityksiä komitean lopettamisesta, määräajan asettamisesta komitean työn loppuun saattamiseksi tai sen työn kiirehtimiseksi. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä esitetyn riittäväksi selvitykseksi (8. 2. 144 §, 11. 4. 353 §).

Esikaupunkitoimikunnan uudelleen järjestämistä koskeva aloite. Vt Bruun ym. olivat v. 1955 (ks. s. 14) tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että kaupunginhallituksen tehtäväksi annettaisiin tarkistaa v. 1946 (ks. s. 150) tekemänsä päätös, joka koski esikaupunkineuvottelukunnan asettamista. Kaupunginhallituksen tulisi tehdä kaupunginvaltuustolle ehdotus esikaupunkilautakunnan asettamisesta samojen periaatteiden mukaan kuin muutkin lautakunnat. Kaupunginhallitus oli asiaa harkittuaan ollut sitä mieltä, että olisi asianmukaista, jos esikaupunkineuvottelukunta, johon kuului 14 jäsentä, muodostettaisiin uudelleen, siten että kaupunginvaltuusto valitsisi jäsenet ko. elimeen. Kaupunginhallituksella ei myöskään ollut sitä vastaan, että ao. elin muodostettaisiin erityiseksi esikaupunkilautakunnaksi, joka huolehtisi Esikaupunkien ja Kantakaupungin asutuksen olojen tasoittamisesta ja pohtisi Esikaupunkien liikenne-, koulu-, lastentarha- ym. ongelmien selvittämistä, siten että Esikaupunkien edut tulisivat huomioon otetuiksi. Kaupunginvaltuusto hylkäsi kaupunginhallituksen ehdotuksen esikaupunkilautakunnan perustamisesta (25. 1. 57 §).

2. Rahatointa koskevat asiat

Lainan ottaminen Suvilahden voimalaitoksen rakentamista varten. Päätettyään periaatteessa hyväksyä suunnitelman höyryvoimalaitoksen rakentamisesta Suvilahteen,

kaupunginvaltuusto oli velvoittanut kaupunginhallituksen ryhtymään toimenpiteisiin tarvittavien lainavarojen hankkimiseksi. Suomen Pankin kanssa oli käyty neuvotteluja kaupungin pääsemisestä osalliseksi Kansainvälisen Jälleenrakennuspankin myöntämään lainaan. Mainittua lainaa varten oli Suomen Pankin annettava takaus siitä, että kaupunki puolestaan asettaa riittävät varat voimalaitoksen rakennussuunnitelman loppuun saattamista varten. Kaupunginvaltuusto päätti antaa Suomen Pankille seuraavan sitoumuksen:

Sen johdosta, että Kansainvälinen Jälleenrakennuspankki on periaatteessa myöntynyt antamaan Mortgage Bank of Finland Oy:lle n. 15 milj. USA:n dollarin suuruisen luoton eri valuutoissa suomalaisten voimalaitosten uudishankintojen rahoittamista varten, ja Mortgage Bank of Finland Oy:n ja Helsingin kaupungin kesken on sovittu siitä, että vm. pankki lainaa näistä varoista Kansainvälisen Jälleenrakennuspankin suostumuksella ja sen hyväksymässä 26. 3. 1956 päivätyssä hankintaohjelmassa Helsingin kaupungille Suvilahden voima-aseman koneistojen uudishankintaa varten n. 2.6 milj. USA:n dollaria, Helsingin kaupunginvaltuusto ilmoittaa kokouksessaan 11. 4. päättäneensä, että kaupunginhallituksen käyttöön asetetaan tarvittavat varat ko. uudishankintojen edellyttämän kokonaisrakennusohjelman toteuttamista varten ja ilmoittaa Helsingin kaupunki tämän päätöksensä Suomen Pankille kaupunkia sitovana velvoituksena (11. 4. 367 §).

Suomen Pankki oli lainan välittämistä varten perustanut erityisen hypoteekkipankin, jonka nimi on Mortgage Bank of Finland Oy. Käytyjen neuvottelujen tuloksena kaupunginvaltuusto päätti ottaa em. rahalaitokselta enintään 2.6 milj. USA:n dollaria vastaavan lainan seuraavilla ehdoilla:

1) että lainasta suoritetaan sen 4 ¾ %:n koron lisäksi, minkä Mortgage Bank of Finland Oy. maksaa Kansainväliselle Jälleenrakennuspankille, vielä 0.3 %:n vuotuinen korko,

2) että lainasta maksetaan varauspalkkiona vuosittain 3/4 % kulloinkin nostamatta olevan lainan määrästä,

3) että lainan ensimmäisen erän nostamisen yhteydessä Mortgage Bank of Finland Oy:lle suoritetaan kertakaikkisena toimituspalkkiona 0.15 % lainan määrästä,

4) että kaikki lainasta suoritettavat maksut maksetaan niissä valuutoissa, jotka Mortgage Bank of Finland Oy. määrää sen mukaan kuin Kansainvälisen Jälleenrakennuspankin kanssa tehdyn lainasopimuksen sille asettamat maksuvelvollisuudet edellyttävät,

5) että laina kuoletetaan 20 v:ssa siten, että ensimmäinen kuoletuserä maksetaan 1. 6. 1959 ja viimeinen 1. 6. 1976,

6) että lainan vakuudeksi luovutetaan vähintään lainasummaa vastaava määrä Salmisaaren voimalaitoksen kiinteistöön ja irtaimistoon kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja ja

7) että laina käytetään Suvilahden voimalaitoksen rakennustöiden rahoittamista varten.

Kaupunginvaltuusto päätti samalla, että kaupungin omistamaan 20. kaupunginosan korttelissa n:o 786 olevaan tonttiin n:o 1 sekä sillä oleviin rakennuksiin ja niissä olevaan irtaimistoon saadaan ottaa kiinteistö- ja irtaimistokiinnitykset 3 milj. USA:n dollarin määrään saakka enintään 6 %:n vuotuisine korkoineen.

Kaupunginhallitus oikeutettiin sopimaan lainaehtojen yksityiskohdista. Päätös alistettiin sisäasiainministeriön vahvistettavaksi, joka vahvisti sen 27. 6. (30. 5. 537 §, 29. 8. 632 §). Myöhemmin kaupunginvaltuusto lainanantajan vaatimuksesta päätti muuttaa alkukappaleen 5) kohdan seuraavasti:

Kaupunginvaltuusto päätti ottaa Mortgage Bank of Finland Oy. -nimiseltä rahalaitokselta lainaksi eri valuutoissa varat, joiden varojen sopimuksen allekirjoituspäivänä ei arvioida ylittävän 2.6 milj. USA:n dollarin vasta-arvoa, seuraavin ehdoin:

5) että laina kuoletetaan 20 v:ssa siten, että ensimmäinen kuoletuserä maksetaan 15. 5. 1959 ja viimeinen 15. 5. 1976 — — — (29. 8. 683 §).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 27. 9. vahvistanut ko. muutosta koskevan päätöksen (24. 10. 831 §).

Lainan ottaminen laiturinosturien hankkimista varten. Suunniteltaessa määrärahan merkitsemistä kertomusvuoden talousarvioon laiturinosturien hankkimista varten, olivat eräät kotimaiset nosturitehtaat ilmoittaneet olevansa halukkaita antamaan kaupungille luottoa, jotta Helsingin sataman laiturinosturitarve lähivuosina voitaisiin tyydyttää yhtenäisen sarjahankinnan puitteissa, jolloin ko. laitteiden hinnat huomattavasti alenisivat. Kaupunginvaltuusto päätti ottaa laiturinosturien hankintaa varten 451.95 mmk:n lainan ehdoilla,

1) että laina sinä aikana, jolloin lainanantaja erikseen tehdyn sopimuksen mukaan toimittaa satamalaitokselle 20 laiturinosturia, on koroton ja että koko hankinnan tultua toimitetuksi jäljellä olevalle lainamäärälle suoritetaan 6 %:n vuotuinen korko,

2) että laina kuoletetaan viidessä 90.39 mmk:n suuruisessa maksuerässä, jotka suoritetaan siten, että I erä maksetaan tammikuussa 1957, II erä tammikuussa 1958, III erä tammikuussa 1959, IV erä neljän vuoden ja V erä viiden vuoden kuluttua lainasopimuksen allekirjoituspäivästä lukien, sekä

3) että laina sidotaan kotimarkkinatavarain yleisindeksin erikoisindeksiin »kotimaiset tavarat, teollisuustuotteet, ilman lvv.» käyttäen v:n 1956 maaliskuun indeksiä (1346) perusindeksinä.

Kaupunginhallitus oikeutettiin sopimaan lainaehtojen yksityiskohdista. Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti, että kertomusvuoden talousarvion Lainavarat osaston lukuun Osoitukset lainavaroista nosturien ostoa varten merkitystä 480 mmk:n lainasta saatiin kertomusvuoden tilinpäätöksessä poistaa tarpeettomaksi käynyt 28.05 mmk:n suuruinen osa (30. 5. 527 §).

Valmistavan poikien ammattikoulutalon rakennuslainaa koskeva sisäasiainministeriön vahvistus merkittiin tiedoksi (25. 1. 39 §, v:n 1955 kert. I osan s. 16).

Omakotilainojen ottamista koskeva sisäasiainministeriön vahvistus merkittiin tiedoksi (8. 2. 95 §, v:n 1955 kert. I osan s. 16).

Asuntorakennustoiminnan tukemiseen myönnettävien lainojen koron ja muiden lainaehtojen vahvistaminen. Ko. tarkoitukseen myönnetyistä lainoista oli peritty Helsingin kolmen suurimman säästöpankin asuntotaloille myöntämien kiinnelainojen mukainen ylin antolainauskorko. Koska ko. pankit eivät myöhemmin enää olleet soveltaneet yhtäläistä korkoa, ei kaupunginhallituksen käsityksen mukaan ollut enää aihetta sitoa kaupungin ko. antolainauskorkoa siihen. Sen sijaan voitaisiin lainojen korko määrätä ko. rahalaitosten ottolainauksessa suorittaman koron mukaan, jolloin kaupunginhallituksen ratkaistavaksi jätettäisiin korkoprosentin tarkka määrääminen kulloinkin vallitsevien olosuhteiden mukaisesti. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1953 (ks. s. 67) asuntorakennustoiminnan tukemiseen varatusta määrärahasta myönnettävien lainojen korkoa ja muita lainaehtoja koskevan päätöksensä A-kappaleen 2) kohdan seuraavasti:

edellisessä kohdassa mainitun prosenttimäärän ylittävältä osalta lainasta on maksettava kaupunginhallituksen kulloinkin määräämä korko, joka ei saa olla alle 6 eikä yli 10 %.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen asuntorakennustoiminnan tukemiseen myönnettävien lainojen korosta v. 1955 (ks. s. 150) tekemän päätöksen, jonka mukaan sanotuista lainoista oli v:n 1955 loppupuolella peritty 8 %:n korko (8. 2. 120 §).

Saamatta jääneiden v:n 1955 talousarvioon merkittyjen lainavarojen poistaminen tilinpäätöksen yhteydessä. Kaupunginvaltuusto päätti, että v:n 1955 talousarvion osaston Lainavarat luvun Osoitukset lainavaroista tilille »Vastedes otettavasta lainasta osoitetaan» merkityistä lainavaroista saamatta jäänyt 50 mmk:n erä saatiin poistaa mainitun vuoden tilinpäätöksen yhteydessä (22. 2. 185 §).

Raaseporin tuberkuloosipiirin kuntainliitolle päätettiin myöntää 10.224 mmk:n laina Mjölbollstad sanatorium -nimisen parantolan henkilökunnan asuntolarakennushankkeen toteuttamista varten seuraavilla ehdoilla:

1) Lainan nostamisen edellytyksenä on, että sisäasiainministeriö hyväksyy asuntolarakennusten rakennuskustannukset otettavaksi valtionapusuunnitelmaan sekä että kaikki Raaseporin tuberkuloosipiirin kuntainliiton jäsenkunnat myöntävät niiden paikkaluvun mukaista osuutta vastaavan lainan.

2) Kuntainliitto on oikeutettu nostamaan lainasumman kahdessa erässä, siten että v:n 1957 aikana siitä saadaan nostaa puolet ja samoin v:n 1958 aikana puolet, eli kummallakin kerralla 5.112 mmk.

3) Laina-aika on viisi vuotta lopullisen lainasopimuksen allekirjoittamisesta lukien ja lainan pääomalle on suoritettava 8.5 %:n vuotuinen korko.

4) Lainaa ei sidota indeksiin (12. 12. 1 029 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista myönnettiin seuraavat lainat:

Helsingin Diakonissalaitokselle Pitäjänmäen lastenkodin Tallkullan osaston korjaustyötä varten 900 000 mk ilman korkoa, sillä ehdolla että kaupungin ja Helsingin Diako-

nissalaitoksen kesken 22. 6. 1950 (ks. s. 50) Pitäjänmäen lastenkodin Tallkullan osaston käyttämisestä tehdyn sopimuksen voimassaoloaikaa jatketaan kahdella vuodella ja että nyt myönnetty laina yhdessä aikaisemmin myönnetystä lainasta v:n 1957 alussa jäljellä olevan 478 800 mk:n kanssa kuoletetaan sopimuksen voimassaoloaikana yhtäsuurin vuotuismaksuin, ensimmäisen kerran v. 1957 (16. 5. 464 §).

Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitolle Espoon kunnan Karvasbackan kylässä sijaitsevan kodinhoito-opiston yhteydessä toimivan lastenkodin uudisrakennuksen rakennuskustannuksia varten 21 milj. mk:n koroton laina, sillä ehdolla

että lainasta suoritetaan vuosittain kuoletuksena 500 000 mk, ensimmäisen kerran v. 1957,

että liitto sitoutuu pitämään rakennettavissa rakennuksissa turvattomien lasten lastenkotia sekä sijoittamaan siihen yksinomaan Helsingin kaupungin lastensuojelulautakunnan osoituksen mukaan hoidokkeja niin kauan kuin laina tai sen osa on takaisin maksamatta,

että hoidokkien hoitokorvaukset suoritetaan vuosimenojen mukaisesti ottaen huomioon tällöin kustannuksina myöskin lainan vuosittainen kuoletus,

että uudisrakennuksen lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvio alistetaan kaupunginhallituksen hyväksyttäviksi sekä

että edellä mainituista ehdoista tehtävä sopimus voidaan puolin tai toisin sanoa irti vuoden kuluttua irtisanomisesta (21. 11. 959 §).

Kodittomien Tuki -nimiselle yhdistykselle kodittomien naisten turvakotia varten 4 mmk, korko 3 % ja kuoletusaika 10 vuotta, siten että lainamäärästä vuosittain kuoletetaan 400 000 mk, ensimmäisen kerran v. 1957, sekä lisäksi sillä ehdolla että yhdistys luovuttaa kaupungille ensisijaisena käteispanttina omistamansa Asunto Oy. Katajanokankatu 4 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 162—180 ja 412—430, jotka oikeuttavat huoneiston Katajanokankatu 4 B 29 hallintaan (21. 3. 294 §).

Lesches Åldringshem -nimiselle säätiölle 7.2 mmk talon Huvilakatu 3 muuttamista varten vanhainkodiksi. Laina myönnettiin siten, että korko oli 3 % ja kuoletusaika 20 vuotta sekä että lainamäärästä vuosittain kuoletetaan 360 000 mk, sekä lisäksi sillä ehdolla että niin kauan kuin laina on maksamatta, vanhainkotiin saadaan ottaa vain Helsingissä henkikirjoitettuja henkilöitä sekä että säätiö luovuttaa kaupungille lainan vakuudeksi mainittuun kiinteistöön kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja lainasummaa vastaavan määrän (7. 11. 915 §, ks. s. 159).

Suomen Venäläiselle Evankeliselle Vanhainkotiyhdistykselle 500 000 mk Järvenpään kauppalassa sijaitsevan vanhainkodin kiinteistön kauppahinnan suorittamista varten. Lainan korko oli 3 % ja kuoletusaika 20 v, siten että lainasta vuosittain oli kuoletettava 25 000 mk, lisäksi se myönnettiin sillä ehdolla, että vähintään 75 % tarkoitetun vanhainkodin kalenterivuoden kokonaishoitopäiväkustannuksista tulee Helsingissä henkikirjoitettujen vanhusten hyväksi sekä että yhdistys luovuttaa kaupungille lainan vakuudeksi ostettavaan kiinteistöön kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja lainasummaa vastaavan määrän (24. 10. 859 §, ks. s. 159).

Helsingin Kuurojen Yhdistykselle 1.5 mmk huoltolaitoksen hankkimista varten. Laina, jonka vuotuinen korko oli 3 % ja kuoletusaika 10 v, myönnettiin siten, että lainasta oli vuosittain kuoletettava 150 000 mk, ensimmäisen kerran v. 1957, sekä lisäksi sillä ehdolla, että yhdistys luovuttaa kaupungille ensisijaisena käteispanttina omistamansa Asunto-oy. Liisankatu 27 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 851—988, jotka oikeuttavat huoneiston Liisankatu 27 A 8 hallintaan (30. 5. 520 §).

Helsingin Käsityönopettajaopiston säätiölle 24 mmk uuden koulurakennuksen kuuden harjoitusluokkahuoneen rakentamista varten. Laina myönnettiin siten, että vuotuinen korko oli 6 % ja muuten seuraavilla ehdoilla:

1) Laina on suoritettava takaisin 25 v:n maksuajalla yhtä suurin vuotuisin kuoletusmaksuin siten, että ensimmäinen kuoletuserä on kuitenkin suoritettava vasta v. 1957.

2) Lainan pääoma ja korko sidotaan viralliseen rakennuskustannusindeksiin kaupunginhallituksen tarkemmin määrättävällä tavalla.

3) Säätiö sitoutuu vuokraamaan kaupungille koulurakennuksen harjoituskoululuokat yhteensä n. 650 m² kiinteistölautakunnan hyväksymillä vuokraehdoilla.

4) Niin kauan kuin lainaa tai sen korkoa on maksamatta, kaupunki on oikeutettu

kuittaamaan saataviaan sitä vuokramaksua vastaan, minkä kaupunki tulee edellä tarkoitetuista harjoituskoululuokista suorittamaan.

5) Yhdistys sitoutuu pitämään koulurakennuksen, niin kauan kuin lainaa tai sen korkoa on maksamatta, kiinteistölautakunnan hyväksymästä arvosta palovakuutettuna.

6) Opiston käsityökoulun tulee ensisijaisesti palvella helsinkiläisten käsityötaidon kehittämistä (29. 8. 686 §).

Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti siirtää v:n 1955 talousarvion ao. pääluokan lukuun Muut sijoitukset Helsingin Käsityönopettajaopiston säätiölle myönnettävää lainaa varten merkityn 35 mmk:n määrärahan kertomusvuonna käytettäväksi, koska koulurakennuksen piirustuksia oli muutettu ja valtion viranomaisten suorittama tarkastus ja hyväksyminen oli vienyt odotettua pidemmän ajan (8. 2. 136 §).

Yhteiskunnalliselle Korkeakoululle 2.5 mmk. Laina myönnettiin korottomana ja erääntyi se välittömästi maksettavaksi siinä tapauksessa, että Yhteiskunnallisen Korkeakoulun harjoittama korkeakoulutoiminta Helsingissä lopetetaan, jolloin lainamäärä erääntyessään maksettavaksi oli korotettava yhtä monella kymmenellä prosentilla kuin erääntymiskuukauden virallinen elinkustannusindeksi oli täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin lainan nostamista edeltäneen kuukauden indeksi lähimpään kymmenlukuun pyöristettynä (16. 5. 467 §).

Suomen Taiteilijaseuralle 5 mmk Oulunkylän Yhteiskoululta ostettujen rakennusten kunnostamista varten atelierihuoneistoiksi. Laina myönnettiin korottomana, kuoletusaika 20 v, vuosittaisen lyhennyksen ollessa 250 000 mk. Lisäksi yhdistyksen oli luovutettava lainan vakuudeksi alueen vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja (13. 6. 592 §, ks. s. 160 ja v:n 1955 kert. I osan s. 17).

Mellunkylän Kontio -nimiselle yhdistykselle 700 000 mk yhdistyksen urheilumajan juhlasaliosaston rakennustöiden loppuunsaattamista varten. Laina, jonka korko oli 8 %, myönnettiin lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) että mainitun juhlasaliosan rakennustyöt on saatettava loppuun 31. 8. mennessä,

2) että yhdistys sitoutuu vuokraamaan mainitun juhlasalin kaupungille kansakoulun käyttöön kiinteistölautakunnan hyväksymillä vuokraehdoilla,

3) että niin kauan kuin lainaa tai sen korkoa on maksamatta, kaupunki kuittaa saataviansa juhlasalin vuokrauksesta kulloinkin suoritettavalla vuokramaksulla samoin kuin sillä kuukausittain suoritettavalla 17 000 mk:n vuokramaksulla, minkä kaupunki suorittaa yhdistyksen kanssa 23. 8. 1955 urheilumajan aikaisemmin valmistuneista osista tehdyn vuokrasopimuksen perusteella (ks. v:n 1955 II osaa),

4) että yhdistys sitoutuu pidentämään vm. vuokrasopimuksen voimassaoloaikaa kiinteistölautakunnan hyväksymällä tavalla sekä

5) että yhdistys sitoutuu pitämään urheilumajan, niin kauan kuin lainaa tai sen korkoa on maksamatta, kiinteistölautakunnan hyväksymästä arvosta palovakuutettuna (30. 5. 521 §).

Tapanilan Erä -nimiselle yhdistykselle 10 mmk Bamsas RN:o 12^{240} -nimisestä tilasta vuokratulle n. 5 800 m²:n suuruiselle vuokra-alueelle Tapanilan kylässä rakennettavan urheilutalon rakennuskustannuksia varten. Laina, jonka vuotuinen korko oli 7 ½ % ja kuoletusaika 20 v, myönnettiin siten, että lainasta vuosittain, ensimmäisen kerran kertomusvuonna, kuoletetaan 500 000 mk sekä lisäksi sillä ehdolla, että yhdistys varaa kiinteistölautakunnan hyväksymillä ehdoilla (ks. II osaa) rakennuksesta nuorisotyölautakunnan käytettäväksi sen tarvitsemat huoneistotilat ja että yhdistys luovuttaa vakuudeksi alueen vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja myönnettyä lainaa vastaavan määrän (11. 4. 370 §, ks. s. 158).

Allergiatutkimussäätiölle myönnettävää lainaa varten kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset merkitty 30 mmk:n määräraha päätettiin siirtää v. 1957 käytettäväksi. Samaten päätettiin kertomusvuonna käytettäväksi siirretty v:n 1955 talousarvion vastaavaan pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käytettäväksi edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä määrärahoista Allergiatutkimussäätiölle myönnetty 15 mmk:n määräraha siirtää v. 1957 käytettäväksi (8. 2. 137 §, 28. 11. 997 §).

Helsingin Poliisilaitoksen Kesäkotiyhdistykselle 3 mmk Lauttasaaressa rakenteilla ole-

van kerhotalon valmistamiseksi. Lainaa varten oli kertomusvuoden talousarvion lukuun Muut sijoitukset merkitty vastaava määräraha ja myönnettiin se kaupunginhallituksen hyväksymää kiinnitysvakuutta vastaan, korko 3 % ja kuoletusaika 15 v, siten että lainamäärästä vuosittain, ensimmäisen kerran v. 1958, kuoletetaan 200 000 mk (8. 2. 105 §, ks. s. 158).

Oppikoulujen rakennuslainojen takaisin maksamisesta annettavia kaupungin takauksia ja tonttien luovutusehtoja koskevat määräykset. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1950 (ks. s. 60, kunn. as. kok. s. 127) tekemänsä päätöksen 4) kohdan, joka koski oppikoulutonttien luovutusehtojen muuttamista. Vielä kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Helsingissä rakennettavien oppikoulujen rakennuskustannusten rahoittamiseksi otettavien lainojen ja korkojen takaisin maksamisesta annettavaa kaupungin täytetakausta koskevan v. 1953 tehdyn (ks. s. 14) päätöksensä seuraavaksi:

Helsingin kaupunki sitoutuu omavelkaiseen täytetakaukseen Helsingissä rakennettavien oppikoulurakennusten rakennuskustannusten rahoittamiseksi otettavien lainojen ja niiden korkojen maksamisesta sillä edellytyksellä,

että taattavien lainojen tulee nauttia sellaista kiinnitysetuoikeutta, joka yhdessä maksamattoman kauppahinnan kiinnityksen, kauppaehtoihin liittyvän indeksiehdon vakuudeksi tarkoitettua kiinnitystä tällöin huomioon ottamatta, sekä kulloinkin täyttämättä olevan rakennusvelvollisuuden vakuudeksi annetun sitoumuksen kiinnitysten kanssa nousee enintään 90 %:iin kaupunginvaltuuston hyväksymistä koulukiinteistön hankintakustannuksista tontteineen ja rakennuksineen sekä kiinteine kalusteineen, mutta kouluirtaimistoa huomioon ottamatta,

että niiden lainojen määrä, joiden maksamisesta korkoineen kaupunki antaa täytetakauksen, saa olla yhdessä maksamattoman kauppahinnan vakuutena olevien kiinnitysten, em. mainitun indeksiehdon vakuudeksi tarkoitettua kiinnitystä tällöin lukuun ottamatta, sekä muiden mahdollisten koulukiinteistöön kiinnitettyjen saamisten kanssa enintään 90 % koulukiinteistön edellä tarkoitetulla tavalla lasketuista hankintakustannuksista,

että indeksiehtoisten lainojen kysymyksessä ollessa täytetakaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää,

että koulun menestyksellinen toimintamahdollisuus ja rakennushankkeen taloudellinen pohja kussakin tapauksessa tutkitaan ja todetaan luotettavaksi, ennen kuin täytetakaus myönnetään (11. 4. 368 §, 24. 10. 858 §, 12. 12. 1 030 §, kunn. as. kok. n:o 60).

Lainojen takaaminen. Byggnadsaktiebolaget Nya Svenska Samskolan -nimisen yhtiön koulutalon rakennuskustannukset päätettiin hyväksyä 216 mmk:n määräisinä. Kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin täytetakaus mainitun yhtiön 14. kaupunginosan korttelin n:o 480 tontille n:o 3 rakennettavan koulutalon rakennuskustannusten aiheuttamien, enintään 162 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisen vakuudeksi, sillä ehdolla että valtio osallistuu koulurakennuksen rakennuslainojen korkojen suorittamiseen sekä että taattava laina kiinnitetään koulukiinteistöön kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella. Takaus ei koske taattaviin lainoihin mahdollisesti liittyvää indeksiehtoa. Sisäasiainministeriö vahvisti kaupunginvaltuuston em. päätöksen 14. 3. (8. 2. 121 §, 11. 4. 318 §, ks. s. 159).

Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa Herttoniemen yhteiskoulun kiinteistöosakeyhtiön koulurakennuksen hankintakustannuksiksi 95.5 mmk rakennuksineen ja kiinteine kalusteineen, kouluirtaimistoa lukuun ottamatta,

oikeuttaa kaupunginhallituksen antamaan kaupungin täytetakauksen yhtiön pääomamäärältään enintään 85.95 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta, sillä ehdolla

1) että koulurakennuksen lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvio alistetaan kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi,

2) että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiölle vuokrattavan 43. kaupunginosan korttelin n:o 43125 tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 85.95 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat,

3) että indeksiehtoisten lainojen kysymyksessä ollessa takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää ja

4) että täytetakaus on korkojen osalta rajoittamaton.

Päätös alistettiin sisäasiainministeriön vahvistettavaksi (28. 11. 990 §, 12. 12. 1 030 §).

Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa Kallion Yhteiskoulu Oy:n lisä- sekä muutosrakennustöiden kustannusarvion 45 mmk:ksi sekä koko koulukiinteistön hankintakustannuksiksi tontteineen ja rakennuksineen sekä kiinteine kalusteineen, kouluirtaimistoa lukuun ottamatta, 60 mmk. Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen antamaan kaupungin täytetakauksen yhtiön pääomamäärältään enintään 45 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta, sillä ehdolla

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiön omistamaan korttelin n:o 332 Porthaninkadun varrella olevaan tonttiin n:o 15 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 54 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat,

että yhtiö suostuu omistamansa tontin muuttamiseen asemakaavamääräyksillä koulutontiksi sekä

muuten samoilla ehdoilla kuin edellä (7. 11. 916 §, 12. 12. 1 030 §).

Lauttasaaren Yhteiskoulun Kannatusyhdistyksen koulukiinteistön hankintakustannukset tontteineen ja rakennuksineen sekä kiinteine kalusteineen, kouluirtaimistoa lukuun ottamatta, päätettiin vahvistaa 100 mmk:ksi. Kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin täytetakaus yhdistyksen pääomamäärältään enintään 42 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta, sillä ehdolla

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhdistyksen omistamaan 31. kaupunginosan korttelin n:o 31107 tonttiin n:o 10 kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 90 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat sekä

lisäksi samoilla ehdoilla kuin Herttoniemen Yhteiskoulun rakennuslainat. Sisäasiainministeriö vahvisti kaupunginvaltuuston päätöksen 29. 5. (25. 4. 418 §, 13. 6. 551 §, 24. 10. 858 §, 12. 12. 1 011, 1 030 §).

Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa Munkkiniemen Yhteiskoulun Kannatusosakeyhtiön lisärakennuksen kustannusarvion 73 mmk:ksi sekä koko koulukiinteistön hankintakustannuksiksi tontteineen ja rakennuksineen, ilman kiinteitä kalusteita, 162.7 mmk:ksi. Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen antamaan kaupungin täytetakauksen yhtiön pääomamäärältään enintään 80 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisinmaksamisesta, sillä ehdolla

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiön omistamaan korttelin n:o 30043 tonttiin n:o 11 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 140.6 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat sekä

muuten samoilla ehdoilla kuin edellä. Sisäasiainministeriö vahvisti ko. päätöksen 20. 11. (29. 8. 684 §, 10. 10. 806 §, 24. 10. 858 §, 12. 12. 1 011, 1 012, 1 030 §).

Oulunkylän Yhteiskoulun Kiinteistö Oy:n koulukiinteistön hankintakustannuksiksi korttelin n:o 28090 tontille n:o 1 rakennettuine rakennuksineen, tontteineen ja kiinteine kalusteineen, mutta ilman kouluirtaimistoa, vahvistettiin 122 mmk.

Paitsi edellä mainittuja ehtoja lisäksi sillä ehdolla, että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiön omistamaan em. tonttiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 104 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat. Sisäasiainministeriö vahvisti 27. 9. eo. päätöksen (29. 8. 685 §, 24. 10. 832, 858, 12. 12. 1 011, 1 030 §).

Kaupunginvaltuusto vahvisti Ranskalaisen Koulun Kannatusosakeyhtiön koulukiinteistön hankintakustannuksiksi tontteineen ja rakennuksineen sekä kiinteine kalusteineen, ilman kouluirtaimistoa, 156.16 mmk. Kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin täytetakaus yhtiön pääomamäärältään enintään 113 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta sillä ehdolla,

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiön omistamaan korttelin n:o 183 tonttiin n:o 3a, Laivurinkadun varrella, ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 113 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat sekä

lisäksi samoilla ehdoilla kuin edellä. Sisäasiainministeriö vahvisti kaupunginvaltuuston päätöksen 28. 6. (30. 5. 519 §, 29. 8. 633 §, 24. 10. 858 §, 12. 12. 1 011, 1 030 §).

Muuttaen v. 1955 (ks. s. 18) tekemäänsä päätöstä kaupunginvaltuusto vahvisti Helsin-

gin Kauppakoulu Oy. -nimisen yhtiön koulukiinteistön hankintakustannukset tontteineen ja rakennuksineen sekä kiinteine kalusteineen, ilman kouluirtaimistoa, 87.935 mmk:ksi. Kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin täytetakaus yhtiön pääomamäärältään enintään 40 mmk:aan nousevien rakennuslainojen sekä korkojen takaisin maksamisesta, siten

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiön 12. kaupunginosan korttelin n:o 357 tonttiin n:o 5 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 61.8 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat sekä

lisäksi edellä mainituilla ehdoilla. Sisäasiainministeriö vahvisti kaupunginvaltuuston päätöksen 28. 6. (16. 5. 465 §, 29. 8. 634 §, 24. 10. 858 §, 12. 12. 1 011, 1 030 §, ks. s. 158).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 3. 1. vahvistanut kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 18) tekemän päätöksen antaa kaupungin täytetakaus Brändö Skolförening -nimisen yhdistyksen koulutalon muutos- ja lisärakennustöiden aiheuttamien, enintään 102 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisen vakuudeksi (25. 1. 40 §, ks. s. 159).

Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki sitoutuu omavelkaiseen takaukseen Työkeskus Toimelan Tukiyhdistyksen enintään 20 mmk:n lainojen, kuoletusaika 20 v, pääomien ja korkojen takaisin maksamisesta, sillä ehdolla että yhdistys sitoutuu vuokraamaan talossa Eerikinkatu 24 omistamastaan huoneistosta vähintään 10 v:n ajaksi kaupungille sen äitiys- ja lastenneuvolaa varten tarvitsemat huoneistotilat sellaisilla vuokraehdoilla, jotka kiinteistölautakunta voi hyväksyä. Yhdistyksen omistamat mainitun taloyhtiön osakkeet on luovutettava kaupungille ensisijaiseksi käteispantiksi niistä suorituksista, joihin kaupunki em. takauksen perusteella voi joutua (7. 3. 244 §). Sisäasiainministeriö hyväksyi 4. 4. ko. päätöksen (25. 4. 397 §).

Oy. Mankala Ab:n lainat. Kaupunginvaltuusto päätti uudistaa sen omavelkaisen ja Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiön kanssa yhteisvastuullisesti antamansa takauksen, joka kaupungin puolesta annettiin v. 1946 (ks. s. 18) Oy. Mankala Ab. -nimisen yhtiön Kansaneläkelaitokselta saaman 150 mmk:n ennakkolainan ja obligaatiolainan sekä samoin v. 1946 saaman yhteensä 100 mmk:n ennakkolainan ja obligaatiolainan sekä niille sopimuksen mukaan laskettavan koron, joka on 5 ¾ %, kuitenkin vähintään 2 ¼ % korkeampi kuin maan kolmen suurimman liikepankin hyvittämien säästötilin talletuskorkojen keskiarvo eräpäivää lähinnä edeltäneen kesäkuun 1 ja joulukuun 1 p:nä, sekä myös Kansaneläkelaitokselle sopimuksista ehkä aiheutuvien kustannusten suorittamisesta (10. 10. 805 §). Sisäasiainministeriö vahvisti 20. 11. kaupunginvaltuuston ko. päätöksen (12. 12. 1 010 §).

Eräiden pursiseurojen saamien lainojen ehtojen lieventäminen. Kaupunginvaltuusto päätti vapauttaa Suomalaisen Pursiseuran ja Työväen Pursiseuran kummankin 1 mmk:n, Helsingfors Segelsällskap -nimisen yhdistyksen 1.75 mmk:n ja Merenkävijät - nimisen yhdistyksen 1.5 mmk:n suuruisten lainaerien maksuvelvollisuudesta 1. 1. alkaen sekä oikeuttaa ne suorittamaan jäljelle jäävän lainan maksamattoman osan takaisin kymmenen vuoden maksuajalla yhtä suurina vuotuisina lyhennysmaksuina, joista ensimmäinen oli suoritettava v. 1956, kuitenkin sillä ehdolla että yhdistysten on suoritettava 1. 1. 1956 saakka korko alkuperäisten lainaehtojen mukaisesti ja on mahdollisesti maksamatta olevat korkoerät maksettava viimeistään 1. 7. mennessä. Tarkoitusta varten myönnettiin yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista 5.25 mmk (11. 4. 371 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa ja v:n 1953 I osan s. 126).

Kunnallisverotus. Kaupunginvaltuusto päätti, että v:lta 1956 toimitettavassa taksoituksessa lapsivähennyksen suuruus on 40 000 mk ja asteittaisen tulon vähennyksen korkein määrä 80 000 mk (28. 11. 988 §).

Valtiovarainministeriölle päätettiin ehdottaa, että v. 1957 pidätettäisiin kunnallisveroa varten 12 mk:n veroäyrin hinnan mukainen ennakko (24. 10. 866 §).

Vt Procopén ym. aloite kunnallistaksoituksessa sosiaalisilla perusteilla myönnettävien vähennysten enimmäismäärän muuttamiseksi päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (16. 5. 482 §, 11. 1. 34 §).

Ennakkoveropidätyksiä koskevan lainsäädännön tarkistaminen. Vt Öhman oli v. 1955 (ks. s. 19) tekemässään aloitteessa mainiinnut mm., että kunnat ennakkoverolain takia menettävät huomattavia määriä verovaroja. N. 1/3 palkannauttijoista, joiden verot on

jätetty ulosottoteitse perittäviksi, on sellaisia, jotka ovat laiminlyöneet veroilmoituksensa tekemisen ja joita sen vuoksi on harkintaverotettu. Ennakkopidätyksinä kertyneitä varoja valtion ja kuntien kesken jaettaessa pidetään jakoperusteena tehtyjä veroilmoituksia, joten em. henkilöiltä ennakolta perityt varat lankeavat kokonaisuudessaan valtion kassaan. Noin 60—70 % ulosmitattavista veromääristä koskee em. verosaatavia. Aloitteentekijä oli asian johdosta esittänyt, että verolainsäädäntöön tehtäisiin sellainen muutos, että kunnat saisivat niille kuuluvan osuuden perityistä ennakoista. Verovirasto oli ko. aloitteen johdosta maininnut mm., että esim. veromerkkien myynti ei osoita toimitettujen ennakkopidätysten määrää, koska samalla suoritetaan paitsi verovelvollisen maksettavia pidätyksiä, myös työnantajan osuus lapsilisä- ja kansaneläkemaksuista. Pidätysten jakautuminen verovelvollisten kesken voidaan siis todeta vasta verotuksen toimittamisen yhteydessä, jolloin selvityksen edellytyksenä on, että veroilmoitukseen liittyy verokirja ja muut ennakkopidätystodisteet. Kun kuitenkin useimmille veroilmoituksensa laiminlyöneille henkilöille on asetettava vero, eikä ennakkopidätyksestä ole selvitystä, on vero perittävä kokonaisuudessaan. Ellei ennakkopidätystä ole otettu huomioon, eikä ennakkoperintälain 63 §:n mukaista jälkiselvittelyä, jolloin verovelvollinen ko. pykälän mukaan voi lääninhallitukselta anoa takaisin liikaa suorittamansa määrän, ole tapahtunut, jää pidätysmäärä valtiolle. Koska valtiolle jääneiden kunnallisveron ennakkopidätysten määrä on arvioitavissa vain likimäärin ja koska on mahdotonta selvittää, mikä osa siitä olisi käytettävä kunnallisverojen lyhennykseksi, oli verovirasto ehdottanut, että käytettäväksi jakoperusteeksi, jonka mukaan valtiolle jäävä määrä olisi jaettava valtion ja kuntien kesken, asetettaisiin veron vanhentumisen johdosta lopullisesti poistettujen kunnallisverojäämien määrä, siltä osin kuin se koskee palkanluontoisista tuloista asetettuja veroäyrejä. Viraston ilmoituksen mukaan saattoi asia tulla esille suunnitellun verolakiuudistuksen yhteydessä. Koska aloitteessa mainittu asia koski maan kaikkia kuntia, oli kaupunginhallitus pyytänyt Kaupunkiliittoa harkitsemaan mitä mahdollisuuksia olisi tehdä esitys aloitteen tekijän ja veroviraston esittämän muutoksen aikaansaamiseksi verolainsäädäntöön. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä esitetyn riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (21. 3. 295 §).

Ennakkoveroäyrin hintaa koskevan esityksen tekemisen aika. Vt Enne ym. olivat tehneet otsikossa mainittua asiaa koskevan välikysymyksen, jossa esittivät mm., että kunnallislain 49 §:n (ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 201) mukaan on ennakkoveroäyrin suuruuden määrääminen suoritettava edellisen vuoden syyskuussa. Kertomusvuonna oli valtioneuvosto antanut tiedotuksen, jonka mukaan ko. äyrin suuruuden määrääminen voitiin siirtää lokakuun 31 p:ään. Välikysymyksen tekijäin käsityksen mukaan annettiin tällä toimenpiteellä ns. korkean kunnallisveron puoltajille mahdollisuus lykätä päätöksen teko lokakuun alussa toimitettavien kunnallisvaalien jälkeen. Edelleen olivat välikysymyksen tekijät sitä mieltä, että päätöksenteon lykkääminen vaalien jälkeen oli omiaan antamaan mahdollisuuden vilpilliseen vaalimainontaan, eikä myöskään ollut olemassa mitään asiallista syytä ennakkoveroäyrin hinnan määräämisen lykkäämiseen, koska ennakkoveroäyrin suuruuteen vaikuttavat tekijät jo silloin olivat kaupunginhallituksen tiedossa. Kaupunginhallitus oli asian johdosta ilmoittanut, että useampana vuonna oli jouduttu pyytämään ehdotuksen tekemisen määräajan lykkäämistä, koska käytännössä oli osoittautunut vaikeaksi saada kaupungin talousarviovalmisteluja syyskuussa siihen vaiheeseen, että veroäyrin hinnan likimääräinenkään arvioiminen olisi mahdollista. Määräajan noudattamisen suuremmille kaupunkikunnille tuottamien vaikeuksien vuoksi onkin valtioneuvosto 15. 8. muuttanut em. päätöstään siten, että tarkoitettu ehdotus saadaan vastaisuudessa toimittaa ministeriölle vasta lokakuun loppuun mennessä, ellei valtiovarainministeriö toisin määrää. V:n 1957 talousarvioon nähden kaupunginhallitus totesi, etteivät kaikki määrärahaesitykset olleet vielä syyskuuhun mennessä saapuneet kaupunginhallitukselle, joten talousarviovalmisteluja ei ollut voitu saattaa sellaiseen vaiheeseen, että kunnallisveroilla rahoitettavien menoerien edes likimääräinenkään arvioiminen olisi mahdollista, eikä ennakkoveroäyrin hinnan laskemista siis olisi voitu suorittaa sellaisella tarkkuudella, mitä edellytettiin sitä koskevaa ehdotusta tehtäessä. Valtioneuvoston oma-aloitteisesti pidennettyä määräaikaa tulee kaupunginhallitus käyttämään sitä hyväkseen hankkiakseen tarvittavat selvitykset veroäyrin hinnan vahvistamista varten. Ellei jo myönnetty pidennys myöhemmässä vaiheessa osoittautuisi riittäväksi, on kaupunginhallituksen päätöksessä varatun mahdollisuuden mukaisesti anottava oikeutta saada toimittaa ehdotuksensa vie-

läkin myöhemmin. Edelleen kaupunginhallitus oli todennut, että ko. menettelyä oli pidettävä lain mukaisena, koska kunnallislain 49 §:n säännös ennakkoveroäyrin hinnan vahvistamisesta ei ole ehdoton, vaan on siitä mahdollisuus poiketa 50 §:n (ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 201) mukaisesti, jollei asiaa voida käsitellä säädettynä aikana. Hallinton. Reino Kuuskosken käsityksen mukaan asian käsittelemättä jättäminen saattaa aiheutua myöskin siitä, ettei se määräaikana ole ollut valmis päätettäväksi, kuten välikysymystä koskevassa asiassa lähinnä on ollut kysymys. Vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (19. 9. 755 §).

Lisätalousarvioehdotuksen laatimista veroäyrin hinnan alentamiseksi koskeva aloite. Vt Loimaranta ym. olivat 16. 5. tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että kaupunginvaltuusto kehottaisi kaupunginhallitusta kiireellisesti laatimaan lisätalousarvioehdotuksen, jotta veroäyrin hinta voitaisiin alentaa 12 mk:sta 11: 50 mk:aan ja jotta samalla voitaisiin tutkia mahdollisuuksia verontasausrahaston kartuttamiseksi. Reaaliset edellytykset tähän toimenpiteeseen olivat olemassa, koska säästö v:n 1955 tilinpäätöksen mukaan oli yli 1 000 mmk, ja koska kaupungin maksuvalmius oli huomattavasti parantunut, kokonaiskäteisvarojen nousun ollessa vuoteen 1954 verrattuna yli 100 %. Kaupunginhallitus oli huomauttanut, että kunnallislain 110 §:n mukaisesti on talousarvioon otettava edellisen vuoden arvioitu säästö tai vajaus. Se, ettei kaupunginhallitus varovaisuussyistä ollut niin menetellyt kertomusvuoden talousarviota laatiessaan johtui siitä, että kaupunginhallituksen tiedossa oli, että jo myönnettyjen ylitysten lisäksi vielä olisi myönnettävä huomattavia lisäylityksiä v:n 1955 menojen peittämiseksi. Lisätalousarvion laatimista koskevat lait on laadittu poikkeuksellisia oloja silmällä pitäen, ja on lisätalousarvio tarkoitettu laadittavaksi silloin, kun kunnan talous talousarvion laatimisen jälkeen tekee välttämättömäksi lisämäärärahojen myöntämisen. Kaupunginhallituksen mielestä eivät olosuhteet vaatineet lisätalousarvion laatimista kertomusvuotta varten, mutta hintojen ja palkkojen odotettavissa oleva kohoaminen tulisivat aiheuttamaan nousun v:n 1957 menoissa kertomusvuoteen verrattuna, minkä lisäksi talousarvioon olisi otettava määrärahat lukuisia uusia sijoituskohteita varten, joten v:n 1955 säästöä olisi käytettävä ko. menojen peittämiseen. Mikäli v:n 1955 säästöä ei varattaisi v:n 1957 menoja varten, tulisi veroäyrin hinta todennäköisesti kohoamaan yli 12 mk:n, koska rahamarkkinoiden kireys vaikeutti sijoitusmenoihin tarvittavien lainojen saantia. Se, että kunnan lopulliset menot, voimassa olevan veroäyrin laskemistavan mukaan, rahoitetaan ennakkovaroilla, on johtanut siihen, että lopullisen verorasituksen toteuttaminen on huomattavalta osalta siirtynyt vuodesta toiseen. Verotusta ei saada pienenemään yksinomaan sillä, että taksoituksella koottava määrä pienenee, siihen vaikuttavat myös edellisen vuoden ennakot. Mikäli veroäyrien lukumäärä v. 1955 toimitetussa taksoituksessa kohoaisi enemmän kuin talousarviota laadittaessa oletettiin, tulisi kaupunginhallitus harkitsemaan verontasausrahaston kartuttamista. Veroäyrien hinnan alentaminen alle 12 mk:n riippui siis siitä, miten paljon veroäyrimäärä olisi v:n 1955 lopussa arvioitua määrää suurempi, sekä siitä miten suuri summa päätettäisiin siirtää verontasausrahastoon. Kaupunginhallituksen päämääränä on veroäyrin hinnan alentaminen silloin, kun on varmoja toiveita siitä, ettei veroäyrin hinnan alenemisesta ole seurauksena sen kohoaminen lähivuosina. Kaupunginhallituksen vähemmistön mielestä olisi kaupunginvaltuustolle ollut esitettävä, että lisätalousarvio on laadittava siten, että v:n 1955 säästöä, lainavaroja ja verotuksella saatavia lisävaroja käytettäisiin veroäyrin hinnan alentamiseen 12 mk:sta 11 mk:aan. Kaupunginhallituksen toisen vähemmistön käsityksen mukaan olisi kaupunginhallituksen ollut ilmoitettava, että sen tarkoituksena oli määrätä veroäyrin hinnaksi 11: 50 mk, ja ellei taksoituksen tulos antaisi siihen mahdollisuutta, kaupunginhallitus laatisi lisätalousarvion ja käyttäisi tarkoitukseen osan v:n 1955 säästöstä. Rahatoimenjohtajan ilmoituksen kuultuaan kaupunginvaltuusto katsoi, että aloitteessa tarkoitettu veroäyrin hinnan alentaminen, ainakin 11: 50 mk:aan, olisi toteutettavissa (13. 6. 598 §).

V:n 1957 talousarvio. Vaikka v:n 1953 loppupuoliskolla alkanut korkeasuhdanne oli vielä kertomusvuonna jatkunut, oli kuitenkin havaittavissa tuotannon kasvun hidastuminen. Kertomusvuonna tapahtuneiden palkankorotusten vuoksi yleisön ostokyky oli noussut voimakkaasti, mikä taas johti tuntuvaan hintatason nousuun. Rahamarkkinoiden kireys, joka aiheutui rahan arvon epävakaisuudesta, aiheutti työttömyyden uhkaa monilla aloilla. Kaupunginhallitus ei talousarvioehdotusta laatiessaan nähnyt mahdollisuuksia 12 mk:n veroäyrin hinnan alittamiseen, koska kaupungin tulot eivät vastaisi sen toimin-

nan laajentumisesta aiheutuneita menoja, ellei eräitä tariffeja ja maksuja korotettaisi. Vaikka veroäyrin hinta laskettaisiin 12 mk:n mukaan, ei eräiden tärkeidenkään investointien siirtämistä ole voitu välttää, koska lainansaantimahdollisuudet olivat erittäin heikot. Kaupunginhallitus oli kuitenkin pitänyt kaupungin kehityksen kannalta välttämättömänä sisällyttää talousarvioon eräiden elintärkeiden laitosten aikaansaamiseksi tarvittavat varat, vaikka verotuksella koottavien varojen määrä sen johdosta kasvaakin. Myöskin oli kaupunginhallitus pyrkinyt siihen, ettei määrärahojen supistaminen johtaisi kaupungin omaisuuden rappeutumiseen. Talousarvioehdotuksen menopuoli päättyi 33 044 769 476 mk:aan, joten lisäystä kertomusvuoden talousarvioon verraten oli n. 5.646 mmk. Kaupungin liikelaitosten käyttöomaisuuden korkomenojen on arvioitu lisääntyvän n. 242 mmk ja liikelaitosten ja hallintorakennusten poistojen n. 290 mmk. Koska mainitut menoerät ovat laitosten kannattavuuslaskelmiin vaikuttavia kirjanpidollisia tilityseriä, oli menojen lisäys kokonaistalouden kannalta vain muodollinen, joten ne voitiin jättää huomioon ottamatta. Näin menetellen oli bruttomenojen nousu vain n. 18.6 %.

Talousarvioehdotuksen mukaan oli v:n 1957 kunnallisvero 19 044 758 388 mk eli 4 240 228 318 mk kertomusvuoden kunnallisveroa suurempi. Kunnallisverojen huomattavasti suurempi nousu menoihin verrattuna osoittaa kaupungin laitosten tulojen sekä lainojen osuuden jatkuvasti vähenevän menojen rahoittamisessa.

Varsinaisten menojen loppusummasta, 21 706 948 379 mk:sta, muodostavat palkkamenot n. 48.1 %. Kertomusvuoden aikana tapahtunut virkojen lisäys on 252.

Avustuksia jaettaessa oli edelleenkin kiinnitetty huomiota siihen, että laitosten ja järjestöjen tukeminen avustuksilla on edullisempaa kuin näiden toiminnan ottaminen kaupungin hoidettavaksi. Eräissä tapauksissa oli kaupunki tehdyn sopimuksen perusteella velvollinen suorittamaan avustuksen määrätyn suuruisena, jonka mukaisena avustus on merkitty talousarvioon.

Ammatillisten taidelaitosten avustuksia oli yleensä korotettu 15 % ja amatöörivoimilla toimivien taidelaitosten avustuksia 10 %. Korotus oli tapahtunut musiikkilautakunnan esityksen mukaisesti. Opetustoimen alaan kuuluvia avustuksia oli yleensä korotettu niiden laitosten osalta, joiden harjoittaman toiminnan kaupunki muuten joutuisi ottamaan omakseen. Koululaisille, lapsille, invalideille ja sokeille myytävien liikennelaitoksen alennuslippujen aiheuttaman tappion korvaus oli korotettu 120 mmk:sta 180 mmk:aan. Suurin uusi avustuserä oli Suomen Pelastusarmeijan säätiön lastenseimelle suoritettava 2.1 mmk:n avustus.

Yleisen kunnallishallinnon menot olivat nousseet n. 806.6 mmk, joka johtui palkkojen ja eläkkeiden korotuksesta.

Opetustoimen menojen lisäys on n. 505 mmk, johtuen se etupäässä oppilasmäärän lisääntymisestä sekä mm. valmistavan poikien ammattikoulun kalustonhankinnoista. Sairaanhoidon menojen lisäyksen, n. 657.7 mmk, oli aiheuttanut uusien virkojen perustaminen, mm. Auroran sairaalan paikkalukua oli kertomusvuoden aikana lisätty n. 140 paikalla. Myöskin Nikkilän sairaalan hallintorakennus oli aiheuttanut kustannusten nousua.

Huoltotoimen kustannusten arvioitu menojen lisäys, n. 170 mmk, johtuu pääasiassa uusien kodinhoitajien palkkaamisesta sekä huoltoviraston käyttöön luovutettujen eräiden huoneistojen korkeista vuokrista. Kansaneläkemaksujen korottaminen oli aiheuttanut kaupungille ko. maksujen lisääntymisen n. 250 mmk:lla, vaikka kansaneläkemaksujen korottaminen todennäköisesti jossain määrin tulisi alentamaan köyhäinhoidollisia menoja.

Vesilaitoksen ylijäämäksi oli oletettu 41 982 769 mk ja sähkölaitoksen ylijäämäksi 108.95 mmk. Kaasulaitoksen sen sijaan oletettiin tuottavan tappiota n. 62.4 mmk. Liikennelaitoksen otaksuttu tappio oli 948 044 590 mk. Satamalaitoksen ylijäämä arvioitiin 274 961 222 mk:ksi.

Lainamarkkinain kireyden vuoksi olivat kaupungin korko- ja lainakustannukset vähentyneet n. 3 mmk ja velan kuoletus n. 50 mmk.

Kunnallisverojen poistoja ja palautuksia varten oli talousarvioon merkitty entinen määrä, 700 mmk. Käyttörahastoon oli sääntöjen mukaisesti siirtynyt 75 728 875 mk palautuvia siirtomäärärahoja. Verontasausrahastoon oli merkitty siirrettäväksi kertomusvuoden arvioitua säästöä vastaava määrä, eli 100 mmk.

Tuloa tuottavien ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen kohdalle oli kaikkiaan merkitty 10 774 692 575 mk, josta summasta 550 mmk oli tarkoitettu mm. kiinteistöjen ja huoneistojen ostoja, käyttövaroja, eräitä yleishyödyllisiin tarkoituksiin tarkoitettuja

lainoja sekä käyttörahastoon siirrettävää määrärahaa varten. Rakennusohjelmassa huomioon otettuihin sijoitusmenoihin verrattavia menoja varten oli siten jäänyt 10 mrd. mk. Mainitun määrärahan merkitseminen oli ollut mahdollinen siten, että talousarvion tasapainoittamiseen oli voitu käyttää v:n 1955 ja kertomusvuoden säästönä yhteensä n. 1 200 mmk. Lainavaroja odotettiin kertyvän sijoitusohjelmassa odotettu määrä.

Yleisten töiden lautakunnan talousarvioehdotukseen sisältyvillä korjaus- ja kunnossapito- sekä uudisrakennusmäärärahoilla ja siirtomäärärahoilla voitiin järjestää työtä n. 3 700 työntekijälle. Rakennusviraston töissä oleville 3 300 työntekijälle voitiin siis järjestää töitä koko vuodeksi vaikka osa töistä annettaisiinkin entisen käytännön mukaisesti yksityisten liikkeitten tehtäväksi.

Pääomamenoihin kuuluvia käyttämättömiä siirtomäärärahoja siirtyi v:een 1957 arvioiden mukaan yhteensä n. 1 835.6 mmk. Määrärahojen siirtyminen aiheutui useimmiten siitä, ettei töitä ollut suunnittelujen viivästymisen vuoksi voitu aloittaa tai oli niiden toteuttaminen muuten kohdannut vaikeuksia. Työttömyystöitä varten oli merkitty sama määrä kuin kertomusvuonnakin, eli 150 mmk. Eteläsataman matkustajalaituria varten oli varattu 100 mmk ja Katajanokan varastorakennusta varten 410 mmk. Vesilaitoksen investointeihin oli merkitty 806.5 mmk, eli 186.2 mmk enemmän kuin kertomusvuonna. Teollisuuslaitosten lautakunnan ehdotuksiin oli tehty yhteensä 85 mmk:n supistukset. Kaasulaitoksen toiminnan keskittämisestä Sörnäisiin aiheutuneet kustannukset olivat n. 115 mmk. Laitoksen sijoitusmenot olivat nousseet n. 23.5 mmk. Sähkölaitoksen sijoitusmenot oli merkitty n. 1 780.5 mmk:ksi, joka osoitti n. 362.5 mmk:n nousua. Em. lukuun sisältyi myös Hanasaaren voimalaitoksen uusimista varten varatut 500 mmk. Liikennelaitoksen pääomamenoihin oli esitetty yhteensä 1 031 200 000 mk, eli n. 55.4 mmk vähemmän kuin kertomusvuonna. Tästä summasta 442 mmk oli merkitty uusien vaunujen hankkimista varten, 165 mmk rata- ja ilmajohtoihin sekä 13.8 mmk ratojen rakentamis- ja hoitokalustoon. Ruskeasuolle rakennettavaa raitiovaunu- ja autohallirakennusta sekä korjaamoa varten oli yhteensä varattu 290 mmk.

Koska asuntotilanteessa ei ollut tapahtunut parannusta, piti kaupunginhallitus välttämättömänä merkitä asuntotuotantoa varten 1 200 mmk kuten kertomusvuonnakin. Määrärahasta oli tarkoitus käyttää n. 900 mmk Arava-lainoitetun asuntotuotannon tukemiseen ja n. 300 mmk maansaantiin oikeutettujen kerrostalotoiminnan rahoittamiseen. Vm. summasta oli n. 100 mmk varattava keskeneräisten rakennustöiden loppuun suorittamiseen ja loput uusien töiden aloittamiseen, jolloin edellytyksenä tuli olla se, että valtio edelleen osallistuu ko. rakennusyritysten toissijaisten lainojen myöntämiseen vähintään 50 %:lla. Asuntopoliittisista syistä ei kiinteistöyhtiöiden pääomille toistaiseksi ollut vaadittu maksettavaksi osinkoa, vaikka yhtiöiden vuokralaiset siten saivatkin määrätyn edun, joita yksityisten yhtiöiden vuokralaisilla ei ollut. Vanhusten asuntolatoimintaa varten ei toistaiseksi katsottu voitavan ehdottaa määrärahaa. Järkiperäisen tonttipolitiikan hoitamisen kannalta olisi tärkeätä, että kaupungilla aina olisi mahdollisuus luovuttaa tontteja asunto-, teollisuus- ja varastotarkoituksiin. Tämä edellytti, että katu-, viemäri- ja vesijohtotöitä varten varattaisiin riittävät määrärahat, joten kaupunginhallitus oli tehnyt yleisten töiden lautakunnan katu- ja viemäritöitä varten ehdottamiin määrärahoihin vain välttämättömät supistukset. Tilojen, tonttien ja huoneistojen ostamiseen kaupungin kehitysmahdollisuuksien turvaamiseksi merkittiin 235 mmk, eli 35 mmk enemmän kuin kertomusvuonna. Uusia kansakoulurakennuksia varten oli merkitty 253 mmk, eli 117 mmk vähemmän kuin kertomusvuonna ja uusia sairaalarakennuksia varten 240 mmk, eli 34.5 mmk vähemmän kuin kertomusvuonna.

Tuloa tuottavien pääomamenojen rahoittamiseen oli talousarvioehdotuksen mukaan käytettävä verovaroja n. 3 692 mmk. Töistä oli huomattava osa sellaisia, joiden rahoittamista lainavaroilla voidaan pitää hyväksyttävänä. Lainavaroja oli talousarvioehdotukseen kuitenkin merkitty vain 925.6 mmk, koska vaikean lainansaantitilanteen vuoksi ei kaikkien talousarvioon merkittyjenkään lainojen saamisesta ollut varmuutta. Valmistavan poikien ammattikoulun rakennustyötä varten oli valtiota odotettavissa 150 mmk, josta 75 mmk annetaan lainaksi.

V:n 1955 tulojen perusteella maksuunpantujen veroäyrien lukumäärä oli tutkijalautakunnan muutokset ja oikaisut huomioon ottaen 1 238 687 939 äyriä. Palkasta ja muista henkilökohtaisista tuloista 886 208 381 äyriä. Kiinteistönomistajien äyrien lukumäärä oli 45 165 354 ja liikkeenharjoittajien yms. 307 314 204 äyriä. V:n 1956 tulojen

perusteella maksuunpantavien veroäyrien lukumäärää arvioidessaan oli kaupunginhallitus todennut, että kansaneläke- ja lapsilisämaksut olivat koko maassa nousseet heinäkuun loppuun mennessä n. 16.1 % v:een 1955 verrattaessa. Kaupungin verovelvollisten lukumäärässä oli myös oletettava n. 4 000 henkilön lisäys, josta suurin osa kuitenkin kuului pienituloisiin. Tukkuliikkeiden kotimainen myynti osoitti kertomusvuoden kahdeksan ensimmäisen kuukauden aikana 11.9 %:n ja huhti—elokuun aikana 16 %:n nousua v:een 1955 verrattuna, osuusliikkeiden vähittäismyynnin vastaavien lukujen ollessa 13.6 ja 13.4 %. Eo. lukujen perusteella oli kaupunginhallitus arvellut palkannauttijain äyrimäärän nousevan n. 16 % eli 1 028 000 000 äyriin. Liikkeen- ja vapaanammatinharjoittajain sekä kiinteistötulojen äyrimäärän on kaupunginhallitus olettanut nousevan 9 % eli vastaavasti n. 334 972 000 ja 49 230 000 äyriin. Kertomusvuoden tulojen perusteella maksuunpantavien veroäyrien lopulliseksi lukumääräksi voitiin eo. perusteella olettaa 1 412 202 000. Talousarvioehdotus oli laadittu 12 mk:n ennakkoveroäyrin hinnan mukaisesti kuten valtiovarainministeriölle 24. 10. lähetetyssä kirjelmässä oli ehdotettu. Ennakkoperintälain nojalla valtio oli velvollinen suorittamaan kunnille verojen ennakkotilityksen 90 %:n mukaan. Kertomusvuoden veroäyrin hintaa laskettaessa oli valtiovarainministeriön ilmoituksen perusteella kuitenkin voitu ennakkotilitys ottaa huomioon 95 %:n mukaan. Koska tilanne oleellisesti oli pysynyt samana, voitiin kaupunginhallituksen mielestä v:n 1957 veroäyrin hintaa arvioitaessa käyttää samaa lukua. Veroäyrin hintaa osoittavasta laskelmasta oli käynyt ilmi, että v:n 1957 lopullisesti taksoitettava määrä tulisi olemaan 16 899 619 714 mk eli 2 145 138 674 mk pienempi kuin talousarvioon merkittyjen menojen ja muiden kuin verotulojen erotus. Käytännössä oleva veroäyrin hinnan laskemistapa, jonka mukaan kunnan lopullisia menoja saatiin rahoittaa ennakkovaroilla, on johtanut siihen, että lopullisen verorasituksen toteuttaminen on huomattavalta osalta siirtynyt vuodesta toiseen.

Kaupunginhallitus oli todennut, että valtuustossa oli tehty useita määrärahojen merkitsemistä talousarvioon koskevia aloitteita.

Vt Saarela ym. olivat v. 1954 (ks. s. 97) tehneet aloitteen Tivolintien leventämiseksi, jalkakäytävien rakentamiseksi ja moottoriajoneuvojen pysäköimispaikan varaamiseksi. Kaupunginhallitus oli tarkoitusta varten merkinnyt 4.9 mmk:n määrärahan.

Vt Mehto ym. tekivät v. 1955 (ks. s. 28) aloitteen, jossa ehdotettiin v:n 1957 talousarvioon otettavaksi tarvittavat varat yleisen autotallin rakentamista varten. Muiden kiireellisten rakennustöiden vuoksi ei kaupunginhallitus katsonut voivansa ehdottaa määrärahaa ko. tarkoitukseen.

Vt Paronen ym. tekivät kertomusvuonna aloitteen (ks. s. 43) luistelukentän järjestämiseksi Pohjois-Haagaan jo kertomusvuoden talveksi. Urheilu- ja retkeilylautakunta oli tavanomaisilla luistinratamäärärahoilla kunnostanut alueelle tilapäisen luistinradan. V:n 1957 vastaavilla määrärahoilla voitaisiin myös talvikaudeksi 1956/57 järjestää Pohjois-Haagaan luistinrata.

Vt Kulo ym. olivat myös kertomusvuonna (ks. s. 44) tehneet aloitteen venevalkama- ja uima-alueen lunastamiseksi Strömsinlahden rannalta. Mikäli kaupungille kohtuullisella hinnalla tarjottaisiin alueita, joita voitaisiin käyttää aloitteen tekijäin esittämiin tarkoituksiin, voitaisiin siihen käyttää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kiinteistöjen ostoja varten merkittyä 200 mmk:n määrärahaa.

Vt Lohikivi ym. tekivät kertomusvuonna (ks. s. 48) aloitteen lasten päiväkodin ja -seimen perustamiseksi Puistolaan, jolloin v:n 1957 talousarvioon olisi merkittävä tarvittavat varat. Kun Tapanilan, Vartiokylän—Mellunkylän ja Malmin lastentarha ja -seimirakennukset oli suunniteltu rakennettavaksi ennen Puistolaa, ei tarkoitukseen muiden kiireellisten töiden vuoksi voitu varata määrärahaa sen sosiaalisesta tarkoituksesta huolimatta.

Vt Päivänsalo ym. olivat kertomusvuonna (ks. s. 78) tehneet aloitteen siitä, että Kulosaaren alueelle järjestettäisiin kerrostalotontteja. Kaupunginhallitus oli aloitteen johdosta ilmoittanut, että asianmukaisten kartastotöiden loppuunsuorittamisen ja asemakaavan valmistumisen jälkeen ryhdytään toimenpiteisiin mainitun tarkoituksen saavuttamiseksi.

Vt Lohikiven ym. kertomusvuonna (ks. s. 39) tekemän aloitteen johdosta kaupunginhallitus ilmoitti merkinneensä talousarvioehdotukseensa määrärahan yhden tilapäisen aluelääkärin palkkaamiseksi pohjoisia kaupunginosia varten. Koska aluelääkäritoiminnan järjestely oli vielä harkinnan alaisena ei voitu ehdottaa määrärahaa laajempaa aluelääkäritoimintaa varten.

Vt Kulo ym. olivat samaten kertomusvuonna (ks. s. 88) tehneet aloitteen Tervasaaren puhdistuslaitoksen rakentamista varten tarvittavien määrärahojen ottamisesta v:n 1957 talousarvioon. Kiireellisempien rakennustöiden takia oli asia siirrettävä toistaiseksi.

Vt Koskinen ym. olivat kertomusvuonna (ks. s. 48) tehneet aloitteen vähintään 75-paikkaisen lastentarhan ja 30-paikkaisen lastenseimen rakentamiseksi Malmille. Lastentarhain lautakunnan ilmoituksen mukaan olivat lastentarha- ja -seimirakennusohjelmassa ennen Malmia Tapanilan ja Vartiokylän—Mellunkylän ko. rakennukset, joten muiden kiireellisten töiden takia ei määrärahaa voitu ottaa v:n 1957 talousarvioehdotukseen.

Vt Kulo ym. olivat kertomusvuonna (ks. s. 81) tehneet aloitteen 1 500 mmk:n määrärahan ottamiseksi v:n 1957 talousarvioehdotukseen asuntorakennustuotantoa varten. Tarkoitukseen oli varattu sama määrä kuin aikaisempinakin vuosina, eli 1 200 mmk.

Vt Paasivuori ym. tekivät 13. 6. (ks. s. 17) aloitteen 5 mmk:n avustuksen myöntämiseksi Yhteiskunnalliselle Korkeakoululle sillä edellytyksellä, että koulu jäisi Helsinkiin. Talousarvioehdotukseen oli merkitty tarkoitusta varten 2.5 mmk.

Vt Saukkonen ym. tekivät 29. 8. aloitteen oppikoulujen rakennustoimintaa varten myönnettävistä avustuksista. Kun kaupunginhallitus valtuuston oppikoulujen rakennuslainojen takaamista koskevan päätöksen mukaisesti (ks. s. 18) oli antanut kaupungin täytetakauksen useiden oppikoulujen luottolaitoksilta saamien lainojen maksamisen vakuudeksi, joka toistaiseksi on turvannut uusien oppikoulujen luoton saannin, ei kaupunginhallitus ollut ottanut talousarvioehdotukseen ehdotettua määrärahaa (29. 8. 706 §).

Vt Saastamoinen ym. tekivät 19. 9. aloitteen, jossa ehdotettiin toimenpiteisiin ryhtymistä kaupungille edullisten pitkäaikaisten lainojen saamiseksi tuloa tuottavien pääomamenojen rahoittamiseksi. Kaupunginhallitus oli talousarvioehdotukseensa merkinnyt 925.6 mmk osoituksina lainavaroista eikä katsonut vallitsevien luotonsaantivaikeuksien tähden olevan mahdollisuutta talousarvion tasapainoittamiseen suuremmilla lainoilla (19. 9. 767 §).

Vt Kulo ym. tekivät 19. 9. (ks. s. 78) aloitteen 250 mmk:n määrärahan merkitsemiseksi v:n 1957 talousarvioon uusien asuntorakennustonttien kunnostamista varten. Kaupunginhallituksen ilmoituksen mukaan oli talousarvioehdotukseen katu-, viemäri- ja vesijohtotöitä varten merkitty määrärahoja erityisesti uusien asuntoalueiden kunnostamista ja rakennustonttien luovutusmahdollisuuksien lisäämistä silmällä pitäen.

Vt v. Martens ym. olivat 19. 9. (ks. s. 81) tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin, että ryhdyttäisiin toimenpiteisiin asunnottomien joukkomajoitushuoneiston hankkimiseksi. Talousarvioehdotukseen oli merkitty 80 mmk lainan myöntämistä varten Koulumatkailutoimisto Oy:lle yksinäisten henkilöiden asuintalon rakentamista varten.

Aloitteiden johdosta annettujen selvitysten perusteella kaupunginhallitus ehdotti, että aloitteet eivät antaisi aihetta enempiin toimenpiteisiin.

Teattereiden ja oopperan avustusten ehdoksi asetettiin kuten aikaisemminkin, että Ruotsalainen Teatteri ja Helsingin Kansanteatteri antaisivat vähintään 25, Kansallisteatteri ja Helsingin Työväenteatteri vähintään 10 sekä Suomalainen Ooppera vähintään 8 kansannäytäntöä puolesta tai sitä huokeammasta hinnasta.

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan merkityt seuraavat määrärahaehdotukset ehdotettiin käytettäväksi vain sillä edellytyksellä, että tarkoituksiin saataisiin valtiolta avustusta ns. veikkausvoittovaroista: Meilahden urheilukentän töiden loppuun suorittamista varten 10 mmk sekä Ruskeasuon hyppyrimäkeä varten 3.06 mmk.

Edelleen kaupunginhallitus oli ehdottanut, että se kassatilanteen niin vaatiessa oikeutettaisiin ottamaan tarvittaessa myös indeksiehtoista lyhytaikaista luottoa, jonka ylimmäksi rajaksi määrättäisiin 2 mrd. mk, ja että kaupunginhallitus oikeutettaisiin muuttamaan talousarvion tuloa tuottavien ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkien momenttien kokonaismäärärahojen jakoa tilisäännön 20 §:n 3 momentin määräyksiä noudattaen (ks. v:n 1955 kunn. as. kok. n:o 55) sekä että sellaisia em. pääluokkiin kuuluvia uudistöitä, joita varten talousarvioon on merkitty siirtomääräraha, saataisiin aloittaa vain kaupunginhallituksen suostumuksella.

Sen jälkeen kun kaupunginhallitus 15. 11. oli käsitellyt loppuun edellä selostetun talousarvioehdotuksensa v:ksi 1957 oli ilmaantunut seikkoja, jotka aiheuttivat muutoksia eräisiin ehdotettuihin määrärahoihin. Ensimmäiset muutokset esitettiin kaupunginvaltuustolle 12. ja 13. 12., joka teki ehdotukseen eräitä muutoksia ja palautti asian kaupun-

ginhallituksen uudelleen valmisteltavaksi, minkä jälkeen kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talousarvioehdotuksen v:ksi 1957 (12. 12. 1 036 §, 13. 12. 1 040 §, 19. 12. 1 086 §, khn mtö n:o 17, 18, 19 ja 22).

Talousarvion pääluokkien ja osastojen loppusummat sekä menojen ja tulojen lisäykset (+) ja vähennykset (—) v:een 1956 verrattuna käyvät ilmi seuraavasta yhdistelmästä:

Menot

Varsinaiset menot

	Mk		Mk
1. Yleinen kunnallishallinto	2 586 262 041	+	607 920 648
2. Oikeus- ja järjestystoimi	747 259 813	+	132 514 689
3. Palotoimi	288 984 985	+	64 869 975
4. Terveydenhoito	414 784 241	+	57 347 354
5. Sairaanhoito	3 233 162 447	+	665 573 384
6. Huoltotoimi	1 692 490 595	+	170 251 268
7. Lastensuojelu	584 262 766	+	111 884 990
8. Erinäiset sosiaaliset tehtävät	1 096 897 519	+	359 640 469
9. Opetustoimi	3 007 251 821	+	506 535 704
10. Sivistystoimi	358 921 289	+	78 352 753
11. Kiinteistöt	1 284 166 710	+	196 499 235
12. Yleiset työt	2 105 153 290	+	393 514 487
13. Liikennelaitos	652 644 590	+	192 288 960
14. Satamat	1 481 334 778	+	179 947 990
15. Teurastamo	160 670 070	+	17 531 440
16. Elintarvikekeskus	268 414 220	+	56 708 515
17. Teollisuuslaitokset	68 680 439	+	6 839 554
18. Puutavara- ja polttoainetoimisto	—		—
19. Korot ja lainakustannukset	391 610 445	—	2 974 317
20. Poistot ja palautukset	808 000 000	+	101 000 000
Yhteensä	21 230 952 059	+	3 899 221 415

Pääomamenot

21. Tuloa tuottavat pääomamenot	6 345 612 000	+	538 129 200
22. Tuloa tuottamattomat pääomamenot	4 389 192 575	+	746 970 731
23. Velan kuoletus	563 128 522	—	50 331 577
Yhteensä	11 297 933 097	+	1 285 099 931
Kaikkiaan	32 528 885 156	+	5 184 321 346

Tulot

Varsinaiset tulot

1. Yleinen kunnallishallinto	121 022 800	+	4 280 000
2. Oikeus- ja järjestystoimi	17 324 824	+	1 500 000
3. Palotoimi	11 002 372	+	65 632
4. Terveydenhoito	89 072 960	—	3 613 682
5. Sairaanhoito	727 197 220	+	30 878 800
6. Huoltotoimi	473 713 659	+	50 504 000
7. Lastensuojelu	111 216 715	+	883 700
8. Erinäiset sosiaaliset tehtävät	115 961 722	+	10 174 685
9. Opetustoimi	740 661 917	+	69 180 069
10. Sivistystoimi	30 364 924	+	15 092 372
11. Kiinteistöt	1 356 514 258	+	155 245 093
12. Yleiset työt	700 319 023	+	158 116 360
13. Liikennelaitos	—		—
14. Satamat	1 756 296 000	+	281 400 000

	Mk		Mk
15. Teurastamo	169 977 200	+	16 705 000
16. Elintarvikekeskus	270 000 000	+	35 000 000
17. Teollisuuslaitokset	151 297 089	+	70 293 030
18. Puutavara- ja polttoainetoimisto	385 000	—	2 375 000
19. Korot ja osingot	2 501 821 600	+	428 798 089
20. Verot	18 721 209 748	+	3 735 379 614
Yhteensä	28 065 359 031	+	5 063 496 444
Pääomatulot			
21. Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot....	2 335 637 482	+	384 082 666
22. Lainavarat	925 600 000	—	557 400 000
Säästö	1 202 288 643		—
Yhteensä	4 463 526 125	+	384 082 666
Kaikkiaan	32 528 885 156	+	5 447 579 110

Ylimääräisen jäsenmaksun suorittaminen Suomen Kaupunkiliitolle. Kertomusvuoden aikana tapahtuneen yleisen hinta- ja palkkatason nousun johdosta oli Kaupunkiliitto ehdottanut vapaaehtoisen ylimääräisen jäsenmaksun suorittamista. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen ylittämään erinäisiin hallintomenoihin kuuluvaa ko. määrärahaa enintään 1 605 420 mk:lla ylimääräisen jäsenmaksun suorittamista varten Suomen Kaupunkiliitolle (29. 8. 667 §).

Talousarviokäsittelyn helpottamista koskeva aloite. Vt Öhman oli tehnyt aloitteen, missä ehdotettiin toimenpiteisiin ryhtymistä talousarviokäsittelyn saattamiseksi kaupunginvaltuuston jäsenille vähemmän rasittavaksi. Koska talousarviokeskustelut venyivät valtuustossa yleensä hyvin pitkiksi, oli ehdotettu, että ainoastaan ryhmien puheenjohtajat saisivat käyttää puheenvuoroja yleiskeskustelun aikana ja muut valtuutetut esittäisivät vain lyhyesti perusteltuja muutosehdotuksia yksityiskohtaisen käsittelyn aikana. Toisen vaihtoehdon mukaisesti olisi talousarviokäsittely jaettava kahden päivän osalle, siten että yleiskeskustelu suoritettaisiin ensimmäisenä päivänä ja toinen päivä varattaisiin yksityiskohtaista käsittelyä varten. Aloitteen tekijän mielestä ei kumpikaan ehdotus tulisi johtamaan tyydyttävään tulokseen, sillä ensimmäinen vaihtoehto tulisi todennäköisesti johtamaan hyvin venytettyyn yksityiskohtaiseen käsittelyyn ja toisen ehdotuksen toteuttaminen taas siihen, että yleiskeskustelun aikana käytettyjä puheenvuoroja kuuntelisi entistä pienempi määrä valtuutettuja, joten esitettyjen muutosehdotusten pitkäveteisten perustelujen esittämisen estäminen muodostuisi puheenjohtajalle ylivoimaiseksi. Näiden vaihtoehtojen sijaan oli aloitteen tekijä esittänyt, että yleiskeskustelu tapahtuisi pääluokittain, että rahatoimenjohtaja esittelisi talousarvion, ja että joka valtuustoryhmästä ainoastaan yksi puhuja esittäisi teoreettisen lausunnon. Talousarvion käsittely olisi kuitenkin ulotettava kestämään kaksi päivää. Kaupunginhallitus ei pitänyt suotavana talousarvion käsittelemistä kahtena päivänä niin että yleiskeskustelu suoritettaisiin ensimmäisenä ja yksityiskohtainen käsittely toisena päivänä, koska tämä todennäköisesti johtaisi aloitteentekijän esittämään tulokseen. Muutosehdotuksia koskevien puheenvuorojen rajoittamiseen nähden kaupunginhallitus oli ilmoittanut, ettei lainsäädännön perusteella ollut siihen mahdollisuutta, joten muutos olisi saatava aikaan vapaaehtoisesti. Kunkin valtuustoryhmän keskuudessa olisikin sen vuoksi kiinnitettävä vakavaa huomiota puheenvuorojen lyhentämiseen. V:n 1957 talousarviokäsittelyä varten oli kaupunginhallitus ilmoittanut varaavansa kaksi päivää, siten että kokous ensimmäisenä päivänä lopetettaisiin viimeistään klo 24 ja tarvittaessa jatkettaisiin seuraavana päivänä. Myöskin kaupunginvaltuuston muissa kokouksissa käytettäviä puheenvuoroja olisi kaupunginhallituksen mielestä syytä rajoittaa, joten kaupunginhallitus oli ehdottanut, Tukholman esimerkkiä noudattaen, että kaupunginvaltuuston kokouksissa omaksuttaisiin kertomusvuoden aikana sellainen käytäntö, että kokouksen jatkuessa yli klo 24:n, puheenjohtajan olisi säännöllisesti esitettävä kaupunginvaltuuston päätettäväksi kokouksen keskeyttäminen. Keskeyttämisen vuoksi käsittelemättä jääneet asiat olisi siirrettävä viikon kuluttua pidettävään jatkokokoukseen. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. riittäväksi selvitykseksi (21. 3. 286 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 19).

3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat

Myymälöiden sulkemisajan muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että myymälät kaupungin alueella on aikana 15. 6. — 31. 8. suljettava lauantaisin klo 15.00 (30. 5. 517 §, kunn. as. kok. n:o 83).

Maistraatin ja raastuvanoikeuden eräiden virkojen palkkaus. Kaupunginvaltuusto käsitteli 28. 12. 1955 (ks. s. 10) kaupungin viranhaltijain palkkakysymystä ja korotti samassa yhteydessä sekä vanhempien että nuorempien oikeusneuvosmiesten virkojen ja kunnallisneuvosmiehen viran palkkaluokitusta. Mainitusta kupunginvaltuuston päätöksestä olivat ko. viranhaltijat jälleen jättäneet oikeusministeriölle muistutuskirjelmänsä, jonka johdosta ministeriö oli pyytänyt kaupunginvaltuuston lausuntoa. Oikeuspormestari ja oikeusneuvosmiehet olivat muistutuskirjelmässään viitanneet v. 1955 (ks. s. 25) tekemiinsä muistutuksiin väittäen samalla, että v. 1955 tehty palkkausjärjestelmän muuttamista koskeva päätös oli huonontanut valittajien palkkoja muihin kaupungin viranhaltijain palkkoihin verrattuna. Palkkalautakunta oli viitannut asiasta jo v. 1955 antamaansa lausuntoon huomauttaen lisäksi, että v. 1954 myönnettiin kuoppakorotuksia pääasiassa teknilliseen henkilökuntaan kuuluville viranhaltijoille, kun taas v. 1955 tapahtunut palkkajärjestely pohjautui nimenomaan valtion palkkajärjestelyihin. Kaupungin lakimiesvirkojen keskinäisen vertailun nojalla voitiin todeta, että raastuvanoikeuden oikeuspormestari oli oikeassa suhteessa hallintolakimiehiin, joiden tehtävien laatu ja vastuu olivat varsin huomattavat. Vanhempien oikeusneuvosmiesten virat voitiin em. suhteessa rinnastaa samassa palkkaluokassa oleviin apulaiskaupunginsihteerin ja kaupunginasiamiehen ym. virkoihin. Muissa laitoksissa olevat nuorempien oikeusneuvosmiesten virkoja vastaavat virat, joissa myös saatiin virkasivutuloja, olivat järjestään sijoitetut samaan palkkaluokkaan näiden kanssa. Raastuvanoikeudesta hankkimiensa selvitysten perusteella oli palkkalautakunta tullut siihen tulokseen, ettei oikeusneuvosmiesten kuukautinen työaika voinut muodostua muiden viranhaltijain 160 tunnin tehokasta työaikaa pidemmäksi. Edelleen lautakunta oli huomauttanut, että kaupungin viranhaltijoille oli myönnetty yhden palkkaluokan tasokorotus 1. 7. lukien. Kaupunginvaltuusto päätti oikeusministeriölle annettavassa lausunnossaan palkkalautakunnan lausuntoon ja raastuvanoikeuden antamiin selvityksiin viitaten esittää, etteivät muistutuskirjelmät antaisi aihetta toimenpiteisiin (13. 6. 572 §). Merkittiin tiedoksi, että oikeusministeriö oli 11. 7. korottanut jäljempänä mainittujen viranhaltijain palkkausta kaupunginvaltuuston päätöksestä poiketen (29. 8. 630 §, ks. s. 8).

	Palkkaus 1. 1. 1955 alkaen valtuuston ministeriön hyväksymä		Palkkaus 1. 1. 1956 alkaen valtuuston ministeriön hyväksymä		Palkkaus 1. 7. 1956 alkaen valtuuston ministeriön hyväksymä	
	pl.	pl.	pl.	pl.	pl.	pl.
Maistraatti						
Kunnallispormestari ...	32.	33.	36.	36.	37.	37.
Oikeusneuvosmies	25.	25.	27.	27.	28.	30.
Raastuvanoikeus						
Vanh. oikeusneuvosmies	31.	32.	34.	34.	35.	36.
Nuor. oikeusneuvosmies	22.	24.	25.	26.	26.	30.

Oikeusneuvosmiehen virkaan valittiin varat. Tauno Rautio (29. 8. 637 §, 21. 11. 948 §).

Rakennustarkastus. Rakennusjärjestyksen 40 §:n 4 momentin muuttamista koskevan päätöksen vahvistaminen merkittiin tiedoksi (11. 4. 319 §, ks. v:n 1955 kunn. as. kok. n:o 5, v:n 1955 kert. I osan s. 27).

Kaupunginvaltuusto päätti lisätä rakennusjärjestyksen 5 lukuun 73 §:n jälkeen uuden otsakkeen ja uuden 73a §:n. Asia koski rakennustoimenpiteitä vanhan kaupunginosan alueella ja korttelin n:o 32 tonteilla n:o 2, 8 ja 9 (25. 1. 69 §, kunn. as. kok. n:o 41). Sisäasiainministeriö vahvisti ko. päätöksen 12. 3. (11. 4. 320 §).

Avoinna olleeseen rakennustarkastajan virkaan valittiin dipl. arkkit. Aulis Salo tavanmukaisin ehdoin (16. 5. 444 §).

Kaupunginvaltuusto päätti vapauttaa rakennustarkastustoimiston ao. viranhaltijat

tilittämästä kaupungille aikana 25. 11. 1955 — 13. 6. 1956 kaupunginhallituksen suostumuksella itselleen kantamia yhteensä 190 630 mk:n suuruisia korvauksia asuinrakennusten tuotantoon käytettyjen tarvikkeiden hintaan sisältyneen liikevaihtoveron takaisinmaksuanomuksiin liitettävistä lausunnoista (13. 6. 606 §, 7. 11. 903 §).

Raastuvanoikeuden vanhemman oikeusneuvosmiehen virkoihin valittiin varatuomarit Maunu Hiltunen ja Knut Molin (8. 2. 97 §, 11. 4. 348 §, 10. 10. 773 §, 21. 11. 947 §).

Nuoremman oikeusneuvosmiehen virkoihin valittiin varatuomarit Lasse Lehtonen, Anne-Marie Niska ja Maunu Pekkanen (7. 3. 223, 224 §, 29. 8. 637 §, 10. 10. 787 §).

Maistraatin julistettua oikeuspormestarin viran haettavaksi kaupunginvaltuusto oli hakuajan päätyttyä asettanut seuraavat henkilöt ehdolle oikeuspormestarin virkaan: varatuomarit Helge Hedman, Niilo Luukanen ja Onni Seppä (10. 10. 772 §, 19. 12. 1 054 §).

Poliisilaitos. Kaupunginvaltuusto hyväksyi talorakennusosaston laatimat Vallilan poliisiasemarakennuksen luonnospiirustukset n:o 495 sekä oikeutti kaupunginhallituksen hyväksymään laadittaviin pääpiirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset (25. 4. 409 §).

Poliisilaitoksen henkilökunnan kielitaidon kehittämistä koskeva vt Eriksson-Lihrin ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (29. 8. 711 §).

4. Palotointa koskevat asiat

Palopäällystön päivystys- ja sunnuntaityön korvausperusteen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1955 (ks. s. 28) määrännyt, että paloalipäällystön ja -miehistön sunnuntaityön korvausta laskettaessa oli 1. 3. 1955 alkaen jakajana käytettävä lukua 200. Kun kaupunginvaltuuston em. päätös ei koskenut palopäällystöä, oli palolautakunnan mielestä johdonmukaista tehdä vastaava muutos myös palopäällystön osalta. Kaupunginvaltuusto päätti, että sammutuspalvelusta suorittavan palopäällystön päivystys- ja sunnuntaityökorvauksen tuntipalkkaa määrättäessä saatiin kuukausipalkan jakajana 1. 11. alkaen käyttää lukua 200 (28. 11. 996 §).

Viranhaltijat. Yliruiskumestarin virka päätettiin 1. 1. 1957 lukien siirtää 22. palkkaluokkaan (7. 11. 898 §, 21. 11. 971 §).

Määrärahat. Palolautakunta oikeutettiin käyttämään kaluston hankintamäärärahoihin merkitty, kannettavan kaasuturbiinikäyttöisen palopumpun hankintaa varten tarkoitettu 1.05 mmk:n määräraha tilin perusteluista poiketen neljän Magirus-merkkisen kannettavan moottoriruiskun hankkimiseen (21. 11. 972 §). Samaten saatiin ko. määrärahaa, tilin perusteluista poiketen, käyttää ruiskuveneen vesi- ja vaahtokytkimen sekä kahden vaahtonesteen säiliön ja niiden putkistojen ja muiden lisälaitteiden hankkimiseen (29. 8. 693 §).

V:n 1955 talousarvioon henkilöauton, paineilmanaamarien ja autoradioiden hankkimiseen tarkoitetut varat, yhteensä 2.53 mmk, päätettiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi (25. 1. 79 §).

5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

Terveydenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella

Yleiseen lääkäripäivystykseen osallistuvien lääkäreiden palkkion korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että terveydenhoitolautakunnan toimesta potilaan luokse lähetetyn lääkärin palkkio on 1 000 mk päiväkäynniltä ja 1 500 mk käynniltä yöaikana klo 20.00—8.00, joihin palkkioihin saadaan lisätä autokyytimaksut,

että mainitut palkkiot suoritetaan samansuuruisina myös kaupungin palveluksessa oleville alueläkäreille,

että pyhäpäivystyksestä maksetaan lääkärille 5 000 mk:n palkkio sekä

että em. päätöstä oli sovellettava 1. 12. 1956 lukien (24. 10. 867 §, 19. 12. 1 074 §).

Terveydellisten tutkimusten laboratorion v. 1943 vahvistetussa ja v. 1950 korotetussa terveydellisten tutkimusten laboratorion taksassa mainitut maksut päätettiin korottaa (7. 3. 246 §, ks. v:n 1943, 1950 ja 1956 kunn. as. kok. s. 105, 213 ja n:o 38).

Maidontarkastamo. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa maidontarkastamon taksan ja lääninhallitus vahvisti 30. 8. kaupunginvaltuuston päätöksen (7. 3. 246 §, 10. 10. 771 §, kunn. as. kok. n:o 117).

Maidontarkastamon 7. palkkaluokkaan kuuluva siivoojan virka päätettiin lakkauttaa 1. 1. 1957 lukien (24. 10. 843 §).

Ammattientarkastus. Kaupunginvaltuusto päätti valita tavanmukaisin ehdoin 19. palkkaluokkaan kuuluvaan ammattientarkastajan virkaan 5-vuotiskaudeksi 1. 3. alkaen ins. Valmis Saarikon ja ilmoittaa vaalista valtion ammattientarkastuksen I piirille (22. 2. 163 §).

Desinfioimislaitos. Kaupunginvaltuusto päätti korottaa desinfioimislaitoksessa annettavasta syyhyhoidosta ja laitoksen täisaunassa käyviltä henkilöiltä perittävän maksun (7. 3. 246 §, kunn. as. kok. n:o 39).

Kouluhammasklinikka. Kansakoulujen käytöstä talosta Merimiehenkatu 12 vapautuneeseen 217.8 m²:n suuruiseen huoneistoon päätettiin perustaa uusi kouluhammasklinikka eteläisiä kaupunginosia varten. Kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista, niitä tarvittaessa ylittäen, myönnettiin 5.04 mmk huoneistossa suoritettavia tarpeellisia muutos- ja korjaustöitä varten. Kouluhammasklinikan kertomusvuoden kaluston hankintatilillä olevaa määrärahaa saatiin ylittää enintään 2 481 500 mk kaluston ja välineistön hankkimiseksi uuteen haaraklinikkaan, siten että klinikkaan aluksi asennettaisiin vain kolme hammaslääkärin tuolia (7. 11. 918 §).

Veneeristen tautien poliklinikassa oli järjestelytoimisto suorittanut työntutkimuksen, koska käyntien lukumäärä oli vähentynyt n. ¼:aan entisestä. Tämän johdosta kaupunginvenerologin virka päätettiin 1. 4. lukien siirtää 30. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 31. palkkaluokkaan sekä yksi veneeristen tautien poliklinikan alilääkärin virka 27. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 28. palkkaluokkaan. Ko. viranhaltijoiden virka-ajaksi määrättiin virkasäännön mukainen aika. Lisäksi päätettiin lakkauttaa seuraavat virat: 20. palkkaluokkaan kuuluva alilääkärin virka, 18. palkkaluokkaan kuuluva apulaislääkärin virka ja 17. palkkaluokkaan kuuluva osastonhoitajan virka (21. 3. 301 §).

Äitiys- ja lastenneuvolat. Valohoidosta perittävä maksu päätettiin korottaa 50 mk:ksi kerralta (7. 3. 246 §).

Äitiys- ja lastenneuvoloihin päätettiin 1. 1. 1957 lukien perustaa kaksi 19. palkkaluokkaan kuuluvaa kaupunginkätilön virkaa sekä neljä samaan palkkaluokkaan kuuluvaa terveyssisaren virkaa (29. 8. 661, 662 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti terveydenhoitolautakunnan perustamaan äitiys- ja lastenneuvolan talosta Kirstinkatu 3:sta vuokrattuun 181 m²:n suuruiseen Asunto-oy. Helsinginkatu 30 -nimisen yhtiön omistamaan huoneistoon (21. 3. 300 §).

Samoin päätettiin Itä-Herttoniemeen, talossa Tuhkimontie 10—14 sijaitsevaan 68 m²:n suuruiseen huoneistoon perustaa äitiys- ja lastenneuvola (30. 5. 524 §).

V:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Kadut ja tiet -tilille Uusia katuja ja teitä kaupunginhallituksen määräyksen mukaan Maunulan kansakoulun tulotietä varten merkitystä siirtomäärärahasta saatiin enintään 600 000 mk käyttää Lauttasaaren äitiysneuvolaa ja kirjastoa varten tarvittavan jalankulkutien rakentamiseen (19. 9. 752 §).

Avustukset. Kaupunginvaltuusto oikeutti terveydenhoitolautakunnan ylittämään terveydenhoidon pääluokan lukuun Avustukset ja korvaukset merkittyä määrärahaa Maitopisaryhdistys enintään 812 000 mk ylimääräisen avustuksen myöntämistä varten ko. yhdistyksen toimihenkilöiden palkankorotuksista aiheutuneita menoja varten (19. 9. 746 §).

Sairaalat

Sairaalalääkärien palkkauksen järjestely. Kaupunginvaltuusto päätti

1) että jäljempänä mainitut sairaalalääkärien virkojen nimikkeiden muutokset ja virkojen siirtämiset ylempiin palkkaluokkiin hyväksytään:

a) Auroran sairaalan kolme 27. palkkaluokkaan kuuluvaa alilääkärin virkaa muutetaan 28. palkkaluokkaan kuuluviksi apulaisylilääkärin viroiksi.

b) Marian sairaalan sisätautien ja kirurgisen osastoryhmän yhteensä neljä 27. palkkaluokkaan kuuluvaa alilääkärin virkaa muutetaan 28. palkkaluokkaan kuuluviksi apulaisylilääkärin viroiksi.

c) Kivelän sairaalan sisätautien osastoryhmän kolme 27. palkkaluokkaan kuuluvaa alilääkärin virkaa muutetaan 28. palkkaluokkaan kuuluviksi apulaisylilääkärin viroiksi.

d) Kivelän sairaalan mielitautien osastoryhmän kaksi 27. palkkaluokkaan kuuluvaa alilääkärin virkaa muutetaan 28. palkkaluokkaan kuuluviksi apulaisylilääkärin viroiksi.

e) Kivelän sairaalan silmätautien sekä korva-, nenä- ja kurkkutautien osastoryhmien kolme 27. palkkaluokkaan kuuluvaa alilääkärin virkaa muutetaan samaan palkkaluokkaan kuuluviksi osastolääkärin viroiksi.

f) Nikkilän sairaalan kuusi 27. palkkaluokkaan kuuluvaa alilääkärin virkaa muutetaan samaan palkkaluokkaan kuuluviksi osastolääkärin viroiksi.

g) Nikkilän sairaalan 28. palkkaluokkaan kuuluva alilääkärin virka muutetaan samaan palkkaluokkaan kuuluvaksi apulaisylilääkärin viraksi.

h) Tuberkuloosiparantolan kaksi 27. palkkaluokkaan kuuluvaa alilääkärin virkaa muutetaan 28. palkkaluokkaan kuuluviksi apulaisylilääkärin viroiksi.

i) Tuberkuloositoimiston 27. palkkaluokkaan kuuluvien I alilääkärien ja II alilääkärin virat muutetaan samaan palkkaluokkaan kuuluviksi huoltolääkärin viroiksi.

j) Marian ja Kivelän sairaalain laboratorioiden 28. palkkaluokkaan kuuluvat laboratoriolääkärin virat muutetaan 31. palkkaluokkaan kuuluviksi laboratorioylilääkärin viroiksi samalla määräten, että mainitut laboratoriot, joista käytetään keskuslaboratorion nimeä, toimivat omina osastoina laboratorioylilääkärin alaisina.

k) Kivelän sairaalan 28. palkkaluokkaan kuuluva prosektorin virka muutetaan 31. palkkaluokkaan kuuluvaksi patologiylilääkärin viraksi samalla määräten, että sairaalan patologinen osasto toimii omana osastona patologiylilääkärin alaisena.

l) Malmin sairaalan sisätautien osaston 30. palkkaluokkaan kuuluva ylilääkärin virka siirretään 31. palkkaluokkaan;

2) että sairaalalääkärien tehtävien suorittamisesta katsotaan aiheutuvan, päivystystä lukuun ottamatta, 37 tunnin työ viikossa. Sairaalalääkärien tehtävät on järjestettävä niin, että niistä johtuvan työmäärän suorittamiseen on käytettävä sairaalassa keskimäärin vähintään 30 tuntia viikossa, ellei sairaalalautakunta ole erikoistapauksessa toisin päättänyt;

3) että niissä kaupungin sairaaloissa, joissa se on käytännössä mahdollista, kliinisille ylilääkäreille annetaan kullekin 7 ja kliinisille apulaisylilääkäreille kullekin 3 yksityispaikkaa, kuitenkin siten, ettei yksityispaikkojen määrä missään osastoryhmässä saa nousta yli 10 %:n kysymyksessä olevan osastoryhmän sairaansijojen yhteismäärästä, yliopiston käytössä kulloinkin olevia sairaansijoja siihen lukematta;

4) että yksityispaikkoihin nähden noudatetaan muutoin seuraavaa:

a) Ellei sairaalan olosuhteista johtuen lääkäreille voida antaa edellä mainittua määrää yksityispaikkoja, on käytettävissä olevat yksityispaikat jaettava ylilääkärien ja apulaisylilääkärien kesken suhteessa 7 : 3. Ellei ylilääkärille tällöin voida järjestää vähintään neljää ja apulaisylilääkärille vähintään kahta paikkaa, annetaan paikat ensi sijassa ylilääkärille. Ellei ylilääkärille tällöin tule vähintään neljää paikkaa, on hänellä oikeus valita, haluaako hän käytettävissä olevan pienemmän paikkamäärän vaiko toimenpidepalkkioita 5) kohdassa olevien määräysten mukaisesti. Vastaavanlainen valintaoikeus on apulaisylilääkärillä, mikäli hänelle ei voida antaa kahta paikkaa.

b) Yksityispaikoilla hoidettavat potilaat suorittavat sairaalamaksunsa kaupungin voimassa olevan sairaalataksan mukaisesti. Tämän lisäksi on asianomainen lääkäri oikeutettu velkomaan yksityispaikallaan hoitamaltaan potilaalta palkkion suorittamistaan toimenpiteistä. Samoin on röntgenlääkäri oikeutettu perimään yksityispaikkapotilaalta korvauksen suorittamistaan toimenpiteistä 23. 12. 1954 annetun asetuksen (A 357/54) 4 §:n mukaisesti. Sekä sairaalalle että lääkärille tulevat maksut suoritetaan sairaalan kautta.

c) Yksityispaikoilla hoidettavien potilaiden ruoan tulee olla samaa kuin muillakin potilailla. Hoito- ym. henkilöstöä ei yksityispaikkoja varten saa olla enempää kuin mitä sairaalan vastaavanlaatuisilla muillakaan paikoilla käytetään.

d) Yksityispaikoille voidaan ottaa ainoastaan Helsingin kaupungin kuntalaisia.

e) Vieraiden vastaanottamisesta voidaan sairaalassa yksityispaikoilla hoidettaviin potilaisiin nähden antaa erilaisia määräyksiä kuin muilla paikoilla hoidettaviin nähden.

f) Kahta vuorokautta kauemmin vapaana olleeseen yksityispaikkaan on, mikäli erityiset syyt eivät estä sitä, sijoitettava muu potilas, sikäli kuin tällaisia potilaita on sairaalapaikan tarpeessa.

g) Käyttämättä olevista yksityispaikoista ei lääkäreille suoriteta korvausta.

h) Sairaalalautakunnan tehtävänä on tarkemmin määrätä yksityispaikkojen järjestämisestä sairaaloissa ja osastoryhmissä;

5) että sairaalalääkäreille maksetaan toimenpidepalkkioita seuraavasti:

a) Sairaaloissa, joissa on poliklinikka, saavat toimenpidepalkkioita poliklinikkatyöhön osaa ottavat lääkärit ja ne kliiniset yli- ja apulaisylilääkärit, joilla ei ole yksityispaikkoja. Toimenpidepalkkion määräämistä varten lasketaan kussakin sairaalassa erikseen kalenterikuukausittain jakosumma siten, että sitä kartutetaan jokaista poliklinikkakäyntiä kohden, ellei se ole tapahtunut päivystysaikana tai johtanut potilaan ottamiseen sairaalaan hoidettavaksi, seuraavan taksan mukaisella määrällä:

	Ensikäynti	Uusintakäynti
Neuropsykiatrin potilas	800 mk	400 mk
Lastenlääkärin ja sisätautilääkärin potilas	400 »	200 »
Muun lääkärin potilas	300 »	150 »

Toimenpidepalkkioon oikeutetulle lääkärille kaupungin varoilla kuukausittain maksettava toimenpidepalkkio lasketaan siten, että jakosumma jaetaan muissa sairaaloissa kokonaan, mutta Marian sairaalassa 60 % siitä, palkkioihin oikeutettujen sairaalan lääkärien kesken. Elleivät asianomaiset lääkärit ole tehneet muusta jakoperusteesta kirjallista sopimusta, suoritetaan jako heidän peruspalkkojensa mukaisessa suhteessa.

b) Röntgenlääkärille suoritetaan poliklinikkatyöstä toimenpidepalkkioita 23. 12. 1954 annetun ns. poliklinikka-asetuksen 4 §:ssä vahvistettujen taksojen mukaisesti. Tapaturmatapauksien osalta noudatetaan edelleen valtuuston 26. 1. 1955 (ks. s. 29) tekemää päätöstä. Yksityispaikalla hoidettavalle potilaalle suorittamastaan toimenpiteestä röntgenlääkäri saa periä potilaalta poliklinikka-asetuksen 4 §:n mukaisen palkkion. Toimenpidepalkkioita ei kuitenkaan suoriteta, yksityispaikoilla hoidetuilta potilailta perittyjä palkkioita lukuun ottamatta, yhteensä enempää kuin 100 000 mk kuukaudessa.

c) Anestesialääkärille maksetaan toimenpidepalkkioita siten, että heille lasketaan erikseen sairaaloiden jakosumma, jota kartutetaan 1 200 mk:lla kultakin heidän sairaalassa suorittamaltaan narkoosilta. Jakosumman perusteella lasketaan anestesialääkärille toimenpidepalkkioita muutoin edellä a) kohdan 2 kappaleessa mainitulla tavalla, paitsi että heidän osaltaan jakosumma otetaan myös Marian sairaalassa kokonaisuudessaan huomioon.

d) Laboratorio-, bakteriologi- ja patologilääkäreille suoritetaan toimenpidepalkkioita Helsingin kaupungin sairaalalautakunnan asettaman jaoston 13. 12. 1954 päivätyn, sairaalalääkärien palkkauskomitean mietinnön liitteenä 2 olevan ehdotuksen mukaisesti, minkä kautta kertynyt yhteismäärä jaetaan ylilääkärin, alilääkärin ja häneen rinnastettavan kemistin sekä apulaislääkärin kesken suhteessa 5 : 3 : 2. Niistä laboratoriotutkimuksista, jotka sukupuolitautilain mukaan suoritetaan valtion kustannuksella, ei kuitenkaan makseta palkkiota. Palkkiota yksityispaikalla hoidettavalta potilaalta ei edellä mainituilla lääkäreillä ole oikeutta periä.

e) Elektroenkefalografilääkärille maksetaan toimenpidepalkkiota edelleenkin valtuuston 23. 4. 1952 (ks. I osaa) tekemän päätöksen mukaisesti;

6) että toimenpidepalkkioiden maksamisessa noudatetaan muutoin seuraavaa:

a) Toimenpidepalkkiot maksetaan kalenterikuukausittain seuraavan kuukauden aikana. Jos lääkäri on ollut toimenpidepalkkioon oikeuttavassa virassa vain osan kalenterikuukaudesta, saa hän ainoastaan vastaavan osan sen kuukauden toimenpidepalkkioista.

b) Lääkäri ei lomansa tai virkavapautensa aikana saa toimenpidepalkkiota.

c) Sairaalalautakunnan tehtävänä on tarkemmin määrätä toimenpidepalkkioiden suorittamisesta;

7) että Nikkilän sairaalassa, tuberkuloosiparantolassa, tuberkuloositoimistossa ja sielullisesti sairaiden vastaanottoasemalla ja huoltotoimistossa, joissa ei ole poliklinikkaa, maksetaan lääketieteen lisensiaattitutkinnon suorittaneille lääkäreille korvauksena siitä, ettei heillä ole toimenpidepalkkioista johtuvia tuloja, neljän palkkaluokan korotusta vastaava palkkio, joka lasketaan ottamalla huomioon myöskin asianomaisen saamat ikälisät. Sama palkkio maksetaan myöskin Kivelän sairaalan kotilääkäreille;

8) että Nikkilän sairaalan lääkäreille suoritetaan korvauksena sairaalan etäisestä sijainnista aiheutuvista haitoista entisen markkamääräisen lisäpalkkion sijasta kahden palkkaluokan korotusta vastaava lisäpalkkio, joka lasketaan sen mukaan kuin edellisessä kohdassa on sanottu;

9) että Malmin sairaalan apulaislääkäreille maksettu 4 570 mk:n suuruinen kuukautinen lisäpalkkio poistetaan;

10) että päivystykseen käytetyltä ajalta suoritetaan lääkärille kuukausipalkan perusteella määritetyn tuntipalkan mukaan laskettu korvaus, joka sunnuntaina ja kirkollisena juhlapäivänä sekä itsenäisyyspäivänä ja vapunpäivänä suoritetun päivystyksen ajalta maksetaan 50 % korotettuna huomioon ottaen, että tällaiseksi päiväksi luetaan vuorokausi klo 0.00:sta 24.00:ään. Niissä sairaaloissa, joissa on poliklinikka, päivystävä lääkäri saa lisäksi 5 a) kohdassa mainittujen taksojen mukaan lasketut toimenpidepalkkiot päivystysaikana poliklinikalla suorittamistaan toimenpiteistä. Niissä sairaaloissa, joissa ei ole poliklinikkaa, suoritetaan päivystyskorvaus klo 20.00 ja 8.00 väliseltä ajalta 50 % korotettuna, mikä korotus lasketaan kuukausipalkan perusteella määritetystä tuntipalkasta. Puhelinpäivystyksestä suoritetaan lääkäreille korvaus kaupunginvaltuuston varallaolokorvausta koskevan päätöksen mukaisesti;

11) että sairaalan ulkopuolella asuvalle lääkärille, joka kutsutaan päivystysaikana sairaalaan, maksetaan kultakin tällaiselta käynniltä todelliset matkakustannukset. Omaa autoaan käyttävään lääkäriin sovelletaan tällöin kaupungin vahvistamaa kilometrimaksua;

12) että yksityispaikkoihin ja toimenpidepalkkioihin sekä niiden korvauksena maksettaviin palkkioihin oikeutetuille lääkäreille, joilla ei ole aikaisemmin ollut vastaavanlaisia etuja, maksetaan takautuvasti 1. 1. 1956 lähtien palkkauksen uudelleenjärjestelyn voimaan tulemiseen saakka kolmen palkkaluokan korotusta vastaava palkkio. Takautuvaa korvausta ei kuitenkaan makseta sellaisille viransijaisina toimineille lääkäreille, jotka eivät enää ole kaupungin palveluksessa;

13) että edellä olevat määräykset tulevat voimaan 1. 1. 1957 ja sovelletaan niitä yhden vuoden pituisena koeaikana. Ennenkuin määräysten soveltamisesta koeajan jälkeen ja saatuihin kokemuksiin perustuvista muutoksista tehdään päätös, neuvotellaan asiasta Helsingin kaupungin ja Suomen Lääkäriliiton kesken;

14) että kaupunginvaltuuston v. 1950 (ks. s. 41) v. 1951 (ks. s. 36) ja v. 1954 (ks. s. 37) tekemät päätökset kumotaan (19. 12. 1 084 §, kunn. as. kok. n:o 168, khn mtö n:o 21).

Sairaalavirastoon päätettiin 1. 1. 1957 perustaa seuraavat uudet virat: kirjanpitäjä 15. palkkaluokan mukaisin palkoin ja toimistoapulainen 12. palkkaluokan mukaisin palkoin (24. 10. 846 §).

Marian sairaalaan päätettiin perustaa 1. 1. 1957 lukien 20. palkkaluokkaan kuuluva yöylihoitajan virka sekä lakkauttaa samasta ajankohdasta lukien 28. palkkaluokkaan kuuluva anestesialääkärin virka sekä 18. palkkaluokkaan kuuluva apulaisyöylihoitajan virka. Vielä päätettiin sairaalaan palkata autonkuljettaja 15. palkkaluokan mukaisella palkalla (24. 10. 846 §).

Sairaalan apumiehelle Karl Vianderille päätettiin 1. 3. lukien suorittaa apumiehen ja yövartijan virkojen palkkaluokkien välinen erotus henkilökohtaisena lisänä siten, että henkilökohtainen palkka määräytyi 1. 1. voimassa olleen palkkatason mukaisesti (11. 4. 349 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin ostamaan Fruntimmersföreningen i Helsingfors -nimiseltä yhdistykseltä 9 mmk:n kauppahinnasta Bostadsaktiebolaget Leo Asunto-osakeyhtiö -nimisen yhtiön osakkeet n:o 341—403, 1 396—1 430 ja 1 431—1 540, jotka oikeuttavat Savilankatu 3:ssa sijaitsevien huoneistojen n:o 14, 30 ja 31 hallintaan, jotka oli tarkoitus luovuttaa Marian sairaalan henkilökunnan käyttöön. Kauppahinnan ja leimaveron kaupungin osuuden suorittamista varten myönnettiin 9.054 mmk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kiinteistöjen ym. ostoa varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta (7. 3. 249 §).

Marian sairaalassa vallitsevan sairaalapaikkapulan vuoksi oli Virkamiesliitto ilmoittanut olevansa halukas jatkamaan v. 1955 (ks. s. 179) tehtyä sopimusta Ahtelan lomakodin käyttämiseksi sairaalan toipilaskotina. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan tekemään mainitun sopimuksen ajaksi 1. 6. 1956—31. 5. 1957. Sopimuksesta aiheutuvat kustannukset saatiin suorittaa Marian sairaalan tililtä Erilaatuiset menot, tiliä enintään 6 585 250 mk:lla ylittäen (11. 4. 373 §).

Helsingin Taloustyöntekijäin yhdistyksen kanssa päätettiin jatkaa v. 1954 (ks. s. 38) tehtyä sopimusta Siuntiossa sijaitsevan Lepopirtti-nimisen toipilaskodin käyttämisestä Marian sairaalan potilaiden toipilaskotina. Sopimus tehtiin entisin ehdoin ajaksi 1. 5.—

15. 6. ja 1. 9.—31. 12. (30. 5. 523 §). Myöhemmin kaupunginvaltuusto oikeutti sairaalalautakunnan muuttamaan ko. sopimusta siten, että hoitomaksuna suoritettaisiin 800 mk vuorokaudelta toipilasta kohti 1. 10. lukien (24. 10. 869 §).

Auroran sairaalan uuden lastenosastorakennuksen valmistuttua päätettiin siihen sijoittaa Marian sairaalan lastentautien osasto ja siirtää 1. 3. lukien seuraavat Marian sairaalan virat Auroran sairaalaan:

neljä 24. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 25. palkkaluokkaan kuuluvaa apulaislääkärin virkaa, kolme 17. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 18. palkkaluokkaan kuuluvaa osastonhoitajan virkaa, kolme 18. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 19. palkkaluokkaan kuuluvaa sosiaalihoitajan virkaa, kymmenen 14. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 15. palkkaluokkaan kuuluvaa sairaanhoitajan virkaa, yksitoista 11. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 12. palkkaluokkaan kuuluvaa lastenhoitajan virkaa, viisi 6. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 7. palkkaluokkaan kuuluvaa sairaala-apulaisen virkaa sekä yksi 17. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 18. palkkaluokkaan kuuluva apulaisyöylihoitajan virka, jonka nimike samalla muutettiin osastonhoitajaksi (12. 12. 1 024 §).

Vielä päätettiin sairaalaan 1. 1. 1957 lukien palkata apulaisylihoitaja ja vastaava sosiaalihoitaja 20. palkkaluokan mukaisella palkalla, sekä toimistoapulainen 12. palkkaluokan mukaisella palkalla ja perustaa 18. palkkaluokkaan kuuluva laboratoriohoitajan virka. Samasta ajankohdasta päätettiin lakkauttaa 15. palkkaluokan sairaanhoitajan virka (24. 10. 846 §).

V:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Talorakennukset tilillä Uudet sairaalarakennukset, Kivelän sairaalan uudisrakennukset olevan määrärahan jäännöksestä saatiin siirtää enintään 15 mmk Auroran lastensairaalan rakennustöiden loppuunsuorittamista varten (30. 5. 530 §). Samaten saatiin v:n 1954 saman pääluokan ja luvun tilillä »Kivelän sairaala, henkilökunnan asuntolat ja voimistelusiipirakennus» olevan siirtomäärärahan jäännöksestä enintään 9.8 mmk siirtää Auroran sairaalan hoitohenkilökunnan asuntoloiden rakennustöiden loppuunsuorittamista varten (29. 8. 692 §).

Kaupunginhallitus oikeutettiin tekemään sopimus Helsingin Yliopiston kanssa Auroran sairaalan käyttämisestä yliopisto-opetukseen aikana 1. 1.—31. 12., sillä ehdolla että yliopisto maksaa korvauksena kaupungille ko. ajalta 120 000 mk sekä muuten soveltuvilta osin samoilla ehdoilla kuin yliopiston kanssa v. 1951 allekirjoitetussa sopimuksessa oli määrätty (8. 2. 125 §, ks. v:n 1950 kert. I osan s. 161).

Kivelän sairaalaan päätettiin 1. 1. 1957 lukien perustaa 15. palkkaluokkaan kuuluva lääkintävoimistelijan ja autonkuljettajan virka sekä 11. palkkaluokkaan kuuluva puhelunvälittäjän virka (24. 10. 846 §).

Helsingin mielisairaanhuoltopiirin keskusmielisairaala ja huoltotoimisto. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1955 (ks. s. 32) tekemäänsä päätöstä siltä osin kuin päätös koski Helsingin keskusmielisairaalan ja huoltotoimiston ohjesäännön hyväksymistä (13. 6. 603 §). Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli vahvistanut ko. ohjesäännön (29. 8. 638 §, kunn. as. kok. n:o 115).

Keskusmielisairaalan 32. palkkaluokkaan kuuluva ylilääkärin virka päätettiin 1. 1. lukien siirtää 33. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 34. palkkaluokkaan sekä 24. palkkaluokkaan kuuluva alilääkärin virka vastaavasti 27. ja 28. palkkaluokkaan (29. 8. 666 §).

Mielisairaanhuoltopiirin huoltotoimistoon päätettiin 1. 1. 1957 lukien perustaa 19. palkkaluokkaan kuuluva sosiaalihoitajan virka (10. 10. 788 §).

Vielä päätettiin Keskusmielisairaalan Kivelän osastolle perustaa 1. 1. 1957 lukien 23. palkkaluokkaan kuuluva sairaalapsykologin virka ja kaksi 7. palkkaluokkaan kuuluvaa sairaala-apulaisen virkaa.

Keskusmielisairaalan Nikkilän osastolle päätettiin samasta ajankohdasta palkata sairaalapsykologi 23. palkkaluokan mukaisin palkoin, kaksi osastonhoitajaa 18. palkkaluokan, kuusi mielisairaanhoitajaa 14. palkkaluokan, yksi toimistoapulainen 13. palkkaluokan, yksi toimistoapulainen 12. palkkaluokan ja yksi sairaala-apulainen 7. palkkaluokan mukaisella palkalla (24. 10. 846 §).

Keskusmielisairaalan Kivelän osaston kanslianhoitajalle Ethel Cronquistille päätettiin, hänen siirryttyään 1. 10. saman sairaalan toimistoapulaisen virkaan, suorittaa uudessa virassaan henkilökohtaisena palkanlisänä 12. ja 15. palkkaluokkien loppupalkkojen välinen erotus (10. 10. 791 §).

Sielullisesti sairaiden vastaanottoasemalle päätettiin 1. 3. lukien perustaa 17. palkkaluokkaan kuuluva ja 1. 7. lukien 18. palkkaluokkaan siirrettävä osastonhoitajan virka sekä lakkauttaa samasta ajankohdasta lukien yksi 14. palkkaluokkaan kuuluva sairaanhoitajan virka (22. 2. 165 §).

Sielullisesti sairaiden naisten keskuskodin ylihoitajan virka päätettiin siirtää 17. palkkaluokasta 18. palkkaluokkaan 1. 7. lukien (7. 11. 899 §).

Nikkilän sairaala. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin ostamaan Kuntainliitto Salon Seudun Kulkutautisairaala -nimiseltä kuntainliitolta sen Salon kauppalan Moision kylässä omistama Pirttipelto niminen tila RN:o 2[39] rasituksista vapaana 25 mmk:n kauppahinnasta, sillä edellytyksellä, että sisäasiainministeriö ottaa mainitun kauppahinnan ja rakennusten peruskorjauksia varten tarvittavan 2.2 mmk:n suuruisen määrärahan B-mielisairaalan perustamiskustannuksina valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan ja että kiinteistölautakunta saa Salon kauppalalta riittävät takeet siitä, että asemakaavaa koskeva kysymys saa kaupungille tyydyttävän ratkaisun. Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten myönnettiin 25 mmk kauppasumman suorittamista sekä 2.2 mmk em. korjaustöitä varten (16. 5. 469 §).

Nikkilän sairaalan henkilökunnan yhdistykselle päätettiin em. määrärahoista myöntää 500 000 mk:n avustus rantamajan rakentamista varten henkilökunnan ja heidän perheittensä lomanviettopaikalle (24. 10. 868 §).

Tuberkuloositoimistoon päätettiin 1. 1. 1957 lukien perustaa 13. palkkaluokkaan kuuluva röntgenteknillisen apulaisen virka (24. 10. 846 §).

Tuberkuloosiparantolaan päätettiin samasta ajankohdasta lukien perustaa 15. palkkaluokkaan kuuluva lääkintävoimistelijan virka ja lakkauttaa 1. 9. lukien 13. palkkaluokkaan kuuluva desinfioitsijan virka (24. 10. 846 §, 29. 8. 657§).

Helsingin Yliopiston kanssa päätettiin tehdä seuraava sopimus tuberkuloosiparantolan käyttämisestä yliopisto-opetukseen aikana 1. 1.—31. 12. 1956:

Kaupunki luovuttaa yliopistoklinikaksi parantolan miesten sairaspaviljongin potilasosastot I ja II sekä naisten sairaspaviljongin potilasosaston VII eli yhteensä 93 perusmääräistä sairaansijaa, joiden lisäksi tulevat lääkintöhallituksen näille osastoille hyväksymät ylimääräiset sairaansijat, kuin myös oikeuden käyttää tuberkuloositoimistoa alempana mainituin ehdoin:

1) Tuberkuloosiopin professorin virkahuoneena ja opetuslaboratoriona annetaan käytettäväksi miesten sairaspaviljongin ylimmän kerroksen läntisestä päästä yksi huone ja siihen liittyvä välikkö.

2) Tuberkuloosiopin professorille ja hänen alaisilleen lääkäreille varataan parantolan laboratoriossa tilaisuus tieteelliseen työhön ja kliiniseen työskentelyyn.

3) Tuberkuloosiopin professorilla on oikeus käyttää parantolan ja tuberkuloositoimiston röntgenkojeistoa sekä tuberkuloositoimiston röntgenosastolla perehdyttää alaisensa lääkärit keuhkojen röntgentutkimukseen.

4) Yliopisto huolehtii klinikkaosaston lääkärinhoidosta ja palkkaa siinä tarvittavat lääkärit, joita tulee tuberkuloosiopin professorin lisäksi olla vähintään kaksi. Lääkärien ja heidän sijaistensa nimittämisestä on yliopiston ilmoitettava kaupungin sairaalalautakunnalle, ja ovat he velvolliset soveltuvilta kohdin noudattamaan kaupungin sairaaloita ja niiden lääkäreitä varten vahvistettuja ohje- ja johtosääntöjä sekä sairaalalautakunnan antamia määräyksiä. Klinikkaosaston apulaislääkärit ottavat osaa parantolan päivystykseen ja saavat tästä kaupungilta vahvistetun palkkion. Klinikkaosaston lääkärit ovat oikeutetut vahvistettua maksua vastaan aterioimaan parantolassa.

Yliopiston on huolehdittava siitä, että myös sinä aikana, jolloin yliopisto on suljettuna, ainakin yksi klinikan toimivista lääkäreistä on tuberkuloosialan erikoislääkäri, joka vastaa lääkärinhoidosta klinikassa.

Jotta klinikkaosaston lääkärit saisivat tilaisuuden perehtyä keuhkosairauksien diagnostiikkaan ja etsivään sekä ehkäisevään tuberkuloosityöhön, heille on järjestettävä mahdollisuus osallistua tuberkuloositoimiston polikliiniseen työhön toimiston ylilääkärin ja tuberkuloosiopin professorin lähemmin sopimalla tavalla.

5) Tuberkuloositoimistossa saadaan antaa lääketieteen kandidaateille opetusta ainoastaan niinä aikoina, jolloin toimiston oma henkilökunta on työssä ja suorittaa rekisteröimistä ja muita tavanomaisia tehtäviänsä.

6) Potilaat ottaa yliopistoklinikkaan ja välittää heidän siirtämistään muihin hoito- ja huoltolaitoksiin tuberkuloositoimisto noudattaen Helsingin kaupungin tuberkuloosipiirin ohjesäännön ja johtosäännön määräyksiä.

7) Yliopisto hankkii ja kustantaa ne opetuksessa tarvittavat välineet, kojeet ja tarveaineet, joita parantolalla ei ole, samoin kuin myös opetuksessa ja tieteellisessä työskentelyssä tarvittavan kirjallisuuden, jota parantolalla ei ole ennestään. Yliopiston hankkima irtaimisto jää sen omistukseen.

Kaikki yliopistoklinikassa tarvittavat välineet, kojeet ja tarveaineet samoin kuin myös lääkkeet, jotka kaupunki kustantaa, hankitaan parantolan toimesta.

8) Tuberkuloosiopin professorilla ja hänen alaisillaan lääkäreillä on oikeus opetus- ja tutkimustarkoituksiin käyttää parantolan sairauskertomus- ja röntgenarkistoa.

9) Kaupunki vastaa ruoasta ja muista menoista yliopistolle luovutetuilla potilasosastoilla.

10) Sairaanhoito on yliopistolle luovutetuilla osastoilla järjestettävä siten, että kaupungin talousarviossa tarkoitusta varten olevia määrärahoja ei ylitetä.

11) Yliopistolle luovutettujen osastojen potilasmaksut ja muut tulot lankeavat kaupungille.

12) Yliopisto suorittaa kaupungille edellä mainituista eduista ko. ajalta viisisataatuhatta (500 000) markkaa, mikä maksetaan neljässä erässä kunkin vuosineljänneksen alussa.

13) Tämä sopimus on voimassa v:n 1956 alusta saman vuoden loppuun (8. 2. 126 §).

V:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset Nikkilän sairaalan uutta hallinto-, hoito- ja asuntolarakennusta varten merkitystä määrärahasta saatiin enintään 23 mmk käyttää tuberkuloosiparantolan lämpökeskuksen rakennustöiden loppuun suorittamiseen (30. 5. 531 §).

Vt Järvinen ym. olivat 22. 2. tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin, että kaupunki 1. 7. lukien maksaisi jokaisen tuberkuloosia sairastavan parantolapotilaansa hoitomaksun perimättä sitä takaisin. Sairaalalautakunta oli asian johdosta maininnut, että tuberkuloosi tarttuvana tautina on verrattavissa yleisvaarallisiin tartuntatauteihin, joiden hoito maassamme on maksuton kaikille potilaille. Tuberkuloosilaki velvoittaa potilaan ympäristön suojelemiseksi siirtymään hoitolaitokseen. Voimassa olevan tuberkuloosilain mukaan on keskusparantolan hoitopaikoista vähintään puolet oltava vapaapaikkoja, kun taas puolet paikoista ovat maksullisia, joista maksuista huolehtii joko potilas tai kunta antamalla maksusitoumuksen. Potilaiden luokittelu varallisuuden mukaan voi helposti johtaa epäoikeudenmukaisuuksiin, minkä vuoksi suurin osa kunnista on viime aikoina jättänyt perimättä jälkikäteen tuberkuloosihoidon vuoksi annetun maksusitoumuksen perusteella suorittamansa hoitomaksut. Samaten ovat useat kunnat sitoutuneet maksamaan päivämaksut kaikkien kuntalaistensa puolesta. Lisäksi helpottaa hoitomaksun poistaminen potilaiden pysymistä parantolassa riittävän pitkän ajan. Myöskin huoltolautakunta puoltaa ilmaisen parantolahoidon ulottamista kaikkia kuntalaisia koskevaksi koska ko. tauti aiheuttaa perheille ja yksityisille toimeentulovaikeuksia puhumatta sen psykologisista vaikutuksista potilaisiin ja heidän omaisiinsa. Sitäpaitsi helpottaisi aloitteentekijäin ehdottamaan järjestelmään siirtyminen huomattavasti virastokoneiston työtä, koska silloin säästyttäisiin mm. huoltotarpeen tutkimuksista ym. V. 1955 tuberkuloosilain ja tuberkuloosiasetuksen tarkistamista varten asetettu komitea, joka jatkaa työtään, on myös periaatteessa asettunut maksuttoman parantolahoidon kannalle. Kaupunginvaltuusto päätti, että ilmainen tuberkuloosiparantolahoito ulotetaan 1. 7. alkaen koskemaan kaikkia helsinkiläisiä, siten että kaupunki maksaa jokaisen tuberkuloosia sairastavan parantolapotilaansa hoitomaksut perimättä niitä takaisin, ei kuitenkaan, milloin potilas lain, sopimuksen taikka työ- tahi virkasuhteen perusteella saa ilmaisen sairaala- tai parantolahoidon tai korvauksen sellaisen hoidon kustannuksista valtiolta, työnantajalta, sairasapukassalta, vakuutusliikkeen harjoittajalta tai muulta yhteisöltä (22. 2. 198 §, 30. 5. 525 §).

Parantolaopiston kohonneiden kustannusten suorittamista varten myönnettiin Tuberkuloosipiirien Liitolle 195 304 mk:n ylimääräinen avustus, joka saatiin suorittaa tuberkuloosiparantolan määrärahoista Erilaatuiset menot (21. 11. 966 §).

Malmin sairaalaan päätettiin 1. 1. 1957 lukien palkata 28. palkkaluokkaan kuuluva anestesialääkäri, 25. palkkaluokkaan kuuluva apulaislääkäri sekä 8. palkkaluokkaan kuuluva sairaala-apulainen (24. 10. 846 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkit. Toivo Löyskän laatimat piirustukset n:o 1—8, 10 ja 12 Malmin sairaalan lisärakennusta varten sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään em. luonnospiirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset samoin kuin luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset. Edelleen kehotettiin kaupunginhallitusta merkitsemään ko. rakennuksen rakentamista varten tarvittava määräraha v:n 1957 talousarvioehdotukseen (13. 6. 601 §).

Sairaanhoitajatarkouluun päätettiin 1. 1. 1957 lukien palkata kaksi opettajaa 19. palkkaluokan mukaisella palkalla (24. 10. 846 §).

Helsingin yleisen sairaalan rakennuskustannukset. Lääkintöhallitus oli lähettänyt kaupunginhallitukselle laskun kaupungin osuudesta Helsingin yleisen sairaalan rakennuskustannuksiin v:lta 1954. Laskun loppusumma oli 27 958 457 mk. Koska lasku ei ollut antanut aihetta huomautuksiin, oli revisiotoimisto ehdottanut, että se suoritettaisiin lääkintöhallitukselle. Kun kuitenkin valtion ja kaupungin välisen, yleistä sairaalaa koskevan sopimuksen toteuttamista ja sairaansijojen jakamista vastaan oli tehty huomautuksia, oli revisiotoimisto ehdottanut, että lasku maksettaisiin avoimena tilisuorituksena ilman lopullista hyväksymistä. V:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan oli tarkoitusta varten merkitty 18.65 mmk, joten kaupunginvaltuusto oikeutti yleisten töiden lautakunnan ylittämään ko. määrärahaa enintään 9 308 457 mk:lla mainitun laskun maksamista varten avoimena tilisuorituksena ilman lopullista hyväksymistä (8. 2. 124 §).

Yliopistollisia keskussairaaloita koskeva lakiesitys. Kaupunginhallituksen esityksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti sisäasiainministeriölle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa periaatteessa puoltavansa yliopistollisia keskussairaaloita koskevan lakiluonnoksen hyväksymistä eräin muutoksin ja lisäyksin (21. 3. 299 §, khn mtö n:o 10, kunn. as. kok. n:o 100).

Sairaansijojen varaaminen kaupungin käyttöön Helsingin yliopistollisesta keskussairaalasta. 10. 10. pidettiin neuvottelutilaisuus, jossa käsiteltiin Uudenmaan läänin kuntien osallistumista Helsingin yliopistolliseen keskussairaalaan. Kaupungin puolesta ilmoitettiin kokouksessa, että kaupungilla ei ollut huomauttamista sen suhteen, että valtioneuvosto määrää kaupungin kuuluvaksi Uudenmaan keskussairaalapiiriin,

että kaupunki varaa Helsingin yliopistollisesta keskussairaalasta Meilahden yliopistoklinikoissa olevien 405 sairaansijansa lisäksi seuraavan määrän lääketieteen eri alojen sairaansijoja:

kirurgisia sairaansijoja	614
sisätautien sairaansijoja	177
radiologisia sairaansijoja	70
hermotautien sairaansijoja	40
ihotautien sairaansijoja	60
yhteensä	961;

että Helsingin yliopistollisen keskussairaalan sairaansijoja jaettaessa kaupungin tulisi saada niitä sekä uusista rakennettavista klinikoista että yliopistolliseen keskussairaalaan liitettävistä, täällä jo olevista valtion klinikoista, siten että kaupungin sairaansijojen tarve yliopistollisessa keskussairaalassa tulee tasapuolisesti tyydytetyksi. Samalla kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupunginhallituksen perusteluissa mainitut periaatteet niitä neuvotteluja varten, jotka tullaan käymään v. 1939 valtion ja kaupungin välillä tehdyn Meilahden yliopistoklinikoita koskevan sopimuksen purkamiseksi ja Helsingin yliopistollisen keskussairaalan perustamiskirjan laatimiseksi (19. 9. 745 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti sairaalalautakunnan ylittämään sairaanhoidon pääluokkaan yliopiston klinikoita varten merkittyä määrärahaa enintään 13 926 017 mk yliopiston klinikoiden v:n 1955 nettomenojen ja perushankintojen kaupungin osuuden suorittamiseksi (10. 10. 819 §).

Allergiasairaala. Kaupunginvaltuusto oikeutti sairaalalautakunnan ylittämään sairaanhoidon pääluokkaan Allergiasairaalaa varten merkittyä määrärahaa 1 mmk:lla ylimääräisen avustuksen suorittamiseksi Allergiatutkimussäätiölle Allergiasairaalan poliklinikkakustannuksia varten kertomusvuoden II vuosipuoliskolta ja päätti asettaa ehdoksi Allergiatutkimussäätiölle nyt myönnetyn ja v:ksi 1957 myönnettävien poliklinikkakus-

tannuksiin tarkoitettujen avustusten nostamiselle, että helsinkiläiset potilaat saavat käyttää Allergiasairaalan poliklinikkaa samoin maksuin kuin mitkä ovat voimassa Marian sairaalan poliklinikassa sekä että Allergiatutkimussäätiö sitoutuu lähettämään neljännesvuosittain sairaalavirastolle selvityksen sairaalan poliklinikalla hoidettujen helsinkiläisten potilaiden lukumäärästä samoin kuin näille suoritettujen tutkimus- ja hoitotoimenpiteiden laadusta ja määrästä (21. 11. 968 §).

Kaupunginvaltuusto päätti siirtää v:n 1955 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi Allergiatutkimussäätiölle myönnetyn 15 mmk:n määrärahan kertomusvuonna käytettäväksi (8. 2. 137 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Allergiatutkimussäätiön esittämän uuden rakennus- ja rahoitussuunnitelman allergiasairaalan rakennustöiden rahoittamiseksi (13. 6. 605 §).

Diakonissalaitoksen sairaalassa hoidettavien helsinkiläisten potilaiden hoitomaksun alentaminen. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 2.522 mmk sairaalalautakunnan käytettäväksi 300 mk:n suuruisen hoitomaksun suorittamista varten hoitovuorokaudelta diakonissalaitoksen sairaalassa aikana 1. 3.—31. 12. hoidettavien Helsingissä laillisen kotipaikkaoikeuden omaavien potilaiden puolesta sillä ehdolla, että diakonissalaitos näiden osalta ei korota hoitopäivämaksuja v:n 1955 tasosta (7. 3. 247 §).

Määrärahan varaaminen reumapotilaiden toipilaspäivärahoja varten. Vt Lehto ym. olivat v. 1954 (ks. s. 44) tehneet aloitteen määrärahan varaamiseksi talousarvioon päivärahan maksamista varten sairaaloista toipilaina pääseville reumapotilaille. Myöskin Reumaliitto oli tehnyt vastaavanlaisen esityksen, koska liiton toipilasrahakysymystä tutkimaan asettama komitea oli tullut siihen tulokseen, että reumapotilaan oli saatava tarpeellinen toipumiskausi, jotta hoidosta olisi hyötyä ja potilas tulisi työkykyiseksi. Komitea oli myös todennut, että reumaatikon taloudellinen asema pitkäaikaisen sairastamisen takia yleensä huononee niin, että hän ei tule toimeen ilman yhteiskunnan apua. Kun nivelreumaatikoille on jatkohoitona annettava kuntouttaminen erittäin tärkeä, oli komitea tullut siihen tulokseen, että toipilasrahan myöntäminen vastaa tarkoitustaan vain kuntouttamiskelpoisuusperiaatetta noudatettaessa. Sairaalalautakunnan antamasta lausunnosta ilmeni, että toipilasrahan suorittaminen vähentäisi reumasairaaloiden paikkapulaa ja pienentäisi liian aikaisen työhön ryhtymisen aiheuttamia sairauden uusimisia. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kaupunginhallitusta ottamaan v:n 1957 talousarvioon riittävän suuren määrärahan reumasairaiden toipilasrahan maksamista varten sen suuntaisten jakoperusteiden mukaan kuin huoltolautakunta tulee ehdottamaan (7. 3. 242 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Lohikiven ym. aloite uusien alueläkärien virkojen perustamiseksi (11. 4. 392 §);

vt Enteen ym. aloite sairaala- ja poliklinikkamaksujen perimättä jättämisestä helsinkiläisiltä (11. 4. 391 §);

vt L. Backmanin aloite toimenpiteisiin ryhtymisestä hermo- ja mielitautien sairaalain paikkatilanteen helpottamiseksi (21. 11. 984 §);

vt Tuomisen ym. aloite toimenpiteisiin ryhtymisestä pohjoiseen kaupunginosaan rakennettavaa sairaalaa koskevan suunnitelman toteuttamiseksi kiireellisesti (30. 5. 540 §).

Ammattilääketieteen säätiön ja kaupungin välisen sopimuksen uusiminen. Kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen tekemään Ammattilääketieteen säätiön kanssa sopimuksen Työterveyslaitoksen käyttämisestä pääasiassa seuraavilla ehdoilla:

1) Kaupunki avustaa Työterveyslaitoksen teknillis-hygieenistä osastoa vuosittain 250 000 mk:lla sillä ehdolla, että kaupungin terveydenhoitolautakunta ja muut virastot saavat tarvitsemansa mainitun osaston toimialaan kuuluvat tutkimukset puolella laitoksen taksan mukaisista maksuista.

2) Helsinkiläisillä on etuoikeus käyttää vähintään 10 sairaansijaa laitoksessa. Sairaanhoidosta osastolla peritään helsinkiläisiltä enintään Marian sairaalaa varten vahvistettu kulloinkin voimassa oleva hoitomaksu. Kaupunki suorittaa lisäksi laitokselle potilaiden hoidosta neljännesvuosittain kustakin hoitopäivästä 2 100 mk:n suuruisen korvauksen siten, että tästä suoritetaan kunkin vuosineljänneksen alussa ennakkona 2 milj. mk, lopputilityksen tapahtuessa ao. vuosineljänneksen päätyttyä.

3) Laitoksen pienoisröntgenpoliklinikka huolehtii hoidettavinaan olevien Helsingissä toimivien teollisuuslaitosten ja muiden helsinkiläisten työpaikkojen työntekijöiden pienoiskuvauksista tuberkuloositapausten selville saamiseksi yhteistyössä kaupungin tuberkuloositoimiston kanssa. Kaupunki suorittaa tästä laitokselle korvauksena 75 mk kultakin 70×70 mm suuruiselta kuvalta. Korvaus maksetaan vuosineljänneksittäin.

4) Helsinkiläiset ammattitautipotilaat saavat käyttää laitoksen poliklinikkaa rajoituksetta laitoksen taksojen mukaisin maksuin. Kaupungin huoltolautakunnan antaman varattomuustodistuksen esittävältä ei sitä vastoin peritä maksua.

5) Kaupungin teollisuuslaitokset otetaan Työterveyslaitoksen työhygieeniseen huoltoon sekä kontrollitutkimukset suoritetaan laitosten johdon ja Työterveyslaitoksen kesken laaditun ohjelman mukaan.

Näistä tutkimuksista peritään laitokselle vahvistetun taksan mukaiset maksut.

6) Sopimus on voimassa 1. 1. 1956 lukien toistaiseksi, molemminpuolisena irtisanomisaikana kolme (3) kuukautta (7. 3. 248 §).

6. Huoltotointa koskevat asiat

Varsinainen huoltotoimi

Sosiaaliohjesäännön eräiden määräysten muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1951 hyväksymänsä (ks. s. 40) ja sosiaaliministeriön samana vuonna vahvistaman Helsingin kaupungin sosiaaliohjesäännön 46, 52, 58 ja 59 §:t sekä lisätä ohjesääntöön uuden 51 a §:n. Sosiaaliministeriö vahvisti em. päätöksen 1. 11. (7. 3. 243 §, 19. 9. 742 §, 21. 11. 932 §, kunn. as. kok. n:o 130).

Kunnalliskotiin päätettiin 1. 1. 1957 lukien perustaa seuraavat uudet virat, joiden palkkaluokka on mainittu suluissa viran nimen jäljessä: yöylihoitaja (20), kaksi laboratoriohoitajaa ja viisi osastonhoitajaa (18), sosiaalineuvoja, neljä lääkintävoimistelijaa ja kaksi autonkuljettajaa (15), toimistoapulainen (14), 60 hoitajaa ja röntgenapulainen (13), toimistoapulainen (12), naisvahtimestari (11), kaksi kylvettäjää (8), 36 hoitoapulaista ja keittiöapulainen (7) (10. 10. 789 §).

Samasta ajankohdasta lukien päätettiin lakkauttaa kunnalliskodin 11. palkkaluokkaan kuuluva hierojan virka (7. 11. 897 §).

Kunnalliskodin keittiön lisälaitteiden hankkimista, asentamista ja tarpeellisia rakennustöitä varten myönnettiin 1 949 287 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista (16. 5. 460 §).

Käpylän kunnalliskodin henkilökunnan V asuntolarakennuksen 21. 1. päivätyt pääpiirustukset päätettiin hyväksyä ja samalla oikeutettiin kaupunginhallitus tekemään piirustuksiin mahdollisesti tarvittavat pienehköt muutokset (21. 3. 296 §).

Kulosaaren haaraosaston paloturvallisuustöiden ja sähköverkon uusimistöiden suorittamista varten saatiin kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäisten hallintokuntain rakennukset kuuluvia määrärahoja Kunnalliskoti ylittää enintään 3.33 mmk (19. 9. 741 §).

Koskelan kunnalliskodin uutta keittiö- ja lämpökeskusrakennusta varten tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan merkittyä 15 mmk:n määrärahaa päätettiin tilin perusteluista poiketen käyttää myös ko. kunnalliskodin uuden keskusrakennuksen ja keskuspesularakennuksen suunnittelua ja valmistavia töitä varten (11. 4. 378 §, 13. 6. 616 §).

Kaupungin pesulaolojen järjestämiseksi kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1951 (ks. s. 44) tekemäänsä päätöstä ja antaa kaupunginhallituksen tehtäväksi asettaa rakennustoimikunta keskuspesulaa varten tarvittavan suunnitelman ja kustannusarvion laatimista varten. Keskuspesulan tehon tulisi olla 8—10 tonnia 8 tunnissa, joka teho olisi tarvittaessa voitava korottaa 16—18 tonniin 8 tunnissa. Pesulan olisi oltava käyttövalmiina syksyyn 1959 mennessä. Edelleen kaupunginvaltuusto päätti,

1) että keskuspesula toimii ensisijaisesti kaupungin alueella olevien kaupungin sairaalain ja huoltolaitosten pesulana omistaen standardivaatekappaleet ja huolehtien niiden hankinnasta, pesusta, korjauksesta, lainaamisesta ja kuljetuksesta ao. laitoksille, veloittaen näitä omakustannusperiaatteen mukaan,

2) että keskuspesula sijoitetaan Kunnalliskodintien pohjoispuolelle kunnalliskodin uuden lämpökeskuksen yhteyteen kiinteistöviraston asemakaavaosaston piirustuksen n:o 2499 A mukaisesti,

3) että kaupunginhallitusta kehotetaan tekemään ehdotus pesulan hallinnollisesta asemasta sekä sen johtajan virkaan vaadittavasta pätevyydestä. Kaupunginhallitusta kehotetaan myös ryhtymään tarpeellisiin toimenpiteisiin kaupungin laitosten pesulaolojen väliaikaiseksi järjestämiseksi ennen keskuspesulan valmistumista huomioon ottaen, että varapesuloiksi tarkoitettuja laitospesuloita lukuun ottamatta ei kaupungin laitosten pesuloihin yleensä ole hankittava uusia pesukoneita sekä

4) että keskuspesulaan sisällytetään perhepesulaosasto, jossa asianomaiset itse suorittavat pesun ja jossa annetaan ammattimaista ohjausta (16. 5. 459 §).

Vanhainkotiin päätettiin 1. 1. 1957 lukien perustaa seuraavat uudet virat, joiden palkkaluokka on mainittu suluissa viran nimen jäljessä: apulaisylihoitaja (20), kolme osastonhoitajaa ja laboratoriohoitaja (18), apuemäntä (16), kaksi sairaanhoitajaa, sosiaalineuvoja ja kaksi lääkintävoimistelijaa (15), kuusi hoitajaa (13), keittäjä ja seitsemän kylvettäjähoitoapulaista (8) sekä 15 hoitoapulaista ja seitsemän keittiöapulaista (7) (10. 10. 789 §).

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa kunnalliskodin 7. palkkaluokkaan kuuluvan papin viran vanhainkodin samaan palkkaluokkaan kuuluvaksi papin viraksi, jonka haltijan tehtävänä olisi sielunhoitotyön suorittaminen paitsi vanhainkodissa myös kunnalliskodin Hirvihaaran, Kulosaaren ja Oulunkylän haaraosastoissa. Muutetun viran haltijan palkkaukseen saatiin edelleen käyttää kertomusvuoden talousarvioon kunnalliskodin ja sen laitosten vakinaisia viranhaltijoita varten merkittyä määrärahaa (21. 3. 284 §).

Itä-Herttoniemen korttelin n:o 43221 tontille n:o 1 rakennettavan huoltolaitoksen suunnittelua ja alustavia töitä varten päätettiin käyttää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Haagan vanhainkotia varten merkittyä 5 mmk:n määrärahaa (29. 8. 694 §).

Tervalammen työlaitokseen päätettiin perustaa 14. palkkaluokkaan kuuluvat vartija-apulaispuutarhurin sekä vartijan virat (16. 5. 452 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten myönnettiin 3.315 mmk Tervalammen työlaitoksen tallirakennuksen töiden loppuunsuorittamista varten (11. 4. 380 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkit. Yngve Lagerbladin laatimat työlaitoksen henkilökunnan asuinrakennuksen 22. 3. päivätyt piirustukset sekä 14. 4. päivätyt sauna-, perhepesula- ja kalustorakennuksen pääpiirustukset. Kaupunginhallitus oikeutettiin hyväksymään piirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat muutokset. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin käyttämään talousarvion perusteluista poiketen ko. rakennustöiden suorittamiseen v:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Talorakennukset tilin »Kunnalliskoti Koskelassa; uudet henkilökunnan asuntolat» säästyneistä varoista vastaavasti 2.5 mmk ja 2.025 mmk (19. 9. 738, 739 §).

Avustukset. Huoltotoimen pääluokan lukuun Avustukset kuuluvia määrärahoja Yksityisten vanhainkotien tukeminen sallittiin ylittää 3 mmk Vanhojen Huolto -nimiselle yhdistykselle myönnettävän ylimääräisen avustuksen suorittamista varten (19. 12. 1 071§).

Uudenmaan työlaitosliiton kannatusmaksun suorittamiseksi saatiin huoltotoimen pääluokan lukuun Avohuolto sekä hoito huoltolautakunnalle kuulumattomissa laitoksissa ja yksityisissä kodeissa kuuluvia määrärahoja Sekalaiset menot ylittää 58 336 mk (7. 3. 253 §).

Lastensuojelu

Paikkojen varaaminen Lastenlinnasta. Kaupunginhallitus oikeutettiin tekemään sopimus Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliiton kanssa 10 hoitopaikan varaamisesta lastensuojelulautakunnan tarpeita varten 10 v:n ajaksi mm. seuraavilla ehdoilla:

1) että kaupunki suorittaa vuosineljänneksittäin etukäteen vahvistetun taksan mukaisen hoitomaksun,

2) että kaupunki maksaa vuosittain huhtikuussa 2/3 edellisen vuoden kokonaiskustannuksista hoitopaikkaa kohden,

3) että kaupunki maksaa vuosineljänneksittäin taarnehtivasti hoidettavan lapsen vanhempien osuutta vastaavan määrän,

4) että hoidettavat lapset otetaan Lastenlinnaan lastensuojeluviraston määräyksellä sekä

5) että tutkimuksista ja erikoishoidosta aiheutuneet menot sisällytetään yleisiin hoitomenoihin.

Kaupunginvaltuusto päätti samalla oikeuttaa kaupunginhallituksen sopimaan yksityisehdoista (29. 8. 687 §).

Paloturvallisuusmääräysten edellyttämien korjausten suorittaminen lastenkodeissa. Kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset kuuluvia määrärahoja Lasten- ja koulukodit sekä vastaanotto- ja ammattioppilaskoti saatiin ylittää yhteensä 9.845 mmk Malmin ja Kullatorpan lastenkotien, Toivolan oppilaskodin ja Sofianlehdon vastaanottokodin paloturvallisuustöiden suorittamista varten (21. 3. 297 §).

Metsäkummun hoitokodin yhdistämistä Auroran sairaalaan koskeva vt Bruunin ym. aloite päätettiin palauttaa kaupunginhallitukselle (7. 11. 917 §).

Metsäkummun hoitokodin paloturvallisuustöiden suorittamista varten saatiin kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset määrärahoja Lasten- ja koulukodit sekä vastaanotto- ja ammattioppilaskoti ylittää enintään 4.28 mmk (24. 10. 860 §).

Toivolan oppilaskoti. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan laadituttamat Toivolan oppilaskodin toisen osastorakennuksen luonnospiirustukset ja oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään niihin mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvat pienehköt muutokset samoin kuin luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (11. 1. 19 §).

Nukarin lastenkodin lasten liukuradan ja koneellisen lattiankiillottajan hankkimiseksi saatiin siirtää 190 000 mk v:n 1955 talousarvion lastensuojelun pääluokan lukuun Lastenhuoltolaitokset kuuluvista määrärahoista Kaluston hankinta (25. 1. 81 §).

Apulastentarha Aula. Vajaamielisten lasten lastentarhapulan helpottamiseksi lastensuojelulautakunta oli ehdottanut, että Lauttasaaressa talosta Iso-Kaari 3 äitiys- ja lastenneuvolan käytöstä vapautunut 120 m²:n suuruinen huoneisto varattaisiin n. 20 lasta varten tarvittavan uuden osaston perustamiseksi. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa apulastentarha Aulaan uuden 16-paikkaisen osaston sekä kehottaa kaupunginhallitusta hankkimaan perustetulle osastolle sosiaaliministeriön hyväksymisen valtionavun suorittamista varten (21. 11. 964 §).

Ryttylän koulukodin sähköjohtojen uusimista ja mittarien asentamista varten päätettiin myöntää 1.19 mmk v:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista Ryttylän koulukodin kunnostamistöitä varten merkityistä määrärahoista (25. 1. 84 §).

Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki sitoutuu korvauksetta luovuttamaan käyttöoikeuden niihin alueisiin, jotka tarvitaan kaupungin omistaman, Hausjärven kunnan Ryttylän kylässä olevan Siirtola RN:o 1^{111} -nimisen tilan alueiden läpi kulkevan tilustien siirtämiseksi toiseen paikkaan sanotun tilan länsipuolelle. Kaupunki sitoutuu omalla kustannuksellaan rakentamaan uuden tien, kuitenkin sillä ehdolla että sanotun tilan läpi kulkeva tilustie lakkautetaan ja sen tilukset liitetään kaupungin omistamaan em. Siirtolan tilaan (22. 2. 181 §).

Lastenkodin perustaminen vajaamielisiä lapsia varten. Kaupunginvaltuusto päätti, että Sipoon kunnan Massbyn kylässä sijaitsevien Shangri-La I RN:o 4^{482}, Shangri-La II RN:o 4^{484} ja Shangri-La III RN:o 4^{509} nimisten tilojen sekä Solbacka RN:o 4^{633} -nimisestä tilasta erotettavan n. 11 500 m²:n suuruisen määräalan muodostamalle kiinteistölle perustetaan toistaiseksi n. 16—18 paikkainen lastenkoti vajaamielisiä lapsia varten (19. 9. 737 §).

15-paikkaisen poikakodin perustamista koskevassa aloitteessaan olivat vt Ikonen ym. huomauttaneet, että lastensuojelutyöhön oli kaupungissa kiinnitetty liian vähän huomiota, mm. oli apukoulutasoisia ja luonnevikaisia lapsia sijoitettu lastenkoteihin tavallisten, sijoituksen tarpeessa olevien lasten kanssa. Lastensuojelulautakunta oli ilmoittanut käsityksenään, että ns. vaikeita lapsia varten olisi saatava oma laitos, jossa olisi miespuolinen johto. Edelleen olivat aloitteentekijät ehdottaneet, että ryhdyttäisiin kiireellisesti toimen-

piteisiin 15-paikkaisen laitoksen perustamiseksi varttuneemmille, ns. vaikeille pojille. Kaupunginhallitus oli jo 5. 4. kehottanut kiinteistölautakuntaa yhdessä lastensuojelulautakunnan kanssa ryhtymään toimenpiteisiin kahden n. 150—200 m²:n suuruisen huoneiston hankkimiseksi 12—15 paikkaisten poikkeuksellisten, kouluiässä olevien poikien lastenkodin perustamista varten. Kiinteistölautakunta tekisi aikanaan asiasta esityksensä kaupunginhallitukselle. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (25. 1. 92 §, 24. 10. 865 §).

Tyttöjen nuorisokotia varten tarvittavan huoneiston varaamista koskeva vt Ikosen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (11. 1. 24 §).

Avustukset. Kaupunginvaltuusto oikeutti lastensuojelulautakunnan ylittämään lastensuojelun pääluokkaan Mannerheim-liiton Helsingin osastoa varten merkittyä määrärahaa 300 000 mk:lla lisäavustuksen myöntämistä varten ko. yhdistykselle (29. 8. 688 §).

7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Vanhusten työnvälityksen järjestäminen. Vt Paronen ym. olivat v. 1955 (ks. s. 38) tekemässään aloitteessa esittäneet, että tutkittaisiin, mitä mahdollisuuksia olisi erityisen osaston perustamiseksi työnvälitystoimistoon vanhusten työnvälitystä varten. Useilla vanhuksilla, joiden suhteellinen lukumäärä muuhun väestöön verrattuna tulisi lähivuosina yhä kasvamaan, oli näet vielä sekä työhalua että voimia helpompiin ja kevyempiin töihin. Heidän olisi vain saatava tietää, mistä työtä olisi tiedusteltava ja työnantajien tiedettävä, mistä mainittua työapua olisi saatavissa. Työnvälityslautakunta oli ilmoittanut jo v. 1953 kaupunginhallitukselle antamassaan lausunnossa puoltaneensa ko. erikoisosaston perustamista, koska työnvälitystoiminnassa oli havaittu yli 40 vuotiaiden henkilöiden työnsaantivaikeudet. Lautakunnan käsityksen mukaan tulisi ko. erikoisosaston hoitaa myös muiden vajaatyökykyisten, kuten erilaatuisten invalidien, tuberkuloottisten, reumaatikkojen ym. siihen ryhmään kuuluvien tehokas työhönsijoittaminen. Kaupunginhallitus mainitsi, että v. 1946 annetun invaliidihuoltolain 20 §:n mukaan invalidien työhön sijoittamisesta huolehtii sosiaaliministeriö tai sen määräämä viranomainen. Ministeriö voi myös uskoa työhön sijoittamisen kunnalle tai sopivalle järjestölle tai laitokselle, jolle valtion varoista korvataan kustannukset. Kaupunginhallituksen ilmoituksen mukaan oli tarkoitus jättää eduskunnalle ehdotus työnvälitystoiminnan siirtämisestä kokonaisuudessaan valtion hoidettavaksi, joten kaupungin ei ollut syytä ryhtyä erityistoimenpiteisiin vanhusten ja vajaatyökykyisten työnvälityksen järjestämiseksi. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (22. 2. 183 §).

Töölön pallokentän pääkenttien ympärille tarvittavan kaiteen rakentamista varten myönnettiin 80 000 mk:n lisämääräraha tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkityistä määrärahoista Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten (24. 10. 874 §).

Jousiammuntakentän töiden loppuun suorittamista varten myönnettiin samoista määrärahoista 130 000 mk:n lisämääräraha (24. 10. 874 §).

Meilahden urheilukentän vesijohto- ja viemäritöiden loppuun suorittamista varten päätettiin käyttää 2.5 mmk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Urheilukentät tilille Uusia urheilulaitoksia esikaupungeissa Maunulan palloilukenttää varten varatusta 6.6 mmk:n määrärahasta (24. 10. 876 §).

Käpylän urheilupuiston vahtimestarin asunnon rakentamista varten myönnettiin 4 mmk em. pääluokkaan Edeltäarvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkityistä määrärahoista. Samalla valtuusto päätti, että myönnetystä määrärahasta kertomusvuonna mahdollisesti käyttämättä jäänyt osa saatiin käyttää v. 1957 (13. 6. 597 §, 10. 10. 808 §).

Hesperian urheilukentän sekä siihen kuuluvien laitteiden kunnostamista koskeva vt Lopin ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (29. 8. 707 §).

Pohjois-Haagan lapsia varten tarvittavan luistelukentän järjestämistä koskeva vt Parosen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (11. 1. 25 §).

Ruskeasuon ratsastushallin pysyväisluontoisten muutostöiden suorittamista varten myönnettiin 25 mmk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaa-

mattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista (19. 9. 743 §).

Humallahden uimalaitoksen toiminnan lopettaminen ja uuden paikan varaaminen ao. uimaseuralle. Vt Schildt oli asiaa koskevassa aloitteessaan huomauttanut, että kaupungin omistamista ja yleiseen käyttöön luovutetuista uimalaitoksista oli Humallahden uimalaitoksen vesi epäterveellisintä, jonka vuoksi laitoksen toiminta olisi lopetettava kertomusvuoden uimakauden alusta ja sen rakennelmat purettava. Samalla olisi sille uimaseuralle, jonka hallussa Humallahden uimalaitos on, osoitettava uusi paikka esim. Uimastadionilta, jotta seuran toiminta ei kärsisi laitoksen lopettamisesta. Koska terveydenhoitoviranomaisten tehtävänä oli kulkutaudin uhatessa kieltää uimalaitosten ja -rantojen käyttö, ei urheilu- ja retkeilylautakunta ollut kiirehtinyt laitoksen sulkemista, sillä n. 60 % Humallahden uimalaitoksen käyttäjistä oli ilmakylpyjen ottajia ja uimareille oli järjestetty ulkonaolevia suihkuja, joissa he uinnin jälkeen voivat puhdistautua. Humallahdessa toimiva uimakoulu oli päätetty siirtää Seurasaaren uimalaitokselle. Mikäli terveydenhoitoviranomaiset pitäisivät tarpeellisena uimalaitoksen sulkemista, olisi ilmakylpyosasto suihkuineen jätettävä ennalleen ja suljettava vain uimaosasto altaineen. Humallahdessa toimivaa uimaseuraa ei urheilu- ja retkeilylautakunnan käsityksen mukaan ainakaan kertomusvuonna voitaisi sijoittaa Uimastadionille. Terveydenhoitolautakunnan suorittamissa tutkimuksissa oli ilmennyt, että sekä Humallahden että Hietarannan vesi oli suunnilleen yhtä likaista, joten terveydellisessä mielessä ei ollut syytä sulkea Humallahden uimalaitosta, jos uiminen sallittaisiin Hietarannassa. Lautakunta katsoi Rajasaaren puhdistuslaitoksen laajentamistöiden pikaisen aloittamisen olevan ainoan keinon uimarantatilanteen parantamiseksi. Kaupunginhallituksen käsityksen mukaan Rajasaaren puhdistuslaitoksen laajentamista oli pidettävä ajankohtaisena, joka talousarvion mahdollisuuksien puitteissa tultaisiin ottamaan huomioon. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (30. 5. 522 §).

Pohjois-Haagan puistoalueen kunnostamista ja kahluualtaan rakentamista sekä Pohjois-Haagan—Maunulan maauimalan rakentamista koskevat vt Miettisen ym. aloitteet päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (11. 1. 29, 32 §).

Yleistä venevalkama- ja uima-aluetta varten tarvittavan alueen lunastamista Strömsinlahden rannalta koskeva vt Kulon ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (22. 2. 199 §, ks. s. 25).

Uimarantojen suojaamista lumenkaatopaikkojen aiheuttamilta haitoilta koskeva vt Orkon ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (29. 8. 710 §).

Väestönsuojelu. Kaupunginvaltuusto päätti siirtää kaupungin omistamien kalliosuojien hoidon ja valvonnan 1. 1. 1957 lukien kiinteistölautakunnalta väestönsuojelulautakunnalle ja väestönsuojelutoimistolle. Samalla kaupunginvaltuusto päätti muuttaa vastaavasti kiinteistölautakunnan johtosäännön ao. pykälät ja väestönsuojelulautakunnan ohjesäännön 6 §:ää lisäämällä siihen 15) kohdan (19. 12. 1 079 §, kunn. as. kok. n:o 165).

Siviilisuojelutoimenpiteiden tehostamista ja kalliosuojien aikaansaamista koskeva vt Lappi-Seppälän aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (21. 11. 982 §).

Nuorisotyö. Vallilan nuorisotalon rakentamista koskeva vt Laineen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (30. 5. 542 §).

Otavantie 3:ssa sijaitsevan entisen sivukirjaston huoneiston varaamista nuorisotyölautakunnan ja lastentarhain lautakunnan käyttöön koskeva vt Katajavuoren ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (30. 5. 539 §).

Kunnallisen saunarakennuksen rakentamista koskeva vt Koskisen ym. aloite sekä *yleisen sauna- ja pesulaitoksen rakentamista* Etelä-Haagaan koskeva vt Miettisen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (30. 5. 546 §, 11. 1. 30 §).

Avustukset. V:n 1955 talousarvion yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista myönnettiin 450 000 mk Helsingin Ampujainpiiri -nimiselle yhdistykselle v. 1955 järjestettyjen Pohjoismaiden pääkaupunkien ampujainpiirien välisten kilpailujen aiheuttaman tappion peittämiseksi (8. 2. 122 §).

8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

Opetustoimi

Suomenkieliset kansakoulut. Merkittiin tiedoksi, että kouluhallitus oli 7. 2. hyväksynyt kaupunginvaltuuston päätöksen, jonka mukaisesti fil. maist. Walter Erko oli valittu suomenkielisten kansakoulujen toisen tarkastajan virkaan (7. 3. 213 §).

Suomenkielisten kansakoulujen kanslian toimistoapulaisen viran nimike päätettiin muuttaa kirjaajaksi 1. 1. 1957 lukien. Kirjaajan virka siirrettiin samasta ajankohdasta 12. palkkaluokasta 15. palkkaluokkaan (29. 8. 665 §).

Porolahden kansakoulua varten päätettiin 1. 8. 1957 lukien perustaa 13. palkkaluokkaan kuuluva vahtimestarin virka ja talonmies-lämmittäjän virka (10. 10. 790 §).

Tolarin kansakoulun vahtimestarin virka päätettiin siirtää 12. palkkaluokasta 13. palkkaluokkaan 1. 8. lukien (7. 11. 900 §).

Erikoisluokan perustamista kansakouluiässä oleville aivovauriolapsille koskevan vt Hosian ym. aloitteen johdosta kaupunginvaltuusto päätti perustaa 1. 8. lukien suomenkielisiin kansakouluihin kaksi aivovammaisten lasten erikoisluokkaa rajoitettuine oppilasmäärineen sekä kaksi 22. palkkaluokkaan kuuluvaa yläkoulun opettajan virkaa, joiden haltijoiden velvollisuutena on opettaa aivovammaisten luokalla (21. 3. 298 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat, n:olla 1—7 merkityt, Porolahden (Itäisen Herttoniemen) kansakoulun ja samalle tontille rakennettavan kirjastorakennuksen luonnospiirustukset sillä edellytyksellä, että pääpiirustuksia laadittaessa mahdollisuuksien mukaan otettaisiin huomioon terveydenhoitolautakunnan ja koulurakennuskomitean tekemät huomautukset. Kaupunginhallitus oikeutettiin hyväksymään em. luonnospiirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset samoin kuin luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset. Rakentamiseen tarvittava määräraha oli merkittävä v:n 1957 talousarvioehdotukseen (13. 6. 602 §).

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin käyttämään v:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista määrärahoista Uudet kansakoulurakennukset 10.5 mmk Lauttasaaren kansakoulun siipirakennuksen rakennustöiden loppuun suorittamista varten (16. 5. 466 §).

Ruotsinkieliset kansakoulut. Kaupunginvaltuusto oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään v:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan Talorakennukset-lukuun kuuluvien kansakoulurakennusten määrärahojen Etu-Töölön kansakoulun kohdalle syntyneestä säästöstä enintään 14.65 mmk Käpylän ruotsinkielisen kansakoulun rakennustöiden loppuun suorittamista varten. Kaupunginhallitusta kehotettiin huolehtimaan siitä, että ennen rakennusten suunnittelun aloittamista laadittaisiin tarkka huonetilaohjelma. Ennen varsinaisen rakennustyön aloittamista oli työselitykset tarkistettava entistä huolellisemmin, siten ettei niissä esiintyisi aiheettomasti rakennuskustannuksia lisääviä tarvikevalintoja ja työnsuoritustapoja. Kaupunginvaltuustolle tulisi suunnitelmia hyväksyttäessä esittää todellisia rakennuskustannuksia vastaava kustannusarvio (7. 11. 923 §).

Vt Hakulinen ym. olivat 13. 6. tehneet aloitteen kansakoulujen jatkoluokkien kasvatuksellisten tavoitteiden uudelleen määrittelemiseksi. Aloitteentekijäin mielestä ei jatkoluokkien sijoittaminen kansakouluihin ollut taloudellisesti enempää kuin kasvatuksellisestikaan parhaalla tavalla järjestetty. Esim. täydellisten puutyötä varten koneistettujen veistosalien, joista yksi on Mäkelän ja toinen Lapinlahden koulussa, käyttö oli ollut vähäistä, sillä oppilaita oli niissä lukuvuonna 1955/56 ollut yhteensä 40. Sitäpaitsi tulivat tällaisissa suurissa kouluissa alakoulun oppilaat sijoitettavaksi varhaisnuorison seuraan, jolloin kasvatuksen tulokset voivat olla kyseenalaiset, sillä murrosikäisten jatkokoululaisten käyttäytyminen, puhetapa ja sen aiheet eivät sovi ala-asteen oppilaiden nähtäväksi ja kuultavaksi. Jatkoluokat olisi mieluummin sijoitettava erilliseen, vain jatkoluokkia varten tarkoitettuun koulutaloon. Aloitteentekijät olivat esittäneet, että kaupunginhallitus asettaisi kiireellisesti komitean selvittämään kansakoulujen jatkoluokkien sijoittamista, niin että taloudellisia arvoja voitaisiin säästää ja jatkoluokilla olevien kasvatukselliset tavoitteet voitaisiin oikealla tavalla määritellä. Suomenkielisten kansakoulujen johtokunta oli aloitteen johdosta huomauttanut, että huolimatta kasvaneesta oppikouluun suuntautumisesta oli kansakoululaitoksen voimakkaasta kasvusta johtuen myös jatkoluokkien kokonaismäärä jatkuvasti kasvanut. Normaaliluokkia oli suomenkielisissä kansa-

kouluissa lukuvuonna 1952/53 71 ja lukuvuonna 1956/57 85. Aina viime vuosiin saakka on molemmissa em. kouluissa ollut vähintään yksi VII ja VIII luokka, jolloin työpajan käyttötehokkuus oli ollut 58 viikkotuntia, joka oli lähes maksimi. Työpajoja käyttivät lisäksi apukoulun jatkoluokat, joilla oli puutyötä kuusi viikkotuntia. Jatkoluokkien puutyölinjan oppilaiden viimeaikainen väheneminen johtui etupäässä metalliteollisuusvoittoisesta kehityssuunnasta sekä koneellistumisesta. Jatkokoulun kasvatukselliset tavoitteet ja opetussuunnitelman perusteet oli määritelty voimassa olevassa kansakoululainsäädännössä. Kaupunginhallitus oli huomauttanut, että vaikka monet kasvatukselliset seikat puolsivat jatkoluokkien keskittämistä, ei sitä jatkuvan kouluhuoneistopulan vuoksi lähiaikoina voitu toteuttaa. Kansakouluviranomaiset tulisivat kuitenkin vastaisuudessa huolehtimaan aloitteessa esitettyjen näkökohtien huomioon ottamisesta olosuhteiden puitteissa. Aloitteessa esitetyn komitean asettaminen ei kaupunginhallituksen mielestä ollut sillä kertaa aiheellinen. Kaupunginvaltuusto katsoi lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (13. 6. 622 §, 21. 11. 970 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Laineen ym. ja vt Saukkosen ym. aloitteet suurten ikäluokkien kouluyskymyksen, ammatinvalinnan sekä työhön sijoittamisen tutkimiseksi (13. 12. 1 041 §, 19. 12. 1 088 §);

vt Voipio-Juvaksen ym. kansakoulunopettajien palkkojen tarkistamista koskeva aloite (25. 4. 427 §);

vt Meltin ym. aloite kansakoulun rakentamiseksi Vartiokylään sekä selvityksen laatimiseksi lähitulevaisuuden koulutarpeesta (30. 5. 544 §);

vt Lehdon ym. aloite koulutaloissa esiintyvien epäkohtien ja puutteellisuuksien poistamiseksi (29. 8. 709 §);

vt Meltin ym. aloite kansakoulunoppilaiden vakuuttamiseksi tapaturman varalta (30. 5. 547 §);

vt Leivo-Larssonin ym. aloite naisten palkkojen tarkistamiseksi työn samanarvoisuuden perusteella, koska mm. kaupungin kansakoulujen tyttöluokkien opettajat oli jatkuvasti sijoitettu alempaan palkkaluokkaan kuin poikaluokkien opettajat (11. 1. 33 §).

Kansakoulujen korvapoliklinikan korvahoitajien virat päätettiin 1. 1. lukien siirtää 18. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 19. palkkaluokkaan. Samalla kaupunginvaltuusto päätti muuttaa mainittujen virkojen virkanimikkeen kouluhoitaja-nimikkeeksi (30. 5. 508 §).

Suomenkielinen työväenopisto. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkit. Aulis Blomstedtin 22. 9. laatimat n:olla 25—36 merkityt uudet suomenkielisen työväenopiston lisärakennuksen luonnospiirustukset. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin valvomaan, että pääpiirustuksia laadittaessa otettaisiin huomioon yleisten töiden lautakunnan, suomenkielisen työväenopiston johtokunnan ja terveydenhoitolautakunnan tekemät huomautukset. Kaupunginhallitus oikeutettiin hyväksymään ko. piirustuksiin mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvat pienehköt muutokset samoin kuin luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (28. 11. 993 §).

Ammattiopetuslaitokset. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Helsingin kaupungin ammattiopetuslaitosten ohjesäännön 6 §:n 4 momentin ja kauppa- ja teollisuusministeriön ammattikasvatusosasto vahvisti 9. 8. ko. muutoksen (13. 6. 599 §, 19. 9. 715 §, kunn. as. kok. n:o 112).

Valmistavaan poikien ammattikouluun päätettiin perustaa 25. palkkaluokkaan kuuluva tietopuolisten aineiden opettajan virka, kahdeksan 20. palkkaluokkaan kuuluvaa ammattityönopettajan virkaa ja kaksi 24. palkkaluokkaan kuuluvaa voimistelunopettajan virkaa, kaikki 1. 8. lukien (13. 6. 607 §).

Samalla päätettiin lakkauttaa kaksi avoimena olevaa 7. palkkaluokan siivoojan virkaa 1. 9. lukien (29. 8. 658 §).

Valmistava tyttöjen ammattikoulun III luokkien laajennettua toimintaa varten kolmen kuukauden aikana kertomusvuoden syyslukukaudella saatiin koulun määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat ylittää enintään 285 180 mk, tilillä Muut palkkamenot olevia määrärahoja enintään 354 910 mk ja tilillä Ruokinta olevaa määrärahaa enintään 243 750 mk (19. 9. 744 §).

Kotitalouslautakunta. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kotitalouslautakunnan johtosäännön ja kumota kotitalouslautakunnan alaisten opettajien ja neuvojien v. 1949 vahvistetun johtosäännön muutoksineen sekä perustaa lautakunnan toimistoon 1. 3. alkaen 21. palkkaluokkaan ja 1. 7. alkaen 22. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan

kuuluvan kotitalousneuvonnan tarkastajan viran. Ko. viranhaltijan palkan suorittamista varten myönnettiin 477 480 mk yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista (25. 1. 76 §, kunn. as. kok. n:o 19).

Lastentarhat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa lastentarhoihin 1. 1. 1957 alkaen 19. palkkaluokkaan kuuluvan lastentarhanopettajan viran (11. 4. 351 §).

Kaupunginvaltuusto päätti perustaa Vartiokylän ja Mellunkylän alueelle 25 lapsen kokopäiväosaston käsittävän lastentarhan ja perustaa sitä varten lastentarhoihin 1. 5. alkaen 19. palkkaluokkaan kuuluvan lastentarhanjohtajan viran, 18. palkkaluokkaan kuuluvan lastentarhanopettajan viran sekä 6. palkkaluokkaan kuuluvan talousapulaisen viran. Mainittujen viranhaltijain kertomusvuoden palkkauksen suorittamista varten myönnettiin 814 240 mk yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista sekä perustamis- ja toimintakustannuksia varten kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista 2 057 150 mk (11. 4. 369 §). Myöhemmin päätettiin ko. talousapulaisen virka 1.7. alkaen siirtää 8. palkkaluokkaan (24. 10. 845 §).

Myöskin Etelä-Kaarelaan päätettiin perustaa lastentarha, jossa olisi kokopäiväosasto 25 lapselle. Tarkoitusta varten päätettiin 1. 1. 1957 lukien perustaa 20. palkkaluokkaan kuuluva lastentarhanjohtajan virka, 19. palkkaluokkaan kuuluva lastentarhanopettajan virka sekä 8. palkkaluokkaan kuuluva talousapulaisen virka (7. 11. 914 §).

Vielä päätettiin Pukinmäelle perustaa 25 lapsen kokopäiväosaston ja 25 lapsen puolipäiväosaston käsittävä lastentarha sekä perustaa niihin 1. 8. alkaen 20. palkkaluokkaan kuuluva lastentarhanjohtajan virka, kaksi 19. palkkaluokkaan kuuluvaa lastentarhanopettajan virkaa sekä 8. palkkaluokkaan kuuluva talousapulaisen virka. Ko. viranhaltijain kertomusvuoden palkkojen suorittamista varten myönnettiin yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista 750 450 mk sekä perustamis- ja toimintakustannuksia varten kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista 1 702 950 mk (13. 6. 596 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkit. Aili Pulkan Oulunkylän lastentarhataloa varten laatimat, 22. 5. päivätyt piirustukset ja oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään piirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset samoin kuin luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (19. 9. 740 §).

Lastentarhojen, -seimien ja päiväkotien rakentamista koskevat aloitteet: vt Ikonen ym. olivat 22. 2. tehneet aloitteen uusien asuntoalueiden lastentarhatilojen turvaamiseksi ja ehdottaneet aloitteessa mm., että kaupunginhallitusta kehotettaisiin antamaan ao. elimen tarkistettavaksi, mille jo rakennetuille tai vielä kesken oleville uusille asutusalueille olisi varattava tarpeelliset lastentarhatilat joko erillisenä rakennuksena tai jonkun muun rakennuksen yhteyteen sekä että uusia asutusalueita suunniteltaessa jo siinä vaiheessa määrättäisiin lastentarhojen paikat ko. alueilla. Lastentarhain lautakunta oli aloitteen johdosta maininnut, että uusille asuntoalueille oli pyritty perustamaan lastentarhat ja -seimet mahdollisimman varhaisessa vaiheessa. Myös tontteja lastentarha ja -seimirakennuksia varten oli pyritty varaamaan tahi oli varattu huonetiloja niitä varten suuremmista rakennuksista. Uusille asuntoalueille oli jo asemakaavaa laadittaessa järjestelmällisesti varattava mahdollisuus lastentarha ja -seimihuoneistojen rakentamiseen, joten kiinteistövirasto olikin viime aikoina uusia asutusalueita suunniteltaessa tiedustellut mm. niiden lastentarhahuoneistojen tarvetta. Lastentarhain lautakunta tulisi vastaisuudessakin esittämään mahdollisuuksien mukaan tarpeellisten tonttien ja huoneistojen varaamista eri esikaupunkialueilla ko. tarkoitukseen. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (22. 2. 202 §, 24. 10. 864 §).

Edelleen olivat vt Ikonen ym. 22. 2. tekemässään aloitteessa, joka koski lastentarhan ja -seimen perustamista Itä-Herttoniemeen, huomauttaneet, että koska Itä-Herttoniemeen todennäköisesti lähiaikoina syntyy Länsi-Herttoniemeä vastaava asuntoalue, olisi ryhdyttävä toimenpiteisiin seimiosastolla varustetun lastentarhan perustamiseksi Itä-Herttoniemeen. Kaupunginhallitus oli v. 1955 kehottanut kiinteistölautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin lastentarhaa varten soveltuvan huoneiston hankkimiseksi kortteliin n:o 43214 rakennettavasta talosta tai eräistä muista Itä-Herttoniemessä ehdolla olevista paikoista. Ko. korttelista oli myöhemmin varattu tontti n:o 1 lastentarha- ja neuvolarakennusta varten, jonka suunnitelmat eräiden käytännöllisten järjestelyjen jälkeen voitaisiin lähiaikoina esittää kaupunginvaltuustolle. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. selostuksen riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (22. 2. 203 §, 24. 10. 863 §).

Maunulan lastentarhan ja -seimen perustamista koskevassa aloitteessaan vt Koskinen ym. mainitsivat, että Maunulassa, jonka asukkaat suureksi osaksi olivat nuoria perheitä, oli v. 1955 jouduttu hylkäämään niin paljon lastentarhaan pyrkijöitä, että heitä varten tarvittaisiin uusi 100 lapsen lastentarha 30-paikkaisine lastenseimineen. Esikaupunkialueiden korkeitten asumiskustannusten vuoksi oli useiden perheenäitienkin hakeuduttava ansiotyöhön, mikä edellytti lasten sijoittamista lastentarhaan työssäolon ajaksi. Lastentarhain lautakunnan ilmoituksen mukaan oli Maunulan v. 1952 toimintansa aloittaneessa lastentarhassa yhteensä 165 lasta, mikä vastasi kahden normaalikokoisen laitoksen lapsimäärää. Sitäpaitsi oli Maunulassa yksityinen leikkikoulu n. 35 ruotsinkielistä lasta varten sekä Suomen Punaisen Ristin Helsingin piirin järjestämä eräänlainen päiväkoti n. 40 lapselle. Lastentarhain lautakunnan mielestä olisi eräille muille kauemmin odottaneille esikaupunkialueille ensiksi rakennettava ohjelman mukaiset lastentarhat ja -seimet. Jos tarkoitukseen saataisiin sopivia huoneistoja tultaisiin Maunulaan, kuten muillekin alueille esittämään perustettavaksi uusia laitoksia ennen rakennussuunnitelmien toteutumista. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. riittäväksi selvitykseksi (22. 2. 204 §, 24. 10. 862 §).

Seuraavat aloitteet päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Katajavuoren ym. aloite uusien lastentarhojen, päivä- ja leikkikotien perustamiseksi (30. 5. 539 §,19. 9. 763 §);

vt Miettisen ym. aloite Pohjois- ja Etelä-Haagan päiväkotitarpeen tyydyttämiseksi (11. 1. 31 §);

vt Koskisen ym. aloite määrärahan varaamisesta v:n 1957 talousarvioon Maunulan lastentarhan rakentamiseksi (30. 5. 545 §, ks s. 26);

vt Lohikiven ym. aloite määrärahan merkitsemisestä v:n 1957 talousarvioon lasten päiväkodin ja seimen rakentamiseksi Puistolaan (7. 3. 258 §, ks. s. 25).

Avustukset. Yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista myönnettiin 414 230 mk Helsingin yhtenäiskoulun kansakoululuokkien toimintaa varten (21. 11. 967 §).

Kaupunginvaltuusto päätti siirtää kertomusvuoden talousarvion opetustoimen pääluokan lukuun Avustukset Helsingin venäläistä N. J. Tabunoffin nimeä kantavaa alkeiskoulua varten merkityn 540 000 mk:n määrärahan Helsingin Venäläisten koulujen Kannatusyhdistyksen käyttöön yhdistyksen ylläpitämää venäläistä kansakoulua varten. Samalla kaupunginvaltuusto päätti myöntää 260 000 mk:n avustuksen yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan em. kansakoulua varten (16. 5. 468 §).

Ammattiopetuslaitosten johtokunta oikeutettiin ylittämään opetustoimen pääluokkaan Maalariammattikoulu Oy:tä varten merkittyä määrärahaa enintään 210 000 mk ylimääräisen avustuksen myöntämiseksi koulun kohonneiden vuokrakustannusten suorittamista varten (10. 10. 811 §).

Helsingin Vaatturiammattikoulun kouluhuoneiston korotetun vuokran maksamista varten päätettiin em. pääluokkaan koulua varten merkittyä määrärahaa ylittää 63 000 mk (19. 9. 747 §).

Kultaseppäkoulua varten talousarvioon merkittyä määrärahaa päätettiin ylittää enintään 88 600 mk ylimääräisen avustuksen myöntämiseksi koulun huoneiston korotetun vuokran suorittamista varten (10. 10. 812 §).

Helsingin Leikkuuopiston Säätiön kouluhuoneiston korotetun vuokran suorittamista varten saatiin Leikkuuopistoa varten talousarvioon merkittyä määrärahaa ylittää enintään 50 000 mk (19. 12. 1 075 §).

Opetustoimen pääluokkaan Helsingin Kauppakoulu Oy:lle merkittyä määrärahaa sallittiin ylittää 800 000 mk ylimääräisen avustuksen myöntämistä varten koululle (7. 11. 919 §).

Vt Paasivuoren ym. aloite Yhteiskunnalliselle Korkeakoululle myönnettävän avustuksen korottamiseksi päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (13. 6. 624 §).

Opetustoimen pääluokkaan Pasilan lastenseimeä varten merkittyä määrärahaa saatiin ylittää enintään 75 000 mk lisäavustuksen myöntämistä varten Pasilan lastenseimelle (21. 11. 961 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti lastentarhain lautakunnan ylittämään opetustoimen pääluokkaan Töölön lastenseimi — Föreningen Tölö Barnkrubba -nimiselle yhdistykselle

merkittyä määrärahaa enintään 580 600 mk yhdistyksen ylläpitämän lastenseimen toiminnan tukemista varten (16. 5. 463 §, 21. 11. 962 §).

Opetustoimen pääluokkaan Helsingin Ensi-Koti yhdistystä varten varattua määrärahaa saatiin ylittää enintään 450 000 mk lisäavustuksen myöntämiseksi yhdistyksen ylläpitämän äiti- ja lapsikodin sekä lastenseimen toimintaa varten (19. 12. 1 072 §).

Helsingin Nuorten Naisten Kristilliselle yhdistykselle opetustoimen pääluokkaan merkittyä avustusmäärärahaa saatiin ylittää 259 245 mk lisäavustuksen myöntämistä varten yhdistykselle (16. 5. 461 §, 21. 11. 963 §).

Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa lastentarhain lautakunnan ylittämään opetustoimen pääluokkaan Suomen Lastenhoitoyhdistystä varten merkittyä määrärahaa 856 580 mk:lla lisäavustuksen myöntämistä varten yhdistykselle (13. 6. 595 §).

Lisäavustuksen myöntämiseksi Mannerheimliiton Helsingin osaston ylläpitämän äitikodin toiminnan tukemista varten saatiin yhdistykselle talousarvioon merkittyä määrärahaa ylittää 198 720 mk (13. 6. 594 §).

Suomen Punaisen Ristin Helsingin piirille talousarvioon merkittyä määrärahaa sallittiin ylittää 450 000 mk lisäavustuksen myöntämiseksi sen ylläpitämän lastentarhan toiminnan tukemista varten. Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti myöntää 1.35 mmk yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan ko. lastentarhan huoneiston korjauskustannuksia varten (16. 5. 462 §, 13. 6. 593 §, 19. 12. 1 073 §).

Lauttasaaren yksityisen päiväkodin avustamiseksi talousarvioon merkittyä määrärahaa sallittiin ylittää 500 000 mk lisäavustuksen myöntämiseksi sen toiminnan tukemista varten (28. 11. 989 §).

Sivistystoimi

Kaupunginkirjaston v. 1949 vahvistetun (ks. s. 61) johtosäännön mukaisesti kuului kaupunginkirjaston taloudenhoitajan tehtäviin toimia, kirjastolautakunnan niin määrätessä, lautakunnan ja sen jaoston sihteerinä. Kun taloudenhoitajan tehtävät viime vuosina olivat suuresti lisääntyneet, oli kirjastolautakunta ehdottanut, että perustettaisiin uusi kirjastolautakunnan sihteerin virka, johon valittaisiin joku laitoksen ulkopuolinen henkilö. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Helsingin kaupunginkirjaston johtosäännön 6 §:n, poistaa 10 §:n 5) kohdan ja 11 §:n 7) kohdan sekä muuttaa 11 §:n 8) kohdan 7) kohdaksi (13. 6. 600 §, kunn. as. kok. n:o 91).

Kaupunginkirjastoon päätettiin perustaa seuraavat virat: Pukinmäen sivukirjastoon 1. 3. lukien 18. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 19. palkkaluokkaan kuuluva kirjastonhoitajan virka (22. 2. 164 §);

Lauttasaaren sivukirjastoa varten 1. 7. lukien kaksi 17. palkkaluokkaan kuuluvaa kirjastoamanuenssien virkaa ja 10. palkkaluokkaan kuuluva järjestelyapulaisen virka (16. 5. 451 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa 1. 12. lukien 17. palkkaluokkaan kuuluvan kirjastoamanuenssin viran sekä perustaa samasta ajankohdasta lukien 10. palkkaluokkaan kuuluvan järjestelyapulaisen viran. Uuden viran haltijan palkka saatiin suorittaa lakkautetun viran säästyneestä palkasta (24. 10. 844 §).

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin käyttämään v:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Etu-Töölön kirjastotaloa varten merkityn 5 mmk:n määrärahan Taka-Töölön kirjastotalon alustavia töitä varten (25. 4. 422 §).

Porolahden (Itäisen Herttoniemen) kirjastorakennuksen luonnospiirustukset, ks. s. 45.

Kaupunginmuseon näyttelyluettelon painattamista varten saatiin käyttää v:n 1953 talousarvion kaupunginmuseon määrärahoja Painatus ja sidonta (8. 2. 127 §).

Musiikkilautakunnan ja kaupunginorkesterin toimistoon päätettiin perustaa 1. 5. lukien 11. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 12. palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka (11. 4. 352 §).

Kaupunginorkesteri. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen täyttämään kaupunginorkesterin johtajan viran viideksi vuodeksi 1. 6. lukien, virkaa haettavaksi julistamatta, sopimuspalkalla 35. palkkaluokan mukaisin loppupalkoin ja 1. 7. lukien 36. palkkaluokan mukaisin loppupalkoin, mihin viimeksi mainittuun lisättäisiin 1. 7. jälkeen viranhaltijoille mahdollisesti myönnettävät muut taloudelliset etuisuudet (11. 4. 350 §).

Edelleen päätettiin kaupunginorkesteriin perustaa 1. 1. 1957 lukien kaksi uutta 21. palkkaluokkaan kuuluvaa sellonsoittajan virkaa ja yksi lyömäsoittimien soittajan virka. Samasta ajankohdasta päätettiin tuuban soittajan virka siirtää 21. palkkaluokasta 22. palkkaluokkaan (21. 11. 950 §).

Sibelius-viikon v:n 1955 tappion peittämiseksi kaupunginvaltuusto myönsi 29 266 mk v:n 1955 talousarvion yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan (22. 2. 186 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti sitoutua korvaamaan Sibelius-viikon säätiön toimesta kertomusvuonna järjestettävien musiikkijuhlien mahdollisesti aiheuttaman tappion korkeintaan 750 000 mk:n määrään saakka, minkä tappion peittämiseksi kaupunginhallituksen tulisi aikanaan tehdä uusi esitys, huomioon ottaen että varojen käyttö ja tilitys tapahtui kalenterivuosittain. Kaupunginhallitusta kehotettiin myöntämään ennakkona Sibelius-viikon säätiölle Sibelius-viikon järjestämistä varten kertomusvuonna tarvittavat varat. Varat oli myönnettävä tilitystä vastaan siten, että ennakkovaroja saatiin käyttää 1. 1. lukien (22. 2. 187 §).

Avustukset. Yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista myönnettiin seuraavat avustukset:

Suomen Kansallisoopperan säätiölle 3 mmk:n ylimääräinen avustus kalustonhankintoja varten (19. 9. 748 §);

Helsingin Kansanteatteri-Työväenteatterille 4 mmk:n ylimääräinen avustus teatterin kaluston täydentämistä ja hankkimista varten (13. 6. 604 §);

Haagan Näyttämön Kannatusyhdistykselle 200 000 mk:n ylimääräinen avustus näyttämön valaistuslaitteiden hankkimista varten (29. 8. 690 §).

Suomen Kansallisteatteri Oy. päätettiin vapauttaa suorittamasta korvausta korttelissa n:o 39c omistamansa tontin n:o 8 kohdalla olevasta Itäisen Teatterikujan katumaasta (19. 12. 1 062 §).

Helsingin Työväenteatterin Kannatusyhdistyksen avustamiseksi sivistystoimen pääluokkaan merkittyä määrärahaa sallittiin ylittää 2 mmk ylimääräisen avustuksen myöntämiseksi Vallilan kesäteatterin kertomusvuoden tappion peittämistä varten (28. 11. 994 §).

Alppipuiston ulkoilmanäyttämön rakentamiseksi kaupunginvaltuusto myönsi 12 mmk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta (11. 4. 374 §).

Vielä kaupunginvaltuusto oikeutti musiikkilautakunnan ylittämään talousarvioon Suomen Työväenteatterin Kannatusyhdistykselle merkittyä määrärahaa 1 mmk:lla Alppipuiston kesäteatterin kertomusvuonna aiheuttaman tappion peittämiseksi (28. 11. 995 §).

Kunnallista toimintaa koskevien tieteellisten tutkimusten palkitseminen. Vt Bruun ym. olivat tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että kaupunginvaltuusto kehottaisi kaupunginhallitusta merkitsemään talousarvioon määrärahan kaupungin kunnallista toimintaa sekä sen kehitystä ja kasvua valaisevien yhteiskuntatieteellisten ja sivistystoimintaa yleisesti koskevien tutkimusten palkitsemista varten. Kaupunginhallitus ilmoitti aloitteen johdosta, että kaupunki oli jo tukenut kaupungin toimintaan liittyvää tutkimustyötä julkaisemalla Helsingin kaupungin julkaisuja -nimisessä sarjassa kaupungin toimintaa koskevia eri tutkimuksia. Samaten voi kaupunginhallitus vastedeskin anomuksesta ja jokaista yksityistapausta erikseen harkiten tukea ko. tutkimustyötä määrärahojensa puitteissa. Kun tieteellisen tutkimuksen edistäminen ja tukeminen lähinnä kuuluu valtiovallalle, yliopistoille ja korkeakouluille, ei aloitteessa mainittu tieteellinen työ ole siinä määrin avun tarpeessa kuin esim. taide, jonka tukemiseen on kaupungin talousarvioon merkitty avustusmäärärahoja (25. 4. 426 §, 12. 12. 1 025 §).

9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Kiinteistölautakunnan ja kiinteistöviraston johtosäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuuston päätettyä siirtää kalliosuojien hoidon ja valvonnan (ks. s. 44) väestönsuojelutoimistolle kaupunginvaltuusto samalla päätti muuttaa kiinteistölautakunnan johtosäännön 3 §:n 1 momentin ja kiinteistöviraston johtosäännön 34 §:n sekä 36 §:n 1 momentin 2), 4) ja 8) kohdat ynnä 2 momentin (19. 12. 1 079 §, kunn. as. kok. n:o 166, 167).

Kaivopuiston vastainen käyttö. Vt Öhman, joka oli tehnyt asiaa koskevan aloitteen oli siinä ehdottanut, että kaupunginvaltuusto ottaisi käsiteltäväkseen Kaivopuiston vastaista hoitoa koskevan kysymyksen sekä päättäisi, ettei puistoa muuteta urheilupuistoksi ja ettei sieltä varata paikkoja urheilukenttiä varten. Aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (11. 4. 389 §).

Kiinteistövirastoon päätettiin 1. 1. 1957 alkaen perustaa seuraavat virat, joiden palkkaluokka ja kielitaitoluokka on merkitty sulkuihin viran nimen jälkeen: kansliaosastolle lainoppineen avustajan virka (28, III), apulaiskirjaajan virka (15, IV), sekä toimistoapulaisen virka (12, V) (29. 8. 663 §); kaupunkimittausosastolle viisi piirtäjän virkaa (13, V) ja toimistoapulaisen virka (12, V); talo-osastolle koneenhoitajan virka (17, V) ja siivoustöiden tarkkailijan virka (14, V) (19. 12. 1 058 §); metsäosastolle metsänvartijan virka (15, V) (29. 8. 664 §).

Lääninhallitus oli pyytänyt selitystä valtuuston 2. 9. 1953 (ks. s. 42) tekemästä päätöksestä, joka koski os. pääll. Urho Kallion pidättämistä virantoimituksesta. Kaupunginvaltuusto päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, että koska kaupunginhallitus päättäessään 2. 4. 1953 (ks. s. 181) Kallion virastapidättämisestä, mikä päätös laillisessa järjestyksessä oli annettu Kalliolle tiedoksi, oli toiminut virkasäännön mukaisesti, ei asiaa enää ollut tarvinnut kaupunginvaltuustossa käsitellä. Se että Kalliolta ei ollut pyydetty selitystä poliisitutkinnossa ilmenneistä seikoista, oli johtunut siitä, että ko. rikosasia oli jo siirretty raastuvanoikeuden käsiteltäväksi ja ollut esillä 3. 9. 1953 tapahtuneessa käsittelyssä, eikä kaupungin taholta pidetty lain eikä yleisten oikeusperiaatteiden mukaisena ryhtyä toimeenpanemaan kurinpitomenettelyä, koska oikeudenkäynti oli jo pantu vireille. Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti yhtyä kaupunginhallituksen v. 1955 (ks. s. 48) antamaan selitykseen (7. 3. 212 §).

Kiinteän omaisuuden hankintaa ja luovutusta koskevat kysymykset

Kaupungin tonttipolitiikan muuttaminen ja teollisuustonttien luovutuksen rajoittaminen. Vtt Gröndahl ja Valpas sekä varat. Aatto Väyrynen olivat valittaneet lääninhallitukseen ko. asiaa koskevasta kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 49) tekemästä päätöksestä ja anoneet sen kumoamista ja asian palauttamista valtuustolle uudelleen käsiteltäväksi. Lääninoikeus oli tutkinut asian ja hylännyt valituksen ja kuluja koskevan vaatimuksen, koska kaupunginvaltuuston päätöstä ei lääninoikeuden harkinnan mukaan voitu pitää virheellisenä (29. 8. 636 §, v:n 1948 kunn. as. kok. s. 197, 233).

Pienehköt kiinteistönostot. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kiinteistöjen ym. ostoja varten merkityistä käyttövaroistaan kiinteistölautakunnan käytettäväksi 2 mmk lautakunnan johtosäännön 2 §:n 2) kohdan edellyttämiä kiinteistönostoja varten kertomusvuonna (22. 2. 188 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 49 ja kunn. as. kok. n:o 140).

Kiinteistöjen ostot. Wärtsilä-yhtymä Oy:ltä päätettiin 1.902 mmk:n kauppahinnasta ostaa Bostads Ab. Wilhelmsberg -nimisen yhtiön osakkeet n:o 267—270, jotka oikeuttavat yhtiön omistamassa talossa Vilhovuorenkuja 20 olevan huoneiston n:o 141 hallintaan. Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista em. määrärahoista myönnettiin kiinteistölautakunnan käytettäväksi 1 913 412 mk kauppahinnan ja leimaveron suorittamista varten (22. 2. 173 §).

Kulosaaren halki suunnitellun pikatien rakentamista varten kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa ostamaan aviopuolisoilta Irma ja Romeo Sundströmiltä tilat Tomten n:o 10 a i kvarteret nr 3 RN:o 1[619] ja Tomten n:o 10 b i kvarteret nr 3 RN:o 1[620] Kulosaaren kylässä rasituksista vapaina 6.9 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) myyjille vuokrataan Kiinteistö Oy. Siilitie 1 -nimisen yhtiön Herttoniemessä rakenteilla olevan vuokratalon n:o 3 J neljännessä kerroksessa oleva 77.5 m²:n suuruinen kulmahuoneisto sekä yhden auton autovaja;

2) edellä mainitun huoneiston kahden, n. 17 m²:n suuruisen huoneen väliseinä poistetaan myyjien kustannuksella edellyttäen, että Arava hyväksyy tämän muutoksen;

3) myyjille myönnetään etuoikeus yhden kaupungin toimesta Kulosaareen aikanaan mahdollisesti rakennettavien asuintalojen osakehuoneiston ostamiseen sekä

4) myyjät saavat vuokratta asua entisessä asunnossaan, kunnes kohdassa 1) mainittu vuokrahuoneisto luovutetaan heidän käyttöönsä. Kauppahinnan suorittamista varten myönnettiin 6.9 mmk em. määrärahoista (25. 1. 75 §).

Naurissaaren uuden sillan rakentamista varten tarvittavan alueen hankkimiseksi kaupungin omistukseen kaupunginvaltuusto kehotti kiinteistölautakuntaa ostamaan Oy. O. J. Dahlberg Ab. -nimiseltä yhtiöltä 162 m²:n suuruisen maa- ja vesialueen Brändö Material Vatten -nimisestä tilasta RN:o 1^{803} Kulosaaren kylässä kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 1206/722 mukaisesti alueella olevine rakennuksineen rasituksista vapaana 1.819 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla että kaupunki sitoutuu rakentamaan myöhemmin sovittavalle paikalle tarpeellisen ajotien luovutettavalla alueella olevaan autovajaan rajoittuvalle varastorakennukselle rannan puolelle. Kauppahinta myönnettiin em. kaupunginvaltuuston käyttövaroista (24. 10. 851 §).

Oy. Tektor Ab:lta päätettiin ostaa Malmin kylässä sijaitseva Kristiansberg-niminen tila RN:o 7^{8} rasituksista vapaana 6.8 mmk:n kauppahinnasta, joka summa myönnettiin em. määrärahoista (24. 10. 853 §, ks. s. 70).

Koillisen (Lahden) runkotien rakentamista varten päätettiin hankkia seuraavat alueet:

maanvilj. Rauno Laiholalta ja kirjansit. Laila Laiholalta kaupunkimittausosaston karttapiirrokseen n:o 711/722 merkitty n. 3 770 m²:n suuruinen määräala Träsvedja nimisestä tilasta RN:o 1^{211} Tapanilan kylässä rasituksista vapaana 225 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla että myyjillä on oikeus ennen tien rakentamistöihin ryhtymistä poistaa luovutettavalla alueella olevat puut ja pensaat (8. 2. 113 §);

aviopuolisoilta Nestor ja Vilma Laineelta n. 350 m²:n suuruinen määräala Ny 231 -nimisestä tilasta RN:o 3^{63} Tapanilan kylässä kaupunginmittausosaston karttapiirroksen n:o 710/722 mukaisesti rasituksista vapaana 120 000 mk:n kauppahinnasta, sillä ehdolla että myyjillä on oikeus ennen luovutettavan tiealueen rakennustöihin ryhtymistä poistaa alueella olevat puut (13. 6. 587 §);

Anna Cecilia Lahtisen perikunnalta Bj 219 -niminen tila RN:o 11^{19} Tapanilan kylässä rasituksista vapaana 400 000 mk:n kauppahinnasta (7. 11. 908 §);

toim. joht. Eino Viljakaiselta ja hänen vaimoltaan Tyyne Viljakaiselta Bj 217 -niminen tila RN:o 11^{22} Tapanilan kylässä rasituksista vapaana 1.05 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) Viljakaisen puolisoille myydään Asunto Oy. Aitio -nimisen yhtiön asuintalosta A (osoite Aino Acktén tie 1) toisessa kerroksessa olevan 84.5 m²:n suuruisen huoneiston osakkeet voimassa olevin ehdoin;

2) tilan RN:o 11^{22} hallinta siirtyy kaupungille silloin, kun kohdassa 1) mainittu huoneisto luovutetaan myyjien käyttöön;

3) myyjät oikeutetaan siirtämään luovutettavalta alueelta hedelmäpuita ja puutarhakasveja (11. 4. 364 §);

varastom. Matti Puttoselle ja hänen vaimolleen Lydia Puttoselle päätettiin luovuttaa kaupunkimittausosaston laatimaan karttapiirrokseen n:o 904/722 merkitty n. 1 500 m²:n suuruinen määräala Tallbacka nimisestä tilasta RN:o 8^{183} Malmin kylässä sitä vastaan, että aviopuolisot Puttonen luovuttavat kaupungille rasituksista vapaana Tapanilan kylässä omistamansa Ny 236 -nimisen tilan RN:o 3^{135} seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki suorittaa välirahana käteisellä 804 000 mk;

2) aviopuolisot Matti ja Lyydia Puttonen oikeutetaan asumaan tilalla RN:o 3^{135} olevassa asuinrakennuksessa kaksi vuotta kaupantekopäivästä lukien sekä sen jälkeen, irtisanomisaikana 1 kk, huoneenvuokraviranomaisten määräämästä vuokrasta tai näiden puuttuessa kohtuulliseksi katsottavasta vuokrasta;

3) aviopuolisot Matti ja Lyydia Puttonen oikeutetaan siirtämään tilan RN:o 3^{135} alueelta siirrettävissä olevia hedelmäpuita ja puutarhakasveja;

4) tilan RN:o 3^{135} hallintaoikeus siirtyy kaupungille viimeistään 30. 9. 1956;

5) aviopuolisoilla Matti ja Lyydia Puttonen on oikeus käyttää vaihtokirjaan liitettävän kartan mukaista aluetta tienä toistaiseksi ja niin kauan kuin alueen vieressä oleva lato on rakennussuunnitelman mukaisen tiealueen käyttämisen esteenä (30. 5. 511 §).

Lahden runkotietä varten tarvittavien alueiden kauppahintojen maksamista varten

myönnettiin yhteensä 2.599 mmk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kiinteistöostoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista.

Pakilantien leventämistä varten päätettiin rva Matilda Koivulalta ostaa n. 700 m²:n suuruinen alue Maurinlehto n:o 63 -nimisestä tilasta RN:o 4[398] Pakilan kylässä rasituksista vapaana 175 000 mk:n kauppahinnasta, sillä ehdolla että myyjällä on oikeus poistaa alueella oleva ruokamultakerros sekä puut ja pensaat. Kauppahinta saatiin suorittaa em. määrärahoista (25. 4. 415 §).

Pakilan asemakaavasuunnitelmien vuoksi päätettiin rva Ines Holm-Johnhemilta ostaa kaupunkimittausosaston karttapiirrokseen n:o 640/90 merkitty alue, joka käsittää n. 1 770 m² tilasta Huvila 68 RN:o 4[72] ja n. 406 m² tilasta Huvila 69 RN:o 4[73], molemmat Pakilan kylässä, rasituksista vapaana 760 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) luovutettavalla alueella oleva kasvihuone jää myyjän omistukseen ja sitoutuu myyjä omalla kustannuksellaan siirtämään sen pois alueelta 31. 10. mennessä,

2) osaksi luovutettavalla alueella oleva pannuhuone jää niin ikään myyjän omistukseen ja saa toistaiseksi korvauksetta jäädä paikoilleen, mutta on kaupunki oikeutettu vaatimaan sen siirrettäväksi, irtisanomisaikana kuusi kuukautta,

3) kaupunki vuokraa ostamansa alueen myyjälle viljelystarkoituksiin 4 000 mk:n vuosivuokrasta kaupantekopäivästä lukien, irtisanomisaika kuusi kuukautta, kuitenkin siten, että irtisanomisen tapahtuessa 1. 10. ja 31. 12. välisenä aikana, on irtisanomisaika yksi kuukausi. Kauppahinta myönnettiin em. määrärahoista (11. 1. 17 §).

Asemakaavan mukaista puistoaluetta varten päätettiin rva Anna-Liisa Kullilta ja rouva Karin Holmilta ostaa Bergbo-niminen tila RN:o 1[424] Mellunkylän kylässä rasituksista vapaana 500 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (28. 11. 992 §).

Asemakaavan mukaista puisto- ja tiealuetta varten päätettiin rva Astrid Jutilalta ostaa kaupunkimittausosaston karttapiirrokseen n:o 740/722 merkitty, n. 2 250 m²:n suuruinen määräala Ny 208 -nimisestä tilasta RN:o 3[28] Tapanilan kylässä rasituksista vapaana 315 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (22. 2. 177 §).

Samaan tarkoitukseen päätettiin rva Ekaterina Komaroffilta ostaa hänen Tapanilan kylässä omistamansa Bj.[4] 31 -niminen tila RN:o 4[288] rasituksista vapaana 520 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) luovutukseen ei sisälly korttelin n:o 39025 tonttiin n:o 1 kuuluva osa tilasta ja

2) kaupunki saa tilan haltuunsa 1. 7. 1956 (25. 1. 74 §).

Kaupunginvaltuusto kehotti kiinteistölautakuntaa ostamaan em. tarkoituksia varten pienvilj. Kaarlo Hakasen ja hänen vaimonsa Ida Hakasen kuolinpesän osakkailta kaupunkimittausosaston karttapiirrokseen n:o 685/722 merkityt, kolme yhteensä n. 8 267 m²:n suuruista määräalaa Åbacka nimisestä tilasta RN:o 1[55] Suutarilan kylässä rasituksista vapaana 678 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, joka suoritettiin em. määrärahoista (16. 5. 457 §).

Pirttimäen ulkoilualuetta varten päätettiin maanviljelijöiltä Emil ja Evert Weckströmiltä ostaa heidän omistamansa Spångfall-niminen tila RN:o 1[24] Espoon kunnan Bodomin kylässä rasituksista vapaana 3.25 mmk:n kauppahinnasta (21. 11. 958 §).

Vajaamielisten lasten hoitokotia varten päätettiin liikem. Kurt Lindyltä ja Helsingin Verkatehdas Oy:ltä ostaa Sipoon kunnan Massbyn kylässä olevat tilat Shangri-La I RN:o 4[482], Shangri-La II RN:o 4[484] ja Shangri-La III RN:o 4[509] sekä kaupunkimittausosaston karttapiirrokseen n:o 733/722 merkitty n. 11 500 m²:n suuruinen määräala Solbacka nimisestä tilasta RN:o 4[633] samassa kylässä tiloilla olevine rakennuksineen rasituksista vapaina yhteensä 9.6 mmk:n kauppahinnasta, joka saatiin suorittaa em. määrärahoista (11. 4. 365 §, 30. 5. 518 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen toimenpiteen, jonka mukaisesti Vantaanjoen säännöstelysuunnitelman toteuttamista varten oli Kytäjän kartanoon kuuluvien tilojen omistajilta 10. 4. allekirjoitetulla sopimuksella ostettu sopimuksen 10 §:ssä mainitut kolme määräalaa, yhteispinta-alaltaan 27 m², yhteensä 2 700 mk:n kauppahinnasta (25. 4. 420 §).

Aluevaihdot. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa saneeraussuunnitelmien toteuttamista varten luovuttamaan Karl Granqvistin perikunnalle 30. kaupunginosan korttelissa n:o 30102 olevan tontin n:o 1 sitä vastaan, että perikunta luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana 11. kaupunginosan korttelissa n:o 308 olevan

tontin n:o 21 ja suorittaa kaupungille välirahana 2.1 mmk sekä sillä ehdolla, että kaupungin luovutettavaan tonttiin nähden noudatetaan yleisiä asuntotonttien luovutusehtoja, rakentamisvelvollisuusehtoa lukuun ottamatta (19. 12. 1 063 §).

Haaga. Mahdollisen esikaupunkiradan rakentamista varten tarvittavan alueen hankkimiseksi kiinteistölautakuntaa kehotettiin luovuttamaan rak.mest. Oscar Lundellille tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle 29. kaupunginosan korttelin n:o 29009 suunniteltua tonttia n:o 2 vastaava, 1 532.5 m²:n suuruinen määräala Backas nimisestä tilasta RN:o 2^{805} Haagan kylässä sitä vastaan, että Lundell luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana Rudom nimisen tilan RN:o 2^{108} jäljellä olevan osan 794 m² Haagan kylässä ja n. 240 m²:n suuruisen osan korttelin n:o 29030 tontista n:o 1 tonttijaonmuutosta osoittavan tonttijakokartan mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki suorittaa Lundellille vaihtokirjaa allekirjoitettaessa välirahana 300 000 mk;

2) rak.mest. Lundell perheineen saa vuokratta asua entisessä asunnossaan 4 vuotta vaihtokirjan allekirjoituspäivästä lukien sekä sen jälkeen, irtisanomisaikana 1kk, huoneenvuokraviranomaisten määräämästä tai näiden puuttuessa kohtuulliseksi katsottavasta vuokrasta;

3) rak.mest. Lundell on oikeutettu kohdassa 2) mainitun ajan kuluessa siirtämään pois luovutettavalla alueella kasvavat puutarhakasvit;

4) kaupungin luovutettavan suunnitellun tontin arviohintaan sisältyvät asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista;

5) rak.mest. Lundell sitoutuu omalla kustannuksellaan rakentamaan tarpeellisen viemärijohdon korttelin n:o 29009 suunnitellulta tontilta n:o 2 kaupungin rakennusviraston katurakennusosaston osoituksen mukaisesti;

6) kaupunki ei peri maksua korttelin n:o 29030 tontin n:o 1 uudelleen mittaamisesta ja uuden tonttikartan toimittamisesta Lundellille sekä vastaa sanotun tontin uudelleen muodostamisesta aiheutuvista kuluista ja

7) korttelin n:o 29009 suunnitellun tontin n:o 2 luovutuksessa noudatetaan rakennustonttien myynnissä noudatettavia ehtoja, kuitenkin siten, että rakentamisvelvollisuuden täyttämisen määräajat ovat kaksi ja neljä vuotta. Välirahan suorittamista varten myönnettiin 300 000 mk tavanmukaisista määrärahoista (22. 2. 179 §).

Tontin muodostusta varten päätettiin kauppat. maist. N. Fellmanille tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle luovuttaa 29. kaupunginosan korttelin n:o 29051 tonttiin n:o 4 kuuluva 503.9 m²:n suuruinen alue kaupungin omistamasta Backas-nimisestä tilasta RN:o 2^{805} Haagan kylässä sitä vastaan, että Fellman rasitevapaana luovuttaa kaupungille omistamastaan Wester Degerberg -nimisestä tilasta sanotun korttelin tonttiin n:o 5 kuuluvan 155.8 m²:n suuruisen alueen ja n. 33 m²:n suuruisen katumaaksi merkityn alueen sekä suorittaa kaupungille välirahana käteisellä 558 000 mk, sillä ehdolla että kaupungin luovutettavan tontinosan arviohintaan sisältyvät lainmukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista ko. tontinosan osalta ja että katumaa-alueen luovuttaminen korvauksetta otetaan huomioon korttelin n:o 29051 tontin n:o 4 lainmukaista katumaakorvausta määrättäessä (22. 2. 178 §).

Painoväri Oy:n kanssa päätettiin tehdä aluevaihto, jolloin yhtiö luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana omistamansa Tomt 59 kv. 91 -nimisen tilan RN:o 1^{638} Munkkiniemen kylässä ja kaupunki luovuttaa yhtiölle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle korttelin n:o 29077 tontin n:o 1 seuraavilla ehdoilla:

1) yhtiö suorittaa kaupungille välirahana 1.5 mmk kaupungin vahvistamin yleisin tontinmaksuehdoin;

2) kaupungin luovutettavan tontin arviohintaan sisältyvät asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamisesta aiheutuvista kustannuksista;

3) tontti on rakennettava vesikattovaiheeseen 3 ja viimeistään 4½ v:n kuluessa uhalla, että tontin omistaja muutoin joutuu suorittamaan kaupungille sopimussakkoina 30 ja 120 % kauppahinnasta;

4) tontti luovutetaan noudattamalla voimassaolevia tontinmyyntiehtoja (19. 9. 734 §).

Munkkiniemi. Dosentintietä varten tarvittavan alueen hankkimiseksi päätettiin

Asunto Oy. Koulutie 3 -nimiselle yhtiölle luovuttaa korttelin n:o 30100 tonttiin n:o 3 kuuluva 71.8 m²:n suuruinen määräala Munkkiniemen tilasta RN:o 1[1172] Munkkiniemen kylässä sitä vastaan, että yhtiö luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana 71.7 m²:n suuruisen määräalan omistamastaan tilasta Tomt 3 Kv 101 RN:o 1[539] samassa kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 1190/723 mukaisesti ja suorittaa välirahana 350 000 mk käteisellä sekä lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki ei ole oikeutettu myöhemmin perimään luovutettavan tontin osan osalta lainmukaista korvausta katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista sekä

2) että kaupunki ei ole oikeutettu myöhemmin perimään lainmukaista katumaakorvausta luovutettavan katumaan osalta (24. 10. 854 §).

Lauttasaaren uuden liikenneväylän rakentamista varten päätettiin Asunto Oy. Rantalinna -nimisen yhtiön kanssa tehdä aluevaihto, jolla yhtiö luovuttaa kaupungille rasituksista vapaina Lauttasaaren kylässä omistamansa tilat Grönbacka RN:o 1[186] ja Rantalinna RN:o 1[250] ja kaupunki luovuttaa yhtiölle 30. kaupunginosan korttelin n:o 30018 tonttia n:o 7 vastaavan n. 2 225 m²:n suuruisen määräalan Munkkiniemi nimisestä tilasta RN:o 1[1172] Munkkiniemen kylässä seuraavilla ehdoilla:

1) yhtiö suorittaa käteisellä kaupungille välirahana 1 mmk;

2) tilan RN:o 1[186] alueella olevat rakennukset jäävät yhtiön omistukseen, joka sitoutuu purkamaan ja siirtämään ne pois kaupungin taholta kehoituksen siihen saatuaan;

3) yhtiö sitoutuu omalla kustannuksellaan rakentamaan sille luovutettavalta tontilta viemärijohdon Tammitietä myöten Munkkiniemen Puistotiessä sijaitsevaan kaupungin viemärijohtoon rakennusviraston katurakennusosaston piirustusten ja ohjeiden mukaan sekä luovuttamaan viemärijohdon korvauksetta kaupungin omistukseen sen jälkeen, kun se on rakennettu valmiiksi;

4) kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan kaupungin luovutettavan tontin kohdalla olevaa katua ennen kuin kaupunki katsoo voivansa tämän työn suorittaa;

5) korttelin n:o 30018 tontin n:o 7 luovutuksessa noudatetaan muutoin kaupungin asuntotonttien yleisiä luovutusehtoja kuitenkin siten, että rakentamisvelvollisuuden täyttämisajat ovat 3 ja 4 ½ vuotta (19. 9. 735 §).

Samaa tarkoitusta varten päätettiin, Asunto Oy. Pirttipesä -nimiselle yhtiölle tai Keskus-Sato Oy:n toimesta perustettavalle uudelle yhtiölle luovuttaa 30. kaupunginosan korttelin n:o 30019 tonttia n:o 1 vastaava 1 936.8 m²:n suuruinen määräala Munkkiniemi nimisestä tilasta RN:o 1[1172] Munkkiniemen kylässä kaupunginvaltuuston vahvistamilla rakennustonttien myyntiehdoilla, sitä vastaan että Asunto Oy. Pirttipesä luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana 31. kaupunginosan korttelin n:o 31015 tontin n:o 1 sillä olevine rakennuksineen (22. 2. 180 §).

Kauppaneuvos Julius Tallbergin perikunnalta päätettiin korvauksetta vastaanottaa 1 230 m²:n suuruinen määräala perikunnan omistamasta Drumsö nimisestä tilasta RN:o 1[618] Lauttasaaren kylässä, mikä määräala käsittää osan tonttijakokartan n:o 1156 mukaisesta tontista n:o 1 korttelissa n:o 31057, sekä sen jälkeen luovuttamaan sanotun alueen rva Gladys Riikilälle sitä vastaan, että hän luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana puistoalueeksi merkityn 432.8 m²:n suuruisen osan korttelin n:o 31067 tontista n:o 1 tonttijakokartan n:o 1157 mukaisesti (21. 3. 278 §).

Pitäjänmäellä olevan tien rakentamista varten tarvittavan alueen hankkimiseksi päätettiin työnjoht. Aarne Winqvistille luovuttaa korttelissa n:o 46104 oleva tontti n:o 4 sitä vastaan, että työnjoht. Winqvist luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana Talin kylässä omistamansa Alkula nimisen tilan RN:o 1[7] sillä olevine rakennuksineen seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki suorittaa työnjoht. Winqvistille välirahana käteisellä 2.014 mmk;

2) työnjoht. Winqvist on oikeutettu asumaan entisessä asunnossaan vuokratta, kunnes hänelle luovutettavalle tontille rakennettava asuinrakennus on saatu asuttavaan kuntoon, kuitenkin kauintaan 31. 12. 1958 saakka;

3) Alkulan tilan alueella oleva kioski jää työnjoht. Winqvistin hallintaan vuokratta 31. 8. saakka ja

4) kaupungin luovutettavan tontin arviohintaan sisältyvät asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista. Välirahan suorittamista varten myönnettiin ao. määrärahoista 2.014 mmk (13. 6. 588 §).

Vartiokylä. Koulutontin hankkimista varten päätettiin Ruotsin kansalaiselle rva Marianne Brockille luovuttaa perustettavaa asunto-osakeyhtiötä varten 30. kaupunginosan korttelissa n:o 30014 sijaitseva tontti n:o 6 Kadetintien varrella ja vastaanottaa rva Brockilta rasituksista vapaana kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 737/722 mukainen, n. 2 ha:n suuruinen määräala Bellbo nimisestä tilasta RN:o 2^{902} Vartiokylän kylässä, sillä ehdolla että Suomen Pankki myöntää rva Brockille luvan myydä vaihtona saamansa tontin perustettavaa asunto-osakeyhtiötä varten ja että pankki lisäksi sallii rva Brockin uudelleen sijoittaa kauppasumman reaaliomaisuuteen (8. 2. 123 §).

Lämmitt. Paavo Hakkaraisen kanssa oli v. 1953 (ks. s. 47) tehty Vartiokylässä olevaa Solbacka nimistä tilaa koskeva aluevaihto. Myöhemmin oli käynyt ilmi, että kaupunki oli Hakkaraiselle luovuttanut 550 m² pienemmän alueen kuin Hakkaraisen luovuttama alue oli, vaikka luovutuskirjaan oli merkitty vaihdettavat alueet likimäärin yhtä suuriksi. Koska pinta-alojen ero oli niin suuri, päätettiin asianomaiselle suorittaa 130 000 mk:n korvaus ao. määrärahoista (10. 10. 795 §).

Laajasalo. Prof. Gunnar Castrénin kanssa päätettiin tehdä sopimus, jolla hän luovuttaa kaupungille rasituksista vapaita ja korvauksetta omistamansa tilat Tavasthvarpet RN:o 1^{12}, Björkdungen RN:o 1^{13}, Stenkullen RN:o 2^{1}, Ladbacken RN:o 3^{1} ja Hvasstegen RN:o 4^{1} Herttoniemen kylässä sekä Starrängen RN:o 1^{1} Laivalahden yksinäistaloa, sitä vastaan että kaupunki siinä lohkomistoimituksessa, joka tarkoittaa prof. Castrénin ja kaupungin välillä 18. 8. 1954 (ks. s. 65) tehdyn kauppakirjan mukaisen, n. 5.41 ha:n suuruisen alueen erottamista Degerögård nimisestä tilasta RN:o 1^{844} myyjälle, hyväksyy sellaisen rajajärjestelyn, että kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 780/54 mukainen, n. 1 200 m²:n suuruinen tiealue luetaan prof. Castrénille erotettavaan alueeseen (21. 3. 292 §).

Ab. Hästnäs nimiselle yhtiölle päätettiin luovuttaa kaupunkimittausosaston karttapiirrokseen n:o 790/723 merkitty, n. 790 m²:n suuruinen määräala Degerögård nimisestä tilasta RN:o 1^{844} Laajasalon kylässä, sitä vastaan että sanottu yhtiö luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana kaksi samaan karttapiirrokseen merkittyä yhteensä n. 665 m²:n suuruista määräalaa omistamastaan osasta Uppby nimistä tilaa RN:o 2^{293} niin ikään Laajasalon kylässä ja suorittaa lisäksi kaupungille käteisellä 40 000 mk:n välirahan,

yhtiölle myönnettiin oikeus korvauksetta rakentaa tie n. 400 m²:n suuruiselle alueelle Degerögård nimistä tilaa em. karttapiirroksen mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

a) rakennettavaa tietä saadaan käyttää yleiseen liikenteeseen,

b) ennen tietyöhön ryhtymistä on kiinteistöviraston metsäosaston kanssa sovittava tiealueella olevien puiden kaatamisesta ja pois kuljettamisesta,

c) tien rakentamisessa on noudatettava rakennusviraston katurakennusosaston mahdollisesti antamia ohjeita (11. 4. 363 §).

Oulunkylä. E. W. Nyströmin, A. W. Nyströmin ja Elviira Nyströmin kuolinpesien osakkaille päätettiin luovuttaa 28. kaupunginosan korttelin n:o 28056 tontteihin n:o 8 ja 11 kuuluvat, vastaavasti 290.6 ja 116.4 m²:n suuruiset alueet Oulunkylän kartano -nimisestä tilasta RN:o 6^{56} Oulunkylän kylässä, sitä vastaan että kuolinpesien osakkaat luovuttavat kaupungille saman korttelin tonttiin n:o 12 kuuluvan, 524.7 m²:n suuruisen alueen Petas-nimisestä tilasta RN:o 4^{224} ja tonttiin n:o 13 kuuluvan 56.1 m²:n suuruisen alueen Dammen-nimisestä tilasta RN:o 4^{193}, kummatkin em. kylässä, sekä suorittavat kaupungille välirahana käteisellä 163 000 mk ja lisäksi sillä ehdolla, että kaupungin luovutettavien tontinosien hintaan sisältyvät ko. tontinosien osuudet katumaan sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista (8. 2. 112 §).

Myöhemmin päätettiin em. kuolinpesän osakkaiden kanssa tehdä sopimus, jonka mukaan:

I) kuolinpesien osakkaat luovuttavat kaupungille:

a) Oulunkylän kylässä sijaitsevan Svea-nimisen tilan RN:o 4^{149};

b) seuraavista sanotussa kylässä sijaitsevista tiloista kiinteistöviraston kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 1216/90 mukaiset, asemakaavassa katu- japuistoalueiksi merkityt määräalat rakennuksineen, nimittäin:

n. 1.940 ha	tilasta	Dammen	RN:o	4^{193}
n. 1.075 »	»	Solberg	»	4^{212}
n. 0.280 »	»	Dammbacka	»	4^{216}

n. 0.790 » » Tölle ..... » 4^{218}
n. 3.810 » » Gärdobacka ..... » 4^{227}
n. 0.910 » » Gärdobacka ..... » 4^{229}
n. 6.830 » » Petas ..... » 4^{224} ja

c) 28. kaupunginosan korttelin n:o 28058 tonttia n:o 7 vastaavan, 2 072.2 m²:n suuruisen määräalan tonttijakokartan n:o 1176 mukaisesti em. Dammen-nimisestä tilasta RN:o 4^{193};

II) kaupunki luovuttaa mainittujen kuolinpesien osakkaille tonttijakokartan n:o 837 mukaan korttelin n:o 28056 tonttia n:o 12 vastaavan, 1 484.3 m²:n suuruisen määräalan, joka kuuluu tiloihin Petas RN:o 4^{224} ja Oulunkylän kartano RN:o 6^{56} Oulunkylän kylässä, sekä suorittaa välirahana 13.46 mmk;

III) kaupungille luovutettaviin alueisiin nähden noudatetaan seuraavia ehtoja:

1) alueet luovutetaan rasituksista vapaina, lukuun ottamatta tilaa RN:o 4^{149} ja tilaan RN:o 4^{224} kuuluvaa määräalaa, joita rasittaa Yrjö Sirolan Säätiön 1. 9. 1970 saakka jatkuva vuokraoikeus 2 000 m²:n suuruiseen alueeseen ja
2) kaupunki ei myöhemmin peri katumaakorvausta sille luovutettavien, yhteensä n. 6.30 ha:n suuruisten katualueiden osalta sekä

IV) korttelin n:o 28056 tonttia n:o 12 vastaavan määräalan luovutuksessa noudatetaan seuraavia ehtoja:

1) vastaanottajat sitoutuvat suorittamaan kaupungin luovutettavan tontin osalta katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista 820 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti, kun tontin kohdalla oleva katu on rakennettu valmiiksi ja siihen on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa;
2) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100; ja
3) mainitun saatavansa maksamisen vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 1 mmk:n suuruinen kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella.

Välirahan suorittamista varten myönnettiin ao. määrärahoista 13.46 mmk kiinteistölautakunnan käytettäväksi (24. 10. 852 §).

Vielä oikeutettiin kiinteistölautakunta

A) luovuttamaan E. W. Nyströmin, A. W. Nyströmin ja Elviira Nyströmin kuolinpesien osakkaille korttelin n:o 28248 tontteihin n:o 8 ja 9 kuuluvat, vastaavasti 389 ja 969.6 m²:n suuruiset alueet tilasta litt A^a RN:o 5^1 Oulunkylän kylässä sitä vastaan, että kuolinpesien osakkaat luovuttavat kaupungille rasituksista vapaana kaupunkimittausosaston 5. 5. 1955 laatimaan karttapiirrokseen merkityn, n. 1 040 m²:n suuruisen määräalan Petas-nimisestä tilasta RN:o 4^{224} Oulunkylän kylässä ja suorittavat kaupungille välirahana käteisellä 123 000 mk sekä muutoin seuraavin ehdoin:

1) kuolinpesien osakkaat sitoutuvat suorittamaan katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista nykyisen hintatason mukaan 320 000 mk:n suuruisen korvauksen tonttiin n:o 8 luovutettavan alueen osalta ja 730 000 mk:n suuruisen korvauksen tonttiin n:o 9 luovutettavan alueen osalta, mitkä korvaukset erääntyvät maksettaviksi heti kun tonttien edustalla oleva Puusuutarintie on rakennettu valmiiksi ja siihen on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa;
2) mainitut korvaukset on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100;
3) mainittujen saatavien vakuudeksi kaupungin on oikeus saada 500 000 mk:n suuruinen kiinnitys korttelin n:o 28248 tonttiin n:o 8 ja 1.1 mmk:n suuruinen kiinnitys tonttiin n:o 9 kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella; sekä

B) sen jälkeen kun edellä mainittu aluevaihto on suoritettu, myymään nti Laina Waltimolle, joht. Harras Waltimolle, lääket. lis. Paavo Waltimolle, ekon. Eino Waltimolle ja nti Maimi Waltimolle korttelin n:o 28012 tonttia n:o 4 vastaava alue, joka käsittää 529.1 m²:n suuruisen määräalan litt A litt 5^2 -nimisestä tilasta RN:o 5^2 Oulunkylän kylässä ja 550.9 m²:n suuruisen määräalan Helsingfors—Tavastehus järnvägsområde -nimisestä tilasta RN:o 6^1 samassa kylässä 329 400 mk:n kauppahinnasta sekä saman kort-

telin tontin n:o 3 alueesta 30.9 m²:n suuruinen määräala, joka kuuluu myös mainittuun tilaan RN:o 6^{1} ja 799.1 m²:n suuruinen määräala, joka kuuluu Petas-nimiseen tilaan RN:o 4^{224} samassa kylässä 457 000 mk:n kauppahinnasta seuraavin ehdoin:

1) korttelin n:o 28012 tontin n:o 4 kauppahinnasta on käteisellä maksettava 59 400 mk ja tontin n:o 3 osan kauppahinnasta 249 000 mk;

2) loput kauppahinnoista on maksettava 10 vuodessa siten, että niitä vuosittain lyhennetään vähintään $^{1}/_{10}$ alkuperäisistä kauppahinnoista ja että maksamattomien kauppahintojen osille lasketaan 5 %:n vuotuinen korko;

3) kohdassa 2) mainitut kauppahintojen osat on erääntyessään maksettavaksi korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin erääntymiskuukautta edeltäneen kuukauden virallinen elinkustannusindeksi on täysissä kymmenissä prosenteissa korkeampi kuin indeksi 100;

4) ostajat luopuvat vuokraoikeudestaan Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueisiin n:o 1 A, 1 B ja 1 C;

5) kauppahintoihin sisältyy korvaus katurakennuskustannuksista, mutta viemärirakennuskustannukset sitoutuvat ostajat korvaamaan asemakaavalaissa tarkoitettujen perusteiden mukaisesti viemärin tultua käyttökuntoon ja

6) ostajilla on oikeus korvauksetta pitää korttelin n:o 28012 tontilla n:o 6 sijaitseva vajarakennus ja kaivo paikoillaan toistaiseksi irtisanomisaikana 3 kk (7. 3. 232 §).

Niittyläntien rakentamista varten päätettiin metsänhoit. Ernst Lönngrenin, rva Berta Lönngrenin, rva Alma Johanssonin, rak.mest. Erik Lönngrenin, rva Greta Lönngrenin, apteekk. Rudolf Sederqvistin, rva Greta Sederqvistin, rva Gerda Sittkoffin, alaikäisen Ingegerd Sittkoffin sekä opisk. Max Sittkoffin kanssa tehdä aluevaihto, jolla mainitut henkilöt luovuttavat kaupungille rasituksista vapaina kolme, yhteensä n. 5 240 m²:n suuruista määräalaa Kottby-nimisestä tilasta RN:o 1^{143} Käpylän yksinäistaloa, kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 1132/723 mukaisesti, jolloin kaupunki luovuttaa ko. henkilöille omistamansa, korttelin n:o 28254 tontteihin n:o 2, 3 ja 4 kuuluvat tontinosat, käsittäen yhteensä 474.8 m²:n suuruiset määräalat Litt. Aa -nimisestä tilasta RN:o 5^{1} Oulunkylän kylässä tonttijakokartan N:o 1162 mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

1) vaihdossa ei suoriteta välirahaa;

2) kaupunki ei ole oikeutettu myöhemmin perimään katumaakorvausta

korttelin	n:o	28247	tontin	n:o 1
»	»	28254	tonttien	» 1, 2, 3 ja 4
»	»	28264	tontin	» 3
»	»	28265	tonttien	» 1 ja 2 sekä
»	»	28294	tonttien	» 4, 5 ja 6

omistajilta kaupungille nyt luovutettavien katumaa-alueiden osalta;

3) em. henkilöt sitoutuvat suorittamaan kaupungin luovutettavien tontinosien osalta katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista korvausta, joka korttelin n:o 28254 tonttien n:o 2, 3 ja 4 osalta on vastaavasti 26 000, 214 000 ja 154 000 mk;

4) mainitut korvaukset erääntyvät maksettaviksi heti, kun po. tonttien kohdalle on rakennettu katu ja viemäri ja on ne erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 110 sekä

5) korvausten maksamisen vakuudeksi on kaupungilla oikeus ottaa 290 000 mk:n suuruinen kiinnitys tonttiin n:o 3 ja 230 000 mk:n suuruinen kiinnitys tonttiin n:o 4 (10. 10. 794 §).

Pakila. Itä-Pakilan äitiys- ja lastenneuvolaa varten päätettiin rva Vieno Salolta ostaa rasituksista vapaana Pakilan kylässä sijaitseva Jormala-niminen tila RN:o 3^{437} rakennuksineen 2.4 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sekä

myydä muurari Viljo Salolle 28. kaupunginosan korttelin n:o 28095 tonttia n:o 12 vastaava 1 227.6 m²:n suuruinen määräala Oulunkylän kartano -nimisestä tilasta tonttijakokartan n:o 943 mukaisesti 541 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

a) ostaja sitoutuu suorittamaan kaupungin luovutettavan tontin osalta kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista 800 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy

maksettavaksi heti, kun tontin edustalla oleva katu on rakennettu valmiiksi ja siihen on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa;

b) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100;

c) mainitun saatavansa vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 1.1 mmk:n suuruinen kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella ja

d) kaupunki ei peri ostajalta tontinmittauskustannuksia.

Kertomusvuoden talousarvion ao. määrärahoista myönnettiin 2.4 mmk kauppahinnan suorittamista varten (11. 4. 366 §).

Sähkölaitoksen tarvetta varten päätettiin sähk.tekn. Aulis Haniojalta sekä maat. ja metsät. kand. Veijo Haniojalta ostaa rasituksista vapaana Tyynelä-niminen tila RN:o 3^{435} Pakilan kylässä rakennuksineen 6.78 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta. Samalla päätettiin sähk.tekn. Aulis Haniojalle myydä korttelin n:o 28095 tonttia n:o 11 vastaava n. 1 385 m²:n suuruinen määräala Oulunkylän kartano -nimisestä tilasta RN:o 6^{56} Oulunkylän kylässä tonttijakokartan n:o 943 mukaisesti 447 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

a) kaupunki ei myöhemmin peri katumaakorvausta luovutettavan tontin osalta,

b) ostaja sitoutuu suorittamaan kaupungin luovutettavan tontin osalta kadun- ja viemärinrakentamiskustannuksista 880 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi, heti kun tontin edustalla oleva katu on rakennettu valmiiksi ja siihen on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa,

c) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksiluku 100,

d) mainitun saatavansa maksamisen vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 1.2 mmk:n suuruinen kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella.

Kauppahinnan suorittamista varten myönnettiin 6.78 mmk ao. määrärahoista (10. 10. 816 §).

Tapanila. Helsingin suomalaisten ja ruotsalaisten evankelis-luterilaisten seurakuntien kanssa päätettiin tehdä aluevaihto, jossa seurakunnat luovuttavat kaupungille n. 2 110 m²:n suuruisen alueen Tapanilan kylässä omistamastaan Högkulla-nimisestä tilasta RN:o 8^{3} ja tilalla olevan terveystalorakennuksen kaupungin puolestaan luovuttaessa seurakunnille n. 1 867 m²:n suuruisen alueen Malmin kylässä omistamastaan Annero-nimisestä tilasta RN:o 7^{107} sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki suorittaa välirahana 10.18 mmk;

2) kaupungin luovuttama alue on vapaa katumaan arvon korvaamisesta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista ja

3) seurakunnilla on oikeus yhdistää niille luovutettavalle alueelle rakennettava asuinrakennus Malmin sairaalan vesi- ja viemärijohtoverkkoon, ollen seurakuntien kuitenkin kustannettava viranomaisten mahdollisesti vaatiman hajoituskaivon rakentaminen ja veden mahdollinen pumppuaminen sairaalan viemäriin.

Välirahan suorittamista varten myönnettiin 10.18 mmk ao. määrärahoista (30. 5. 512 §).

Talous-Osakekaupalle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin luovuttaa 43. kaupunginosan teollisuuskorttelin n:o 43067 eteläosaan muodostettavaa tonttia vastaava, n. 8 000 m²:n suuruinen alue tiloista Herttoniemi RN:o 5^{33} Herttoniemen kylässä ja Härtonäsgård RN:o 1^{9} Laivalahden kylässä, sitä vastaan että yhtiö luovuttaa kaupungille rasituksista vapaina Tapanilan kylässä omistamansa tilat Å 4 RN:o 5^{4}, Å 4a RN:o 5^{5}, Å 4b RN:o 5^{6} ja B 125a RN:o 12^{358} sekä suorittaa vaihtokirjaa allekirjoitettaessa välirahana 5.5 mmk. Vaihdossa noudatetaan seuraavia ehtoja:

1) luovutukseen eivät sisälly tiloista RN:o 5^{4}, 5^{5}, 5^{6} ja 12^{358} maanhankintalain mukaisiin tarkoituksiin luovutetut alueet;

2) kaupungille luovutettavat tilat siirtyvät kaupungin hallintaan 1. 4. 1956;

3) yhtiö ei ole oikeutettu vaatimaan sille luovutettavaa tonttia ympäröivien katujen saattamista lopulliseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa ne tehdä asianmukaisessa järjestyksessä;

4) yhtiölle luovutettavalle tontille on 5 v:n kuluessa vaihtokirjan allekirjoittamispäi-

västä lukien rakennettava vähintään 8 000 m³ käsittävä kivinen tehdas- ja varastorakennus kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan tavanmukaisella uhalla;

5) yhtiö on velvollinen voimassa olevalla uhalla hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼:lle siitä määrästä, millä yhtiön teollisuusyrityksen henkilökunnan lukumäärä tontille rakennettavan rakennuksen aiheuttaman laajennuksen johdosta lisääntyy;

6) muuten noudatetaan yhtiölle luovutettavaan tonttiin nähden Herttoniemen teollisuusalueen tonttien tavanomaisia luovutusehtoja (25. 1. 77 §).

Kirvesmies Yrjö Matinmäen ja hänen vaimonsa Ida Matinmäen kanssa päätettiin tehdä aluevaihto, jossa Matinmäet luovuttavat kaupungille rasituksista vapaana n. 2 230 m²:n suuruisen määräalan Kaukola-nimisestä tilasta RN:o 6³⁹⁴ Tapanilan kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 1231/723 mukaisesti sitä vastaan, että kaupunki luovuttaa heille 39. kaupunginosan korttelissa n:o 39117 olevaa suunniteltua tonttia n:o 2 vastaavan määräalan U 64 -nimisestä tilasta RN:o 6¹²⁸ Tapanilan kylässä seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki suorittaa vaihdossa välirahana 83 000 mk;

2) kaupunki ei ole oikeutettu myöhemmin perimään luovutettavan tontin osalta korvausta katumaan arvosta;

3) Yrjö ja Ida Matinmäki sitoutuvat suorittamaan luovutettavan tontin osalta kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista 500 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti, kun tontin edustalla oleva katu on rakennettu valmiiksi ja siihen on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa;

4) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin 100 ja

5) mainitun saatavansa maksamisen vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 700 000 mk:n suuruinen kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella.

Kiinteistölautakunnan käytettäväksi myönnettiin 83 000 mk ao. määrärahoista välirahan suorittamista varten (21. 11. 953 §).

Katumaa-alueen hankkimista varten päätettiin Vihtori Laaksosen perikunnan osakkailta rva Aino Krabbelta, rva Anna-Liisa Sieviseltä, autonasent. Arvo Laaksoselta ja autoilija Veikko Nurkkalalta ostaa n. 180 m²:n suuruinen määräala R 158 -nimisestä tilasta RN:o 8¹⁷² ja n. 1 670 m²:n suuruinen määräala R 159 -nimisestä tilasta RN:o 8¹⁷³ Tapanilan kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 929/722 mukaisesti rasituksista vapaina 294 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki ei ole oikeutettu myöhemmin perimään asemakaavalain mukaista katumaakorvausta korttelin n:o 39036 tonttien n:o 1, 2 ja 3 omistajilta em. katumaa-alueiden osalta;

2) myytävällä alueella oleva autovaja ja ulkorakennus jäävät myyjien omistukseen ja sitoutuvat he omalla kustannuksellaan purkamaan ja siirtämään rakennukset pois alueelta yhden kuukauden kuluessa siitä, kun kaupunki on esittänyt vaatimuksen rakennusten poistamisesta;

3) myyjillä on oikeus käyttää alueella olevaa kaivoa toistaiseksi, irtisanomisaikana yksi kuukausi, sekä

myymään autoilija Veikko Nurkkalalle 28. kaupunginosan korttelissa n:o 28037 olevan tontin n:o 14 käteisellä suoritettavasta 527 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki ei ole oikeutettu myöhemmin perimään katumaakorvausta myydyn tontin osalta;

2) osataja sitoutuu suorittamaan myydyn tontin osalta kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista 870 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti, kun tontin edustalla oleva katu on rakennettu valmiiksi ja siihen on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa;

3) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100 ja

4) mainitun saatavansa vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 1.2 mmk:n suuruinen kiinnitys po. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella.

Mainittujen alueiden kauppahinnan maksamiseen saatiin käyttää 294 000 mk Nurkkalalle myytävän tontin 527 000 mk:n suuruisesta kauppahinnasta (13. 6. 589 §).

Pukinmäki. K. A. Weiste Oy:lle päätettiin myydä Malmin kylän tilasta RN:o 5^{140} kaupunkimittausosaston karttapiirrokseen n:o 884/723 merkitty 1 020 m²:n suuruinen alue 357 000 mk:n kauppahinnasta. Samalla päätettiin nti Tuulikki Weisteltä ostaa em. karttapiirrokseen merkitty, n. 830 m²:n suuruinen alue Malmin kylän tilasta RN:o 5^{132} rasituksista vapaana 290 500 mk:n kauppahinnasta, jonka maksamiseen lautakunnalla on oikeus käyttää vastaava määrä yhtiölle myytävän alueen 357 000 mk:n suuruisesta kauppahinnasta (30. 5. 513 §).

Kaupunginvaltuusto päätti myydä jäljempänä mainituilta alueilta seuraavat tontit:

4. kaupunginosan kortteli n:o 217. Outokumpu Oy. oli anonut, että kaupunki myisi sille ko. korttelista n. 2 000 m²:n suuruisen tontin. Kun useat Helsingissä pitkän aikaa toimineet yritykset ja laitokset olivat kiinnostuneita keskustassa sijaitsevista konttori- ja liiketonteista, oli ko. tontti kiinteistölautakunnan käsityksen mukaan myytävä huutokaupalla korttelin asemakaavan valmistuttua. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä asemakaavaosaston laatiman alustavan asemakaavaehdotuksen korttelin n:o 217 käyttämiseksi konttori- ja liikekorttelina piirustuksen n:o 3971 mukaisesti. Kiinteistölautakunta oikeutettiin myymään ko. korttelin suunnitellun tontin n:o 4 alueen huutokaupalla, jossa alimpana hyväksyttävänä arviohintana olisi 87.5 mmk, sekä lisäksi sillä ehdolla että tontille on järjestettävä avointa tai katettua paikoitustilaa vähintään 40 autolle ja että rakennuspiirustukset on alistettava lautakunnan hyväksyttäväksi. Kauppahinta oli suoritettava samalla tavoin kuin rakennettavaksi tarkoitettujen asuntotonttien kauppahinta sekä muuten kiinteistölautakunnan määrättävillä ehdoilla (25. 1. 73 §).

8. kaupunginosan kortteli n:o 138. Koska v. 1953 (kunn. as. kok. n:o 154) hyväksytyssä asemakaavan ja tonttijaon muutoksessa oli ko. korttelin tonttien n:o 12 ja 13 rakennuskorkeutta supistettu n. 4 m, kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa korvauksetta luovuttamaan Olga Holmin perillisille 8. 7. 1953 vahvistetun tonttijaon mukaan ko. tontteihin liitettävät 56.6 m²:n suuruiset osat yleisestä alueesta Dd^1 tonttijakokartan n:o 671 mukaisesti (12. 12. 1 026 §).

9. kaupunginosan kortteli n:o 199. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin asemakaavan ja tonttijaon muutoksen vahvistamisen jälkeen myymään Kenraali Gustaf Mannerheimin Kansallisrahasto -nimiselle säätiölle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle kortteliin n:o 199 muodostettava, n. 3 660 m²:n suuruinen tontti sillä olevine asuinrakennuksineen 35 mmk:n kauppahinnasta, noudattamalla rakennustonttien yleisiä myyntiehtoja sekä lisäksi kiinteistölautakunnan määräämillä ehdoilla (25. 1. 72 §).

12. kaupunginosan kortteli n:o 383. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan, sen jälkeen kun ko. korttelia koskeva asemakaavan muutos oli vahvistettu, siten että n. 3 120 m²:n suuruinen maa-alue, joka käsitti n. 560 m²:n suuruisen osan Loviisankadun alueesta ja n. 2 560 m²:n suuruisen osan Porvoonkadun ja Loviisankadun välisestä puistoalueesta, oli merkitty kuuluvaksi kortteliin n:o 383, myymään em. n. 3 120 m²:n suuruisen lisäalueen valtiolle koulutaloa varten 5.3 mmk:n kauppahinnasta, joka jää korottomaksi lainaksi ja sidotaan elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 — 100», siten että se vastaa elinkustannusindeksilukua 108, sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) mikäli luovutettavan kadunosan alueelle sijoitetaan sellaisia rakennuksia tai rakennelmia, että kaupungin tähän kadunosaan sijoittamien johtojen ja kaapeleitten katkaisu on välttämätön, vastaa valtio kaikista näiden johtojen ja kaapeleitten katkaisusta sekä niiden tilalle mahdollisesti muihin paikkoihin sijoitettavien uusien johtojen ja kaapeleitten vetämisestä aiheutuvista kustannuksista;

2) muutoin on noudatettava kaupunginvaltuuston vahvistamia oppikoulutonttien luovutusehtoja (29. 8. 672 §, v:n 1954 kert. I osan s. 71).

22. kaupunginosan kortteli n:o 693. Oy. Colas Ab:lle päätettiin myydä korttelin n:o 693 tontit n:o 29 ja 31 Teollisuuskadun varrella, yhteensä 23.94 mmk:n kauppahinnasta, joka oli suoritettava 8 p:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä, sillä ehdolla että yhtiön on rakentamisvelvollisuudesta voimassa olevalla uhalla rakennettava asunnot vähintään ¼:lle siitä määrästä, jolla sen ja muiden näille tonteille rakennettaviin uudisrakennuksiin mahdollisesti tulevien teollisuus- ja liikeyritysten henkilökunnan lukumäärä uudisrakennusten aiheuttaman laajentamisen johdosta lisääntyy (7. 3. 230§).

Haaga. Joht. Gunnar Crawelinille ja hänen vaimolleen Martta Crawelinille päätettiin

myydä 29. kaupunginosan korttelin n:o 29048 tonttia n:o 1 vastaava 34.7 m²:n suuruinen määräala Tomt 9 kv. 43 -nimisestä tilasta RN:o 2^{460} Haagan kylässä ja 2 205.1 m²:n suuruinen määräala Backas-nimisestä tilasta RN:o 2^{791} samassa kylässä tonttijakokartan n:o 797 mukaisesti 2.25 mmk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinta suoritetaan kaupungin vahvistamin yleisin tontinmyyntiehdoin;

2) ostajat luopuvat vuokraoikeudestaan vuokra-alueeseensa (entinen Tomt 1 kv. 48 -niminen tila RN:o 2^{461} Haagan kylässä);

3) ostajat sitoutuvat kaupungin vaatiessa purkamaan vuokra-alueella olevan autovajan, irtisanomisaikana 3 kk ja siirtämään sen pois katumaa-alueelta;

4) vuokra-alueeseen kuuluvat, tontin ulkopuolella olevat maa-alueet jäävät toistaiseksi ostajien hallintaan, mutta kaupungilla on oikeus ottaa ne tarpeen vaatiessa heti hallintaansa (19. 9. 732 §).

Joht. Waldemar ja Frida Tainiolle sekä toim. joht. Nils Etolalle tai heidän toimestaan perustettavalle yhtiölle päätettiin myydä 29. kaupunginosan korttelin n:o 29074 tontti n:o 1 käteisellä suoritettavasta 4.627 mmk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼:lle siitä määrästä, millä sen rakennuttamaan pienteollisuustilaan sijoittuvien yritysten henkilökunnan lukumäärä rakentamisen aiheuttaman laajennuksen johdosta lisääntyy viiden vuoden kuluessa kiinteistölautakunnan myyntipäätöspäivästä lukien siitä voimassa olevalla uhalla;

2) ostajalla ei ole oikeutta vaatia liikennettä johdettavaksi Hellemäentieltä suoraan Vihdintielle ja

3) muutoin noudatetaan Pitäjänmäen teollisuusalueen tonttien voimassa olevia luovutusehtoja (10. 10. 804 §).

Toim.joht. Valter Kalervolle päätettiin myydä 29. kaupunginosan korttelin n:o 29088 tonttiin n:o 2 kuuluva 103.7 m²:n suuruinen alue Backas-nimisestä tilasta RN:o 2^{805} Haagan kylässä tonttijakokartan n:o 1302 mukaisesti 550 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki ei myöhemmin peri asemakaavalain mukaista katumaakorvausta ko. tontin osalta ja

2) kaupunki ei myöhemmin peri asemakaavalain mukaista korvausta kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista luovutettavan tontinosan osalta (21. 11. 952 §).

Asunto Oy. Kyläkontu -nimiselle yhtiölle päätettiin, sitten kun korttelia koskeva tonttijako on vahvistettu, myydä 29. kaupunginosan korttelissa n:o 29093 oleva tontti n:o 4 2.325 mmk:n kauppahinnasta noudattamalla asuntotonttien yleisiä luovutusehtoja (16. 5. 455 §).

Sosiaalisen Asunnontuotanto Oy. Saton toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin myydä korttelissa n:o 29138 oleva tontti n:o 7 11.277 mmk:n kauppahinnasta, joka oli maksettava asuntotonttien yleisten luovutusehtojen edellyttämällä tavalla. Rakentamisvelvollisuuteen nähden oli noudatettava neljän ja kuuden vuoden määräaikoja asuntotonttien luovutuksessa sovelletulla uhalla (11. 4. 362 §).

Munkkiniemi. Kuvanveist. Matti Hauptille päätettiin, sitten kun asemakaavan muutos on vahvistettu, myydä korttelissa 30028 oleva tontti n:o 15 käteisellä suoritettavasta 1.875 mmk:n kauppahinnasta, sillä ehdolla että tontille on rakennettava lautakunnan hyväksymien piirustusten mukainen ateljee- ja asuinrakennus vesikattovaiheeseen voimassa olevalla uhalla kahden ja viimeistään neljän vuoden kuluessa kaupantekopäivästä (7. 3. 231 §).

Herttoniemi. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin, sitten kun tonttijako on vahvistettu 36.114 mmk:n kauppahinnasta myymään Oy. Asea Ab:lle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle 43. kaupunginosan korttelissa n:o 43065 sijaitseva tontti n:o 2 seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinta on maksettava 8 p:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä lukien,

2) ostaja ei ole oikeutettu vaatimaan tonttia ympäröivien katujen kuntoon saattamista ennen kuin kaupunki katsoi voivansa ne rakentaa asianomaisessa järjestyksessä;

3) tontille on 3 ja viimeistään 6 vuoden kuluessa rakennettava vähintään 16 000 m³ käsittävä kivinen tehdas- ja varastorakennus kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan rakentamisvelvollisuuden suhteen vahvistetulla uhalla;

4) ostaja on velvollinen kiinteistölautakunnan määräämällä tavalla hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼:lle siitä määrästä, millä teollisuusyrityksen henkilökunnan luku-

määrä em. tehdas- ja varastorakennuksen aiheuttaman laajennuksen johdosta lisääntyy, siitä voimassa olevalla uhalla ja

5) muuten noudatetaan Herttoniemen teollisuusalueen tonttien luovutusehtoja (8. 2. 114 §).

Myöhemmin yhtiö oli ilmoittanut, ettei se ollut onnistunut rakennusyrityksensä rahoituksessa, jonka vuoksi tontin osto päätettiin peruuttaa yhtiön osalta (13. 6. 555 §).

Pitäjänmäki. Oy. Höyläämöntie 2 -nimiselle yhtiölle päätettiin myydä korttelin n:o 46027 tontti n:o 1 käteisellä suoritettavasta 5.012 mmk:n kauppahinnasta voimassa olevin teollisuustonttien luovutusta koskevin ehdoin, joihin mm. sisältyi velvollisuus asuntojen rakentamiseen lisääntyvälle henkilökunnalle, teollisuustonttien rakentamisvelvollisuusehtoa kuitenkaan lukuun ottamatta (19. 9. 733 §).

Huopalahden seurakunnalle päätettiin, sitten kun tonttijako on vahvistettu, myydä 5.04 mmk:n kauppahinnasta tontti n:o 5 Pitäjänkujan varrella, korttelissa n:o 46110 seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinnasta on 1.5 mmk suoritettava 8 p:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä;

2) loppuosa kauppahinnasta, 3.53 mmk, saa jäädä korottomaksi lainaksi, joka on sidottu elinkustannusindeksiin ja erääntyy maksettavaksi, jos omistaja myy tai muulla tavoin luovuttaa tontin taikka jos tontilla olevaa rakennusta käytetään muuhun tarkoitukseen kuin seurakuntataloa varten;

3) tontille on rakennettava kaupunginhallituksen hyväksymien piirustusten mukainen rakennus 3 ja viimeistään 6 v:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä lukien rakentamisvelvollisuuden suhteen vahvistetulla uhalla ja

4) maksamattoman kauppahinnan suorituksen ja rakentamisvelvollisuuden täyttämisestä annettavan sitoumuksen vakuudeksi ei vaadita kiinnitystä tai muuta vakuutta (22. 2. 176 §).

Oulunkylä. Ekon. Olli Aholle päätettiin myydä korttelin n:o 28035 tontti n:o 7 käteisellä suoritettavasta 501 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kaupungilla ei ole oikeutta myöhemmin periä katumaakorvausta myydyn tontin osalta;

2) ostaja sitoutuu suorittamaan kaupungin luovuttaman tontin osalta kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista yhteensä 590 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti, kun tontin edustalla oleva katu on rakennettu valmiiksi ja siihen tuleva viemäri on käyttökunnossa;

3) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100 ja

4) mainitun saatavansa maksamisen vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 800 000 mk:n suuruinen kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella (29. 8. 673 §).

Julia Dahlströmin perillisille päätettiin myydä korttelin n:o 28091 tonttia n:o 3 vastaava n. 1 669 m²:n suuruinen määräala Oulunkylän kartano -nimisestä tilasta RN:o 6^{56} Oulunkylän kylässä 83 450 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla että perikunta luopuu vuokraoikeudestaan Myllyhaka 12 -nimiseen vuokra-alueeseen Oulunkylässä ja että kaupunki on myöhemmin oikeutettu perimään asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista luovutettavan tontin osalta (29. 8. 674 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin myymään

1) Lars Anderssonin perikunnalle 28. kaupunginosan korttelin n:o 28094 tonttia n:o 7 vastaava 1 272.7 m²:n suuruinen määräala Oulunkylän kartano -nimisestä tilasta RN:o 6^{56} Oulunkylän kylässä tonttijakokartan n:o 951 mukaisesti v:n 1936 lunastuslain mukaan vapaaehtoisella kaupalla 64 005 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

a) ostajat luopuvat vuokra-oikeudestaan Myllyhaka 16 -nimiseen vuokra-alueeseen;

b) kaupungilla on oikeus periä tontin n:o 7 osalle tulevat korvaukset kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista asemakaavalain mukaan;

2) Nils Anderssonille 28. kaupunginosasta korttelin n:o 28094 tonttia n:o 17 vastaava 1 501.1 m²:n suuruinen määräala Oulunkylän kartano -nimisestä tilasta RN:o 6^{56} Oulun-

kylän kylässä tonttijakokartan n:o 951 mukaisesti vapaaehtoisella kaupalla 375 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

a) kauppahinta suoritetaan, maksuaika 5 v ja korko 8 %, siten että vuosittain suoritetaan 1/5 kauppahinnasta, ja kauppahinta kokonaisuudessaan sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100», siten että indeksivaihtelut otetaan huomioon ainoastaan täysinä kymmeninä ja että indeksilukua 100 vastaavana kauppahintana pidetään 375 000 mk;

b) ostaja sitoutuu suorittamaan tontin n:o 17 osalta kadun- ja viemärin rakentamiskustannuksista sekä katumaan arvosta yhteensä 1.05 mmk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti kun tontin edustalla oleva katu on rakennettu valmiiksi ja siihen on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa;

c) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100;

d) mainitun saatavansa maksamisen vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 1.4 mmk:n suuruinen kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella (29. 8. 675 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin myymään 800 000 mk:n kauppahinnasta joht. Kurt Nylundille korttelin n:o 28104 tontti n:o 4 seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinta suoritetaan kaupungin yleisten tontinmyyntiehtojen määräämällä tavalla;

2) ostaja luopuu vuokraoikeudestaan Torppamäki 6 -nimiseen vuokra-alueeseen Oulunkylässä;

3) luovutettavan tontin arviohintaan sisältyy korvaus katumaan arvosta ja kadun rakentamiskustannuksista;

4) ostaja sitoutuu suorittamaan viemärin rakentamiskustannuksista 260 000 mk:n korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti, kun tontin kohdalle on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa;

5) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100;

6) mainitun saatavansa maksamisen vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 350 000 mk:n kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella sekä

7) ostaja sitoutuu rakentamaan tontille uuden asuinrakennuksen vesikattovaiheeseen viimeistään 31. 12. 1962 mennessä kaupungin yleisten tontinmyyntiehtojen mukaisen sakon uhalla (10. 10. 803 §).

Rva Vivi Juseliukselle päätettiin myydä korttelin n:o 28064 tonttia n:o 2 vastaava, n. 2 045 m²:n suuruinen määräala Oulunkylän kartano -nimisestä tilasta RN:o 6^{56} Oulunkylän kylässä 127 880 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavin ehdoin:

1) ostaja saa pitää omistamansa, korttelin n:o 28064 tontin n:o 3 alueella olevat ulkorakennukset entisillä paikoillaan toistaiseksi, irtisanomisaikana 3 kk, jonka jälkeen hänen on korvauksetta purettava ja siirrettävä ne pois alueelta;

2) ostaja luopuu vuokra-oikeudestaan Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 18 (Kumpu 9);

3) kaupunki on oikeutettu myöhemmin perimään asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista (21. 3. 290 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin myymään valtiolle tai Mäntsälän kunnalle kaupungin *Hirvihaaran* kylässä omistamista tiloista Isokoskela RN:o 5^{7} ja Alikoskela RN:o 5^{32} Helsingin—Lahden maantietä varten tarvittava 34 435.3 m²:n suuruinen alue 172 000 mk:n kauppahinnasta, sillä ehdolla että alueella mahdollisesti olevat puut kuuluvat myyjälle (16. 5. 458 §).

Hyvinkään kunnan Ridasjärven kylässä oleva Tienvarsi-niminen tila RN:o 5^{78} päätettiin myydä ent. opett. Kaisu Sipilälle 175 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (21. 3. 291 §).

Espoo. Sotainvaliidien Veljesliiton Leppävaaran seudun alaosastolle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin myydä Laajalahden asutusalueen maankäyttösuunnitelman mukaisen korttelin n:o 85 tontteja n:o 5 ja 6 vastaava, n. 3 193 m²:n suuruinen määräala Bredvik-nimisestä yksinäistilasta RN:o 1^{199} Espoon kunnassa 958 000 mk:n kauppahin-

nasta, jonka suorittamisessa oli noudatettava kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 49) vahvistamia asuntotonttien luovutusehtoja sekä sillä endolla, että alueelle on kolmen ja viimeistään kuuden vuoden kuluessa rakennettava kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukainen rakennus voimassa olevalla uhalla (25. 4. 416 §).

Maanhankintalain edellyttämät tonttikaupat. Kaupunginvaltuuston oikeutettua kiinteistölautakunnan maanhankintalain 74 §:n mukaisesti myymään suoraan maansaantiin oikeutetuille kaupungin omistamista tiloista asunto- ja puutarhatontteja kaupunginvaltuuston vahvistamin ehdoin kiinteistölautakunta ilmoitti kertomusvuoden ensimmäisen vuosipuoliskon aikana myyneensä Vartiokylän asunto-alueelta kaksi asunto- ja puutarhatonttia. Kaupunginvaltuusto hyväksyi mainitut kaupat (29. 8. 671 §).

Jääskentien ja Ensontien alueiden luovuttaminen kyläteiksi. Kaupunginvaltuusto päätti luovuttaa Laajalahden kylätiekunnalle kaupungin omistamalla Albergan tilalla RN:o 2834 Espoon pitäjän Laajalahden kylässä sijaitsevien Jääskentien ja Ensontien alueiden tarpeellisien osien korvauksettoman käyttöoikeuden kylätieksi (30. 5. 510 §).

Liikennelaitoksen vaunuhallia varten tarvittavan alueen varaaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, hyväksyen kaupunginhallituksen toimenpiteen, varata Ruskeasuolta liikennelaitoksen vaunuhallia varten kaupunginhallituksen 21. 6. (ks. s. 264) tekemässä päätöksessä lähemmin määritellyn alueen (19. 12. 1 070 §).

Oulunkylän erään alueen luovuttaminen rakennusviraston varastoalueeksi, ks. s. 81.

Invaliidisäätiön tonttikauppaa koskevan päätöksen raukeaminen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1954 (ks. s. 73) kehottanut kiinteistölautakuntaa myymään Invaliidisäätiölle 16. kaupunginosan korttelin n:o 728 tontin n:o 19. Myöhemmin säätiö oli anonut rahoitusvaikeuksien vuoksi kaupanteon lykkäämistä ja tontin varaamista edelleen säätiötä varten. Kaupunginvaltuusto päätti, että v. 1954 tehty päätös tontin myymisestä Invaliidisäätiölle oli katsottava rauenneeksi (16. 5. 454 §).

Rakentamisvelvollisuuden täyttämisajan pidentäminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että Helsingin Nuorten Miesten Kristillisen Yhdistyksen korttelissa n:o 41 olevan tontin n:o 1 rakentamisaika oli laskettava alkaneen 1. 1. 1955 (29. 8. 669 §);

että Suomen Hotelli- ja Ravintolakoulusäätiön korttelissa n:o 419 olevan tontin n:o 11 rakentamisaika oli laskettava alkavaksi 19. 8. 1956 (7. 3. 238 §);

että Asunto-osakeyhtiö Hämeentie 78 -nimisen yhtiön korttelissa n:o 530 sijaitsevan tontin n:o 78 rakentamisaika oli katsottava alkaneen 1. 6. 1954 (29. 8. 670 §).

Kaupunginvaltuusto päätti pidentää Rake Oy:lle 46. kaupunginosan korttelista n:o 14 myydyn tontin n:o 10 ensimmäisen rakentamisvelvollisuuskauden 16. 11. 1957 saakka, sillä ehdolla että rakennustyöt tontilla saatetaan tehokkaasti käyntiin vielä kertomusvuoden puolella ja että rakennustöitä keskeytyksittä jatketaan, siten että rakentamisvelvollisuus tulee esitetyn ohjelman mukaisesti täytetyksi vuoden kuluessa (12. 12. 1028 §).

Oy. Renlund Ab:lle 46. kaupunginosan teollisuuskorttelista n:o 14 myydyn tontin n:o 11 ensimmäinen rakentamisvelvollisuuskausi päätettiin pidentää 30. 11. 1956 saakka ja toinen rakentamisvelvollisuuskausi 30. 4. 1960 saakka, johon mennessä yhtiön oli täytettävä myös ko. tontin myyntiin liittyvä asuntojen rakentamisvelvollisuutensa (25. 1. 64 §, 10. 10. 793 §).

Seuraavien tonttien rakentamisvelvollisuus katsottiin täytetyksi: Oy. Elo Ab:n 43. kaupunginosan korttelissa n:o 43010 omistaman tontin n:o 4 ja Oy. Nikolajeff Ab:n omistaman, 46. kaupunginosan korttelin n:o 21 tonttien n:o 1 ja 2 muodostaman tontin n:o 5 (7. 3. 237 §, 25. 1. 65 §).

Kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautintaoikeutta koskevat asiat

Tonttien vuokraaminen. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa vuokraamaan jäljempänä mainitut tontit seuraavilta alueilta:

12. kaupunginosan korttelissa n:o 359 sijaitsevan tontin n:o 10b Vanhat-Old-Boys-Automiehet -nimiselle yhdistykselle v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 480 000 mk ja sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, sekä sillä ehdolla että mikäli kaupunki liikennesuunnitelmansa toteuttamiseksi tarvitsee tontin alla olevaa tilaa, kaupungilla on oikeus sen käyttämiseen ilman eri korvausta (10. 10. 797 §);

14. kaupunginosasta Töölönlahden rannalta enintään 75 m²:n suuruista kesäkahvilarakennusta varten tarvittavan alueen rva Anna-Liisa Sydänmaa-Kiviselle 10 vuodeksi virallliseen elinkustannusindeksiin sidotusta 66 000 mk:n vuosivuokrasta ja muuten kiinteistölautakunnan määrättävin ehdoin (13. 6. 584 §);

15. kaupunginosan korttelissa n:o 520 olevan tontin n:o 3 Helsingin Kauppiaitten Yhdistykselle sen ylläpitämän kauppaoppilaitoksen rakentamista varten v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 454 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi sillä ehdolla, että vuokraa ei kanneta sinä aikana, jolloin tontille rakennettava rakennus on ko. kauppaoppilaitoksen käytössä koulutarkoituksia varten. Muuten on noudatettava kaupunginvaltuuston oppikoulutonttien yleisiä luovutusehtoja (21. 11. 951 §);

Hermanni. Varat. Paavo Aropaltion toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 650 olevan tontin n:o 2 Orioninkadun varrella, sitten kun asemakaavan ja tonttijaon muutos on vahvistettu, v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 146 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja hankkii asunnot rva Ida Lehtosen ym. omistamassa asuinrakennuksessa ja hra Lauri Hirvensaaren ym. omistamassa pääasuinrakennuksessa asuville henkilöille sekä purkaa rva Ida Lehtosen ym. vuokra-alueella olevat rakennukset ja hra Lauri Hirvensaaren ym. vuokra-alueella olevan pääasuinrakennuksen ja yhden talousrakennuksen kerrostalon valmistuttua;

2) kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan tontin kohdalla olevaa katua valmiiseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa työn suorittaa; sekä

oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan vuoden 2015 loppuun 21. kaupunginosan korttelissa n:o 650 olevat tontit n:o 4 ja 6 vuosivuokrista, jotka on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin pitämällä perusvuosivuokrina vastaavasti 255 000 ja 211 000 mk, sekä muutoin lautakunnan määrättävin ehdoin (10. 10. 798 §);

rakennusviraston koneenhoitajien ja teknikkojen toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 650 sijaitsevan tontin n:o 65 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 180 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi sillä ehdolla, että tontinvuokraaja järjestää tontilla olevissa vanhoissa rakennuksissa asuville henkilöille asunnot sekä purkaa viimeistään kerrostalon valmistuttua kaikki entisellä vuokra-alueella olevat rakennukset ja siistii alueen (25. 4. 411 §);

Oy. P. G. Holm Ab:n toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 651 olevan tontin n:o 8 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 57 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi sillä ehdolla,

1) että vuokraaja järjestää tontilla olevassa rakennuksessa asuville henkilöille asunnot sekä purkaa kaikki tontilla olevat vanhat rakennukset ja

2) että vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan, että kaupunki rakentaa tontin edustalla olevan kadun ennen kuin kaupunki katsoo aiheelliseksi suorittaa tämän työn (29. 8. 678 §);

kansakoulunopettajien toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 651 olevan tontin n:o 6 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 200 600 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, sekä muutoin samoin ehdoin kuin edellä (25. 4. 412 §);

dipl. ins. Väinö Hintikan ja varat. Aarno Hannuksen toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 651 olevat tontit n:o 81 ja 83 v:n 2015 loppuun yhteisestä vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 389 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muutoin seuraavin ehdoin:

1) vuokraaja järjestää kiinteistölautakunnan asettaman määräajan kuluessa tonteilla olevissa vanhoissa rakennuksissa asuville henkilöille asunnot, jotka kohtuudella voidaan hyväksyä, sekä purkaa tonteilla sijaitsevat rakennukset ja laitteet;

2) vuokraaja on velvollinen asentamaan tonteille rakennettavaan kerrostaloon kaasuliedet, mikäli kaupunki niin vaatii;

3) kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan tonttien kohdalla olevia katuja valmiiseen kuntoon, ennen kuin kaupunki katsoo voivansa työn suorittaa ja

4) muutoin noudatetaan kiinteistölautakunnan määräämiä vuokrausehtoja (7.11.909 §);

Rakennustoimisto Lauri Widingin toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 652 sijaitsevan tontin n:o 1 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 660 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin. Tontille rakennettavasta talosta olisi sen valmistuttua vuokrattava huoneisto lastenseimeä varten (11. 4. 357 §);

toim. joht. Erkki Riskusalon toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 654 olevan tontin n:o 10 v:n 2015 loppuun, sitten kun tonttijako on vahvistettu vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 99 200 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi seuraavilla ehdoilla:

a) ostaja sitoutuu antamaan Vellamonkatu 10:ssä asuville kolmelle perheelle ja Vellamonkatu 8:n asukkaille purkamisen tullessa ajankohtaiseksi tilaisuuden ostaa osakehuoneistot tontille rakennettavasta talosta ja

b) mikäli mainitut perheet eivät halua käyttää oikeuttaan, on kaupungin asunnonjakotoimikunnalla oikeus osoittaa kolme muuta perhettä heidän sijaansa (11. 4. 358 §).

Kaupunginvaltuusto päätti, peruuttaen v. 1955 (ks. s. 72) tekemänsä päätöksen, joka koski tontin vuokraamista 21. kaupunginosasta rak. mest. Toivo Rädyn toimesta perustettavalle yhtiölle, kehottaa kiinteistölautakuntaa vuokraamaan Asunto Oy. Vellamonkatu 14 -nimiselle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 655 sijaitsevan tontin n:o 1 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 178 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muutoin seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja järjestää tontilla olevissa vanhoissa rakennuksissa asuville henkilöille asunnot ja purkaa tontilla sijaitsevat rakennukset ja laitteet kerrostalon valmistuttua sekä osallistuu yhdessä Vellamonkadun varrelta vielä vuokrattavien tonttien vuokraajien kanssa kiinteistölautakunnan vahvistettavan jaon perusteella Hermannin entisellä vuokra-alueella n:o 15 Vellamonkadulla sijaitsevan asuinrakennuksen purkamiseen ja asuntojen osoittamiseen siinä asuville perheille ja

2) vuokraajalla ei ole oikeutta vaatia tontin kohdalla olevien katujen rakentamista valmiiseen kuntoon, ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työt (10. 10. 799 §).

Vielä kiinteistolautakuntaa kehotettiin vuokraamaan seuraavat alueet:

Keskus-Sato Oy:n toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 655 sijaitsevan tontin n:o 3 Orioninkadun varrella, sitten kun tonttijaon muutos on vahvistettu, v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 287 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muutoin samoin ehdoin kuin korttelin n:o 651 tontit n:o 81 ja 83 (29. 8. 679 §, 12. 12. 1 018 §);

sekä korttelissa n:o 656 olevan tontin n:o 10 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 87 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin ja muuten samoin ehdoin kuin edellä (7. 11. 910 §);

Isänn. Harry Christensenin toimesta perustettavalle yhtiolle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 655 olevan tontin n:o 9 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 128 000 mk sekä muutoin edellä mainituin ehdoin (24. 10. 855 §);

Oy. Tektor Ab:n toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 655 olevan tontin n:o 11 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 97 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muutoin tavanmukaisin ehdoin (24. 10. 856 §);

rak. mest. Klaus Grothin toimesta perustettavalle yhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 655 sijaitsevan tontin n:o 18 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 150 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muutoin samoin ehdoin kuin saman korttelin tontti n:o 1 (10. 10. 800 §);

rakennusviraston katurakennusosaston työntekijäin toimesta perustavalle yhtiölle, sitten kun asemakaavan muutos ja tonttijako on vahvistettu, 21. kaupunginosan korttelissa n:o 657 sijaitsevan tontin n:o 1 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 179 200 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä sillä ehdolla, että vuokraaja järjestää tontilla olevassa rakennuksessa asuville henkilöille asunnot ja purkaa kerrostalon valmistuttua kaikki entisen vuokra-alueen vanhat rakennukset sekä siistii alueen (11. 4. 359 §);

Vallila. Sofianlehdon vastaanottokodin henkilökunnan toimesta perustettavalle yhtiölle 22. kaupunginosan korttelissa n:o 706 olevan tontin n:o 6 Salmintien varrella v:n

2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 144 400 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 4. 413 §);

Helsingin Ensi-Koti -nimiselle yhdistykselle varattomien, yksinäisten äitien kodin rakentamista varten 22. kaupunginosan korttelissa n:o 706 olevan tontin n:o 3 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 153 600 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin ja muutoin seuraavin ehdoin:

1) vuokraa ei kanneta sinä aikana, jolloin rakennus on Helsingin Ensi-Koti -yhdistyksen käytössä varattomien, yksinäisten äitien kotina;

2) tontille rakennettavien rakennusten piirustukset, työselitykset ja kustannusarvio on alistettava kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi ja

3) muutoin noudatetaan kiinteistölautakunnan määräämiä vuokraehtoja (19. 12. 1 065 §);

Oy. Union-Öljy Ab:lle Mäkelänkadun itäpuolella asemakaavaosaston piirustuksesta n:o 4025 lähemmin ilmenevän Sofianlehdon ja Kumpulantien välillä sijaitsevan n. 4 000 m²:n suuruisen alueen yhdistetyn moottoriajoneuvohuoltoaseman ja kuorma-autojen tilauskeskuksen rakentamista varten kymmeneksi vuodeksi seuraavin ehdoin:

1) kiinteistölautakunta määrää vuokrakauden alkamispäivän sekä alueen lopullisen suuruuden;

2) huoltoasema kuuluu I luokkaan ja on sille sijoitettava vähintään 4 jakelulaitetta, joista vuokrana kannetaan 120 000 mk vuodessa kumpaisenkin kahden peruspylvään osalta ja 85 000 mk vuodessa kumpaisenkin kahden lisäjakelulaitteen osalta, minkä lisäksi huoltotiloista on suoritettava vuokraa 500 mk/m² vuodessa huoltorakennuksen bruttopinta-alan mukaan laskettuna;

3) huoltorakennukseen sijoitetaan Kuorma-autojen tilauskeskusyhdistyksen toimistoa varten tarpeelliset tilat ja yleinen maksuton mukavuuslaitos sekä miehiä että naisia varten;

4) Kuorma-autojen tilauskeskusyhdistys saa asemalla pitää enintään 10 tilauskeskuksen kuorma-autoa, jotka on pysäköitävä Velodromin pysäköintialueella kuitenkin niin, ettei siitä aiheudu kaupungille kuluja ja muuten kiinteistölautakunnan määräämin ehdoin ja pysäköimisajoin;

5) mikäli huoltoaseman sijoitus vuokra-ajan kuluessa osoittautuisi aseman läheisyyteen suunnitellun Kumpulan radan, Lahden runkotien taikka pikaraitiotien rakentamisen esteeksi, vuokraaja on velvollinen omalla kustannuksellaan siirtämään aseman toiseen, kaupungin osoittamaan paikkaan ja

6) muissa kohdin sovelletaan kaupunginvaltuuston 11. 6. 1952 vahvistamia vuokrausperiaatteita (11. 4. 361 §);

Käpylä. Oy. Shell Ab:lle 25. kaupunginosan korttelissa n:o 856 n. 1 750 m²:n suuruisen, Tursontien, Peräpohjolantien ja Mäkelänkadun rajoittaman alueen seuraavin ehdoin:

1) vuokra-aika on 20 vuotta 1. 7. 1956 lukien;

2) alueen lopullisen suuruuden määrää kiinteistölautakunta huoltorakennuksen piirustusten hyväksymisen yhteydessä;

3) alueelle on rakennettava 1-kerroksinen moottoriajoneuvohuoltoasemarakennus, joka sisältää vähintään 2 lämmitettävää huoltopaikkaa tarpeellisine lisätiloineen;

4) huoltoasema kuuluu I luokkaan ja on sille sijoitettava vähintään 2 jakelulaitetta;

5) alueen vuosivuokra, joka sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin 1. 4. 1957 lukien, on kumpaisenkin kahden peruspylvään osalta 120 000 mk, mahdollisten lisäjakelulaitteiden osalta 78 000 mk pylvästä kohden sekä huoltotilojen osalta 500 mk/m² huoltorakennuksen bruttopinta-alan mukaan laskettuna;

6) vuokraaja on velvollinen kustannuksellaan sijoittamaan aseman yhteyteen yleisen maksuttoman mukavuuslaitoksen sekä miehille että naisille;

7) vuokraajan on saatettava huoltoasema peruspylväineen ja vähintään yksine lämmitettävine huoltopaikkoineen käyttökuntoon vuoden kuluessa vuokrakauden alkamisesta ja on huoltoasema pidettävä avoinna ainakin klo 6—20 välisenä aikana;

8) vuokraaja ei ole oikeutettu ilman maistraatin ja kiinteistölautakunnan erikseen antamaa lupaa asettamaan rakennuksesta erillisiä mainoksia vuokra-alueelle eikä mainostamaan muita kuin omia tuotteitaan;

9) muissa kohdin sovelletaan kaupunginvaltuuston 11. 6. 1952 vahvistamia vuokrausperiaatteita; sekä

10) yhtiölle Pohjolan- ja Mäkelänkatujen risteyksessä vuokrattua huoltoasema-aluetta koskeva vuokrasopimus puretaan 30. 6. 1956, jolloin alueen vuokraveloitus lakkaa, mutta on yhtiö oikeutettu pitämään tämän huoltoaseman paikallaan niin kauan, kunnes uusi asema valmistuu, ellei se ole esteenä katurakennustöille (13. 6. 590 §);

Maunula. Varat. Ilmari Sarvan toimesta perustettavalle yhtiölle 28. kaupunginosan korttelin n:o 28287 tontin n:o 2 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 75 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, sekä lisäksi sillä ehdolla, että rakennustyöt on aloitettava viimeistään 1. 5. ja rakennus rakennettava vesikattoon viimeistään 1. 10. vuokraoikeuden menettämisen uhalla, ellei kiinteistölautakunta toisin päätä (25. 1. 71 §);

Asunto-oy. Koivikkotie 20—22 -nimiselle yhtiölle Maunulan asemakaavaluonnoksen mukaisen korttelin n:o 277 tonttia n:o 1 vastaavan, 8 399.6 m²:n suuruisen, alueen tiloista Militärens skjutbana RN:o 4¹ ja Skogbacka RN:o 5² Vähä-Huopalahden kylässä v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 236 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (30. 5. 515 §);

rak.mest. Valtteri Teerikankaan ym. toimesta perustettavalle yhtiölle korttelin n:o 28287 tonttia n:o 3 vastaavan, 2 688 m²:n suuruisen määräalan Militärens Skjutbana -nimisestä tilasta RN:o 4¹ Vähä-Huopalahden kylässä v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 70 200 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (10. 10. 801 §);

Haaga. Oy. Esso Ab:lle korttelin n:o 29036 tontin n:o 7 pohjoisosasta n. 1 300 m²:n suuruisen alueen seuraavilla ehdoilla:

1) vuokra-aika on 20 vuotta 1. 7. 1956 lukien;

2) alueen lopullisen suuruuden määrää kiinteistölautakunta huoltoasemarakennuksen piirustusten hyväksymisen yhteydessä;

3) alueelle on rakennettava 1-kerroksinen moottoriajoneuvohuoltoasemarakennus, joka sisältää vähintään 2 lämmitettävää huoltopaikkaa tarpeellisine lisätiloineen;

4) huoltoasema kuuluu I luokkaan ja on sille sijoitettava vähintään 2 jakelulaitetta;

5) alueen vuosivuokra, joka sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin 1. 4. 1957 lukien, on kumpaisenkin kahden peruspylvään osalta 120 000 mk, mahdollisten lisäjakelulaitteiden osalta 78 000 mk pylvästä kohti sekä huoltotilojen osalta 500 mk/m² huoltorakennuksen bruttopinta-alan mukaan laskettuna;

6) vuokraaja on velvollinen kustannuksellaan sijoittamaan aseman yhteyteen yleisen maksuttoman mukavuuslaitoksen sekä miehille että naisille;

7) vuokraajan on saatettava huoltoasema peruspylväineen ja vähintään yksine lämmitettävine huoltopaikkoineen käyttökuntoon vuoden kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien ja on huoltoasema pidettävä avoinna ainakin klo 6—20 välisenä aikana;

8) vuokraaja ei ole oikeutettu ilman maistraatin ja kiinteistölautakunnan erikseen antamaa lupaa asettamaan rakennuksesta erillisiä mainoksia vuokra-alueelle eikä mainostamaan muita kuin omia tuotteitaan;

9) muissa kohdin sovelletaan kaupunginvaltuuston 11. 6. 1952 vahvistamia vuokrausperiaatteita sekä

10) yhtiön Munkkiniemessä olevaa huoltoasemapaikkaa koskeva vuokrasopimus puretaan 30. 6. 1956 lukien (13. 6. 591 §);

toim.joht. Jorma Hakomeren ja hra Olavi Harjanteen toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 29046 sijaitsevat tontit n:o 7 ja 8 v:n 2020 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 12. 1959 saakka ovat tonttia kohden 36 700 mk ja jotka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi sillä ehdolla, että vuokraaja on velvollinen omalla kustannuksellaan rakentamaan tonttien kohdalla Tunnelitien ja vuokrattavien tonttien välisen Mäkipellontien osan ajokuntoon sekä vesi- ja viemärijohdot tälle kadunosalle katurakennusosaston vaatimusten mukaisesti ja että katuun jäävät vesijohdon ja viemärin osat tulevat kaupungin omistukseen (10. 10. 802 §);

Suomen Turistiauto Oy:lle asemakaavaluonnoksen mukaisen korttelin n:o VK 29081 tontteja n:o 7 ja 8 vastaavan alueen linja-autojen halli- ja huoltorakennusta varten 20 v:n ajaksi viralliseen elinkustannusindeksiin sidotusta vuokrasta, joka vastaa 80 mk/m² ja josta kolmen ensimmäisen vuoden aikana kannetaan 50 %, sillä ehdolla että yhtiö itse

huolehtii kustannuksellaan tarvitsemiensa teiden ja johtojen rakentamisesta kaupungin ohjeiden mukaisesti (29. 8. 680 §);

Rakennus Oy. Eino Antikaisen toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 29105 sijaitsevan tontin n:o 6 ja Rakennusliike Häyrinen Oy:n toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 29109 sijaitsevan tontin n:o 7, kumpaisetkin v:n 2015 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 12. 1959 saakka vastaavasti ovat 119 000 ja 234 000 mk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja sitoutuu saattamaan rakennustyöt tontilla vesikattovaiheeseen 1. 7. 1957 mennessä vuokraoikeuden menettämisen uhalla;

2) tonteilta ei saa järjestää Nuijamiestentielle kulkuyhteyttä, vaan liikenteen tulee tapahtua Santavuorentien kautta;

3) Nuijamiestentietä vastaan oleva tontinosa on aidattava kiinteistölautakunnan hyväksymällä tavalla ja

4) muutoin noudatetaan kiinteistölautakunnan määräämiä vuokrausehtoja (7. 11. 911 §);

Oy. Tektor Ab:lle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 29105 olevan tontin n:o 10 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 234 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muutoin seuraavin ehdoin:

a) vuokraaja sitoutuu aloittamaan rakennustvöt tontilla 1. 12. 1956 mennessä, mikäli asemakaavan ja tonttijaon muutosten vahvistaminen tai muu siihen verrattava syy ei ole esteenä rakennustöiden aloittamiselle;

b) tontilta ei saa järjestää Nuijamiestentielle kulkuyhteyttä, vaan liikenteen tulee tapahtua Huovitien kautta;

c) Nuijamiestentietä vastaan oleva tontinosa on aidattava kiinteistölautakunnan hyväksymällä tavalla; sekä

d) muutoin noudatetaan asuntotonttien voimassa olevia vuokrausehtoja (24. 10. 853 §);

Herttoniemi. Havulinna Ov:lle, sen jälkeen kun tonttijaon muutos on vahvistettu, korttelin n:o 43011 tontin n:o 10 v:n 1986 loppuun seuraavilla ehdoilla:

1) vuosivuokra on 31. 3. 1958 saakka 687 000 mk, minkä jälkeen se on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin;

2) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan tonttia ympäröivien katujen saattamista lopulliseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa ne rakentaa;

3) tontille on 3 v:n kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien rakennettava vähintään 3 600 m³ käsittävä kivinen tehdas- ja varastorakennus kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan vuokraoikeuden menettämisen uhalla;

4) vuokraaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼:lle siitä määrästä, millä teollisuusyritvksen henkilökunnan lukumäärä edellä 3) kohdassa mainitun tehdas- ja varastorakennuksen aiheuttaman laajennuksen johdosta lisääntyy siitä voimassa olevalla uhalla;

5) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan, että tontilla oleva sähkölinja siirretään ennen kuin kaupunki katsoo sen tarpeelliseksi;

6) vuokraaja suorittaa tonttijaon muutoksen ja tontinmittauksen aiheuttamat kustannukset;

7) vuokraajan ja kaupungin välillä korttelin n:o 43011 tontista n:o 8 tehty vuokrasopimus puretaan sekä

8) muutoin noudatetaan Herttoniemen teollisuusalueen tonttien vuokrausehtoja (25. 1. 67 §);

Rakennus Ov:lle korttelin n:o 43058 tontin n:o 3 v:n 1996 loppuun vuosivuokrasta, joka on 192 000 mk 31 3. 1958 saakka ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muuten entisiä ehtoja vastaavin vuokraehdoin ja lisäksi sillä ehdolla, että vuokraajalla ei ole vapaata siirto-oikeutta ennen kuin rakennustyö on suoritettu 30 %:n valmiusasteeseen (29. 8. 681 §);

Ov. Shell Ab:lle, sitten kun tonttijako on vahvistettu, korttelin n:o 43065 tontin n:o 1 vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 383 200 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin v:n 1986 loppuun sekä muuten seuraavin ehdoin:

1) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan tonttia ympäröivien katujen kuntoon saattamista ennen kuin kaupunki katsoo voivansa ne rakentaa asianmukaisessa järjestyksessä;
2) tontille on 3 v:n kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien rakennettava vähintään 4 200 m³ käsittävä kivinen tehdas- ja varastorakennus kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan vuokraoikeuden menettämisen uhalla;
3) vuokraaja on velvollinen kiinteistölautakunnan määräämällä tavalla hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼:lle tontille rakennettavan varasto- ja teollisuuslaitoksen henkilökunnan lukumäärästä siitä voimassa olevalla uhalla ja
4) muuten noudatetaan Herttoniemen teollisuusalueen tonttien vuokrausehtoja (8. 2. 115 §);

Wihuri-Yhtymälle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle, sitten kun tonttijako on vahvistettu, korttelin n:o 43074 tontin n:o 1 v:n 1996 loppuun seuraavilla ehdoilla:
1) vuosivuokra on 31. 3. 1958 saakka 2.5 mmk ja sen jälkeen sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin;
2) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan tonttia ympäröivien katujen kuntoonsaattamista ennen kuin kaupunki katsoo voivansa ne tehdä asianmukaisessa järjestyksessä;
3) tontille on 3 v:n kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien rakennettava vähintään 20 000 m³ käsittävä kivinen tehdas- ja varastorakennus kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan vuokraoikeuden menetyksen uhalla;
4) vuokraaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼:lle rakennettavan varasto- ja teollisuuslaitoksen henkilökunnan määrästä voimassa olevalla uhalla;
5) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan, että tontilta tai Valurinkadulta saadaan johtaa liikenne suoraan Herttoniementielle;
6) vuokraaja vastaa siitä, ettei tontilla tapahtuva toiminta ole ristiriidassa kaupungin ja Oy. Shell Ab. -nimisen yhtiön kanssa 26. 6. 1953 tehdyn eikä kaupunginvaltuuston 5. 10. 1955 tehtäväksi hyväksymän aluevaihtosopimuksen määräysten kanssa, joissa sopimuksissa kaupunki on sitoutunut siihen, ettei kaupunki 10 v:n aikana vaihtokirjan allekirjoittamispäivästä luovuta toista moottoriajoneuvojen huolto- tai huoltoasemapaikkaa Porvoontien itä- tai eteläpuolella olevalta Herttoniemen teollisuusalueelta ja
7) muuten noudatetaan Herttoniemen teollisuusalueen tonttien vuokrausehtoja sekä oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan edellä mainituilla ehdoilla korttelin n:o 43074 muut tontit vastaavan laatuista tarkoitusta varten lautakunnan sopivaksi harkitsemille yrityksille (25. 1. 68 §);

Herttoniemen yhteiskoulun kiinteistöosakeyhtiölle korttelin n:o 43125 tontin n:o 1 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 605 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi sillä ehdolla, että vuokraa ei kanneta sinä aikana, jolloin tontille rakennettava rakennus on Herttoniemen yhteiskoulun kiinteistöosakeyhtiön käytössä Herttoniemen yhteiskouluna. Muuten on noudatettava kaupunginvaltuuston vahvistamia oppikoulutonttien luovutusehtoja ja kiinteistölautakunnan määräämiä muita vuokraehtoja (28. 11. 987 §);

Asunto-oy Hiihtomäentie 19 -nimiselle yhtiölle korttelissa n:o 43144 sijaitsevan tontin n:o 1 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 258 000 mk ja sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (11. 4. 360 §);

asuntotuotantokomitean toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 43151 olevan tontin n:o 1 ja korttelissa n:o 43153 olevan tontin n:o 1 v:n 2015 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 12. 1958 saakka ovat vastaavasti 1 257 000 ja 1 548 000 mk ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muutoin kiinteistölautakunnan määrättävin ehdoin (19. 12. 1 066 §);

Asunto-oy. Keijukaistenpolku 11 -nimiselle yhtiölle korttelin n:o 43209 tontin n:o 5 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1957 saakka on 173 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin ja lisäksi sillä ehdolla, että vuokraaja lunastaa Herttoniemen ent. huvila-alueen n:o 85 asuinrakennuksen n:o 1 ja puuvajarakennuksen yhteensä 1.1 mmk:n hinnasta (22. 2. 174 §);

Osuusliike Elannolle korttelissa n:o 43214 olevan tontin n:o 3 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 126 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (29. 8. 682 §);

Helsingin Asuntokeskuskunta Hakan toimesta perustettaville yhtiöille seuraavat tontit: korttelin n:o 43214 tontin n:o 5 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958

saakka on 375 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (30. 5 516 §); samassa korttelissa olevan tontin n:o 6 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1956 saakka on 1.52 mmk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (16. 5. 456 §) sekä korttelissa n:o 43215 olevan tontin n:o 3 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 111 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (13. 6. 586 §);

Maanhankintalain 157a §:ssä tarkoitetulle Asunto-oy. Lumikintie 7 -nimiselle yhtiölle, sitten kun tonttijako on vahvistettu, korttelissa n:o 43215 olevan tontin n:o 4 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1957 saakka on 81 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (22. 2. 175 §);

Pitäjänmäki. Oy. Värikomppania Ab:lle korttelin n:o 46020 suunniteltua tonttia n:o 1 vastaavan, 4 370.6 m²:n suuruisen alueen, 28 2. 1967 saakka vuosivuokrasta, mikä 31 3. 1957 saakka on 228 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muutoin seuraavilla ehdoilla:

1) yhtiön vuokraoikeus 2 400 m²:n suuruiseen vuokra-alueeseen puretaan uuden vuokrasopimuksen alkamispäivästä lukien;

2) siinä tapauksessa, ettei kaupunki vuokrakauden päättyessä tarvitse tonttia tai osaa siitä, on vuokraajalla oikeus saada sopimus pidennetyksi edelleen 20 vuodella silloin tarkistettavin vuokraehdoin;

3) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan tontin viereisen kadun eikä vesijohtojen ja viemärien rakentamista ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa nämä työt ja

4) mikäli vuokraaja alueen käyttöönotolla tai aitaamisella joutuu katkaisemaan Pitäjänmäen Patterinmäelle johtavan tien vuokra-alueen luoteiskulmassa, on vuokraajan kustannuksellaan rakennettava uusi ajotie edellisen tilalle kiinteistöviraston tonttiosaston ohjeiden mukaisesti (7. 3. 233 §);

as. pääll A. Hartelan toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 46110 olevan tontin n:o 8 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 117 600 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 4. 414 §);

Tapanila. Talonomist. Anna Lemmetylle ja kirjeenvaiht Oiva Lemmetylle n. 2 040 m²:n suuruisen alueen kaupungin omistamasta U 377 -nimisestä tilasta RN:o 6²⁸⁸ Tapanilan kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 1249/71 mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

1) kiinteistölautakunta määrää vuokrakauden alkamisajan;

2) tontille tuleva asuintalo, jonka piirustukset on esitettävä kiinteistölautakunnan hyväksyttäviksi, on rakennettava valmiiksi 2 v:n kuluessa vuokrakauden alkamisesta;

3) ellei tonttia ole 2) kohdassa mainitun määräajan kuluessa rakennettu, on kaupunki oikeutettu sanomaan vuokrasopimuksen irti, irtisanomisaika 1 kk, mutta muussa tapauksessa on vuokrasopimus voimassa niin kauan kuin vuokraajat, taikka toinen heistä, on elossa, ja asuvat tontilla, joten vuokrasopimus katsotaan heti päättyneeksi, jos vuokraajat muuttavat muualle;

4) vuosivuokra on 31. 12. 1957 saakka 19 000 mk sekä on sen jälkeen sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin;

5) mikäli tontin kohdalle vuokra-aikana rakennetaan katu tai viemäri, on kaupunki oikeutettu tarkistamaan vuokran suuruuden;

6) vuokra-ajan päättyessä siirtyvät alueelle rakennetut rakennukset ja mahdolliset muut rakennelmat korvauksetta kaupungin omistukseen;

7) vuokraajilla ei ole vapaata siirto-oikeutta;

8) vuokraajat sitoutuvat palovakuuttamaan tontille rakennettavat rakennukset täydestä arvosta ja

9) muuten on noudatettava kiinteistölautakunnan määräämiä vuokraehtoja (12. 12. 1 027 §);

Malmi. Oy. Union-Öljy Ab:lle Vanhan Porvoontien ja Helsingintien muodostamasta kolmiosta yhtiön kaupungilta vuokraaman entisen huoltoasemapaikan pohjoispuolelta n. 3 300 m²:n suuruisen alueen uuden moottoriajoneuvohuoltoaseman perustamista varten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokra-aika on 10 v. 1. 1. 1956 lukien;

2) alueen lopullisen suuruuden määrää kiinteistölautakunta huoltoasemarakennuksen piirustusten hyväksymisen yhteydessä;

3) alueelle on rakennettava 1-kerroksinen moottoriajoneuvohuoltoasemarakennus, joka sisältää vähintään yhden lämmitettävän huoltopaikan tarpeellisine lisätiloineen;

4) alueelle on sijoitettava vähintään 4 jakelupylvästä, joista indeksiin sidottu vuosivuokra on kahden jakelulaitteen osalta 120 000 mk kummastakin ja kahden muun jakelulaitteen osalta 78 000 mk kummastakin;

5) huoltotiloista kannetaan lisävuokraa 500 mk rakennusten bruttoneliömetrimäärältä vuodessa;

6) vuokraaja on velvollinen kustannuksellaan sijoittamaan aseman yhteyteen yleisen maksuttoman mukavuuslaitoksen sekä miehille että naisille;

7) vuokraajan on saatettava huoltoasema jakelulaitteineen ja vähintään yksine lämmitettävine huoltopaikkoineen käyttökuntoon 1. 10 1956 mennessä, johon mennessä myöskin yhtiön entisellä alueella oleva huoltoasema on purettava;

8) vuokraaja ei ole oikeutettu ilman maistraatin ja kiinteistölautakunnan erikseen antamaa lupaa asettamaan rakennuksesta erillisiä mainoksia vuokra-alueelle eikä mainostamaan muita kuin omia tuotteitaan ja

9) muissa kohdin sovelletaan kaupunginvaltuuston 11. 6 1952 vahvistamia moottoriajoneuvohuoltoasemien vuokrausehtoja (7 3. 240 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa);

Oulunkylä. Asutustoimiston toimesta perustettavalle, maanhankintalain 157a §:n mukaiselle asunto-osakeyhtiölle korttelin n:o 28143 tontit n:o 1 ja 5 v:n 2015 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 12. 1958 saakka vastaavasti ovat 52 000 mk ja 59 000 mk ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin (13. 6. 585 §);

Vartiokylä. Helsingin suomalaisille ja ruotsalaisille evankelis-luterilaisille seurakunnille v:n 2015 loppuun kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 1137/71 mukaisen, n. 5 090 m²:n suuruisen alueen Rauhala nimisestä tilasta RN:o 5^{10} Vartiokylän kylässä 100 000 mk:n suuruisesta elinkustannusindeksiin sidottavasta vuosivuokrasta, josta peritään 50 % siksi kunnes tontin kohdalle on rakennettu katu ja siihen viemäri, joka on käyttökunnossa (19. 9. 731 §);

Espoon kunnalle ammattikoulun rakentamista varten n 9 457 m²:n suuruisen määräalan kaupungin omistamista tiloista Tomt 3 Kv 14 RN:o 2^{444} ja Alberga RN:o 2^{929} Espoon kunnan Iso-Huopalahden kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 1158/724 mukaisesti v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1957 saakka on 94 600 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin seuraavin ehdoin:

1) Espoon kunta sitoutuu vuokrauksen yhteydessä ostamaan alueella olevat rakennukset 50 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sekä huolehtimaan mahdollisesta asuntojen järjestämisestä rakennuksessa oleville asukkaille ja

2) vuokra-aluetta saadaan käyttää ainoastaan ammattikoulua varten uhalla, että vuokraoikeus muussa tapauksessa on menetetty (24. 10 857 §);

Viiki. Suomen Metsästysyhdistykselle uudeksi ampumaradan paikaksi 12. 7. 1956 päivätyn kiinteistöluettelon lähemmin osoittaman, n. 17 s ha:n alueen Viikinmäestä 20 v:n ajaksi lautakunnan määräämästä ajankohdasta lukien 10 000 mk:n viralliseen elinkustannusindeksiin sidottavasta vuosivuokrasta, sillä ehdolla että alueelle rakennetaan ampumarata lautakunnan hyväksymien piirustusten mukaisesti toimintavalmiiksi 31. 12. 1960 mennessä ja että rata varustetaan nykyajan vaatimukset täyttävillä turvallisuus- ja suojalaitteilla sekä muutoin lautakunnan määrättävin ehdoin (29. 8. 676 §);

Laajasalon öljysatama-alueelta Oy. Esso Ab:lle asemakaavaosaston 15. 10. päivättyyn karttapiirrokseen n:o 4151 merkityn n. 55 000 m²:n suuruisen alueen öljyvarastoalueeksi, siten että vuokra-aika päättyy samalla kun yhtiölle aikaisemmin vuokratun pääalueen vuokra-aika (7. 11. 920 §, ks. v:n 1951 kert. I osan s. 64, 178);

Herttoniemen öljysatama-alueelta Oy. Tuonti-Union Ab:lle I luokan tulenarkojen polttoaineiden varastoimista varten kaupunkimittausosaston 8. 10. 1955 päivättyyn karttapiirrokseen merkityn, n. 6 515 m²:n suuruisen alueen Herttoniemi nimisestä tilasta RN:o 5^{33} Herttoniemen kylässä v:n 1983 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 586 350 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, sekä muuten seuraavin ehdoin:

1) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan aluetta ympäröivien katujen saattamista lopulliseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa ne rakentaa asianmukaisessa järjestyksessä;

2) alue on 5 vuoden kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien rakennettava kiin-

teistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan vuokraoikeuden menettämisen uhalla;

3) vuokraaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼:lle siitä määrästä, millä sen henkilökunnan lukumäärä alueen rakentamisen aiheuttaman laajennuksen johdosta lisääntyy, 5 vuoden kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien siitä voimassa olevalla uhalla;

4) vuokraaja on velvollinen itse kustantamaan tarvitsemansa viemäröimisen ja rautatieraiteen ja

5) muutoin noudatetaan Herttoniemen öljysatama-alueen vuokrausehtoja sekä soveltuvin osin sen rakennusjärjestystä (25. 4. 417 §).

Vuokra-aikojen pidentäminen. Kiinteistölautakunta oikeutettiin pidentämään 11. kaupunginosan korttelista n:o 302 sokeainkoulua varten vuokratun tontin n:o 1 vuokra-aikaa v:n 1960 loppuun entisillä vuokraehdoilla (19. 12. 1 064 §, ks. v:n 1949 kert. I osan s. 75).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin jatkamaan Meilahden huvila-alueen n:o 15 vuokra-aikaa 30. 6. 1981 saakka entisillä ehdoilla, paitsi että vuosivuokra korotetaan 1. 7. lukien 150 000 mk:aan ja sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin. Alueelle saadaan rakentaa esitettyjen piirustusten mukainen saunarakennus, eikä alueella ennestään olevia rakennuksia saa purkaa eikä rakentaa muita lisärakennuksia ilman kaupungin lupaa (30. 5. 509 §).

Kovaosaisten Ystävät -nimiselle yhdistykselle Teollisuus- ja Kuortaneenkadun risteyksestä vuokratun alueen vuokra-aikaa päätettiin pidentää 31. 5. 1965 kiinteistölautakunnan määräämillä ehdoilla (11. 4. 356 §).

Malmin Puutyö Oy:lle 22. kaupunginosan korttelista n:o 697 vuokratun tontin n:o 17 vuokra-aikaa päätettiin pidentää 31. 8. 1986 saakka. Tontin vuosivuokra on 31. 12. 1958 saakka 1.812 mmk, jonka jälkeen se on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraajan on vuokraoikeuden menettämisen uhalla rakennettava tontille kolmen vuoden kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien tehdas- ja varastorakennus kivestä kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan siten, että tontille sillä ennestään olevat kiviset tehdasrakennukset huomioon ottaen tulee yhteensä vähintään 6 700 m³ kivestä rakennettua tehdas- ja varastotilaa;

2) vuokraajan on kahden vuoden kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien aidattava tontti 2.5 m korkealla tiiliaidalla ja

3) muutoin noudatetaan teollisuustonttien yleisiä vuokrausehtoja (10. 10. 796 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan pidentämään Oy. Varmuusrakenne Ab:lle korttelista n:o 43076 vuokratun tontin n:o 1 b vuokraoikeuden v:n 1986 loppuun. Tontin vuosivuokra on 31. 3. 1957 saakka 70 mk/m² ja sen jälkeen se on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin. Lisäksi kaupungilla on oikeus, sitten kun tontin edustalla oleva katu on saatu valmiiksi, korottaa perusvuosivuokraa, siten että se vastaa enintään 100 mk/m² vuodessa, sekä muuten kiinteistölautakunnan määrättävin ehdoin.

Lisäksi oikeutettiin kiinteistölautakunta pidentämään myös muiden kortteleissa n:o 43071, 43072, 43073 ja 43076 olevien tonttien vuokra-aikaa samoin ehdoin niissä tapauksissa, joissa vuokraajat ovat täyttäneet lautakunnan niille määräämän rakentamisvelvollisuuden (7. 3. 234 §).

Tavaralinja-aseman vuokrasopimuksen ehtojen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan pidentämään Kaukokiito Oy:n kanssa tekemäänsä vuokrasopimusta 31. 5. 1966 saakka vapaalla siirto-oikeudella entisillä ehdoilla ja jatkamaan sitä mainitun vuokrakauden päätyttyä, mikäli se katsotaan tarpeelliseksi, irtisanomisaikana kuusi kuukautta (29. 8. 677 §, ks. tämän kert. II osaa).

Maunulan eräiden rivitalotonttien vuosivuokrien vahvistaminen. Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan vuokraamaan jäljempänä mainitut Maunulan rivitalotontit v:n 2015 loppuun seuraavista vuosivuokrista, jotka oli sidottava viralliseen elinkustannusindeksiin 1. 1. 1959 alkaen ja muuten lautakunnan määrättävillä ehdoilla:

Tontti/Kortteli		Vuosivuokra
1/28291	.....	60 000 mk
2/28291	.....	73 000 »
3/28291	.....	55 000 »
1/28237	.....	70 500 »

(30. 5. 514 §, ks. tämän kert. II osaa).

Asunto Oy. Hiihtomäentie 33—35 -nimisen yhtiön tontin vuosivuokran tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan tarkistamaan, sitten kun asemakaavan muutos on vahvistettu, korttelissa n:o 43108 olevan tontin n:o 15 vuokrasopimuksen, siten että perusvuosivuokraksi aikaisemman 19 000 mk:n sijasta vahvistetaan 20 900 mk ja että sopimukseen lisätään ehto, jonka mukaan asemakaavan muutoksella muodostettua liikehuoneistoa saatiin käyttää ainoastaan pankkihuoneistona tai kiinteistölautakunnan hyväksymään muuhun tarkoitukseen (21. 11. 954 §).

Asunto-oy. Kettutie 3 -nimisen yhtiön tontin perusvuosivuokran korottaminen. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin, sen jälkeen kun korttelin n:o 43126 tontin n:o 2 asemakaavan muutos on vahvistettu, korottamaan ko. tontin perusvuosivuokran 3 800 mk:ksi vuokrasopimuksen muiden ehtojen jäädessä ennalleen. Perusvuosivuokran korottaminen aiheutuu lisätystä rakentamisoikeudesta (25. 4. 402 §).

Herttoniemen korttelissa n:o 43117 olevan tontin n:o 7 vuokran muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1955 (ks. s. 79) tekemäänsä päätöstä Herttoniemen asuntoalueen eräiden tonttien vuokran määräämisestä siten, että korttelissa n:o 43117 olevan tontin n:o 7 perusvuokra ja vuokra 31. 3. 1958 saakka on 96 000 mk vuodessa (11. 4. 345 §).

Herttoniemen korttelin n:o 43117 tontin n:o 6 vuosivuokran tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan, sitten kun tontin asemakaavan muutos on vahvistettu, tarkistamaan ko. tontin vuokrasopimuksen, siten että perusvuosivuokraksi aikaisemman 38 000 mk:n sijasta vahvistetaan 45 000 mk muiden vuokraehtojen jäädessä ennalleen (19. 9. 730 §).

Itä-Herttoniemen eräiden tonttien luovutusmuodon sekä vuokranmääräämisperusteiden ja vuokra-ajan päättymisen määrääminen. Kaupunginvaltuusto päätti,

1) että Itä-Herttoniemen korttelin n:o 43219 tonttien n:o 1—5, korttelin n:o 43220 tonttien n:o 2—4 sekä korttelin n:o 43222 tonttien n:o 1 ja 2 luovutusmuotona käytetään vuokrausta;

2) että mainittujen tonttien vuokra-ajat määrätään päättymään 31. 12. 2020 ja

3) että niiden vuosivuokrat, jotka on sidottava tavanmukaisin ehdoin elinkustannusindeksiin lokakuun 1951 = 100, määrätään 5 %:ksi ns. vuokra-arviohinnoista, jotka saadaan siten, että 72 000 mk:n huonevksikköhinnan mukaan lasketuista myyntiarviohinnoista vähennetään 20 % (11. 4. 355 §).

Oy. Telko Ab:lle Herttoniemestä vuokrattavan alueen pinta-alan muutos. Oy. Telko Ab:lle v. 1955 (ks. s. 74) vuokratun alueen pinta-alaa mitattaessa oli todettu alueen olevan 2 777 m² suurempi kuin vuokrauspäätöstä tehtäessä ilmoitettiin, eli 19 777 m². Kiinteistölautakunta oli sen vuoksi tehnyt vuokrasopimuksen siten, että alueen pinta-alaksi tulee 19 777 m² ja vuosivuokraksi 1 977 700 mk. Kaupunginvaltuusto hyväksyi lautakunnan toimenpiteen (25. 1. 70 §).

Pohjois-Munkkiniemen tonttien yleiset vuokraehdot ja ilman huutokauppaa myytävien tonttien hinnat. Kaupunginvaltuusto päätti

1) vahvistaa 30. kaupunginosan korttelin n:o 30105 tontille n:o 1, korttelin n:o 30113 tonteille n:o 1 ja 2 sekä korttelin n:o 30114 tontille n:o 1 seuraavat yleiset vuokraehdot:

Tonteille on niiden vuokrien määräämistä varten laskettava 87 000 mk:n huonevksikköhinnan mukaisesti myyntiarviohinnat. Tonttien vuosivuokrat määrätään siten, että myyntiarviohinnoista vähennetään 20 %, jolloin päästään tonttien vuokra-arviohintoihin ja vuosivuokraksi lasketaan 5 % viimeksi mainituista ja sidotaan elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että laskelmien osoittamat perusvuosivuokrat vastaavat indeksilukua 100. Vuokra-ajat määrätään päättymään 31. 12. 2020. Mikäli edellä mainitut tontit tulevat myöhemmin jaettaviksi, on kiinteistölautakunnalla oikeus määrätä uusien tonttien vuosivuokrat siten, että ne yhteensä vastaavat edellä vahvistettuja vuosivuokria sekä

2) oikeuttaa kiinteistölautakunnan myymään seuraavat tontit ilman huutokauppaa ensi sijassa Arava-lainoitettaville yrityksille alla luetelluista hinnoista:

Kortteli n:o	Tontti n:o	Hinta mk
30106	1	43 442 000
30107	1	26 880 000
30110	1	45 888 000
30115	1	4 212 000
30115	2	5 304 000
30115	3	4 524 000
30115	4	15 552 000
30116	1	5 243 000
30116	2	9 202 000
30116	3	9 737 000
30116	4	9 737 000
30116	5	9 737 000
30116	6	9 630 000
30117	1	17 976 000

Mikäli kuitenkin asianomaiset rakentajat haluavat vuokrata edellä luetellut tontit, on heille myönnettävä siihen oikeus ja kiinteistölautakunnan tulee silloin määrätä tonttien vuokrat ja vuokra-ajat siten kuin edellä 1) kohdassa on määrätty.

Siinä tapauksessa, että edellä lueteltuja tontteja tulee jaettavaksi, on kiinteistölautakunnalla oikeus määrätä uusien tonttien hinnat ja vuosivuokrat siten, että ne vastaavat hinnan- ja vuokranmääräämisperusteiltaan edellä lueteltuja arviohintoja ja niiden perusteella määrättyjä vuokria (11. 4. 354 §).

Sähkökaapelien johtaminen Sörnäisten rantatien poikki. Kaupunginvaltuusto päätti puolestaan myöntää Wärtsilä-yhtymä Oy:n Kone ja Sillalle luvan sähkökaapelien laskemiseen Sörnäisten rantatien poikki tontin n:o 9 kohdalla hakijan piirustuksen OEM 150021 mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

1) Hakijan on ilmoitettava kaapelien laskemistyön aloittamisesta sähkölaitoksen työtoimistolle ja vähintään kolme päivää ennen työn aloittamista myös rakennusviraston katurakennusosastolle.

2) Katuun tulevat kaapelit on asetettava sähkölaitoksen antamia ohjeita noudattaen.

3) Hakijan on hankittava Valtionrautateiltä lupa kadulla olevan rautatieraiteen alittamiseen sekä noudatettava kaapelien asentamisessa raiteen alle asianomaisen ratainsinöörin antamia ohjeita ja määräyksiä.

4) Rakennusviraston katurakennusosastolla on oikeus asettaa hakijan kustannuksella valvoja, jonka antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti kaapelikanavien kaivuu ja täyttäminen sekä kadun päällystäminen on suoritettava.

5) Hakija vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä työn johdosta saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle.

6) Hakijan on toimitettava kaapelien tultua asennetuiksi niiden sijoituksesta tarkka mittapiirros sähkölaitoksen verkkotoimistolle ja rakennusviraston katurakennusosastolle.

7) Hakija sitoutuu poistamaan kaapelinsa kadusta kahden kuukauden kuluessa, mikäli sähkölaitos tarvitsee kaapelien vaatiman tilan omia kaapeleitaan varten (30. 5. 528 §).

Samaten kaupunginvaltuusto päätti myöntää Osuustukkukaupalle luvan *asentaa kolme suurjännitekaapelia Sörnäisten rantatien alueelle* hakijan piirustuksen n:o 2071 G 4 mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

1) Työn suorittajan on ennen työn aloittamista noudettava sähkölaitokselta mittapiirros kaivausalueella olevista sähkölaitoksen kaapeleista ja varottava työn yhteydessä vaurioittamasta niitä.

2) Työn alkamisesta on ilmoitettava ennakolta sähkölaitoksen työtoimistolle.

3) Rakennusviraston katurakennusosastolla on oikeus asettaa työn ajaksi valvoja työpaikalle hakijan kustannuksella ja työssä on noudatettava niitä ohjeita, joita valvoja antaa.

4) Hakija tasaa kaapelikanavien kohdan kadun entiseen korkeuteen ja suorittaa sen päällystyksen.

5) Hakija suorittaa kaupungille kertakaikkisena korvauksena 10 000 mk.

6) Kaapelien tultua asennetuiksi on niiden sijoituksesta toimitettava sähkölaitokselle tarkka mittapiirros. Niin ikään hakijan tulee työn valmistuttua jättää rakennusviraston

katurakennusosastolle kahtena kappaleena mittakaavassa 1 : 500 piirustukset, joihin kaapelien sijainti on tarkoin merkitty.

7) Hakija vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä työstä ja asennettavista kaapeleista saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle.

8) Hakija sitoutuu vaadittaessa siirtämään kaapelit toiseen, viranomaisten määräämään paikkaan, mikäli vastaiset raide- tai johtojärjestelyt sitä vaativat.

9) Lupa on voimassa toistaiseksi irtisanomisaikana kolme kuukautta (12. 12. 1 031 §).

Kukkien myynti teattereissa. Kaupunginvaltuusto päätti lisätä kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa sekä ulkosalla kaupungin alueella harjoitettavasta kaupasta ym. ansiotoiminnasta v. 1935 vahvistamiinsa määräyksiin uuden 8 §:n, jonka mukaan teattereissa, elokuvateattereita lukuunottamatta, ja oopperassa saadaan kukkien myyntiä harjoittaa rajoituksitta kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa (13. 6. 583 §, kunn. as. kok. n:o 90).

Elintarvikkeiden myynti kulkuneuvosta. Korkein hallinto-oikeus oli pyytänyt selitystä Helsingin Vähittäiskauppiasyhdistyksen ja Helsingfors Svenska Köpmannaförening nimisten yhdistysten valituksen johdosta, joka koski valtuuston tekemää päätöstä poliisijärjestyksen 24 §:n muuttamisesta. Tämän mukaisesti maistraatti voi myöntää luvan elintarvikkeiden myymiseen kulkuneuvosta. Koska valittajat eivät valituksessaan olleet esittäneet mitään oleellisesti uutta, kaupunginvaltuusto päätti korkeimmalle hallinto-oikeudelle annettavassa selityksessään uudistaa 22. 6. 1955 lääninhallitukselle asiasta antamansa lausunnon (11. 4. 346 §, v:n 1955 kert. I osan s. 80).

Kioskien aukioloaikaa koskevan Sulo Mäntylän valituksen johdosta oli korkein hallinto-oikeus katsonut, ettei valittaja ollut esittänyt syytä lääninhallituksen valituksenalaisen päätöksen lopputuloksen muuttamiseen, joten päätös jäi pysyväksi (25. 4. 396 §, v:n 1955 kert. I osan s. 80).

Asemakaava-asiat

Asemakaavan ja tonttijaon muutokset. Kaupunginvaltuusto käsitteli kertomusvuonna suuren joukon asemakaavan ja tonttijaon muutoksia koskevia asioita, sekä hyväksyi puolestaan tehdyt muutosehdotukset alistaen sen jälkeen päätöksensä sosiaaliministeriön vahvistettavaksi. Koska Helsingin kaupungin kunnalliseen asetuskokoelmaan sisältyy yksityiskohtainen selostus asemakaavan ja tonttijaon muutoksista, tyydytään tässä vain viittaamaan mainittuun julkaisuun; asemakaavan muutokset n:ossa 196 ja tonttijaon muutokset n:ossa 197.

Esikaupunkialueen asemakaavatöiden kiirehtiminen. Vt Hakulinen ym. olivat asiaa koskevassa aloitteessaan huomauttaneet, että vaikka oli kulunut jo 10 vuotta siitä kun Helsingin suuret alueliitokset tapahtuivat, oli useiden alueiden asemakaavoitus vielä suorittamatta, mistä johtui, että monet paikat ja kadut olivat vailla nimiä. Kun tämä tuotti alueella asuvien elämälle, esim. rakentamiselle, postinkuljetukselle ym., suurta haittaa, olivat aloitteentekijät esittäneet, että kaupunginvaltuusto kehottaisi kaupunginhallitusta ryhtymään erittäin kiireellisiin toimenpiteisiin, että esikaupunkialueen asemakaavatyöt, paikkojen ja katujen nimitykset saataisiin suoritetuksi viimeistään kevääseen 1957 mennessä. Kiinteistölautakunta oli antamassaan lausunnossa huomauttanut mm., että v. 1946 tapahtuneessa alueliitoksessa kaupunkiin liitettiin 13 573 ha:n suuruinen alue, joten kaupunki sen johdosta kasvoi yli 5-kertaiseksi. Liitetty alue, joka suurelta osalta oli yksityisten omistamaa, oli rakennettu ilman suunnitelmaa, minkä vuoksi alueelle oli laadittava asemakaava asianmukaisine mittauksineen ja karttoineen. Koska eri alueiden asemakaavojen on sopeuduttava kaupunkialueen yleissuunnitelmaan, oli samanaikaisesti suunniteltava pääkulkuväylät, yhteiset viemäröimisalueet ja vapaa-alueet koko yhdyskuntaa varten ym. yleiskaavaan kuuluvat seikat. Niinpä asemakaavaosasto onkin samanaikaisesti erillisten alueiden asemakaavoja suunnitellessaan valmistanut myös koko kaupungin yleiskaavan. Myös maanhankintalain mukaisten tonttien järjestämiseksi on laadittu asemakaavasuunnitelmat monelle sellaiselle alueelle, joiden asemakaavoittaminen kaupungin oman rakentamisen kannalta ei olisi ollut ajankohtaista. Alueliitoksen jälkeen oli myös ensisijassa laadittava asemakaavat niille kaupungin omistamille teollisuus- ja asuntoalueille, joilta voitiin luovuttaa tontteja rakennustoimintaa varten, kuten esim. Herttoniemen, Maunulan ja Pohjois-Haagan asuntoalueita ja Herttoniemen ja Pitäjän-

mäen teollisuusalueita varten. Myöskin Lauttasaaren, Munkkiniemen ja Haagan alueiden, joilla oli yksityisten omistamaa maata, asemakaavojen vahvistaminen oli kiireellinen, koska ne olivat jo kaupunkimaisesti rakennettuja ja niiden katu- ja viemäriverkostoa oli ryhdyttävä järjestämään asemakaavalain perusteiden mukaisesti. Asemakaavaosastolla oli tähän mennessä laadittu asemakaavoja 2 700 ha:n alueita varten, mikä oli n. 1/5 koko liitetyn alueen pinta-alasta. Esikaupunkialueen asemakaavoittaminen asemakaavaosaston käytettävissä olevalla työvoimalla tulisi vaatimaan vielä pitkän ajan. Mutta esim. kaupungin omistamien rakentamattomien maiden asemakaavoittaminen ei ollut kiireellinen, vaan voitiin suorittaa sitä mukaa kuin tonttialueiden katu- ja viemärityöt saadaan valmiiksi. Asemakaavaosaston yritykset antaa eräitä asemakaavatöitä ulkopuolisten tehtäväksi, ei ole jouduttanut töitä, sillä lopullisen suunnitelman laatiminen vaatii koko Helsingin alueen suunnitteluun vaikuttavien seikkojen tuntemusta sekä kiinteätä yhteistyötä eri laitosten kanssa, joten ulkopuolisille asemakaavan laatijoille oli voitu antaa vain alustavien suunnitelmien laatimistöitä. Kiinteistölautakunnan käsityksen mukaan ei esikaupunkialueella olevia tekemättömiä asemakaavatöitä voitu saada loppuunsuoritetuksi v:n 1957 kevääseen mennessä. Kaupunginvaltuusto kehotti kaupunginhallitusta kiireellisesti huolehtimaan siitä, että esikaupunkialueita varten määrätään ainakin väliaikaisesti alueiden ja katujen nimet sekä hankitaan nimikilvet (13. 6. 621 §, 21. 11. 955 §).

Rakennuskieltoa koskevat asiat. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö kaupunginvaltuuston esityksestä oli jatkanut vanhojen kaupunginosien terveyttämistä varten annettua rakennuskieltoa kertomusvuoden loppuun (25. 1. 37 §).

Kaupunginvaltuusto päätti pyytää sisäasiainministeriötä kieltämään v:n 1958 loppuun asti uusien rakennusten rakentamisen ilman maistraatin kussakin tapauksessa antamaa suostumusta Konalan, Malmin, Tapanilan, Suutarilan, Ala-Tikkurilan, Siltakylän, Mellunkylän, Vartiokylän ja Laajasalon kylien alueella (28. 11. 991 §).

Kaupunginvaltuusto päätti sisäasiainministeriölle annettavissa lausunnoissaan puoltaa seuraavien yhtiöiden ym. anomusta poikkeuksen myöntämisestä jäljempänä lueteltuja tontteja koskevasta uudisrakennuskiellosta:

Asunto Oy. Kauppalantie 6 -nimisen yhtiön korttelissa n:o 29085 olevien tonttien n:o 9 ja 10 (25. 4. 403 §); toim.joht. Valter Kalervon korttelissa n:o 29088 olevan tontin n:o 2 (12. 12. 1 021 §); joht. Alfons Nylundin korttelissa n:o 30070 olevan tontin n:o 3 (19. 9. 716 §); rak.mest. Jussi Ketolan korttelissa n:o 31043 olevan tontin n:o 3 (29. 8. 639 §); joht. Eric Tallbergin korttelissa n:o 31062 olevan tontin n:o 9 (25. 4. 404 §); Malmin sairaalan poliklinikkarakennusta varten kortteliin n:o 38122 varatun tontin n:o 6 (10. 10. 774 §); Herttoniemen Yhteiskoulun Kiinteistöosakeyhtiön korttelissa n:o 43125 olevan tontin n:o 1 (24. 10. 834 §); Helsingin Asuntokeskuskunta Hakan korttelissa n:o 43214 olevan tontin n:o 6 (8. 2. 99 §).

Asemakaavan muutoksista eräille kiinteistönomistajille määrätyt korvaukset. Eräiden tonttien omistajien anottua, että he rakentaessaan jäljempänä mainituille tonteilleen saisivat poiketa rakennusjärjestyksen korkeutta koskevista määräyksistä ja että he saisivat sisustaa omistamiensa kiinteistöjen ullakoille toimistotilaa, kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä mainittujen tonttien asemakaavan muutokset. Samalla kaupunginvaltuusto vahvisti kiinteistönomistajien maksettavan korvauksen seuraavaksi:

Sigrid Juseliuksen Säätiön korttelissa n:o 95 b olevan tontin n:o 20 osalta 30 mmk:ksi (13. 6. 582 §) sekä Keskinäisen Henkivakuutusyhtiön Salaman korttelissa n:o 97 olevan tontin n:o 19 osalta 18 mmk:ksi (25. 1. 66 §).

Seuraavat aloitteet päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

Vt Vanhasen ym. aloite Hakaniemen asemakaavan uudelleenjärjestämiseksi (13. 6. 627 §).

Vt Hopeavuoren ym. aloite sopivien nimien antamiseksi uusille asuntoalueille ja rakennettaville kaduille (11. 1. 26 §).

Vt Kulon ym. aloite määrärahan merkitsemisestä v:n 1957 talousarvioon kaupungin omistamien rakennustonttien kunnostamiseksi rakentamiskelpoisiksi (19. 9. 761 §, ks. s. 26).

Vt Päivänsalon ym. aloite hyväksytyn asemakaavan ja kerrostalotonttien aikaansaamiseksi Kulosaaren alueelle (11. 4. 390 §, ks. s. 25).

Maanmittaustoimitukset

Uskottujen miesten valitseminen maanmittaustoimituksia varten. Kaupunginvaltuusto päätti valita uskotuiksi miehiksi kaupungin alueella suoritettavia maanmittaustoimi-

tuksia varten kolmivuotiskaudeksi 1956—1958 seuraavat henkilöt: huvilanomist. Oskari Blom, Puistola, Raidetie 63; maanvilj. Karl Ekholm, Tapanila, Hannus; agron. Mikko Ihamuotila, Helsinki, Rukkila; maanvilj. Lars Lindberg, Laajasalo; konst. Osvald Nakari, Tapanila, Keskitie 21; kaupp. Lennart Nyman, Marjaniemi; puutarhuri Einari Pietilä, Puistola, Norotie ja maanvilj. Emil Österberg, Kaarela, Pilslätt. Samalla päätettiin lääninhallitukselle ehdottaa, että uskottujen miesten päiväpalkkioksi vahvistettaisiin 1 200 mk ja että matkarahana suoritettaisiin yleisiä kulkuneuvoja käytettäessä todelliset kohtuulliset matkakustannukset, omaa autoa käytettäessä 19 mk/km ja muulla omalla kyydillä tai jalkaisin kuljettaessa 10 mk/km. Lääninhallitus oli sittemmin määrännyt ko. palkkion ja matkarahan suuruuden kaupunginvaltuuston ehdotuksen mukaisesti (8. 2. 111 §, 13. 6. 554 §).

Taloja ja huoneistoja koskevat kysymykset

Virastotalon rakentaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että 1. kaupunginosan korttelin n:o 14 tontille n:o 2 rakennetaan virastotalo kiinteistöviraston käyttöön ja että talon suunnittelutyö annetaan yksityiselle, yleisten töiden lautakunnan määräämälle arkkitehdille. Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti yleisten töiden lautakunnan ylittämään tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvia määrärahoja Määräraha suunnittelupalkkioita varten ulkopuolisia varten, yleisten töiden lautakunnan harkinnan mukaan, sekä tilapäisen työvoiman palkkaamiseksi 3.5 mmk piirustusten laatimista ja suunnittelutyötä varten (21. 3. 289 §).

Kunnallisten työväenasuntojen sähköjännitteen muuttaminen. Kiinteistölautakunta oikeutettiin teettämään sähköjännitteen korottamisesta aiheutuvat muutostyöt kunnallisten työväenasuntojen taloissa Kangasalantie 13—19, Karstulantie I—XXI ja Sammatintie 9—11 jo kertomusvuonna. Korjauksista aiheutuneet kustannukset saatiin, talousarvion perusteluista poiketen, suorittaa kiinteistöjen pääluokkaan kunnallisten työväenasuntojen korjauksia varten merkitystä määrärahasta, huoneistojen sisäkorjauksia vastaavasti supistaen (13. 6. 614 §).

Leppäsuon alueen siistimistä ja uusien asuntojen hankkimista ko. alueen puutaloissa asuville perheille koskeva vt Hopeavuoren ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (19. 12. 1 087 §).

Pienteollisuuden sijoittumista koskeva aloite. Kaupunginvaltuusto oli käsitellyt v. 1954 (ks. s. 94) vt Hopeavuoren ym. aloitetta, jossa oli ehdotettu, että kaupunginvaltuusto antaisi kaupunginhallituksen tehtäväksi selvittää pienteollisuuden silloisen sijoittumisen kaupungissa ja myös, mikäli mahdollista, uuden pienteollisuuden sijoittamistarpeen ja välttämättömien toimintamahdollisuuksien järjestämisen kaupungissa tarpeellisille pienteollisuusyrityksille. Kaupunginvaltuusto oli palauttanut asian kaupunginhallitukseen lisätoimenpiteitä varten. Kiinteistölautakunta oli myöhemmin, Teknillisen Alan Pienyrittäjät -nimisen yhdistyksen anomuksesta, ehdottanut, että pienteollisuustaloa varten varattaisiin korttelissa n:o 386 oleva tontti n:o 2, Karjalan kadun varrella. Tontin pinta-ala oli 7 700 m². Lisäksi yhdistys oli pyytänyt kaupungin takausta 70 % saakka rakennuskustannuksista. Kiinteistölautakunta oli myös antanut lausunnon Oy. Karl Fazer Ab:n entisen tehdasrakennuksen soveltuvuudesta pienteollisuustarkoituksiin pyydettyään lausunnot Käsi- ja Pienteollisuuden Keskusliitolta ja Teollisuudenharjoittajain Liitolta, jotka siinä yhteydessä olivat korostaneet ko. liittojen ja kaupungin viranomaisten välisen yhteistoiminnan tärkeyttä pienteollisuuskysymystä selvitettäessä. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut päättäneensä varata mainitun tontin pienteollisuustarkoituksiin ja kehottaneensa kiinteistölautakuntaa aikanaan tekemään yksityiskohtaisen ehdotuksen sen käytöstä. Lisäksi oli kiinteistölautakuntaa kehotettu jatkamaan pienteollisuuden sijoituskysymyksen käsittelyä yhdessä mainittujen liittojen kanssa. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (7. 3. 235 §).

Asuntotuotantoa koskevat kysymykset

Kaupungin lunastusoikeuden käyttäminen Arava-huoneistojen myynnissä. Vt Öhman ym. olivat mainittua asiaa koskevassa aloitteessaan huomauttaneet, että koska Arava-osakkeilla suuressa mitassa harjoitettiin epäoikeutettua keinottelua, olisi kaupungin velvollisuus keinottelun lopettamiseksi lunastaa myytäväksi tarjotut osakkeet, jonka jäl-

keen ne viipymättä myytäisiin kohtuulliseen hintaan asunnon tarpeessa oleville kaupunkilaisille. Asunnonjakotoimikunta oli asian johdosta ilmoittanut, että kaupunki ei ole käyttänyt etuosto-oikeuttaan säännöllisesti, koska useimmissa luovutustapauksissa oli voitu todeta, että osakkeiden ostajat olivat olleet asunnon tarpeessa olevia perheitä ja että luovutus oli tapahtunut paikkakunnalta muuton, perhesuhteiden muuttumisen ym. luonnollisten syiden takia. Niissä tapauksissa, joissa oli huomattu epäselvyyksiä, oli kaupunki tarkemmin tutkinut luovutusta, jolloin luovutukset useimmiten oli ilmoitettu peruutetuiksi. Asianomaisen asunto-osakeyhtiön hallituksen tehtävä on lunastus- ja etuostohinnan määrääminen. Mikäli siinä aiheutuu erimielisyyksiä, on asia alistettava ao. alioikeuden päätettäväksi, joka toimenpide saattaa pidentää asian ratkaisua epämääräiseksi ajaksi. Toimikunta ei puoltanut etuosto-oikeuden käyttämistä sellaisissa yhtiöissä, jotka oli perustettu määrättyjen henkilöryhmien toimesta, kuten pankkien, vakuutuslaitosten, kaupungin tai valtion tai suurliikkeiden henkilökuntien toimesta, koska asukkaiden sijoittaminen niihin yhtymien ulkopuolelta ei olisi soveliasta. Mainitunlaisissa taloissa ei keinottelu eikä ylihinnan ottaminen ollut mahdollista. Kaupunginhallitus ilmoitti kaupungin jokseenkin poikkeuksetta käyttäneen etuosto-oikeutta sen jälkeen, kun Aravan taholta oli kehotettu valvomaan myyntejä. Mikäli myyjä ja ostaja kuuluvat saman viraston tai yrityksen henkilökuntaan olisi kuitenkin syytä sallia kauppa lunastusoikeutta käyttämättä. Edelleen kaupunginhallitus ilmoitti vastaisuudessakin käyttävänsä kaupungin etuosto-oikeutta em. suuntaviivojen puitteissa. Kaupunginvaltuusto katsoi em. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (30. 5. 543 §, 7. 11. 912 §).

Vanhusten asuntolain sisällyttäminen asuntotuotantokomitean rakennusohjelmaan. Vt Modeenin v. 1955 (ks. s. 85) tekemässä aloitteessa mainittiin, että ne helsinkiläisten vanhusten asuntolat, jotka kaupunki 400-vuotisjuhlien yhteydessä oli päättänyt rakennuttaa, olivat huomattavasti parantaneet vanhusten huoltoa. Kun kuitenkin vain murto-osalle asuntojen hakijoista oli voitu varata asunnot, oli aloitteentekijä ehdottanut, että kaupunginhallitus ryhtyisi toimenpiteisiin Munkkiniemessä ja Maunulassa olevien asuntolain tapaisten rakennusten sisällyttämiseksi asuntotuotantokomitean rakennusohjelmaan, sillä edellytyksellä että ko. rakennuksiin tulevat asunnot vuokrattaisiin vanhoille helsinkiläisille omakustannushintaan. Asuntotuotantokomitean käsityksen mukaan ei asuntorakennustoimintaa varten talousarvioon merkittyjä määrärahoja tulisi käyttää aloitteessa mainittuun tarkoitukseen, koska varat oli tarkoitettu käytettäväksi pääasiassa perheasuntojen rakentamiseen yhteistoiminnassa Aravan kanssa. Sitäpaitsi oli tilastotoimiston suorittamassa, v:n 1950 väestönlaskennan tietoihin perustuvassa pienhuoneistojen tarvetta koskevassa laskelmassa todettu kaupungissa olevan yksiöitä suhteettoman paljon. Yksiöiden lukumäärä, suhteessa muihin huoneistoihin, on kasvanut mm. sen vuoksi, että Aravalainoitettujen huoneistojen keski pinta-alaksi on määrätty 50 m², jolloin suurempien huoneistojen vastapainoksi on ollut rakennettava enemmän yksiöitä. Kaupunginhallituksen huoneistotyyppejä koskevissa ohjeissa on yksiöiden lukumääräksi määrätty 15 %. Edelleen komitea huomautti, että mikäli vanhukset kykenisivät maksamaan sen rakennusohjelmiin kuuluvissa taloissa perittävän vuokran, voitiin asuntojenjakotoimikunnalle antaa ohje osoittaa heille yksiöitä ko. taloista. Huoltolautakunta on antamassaan lausunnossa esittänyt, että vanhuksille olisi aikaansaatava sopivia asuntoja samanaikaisesti muille väestöryhmille rakennettavien asuntojen kanssa ja oikeudenmukaisessa suhteessa kunkin ryhmän tarpeisiin ja suuruuteen nähden. Tähän tavoitteeseen pyrittäessä olisi asuntoja sijoitettava, varsinaisten vanhusten asuntoloiden ohella, myös kaupungin toimesta rakennettaviin asuintaloihin. Lisäselvityksenä kaupunginhallitus oli maininnut, että asuntojen jakamista koskevissa ohjeissa oli määrätty, että kaupungin toimesta rakennettuja huoneistoja jaettaessa on toimikunnan kiinnitettävä huomiota siihen, ettei perheellisille jaeta liian pieniä asuntoja. Määräyksen johdosta oli lapsettomilla ja yksinäisillä hakijoilla mahdollisuus saada pienhuoneistoja ja yksiöitä se määrä, joka niitä rakennetaan, joten myös vanhusten osuus huoneistojen jaossa tuli paremmin turvatuksi. V. 1954 jaettujen asuntojen hakijain luku oli 6 220, joista ennen v. 1895 syntyneitä oli 354 ja joista 42 sai asunnon, mikä vastasi 11.86 % vm. hakijamäärästä. Kun asuntoja jaettiin kaikkiaan 606 oli prosenttiluku 9.74 koko hakijamäärästä. Vanhukset saivat siis asuntoja keskimääräistä enemmän. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (7. 3. 241 §, khn mtö n:o 4 v. 1954).

Seuraavat *asuntorakennustoimintaa koskevat aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

Vt Mäkisen ym. aloite tutkimuksen suorittamiseksi v. 1955—1956 suoritettujen asuntojen jaosta (24. 10. 882 §).

Vt Ahvan ym. aloite toimenpiteisiin ryhtymisestä kaupungin omistamien, asuntotarkoituksia varten rakennettujen kiinteistöjen muuttamiseksi asunto-osakeyhtiöiksi (21. 11. 981 §).

Vt Saukkosen ym. aloite asuntotuotannon lisäämiseksi yhteistoiminnassa säästäjien ja ao. kaupungin elinten kanssa (28. 11. 1 006 §).

Vt Kulon ym. aloite määrärahan merkitsemiseksi v:n 1957 talousarvioon rakennustuotantoa varten (30. 5. 538 §, ks. s. 26).

Vtt Öhmanin ja Eriksson-Lihrin aloite tutkimuksen suorittamisesta halpojen asuntojen aikaansaamiseksi vähävaraisille ja köyhille lapsiperheille (29. 8. 705 §).

Vt v. Martensin aloitteet hotellin tai yömajan perustamiseksi yksinäisiä miehiä varten ja toimenpiteisiin ryhtymisestä talvella tapahtuvien häätöjen estämiseksi (19. 9. 759 §, 7. 11. 929 §, ks. s. 26).

10. Yleisiä töitä koskevat asiat

Rakennusvirasto. Talorakennusosaston, katurakennusosaston, hankintaosaston ja puhtaanapito-osaston osastokamreerin virat päätettiin siirtää 23. palkkaluokkaan 1. 1. 1957 alkaen (7. 11. 901 §).

Vt Vanhasen ym. aloite piirtäjien palkkaamiseksi rakennusvirastoon arkkitehtien avuksi päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (19. 9. 760 §).

Vt Mäkisen aloite palkintojen jakamiseksi niille arkkitehdeille, joiden suunnitelmissa on kiinnitetty huomiota säästäväisyyteen esteettisten näkökohtien siitä kärsimättä päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (24. 10. 883 §).

Määrärahat. Kaupunginvaltuusto oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään yleisten töiden pääluokan Viemärit-luvun tilillä Puhdistuslaitosten käyttö ja hoito olevaa määrärahaa talousarvion perusteluista poiketen, siten että Rajasaaren puhdistuslaitoksen lietesäiliöiden lämpökierukoiden korjauskustannukset 1.4 mmk ja Nikkilän sairaalan puhdistuslaitoksen eräiden korjaustöiden kustannukset saatiin suorittaa Talin puhdistamoa varten tarkoitetuista määrärahoista (24. 10. 875 §).

Rakennusviraston konevarastorakennus. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat 24. 11. 1955 päivätyt rakennusviraston konevarastorakennuksen pääpiirustukset sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään piirustuksiin myöhemmin ehkä tarpeellisiksi osoittautuvat muutokset (25. 1. 62 §).

Rakennusviraston varastoalue ja sen rakennussuunnitelma. Kaupunginvaltuusto päätti, että 28. kaupunginosan varastokortteli n:o 28401 luovutetaan rakennusviraston varastoalueeksi. Samalla kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä sanotun varastoalueen rakentamista varten suunnitelman, jonka mukaan alueelle rakennetaan tässä vaiheessa Herttoniemen radasta lähtevä pistoraide, tarpeelliset ajotiet sekä vesi-, viemäri- ja sähköjohdot, ulkona säilytettävien paalutukkien ja muun järeän puutavaran varastoimispaikat, avokatokset sahattua puutavaraa, rakenneterästä, tiiliä, sementtituotteita ym. rakennusaineita varten suunniteltuina sopiviksi liikkuvien nostureiden ja trukkien käytölle, tarpeen vaatima lämmitettävä varastosuoja höylätylle tavaralle tarpeellisine lämpökeskuksineen, toimistohuoneet, työntekijäin ruokailu- ym. huoneet ja välttämättömät autotallit sekä lämmittäjän ja vartijan asunnot. Sen sijaan oli suunnitelmaa kuivaamon ja höyläämön rakentamisesta tälle alueelle vielä kiireellisesti tutkittava ja suunnitelma siltä osin vasta sen jälkeen esitettävä kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi. Lisäksi kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen tekemään ko. rakennussuunnitelmaan myöhemmin mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvat muutokset samoin kuin myös hyväksymään alueelle siinä vaiheessa rakennettavien rakennusten piirustukset. Viimeksi kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan Talorakennukset- luvun tilillä Rakennusviraston hankintaosasto: höyläämö ja varastoalue Oulunkylässä olevan siirtomäärärahan käyttötarkoituksen siten, että sanottua määrärahaa saatiin käyttää ko. varastoalueen kunnostamiseen ja kaupunginvaltuuston nyt hyväksymän rakennussuunnitelman toteuttamiseen (10. 10. 815 §).

Lauttasaaren liikenneväylien ja sinne johtavien yhteyksien parantaminen sekä katujen ja

viemärien rakennuskustannusten osittelu. Lauttasaaren liikenneväylien ja sinne johtavien yhteyksien parantamiseksi olivat vt Katajavuori ym. tehneet v. 1955 (ks. s. 97) aloitteen, jossa he olivat ehdottaneet, että kaupunginvaltuusto kehottaisi kaupunginhallitusta ryhtymään kaikkiin tarpeellisiin toimenpiteisiin Lauttasaaren teiden rakentamiseksi ja kunnostamiseksi, koska Porkkalan alueen Suomelle palauttamisen jälkeen Lauttasaari tulee olemaan länteen suuntautuvan liikenteen läpikulkualueena. Myös Ruoholahden liikennesolmu olisi selvitettävä ja samalla tutkittava, olisiko Lauttasaaren entiseen siltaan liitettävä uusi silta, jolloin liikenne saataisiin kaksikaistaiseksi. Liikennelaitoksen lautakunta oli lausunnossaan puoltanut Lauttasaaren eräiden katujen kunnostamista sekä Lauttasaaren ja keskustan välisen yhteyden parantamista. Satamalautakunnan ilmoituksen mukaan valmistelee satamarakennusosasto kaupunginhallitukselle annettavaa lausuntoa Ruoholahdenkadulta Lauttasaarenkadulle johtavan sillan suunnittelukilpailun järjestämisestä. Yleisten töiden lautakunta oli kaupunginlakimieheltä pyytänyt lausuntoa siitä 1) voitiinko katsoa kaupungin oikeuden korvauksen määräämiseen tontinomistajille kadun rakentamisesta säilyvän sen rakentamisesta huolimatta asemakaavalain 38 §:n 4 kappaleessa mainittuun säädetyssä järjestyksessä tapahtuvaan luovutukseen saakka, ja 2) milloin viemäri on katsottava asemakaavalain 40 §:n tarkoittamassa mielessä rakennetuksi.

Kaupunginlakimiehen lausunnon mukaisesti voitaisiin Lauttasaaren tai sen jonkin osan muodostaman viemäriverkon kustannukset periä tontinomistajilta myöhemminkin huolimatta siitä, että rakennustyöhön ryhdyttäisiin ennen kaupunginvaltuuston korvausten perimistä koskevaa päätöstä, kunhan viemäriä vain ei rakennettaisi valmiiksi ennen kuin sanottu päätös on ehditty antaa. Tällöin olisi kuitenkin selvitettävä, mihin vaiheeseen saakka viemärityö voidaan suorittaa, ilman että viemäriä voitaisiin pitää valmiiksi rakennettuna. Koska kaupunginlakimiehen lausunnon mukaan oli olemassa erittäin suuri vaara, että kaupunki menettäisi oikeuden korvauksen saamiseen tonttien omistajilta, mikäli Lauttasaaressa ryhdyttäisiin suunnitelmallisiin katu- ja viemäritöihin, katsoi yleisten töiden lautakunta olevan perusteltua aihetta lykätä töiden aloittaminen siksi, kunnes kaupunginvaltuusto on velvoittanut ao. tonttien omistajat korvaamaan katujen ja viemärien rakentamisesta johtuvat kustannukset. Kaupunginhallituksen asettama asiantuntijatoimikunta tutkii Lauttasaaren sillan rakentamiskysymystä. Kun kaupunginvaltuusto v. 1955 (ks. s. 86) oli tehnyt päätöksensä Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten osittelusta, mikä päätös oli alistettu sisäasiainministeriön tutkittavaksi ja vahvistettavaksi ja mistä päätöksestä useat Lauttasaaren tonttien omistajat olivat valittaneet, vaatien mm., että päätöksen mukaiset kuusi jakoaluetta yhdistettäisiin, oli kaupunginlakimies antanut asiasta uuden lausunnon, missä esitettiin mm. seuraavaa:

asemakaavalain 39 §:n mukaan voi ministeriö ainoastaan vahvistaa päätöksen sellaisenaan, tai jättää sen vahvistamatta. Jos katu on rakennettu valmiiksi ja ministeriö ei vahvista em. valtuuston päätöstä, jolloin se on korvattava uudella päätöksellä, herää kysymys, onko valtuustolla ensiksi mainitun päätöksen perusteella oikeus saada korvaus maanomistajilta. Asemakaavalain 38 §:n 4 momentin mukaan on kaupunki menettänyt oikeuden korvausvelvollisuuden määräämiseen tontinomistajalle, sen jälkeen kun katu on säädetyssä järjestyksessä luovutettu yleiseen käyttöön. Toisin sanoen maanomistajien korvausvelvollisuudesta on ollut tehtävä sisäasiainministeriön hyväksymä lopullinen kaupunginvaltuuston päätös ennen kadun luovuttamista yleiseen käyttöön. Vaikka katujen rakentamista valmiiksi ennen ministeriön vahvistamaa osittelupäätöstä ei voitu puoltaa, oli kaupunginlakimies kuitenkin sitä mieltä, ettei kaupungin oikeutta korvauksen saantiin vaarannettaisi, vaikka jotkut liikenneväylät rakennettaisiinkin puolivalmiiksi, siten että niitä voitaisiin käyttää ainakin rajoitettuun liikenteeseen. Puolivalmiiden liikenneväylien kunnossapidon kustantaa kaupunki. Mikäli ministeriö ei hyväksyisi kaupunginvaltuuston päätöksen mukaista ehdotusta jakaa Lauttasaari kuuteen piiriin ja Lauttasaari ehkä tultaisiin käsittelemään yhtenä jakoalueena, olisi kaupungin varmentuakseen siitä, että maanomistajat osallistuvat kustannusten suorittamiseen, tehtävä siltä varalta erikoissopimukset kaikkien ko. alueen maanomistajien kanssa. Asemakaavalain nojalla voitaneen nim. katsoa, että tällaiset sopimukset olisivat myös kiinteistöjen vastaisia omistajia sitovat. Viemärikustannusten jakoa koskevassa asiassa kaupunginlakimies oli viitannut aikaisempaan, ko. asian yhteydessä antamaansa lausuntoon sekä esittänyt, että myös viemärikustannusten osalta olisi asia järjestettävä sopimusteitse. Asemakaavalain mukaan

voitaisiin myös viemäritöitä suorittaa ko. alueella vaarantamatta kaupungin oikeutta korvauksen saantiin jättämällä työt keskeneräisiksi esim. siten, että tarpeellinen pumppulaitos puuttuu. Viemäritöiden jättämisestä keskeneräisiksi olisi se hyöty, että kaupunki, osittelupäätöksen tultua lopullisesti vahvistetuksi, olisi tilaisuudessa suhteellisen vähäisellä lisätyöllä saamaan viemärit käyttökelpoisiksi.

Asian laajakantoisuuden vuoksi oli hankittu lausunto vielä hallinton. **Matti** Auralta, jonka käsityksen mukaan kaupungin periaatteellinen oikeus oli mahdollisimman hyvin turvattu, jos noudatettaisiin kaupunginlakimiehen suositusta. Hallinton. Auran lausunnon mukaan kaupunki voisi rakentaa eräät liikenneväylät puolivalmiiksi ja sallia niillä liikennöitävän rajoitetusti, ilman että kaupungin oikeutta korvauksen saantiin sillä vaarannettaisiin, kuitenkin sillä edellytyksellä, että tällainen väylä vastaisi liikenneturvallisuuden vaatimuksia. Asemakaavalain 32 §:n 2 momentin mukaan voi maistraatti hakemuksesta myöntää luvan siihen, että katu toistaiseksi luovutetaan yleiseen käyttöön kapeampana sekä että sen päällystäminen suoritetaan myöhemmin. Kaupunginlakimiehen uuteen lausuntoon ja hallinton. Auran lausuntoon viitaten kaupunginhallitus katsoi, että Lauttasaaren katu- ja viemärityöt voitaisiin, ilman että kaupunki menettää oikeutensa korvaukseen tontinomistajilta, jo siinä vaiheessa suorittaa siten kuin kaupunginlakimies lausunnossaan mainitsee käyttäen näihin tarkoituksiin jo myönnettyjä määrärahoja. Kaupunginhallitus oli myös asettanut 7-jäsenisen toimikunnan tutkimaan ja tekemään kaupunginhallitukselle esityksen siitä, onko keskustasta länteen suuntautuvaa liikennettä varten rakennettava silta tahi tunneli ja mihin paikkaan se olisi rakennettava. Tämän kysymyksen ratkaisemisen jälkeen tuli toimikunnan laatia ja kaupunginhallitukselle esittää suunnitelma sillan tai tunnelin rakentamisesta. Kaupunginvaltuusto päätti, että Lauttasaaren katu- ja viemärityöt on suoritettava käytettävissä olevien määrärahojen puitteissa siihen vaiheeseen kuin kaupunginlakimiehen 10. 2. päivätyn lausunnon mukaan oli mahdollista, ilman että kaupunki menettää oikeutensa kustannuksista aiheutuvan korvauksen saamiseen tonttien omistajilta (16. 5. 477 §, v:n 1931 kunn. as. kok. s. 57—60).

Senjälkeen kun useat Lauttasaaren tonttien omistajat olivat valittaneet kaupunginvaltuuston Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten osittelua koskevasta päätöksestä kaupunginvaltuusto, tarkistaen aikaisemman päätöksensä, päätti hyväksyä sen yleisten töiden lautakunnan laadituttamien 17. 12. 1954 päivättyjen sekä kustannusten jakoa tontinomistajien kesken koskevalta osalta 29. 5. 1956 korjattujen jakoehdotusten mukaisena, joissa Lauttasaari on jaettu kuuteen alueeseen katurakennusosaston 27. 10. 1954 päivätyn kartan n:o 8018 mukaisesti. Päätös alistettiin sisäasiainministeriön tutkittavaksi ja vahvistettavaksi. Samalla kaupunginvaltuusto päätti esittää sisäasiainministeriölle annettavassa lausunnossaan kaupunginlakimiehen lausunnossa esitetyin perustein, etteivät Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten osittelusta tehdyt valitukset antaisi aihetta enempiin toimenpiteisiin (13. 6. 573 §, v:n 1955 kert. I osan s. 86).

Katu-, vesijohto- ja viemäritöiden jouduttaminen ja tehostaminen käyttämällä yksityisiä rakennusliikkeitä. Vt Eriksson-Lihr ym. aloitteentekijät olivat ehdottaneet, että kaupunginvaltuusto antaisi kaupunginhallituksen tehtäväksi tutkia, mitä mahdollisuuksia olisi jouduttaa ja tehostaa katujen sekä vesi -ja viemärijohtojen laajentamistöitä käyttämällä muitakin rakennusliikkeitä kuin kaupungin omia laitoksia. Jotta saataisiin selville mitkä liikkeet pystyvät taloudellisimpaan ja tehokkaampaan työsaavutukseen, olisi suoritettava vertaileva työtutkimus, jonka pohjalla katujen sekä vesi- ja viemärijohtojen rakentamistyöt sitten voitaisiin suorittaa nopeammin ja halvemmalla. Kiinteistölautakunta oli lausunnossaan todennut, että kustannukset eräistä kunnallisteknillisistä töistä kunnallisella työvoimalla suoritettuina olivat eräissä tapauksissa herättäneet arvostelua, koska töiden kustannuksia oli pidetty liian korkeina. Lautakunnalla ei kuitenkaan ollut tarkkoja tietoja siitä, olivatko kustannukset todella olleet korkeammat, kuin mihin ne olisivat nousseet yksityisellä työvoimalla suoritettuina. Jos lautakunnan 3-vuotisohjelmassaan ehdottamat, entistä huomattavasti suuremmat määrärahat myönnettäisiin katujen, viemärien ja vesijohtojen rakentamiseen, tarvittaisiin ehdotettujen töiden suorittamiseen runsaasti lisätyövoimaa. Lautakunnan mielestä olisi kiireellisesti suoritettava aloitteessa ehdotettu tutkimus, jotta voitaisiin ratkaista, olisiko taloudellisempaa palkata kaupungin palvelukseen ko. töitä varten tarvittava lisätyövoima, tahi antaa työt ulkopuolisten rakennusliikkeiden suoritettavaksi. Teollisuuslaitosten lautakunta oli ilmoittanut, että vesilaitos suorittaa vesijohtoja rakennettaessa vain putkien asentamisen. Vesijohtokaivannon rakenta-

misen, täyttämisen yms. on yleensä suorittanut katurakennusosasto, mutta poikkeustapauksissa myös satamarakennusosasto. Lautakunnan käsityksen mukaan pystyy vesilaitos edelleenkin suorittamaan ne putkityöt, jotka kaupungin taloudelliset mahdollisuudet huomioon ottaen on suoritettava. Sitäpaitsi ei maassamme ole rakennusliikkeitä, joilla olisi vastaava kokemus ko. töissä. Mikäli putkityöt suoritettaisiin urakalla, edellyttäisi se erittäin tarkkaa valvontaa ja sitoisi niin ollen työnjohto- ja valvontavoimia huomattavasti enemmän kuin aikaisemmin. Yleisten töiden lautakunta oli huomauttanut, ettei aloitteessa mainittujen töiden suorittamista ollut hidastanut se, ettei katurakennusosasto ollut ehtinyt niitä tehdä, vaan se, että asemakaavasuunnitelmat eivät olleet valmistuneet, vaikka määrärahoja on asian kiireellisyyden takia myönnetty. Samoin ovat asemakaavalain määräykset olleet esteenä töiden aloittamiselle, josta Lauttasaaren katu- ja viemärityöt ovat selvimpänä esimerkkinä. Vaikka toistaiseksi ei yleisten töiden lautakunnan mielestä tarvittaisi rakennusliikkeiden apua, ei lautakunta kuitenkaan periaatteessa vastustanut katu- ja viemäritöiden teettämistä myös yksityisiä urakoitsijoita käyttäen. Tällaisen siirtymisen yksityisurakoitsijoiden käyttöön tulisi kuitenkin tapahtua vähitellen, jotta rakennusviraston työt voitaisiin organisoida uuden työjärjestelmän edellyttämiä työolosuhteita paremmin vastaavaksi. Kaupunginhallitus oli aloitteen johdosta ilmoittanut päättäneensä kehottaa yleisten töiden lautakuntaa 1) käyttämään yksityisiä rakennusurakoitsijoita sellaisissa tapauksissa, jolloin töiden suoritusta voitaisiin jollain tavoin jouduttaa, kuitenkin siten ettei se johtaisi rakennusviraston työntekijäin entisen lukumäärän vähentämiseen, 2) selvittämään missä määrin kaupungin töiden rakennuskustannuksia voitaisiin alentaa yksityisiä rakennusurakoitsijoita käyttämällä sekä 3) tekemään kaupunginhallitukselle sellaisia esityksiä, joihin em. ponnet mahdollisesti antavat aihetta. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä olevat lausunnot riittäväksi selvitykseksi (8. 2. 108 §).

Maunulan teiden varustaminen jalkakäytävillä. Vt Miettinen ym. olivat tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että kaupunginhallitus ryhtyisi kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin, jotta Maunulan teihin viipymättä rakennettaisiin jalkakäytävät. Kun tiet ovat hyvin kapeat ja liikenne vilkas, on useita tapaturmia, jopa kuolemantapauksiakin sattunut. Alueen läpi kulkee mm. kaksi bussilinjaa. Kiinteistölautakunta ja yleisten töiden lautakunta olivat lausunnoissaan huomauttaneet, että kun Maunulan teiden rakentaminen v. 1945 aloitettiin, oli alue tarkoitettu omakotiasutusta varten, joten katurakennusosasto ja asemakaavaosasto suunnittelivat tiet vastaamaan em. asutusta. Myöhemmin, kun Maunula muutettiin kerrostaloalueeksi, eivätkä sen tiet enää täyttäneet lisääntyneen liikenteen asettamia vaatimuksia, oli tieverkostoa ryhdytty läpikulkukatujen osalta parantamaan. Vuosien 1955 ja 1956 talousarvioihin oli merkitty määräraha Maunulan tieverkoston parantamista varten ja v. 1955 ryhdyttiin Metsäpurontien leventämiseen ja sitä koskevat suunnitelmat olivat parhaillaan tekeillä. Samaten oli ollut tarkoitus aloittaa Männikkötien leventäminen kertomusvuoden aikana sekä suunnitelmien valmistuttua muitakin leventämistöitä. Lisäksi tultaisiin Maunulan asemakaava vahvistamaan kertomusvuoden aikana, jonka jälkeen voitiin ryhtyä asuntoteiden suunnitteluun ja lopulliseen rakentamiseen. Kaupunginvaltuusto päätti katsoa eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (21. 3. 293 §).

Pakilan teiden ottamisesta kaupungin hoidettavaksi olivat vt Vanhanen ym. tehneet aloitteen, jossa he mm. huomauttivat, että esikaupunkialueiden liikenteen vuosi vuodelta vilkastuttua ovat ns. kylätiet aiheuttaneet niitä hoitaville kyläläisille niin suuria kustannuksia, että asia olisi välttämättä korjattava. Maunulan, Pirkkolan, Pohjois-Haagan ja Kaarelan suuret asuma-alueet ovat lisänneet Pakilan kauttakulkuliikennettä niin, että Pakilan kylätiet ovat muodostuneet itä-länsisuunnan johtaviksi liikenneteiksi. Tielain mukaan ovat kylätiet tarkoitetut paikallista liikennettä varten ja jos ne olosuhteista johtuen muuttuvat kauttakulkuteiksi, olisi ne otettava kaupungin hoitoon. Aloitteentekijät ehdottivat aloitteessaan, että kaupunginvaltuusto kehottaisi kaupunginhallitusta kiireellisesti ryhtymään toimenpiteisiin Pakilassa sijaitsevien Alkutien, Lepolantien, Elontien ja Välitalontien ottamiseksi kaupungin kustantamiksi teiksi, siten että Lepolantie jatkoineen Solakalliontielle saakka olisi järjestyksessä ensimmäisellä sijalla. Kiinteistölautakunnan lausunnon mukaisesti tultaisiin Pakilan halki lähivuosina rakentamaan rengastie, joka sijoitettaisiin siten, ettei mikään aloitteessa mainituista teistä tulisi sisältymään siihen. Mainittu rengastie oli jo useamman vuoden kuulunut kaupungin työllisyysohjelmaan ja oli sitä jo jonkin verran rakennettukin. Kiinteistölautakunnan ja yleisten töiden lauta-

kunnan käsityksen mukaan olisi kaupungin ja liikenteen kannalta edullisempaa rakentaa Pakilan asutusalueen poikki yksi kunnollinen läpikulkutie kuin pitää kunnossa neljää heikkoa tietä, joita ei kapean tiealueen takia voitaisi edes leventää. Tielain 44 §:n mukaan oli sitä paitsi kylätien alue sekä siihen kuuluvat sillat, rummut ja muut laitteet lunastuksetta luovutettava kunnalle, jos se ottaisi kylätien kunnantienä kunnossapitääkseen. Lautakunnat olivat lausunnoissaan päätyneet siihen, ettei ko. teitä olisi otettava kaupungin hoitoon. Kiinteistölautakunta oli kuitenkin, huomioon ottaen kaupungin kehämäisen liikenteen kasvun ko. alueella puoltanut Lepolantien ja sen Solakalliontielle johtavan jatkon kunnossapidon aiheuttamien kustannusten korvaamista kaupungin varoista määrällä, joka vastasi 50 % kaupungin toimesta kunnossapidettävien vastaavanlaisten sorateiden kunnossapitokustannuksista. Avustus olisi myönnettävä enintään siihen saakka, kunnes mainittu rengastie oli rakennettu. Yleisten töiden lautakunta oli puolestaan esittänyt, että rengastien, jota kutsutaan Muurimestarintieksi, rakentamista Pakilantien ja Solakalliontien väliseltä osalta kiirehdittäisiin ja että sitä varten otettaisiin määräraha jo v:n 1957 talousarvioon. Kaupunginhallitus oli yhtynyt lautakuntien kantaan siinä, ettei aloitteessa mainittuja katuja ollut aihetta ottaa kaupungin hoitoon. Kun Muurimestarintie todennäköisesti rakennettaisiin lähitulevaisuudessa, ei kaupunginhallituksen mielestä ollut aihetta avustaa Pakilan kylätiehoitokuntaa ehdotetulla tavalla. Lisäksi kaupunginhallitus oli ilmoittanut harkitsevansa Muurimestarintien rakentamiseen ehdotetun määrärahan tarvetta talousarvion käsittelyn yhteydessä. Kaupunginvaltuusto katsoi lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (13. 6. 626 §, 24. 10. 871 §).

Oulunkylän Pikkukosken uimarannalle johtavan tien parantaminen. Koska Pikkukosken rannasta oli muodostunut erittäin suosittu uimapaikka, olivat vt Vanhanen ym. tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin varaamaan kertomusvuoden talousarvioon riittävä määräraha ko. uimarannan tasoittamista ja hiekoittamista varten sekä kevyitä ajoneuvoja kantavan tien rakentamiseksi pitkin joen vartta uimarantaan. Myös useat Pikkukosken uimarannan käyttäjät olivat kaupunginhallitukselle esittäneet samanlaisen pyynnön. Urheilu- ja retkeilylautakunta ja kiinteistölautakunta olivat puoltaneet tien rakentamista. Kaupunginhallitus ei kuitenkaan muiden tärkeämpien töiden takia ollut voinut ottaa kertomusvuoden talousarvioon määrärahaa ehdotettua työtä varten, mutta oli yleisten töiden lautakuntaa kehotettu harkitsemaan sen ottamista v:n 1957 talousarvioehdotukseen. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot asiasta riittäväksi selvitykseksi (22. 2. 184 §).

Herttoniemen jätevedenpuhdistamon rakennussuunnitelman hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä katurakennusosaston piirustuksista n:o 8500/0—5 ilmenevän Herttoniemen jätevedenpuhdistamon suunnitelman ja oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään suunnitelmaan myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat muutokset (25. 1. 60 §).

Em. kaupunginvaltuuston päätöksen johdosta olivat vt Kivilinna ym. tehneet aloitteen uuden paikan hankkimiseksi Herttoniemen jäteveden puhdistuslaitosta varten. Aloitteessa ehdotettiin, että kaupunginvaltuusto tarkistaisi ko. päätöksensä ja antaisi kiireellisesti kaupunginhallituksen tehtäväksi esittää tarkoitukseen sopivampi paikka, koska päätös oli herättänyt tyytymättömyyttä paikallisen väestön keskuudessa, sillä Porolahti on luonnonkauneutensa vuoksi suosittu ulkoilualue. Jos lahteen, jossa vesi ei vaihdu, ohjattaisiin puhdistuslaitoksen vedet, muodostuisi siitä epämiellyttävä likalätäkkö, joka levittäisi pahaa hajua ja epäsiisteyttä asuma-alueelle. Yleisten töiden lautakunta oli lausunnossaan huomauttanut, että kaupunginvaltuuston v. 1938 hyväksymässä, kaupungin silloisen ympäristön viemäriolojen järjestämisen yleissuunnitelmassa oli puhdistamo edellytetty sijoitettavaksi Porolahden rannalle. Suunnitelmaa noudattaen oli kokoojajohdot rakennettu valmiiksi puhdistamon alueelle saakka, jonka erikoispiirustuksien odotettiin valmistuvan lähiaikoina. Osa koneistoa oli tilattu ja osittain jo vastaanotettu. Suunnitelmien muuttaminen merkitsisi suuria taloudellisia tappioita ja samalla lykkäytyisi Herttoniemen jätevesikysymyksen ratkaisu n. kahdella vuodella. Lisäksi oli puhdistamo kaikilta osiltaan suunniteltu niin, ettei siitä aiheutuisi haittaa ympäristölle. Kiinteistölautakunta oli lausunnossaan yhtynyt yleisten töiden lautakunnan lausuntoon. Kaupunginvaltuusto katsoi lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (22. 2. 200 §, 16. 5. 476 §).

Oulunkylän erään alueen viemäröimissuunnitelman vahvistaminen. Kaupunginvaltuusto

päätti vahvistaa Niittylän viemäröimisaluetta varten katurakennusosaston asemapiirroksesta n:o 8250 ilmenevän viemäröimissuunnitelman (7. 3. 229 §).

Käpylän erään tontin likaviemärin yhdistäminen kaupungin viemäriin. Opettaja Eero Hurskaisen anomuksesta kaupunginvaltuusto myönsi hänelle luvan liittää 28. kaupunginosan korttelin n:o 28262 tontin n:o 8 likaviemärin Krämertintiessä olevaan kaupungin viemäriin seuraavilla ehdoilla:

1) hakija suorittaa kaupungille 315 000 mk:n suuruisen korvauksen sanotun tontin osuutena asemakaavalain mukaisista viemärin rakentamiskustannuksista 20 v:n maksuajalla, siten että vuosittain 2. 1., ensimmäisen kerran v. 1957, maksetaan vähintään yksi kahdeskymmenesosa korvauksesta viiden prosentin vuotuisine korkoineen sekä antaa kaupungille kaupunginhallituksen hyväksymän vakuuden sanotun korvauksen suorittamisesta,

2) kaupunki ei myöhemmin peri sanotun tontin osalta asemakaavalain mukaista korvausta viemärin rakentamiskustannuksista,

3) hakija suorittaa työn omalla kustannuksellaan rakennusviraston katurakennusosaston hyväksymien piirustusten mukaan,

4) rakennusviraston katurakennusosastolla on oikeus asettaa hakijan kustannuksella rakennustyön ajaksi valvoja, jonka ohjeita työn suorittamisen ja rakennusaineiden suhteen on noudatettava,

5) hakija vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä työn johdosta saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle (7. 11. 921 §).

Koskelantiellä olevan ojan putkittaminen. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkityistä määrärahoista myönnettiin 8.3 mmk Koskelantiellä liikennelaitoksen autohallien kohdalla olevan avo-ojan putkittamista varten (11. 4. 381 §).

Jätteiden polttolaitoksen rakentaminen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1949 (ks. s. 101) päättänyt, että jätteiden polttolaitos rakennetaan Sörnäisten voimalaitoksen yhteyteen. Myöhemmin oli kuitenkin huomattu, että tämä toimenpide rajoittaisi sähkölaitoksen laajentamismahdollisuuksia sekä että jätteiden kuljetus Suvilahteen aiheuttaisi lisäkuormitusta usein muutenkin liikaa kuormitetuille kaduille. Lisäksi ei ehdotetun paikan läheisyydessä ollut riittäviä täyttämisalueita sille kuona- ja tuhkamäärälle, joka jätteitä polttaessa syntyy. Asiasta neuvoteltaessa oli päädytty siihen, että Kyläsaaren puhdistuslaitoksen vieressä oleva kortteli n:o VK 675 olisi tarkoitukseen sopiva, koska se ei ollut vilkkaiden liikenneväylien varrella ja koska Kyläsaaren ympäristössä olisi hyvät mahdollisuudet käyttää kuonaa ja tuhkaa. Lisäksi, koska lietteen myynti vuosi vuodelta on aiheuttanut yhä suurempia vaikeuksia, voitaisiin vastaisuudessa suunnitella lietteen kuivaamista ja polttamista, jolloin höyryä voitaisiin johtaa polttolaitokselta puhdistuslaitokselle ja lietettä puhdistuslaitokselta polttolaitokselle. Kaupunginvaltuusto päätti, muuttaen v. 1949 tekemäänsä päätöstä, että polttolaitosta varten varataan alue Kyläsaaren puhdistuslaitoksen välittömästä yhteydestä asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4054 mukaisesti, siten että se ja puhdistuslaitoksen entinen sekä laajennettu alue muodostaa kaikkiaan noin kuuden hehtaarin suuruisen yhtenäisen alueen. Samalla kaupunginvaltuusto antoi yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi tutkituttaa kysymystä jäteöljyn hävittämisestä polttolaitoksen yhteydessä. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin laadituttamaan tarpeellinen asemakaavan muutosehdotus (16. 5. 475 §).

Asumajätteiden tarkoituksenmukainen käsitteleminen. Vt Loppi ym. olivat v. 1955 (s. 93) tehneet aloitteen, jossa he ehdottivat että kaupunginhallitusta kehotettaisiin kiireellisesti asettamaan toimikunta, jonka tehtäväksi annettaisiin tutkia, miten asumajätteiden käsittely tarkoituksenmukaisemmin ja taloudellisimmin olisi järjestettävä. Toimikunnan tulisi tehdä ehdotus kaupunginhallitukselle tarkoitusta varten tarvittavien laitteiden rakentamisesta ja sijoittamisesta, jonka jälkeen asia esitettäisiin kaupunginvaltuustolle. Yleisten töiden lautakunta oli huomauttanut, että kaupungista kertyvä asumajäte on vähäarvoista ainetta, jonka kuljetuskustannukset ovat huomattavat, mikä olisi otettava huomioon menetelmää ja sijoitusta harkittaessa. Aloitteentekijät olivat puoltaneet useampien mekaanisten kompostointilaitosten rakentamista kaupungin laitaosiin kuten Puutarhaviljelijäin Liitto oli esittänyt. Rakennusviraston puhtaanapito-osaston käsityksen mukaan asumajätteen määrä ja laadun vaihtelu eri vuodenaikoina, sopivien kompostointipaikkojen puute lähellä kaupungin keskustaa sekä rajoitetut menekkimah-

dollisuudet kannattavaan hintaan tekivät mahdottomaksi jätteiden kompostoinnin kaupungin ainoana jätteiden käsittelymenetelmänä. Puhtaanapito-osaston mielestä on polttolaitoksen suunnitelmia jatkettava ja laitos rakennettava periaatteessa kaupunginvaltuuston eo. päätöksen mukaisesti. Sähkölaitos oli ilmoittanut voivansa ottaa höyryä jätteiden polttolaitokselta päiväsaikaan kolmen kesäkuukauden aikana viisi tonnia ja talvikuukausina kahdeksan tonnia tunnissa. Polttolaitos on suunniteltu rakennettavaksi teholle 200 tonnia jätteitä 24 tunnissa. Vaikka sähkölaitoksen höyrynkäyttömahdollisuudet lisääntyvätkin, voisi kuitenkin kesäkuukausina sattua, että poltettavaa jätettä kertyisi enemmän kuin sitä höyrynä voidaan käyttää, minkä vuoksi teollisuuslaitosten lautakunta oli ehdottanut kompostointilaitoksen rakentamista Talin puhdistuslaitoksen yhteyteen. Teollisuuslaitosten lautakunta oli yhtynyt yleisten töiden lautakunnan esitykseen, että aloitteessa tarkoitetun toimikunnan asettamisesta luovuttaisiin, koska toimikunnan työssä todennäköisesti ei tulisi esiin mitään, mikä oleellisesti muuttaisi jo käynnissä olevia suunnitelmia. Kaupunginhallituksen mielestä olisi myös luovuttava toimikunnan asettamisesta ja sen sijaan kiireellisesti ratkaistava jätteiden polttolaitoksen paikkakysymys, minkä lisäksi Talin puhdistuslaitoksen yhteyteen olisi kiireellisesti rakennettava yleisten töiden lautakunnan ehdotuksen mukainen kompostointilaitos. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta. Samalla kaupunginvaltuusto päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa laatimaan suunnitelman Talin puhdistuslaitoksen yhteyteen rakennettavasta laitoksesta, jossa osa asumajätteistä voitaisiin kompostoida yhdessä lietteen kanssa. Lisäksi kaupunginhallitusta päätettiin kehottaa viipymättä laadituttamaan selvitys siitä, kuinka paljon kompostointilaitosten tuotteilla on menekkimahdollisuuksia ottaen huomioon sekä kaupungin omat viljely-, puisto- ja täyttöalueet että puutarhaviljelijöiden ja omakotiasukkaiden käyttötarpeet, jotta ne voitaisiin ottaa huomioon kompostointi- ja polttolaitosten suuruutta ja sijoitusta määrättäessä (7. 3. 227 §).

Katuosuuksien puhtaanapidon siirtäminen kaupungille. Vt Kulonen ym. olivat v. 1953 (ks. s. 74) tehneet aloitteen kaikkien katuosuuksien puhtaanapidon siirtämisestä kaupungin hoidettavaksi. Kaupunginvaltuusto oli v. 1952 käsitellyt katujen kunnon tarkastustoimenpiteiden tehostamista ja yksinkertaistamista. Mainitun päätöksen määräysten perusteella yleisten töiden lautakunta oli laatinut ehdotuksen katujen luokituksesta jakaen ne talvipuhtaanapitoon nähden kolmeen luokkaan, jolloin ne siirrettäisiin puhtaanapito-osaston hoitoon tärkeysjärjestyksessä, koska puhtaanapito-osaston koneiden vähyys ei toistaiseksi sallinut kaikkien katujen hoitamista. Kaupunginhallitus on ilmoittanut vahvistaneensa yleisten töiden lautakunnan ehdotuksen perusteella katujen sijoittamisen eri luokkiin talvipuhtaanapitoa varten sekä hyväksyneensä kaupungin katujen puhtaanapitoon nähden seuraavaa:

1) kaupungin katujen ajorataosuuksien talvipuhtaanapito otetaan puhtaanapitovelvollisten suorittamaa korvausta vastaan rakennusviraston puhtaanapito-osaston hoidettavaksi sitä mukaa kuin kaupungin talvipuhtaanapitokonetilanne sen sallii ja sellaisessa kiireellisyysjärjestyksessä, että ensin otetaan kaupungin hoitoon talvipuhtaanapitoon nähden I luokkaan kuuluvien katujen ajoradat, sen jälkeen II luokkaan kuuluvien katujen ajoradat ja viimeksi III luokkaan kuuluvien katujen ajoradat;

2) yleisten töiden lautakuntaa kehotetaan irtisanomaan voimassa olevat katujen puhtaanapitosopimukset päättyviksi 31. 3. 1956;

3) rakennusvirastoa kehotetaan 1. 4. alkaen pitämään hoidossaan kaupungin omat, vieraiden valtioiden lähetystöjen, valtion ja seurakuntien katuosuudet ajoratoineen ja jalkakäytävineen sekä kesä- että talvipuhtaanapitoon nähden puhtaanapitovelvollisten suorittamaa korvausta vastaan;

4) rakennusvirastoa kehotetaan sen lisäksi, mitä edellä 1) ja 3) kohdissa on päätetty, ottamaan talvipuhtaanapitoon nähden hoidettavikseen ainoastaan sellaisten talojen ajoradat, jotka välittömästi liittyvät edellä 3) kohdassa mainittujen talojen katuosuuksiin, ja sellaiset ajoradat, joiden hoitaminen kaupungin toimesta on rakennusviraston mielestä yleisen edun mukaista;

5) rakennusvirastoa kehotetaan ottamaan hoidettavikseen edellä 4) kohdassa mainitut katuosuudet myös kesäpuhtaanapitoon nähden ajoratoineen ja jalkakäytävineen;

6) talvipuhtaanapitosopimuksia ei tehdä tämän jälkeen urakkakorvausperustein, vaan sopimuksissa määrätään, että talvipuhtaanapidosta veloitetaan laskulla kaupungin todellisten kustannusten mukaisesti;

7) kesäpuhtaanapidosta veloitetaan kaupunginvaltuuston vahvistaman urakkataksan mukaisesti;

8) yleisten töiden lautakuntaa kehotetaan lähivuosien talousarvioehdotuksia laatiessaan harkitsemaan tarvittavien määrärahojen merkitsemistä talousarvioon uusien puhtaanapitokoneiden hankkimista varten rakennusviraston puhtaanapito-osastolle;

9) kaupunki ei suorita korvausta kiinteistöjen omistajille siinä tapauksessa, että tonttien kohdalle on sijoitettu linja-autopysäkkejä ja vuokra-autoasemia.

Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta ja antoi lisäksi kaupunginhallituksen tehtäväksi määrätä sen korvauksen, joka on suoritettava niille yksityisille katujen kunnossa- ja puhtaanapitovelvollisille, joiden katuosuuksille on sijoitettu linja-autopysäkkejä ja vuokra-autoasemia, siitä lisätyöstä ja niistä lisäkustannuksista, jotka näille aiheutuvat mainittujen pysäkkien ja autoasemien aiheuttamasta katupinnan kulumisesta ja likaantumisesta (8. 2. 109 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa).

Suomen Marsalkan ratsastajapatsaan paikka. Kumoten v. 1952 tekemänsä päätökset kaupunginvaltuusto päätti, että Suomen Marsalkan ratsastajapatsas saadaan sijoittaa keskustan asemakaavasuunnitelman mukaiselle postitalon ja Hankkijan väliselle aukiolle, sillä edellytyksellä että koko patsasalue tulevissa järjestelyissä siirtyy kaupungin omistukseen ja että patsaan sijoituksen ja ympäristön järjestelyn lopullisia suunnitelmia laadittaessa otetaan huomioon asemakaavaosaston antamat tarkemmat ohjeet (8. 2. 116 §).

Huopalahden Seurakunnan Sankarihautatoimikunnan kaupungille tekemän lahjoituksen luovuttaminen Munkkiniemen Sankarihautatoimikunnalle. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen luovuttamaan 28. 1. 1952 päivätyllä luovutuskirjalla kaupungille lahjoitetun 143 799 mk:n rahamäärän korkoineen 12. 11. 1955 perustetulle Munkkiniemen Sankarihautatoimikunta — Munksnäs Hjältegravskommitté -nimiselle toimikunnalle käytettäväksi Munkkiniemen sankarihauta-alueen kunnostamiseen ja muistomerkin pystyttämistä varten (8. 2. 103 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltaviksi:

vt Kulon ym. aloite likavesien puhdistuslaitoksen rakentamiseksi Terva saareen (16. 5. 484 §, ks. s. 26);

vt Sainion ym. aloite Eläintarhanlahden pohjukan kiveämiseksi ja kunnostamiseksi (13. 6. 628 §);

vt Mannisen ym. aloite Puistolan, Tapanilan ja Pukinmäen sisääntuloteiden kestopäällystämiseksi (16. 5. 483 §);

vt Hopeavuoren ym. aloite uuden ns. kiertotien rakentamiseksi Pitäjänmäeltä Lahden tielle (11. 1. 27 §);

vt Katajavuoren ym. aloite ulkoilu- ja palloilukentän sekä puistikkojen järjestämiseksi Ruoholahden ja sen ympäristön asukkaille (19. 9. 764 §);

vt Orkon ym. aloite kaupungin puisto-, leikki- ja urheilualueiden olosuhteiden parantamiseksi (19. 9. 762 §).

11. Liikennettä koskevat asiat

Liikennelaitoksen viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti, että tekn. tri Reino Castrén saatiin palkata esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitean alaisen suunnittelutoimiston päälliköksi sellaisin ehdoin, että komitean hänelle antamien tehtävien päätyttyä hänen kaupungin palvelustaan jatketaan hänen entisen liikennelaitoksen virkansa palkkaluokan mukaisilla palkkaeduilla, joihin maksetaan kaupungin viranhaltijoille tulevat yleisten korotusten mukaiset korotukset sekä virkasäännön mukaan viranhaltijoille tulevat muut edut ja leskieläke- ja kasvatusapusäännön mukaiset edut. Mikäli hän ilman omaa syytään on pakotettu luopumaan palveluksesta, hänelle myönnetään sanotun palkkaluokan ja palvelusvuosien edellyttämä viranhaltijain eläkesäännön mukainen eläke (16. 5. 446 §).

Liikennelaitoksen määrärahat. Liikennelaitoksen lautakunta oikeutettiin käyttämään jäljempänä mainittuja määrärahoja tilin perusteluista poiketen seuraavasti: v:n 1953 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Liikennelaitos tilille »Erinäisiä töitä» keskuskorjaamon suunnittelutyötä varten merkityn 2 mmk:n siirtomäärärahan Ruskeasuon hallien ja sen huoltokorjaamon suunnittelutyötä varten (25. 4. 421 §) sekä v:n 1955 ja 1956 talousarvioiden saman pääluokan ja luvun tilille Radat ja ilmajohdot merkittyjä siirtomäärärahoja »Toinen raide Mannerheimintiellä Kuusitieltä

pohjoiseen ja silmukka» sekä »Raitiotie- ja linja-autopysäkkien korokkeita, suojakaiteita odotussuojia ym. laitteita» saatiin käyttää yht. 10 mmk radan ja ilmajohtojen peruskorjauksia varten (28. 11. 998 §).

Liikennelaitoksen maksujen korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti määrätä liikennelaitoksen maksut seuraaviksi:

Vyöhyke	Lippu	Hinta
Keskikaupunki, I vyöhyke	Kertalippu	30 mk
	Sarjalippu, 9 matkaa	200 »
	1:n linjan kuukausilippu	1 600 »
	Kuukausisiirtolippu toiselle linjalle, lisämaksu	300 »
	Lastenlippu	10 »
	Koulu- ja invalidiliput, 8 matkaa'	60 »
	Siirtolippu, sarjalipun tai kertamaksun ohella	10 »
Esikaupungit, II vyöhyke,	Kertalippu	40 »
	Sarjalippu, 11 matkaa	300 »
	1:n linjan kuukausilippu	1 600 »
	Kuukausisiirtolippu toiselle linjalle, lisämaksu	300 »
	Lastenlippu	10 »
	Koulu- ja invalidiliput, 8 matkaa	60 »
	Siirtolippu, sarjalipun tai kertamaksun ohella	10 »
Esikaupungit, III vyöhyke	Kertalippu	50 »
	Sarjalippu, 9 matkaa	300 »
	1:n linjan kuukausilippu	1 600 »
	Kuukausisiirtolippu toiselle linjalle, lisämaksu	300 »
	Lastenlippu	10 »
	Koulu- ja invalidiliput, 8 matkaa	60 »
	Siirtolippu, sarjalipun tai kertamaksun ohella	10 »

Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti

myöntää niille koululaisille, joilla on vapaalippuoikeus, maksuttoman siirto-oikeuden, mistä aiheutuva tulojen vähennys korvataan kaupungin varoista liikennelaitokselle,

kehottaa kaupunginhallitusta liikennelaitoksen toiminnassa ilmenneiden ja kannattavuuteen vaikuttavien epäkohtien pikaista poistamista varten toimittamaan kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi kaupungin liikelaitosten välisiä suhteita selvitelleen komitean työntulokset ja tekemät ehdotukset,

kehottaa kaupunginhallitusta selvittämään, voitaisiinko vaikeasti liikkumaan pääseville ja liikuntakyvyttömille siviili-invalideille ja sokeille myöntää samat alennukset raitiotie- ja bussilipuista kuin sotainvalideille myönnetään,

oikeuttaa liikennelaitoksen lautakunnan antamaan tarkemmat määräykset erilaisten lippujen myynnistä ja kelpoisuudesta sekä matkustusoikeudesta sekä

oikeuttaa kaupunginhallitusta päättämään korotusten voimaantuloajasta (8. 2. 118 §, 28. 11. 1 000 §).

Maksuttoman siirto-oikeuden myöntäminen vapaalippuihin oikeutetuille koululaisille. Vt Tattari ym. olivat tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin, että kaupunginvaltuusto päättäisi kehottaa kaupungin ao. elimiä järjestämään koululaisten vapaalippukysymyksen siten, että heillä olisi myös maksuton siirto-oikeus silloin, kun myönnetään vapaalippu. Kun kaupunginvaltuusto päättäessään 28. 11. liikennelaitoksen maksujen korottamisesta oli lisäksi päättänyt maksuttoman siirto-oikeuden myöntämisestä vapaalippuoikeuden omaaville koululaisille, oli aloitteentekijäin tarkoitus jo tullut toteutetuksi (19. 9. 758 §, 19. 12. 1 067 §).

Museokadun ja Runeberginkadun raitioliikenteen järjestelystä 13. 6. tekemässään aloitteessa ehdottivat vt Laurent ym., että kaupunginhallitus ryhtyisi toimenpiteisiin, a) että käynnissä olevien kiskotöiden yhteydessä rakennettaisiin sellaiset vaihteet ja raideristeykset, että voitaisiin harjoittaa raitioliikennettä Museokadulta Runeberginkadulle, b) että raitiolinjan n:o 5 liikennettä harjoitettaisiin entisessä laajuudessa ja c) että linja-

autolinja n:o 13 lopetettaisiin. Liikennelaitoksen lautakunta oli ilmoittanut, että Museokadun ja Runeberginkadun liikenteen järjestely oli tapahtunut lautakunnan esityksestä kaupunginhallituksen päätöksen mukaisesti. V. 1953 suoritetun matkustajalaskennan perusteella oli todettu Nervanderinkadun ja Museokadun raitiotieliikenteen lopettamisen koskeneen vain n. 10.6 % silloisen linjan n:o 5 matkustajista ja oli näiden yhteydet keskustaan järjestetty autolinjan n:o 13 avulla. Muutoksen jälkeen oli todettu nykyisten linjojen matkustajamäärän olevan 20 % suurempi kuin entisen linjan n:o 5. Koska nykyinen linja häiritsee vilkkaasti liikennöityä Mannerheimintietä, oli liikennelaitoksen lautakunta v. 1955 ehdottanut, että linjan n:o 5 reittiä lyhennettäisiin siten, että sen kääntöpiste tulisi Töölöntorille. Töölöntorin raitiotiesilmukan kustannukset oli arvioitu n. 22 mmk:ksi, mutta koska ko. reitin oli laskettu vuosittain tuottavan voittoa n. 3.7 mmk, peittyisivät rakennuskustannukset lyhyessä ajassa. Nykyisen reitin aiheuttama tappio on laskettu n. 11 mmk:ksi, joten Töölöntorin raitiovaunusilmukka sivuraiteineen olisi lautakunnan käsityksen mukaan rakennettava ensi tilassa. Kaupunginhallitus oli yhtynyt lautakunnan lausuntoon sekä ilmoittanut, että v:n 1957 talousarvioehdotukseen oli merkitty tarvittava määräraha mainitun raitiotiesilmukan rakentamista varten. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (13. 6. 623 §, 21. 11. 956 §).

Munkkiniemen liikenneolojen parantamiseksi v. 1955 (ks. s. 97) tekemässään aloitteessa olivat vt Saukkonen ym. huomauttaneet Munkkiniemen raitiotieliikenteen viime aikoina huonontuneen ja raitiovaunujen varsinkin ruuhka-aikoina ajavan epäsäännöllisesti. Kun tällaiset harvat ja epätarkat kulkuvuorot aiheuttavat paljon myöhästymisiä sekä koulusta että toimipaikoista, olisi liikennelaitoksen viipymättä korjattava ko. epäkohdat. Edelleen aloitteentekijät olivat ehdottaneet harkittavaksi bussilinjan n:o 14 päätekohdan siirtämistä Naistenklinikan luota Tukholmankadun läheisyyteen, jolloin lisäämällä tämän linjan liikennettä helpotettaisiin Mannerheimintien ylikuormitettua kiskoliikennettä. Ellei raitiotieliikennettä pystyttäisi saamaan entistä huomattavasti tehokkaammaksi, olisi sen rinnalle perustettava bussilinja vaikkapa yksityisen liikennöitsijän toimesta. Liikennelaitoksen lautakunta oli asian johdosta ilmoittanut, että liikennelaitos jatkuvasti seuraa eri kaupunginosien asutuksen kasvamista ja että vaunuja lisätään liikenteeseen todetun tarpeen ja mahdollisuuksien mukaan, joten Munkkiniemen liikenne tulee paranemaan sitä mukaa kuin uusia vaunuja saadaan liikenteeseen. Sen sijaan ei ollut mahdollisuuksia linja-autolinjan n:o 14 pidentämiseen Naistenklinikalta pohjoiseen, koska linjan kuormitus Fredrikinkadun keskivaiheilla tulisi liian suureksi ja koska vaunut saattaisivat jo Tukholmankadulta täyttyä niin, että Töölön asukkaat eivät enää mahtuisi vaunuihin. Mitä tuli kaupungin tai yksityisen autolinjan järjestämiseen raitiotielinjan rinnalle, olisi tarkoin harkittava, mitä se vaikuttaisi valtaväylien ja keskustan liikenteeseen sekä julkisen liikenteen taloudellisuuteen. Kun mainitut kysymykset olivat erityisen komitean tutkittavana, ei liikennelaitoksen mielestä ollut aihetta määritellä kantaa autolinjaa koskevassa kysymyksessä. Yleisten töiden lautakunnan mielestä ei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin. Kaupunginvaltuusto katsoi lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (7. 3. 239 §).

Odotussuojien rakentaminen vanhusten hoitokoteja lähellä oleville raitiotie- ja linja-autopysäkeille. Vt Paasivuori ym. olivat tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että Munkkiniemessä ja Maunulassa sijaitsevia vanhusten asuntoloita, kaupungin vanhainkotia ja kunnalliskotia, seurakuntain vanhainkotia, Käpyrinnettä, Hemgården, Helenahemmet ja Berga nimisiä koteja sekä mahdollisesti muita vanhusten hoitokoteja lähinnä oleville pysäkeille rakennettaisiin ensi tilassa odotussuojat, koska vanhukset eivät yleensä vähävaraisina voineet hankkia itselleen huonon sään edellyttämiä varusteita. Liikennelaitoksen lautakunta oli aloitteen johdosta ilmoittanut, että maistraatti oli v. 1954 hyväksynyt suojakatoksien sijoittamisen 11 eri pysäkille, joista useimmat kaupunginhallituksen ilmoituksen mukaan tultaisiin sijoittamaan aloitteentekijöiden ehdottamien vanhainkotien ja -hoitolaitosten läheisyyteen. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä olevan riittäväksi selvitykseksi (22. 2. 205 §, 19. 12. 1 068 §).

Viikin ja Vantaanjoen sillan välisen liikenneväylän liikenteen järjestäminen. Vt Paasivuori ym. olivat otsikossa mainittua asiaa koskevassa aloitteessaan ehdottaneet, että ennen Helsingin—Lahden pikatien valmistumista ja käytäntöön ottamista selvitettäisiin kasvavan liikenteen vaatimukset Viikin—Vantaanjoen sillan välisen liikenneväylän kuntoonpanemiseksi. Aloitteentekijäin käsityksen mukaan tulisi pikatien valmistuttua suuri

osa Tuusulantien entisestä liikenteestä suuntautumaan uudelle tielle. Yleisten töiden lautakunta oli aloitteessa mainittujen perustelujen lisäksi todennut, että autoliikenne nykyään kasvaa niin voimakkaasti, että ulosmenoteiden laajentamiseen olisi viipymättä ryhdyttävä. Kun uusien tuloteiden rakentamiskustannukset kuitenkin nousevat hyvin suuriksi, mm. Lahden tietä varten Viikistä kaupungin rajalle oli varattu 200 mmk, ei aloitteessa mainittua tietä ollut voitu sisällyttää vuosien 1956—1958 rakennusohjelmaan. Katurakennusosasto tulee kuitenkin sen jälkeen, kun tien paikka on asemakaavallisesti määrätty, laatimaan sen rakentamissuunnitelman ja lautakunta ehdottamaan tarvittavan määrärahan ottamista talousarvioon. Kiinteistölautakunnan ilmoituksen mukaan oli ko. tieosuudella suoritettu linja-autopysäkkien ja ajoradan reunakaistojen levennyksiä, joten tieosuutta voitiin pitää varsin tyydyttävänä kaksikaistaisena tienä. Pahimman pullonkaulan tällä tieosuudella muodosti Vantaan yli vievä silta, jonka samoin kuin sillalta Viikin tienristeykseen johtavan runkotienkään rakentaminen ei suurten kustannustensa vuoksi voinut siinä vaiheessa tulla kysymykseen aloitteessa esitetyn liikennepulman ratkaisuna. Liikennelaitoksen lautakunnan käsityksen mukaan Lahden pikatien liikenne ei vaikeutuisi Viikin ja Vantaan sillan välillä, vaan Vantaan sillan ja Paavalin kirkon välillä, koska varsinkin linja-autot yleensä käyttivät suhteellisen kapeata Hämeentietä. Vantaan kapean sillan liikenteelle asettamat rajoitukset lautakunta ehdotti korjattavaksi siten, että sillan länsipuolella oleva risteys järjestettäisiin uudelleen. Myöhemmin olisi kuitenkin Lahden pikatie johdettava Pasilan kautta keskustaan. Edelleen oli myös suunniteltu rakennettavaksi Lahden pikatiestä Viikin kohdalta kaupunkiin lähtevä paikallistie, jolloin liikenne ohjattaisiin nykyiselle Vantaan sillalle ja Hämeentietä pitkin kaupunkiin. Mainittujen suunnitelmien perusteella lautakunta oli ehdottanut, että ryhdyttäisiin toimenpiteisiin Hämeentien kuljetuskyvyn parantamiseksi Helminkadun ja Vantaan sillan välisellä osalla. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. riittäväksi selvitykseksi (8. 2. 143 §, 19. 12. 1 069 §).

Liisankadun ja Unioninkadun risteyksen laajentaminen. Vt Kulo ym. olivat v. 1955 (ks. s. 93) tekemässään aloitteessa esittäneet, että kaupunki kiireellisesti ryhtyisi toimenpiteisiin saadakseen valtiolta ostaa kadun laajentamista varten tarpeellisen tilan Liisankadun ja Unioninkadun kulmasta. Väliaikaisena ratkaisuna aloitteentekijät olivat ehdottaneet, että sanottujen katujen kulmauksessa olevaan kallioseinään louhittaisiin sellainen syvennys, että jalankulkijain liikkumatila levenisi ainakin kuudeksi metriksi. Kiinteistölautakunta oli lausunnossaan ilmoittanut, että valtio oli v. 1937 (ks. s. 63) luovuttanut Liisankadun leventämistä varten tarvittavan alueen korttelista n:o 44 b, sitten kun korttelissa olevat valtion rakennukset voitiin siirtää tai luovuttaa valtion käytöstä. Kaupunginhallitus oli v. 1951 (ks. s. 204) hyväksynyt mainitun risteyksen järjestelyn, jonka toteuttaminen oli jaettu kolmeen vaiheeseen. Näistä ainoastaan viimeinen, eli Liisankadun leventäminen kuudella metrillä ja mahdollisen raitiotieyhteyden rakentaminen Liisankadun ja Kaisaniemenkadun välille, oli vielä suorittamatta. Opetusministeriö oli erinäisin ehdoin suostunut siihen, että kaupunki heti saisi vastaanottaa Liisankadun leventämiseksi tarvittavan maakaistaleen Liisankadun eteläpuolelta Unioninkadulta Liisankadun ja Snellmaninkadun risteyksissä oleviin rakennuksiin saakka. Kaupunginhallitus oli v. 1953 (ks. s. 186) kehottanut kiinteistölautakuntaa vastaanottamaan opetusministeriöltä ko. alueen. Aluetta ei kuitenkaan ole tähän mennessä vastaanotettu, eikä määrärahaa ole työtä varten voitu varata talousarvioon. Kiinteistölautakunta ei pitänyt aiheellisena tontin kulman avartamista, vaan katsoi, että kadun leventämistä olisi kiirehdittävä. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut päättäneensä ehdollisesti merkitä v:n 1957 talousarvioehdotukseensa 11.1 mmk:n määrärahan ko. työtä varten. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (8. 2. 117 §).

Liikennelaitoksen alennuslippujen myöntämistä siviili-invalideille koskevassa aloitteessaan olivat vt Tattari ym. ehdottaneet, että liikennelaitoksen taholta invalidien alennuslippuja myönnettäessä myös kaikille siviili-invalideille myönnettäisiin samanlaiset oikeudet kuin sota-invalideille, koska yksilöiden työ siviilioloissa muuttuu myös yhteiskunnalliseksi työksi. Liikennelaitoksen lautakunta huomautti aloitteen johdosta, että sotainvalideille myönnettiin v. 1945 mainittu etu, koska he sodan päätyttyä eivät välittömästi voineet olla valmiit invaliditeettinsä edellyttämiin uusiin ammatteihin. Vaikka tulisi olemaan vaikeata harkita, mille ryhmille vapaaliput olisi myönnettävä, ei liikennelaitoksen lautakunta periaatteessa ollut sitä vastaan, että siviili-invalideille myönnettäi-

siin liikennelaitoksen vapaalippuja samoin edellytyksin kuin sotainvalideille, mikäli kaupunginhallitus suorittaisi laitokselle siitä korvauksen. Lautakunnan mielestä olisi asiaa ratkaistaessa kuitenkin otettava huomioon mahdolliset aistiviallisten, vanhusten ym. siviili-invalidien kanssa lähinnä samaan asemaan kuuluvien ryhmien vastaavanlaiset anomukset. Kaupunginhallitus ei katsonut voivansa suhtautua aloitteeseen myönteisesti, koska myönteinen kannanotto merkitsisi ennakkotapausta, jonka noudattaminen aiheuttaisi kaupungille varsin huomattavan menoerän. Kaupunginhallituksen vähemmistön mielestä olisi alennuslippuja myönnettävä aloitteentekijäin ehdottamalla tavalla. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (29. 8. 708 §, 21. 11. 957 §, 28. 11. 1 001 §).

Liikenne Oy:n hallussa olevan Puistolan linjan liikenteen tehostaminen ja ko. linjan ottaminen liikennelaitoksen hallintaan. Vt Lohikivi ym. olivat otsikossa mainittua asiaa koskevassa aloitteessaan huomauttaneet, että Liikenne Oy., joka hoitaa Puistolan linjaa, ei asutuksen lisääntyessä ole voinut hoitaa liikennettä tyydyttävästi. Varsinkin ovat Heikinlaakson ja Alppikylän asukkaat, jotka asuvat kaukana rautatiestä, joutuneet kärsimään huonoista liikenneyhteyksistä. Epäkohdan poistamiseksi olivat aloitteentekijät ehdottaneet, että kaupunki ryhtyisi sellaisiin toimenpiteisiin, että mainittu liikennöitsijä hoitaisi Puistolan linjan matkustavaa yleisöä tyydyttävällä tavalla sekä että ellei siitä olisi apua, liikennelaitoksen lautakunta velvoitettaisiin tutkimaan, mitä mahdollisuuksia sillä olisi ottaa mainittu linja liikennelaitoksen hoidettavaksi. Liikennelaitoksen lautakunta oli aloitteen johdosta ilmoittanut, että vaikka liikennelaitos saamiensa lukuisten valitusten perusteella on ollut tietoinen Puistolan liikenteen epäkohdista, ei laitos autojen puutteen takia ole voinut ulottaa liikennettä ko. seuduille. Kun liikennelaitos kertomusvuoden talven aikana tulisi saamaan n. 80 uutta linja-autoa, harkittaisiin sen jälkeen keinoja Puistolan liikennetarpeen tyydyttämiseksi. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (11. 4. 393 §, 7. 11. 913 §).

Esikaupunkialueilla asuvien kuntalaisten erilaisia matkakustannuksia koskevassa välikysymyksessään olivat vt Järnefelt ym. esittäneet mm. seuraavaa: sotien jälkeen tapahtunut väestön lisääntyminen, joka on aiheutunut luonnollisesta väestön lisääntymisestä, muuttoliikkeestä sekä v. 1946 tapahtuneista suurista alueliitoksista, on aiheuttanut kaupungille uusia pulmia ja velvollisuuksia. Näistä vaikein on ollut kaupungin sisäisen liikenteen hoitaminen väestön kasvua vastaavasti. Vaikka liikennelaitoksen ja yksityisten liikennöitsijäin yhteistyön avulla kasvanut kuljetustarve onkin pystytty hoitamaan jokseenkin tyydyttävästi, ei se liikennelaitoksen osalta ole tapahtunut ilman kunnalle aiheutuneita tuntuvia tappioita. Vähentääkseen mainitun tappion aiheuttamaa rasitusta onkin ollut luonnollista sallia yksityisten liikennöitsijäin liikennöidä kaupungin sisäisilläkin linjoilla. Vaikka kaupunki onkin myöntänyt liikennelinjojaan käyttäville invalideille, koululaisille sekä eräille muille ryhmille alennuslippuja, ei tämä koske kuin osaa näistä ryhmistä ja täysin samassa asemassa olevat koululais- ym. ryhmät, jotka käyttävät yksityisiä linjoja, jäävät tästä edusta osattomiksi, koska kaupungin omistamilta linjoilta yksityisille linjoille tai päin vastoin siirryttäessä ei ole mahdollisuutta siirtolipun käyttöön, kuten kaupungin kulkuneuvoissa. Tällaista asiantilaa ei voitu pitää oikeudenmukaisena ja se olikin herättänyt tyytymättömyyttä esikaupunkialueella asuvien keskuudessa, varsinkin kun asianomaisilla ei useinkaan ollut ollut mahdollisuutta itse valita asuinpaikkaansa. Edelleen olivat välikysymyksentekijät tiedustelleet mihin toimenpiteisiin kaupunginhallitus on ryhtynyt tai aikoo ryhtyä ko. asiaa tutkimaan asetetun ns. Tuurnan komitean työn jouduttamiseksi, tai ellei se ollut mahdollista, asian muuten pikaisesti selvittämiseksi sekä nykyisin vallitsevan merkittävän epäkohdan poistamiseksi sekä sen seikan selvittämiseksi, miten siirtolippuoikeus yksityisiltä linjoilta kaupungin liikennelaitoksen linjoille ja päinvastoin olisi toteutettavissa taloudellisesti linjoja käyttäviä kuntalaisia kohtuuttomasti rasittamatta. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut olevansa tietoinen välikysymyksessä kosketelluista asioista sekä tariffien erilaisuudesta. Kaupunginhallituksen mielestä olisi asian siinä vaiheessa tyydyttävä odottamaan esikaupunkiliikennetoimikunnan ehdotuksia, koska komitean työtä oli jälleen kiirehditty ja odotettiin sen saavan työnsä valmiiksi lähiaikoina. Vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (8. 2. 119 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltaviksi:

vt Laurentin ym. aloite tutkimuksen suorittamisesta liikennelaitoksen kuljettajien lukumäärän supistamiseksi (24. 10. 884 §);

vt Juthaksen ym. aloite linja-autoasemalla vallitsevien epäkohtien poistamiseksi (22. 2. 201 §);

vt Saukkosen ym. aloite koululais- ja invalidialennusten myöntämiseksi kaikille niihin oikeutetuille kaupungin asukkaille samoilla perusteilla (11. 1. 28 §) sekä

vt Parosen ym. aloite alennuslippujen myöntämiseksi esikaupunkialueella asuville koululaisille (21. 11. 983 §);

12. Satamaoloja koskevat asiat

Satamamaksujen korottaminen. Sen jälkeen kun Suomi v. 1955 oli liittynyt kansainväliseen mittaussopimukseen, tuli uusi mittausjärjestelmä voimaan maassamme 19. 7. 1955. Tämä uusi järjestelmä vaikutti satamamaksuihin vähentävästi siten, että erityisesti eräät ulkomaiset alustyypit tulivat kansainvälisen mittausjärjestelmän mukaan mitattuina nettovetoisuudeltaan pienemmiksi kuin mitä ne olivat olleet suomalaisen järjestelmän mukaan mitattuina. Edelleen oli satamiin rakennettu lisää laitureita, uusittu entisiä ja parannettu muita laitteita. Lisäksi olivat valtion viranomaiset asettaneet satamien hoidettavaksi eräitä sosiaalisia velvollisuuksia, jotka edistivät työturvallisuutta. Em. seikkojen vuoksi oli Suomen Satamaliitto ilmoittanut pyytäneensä sisäasiainministeriön suostumusta satamamaksujen korottamiseen. Kaupunginvaltuusto päätti, että sisäasiainministeriön v. 1924 vahvistaman tariffin, jonka mukaan aluksista kannetaan satamamaksuja Helsingin kaupungissa, 1—4 §:ssä mainitut maksut kannettaisiin nykyisistä maksuista 20 % korotettuina, eli 12-kertaisina, v. 1924 vahvistettuihin maksuihin verrattuina. Päätös alistettiin sisäasiainministeriön vahvistettavaksi, joka vahvisti sen 8. 5. (11. 4. 375 §, 13. 6. 552 §, kunn. as. kok. n:o 77, v:n 1924 kunn. as. kok. s. 115).

Kaupunginvaltuuston em. päätöksen jälkeen oli valtio korottanut luotsi-, majakka- ja muita merenkulkua koskevia valtiolle meneviä maksuja 18—25 %, jonka johdosta vt Backman ym. olivat 30. 5. tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin kääntymään Satamaliiton puoleen esityksellä, että Satamaliitto ryhtyisi toimenpiteisiin satamamaksujen korottamiseksi samassa laajuudessa, mitä valtiolle merenkulusta meneviä maksuja oli korotettu. Satamalautakunta oli aloitteen johdosta huomauttanut, että satamamaksut ovat viime vuosina seuranneet valtion merenkulkumaksujen muutoksia. Tämän vuoksi ja kun kertomusvuoden kesäkuun alusta oli korotettu majakka-, jää- ja hinausmaksut 13-kertaisiksi v:n 1939 maksumääriin nähden, olisi ehkä aiheellista pyytää ao. viranomaisten suostumusta satamamaksujen korottamiseksi samaan tasoon, joten satamalautakunta oli esittänyt, että kaupunginhallitus tekisi Suomen Satamaliitolle esityksen siitä, että kaupunkien yhtenäiset satamamaksutariffit korotettaisiin siten, että ne olisivat 13-kertaiset v:n 1924 tariffissa vahvistettuihin maksuihin verrattuina. Kaupunginhallituksen ilmoituksen mukaan oli Satamaliiton hallitus jo 7. 9. tehnyt sisäasiainministeriölle esityksen, että ministeriö suostuisi em. suuruiseen satamamaksujen korotukseen. Kaupunginvaltuusto päätti katsoa eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (30. 5. 541 §, 24. 10. 873 §).

Kaupungin vapauttaminen tuulaakimaksujen vastikkeeksi asetetuista velvollisuuksista. Vt M. Backman ym. olivat ko. asiasta tekemässään aloitteessa huomauttaneet mm., että tuulaakimaksujen kanto-oikeus myönnettiin jo 1600-luvulla eräille ulkomaankauppaa harjoittaville kaupungeille korvaukseksi sellaisista tehtävistä, joita valtio maaseudulla hoitaa omalla kustannuksellaan. Tällaisia kustannuksia aiheuttavat mm. oikeudenhoito, ulosottotoimi, veronkanto, maistraatti, tulli- ja pakkaushuoneen kunnossapito, poliisilaitos yms. Valtion tehtävien hoitamisesta kaupungeille aiheutuvat kulut ovat tavallisesti olleet tuulaakituloja suuremmat ja kun oikeus tuulaakimaksujen kantamiseen kuuluu vain tullikamarikaupungeille, jää osa kaupungeista kokonaan ilman korvausta em. tehtävien hoitamisesta, joiden aiheuttamat menot ovat lisäksi eri suuruisia eri kaupungeissa. Erotuksen joutuvat veronmaksajat maksamaan kunnallisveroina. Myöskin eduskunta on kiinnittänyt huomiota tähän kysymykseen, velvoittaen mm. v. 1950 hallituksen tutkimaan kysymystä tuulaakimaksujen epäoikeudenmukaisuudesta. Aloitteentekijäin käsityksen mukaan olisi asian ainoa oikea ratkaisu se, että valtio ottaisi omat tehtävänsä hoitaakseen kaupungeissa samalla tavalla kuin kauppaloissa ja maalaiskunnissa. Tämän vuoksi olisi käännyttävä Kaupunkiliiton ja Satamaliiton puoleen ja kehotettava niitä ryhtymään toimenpiteisiin kaupunkien vapauttamiseksi velvoituksista, joita niille on asetettu tuulaaki-

maksujen vastikkeeksi. Satamalautakunnan ilmoituksen mukaan on Suomen Satamaliitto sisäasiainministeriön aloitteesta v. 1955 asettanut komitean, joka tutkii tuulaakikysymystä. Komitean jäsenenä on mm. sisäasiainministeriön edustaja ja odotetaan sen saavan työnsä päätökseen kertomusvuoden loppuun mennessä, joten asia on jo kaikkien satamakaupunkien yhteisen järjestön käsiteltävänä. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. riittäväksi selvitykseksi (13. 6. 625 §, 24. 10. 872 §).

Määrärahat. Kaupunginvaltuusto oikeutti satamalautakunnan käyttämään yleisten töiden pääluokan luvun Kadut ja tiet määrärahoista Muut sillat enintään 300 000 mk Kulosaaren sillan käyttöön ja korjauksiin (21. 11. 973 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto oikeutti satamalautakunnan käyttämään v:n 1953 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan Kadut ja tiet -luvun siltojen siirtomäärärahasta Lauttasaarenkadun sillan rakentamiseen ja v:n 1955 talousarvion vastaavalle tilille Fredrikinkadun sillan rakentamiseen varatuista määrärahoista vastaavasti jäljellä olevat 20 mmk ja 2.2 mmk sekä tarpeellisen määrän vm. tilille Lauttasaaren sillan leventämistä varten varatusta määrärahasta Naurissaaren sillan rakentamista varten (7. 11. 922 §).

Siltavuorenrannan ja Hakaniemenrannan välisen uuden sillan paikka vahvistettiin asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4006 mukaiseksi (7. 3. 236 §).

Katajanokan I varastorakennuksen piirustusten hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkitehtien Cedercreutzin ja Railon laatimat, 4. 12. tarkistetut Katajanokan I varastorakennuksen piirustukset tullihallituksen esittämin muutoksin ja ehdoin. Kaupunginhallitus oikeutettiin tekemään piirustuksiin myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat muutokset (19 12. 1 077 §).

Raiteenpitojärjestelmän hyväksyminen. Kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä mietinnön n:o 5 liitteenä olevan raiteenpitojärjestelmän siten, että 1. b) kohta muutettaisiin seuraavaksi:

Kohdan 1. a) mukaiset rakennuskustannukset sisällytetään raidekujaan rajoittuvien tonttien hintoihin ja jaetaan tonttien kesken niiden alojen mukaisessa suhteessa. Jos raidekujalla on avokuormausraide, niin raidekujaan rajoittuvien tonttien kesken jaettava pääraiteen kustannusten määrä supistuu avokuormauspaikan pituuden ja tonttien yhteispituuden suhdetta vastaavasti. Avokuormausraiteen osuus sisällytetään asianomaisen teollisuus- ja varastoalueen muiden kuin raidekujaan rajoittuvien tonttien hintoihin. Jos asemakaavaa vahvistettaessa asianomaisella teollisuus- ja varastoalueella on yksityisomistuksessa oleva tontti, niin se otetaan lukuun jaossa ja sen raiteenkäyttöoikeuden saamisen edellytyksenä on vastaavan kustannusosuuden suorittaminen. Jos raidekujaan sisällytetään tällaisen tontin yksityisraide pääraiteeksi tai avokuormausraiteeksi, niin muiden tonttien saajat ovat velvolliset lunastamaan osuutensa tontin saannin yhteydessä. Jos raidekuja on leveämpi kuin kolmikaistainen ja ylittävä kaistamäärä palvelee kauttakulkuliikennettä, niin ylittävien kaistojen kustannuksilla ei rasiteta tontteja. Asemakaavan mukaisia raiteiden tieristeilyjä ei lueta rakennuskustannusten osalta raiteisiin kuuluviksi (22. 2. 169 §, khn mtö n:o 5).

Tonttien vuokraaminen. Satamalautakunta oikeutettiin vuokraamaan asemakaavaosaston piirustukseen n:o 4027 merkitty, kortteleista n:o 160 ja 191 muodostettava n. 3 000 m²:n suuruinen tontti Oy. Gustav Paulig Ab:lle v:n 2005 loppuun seuraavilla ehdoilla:

1) tonttia on käytettävä pääasiassa tuonti- tai vientitavarain varastona sekä näiden tavarain jalostamiseen ja käsittelyyn läheisesti liittyvän toiminnan paikkana;

2) tontin vuokra on 500 mk/m² vuodessa indeksiehdoin (lokakuu 1951 = 100);

3) tontille on ennen vuoden 1958 loppuunkulumista rakennettava tontin käyttötarkoituksen mukaisia rakennuksia vähintään 15 000 m³ sekä ennen vuoden 1965 loppuunkulumistä lisäksi 20 000 m³ sillä ehdolla, että vuokraaja on velvollinen suorittamaan ensimmäisen rakentamisvelvollisuuden täyttämättä jättämisestä yhden vuosivuokran suuruisen ja toisen rakentamisvelvollisuuden täyttämättä jättämisestä kahden vuosivuokran suuruisen korvauksen kunakin vuonna sen vuoden loppuun saakka, jolloin sanottu velvollisuus on täytetty, minkä lisäksi vuokraoikeus voidaan julistaa menetetyksi, ellei ensimmäistä rakentamisvelvollisuutta ole määräajassa täytetty;

4) vuokraaja on velvollinen pitämään kunnossa ja puhtaana tontin katualueet;

5) vuokraajalle myönnetään vapaa siirto-oikeus.

Lisäksi satamalautakunta oikeutettiin määräämään muut tavanmukaiset vuokraehdot.

Vielä kaupunginvaltuusto päätti, että vuokrattava alue määrätään satamalautakunnan hallintoon siirtämällä satama-alueen raja vuokrattavan korttelin ja sen länsireunaan suunnitellun puistovyöhykkeen väliselle rajalle (21. 3. 288 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti satamalautakunnan vuokraamaan Oy. Ford Ab:lle 31. 3. 1990 saakka 2 400 m²:n suuruisen tontin n:o 5 korttelista n:o 236 elinkustannusindeksiin sidotusta 23: 50 mk/m² vuosivuokrasta (päätöksentekohetkellä 279: 65 mk/m²) siten, että perusvuokraa vastaa indeksiluku 1933 = 1 000, sekä pääkohdittain saman korttelin tontin n:o 1 vuokraehdoilla, kuitenkin siten täydennettynä, että vuokralaisen velvollisuuksiin kuuluu katualueen puhtaanapitovelvollisuuden lisäksi myös kadun kunnossapito ja että kaupungille pidätetään oikeus rakentaa tonttiin liittyvät kadut kaupungin sopivaksi katsomana ajankohtana sekä lisäksi sillä ehdolla, että yhtiö rakentaa joko samasta korttelista vuokraamalleen tontille n:o 1 tai nyt vuokrattavalle tontille n:o 5 vuosien 1956—1957 aikana rakennuksia yhteiseltä pinta-alaltaan 2 800 m² (21. 3. 287 §).

Erään öljyvarastoalueen vuokrauksen raukeaminen. Merkittiin tiedoksi, että Oy. Victor Ek Ab., Oy. Algol Ab., Hiilentuonti Oy. ja Ab. Lars Krogius & Co Oy. ovat ilmoittaneet muuttuneiden olosuhteiden takia luopuvansa v. 1955 (ks. s. 77) sopimastaan Laajasalon erään öljyvarastoalueen vuokrauksesta (30. 3. 526 §).

Ruoholahden eräiden tonttien vuokraehtojen tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1952 tekemäänsä päätöstä, joka koski Ruoholahden kortteleista n:o 791—794 Helsingin satamaa käyttäville tuonti- ja vientiliikkeille vuokrattujen tonttien vuokraehtojen vahvistamista, siten että satamalautakunnalla on oikeus tarvittaessa myöntää poikkeuksia näistä kortteleista vuokrattavien varastorakennustonttien rakentamisvelvollisuuden määrään ja aikaan nähden (10. 10. 814 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Vanhasen ym. aloite autotallin tai varastotilojen rakentamisesta Kulosaaren sillan alle (19. 9. 765 §) sekä

vt Orkon pyykkilaitureiden kunnostamista ym. koskeva aloite (10. 10. 826 §).

13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Teurastamon järjestyssääntöjen hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto hyväksyi Helsingin kaupungin teurastamon järjestyssäännöt kaupunginhallituksen esityksen mukaisesti (25. 1. 59 §, khn mtö n:o 1, kunn. as. kok. n:o 18).

Teurastamon eräiden maksujen ja taksojen tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto hyväksyi jäljempänä mainittujen taksojen ja maksujen muutokset kaupunginhallituksen esityksen mukaisesti: navettamaksut; jäähdytysmaksut; jäähdytyskoppien vuokrat; myynti-, vintturi- ja punnitusmaksut tukkuhallissa ja syväjäädyttämössä sekä siipikarjanteurastusosaston maksut (19. 12. 1 076 §, kunn. as. kok. n:o 161—164).

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa teurastamon 27. palkkaluokkaan kuuluvan käyttöpäällikön viran 29. palkkaluokan käyttöinsinöörin viraksi 1. 1. 1957 lukien. Korotetun palkan suorittamista varten myönnettiin 88 080 mk yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista (19. 12. 1 059 §).

Määrärahat. Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista myönnettiin 1 284 203 mk:n lisämääräraha teurastamon syväjäädyttämön I kerroksen jäähdytyshuoneiden 101—103 varustamiseksi ilmanjäähdyttimillä (11. 4. 379 §).

14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat

Kassa- ja tilivirasto. Kaupunginvaltuusto päätti pidättää teollisuuslaitosten kassa- ja tiliviraston mittarinlukijan Tage Häggmanin virkansa toimittamisesta 22. 12. 1955 alkaen ja tehdä siitä ilmoituksen Uudenmaan lääninhallitukselle. Samalla kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa asiasta poliisilaitokselle toimenpiteitä varten (29. 8. 703 §).

Vesilaitos

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti valita vesilaitoksen toimitusjohtajan virkaan dipl. ins. Eino Kajasteen sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen vahvistamaan vaalin

nimityksellä, sitten kun virkaan valittu on esittänyt hyväksyttävän lääkärintodistuksen terveydentilastaan (13. 6. 579 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti myöntää vesilaitoksen toimitusjohtajalle Robert Taivaiselle eron virastaan 1. 5. alkaen (21. 3. 283 §).

K a a s u l a i t o s

Kaasun ja sähkön käytön suunnittelu. Kaupunginvaltuusto kehotti kaupunginhallitusta asettamaan komitean valmistelemaan kysymystä alueellisen suunnitelman laatimisesta sähkön ja kaasun käytöstä kotitalouksissa ja teollisuudessa kaupunginosittain ja jakelupiireittäin huomioon ottaen komitean mietinnössä esitetyt näkökohdat. Teollisuuslaitosten lautakuntaa kehotettiin harkitsemaan sähkö- ja kaasulaitosten tariffien muutoksia ottaen huomioon komitean mietinnössä esitetyt näkökohdat ja tekemään kaupunginhallitukselle esityksen mainittujen tariffien mahdollisista muutoksista (22. 2. 171 §, khn mtö n:o 2).

Kesäkaasun myyminen Kivelän sairaalalle. Kaupunginvaltuusto oikeutti kaasulaitoksen kokeilutarkoituksessa myymään kaasua Kivelän sairaalalle kesäaikana lämpimän veden valmistusta varten hintaan 4 mk/m³ (16. 5. 474 §).

S ä h k ö l a i t o s

Höyrynmyyntitariffin vahvistaminen. Kaupunginvaltuusto hyväksyi sähkölaitokselle seuraavan höyrynmyyntitariffin:

1. Perusmaksu

$= 2\,100$ mk/kk $+ 105\,000 \frac{Q_{max}}{t/h}$ mk/kk, kun kuluttajan tilaama teho (huipputeho) Q_{max} on enintään 0.25 t/h,

$= 12\,600$ mk/kk $+ 63\,000 \frac{Q_{max}}{t/h}$ mk/kk, kun huipputeho on yli 0.25 t/h ja enintään 0.8 t/h,

$= 23\,800$ mk/kk $+ 49\,000 \frac{Q_{max}}{t/h}$ mk/kk, kun huipputeho on yli 0.8 t/h.

Tämä maksu nousee 1/70 jokaista alkavaa 25 pistettä kohti, jolla tilastollisen päätoimiston laskutuskauden päättyessä viimeksi julkaisema kotimarkkinatavarain yleisindeksi (1935 = 100) ylittää arvon 1 750 ja laskee vastaavasti 1/70 jokaista täyttä 25 pistettä kohti, jolla tämä indeksi alittaa arvon 1 750.

2. Kulutusmaksu

= 1 200 mk/Gcal.

Tämä maksu nousee 75 mk jokaista alkavaa 50 mk kohti, jolla laskutuskautena Suvilahden voimalaitoksella käytettyjen polttoaineiden keskimääräinen hinta tehollisen polttoarvon mukaan lasketulta miljoonalta kilokalorilta vapaasti kattilahuoneessa ylittää arvon 800 mk ja laskee vastaavasti 75 mk jokaista täyttä 50 mk kohti, jolla sanottu hinta alittaa arvon 800 mk. Keskimääräisen hinnan laskee sähkölaitos käyttäen tällöin eri polttoainelaatujen hintoina Suvilahden voimalaitoksella edellisen vuosineljänneksen aikana vastaanottamiensa polttoaineiden todellisia hintoja. Ellei jotakin polttoainelaatua ole vuosineljänneksen aikana saapunut, käytetään aikaisempaa hintaa. Vuosineljänneksillä tarkoitetaan kalenterivuoden neljänneksiä.

3. Mittarinvuokra

= 2 000 mk/kk höyrymittarista,

= 1 000 mk/kk lauhdemittarista.

Mittarinvuokra nousee 25 % em. arvosta jokaista alkavaa 500 pistettä kohti, jolla tilastollisen päätoimiston laskema kotimarkkinatavarain yleisindeksi (1935 = 100) ylittää 2 000 pistettä, ja laskee vastaavasti 25 % jokaista täyttä 500 pistettä kohti, jolla tämä indeksi alittaa 2 000 pistettä.

4. Maksu kulutetusta lauhteesta

= 45 mk/m³.

Tämä hinta nousee 5 mk jokaista alkavaa 200 pistettä kohden, jolla em. kotimarkkinatavarain yleisindeksi ylittää arvon 1 800, ja laskee 5 mk jokaista täyttä 200 pistettä kohden, jolla tämä indeksi alittaa arvon 1 800.

Lisäksi höyrynkuluttajat suorittavat sopimusta tehtäessä *liittymismaksun*, joka samoin kuin lämminvesikaukolämmityksessäkin periaatteessa korvaa sähkölaitoksen rakentaman sähkölaitoksen omaisuudeksi jäävän kuluttajan tonttialueella olevan talojohdon laitteineen. Liittymismaksun suuruudesta sovitaan jokaisessa tapauksessa erikseen.

Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti teollisuuslaitosten lautakunnan poikkeamaan eo. normaalisesta tariffista, milloin erityiset syyt sitä vaativat (19. 9. 751 §).

Kaukolämmityksen lämmönmyyntitariffin muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1955 (ks. s. 104) vahvistamansa sähkölaitoksen lämmönmyyntitariffin sillä tavoin, että kuluttajat jaetaan perusmaksun osalta päätetyn kahden ryhmän asemesta kolmeen ryhmään, siten että kuluttajat, joiden tilaama huipputeho Q_{max} on yli 500 Mcal/h, erotetaan eri ryhmäksi, jossa perusmaksu on 400 000 mk/v + $200 \frac{Q_{max}}{\text{Mcal/h}}$ mk/v.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että uusia lämmönmyyntisopimuksia tehtäessä sopimukseen merkittävä perusmaksu on aina korjattava ajan tasalle viimeksi julkaistun kotimarkkinatavarain tukkuhintaindeksin nojala seuraavasti:

Viimeksi julkaistu kotimarkkinatavarain tukkuhintaindeksi	Luku, jolla kerrottuna perusmaksu merkitään sopimukseen
1576—1665	0.90
1666—1755	0.95
1756—1845	1.00
1846—1935	1.05
1936—2025	1.10
jne. 90 pisteen portain	jne. 0.05 portain (19. 9. 750 §).

Suurjännitteen korottamisesta johtuvien, kuluttajien laitteita koskevien muutoskustannusten jakaminen sähkölaitoksen ja kuluttajien kesken. Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä seuraavat määräykset suurjännitteen korottamisesta johtuvien, kuluttajien laitteita koskevien muutoskustannusten jakamisesta sähkölaitoksen ja kuluttajien kesken:

A. *Sähkölaitoksen on kustannettava:*

1) Liittymisjohdon mahdollinen uusiminen tai siirtäminen.

2) Sähkön myyntimittauksessa tarvittavien mittausmuuntajien vaihtaminen.

3) Muutoskytkentään sopivien tehomuuntajien kytkeminen uudelle jännitteelle.

4) Muutoskytkentään sopimattomien tehomuuntajien osalta sähkölaitoksen harkinnan mukaan jokin seuraavista vaihtoehdoista:

a) Muuntajien vaihtaminen uudelle jännitteelle sopiviin muuntajiin niiden entiseen tehomäärään ja nykyarvoon saakka.

Muuntajan nykyarvo lasketaan yhtälöstä

$$A_n = \left(1 - \frac{4}{100} t\right) A_j \quad t \leq 20,$$

missä A_n = nykyarvo mk,

A_j = jälleenhankinta-arvo mk,

t = käytössäoloaika vuotta.

Jälleenhankinta-arvoksi katsotaan yleensä kotimaista valmistetta olevan vastaavanlaisen muuntajan hankintahinta. Uudelleenkäämityn ja täyskorjatun muuntajan nykyarvoon on lisättävä käämimis- ja korjauskustannukset. Muuntajia vaihdettaessa se osapuoli, jonka luovuttamien muuntajien nykyarvo on pienempi, suorittaa nykyarvojen erotusta vastaavan summan rahassa toiselle osapuolelle.

b) Kuluttajan nykyistä huipputehoa vastaavan välimuuntajan lainaaminen kuluttajan käyttöön.

c) Muuntajien uudelleenkäämittäminen.

5) Edellisten kohtien edellyttämät asennustyöt ja kuljetukset sekä muutoksen vaatimat tarkastukset, koestukset ja säädöt.

B. *Kuluttajan on kustannettava:*

1) Kaikki jännitteen muutoksen vaatimat, muuntamotilaa ja suurjännitekojeistoa koskevat uusimis-, muutos- ja korjaustyöt huomioon ottaen voimassa olevat varmuusmääräykset sekä sähkölaitoksen asettamat vaatimukset oikosulkukestoisuuden ja relesuojauksen suhteen.

2) Kaikki kuluttajan suurjännitteisiä sähkönkehitys- ja -kulutuslaitteita sekä loistehon kompensoimislaitteita koskevat uusimis-, muutos- ja korjaustyöt mahdollisten välimuuntajien hankkiminen ja asentaminen niitä varten mukaan luettuna.

3) Muuntajatehon suurentaminen samoinkuin kaikki muutkin lisäykset, jotka osoittautuvat tarpeellisiksi kuluttajan tehonoton jo tapahtuneen tai odotettavissa olevan kasvun vuoksi.

C. *Erikoismääräyksiä:*

1) Osapuolet voivat antaa toistensa tehtäväksi erinäisten muutostöistä johtuvien hankintojen ja asennustöiden suorittamisen, jolloin kustannukset jaetaan ylläesitettyjen jakoperusteiden mukaisesti.

2) Osapuolet voivat lunastaa toisiltaan tarpeettomiksi käyneitä, omiin käyttötarkoituksiinsa sopivia kojeita ja laitteita. Näiden lunastusarvoja määrättäessä sovelletaan kohdassa A. 4) a) esitettyä periaatetta.

3) Sähkölaitos huolehtii siitä, ettei kuluttajan sähkönsaanti muutostyön vuoksi pitemmäksi ajaksi keskeydy, sekä tarvittaessa järjestää kustannuksellaan väliaikaisen sähkönsyötön.

4) Mikäli sähkölaitos voi tyydyttää kuluttajan sähköntarpeen pienjännitejakeluverkosta, on sähkölaitoksella oikeus siirtää kuluttaja pienjännitekuluttajaksi, jolloin mahdollisesti esille tulevan pienjännitteen korotuksen suhteen sovelletaan siinä käytettyjä menetelmiä ja periaatteita.

5) Erikoistapauksissa on sähkölaitoksella oikeus päättää kustannustenjakoperusteista edellä esitettyjä yleisiä suuntaviivoja noudattaen (22. 2. 170 §).

Viranhaltijat. Hyläten teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen sähkölaitoksen avoinna olevan 28. palkkaluokan insinöörin viran palkkauksen korottamisesta kaupunginvaltuusto päätti siirtää laitoksen jäljempänä luetellut virat 1. 1. 1957 lukien korkeampiin palkkaluokkiin seuraavasti:

33. palkkaluokkaan kuuluvan insinöörin (uudisrakennuspäällikön) viran 34. palkkaluokkaan, 30. palkkaluokkaan kuuluvan insinöörin (hankintainsinöörin) viran 31. palkkaluokkaan, 30. palkkaluokkaan kuuluvan mittari-insinöörin (tariffi-insinöörin) viran 31. palkkaluokkaan ja 25. palkkaluokkaan kuuluvan piirustuskonttorin esimiehen viran 27. palkkaluokkaan (7. 11. 902 §).

Vielä päätettiin sähkölaitoksen 11. palkkaluokkaan kuuluva näyttelyapulaisen virka lakkauttaa 1. 4. lukien (21. 3. 285 §).

Suvilahteen rakennettavan uuden höyryvoimalaitoksen suunnitelman tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Suvilahden voimalaitossuunnitelman toteutettavaksi siten muutettuna, että Hanasaaren voimalaitokseksi nimitettävä varsinainen voimalaitosrakennus rakennetaan Hanasaareen ja että Suvilahden voimalaitoksen entiselle tontille rakennetaan huolto- ja kytkinhuoltorakennus sekä kalustosuojarakennus. Samalla kaupunginvaltuusto hyväksyi talorakennusosaston 1. 8. päivätyt huolto- ja kytkinlaitosrakennuksen sekä kalustosuojarakennuksen luonnospiirustukset, joihin kaupunginhallitus saisi hyväksyä myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset. Teollisuuslaitosten lautakunta oikeutettiin käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Sähkölaitos nimikkeelle Voimalaitokset ja sähköasemat Suvilahden voimalaitoksen rakentamista varten merkittyä 500 mmk:n määrärahaa myös huolto- ja kytkinlaitosrakennuksen sekä kalustosuojarakennuksen rakennustöiden aloittamista varten kertomusvuonna (19. 9. 749 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 105).

Vallilan 35/5 kV aseman rakentaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että Vallilan kytkinlaitoksen lopulliset piirustukset valmistetaan rakennusviraston laadituttamien piirustusten III vaihtoehdon mukaisesti (23. 2. 172 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 106).

Sittemmin kaupunginvaltuusto hyväksyi ko. kytkinlaitoksen luonnospiirustukset sekä

oikeutti kaupunginhallituksen hyväksymään laitoksen pääpiirustukset ja tekemään niihin myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat muutokset (19. 12. 1 078 §).

Villingin ja Itä-Villingin saarten sähköistyksestä perittävä ylimääräinen liittymismaksu. Kaupunginvaltuusto päätti, että Villingin ja Itä-Villingin saaria sähköistettäessä perittäisiin liittyjiltä voimassa olevien liittymisehtojen mukaisten liittymismaksujen lisäksi ylimääräiset liittymismaksut, n. 7 200 mk tariffiyksiköltä, pienjännitejakeluverkon rakennuskustannusten peittämiseksi (16. 5. 473 §).

Kaupungin liittyminen Stuvunäs Elektricitetsandelslag -nimisen osuuskunnan jäseneksi. Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki liittyy jäseneksi Stuvunäs Elektricitetsandelslag -nimiseen osuuskuntaan. Liittymis- ja jäsenmaksun suorittamista varten myönnettiin 30 100 mk kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista (29. 8. 691 §).

15. Muut asiat

Äänestysaluejaon muuttaminen. Senjälkeen kun valtiollisissa vaaleissa noudatettava jako oli siirretty maistraatilta kunnallisvaltuuston tehtäväksi, kaupunginvaltuusto oli v. 1953 (ks. s. 11) vahvistanut muutoksia äänestysaluejakoon. Koska jakoon vilkkaan rakennustoiminnan ja kaupungin kasvamisen takia oli ollut tarpeen tehdä muutoksia, oli maistraatti laatinut ehdotuksen äänestysalueiden uudelleenjakamiseksi siten, että äänioikeutettujen lukumäärä äänestysalueilla ei yleensä ylittäisi 3 000. Kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupunginhallituksen esityksen kaupungin jakamisesta 130 äänestysalueeseen (22. 2. 168 §, 7. 3. 225 §, 25. 4. 410 §).

Kunnallisvaalit. Merkittiin tiedoksi kunnallisvaalien keskuslautakunnan ilmoitus 7. ja 8. 10. toimitettujen kunnalisvaalien tuloksesta (7. 11. 887 §).

Kaupunginvaltuusto valitsi kunnallisvaalien keskuslautakuntaan puheenjohtajan, varapuheenjohtajan, kolme jäsentä ja neljä varajäsentä sekä kaupungin 130 vaalilautakuntaan puheenjohtajan, varapuheenjohtajan, yhden jäsenen sekä kolme varajäsentä (13. 6. 581 §).

Sittemmin toimitettiin eräiden edesmenneitten ja estyneiden vaalilautakuntiin valittujen paikan täyttämiseksi täydennysvaalit (29. 8. 655 §, 19. 9. 728 §).

Kansalaisoikeudet. Kaupunginvaltuusto antoi kertomusvuonna lausuntonsa 87 anomuksesta, jotka koskivat Suomen kansalaisoikeuksien myöntämistä yhteensä 135 henkilölle. Anomuksista 1 koski yhtä alankomaiden kansalaista; 4 viittä Amerikan Yhdysvaltain kansalaista; 1 kahta Egyptin kansalaista; 1 yhtä Englannin kansalaista; 2 kuutta Espanjan kansalaista; 2 neljää Italian kansalaista; 1 yhtä Itävallan kansalaista; 16 kahtakymmentäkahdeksaa kansalaisuutta vailla olevaa; 29 neljääkymmentäkuutta Neuvostoliiton kansalaista; 1 kolmea Puolan kansalaista; 2 neljää Ranskan kansalaista; 3 kolmea Ruotsin kansalaista; 8 kahtatoista Saksan kansalaista; 1 yhtä Tshekkoslovakian kansalaista; 13 kuuttatoista entistä Venäjän kansalaista ja 2 kahta entistä Viron kansalaista (25. 1. 53 §, 8. 2. 100 §, 22. 2. 150 § 21. 3. 279 §, 11. 4. 347 §, 25. 4. 406 §, 16. 5. 443 §, 30. 5. 490 §, 13. 6. 576 §, 29. 8. 644 §, 19. 9. 718 §, 10. 10. 775 §, 24. 10. 835 §, 7. 11. 896 §, 21. 11. 935 §, 12. 12. 1 023 §, 19. 12. 1 053 §).

Väkijuomien anniskeluoikeudet. Kaupunginvaltuusto päätti puoltaa Ritaritalon johtokunnan anomusta saada Ritaritalolle kolmivuotisen anniskelukauden ajaksi tilapäiset A-kaavakkeen mukaiset anniskeluoikeudet, kuitenkin sillä ehdolla että väkijuomien anniskelu rajoitettaisiin vain kokouksien ja juhlatilaisuuksien ajaksi (10. 10. 810 §).

Lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa puoltavansa Kruunuhaan Ravintola Oy:n anomusta saada A-kaavakkeen mukaiset anniskeluoikeudet Kolme Kruunua -nimistä ravintolaa varten. Joht. Edvin Åbergin ja hänen vaimonsa Greta Åbergin anomusta saada B 2-kaavakkeen mukaiset anniskeluoikeudet Helsinginkatu 30:een perustettavaa ravintolaa varten kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa vastustavansa (21. 3. 302 §).

Väkijuomamyymälän avaaminen. Oy. Alkoholiliike Ab:n hallintoneuvostolle annettavassa lausunnossaan kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista väkijuomamyymälän sijoittamista vastaan Oy. Bensow Ab:n liiketaloon Etel. Esplanaadikatu 22. Sen sijaan kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa vastustavansa yksinomaan oluen myyntiin tarkoitetun myymälän perustamista Kaisaniemenkatu 7:ään (21. 11. 969 §).

Työnvälityksen harjoittamisluvat. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle annettavassa lausunnossaan kaupunginvaltuusto ilmoitti puoltavansa jatkuvan työnvälitystä koskevan toimiluvan myöntämistä Suomen Lakimiesliitolle v:n 1961 loppuun (19. 12. 1 051 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa ministeriölle, ettei sillä ollut huomauttamista Suomen Sokeain Kirjallisuusyhdistyksen työnvälitystoimiston perustamista koskevaan anomukseen nähden (29. 8. 640 §).

Elinkeino-oikeudet. Kaupunginvaltuusto antoi maistraatille viidessä tapauksessa puoltavan lausunnon anomuksista, jotka koskivat neljässä tapauksessa ulkomaalaisen anomusta saada harjoittaa elinkeinoa ja yhdessä tapauksessa kansalaisuutta vailla olevan anomusta saada harjoittaa elinkeinoa. Kahdessa tapauksessa annettiin epäävä lausunto, koska ulkomaalaisen anomukseen ei ollut liitetty takausta kolmen vuoden verojen maksamisesta ja toinen anojista oli kansalaisluottamusta vailla oleva (22. 2. 149 §, 30. 5. 489 §, 29. 8. 641, 643 §).

Räjähdysainevaraston vastuunalaisen hoitajan hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään huomauttamista Rake Oy:n anomuksesta, joka koski räjähdysainevaraston vastuunalaisen hoitajan hyväksymistä (19. 12. 1 052 §).

Ulkomaalaisten oikeus kiinteistöjen omistamiseen. Kaupunginvaltuusto päätti pyydettynä lausuntonaan valtioneuvostolle ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään huomauttamista seuraavien henkilöiden tai yhtiöiden anomusten hyväksymistä vastaan, joita asianomaiset olivat tehneet saadakseen hallita ja omistaa jäljempänä mainittuja kiinteistöjä tai osakkeita, joihin heillä v. 1939 annetun lain mukaan ei muuten ollut oikeutta: ins. Ragnar Uddström Vartiokylässä olevaa T. 25 K 4 -nimistä tilaa RN:o 4^{112} (25. 1. 52 §); Oy. Itämainen Halvatehdas 46. kaupunginosan korttelin n:o 46024 tonttia n:o 6 (12. 12. 1 022 §); Oy. Esso Ab. Laajasalon kylässä olevia tiloja Solhäll RN:o 2^{119} ja Majbo RN:o 2^{120}, 29. kaupunginosan korttelin n:o 29036 tontin n:o 7 pohjoisosassa olevaa aluetta ja 38. kaupunginosan korttelin n:o 38136 tonttia n:o 1 (30. 5. 488 §, 21. 11. 934 §, 12. 12. 1 022 §); Helsingin Puhelinyhdistys Suutarilan kylän tilan RN:o 2^{8} erästä määräalaa, Etelä-Kaarelan kylän, Kaarelan tilan RN:o 8^{310} n. 2 160 m²:n suuruista määräalaa, Tapanilan kylän Gullby nimisen tilan RN:o 8^{519} kahta yht. n. 1 180 m²:n suuruista määräalaa, Laajasalon kylän Degerögård nimisen tilan RN:o 1^{844} n. 1 200 m²:n suuruista määräalaa, 15. kaupunginosan korttelin n:o 520 tonttia n:o 1 (16. 5. 442 §, 13. 6. 574 §, 21. 11. 934 §); Oy. Shell Ab. Hålvik—Håkansvik III nimisen tilan RN:o 2^{222} erästä määräalaa ja Herttoniemi nimisen tilan RN:o 5^{33} n. 2 955.1 m²:n suuruista määräalaa (29 .8. 642 §, 19. 9. 717 §); näyttelijätär Ingrid Söderblom Tapanilan kylän Björkvik nimisen tilan RN:o 13^{8} n. 1 498 m²:n suuruista määräalaa (19. 9. 717 §); prokuristi Alexander Stukaloff Tapanilan kylän K^{453} -nimistä tilaa RN:o 7^{211} (13. 6. 575 §); Oy. Trustivapaa Bensiini Koskelan- ja Käpyläntien risteyksestä vuokrattua n. 3 250 m²:n suuruista aluetta ja Torpparinmäen tienhaaran läheisyydessä Tuusulantien luoteispuolella 20 v:ksi vuokrattua n. 3 500 m²:n suuruista aluetta (7. 3. 211 §, 29. 8. 642 §); Oy. Asea Ab. 43. kaupunginosan korttelin n:o 43065 tonttia n:o 2 (25. 4. 405 §).

Talousspriin myyntiluvat. Poliisilaitosta ja kaupunginhallitusta kuultuaan kaupunginvaltuusto päätti myöntää 76 talousspriin myyntilupaa olemaan voimassa 1958 saakka, joista luvista 11 tammik. 1 p:ään, 4 helmikuun 1 p:ään, 5 maaliskuun 1 p:ään, 8 huhtikuun 1 p:ään, 7 toukokuun 1 p:ään, 2 kesäkuun 1 p:ään, 9 elokuun 1 p:ään, 9 lokakuun 1 p:ään, 21 marraskuun 1 p:ään ja 10 joulukuun 1 p:ään (25. 1. 87 §, 22. 2. 196 §, 7. 3. 256 §, 21. 3. 307 §, 11. 4. 386 §, 25. 4. 423 §, 16. 5. 479 §, 30. 5. 534 §, 13. 6. 619 §, 29. 8. 700 §, 10. 10. 822 §, 24. 10. 879 §, 21. 11. 978 §, 28. 11. 1 004 §, 12. 12. 1 035 §, 19. 12. 1 081 §).

Lautakuntain, johtokuntain ym. jäsenten vaali. Seuraavien lautakuntain, johtokuntain ym. puheenjohtajiksi, varapuheenjohtajiksi, jäseniksi ja varajäseniksi valittiin seuraaviksi toimikausiksi jäljempänä mainitut henkilöt: kaupunginvaltuuston vaalilautakuntaan v:ksi 1956: pankinjoht. Lennart Ahva, ins. Yrjö Enne, prof. Esa Kaitila, fil. kand. Christoffer Schildt ja kirjakaupanjoht. Karl Sundqvist sekä varalle vastaavasti voim. op. Liisa Orko, toimitt. Unto Miettinen, pankinjoht. Eero Harkia, fil. maist. Victor Procopé ja rva Martta Kulonen, minkä ohessa puheenjohtajaksi valittiin joht. Sundqvist (11. 1. 6 §);

irtaimen omaisuuden tarkastajiksi v:ksi 1956: kamr. Olavi Eerola, kirjalt. Didrik

Eriksson, toimits. Eino Halme, majuri Edvin Holmberg, lentovirk. Pentti Kaisla, teollisuusneuv. Yrjö Laine, tulliesim. Sven Lindroos, opett. Aarne Manninen, seppä Johan Mäkelä, putkiasent. Toivo Nieminen, ins. Bertil Oljelund, taloudenhoit. Pentti Pusa, siht. Akseli Sainio, siht. Edvin Salonen, rva Toini Tanner, toimits. Väinö Tattari, postivirk. Olavi Valpas ja tarkast. Eero Ylitupa sekä varalle myyjä Olli Harlahti, tarkast. Toivo Heino, rva Liisa Honkanen, muurari Emil Hållman, liikemies Tauno Jaatinen, toimistopääll. Aimo Jokisalo, fil. maist:t Vivan Juthas ja Åke Kosk, veturinlämm. Erkki Lehto, teknikko Keijo Nieminen, ins. Kurt Nyberg, taloudenh. Toivo Pietiäinen, levyseppä Aatos Pöysä, työnjoht. Aaro Rousku, toimitt. Lydia Saksa, kirvesmies Viljo Sironen, varat. Stig Wiberg ja muurari Taavi Välimaa, puheenjohtajaksi siht. Salonen ja varapuheenjohtajaksi postivirk. Valpas (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

kiinteän omaisuuden tarkastajiksi v:ksi 1956: arkkit. Eljas Aspiala, dipl. ins. Gunnar Finnilä, ent. veturinkulj. Frans Gröndahl. kirvesmies Matti Hietala, dipl. ins. Ilmari Kajander, II putkimest. Reino Maukola, rak.mest. Arvo Rissanen, asent. Oskari Tapani ja autonasent. Erkki Westerholm sekä varalle kirvesmies Arvid Ahonen, isänn. Albert Elmgren, arkkit. Aarne Ervi, konttoristi Ester Lankinen, toimitt. Erkki Paavola, viilaaja Armas Pärssinen, rak.mest. Antti Rantanen, arkkit. Maire Roos ja kirvesmies Viljo Salminen (11. 1. 6 §);

palkkalautakuntaan v:ksi 1956: työnjoht. Leo Forsten, toimits. Sven Friberg, hallitussiht. Esko Katajarinne, dipl. ins. Sven-Åke Lemström, varat. Jarl Nyman, fil. maist. Victor Procopé, kivityönt. Vilho Riipinen, asent. Eero Sainio ja varat. Tapani Virkkunen, puheenjohtajaksi varat. Virkkunen ja varapuheenjohtajaksi fil. maist. Procopé (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

sairaalalautakuntaan v:ksi 1956: lääket. lis. Ole Appelqvist, prof:t Zaida Eriksson-Lihr ja Erkki Leikola, ylihoit. Aili Leppänen, kanslisti Elsa Paronen, taloudenhoit. Terttu Sainio, lääket. kand. Aimo Salminen, siht. Tyyne Tuominen ja tarkast. Almer Virtanen, puheenjohtajaksi prof. Leikola ja varapuheenjohtajaksi prof. Eriksson-Lihr (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

oikeusapulautakuntaan v:ksi 1956: oikeusneuvosmies Henrik Boehm, lainop. kand. Eeva Hämäläinen, varat. Matti Mehto, oikeusneuvos Gunnar Nybergh ja varat. Helvi Sipilä, puheenjohtajaksi oikeusneuvos Nybergh ja varapuheenjohtajaksi oikeusneuvosmies Boehm (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §)

urheilu- ja retkeilylautakuntaan v:ksi 1956: toim.joht. Salme Katajavuori, huoltotoiminnanohjaaja Aarne Leskinen, voim. op. Liisa Orko, ins. Bertil Oljelund, jaostosiht. Veikko Peuhkuri, autonasent. Taisto Pääkkö, liikennetarkast. Väinö Soininen, ekon. Bertel Storskrubb ja sosiaalineuvos Aaro Tynell, puheenjohtajaksi liikennetarkast. Soininen ja varapuheenjohtajaksi sosiaalineuvos Tynell (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

työasiainlautakuntaan: (työnantajain edustajiksi) dipl. ins. Väinö Hintikka ja varat. Stig Hästö; (työntekijäin edustajiksi): toimits. Hilarius Brask ja toimistonhoit. Kerttu Muhonen; varajäseniksi vastaavasti varat. Åke Roschier-Holmberg, fil. maist. Nils-Östen Grotenfelt, toimits. Otto Jokinen ja lämmitt. Erkki Kärkkäinen, puheenjohtajaksi varat. Pentti Lehto, varapuheenjohtajaksi toimits. Edvin Salonen, naispuoliseksi lisäjäseneksi varat. Berta Koivula ja varalle dipl. arkkit. Elli Ruuth, nuorisoasioita käsitteleväksi lisäjäseneksi leht. Niilo Visapää ja varalle past. Axel Palmgren (11. 1. 6 §);

raittiuslautakuntaan: ins. Felix Kreander, hallimest. Antero Saarinen, leht. Hilja Vilkemaa ja past. Martti Voipio, puheenjohtajaksi past. Voipio ja varapuheenjohtajaksi hallimest. Saarinen (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

nuorisotyölautakuntaan: fil. maist. Henry Backman, sähköasent. Tenho Hovi, lainop. yo. Orvo Kontio, past. Axel Palmgren, rakennustyönt. Juho Pääkkönen, toimits. Mauri Reutsalo, valtiot. maist. Juha Rihtniemi, varat. Inkeri Sahlan ja toimitt. Erkki Wiksten, puheenjohtajaksi varat. Sahlan ja varapuheenjohtajaksi toimitt. Wiksten (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan: past. Erkki Ervamaa, fil. maist:t Armi Hosia ja Lahja Kivinen, liikkeenhoit. Harald Nässling, siht. Johan Pajusola ja toimituspääll. Leo Tujunen; varajäseniksi vastaavasti: siht. Viljo Kosonen ja opett. Onerva Nummelin, puheenjohtajaksi siht. Pajusola ja varapuheenjohtajaksi fil. maist. Hosia (11. 1. 6 §, 22. 2. 148 §);

ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan: toimitt. Fjalar Björkqvist, poliisi

Josef Båsk, lennätinvirk. Per-Erik Bäckström, kouluneuvos Gösta Cavonius, rva Agneta Olin ja fil. maist. Torsten Steinby; varajäseniksi liikeapul. Bertil Lindroos ja fil. maist. Kristina Laurén, puheenjohtajaksi kouluneuvos Cavonius ja varapuheenjohtajaksi lennätinvirk. Bäckström (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

ammattiopetuslaitosten johtokuntaan: reht. Leo Backman, osastopääll. Urho Heino, toimitt. Anita Jalo, dipl. ins. Olof Moring, leht. Liisa Mäkinen, ylijoht. Aarno Niini, rak.mest. Eino Penttinen, siht. Irja Salmela ja faktori Yrjö Salmi, puheenjohtajaksi reht. Backman ja varapuheenjohtajaksi ylijoht. Niini (11. 1. 6 §);

kotitalouslautakuntaan: kotitaloudentarkast. Tyyne Alanko, rvat Alli Häggman ja Ida Jussila, leipuri Hilma Liuhta, toimits. Elli Nurminen, rva Märtha Schauman, reht. Kerttu Sihvonen, fil. maist. Maisi Tamminen ja rva Rauha Vuorinen, puheenjohtajaksi toimits. Nurminen ja varapuheenjohtajaksi kotitaloudentarkast. Alanko (11. 1. 6 §, 22. 2. 148 §);

kirjastolautakuntaan: opett. Inkeri Airola, prof. Elsa Bruun, fil. maist. Lauri Hyvämäki, rva Anna-Liisa Kasanen, opett. Johannes Koivu, huoltopääll. Kusti Kulo, leht. Liisa Mäkinen, fil. maist. Klaus Sallavo ja fil. maist. Jarl Tallqvist, puheenjohtajaksi huoltopääll. Kulo ja varapuheenjohtajaksi prof. Bruun (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

museolautakuntaan: tekstiilitait. Rauha Aarnio, rva Aino Keto, kansanedust. Martta Salmela-Järvinen, fil. tri Eino Suolahti ja prof. Nils Wickberg, puheenjohtajaksi fil. tri Suolahti (11. 1. 6 §);

musiikkilautakuntaan: dos. Ester-Margaret v. Frenckell, työnjoht. Kalle Koponen, fil. maist:t. Patrik Lilius ja Veikko Loppi, diigelipainaja Margit Merra, kamr. Frans Rautio, fil. maist. Martti Turunen, toimits. Ontro Virtanen ja fil. maist. Anni Voipio-Juvas, puheenjohtajaksi fil. maist. Loppi ja varapuheenjohtajaksi toimitt. Virtanen (11. 1. 6 §, 22. 2. 148 §);

kiinteistölautakuntaan: pankinjoht. Lennart Ahva, kirvesmies Viljo Aittomäki, prof. Zaida Eriksson-Lihr, taloustireht. Jalmari Hopeavuori, peltiseppä Yrjö Kivilinna, piirisiht. Ragnar Lönnqvist, kauppias Leo Mattila, joht. Toivo Salmio ja pankinjoht. Arne Öhman, puheenjohtajaksi pankinjoht. Ahva ja varapuheenjohtajaksi joht. Salmio (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

yleisten töiden lautakuntaan: yli-ins. Harald Backman, rakennusneuvos Beato Kelopuu, liikennemest. Valter Laitinen, varat. Gustaf Laurent, leht. Aarre Loimaranta, työntekijä Oiva Salama, joht. Fritiof Sundqvist, rakennusneuvos Heikki Sysimetsä ja yleisluottamusmies Veikko Vanhanen, puheenjohtajaksi liikennemest. Laitinen ja varapuheenjohtajaksi yli-ins. Backman (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

liikennelaitoksen lautakuntaan: kaup.joht. Erik v. Frenckell, toimits. Unto Hakalo, toim.joht. Janne Hakulinen, raitiovaunun kulj. Väinö Laine, prof. Erkki Leikola, fil. kand. Christoffer Schildt, jaostopääll. Juho Turunen, ins. Kaarlo Urho ja ekon. Jorma Vuortama, puheenjohtajaksi kaup.joht. v. Frenckell ja varapuheenjohtajaksi prof. Leikola (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

satamalautakuntaan: ins. Aarre Geijer, joht. Rote Hellström, toimiston hoit. Urho Ilmanen, kivityöntekijä Nikolai Lehtinen, kontra-amiraali Svante Sundman, kenr. luutn. Paavo Talvela, fil. maist. Kalervo Tamminen, rak. mest. Jaakko Tiilikainen ja toimits. Arvo Vuorinen, puheenjohtajaksi kontra-amiraali Sundman ja varapuheenjohtajaksi toimistonhoit. Ilmanen (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

teurastamolautakuntaan: eläinlääkintöneuvos Anders Backman, agr. Uno Forss, varat. Erkki Hara, kauppias Anto Koski, tarkast. Severi Koskinen, isänn. Juho Mehto, teurastaja Yrjö Pajula, talousneuvos Anselmi Piekkola ja putkiasent. Väinö Saarela, puheenjohtajaksi isänn. Mehto ja varapuheenjohtajaksi talousneuvos Piekkola (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

elintarvikekeskuksen lautakuntaan: rvat Hertta Arvisto ja Alli Häggman, työntekijä Oskari Helenius, toimits. Alarik Katra, rva Martta Kulonen, leipuri Martti Rauhamo, prof. Paavo Roine, tri Uno Tötterman ja fil. maist. Anni Voipio-Juvas, puheenjohtajaksi viimeksi mainittu ja varapuheenjohtajaksi tri Tötterman (11. 1. 6 §, 22. 2. 148 §);

teollisuuslaitosten lautakuntaan: pääjoht. Teuvo Aura, tekn. Hannu Halme, dipl. ins. Kauko Hjelt, seppä Kalle Kaukonen, peltiseppä Viljo Korhonen, toimits. Olavi Laine, dipl. ins:t Tor Nessling ja Carl-Johan Nikander ja sosiaalijoht. Yrjö Rantala, puheenjohtajaksi pääjoht. Aura ja varapuheenjohtajaksi sosiaalijoht. Rantala (11. 1. 6 §, 8. 2. 98 §);

taksoituslautakuntaan: isänn. Väinö Ahde, fil. maist. August Alenius, tarkast. Kalle Altti, verotusvirk. Aura Bockström, putkimest. Yrjö Broman, postilj. Runo Bäckström, raitiovaunukuljettajat Uno Bäckström ja Gunnar Dubb, varat. Albert Elmgren, tilintark. Hilja Gertsch, levyseppä Kalle Granlund, valtiot. maist. Pentti Hanski, viilaajat Paavo Heikkinen ja Reino Hietarinne, toim.joht. Ove Holvikari, toimistopääll. Antti Honkanen, toiminnanjoht. Toivo Huttunen, kirjaltaja Väinö Kalervo, agr. Eino Kangas, liikeapul. Maija Keskimäki, verotusvirk. Arvo Keskiväli, liikkeenharj. Matti Kivistö, valtiot. maist. Pauli Kopperi, ins. Erkki Laukala, huoltopääll. Lauri Lehikoinen, varat. Pentti Lehto, vääpeli Aarre Lehtonen, varastonhoit. Jaakko Lehtoranta, merkon. Eino J. Leino, autoilija Lauri Loimukoski, piirroittaja Elis Luotokivi, rva Kaisa Luotonen, valaja Aarre Manninen, kirjanpit. Maija Maukola, toimitt. Martti Nieminen, viilaaja Toivo Nieminen, varastokirjanp. Irja Niinikoski, varat. Torsten Nordberg, agr. Viking Nyman, varat. Harry Olsson, rva Mirjam Paasiala, konttoripääll. Erkki Palmu, kirvesmies Einari Peuranen, fil. maist. Victor Procopé, talousneuvos Gabriel Pätynen, kansak. op. Sulo Rekola, sotilasmest. Viljo Saarinen, varat. Aulis Salenius, osastosiht. Eva Sallavo, esimies Aleksi Saurimo, kivenhioja Kaarle Silén, varat. Sauli Sipilä, työkalujyrsijä Rudolf Stendahl, konttoristi Veikko Sundberg, lakit. kand. Birgit Söderlund, liikem. Aarne Taiminen, kauppias Armas Teräskallio, varat. Gustaf Thulé, rva Linnea Valkama, postivirk. Otto Vaulo, kamr. Georg Weckström, vahtim. Gustaf Westerholm, varat. Stig Wiberg, kauppaneuvos Lauri Viljanen, peltiseppä Uno Viljanen ja muurari Aarno Virtanen, puheenjohtajaksi varat. Nordberg ja varapuheenjohtajaksi isänn. Ahde;

tutkijalautakuntaan: reht. Martin Fager, toim.joht. Eino Hasa, junamies Erkki Heinonen, kauppaneuvos Lennart Kinnunen, kauppias Holger Kivi, toim.joht. Boris Lindstedt, toimits. Voitto Mikkola ja varat. Tarmo Sivula (16. 5. 453 §, 19. 9. 729 §, 7. 11. 889 §);

verolautakuntaan v:ksi 1956: kauppias Torsti Alijoki, kamarineuvos Teddy Björkman, kamr. Robert Estlander, varat. Bertel v. Fieandt, tarkast. Harry Forsen, työntekijä Otto Hakanen, asematark. Ivar Hast, toimits. Veikko Heinämäki, toiminnanjoht. Toivo Huttunen, työntekijä August Immonen, toim.joht. Aarne Kotilainen, järjestösiht. Osmo Lehtonen, ekon. Teppo Lehtonen, kapt. Jorma Leinonen, ekon. Holger Liljeström, taloudenhoit. Eva Linnanvirta, ekon. Edmund Luther, veturinkulj. Valfrid Manninen, toim.joht. Martti Mäntynen, kirvesmies Karl Niinikoski, verotusvirk. Birger Nylander, kanslisti Elsa Peräläinen, talousneuvos Gabriel Pätynen, varat. Olof Rosenius, varastonhoit. Arvo Räisänen, ekon. Juhani Saraste, kähertäjämest. Kaino Seppälä, raitiovaunukulj. Åke Starck, puhelinvirk. Hertta Taljala, asioitsija Matti Tammilehto, ekon. Kaarlo Teittinen, fil. maist. Klaus Vartiovaara, isänn. Jussi Veinio ja joht. Veikko Viikari sekä varajäseniksi: junamies Veikko Aalto, vaatturi Severi Ahtola, joht. Martin Bergman, toimistoapul. Kyllikki Bergroth, ekon. Inger Ehrström, kauppat. yliopp. Jyrki Erkamo, kamr. Gunnar Floman, tilintark. Hilja Gertsch, toim. apul. Liisa Honkanen, kirvesmies Aleksanteri Huhtala, prokur. Hilja Joutsiniemi, työntekijä. Otti Jähi, tekn. Sigurd Kjällman, sair.hoit. Maikki Koivu, työntekijä Eino Kujanpää, varat. Gustaf Laurent, kontt. virk. Ale Lustig, kansak. op. Heikki Mäki, puuseppä Arvi Mäkinen, työntekijä Kalle Nieminen, rautatievirk. Väinö Nurmi, rva Eva Partanen, verhoilija Antero Rantala, kirvesmies Viljo Rautelin, kansak. op. Martti Riisalo, ekon. Terttu Salminen, toim. joht. Kaarlo Selin, kirj. pit. Lahja Simonen, pankinjoht. Kaj v. Troil, lainop. kand. Tatu Tulenheimo, toimistopääll. Onni Turtiainen, putkenasent. Pentti Ukkola, työntekijä Maunu Valtonen ja ylijunailija Axel Winberg (11. 1. 7 §);

huoneenvuokralautakuntiin v:ksi 1956: I vakinaiseen päätoimiseen huoneenvuokralautakuntaan varapuheenjohtajaksi varat. Aarne Varanne, vuokranantajien edustajan varamieheksi isänn. Elis Nihtilä ja vuokralaisten edustajan varamieheksi tarkast. Kalle Altti; II varsinaiseen huoneenvuokralautakuntaan puheenjohtajaksi hallitusneuvos Harry Kaimio, jäseniksi peltiseppä Reino Ilomäki ja joht. Oiva Suvanto, varapuheenjohtajaksi varat. Nils Sundberg ja varajäseniksi postilj. Tyyne Koskinen ja isänn. Veikko Talkamo; III varsinaiseen huoneenvuokralautakuntaan puheenjohtajaksi varat. Torsten Törnblom, jäseniksi vahtimest. Arvo Leinonen ja ekon. Onni Rannikko, varapuheenjohtajaksi varat. Leo Riihentaus ja varajäseniksi peltiseppä Toivo Kettunen ja pankinjoht. Lauri Koivisto; Malmin piirin huoneenvuokralautakuntaan puheenjohtajaksi varat. Väinö Koivunen ja jäseniksi teknikko Kauko Koski-Ukko ja varastomest. Johannes Jussila, varapuheen-

johtajaksi postivirk. Otto Vaulo ja varajäseniksi kirjakauppias Harald Finckenberg ja työntekijä Alvia Salonen; huoneenvuokralautakuntien yhteisiksi ylimääräisiksi varapuheenjohtajiksi varat:t Onni Arola, Paavo Läikkö, Olavi Ojala ja Paavo Saarinen; huoneenvuokralautakuntien vuokranantajia edustaviksi yhteisiksi ylimääräisiksi varajäseniksi joht. Lars Englund, varat. Eero Liesvirta, valtiot. yliopp. Jorma Sallamo ja kirj. pit. Teodor Vuori; huoneenvuokralautakuntien vuokralaisia edustaviksi ylimääräisiksi varajäseniksi konttoristi Emmi Leimu, konepajatyönt. Eino Raatikainen, rva Tyyne Rönqvist ja tied. siht. Yrjö Saaristo; huoneenvuokralautakuntien yhteiseksi puheenjohtajaksi hallitusneuvos Harry Kaimio ja varapuheenjohtajaksi varat. Torsten Törnblom; keskuslautakunnan jäseniksi peltiseppä Reino Ilomäki ja joht. Oiva Suvanto ja varalle vahtim. Arvo Leinonen ja ekon. Onni Rannikko (25. 1. 55 §);

huoneenvuokralautakuntien keskuslautakuntaan puheenjohtajaksi hallitusneuvos Harry Kaimio ja varapuheenjohtajaksi toiminnanjoht. Pertti Kalla v:ksi 1956 (21. 3. 262 §);

leski- ja orpoeläkekassan hallituksen puheenjohtajaksi ylipormestari Eero Rydman v:ksi 1956—1958 (11. 1. 8 §);

holhouslautakuntaan v:ksi 1957—1960 jäseneksi hallitusneuvos Martti Jaakkola (19. 12. 1 043 §);

Sedmigradskyn pientenlastenkoulun ja Marian turvakodin johtokuntaan v:ksi 1956—1958 jäseniksi verotusvirk. Aura Bockström ja prof. Elsa Bruun sekä tilintarkastajiksi ekon. Gunnel Holmström ja mittarinluk. Gunnar Söderström ja varatilintarkastajiksi toimitt. Allan Asplund ja ekon. Per Floman (11. 1. 9, 10 §);

Stadion-säätiön edustajistoon v:ksi 1956—1957: tarkast. Kalle Altti, pankinjoht. Toivo Aro, ins. Yrjö Enne, kaup.joht. Erik v. Frenckell, lastensuojelujoht. Arvi Heiskanen, komisaari Eero Huotari, toimittajat Joonas Kykkänen ja Aaro Laine, vahtim. Arvo Leinonen, konttoristi Matti Leskinen, voim. op. Liisa Orko, kapt. Ensio Salimäki, siht. Toivo Salonen, kansliasiht. Kaj Snellman ja tri Uno Tötterman (11. 1. 11 §);

Svenska Finlands vårdanstalt för sinnesslöa -nimisen kuntainliiton liittovaltuustoon toimikauden 1955—1957 jäljellä olevaksi ajaksi vt Gustaf Laurent (10. 10. 807 §);

Suomen Liikemiesten Kauppaopiston säätiön hallitukseen v:ksi 1956: varsinaiseksi jäseneksi ylipormestari Eero Rydman ja varajäseneksi pankinjoht. Eero Harkia (11. 1. 14 §);

Suomen Taideteollisuusyhdistyksen hallintoneuvostoon v:ksi 1956: reht. Hulda Konturi varsinaiseksi jäseneksi ja varalle tait. Kaj Franck (11. 1. 15 §);

Ammattienedistämislaitos-säätiön hallintoneuvostoon v:ksi 1956—1958: toiminnanjoht. Jaakko Kivi ja tekn. tri Yrjö Talvitie sekä varalle peltiseppä Viljo Korhonen (11. 1. 12 §);

Ida Ekmanin avustusrahaston hallintoneuvostoon v:ksi 1956—1960: dos. Ester v. Frenckell, dir. cant. Jouko Kunnas ja prof. Oiva Soini (25. 1. 54 §);

Suomen Kansallisoopperan Säätiön hallintoneuvostoon kolmeksi vuodeksi 1. 8. 1956 alkaen: fil. maist. Veikko Loppi ja rahatoimenjoht. Eino Waronen varsinaisiksi jäseniksi sekä varalle toim. joht. Janne Hakulinen ja rva Hellä Meltti (13. 6. 580 §);

Sailors home säätiön hallitukseen v:ksi 1956: varsinaiseksi jäseneksi siht. Tauno Ahonen ja varalle konttoristi Svante Wikström sekä tilintarkastajaksi varat. Stig Wiberg ja varatilintarkastajaksi varat. Gustaf Laurent (11. 1. 13 §);

Suomen Satamaliiton ylimääräiseen 12. 10. pidettävään liittokokoukseen satamalautakunnan puheenjohtaja, kontra-amiraali Svante Sundman, lautakunnan varapuheenjohtaja, toimistonhoit. Urho Ilmanen, apul. kaup. joht. Hjalmar Krogius ja satamajoht. Kristian Eiro (10. 10. 813 §).

Suomen Messusäätiön ja Suomen rakennustaiteen museo -nimisen säätiön edustajistoon päätettiin nimetä kaupungin edustaja (25. 1. 58 §, 7. 3. 226 §).

Hallitusten ja lautakuntain täydentäminen. Palkkalautakunnan jäsenyydestä vapautusta anoneen dipl. ins. Sven Lemströmin tilalle v:n 1956 lopussa päättyväksi toimikaudeksi valittiin varat. Gustaf Laurent (21. 3. 313 §).

Taksoituslautakunnan edesmenneen jäsenen kaupp. Armas Teräskallion tilalle v:n 1956 tuloista suoritettavaa taksoitusta varten valittiin joht. Aarne Kotilainen (12. 12. 1 009 §).

Huoltolautakunnan jäsenen tehtävästä vapautusta anoneen toimits. Martti Jokisen

tilalle valittiin toimits. Veikko Porkkala ja lisäjäsenen varamiehen tehtävästä vapautusta anoneen rva Julia Laineen tilalle sair. hoit. Kirsti Järvinen. Molemmat valittiin v:n 1956 lopussa päättyväksi toimikaudeksi (13. 6. 577 §, 11. 1. 23 §).

Työnvälityslautakunnan jäsenyydestä vapautusta anoneen varat. Hilding Hallbergin tilalle v. 1956 päättyväksi toimikaudeksi tuli merikapt. Berndt Hilbert (21. 3. 280 §).

Sairaalalautakunnan jäsenen tehtävästä vapautusta pyytäneen vt Tuomisen tilalle kertomusvuonna päättyväksi toimikaudeksi valittiin vt Meltti (24. 10. 842 §).

Lastentarhain lautakunnan jäsenen tehtävästä vapautusta pyytäneen rva Harriet Zilliacuksen tilalle tuli fil. maist. Gunnel Lilius ja varalle nti Helga Bengelsdorff, molemmat kertomusvuonna päättyväksi toimikaudeksi (13. 6. 578 §).

Satamalautakunnan jäsenyydestä vapautusta anoneen toimits. Arvo Vuorisen tilalle tuli toimits. Olavi Laine kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi (29.8.656 §).

Teollisuuslaitosten lautakunnan jäsenen luottamustehtävästä vapautusta pyytäneen vt Laineen tilalle valittiin toimits. Martin Backman kertomusvuonna päättyväksi toimikaudeksi (21. 3. 281 §).

Oppikoulujen vanhempainneuvostot. Kaupunginvaltuusto päätti valita Helsingin Ranskalais-Suomalaiselle yhteislyseolle, Laajalahden yhteiskoululle ja Pohjois-Haagan yhteiskoululle viisijäsenisen vanhempainneuvoston 31. 8. 1957 päättyväksi toimikaudeksi (21. 11. 965 §).

Karjalan yhteiskoulun, Vaasanrinteen Yksityislyseon ja Valtion iltaoppikoulun vanhempainneuvostojen eronneiden tai edesmenneiden jäsenten sijaan valittiin uudet jäsenet 31. 8. 1957 päättyväksi toimikaudeksi (11. 4. 372 §, 25. 4. 419 §, 10. 10. 809 §).

2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallituksen kokoonpano. Kaupunginhallitukseen kuuluivat v. 1956 kaupunginjohtajana ylipormestari Eero Rydman ja 19. 8. lukien päätoimitt. Lauri Aho sekä apulaiskaupunginjohtajina rahatoimenjohtaja fil. maist. Eino Waronen, kiinteistöjohtaja Juho Kivistö, teknillinen johtaja dipl. ins. Hjalmar Krogius, opetus- ja sairaala-asiain johtaja varat. Eino Uski sekä kaupunginvaltuuston valitsemina jäseninä prof. Elsa Bruun, pankinjoht. Eero Harkia, valtiot. kand. Veikko Järvinen, toimits. Lempi Lehto, osastopääll. Veikko Loppi, rva Hellä Meltti, toimits. Eino Saastamoinen, kaup. joht. Arno Tuurna ja notariaattipääll. Kaj-Erik Östenson.

Kaupunginkanslia. Kaupunginsihteerinä toimi varat. Lars Johanson, apulaiskaupunginsihteereinä varatuomarit Per-Erik Gustafs, Sulo Hellevaara, Seppo Ojala, Reino Parviainen ja varat. Torsten Törnblomin viransijaisena varat. Kauko Kaattari, kansliasihteereinä hovioik. ausk. Martti Hämesalo ja varat. Veikko Viherluoto, koulutuspäällikkönä valtiot. kand. Urpo Ryönänkoski, kielenkääntäjinä fil. maist. Erik Blom ja Allan Törnudd sekä kirjaajana varanot. Terttu Hyyrynen. Kaupunginkanslian henkilökuntaan kuului lisäksi 2 kanslistia, kielenkääntäjän apulainen, 2 apulaiskirjaajaa, 15 toimistoapulaista, 3 puhelunvälittäjää, 5 vahtimestaria ja 2 autonkuljettaja-vahtimestaria.

Hankintatoimiston henkilökuntaan kuuluivat toimistopäällikkö Arvo Aalto, hankintaasiamies Leo Molander, painatusasiamies Väinö Stenman, apulaisesimies Toivo Kivismäki, toimistofaktori Allan Tuhkanen, toimentaja, 2 kirjanpitäjää, 11 toimistoapulaista, 3 painajaa, valokopioitsija ja konemekaanikko.

Järjestelytoimiston henkilökuntaan kuuluivat toimistopäällikkö Alpo Salo, työntutkimusinsinööri Tuure Lehto, toimistotyöntutkijat Friedrich Kaltamo, Kurt Nordman ja Aatu Vuoristo, lomakesuunnittelija Uuno Gröhn, työntutkijat Ilkka Koskinen ja Mauri Venesjärvi, työturvallisuustarkastaja Lauri Tarkiainen sekä yksi toimistoapulainen.

Kaupunginhallituksen asiamiestoimiston henkilökuntaan kuuluivat kaupunginlakimies Einar Cavonius, kaupunginasiamies Erik Elfvengren, apulaiskaupunginasiamies Kaarle Makkonen ja lainoppineiden avustajien avoinna olevia virkoja virkaatekevinä hoitaneet hovioik. ausk. Pekka Sormunen ja varat. Kurt Söderholm sekä edelleen kirjaaja Taimi Rauntio, 2 toimistoapulaista ja vahtimestari.

Kaupunginhallituksella oli kertomusvuonna 59 ja sen yleisjaostolla 49 kokousta. Pöytäkirjojen yhteenlaskettu pykäläluku oli 11 506, siitä kaupunginhallituksen yleisten kokousten 3 526 ja sen yleisjaoston 7 980, mistä verotusasiakirjeitä 6 098.

Kaupunginhallituksen vuoden varrella käsittelemistä asioista mainittakoon seuraavat:

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiamiestoimisto

Kaupunginhallituksen kokoukset ym. Kaupunginhallitus päätti kokoontua varsinaisiin kokouksiinsa torstaisin kl. 15 ja ylimääräisiin kokouksiin tarvittaessa. Yleisjaoston kokoukset päätettiin pitää keskiviikkoisin klo 15.45. Veroasiain käsittelyä koskeva kokous pää-

tettiin pitää perjantaisin kl. 8. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kokouksista oli kuulutettava sanomalehdissä ja maistraatin ilmoitustaululla sekä että kokouksissa kulloinkin pidetty pöytäkirja pidetään kaupunginkansliassa yleisesti nähtävänä kaupunginhallituksen kokousta seuraavan viikon perjantaina ja yleisjaoston kokousta seuraavan viikon torstaina sekä kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien päätösluettelot lauantaisin (12. 1. 61 §).

Vakuusasiakirjain tarkastus. Kaupunginhallituksen jäsenet Lehto, Loppi ja Tuurna määrättiin vakuusasiakirjain tarkastajiksi kertomusvuodeksi jäsen Tuurna kokoonkutsujana (12. 1. 65 §).

Rahatoimiston varain hoidon valvonta. Kaupunginhallituksen jäsenet Harkia ja Järvinen valittiin rahatoimiston varain hoidon tarkastajiksi kertomusvuodeksi (12. 1. 64 §).

Kaupunginhallituksen edustajan määrääminen kaupungin hallintoelimiin. Kaupunginhallituksen edustajiksi valittiin kertomusvuodeksi rahatoimenjohtaja huoltolautakuntaan ja sen hallintojaostoon, lastensuojelulautakuntaan, lastentarhain lautakuntaan ja Tervalammen työlaitoksen johtokuntaan; kiinteistöjohtaja kiinteistölautakuntaan ja sen jaostoihin, asutuslautakuntaan ja liikennelaitoksen lautakuntaan; teknillinen johtaja palkkalautakuntaan, satamalautakuntaan ja sen jaostoihin, palolautakuntaan, teollisuuslaitosten lautakuntaan, yleisten töiden lautakuntaan ja väestönsuojelulautakuntaan; opetus- ja sairaala-asiainjohtaja terveydenhoitolautakuntaan, sairaalalautakuntaan, nuorisotyölautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja kirjastolautakuntaan; jäsen Bruun ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan; jäsen Harkia suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan ja oikeusapulautakuntaan; jäsen Järvinen huoltolautakunnan omaisuus- ja korvausjaostoon, kunnalliskodin johtokuntaan, työtupien johtokuntaan, lastensuojelulautakunnan suojelukasvatusosastoon, äitiysavustus- ja perhelisäjaostoon, elatusapujaostoon, lastenkotien johtokuntaan ja koulukotien johtokuntaan; jäsen Lehto ammattiopetuslaitosten johtokuntaan ja kotitalouslautakuntaan; jäsen Loppi lastensuojelulautakunnan lastenhuoltojaostoon ja musiikkilautakuntaan; jäsen Meltti museolautakuntaan, raittiuslautakuntaan ja huoneenvuokralautakuntien keskuslautakuntaan; jäsen Saastamoinen huoltolautakunnan irtolaishuoltojaostoon ja alkoholistihuoltojaostoon; jäsen Tuurna urheilu- ja retkeilylautakuntaan ja sen jaostoihin, työasiainlautakuntaan ja työnvälityslautakuntaan sekä jäsen Östenson teurastamolautakuntaan ja elintarvikekeskuksen lautakuntaan (12. 1. 62 §).

Laskujen hyväksyminen. Kaupunginsihteeri Lars Johanson tai hänen estyneenä ollessaan apulaiskaupunginsihteerit Sulo Hellevaara tai Per-Erik Gustafs oikeutettiin v:n 1957 aikana hyväksymään kaupunginkanslian käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja maksuasiakirjat sekä lisäksi ne laskut ja maksuasiakirjat, jotka kaupunginkanslialla erikseen annetun määräyksen mukaan on yleisjaoston puolesta oikeus hyväksyä. Samalla yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hyväksymään kaupunginhallituksen käytettävissä olevista varoista maksettavat kaupunginvaltuuston, kaupunginhallituksen ja kaupunginhallituksen yleisjaoston päätöksiin perustuvat matkustussäännön mukaan suoritettavat matkalaskut, kaupunginhallituksen komiteatililtä kaupungin luottamusmiesten palkkiosäännön mukaan suoritettavat kokouspalkkiot ja korvaukset konekirjoitustyöstä ja kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista kaupunginvaltuuston jäsenten kotiinkuljetuksista aiheutuvat kuljetuslaskut. Lisäksi yleisjaosto oikeutti toimistopäällikkö Alpo Salon tai hänen estyneenä ollessaan työntutkimusinsinööri Tuure Lehdon hyväksymään v:n 1957 aikana järjestelytoimiston käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat (Khn jsto 8. 2. 5 213 §, 5. 4. 5 511 §, 19. 12. 6 819 §).

Kaupunginhallituksen ja kaupungin lautakuntien yhteistyö. Kaupunginhallitus päätti aikaisempaa menettelytapaa noudattaen ilmoittaa eri hallintoelimille, että niiden on hyvissä ajoin, kuitenkin viimeistään kaksi päivää ennen kokousta lähetettävä esityslistansa kaupunginjohtajalle, ao. apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle. Kolmen päivän kuluessa kokouksesta on varmennettu jäljennös kokouksen pöytäkirjasta toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Ellei pöytäkirja ole valmistunut em. ajassa, on esityslistaan liittyvä päätösluettelo toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Pöytäkirjan valmistuttua on jäljennös siitä viipymättä toimitettava mainituille henkilöille. Kaupunginjohtajalle tulevat esityslistat, pöytäkirjat ja päätösluettelot on toimitettava kaupunginkanslian kirjaamoon. Kaupungin hallintoelinten tulee tehdä päätös pöytäkirjojensa tarkistustavasta sekä kokousajoistaan

sekä ilmoittaa hankintatoimistolle kokousajoista ao. yhteiskuulutuksen laatimista varten (12. 1. 63 §).

Kaupunginhallituksen diaariin merkittyjen ratkaisemattomien asiain luettelo tarkastettiin (5. 7. 1 962 §, 20. 12. 3 462 §).

Kaupunginjohtajat. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginjohtajan sijaisena hänen estyneenä ollessaan toimii teknillinen johtaja, teknillisen johtajan sijaisena kiinteistöjohtaja, rahatoimenjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja, kiinteistöjohtajan sijaisena opetus- ja sairaala-asiain johtaja ja opetus- ja sairaala-asiain johtajan sijaisena rahatoimenjohtaja. Kaupunginjohtajan estyneenä ollessa toimii kaupunginhallituksen puheenjohtajana kokouksessa saapuvilla oleva virassa vanhin apulaiskaupunginjohtaja (12. 1. 60 §). Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että kaupunginjohtajan ollessa estyneenä hänen sijaisenaan toimii elokuun alusta vuoden loppuun saakka kiinteistöjohtaja, kiinteistöjohtajan sijaisena rahatoimenjohtaja, rahatoimenjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja, opetus- ja sairaala-asiain johtajan sijaisena teknillinen johtaja ja teknillisen johtajan sijaisena opetus- ja sairaala-asiain johtaja (2. 8. 2 056 §).

Päätoimittaja Lauri Ahon tultua valituksi kaupunginjohtajaksi lausui kaupunginhallituksen jäsen, kaupunginjohtaja Arno Tuurna hänet tervetulleeksi kaupunginjohtajan virkaan sekä kaupunginhallituksen puheenjohtajan tehtävään ja toivotti sekä hänelle että kaupungille menestystä hänen kaupunginjohtajakautenaan (4. 10. 2 606 a §).

Kaupunginjohtaja Eero Rydmanille myönnettiin virkavapautta täysin palkkaeduin ajaksi 28.—29. 6. osallistumista varten kansainvälisen kaupunkiliiton kongressiin Tukholmassa (14. 6. 1 801 §).

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien vuosilomat vahvistettiin (1. 3. 647 §, 22. 3. 906 §, 25. 5. 1 577 §).

Ylipormestari Eero Rydmanille päätettiin suorittaa hänen eläkkeelle siirtymisensä vuoksi vuosilomakorvausta v:n 1957 vuosilomasta 120 335 mk sekä apulaiskaupunginjohtaja Ruben Granqvistille hänen erotessaan virastaan 11 kuukautta vastaavalta ajalta 259 670 mk. Vuosilomakorvaukset saatiin suorittaa yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista (Khn jsto 4. 7. 6 081 §, 9. 8. 6 186 §, 15. 2. 5 243 §).

Merkittiin tiedoksi palkkalautakunnan päätös, että apulaiskaupunginjohtaja Ruben Granqvistille oli myönnetty täysi eläke 1. 4. 1956 lukien (Khn jsto 1. 2. 5 165 §).

Muotokuvien maalauttaminen. Kaupunginhallitus päätti, että eläkkeelle siirtyvästä kaupunginjohtajasta, ylipormestari Eero Rydmanista maalautetaan kaupungin kustannuksella muotokuva. Taiteilijan, jonka tuli olla kotimainen, ehdottaminen annettiin ylipormestari Rydmanin tehtäväksi. Yleisjaosto oikeutettiin hyväksymään muotokuvasta aiheutuvat kustannukset (28. 6. 1 907 §).

Vielä päätettiin, että eläkkeelle siirtyneiden ent. apulaiskaupunginjohtajien Ruben Granqvistin, Pekka Railon ja Väinö Salovaaran muotokuvat maalataan kaupungin kustannuksella. Samalla kaupunginhallitus päätti, että mainitut henkilöt saavat itse ehdottaa jonkun kotimaisen taiteilijan työn suorittajaksi sekä että yleisjaostolla on oikeus lopullisesti hyväksyä taiteilijat, joille työt annetaan (22. 3. 953 §, Khn jsto 11. 4. 5 569 §, 9. 5. 5 738 §, 30. 5. 5 851, 5 852 §, 12. 9. 6 323 §, 3. 10. 6 419 §).

Taiteilija Tauno Miesmaan kaupunginvaltuuston ent. puheenjohtajasta Eino Tulenheimosta maalaaman muotokuvan lasku 400 000 mk ja muotokuvan kehystämisestä aiheutunut lasku 12 600 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (25. 5. 1 575 §, Khn jsto 13. 6. 5 944 §).

Kaupunginkanslia. Merkittiin tiedoksi apulaiskaupunginsihteeri Torsten Törnblomin ilmoitus, että hän oli estynyt hoitamasta virkaansa 1. 1. — 31. 12., josta ajasta hänelle ei suoriteta palkkaa. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä hänen sijaisekseen sanotuksi ajaksi palkkalautakunnan sihteerin Olavi Kaattarin hoidettavan viran mukaisella palkalla. Palkkalautakuntaa kehotettiin myöntämään varat. Kaattarille palkatonta virkavapautta em. ajaksi. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että apulaiskaupunginsihteeri Törnblomille saatiin sanotulta ajalta suorittaa hänen ikälisiensä suuruinen palkkio kuukaudessa viranhaltijain vuosilomakustannusten suorittamiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta, sillä ehdolla että hän toimisi keskimäärin vähintään kuusi tuntia viikossa kiinteistöjohtajan kanssa lähemmin sovittavina aikoina asiantuntijana kiinteistöjohtajan toimialaan kuuluvien asioiden valmistelussa (4. 1. 10 §, 28. 3. 969 §).

Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli oikeuttanut kielenkääntäjän, fil. maist.

Allan Törnuddin pysymään virassaan 20. 11. 1957 saakka huolimatta siitä, että hän oli saavuttanut eroamisiän 21. 11. 1956 (Khn jsto 11. 1. 5 053 §, 15. 2. 5 247 §).

Lääkintöneuvos Atle Mali määrättiin kaupunginkanslian lääkärintodistusten tarkastajan palkkiovirkaan 1. 1. alkaen 12. palkkaluokan mukaisella palkalla ja 1. 7. alkaen 13. palkkaluokan mukaisella palkalla, mikä palkka oli maksettava kaupunginkanslian määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat sekä samoin edelleen 1. 1. 1957 alkaen (Khn jsto 18. 1. 5 095 §, 19. 12. 6 818 §). Lääkärintodistusten tarkastajan vuosiloma vahvistettiin ja hänen sijaisensa määrättiin. Sijaisen palkkio saatiin maksaa lääkintöneuvos Malin säästyneestä palkkiosta (Khn jsto 13. 6. 5 954 §).

Kaupunginkanslian tilapäiseksi koulutuspäälliköksi valittiin valtiot. kand. Urpo Ryönänkoski myöhemmin määrättävästä ajankohdasta toistaiseksi v:n 1957 loppuun 31. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin ja muuten tavanomaisin ehdoin (25. 5. 1 573 §, 7. 6. 1 751 §, Khn jsto 19. 12. 6 818 §).

Kaupunginhallitus päätti palkata fil. tri Veikko Halmeen tilapäiseksi investointisihteeriksi kaupunginkansliaan sillä ehdolla, että hän toimisi myös investointitoimikunnan sihteerinä 31. 8. saakka neljän tunnin päivittäistä työaikaa vastaavasta 56 620 mk:n kuukausipalkasta sekä 1. 9. lukien kauintaan kertomusvuoden loppuun kokopäivätyössä 34. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin. Palkka saatiin maksaa kaupunginkanslian määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat (19. 4. 1 205 §, Khn jsto 8. 2. 5 207 §, 14. 3. 5 411 §, 5. 4. 5 506 §).

Kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) tekemän päätöksen mukaisiin 13. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin määrättiin 1. 1. lukien Ulla-Britta Jorma ja Mirjam Karkinen (Khn jsto 4. 1. 5 002 §); 12. palkkaluokan mukaisiin toimistoapulaisen virkoihin valittiin 1. 1. 1957 lukien Anna-Liisa Autere ja Anna-Liisa Kajanti (Khn jsto 30. 5. 5 848 §, 3. 10. 6 425 §, 24. 10. 6 544 §).

Vielä päätettiin kaupunginkansliaan palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat, joiden palkkaluokka on mainittu suluissa viran nimen jäljessä: kielenkääntäjäksi fil. maist. Erik Blom (25) kertomusvuodeksi (Khn jsto 11. 1. 5 053 §, 1. 2. 5 167 §); kanslistiksi Gunborg Vaala (17) 7. 1. — 6. 7. 1957 väliseksi ajaksi (Khn jsto 29. 12. 6 859 §); toimistoapulaisiksi Anna-Liisa Kajanti (12) 1. 7. — 31. 12. väliseksi ajaksi (Khn jsto 14. 4. 5 611 §); Anna-Liisa Kontiola (12) 1. 7. — 31. 8. väliseksi ajaksi kokopäivätyöhön ja 1. 1. — 30. 6. 1957 väliseksi ajaksi puolipäivätyöhön (Khn jsto 18. 4. 5 611 §, 19. 12. 6 818 §); Raili Kurri (12) 1. 10. 1956 — 30. 6. 1957 väliseksi ajaksi (Khn jsto 26. 9. 6 391 §, 19. 12. 6 818 §); Pia Kurttila (12) talousarvion valmistelutyöhön 15. 8. — 31. 12. väliseksi ajaksi (5. 7. 1 963 §, Khn jsto 9. 8. 6 201 §) ja Ellen Englund (11) puhelinvälittäjien vuosilomasijaiseksi 9. 4. — 21. 4. ja 12. 5. — 8. 9. väliseksi ajaksi (Khn jsto 5. 4. 5 505 §).

Kaup. siht. Lars Johansonin vuosiloma vahvistettiin ja hänen viransijaisensa määrättiin (Khn jsto 25. 4. 5 650 §).

Kansliasiht. Martti Hämesalolle myönnettiin virkavapautta 23. — 28. 4. ja 8. — 20. 10. väliseksi ajaksi toisen viran hoitamista varten. Virkavapaudet myönnettiin täysin palkkaeduin (19. 4. 1 200 §, 20. 9. 2 481 §, Khn jsto 2. 5. 5 691 §, 3. 10. 6 431 §) ja kaupunginkanslian vahtim. Edmund Niemuralle 16. — 17. 6. väliseksi ajaksi täysin palkkaeduin osallistumista varten Kunnallisvirkamiesliiton liittovaltuuston kokoukseen (Khn jsto 20. 6. 6 009 §).

Eräille viranhaltijoille myönnettiin sairauslomaa heidän esittämiensä lääkärintodistusten perusteella.

Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli myöntänyt erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista käyttövaroistaan Uudet ikälisät ja palkankorotukset 120 000 mk konekirjoituslisän suorittamista varten seuraaville kaupunginkanslian toimistoapulaisille: Runa Artmanille 2 000 mk kuukaudessa, samoin Anna-Liisa Autereelle 1 000 mk, Anna-Liisa Kalervolle 2 000 mk, Toini Koskelle 1 000 mk ja Margaretha Wahlbergille 3 000 mk sekä Ulla-Brita Jormalle 1 000 mk:n pikakirjoituslisän kertomusvuoden aikana (Khn jsto 25. 1. 5 134 §). Myöhemmin oli toimistoapulaiselle Koskelle myönnetty 2 000 mk:n konekirjoituslisä (Khn jsto 17. 10. 6 502 §).

Kaupunginkanslian tilapäiselle toim. apul. Anna-Liisa Kontiolalle päätettiin maksaa kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) kaupungin viranhaltijoille myöntämä kertakaikkinen 25 000 mk:n korvaus v:lta 1955 (28. 3. 988 §).

Viranhaltijain ylityölaskut hyväksyttiin ja samalla oikeutettiin eräät viranhaltijat suorittamaan ylityötä ylittäen 200 tunnin määrän.

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin seuraavat määrärahat: 40 000 mk apul.kaup.joht. Uskin huoneen sisustamista koskevia luonnos- ja työpiirustuksia varten (Khn jsto 20. 6. 6 016 §, 3. 10. 6 433 §); 13 000 mk Teollisuuden Työnjohto-opistolle koulutuspäällikön virkaan valittavien henkilöiden testaamisesta (Khn jsto 16. 5. 5 775 §); 7 500 mk vahtimest. Nils Grönholmin ammattimaisen ajokortin kustannusten osittaista suorittamista varten, sillä ehdolla että hän sitoutuu olemaan kaupungin palveluksessa autonkuljettaja-vahtimestarina vähintään vuoden tahi sitä ennen erotessaan suorittamaan ko. summan takaisin kaupungille (Khn jsto 18. 1. 5 093 §); 2 065 mk karttavalaistuksen järjestämisestä kaupunginvaltuuston jäsenille ym. järjestetyssä esittelytilaisuudessa (Khn jsto 7. 12. 6 735 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian tarverahojaan käyttäen hankkimaan ylivahtim. Ahlholmille, vahtimestareille Havu, Modeen ja Niemura sekä autonkuljettaja-vahtimestareille Grönholmille ja Toloselle huoltolautakunnan työtupien nimeämästä paikasta uudet virkapuvut. Samalla yleisjaosto päätti, että kaikkien virkapuvut oli tehtävä tummansinisestä kankaasta ja varustettava seuraavilla tunnusmerkeillä:

ylivahtimestarin virkapuvussa: kauluksen reunaa kiertävä n. 10 mm:n levyinen hopeanvärinen nauha ja hihojen suissa puolikierrosta ko. nauhaa sekä takin kauluskäänteessä emalinen vaakuna;

vahtimestarin virkapuvuissa: kauluksen reunaa kiertävä n. 10 mm:n levyinen hopeanvärinen nauha sekä takin kauluskäänteessä emalinen kaupungin vaakuna;

autonkuljettaja-vahtimestarin virkapuvussa: ainoastaan takin kauluskäänteeseen ommeltu tai kankaasta valmistettu ja kiinniommeltu kaupungin vaakuna. Samalla yleisjaosto päätti, että asianomaiset ovat velvolliset virantoimituksessa käyttämään virkapukua (Khn jsto 25. 1. 5 138 §, 28. 11. 6 711 §).

Kolmelle kaupunginkanslian autonkuljettaja-vahtimestarille päätettiin tilata kaupungin vaakunalla varustetut turkit. Tarkoitukseen saatiin käyttää 52 500 mk kaupunginkanslian tarverahoja (Khn jsto 14. 11. 6 669 §).

Vielä yleisjaosto päätti, että kaupunginkanslian, kiinteistöviraston ja satamalaitoksen palveluksessa oleville autonkuljettajan tehtäviä hoitaville vahtimestareille saatiin mainittujen virastojen tarverahoja käyttäen hankkia palveluskäyttöön tarkoitetut yhdenmukaiset siniset sadetakit, joihin oli kiinnitettävä määräysten mukainen kaupungin vaakuna (Khn jsto 11. 4. 5 558 §).

Kaupunginkanslian määrärahoista Muut palkkamenot päätettiin kertomusvuoden aikana suorittaa autonkuljettaja-vahtimestareille Grönholmille, Niemuralle ja Toloselle 4 000 mk:n suuruinen palkkio autojen huollosta aiheutuneesta ylimääräisestä työstä (Khn jsto 18. 1. 5 096 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hankkimaan ja kehystämään standardikokoa olevat valokuvat niistä kaupunginkansliassa palvelleista sihteereistä, jotka ovat siirtyneet eläkkeelle tai kuolleet (Khn jsto 4. 1. 5 004 §).

Kaupunginkanslian määrärahoista Autojen osto saatiin käyttää yhteensä 1 532 300 mk Nikolajeff Oy:ltä tilattujen Opel Kapitan ja Vauxhall merkkisten henkilöautojen maksamista varten (Khn jsto 8. 2. 5 205 §, 11. 4. 5 565 §, 30. 5. 5 849 §, 27. 6. 6 038 §).

Kaupunginkanslian Ford Mercury -merkkinen henkilöauto n:o AO 434 päätettiin myydä rakennusviraston toimesta järjestettävässä huutokaupassa. Alimman hyväksyttävän tarjouksen suuruudeksi määrättiin 750 000 mk (Khn jsto 30. 5. 5 850 §).

Vielä päätettiin kaupunginkanslian Mercury-merkkinen henkilöauto luovuttaa sähkölaitokselle ja poistaa kaupunginkanslian kalustoluettelosta. Auton hinnaksi määrättiin 400 000 mk, joka oli suoritettava kaupunginkassaan (Khn jsto 4. 7. 6 080 §).

Suomen Kunnallislehden ja Finsk Kommunaltidskrift nimisten julkaisujen tilaamisesta kertomusvuodeksi ja v:ksi 1957 aiheutuneet laskut yht. 251 600 mk saatiin maksaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Maksut Kaupunkiliitolle (Khn jsto 14. 5. 5 418 §, 7. 11. 6 618 §).

Esikaupunkitoimikunta

Esikaupunkitoimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti asettaa esikaupunkitoimikunnan kertomusvuodeksi sekä valita puheenjohtajaksi kaupunginjohtajan ja

jäseniksi eläinlääkintöneuvos Anders Backmanin Malmilta, toim. joht. Salme Katajavuoren Lauttasaaresta, professori Aarne Laitakarin Pukinmäeltä, sorvaaja Tuure Lohikiven Puistolasta, toimit. pääll. Sulo Mannisen Tapanilasta, huoltosiht. Aira Koskisen Maunulasta, joht. Yrjö Rantalan Oulunkylästä, kouluneuvos Jussi Saukkosen Munkkiniemestä ja oikeusneuvosmies Börje Wiklundin Kulosaaresta, sekä hyväksyä seuraavat

Helsingin kaupungin esikaupunkitoimikunnan toimintaohjeet:

1 §.

Helsingin kaupungin esikaupunkitoimikunnan tehtävänä on:

1) tehdä kaupungin viranomaisille aloitteita v:n 1946 alusta kaupunkiin liitettyä aluetta tai myöhemmin liitettäviä alueita koskevissa, kunnan toimivaltaan kuuluvissa asioissa,

2) antaa kaupungin viranomaisten pyytämiä lausuntoja.

Toimikunnalla on oikeus saada kaupungin viranomaisilta niitä tietoja, jotka sen käsiteltävinä olevien asiain valmistelua varten ovat tarpeellisia.

2 §.

Toimikunnan puheenjohtajana on kaupunginjohtaja ja varapuheenjohtajana kaupunginjohtajan sijainen.

3 §.

Apulaiskaupunginjohtajilla on oikeus osallistua toimikunnan kokouksiin, joissa heillä on puhevalta mutta ei äänioikeutta. Heidän mielipiteensä on kuitenkin, milloin he sitä vaativat, merkittävä pöytäkirjaan ja toimikunnan lausuntoihin.

4 §.

Toimikunta on päätösvaltainen, jos vähintään viisi jäsentä, puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Toimikunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta, tai milloin jäsen määrätyn asian käsittelemistä varten sitä pyytää.

5 §.

Toimikunta valitsee itselleen sihteerin, jonka tehtävänä on pitää pöytäkirjaa, laatia kirjelmiä ja toimituskirjoja samoin kuin valmistella ja esitellä ne asiat, jotka tulevat toimikunnan käsiteltäviksi.

6 §.

Toimikunnan kokouksissa pidettävään pöytäkirjaan merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset sekä, milloin erimielisyyttä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset. Pöytäkirjan tarkistaa kaksi kussakin kokouksessa valittua jäsentä (2. 2. 299 §).

Investointitoimikunta

Toimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti asettaa investointitoimikunnan, jonka tulee laatia pitkän tähtäimen sijoitusohjelma kulloinkin viideksi vuodeksi. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin kaupunginvaltuuston puheenjohtaja sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston ensimmäinen ja toinen varapuheenjohtaja, valtuustoryhmien puheenjohtajat, kaupunginjohtaja ja apulaiskaupunginjohtajat. Samalla kaupunginhallitus oikeutti investointitoimikunnan ottamaan itselleen sihteerin ja käyttämään asiantuntijoita. Tarvittavan tutkimus- ja suunnitteluhenkilökunnan palkkaamisesta olisi kaupunginhallitukselle tehtävä eri esitys (16. 2. 477 §).

Koulutustoimikunta

Toimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti

1. asettaa kaupungin viranhaltijain koulutustoiminnan johtamista ja valvomista sekä

koulutussuunnitelmien ja -ohjelmien hyväksymistä varten koulutustoimikunnan ja valita sen puheenjohtajaksi kaupunginsihteerin sekä jäseniksi huoltotoimen toim.joht. Alpo Asteljoen, sairaalatark. Reino Oksasen, järjestelytoimiston päällikön Alpo Salon, kaup. ins. Walter Starckin, reht. Leo Backman'in, toim.joht. Janne Hakulisen, leht. Aarre Loimarannan, reht. Jussi Saukkosen, leht. Liisa Mäkisen ja opetusneuv. Antero Rautavaaran kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi,

2. määrätä, että kaupunginkansliaan palkataan tilapäinen koulutuspäällikkö, jolle suoritetaan 30. palkkaluokan mukainen palkka ja 1. 7. lukien 31. palkkaluokan mukainen palkka,

3. määrätä, että koulutuspäälliköksi valittavalta vaaditaan yliopistossa tai vastaavassa korkeakoulussa suoritettu loppututkinto sekä mikäli mahdollista, käytännöllistä kokemusta henkilökunnan koulutuksen suunnittelussa ja järjestämisessä,

4. määrätä, että koulutustoimikunnan sihteerinä toimivan koulutuspäällikön tulee yhteistoiminnassa eri virastojen ja laitosten kanssa suunnitella kaupungin viranhaltijoille tarpeellista koulutusta, huolehtia sen järjestämisestä ja itse osallistua opetukseen neljä tuntia viikossa kurssiaikana, avustaa virastoja ja laitoksia koulutuksen järjestelyssä sekä valvoa niiden toimeenpanemaa koulutustoimintaa, kuitenkin siten, että varsinaisen ammatillisen koulutuksen yksityiskohtainen suunnittelu kuuluu ensisijaisesti ao. virastoille ja laitoksille sekä rationalisoimiskoulutuksen yksityiskohtainen suunnittelu ensisijaisesti järjestelytoimistolle,

5. antaa koulutustoimikunnan ja koulutuspäällikön tehtäväksi tutkia mahdollisuuksia käyttää entistä suuremmassa määrin hyväksi ulkopuolisten toimesta järjestettyä koulutusta, selvittää kysymykset opiskeluvaatimuksista ja tutkintojen suorittamisesta sekä siitä, millaiset kurssit olisi järjestettävä uusille viranhaltijoille edellytyksenä tiettyihin virkoihin nimittämiselle,

6. määrätä, että koulutuspäällikön virka on julistettava haettavaksi, hakuaikana 14 p. (23. 2. 553 §, 1. 3. 643 §).

Koulutuskortiston järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia virastoja ja laitoksia huolehtimaan siitä, että esimiesasemassa olevat (lukuunottamatta ylintä johtoa sekä ylihoitajia ja osastonhoitajia), yhteiskunnallisia palvelu- ja tarkastustehtäviä suorittavat sekä toimistotehtävissä toimivat vakinaiset ja tilapäiset, uudet ja uusiin virkoihin siirtyvät viranhaltijat virkaan astuessaan täyttävät kaupunginkansliasta saatavan koulutuskortin, joka on toimitettava koulutuspäällikölle. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kaupungin järjestämille kursseille osallistuvien, em. ryhmiin kuuluvien viranhaltijain on kurssien yhteydessä täytettävä koulutuskortti (11. 10. 2 696 §).

Johtamistaidollisen neuvottelutilaisuuden järjestäminen. Koulutustoimikunta oikeutettiin järjestämään kertomusvuoden joulukuun ensimmäisellä puoliskolla johtamistaidollinen neuvottelutilaisuus kaupungin johtaville viranhaltijoille. Tilaisuuteen saatiin esitelmöitsijäksi kutsua valtiot. tri Paavo Koli. Tilaisuuden osanottajille n. 75 henkilölle saatiin järjestää kahvitarjoilu (Khn jsto 28. 11. 6 715 §).

Kunnallishallinnollisten kurssien toimeenpaneminen ja esitelmäpalkkioiden vahvistaminen. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 272 000 mk kahden kunnallishallinnollisen kurssin järjestämistä varten kertomusvuonna. Kaupunginkanslia oikeutettiin määräämään aiheesta ja ao. opettajan pätevyydestä riippuen luentopalkkio 2 000—5 000 mk:ksi tunnilta. Kokeiden korjauspalkkiona saatiin suorittaa 500 mk tunnilta (11. 10. 2 695 §).

Rakentamistalous-nimisen kirjekurssin tilaaminen. Kaupunginhallitus päätti, että Rakentamistalous-niminen kirjekurssi saatiin tilata siitä kiinnostuneiksi ilmoittautuneille kaupungin palveluksessa oleville rakennusmestareille, siten että kaupunki suorittaisi kurssista kaikkien osalta etukäteen 300 mk lopun jäädessä rakennusmestareiden itsensä suoritettavaksi ja että niille rakennusmestareille, jotka suorittaisivat myös kurssiin liittyvän tutkinnon, korvattaisiin jälkeenpäin tutkinnon tultua suoritetuksi koko kurssimaksu sekä myös tutkintomaksu. Samat mahdollisuudet ko. kirjekurssiin osallistumiseen saatiin myöntää myös kaupungin palveluksessa oleville rakennusalan insinööreille. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa ao. lautakuntia aikanaan tekemään kaupunginhallitukselle eri esitykset tarvittavien määrärahojen myöntämiseksi ko. kurssien kustannusten suorittamista varten (9. 2. 384 §).

Yhteistoimintatoimikunta

Toimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti asettaa asemakaavasuunnittelun ja ko. työssä tarpeellisten kaupungin eri viranomaisten yhteistyön tehostamiseksi pysyväisluontoisen yhteistoimintatoimikunnan, jonka tehtävänä on mm. selvittää asemakaavasuunnitteluun ja sen toteuttamiseen liittyviä kysymyksiä, kuten katu-, viemäri- sekä kaasu-, sähkö- ja vesijohtosuunnitelmia. Toimikunnan tuli myös huolehtia siitä, että eri virastot ja laitokset saavat tarpeelliset ennakkotiedot asemakaavasuunnitelmista ja suunnitellusta rakennustoiminnasta kaupungin alueella. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin kaupungininsinööri sekä jäseniksi vesi-, kaasu- ja sähkölaitoksen toimitusjohtajat, satamajohtaja, kiinteistöviraston päällikkö, liikennelaitoksen toimitusjohtaja ja liikennepäällikkö, katurakennuspäällikkö, asemakaavapäällikkö sekä rakennustarkastaja, minkä ohessa Helsingin Puhelinyhdistys oli kehotuksesta nimennyt toimikuntaan edustajakseen rakennusosastonsa päällikön, dipl.ins. Jarl Töttermanin. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti vielä täydentää toimikuntaa valitsemalla sen jäseneksi esikaupunkiliikenteen suunnittelutoimiston suunnittelupäällikön (16. 2. 478 §, 15. 3. 843 §, 27. 9. 2 603 §).

Sivistyksellistä rakennushuoltoa valvova toimikunta

Toimikunnan asettaminen. Kaupunginhallitus päätti asettaa rakennusjärjestyksen 73a §:n nojalla ja siinä mainitussa tarkoituksessa toimikunnan, jonka puheenjohtajana olisi ylipormestari Rydman ja jäseninä asemakaavapäällikkö, kaupunginarkkitehti, rakennustarkastaja, rakennushallituksen edustajana rakennusneuv. Heimo Kautonen, Muinaistieteellisen Toimikunnan edustajana valtionarkeologi Carl Nordman ja Suomen Arkkitehtiliiton edustajana prof. Nils Wickberg. Jäsenet valittiin kolmeksi vuodeksi. Toimikuntaa kehotettiin ensi tilassa laatimaan johtosääntönsä ja esittämään sen kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi (28. 3. 1 012 §, 19. 4. 1 214 §, kunn. as. kok. n:o 41).

Järjestelytoimisto

Rationalisoimishenkilökunnan valinta ja jatkokoulutus. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaupungin virastoja ja laitoksia hankkimaan järjestelytoimiston lausunnon rationalisoimistehtäviin pyrkivistä henkilöistä,

velvoittaa kaupungin virastoihin ja laitoksiin rationalisoimistehtäviin tulevat uudet viranhaltijat viimeistään toisen vuoden kuluessa palvelukseen tulonsa jälkeen osallistumaan kaupunginhallituksen järjestelytoimistossa ainakin yhden rationalisoimistutkimuksen suorittamiseen sekä

oikeuttaa järjestelytoimiston tarvittaessa ohjaamaan ja valvomaan virastojen ja laitosten rationalisoimishenkilökunnan jatkokoulutusta (8. 11. 2 982 §).

Työturvallisuustoiminta. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 35 000 mk valistus-, opetus- ja havaintoaineiden hankkimiseksi työturvallisuustoimintaa varten (Khn jsto 5. 4. 5 508 a §).

Työturvallisuuselinten niille jäsenille, jotka osallistuvat vaali- ja tiedotustilaisuuksiin joko 26. 4. klo 15 tai 27. 4. klo 15 alkaen saatiin menetetyltä työajalta suorittaa aikapalkka (26. 4. 1 251 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa virastoja ja laitoksia lähettämään työturvallisuuselintensä jäsenet ja varajäsenet 11. — 12. 12. Kivelän sairaalan asuntolan juhlasalissa järjestettävään luento- ja tiedotustilaisuuteen sekä oikeuttaa virastot ja laitokset suorittamaan niiden palveluksessa työsopimussuhteessa oleville henkilöille menetetyltä työajalta aikapalkan mukainen korvaus (5. 12. 3 306 §).

Viranhaltijat. Järjestelytoimistoon päätettiin tavanmukaisin ehdoin valita seuraavat viranhaltijat, joiden palkkaluokka on merkitty sulkuihin viranhaltijan nimen jälkeen: toimistotyöntutkijan virkaan hallinto-op.kand. Eero Kostamo (27), myöhemmin määrättävästä ajankohdasta (27. 9. 2 552 §, 11. 10. 2 692 §) ja työntutkijan virkaan Mauri Venesjärvi (Khn jsto 8. 2. 5 212 §, 15. 2. 5 241 §).

Vielä valittiin järjestelytoimistoon seuraavat tilapäiset viranhaltijat: työturvallisuustarkastajaksi tekn. Lauri Tarkiainen (19. 1. 145 §); työntutkimusinsinööriksi ins. Arvo Autio (27. 9. 2 550 §); järjestelyinsinööriksi dipl.ins. Esko Pennanen (33) ajaksi 1. 11. —

31. 12. (25. 10. 2 831 §); työntutkimusinsinööriksi dipl.ins. Ahti Solaste (27) 1. 1. lukien toistaiseksi ja työntutkijaksi Paavo Latola (Khn jsto 1. 2. 5 163 §); toimistoalan työntutkijaksi kanslisti Ilkka Koskinen (21) 16. 4. lukien (Khn jsto 21. 3. 5 455 §, 11. 4. 5 555 §); ja sosion. Kurt Nordman 16. 2. lukien (Khn jsto 8. 2. 5 211 §, 15. 2. 5 240 §); toimistoapulaiseksi ajaksi 1. 3. — 31. 5. ja 10. 9. 1956 — 28. 2. 1957 Airi Elfving puolta virka-aikaa vastaavaan osapäivätyöhön (Khn jsto 22. 2. 5 272 §, 25. 4. 5 653 §, 12. 9. 6 325 §, 21. 10. 6 579 §, 19. 12. 6 821 §). Kaupunginhallitus päätti, että järjestelytoimistoon palkataan tilapäinen lomakesuunnittelija, jolta vaaditaan toimistorationalisoinnin ja nimenomaan lomakerationalisoinnin perusteellinen tuntemus sekä hallinnollinen tai liiketaloudellinen koulutus, mieluimmin korkeakoulussa suoritettu loppututkinto,

että sanotulle viranhaltijalle suoritetaan 26. palkkaluokan ja 1. 7. lukien 27. palkkaluokan mukainen palkka,

että virka on julistettava haettavaksi, hakuaika kaksi viikkoa (16. 2. 465 §).

Sittemmin valittiin ja nimitettiin ko. lomakesuunnittelijan virkaan ekon. Eero Ek 4. 10. lukien (Khn jsto 3. 10. 6 424 §).

Työntutkimusins. Ahti Solasteelle myönnettiin pyynnöstä ero virastaan 1. 6. lukien (Khn jsto 25. 4. 5 652 §) samoin ekon. Paavo Latolalle työntutkijan virasta 15. 4. lukien. Ekon. Latola määrättiin suorittamaan takaisin hänelle myönnetty kurssimaksu 52 000 mk (Khn jsto 15. 2. 5 239 §).

Eräille järjestelytoimiston viranhaltijoille myönnettiin sairauslomaa heidän esittämiensä lääkärintodistusten perusteella (Khn jsto 18. 1. 5 103 §, 9. 5. 5 731 §, 16. 5. 5 786 §).

Samaten myönnettiin eräille viranhaltijoille palkatonta virkalomaa (Khn jsto 1. 2. 5 161 §, 22. 2. 5 279 §).

Yleisjaosto päätti, että järjestelytoimistoon saatiin v:ksi 1957 tilata samat aikakauslehdet kuin kertomusvuonnakin, kuitenkin siten ettei Kommunalteknisk Tidskrift -nimistä aikakauslehteä tilattaisi ja että aikaisemmin tilattujen lisäksi saatiin tilata Arbetarskyddet ja Rationalisierung nimiset julkaisut (Khn jsto 24. 10. 6 539 §).

Aloitetoiminta. Aloitetoiminnan kustannukset -nimisestä määrärahasta käytettiin kertomusvuonna eri aloitteiden palkitsemiseksi yhteensä 699 518 mk.

Kaupunginhallitus päätti valita seuraavat henkilöt aloitetoimikuntien jäseniksi ja varajäseniksi kertomusvuodeksi:

I aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi kaasulaitoksen toim. joht. Aatu Pöntys, varapuheenjohtajaksi vesilaitoksen apul. joht. Eino Kajaste, insinööriedustajaksi sähkölaitoksen ins. Unto Pakkala, varalle palomest. Carl-Walter Åström, työnjohtoportaan edustajaksi asemamest. Helio Virkajärvi, varalle sähkölaitoksen asent. Aleks Pajunen, toimistoalan edustajaksi kaasulaitoksen apul. varastonhoit. Eelis Angelvirta, varalle sähkölaitoksen hankintatoimiston os. pääll. Eino Raitinen, työntekijäin edustajaksi sähkölaitoksen asent. Veikko Markkanen, varalle kaasulaitoksen viilaaja Kalle Valtonen.

II aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi konepajapääll. Veikko Martola, varapuheenjohtajaksi liikennepääll. Reino Castrén, insinööriedustajaksi apul. konepajains. Kalevi Markkanen, varalle apul. konepajains. Wolter Malmström, työnjohtoportaan edustajaksi työnjoht. Nikolai Jansson, varalle työnjoht. Mauno Malmi, toimistoalan edustajaksi esimies Birger Böhling, varalle toim. apul. Hilkka-Liisa Anttinen, työntekijäin edustajaksi sähköasent. Nils Westerberg, varalle esimies Kalle Parkkinen.

III aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi kaupunginins. Walter Starck, varapuheenjohtajaksi kaupungingeodeetti Lauri Kärkkäinen, insinööriedustajaksi satamarak. pääll. Boris Backberg, varalle rakennustoimiston työpääll. Esko Toivola, työnjohtoportaan edustajaksi rakennustoimiston korjauspajan esimies Hugo Hurtta, varalle satamalaitoksen rak.mest. Gunnar Böstman, toimistoalan edustajaksi kiinteistöluettelon hoit. Evald Monni, varalle talorakennusosaston toim.ap. Anna Winqvist, työntekijäin edustajaksi satamalaitoksen kivityöntek. Nikolai Lehtinen, varalle rakennusviraston kivityöntek. Vilho Riipinen.

IV aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi huoltoviraston toim.joht. Alpo Asteljoki, varapuheenjohtajaksi sairaalatark. Reino Oksanen, työntutkijaksi toimistotyöntutk. Aatu Wuoristo, varalle toimistotyöntutk. Friedrich Kaltamo, työnjohtoportaan edustajaksi teurastamon halliesimies Harald Nordberg, varalle veroviraston tarkkaaja Aarne Jaakkola, toimistoalan edustajaksi hankintatoimiston painatusasiamies Wäinö Stenman,

varalle apulaisreviisori Sirkka Kuitunen, työntekijäin edustajaksi hallikaitsija Eino Hintikainen, varalle maatalousosaston työntekijä August Laine (2. 2. 300 §).

Työtehoneuvottelukuntaan kertomusvuodeksi toim. joht. Janne Hakulinen, huoltopääll. Kössi Kulo, dipl.ins. Carl-Gustaf Londén, prof. Eino Niini ja opetusneuv. Antero Rautavaara (12. 1. 66 §).

Hankintatoimisto

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti kauppateknikko Toivo Kivismäen vaalin hankintatoimiston apulaishankinta-asiamiehen virkaan 1. 1. 1957 lukien, virkaa haettavaksi julistamatta, muuten tavanomaisin ehdoin (5. 7. 1 960 §, 2. 8. 2 057 §).

Vielä päätettiin hankintatoimistoon palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: valokopiolaskutukseen kuuluvien tehtävien hoitamista varten osapäivätyöntekijä 11. palkkaluokan mukaisella palkalla 1. 11. — 31. 12. väliseksi ajaksi (Khn jsto 21. 10. 6 583 §); 10. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Kaisu Väyrynen ajaksi 15. 6. — 31. 12. (Khn jsto 6. 6. 5 923 §); toimistoharjoittelijaksi yo. Nils Wilén 9. palkkaluokan mukaisella palkalla ajaksi 1. 1. — 31. 5. (Khn jsto 19. 12. 6 803 §); ajaksi 15. 5. — 30. 6. toimistoapulainen 6. palkkaluokan mukaisella palkalla (Khn jsto 16. 5. 5 798 §).

Vielä yleisjaosto päätti, että mikäli liikennelaitos ottaisi käytäntöön uudet leimauspihdit, joiden huolto annettaisiin hankintatoimiston tehtäväksi, saataisiin hankintatoimistoon palkata yksi työsuhteessa oleva konehuoltaja (Khn jsto 2. 5. 5 698 §).

Hankintatoimiston työsopimussuhteessa olevien konekorjaamon neljän mekaanikon palkka päätettiin korottaa 1. 4. alkaen, siten että ylimekaanikolle saatiin suorittaa 23. palkkaluokan, vanhemmalle mekaanikolle 19. palkkaluokan ja mekaanikoille 15. palkkaluokan mukainen palkka, ottaen huomioon että mainituille viranhaltijoille ei kuulunut 1. 7. alkaen yleisesti myönnettävä tasokorotus (Khn jsto 9. 5. 5 741 §).

Tilapäiselle harjoittelijalle Gunnel Tiitolalle päätettiin suorittaa kaupunginvaltuuston v. 1955 viranhaltijoille myöntämä kertakaikkinen 25 000 mk:n korvaus v:lta 1955 (23. 2. 566 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 128).

Toim.apul. Kerttu Kilpiselle päätettiin myöntää ero virastaan 1. 1. 1957 lukien (Khn jsto 13. 12. 6 773 §).

Hankintatoimiston kirjanpitäjän ylityölasku hyväksyttiin esityksen mukaisena. Samalla yleisjaosto päätti huomauttaa hankintatoimistolle, että viranhaltijoita ylityöhön määrättäessä on määräys annettava kirjallisesti (Khn jsto 1. 2. 5 171 §, 18. 4. 5 610 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä hankintatoimiston konekorjaamon palveluksessa työsopimussuhteessa olevan henkilökunnan tehokkaaksi työajaksi arkipäivisin seitsemän tuntia, minkä lisäksi tuli puolen tunnin aamiaistauko, mutta ei muita taukoja ja lauantaisin viisi tuntia ilman aamiaistaukoa. Vielä kaupunginhallitus päätti määrätä, että ylityökorvauksia laskettaessa on jakajana käytettävä lukua 180 sekä kehottaa hankintatoimistoa huolehtimaan siitä, ettei toimiston konekorjaamossa yleensä tehdä ylitöitä (5. 12. 3 305 §).

Hankintatoimiston toimistopäällikön vuosiloma vahvistettiin ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 23. 5. 5 815 §, 4. 7. 6 074 §, 14. 11. 6 660 §).

Eräiden viranhaltijain sairauslomat vahvistettiin lääkärintodistusten perusteella.

Hankintatoimiston *varasto* päätettiin vuosi-inventoinnin takia pitää suljettuna 27.— 29. 12. (Khn jsto 7. 12. 6 739 §).

Hankintatoimiston käyttöön päätettiin ostaa Willys-Sedan mallinen pakettiauto. *Auton ostamiseen* saatiin käyttää 928 000 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Kaluston hankinta (Khn jsto 24. 10. 6 545 §).

Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston tilaamaan v:ksi 1957 seuraavat *sanoma- ja aikakauslehdet:* Der Polygraph, Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Kauppalehti, Protestilista, Sairaalatalous, Suomen Sosialidemokraatti, Talouselämä, Tehostaja, The British Printer ja Uusi Suomi (Khn jsto 21. 11. 6 688 §).

Jätepaperin myynti. Kaupungin laitoksissa kertyvä jätepaperi päätettiin myydä hankintatoimiston esittämällä tavalla Jätekeskus Oy:lle (Khn jsto 2. 5. 5 703 §).

Paperi- ym. tarvikkeiden myynti. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston myymään Kansakoulujen suurjuhlien järjestelytoimikunnalle sen pyytämät paperi- ym. tarvikkeet

samalla hinnalla, minkä kaupungin laitokset vastaavista tarvikkeista suorittavat (Khn jsto 2. 5. 5 689 §).

Kaupunginkellarin nimilipulla varustettujen tulitikkulaatikoiden toimittaminen päätettiin antaa Tukkukauppojen Oy:lle. Elintarvikekeskuksen tehtäväksi annettiin sopia vuositilauksen suuruudesta (Khn jsto 4. 1. 5 016 §, 20. 6. 5 999 §).

Kaupunginarkisto

Tieteellistä tutkimusta varten tarvittavan arkistoaineiston valitsemisperiaatteet. Sen jälkeen kun kaupunginhallitus valtionarkiston pyynnöstä 18. 10. oli tehnyt ehdotuksen siitä, missä laajuudessa eräisiin asevelvollisten ja heidän omaistensa avustamiseen ja muuhun sosiaalihuoltoon liittyviin sisäasiainministeriön 13. 9. tekemässä päätöksessä lueteltuihin asiakirjaryhmiin kuuluvia asiakirjoja olisi otettava talteen, valtionarkisto oli kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti päättänyt, että Helsingin kaupungissa on edelleen säilytettävä:

odotusrahan ja sen lisäyksen hakemuksista sekä kurssirahan lisäyksen ja asumiserolisän hakemuksista A, L ja V kirjaimilla alkavilla nimillä allekirjoitetut hakemukset;

äitiysavustushakemuksista v:lta 1938—1946 ja sen jälkeen niiltä vuosilta, joiden vuosiluku päättyy nollaan tai viiteen, ja perhelisähakemuksista yhden tai kahden äitiysneuvolan kautta kulkeneet hakemukset kussakin seuraavassa kaupunginosien ryhmässä: 1.—9. (Kantakaupunki), 10.—12. (Kallio—Harju) ja 13.—15. (Töölö—Meilahti) sekä lisäksi saman periaatteen mukaan esikaupunkialueelta, siten että yhteensä vähintään $^1/_{10}$ anomuksista otetaan talteen.

Valtionarkiston päätös saatettiin kaupunginarkiston tietoon ja noudatettavaksi (18. 10. 2 783 §, 29. 11. 3 223 §, kunn. as. kok. n:o 120, kohta 52, 53, 57, 58).

Asiakirjojen luovuttaminen ulkopuolisten käyttöön. Kaupunginarkiston tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että fil. tri Kaarlo Wirilander saisi kaupunginarkistossa tutustua ns. Grotenfeltin komitean v. 1911 kaupungin vesialueiden, niihin sisältyvien saarten sekä eräiden muiden alueiden omistussuhteista laatimaan mietintöön samoin kuin mietinnön perustana olevaan sellaiseen arkistoaineistoon, johon mietinnössä on viitattu,

suostua siihen, että maanmittausins. K. Laitakari saisi mainitussa arkistossa tutustua maistraatin ja raastuvanoikeuden pöytäkirjoihin ja

jättää kaupunginarkistonhoitajan määrättäväksi, tuleeko anojille annettavaksi viralliset otteet tai jäljennökset niistä asiakirjoista, joiden sisältöön he haluavat tutustua, vai annetaanko asiakirjat kaupunginarkistossa heidän luettavikseen ja jäljennettävikseen (8. 11. 2 983 §).

Kaupunginarkiston *asiakirjojen kuljetuksesta* aiheutuneet laskut yhteensä 215 700 mk saatiin kaupunginhallituksen päätöksen mukaisesti suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (23. 2. 552 §, Khn jsto 6. 6. 5 909 §, 4. 7. 6 077 §).

Rahatoimisto

Rahalaitosten välityksellä suoritettavien maksujen kantopalkkioita koskeva Kaupunkiliiton yleiskirje merkittiin tiedoksi (13. 9. 2 448 §).

Viranhaltijat. Rahatoimiston tilinpäätösosaston 22. palkkaluokan kirjanpitäjän virkaan valittiin sosion. Erkki Linturi ja kirjanpito-osaston saman palkkaluokan kirjanpitäjän virkaan ekon. Taito Yliaho 1. 1. 1957 lukien (Khn jsto 29. 12. 6 868 §); 17. palkkaluokan toimentaja-kassanhoitajaksi Maj-Lis Swahn 1. 1. 1957 lukien (Khn jsto 29. 12. 6 867 §); 15. palkkaluokan kirjaajan virkaan Sylvia Perjo (Khn jsto 29. 12. 6 869 §); 14. palkkaluokan apul. toimentajaksi Hellin Saari (Khn jsto 25. 1. 5 151 §, 15. 2. 5 259 §); 13. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Aune Kotkas sekä 12. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin Margareta Bergman, Lydia Blaschkow, Märta Fagerlund ja Tuija Koskinen 1. 1. lukien (Khn jsto 18. 1. 5 119 §); 11. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan Mildred Manns (Khn jsto 22. 2. 5 308 §, 21. 3. 5 499 §); 10. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin Irma Mutanen ja Aino Saarelainen (Khn jsto 25. 1. 5 149, 5 151 §, 15. 2. 5 259 §); 9. palkkaluokan virkaan Ann-Marie Eklund ja Linnea Nyman (Khn jsto 25. 1. 5 149, 5 151 §).

Tilapäisiksi viranhaltijoiksi kauintaan kertomusvuoden loppuun valittiin seuraavat viranhaltijat: 20. palkkaluokan kirjanpitäjäksi Erkki Linturi ja 18. palkkaluokan huoltokassanhoitajaksi Lauri Molander (4. 1. 6 §, Khn jsto 4. 1. 5 028 §); 17. palkkaluokan reikäkorttikoneen hoitajaksi Reijo Heino (Khn jsto 13. 6. 5 966 §, 2. 8. 6 166 §); 16. palkkaluokan toimentaja-kassanhoitajaksi Maj-Lis Swahn (Khn jsto 4. 1. 5 028 §); 11. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin Greta Cronstedt, Lydia Forsén, Kirsti Granqvist, Sirkka Laaksonen, Margit Lindh, Karin Lindholm, Mildred Manns, Pia Salminen ja Irja Viikari (Khn jsto 4. 1. 5 028 §, 5. 4. 5 537 §); 10. palkkaluokan: Kirsti Haussila, Lila Helmi, Valborg Kaisla, Marja Kuusikko, Göta Lahti, Anneli Peltonen, Pirkko Pettersson ja Sigrid Rosenqvist, Armi Rosnell, Dagmar Sjöberg, Aili Soiniemi ja Pia Virtakallio (Khn jsto 4. 1. 5 028 §, 22. 2. 5 308 §, 5. 4. 5 537 §); 9. palkkaluokan Salme Juhola (Khn jsto 25. 1. 5 151 §, 22. 2. 5 305 §); 13. palkkaluokan vahtimestarin virkaan Tauno Lehikoinen, Sven Mattsson ja Heimer Simell (Khn jsto 24. 10. 6 554 §), 18. 4. 5 634 §, 9. 5. 5 747 §, 5. 4. 5 537 §, 10. 10. 6 483 §, 17. 10. 6 525 §).

Rahatoimiston ilmoitukset lääkärintodistusten perusteella myönnetyistä sairauslomista ja sairauslomasijaisten määräämisestä hyväksyttiin.

Seuraaville henkilöille myönnettiin heidän pyytämänsä ero virastaan: toimistoapulaisille Maija Aatolaiselle 11. 6. lukien (Khn jsto 27. 6. 6 055); Raija Berkanille 16. 8. lukien (Khn jsto 9. 8. 6 204 §); Elisabeth Gyllingille 1. 9. lukien (Khn jsto 17. 10. 6 527 §) ja vahtimest. Georg Heleniukselle 15. 4. lukien (Khn jsto 14. 3. 5 438 §).

Talousarvion valmistelutyöhön osallistuneille toim. apul. Anna-Liisa Kalervolle saatiin suorittaa 18 000 mk:n lisäpalkkio sanotusta työstä sekä toim. apul. Kyllikki Kurttilalle vastaavasti 8 000 mk:n lisäpalkkio. Tarkoitukseen saatiin käyttää kaupunginkanslian määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat (Khn jsto 7. 12. 6 741 §).

Muuttaen v. 1950 (ks. s. 114) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että rahatoimiston niille toimistoapulaisille, jotka toimivat tilapäisesti kassanhoitajan tehtävissä, saatiin suorittaa 1. 8. lukien lisäpalkkio, joka yhtäjaksoisen kassanhoitajan tehtävien hoidon kymmeneltä ensimmäiseltä päivältä on 600 mk päivää kohti ja sitä seuraavalta ajalta 400 mk päivää kohti kuitenkin siten, ettei palkkio kuukauden kestäneestä työstä saanut ylittää vakinaisen ja tehtävää tilapäisesti hoitavan kassanhoitajan kuukausipalkkojen erotusta (2. 8. 2 082 §).

Ylityöt. Rahatoimiston kirjanpito-osaston vt. päällikölle Harry Rönnbergille myönnettiin kertomusvuoden tilinpäätösaikana suoritetusta ylityöstä yhteensä 176 530 mk, mikä korvaus oli suoritettava rahatoimiston ao. määrärahoista (5. 4. 1 107 §, 4. 10. 2 651 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkamreerin määräämään tarpeen mukaan kirjanpito- ja tilinpäätösosaston viranhaltijoita ylityöhön tammi—huhtikuun aikana rajoituksetta. Ylityöaika toukokuun alusta kertomusvuoden loppuun rajoitettiin 133 tunniksi viranhaltijaa kohden (Khn jsto 18. 4. 5 632 §).

Vielä yleisjaosto oikeutti rahatoimiston teettämään eräillä viranhaltijoilla ylityötä 200 tunnin rajan ylittäen (Khn jsto 15. 8. 6 226 §, 19. 12. 6 830 §).

Erhelaskujen korvaaminen. Rahatoimiston kassanhoitajille erhelaskuista aiheutuneet vahingot, 21 956 mk, saatiin korvata kertomusvuoden kassaylijäämien tililtä (Khn jsto 25. 1. 5 150 §, 20. 6. 6 026 §).

Reikäkorttikoneiden vuokraaminen. Kaupunginhallitus oikeutti rahatoimiston muuttamaan Oy. International Business Machines Ab:n kanssa reikäkorttikoneiden vuokraamisesta tekemäänsä sopimusta, siten että yksi lävistyskone, malli 131, vaihdetaan lävistyskoneeseen, malli 026, sekä suorittamaan vaihdosta aiheutuvat kustannukset ko. koneiden vuokraamista varten merkittyä määrärahaa käyttäen, niitä tarvittaessa ylittäen (28. 3. 1 018 §).

Perhelisien ja äitiysavustusten maksattaminen päätettiin toistaiseksi siirtää rahatoimiston tehtäväksi. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatoimistoa yhdessä lastensuojeluviraston ja huoltoviraston kanssa suorittamaan asian käytännöllisestä järjestelystä aiheutuvat toimenpiteet. Lisäksi kaupunginhallitus kehotti rahatoimistoa harkitsemaan pankki- tai postisiirron käyttämistä maksujen suorittamisessa (4. 1. 31 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Kaupunginkansliaan päätettiin v:ksi 1957 tilata seuraavat lehdet: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Ilta-Sanomat, Kansan Uutiset, Kauppalehti, Kommunalteknisk Tidskrift, Maalaiskunta, Mercator, Nya Pressen,

Sosiaalinen Aikakauskirja, Stockholms Tidningen, Suomen Sosialidemokraatti, Svenska Dagbladet A, Svenska Demokraten, Talouselämä ja Uusi Suomi. Vielä yleisjaosto päätti, että kaupunginkansliaan saatiin tilata entinen määrä asetuskokoelmia (Khn jsto 7. 11. 6 617 §).

Huoltokassa. Rahatoimisto oikeutettiin palkkaamaan huoltokassaan kuusi tilapäistä toimistoapulaista 9. palkkaluokan mukaisella palkalla 1. 1. — 29. 2. väliseksi ajaksi sekä kolme toimistoapulaista 10. palkkaluokan mukaisin palkoin ajaksi 1. 3. — 30. 4. (Khn jsto 22. 2. 5 307 §). Ylioppilas Kalle Tonttila määrättiin hoitamaan huoltokassan tilapäistä vahtimestarin virkaa 1. 1. lukien 11. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin toistaiseksi ja kauintaan siksi, kunnes virka on täytetty ja virkaan valittu ryhtyy sitä hoitamaan, enintään kuitenkin kertomusvuoden loppuun (Khn jsto 1. 2. 5 183 §). Vielä määrättiin Lars Selenius hoitamaan avoinna olevaa huoltokassan tp. vahtimestarin virkaa 1. 9. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun 7. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin (Khn jsto 3. 10. 6 444 §).

Leski- ja orpoeläkekassan hallitus oikeutettiin suorittamaan kassan kanslianhoitajalle 1. 1. lukien yhden palkkaluokan suuruinen kuoppakorotus ja yhden palkkaluokan suuruinen tasokorotus sekä 1. 7. lukien samoin yhden palkkaluokan suuruinen tasokorotus ja kertakaikkinen 25 000 mk:n taannehtiva korvaus v:lta 1955 (19. 1. 160 §).

Tilastotoimisto

Kalleusluokitustoimikunnan tehtävien suorittaminen. Merkittiin tiedoksi kalleusluokituskomitean ilmoitus, että koska tilastotoimistolla oli ko. tehtäviin vaadittava asiantuntemus, oli komitea hyväksynyt toimiston suorittamaan kalleusluokitustoimikunnalle kuuluvat tehtävät (9. 2. 378 §).

Määrärahat. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 51 150 mk tilastotoimiston huoneiston sähköasennustöistä aiheutuneen laskun suorittamista varten (5. 4. 1 097 §).

Reikäkorttikoneiden vaihtaminen. Tilastotoimisto oikeutettiin vaihtamaan tilaamansa kaksi lävistyskonetta ja yksi tarkastuslävistyskone uusiin, nopeampiin koneisiin sekä tilaamaan tabulaattorikoneeseen tarvittavat lisäosat ja laitteet sillä ehdolla, että tarkoitukseen ei kertomusvuonna tarvittaisi määrärahaa (7. 6. 1 747 §).

Vahtimestarien virkapuvut. Yleisjaosto oikeutti tilastotoimiston hankkimaan kahdelle vahtimestarille virkapuvut huoltolautakunnan työtupien antamien ohjeiden mukaisesti. Puvut oli varustettava vahvistetuilla tunnuksilla ja saatiin niiden hankkimiseen käyttää toimiston tarverahoista n. 32 000 mk (Khn jsto 16. 5. 5 787 §).

Puutavara- ja polttoainetoimisto

Viranhaltijain palkkojen uudelleenjärjestely. Sen jälkeen kun kaupunginvaltuusto v. 1955 (ks. s. 10) oli päättänyt korottaa viranhaltijain palkkoja sekä kehottanut lautaja johtokuntia järjestämään työsopimussuhteessa olevien kuukausipalkalla työskentelevien henkilöiden palkat 1. 1. ja 1. 7. lukien vastaavien viranhaltijoiden palkkojen tasalle, päätti jaosto korottaa puutavara- ja polttoainetoimiston päätoimiston henkilökuntaan kuuluvien palkat mainituista ajankohdista kaupunginvaltuuston ko. päätöstä vastaaviksi. Sen lisäksi jaosto päätti esittää kaupunginhallitukselle toimiston johtajan palkan korottamista vastaavasti 110 000 mk:ksi ja 122 000 mk:ksi. Kaupunginhallitus hyväksyi jaoston ehdotuksen. Edelleen jaosto hyväksyi toimenpiteen, jolla toimiston henkilökunnalle oli suoritettu v:lta 1955 takautuva, kertakaikkinen 25 000 mk:n korvaus sekä ajalta 1. 4. — 30. 6. erillinen 2 400 mk:n palkankorotus kuukaudelta (Pp. jsto 19. 1. 8 006 §, 23. 8. 8 033 §, Khs 26. 1. 233 §, 30. 8. 2 300 §).

Viranhaltijain sosiaaliset edut. Kaupunginreviisorin tiedustelun johdosta jaosto päätti antaa kaupunginreviisorille puutavara- ja polttoainetoimiston henkilökunnan asemaa koskevan lausunnon. Samalla jaosto päätti, että halkotoimistosta puutavara- ja polttoainetoimistoon siirtyneen henkilökunnan sosiaalisiin etuihin nähden on sovellettava virkasäännön määräyksiä, paitsi milloin työntekijäin vastaavat määräykset ovat edullisempia, jolloin vm. määräyksiä on sovellettava (Pp. jsto 31. 5. 8 024 §).

Vahingonkorvaus. Jaosto oikeutti toimiston korvaamaan autonkulj. Aatos Myllylälle

yhteenajon johdosta syntyneestä oikeudenkäynnistä hänelle aiheutuneet oikeudenkäyntikulut ja todistajien palkkiot (Pp. jsto 31. 5. 8 023 §).

Tilinpäätös. Jaosto päätti puolestaan hyväksyä puutavara- ja polttoainetoimiston v:n 1955 tilinpäätöksen (Pp. jsto 23. 2. 8 010 §).

Talousarvio. Puutavara- ja polttoainetoimiston talousarvioehdotus päätettiin hyväksyä muilta osin, paitsi pääomamenojen osalta, joiden kohdalta asia pantiin pöydälle (Pp. jsto 31. 5. 8 021 §). Sittemmin jaosto hyväksyi pääomamenoja koskevan talousarvioehdotuksen (Pp. jsto 23. 8. 8 032 §).

Sahatavaran hinnat. Merkittiin tiedoksi, että puutavara- ja polttoainetoimisto vastaisuudessa laskuttaisi kaupungin laitoksille toimittamastaan sahatavarasta Suomen Puutavarakauppiasyhdistyksen hinnaston mukaisesti, joista hinnoista myönnettäisiin yhdistyksen myöntämä 15 %:n tukkuhinta-alennus (Pp. jsto 23. 2. 8 012 §). Sahatavaramarkkinatilannetta koskeva puutavara- ja polttoainetoimiston johtajan selostus merkittiin tiedoksi (Pp. jsto 14. 6. 8 028 §). Myöhemmin puutavara- ja polttoainetoimiston johtaja vielä selosti sahatavaran myyntitilannetta sekä metsien ostotilannetta. Selostuksesta ilmeni, että sahatavaran myynti oli ollut tappiollista, koska mm. palkat, rahdit ja muut kuljetuskustannukset olivat nousseet n. 10—20 %, mutta kaupungin laitoksilta perittävät hinnat olivat pysyneet entisellään. Vuosituotannon laskettiin nousevan enintään 4 000 std:iin. Kaupungin laitosten sahatavaran tarve oli voitu säännöllisesti tyydyttää, paitsi puolipuhtaan laudan osalta, jota oli tarvittu enemmän kuin oli pystytty tuottamaan. Ulkomaille myytävän tavaran hinnat olivat laskeneet, mutta muuten ei myynneissä ollut esiintynyt vaikeuksia. Tukkimetsäkauppoja ei yleensä ollut tehty, koska myyjät olivat olleet pidättyväisiä ja hinnat olivat olleet korkeat. Toimisto oli ostanut puutavaraa vain n. 200 000 j^3 ja myös tukkivarastot olivat riittämättömät, sillä kaupungin laitosten sahatun puutavaran vuositarve edellytti kertomusvuonna vähintään 300 000 j^3:n lisäostoja. Koivuhalkojen myyntihinta Helsingissä oli 1 950 mk/m^3. Puutavara- ja polttoainetoimiston halkovarastot Helsingissä, maanteiden varsilla ja metsissä hakattuna olivat n. 80 000 m^3 (Pp. jsto 8. 12. 8 038 §).

Polttoaineiden hinnat. Kaupungin virastoille ja laitoksille päätettiin ilmoittaa, että niiden oli v:n 1957 talousarvioehdotusta laatiessaan laskettava polttoaineiden hinnat seuraavasti: halot varastossa, koivuhalot 1 800 mk/m^3, havuhalot 1 650 mk/m^3, sekahalot 1 500 mk/m^3, pilkkominen 300 mk/m^3, ajo kulutuspaikalle 200 mk/m^3 sekä kivihiilet varastossa, karkeat hiilet 8 000 mk/tn ja pikkuhiilet 7 800 mk/tn. Kivihiilen ajomaksu kulutuspaikalle oli laskettava voimassa olevien tariffien mukaan. Koksin hinnaksi oli merkittävä kaasulaitoksen ilmoittama hinta (Pp. jsto 22. 3. 8 017 §).

Heinolan saha. Tilintarkastajat olivat v:n 1955 tilintarkastuskertomuksessaan huomauttaneet mm., että oikean kuvan saamiseksi sahan toiminnasta ja kannattavuudesta olisi sahan ostot, myynnit ja hankinnat täydellisesti selvitettävä. Tällainen selvittely olisi tilintarkastajien käsityksen mukaan annettava pätevän ammattimiehen tehtäväksi. Kertomuksen johdosta antamassaan lausunnossa kaupunginhallitus oli puolestaan ilmoittanut antavansa ko. selvittelytehtävän ulkopuolisen asiantuntijan hoidettavaksi. Jaosto katsoi olevan tarkoituksenmukaisinta, että mainitun asian esittelisi kaupunginhallitukselle kaupunginjohtaja, joka samalla tekisi ehdotuksen asiantuntijan nimeämisestä (Pp. jsto 8. 12. 8 036 §).

Merkittiin tiedoksi puutavara- ja polttoainetoimiston ilmoitus, että Heinolan sahalle rakennettua kuivaamoa ei ollut vielä kaupungin puolesta vastaanotettu, mutta että kuivaamon oli jatkuvassa koekäytössä todettu toimivan hyvin. Lisäksi oli selvitetty kuivaamon ja höyryaseman rakentamista varten varatun määrärahan käyttöä, joka selostuksen mukaan tulisi riittämään tarkoitukseen (Pp. jsto 19. 1. 8 007 §).

Merkittiin tiedoksi toimiston ilmoitus, että sen jälkeen kun Heinolan sahalle oli hankittu sahatavaran kuormaamista varten tarvittavat trukkilaitteet, oli katsottu tarkoituksenmukaiseksi autoista rautatievaunuihin tapahtuvan sahatavaran kuormaamisen helpottamiseksi hankkia Heinolan asemalle nostolaite, jonka hinta asentamiskustannuksineen oli n. 800 000 mk. Nostolaite oli pystytetty Valtionrautateiltä vuokratulle alueelle (Pp. jsto 8. 12. 8 037 §).

Jaosto päätti hyväksyä puutavara- ja polttoainetoimiston johtajan ehdotuksen siitä, että Heinolan sahan työntekijäin asuntorakennus rakennettaisiin arkkit. Lauri Pajamiehen 15. 3. laatimien luonnospiirustusten mukaisesti kaupungin omistamalle Helsingin Saha

n:o 3 -nimiselle tilalle RN:o 1^{100} Ruotalahden rannan ja suunnitellun Järvitien väliin tulevalle tontille. Rakennus oli suunniteltu rivitaloksi, jossa olisi keskuslämmitys (Pp. jsto 22. 3. 8 016 §). Asuntorakennuksen ja varastosuojan rakentamista varten oli talousarvioon varattu 11.5 mmk ja oli rakentamisesta pyydetty eri urakkatarjouksia. Vaikka määräraha oli tarkoitettu neljän perheen asuinrakennuksen rakentamista varten päätti jaosto, koska halvimman urakkatarjouksen mukaan viidennen huoneiston rakentaminen tulisi maksamaan vain 610 000 mk, oikeuttaa puutavara- ja polttoainetoimiston allekirjoittamaan Rakennusliike Lauri Reposen kanssa urakkasopimuksen viisi huoneistoa käsittävän asuntorakennuksen sekä varastosuojan rakentamisesta yhteensä 13.135 mmk:n urakkasummasta. Sen ohessa jaosto päätti esittää kaupunginhallitukselle, että tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan puutavara- ja polttoainetoimiston kohdalle työväen asuinrakennusta ja varastosuojan rakentamista varten varatut määrärahat saataisiin yhdistää ja että niitä saataisiin ylittää yhteensä 1.635 mmk (Pp. jsto 14. 6. 8 027 §).

Yleislakon aikaista tilannetta Heinolan sahalla, halkosahoilla, metsätöissä sekä puutavaran kuljetuksissa koskeva puutavara- ja polttoainetoimiston johtajan selostus merkittiin tiedoksi (Pp. jsto 22. 3. 8 018 §).

Verkkosaaren halkosaha. Sen jälkeen kun Verkkosaaren halkosahan vanha rakennus oli puutavara- ja polttoainetoimiston ilmoituksen mukaan käynyt sille tarpeettomaksi, jaosto päätti oikeuttaa toimiston tarjoamaan ko. rakennuksen puoliskon jollekin kaupungin toiselle laitokselle sekä ellei mikään laitos sitä tarvinnut, tarjoamaan sitä ensi sijassa sellaiselle ostajalle, jolle kiinteistölautakunta antaisi luvan pitää rakennusta entisellä paikallaan (Pp. jsto 31. 5. 8 022 §).

Revisiolaitos

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti nimityksellä vahvistaa reviisori Osmo Lehtosuon siirron apulaiskaupunginreviisorin virkaan 1. 1. 1957 lukien (18. 10. 2 782 §).

Revisiovirastoon päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat: revisioapulaisen virkaan ekon. Paavo Marjola (Khn jsto 12. 9. 6 312 §, 3. 10. 6 426 §); kolmeen laskentatarkkaajan virkaan merkon. Helga Grönroos ja sosionomit Ulla Haaparinne sekä Veera Peltola (Khn jsto 28. 11. 6 708 §, 19. 12. 6 811 §).

Revisioviraston tilapäiselle lakimiehelle päätettiin suorittaa 31. palkkaluokan mukainen palkka 1. 1. 1957 lukien (22. 11. 3 155 §).

Revisioapulaiselle Hemmo Arjanteelle myönnettiin virkavapautta 1. 2. — 31. 7. ja 1. 11. — 31. 12. väliseksi ajaksi apulaisreviisorin viran hoitamista varten ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 8. 2. 5 203 §, 6. 6. 5 917 §, 14. 11. 6 666 §).

Kaupunginreviisorille myönnettiin sairauslomaa esitetyn lääkärintodistuksen perusteella ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 2. 5. 5 694 §).

Kassantarkastukset. Revisioviraston ilmoitus suoritetuista kaupungin kassantarkastuksista merkittiin tiedoksi (23. 2. 549 §, 7. 6. 1 750 §, 16. 8. 2 159 §, 8. 11. 2 985 §).

Kaupungin hallinnon ja tilien tarkastuksen järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti lähettää tilintarkastajien ilmoituksen jakautumisestaan jaostoihin kaupungin kaikille hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille. Samalla niitä kehotettiin toimimaan tilintarkastajien esittämien toivomusten mukaisesti (16. 2. 458 §).

Irtaimen omaisuuden tarkastus. Irtaimen omaisuuden tarkastajat olivat v:n 1955 toimintakertomuksessaan todenneet kaupungin irtaimen omaisuuden hoidossa ja luetteloinnissa tapahtuneen jatkuvan edistymisen. Samaten olivat tarkastajat todenneet, että heidän aikaisemmin tekemänsä huomautukset epäkohdista oli entistä tarkemmin otettu huomioon, tarkastuksissa oli kuitenkin ilmennyt eräitä seikkoja, jotka olivat antaneet aihetta huomautuksiin. Niinpä eräissä laitoksissa ei irtaimistoluettelon hoitoa ollut annettu määrätylle henkilölle, tahi se oli annettu henkilölle, jolla vuoden vaihteessa ennestäänkin oli runsaasti töitä, joka viivästytti irtaimistoluettelon valmistumista. Samaten eivät huoneiden seinille kiinnitettävät irtaimistoluettelot olleet eräissä virastoissa näkyvissä eikä kaikkia irtaimistoesineitä vieläkään ollut varustettu kaupungin tunnuksella. Edelleen olisi tarkemmin selvitettävä miten on meneteltävä laitoksille tarpeetonta irtaimistoa poistettaessa. Työvälineiden luovutus- ja vastaanottokirjausta olisi tehostettava, koska oli todettu niiden vaihtuvan tarvitsijalta toiselle ilman tarpeellista kirjausta. Työvälineiden hoitoon ja työmaaparakkeihin olisi myös kiinnitettävä enemmän huomiota. Kansakoulu-

jen irtaimistosta olisi tarkastajien mielestä syytä laatia oma täsmällinen nimikeluettelo. Eräistä vähempimerkityksellisistä seikoista tarkastajat olivat huomauttaneet suoraan ao. laitokselle.

Kaupunginhallitus päätti lähettää kaikille virastoille ja laitoksille toistamiseen v. 1954 (ks. s. 124) hyväksymänsä irtaimen omaisuuden luetteloimisohjeet sekä kehottaa näitä huolehtimaan siitä, että kaikkialla ja joka suhteessa ryhdyttäisiin ko. ohjeiden edellyttämiin toimenpiteisiin kertomusvuoden loppuun mennessä. Teollisuuslaitosten lautakuntaa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin talon P. Robertinkatu 1—3 ullakolla olevien arkistojen siirtämiseksi asianmukaisempiin säilytystiloihin ja tarpeen vaatiessa tekemään kaupunginhallitukselle esityksen tarvittavien arkistotilojen hankkimiseksi, mikäli sellaista ei lautakunnan toimesta saataisi järjestetyksi (11. 10. 2 697 §, khn mtö n:o 16).

Merkittiin tiedoksi hankintatoimiston kirjelmä, joka koski raastuvanoikeuden eri osastojen kalustoesineiden korjauttamista tai uusimista. Samalla yleisjaosto päätti, ettei irtaimen omaisuuden tarkastajain kertomuksessa esitetty mainittua asiaa koskeva kehotus antanut sillä kertaa aihetta enempiin toimenpiteisiin (Khn jsto 15. 2. 5 248 §).

Kiinteän omaisuuden tarkastus. Merkittiin tiedoksi kiinteän omaisuuden tarkastajien ilmoitus jakautumisestaan jaostoihin (23. 2. 554 §).

Kiinteän omaisuuden tarkastajat olivat v:n 1955 kertomuksessaan (Khn mtö n:o 15) huomauttaneet mm. siitä, että Katajanokan satamatyöntekijäin huoltorakennuksen jatkoksi rakennettua ja sisustettua maksullista käymälää ei vieläkään ollut otettu käyttöön, vaikka se oli valmistunut jo v. 1953. Samalla tarkastajat olivat ehdottaneet, että rakennus sisustettaisiin esim. trukinkuljettajien huoneiksi, jolloin entiset tilat vapautuisivat muihin tarkoituksiin. Edelleen tarkastajat olivat ehdottaneet, että Uimastadionin pukusuojien sisustusta muutettaisiin siten, että niitä voitaisiin talvisaikaan käyttää esim. kerho- ym. toimintaa varten. Koska Mustikkamaan, Humallahden, Seurasaaren ja Korkeasaaren uimalaitosten rakennusten ja laitteiden korjaukset niiden vanhuuden takia aiheuttaisivat suuria kustannuksia, olivat tarkastajat ehdottaneet, että uimalakysymys koko laajuudessaan otettaisiin harkittavaksi ja samalla tehtäisiin suunnitelma sen taloudellisesta ratkaisusta. Kun kaupunki uusilla asemakaavoitetuilla alueilla omistaa tai on joutunut lunastamaan joukon jo rappeutuneita rakennuksia, olisi rakennuksia hoitavan viranomaisen ja kiinteistöviraston yhteistoimin saatava aikaan suunnitelma, josta ilmenisi, mitkä rakennukset voitaisiin säilyttää paikoillaan ja mitkä niistä asemakaavallisen rakentamisen takia olisi purettava. Edelleen tarkastajat olivat huomauttaneet, että voimassa olevien alhaisten säännösteltyjen vuokrien takia olisi koetettava saada vuokralaiset suorittamaan osa korjauksista antamalla heille kaupungin puolesta tarvittavat aineet. Täten menettelemällä saataisiin korjauskustannukset ainakin osaksi alenemaan, koska ainakin osa vuokralaisista oli suostuvaisia ehdotukseen. Kun kaupungin omia tarpeita varten oli jouduttu vuokraamaan huonetiloja yksityisiltä käypiä huippuvuokria vastaan, vaikka kaupunki samanaikaisesti omisti joukon rakennuksia ja huoneistoja, jotka oli vuokrattu muille kuin kaupungin omille laitoksille, olisi tarkastajien mielestä kiireellisesti suoritettava tutkimus siitä, mitkä rakennukset tai huoneistot voitaisiin käyttää kaupungin omiin tarkoituksiin. Omaan käyttöön soveltumattomien huonetilojen vuokrat olisi samanaikaisesti korotettava käypiä vuokria vastaavalle tasolle. Tarkastajien mielestä tulisi vielä ottaa harkittavaksi Korkeasaaren kioskien vuokrauksen erottaminen ravintolan vuokrauksesta, koska heidän mielestään ei ollut asiallista antaa yhdelle yrittäjälle yksinoikeutta kaiken saarella tapahtuvan tarjoilun hoitamiseen. Tarkastajien mielestä olisi saarella kävijöiltä perittävä niin suuri pääsymaksu, että erilliset eläintarhan pääsymaksut voitaisiin poistaa ja siten säästää lipunmyyjien palkkamenot.

Kuten aikaisemminkin olivat tarkastajat jälleen kiinnittäneet huomionsa Ryttylän koulukodin pieneen oppilasmäärään ja ehdottaneet koulukodin käyttötarkoituksen muuttamista. Lopuksi olivat tarkastajat vielä kiinnittäneet huomiota siihen, että viime aikoina oli yhä enemmän ruvettu rakentamaan rakennuksia, joiden päädyissä ei ollut räystäitä, vaikka ne lyhyen ajan kuluessa vaativat korjauksia lisäten siten tarpeettomasti kustannuksia.

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa kiinteistöviraston talo-osastolla kaupungin omistamista rakennuksista ja huoneistoista laadittavana olevan luettelon valmistumisen jälkeen laatimaan suunnitelman kaupungin omien laitosten tarpeisiin soveltuvien huonetilojen vapauttamiseksi ulkopuolisten vuokraajien käytöstä ja luovutta-

miseksi kaupungin laitosten käyttöön. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia hallintoelimiä ilmoittamaan lisätilan tarpeensa mahdollisimman aikaisessa vaiheessa, jotta jäisi aikaa taloudellisesti edullisia järjestelyjä varten (11. 10. 2 698 §).

Veroviraston

Veroviraston menot. Merkittiin tiedoksi veroviraston laatima yhdistelmä menoistaan 31. 3. mennessä (Khn jsto 25. 4. 5 672 §).

Tarkkaajan nimeäminen. Kaupunginhallituksen nimeämäksi tarkkailijaksi kertomusvuodeksi määrättiin pankinjoht. Väinö Sipi (12. 1. 90 §).

Valtion nimeämäksi tarkkailijaksi oli valtiovarainministeriön ilmoituksen mukaan määrätty verotarkast. Hans Juhanti (23. 2. 590 §).

Huoneistot. Yleisjaosto oikeutti veroviraston sopimaan Stadionin yövartioinnista viraston tekemän ehdotuksen mukaisesti ja käyttämään tarkoitukseen viraston tarverahoja korkeintaan 36 000 mk (Khn jsto 18. 1. 5 115 §).

Kaupunginhallitus oikeutti veroviraston luovuttamaan Pohjois-Hesperiankatu 15:ssä olevan toimitalonsa aulan korvauksetta postilaitoksen käytettäväksi 19. — 28. 12. väliseksi ajaksi, sillä ehdolla että veroviraston käytettäväksi saataisiin pääpostikonttorista korvauksetta veroilmoitusten vastaanottoa varten tarvittavat tilat 10 p:n ajaksi tammikuussa 1957 (5. 12. 3 339 §).

Yleisjaosto päätti, että veroviraston toimitalon Pohjois-Hesperiankatu 15 pohjakerroksessa olevaa ns. pientä pimeää huonetta ja sen vieressä olevaa huonetta saatiin käyttää viraston henkilökunnan valokuvaharrastuksia varten kahtena arki-iltana viikossa kaksi tuntia kerrallaan sekä samassa talossa olevaa ruokailuhuonetta shakin harrastamiseen yhtenä arki-iltana viikossa kaksi tuntia ja pöytätenniksen harrastamiseen muulloin yhtenä arki-iltana viikossa kaksi tuntia, paitsi UPI:n sarjan aikana kahtena arki-iltana viikossa samaten kaksi tuntia kerrallaan, viraston johtajan määrättävinä päivinä ja kellonaikoina, huomioon ottaen ettei huoneitten käytöstä ja sähkövirran kulutuksesta perittäisi korvausta (Khn jsto 18. 4. 5 629 §).

Vielä yleisjaosto oikeutti mainitun shakkikerhon pitämään työpaikkakilpailut em. huoneistossa 7. 11. ja 14. 11. Alkoholiliike Oy:n ja Helsingin Poliisilaitoksen joukkueitten kanssa (Khn jsto 25. 10. 6 599 §).

Palkkalautakunta

Palkkalautakunnan uuden eläkekortiston painattamisesta aiheutunut lasku 5 754 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 8. 2. 5 216 §).

Viranhaltijat. Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli myöntänyt sihteerilleen Olavi Kaattarille palkatonta virkavapautta 1. 1. alkaen toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun (Khn jsto 18. 1. 5 113 §).

Viranhaltijain ja työntekijäin työjärjestely-, palkka- ym. kysymykset

Yleislakon aiheuttamat toimenpiteet. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestölle, että kaupunki puolestaan hyväksyy ne ehdot, jotka sisältyvät Suomen Työnantajain Keskusliiton ja Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton 18. — 19. 3. solmimaan sopimukseen yleislakon lopettamisesta, niine selvityksineen, jotka sisältyvät palkkalautakunnan neuvottelijain ja Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön neuvottelijain 19. 3. allekirjoittamaan neuvottelupöytäkirjaan. Kaupungin hyväksyminen on lopullinen kaupunginhallituksen päätäntävaltaan kuuluvien kohtien osalta, mutta niiden kohtien osalta, joissa on kysymyksessä työntekijäin palaaminen työhön entisinä työntekijöinä ja viranhaltijain palkkauksen korottaminen, on hyväksyminen voimassa sillä edellytyksellä, että kaupunginvaltuusto, jolle asia alistetaan, sen vahvistaa (19. 3. 890 § ks. s. 7).

Viranhaltijoille suoritettava 2 400 mk:n suuruinen korvaus. Kaupunginhallitus päätti,

1) että kaupunginvaltuuston 13. 6. (ks. s. 7) tekemän päätöksen mukainen viranhaltijoille ajalta 1. 4. — 30. 6. suoritettava erillinen 2 400 mk:n suuruinen korotus kuu-

kaudelta oli maksettava viipymättä suorittamalla yhteenlasketusta määrästä prosentuaalinen veronpidätys,

2) että sanottu korotus oli maksettava osapäivätyötä suorittaville tai muuten lyhennetyin työajoin työskenteleville viranhaltijoille osapäivätyön tai lyhennetyn työajan ja täyden työajan osoittamassa suhteessa,

3) että ko. korotusta ei saanut maksaa 12. 6. tai sitä ennen eronneille tilapäisesti kaupungin palveluksessa olleille sijaisille, mutta että mikäli sijaisuus oli kestänyt yli 12. 6., korotus oli maksettava 1. 4. alkaen, sikäli kuin ao. viransijainen jo silloin oli ollut kaupungin palveluksessa, tai muussa tapauksessa sijaisuuden alkamisesta lähtien,

4) että mainittu korotus oli maksettava taannehtivasti myös 1. 4. alkaen kysymyksen ollessa ylityö-, päivystys- ja sunnuntaityökorvauksista, ei kuitenkaan tilapäisesti 1. 4. — 12. 6. välisenä aikana kaupungin palveluksessa olleille sairausloma- eikä muillekaan viransijaisille sekä

5) että em. periaatteita oli soveltuvin osin noudatettava myös kysymyksen ollessa työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevasta henkilöstä (14. 6. 1 840 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti täydentää em. päätöstään siten, että mainittu 2 400 mk:n perusmääräinen korotus kuukaudelta saatiin maksaa alle 18-vuotiaille työsopimussuhteessa kuukausipalkalla oleville samoin kuin kuukausipalkkaa nauttiville harjoittelijoille 1 600 mk:n suuruisena 1. 4. alkaen (2. 8. 2 108 §).

Tilapäisten viranhaltijain palkkaluokituksen ja virkasuhteiden nimikkeiden muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä tilapäisten viranhaltijain palkkaluokituksen ja virkasuhteiden nimikkeiden muutokset kaupunginhallituksen v:n 1955 mietinnön n:o 20 liitteen 2 mukaisesti toimeenpantavaksi 1. 1. 1956 lukien. Samalla kaupunginhallitus päätti, että myöskin tilapäisille viranhaltijoille oli suoritettava kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) tekemän päätöksen edellyttämät tasokorotukset. Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia ryhtymään kaupunginvaltuuston päätöksen 8 ponnen edellyttämiin toimenpiteisiin huomioon ottaen, että viranhaltijoille v:lta 1955 myönnettyä kertakaikkista korvausta vastaava 25 000 mk:n määrä oli suoritettava em. ryhmään kuuluville samoin edellytyksin kuin viranhaltijoille (4. 1. 6 §).

V. 1955 myönnetyn 25 000 mk:n kertakaikkisen korvauksen suorittaminen eräille viranhaltijoille. Kaupunginvaltuusto oli v. 1955 (ks. s. 10) päättänyt myöntää niille viranhaltijoille, jotka olivat tulleet kaupungin palvelukseen ennen 1. 7. 1955 ja olivat sitä edelleen 15. 12. 1955, kertakaikkisena korvauksena 25 000 mk. Ko. päätöksen johdosta oli kaupunginhallitus päättänyt suorittaa mainitun korvauksen jo v. 1955 siten, että siitä oli suoritettava 30 %:n veronpidätys. Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen ja Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön käsityksen mukaan oli ko. kaupunginhallituksen päätös asettanut eräät viranhaltijat ja työntekijät epäoikeudenmukaiseen asemaan korvauksen saaneihin nähden, koska ko. korvaukseen sisältyi myös eräänlainen kuoppakorotus. Kaupunginhallituksen päätöksen mukaan ei osapäivätyötä tekeville ollut suoritettava kertakaikkista maksua. Samaten oli jäänyt epäselväksi, miten oli meneteltävä niiden suhteen, jotka olivat tuntipalkalla, olematta silti työsopimuksen alaisia. Mm. edellä mainittujen epäkohtien vuoksi yhdistys oli esittänyt, että osapäivätyötä tekeville viranhaltijoille ja heihin verrattaville maksettaisiin vastaava, suhteellisesti alennettu, kertakaikkinen korvaus, mikäli selvästi ei ollut kysymys sivuvirasta sekä että niille kaupungin palveluksessa oleville henkilöille, jotka tuntipalkalla hoitavat päätoimisia virkoja ja toimia, maksettaisiin kertakaikkinen korvaus, kuten vastaaville varsinaisesti kuukausipalkalla oleville. Koska virkamiesyhdistyksen ehdottamat muutokset eivät kuitenkaan saattaisi kaikkia viranhaltijoita samaan asemaan, ei palkkalautakunnan mielestä ollut syytä poiketa em. kaupunginhallituksen päätöksestä ja siihen liittyvistä tulkintaohjeista. Korvausta vaille jäisivät nim. esim. viranhaltijat, jotka olivat eronneet ennen 15. 12. sekä ne, jotka olivat tulleet kaupungin palvelukseen 1. 7. jälkeen. Myöskin kysymys siitä, milloin osapäivätyötä olisi pidettävä sivuvirkana tulisi aiheuttamaan vaikeita tulkintakysymyksiä. Mitä taas tuli tuntipalkalla päätoimisia virkoja hoitavien henkilöiden oikeuteen saada korvaus, lautakunta oli todennut, että näiden työntekijäin palkkaus ei aikaisemmin ollut määräytynyt viranhaltijain palkkauksen mukaan, vaan oli se lähinnä ollut asianomaisen laitoksen asia, jolloin yleensä oli pyritty seuraamaan työehtosopimusten alaisten työntekijäin palkkoja.

Kaupunginhallitus päätti, etteivät Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen ja Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön esitykset antaneet aihetta toimenpiteisiin (23. 2. 556 §).

Sairaalavirasto oli tiedustellut, olisiko viranhaltijoille, jotka viran laadun tai tehdyn sopimuksen mukaisesti olivat osapäivätyössä saaden sen mukaisen palkan ja henkilöille, jotka olivat palkkioviroissa, suoritettava em. 25 000 mk:n suuruinen korvaus. Kaupunginhallitus päätti, ettei mainittua kertakaikkista korvausta ollut suoritettava osapäivätyötä suorittaville viranhaltijoille eikä myöskään palkkiovirkojen haltijoille (23. 2. 557 §).

Viranhaltijain palkkausta koskevat neuvottelut. Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton ilmoitus, että Kunnallisvirkamiesliiton ja Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton pyynnöstä oli aloitettu kaupunki- ja kauppalakuntien viranhaltijain palkkauksen tarkistamista koskevat neuvottelut, jotka kuitenkin olivat vasta alkuvaiheessa (18. 10. 2 815 §).

Myöhemmin Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö oli vielä huomauttanut, että kaupunginvaltuusto päättäessään v. 1955 (ks. s. 10) viranhaltijain palkkauksen uudelleenjärjestelystä samalla oli päättänyt, ettei kaupunki 1. 7. 1956 kieltäytyisi vaadittaessa neuvottelemasta ehkä havaittujen virheellisyyksien korjaamisesta. Mainitun päätöksen johdosta järjestö oli 17. 7. ehdottanut neuvotteluihin ryhtymistä palkkauksen uudelleenjärjestelyn yhteydessä tapahtuneiden virheiden korjaamiseksi. Palkkalautakunta oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että koska em. kaupunginvaltuuston päätös perustui valtion viranhaltijain palkkauksessa tapahtuneisiin muutoksiin, olisi uusia kuoppakorotuksia harkittaessa otettava huomioon ne valtion palkkajärjestelmän muutokset, jotka neuvoteltaessa olivat tiedossa. Kertomusvuoden syksyn aikana oli ko. neuvotteluja jatkettu sellaisten virheiden toteamiseksi, joissa kaupungin palkkauksen oli havaittu poikkeavan valtion voimassa olevasta palkkauksesta. Neuvotteluihin olivat osallistuneet työvaliokunnassa edustettuna olevat järjestöt, lukuun ottamatta Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön edustajia, jotka olivat poistuneet neuvottelutilaisuuksista. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Keskusjärjestölle, että se on jatkuvasti oikeutettu osallistumaan kaupungin edustajien kanssa palkkauskysymyksistä käytäviin neuvotteluihin samalla tavoin kuin muutkin neuvottelukelpoiset viranhaltijajärjestöt (14. 12. 3 458 §).

Työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevien henkilöiden työehtosopimusta koskevat neuvottelut. Senjälkeen kun kaupunginvaltuusto v. 1951 (ks. s. 10) oli päättänyt siirtää eräitä viranhaltijaryhmiä työsopimussuhteeseen oli ao. neuvottelukelpoisille viranhaltijajärjestöille ilmoitettu kaupungin olevan valmiin ryhtymään neuvotteluihin yhden tai useamman työehtosopimuksen laatimiseksi sellaista työsopimussuhteessa olevaa henkilökuntaa varten, joka ei ollut työehtosopimusten alainen. Kun mainittuja sopimuksia ei vielä ollut laadittu ja kun palkkalautakunta oli eri laitoksille antanut sellaisia ohjeita, jotka yhdistyksen mielestä eivät olleet kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisia, oli yhdistys v. 1954 ehdottanut neuvotteluihin ryhtymistä asian selvittämiseksi. Mainitut neuvottelut aloitettiin syksyllä v. 1954 ja käytiin niitä eri vaiheissa syyskuuhun 1956 saakka, jolloin järjestöt jyrkästi asettuivat sille kannalle, että työntekijät olisi oikeutettava laskemaan hyväkseen ikälisiä varten ne palvelusajat, jotka on mainittu virkasäännön 25 §:ssä, samalla tavalla ja samasta ajankohdasta kuin vakinaisille viranhaltijoille on määrätty. Kaupungin edustajat puolestaan olivat asettuneet sille kannalle, että laitoksen tai viraston olisi saatava määrätä ikälisät tai ns. hyvänmiehenlisät ao. henkilön kyvyn ja pätevyyden huomioon ottaen. Järjestöt olivat ilmoittaneet, etteivät he tulisi luopumaan kannastaan sekä että asia olisi siirrettävä siksi, kunnes viranhaltijain palkkajärjestelyt olisi suoritettu loppuun. Merkittiin tiedoksi, että neuvottelut palkkalautakunnan ja ao. järjestöjen välillä olivat toistaiseksi rauenneet (11. 10. 2 728 §).

Päivystystyön järjestely ja sen korvaaminen. Kaupunginhallitus päätti, että työaikalain muuttamisesta v. 1955 (ks. kunn. as. kok. n:o 57) annetun lain aiheuttamat muutokset päivystystyön järjestelyyn oli otettava huomioon myös kaupunginvaltuuston v. 1946 (ks. s. 10) hyväksymien päivystysmääräysten A 1) c. kohdan mukaisen päivystyksen osalta sanotun lain voimaantulopäivästä eli 1. 3. 1955 alkaen. Sen sijaan kaupunginhallitus päätti, ettei Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen esitys päivystystyön järjestelyn ja korvausperusteiden ottamisesta kokonaisuudessaan uudelleen harkittavaksi sekä komitean asettamisesta sitä varten antanut aihetta toimenpiteisiin (3. 5. 1 370 §).

Ylitöiden valvonnassa ja laskuttamisessa käytettävien lomakkeiden uusiminen. Muuttaen v. 1954 (ks. s. 131) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti

1) hyväksyä lomakkeet Kh 47 ja Kh 47a sekä niihin liittyvät ohjeet ylitöiden valvontaa ja laskuttamista varten sekä kehottaa virastoja ja laitoksia, satamalaitosta ja elintarvikekeskusta lukuun ottamatta, joilla edelleen oli oikeus käyttää entisiä viranhaltijain ylityölomakkeita, menettelemään sanottujen ohjeiden mukaisesti niin pian kuin se käytännöllisistä syistä olisi mahdollista,

2) määrätä, että suoritetuista ylitöistä on kunkin vuosineljänneksen päätyttyä esitettävä ao. lautakunnalle luettelo, josta ilmenee suoritetut ylityöt, erikseen päättyneen neljänneksen aikana ja erikseen kalenterivuoden alusta lukien,

3) määrätä, että 1) kohdassa mainittujen ohjeiden mukaisesti on meneteltävä myös työsopimussuhteessa kuukausipalkalla kaupungin palveluksessa oleviin henkilöihin nähden (26. 4. 1 245 §).

Viranhakuilmoitusten julkaiseminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa hankintatoimiston julkaisemaan ao. lauta- tai johtokunnan suostumuksella seuraavia ammattialoja koskevat viranhakuilmoitukset päivälehtien lisäksi myös jäljempänä mainituissa ammattijulkaisuissa:

diplomi-insinöörin viroista Teknillisessä Aikakauslehdessä ja Tekniska Föreningens i Finland Förhandlingar -nimisessä lehdessä,

lääkärin viroista Lääkärilehdessä,

sairaanhoitajan pätevyyttä edellyttävistä viroista Sairaanhoitajalehdessä ja Epione-nimisessä lehdessä,

huoltotarkastajan, sosiaalihoitajan ja sosiaalitarkkailijan viroista sekä eräistä lastensuojelulautakunnan alaisista viroista Huoltajassa,

kätilön viroista Kätilölehdessä ja Tidskrift för Barnmorskor -nimisessä lehdessä,

kirjastotyöntekijäin viroista Kirjastolehdessä,

kansakoulunopettajan viroista Opettajainlehdessä ja Tidskrift för Folkskolorna -nimisessä lehdessä.

Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kaupungin ulkopuolella toimivat laitokset julkaisemaan paikallisluontoiset viranhakuilmoituksensa yhdessä paikkakunnan päivälehdessä. Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa hankintatoimistoa neuvottelemaan ao. ammattilehtien kanssa siitä, että kaupungin viranhakuilmoitukset julkaistaisiin vaadittaessa myös pienemmässä kuin ¼ sivun koossa (14. 6. 1 797 §).

Lakossa olleiden työntekijäin vuosiloma. Käsitellessään yleislakon lopettamista koskevan sopimuksen soveltamista palkkalautakunta oli päättänyt ilmoittaa virastoille ja laitoksille mm., että lakkoaikaa ei luettaisi lakossa olleille työntekijöille hyväksi vuosilomaa laskettaessa tai muita etuisuuksia myönnettäessä, mutta että aikaisempi kaupungin palvelu laskettaisiin hyväksi. Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö oli ko. päätöksen johdosta huomauttanut, että tehdyn sopimuksen 6. kohdan mukaisesti oli työntekijät otettava työhön vanhoina työntekijöinä, joten he siis sen mukaan olivat säilyttäneet aikaisemmin saavuttamansa edut, myös vuosiloma niihin luettuna. Kun lisäksi useat kaupungit ja kauppalat olivat myöntäneet työntekijöilleen vuosiloman vähentämättömänä, yhdistys katsoi Helsingin kaupungin työntekijäin joutuvan muita huonompaan asemaan, ellei palkkalautakunnan ko. päätöstä muutettaisi. Palkkalautakunta oli asian johdosta ilmoittanut, että kaupungin neuvottelijat eivät olleet voineet suostua esitykseen, koska määräys lakossa olevien työntekijöiden ottamisesta takaisin työhön vanhoina työntekijöinä ei sisältänyt sellaista poikkeamista työntekijäin vuosilomalain 2 §:n 1 momentin säännöksistä, että loman pituutta laskettaessa olisi otettava huomioon se aika, minkä työntekijä lakon johdosta oli ollut poissa työstä (työtuomioistuimen päätös n:o 6/1950).

Kaupunginhallitus päätti, ettei Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että virastoja ja laitoksia kehotetaan vuosilomia järjestäessään ottamaan huomioon,

1) että ne kuukausipalkkaiset työntekijät, joille oli taattu jatkuvasti virkasäännön mukaiset etuisuudet, olivat oikeutetut vuosilomaansa huomioon ottamatta lakon aikaista työstä poisjäämistä,

2) että vaikkakaan lakkoaikaa ei voitu katsoa työssäoloajaksi, työsuhteet oli kuitenkin vuosilomaoikeutta määriteltäessä katsottava siitä riippumatta keskeytymättä jatkuneiksi sekä

3) että milloin työntekijä työntekijäin vuosilomasäännön 2 §:n 2 momentin mukaan olisi lakkoa huomioon ottamatta 5—10 vuotta kestäneen työsuhteen perusteella oikeu-

tettu yhden kuukauden lomaan, lakkoajan aiheuttamaa vuosiloman menetystä ei laskettaisi kahta työpäivää pitemmäksi (25. 5. 1 619 §).

Invalidien työhönsijoittaminen. Kaupunkiliiton toimisto oli lähettänyt kaupunginhallitukselle yleiskirjeen, jossa ilmoitettiin että Sotainvaliidien Veljesliitto oli esittänyt toivomuksen, että milloin tointa hakeva invalidi osoittautuu täysin kykeneväksi hakemaansa tointa hoitamaan, yleisiä terveyssääntöjä tulkittaisiin siten, että tutkittavan soveltuvuus juuri siihen toimeen katsottaisiin tärkeimmäksi. Edelleen oli liitto esittänyt toivomuksen, että kunnat käyttäisivät hyväkseen invalidien työhönsijoitustoimistoja halutessaan uutta työvoimaa, varsinkin jos virka tai toimi oli osoittautunut invalideille sopivaksi. Kaupunginhallitus päätti lähettää Kaupunkiliiton toimiston yleiskirjeen kaikille hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille. Samaten kaupunginhallitus päätti kehottaa lääkärintodistusten tarkastajaa, milloin hänen tarkastettavakseen joutuu invalidia koskeva lääkärinlausunto, hankkimaan ao. virastosta tai laitoksesta lähempiä tietoja viran tai työn terveydellisistä vaatimuksista (26. 4. 1 246 §).

Kadonneiden työkalujen korvaaminen. Revisioviraston esityksestä kaupunginhallitus päätti kehottaa virastoja ja laitoksia noudattamaan seuraavaa käytäntöä perittäessä korvausta konepajoissa ja työmailla kadonneista työkaluista:

1) mikäli oli ilmeistä, että työkalu oli kadonnut ulkopuolisen henkilön varkauden johdosta, ei työntekijältä vaadita siitä korvausta,

2) mikäli työkalu oli joutunut hukkaan, oli työntekijän viipymättä ja viimeistään katoamispäivän jälkeisenä työpäivänä ilmoitettava siitä työnjohtajalleen, jonka oli toimitettava kuulustelu merkitsemällä ko. tapauksia varten pidettävään kirjaan ilmoituksen aika, katoamisen aika, lyhyt selostus tapahtumasta, kadottajan nimi, mahdolliset todistajat, työnantajan nimi ja arviointi asiasta, työkalun nimike, milloin asianomainen oli työkalun saanut ja arvio työkalun silloisesta arvosta (esim. 60 % hinnasta). Jos luottamusmies oli ollut läsnä kuulustelutilaisuudessa, oli hänenkin nimensä otettava pidettävään kirjaan,

3) mikäli työkalun katoaminen oli tullut ilmi muulla tavalla kuin työntekijän ilmoituksen perusteella, tai mikäli oli ilmeistä, ettei työntekijä ollut edellä 2) kohdassa mainittuna määräaikana työkalun katoamisesta ilmoittanut tai että katoaminen muuten oli johtunut hänen törkeästä huolimattomuudestaan, oli häneltä vaadittava työkalusta korvaus tekemällä työntekijän palkasta vähennys työsopimuslain 25 §:n määräämissä rajoissa,

4) korvauksena oli vaadittava vastaavanlaisen uuden työkalun hinta vähennettynä kadonneen työkalun arvioitua kulumista vastaavalla määrällä,

5) mikäli viraston tai laitoksen johto katsoi, että eo. säännöistä poiketen olisi jostakin erikoisesta syystä luovuttava vaatimasta korvausta tai alennettava korvausta, oli asia alistettava kaupunginhallituksen ratkaistavaksi, ellei kysymystä helpotuksen tai vapautuksen myöntämisestä korvauksesta ollut ohje- tai johtosäännössä uskottu jollekin lautakunnalle tai viranhaltijalle,

6) jokaisen viraston tai laitoksen oli kuittausta, numerolevyä, korttijärjestelmää tai muuta virastolle tai laitokselle sopivaa apukeinoa käyttäen huolellisesti valvottava työkalujen luovuttamista työntekijöille ja niiden asianmukaista palauttamista (16. 8. 2 179 §).

Ateriakorvauksen suorittaminen eräille kodinhoitajille ja kodinsiivoojille. Kaupunginhallitus päätti hylätä Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön anomuksen ateriakorvauksen suorittamisesta eräille kodinhoitajille ja kodinsiivoojille. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää Kaupunkiliiton hallitusta harkitsemaan sellaisen muutoksen ehdottamista ao. säännöksiin, että kodinhoitajien, terveyssisarten, kätilöiden, kansakoulunopettajien ja muiden mahdollisesti samojen periaatteiden mukaista palkkausta nauttivien viranhaltijain palkkaus voitaisiin suorittaa kokonaispalkkausjärjestelmää soveltaen (26. 4. 1 271 §).

Virka-ajan ulkopuolella suoritettujen komiteamietintöjen ja niihin verrattavien asiakirjojen puhtaaksikirjoittamisesta maksettavat palkkiot. Yleisjaosto päätti vahvistaa palkkiotaksan sanotunlaisista konekirjoitustöistä seuraavaksi: 2 rivivälillä paperille teksti 38 mk, numerotaulu 50 mk, vahalle teksti 50 mk ja numerotaulu 69 mk, standardi edellä mainituissa 24 riviä; 1½ rivivälillä paperille teksti 63 mk, numerotaulu 75 mk ja vahalle teksti 82 mk, numerotaulu 107 mk, joissa tapauksissa standardi oli 40 riviä sekä ilman välejä

paperille teksti 88 mk, numerotaulu 107 mk ja vahalle teksti 113 mk, numerotaulu 144 mk, jolloin standardi oli 56 riviä. Jokaisesta konekirjoitetusta jäljennöksestä oli maksu 9 mk.

Mainittuja palkkioita saatiin korottaa jäljempänä mainituissa tapauksissa seuraavasti: harvennuksesta ja alleviivauksesta tai epäselvästä käsikirjoituksesta 5—10 %:n korotus, elite-kirjaimistomallista tai folio-arkista 15 %:n korotus. Vieraista kielistä maksettiin seuraavat korotukset: ranskankielisestä käsinkirjoitetusta 25 %, koneellakirjoitetusta tekstistä 20 %; englanninkielisestä käsinkirjoitetusta 20 % ja koneellakirjoitetusta 15 %; saksankielisestä käsinkirjoitetusta 20 % ja koneellakirjoitetusta 15 %; tanskan, norjan ja vanhan ruotsin sekä käsin että koneellakirjoitetusta tekstistä 15 % :n ja venäjänkielisestä käsinkirjoitetusta tekstistä 50 %:n ja koneellakirjoitetusta 35 %:n korotus (Khn jsto 1. 2. 5 170 §).

Luontoisetukorvauksien vahvistaminen. Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli 1. 4. vahvistanut seuraavat luontoisetukorvaukset: vuokra 65 mk/m², keskuslämpö 23 mk/m² ja puulämpö 19 mk/m² (Khn jsto 2. 5. 5 690 §).

Työntekijäin työkirjan ja yhdistelmäkortin hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä järjestelytoimiston laatimat uudet ehdotukset työntekijäin eläkesäännön 23 §:n edellyttämäksi työkirjaksi ja yhdistelmäkortiksi sekä ohjeet niiden pitämisestä. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa hankintatoimistoa huolehtimaan yhteistoiminnassa järjestelytoimiston kanssa työkirjan ja yhdistelmäkirjan sekä niiden pitämistä koskevien ohjeiden painattamisesta ja jakamisesta ao. virastoille ja laitoksille (5. 7. 2 042 §, ks. v:n 1953 kunn. as. kok. n:o 80),

Ikälisät. Kaupunginhallitus myönsi kertomusvuonna 67 tapauksessa viranhaltijoille oikeuden lukea ikälisiä varten hyväkseen aikaisemmat palvelusvuotensa joko kokonaan tai osittain, mikäli kyseessä oli esim. Valtionrautateillä, Suomen Pankissa tai puolustusvoimissa palveltu aika. Epäävä päätös annettiin 35 tapauksessa.

Ikälisiä vastaava palkankorotus myönnettiin 4:lle työsopimussuhteessa olevalle henkilölle. Kahdessa tapauksessa päätettiin vastaavat anomukset alistaa palkkalautakunnan tutkittavaksi.

Samaten päätettiin Auroran sairaalan pesuapulaisen anomus Keskussotilassairaala I:ssä palvellun ajan lukemisesta ikälisiin oikeuttavaksi jättää palkkalautakunnan ratkaistavaksi (26. 4. 1 299 §).

Sen jälkeen kun kaupunginhallitus 27. 9. oli hylännyt valmistavan poikien ammattikoulun tp. opettajan Pentti Seimolan anomuksen saada ikälisiä varten lukea hyväkseen Postisäästöpankissa v. 1948—1955 palvelemansa aika, oli asianomainen valittanut asiasta lääninhallitukseen, joka oli pyytänyt kaupunginhallitukselta lausuntoa. Kaupunginhallituksen v. 1953 (ks. s. 103) antamissa tulkintaohjeissa oli mainittu, että harkittaessa toisen kunnan tai valtion työsopimussuhteisen palveluksen hyväksilukemista, on nimenomaisena ehtona ollut, että suoritetut tehtävät ovat samankaltaisia kunnalliseen virkaan kuuluvien tehtävien kanssa. Kun valittajan Postisäästöpankissa suorittamat tehtävät olivat ainoastaan jossain määrin olleet samankaltaisia hänen nykyisten tehtäviensä kanssa päätti kaupunginhallitus harkintavaltaansa käyttäen ehdottaa valituksen hylättäväksi (27. 9. 2 591 §, 20. 12. 3 513 §, ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 137).

Eläkeasiat. Kaupunginhallitus totesi, että kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 12) tekemän päätöksen mukaan eläkkeensaajille v:lta 1955 kullekin suoritettava 10 000 mk:n kertakaikkinen eläkkeenkorotus on leskieläke- ja kasvatusapusäännön samoin kuin leski- ja orpoeläkekassan sääntöjen mukaisesti eläkettä nauttivien osalta tulkittava siten, että 10 000 mk:n kertakaikkinen eläkkeen korotus on katsottava tulevan kunkin viranhaltijan tai työntekijän jälkeen eläkkeeseen oikeutetuille yhteisesti ja jaettava heille samaten kuin em. sääntöjen mukaiset eläkkeet. Edelleen kaupunginhallitus totesi, että leski- ja orpoeläkekassan sääntöjen mukaan suoritettavat eläkkeet oli 1. 1. lukien toistaiseksi maksettava 10 %:n ennakolla korotettuina (4. 1. 6 §, ks. v:n 1954 kunn. as. kok. n:o 83).

Puistotyöntekijän Georg Wigrénin lesken anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että Georg Wigrénin kuolinpesälle saatiin maksaa kaupunginvaltuuston eläkkeen saajille v:lta 1955 (ks. s. 12) myöntämä 10 000 mk:n suuruinen kertakaikkinen eläkkeen korotus (11. 5. 1 463 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa rahatoimistolle, että eläkkeen saajille kertomusvuoden toukokuun ajalta suoritettavista eläkkeistä ei siinä vaiheessa ollut vähennettävä

mahdollisesti liikaa suoritettua erää, koska kaupunginhallitus aikanaan tulisi tekemään kaupunginvaltuustolle esityksen asian lopullisesta järjestämisestä (11. 5. 1 417 §).

Palkkalautakunta oikeutettiin järjestämään vanhojen eläkkeiden uudelleen laskeminen esittämällään tavalla, jolloin eläkkeiden laskentatyöstä aiheutuneet lautakunnan toimistossa tarkastetut laskut oli lähetettävä yleisjaoston hyväksyttäväksi ja maksettavaksi. Ko. laskentatyöstä aiheutuneet laskut yht. 1 419 178 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (26. 1. 222 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä palkkalautakunnan päätöksen entiselle kirjanpitäjälle Eva Erikssonille myönnetyn eläkkeen tarkistamisesta (13. 9. 2 461 §).

Palkkalautakunta oli 17. 7. myöntänyt museonvartija-siivooja Lyyli Ahlbomille osaeläkkeen 1. 7. lukien. Tyytymättömänä palkkalautakunnan päätökseen oli asianomainen valittanut asiasta kaupunginhallitukseen, joka, koska valittaja ei ollut näyttänyt, että hän oli joutunut eroamaan kaupungin palveluksesta työstä johtuneen tapaturman vuoksi, päätti hylätä valituksen (20. 9. 2 519 §).

Merkittiin tiedoksi korkeimman hallinto-oikeuden ja Uudenmaan lääninhallituksen päätökset, jotka koskivat metallitöiden ohjaajan Artturi Arangon, toimistoapulaisen Ellen Johanssonin, työntekijä Elina Laihon, mielisairaanhoitajan Aino Niemisen, sähkölaitoksen ent. asemamestarin Karl Salmisen ja liikennelaitoksen rahastajan Valma Snellin eläkettä koskevia valituksia (28. 3. 990 §, 2. 8. 2 111 §, 16. 8. 2 182 §, 12. 4. 1 161 1 166, §, 5. 4. 1 098 §).

Leskieläke- ja kasvatusavustukset. Palkkalautakunta oli v. 1955 myöntänyt autonkuljettaja Yrjö Vauhkosen leskelle ja hänen lapsipuolelleen Aarno Heppille leskieläke- ja kasvatusapusäännön mukaisen eläkkeen ja kasvatusavustuksen. Eläke oli myönnetty myöskin lapselle, koska anomuksesta ei ollut käynyt ilmi, että hänellä oli leski- ja orpoeläkekassan maksama eläke. Myöhemmin asian selvittyä oli lapsen holhooja anonut, ettei hänen tarvitsisi palauttaa perusteettomasti maksettua kasvattiavustusta takaisin. Kaupunginhallitus päätti, ettei alaikäisen Aarno Heppin holhoojan, leskirouva Elvi Vauhkosen tarvinnut suorittaa takaisin lapsen 31. 7. mennessä liikaa saamaa kasvatusavustusta, 34 650 mk (13. 9. 2 459 §).

Elinkustannusindeksiä v:n 1955 joulu- ja kertomusvuoden tammi-marraskuulta koskevat sosiaalisen tutkimustoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (19. 1. 164 §, 23. 2. 560 §, 22. 3. 912 §, 26. 4. 1 305 §, 25. 5. 1 611 §, 21. 6. 1 895 §, 2. 8. 2 107 §, 23. 8. 2 281 §, 20. 9. 2 514 §, 25. 10. 2 868 §, 29. 11. 3 263 §, 20. 12. 3 521 §).

Tuberkuloositarkastus. Merkittiin tiedoksi Tuberkuloositoimiston ilmoitus kaupungin viranhaltijain tuberkuloosilain 12 §:n mukaisesta keuhkojen röntgentarkastuksesta (Khn jsto 19. 12. 6 816 §).

Jouluaatto päätettiin myöntää vapaapäiväksi siinä laajuudessa, kun se töiden suorittamisen kannalta oli mahdollista (14. 12. 3 453 §).

Viranhaltijain työmatkat yleislakon aikana. Vallitsevan yleislakkotilanteen johdosta kaupunginhallitus päätti, että virastojen päälliköt saivat tarvittaessa oikeuttaa ne viranhaltijat, joilla oli niin pitkä matka virkapaikoilleen, ettei yleisjaosto voinut kohtuudella katsoa matkaa tehtäväksi jalkaisin, käyttämään vuokra-autoa virastoihinsa tullessaan samoin kuin kotimatkoihinsa. Samalla kaupunginhallitus oikeutti yleisjaoston hyväksymään mainitusta järjestelystä aiheutuneet, ao. virastopäälliköiden tarkastamat laskut, yht. 2 196 510 mk, jotka saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista sekä eräisiin muihin pääluokkiin kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Ansiomerkit. Kaupunginhallitus päätti

1) julistaa kilpailun luonnoksen laatimiseksi Helsinki-mitalia varten seuraavalla kilpailukutsulla:

»Helsingin kaupunginhallitus julistaa täten kotimaisille taiteilijoille avoimen kilpailun luonnoksen laatimiseksi Helsinki-mitali -nimistä ansiomitalia varten, jolla on tarkoitus palkita kaupungin palveluksessa tai luottamustehtävässä ansioituneita henkilöitä.

Mitali valmistetaan kullasta lyöttämällä 31 mm:n läpimittaiseksi. Luonnokset nimimerkkeineen, jonka käyttäjä selviää luonnokseen liitettävästä suljetusta kirjekuoresta, on jätettävä Helsingin kaupunginhallitukselle, osoitteella P. Esplanaadikatu 11—13, viimeistään huhtikuun 15 päivänä 1956 klo 12. Luonnosten tulee olla läpimitaltaan 20 cm:n kokoisia, patinoimattomia kipsivaloksia, molemmat puolet erikseen.

Palkinnot ovat: I palkinto 75 000 mk, II palkinto 50 000 mk ja III palkinto 30 000 mk,

mutta voidaan palkintosumma jakaa toisinkin, jos kilpailulautakunta yksimielisesti niin päättää. Lisäksi voidaan lunastaa kolme luonnosta 15 000 mk:n hinnasta kukin. Mitalin lopullisen mallin saa tehtäväksi joku palkinnon saaneen tai lunastetun luonnoksen tekijä. Tekijänpalkkiona maksetaan 100 000 mk, mihin summaan sisältyy toimeenpanijan oikeus lyöttää mitaleja haluamansa määrä ja käyttää myös mallia.

Kilpailulautakunnan muodostaa Helsingin kaupungin kuvaamataidetoimikunta, jota täydennetään kahdella Suomen Kuvanveistäjäliiton valitsemalla asiantuntijajäsenellä.

Tilaajan ja taiteilijan välillä tehdään tekijänoikeussopimus."

2) oikeuttaa yleisjaoston myöntämään kuvaamataidetoimikunnan esityksestä kilpailua varten tarvittavat varat (9. 2. 376 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 12).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti, että Helsinki-mitali tehdään em. kilpailussa II palkinnon saaneen taiteilija Armas Lähteenkorvan ehdotuksen pohjalla. Taiteilija Lähteenkorvan tekijäpalkkio 100 000 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (26. 4. 1 255 §, Khn jsto 20. 6. 6 008 §).

Mitalin nauhan malliksi päätettiin hyväksyä taiteilija Olof Erikssonin laatima ehdotus n:o 1. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kun mainittu mitali myönnetään naisille, annetaan se solmukkeella varustettuna (3. 5. 1 377 §).

Helsinki-mitalin yhteydessä annettavien omistuskirjojen valmistamisesta yleisjaosto päätti, että omistuskirjat tekstattaisiin sekä että niiden tekstiksi hyväksyttäisiin seuraava sanamuoto:

Helsingin kaupunki myöntää Teille ..... Helsinki -mitalin tunnustuksena ansiokkaasta toiminnasta kaupungin hyväksi, tahi vastaavasti uskollisuudesta ja uutteruudesta kaupungin palveluksessa, tahi tunnustuksena pitkäaikaisesta toiminnasta kaupungin luottamustehtävissä (Khn jsto 9. 5. 5 733 §).

Kunniakirjan suunnitteleminen päätettiin antaa taiteilija Aukusti Tuhkan tehtäväksi (Khn jsto 23. 5. 5 826 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä Kultateollisuus kommandiittiyhtiö -nimisen toiminimen 2. 5. päivätyn tarjouksen mitalin valmistamisesta sekä antaa mitalin lyöttämisen toiminimen tehtäväksi (Khn jsto 9. 5. 5 732 §).

Helsinki-mitalin ja Kaupunkiliiton ansiomerkin myöntämiseksi kaupunginhallitus päätti:

1) kehoittaa kaikkia hallintoelimiä sekä välittömästi kaupunginhallituksen alaisia virastoja ja laitoksia kiinnittämään huomiota kaupunginvaltuuston 30. 11. 1955 hyväksymiin Helsinki-mitalin jakoa koskeviin määräyksiin sekä niissä mainitun määräajan kuluessa tekemään mitaliesityksensä huomioon ottaen, että ensimmäinen jako suoritetaan kertomusvuonna,

2) määrätä, a) että Kaupunkiliiton ansiomerkkejä vastaisuudessa voidaan esittää myönnettäviksi 20, 25 tai 30 v:n palveluksen perusteella vain siinä tapauksessa, että asianomainen jakoa edeltäneen vuoden päättyessä on saavuttanut vaadittavan palvelusajan eikä ennen eläkkeelle siirtymistään tule olleeksi kaupungin palveluksessa niin kauan, että hänelle silloin voitaisiin esittää lähinnä ylempää merkkiä tai Helsinki-mitalia. Kaupunkiliiton ansiomerkkien saamisen ehtona on lisäksi, että asianomaisen palvelus on arvosteltu ansiokkaaksi,

b) että kaupungin toimesta Kaupunkiliiton ansiomerkkejä esitettäessä palvelusaika on laskettava samojen sääntöjen mukaan kuin Helsinki-mitalia myönnettäessä,

c) että kaupungin hallintoelinten sekä välittömästi kaupunginhallituksen alaisten virastojen ja laitosten päälliköiden tulee vuosittain maaliskuun kuluessa tehdä kaupunginhallitukselle esityksensä Kaupunkiliiton ansiomerkkien myöntämisestä ja on ote asianomaisen henkilökortista tai, jollei sellaista ole, muu luotettava selvitys palvelusajasta liitettävä esitykseen (15. 3. 836 §).

Helsinki-mitali ja Suomen Kaupunkiliiton ansiomerkki päätettiin hankkia eri virastojen ja laitosten esitysten mukaisesti niiden eräille viranhaltijoille. Myönnettyjen ansiomerkkien hankkimisesta aiheutuneet laskut, yht. 5 693 750 mk, päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Virastojen kaluston hankinta ja kunnossapito

Kaluston hankinta ja kunnossapito. Talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä kaluston hankintamäärärahasta osoitettiin seuraavat määrärahat:

Virasto tai laitos	V:n 1955 määrärahasta, mk
Sairaalavirasto [1])	898 782
Terveydellisten tutkimusten laboratorio [2])	209 860
Huoltovirasto [3])	524 916
Kiinteistövirasto [4])	195 011

Virasto tai laitos	V:n 1956 määrärahasta, mk
Kaup.valtuuston istuntosali [5])	796 825
Kaupunginkanslia [6])	1 766 113
Huoltokassa [7])	1 331 000
Hankintatoimisto [8])	1 249 200
Rahatoimisto [9])	2 636 250
Tilastotoimisto [10])	671 479
Verovirasto [11])	6 501 600
Palkkalautakunta [12])	222 000
Maistraatti [13])	394 515
Raastuvanoikeus [14])	966 260
Oikeusaputoimisto [15])	208 410
Sairaalavirasto [16])	29 650
Huoltovirasto [17])	1 791 532
Lastensuojeluvirasto [18])	1 187 851
Ammattientarkastus [19])	170 000
Työnvälitystoimisto [20])	334 800
Raittiuslautakunta [21])	29 000
Lastentarhain toimisto [22])	398 252
Kaupunginorkesteri [23])	312 000
Kiinteistövirasto [24])	849 732
Rakennusvirasto [25])	1 285 000

Yleisjaosto päätti vahvistaa hankintatoimiston v:n 1955 joulukuussa ja kertomusvuonna suorittamat kertahankinnat ja myöntää niiden maksamiseen em.määrärahoista yhteensä 8 362 331 mk (Khn jsto 18. 1. 5 107 §, 8. 2. 5 208 §, 21. 3. 5 457 §, 18. 4. 5 603 §, 16. 5. 5 778 §, 20. 6. 6 015 §, 5. 9. 6 280 §, 17. 10. 6 498 §, 14. 11. 6 664 §, 19. 12. 6 802 §).

Yleisjaosto päätti, että yhteishankinnat kertomusvuonna ja v. 1957 saatiin suorittaa hankintatoimiston ehdottamista liikkeistä. Samalla yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston tekemään poikkeuksia hankintaliikkeistä, mikäli laatu, hinta tai laitoksen erikoisvaatimus antavat siihen aihetta (Khn jsto 18. 1. 5 108 §, 29. 12. 6 849 §).

Vielä yleisjaosto päätti oikeuttaa hankintatoimiston v:n 1957 aikana suorittamaan em. tililtä maksettavia kaluston kertahankintoja korkeintaan 100 000 mk:n ja lasku- ja kirjoituskoneiden osalta 150 000 mk:n määrään saakka sekä vastaavasti kaluston kunnossapitomäärärahoista maksettavia kaluston kunnossapitokustannuksia 100 000 mk:n määrään saakka kussakin tapauksessa laitoksittain. Tehdyt ratkaisut oli kalenterikuukausittain alistettava yleisjaoston tarkistettaviksi (Khn jsto 7. 12. 6 740 §).

Yleisjaosto päätti vahvistaa hankintatoimiston esitykset joulukuussa v. 1955 ja kertomusvuonna tapahtuvista kaluston korjauksista sekä myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista yhteensä 640 419 mk kustannusten suorittamista varten (Khn jsto 18. 1. 5 106 §, 22. 2. 5 278 §, 21. 3. 5 458 §, 16. 5. 5 779 §, 2. 8. 6 151 §, 17. 10. 6 497 §, 14. 11. 6 663 §).

Kaluston siirrot. Yleisjaosto päätti hyväksyä hankintatoimiston suorittamat kaluston siirrot. Samalla yleisjaosto päätti, että satamalaitokselle ja liikennelaitokselle siirretyt kalustoesineet saatiin luovuttaa ao. laitoksille korvauksetta sekä että hankintatoimiston konekorjaamolle luovutetut kuluneet, käytöstä poistetut konttorikoneet saatiin purkaa ja osat käyttää varaosina (Khn jsto 8. 2. 5 209 §).

Puhelimet. Yleisjaosto hyväksyi joukon puhelimien hankkimista, siirtoja ym. koskevia esityksiä ja myönsi niiden toteuttamiseen tarvittavat varat. Kaikkiaan käytettiin kertomusvuonna talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvistä määrärahoista Puhelinmaksut 48 mmk ja tuloa tuottavien pääomame-

---

[1]) Khn jsto 18. 1. 5 122 §. — [2]) S:n 11. 1. 5 086 §. — [3]) S:n 8. 2. 5 228, 5 229 §. — [4]) S:n 6. 6. 5 929 §. — [5]) S:n 7. 11. 6 612 §. — [6]) S:n 9. 5. 5 740 §, 29. 8. 6 271 §, 12. 9. 6 328 §, 26. 9. 6 384 §, 7. 12. 6 731 §, 13. 12. 6 774 §. — [7]) S:n 23. 5. 5 833 §. — [8]) S:n 11. 1. 5 051 §, 14. 3. 5 420 §, 5.4. 5 513 §, 30. 5. 5 866 §. — [9]) S:n 18. 1. 5 117 §, 4. 7. 6 096 §, 17. 10. 6 529 §, 7. 11. 6 635 §. — [10]) S:n 11. 4. 5 556 §, 23. 5. 5 817 §. — [11]) S:n 22. 2. 5 309 §, 4. 7. 6 101 §. — [12]) S:n 3. 10. 6 455 §. — [13]) S:n 19. 9. 6 354 §, 26. 9. 6 385 §. — [14]) S:n 18. 4. 5 614 §, 17. 10. 6 499 §. — [15]) S:n 7. 3. 5 372 §. — [16]) S:n 4. 7. 6 110 §. — [17]) S:n 29. 2. 5 346, 5 347 §, 9. 8. 6 206 §, 24. 10. 6 557 §, 7. 11. 6 634 §. — [18]) S:n 25. 10. 6 600 §. — [19]) S:n 19. 9. 6 375 §. — [20]) S:n 19. 9. 6 368 §. — [21]) S:n 4. 1. 5 044 §. — [22]) S:n 25. 4. 5 674 §. — [23]) S:n 22. 2. 5 319 §, 7. 11. 6 636 §. — [24]) S:n 5. 4. 5 532 §, 13. 6. 5 956 §, 21. 10. 6 592 §. — [25]) S:n 25. 4. 5 682 §, 3. 10. 6 456 §, 25. 10. 6 609 §.

nojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvasta määrärahasta Puhelinosuuksia 10.35 mmk.

Saman pääluokan ja luvun määrärahoista Lainojen myöntäminen Helsingin Puhelinyhdistykselle uusien puhelinvaihteiden hankkimiseksi, kaupunginhallituksen käytettäväksi myönnettiin kertomusvuonna 4 mmk.

Sairaalaviraston pikapuhelinjärjestelmän sekä vahtimestarin kutsulaitteiden hankkimista varten myönnettiin 242 680 mk sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khn jsto 18. 1. 5 123 §).

Vielä yleisjaosto päätti, että niille terveydenhoitolautakunnan alaisille viranhaltijoille, toille yleisjaoston päätöksillä on määrätty suoritettavaksi vuosineljännesmaksut korvaukjina oman puhelimen käytöstä, saatiin sanotut korvaukset 1. 1. alkaen suorittaa korotetsuina, siten että vuosineljännesmaksu osuuspuhelimesta on 450 mk ja vuokrapuhelimesta 1 300 mk. Myöhemmin päätettiin ko. maksut 1. 7. lukien korottaa vastaavasti 550 mk:ksi ja 1 600 mk:ksi (Khn jsto 22. 2. 5 314 §, 17. 10. 6 531 §).

Komiteat ja opintomatkat

Komiteat. Kertomusvuoden aikana päätettiin asettaa seuraavat komiteat ja toimikunnat, jotka oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita:

komitea tarkistamaan veroviraston johtosääntöehtotusta. Puheenjohtajaksi valittiin vt Kaj-Erik Östenson sekä jäseniksi vtt Konsti Järnefelt, Eino Saastamoinen ja Jussi Saukkonen sekä isännöitsijä Väinö Ahde, veroviraston johtaja Erkki Sirviö ja jaostopääll. Varma Suosalmi (8. 3. 775 §);

9-jäseninen komitea harkitsemaan, miten kaupungin tiedotus- ja suhdetoiminta olisi järjestettävä lähinnä tiedotussihteerin palkkaamista silmällä pitäen. Tarkoitusta varten oli laadittava yksityiskohtaiset toimintaohjeet. Mainitun tiedotusselvittelykomiteaksi nimitettävän komitean puheenjohtajaksi valittiin ylipormestari Eero Rydman sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Gunnar Modeen, kaupunginhallituksen jäsenet Eero Harkia, Veikko Järvinen, Veikko Loppi ja Eino Saastamoinen sekä kaupunginsihteeri Lars Johanson. Helsingin Sanomalehtimiesyhdistys ja Tiedoitusmiehetniminen yhdistys olivat kehotuksesta nimenneet edustajakseen vastaavasti toimitussiht. Jouko Ruotsalaisen ja fil. maist. Olavi Laineen (19. 1. 147 §, 9. 2. 377 §);

huoltokassan hoitokunnan jäseniksi kertomusvuodeksi kaup. kamr. Einar Jernström puheenjohtajana sekä jäseninä valtiot. kand. Veikko Järvinen ja kaup. ins. Walter Starck, varajäseneksi apul. kaup. siht. Sulo Hellevaara. Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistys oli valinnut jäseneksi hoitokuntaan apul. kaup. kamr. Oiva Vanosen ja varalle ekon. Leo Molanderin (4. 1. 27 §);

jaosto yhteisraastuvanoikeuden jäsenten keskuudesta valmistelemaan raastuvanoikeuden työjärjestyksen muuttamista ja siihen liittyviä kysymyksiä. Jaosto oikeutettiin kokoontumaan enemmän kuin kolme kertaa (16. 2. 466 §);

komitea tutkimaan erilaatuisen laboratoriohenkilökunnan tarpeellisuutta kaupungin sairaaloissa ja suunnittelemaan mainitun henkilökunnan koulutuksen järjestämistä kaupungin tarvetta silmällä pitäen. Komitean puheenjohtajaksi päätettiin kutsua prof. Erkki Leikola sekä jäseniksi lääket. ja kir. tri Franz-Eduard Krusius, prof. Ilmari Vartiainen ja I kaup. lääkäri Tauno Wartiovaara (31. 5. 1 675 §);

toimikunta Auroran sairaalan uudisrakennus- ja muutostöiden suunnittelua varten, johon puheenjohtajaksi valittiin opetus- ja sairaala-asiain johtaja sekä jäseniksi ylihoit. Annemarie van Bockhoven, ylilääkäri Per Forsell, prof. Paavo Heiniö, ylilääk. Erkki Klemola, prof. Erkki Leikola, kaup. arkkit. Lauri Pajamies ja dipl.ins. Esko Toivola (19. 4. 1 228 §, 26. 4. 1 303 §);

7-jäseninen komitea selvittämään niitä periaatteita, joiden mukaisesti henkilökunnan asuntoja olisi rakennettava sairaaloiden yhteyteen ja niitä henkilökunnalle jaettava. Komitean olisi myös tutkittava, mihin toimenpiteisiin olisi ryhdyttävä sairaaloiden henkilökunnan omatoimisen asunnonsaannin edistämiseksi. Komitean puheenjohtajaksi päätettiin kutsua prof. Erkki Leikola ja valita jäseniksi huoltotoimen toim. joht. Alpo Asteljoki, prof. Zaida Eriksson-Lihr, ylihoit. Aili Leppänen, sairaalatark. Reino Oksanen, asuntotuotantokomitean toimistopääll. Heikki Sahrakorpi ja apul.tark. Almer Virtanen. Palkkalautakunta oli nimennyt edustajakseen fil.maist. Victor Procopén (28. 3. 1 027 §, 3. 5. 1 350 §);

sairaaloiden hankintatoimikunta kertomusvuodeksi, johon lautakunta valitsisi puheenjohtajan ja kaksi jäsentä. Hankintatoimiston toimistopääll. Arvo Aalto määrättiin yhdeksi jäseneksi toimikuntaan (2. 2. 341 §);

5-jäseninen komitea selvittämään sosiaalihuoltoa lähellä olevan toiminnan tukemiseksi tarkoitetun apurahojen jakotoiminnan periaatteellisia suuntaviivoja sekä kysymystä siitä, mille elimelle sopivimmin voitaisiin antaa tehtäväksi määrärahojen jako. Komitean puheenjohtajaksi pyydettiin kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Gunnar Modeen. Jäseniksi valittiin vtt Konsti Järnefelt, Sulo Manninen, Eino Saastamoinen ja Inkeri Sahlan (19. 1. 149 §). Myöhemmin komitea oli ilmoittanut, ettei sen työ valmistuisi kertomusvuoden apurahojen jakoon mennessä (1. 3. 642 §);

toimikunta tutkimaan urheilu- ja ulkoiluolojen sekä vapaa-ajan vieton kehittämiseen tähtääviä toimenpiteitä sekä laatimaan pitkän tähtäimen ohjelma suunnitelman toteuttamiseksi ja tekemään mahdollisesti aiheellisiksi osoittautuvat esitykset ao. lautakuntien ja toimistojen johtosääntöjen muuttamiseksi. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin rahatoimenjoht. Eino Waronen. Seuraavat lautakunnat ja toimikunnat olivat kehotuksesta nimenneet jäljempänä mainitut henkilöt edustajikseen ko. toimikuntaan: kiinteistölautakunta arkkit. Olavi Terhon, urheilu- ja retkeilylautakunta ins. Bertel Oljelundin ja liikennetark. Väinö Soinisen, urheilu- ja retkeilytoimisto retkeilyasiam. Eero Koroman ja toimistopääll. Esko Palmion, nuorisotyölautakunta fil. maist. Juha Rihtniemen ja toimitt. Erkki Wikstenin ja nuorisotoimisto fil. maist. Heikka Niittysen. Toimikunnan lisäjäseniksi sen käsitellessä vapaa-aikatoiminnan tarvetta koskevaan tutkimukseen liittyviä asioita nimettiin fil. maist. Kerttu Varjo ja past. Martti Voipio (12. 4. 1 152 §, 11. 5. 1 445 §, 25. 5. 1 582 §).

Myöhemmin päätettiin, että vapaa-ajanviettokomitea saisi toimeenpanna sosiologisen tutkimuksen helsinkiläisten vapaa-ajan vietosta. Tutkimus saatiin toimeenpanna komitean esityksen mukaisesti ja saatiin sitä varten palkata työsopimussuhteessa oleva tutkija 27. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin ajaksi 1. 1. — 31. 12. 1957 (Khn jsto 28. 11. 6 721 §);

rakennustoimikunta Ruskeasuon ratsastushallin muutostöiden suunnittelua ja toteuttamista varten. Toimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin toimistopääll. Esko Palmio ja jäseniksi dipl. ins. G. Nyström ja liikennetarkast. Väinö Soininen sekä liikennelaitoksen edustajana konepajapääll. Veikko Martola (4. 10. 2 655 §, 18. 10. 2 797 §);

komitea tekemään ehdotuksen yleishyödyllisten yritysten ja laitosten sekä raittiusjärjestöjen ja nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakamisesta. Puheenjohtajaksi valittiin opetus- ja sairaala-asiain johtaja sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Modeen ja kaupunginhallituksen jäsenet Lehto, Loppi, Meltti ja Tuurna (5. 4. 1 114 §);

7-jäseninen komitea harkitsemaan lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan kertomusvuoden avustusvarojen tarvetta ja tekemään kaupunginhallitukselle ehdotuksen avustusten jaosta. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin prof. Elsa Bruun sekä jäseniksi huoltotoimen toim. joht. Alpo Asteljoki, lastensuojelun toim. joht. Arvi Heiskanen, toimits. Lempi Lehto, fil. maist. Veikko Loppi, rva Hellä Meltti ja kaup. joht. Arno Tuurna (12. 4. 1 148 §);

8-jäseninen komitea harkitsemaan kaupungin kehityksen kannalta mahdollisimman tarkoituksenmukaisten työttömyystyötilaisuuksien järjestämistä ja laatimaan mahdollista v:n 1956—1957 työttömyyskautta varten työttömyyssuunnitelman luetteloineen kiireellisyysjärjestyksessä suoritettavista töistä, mikäli mahdollista 30. 9. mennessä. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin kaup. ins. Walter Starck sekä jäseniksi satamarak. pääll. Boris Backberg, vesilaitoksen apul. joht. Eino Kajaste, kaup. geod. Lauri Kärkkäinen kaup. arkkit. Lauri Pajamies, liikennelaitoksen toim. joht. Hugo Relander, asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen ja katurak. pääll. Yrjö Virtanen (31. 5. 1 663 §);

5-jäseninen rakennustoimikunta laatimaan suunnitelman keskuspesulaa varten. Pesulan tehon tulisi olla 8—10 tonnia 8 tunnissa, joka tarvittaessa olisi voitava korottaa 16—18 tonniin 8 tunnissa, sillä ehdolla että pesulan tulisi olla käyttövalmiina syksyyn 1959 mennessä sekä huomioon ottaen myös kaupunginvaltuuston 16. 5. (ks. s. 40) tekemässä päätöksessä mainitut seikat. Rakennustoimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin huoltotoimen toim. joht. Asteljoki sekä jäseniksi Pohjolan Pesula Oy:n toim. joht. Antti Kalanti, sairaalatarkast. Reino Oksanen, koneins. Heikki Ranki ja apul. kaup. arkkit. Claus Tandefelt (30. 8. 2 313 §, 6. 9. 2 377 §);

toimikunta selvittämään kaupungin mahdollisuuksia osallistua Raajarikkoisten Kouluäätiön esittämän aivovauriolasten hoito- ja opetussuunnitelman toteuttamiseen. Toimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin kansak. tarkast. Walter Erko ja jäseniksi tal. hoit. Matti Paaso ja koulupsykiatri Marjatta Selvänne-Varheenmaa. Lastentarhain lautakunta ja lastensuojelulautakunta olivat valinneet edustajakseen vastaavasti tarkast. Kaarina Axelssonin ja lastenhuollon tarkast. Margit Törnuddin (14. 6. 1 824 §, 13. 9. 2 450 §);

komitea tutkimaan kansakoulujen nais- ja miesopettajien palkkojen yhtenäistämistä sekä kysymyksen yhteyteen kuuluvia pedagogisia, taloudellisia ja organisatorisia seikkoja sekä selvittelemään vt Leivo-Larssonin kaupunginvaltuustossa 11. 1. (ks. s. 46) ja vt Voipio-Juvaksen kaupunginvaltuustossa 25. 4. (ks. s. 45) tekemissä aloitteissa mainitut kysymykset. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin vt Jussi Saukkonen sekä jäseniksi kansakoulujen tarkastajat Hilding Cavonius ja Aarne Huuskonen, opettajat Emil Hakkarainen, Martta Laine ja Leila Vaheri, johtajaop. Aarne Manninen sekä vtt Lempi Lehto ja Martti Voipio (5. 12. 3 356 §);

toimikunta laatimaan suunnitelmaa leikkipaikkojen varaamiseksi ja kunnostamiseksi eri kaupunkialueille. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin prof. Elsa Bruun. Kiinteistölautakunta oli kehotuksesta nimennyt toimikunnan jäseneksi rak. mest. Kauko Kivilehdon ja arkkit. Toini Ranniston, yleisten töiden lautakunta kaupunginpuutarhuri Bengt Schalinin sekä lastentarhain lautakunta puistoleikkitoiminnan tarkast. Kirsti Pajusen (12. 4. 1 153 §, 17. 5. 1 506 §);

toimikunta suunnittelemaan ja tekemään ehdotuksia erikoisammattikoulutuksen uudelleen järjestämiseksi ja tarvittavien koulutilojen järjestämiseksi. Toimikunnan kokoonpano vahvistettiin seuraavaksi: puheenjohtaja opetus- ja sairaala-asiain johtaja ja varapuheenjohtaja fil. maist. Wolmar Mattlar sekä jäsenet: reht. Leo Backman, opetusneuv. Bertel Cronhjort, rak. mest. Matti Finskas, ylijoht. Aarno Niini, rak. mest. Eino Penttinen ja fil. maist. Klaus Vartiovaara. Yleisten töiden lautakunta oli nimennyt edustajakseen I apul. kaupunginarkkit. Claus Tandefeltin (9. 2. 413 §, 1. 3. 689 §);

komitea kiireellisesti selvittämään kysymykset uuden tontin varaamisesta kaupunginteatterin taloa varten ja sen tilan tarpeesta, jolloin olisi harkittava myös mitä mahdollisuuksia olisi rakentaa teatteritalon yhteyteen huonetilat jotakin muuta julkista käyttöä varten, sekä laadittava alustava kustannusarvio ja rahoitussuunnitelma, jossa olisi otettava huomioon mahdollisuudet valtion ja muunkin ulkopuolisen taloudellisen tuen saamiselle. Komitean puheenjohtajaksi valittiin kaupunginjohtaja ja varapuheenjohtajaksi opetus- ja sairaala-asiain johtaja sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Gunnar Modeen, vtt Janne Hakulinen, Veikko Loppi, Hellä Meltti ja Jussi Saukkonen sekä asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen (11. 1. 2 950 §);

komitea selvittämään rakentamisoikeuden laajuutta ja huoneistoluvun määräämistä koskevaa kysymystä. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin kiinteistöjoht. Juho Kivistö sekä jäseniksi prof. Otto Meurman, asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen ja katurak. pääll. Yrjö Virtanen (22. 11. 3 178 §);

vtt Eriksson-Lihrin ja Öhmanin aloitteen johdosta komitea tutkimaan, miten taloudellisesti tyydyttävästi voitaisiin rakentaa asuntoja vähävaraisille lapsiperheille ja miten voitaisiin edistää suunnitelmallista rakentamista kaupungin epätaloudellisesti käytetyillä tonteilla. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin kiinteistöjohtaja ja jäseniksi dipl.ins:t Alpo Lippa, Esko Toivola ja Yrjö Virtanen, arkkit:t Lauri Pajamies ja Väinö Tuukkanen sekä pankinjoht. Arne Öhman (5. 12. 3 321 §);

toimikunta neuvottelemaan puolustusministeriön edustajien kanssa Santahaminan ym. puolustuslaitoksen hallussa olevien saarien luovuttamisesta kaupungille. Toimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin kiinteistöjohtaja sekä kaupungin puolesta jäseniksi retkeilyasiam. Eero Koroma ja asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen. Puolustusministeriötä pyydettiin nimeämään toimikuntaan kaksi tai kolme jäsentä (14. 6. 1 810 §).

komitea laatimaan kiireellisesti ehdotusta kaduissa suoritettavia töitä säännöstelevien ohjesääntöjen ja määräysten uusimiseksi. Komitean puheenjohtajaksi valittiin kaup.ins. Walter Starck ja jäseniksi satamarak. pääll. Boris Backberg, kaup. lakimies Einar Cavonius, vesilaitoksen apul. joht. Eino Kajaste, liikennelaitoksen toim. joht. Hugo Relander, asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen ja katurak. pääll. Yrjö Virtanen (16. 2. 479 §);

2-jäseninen toimikunta laatimaan yksityiskohtainen ehdotus yksityisraiteita koskevien

lupien ja sopimusten tarkistamiseksi, siten että ne tulisivat yhdenmukaisiksi kaupunginvaltuuston 22. 2. hyväksymän (ks. s. 94) raiteenpitojärjestelmän kanssa. Toimikunnan puheenjohtajaksi määrättiin satamarakennuspäällikkö sekä jäseneksi kiinteistöviraston tonttiosaston päällikkö (5. 7. 2 034 §);

komitea selvittelemään tullihuoneistoja koskevaa kysymystä. Komitean puheenjohtajaksi valittiin tekn. joht. Ruben Granqvist sekä jäseniksi satamajoht. Kristian Eiro, vt. tullineuv. Kaarlo Jussila ja pääjoht. Niilo Saarnio (1. 3. 660 §);

komitea tutkimaan kouluateriakysymystä. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin prof. Paavo Roine sekä jäseneksi tal.op. Alli Häggman, minkä ohella suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnat olivat valinneet edustajikseen vastaavasti verhoil. Antero Nevajan ja kansak. joht. Torsten Häggströmin (20. 9. 2 497 §, 20. 12. 3 502 §, 25. 10. 2 852 §);

komitea valmistelemaan alueellisen yleissuunnitelman laatimista sähkön ja kaasun käytöstä kotitalouksissa ja teollisuudessa kaupunginosittain ja jakelupiireittäin. Suunnitelmassa olisi otettava huomioon sähkön ja kaasun käytön suunnittelukomitean mietinnössä esitetyt näkökohdat. Komitean puheenjohtajaksi valittiin vt Teuvo Aura sekä jäseniksi vtt Aarre Loimaranta, Yrjö Rantala ja Eino Saastamoinen sekä dipl.ins. Carl-Johan Nikander (1. 3. 653 §). Lisäksi komitean tulisi kiireellisesti laatia esitys siitä, miten kaasun jakelu kotitalouksille Herttoniemessä olisi järjestettävä ottaen huomioon sähkön ja kaasun käytön suunnittelua tutkimaan asetetun komitean mietinnössä esitetyt näkökohdat (8. 3. 754 §);

rakennustoimikunta Ilmalan vesisäiliön rakentamista varten. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin teollisuuslaitosten lautakunnan puheenjohtaja sekä jäseniksi teollisuuslaitosten lautakunnan varapuheenjohtaja, vesilaitoksen toimitusjohtaja, kaupunginarkkitehti ja talorakennusosaston työpäällikkö (16. 2. 485 §).

Teollisuuslaitosten lautakunta oikeutettiin asettamaan 9-jäseninen komitea tutkimaan sähkö- ja kaasulaitoksen tariffien muutoksia huomioon ottaen sähkön ja kaasun käytön suunnittelukomitean mietinnössä esitetyt näkökohdat ja tekemään lautakunnalle mahdolliset esitykset mainittujen tariffien muuttamisesta. Teollisuuslaitosten lautakunta oikeutettiin valitsemaan jäsenet ko. komiteaan (25. 5. 1 622 §).

Kaupunginhallitus oikeutti v. 1955 (ks. s. 134) sairaalalääkärien palkkauskysymyksiä valmistelemaan asettamansa komitean jatkamaan työskentelyään, jolloin tarkoituksena oli valmistella vastaavasti ns. virkalääkäreiden palkkauskysymyksiä (31. 5. 1 678 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Tervalammen työlaitoksen johtokunnan toimimaan laitoksen uudisrakennus- ja rakennusten korjaustöitä koskevissa asioissa rakennustoimikuntana sekä oikeuttaa rakennustoimikunnan mainituissa asioissa tarvittaessa käyttämään asiantuntijoita sekä ottamaan itselleen sihteerin (1. 3. 679 §).

Valmistavan poikien ammattikoulun rakennustoimikunnan kokoonpano päätettiin vahvistaa seuraavaksi: puheenjohtaja, opetus- ja sairaala-asiain johtaja sekä jäsenet, reht. Leo Backman, tekn. Urho Heino, ylijoht. Aarno Niini, reht. Mikko Rusama ja dipl.ins. Erkki Stenij, joiden lisäksi yleisten töiden lautakunta oli kehotuksesta nimennyt toimikuntaan edustajakseen II apul. kaup. arkkit. Lauri Pajamiehen (9. 2. 412 §, 1. 3. 683 §, ks. v:n 1948 kert. I osan s. 132).

Stadion-säätiötä pyydettiin ryhtymään toimenpiteisiin 8-jäsenisen rakennustoimikunnan asettamiseksi Stadionin pohjoiskaarteeseen suunnitellun retkeilymajan rakennushankkeen toteuttamiseksi. Kaupungin edustajiksi toimikuntaan nimettiin kiinteistöviraston päällikkö Alpo Lippa, rakennusviraston työpäällikkö Esko Toivola ja osastopäällikkö Matti Finskas sekä retkeilyasiamies Eero Koroma. Säätiötä kehotettiin samalla tekemään kaupunginhallitukselle ehdotus rakennushankkeen toteuttamisesta ja rahoittamisesta sekä niistä ehdoista, joilla rakennettavat huonetilat aikanaan luovutettaisiin kaupungille (26. 4. 1 272 §).

Myöhemmin säätiö oli ehdottanut, että kaupunki myöntäisi urheilumajan rakentamista varten 40 mmk:n lainan. Kaupunginhallitus päätti, ettei kaupunki voinut rahallisesti osallistua ko. rakennuskustannuksiin (8. 11. 3 004 §).

Komiteain täydentäminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää ylipormestari Rydmanille pyynnöstä eron tiedotus- ja suhdetoiminnan järjestämistä tutkivan komitean puheenjohtajan tehtävästä sekä valita hänen tilalleen kaup.joht. Lauri Ahon (4. 10. 2 636 §).

Arkkit. Lasse Björk päätettiin pyynnöstä vapauttaa sairaalakomitean, Kivelän

sairaalan rakennustoimikunnan ja pohjoisen sairaalan suunnittelutoimikunnan jäsenyydestä. Hänen tilalleen em. toimikuntiin ja komiteaan valittiin kaup.arkkit. Lauri Pajamies (19. 4. 1 233 §).

Kroonisesti sairaiden laitoshoidon järjestelyä selvittämään asetetun komitean jäsenyydestä päätettiin vapauttaa ylilääk. Eero Ponteva ja valita hänen tilalleen sairaalalautakunnan puheenjohtaja, prof. Erkki Leikola (25. 5. 1 601 §).

Sairaalalääkärien palkkauskomitean jäsenyydestä päätettiin anomuksesta vapauttaa prof. Pauli Soisalo sekä määrätä hänen tilalleen Auroran sairaalan johtaja Paavo Heiniö (14. 6. 1 830 §).

Paloturvallisuusmääräyksiä Helsingin kaupungin alueella olevia tulenarkojen nesteiden varastoalueita varten laatimaan asetetun komitean jäseneksi edesmenneen rak.tarkast. Paavo Hansteen tilalle valittiin vt. rak.tarkast., arkkit. Toivo Tuovinen (1. 3. 652 §).

Oikeus- ja poliisilaitoskomitea oikeutettiin ottamaan arkkitehtisihteeri ja käyttämään asiantuntijoita sekä aikanaan toimittamaan yleisjaoston hyväksyttäväksi siitä aiheutuneet enintään 500 000 mk:aan nousevat laskut (17. 5. 1 483 §).

Raittius-, nuoriso- ja yleishyödyllisten yritysten avustusmäärärahojen jakoa harkitsevaan komiteaan kaupunginhallituksen jäsenen Veikko Lopin tilalle siksi ajaksi, jonka hän kertomusvuoden toukokuun aikana olisi estynyt osallistumasta ko. komitean kokouksiin valittiin vt Konsti Järnefelt (11. 5. 1 468 §).

Koulurakennuskomitean sihteerin Matti Paason kuukausipalkkio päätettiin 1. 7. lukien korottaa 10 500 mk:ksi (30. 8. 2 320 §).

Taideteollisen oppilaitoksen rakennuspiirustuskilpailua varten asetettuun palkintolautakuntaan päätettiin kaupungin edustajaksi nimetä asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen (3. 5. 1 343 §).

Koska Helsingin yliopistollisen keskussairaalan perustaminen vaati lääkintöhallituksen ilmoituksen mukaan kiireellisiä toimenpiteitä, oli lääkintöhallitus ilmoittanut esittävänsä valtioneuvostolle rakennustoimikunnan asettamista. Jäsenten nimeämiseksi tähän rakennustoimikuntaan oli lääkintöhallitus pyytänyt Uudenmaan läänin kuntien edustajia saapumaan 15. 8. neuvottelukokoukseen. Lain mukaan on valtion tehtävä keskussairaalaan osallistuvien kuntien kanssa perustamiskirja, josta kävisi ilmi mm. sairaalan paikkaluku sekä kuinka monta hoitopaikkaa kukin kunta varaa sairaalasta. Vasta perustamiskirjan allekirjoittamisen jälkeen asetetaan rakennustoimikunta hoitamaan asioita. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääkintöhallitukselle, ettei se pitänyt asianmukaisena em. epävirallisen rakennustoimikunnan asettamista. Sen sijaan olisi Helsingin yliopistollisen keskussairaalan perustamista koskevia kiireellisiä toimenpiteitä varten asetettava komitea, jossa kaupungilla olisi kolme edustajaa. Samalla kaupunginhallitus valtuutti opetus- ja sairaala-asiain johtajan edustamaan kaupunkia em. neuvottelukokouksessa ja ehdottamaan kaupunkia edustaviksi jäseniksi opetus- ja sairaala-asiain johtajan, laamanni Einar Cavoniuksen ja prof. Erkki Leikolan (9. 8. 2 150 §).

Asunto- ja asemakaavaneuvottelukunnan lakkauttaminen. Kaupunginhallitus päätti lakkauttaa v. 1950 (ks. s. 126) asetetun asunto- ja asemakaavaneuvottelukunnan (28. 3. 1 005 §).

Valiokunta- ja komiteamenoja varten talousarvioon merkitystä määrärahasta, joissakin tapauksissa v:n 1955 vastaavalta tililtä maksettiin seuraavat palkkiot:

	Mk
Hätäpuhelintoimikunta [1]	30 000
Veroviraston johtosääntökomitea [2]	40 070
Hankintaohjekomitean [3]	22 060
Ratkaisuvallan siirtämiskomitea [4]	10 899
Ulosottoviraston johtosääntökomitea [5]	5 101
Raastuvanoikeuden järjestelykomitea [6]	85 200
Oikeus- ja poliisitalokomitea [7]	10 422
Poliisijärjestyskomitea [8]	364 555

[1]) Khn jsto 6. 6. 5 940 §. — [2]) S:n 9. 5. 5 729 §, 13. 6. 5 962 §. — [3]) S:n 29. 12. 6 852, 6 853 §. — [4]) S:n 11. 1. 5 059 §, 30. 5. 5 856 §, 26. 9. 6 387 §. — [5]) S:n 4. 1. 5 012 §, 11. 1. 5 069 §, 11. 4. 5 548 § 18. 4. 5 601 §, 20. 6. 6 007 §. — [6]) S:n 27. 6. 6 042 §, 29. 12. 6 854 §. — [7]) S:n 25. 4. 5 655 §, 27. 6. 6 040 §. — [8]) S:n 6. 6. 5 912 §, 19. 12. 6 801, 6 812 §.

	Mk
Sairaalalääkärien palkkauskomitea [1]	170 186
Sairaalain henkilökunnan asuntokomitea [2]	95 200
Sairaalarakennusten suunnittelutoimikunta [3]	89 111
Kroonisesti sairaiden laitoshoidon järjestelyä suunnitteleva komitea [4]	20 000
Terveydenhoitolautakunnan ohjesääntökomitea [5]	1 512
Työttömyystöitä suunnitteleva komitea [6]	10 984
Sosiaalihuollollisiin tarkoituksiin myönnettävien apurahojen jakoa selvittelevä komitea [7]	40 578
Työnvälitystoimiston ohjesääntökomitea [8]	28 028
Lomanvietto- ja kesävirkistyskomitea [9]	20 882
Raittiusjärjestöjen, nuorisojärjestöjen sekä yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahojen jakoa varten asetettu komitea [10]	32 429
Koulurakennuskomitea [11]	111 500
Ammattikoulutalon rakennuskomitea [12]	37 000
Työväenopistotalon suunnittelutoimikunta [13]	30 000
Kirjastolautakunnan jaosto [14]	5 000
Musiikkilautakunnan koesoittoarvostelulautakunta [15]	26 100
Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunta [16]	55 495
Kiinteistökirjanpitokomitea [17]	105 548
Kadunnimikomitea [18]	9 000
Konepajatoimikunta [19]	10 000
Yhteistoimintatoimikunta [20]	22 000
Liikennejärjestyskomitea [21]	59 119
Esikaupunkiliikennekomitea [22]	8 432
Keskustasta länteen suuntautuvaa liikennettä suunnittelemaan asetettu komitea [23]	40 000
Kulosaaren sillan suunnittelukomitea [24]	15 500
Katajanokan II varastorakennuksen suunnittelutoimikunta [25]	22 500
Lauttasaaren siltatoimikunta [26]	3 430
Fredrikinkadun sillan rakennustyötä tutkiva satamalautakunnan jaosto [27]	20 000
Tullihuoneistoja koskevaa kysymystä selvittelevä komitea [28]	1 000
Teurastamoalueen ja sen läheisyydessä olevien alueiden käyttöä suunnitteleva komitea [29]	4 537
Teurastamokomitea [30]	2 400
Raiteenpitojärjestelmän soveltamistoimikunta [31]	9 000

Vielä päätettiin jäljempänä mainitut komitea- ym. palkkiot maksaa mm. kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista, asuntotuotantokomitean käyttövaroista, eri rakennusmäärärahoista ym.:

Sairaalalautakunnan vaalitoimikunta [32]	54 600
Sairaalalautakunnan hankintatoimikunta [33]	42 000
Yliopistosopimusten uusimista valmisteleva sairaalalautakunnan jaosto [34]	15 000
Kivelän uuden sairaalan suunnitteluun osallistuneiden asiantuntijapalkkioita [35]	610 000
Vanhainkodin rakennustoimikunta [36]	306 400
Ammattikoulutalon rakennuskomitean työ- ja hankintajaosto [37]	218 700

[1] Khn jsto 22. 2. 5 315 §, 9. 5. 5 770 §, 13. 6. 5 975 §, 4. 7. 6 102, 6 119 §, 25. 10. 6 608 §, 29. 12. 6 877 §. — [2] S:n 15. 8. 6 227 §, 5. 9. 6 304 §. — [3] S:n 25. 1. 5 155 §, 21. 11. 6 703 §. — [4] S:n 14. 11. 6 684 §. — [5] S:n 27. 6. 6 070 §. — [6] S:n 17. 10. 6 523 §. — [7] S:n 11. 4. 5 560 §, 16. 5. 5 784 §, 27. 6. 6 057, 6 058 §. — [8] S:n 15. 2. 5 242 §, 16. 5. 5 805 §. — [9] S:n 16. 5. 5 806, 5 807 §. — [10] Khs 13. 12. 3 441 §, Khn jsto 20. 6. 6 007 §. — [11] S:n 4. 1. 5 043 §, 5. 9. 6 306 §, 29. 12. 6 872 §. — [12] S:n 4. 1. 5 045 §. — [13] S:n 13. 12. 6 793 §. — [14] S:n 2. 5. 5 709 §. — [15] S:n 11. 1. 5 088 §, 10. 10. 6 485 §. — [16] S:n 9. 5. 5 728, 5 765, 5 766 §. — [17] S:n 1. 2. 5 182 §, 28. 3. 5 551 §. — [18] S:n 4. 1. 5 026 §. — [19] S:n 7. 3. 5 380 §. — [20] S:n 27. 6. 6 064 §, 3. 10. 6 457 §. — [21] S:n 18. 4. 5 624 §, 20. 6. 6 022 §, 17. 10. 6 518 §. — [22] S:n 5. 9. 6 285 §. — [23] S:n 4. 7. 6 124 §. — [24] S:n 11. 1. 5 073 §, 19. 12. 6 840 §. — [25] S:n 17. 10. 6 535 §, 29. 12. 6 879 §. — [26] 4. 7. 6 120 §. — [27] S:n 28. 3. 5 542 §. — [28] S:n 19. 12. 6 838 §. — [29] S:n 11. 1. 5 071, 5 072 §, 8. 2. 5 214, 5 215 §. — [30] S:n 5. 4. 5 528 §. — [31] S:n 29. 12. 6 880 §. — [32] S:n 5. 4. 5 544 §, 3. 10. 6 446 §, 29. 12. 6 874 §. — [33] S:n 5. 4. 5 543 §, 3. 10. 6 446 §, 29. 12. 6 875 §. — [34] S:n 19. 12. 6 835 §. — [35] Khs 8. 3. 786 §. — [36] Khn jsto 4. 1. 5 029, 5 030 §, 5. 4. 5 535, 5 536 §, 4. 7. 6 098, 6 099 §. — [37] S:n 4. 1. 5 046 §, 10. 10. 6 486 §, 13. 12. 6 792 §.

	Mk
Musiikkilautakunnan ohjelmajaosto [1]	64 900
Musiikkilautakunnan koesoittoarvostelulautakunta [2]	28 000
Suomalaiselle Oopperalle maksettavan kaupungin avustuksen tarkoituksenmukaisuutta ym. tutkiva komitea [3]	23 000
Asuntotuotantokomitean jäsenien ja toimihenkilöiden kokouspalkkiot [4]	1 206 300
Englantilaiskallion sillan ja siihen liittyvien liikenneväylien suunnittelua ja rakentamista tutkiva jaosto [5]	30 000
Satamarakennusosaston organisatiota tutkiva jaosto [6]	18 000
Katajanokan II varastorakennuksen suunnittelukilpailun palkintolautakunnan sihteerille [7]	100 000
Sähkön ja kaasun käytön suunnittelukomitean mietintö [8]	97 750

Lautakuntien ja kunnallisten viranhaltijain toimivallan järjestelyä koskevasta hallintoneuvos Matti Auran lausunnosta maksettava palkkio 65 000 mk saatiin maksaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Valiokunta- ja komiteamenot (Khn jsto 29. 12. 6 858 §).

Teurastamoalueen käyttösuunnitelmaa laativan komitean ulkomaalaisen asiantuntijan tri ins. Herbert Plarren 2 066 DM:n suuruinen lasku saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista Suomen Pankin määräämän kurssin mukaisesti ja lähettää tri ins. Plarren tilille Süddeutsche Bankiin Stuttgartissa (3. 5. 1 376 §, Khn jsto 2. 5. 5 720 §, 5. 9. 6 309 §).

Matka-apurahat, kaupungin edustus eri kongresseissa ym. Kertomusvuoden aikana myönnettiin seuraaville henkilöille matka-apurahat talousarvioon sisältyvistä määrärahoista Opintomatkastipendit tai Matkakustannukset sekä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista: ylipormestari Eero Rydmanille 22.—23. 9. Hampurissa pidettyyn Suomi—Saksa yleisurheilumaaotteluun tehdystä matkasta (28. 6. 1 910 §); kaupunginvaltuuston I varapuheenjohtajalle Tyyne Leivo-Larssonille 10.—17. 6. Tukholmassa järjestettyihin olympialaisiin ratsastuskilpailuihin tehdystä matkasta (11. 5. 1 425 §, Khn jsto 20. 6. 5 986 §); apul.kaup.siht. Per-Erik Gustaf'sille osallistumista varten Falunissa 24.—26. 8. pidettyyn Föreningen Sveriges förvaltningsjurister -nimisen yhdistyksen vuosikokoukseen (Khn jsto 4. 7. 6 076 §); kaup.siht. Lars Johansonille, järjestelytoimiston toim.päällikkö Alpo Salolle ja työntutkimusins. Tuure Lehdolle osallistumista varten Oslossa 4.—6. 10. pidettyyn rationalisoimiskongressiin (21. 6. 1 845 §, Khn jsto 17. 10. 6 504 §); kaup. siht. Lars Johansonille osallistumista varten Tukholmassa 23. — 24. 3. tai 26. — 27. 3. pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien kokousta v. 1957 valmistelevaan neuvotteluun (Khn jsto 22. 2. 5 286 §); kaup. ark. hoit. Orvo Pyykölle osallistumista varten Svenska Civilekonomföreningen -nimisen yhdistyksen Tukholmassa 30. 9. — 6. 10. järjestämiin luento- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 19. 9. 6 347 §); verovirast. joht. Erkki Sirviölle Tukholmassa Pohjoismaiden merimiesverotuskomiteain yhteiseen neuvottelukokoukseen osallistumista varten (Khn jsto 24. 10. 6 558 §); rakennustarkastustoimiston rak. ins. Olavi Talviolle Norjassa Trondheimissa 1. — 5. 10. pidettyyn pohjoismaiseen betonitutkijain kongressiin osallistumista varten (Khn jsto 19. 9. 6 346 §); poliisikomentaja Erik Gabrielssonille Tukholmassa 6.—10. 6. pidettyyn paikallisliikennekongressiin osallistumista varten (Khn jsto 18. 4. 5 617 §); terveydellisten tutkimusten laboratorion esimiehelle Bertel Willbergille Kööpenhaminassa 5. — 9. 9. pidettyyn Pohjoismaiden Elintarvikkeiden Metodiikkakomitean vuosikokoukseen osallistumista varten (Khn jsto 22. 8. 6 248 §); kouluhammasklinikan esimiehelle Arnold Canth'ille osallistumista varten Kööpenhaminassa 7. — 8. 9. pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien kouluhammasklinikoiden johtajien kokoukseen (Khn jsto 2. 8. 6 177 §); sairaalatarkast. Reino Oksaselle ja apul. kaup. siht. Reino Parviaiselle osallistumista varten Tukholmassa 6. — 8. 9. pidettyyn Pohjoismaiden sairaalajohtajien konferenssiin (Khn jsto 22. 8. 6 247 §); kaup. lääk. Tauno Wartiovaaralle osallistumista varten Blackpoolissa 24. — 27. 4. pidettyyn terveydenhoitokongressiin (8. 3. 787 §, Khn jsto 2. 8. 6 137 §); huoltoviraston toimist. hoit.

[1] Khn jsto 11. 1. 5 089 §, 4. 7. 6 107 §, 26. 9. 6 400 §. — [2] S:n 4. 7. 6 108 §, 26. 9. 6 399 §, 21. 11. 6 689 §. — [3] S:n 11. 1. 5 090 §. — [4] S:n 25. 1. 5 148 §, 18. 4. 5 620 §, 2. 8. 6 164 §, 17. 10. 6 515 §, 19. 12. 6 825 §. — [5] S:n 29. 2. 5 331 §. — [6] S:n 19. 12. 6 839 §. — [7] S:n 1. 2. 5 173 §. — [8] S:n 8. 2. 5 220 §.

Paavo Ahokkaalle tutustumista varten Puolan sosiaalihuollon järjestelyyn ja sosiaaliseen työhön Warsovassa (Khn jsto 12. 9. 6 339 §); huoltotoimen toim. joht. Alpo Asteljoelle osallistumista varten Tukholmassa 10. — 12. 10. vietettyyn Svenska Socialvårdsförbundet -nimisen liiton 50-vuotisjuhlaan (Khn jsto 3. 10. 6 441 §); ins. Bertel Oljelundille ja urheilu- ja retkeilytoimiston apul. toimistopääll. Väinö Koivulalle osallistumista varten 31. 8. — 2. 9. Gävlessä pidettyyn Sveriges Idrottsplatsförbund- nimisen yhdistyksen vuosikongressiin (16. 8. 2 165 §); urheilu- ja retkeilytoimiston toimistopääll. Esko Palmiolle ja kaup. lääk. Tauno Wartiovaaralle osallistumista varten Malmössä 25. — 26. 8. pidettyyn Svenska stads förbundetin kongressiin (23. 8. 2 274 §); kansakoulujen tarkastajille Aarne Huuskoselle, Hilding Cavoniukselle ja Walter Erkolle osallistumista varten Tukholmassa 20. — 22. 9. pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien kansakoulutarkastajien kokoukseen (6. 9. 2 381 §); kansakoulujen tarkastajille Walter Erkolle ja Hilding Cavoniukselle osallistumista varten Södertäljessä järjestettyyn Pohjoismaiden kansakoululaitosten johtavien viranhaltijoiden neuvottelukokoukseen (Khn jsto 14. 3. 5 449 §, 23. 5. 5 838 §, 7. 3. 5 396 §); I koululääk. Sakari Lahdensuulle osallistumista varten Göteborgissa 31. 5. — 2. 6. pidettyyn pohjoismaiseen kouluylilääkärien neuvottelukokoukseen (Khn jsto 11. 4. 5 595 §); kähert. koul. reht. Martin Fagerille Eskilstunassa 9. — 12. 5. pidettyyn Ruotsin Kähertäjäopettajien yhdistyksen opettajakongressiin osallistumista varten (Khn jsto 2. 5. 5 714 §); työväenop. joht. Ilmari Wuorenrinteelle osallistumista varten Oslossa 22. — 30. 5. Ibsen viikon viettoon (Khn jsto 2. 5. 5 710 §, 13. 6. 5 971 §); tarkast. Kaarina Axelsonille osallistumista varten Lillehammarissa pidettyyn VIII pohjoismaiseen lastentarhakokoukseen (7. 6. 1 768 §, Khn jsto 9. 8. 6 202 §); museonhoit. Helmi Helmiselle Kööpenhaminassa 3. — 8. 4. pidettyyn Skandinavian kaupunkimuseoiden hoitajien neuvottelukokoukseen osallistumista varten (Khn jsto 28. 3. 5 553 §); apul. kaup. joht. Eino Uskille, arkkit. Taina Laineelle ja museonhoit. Helmiselle osallistumista varten Kööpenhaminassa 15. 9. pidettävään København Bymuseum'in ja sen yhteyteen järjestettävän Pohjoismaiden pääkaupunginmuseoiden yhteisnäyttelyn avajaistilaisuuksiin (23. 8. 2 262, 2 278 §) sekä Helmiselle matkaa varten Kööpenhaminaan 7. — 10. 10. kaupunginmuseon kokoelmiin kuuluvan näyttelyaineiston poistamista varten (Khn jsto 26. 9. 6 401 §); kaupunkimittausos. piiri-ins. Veli Eroselle osallistumista varten Tukholmassa pidettyyn Kansainvälisen Fotogrammetrisen Seuran kongressiin (Khn jsto 27. 6. 6 043 §); asuntotuotantokomitean toimistoins. Kaj Lindholmille osallistumista varten Kööpenhaminassa 14. — 16. 5. järjestettyyn Pohjoismaiden insinöörikongressiin (Khn jsto 18. 4. 5 618 §); apul. kaup. joht. Juho Kivistölle ja asemakaavapääll. Väinö Tuukkaselle osallistumista varten Wienissä pidettyyn asunto- ja asemakaavakongressiin (14. 6. 1 804§); I apul.kaup.arkkit. Claus Tandefeltille osallistumista varten Ruotsissa 27.—28. 3. pidettyyn Pohjoismaiden kansakoulutarkastajien konferenssiin (Khn jsto 1. 2. 5 175 §); rakennusviraston talorakennusosaston koneins. Jaakko Koskiselle osallistumista varten Tukholmassa 7.—8. 5. pidettyyn pohjoismaiseen VVS kongressiin (Khn jsto 25. 4. 5 683 §, 23. 5. 5 842 §); ekon. Erik Bergroth'ille, apul.joht. Reino Castrénille, ratains. Erik Durchmanille, asiamies Orvo Koskiselle, konepajapääll. Oma Martolalle, toim. joht. Hugo Relanderille ja katurak. pääll. Yrjö Virtaselle Tukholman pohjoismaiseen paikallisliikennekongressiin osanottoa varten (8. 3. 758 §, Khn jsto 21. 3. 5 489 §); teurastamon toim.joht. Reijo Turuselle Amerikkaan tehtävää opintomatkaa varten (6. 9. 2 389 §); sähkölaitoksen dipl.insinööreille Viljo Immoselle ja Kari Bergholmille osallistumista varten Wienissä 17.—23. 6. pidettyyn viidenteen maailman voimakonferenssiin (28. 3. 978 §, 7. 6. 1 795 §, Khn jsto 19. 9. 6 379, 6 380 §); sähkölaitoksen verkonsuunnittelutoimiston päällikölle Pentti Saarniolle osallistumista varten Helsingborgissa 4.—5. 10. pidettyyn Svenska Elverksföreningen'in teknilliseen kokoukseen (Khn jsto 10. 10. 6 490 §); kaasulaitoksen apul.joht. Gunnar Bergille osallistumista varten Vesteråsissa 30.—31. 5. pidettyyn Svenska Gasverksföreningen'in 42. vuosikokoukseen (Khn jsto 16. 5. 5 810 §, 6. 6. 5 938 §); apul.kaup.joht. Hjalmar Krogiukselle ja kaup.ins. Walter Starckille osallistumista varten Lontoossa marraskuussa järjestettyyn yleisiä töitä ja teknillisiä laitoksia käsittelevään kongressiin (20. 9. 2 478 §); kaasulaitoksen sivutuoteins. Aleksanteri Keisalolle ja putkiverkkoins. Viljo Suhoselle osallistumista varten Tukholmassa pidettyyn Ingeniörsvetenskapsakademin ja Svenska Gasverksföreningen'in konferenssiin (25. 10. 2 874 §); sähkölaitoksen uudisrakennusosaston päällikölle Eino Toiviaiselle osallistumista varten Pariisissa CIGRE:n 30. 5.—9. 6. pidettyyn kokoukseen (16. 2. 481 §).

Kotimaassa pidettyihin vuosi- ym. kokouksiin osallistumista varten myönnettiin apurahoja seuraaville henkilöille: enintään 8:lle kaupungin viranhaltijalle osallistumista varten Suomen kaupunkien ja kauppalain sihteerien yhdistyksen Kokkolassa 25.—26. 8. pidettyyn vuosikokoukseen (5. 7. 1 967 §); järjestelytoimiston viidelle viranhaltijalle osallistumista varten Työntutkijain Killan Porissa 24.—26. 8. pidettyyn kesäkokoukseen (Khn jsto 9. 8. 6 187 §); veroviraston viranhaltijoille osallistumista varten Suomen taksoitusvirkamiesten yhdistyksen Tampereella 25.—26. 8. pidettyyn vuosikokoukseen (2. 8. 2 085 §); Suomen kaupunkien ja kauppalain tilivirkamiesten yhdistyksen kaupungin palveluksessa olevalle 12 jäsenelle osallistumista varten 24.—25. 8. Mikkelissä pidettyyn vuosikokoukseen (16. 8. 2 170 §); 23 terveyssisarelle osallistumista varten terveyssisarten opinto- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 11. 1. 5 087 §); neljälle lastenpsykiatrin toimiston viranhaltijalle osallistumista varten Suomen Kasvatusneuvolain Liiton neuvottelu- ja opintopäiviin (Khn jsto 28. 3. 5 556 §); 7:lle maidontarkastamon viranhaltijalle osallistumista varten Suomen Maidontarkastamoitten Virkailijain Tampereella 17.—18. 3. järjestettyihin valistuspäiviin (Khn jsto 7. 3. 5 392 §); sosiaalilääk. Sirkka Syvänteelle osallistumista varten Lahdessa 12.—14. 4. pidettyyn Suomen kasvatusneuvolain liiton neuvottelupäiviin (Khn jsto 11. 4. 5 591 §); toimistopääll. Esko Palmille ja urheiluohj. Heikki Järvelälle osallistumista varten Hyvinkäällä pidettyihin Uudenmaan läänin urheilulautakuntien toimihenkilöiden neuvottelupäiviin (Khn jsto 17. 10. 6 526 §); suomenkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolan sosiaalitarkkailijalle Pirkko-Liisa Peuralle osallistumista varten Pajulahden urheiluopistossa 9.—12. 4. järjestettyihin henkilökohtaisen huoltotyön kursseihin sekä Lahdessa 13.—14. 4. järjestettyihin neuvottelupäiviin (Khn jsto 14. 3. 5 447 §); suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen taloudenhoitajille Matti Paasolle ja Henry Backmanille osallistumista varten Oulussa ja Kemissä 8.—9. 6. pidettyyn kaupunkien kansakoulujen taloudenhoitajien neuvottelupäiviin (Khn jsto 6. 6. 5 934 §); viidelle valmistavan poikien ammattikoulun tietopuolisten aineiden opettajalle osallistumista varten Torniossa 3.—4. 4. pidettyihin neuvottelupäiviin (28. 3. 1 033 §); 10 kirjastovirkailijalle osallistumista varten Turussa 4.—6. 8. pidettyyn pohjoismaiseen kirjastokokoukseen (Khn jsto 4. 7. 6 112 §); 24 mittausvirkailijalle osallistumista varten Kotkassa ja Karhulassa 24.—25. 3. pidettyyn Kunnalliset Mittausvirkailijat -nimisen yhdistyksen luentopäiviin (23. 2. 583 §); apul. kaup. puutarh. Juhani Tuurille, työnjohtajain esimiehelle Viljo Virralle, puutarh. Artturi Pekkalalle, piiripuutarhureille Oiva Aallolle, Tauno Hirvoselle, Harald Karumaalle, Pentti Räikölle ja Johannes Vehniäiselle osallistumista varten Lahdessa 3.—5. 8. järjestettyihin opinto- ja retkeilypäiviin (Khn jsto 4. 7. 6 117 §); mittaustekn. H. Eskelinille opintomatkan lisäkustannuksia varten (Khn jsto 30. 5. 5 878 §); katurakennusosaston mittaustekn. Paavo Aarniolle osallistumista varten Kotkassa 24.—25. 3. pidettyyn Kunnalliset Mittausvirkailijat -nimisen yhdistyksen vuosikokoukseen ja luentopäiviin (Khn jsto 29. 2. 5 333 §); satamalaitoksen mittaustekn. Erkki Koivuselle sekä mittausmiehille Pave Papuselle ja Sven Vesterlundille osallistumista varten em. yhdistyksen vuosikokoukseen ja luentopäiviin (Khn jsto 7. 3. 5 379 §); teurastamolautakunnan jäsenelle tark. Severi Koskiselle ja teurastamon toim. joht. Reijo Turuselle osallistumista varten Suomen Kunnallisten Teurastamoiden Yhdistyksen vuosikokoukseen Joensuussa (Khn jsto 18. 4. 5 648 §).

Määrärahoista Opintomatkastipendit myönnettiin lähetettyjen anomusten perusteella matka-apurahat seuraaville 30 henkilölle: tilastotoimiston apulaisaktuaarille Salme Pekkalalle opintomatkaa varten Englantiin, terveydenhoitolautakunnan ylikatsastajalle Vilho Määttäselle sekä katsastajille Sirkka Arkiomaalle, Arvo Hollolle, Aarre Kuusistolle ja Erkki Laukkaselle osallistumista varten Suomen Kunnallisen Terveydenhoitoyhdistyksen Tanskaan ja Ruotsiin tekemään opintomatkaan, Kivelän sairaalan laboratoriolääkärille Franz-Eduard Krusiukselle osallistumista varten Englannissa Harwellin isotooppikoulun järjestämiin kursseihin, Auroran sairaalan röntgenylilääkärille Rasmus Stenströmille työskentelyä varten Lundin, Tukholman ja Upsalan sairaaloissa, vanhainkodin taloudenhoitajalle Yrjö Lehmukselle osallistumista varten Tanskassa, Askovissa järjestettyihin sairaaloiden ja huoltolaitosten henkilösuhteita ja tiedotustapoja koskeviin kursseihin, Sofianlehdon vastaanottokodin johtajalle Hannu Timperille tutustumista varten Tukholman lastensuojelutoimintaan ja lastenhuoltolaitoksiin, urheilu- ja retkeilylautakunnan toimistopäällikölle Esko Palmiolle opintomatkaa varten Englantiin, Hollantiin ja Norjaan, ruotsinkielisten kansakoulujen opettajille Birger Forssille ja Gudrun Söderholmille opinto-

matkaa varten Hollantiin, Ruotsiin, Saksaan ja Tanskaan, lastentarhan johtajille Inkeri Keravuorelle ja Armo-Laina Sireliukselle sekä opettajille Kaarina Kalmarille ja Siiri Nurmivaaralle osallistumista varten Pohjoismaiseen Lastentarhakongressiin Norjassa, kaupunginmetsänhoitajalle Paavo Harvelle opintomatkaa varten Norjaan ja Ruotsiin, rakennusviraston rakennusmestarille Holger Holmbergille ja dipl. ins. Erkki Nuutilalle opintomatkaa varten Norjaan, Itävaltaan, Ruotsiin, Saksaan, Sveitsiin ja Tanskaan, liikennelaitoksen hallitarkastajalle Aleksi Lehdolle, tekn. Sven Lindholmille, ins. Kalevi Markkaselle ja johdinmest. Aimo Niemelle opintomatkaa varten Norjaan ja Ruotsiin, kirjastoamanuensseille Kyllikki Lindqvistille, Maija Purolalle ja Svanhild Snellille osallistumista varten sairaalakirjastonhoitajien kursseihin Tukholmassa, satamalaitoksen varastoesimiehille Viljo Jalaskivelle ja Åke Lindbladille opintomatkaa varten Ruotsiin ja Tanskaan, vesilaitoksen yliputkimestarille Osmo Lindgrenille opintomatkaa varten Ruotsiin ja Tanskaan sekä sähkölaitoksen sisäjohtomestarille Eino Jumppaselle opintomatkaa varten Saksaan (26. 4. 1 247 §).

Seuraaville kansakoulunopettajille myönnettiin vielä samoista määrärahoista matka-apuraha: Toini Heikkilälle, Erkki Huhtaselle, Vilho Ollanrannalle ja Pirkko Poikolaiselle opintomatkoja varten Italiaan, Ruotsiin, Saksaan, Sveitsiin ja Tanskaan sekä Jouko Pesolalle opintomatkaa varten Jyväskylään, Tampereelle ja Turkuun tarkoituksena selvitellä musiikin ja laulun opetusolojen psykologisia perusteita. Matka-apurahat myönnettiin tavanomaisin ehdoin (26. 1. 246 §).

Matka-avustuksia myönnettiin kertomusvuonna talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä määrärahasta Opintomatkastipendit 1.2 mmk ja Matkakustannukset 101 110 mk sekä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 894 530 mk.

Terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin terveydenhoitoviraston katsastajille Otto Andersonille, Arvo Hollolle, Paavo Huttuselle, Georg Kaartiolle, Aarne Sinisalolle, Eino Sorrille ja Bertil Wickströmille matka-apuraha osallistumista varten Suomen terveydenhoidon katsastajien yhdistyksen Turussa järjestämiin opinto- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 11. 4. 5 594 §).

Huoltoviraston tarverahoista saatiin viraston toimistoapulaisille Svea Alholle ja Leila Eklundille suorittaa 4 000 mk:n suuruinen apuraha osallistumista varten Uudessakaarlepyyssä 16. 6.—17. 6. pidettäviin ruotsinkielisiin sosiaalisiin huoltopäiviin (Khn jsto 6. 6. 5 933 §).

Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi matka-apurahan 10:lle lastensuojeluviraston viranhaltijalle sekä kahdelle lastensuojelulautakunnan jäsenelle osallistumista varten lastenhuoltoväen kesäkokoukseen Joensuussa (26. 4. 1 279 §).

Lastensuojelulautakunta oikeutettiin lähettämään Nukarin lastenkodin johtaja Rauha Ojalainen ja Kullatorpan lastenkodin johtaja Anna Lehto Pieksämäellä 4.—5. 9. pidettäville Vajaamielislaitosten Keskusliiton opintopäiville. Matka saatiin suorittaa virkamatkana, josta aiheutuneet matkustussäännön mukaiset kustannukset saatiin suorittaa lastensuojelulautakunnan tarverahoista (30. 8. 2 311 §).

Seuraavat työnvälitystoimiston viranhaltijat oikeutettiin osallistumaan Mikkelissä 25.—26. 5. pidettäviin työnvälitysvirkailijain neuvottelupäiviin: Aili Ekroth, Laila Koski, Toini Petäjäniemi, Martti Samooja, Elisa Suhonen ja Alfred Turja. Matka saatiin suorittaa virkamatkana, josta aiheutuneet matkustussäännön mukaiset kustannukset saatiin suorittaa työnvälitystoimiston tarverahoista (11. 5. 1 442 §).

Yleisjaosto päätti ilmoittaa työnvälitystoimistolle, ettei sillä ollut huomauttamista sen johdosta, että toimiston esittämät viranhaltijat lähetettäisiin Lahteen tutustumaan sikäläisen työnvälitystoimiston osaksi työkykyisten työnvälitystä hoitavan erikoisosaston työskentelyyn ja kokemuksiin. Matkakulut saatiin suorittaa em. määrärahoja käyttäen (Khn jsto 5. 9. 6 293 §).

Opintomatka-apurahojen anomisjärjestystä koskevat ohjeet päätettiin lähettää kaikille hallintoelimille, virastoille ja laitoksille (Khn jsto 25. 1. 5 139 §).

Satamalautakunnan puheenjohtajan Svante Sundmanin matkasta Vaasaan Helsingin meripelastus-palosammutusaluksen vesillelaskutilaisuuteen aiheutuneet matkakustannukset ja päiväraha päätettiin suorittaa satamien pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khn jsto 10. 10. 6 491 §).

Lisäksi tekivät sekä kaupunginhallitus että yleisjaosto joukon päätöksiä oikeuttaen eräät kaupungin viranhaltijat tekemään virkamatkoja mm. Neuvostoliittoon, Ranskaan, Ruotsiin, Saksaan, Sveitsiin, Tanskaan, Tshekkoslovakiaan ja Unkariin tutustumista varten eri maiden hallinnollisiin asioihin tai niiden teknillisiin laitteisiin ja jossakin tapauksessa vastaanottaakseen kaupungin tilaamia koneita ja laitteita.

Kurssitoiminta. Kaupunginhallitus päätti myöntää tarvittavat varat kurssimaksujen suorittamiseen seuraaville henkilöille osallistumista varten jäljempänä mainittuihin kursseihin: toimistotyöntutkija Friedrich Kaltamolle ja työntutkija Ilkka Koskiselle osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin lomakekursseihin (Khn jsto 11. 4. 5 551 §); järjestelytoimiston viidelle viranhaltijalle osallistumista varten Työntutkijain Kilta -nimisen yhdistyksen järjestämiin neuvottelupäiviin (Khn jsto 22. 2. 5 271 §); kaupunginreviisori Sigfrid Törnqvistille ja apulaiskaupunginreviisori Osmo Lehtosuolle sekä hankintatoimiston toimistopäällikölle Alpo Salolle ja työntutkijoille Kurt Nordmanille ja Aatu Vuoristolle osallistumista varten Ekonomföreningen Niord -nimisen yhdistyksen järjestäniin konttoritöiden automatisointikursseihin (Khn jsto 14. 11. 6 661, 6 662 §); järjestelytoimiston toimistotyöntutk. Eero Kostamolle ja lomakesuunnittelijalle Eero Ekille osallistumista varten valtiovarainministeriön järjestämiin konttorirationalisointikursseihin (Khn jsto 10. 10. 6 465 §); työntutkija Ilkka Koskiselle osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin työntutkimuskursseihin (30. 8. 2 296 §); hankintatoimiston apulaishankinta-asiamiehelle Toivo Kivismäelle osallistumista varten teollisuuden ja kaupan varasto- ja ostohenkilökunnan neuvottelupäiviin (Khn jsto 21. 10. 6 578 §); reviisori Onni Wiherheimolle osallistumista varten nykyaikaista liikkeenhoitoa koskeviin luentotilaisuuksiin (Khn jsto 19. 9. 6 345 §); apul. kaup. ins. Lemmitty Salmensaarelle, työntutkimusinsinööreille Veli Rautojalle ja Tuure Lehdolle sekä reviisori Olavi Salmelle osallistumista varten kannattavuuden valvonnan neuvottelupäiviin (Khn jsto 30. 5. 5 854 §); neljälle palokorpraalille ja palomiehelle osallistumista varten oppilaina Turun laivastoasemalla pidettäviin sukeltajakursseihin sekä yhdelle palokorpraalille osallistumista varten samoihin kursseihin apukouluttajana (26. 4. 1 312 §); terveydenhoitoviraston kolmelle katsastajalle sekä katsastajille Sirkka Arkiomaalle ja Yrjö Höfströmille osallistumista varten Terveydenhoitoyhdistyksen järjestämiin katsastajien täydennyskursseihin (Khn jsto 8. 2. 5 234 §, 3. 10. 6 450 §, 29. 12. 6 873 §); katsast. Åke Forsmanille osallistumista varten terveydenhoidonkatsastajien peruskursseihin (Khn jsto 15. 2. 5 269 §); kolmelle katsastajalle osallistumista varten Uudenmaan lääninlääkärin Hangossa järjestämiin luento- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 4. 7. 6 106 §); kaup.eläinlääk. Bertel Österholmille osallistumista varten Graningessa Ruotsissa pidettäviin eläinlääkärihygienikkojen kursseihin (Khn jsto 7. 3. 5 393 §); huoltoviraston apul. joht. Osmo Toivolalle osallistumista varten Pieksämäellä pidettäviin vajaamielislaitosten keskusliiton järjestämiin opintopäiviin (Khn jsto 5. 9. 6 297 §); raittiuslautakunnan jäsenelle Arvid v. Martensille osallistumista varten kunnallisten raittiusohjaajien Turussa pidettäviin opastuspäiviin (Khn jsto 18. 4. 5 636 §, 13. 6. 5 972 §); raittiuslautakunnan jäsenelle Allan Kaspiolle ja neuvojalle Mauno Merilinnalle osallistumista varten Työväen Akatemiassa Kauniaisissa pidettäviin mainos- ja propagandakursseihin (Khn jsto 13. 6. 5 973 §); kansak. op. Huoti Koskelle osallistumista varten Uddevallassa Ruotsissa pidettäviin Pohjoismaiden äidinkielenopettajien kursseihin (Khn jsto 4. 7. 6 111 §); kansakoulujen lämmitt. Yrjö Linnakunnaalle osallistumista varten Ammattienedistämislaitoksen toimeenpanemiin öljylämmityskursseihin (Khn jsto 28. 3. 5 555 §); kouluhoit. Tuovi Meritähdelle ja korvahoitaja Annikki Happoselle osallistumista varten Tukholmassa pidettäviin kouluhoitajien jatkokursseihin (Khn jsto 5. 4. 5 545, 5 546 §, 29. 8. 6 272 §); apukoulujen kuraattorille Annikki Hytöselle osallistumista varten Tampereella pidettäviin apukoulujen kuraattorien neuvottelukokoukseen (Khn jsto 24. 10. 6 560 §); kotitalouslautakunnan kahdeksälle viranhaltijalle osallistumista varten Kunnallisten Kotitalouslautakuntien Keskuksen järjestämiin suhdetoimintakursseihin (Khn jsto 29. 12. 6 866 §); työväenopiston opintoneuvojalle Elvi Kahalalle osallistumista varten Tampereen Kesäyliopistossa työväenopistojen johtajille ja niiksi aikoville tarkoitettuihin kursseihin (Khn jsto 30. 5. 5 895 §); piiri-ins. Lauri Liukselle osallistumista varten kansainvälisiin mittauskursseihin Göttingenissä (23. 8. 2 267 §); piirtäjäharjoitt. Seija Känniselle osallistumista varten kartanpiirustuskursseihin (5. 12. 3 313 §); piiri-insinööreille Pehr Estlanderille ja Aarne Forsblomille osallistumista varten kallionlouhintakursseihin Tukholmassa sekä tutustumista varten Tukholman kaupungin katukonttorin alaisiin töi-

hin (1. 3. 661 §); piiri-ins. Eero Airiolle ja ins. Erkki Nuutilalle osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin rakennusalan rationalisoimiskursseihin (9. 2. 381 §); jäteveden puhdistuslaitosten kemistille Harry Cajanderille osallistumista varten EAWAG:n Zürichissä järjestämiin kursseihin (30. 8. 2 332 §, Khn jsto 21. 10. 6 585 §); rakennusviraston talorakennusosaston rakennusmestareille T. Janssonille, B. Johanssonille, M. Ronkaiselle ja H. Savulahdelle osallistumista varten Suomen Rakennusmestariliiton B-betonikursseihin (Khn jsto 24. 10. 6 570 §); rakennusmestareille V. Karolle ja U. Liusvaaralle osallistumista varten muottitekniikan ja rappaustöiden järjestelyn erikoiskursseihin (Khn jsto 8. 2. 5 223 §); yhteensä 36:lle rakennusviraston insinöörille ja rakennusmestarille Rakentamistalous nimisen kirjekurssin kustannusten suorittamista varten (Khn jsto 25. 4. 5 680 §); esikaupunkiliikenteen suunnittelutoimiston päällikölle Reino Castrenille ja apul. pääll. Henrik Kailalle osallistumista varten Helsingissä järjestettäviin liikenneteknillisiin luentopäiviin (Khn jsto 29. 8. 6 267 §); teollisuuslaitosten pääkirjanpitäjälle William Wickbergille osallistumista varten Svenska Kontoristföreningen -nimisen yhdistyksen järjestämiin kannattavuuden valvonnan täydennyskursseihin Hindåsissa, Ruotsissa (5. 7. 2 051 §); vesilaitoksen kemistille Yrjö Immoselle osallistumista varten EAWAG:n järjestämiin vesiteknillisiin kursseihin Zürichissä (23. 8. 2 290 §); sähkölaitoksen kaapelimestareille Pentti Kaleniukselle ja Yrjö Lindqvistille sekä kaapeliasentajille Viljo Leinolle ja Pentti Pelkoselle osallistumista varten Sievertin kaapelitehtaan Sundbybergissä järjestämiin kaapeliasennuskursseihin (19. 1. 157 §); kaasulaitoksen kaupallisen toimiston toimistopäällikölle Veikko Mäenpäälle ja metsänhoitajalle Urho Inhalle osallistumista varten Suomen Myynti- ja Mainosyhdistyksen luentopäiviin (Khn jsto 24. 10. 6 571 §).

Kaupunginkemistien yhdistykselle myönnettiin 72 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista tilastomatematiikan kurssien luennoitsijain palkkioiden suorittamista varten (1. 3. 659 §).

Matkakertomukset. Kaupunginarkistoon lähetettiin säilytettäväksi ne matkakertomukset, joita kaupungin myöntämien matka-apurahojen turvin olivat tehneet terveydenhoitolautakunnan ylikatsastaja Vilho Määttänen, Ebeneserkodin johtaja Armo-Laina Sirelius, lastentarha Päijänteen johtaja Inkeri Keravuori, lastentarhanopettaja Kaarina Kalmari, konepajains. Kalevi Markkanen, johdinmestari Aimo Niemi ja teknikko Sven Lindholm, satamalaitoksen varastomiehet Vilho Jalaskivi ja Åke Lindblad, sähkölaitoksen sisäjohtomestari Eino Jumppanen ja vesilaitoksen yliputkimestari Osmo Lindgren (Khn jsto 2. 8. 6 178 §, 7. 12. 6 754 §, 19. 9. 6 353 §, 25. 10. 6 597 §, 29. 12. 6 862 §, Khs 16. 8. 2 164 §, Khn jsto 19. 12. 6 843 §, Khs 16. 8. 2 180 §, Khn jsto 20. 6. 6 031 §).

Kaupungin edustus, juhlatilaisuudet ym.

Englannin teollisuusmessujen johdosta päätettiin Lontoon Lord Mayor kutsua kaupungin vieraaksi ajaksi 5.—9. 9. 1957 (13. 12. 3 405 §).

Kööpenhaminaan tehtävä vierailu. Kööpenhaminan kaupungilta tulleen kutsun johdosta kaupunginhallitus päätti, että ko. kaupungin vieraiksi lähetettäisiin ajaksi 22.—24. 5. seuraavat henkilöt: kaupunginvaltuuston puheenjoht. Lauri Aho, vtt Salme Katajavuori, Aira Koskinen, Olavi Laine, Elli Nurminen, Liisa Orko (varalle Erkki Leikola), Victor Procopé, Olavi Valpas ja Kaj-Erik Östenson sekä kaupunginsihteeri Lars Johanson. Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti lähettää ylipormestari Eero Rydmanin kaupungin edustajana Kööpenhaminan kaupungin vieraaksi. Matkasta aiheutuneet laskut yht. 466 020 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (2. 2. 301 §, 16. 2. 469 §, 8. 3. 738 §, 15. 3. 841 §, Khn jsto 30. 5. 5 853 §).

Göteborgiin tehtävä vierailu. Göteborgin kaupungin vieraiksi ajaksi 6.—9. 5. päätettiin lähettää seuraavat henkilöt: ylipormestari Eero Rydman,vtt Teuvo Aura, Leo Backman, Martin Backman, Vivan Juthas, Konsti Järnefelt, Erkki Leikola, Harry Lindgren, Juho Mehto ja Terttu Sainio sekä apulaiskaupunginsihteeri Sulo Hellevaara. Päivärahan suuruudeksi vahvistettiin 55 Rkr Ruotsissa oleskeltua päivää kohden. Vierailusta aiheutuneet matkalaskut, yhteismäärältään 431 378 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (19. 4. 1 198 §, Khn jsto 16. 5. 5 776 §).

Lybeckissä järjestettävät pohjoismaiset päivät ja maailman pääkaupunkien kaupunginjohtajien kokous Tokiossa. Mainituista kaupungeista oli lähetetty kutsu ko. tilaisuuksiin, mutta kaupunginhallitus päätti, ettei kaupungin edustajaa lähetettäisi kumpaankaan tilaisuuteen (9. 8. 2 127 §).

Bukarestin kaupungin lähetettyä kutsun ylipormestari Rydmanille saapua sanotun kaupungin vieraaksi kertomusvuoden syyskuun aikana oli ylipormestari Rydman ilmoittanut kutsun koskevan kaupunginjohtajan virassa olevaa henkilöä, minkä vuoksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Bukarestin kaupungille, ettei Helsinki tällä kertaa tulisi lähettämään edustajaansa Bukarestiin (6. 9. 2 359 §).

Kieler Woche. Kielin kaupungilta saapuneen kutsun johdosta kaupunginhallitus päätti lähettää kertomusvuonna vietettäviin Kieler Wochen tilaisuuksiin kaupungin edustajina apulaiskaupunginjohtaja Hjalmar Krogiuksen sekä vtt Lempi Lehdon ja Liisa Mäkisen. Heidät oikeutettiin tekemään matka 17.—24. 6. välisenä aikana virkamatkana. Päiväraha vahvistettiin 60 DM:ksi Saksassa oleskeltua päivää kohden. Matkasta aiheutuneet laskut saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (25. 5. 1 578 §, Khn jsto 27. 6. 6 036 §).

Kielin kaupungin edustajat päätettiin kutsua kaupungin vieraiksi myöhemmin sovittavana ajankohtana (28. 6. 1 906 §).

Pohjoismaiden pääkaupunkien kunnalliskokous Reykjavikissa. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä 23.—24. 3. Tukholmassa pidetyn pohjoismaisten pääkaupunkien kaupunginsihteerien kokouksessa laaditun suunnitelman Pohjoismaiden pääkaupunkien kunnalliskokouksen pitämisestä Reykjavikissa v. 1957. Mainittuun kunnalliskokoukseen päätettiin kaupungin puolesta lähettää 10 henkilön ryhmä luottamus- ja virkamiehiä, joista yhden tuli kuulua kaupunginkanslian sihteeristöön. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä sanotussa kokouksessa käsiteltävien kysymysten vasta-alustajiksi apulaiskaupunginjohtajat Kivistön ja Warosen sekä jäsen Östensonin (5. 7. 1 968 §, 25. 10. 2 834 §).

Brysselin kaupungille lähetettävä joulukuusi. Aikaisemman tavan mukaisesti päätettiin Brysselin kaupungille kertomusvuonnakin lahjoittaa joulukuusi, jonka laivauksen ja lähettämisen John Nurminen Oy. ja Suomen Höyrylaiva Oy. olivat ilmoittaneet suorittavansa korvauksetta (25. 10. 2 833 §, 29. 11. 3 227 §, Khn jsto 4. 1. 5 011 §).

Helsinkiä kuvaavien postikorttien lahjoittaminen UNICEP-nimiselle järjestölle. Yhtyneitten Kansakuntien orpolasten UNICEP-nimisen auttamisjärjestön esityksestä yleisjaosto päätti myöntää 7 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 1 000:n Helsinkiä kuvaavan postikortin lahjoittamista varten järjestölle (Khn jsto 9. 8. 6 189 §).

Miss Paula Hessille USA:han lähetetystä nukesta ja postikorteista aiheutunut lasku 1 290 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 1. 2. 5 168 §).

Seuraaviin tilaisuuksiin päätettiin lähettää jäljempänä mainitut kaupungin edustajat: kaup. joht. Lauri Aho Vaasan uuden meripelastusristeilijän vesillelaskutilaisuuteen (Khn jsto 3. 10. 6 432 §, 13. 12. 6 772 §); apul. kaup. joht. Eino Waronen Vaasan kaupungin 350-vuotisjuhlaan (13. 9. 2 427 §); kaup. joht. Arno Tuurna Karjalan Sivistysseuran 50-vuotisjuhlakokoukseen (20. 9. 2 479 §); apul. kaup. joht. Juho Kivistö Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton VII edustajakokouksen avajaisjuhlatilaisuuteen (Khn jsto 20. 6. 6 020 §); jäsen Järvinen Ensi-Kotien Liiton 10-vuotisjuhlaan (26. 4. 1 253 §); jäsen Lehto Lomaliiton 15-vuotisjuhlaan (3. 5. 1 338 §).

Seuraavissa julkaisuissa päätettiin julkaista kaupungin tervehdys: Pohjola-Norden yhdistyksen julkaisemissa Pohjola ja För Norden nimisissä julkaisuissa (Khn jsto 15. 8. 6 212 §); Vaasan kaupungin 350-vuotisjuhlien johdosta toimitettavassa juhlakirjassa (Khn jsto 29. 8. 6 259 §); Kajastus nimisessä lehdessä Sokeain Viikon johdosta (Khn jsto 26. 9. 6 394 §); tervehdyksistä aiheutuneet kustannukset yht. 33 000 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Suomen Ulkomaankauppaliiton esitettyä, että *Helsinkiä koskeva ilmoitus julkaistaisiin* kertomusvuonna julkaistavassa Finnische Handelsrundschau -nimisessä julkaisussa yleisjaosto päätti oikeuttaa satamajohtajan lähemmin neuvottelemaan ko. liiton kanssa kaupungin satamia koskevan ilmoituksen julkaisemisesta mainitussa julkaisussa, ottaen huomioon, että ilmoitus saisi olla korkeintaan yhden sivun kokoinen sekä että ko. ilmoitus saataisiin julkaista sillä edellytyksellä, että lehteen tulisi Helsingin satamaa koskeva kirjoitus. Ilmoituksen julkaisemisesta aiheutuvia kustannuksia varten myönnettiin 35 000 mk em. määrärahoista, mikä määrä saatiin suorittaa Ulkomaankauppaliitolle satamajohtajan ilmoituksen perusteella (Khn jsto 20. 6. 6 025 §).

Det konsultativa Finlandsutskottet för Norden under tusen år -nimisen toimikunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti, että kaupunki ottaa osaa *Norden under tusen år*

-nimisen teoksen kustantamiseen tilaamalla teosta kaikkiaan 35 kappaletta yhteishintaan 462 000 mk, joista tarjouksen mukaisesti 20 kappaletta saadaan toimittaa USA:han, sillä ehdolla, että muut pohjoismaiset pääkaupungit omalta osaltaan hyväksyvät esitetyn tarjouksen. Kaupunginhallitus oikeutti yleisjaoston hyväksymään laskun (5. 7. 1 970 §).

Maailman pääkaupungeista valmistettavaa kuvateosta varten Kustannusyhtiö Rombaldille Pariisiin toimitetuista valokuvista aiheutuneet laskut yht. 28 325 mk saatiin suorittaa kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khn jsto 21. 10. 6 577 §, 7. 11. 6 619 §, 28. 11. 6 709 §).

Kaupungin järjestämät edustustilaisuudet. Kaupunginhallitus myönsi yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista yleisistä käyttövaroistaan 1 941 647 mk sekä saman pääluokan tililtä Kaupungin edustustilaisuuksia varten 10 448 566 mk erilaisten juhlaym. tilaisuuksien järjestämistä varten seuraaville yksityisille henkilöille, järjestöille kokouksille yms.: Bristolin kaupungin edustajille (Khn jsto 4. 7. 6 072 §, 2. 8. 6 142 §); Göteborgin kaupungin edustajille (5. 7. 1 971 §, 16. 8. 2 160 §, Khn jsto 7. 3. 5 362 §, 18. 4. 5 607 §, 19. 9. 6 349 §, 26. 9. 6 390 §, 3. 10. 6 421 §, 10. 10. 6 470 §, 17. 10. 6 503, 6 505, 6 508 §); hollantilaiselle parlamenttivaltuuskunnalle (Khn jsto 5. 9. 6 278 §, 17. 10. 6 505 §); Irakin kunnallisasiain johtajalle (Khn jsto 9. 8. 6 190 §); kansainvälisen matkatoimistojärjestön kongressin osanottajille (23. 8. 2 263 §); XIII kansainvälisen teoreettisen ja sovelletun limnologian kongressin osanottajille (21. 6. 1 847 §, Khn jsto 15. 8. 6 218 §); borgarråd Folke Kylingin vierailun johdosta (8. 11. 3 022 §, Khn jsto 14. 11. 6 668 §); kööpenhaminalaiselle raatimiehelle Ib Kolbjörnille (Khn jsto 22. 8. 6 237 §); Lyypekin ja Hampurin kaupunginjohtajille (Khn jsto 17. 10. 6 505 §); Manchesterin kaupungin pormestarille (16. 2. 470 §, Khn jsto 8. 2. 5 206 §, 29. 2. 5 325 §); voimistelumaaotteluun saapuville Neuvostoliiton joukkueen jäsenille (Khn jsto 18. 1. 5 098 §); neuvostoliittolaisen filmiviikon osanottajille (Khn jsto 16. 5. 5 788 §); presidentti Voroshilovin vierailun johdosta (2. 8. 2 060 §, Khn jsto 22. 8. 6 238 §, 5. 9. 6 277 §, 12. 9. 6 324 §, 19. 9. 6 350, 6 355 §, 3. 10. 6 420 §, 24. 10. 6 543 §); Kööpehaminan kaupungin edustajille (Khn jsto 2. 8. 6 138 §); Oslon kaupungin edustajien vierailun johdosta (Khn jsto 15. 8. 6 229 §); Sheffieldin kaupungin edustajille (Khn jsto 18. 4. 5 605 §, 2. 5. 5 692, 5 693 §); Reykjavikin valtuuston varapuheenjohtajalle (Khn jsto 10. 10. 6 469 §); Tukholman kaupungin borgarrådet Erik Hussin vierailun johdosta (16. 8. 2 161 §, Khn jsto 22. 8. 6 234, 6 235, 6 236 §, 29. 8. 6 255 §); borgarråd Tomsonin vierailun johdosta (Khn jsto 4. 7. 6 114 §); ylipormestari Eero Rydmanin erojaistilaisuuden osanottajille (28. 6. 1 909 §, Khn jsto 17. 10. 6 507 §); apulaiskaupunginjohtaja R. Granqvistin eroamisen johdosta (22. 3. 952 §, Khn jsto 16. 5. 5 796 §); eduskunnan talousvaliokunnan jäsenille (Khn jsto 23. 5. 5 825 §); kaupungin johtajille ja kansaneläkelaitoksen johtajille neuvottelutilaisuuden yhteydessä (Khn jsto 5. 9. 6 292 §, 17. 10. 6 506 §); kaupungin- ja kauppalanjohtajien neuvottelukokouksen osanottajille (6. 9. 2 355 §, Khn jsto 14. 11. 6 655 §); Suomen kaupunkien ja kauppalain sihteerien kokouksen osanottajille (Khn jsto 5. 4. 5 512 §, 16. 5. 5 793 §); kaupunginvaltuuston jäsenille eri tilaisuuksissa (Khn jsto 11. 1. 5 063 §, 22. 2. 5 292 §, 14. 3. 5 414 §); kaupunginvaltuuston kokouksen yhteydessä autonkuljettajille ja äänityslaitteita kokeileville teknikoille (Khn jsto 11. 1. 5 064 §, 22. 2. 5 284 §, 14. 3. 5 415 §, 24. 10. 6 546 §), aloitekilpailun arvontatilaisuuden osanottajille (Khn jsto 30. 5. 5 846 §, 2. 8. 6 147 §); työturvallisuuselinten jäsenten tiedoitustilaisuuksien osanottajille (Khn jsto 18. 4. 5 615 §, 16. 5. 5 797 §); veroviraston kokouksen osanottajille (Khn jsto 17. 10. 6 522 §); Kaupunkiliiton järjestämien verotustyökurssien osanottajille (Khn jsto 18. 1. 5 109 §); Maalaiskuntien Liiton vuosikokouksen osanottajille (Khn jsto 2. 5. 5 701 §, 2. 8. 6 146 §); Helsinki-Seuran vuosikokouksen osanottajille (Khn jsto 21. 3. 5 453 §); kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön järjestämän ammatinvalinnanohjaajien neuvottelutilaisuuden osanottajille (Khn jsto 5. 9. 6 281, 6 282 §); XII Pohjoismaisen Henkivakuutuskongressin osanottajille (Khn jsto 20. 6. 5 989 §); kunnallisteknillisen yhdistyksen vuosikokouksen osanottajille (Khn jsto 6. 6. 5 910§, 12. 9. 6 320 §); Pohjoismaisten Naisjärjestöjen Keskusliittojen johtokuntien neuvottelukokouksen osanottajille (Khn jsto 22. 2. 5 283 §); kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen jäsenille kaupungin talousarvion käsittelyn yhteydessä (12. 1. 71 §, 29. 11. 3 226 §, Khn jsto 14. 11. 6 658, 6 659 §, 19. 12. 6 809 §); kaupungin palkkaneuvottelutilaisuuden yhteydessä (Khn jsto 11. 1. 5 067 §, 6. 6. 5 906 §, 2. 8. 6 146 §); sanomalehtimiehille järjestetyn tiedoitustilaisuuden yhteydessä (Khn jsto 19. 12. 6 809 §); kaupungin tilintarkastajille (15. 11. 3 080 §, Khn jsto 19. 12. 6 810 §); Poh-

joismaiden kunnallisten reviisorien kokouksen osanottajille (3. 5. 1 339 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Pohjoismaiden lakimieskokouksen osanottajille (26. 1. 203 §); Suomen Kaupunkituomarien yhdistyksen vuosikokouksen osanottajille (16. 8. 2 158 §, Khn jsto 17. 10. 6 505 §); Kobenhavn politis Sangkor -nimisen kuoron jäsenille (5. 7. 1 969 §, Khn jsto 17. 10. 6 505 §); Suomen Palopäällystöliiton vuosikokouksen osanottajille (Khn jsto 22. 2. 5 276 §, 16. 5. 5 790 §); pohjoismaisen ihotautilääkärikongressin osanottajille (8. 3. 737 §, Khn jsto 6. 6. 5 911 §); pohjoismaisen XV farmasianopiskelijain kongressin osanottajille (26. 4. 1 254 §, 21. 6. 1 846 §, Khn jsto 30. 5. 5 858 §); IV pohjoismaisen anestesiologikongressin osanottajille (19. 4. 1 203 §, Khn jsto 9. 8. 6 191 §); Euroopan terveysinsinöörien V seminaarikokouksen osanottajille (19. 1. 151 §, Khn jsto 2. 8. 6 139 §); eduskunnan, Helsingin Yliopiston ja lääkintöhallituksen edustajille yliopistollisia keskussairaaloita koskevan lakiesityksen selostustilaisuuden osanottajille (11. 5. 1 457 §, Khn jsto 16. 5. 5 785 §, 20. 6. 5 991 §); pohjoismaisen virtsaelinkirurgien kongressin osanottajille (Khn jsto 2. 8. 6 154 §); XII kansainvälisen työterveyskongressin osanottajille (18. 10. 2 785 §); Suomen kunnallisen terveydenhoitoyhdistyksen vuosikokouksen osanottajille (Khn jsto 14. 3. 5 450 §, 16. 5. 5 789 §); keskussairaalakomitean jäsenille (Khn jsto 11. 1. 5 065, 5 066 §); pohjoismaisen odontologian kandidaattikongressin osanottajille (15. 3. 839 §; Khn jsto 22. 8. 6 231 §, 19. 9. 6 356 §); Salon B- mielisairaalan kauppakirjan allekirjoitustilaisuudessa Salon kauppalan edustajille (Khn jsto 19. 9. 6 359 §); uuden äitiys- ja lastenneuvolan avajaistilaisuuden osanottajille (Khn jsto 9. 5. 5 767 §); 20 sydäntautispesialistille amerikkalaisen prof. Paul White'n vierailun johdosta (Khn jsto 15. 8. 6 228 §); pohjoismaisen ortopediyhdistyksen kongressin osanottajille (Khn jsto 18. 4. 5 637 §, 20. 6. 5 998 §, 2. 8. 6 146 §); terveydenhoitolautakunnan tiedoitustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 20. 6. 5 994 §); opetus- ja sairaala-asiain johtajan neuvottelutilaisuuden osanottajille (Khn jsto 19. 12. 6 804 §); lastenhuollontarkastaja Margit Törnuddin tohtorinväitöstilaisuuden johdosta (Khn jsto 21. 11. 6 695 §); huolto-, lastensuojelu- ja lastentarhain lautakunnan kokouksen osanottajille (Khn jsto 13. 12. 6 777 §); Göteborgin lastensuojelulautakunnan edustajille (Khn jsto 29. 2. 5 345 §); työnvälitystoimiston ammatinvalinnanohjausosaston kokouksen osanottajille (Khn jsto 7. 11. 6 631 §, 21. 11. 6 696 §); ministeri N. Tiaiselle (Khn jsto 22. 8. 6 233 §); työnvälityslautakunnan, ravintola- ja maatalousosaston toimikunnille (Khn jsto 29. 12. 6 864 §); Pohjoismaiden mestaruuskilpailujen osanottajille (Khn jsto 9. 5. 5 736 §, 2. 8. 6 146 §); pikaluistelun Euroopan mestaruuskilpailujen osanottajille (16. 2. 467 §, Khn jsto 14. 3. 5 416 §); Suurkisojen kunnia- ja kutsuvieraille (17. 5. 1 480 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); norjalaiselle ylioppilasretkikunnalle (Khn jsto 4. 7. 6 083 §); partiolaisten III pohjoismaisen kiltakokouksen osanottajille (Khn jsto 6. 6. 5 918 §, 19. 9. 6 358 §); liike- ja virkanaisten järjestötoiminnan 25-vuotisjuhlakonferenssin osanottajille (15. 3. 838 §, Khn jsto 16. 5. 5 794 §); Suomen—Ruotsin kummikuntatoimikunnan keskusliiton ruotsalaisille vieraille (31. 5. 1 641 §, Khn jsto 9. 8. 6 192 §); Helsingin ja Tukholman välisten nuorison kulttuurikilpailujen osanottajille (18. 10. 2 784 §, Khn jsto 21. 10. 6 584 §, 7. 11. 6 613, 6 614 §, 19. 12. 6 805 §); IV pohjoismaisen urheiluhallinnollisen kongressin osanottajille (2. 8. 2 091 §, Khn jsto 15. 8. 6 215, 6 216 §, 22. 8. 6 232 §, 5. 9. 6 296 §, 19. 9. 6 367 §); Lahden kaupungin urheilulautakunnan jäsenille (Khn jsto 25. 4. 5 670 §); kunnallisten raittiuslautakuntien yleisen edustajainkokouksen osanottajille (23. 8. 2 264 §, Khn jsto 19. 12. 6 807 §); Turun kaupungin nuorisotyölautakunnan pohjoismaisille vieraille (28. 3. 973 §, Khn jsto 13. 6. 5 943 §, 2. 8. 6 146 §); pohjoismaisen kahvilaunionin kongressin osanottajille (Khn jsto 12. 9. 6 317 §, 17. 10. 6 505 §); kansakoulujen toivonliittotoimikunnan jäsenille ja opettajille (Khn jsto 7. 11. 6 638 §); Kansakoulujen Suurjuhlien kutsuvieraille (Khn jsto 25. 4. 5 661 §, 20. 6. 5 993 §); Ruotsin ammattikoulujen tarkastajalle (Khn jsto 30. 5. 5 900 §); saksalaisille kirjastoalan edustajille (Khn jsto 7. 11. 6 637 §); pohjoismaisen kirjastokokouksen osanottajille (16. 2. 460 §, Khn jsto 5. 9. 6 283 §, 19. 9. 6 357 §); Westminsterin kirjaston johtajalle Lionel R. Hedelvinille (Khn jsto 25. 10. 6 603 §, 19. 12. 6 808 §); Tukholman ja Kööpenhaminan kaupunginkirjaston johtajille ja kirjastovirkailijoille (Khn jsto 20. 6. 6 028 §, 2. 8. 6 156 §, 15. 8. 6 219 §); Kunnallisten Kotitalouslautakuntien Keskuksen vuosikokouksen osanottajille (17. 5. 1 482 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); nuorison fyysistä kasvatusta ja kouluhygieniaa käsittelevän pohjoismaisen kongressin osanottajille (17. 5. 1 478 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Tukholman Kuninkaallisen Teknillisen Korkeakoulun arkkitehtiylioppilaille (Khn jsto 30. 5. 5 857 §, 2. 8. 6 146 §); Pohjola—Norden -yhdistyksen järjestämän ns. historialautakuntien kokouksen osan-

ottajille (Khn jsto 1. 2. 5 164 §, 14. 3. 5 413 §); Norjan nykytaiteen näyttelyyn saapuville norjalaisille (4. 1. 8 §, Khn jsto 22. 2. 5 285 §); Kiinan vanhan taiteen näyttelyn yhteydessä (16. 8. 2 157 §, Khn jsto 3. 10. 6 422 §, 17. 10. 6 505 §); taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotilaisuuden osanottajille (Khn jsto 20. 6. 5 987 §); kaupunginmuseon korjauksen jälkeen pidetyssä avajaistilaisuudessa (Khn jsto 20. 6. 5 995, 5 996 §); kutsuvieraille Sibelius-viikon aikana (17. 5. 1 485, 1 486 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Amerikan Laulajat -nimisen kuoron jäsenille ym. henkilöille (16. 2. 472 §, Khn jsto 20. 6. 5 992 §); Pohjoismaiden pääkaupunkien mieskirjaltajien suurkonsertin osanottajille (4. 1. 11 §, Khn jsto 20. 6. 5 990 §); Bamberger Symfoniker -nimisen orkesterin jäsenille (Khn jsto 5. 4. 5 507 §, 16. 5. 5 795 §); Pohjoismaiden musiikkipäivien osanottajille (6. 9. 2 356 §, Khn jsto 17. 10. 6 505 §); II Pohjoismaiden Geodeettipäivien osanottajille (8. 3. 736 §, Khn jsto 18. 4. 5 602 §, 16. 5. 5 792 §); kaupunginarkkitehti Lasse Björkin eroamisen johdosta (Khn jsto 16. 5. 5 791 §); venäläisille insinööreille (Khn jsto 11. 1. 5 058 §); maanmittaushallituksen viranhaltijoille (Khn jsto 18. 4. 5 619 §, 25. 4. 5 662 §); pohjoismaisen maanmittariylioppilaiden kesäkokouksen osanottajille (Khn jsto 30. 5. 5 865 §, 2. 8. 6 146 §); tarkast. Penttilälle ja maatalousharjoittelijoille (Khn jsto 12. 9. 6 331 §); maataloustuottajain kansainvälisen liiton IPAP:n toimesta Suomeen järjestettävän retkeilyn osanottajille (11. 5. 1 426 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Pohjoismaiden arkkitehtiliiton hallituksen neuvottelupäivien osanottajille (Khn jsto 6. 6. 5 919 §, 2. 8. 6 146 §); Kansainvälisen Rakennusteollisuusliiton hallituksen jäsenille (3. 5. 1 337 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); amerikkalaisen prof. Doylen ja prof. Heiskasen kaupunkimittausosastolle tekemän vierailun yhteydessä (Khn jsto 2. 8. 6 141 §); asemakaavallisia kysymyksiä käsittävän esittelytilaisuuden osanottajille ruotsalaisten yleishyödyllisten asuntotuotantoyritysten johtajille (17. 5. 1 488 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); pohjoismaisen rautatieläisyhdistyksen paikallisliikennevaliokunnan jäsenille (Khn jsto 29. 8. 6 266 §, 12. 9. 6 322 §); Tampereen kaupungin liikenteenjärjestelytoimikunnalle (Khn jsto 14. 11. 6 654 §); liikenneselostustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 17. 10. 6 514 §, 14. 11. 6 656 §); Satamaliiton ylimääräisen liittokokouksen osanottajille (Khn jsto 14. 11. 6 653 §); Tukholman satamahallinnon edustajille (Khn jsto 1. 2. 5 172 §); Turun kaupungin edustajille Helsingin satamalaitokseen tutustumisen yhteydessä (Khn jsto 11. 1. 5 070 §, 25. 1. 5 135 §); teollisuuslaitosten lautakunnan monivuotisten jäsenten eroamisen johdosta (Khn jsto 25. 1. 5 142 §); unkarilaisen raskaan teollisuuden yhtymän Nikexin johtajalle (Khn jsto 25. 1. 5 143 §); Saksan teollisuusnäyttelyn johdosta (Khn jsto 9. 8. 6 197 §, 17. 10. 6 505 §); kansainvälisen sähköteknillisen kokouksen osanottajille (16. 2. 461 §, Khn jsto 20. 6. 5 988 §); englantilaisen National Coal board -nimisen liikkeen sekä kaasulaitoksen edustajille (Khn jsto 29. 8. 6 275 §); pohjoismaisen kauppa-, teollisuus-, vakuutus- ja pankkikurssin osanottajille (5. 4. 1 096 §, Khn jsto 2. 8. 6 146 §); Helsingin postimerkki-maailmannäyttelyn osanottajille (Khn jsto 9. 8. 6 193 §); valtion hallinnon rationalisoinnin pohjoismaisen kokouksen osanottajille (19. 4. 1 201 §; Khn jsto 13. 6. 5 946 §); Pohjoismaiden työväenarkistojen kokouksen osanottajille (Khn jsto 2. 8. 6 157 §); englantilaisen, saksalaisen ja itäsaksalaisen laivastovierailun yhteydessä järjestettyjen tilaisuuksien osanottajille (23. 8. 2 265 §, Khn jsto 9. 5. 5 745 §, 16. 5. 5 782 §); ansiomerkkien jakotilaisuuden osanottajille (2. 8. 2 061 §, Khn jsto 20. 6. 5 997 §, 28. 11. 6 714 §).

Kunnianosoituksia. Prof. Elsa Bruunille toimitetuista kukista ja prof. Tauno Hannikaiselle hänen juhlakonserttiinsa kaupungin puolesta toimitetusta laakeriseppeleestä aiheutuneet laskut, yht. 8 500 mk hyväksyttiin maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 7. 3. 5 367 §, 11. 4. 5 563 §).

100 vuotta täyttänyttä Jenny Clayhillsiä onniteltiin kaupungin puolesta kukkalaitteella, jonka hinta saatiin suorittaa em. määrärahoista (Khn jsto 14. 3. 5 409 §).

Vainajien muiston kunnioittaminen. Edesmenneiden rakennustarkastaja Paavo Hansteen, veroviraston apulaisjohtajan Ragnar Zeidenin sekä taksoituslautakunnan jäsenen Karl Teräskallio haudalle lasketuista seppeleistä sekä muiston kunnioittamiseksi hankitusta adressista aiheutuneet laskut, yht. 18 000 mk päätettiin suorittaa em. määrärahoista (Khn jsto 8. 2. 5 202 §, 7. 12. 6 730 §).

Kaatuneiden muistopäivän johdosta muistomerkille lasketusta seppeleestä aiheutunut lasku päätettiin maksaa em. määrärahoista (Khn jsto 6. 6. 5 913 §).

Suomen Marsalkan muistojuhlatoimikunnan anomuksesta yleisjaosto päätti, että sähkölaitoksen toimikunnalle osoittamasta 59 011 mk:n suuruisesta laskusta suoritettai-

siin kaupungin puolesta laskuun sisältyvä korvaus valonheittimien ym. tarvikkeiden vuokrauksesta, määrältään 22 307 mk, mikä summa oli suoritettava sähkölaitokselle kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista em. laskun lyhennyksenä (Khn jsto 11. 4. 5 557 §).

Muut asiat

Kaupungin virastojen yleisön vastaanottoaikojen yhdenmukaistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa jäljempänä mainittujen virastojen yleisön vastaanottoajat seuraaviksi: lastensuojeluvirasto, maistraatti, rakennustarkastustoimisto, rahatoimisto kassat mukaan luettuina, rakennusviraston tiliosasto ja sen kassa, ammattientarkastus, musiikkilautakunnan ja kaupunginorkesterin toimisto sekä sairaalain taloudenhoitajain toimistot arkipäivisin klo 9—15.30, lauantaisin sekä pyhä- ja juhlapäivien aattoina klo 9—13;

oikeusaputoimisto arkipäivisin klo 9—12 sekä kahdesti viikossa klo 18.30—20;

verovirasto arkipäivisin klo 8.30—16, lauantaisin sekä pyhä- ja juhlapäivien aattoina klo 8.30—13;

2) pysyttää muiden virastojen ja laitosten yleisön vastaanottoajat toistaiseksi ennallaan, sillä edellytyksellä että asiakirjojen lähettäminen virastoihin virka-aikana muulloinkin kuin varsinaisena yleisön vastaanottoaikana on mahdollista,

3) kehottaa työnvälityslautakuntaa harkitsemaan, eikö työnvälitystoimiston vastaanottoaikaa voitaisi määrätä, aputyöntekijäin osastoa lukuun ottamatta, samaksi kuin yleinen vastaanottoaika, ja tekemään tästä esityksen kaupunginhallitukselle,

4) kehottaa hankintatoimistoa ja tilastotoimistoa yhteistoiminnassa eri virastojen ja laitosten kanssa huolehtimaan siitä, että kunnalliskalenterin ja puhelinluettelon seuraavassa painoksessa virastojen ja laitosten yleisön vastaanottoaikojen ilmoittamisessa noudatetaan yhdenmukaisuutta (26. 1. 207 §, 28. 3. 972 §).

Lunastusmaksujen perinnässä noudatettavat ohjeet. Muuttaen aikaisempaa päätöstään kaupunginhallitus päätti vahvistaa lunastusmaksujen perinnässä noudatettavat uudet ohjeet (9. 2. 375 §, kunn. as. kok. n:o 25, ks. v:n 1946 kert. I osan s. 134).

Hinta- ja palkkasäännöstelyn lopettamista kertomusvuoden alusta koskeva Kaupunkiliiton yleiskirje merkittiin tiedoksi (12. 1. 69 §).

Kaupungin julkaisut. Kaupungin historiatoimikunta oikeutettiin suorittamaan kaupungin historiateoksen V osan kirjoituksista 60 000 mk:n palkkio painoarkilta sekä tekstin tarkastamisesta ja kääntämisestä v:n 1951 tasosta enintään 70 % korotetut palkkiot mikäli ja silloin kun toimikunta katsoo sen tarpeelliseksi (11. 5. 1 420 §).

Yleisjaosto hyväksyi hankintatoimiston esityksen kaupungin historiateoksen jakamisesta korvauksetta. Samalla yleisjaosto päätti, että mainittu teos on kokonaisuudessaan annettava myös Pohjoismaiden pääkaupunkien kaupunginjohtajille (Khn jsto 12. 9. 6 329 §).

Yleisjaosto päätti, että merkkipäivien johdosta virasto- ja osastopäälliköille lahjoja annettaessa saataisiin heille kaupungin puolesta luovuttaa kaupungin historiateos: virastopäälliköille nahkaselkäisenä ja osastopäälliköille ym. heihin rinnastettaville kluuttiselkäisenä. Kaupunginkanslia oikeutettiin suorittamaan kirjojen sitomisesta aiheutuvat kustannukset kaupunginkanslian painatus- ja sidontakustannusten tililtä (Khn jsto 18. 1. 5 112 §).

Lastenhuollontarkastaja Margit Törnuddin teos »Värnlösa barn i samhällets vård» päätettiin julkaista kaupungin kustannuksella kaupungin julkaisusarjassa 800 kpl:n painoksena, sillä ehdolla että painoksesta luovutettaisiin 360 kpl kaupungille vapaasti käytettäväksi (14. 6. 1 820 §). Ko. tutkimusta päätettiin luovuttaa viisi kappaletta Pedagogien pohjoismaisen yhteistoiminnan Suomen toimikunnalle (Khn jsto 7. 12. 6 742 §). Samaten päätettiin fil. maisteri Törnuddille luovuttaa korvauksetta viisi kappaletta ko. väitöskirjaa (Khn jsto 13. 12. 6 768 §).

Myöskin dosentti Sven-Erik Åströmin tutkielma »Samhällsplanering och regionsbildning i kejsartidens Helsingfors» päätettiin painattaa kaupungin kustannuksella samassa julkaisusarjassa 1 000 kpl:n painoksena kiillotetulle painopaperille, sillä ehdolla että tekijä luovuttaisi tekijänoikeutensa kaupungille (13. 12. 3 403 §).

Kaupunginsihteeri sai tehtäväkseen laatia ehdotuksen siitä, miten kaupungin julkai-

seman »Pääkaupunkimme Helsinki» -nimisen teoksen suomen-, ruotsin- ja englanninkieliset, vielä jäljellä olevat kappaleet olisi jaettava ennen kuin niiden teksti- ja kuva-aineisto vanhenee (Khn jsto 20. 6. 6 019 §).

Vaalilautakuntien puheenjohtajille ja jäsenille maksettavat palkkiot. Kaupunginhallitus oikeutti maistraatin suorittamaan 16.—17. 1. toimitettavien valitsijamiesvaalien vaalilautakuntien äänten laskentaan osallistuville henkilöille palkkion myös siltä toimituspäivältä, joka alkoi 18. 1. klo 00.01, mikäli äänten laskenta kestäisi yli ko. kellonajan (12. 1. 68 §).

2. Rahatointa koskevat asiat

Lainan ottaminen Suvilahden voimalaitoksen rakentamista varten. Kaupunginhallitus päätti puolestaan hyväksyä lainasopimukset (ks. myös s. 13), jotka koskivat kaupungin Mortgage Bank of Finland Oy. -nimisen rahalaitoksen välityksellä Kansainväliseltä Jälleenrakennuspankilta otettavaa n. 2 600 000 USA:n dollaria vastaavaa lainaa.

Lainasopimus

Sitten kun International Bank for Reconstruction and Development (jota jäljempänä nimitetään Jälleenrakennuspankiksi) on toukokuun 22 p:nä 1956 päivätyllä lainasopimuksella myöntänyt Mortgage Bank of Finland Oy:lle (jota jäljempänä nimitetään Mortgage Bankiksi) eri valuutoissa vasta-arvoltaan noin 15 miljoonan USA:n dollarin suuruisen lainan, Mortgage Bank lainaa sanotuista varoista Helsingin kaupungille (jota jäljempänä nimitetään lainansaajaksi) ensinmainittuun lainasopimukseen nojautuen, jonka lainasopimuksen jäljennöksen sekä Jälleenrakennuspankin 15. 2. 1955 päivätyt yleiset lainausehdot, Loan Regulations n:o 4, niihin 10. 5. 1956 tehtyine muutoksineen lainansaaja on saanut tiedokseen, alempana mainitun määrän seuraaviin ehdoin:

1) Mortgage Bank lainaa varat (joitten yhteismäärää jäljempänä nimitetään lainaksi) eri valuutoissa, joiden varojen tämän sopimuksen allekirjoituspäivänä ei arvioida ylittävän 2 600 000 USA:n dollarin vasta-arvoa ja jotka vastaavat noin 17.33 % Jälleenrakennuspankin myöntämän lainan kokonaismäärästä. Lainansaaja on tämän sopimuksen perusteella oikeutettu saamaan käyttöönsä varoja samassa suhteessa kuin Mortgage Bank on puolestaan oikeutettu niitä nostamaan Jälleenrakennuspankilta tämän kanssa tekemänsä lainasopimuksen perusteella. Lainan varat kirjataan lainansaajan velaksi samoissa valuutoissa, joissa Mortgage Bank Jälleenrakennuspankin kanssa tehdyn lainasopimuksen mukaisesti on nostanut ne Jälleenrakennuspankilta.

2) Lainansaajan kirjallisten pyyntöjen perusteella Mortgage Bank esittää Jälleenrakennuspankille anomuksensa tämän myöntämän lainan nostamiseksi sen mukaisissa erissä kuin Jälleenrakennuspankin kanssa tehdyn lainasopimuksen liitteen n:o 2 V kohdassa selostettu rakennussuunnitelma (jota jäljempänä nimitetään projektiksi) edellyttää. Lainansaaja on oikeutettu pyytämään Mortgage Bankilta lainavaroja käyttöönsä vasta silloin, kun laitteiden ja varusteiden laivaus tapahtuu, tai vastaavasti, kun ennakko tai osamaksu erääntyy.

3) Mortgage Bankin myöntämän lainan erien nostopäiviksi (arvopäiviksi) katsotaan ne päivät, joina Mortgage Bank antaa lainansaajan pyynnöstä vastaavat maksumääräykset. Lainansaajan tulee pyyntönsä perusteluna toimittaa Mortgage Bankille ne asiakirjat ja muu aineisto, jotka Mortgage Bank vaatii.

4) Lainansaaja maksaa Mortgage Bankille *luoton varauspalkkiota* (käyttämättömän määrän provisiota), jonka vuotuinen määrä on ¾ % kulloinkin Jälleenrakennuspankilta nostamatta olevan lainan määrästä.

5) Lainansaajan tulee maksaa Mortgage Bankille vuotuista korkoa lainan nostetusta ja kulloinkin maksamatta olevasta määrästä 0.3 % yli sen koron, jota Mortgage Bank maksaa Jälleenrakennuspankille. Lisäksi lainansaaja maksaa lainan ensimmäisen erän nostopäivänä Mortgage Bankille kertakaikkisena toimituspalkkiona 0.15 % sille myönnetyn lainan edellä 1) kohdassa mainitusta määrästä.

6) Lainansaaja maksaa lainaa takaisin Mortgage Bankille toukokuun 15 päivästä 1959 alkaen, siten että se puolivuosittain suorittaa osuuttansa vastaavan määrän siitä puolivuotismaksusta, joka Mortgage Bankin on Jälleenrakennuspankin kanssa tekemänsä lainasopimuksen kuoletusohjelman mukaan puolivuosittain suoritettava. Lainansaajan osuuden Jälleenrakennuspankin myöntämästä lainasta katsotaan muodostavan

% tai sen prosenttimäärän, jonka Mortgage Bank laskee ja joka vastaa lainansaajan todellista osuutta Jälleenrakennuspankin myöntämästä lainasta.

7) Kaikki maksut lainansaajan on suoritettava niissä valuutoissa, jotka Mortgage Bank määrää sen mukaan kuin Jälleenrakennuspankin kanssa tehdyn lainasopimuksen sille asettamat maksuvelvollisuudet edellyttävät.

8) Tämän sopimuksen 4), 5) ja 6) kohdassa mainitut maksut on 5) kohdassa mainittua kertakaikkista toimituspalkkiota lukuunottamatta suoritettava puolivuosittain toukokuun 15 ja marraskuun 15 päivänä.

9) Lainansaajan tulee käyttää tässä sopimuksessa mainitun lainan varat yksinomaan projektin toteuttamiseen tarvittavien laitteiden, varusteiden ja palvelusten rahoittamiseen. Lainansaajan tulee mikäli mahdollista ostaa laitteet, varusteet ja palvelukset niiden maiden valuutoilla, joista asianomaiset laitteet, varusteet ja palvelukset hankitaan. Laitteista, varusteista ja palveluksista, jotka tullaan rahoittamaan tässä sopimuksessa mainitun lainan varoilla on tarkemmin sovittava Mortgage Bankin ja lainansaajan kesken tehtävällä sopimuksella, joka on alistettava Jälleenrakennuspankin lopullisesti hyväksyttäväksi.

10) Lainansaaja sitoutuu siihen, että kaikki lainan varoilla rahoitetut tavarat tuodaan Suomeen ja käytetään täällä yksinomaan projektin toteuttamiseen.

11) Lainansaaja on velvollinen toteuttamaan projektin huolellisesti ja tehokkaasti sekä yleisesti hyväksyttyä teknillistä ja taloudellista käytäntöä noudattaen. Lainansaajan on huolehdittava siitä, että ryhdytään kaikkiin sellaisiin toimenpiteisiin, jotka ovat välttämättömiä, jotta Mortgage Bank voisi täyttää Jälleenrakennuspankin kanssa tehdyn lainasopimuksen 5) 01 kohdassa mainitut sekä muut sanotun sopimuksen asettamat velvoituksensa.

12) Lainapääoman ja koron sekä muiden tämän sopimuksen edellyttämien maksujen suorittamisen vakuudeksi lainansaaja luovuttaa ja panttaa Mortgage Bankille haltijalle asetettuja velkakirjoja yhteensä 2 600 000 USA:n dollarin arvosta. Velkakirjat, joiden korko on 10 % ja jotka erääntyvät vaadittaessa, on kiinnitettävä Helsingin kaupungin omistaman Salmisaaren Voimalaitoksen kiinteistöön ja irtaimistoon.

13) Kiinnitysvakuuden, jonka määrä vastaa korkeintaan kuuttakymmentä prosenttia siitä arvosta, jonka Mortgage Bankin hallitus toimitetun tarkastuksen perusteella on omaisuudelle vahvistanut, tulee aina olla niin suuri, että se vastaa lainan maksamatta olevaa määrää korkoineen ja muine asiaankuuluvine maksuineen. Jos vakuuden määrä jostakin syystä laskee alle sanotun rajan, on lainansaajan annettava Mortgage Bankille tämän vaatima lisävakuus.

14) Ellei toisin sovita Mortgage Bankin ja lainansaajan välillä, tulee lainansaajan vakuuttaa lainan varoilla hankitut laitteet ja varusteet vahinkojen varalta, jotka voivat aiheutua niiden maa-, meri- ja ilmakuljetuksesta. Vakuutuksen tulee laajuudeltaan vastata kaupallista käytäntöä, ja vakuutussumma on sovittava suoritettavaksi siinä valuutassa, jossa vakuutetun tavaran hinta on suoritettava, tai USA:n dollareissa.

15) Niiden rakennusten ja koneistojen, jotka ovat lainan vakuutena, tulee aina olla vakuutetut tulipalon varalta laitoksessa, jonka Mortgage Bank on hyväksynyt. Ennen vakuutussopimuksessa mainitun vakuutusajan päättymistä Mortgage Bankilla on oikeus uudistaa vakuutus lainansaajan kustannuksella.

16) Jos Mortgage Bankin oikeus lainavarojen nostamiseen Jälleenrakennuspankin kanssa tehdyn lainasopimuksen mukaisesti on keskeytynyt tai lakannut, on tällöin syystä riippumatta Mortgage Bankin lainansaajalle myöntämän lainan nostaminen samalla tavoin ja samanaikaisesti katsottava vastaavasti keskeytyneeksi tai lakanneeksi.

17) Mortgage Bank on alla luetelluissa tapauksissa harkintansa mukaan ja turvautumatta oikeudellisiin toimenpiteisiin sekä riippumatta Jälleenrakennuspankin kanssa tehtyyn lainasopimukseen liittyvässä kuoletusohjelmassa mainituista erääntymispäivistä oikeutettu irtisanomaan lainansaajalla sillä hetkellä maksamatta olevan lainan määrän heti erääntyväksi sekä maksettavaksi ja kun tällainen irtisanominen on suoritettu, lainan jäljellä oleva määrä korkoineen ja muine maksuineen erääntyy heti maksettavaksi huolimatta siitä, että tämän sopimuksen jokin kohta antaisi aihetta toisenlaiseen tulkintaan:

a) jos lainansaaja laiminlyö tämän sopimuksen edellyttämien maksujen suorittamisen ja sellainen laiminlyönti on jatkunut 14 päivän ajan;

b) jos lainansaaja laiminlyö tämän sopimuksen muun sopimuskohdan tai ehdon täyt-

tämisen ja sellainen laiminlyönti on jatkunut 30 päivän ajan sen jälkeen, kun Mortgage Bank on huomauttanut lainansaajalle asiasta;

c) jos sellaista lainansaajan omaisuutta, johon Mortgage Bankilla on panttioikeus, myydään tai luovutetaan ilman Mortgage Bankin lupaa tai jos sen kunnon annetaan laskea tai jos sellaista omaisuutta käytetään tavalla, joka vaarantaa vakuutuskorvauksen täyden määrän saannin tulipalon sattuessa;

d) jos Mortgage Bank jostakin muusta syystä harkitsee, että lainan vakuutena olevan omaisuuden arvo on siinä määrin pysyvästi vähentynyt, että lainansaajan antaman vakuuden arvo on laskenut alle 13) kohdassa mainitun määrän eikä lainansaaja ole asettanut Mortgage Bankin vaatimaa lisävakuutta.

18) Lainansaajan on korvattava pankille kiinnityksen uudistamisesta, lainan irtisanomisesta, lainhausta, lainan valvomisesta pakkohuutokaupassa, kiinnitettävän omaisuuden arvioimisesta ym. johtuvat kustannukset.

Kaiken edellä esitetyn hyväksyen ovat sopimuspuolet laatineet ja allekirjoittaneet tämän asiakirjan.

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 27. 6. vahvistanut kaupunginvaltuuston em. lainan ottamista koskevan päätöksen (ks. s. 14). Samalla ministeriö oli myös vahvistanut kaupunginvaltuuston päätöksen, että kaupungin omistamaa 20. kaupunginosan korttelin n:o 786 tonttiin n:o 1 sekä sillä oleviin rakennuksiin ja niissä olevaan irtaimistoon saataisiin ottaa kiinteistö- ja irtaimistokiinnitykset 3 milj. USA:n dollarin määrään saakka enintään 6 %:n vuotuisine korkoineen. Vielä merkittiin tiedoksi Mortgage Bank of Finland Oy:n ilmoitus Kansainväliseltä Jälleenrakennuspankilta saadun lainan nostamisesta (28. 3. 1 023 §, 28. 6. 1 931 §, 5. 7. 2 000 §, 2. 8. 2 090 §).

Kansainväliseltä Jälleenrakennuspankilta otettavaa lainaa varten suoritetusta Salmisaaren voimalaitoksen töiden arvioinnista päätettiin fil. tri Hilmer Brommelsille ja vuorineuvos W. A. Kotilaiselle kummallekin suorittaa 50 000 mk:n palkkio, joka myönnettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (21. 6. 1 872 §).

Lainan ottaminen laiturinosturien hankkimista varten. Sen jälkeen kun kaupunginvaltuusto 30. 5. (ks. s. 14) oli erinäisin ehdoin päättänyt ottaa lainan 20 laiturinosturien hankkimiseksi satamalaitokselle, oli satamalautakunta päättänyt tilata ko. koneet Kone Oy:ltä. Asiamiestoimiston tehtäväksi oli annettu laatia rahoitus- ja lainasopimus, jonka kaupunginhallitus päätti hyväksyä seuraavaksi:

Helsingin kaupungin, jäljempänä kutsuttu kaupungiksi, ja Kone Oy:n, jäljempänä kutsuttu yhtiöksi, tehtyä sopimuksen kahdenkymmenen (20) satamanosturin toimittamisesta satamalaitokselle, on kaupungin ja yhtiön välillä tehty seuraava sanottuun hankintasopimukseen liittyvä

Rahoitus ja lainasopimus

1) Yhtiö myöntää kaupungille sille toimitettavien nosturien hinnan maksamista varten neljänsadanviidenkymmenenyhdenmiljoonan yhdeksänsadanviidenkymmenentuhannen (451 950 000) markan määräisen lainan jäljempänä lähemmin mainituilla takaisinmaksuehdoilla viideksi vuodeksi, mainittujen sopimusten päivämäärästä 1956 luettuna.

2) Kaupunki nostaa myönnetyn lainan erissä seuraavasti:

a) seitsemänkymmentäyksimiljoonaa neljäsataatuhatta (71 400 000) markkaa eli määrän, joka vastaa neljäkymmentä (40) prosenttia kymmenen (10) ensinnä toimitukseen tulevan nosturin hankintahinnasta, tämän sopimuksen allekirjoittamistilaisuudessa,

b) seitsemänkymmentäkolmemiljoonaa kaksisataakaksikymmentäneljätuhatta (73 224 000) markkaa eli määrän, joka vastaa neljäkymmentä (40) prosenttia kymmenen (10) jälkimmäisen nosturin hankintahinnasta, vuoden kuluttua sopimuksen päiväyksestä,

c) yhteensä satakahdeksankymmentämiljoonaa seitsemänsataakahdeksankymmentätuhatta (180 780 000) markkaa eli määrän, joka vastaa viittäkymmentä (50) prosenttia nosturien kauppahinnasta, erissä siten, että 50 prosenttia kunkin nosturin kauppahinnasta vastaava lainaerä nostetaan kunkin nosturin osalta erikseen sitä mukaa, kuin nosturi on toimitettu satamalaitokselle ja asennettu käyttövalmiiseen kuntoon,

d) kolmekymmentäkuusimiljoonaa sataviisikymmentäkuusituhatta (36 156 000) markkaa eli määrän, joka vastaa kymmenen (10) prosenttia nostureiden yhteisestä hankintahinnasta, sekä hankinnasta menevää liikevaihtoveroa vastaavan määrän,

laskelman mukaan yhdeksänkymmentämiljoonaa kolmesataayhdeksänkymmentätuhatta (90 390 000) markkaa, eli siis yhteensä satakaksikymmentäkuusimiljoonaa viisisataaneljäkymmentäkuusituhatta (126 546 000) markkaa, lopullisen laskutuksen yhteydessä kaikkien nostureiden tultua kaupungille sopimuksen mukaisesti toimitetuiksi ja asennetuiksi.

3) Laina on koroton toimituksen kestäessä (edellä 2 d kohdassa tarkoitettuun ajankohtaan saakka). Kun koko hankinta on toimitettu, lasketaan korkoa jäljellä olevalle lainamäärälle kuusi (6) prosenttia vuodessa mainitusta ajankohdasta lukien, mikä korko suoritetaan vuosittain kulloinkin kysymykseen tulevan kuoletuserän maksamisen yhteydessä.

4) Laina kuoletetaan viidessa (5) erässä, määrältään kukin yhdeksänkymmentämiljoonaa kolmesataayhdeksänkymmentätuhatta (90 390 000) markkaa, jotka suoritetaan siten, että ensimmäinen erä maksetaan tammikuussa 1957, toinen erä tammikuussa 1958, kolmas erä tammikuussa 1959, neljäs erä neljä (4) vuotta tämän sopimuksen allekirjoittamispäivästä lukien ja viides erä viisi (5) vuotta sanotusta allekirjoittamispäivästä lukien.

Siinä tapauksessa, että muista kuin force majeure luontoisista syistä sopimuksenmukaiset hankinnat eivät ole tapahtuneet sopimuksen edellyttämässä laajuudessa toisen tai kolmannen kuoletuserän erääntyessä maksettavaksi, siirtyy kuoletuserän maksaminen kunnes se osa hankinnasta, joka toimitusohjelman mukaan olisi ollut siihen mennessä täytettävä, on tullut toimitetuksi.

5) Laina on sidottu kotimarkkinatavarain yleisindeksin erikoisindeksiin »kotimaiset tavarat, kotiteollisuustuotteet, ilman lvv.», siten että jokainen kuoletuserä suoritetaan korkoineen korotettuna tai alennettuna samassa suhteessa, kuin maksupäivänä viimeksi tiedossa ollut indeksi mahdollisesti on muuttunut v:n 1956 maaliskuun vastaavaan indeksiin (1346) verrattuna.

6) Tästä sopimuksesta mahdollisesti aiheutuvat erimielisyydet jätetään sellaisen välimiesoikeuden lopullisesti ratkaistaviksi, joka valitaan sillä tavoin kuin sopimuspuolten välillä tänään tehdyssä, tähän sopimukseen liittyvässä hankintasopimuksessa on vastaavasti määrätty.

7) Tätä sopimusta on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin asianosaiselle (28. 6. 1 950 §).

Luoton saaminen Postisäästöpankilta. Kaupunginhallituksen anottua Postisäästöpankilta 50 mmk:n lainaa sähkölaitoksen verkoston ja jakelulaitteiden rakentamisen rahoittamista varten, Postisäästöpankki oli ilmoittanut, ettei sillä ollut mahdollisuuksia anotun luoton myöntämiseen. Sen sijaan pankki oli ilmoittanut ehkä voivansa myöntää jonkin määrän luottoa kaupungin asuntotuotantokomitean tekemien anomusten perusteella (9. 2. 407 §).

Ruotsinmaalaisissa pankeissa olevien suomalaisten tilien käyttäminen. Merkittiin tiedoksi Skandinaviska Banken Ab:n ilmoitus, että suomalaisia tilejä saatiin vastaisuudessa käyttää Ruotsissa ilman Suomen Pankin erikoislupaa samalla tavoin ja samoihin tarkoituksiin kuin muitakin ulkomaalaisia tilejä (Khn jsto 28. 3. 5 549 §).

Kaupungin omistamien Helsingin Puhelinyhdistyksen osuuksien arvoksi päätettiin kertomusvuoden tilinpäätöksessä merkitä 75 000 mk osuudelta (11. 10. 2 691 §).

Turkhaudan Sähkö Oy:n osakkeiden ostaminen. Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 48 000 mk Turkhaudan Sähkö Oy:n osakkeiden n:o 102—113 lunastamista varten Kaupunkilähetykseltä (26. 4. 1 280 §).

Asuntorakennustoimintaa varten myönnettävien lainojen korko. Kaupunginhallitus päätti, että niistä asuntorakennustoiminnan tukemiseen varatuista tai varattavista määrärahoista myönnetyistä lainoista, joista kaupunginvaltuuston aikoinaan tekemien päätösten perusteella on peritty kolmen Helsingin suurimman säästöpankin asuntolainoille myöntämien kiinnelainojen ylimmän antolainauskoron mukainen korko, on 1. 1. lukien toistaiseksi perittävä 7 ½ %:n korko. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että osakehuoneistojen maksamattoman kauppahinnan korko on samasta päivämäärästä alkaen laskettava 6 ¼ %:n mukaan (23. 2. 587 §).

Lainan myöntäminen asuntosäätiölle. Kaupunginhallitus päätti myöntää Asuntosäätiölle 50 mmk:n lainan kaupunginkassasta, sillä ehdolla että lainapääomalle suoritetaan 8 %:n vuotuinen korko sekä että laina maksetaan takaisin v:n 1957 maaliskuun loppuun mennessä (18. 10. 2 802 §).

Lainan myöntäminen Raaseporin tuberkuloosipiirin kuntainliitolle. Kaupunginhallitus

päätti tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen enintään 10.224 mmk:n suuruisen lainan myöntämisestä ilman indeksiehtoa kauintaan viideksi vuodeksi Raaseporin tuberkuloosipiirin kuntainliitolle Mjölbollstad sanatorium -nimisen parantolan asuntoloiden rakentamista varten, sillä ehdolla että muut jäsenkunnat myöntävät vastaavasti 142 000 mk:n määräisen lainan kutakin omistamaansa potilaspaikkaa kohden. Laina olisi myönnettävä ilman korkoa, sillä edellytyksellä että muutkin jäsenkunnat tekevät samaten (1. 11. 2 957 §).

Lainan myöntäminen Koulumatkailutoimisto Oy:lle. Kaupunginhallitus päätti ehdollisesti ottaa v:n 1957 talousarvioon 80 mmk:n suuruisen määrärahan Koulumatkailutoimisto Oy:lle yksinäisten miesten asuntolan rakentamista varten mahdollisesti myönnettävää lainaa varten, lainan takaisinmaksuajan ollessa 20 vuotta ja lainan koron 4 ½ % (11. 10. 2 706 §).

Lainan myöntäminen Jääkenttä-säätiölle. Kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1957 talousarvioehdotukseensa 5 mmk Jääkenttä-säätiölle myönnettävää lainaa varten samoilla ehdoilla kuin v. 1955 (ks. s. 16) myönnetty 15 mmk:n laina (11. 1. 2 945 §).

Lahjoitusrahastojen varojen tallettaminen ja käsittely. Kaupunginhallitus päätti, että lahjoitusrahastojen shekkitili n:o 3114/He 132 Helsingin Osakepankissa lopetetaan ja sen saldo maksetaan lahjoitusrahastojen tilille n:o 81723 sekä että lahjoitusrahastojen mainitulla tilillä oleville varoille suoritetaan pankkien maksama talletuskorko (28. 6. 1 936 §).

Lahjoitusrahastojen varoista myönnettyjen lainojen muuttaminen indeksilainoiksi. Kaupunginhallitus päätti, että lahjoitusrahastojen varoista myönnettyihin tai vastedes myönnettäviin lainoihin on 1. 7. alkaen sovellettava seuraavia indeksiehtoja:

lainan korko ja kuoletus on suoritettava puolivuosittain kesäkuun ja joulukuun viimeisenä päivänä. Kunakin vuonna niin kauan kuin laina on maksamatta, todetaan kesäkuun 30 ja joulukuun 31 päivänä, mikä on ollut kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksi edellisessä toukokuussa tai vastaavasti marraskuussa. Jos tässä tarkistuksessa havaitaan, että indeksi on noussut siitä pisteluvusta, mikä oli tiedossa lainaa myönnettäessä, korotetaan kulloinkin takaisin maksamatta olevaa lainan määrää yhtä monta prosenttia kuin luku kaksi (2) täysiä kertoja sisältyy indeksin nousua osoittavaan prosenttilukuun. Jos taas tarkistuksessa todetaan tukkuhintaindeksin alentuneen mainitusta, lainaa myönnettäessä tiedossa olevasta pisteluvusta, on laina määrältään alkuperäinen, ellei tätä määrää ole välillä lyhennetty, jossa tapauksessa näin vähentynyt määrä tulee alkuperäisen lainamäärän tilalle. Lainan lyhennys on maksettava myöskin indeksikorotuksesta. Mikäli lainaa lyhennetään ylimääräisesti, lyhennetään samalla prosenttimäärällä sekä alkuperäistä lainaa että siihen lisäksi tullutta indeksikorotusta. Jos taas laina maksetaan takaisin kokonaan, katsotaan suoritettavaksi lainapääomaksi em. tavalla määräytyvä summa. Jos suoritus tapahtuu säännöllisten tarkistuspäivien väliaikoina, lasketaan suoritettava pääoma viimeisen tiedossa olevan indeksiarvon mukaan. Korko maksetaan sille määrälle, joka lainasta indeksikorotuksineen oli maksamatta sen puolivuosikauden alussa, jolta korko suoritetaan.

Jos kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksissä syntyvät muutokset eivät vastaa rahan arvossa tapahtuvia muutoksia tai jos sanotun tukkuhintaindeksin laskeminen lopetetaan eikä indeksikorotuksen tai -alennuksen laskemisperusteesta sovita, on mainittu laskemisperusta saatettava Suomen Pankin taloustieteellisen tutkimuslaitoksen tutkittavaksi ja määrättäväksi.

Kaupunginhallitus päätti samalla kehottaa rahatoimistoa irtisanomaan ne lahjoitusrahastoista myönnetyt lainat, jotka ovat irtisanottavissa ja uudistamaan ne sisällyttämällä niihin eo. indeksiehto. Samalla oli otettava huomioon, että indeksikorotusta laskettaessa oli vertailukohteena pidettävä v:n 1956 toukokuun pistelukua 1884 (28. 6. 1 921 §).

Eräiden kaupungin omistamien osakkeiden myynti lahjoitusrahastoille. Kaupunginhallitus päätti myydä lahjoitusrahastoille 12 kpl Suomen Sokeri Oy:n osakkeita 600 mk:n hintaan kappaleelta sekä 5 kpl Kymi Oy:n osakkeita 4 000 mk:n hintaan kappaleelta eli osakkeita yht. 27 200 mk:lla. Samalla lahjoitusrahastot oikeutettiin Suomen Sokeri Oy:n 24 osakkeen omistajina merkitsemään 12 uutta Suomen Sokeri Oy:n osaketta (31. 5. 1 661 §).

Lahjoitusrahastoista myönnetyt lainat. Helsingin kaupungin rakennusosakeyhtiö n:o 4-nimiselle yhtiölle päätettiin myöntää kaupungin lahjoitusrahastojen varoista 4 mmk:n laina sellaista korkoa vastaan kuin lahjoistusrahastojen varoista myönnetyistä

lainoista kaupunginhallituksen päätöksen mukaan kulloinkin peritään. Laina myönnettiin 8 v:n maksuajalla sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

lainan korko ja kuoletus on suoritettava puolivuosittain kesäkuun ja joulukuun viimeisenä päivänä, korko ensimmäisen kerran 31. 12. 1956 sekä kuoletus 30. 6. 1957 huomioon ottaen, että kuoletuserien suuruus on 250 000 mk kullakin kerralla,

lainaan on sovellettava kaupunginhallituksen 28. 6. tekemän päätöksen mukaista indeksiehtoa ja on vertailukohteena pidettävä kertomusvuoden syyskuun pistelukua 1856,

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava anojan omistamaan kiinteistöön kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja jotka nauttivat sellaista etuoikeutta, jonka yleisjaosto voi hyväksyä (25. 10. 2 846 §).

Sittemmin yleisjaosto päätti suostua siihen, että yhtiön kaupungille pantiksi luovutettavien haltijavelkakirjojen edellä saisi paremmalla etuoikeudella olla paitsi vuokraoikeuden vakuudeksi vahvistettua 180 000 mk:n kiinnitystä 9.5 mmk velkakirjakiinnityksiä, jota vastaan yhtiöllä on velkoja 6 mmk (Khn jsto 19. 12. 6 829 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Helsingin kaupungin rakennusosakeyhtiö n:o 4 -nimisen yhtiön suorittamaan 15. 4. maksettavaksi irtisanotun 1 mmk:n suuruisen, lahjoitusrahastoista myönnetyn lainan takaisin siten, että siitä suoritettaisiin vuosittain lyhennyksenä 100 000 mk, ensimmäisen kerran v. 1957 (19. 4. 1 216 §).

Työkeskus Toimelan Tukiyhdistykselle päätettiin myöntää lahjoitusrahastojen varoista 1.85 mmk:n laina 10 v:n kuoletusajalla, paitsi koron suuruutta koskevaa tavanomaista ehtoa, lisäksi sillä ehdolla, että lainasta vuosittain, ensimmäisen kerran v. 1957, kuoletetaan 185 000 mk ja että yhdistyksen omistamat Kiinteistö Oy. Eerikinkatu 24 -nimisen yhtiön osakkeet on luovutettava kaupungille ensisijaiseksi käteispantiksi lainan pääoman ja korkojen suorittamisesta. Laina saatiin nostaa vain sillä ehdolla, että yhdistys osoittaa saaneensa luottolaitoksista ko. osakkeiden ostoa varten tarvitsemansa lainat (31. 5. 1 662 §).

Ab. Gräsviksgatan 5 -nimiselle yhtiölle päätettiin lahjoitusrahastojen varoista myöntää 600 000 mk:n laina kuuden vuoden maksuajalla. Laina myönnettiin paitsi tavanomaista korkoa ja indeksiä koskevaa ehtoa lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan korko ja kuoletus on suoritettava puolivuosittain kesä- ja joulukuun viimeisenä päivänä, molemmat ensimmäisen kerran kertomusvuoden joulukuun viimeisenä päivänä,

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava yhtiön korttelissa n:o 166b omistamaan taloon ja tonttiin kiinnitettyjä velkakirjoja 600 000 mk:n arvosta, joiden tulee nauttia etuoikeutta ensimmäisen 2 mmk:n kiinnityksen jälkeen,

lisäksi myönnetään laina sillä ehdolla, että sillä ensisijaisesti suoritettaisiin takaisin yhtiölle lahjoitusrahastojen varoista aikaisemmin myönnetyt lainat yht. 276 000 mk (28. 6. 1 926 §).

Veroviraston tarkkaajalle Kalevi Suorsalle ja hänen vaimolleen farmaseutti Irja Suorsalle päätettiin lahjoitusrahastojen varoista myöntää 350 000 mk:n laina, maksuaika viisi vuotta, paitsi em. korkoa ja indeksiä koskevia ehtoja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

vuotuinen kuoletus on 70 000 mk ja on lainan korko ja kuoletus suoritettava puolivuosittain kesäkuun ja joulukuun viimeisenä päivänä, korko ensimmäisen kerran 31. 12. 1956 ja kuoletus 30. 6. 1957,

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi lainan saajille talosta Näyttelijäntie 20 myönnetyn 2 huoneen ja keittiön käsittävän, n. 51 m^2:n suuruisen huoneiston hallintaan oikeuttavat osakkeet, minkä lisäksi lainan saajien on annettava yleisjaoston hyväksymä henkilötakaus. Laina saatiin väliaikaisesti, kunnes lainan saajat ovat saaneet em. osakekirjat haltuunsa, maksattaa muuta yleisjaoston hyväksymää panttia tai vakuutta vastaan. Myöhemmin yleisjaosto hyväksyi ko. lainan takaajiksi apteekk. Karin Ståhlbergin ja veroviraston tarkkaajat Arvo Keskivälin ja Pertti Mustosen. Samalla yleisjaosto oikeutti Kalevi Suorsan nostamaan hänelle myönnetyn lainan määrän väliaikaisesti ko. henkilöiden yhteisvastuullista ja omavelkaista takausta vastaan, muuten noudattaen kaupunginhallituksen eo. päätöksessä mainittuja ehtoja (22. 11. 3 189 §, khn jsto 13. 12. 6 788 §).

Palom. Tyko Järviselle myönnettiin lahjoitusrahastojen varoista 300 000 mk:n laina, maksuaika viisi vuotta, ja paitsi korkoa ja indeksiä koskevia em. ehtoja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan kuoletus, joka on 60 000 mk vuodessa ja korko on suoritettava puolivuosittain kesäkuun ja joulukuun viimeisenä päivänä, korko ensimmäisen kerran 31. 12. 1956 ja kuoletus 30. 6. 1957,

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi Asunto Oy. Porintie 9 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 8865—9295, jotka oikeuttavat Talossa Porintie 9 olevan 3 huoneen ja keittiön käsittävän huoneiston n:o 28 hallintaan. Yleisjaosto hyväksyi lainan takaajiksi autonkulj. Teemu Kuuselan ja sähköasent. Muisto Holopaisen sekä oikeutti palomies Järvisen nostamaan hänelle myönnetyn lainan väliaikaisesti autonkuljettaja Kuuselan, kelloseppien Arvo Airolan ja Heikki Salosen sekä myyntipäällikkö Aaro Kanervan antamaa yhteisvastuullista omavelkaista takausta vastaan, siksi kunnes hän luovuttaisi kaupungille pantiksi em. yhtiön osakkeet (29. 11. 3 247 §, Khn jsto 13. 12. 6 789 §).

Toim. apul. Taimi Partaselle myönnettiin lahjoitusrahastojen varoista 500 000 mk:n laina, maksuaika viisi vuotta ja paitsi em. ehtoja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan korko ja kuoletus on suoritettava puolivuosittain kesä- ja joulukuun viimeisenä päivänä, molemmat ensimmäisen kerran 31. 12. 1956,

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi Asunto Oy. Aito -nimisen yhtiön osakkeet n:o 227—233 (28. 6. 1 922 §).

Putkenlaskija Artturi Poikolaiselle myönnettiin lahjoitusrahastojen varoista 150 000 mk:n laina, maksuaika kolme vuotta, paitsi korkoa ja indeksiä koskevia aikaisemmin mainittuja ehtoja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan korko ja kuoletus on suoritettava puolivuosittain kesä- ja joulukuun viimeisenä päivänä, molemmat ensimmäisen kerran 31. 12. 1956,

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi Asunto-osakeyhtiö Katurakentajat -nimisen yhtiön omistaman, Hermannin korttelin n:o 657 tontille n:o 1 rakennettavan talon huoneistoon n:o 9 oikeuttavat kaikki osakkeet,

laina myönnettiin anojalle vain sillä ehdolla, että lainamäärä suoritettaisiin suoraan yhtiölle anojan yhtiölle olevien velvoitusten lyhennyksenä (28. 6. 1 923 §).

Rusnari Elis Henrikssonille myönnettiin lahjoitusrahastojen varoista 150 000 mk:n laina, maksuaika kolme vuotta ja paitsi em. korkoa, kuoletusta ja niiden suoritusta koskevia ehtoja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi Asunto-osakeyhtiö Katurakentajat -nimisen yhtiön omistaman Hermannin korttelin n:o 657 tontille n:o 1 rakennettavan talon huoneistoon n:o 13 oikeuttavat kaikki osakkeet,

laina myönnettiin vain sillä ehdolla, että lainamäärä suoritettaisiin yhtiölle anojan sille olevien velvoitusten lyhennyksenä (28. 6. 1 924 §).

Vahtimest. Sven Mattssonille myönnettiin lahjoitusrahastojen varoista 500 000 mk:n laina, maksuaika 10 vuotta, jolloin vuosittainen kuoletusmaksu on 50 000 mk ja paitsi edellä aikaisemmin mainittuja ehtoja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava anojan omistamasta määräalasta muodostettavaan tilaan, joka lohkotaan Soldal-nimisestä tilasta RN:o 1^{225} Espoon kunnan Ylä-Sökön kylässä, sekä sille rakennettaviin rakennuksiin parhaalla etuoikeudella kiinnitettyjä velkakirjoja 600 000 mk:n arvosta,

lainasta saatiin suorittaa 100 000 mk perustustyön valmistuttua, 200 000 mk rakennusten tultua vesikattovaiheeseen ja samoin 200 000 mk sisätöiden tultua suoritetuksi (28. 6 1 925 §). Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että ensimmäinen erä saatiin nostaa eo. ehdoista poiketen sillä edellytyksellä, että kaupungille luovutettaisiin tilapäiseksi vakuudeksi Helsingin Puhelinyhdistyksen osuustodistus sekä hankittaisiin kahden yleisjaoston hyväksymän henkilön yhteisvastuullinen, omavelkainen takaus. Takaajiksi hyväksyttiin sittemmin apul. toiment. Lorentz Lindström ja lainop. kand. Orjo Mattila (23. 8. 2 273 §, Khn jsto 6 269 §).

Kanslianesim. Helmi Ojanteelle myönnettiin 200 000 mk:n ja siivooja-eteisvartija Martta Niemiselle 100 000 mk:n laina lahjoitusrahastojen varoista, kumpikin laina siten,

että maksuaika oli viisi vuotta ja paitsi em. korkoa ja indeksiä koskevia ehtoja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainojen korko ja kuoletus oli suoritettava puolivuosittain kesä- ja joulukuun viimeisenä päivänä, molemmat ensimmäisen kerran 30. 6. 1957,

lainojen pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi Hermannin korttelin n:o 651 tontille n:o 6 perustettavan asunto-osakeyhtiön ne osakkeet, jotka oikeuttivat lainansaajien merkitsemien huoneistojen hallintaan (2. 8. 2 086 §, 20. 12. 3 503, 3 504 §).

Lastenhoit. Liisa Määttäselle myönnettiin lahjoitusrahastojen varoista 300 000 mk:n laina, maksuaika viisi vuotta, paitsi em. indeksiä sekä lainan koron ja kuoletuksen suorittamista koskevia ehtoja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava anojalle myönnettyyn huoneistoon oikeuttavat Asunto-osakeyhtiö Orioninkatu 10—12 -nimisen yhtiön osakkeet, minkä lisäksi hakijan on annettava yleisjaoston hyväksymä henkilötakaus sekä miehensä sitoumus siitä, että tämä vastaisi omavelkaisesti ja yhteisvastuullisesti lainasta. Mainitun lainan takaajiksi kaupunginhallitus sittemmin hyväksyi kansak.op. Simo Sairasen ja käsityönop. Liisa Sairasen. Laina saatiin nostaa ko. henkilötakausta ja asunto-osakeyhtiön sitoumusta vastaan (30. 8. 2 309 §, 13. 12. 3 425 §, 20. 12. 3 497 §).

Desinfioits. Laina Mäkiselle lahjoitusrahastojen varoista 135 000 mk:n laina, maksuaika viisi vuotta, paitsi edellä korosta ja kuoletuksesta mainituilla ehdoilla lisäksi siten, että

lainan korko ja kuoletus on suoritettava puolivuosittain kesä- ja joulukuun viimeisenä päivänä, molemmat ensimmäisen kerran 31. 12. 1956,

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava anojalle myönnettyyn huoneistoon oikeuttavat Asunto-osakeyhtiö Orioninkatu 10—12 -nimisen yhtiön osakkeet, minkä lisäksi hakijan on annettava yleisjaoston hyväksymä henkilötakaus sekä miehensä sitoumus, siitä että tämä omavelkaisesti ja yhteisvastuullisesti vastaisi lainasta (30. 8. 2 310 §).

Alakansak. op. Helena Mäntylälle myönnettiin lahjoitusrahastojen varoista 210 000 mk:n laina, maksuaika kaksi vuotta, ja em. ehtojen lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan korko ja kuoletus, huomioon ottaen, että kuoletus v. 1957 on 100 000 mk ja v. 1958 110 000 mk, on suoritettava puolivuosittain kesä- ja joulukuun viimeisenä päivänä, korko ensimmäisen kerran 31. 12. 1956 ja kuoletus 30. 6. 1957,

lainan pääoman ja koron takaisinmaksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojalle asunnonjakokomitean toimesta myönnetyn huoneiston hallintaan oikeuttavat osakkeet, minkä lisäksi anojan on annettava yleisjaoston hyväksymä henkilötakaus sekä miehensä sitoumus siitä, että hän vastaa omavelkaisesti ja yhteisvastuullisesti lainasta. Sittemmin kaupunginhallitus päätti, että laina saatiin suorittaa takaajiksi hyväksyttyjen vääpelien Veikko Erosen ja Aleksanteri Patrosen yhteisvastuullista ja omavelkaista takausta vastaan, mutta olisi anojalle kuuluvat osakkeet n:o 18315—18647 Asunto Oy. Ulvilantie 17 A -nimisestä yhtiöstä luovutettava kaupungille ensisijaiseksi käteispantiksi heti kun se olisi mahdollista. Luovutuksesta huolimatta jäisi em. henkilöiden takaus kuitenkin senkin jälkeen voimaan (20. 9. 2 495 §, 4. 10. 2 654 §, Khn jsto 3. 10. 6 438 §).

Työnjoht. Erkki Sakille myönnettiin lahjoitusrahastojen varoista 400 000 mk:n laina, maksuaika kahdeksan vuotta, tavanomaisten ehtojen lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan korko ja kuoletus on suoritettava puolivuosittain kesäkuun ja joulukuun viimeisenä päivänä, korko ensimmäisen kerran 31. 12. 1956 ja kuoletus 30. 6. 1957,

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen ja indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava anojan omistamaan K. 2 T. 3 -nimiseen tilaan RN:o 2^{242} Laajasalon kylässä kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja lainasummaa vastaava määrä, parhaalla kiinnitysetuoikeudella ensimmäisten 2.3 mmk:n kiinnitysten jälkeen (1. 11. 2 939 §).

Lastensuojeluviraston huoltotarkast. Lyyli Räisäselle myönnettiin lahjoitusrahastojen varoista 600 000 mk:n laina, maksuaika kahdeksan vuotta, edellämainittujen koron suuruutta ja indeksiä sekä koron ja kuoletusten suorittamista koskevien ehtojen lisäksi seuraavilla ehdoilla:

lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi on kau-

pungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi Asunto-osakeyhtiö Haagan Pappilantie 13 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 109—134, jotka oikeuttavat korttelin n:o 29051 tontilla n:o 4 sijaitsevan rakennuksen yhden huoneen ja keittokomeron suuruisen huoneiston n:o 4 hallintaan, minkä lisäksi lainan vakuudeksi on annettava yleisjaoston hyväksymä henkilötakaus. Lainan takaajiksi hyväksyttiin myöhemmin apul. rev. Sirkka Kuitunen, kanslianhoit. Saga Laine, toim. joht. Rauni Makkonen ja kirjanpit. Rauni Mannonen (15. 11. 3 110 §, Khn jsto 21. 11. 6 699 §).

Kaupunginhallitus päätti, että veroviraston toimistoapul. Saara Peltoselle lahjoitusrahastoista myönnetyn lainan ehtoihin ei aiheutunut muutoksia sen vuoksi, että asianomainen oli tullut virkasuhteeseen valtioon (19. 1. 178 §).

Vielä kaupunginhallitus teki joukon päätöksiä, jotka koskivat eräiden asunto-osakeyhtiöiden ja yksityisten henkilöiden lahjoitusrahastojen varoista saamien ja 15. 4. maksettavaksi irtisanottujen lainojen takaisinmaksamista tahi eräiden samoista varoista myönnettyjen lainojen kuoletuserien maksun lykkäämistä (19. 1. 173, 174 §, 15. 3. 871, 872 §, 22. 3. 931, 932 §, 12. 4. 1 144, 1 145, 1 149, 1 150 §, 26. 4. 1 276, 1 277, 1 278 §, 11. 5. 1 437 §, 14. 6. 1 812, 1 813 §, 19. 4. 1 215 §, 21. 6. 1 865 §, 8. 11. 3 001 §, 20. 12. 3 486 §, ks. myös v:n 1955 kert. I osan s. 151).

Lainan myöntäminen Koulumatkailutoimisto Oy:lle. Kaupunginhallitus päätti myöntää Koulumatkailutoimisto Oy:lle 4.5 mmk:n lainan Viipurin- ja Kotkankatujen kulmauksessa olevalle alueelle rakennettavan yksinäisten naisten asuntolan rakentamista varten, sillä ehdolla että yhtiö palovakuuttaa rakennuksen koko vuokra-ajaksi, maksaa vakuutusmaksun koko ajalta etukäteen ennen lainan nostamista ja siirtää vakuutukseen perustuvan oikeutensa kaupungille. Lainasta on maksettava 4 ½ %:n vuotuinen korko ja on se suoritettava takaisin viiden vuoden aikana, siten että kunakin vuonna suoritetaan 900 000 mk. Laina myönnettiin tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvista määrärahoista Asuntorakennustoiminnan tukemiseen, kaupunginhallituksen käytettäväksi. Lisäksi kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan luovuttamaan mainitulla alueella sijaitsevan majoitusparakin A 10 000 mk:n korvauksesta ko. yhtiölle purettavaksi ja poiskuljetettavaksi (19. 4. 1 213 §, 13. 9. 2 429 §).

Asunto-osakeyhtiöille myönnetyt lainat. Asunto-oy. Vellamonkatu 15 -nimiselle yhtiölle päätettiin em. määrärahoista myöntää 6 mmk:n laina eräiden yhtiön v:n 1957 rakennusohjelmaan kuuluvien rakennustöiden rahoittamista varten. Laina myönnettiin kaupunginvaltuuston v. 1953 (ks. s. 67) ja kertomusvuonna (ks. s. 15) vahvistamilla ehdoilla. Asuntotuotantokomiteaa kehotettiin huolehtimaan lainan, jota saatiin käyttää myös rakennusaikaisena luottona, lopullisesta järjestelystä (28. 3. 1 010 §).

Muuttaen v. 1953 (ks. s. 124) tekemiään päätöksiä kaupunginhallitus päätti myöntää em. määrärahoista asuntotuotantokomitealle 19.232 mmk:n määrärahan käytettäväksi kaupunginvaltuuston vahvistamin korko- ja kuoletusehdoin Asunto-oy. Vesannontie 7 -nimiselle yhtiölle kaupungin varoista myönnettävän 9.648 mmk:n suuruisen I primäärilainan ja 9.584 mmk:n suuruisen II primäärilainan rahoittamiseen, sillä ehdolla että kaupungin lainaa paremmalla etuoikeudella olevia kiinnityksiä saisi olla enintään 2.75 mmk. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, ettei yhtiöltä perittäisi sakkokorkoa, mikäli se suorittaa velkakirjan mukaiset vuotuismaksut ja korot päätöksentekopäivästä kuukauden kuluttua (19. 1. 166 §).

Suomen Messut Osuuskunnan lainojen takaaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää kaupungin omavelkaisen takauksen Suomen Messut Osuuskunnan Helsingin Suomalaiselta Säästöpankilta saaman, 10 mmk:n määräisen lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen vakuudeksi, kuitenkin siten että takaus ei koskenut mahdollisia indeksiehtoja (6. 9. 2 375 §).

Merkittiin tiedoksi Keskinäisen Vakuutusyhtiön Eläke-Varman ilmoitus, että Suomen Messut Osuuskunta oli 30. 6. suorittanut kokonaan takaisin sen 1 336 316 mk:n suuruisen lainan, jonka takaisinmaksamisesta kaupunki v. 1951 (ks. s. 133) oli mennyt takaukseen (Khn jsto 4. 7. 6 094 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että kaupungin takaamien Suomen Messut Osuuskunnan Helsingin Työväen Säästöpankilta saaman 6 mmk:n ja Helsingin Säästöpankilta saaman 10 mmk:n suuruisten lainojen vakuutena olleet kiinnitetyt velkakirjat luovutetaan osuuskunnalle takaisin (9. 8. 2 138 §, ks. v:n 1949 kert. I osan s. 13 ja v:n 1951 kert. I osan s. 15).

Oy. Mankala Ab:n lainojen takaaminen. Merkittiin tiedoksi Postisäästöpankin ilmoitus, että se oli myöntänyt Oy. Mankala Ab:lle kaupungin omavelkaista takausta vastaan jäljempänä luetellut lainat:

Velkakirjan päiväys	Alkuperäinen lainamäärä Mmk	Vielä maksamatta oleva osa lainasta Mmk
18. 2. 1950	120	66.00
18. 2. 1950	55	30.25
18. 2. 1950	35	19.25
11. 1. 1952	100	70.00
3. 3. 1952	150	105.00

Viitaten velkakirjoihin tehtyihin merkintöihin, joiden mukaan takaussitoumukset pysyisivät voimassa myös uudistettuihin ja jatkettuihin lainoihin nähden, Postisäästöpankin hallitus oli ilmoittanut päättäneensä jatkaa em. lainojen laina-aikaa kuudella kuukaudella niiden erääntymispäivästä 31. 12. 1955 lukien eli 30. 6. saakka. Lainoja oli kuitenkin lyhennettävä 31. 12. 1955 ja 30. 6. 1956 sovituilla määrillä (4. 1. 26 §).

Myöhemmin Postisäästöpankin hallitus oli vielä ilmoittanut jatkavansa em. lainojen laina-aikaa kuudella kuukaudella niiden erääntymispäivästä 30. 6. lukien eli 31. 12. 1956. Lainoja oli kuitenkin em. aikoina lyhennettävä sovituilla määrillä. Vielä maksamatta olevat osat lainoista olivat vastaavasti: 60 mmk, 27.5 mmk, 17.5 mmk, 65 mmk ja 97.5 mmk (5. 7. 1 999 §).

Kallion Yhteiskoulu Oy:n lainojen takaaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää kaupungin täytetakauksen yhtiön pääomamäärältään enintään 45 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisinmaksamisesta, sillä ehdolla että taattavien lainojen vakuudeksi luovutettaisiin yhtiön korttelissa n:o 332 omistamaan tonttiin n:o 15 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 54 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat sekä sillä ehdolla, että indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää. Lisäksi yhtiön on suostuttava siihen, että sen omistama tontti muutetaan asemakaavamääräyksillä koulutontiksi (20. 12. 3 488 §, ks. s. 19).

Munkkiniemen Yhteiskoulun Kannatusosakeyhtiön anomuksesta kaupunginhallitus päätti myöntää täytetakauksen yhtiön enintään 80 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta, sillä ehdolla että lainojen vakuudeksi luovutettaisiin yhtiön omistamaan, korttelissa n:o 30043 olevaan tonttiin n:o 11 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 140.6 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat. Indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä koskisi takaus vain alkuperäistä lainamäärää (20. 12. 3 494 §, ks. s. 19).

Myöhemmin yhtiölle päätettiin luovuttaa takaisin kaupungilla maksamattoman kauppahinnan vakuutena oleva 5.4 mmk:n suuruinen haltijavelkakirja n:o 2, jonka maksamisen vakuudeksi oli vahvistettu kiinnitys yhtiön omistamaan tonttiin sillä ehdolla, että yhtiö luovuttaa kaupungille ko. tonttiin kiinnitetyt kuusi 1 mmk:n suuruista velkakirjaa n:o 51—56, joiden edellä oli kiinnityksiä enintään 130 mmk (Khn jsto 5. 9. 6 299 §).

Oulunkylän Yhteiskoulun Kiinteistö Oy:lle päätettiin myöntää kaupungin täytetakaus yhtiön enintään 104 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta, aikaisemmin myönnetyt takaukset mukaan luettuina, sillä ehdolla että indeksiehtoisten lainojen kysymyksessä ollessa takaus koskisi vain alkuperäistä lainamäärää ja että täytetakaus rajoitetaan korkojen osalta koskemaan vain puolen vuoden maksamatonta korkoa. Taattavien lainojen vakuudeksi on luovutettava yhtiön korttelissa n:o 28090 olevaan tonttiin n:o 1 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 104 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat (4. 10. 2 649 §, ks. s. 19).

Lisäksi suostuttiin siihen, että ko. yhteiskoulun kaupungille maksamattoman kauppahinnan vakuudeksi luovuttamat 9 mmk:n määräiset haltijavelkakirjat n:o 1—9, jotka oli kiinnitetty parhaalla etuoikeudella mainittuun koulutonttiin, saatiin vaihtaa tähän tonttiin kiinnitettyihin haltijavelkakirjoihin n:o 101—109, joiden tuli nauttia parasta kiinnitysetuoikeutta ensimmäisten 100 mmk:n kiinnitysten jälkeen, kuitenkin sillä ehdolla,

että niiden lainojen, joiden maksamisesta kaupunki oli v. 1955 (ks. s. 18) antanut täytetakauksen, tuli nauttia parempaa kiinnitysetuoikeutta kuin em. maksamattoman kauppahinnan kiinnitys (12. 4. 1 143 §).

Helsingin Kauppakoulu Oy:lle päätettiin ilmoittaa, että koulutontin maksamattoman kauppahinnan ja rakentamisvelvollisuuden täyttämisen vakuudeksi on kiinteistöön otettava yht. 20 402 500 mk:n suuruiset kiinnitykset, joita ennen saa olla 60 mmk:aan nousevat kiinnitykset (9. 2. 391 §).

Lisäksi päätettiin Kauppakoulu Oy:lle myöntää kaupungin täytetakaus yhtiön kaikkiaan enintään 40 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta sillä ehdolla, että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiön omistamaan 12. kaupunginosan korttelissa n:o 357 olevaan tonttiin n:o 5 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 61.8 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat sekä muutoin kaupunginvaltuuston 16. 5. määräämillä ehdoilla (ks. s. 19) sekä ottaen huomioon, että mainitusta enimmäismäärästä oli jo takaus myönnetty Postisäästöpankin 15 mmk:n lainan vakuudeksi. Täytetakaus myönnettiin vain edellyttäen, että sisäasiainministeriö hyväksyisi valtuuston em. päätöksen (5. 7. 1 996 §).

Ko. koululle päätettiin ilmoittaa, että sen koulutalon rakennuttamisesta aiheutuvat lainat, joiden takaisin maksamisesta kaupunki v. 1955 (ks. s. 18) antoi täytetakauksen, oli kiinnitettävä yhtiön omistamaan tonttiin ja sillä oleviin rakennuksiin siten, että ne nauttivat parasta etuoikeutta 60 mmk:aan saakka. Täytetakaus saatiin kuitenkin tavanomaisin ehdoin myöntää enintään 25 mmk:aan nouseville lainoille (26. 4. 1 281 §).

Jääkenttä-säätiölle myönnetty laina. Asiamiestoimistoa kehotettiin laatimaan kaupunginvaltuuston säätiölle v. 1955 (ks. s. 16) myöntämää lainaa koskeva sopimus, siten että lainasta aikaisemmin mainittujen ehtojen lisäksi saataisiin maksaa 5 mmk välittömästi, 2 mmk 31. 3. sekä 8 mmk sen jälkeen kun säätiö on osoittanut, että pääasialliset koneet ja laitteet ovat asennuspaikalla (23. 2. 585 §).

Eräiden kiinnitys- ym. vakuuksien hyväksyminen. Kiinteistölautakunnan tehtyä esityksen muun kuin kiinnitysvakuuden hyväksymisestä asuntolainojen väliaikaiseksi vakuudeksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa tekemään esitykset 4. 12. 1953 annetussa asuntotuotantolaissa mainittujen väliaikaisten vakuuksien hyväksymisestä kertomusvuoden asuntolainamäärärahasta eräille omakotirakentajille annettavien Arava-lainojen takaisin maksamisesta (11. 5. 1 435 §).

Sittemmin yleisjaosto päätti hyväksyä em. väliaikaisen vakuuden eräiden henkilöiden osalta enintään kolmen vuoden ajaksi sekä puoltaa asuntolainan myöntämistä heille (Khn jsto 30. 5. 5 867 §, 19. 9. 6 365 §).

Barnens Värn -nimisen yhdistyksen kanssa päätettiin tehdä kaupunginvaltuuston päätöksen mukainen lainasopimus, joka koski v. 1955 (ks. s. 17) myönnettyä 2 mmk:n lainaa, siten että lainan vakuudeksi olisi luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi 150 kpl Kymi Oy:n osakkeita ja että lainan saaja olisi velvollinen, mikäli kaupunki niin vaatisi, asettamaan mahdollisesti tarvittavan lisävakuuden (1. 3. 675 §).

Tapanilan Erä -nimiselle yhdistykselle myönnetty (ks. s. 17) 10 mmk:n laina saatiin maksattaa sillä ehdolla, että lainan vakuudeksi luovutettaisiin yhdistykselle Ramsas RN:o 12^{240} -nimisestä tilasta vuokratun alueen vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat parasta kiinnitysetuoikeutta ensimmäisten 10 mmk:n kiinnitysten jälkeen, ja lisäksi sillä ehdolla että ko. laina käytettäisiin rakennustöiden jatkamiseen, siten että lainalla ensisijaisesti kunnostettaisiin lämmityslaitos sekä että muiden lainaehtojen osalta noudatettaisiin kaupunginvaltuuston määräämiä ehtoja, myöskin mitä tulee kuoletuksen suorittamiseen kertomusvuonna (20. 12. 3 490 §).

Helsingin Poliisilaitoksen Kesäkotiyhdistykselle myönnetyn (ks. s. 17) 3 mmk:n lainan kiinnitysvakuudeksi päätettiin hyväksyä yhdistyksen 650 m^2:n suuruisen maa-alueen hallintaoikeuteen Lauttasaaren Länsiulapanniemen puistoalueella tilan RN:o 1^1 maalla Lauttasaaren kylässä rakennuksineen kiinnitetyt haltijavelkakirjat n:o 1—3, kukin määrältään 1 mmk, korko 10 % (5. 7. 1 966 §).

Lesches Åldringshem -nimiselle säätiölle myönnetyn (ks. s. 16) 7.2 mmk:n lainan vakuudeksi päätettiin hyväksyä 7. kaupunginosan korttelin n:o 182 taloon ja tonttiin n:o 1 kiinnitetyt 7.2 mmk:n määräiset haltijavelkakirjat,jotka nauttivat parasta kiinnitysetuoikeutta ensimmäisten 13.49 mmk:n kiinnitysten jälkeen (22. 11. 3 194 §).

Suomen Venäläiselle Evankeliselle Vanhainkotiyhdistykselle v. 1955 (ks. s. 17) myönnetyn 700 000 mk:n lainan vakuudeksi hyväksyttiin yhdistyksen omistamaan Betania-nimiseen tilaan RN:o 17^{256} Järvenpään kauppalassa parhaalla etuoikeudella kiinnitetyt haltijavelkakirjat n:o 1—7, kukin määrältään 100 000 mk (12. 4. 1 154 §).

Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliiton Espoon kunnan Karvasbackan kylässä olevalle Gränäs-nimiselle tilalle RN:o 2^{294} rakennettavan lastenkotirakennuksen sekä siihen liittyvän hallinto- ja huoltorakennuksen rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvio päätettiin hyväksyä. Samalla kaupunginhallitus päätti, että laina saatiin maksaa kaupunginvaltuuston päättämillä (ks. s. 16) ehdoilla, sillä edellytyksellä että sen vakuudeksi luovutettaisiin em. tilaan ja sille rakennettaviin rakennuksiin kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja 21 mmk:n arvosta, jotka nauttivat parasta kiinnitysetuoikeutta. Laina saataisiin kuitenkin väliaikaisesti, kunnes ko. velkakirjat voitaisiin luovuttaa kaupungille, maksattaa liiton keskushallituksen puheenjohtajan, arkkiatri Arvo Ylpön sekä sen toiminnanjohtajan, varat. Edvin Törmälän henkilökohtaista takausta vastaan (5. 12. 3 334 §).

Mustalaislähetykselle v. 1955 (ks. s. 17) myönnetyn 4 mmk:n lainan ja sille laskettavan koron vakuudeksi hyväksyttiin Sipoon kunnan Martinkylässä sijaitsevaan Kotamäki-nimiseen tilaan RN:o 7^{122} kiinnitetyt haltijavelkakirjat n:o 4—7, kukin määrältään 1 mmk, joita paremmalla etuoikeudella olevia kiinnityksiä saisi olla enintään 3 mmk korkoineen ja oikeudenkäyntikuluineen, sekä lisäksi sillä ehdolla että kiinteistö oli jatkuvasti pidettävä palovakuutettuna vähintään 20 mmk:n arvosta (19. 1. 177 §).

Brändö Skolförening -nimiselle yhdistykselle päätettiin ilmoittaa, että sen koulutalon muutos- ja lisärakennustöistä aiheutuvat lainat, joiden takaisin maksamisesta korkoineen kaupunki, kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 18) tekemän päätöksen mukaisesti, antaisi täytetakauksen, olisi kiinnitettävä yhdistyksen Kulosaaressa omistamaan tilaan RN:o 1^{626} ja sillä oleviin rakennuksiin, siten että niillä oli 102 mmk:n määrään saakka paras kiinnitysetuoikeus. Samalla kaupunginhallitus päätti, että jos lainan takaajat vaativat indeksitakuun myöntämilleen lainoille, kaupunki ei takaisi lainaa siltä osalta, koska kaupungin täytetakaus koski vain lainan alkuperäistä määrää (28. 3. 1 019 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää kaupungin täytetakauksen *Lauttasaaren Yhteiskoulun Kannatusyhdistyksen* koulutalon enintään 42 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta, sillä ehdolla että ennen takaussitoumusten antamista koulurakennuksen lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvio alistettaisiin kaupunginhallituksen hyväksyttäviksi, että valtio osallistuisi rakennuslainojen korkojen suorittamiseen ja että taattavien lainojen vakuudeksi luovutettaisiin yhdistyksen korttelissa n:o 31107 omistamaan tonttiin n:o 10 kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parasta kiinnitysetuoikeutta heti 47.964 mmk:n kiinnitysten jälkeen, joten huonointa kiinnitysetuoikeutta nauttivan panttivelkakirjan tulisi sisältyä 89.964 mmk:n määrään. Indeksiehtoisten lainojen osalta rajoitettiin täytetakaus koskemaan vain alkuperäistä lainamäärää. Korkojen osalta takaus rajoittui puolen vuoden maksamattomaan korkoon (17. 5. 1 496 §).

Byggnadsaktiebolaget Nya Svenska Samskolan -nimisen yhtiön koulutalon 162 mmk:aan nousevien rakennuslainojen takaisin maksamisesta päätettiin antaa kaupungin täytetakaus, sillä ehdolla että valtio osallistuisi ko. lainojen korkojen suorittamiseen, että taattavien lainojen vakuudeksi luovutettavien, yhtiön 14. kaupunginosan korttelissa n:o 480 omistamaan tonttiin n:o 3 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjen haltijavelkakirjojen tulisi nauttia parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 162 mmk:n jälkeen kiinnitettyjen saamisten ja muuten em. ehdoilla (23. 8. 2 275 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti muuttaa eo. päätöstään siten, että täytetakaus saatiin korkojen osalta antaa rajoittamattomana ja vaatimatta todistusta valtion osallistumisesta ko. korkojen suorittamiseen (13. 12. 3 420 §, 14. 12. 3 456 §).

Suomen Taiteilijaseuralle v. 1955 (ks. s. 17) myönnetyn 5.735 mmk:n lainan vakuudeksi hyväksyttiin Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueen n:o 15 vuokraoikeuteen ja alueella oleviin rakennuksiin parhaalla etuoikeudella kiinnitetyt haltijavelkakirjat

n:o 1—10, kukin suuruudeltaan 500 000 mk, sekä haltijavelkakirjat n:o 11—18, kukin suuruudeltaan 100 000 mk (4. 1. 33 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston ko. seuralle kertomusvuonna (ks. s. 17) myöntämä 5 mmk:n koroton laina saatiin ko. päätöksessä mainittujen ehtojen mukaisesti suorittaa sillä edellytyksellä, että lainan vakuudeksi luovutettaisiin em. kiinteistöön kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, jotka nauttivat parasta etuoikeutta ensimmäisten 5.8 mmk:n kiinnitysten jälkeen, sekä sillä ehdolla että lainan saaja hankkisi vesi-, viemäri- ja lämpöjohtotöistä sekä sähkötöistä urakoitsijoilta yhden vuoden sekä eristystöistä kahden vuoden työtakuun. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että lainasta saatiin 800 000 mk suorittaa sen jälkeen, kun puolet päärakennuksen väliseinistä olisi valmiina, 800 000 mk kun vesijohtokanavat louhintatöineen olisivat valmiit ja ulkovesijohtotyöt aloitettu, 800 000 mk kun väliseinätyöt olisivat valmiit ja sisäputkityöt käynnissä sekä ulkopuoliset vesi- ja viemärijohtotyöt valmiina, 800 000 mk kun päärakennuksen vesi-, viemäri- ja lämmityslaitteet olisivat kunnossa ja maalaustyöt käynnissä, 800 000 mk kun pienemmän rakennuksen maalaustyöt olisivat käynnissä ja 1 mmk kun korjaustyöt olisivat valmiit ja tarkastettu. Ennen jokaisen erän suorittamista olisi pidettävä tarkastus, jossa tuli olla mukana talo-osaston edustaja (20. 12. 3 495 §).

Meilahden Yhteiskoulu Oy:n anomuksesta kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Suomen mainitulle koululle myöntämän 5 mmk:n lainan korko saatiin 1. 7. lähtien laskea 7 ½ %:n mukaisesti kaupungin antaman täytetakauksen tämän johdosta pysyessä muuttumattomana (5. 12. 3 329 §).

Ranskalaisen Koulun Kannatusosakeyhtiön anomukseen saada vaihtaa yhtiön ostaman tontin maksamattoman kauppahinnan vakuudeksi luovutetut velkakirjat n:o 1—17 velkakirjoihin n:o 114—130, päätettiin suostua (Khn jsto 27. 6. 6 054 §).

Eräiden lainojen takaisin maksaminen ennen erääntymispäivää. Asunto-osuuskunta Vanajan anottua saada maksaa v. 1921 yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislainarahastosta saamansa 60 000 mk:n kuoletuslainan loppuosan, n. 20 000 mk, kaupungille päästäkseen vapaaksi kaupungin asettamasta hallinnosta, kaupunginhallitus päätti oikeuttaa anojaosuuskunnan maksamaan ko. jäljellä olevan lainan heti takaisin ja järjestämään hallintonsa sen jälkeen siten, että siihen ei kuuluisi kaupungin edustajia (19. 1. 172 §).

Samaten oli Asunto-osuuskunta Käpy anonut oikeutta saada maksaa ennen määräaikaa takaisin kaupungilta saamansa lainat, yht. 178 056 mk, sillä edellytyksellä että osuuskunta lainan suorittamisen jälkeen vapautuisi kaupungin valvonnasta. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa anojan maksamaan kaupungilta saamansa lainat heti takaisin, minkä jälkeen kaupunki luopuisi nimeämästä edustajaa osuuskunnan hallitukseen (7. 6. 1 753 §).

Lainojen maksuajan pidentäminen. Asunto Oy. Tiilimäki 33 -nimiselle yhtiölle päätettiin myöntää maksuajan pidennystä korttelin n:o 30029 tonttia n:o 33 koskevan kauppahinnan 3 120 325 mk:n suuruisen lyhennyserän suorittamisessa 30. 4. saakka, sillä ehdolla että summalle suoritettaisiin 8 %:n vuotuinen korko erääntymispäivästä maksupäivään (28. 3. 1 014 §, 26. 4. 1 268 §).

Asunto-oy. Hämeentie 91—93 -nimisen yhtiön anomuksesta kaupunginhallitus päätti myöntää yhtiölle lykkäystä 30. 3. erääntyneen 2 423 588 mk:n vuotuismaksun maksamiselle 30. 8. saakka, siten että myöhästyneelle maksulle maksettaisiin sakkokorkoa 7 ½ % erääntymispäivästä maksupäivään (19. 4. 1 208 §).

Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimiselle yhtiölle päätettiin myöntää maksuajan lykkäystä 30. 6. erääntyneen I primäärilainan n:o LT 20 vuosimaksun suorittamiseen 31. 8. saakka (21. 6. 1 857 §).

Asunto-oy. Voittajan anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että yhtiön kaupungilta saama tilivelka 2 100 535 mk saatiin suorittaa v:n 1957—1959 aikana yhtä suurin vuotuisin kuoletusmaksuin ja lisäksi sillä ehdolla, että maksamattomalle määrälle oli suoritettava sellainen korko, joka vastaa kolmen Helsingin suurimman säästöpankin asuntotaloille myöntämistään kiinnelainoista perimää ylintä antolainauskorkoa, ei kuitenkaan alle 6 % eikä yli 10 % (15. 11. 3 104 §).

Oy. Colas Ab. -nimiselle yhtiölle myönnettiin korttelin n:o 693 tonttien n:o 29 ja 31 kauppahinnan suorittamisessa maksuajan pidennystä ilman korkoa 30. 4. saakka, sillä

ehdolla että yhtiö suorittaa ko. tonttien vuokran kertomusvuoden huhtikuun ajalta (26. 4. 1 263 §).

Asunto Oy. Aino Ackténtie 8 -nimiselle yhtiölle päätettiin myöntää pidennystä korttelin n:o 29112 tontin n:o 1 kauppahinnan loppuosan, 4 mmk:n, suorittamiseen 23. 11. saakka, sillä ehdolla että summalle suoritettaisiin 8 % vuotuinen korko erääntymispäivästä maksupäivään (8. 3. 752 §, 18. 10. 2 788 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää rakennusmestareille Reino Nykäselle ja Leo Airusalolle korttelin n:o 30029 tontin n:o 33 erääntyneen kauppahinnan osan, 3 120 325 mk:n, rakennusmestareille Toivo Walleniukselle ja Lauri Kalliolle korttelin n:o 30037 tonttien n:o 25, 27 ja 29 erääntyneen kauppahinnan osan, 4.107 mmk:n, ja Pankkiiriliike Helge Westerlundille korttelin n:o 30060 tonttien n:o 1, 3 ja 5 erääntyneen kauppahinnan osan, 7 628 250 mk:n, maksuajan pidennystä 1. 3. saakka, vuotuinen korko 8 % (9. 2. 388 §).

Taitorakennus Oy:lle myönnettiin maksuajan pidennystä 1. 5. saakka 12. 1. maksettavaksi erääntyneen 30. kaupunginosan korttelin n:o 30032 tonttien n:o 2, 8, 10, 12, 14 ja 16 kauppahinnan 15.12 mmk:n suuruisen osan suorittamiseen, sillä ehdolla että summalle suoritetaan 8 %:n vuotuinen korko erääntymispäivästä lukien (9. 2. 389 §, 28. 3. 999 §).

Oy. Asea Ab:lle päätettiin anomuksesta myöntää korttelin n:o 43065 tontin n:o 2 kauppahinnan 36.114 mmk:n suorittamisessa pidennystä 31. 5. saakka, korko 8 % (26. 4. 1 269 §, 25. 5. 1 580 §).

Asunto Oy. Hiihtovuorelle myönnettiin anomuksesta maksunlykkäystä korttelin n:o 43143 tontin n:o 2 kauppahinnan 4 mmk:n suuruiselle erälle 8. 12. saakka, korko 8 % (27. 9. 2 570 §).

Kaupunginhallitus oikeutti Mustalaislähetyksen suorittamaan kaupungin sille myöntämän (ks. s. 159) 4 mmk:n lainan 30. 6. maksettavaksi langenneen 134 667 mk:n suuruisen koron ja kuoletuksen kertomusvuoden loppuun mennessä (16. 8. 2 167 §).

Kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että sen Karjalan Yhteiskouluosakeyhtiön rakennuslainojen takaamisesta antama päätös pysytetään voimassa siitä huolimatta, että yhtiö suorittaa Vakuutusyhtiö Pohjolalta saamansa lainan 1. 12. 1956 erääntyvän kuoletuksen vasta 1. 6. 1957 (18. 10. 2 798 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää Stiftelsen Lesches Åldringshem -nimiselle säätiölle maksunlykkäystä 31. 12. maksettavaksi erääntyneen, kaupunginvaltuuston 7. 11. (ks. s. 16) myöntämän 7.2 mmk:n lainan korkojen sekä 180 000 mk:n suuruisen kuoletuksen maksamisessa 31. 5. 1957 saakka, sillä ehdolla että kuoletuserälle suoritetaan ko. ajalta lainaehtojen mukainen korko (20. 12. 3 501 §).

Vielä myönnettiin erinäisin ehdoin maksunlykkäystä seuraaville henkilöille heidän saamiensa lainojen maksettavaksi erääntyneiden määrien suorittamisessa seuraavasti: Asunto-osakeyhtiö Mäyränlinnan osakkeenomistajalle, hra Reino Andersonille 30. 4. maksettavaksi erääntyneen erän maksamiseen 30. 10. saakka (Khn jsto 6. 6. 5 926 §); lasinleikk. Esa Elorannalle Asunto Oy. Jussinkulman osakkeiden merkitsemistä varten myönnetyn lainan jo erääntyneiden ja maksamatta olevien sekä kertomusvuonna erääntyvien maksuerien suorittamiseen kertomusvuoden loppuun (Khn jsto 22. 2. 5 301 §); mainospääll. Karl Flinckmanille 31. 10. erääntyneen asuntolainan VK 3031 kuoletuksen ja koron maksamiseen 15. 1. 1957 saakka (Khn jsto 7. 11. 6 623 §); hra Veikko Haloselle Asunto Oy. Jussinkulman osakkeiden 30. 4. ja 30. 10. maksettavaksi erääntyneiden korkoerien ja lyhennysten maksamiseen vastaavasti 31. 8. 1956 ja 28. 2. 1957 saakka (Khn jsto 16. 5. 5 803 §, 10. 10. 6 452 §); metsänhoit. Eino Heleniukselle Asunto Oy. Portimolan osakkeiden merkitsemistä varten myönnetyn lainan 30. 10. maksettavaksi erääntyneiden korko- ja kuoletuserien maksamiseen 31. 4. 1957 saakka (Khn jsto 7. 11. 6 625 §); Toini ja Veikko Helmiselle talon Koskelantie 9 huoneiston B 18 ostamista varten saamansa rintamamieslainan 2. 10. maksettavaksi erääntyneen koron ja kuoletuksen maksamiseen 30. 9. 1957 saakka (Khn jsto 7. 11. 6 624 §); Harald ja Ingeborg Johansonin talossa Koskelantie 30 B olevan osakehuoneiston kauppahinnan 21. 9. erääntyneen lyhennyserän maksamiseen 21. 9. 1957 saakka (Khn jsto 12. 9. 6 335 §); rak. mest. Sulo Karviselle 31. 8. maksettavaksi erääntyneen Asunto-oy. Männikkötie 5 -nimisen yhtiön huoneistoa n:o 49 koskevien osakkeiden lyhennys- ja korkoerän maksamiseen 10. 1. 1957 saakka (Khn jsto 24. 10. 6 550 §); invalidi Aleksanteri Kaukotielle talossa Kivalterintie 17—19 b olevan huoneiston n:o 21 hallintaan oikeuttavien osakkeiden 31. 10. erääntyneen osasuorituksen ja korkojen maksamiseen 15. 1. 1957 saakka (Khn jsto 14. 11. 6 672 §); hra Kai Kaukoval-

lalle Asunto-oy. Männikkötie 5 -nimisen yhtiön osakkeiden kauppahinnan 31. 8. erääntyneen lyhennyserän ja korkojen maksamiseen 15. 11. saakka (Khn jsto 17. 10. 6 511 §); laboraattori Göran Lagukselle Asunto-oy. Voittajan osakkeiden jäljellä olevan kauppahinnan 15. 10. maksettavaksi erääntyneen osan maksamiseen 30. 6. 1957 saakka (Khn jsto 10. 10. 6 451 §); hra Väinö Lahdelle Asunto Oy. Portimolan osakkeiden ostamista varten myönnetyn lainan 30. 6. 1954 ja 31. 10. 1954 erääntyneiden maksuerien suorittamiseen 30. 4. saakka sekä 31. 10. erääntyneen lyhennyksen ja koron suorittamiseen 30. 4. 1957 saakka (Khn jsto 1. 2. 5 181 §, 21. 10. 6 587 §); rva Eliina Lajuselle 22. 11. maksettavaksi erääntyneen maansaantiin oikeutetuille myönnetyn lainan pääoman ja koron suorittamiseen 22. 11. 1957 saakka (Khn jsto 7. 12. 6 744 §); hra Urpo Lalinille Asunto-osakeyhtiö Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön osakkeen n:o 58 kauppahinnan 67 058 mk:n suuruisen, 30. 4. erääntyneen erän maksamiseen 30. 9. saakka mm. sillä ehdolla, että Lalin välittömästi suorittaa 31. 10. 1955 maksettavaksi erääntyneen lyhennyserän korkoineen (Khn jsto 9. 5. 5 742 §); hra Gunnar Larsonille Asunto-oy. Maaliviiva -nimisen yhtiön osakkeiden kauppahinnan 12. 9. erääntyneen lyhennyserän ja korkojen maksamiseen 15. 6. 1957 saakka (Khn jsto 19. 12. 6 823 §); hovimest. A. Löflundille 31. 10. erääntyneen lainan LTJ 128 kuoletukselle ja korolle lykkäystä 31. 1. 1957 saakka (Khn jsto 21. 10. 6 591 §); toimitt. Reino Moisiolle 28. 1. erääntyneen Ltt-lainan n:o 87 kuoletus- ja korkoerän maksamiseen 15. 5. saakka (Khn jsto 5. 4. 5 533 §); Kai ja Margit Noramiehelle Asunto-oy. Maaliviiva -nimisen yhtiön osakkeiden ostamista varten saadun 27. 10. erääntyneen rintamamieslainan pääoman ja koron maksamiseen 31. 1. 1957 saakka (Khn jsto 7. 11. 6 626 §); rva Margaretha Nordströmille Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön huoneistoa n:o H 19 koskevan 31. 10. erääntyneen lainan pääoman ja koron maksamiseen 31. 3. 1957 saakka (Khn jsto 21. 10. 6 590 §); postivirk. Birger Ståhlbergille Asunto-oy. Roihuvuorentie 5—7 -nimisen yhtiön osakkeiden merkitsemistä varten myönnetyn 31. 10. erääntyneen lainan lyhennyserän ja korkojen maksamiseen 31. 10. 1957 saakka (Khn jsto 10. 10. 6 450 §); rva Toini Tahvanaiselle 31. 10. erääntyneen Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön osakkeiden kauppahinnan lyhennyserän maksamiseen 31. 3. 1957 saakka (Khn jsto 7. 12. 6 743 §); konetekn. Åke Toivoselle em. yhtiön osakkeiden kauppasumman 31. 3. ja 30. 4. maksettavaksi erääntyneiden lyhennyserien ja korkojen maksamiseen 15. 7. saakka (Khn jsto 5. 4. 5 534 §); eristäjä Allan Tuomiselle Asunto-oy. Männikkötie 5 -nimisen yhtiön osakkeen n:o 43 kauppahintaa koskevien lyhennyserien maksamiseen 31. 12. 1957 saakka (Khn jsto 7. 12. 6 745 §); kultaseppä Onni Vainiolle 30. 4. maksettavaksi erääntyneen Asunto-oy. Vesakko -nimi sen yhtiön osakkeita koskevan lyhennyserän maksamiseen 31. 7. saakka (Khn jsto 6. 6. 5 927 §).

Asuntolainat. Yleisjaosto teki kertomusvuonna joukon päätöksiä, jotka koskivat Asuntotuotantotoimikunnalle tehtäviä esityksiä eräiden asuntolainojen postponoimisesta, niiden takaisin maksamisesta tahi niiden siirtämisestä.

Alkoholiliikkeen voittovarat. Kaupunginhallitus oli v. 1949 (ks. s. 142) ja v. 1953 (ks. s. 129) pyytänyt oikeuskanslerin toimenpidettä v. 1938—1952 Helsingissä hengille kirjoitettujen ulkomaalaisten sekä eräiden Suomen kansalaisten osalta saamatta jääneiden Oy. Alkoholiliike Ab:n voittovarojen kaupungille kuuluvan osuuden maksattamiseksi. Anomukset eivät olleet johtaneet myönteiseen tulokseen. V. 1953 sosiaaliministeriö, jonka tehtäväksi jaon suorittaminen jo v. 1949 oli siirtynyt, oli ilmoittanut, että kaupungille v. 1953 tuleva osuus oli laskettu kaupungissa hengille kirjoitettujen Suomen kansalaisten mukaan. Kaupunginhallitus oli päättänyt tyytyä v:n 1953 jakoa koskevaan päätökseen, mutta hakea sen sijaan muutosta v. 1951—1952 voitto-osuuksien jakoa koskeviin päätöksiin. Asiaa oikeuskanslerinvirastossa käsiteltäessä oli selvinnyt, että v. 1938—1941 toimitetuissa voittovarojen jaoissa ei ollut tapahtunut virhettä, koska ennen v. 1942 voimassa olleiden määräysten mukaan ei ulkomaalaisia ollut hengillekirjoitettava oleskelukunnassaan. Korkein hallinto-oikeus oli 1. 2. antamassaan päätöksessä asettunut sille kannalle, että v. 1951—1952 tehdyt jakopäätökset oli katsottava tulleen kaupungin tietoon niinä päivinä, jolloin ne oli maksettu rahatoimiston siirtotilille ja joista päivistä 30 p:n valitusaika olisi ollut laskettava. Valtion v:n 1956 ja v:n 1957 talousarvioon ei myöskään ollut otettu kaupungin anomaa määrärahaa ko. jäännösten maksamiseksi. Koska ko. voittovarojen laskemistapaa v:sta 1954 lähtien oli muutettu ja koska anomus v. 1942—1952 tehtyjen valtiovarainministeriön ja sosiaaliministeriön päätösten purkamiseksi tuskin tu-

lisi johtamaan mihinkään tulokseen, päätti kaupunginhallitus kaupunginlakimiehen ehdotuksen mukaisesti tyytyä päätöksiin ja merkitä ne tiedoksi (27. 9. 2 595 §).

Merkittiin tiedoksi sosiaaliministeriön ilmoitus, että se 28. 9. oli hyväksynyt kaupunginhallituksen selonteon väkijuomayhtiön v. 1954 vuosivoitto-osuuden käytöstä (11. 10. 2 720 §).

Kaupungin väkiluku. Merkittiin tiedoksi tilastollisen päätoimiston kirjelmä, missä ilmoitettiin kaupungin henkikirjoitetun väestön määrän 1. 1. 1956 olleen 412 195, joista Suomen kansalaisia 408 875 ja ulkomaiden kansalaisia 3 320 (16. 8. 2 173 §).

Kunnallisverotus. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kertomusvuoden kunnallisveron kannantapäivät 11.—26. 10. väliseksi ajaksi rahatoimiston esityksen mukaisesti (13. 9. 2 447 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kertomusvuoden kunnallisveron ennakkokannanta toimitetaan neljässä erässä. Samalla kaupunginhallitus vahvisti kantoajat seuraaviksi: I erä 15.—28. 2., II erä 15.—28. 5., III erä 15.—28. 8. ja IV erä 15.—28. 11. (26. 1. 242 §).

Merkittiin tiedoksi veroviraston ilmoitus, että tutkijalautakunnan työn päätyttyä lopullinen veroäyrimäärä v:n 1955 tulojen perusteella toimitetussa taksoituksessa oli vahvistettu seuraavaksi: talosta, tontista ja maasta 45 165 354 veroäyriä, elinkeinosta ja ammatista 307 314 204 veroäyriä sekä palkasta, eläkkeestä ja muusta tulosta 886 208 381 veroäyriä, eli yhteensä 1 238 687 939 veroäyriä (4. 10. 2 657 §, 11. 10. 2 713 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa v:n 1955 tuloista maksuunpantavan veroäyrin hinnaksi 11:50 mk (14. 6. 1 818 §).

Merkittiin, että jäsenet Meltti ja Saastamoinen olivat jättäneet kaupunginhallitukselle ennakkoveroäyrin hinnan määräämistä koskevan aloitteen, joka päätettiin jättää rahatoimenjohtajan valmisteltavaksi (30. 8. 2 336 §).

Merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli 9. 12. 1955 antanut päätöksen, jonka mukaan v. 1956 kannettavan ennakon perusteeksi pantavan, 4. 10. 1946 annetun ennakkoperintälain 34 §:n 1 momentissa tarkoitetun tulon määrää oli korotettava elinkeinosta, liikkeestä, ammatista ja kiinteistöstä, maatalouskiinteistöä lukuunottamatta, saadun tulon osalta 10 % sekä alennettava maatalouskiinteistöön kuuluvan metsämaan puhtaan tuoton osalta 15 % siitä määrästä, joksi se v. 1955 toimitetussa kunnallistaksoituksessa oli vahvistettu (4. 1. 34 §, ks. v:n 1946 kunn. as. kok. s. 146).

Samaten merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli 20. 11. antanut päätöksen, jonka mukaan v. 1957 kannettavan ennakon perusteeksi pantavan, em. ennakkoperintälaissa tarkoitetun tulon määrää oli korotettava elinkeinosta, liikkeestä, ammatista ja muusta kiinteistöstä kuin maatalouskiinteistöstä saadun tulon osalta 10 % siitä määrästä, joksi se oli v. 1956 toimitetussa kunnallistaksoituksessa vahvistettu. Maatalouskiinteistöstä saatua tuloa oli vastaavasti korotettava 10 % verovelvollisten maa- ja metsätaloutensa hyväksi tekemän työn arvon osalta sekä alennettava 15 % maatalouskiinteistöön kuuluvan metsämaan puhtaan tuoton osalta (13. 12. 3 427 §).

Vielä merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli lisännyt ennakon pidättämisestä ennakkoperintälain 4 §:n 4 momentin tarkoittamasta edustus- ja matkakustannuksesta tai muusta sellaisesta hyvityksestä v. 1954 antamaansa päätökseen uuden 4 §:n, jonka mukaan ko. päätöksen 2 ja 3 §:n säännökset eivät koskeneet valtion viran- tai toimenhaltijalleen sekä tp. toimihenkilölleen eikä kunnan viranhaltijalleen matkustussääntönsä nojalla virkamatkasta suorittamaa matkakustannusten korvausta ja päivärahaa (27. 9. 2 580 §, ks. kunn. as. kok. n:o 118).

Merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli 29. 11. määrännyt, että kunnille saatiin niiden ilmoitettua v:lta 1955 toimitettuun taksoitukseen perustuvan lopullisen veroäyrimäärän, maksaa kertomusvuoden aikana vuosineljänneksittäin 110 % siitä määrästä, joka saatiin, kun verovelvollisilta v:lta 1955 olleita, heidän asuinpaikkansa perusteella taksoitettavia tuloja vastaava veroäyrimäärä kerrottiin kertomusvuonna voimassa olevalla ennakkoveroäyrin hinnalla. Lääninhallituksen tulisi kertomusvuoden IV neljännesmaksun yhteydessä laskea, mihin määrään sitä ennen v:n 1956 aikana suoritetut vuosineljännesmaksut nousisivat laskettuna eo. määräysten mukaan sekä ottaa huomioon uuden laskelman mukaisten ja todellisuudessa suoritettujen vuosineljännesmaksujen välinen erotus IV vuosineljännesmaksun lisäyksenä tai vähennyksenä. Etumaksut maksettaisiin sekä kunnille että Kansaneläkelaitokselle 31. 12., siten että siirtokortit olisivat

siirtokonttorin leimattavissa maksupäivänä ennen klo 12.0 (22. 3. 936 §, 7. 6. 1 774 §, 6. 9. 2 378 §, 13. 12. 3 426 §).

Tuloilmoituksensa laiminlyöneiltä verovelvollisilta perittyjen veroennakkojen jakaminen. Sen johdosta, että kaupunki vuosittain menetti huomattavia summia niiden verojen muodossa, jotka harkinnan perusteella pantiin veroilmoituksensa tekemättä jättäneille henkilöille ja joita ei saatu perityksi ja joita vastaavia ennakkopidätyksiä ei tilitetty kaupungille, oli kaupunginhallitus pyytänyt Kaupunkiliittoa harkitsemaan mahdollisuuksia sellaisen muutoksen aikaansaamiseksi verojen ennakkoperintälainsäädäntöön, että kunnat aina saisivat niille kuuluvan osuuden ennakkopidätyksillä kertyvistä varoista. Merkittiin tiedoksi, että Kaupunkiliiton toimisto oli ilmoittanut heti ennakkoperintälain voimaantulon jälkeen kiinnittäneensä huomiota mainittuun kysymykseen ja ilmoittanut jatkuvasti seuraavansa asian kehitystä ja ryhtyvänsä tarvittaviin toimenpiteisiin kuntien edun turvaamiseksi (8. 3. 769 §, 25. 5. 1 584 §, ks. myös s. 20).

Verojen jälkiperinnän järjestely. Kaupunginhallitus oikeutti rahatoimiston suorittamaan varat. Nils Furuhjelmille palkkiona hänen aloitteestaan vireillepannuissa konkurssiasioissa kertyneistä varoista 10 %. Samalla kaupunginhallitus päätti, että konkurssimenettelyjen aiheuttamat kustannukset oli suoritettava asiamiestoimiston oikeudenkäyntimenoja koskevista määrärahoista (15. 11. 3 105 §).

Talousarvio. V:n 1956 talousarvion ja tilisäännön määräysten noudattamista koskeva kiertokirje päätettiin lähettää lauta- ja johtokunnille, virastoille ja laitoksille sekä rakennustoimikunnille, joiden oli annettava siitä jäljennös ao. lauta- ja johtokuntien jäsenille (4. 1. 29 §).

V:n 1957 talousarvion laatimista koskeva kaupunginhallituksen kirjelmä päätettiin lähettää kaikille lauta- ja johtokunnille (16. 2. 508 §).

V:n 1957 talousarvioehdotus päätettiin lähettää kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi (22. 10. 2 818 §, 5. 11. 2 969 §, 15. 11. 3 034 §).

V:n 1957 talousarvioehdotuksen käsittelyjärjestystä koskeva ilmoitus merkittiin tiedoksi (20. 9. 2 503 §).

Talousarvion valmistelutyötä varten varattu palkkio 170 000 mk päätettiin jakaa siten, että kaup. siht. Lars Johansonille myönnettiin 80 000 mk ja apul. kaup. siht. Seppo Ojalalle 90 000 mk, koska molemmat olivat osallistuneet talousarvion valmisteluun (Khn jsto 27. 6. 6 032 §).

Kaupunginvaltuuston päätöksen (ks. s. 00) perusteella kehotettiin lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia 1. 9. mennessä lähettämään kaupunginhallitukselle viranhaltijoiden ja työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevien toimihenkilöiden palkkojen osalta tarkistetut talousarvioehdotuksensa (14. 6. 1 821 §).

Tilien asemaa ja talousarvion toteutumista koskevat rahatoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (25. 5. 1 586 §, 21. 6. 1 866 §, 2. 8. 2 087 §, 1. 11. 2 041 §, 29. 11. 3 246 §, khn jsto 9. 5. 5 746 §, 4. 7. 6 097 §, 29. 8. 6 268 §, 3. 10. 6 445 §).

Tilinpäätös. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä rahatoimiston kaupungin v:n 1955 tilinpäätöksen (5. 4. 1 111 §).

Helsingin maalaiskunnan v. 1955 maksamien eläkkeiden kaupungin osuuden suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää v:n 1955 talousarvion erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Myönnetyt eläkkeet ja apurahat, niitä ylittäen, 145 001 mk Helsingin maalaiskunnan ennen 1. 1. 1946 myöntämien ja v. 1955 maksamien eläkkeiden kaupungin osuuden maksamista varten (16. 2. 512 §).

Kunnallisten laitosten valtionapujen maksattaminen. Kaupunginhallitus oli pyytänyt Kaupunkiliittoa harkitsemaan sellaisen muutoksen ehdottamista kunnallisten laitosten perustamiskustannuksia koskeviin valtionapusäännöksiin, että valtionavut suoritettaisiin kunnille välittömästi rakennustöistä aiheutuneiden kustannusten tultua kunnan rasitukseksi. Merkittiin tiedoksi, että Kaupunkiliitto oli tehnyt asiasta esityksen valtiovarainministeriölle, joka myöhemmin oli ilmoittanut, että valtion tulo- ja menoarviossa oli asia ratkaistu Kaupunkiliiton esittämällä tavalla, joten lainsäädännöllisiin toimenpiteisiin ei ministeriön käsityksen mukaan ollut aihetta. Kaupunginhallitus päätti kehottaa ao. lauta- ja johtokuntia ilmoittamaan kaupunginhallitukselle sellaisista rakennustöistä, joihin voidaan saada valtionapua sekä tekemään esityksensä ko. avun saamiseksi (29. 11. 3 241 §).

Poliisikonstaapelien leskien ja lasten avustusrahaston lakkauttaminen. Kaupunginhalli-

tus päätti ilmoittaa valtiovarainministeriölle, että poliisilaitoksessa palvelleiden konstaapelien leskien ja lasten avustusrahaston varat 31. 12. 1955 olivat yhteensä 381 800 mk, josta summasta pääomaa 269 000 mk ja korkoa 112 800 mk, mitkä varat olisi mainitun rahaston lakkauttamisesta annetun lain mukaisesti siirrettävä valtiovarastoon. Samalla kaupunginhallitus päätti lähettää valtiovarainministeriölle luettelon niistä henkilöistä, joille sanotusta rahastosta viimeksi oli suoritettu avustusta (16. 2. 507 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 151).

Jäsenmaksut. Kaupunkiliitto oli ilmoittanut, että liiton 16 mk:n suuruinen vuosimaksu kutakin kaupungissa v. 1956 henkikirjoitettua asukasta kohti olisi viimeistään helmikuun aikana, kuitenkin mieluimmin kertomusvuoden tammikuun kuluessa suoritettava Kaupunkiliitolle. Jäsenmaksun suuruus kertomusvuodelta, laskettuna v. 1955 henkikirjoitetun 401 335 asukkaan mukaan, oli 6 421 680 mk, joka summa saatiin maksaa talousarvioon tarkoitusta varten merkitystä määrärahasta (Khn jsto 11. 1. 5 054 §).

Myöhemmin yleisjaosto kehotti rahatoimistoa suorittamaan Kaupunkiliitolle sanottuna jäsenmaksuna 23 mk kutakin v. 1956 kaupungissa henkikirjoitettua 408 875 asukasta kohti, eli yhteensä 9 404 125 mk. Maksu oli suoritettava v:n 1957 helmikuun kuluessa ko. vuoden ao. määrärahoista (Khn jsto 19. 12. 6 820 §).

Yleisen kunnallishallinnon pääluokan lukuun Erinäiset hallintomenot kuuluvista v:n 1955 ja 1956 ao. määrärahoista suoritettiin seuraavat jäsenmaksut: 10 000 mk Helsingin ja sen ympäristön aluesuunnitelmaliitolle kahden vuoden jäsenmaksuna (Khn jsto 18. 1. 5 114 §, 29. 2. 5 341 §); 3 450 mk Suomen Luotonantajayhdistykselle kertomusvuoden jäsenmaksun lisäyksenä ja 35 000 mk v:n 1957 jäsenmaksuna (Khn jsto 28. 11. 6 720 §, 29. 12. 6 863 §) ja 100 000 mk Suomen Matkailijayhdistykselle (Khn jsto 12. 9. 6 319 §).

3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat

Maistraatin ja raastuvanoikeuden eräiden virkojen palkkaus. Kaupunginhallitus päätti tyytyä oikeusministeriön päätökseen, joka koski maistraatin kunnallispormestarin ja oikeusneuvosmiehen sekä raastuvanoikeuden vanhemman ja nuoremman oikeusneuvosmiehen palkkojen korottamista (9. 8. 2 126 §, ks. myös s. 8).

Maistraattien ja raastuvanoikeuksien jäsenten ja virkamiesten, kaupunginviskaalien sekä kaupunginvoutien palkkausta koskevien päätösten vahvistaminen on oikeusministeriön ilmoituksen mukaan muodostunut käytännössä epäyhtenäiseksi ja osittain säännösten vastaiseksi, jonka vuoksi ministeriö oli antanut asiasta seuraavat ohjeet:

1) raastuvanoikeuden ja maistraatin jäsenten ja virkamiesten, kaupunginviskaalin ja kaupunginvoudin palkkausta koskevat kaupunginvaltuuston päätökset on alistettava oikeusministeriön vahvistettavaksi noudattamalla kunnallislain 169 §:n säännöksiä. Tästä seuraa, että kaupunginhallituksen tulee lähettää oikeusministeriölle osoitettu vahvistuspyyntö sekä päätöstä koskeva pöytäkirjanote mahdollisine liitteineen oman lausuntonsa ohella lääninhallitukselle. Sitten kun kunnallisvalitukselle säädetty määräaika on päättynyt, lääninhallituksen tulee toimittaa asiakirjat oman lausuntonsa ohella oikeusministeriölle, ilmoittaen samalla onko lääninhallitukselta haettu muutosta ko. päätökseen,

2) kirjelmän, jolla kaupunginhallitus pyytää otsikossa mainittua asiaa koskevan valtuuston päätöksen vahvistamista, tulee sisältää yhteenveto alistettavalla päätöksellä palkkauksiin tehdyistä muutoksista,

3) kaupunginvaltuuston otsikossa mainittua asiaa koskevaan päätökseen on liitettävä valitusosoitus. Valitusosoituksessa on ilmoitettava, että muutosta edellämainittujen viranhaltijain palkkausta koskevaan kaupunginvaltuuston päätökseen on haettava oikeusministeriöltä, ja tulee sen sisällön muutoin vastata kunnallislain 177 §:n säännöksiä,

4) lääninhallitukselle valitusajan kuluessa saapuneiden valitusten johdosta lääninhallituksen tulee vaatia kaupunginvaltuuston lausunto, minkä saavuttua asiakirjat on lääninhallituksen oman lausunnon seuraamina yhdessä alistettavan päätöksen ja siihen liittyvien asiakirjojen kanssa toimitettava oikeusministeriölle,

5) asiain käsittelyn nopeuttamiseksi lääninhallituksen tulee tarkastaa, että sille alistettavassa asiassa toimitettu selvitys on riittävä sekä ennen asiakirjojen lähettämistä oikeusministeriölle vaatia kaupunginhallitukselta ehkä tarpeelliseksi havaitut lisäselvitykset (11. 10. 2 699 §).

Maistraatti. Vaaliarkiston siirtämistä ja lajittelemista varten myönnettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 50 000 mk (Khn jsto 5. 4. 5 508 §).

Maistraatin lisäjäsenenä asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä toimivan asiantuntijan palkkio päätettiin 1. 4. lukien korottaa 21 600 mk:ksi kuukaudelta (19. 4. 1 206 §).

Ulosottolaitos. Kaupunginhallitus päätti esittää valtioneuvostolle, että ulosottovirastosta v. 1955 annetun lain ja asetuksen voimaantuloaika siirrettäisiin 1. 1. 1958 (11. 10. 2 700 §, ks. v:n 1955 kunn. as. kok. s. 219).

I kaupunginvoudinkonttorissa toimiville avustaville kaupunginvoudeille päätettiin 1. 1. lukien suorittaa 360 mk:n ja 1. 7. lukien 380 mk:n suuruinen tuntipalkkio (15. 3. 834 §).

Helsinki—Malmin kaupunginvoudinkonttorin virastaan eroavan toimistoapul. Aina Caloniuksen kesälomakorvauksen suorittamista varten myönnettiin 36 645 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista (Khn jsto 22. 2. 5 282 §).

Kaupunginhallitus päätti, että suunnitelmasta uuden ulosottoviraston sijoittamiseksi Aleksanterinkadun ja Unioninkadun kulmassa olevaan ns. virastotaloon luovutaan ja että kiinteistölautakuntaa kehotetaan tutkimaan mahdollisuuksia saada vuokrata Työväen Säästöpankin rakenteilla olevan talon Siltasaarenkatu 12 VII ja VIII kerros ulosottoviraston sijoittamista ja kaupungin muita huoneistotarpeita varten sekä tekemään vuokrauksesta esitys kaupunginhallitukselle (26. 4. 1 248 §).

Rakennustarkastus. Kaupunginhallitus päätti nimityksellä vahvistaa arkkit. Aulis Salon vaalin rakennustarkastajan virkaan (28. 6. 1 905 §).

Yliarkkit. Toivo Tuovinen määrättiin hoitamaan avoinna olevaa rakennustarkastajan virkaa toistaiseksi ja kunnes virka olisi vakinaisesti täytetty ja siihen valittu ryhtyisi sitä hoitamaan. Yliarkkit. Tuovinen oikeutettiin nostamaan hoidettavan viran mukainen palkka ja toimistoarkkit. Toivo Heimo määrättiin samana aikana hoitamaan yliarkkitehdin virkaa oikeuksin nostaa viran mukainen palkka (26. 1. 208 §).

Rak. tark. Aulis Salo oikeutettiin 10. 10. lukien käyttämään omaa henkilöautoaan virka-ajoihin vahvistettua korvausta vastaan, sillä ehdolla että hän pitää vahvistetun mallin mukaista ajokirjaa (4. 10. 2 635 §).

Raastuvanoikeus. Yhteisraastuvanoikeuden esityksestä kaupunginhallitus päätti merkitä v:n 1957 talousarvioehdotukseensa tarvittavan määrärahan 30. palkkaluokkaan kuuluvan tp. sihteerin palkkaamista varten raastuvanoikeuteen v:ksi 1957. Edelleen kaupunginhallitus määräsi, että tp. sihteerin virka-aika on virkasäännön mukainen ja hänen pätevyysvaatimuksensa lainopin kandidaatin tutkinto tai sitä vastaava aikaisempi ylempi oikeustutkinto sekä II kielitaitoluokan mukainen kielitaito. Yhteisraastuvanoikeutta kehotettiin v:n 1957 aikana suorittamaan tutkimus raastuvanoikeuden arkiston henkilökunnan tarvittavasta vahvuudesta sekä tekemään siitä kaupunginhallitukselle esitys (11. 10. 2 690 §).

Raastuvanoikeuden yleisjaosto oikeutettiin maksamaan kaupunginpalvelijain vuosilomasijaisille 27 000 mk:n suuruinen sijaispalkkio kuukaudelta 1. 5. lukien (11. 5. 1 424 §).

Vanh. oik. neuvosm. Fredrik Bruunille päätettiin suorittaa 31 050 mk:n suuruinen taannehtiva palkankorotus ajalta 1. 1. — 31. 3. 1955 käyttäen tarkoitukseen raastuvanoikeuden määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat (8. 11. 2 984 §).

Raastuvanoikeuden sihteerille päätettiin 1. 1. lukien suorittaa 15 500 mk:n ja 1. 7. lukien 16 500 mk:n suuruinen palkkio kuukaudelta (15. 3. 837 §).

Varat. Bengt Holm oli anonut, että kaupunginhallitus jättäisi täytäntöön panematta kaupunginvaltuuston 10. 10. (ks. s. 30) tekemän raastuvanoikeuden nuoremman oikeusneuvosmiehen vaalia koskevan päätöksen. Kaupunginhallitus katsoi, ettei anoja ollut esittänyt sellaisia syitä, joiden nojalla kaupunginhallitus olisi oikeutettu kieltäytymään täytäntöönpanosta, ja päätti hylätä anomuksen. Samalla kaupunginhallitus päätti huomauttaa yhteisraastuvanoikeudelle, että raastuvanoikeuden virkoja hakeneiden ansioluetteloiden yhdistelmien laatimiseen olisi kiinnitettävä suurempaa huomiota (18. 10. 2 780 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa raastuvanoikeuden yleisjaoston maalauttamaan oik. porm. Heikki Taulerin muotokuvan. Muotokuvan maalaamisesta aiheutuva enintään 60 000 mk:n suuruinen lasku oli aikanaan toimitettava yleisjaoston hyväksyttäväksi (22. 3. 903 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnet-

tiin 2.95 mmk talosta Katariinankatu 3 vapautuvan huoneiston kunnostamista ja sisustamista varten raastuvanoikeuden X osaston käyttöön soveltuvaksi (11. 5. 1 422 §).

Raastuvanoikeuden arkisto. Kaupunginhallitus päätti hylätä raastuvanoikeuden esityksen tp. toimistoapulaisen palkkaamiseksi raastuvanoikeuden arkistoon. Raastuvanoikeuden yleisjaostoa kehotettiin samalla huolehtimaan siitä, että arkiston henkilökunta työskentelisi virkasäännön edellyttämän ajan, nim. arkisin 6.5 tuntia ja lauantaisin 4.5 tuntia (28. 3. 971 §).

Niille viranhaltijoille, jotka vapunpäivänä olivat suorittaneet päivystystä raastuvanoikeuden arkistossa päätettiin suorittaa raastuvanoikeuden esittämät korvaukset (Khn jsto 6. 6. 5 924 §).

Suomen Kaupunkiviskaaliyhdistykselle päätettiin myöntää 20 000 mk:n avustus yhdistyksen 24. 3. pidettävän vuosikokouksen kuluja varten. Avustuksen käytöstä oli yhdistyksen aikanaan tehtävä tilitys kaupunginhallitukselle (Khn jsto 7. 3. 5 375 §).

Poliisilaitos. Vallilan vartiopiirin päällikön tehtäviä hoitavalle komis. Eero Rytömaalle päätettiin suorittaa 3 500 mk:n palkkio kuukaudessa apulaissyyttäjän tehtävien hoitamisesta 1. 3. lukien toistaiseksi ja niin kauan kuin hän toimisi ko. vartiopiirin päällikkönä (Khn jsto 7. 3. 5 373 §). Myöhemmin päätettiin mainittu palkkio suorittaa ylikomis. Aimo Kalliolle 1. 9. lukien toistaiseksi ja niin kauan kuin hän toimisi em. piirin päällikkönä (Khn jsto 12. 9. 6 326 §).

Valitsijamiesvaalien aikana valvonta- ja vartiotehtäviin käytettävälle poliisihenkilökunnalle saatiin maksaa palkkiota 250 mk tunnilta, mikäli tehtävä suoritettaisiin asianomaisen säännöllisen palvelusajan ulkopuolella. Palkkiot saatiin suorittaa valitsijamiesvaaleja varten talousarvioon merkitystä määrärahasta (12. 1. 70 §).

Kunnallisvaalien aikana 7. — 8. 10. saatiin samanlaisiin tehtäviin käytettävälle poliisihenkilökunnalle suorittaa 300 mk:n palkkio tunnilta em. ehdoilla. Erinäisiin hallintomenoihin kunnallisvaalien kustannuksia varten merkitystä määrärahasta saatiin tarkoitukseen käyttää 1 431 900 mk (4. 10. 2 637 §).

Poliisilaitosten määrärahoista Kalusto, kaupunginhallituksen käytettäväksi saatiin kertomusvuoden aikana käyttää enintään 60 000 mk 3 000:n ja 2 000 mk:n lisäpalkkioiden maksamista varten kuukausittain poliisilaitoksen kaluston kunnossapidosta ja uuden kaluston valmistamisesta huolehtivalle kahdelle poliisikonstaapelille (22. 3. 902 §).

Uudenmaan lääninhallitukselle päätettiin esittää, että lääninhallitus laskelmassaan, joka koski poliisilaitoksen v:n 1955 menoja, vähentäisi kaupungin osuudesta $^1/_3$ poliisilaitoksen palkkojen määrästä kirjatuista työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksuista, eli 12 831 984 mk. Rahatoimistoa kehotettiin suorittamaan lääninhallitukselle 282 614 457 mk poliisilaitoksen ao. määrärahoista (5. 7. 1 964 §).

Sen jälkeen kun korkein hallinto-oikeus oli palauttanut lääninhallituksen uudelleen käsiteltäväksi kaupungin valituksen, joka koski poliisilaitoksen käytöstä v. 1943—1952 poistetun kaluston myynnistä kertyneen tulon kaupungille kuuluvan osuuden vähentämistä kaupungin maksettavista poliisilaitoksen menoista, oli lääninoikeus tutkinut asian ja tullut siihen tulokseen, että koska kaupungin v. 1931 annetun lain 2 §:n mukaan oli velvollisuus osallistua $^1/_3$:lla poliisilaitoksen menoihin, oli kaupungilla myös oikeus osallistua tuloihin, joiden hankkimiskustannuksiin kaupunki oli osallistunut, mikäli sitä ei vanhentumisen takia ollut menetetty. Tämän vuoksi lääninoikeus oli harkinnut oikeaksi hylätä Uudenmaan lääninkonttorin hakemuksen kaupungin velvoittamisesta suorittamaan lääninkonttorille aikaisemmin mainitut 1 196 621 mk (1. 11. 2 917 §, ks. myös v:n 1954 kert. I osan s. 163 ja v:n 1955 kert. I osan s. 162).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin varat seuraaviin tarkoituksiin: 660 000 mk talossa Aleksanterinkatu 16—18 olevan poliisilaitoksen henkilökuntaruokalan keittiön puulieden uusimista sekä uuden kaasulieden ja jäähdytyskaapin hankkimista varten (26. 4. 1 249 §); 260 000 mk talossa Sofiankatu 4 olevan poliisikanttiinin tuuletuslaitteiden hankkimista ja asentamista varten, 175 000 mk samassa talossa olevan poliisilaitoksen käyttöön luovutettavassa huoneistossa n:o 3 suoritettavia muutos- ja korjaustöitä varten sekä 750 000 mk saman talon 4. kerroksessa olevien poliisilaitoksen huoneistojen pesualtaiden ym. asentamista varten (11. 5. 1 419 §, 25. 10. 2 836 §, 15. 11. 3 077 §); 290 000 mk Malmin poliisiaseman sähköjohtojen ja -laitteiden uusimista varten (20. 9. 2 477 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat Vallilan poliisitalon pääpiirustukset n:o 495 seuraavin muutoksin:

jos raitisilmakojeistoa käytetään muitakin huonetiloja kuin autosuojaa varten, on kojeistohuone varustettava B1-luokan palo-ovella,

varasto n:o 7 ja huoltohuone n:o 2 on erotettava autosuojasta B1-luokan palo-ovilla,

keskellä rakennusta olevan, kellariin johtavan porrashuoneen seinä on kellariosassa tehtävä palonkestäväksi,

porrashuoneiden kerroksissa olevat lasi-ikkunat on huonetiloihin päin tehtävä vähintään B-luokan ikkunoiksi ja keskellä olevan porrashuoneen ylimmässä osassa oleva lasitiili-ikkuna on korvattava tavallisella lasi-ikkunalla,

voimistelusaliin on järjestettävä toinen asianmukainen poistumistie,

ullakkohuoneessa olevien arkiston ja keskusilmastointijärjestelmän konehuoneen seinät on tehtävä palonkestäviksi ja ovet B1-luokan palo-oviksi,

paisuntasäiliöhuoneen ja hissikonehuoneen seinät on tehtävä vähintäin paloa pidättäviksi ja paisuntasäiliöhuoneen ovi B1-luokan palo-oveksi sekä ullakon ja porrashuoneen välinen seinä palonkestäväksi.

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin aloittamaan rakennustyöt ja käyttämään tarkoitukseen tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan ko. talon rakentamista varten merkittyä määrärahaa. V:n 1957 talousarvioehdotukseen olisi merkittävä 54 mmk rakennustöiden loppuunsuorittamista varten (23. 8. 2 261 §).

Eräs ratsastushallin yhteydessä oleva asuinhuoneisto päätettiin toistaiseksi luovuttaa poliisilaitoksen henkilökunnan asuntona käytettäväksi (5. 12. 3 333 §).

Liikenneturvallisuusopetuksen järjestäminen kouluissa, ks. s. 271

Huoneenvuokralautakunnat. Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli määrännyt lainop. kand. Pertti Kallan huoneenvuokralautakuntien toiminnanjohtajaksi 1. 1. lukien toistaiseksi ja kunnes toisin määrättäisiin, kuitenkin enintään v:n 1957 loppuun, menoarviossa tarkoitukseen varattua palkkiota vastaan (12. 1. 67 §, 20. 12. 3 463 §).

Huoneenvuokralautakuntien ylimääräisille apulaissihteereille päätettiin 1. 1. lukien suorittaa 3 300 mk:n palkkio kokoukselta (5. 4. 1 095 §).

Huoneenvuokralautakuntien keskuslautakunta oikeutettiin palkkaamaan 1. 6. lukien tp. vahtimestari 10. palkkaluokan ja 1. 7. lukien 11. palkkaluokan mukaisella palkalla, sillä ehdolla että ylivahtimestarin ja puolipäivätyössä olevan lähetin palkkaamiseen ei v:n 1957 alusta enää varattaisi määrärahaa (25. 5. 1 574 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa huoneenvuokralautakuntien keskuslautakunnalle, että huoneenvuokratoimiston henkilökuntaa vähennettäessä on aloitettava viimeksi kaupungin palvelukseen tulleista, joten keskuslautakunnan esittämää toimistoapul. Rakel Toivaista ei toistaiseksi olisi sijoitettava muualle (11. 5. 1 421 §).

Huoneenvuokralautakuntien haasteiden perille toimittamisesta päätettiin 1. 10. lukien suorittaa Kantakaupungin alueella sijaitsevaan taloon toimitetusta haasteesta 80 mk ja esikaupunkialueella sijaitsevaan taloon toimitetusta haasteesta 100 mk sekä jokaisesta seuraavasta samaan taloon samalla kertaa toimitetusta haasteesta 15 mk (1. 11. 2 918 §).

Asuntojen osoittamisessa noudatettavat periaatteet. Kaupunginhallituksen esityksestä sosiaaliministeriö oli ilmoittanut huoneenvuokralautakunnille huoneenvuokrasäännöstelystä 30. 12. 1955 annetun valtioneuvoston päätöksen 27 §:n 1 momentissa saamansa valtuutuksen nojalla, että em. pykälän 1 momentissa mainituksi, paikkakunnalla jatkuvasti asuneeksi lapsiperheeksi saa huoneenvuokralautakunta katsoa ainoastaan sellaisen perheen, joka ennen osoituksen saamista on asunut paikkakunnalla yhtäjaksoisesti ainakin 1. 1. 1953 lukien, paitsi jos lautakunta harkitsee, että jokin poikkeuksellinen, erittäin painava syy vaatii poikkeamista em. säännöstä. Huoneenvuokralautakunnan on sanomalehdistön välityksellä ilmoitettava ko. ohje yleisölle (19. 1. 146 §, 8. 3. 733 §).

Liikehuoneistojen vuokrasuhteita valvova lautakunta oikeutettiin kokoontumaan kaupungin huoneenvuokralautakuntien huoneistossa, Aleksanterinkatu 28, korvauksetta (Khn jsto 25. 4. 5 659 §).

4. Palotointa koskevat asiat

Palopäällystön työaika sekä päivystys- ja sunnuntaityökorvauksia koskevat määräykset. Kaupunginhallitus päätti, muuttaen ja täydentäen v. 1949 (ks. s. 147) tekemäänsä päätöstä, määrätä palopäällystön työajasta seuraavaa:

palopäällikön ja apulaispalopäällikön työaika on tavallista virkapalvelua viitenä päivänä viikossa ja sen lisäksi nopea tavattavaisuus hälytysvalmiina joka toisena vuorokautena,

palomestareiden työaika on 48 tuntia päivystystä, josta 24 tuntia päivystäjänä ja 24 tuntia varapäivystäjänä, mitä seuraa 48 tunnin vapaa-aika. Varapäivystäjän työaikaan kuuluu tavallinen virka-aika ja loput ajasta varapäivystystä,

yliruiskumestarin työaika on keskimäärin 67.2 tuntia viikkoa kohti viiden viikon aikana,

jos palopäällikkö tai apulaispalopäällikkö nopean tavattavaisuuden aikana tahi palomestari varapäivystysaikana joutuu suorittamaan varsinaista työtä, ei siitä suoriteta eri korvausta,

edellä oleva järjestely tulee voimaan 1. 11. lukien.

Samalla kaupunginhallitus päätti tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen siitä, että sammutuspalvelusta suorittavan palopäällystön päivystys- ja sunnuntaityökorvauksen tuntipalkkaa määrättäessä käytettäisiin kuukausipalkan jakajana 1. 11. alkaen lukua 200.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa palolautakuntaa tekemään palkkalautakunnalle erikseen perustellun esityksen palopäällystölle varallaoloajalta maksettavan korvauksen vahvistamisesta (25. 10. 2 873 §, 1. 11. 2 963 §).

Viranhaltijat. Apul. palopääll. Harri Virranteelle päätettiin suorittaa 30 000 mk:n korvaus siitä lisätyöstä, mikä hänelle oli aiheutunut talouspäällikön tehtävien hoitamisesta 20. 4. — 26. 5. välisenä aikana (5. 7. 2 028 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa palolautakunnan maksamaan palolaitoksen kapellimestarille 1. 1. lukien 27 000 mk:n, 1. 7. lukien 28 500 mk:n ja 1. 9. lukien 30 000 mk:n suuruisen kuukausipalkkion (12. 4. 1 165 §, 11. 10. 2 729 §).

Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusliitto oli kaupunginhallitukselle esittänyt, että palotarkastuksiin v. 1955 komennetuille palokorpraaleille ja palomiehille maksettu erikoispalkkio korotettaisiin 1 570 mk:ksi ja että aikaisemman ja uuden palkkion välinen erotus maksettaisiin heille taannehtivasti 1. 3. 1955 lukien. Kaupunginhallituksen hylättyä yhdistyksen ehdotuksen, oli se valittanut asiasta lääninhallitukseen, joka 4. 9. antamallaan päätöksellä oli hylännyt valituksen (20. 9. 2 524 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä teknillisen johtajan toimenpiteen, jolla hän asian kiireellisyyden vuoksi oli jo lähettänyt kahden palolaitoksen viranhaltijan mahdollisia väärinkäytöksiä koskevat asiakirjat poliisilaitokselle pyytäen poliisilaitoksen kiireellisiä toimenpiteitä asian selvittämiseksi (23. 2. 571 §).

Sammutushenkilökunnan vakuuttaminen. Kaupunginhallitus päätti täydentää kaupungin ja Vakuutusosakeyhtiö Pohjolan välistä, henkilötapaturmia koskevaa vakuutussopimusta, siten että mainittu yhtiö korvaa kaikki ne palolaitoksen sammutushenkilökunnalle varallaoloaikana paloasemilla sattuvat tapaturmat, joita ei korvata valtion varoista (11. 5. 1 461 §).

Määrärahat. Kaupunginhallitus oikeutti palolautakunnan hankkimaan ja asennuttamaan ruiskuveneeseen Pyrene-merkkisen vesi- ja vaahtotykin sekä kaksi 340 litran vaahtonesteen säiliötä putkistoineen ja lisälaitteineen käyttäen tarkoitukseen palolaitoksen kaluston hankintamäärärahoja osittain tilin perusteluista poiketen (5. 7. 2 038 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 670 000 mk:n lisämääräraha talossa Korkeavuorenkatu 39 suoritettavia sisäkorjauksia varten (25. 10. 2 870 §).

Kalusto. Palolaitoksen käytöstä poistettu kalusto päätettiin palolautakunnan ehdotuksen mukaisesti luovuttaa korvauksetta kaupungin alueella toimiville vapaaehtoisille palokunnille, sillä ehdolla ettei sitä poistettaisi vapaaehtoisen palokunnan käytöstä tai myytäisi ilman palolautakunnan suostumusta. Naantalin palokunnalle päätettiin myydä Evinrude-merkkinen syöksyvene ulkolaitamoottoreineen 200 000 mk:n hinnasta, Oy. Karl Fazer Ab:lle Magirus-merkkinen konetikapuuauto 150 000 mk:n hinnasta ja Oy. Tampella Ab:lle letkunkoetuspumppu 150 000 mk:n hinnasta. Mikäli em. kaupat peruutettaisiin, olisi mainittu kalusto myytävä huutokaupalla. Vielä päätettiin lautakunnan ehdottama kalusto myydä yleisellä huutokaupalla (Khn jsto 19. 12. 6 845 §).

Virka-asunnot. Palolaitoksen virka-asuntojen määrääminen hyväksyttiin palolautakunnan esityksen mukaisesti (3. 5. 1 373 §, 16. 8. 2 181 §).

Malmin palovartioasemalla vapautunut 15 m²:n suuruinen virka-asunto päätettiin muuttaa miehistön majoitustilaksi (15. 3. 855 §).

Oman auton käyttö virka-ajoissa. Apul. palotarkast. Gösta Willing oikeutettiin käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin 16. 7. lukien vahvistettua korvausta vastaan ja muuten tavanmukaisin ehdoin (5. 7. 2 025 §).

Palopääll. Tor Sundquist oikeutettiin säilyttämään yksityistä henkilöautoaan pääpaloaseman autosuojassa, sillä ehdolla ettei siitä aiheutuisi haittaa palolaitokselle ja että palopäällikkö suorittaisi siitä kaupungille 2 500 mk:n korvauksen kuukaudessa niiden kuukausien ajalta, jolloin autoa pääpaloasemalla säilytetään (11. 10. 2 733 §).

Sammutusavun antaminen Porkkalan alueelle. Uudenmaan lääninhallitukselle päätettiin ilmoittaa, että kaupungin palolaitos olisi valmis osallistumaan sammutustoimintaan Porkkalan alueella suurtulipalon sattuessa, siihen saakka kunnes alueen hallinto on vakiinnutettu, ennen alueen vuokraamista voimassa olleeseen kaukohälyytyssuunnitelmaan perustuvan sammutusapusuunnitelman mukaisesti. Samalla päätettiin lääninhallitukselle esittää, että kaupungin palolaitokselle suoritettaisiin ko. kaukoavusta kaupunginhallituksen v. 1955 (ks. s. 164) vahvistaman avunantotaksan mukaiset korvaukset valtion varoista (12. 1. 76 §).

Lisäksi kaupunginhallitus oli kehottanut asiamiestoimistoa tekemään sopimuksen valtion kanssa sammutusavun antamisesta sellaisin ehdoin, että valtio suorittaa kaukoavusta em. taksan mukaiset korvaukset muutoin paitsi paloletkun käytöstä vedenpumppauksessa ja vedenannoissa, joiden osalta korvausta ei tarvinnut suorittaa (19. 1. 165 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin seuraavat avustukset: Suomen Meripelastusseuralle 365 000 mk vaahtosammutuslaitteiden hankkimiseksi Helsingin meripelastusristeilijään (14. 6. 1 839 §); Helsingin Palokunnan Alipäällystö -nimiselle yhdistykselle 15 000 mk yhden edustajan sekä Helsingin Palomiesten ammattiosastolle 75 000mk yhdeksän edustajan lähettämiseksi Oslossa pidettäville palomiesten pohjoismaisille opintopäiville (26. 4. 1 313 §).

Nuohoustaksan muuttaminen. Helsingin Nuohoojamestariyhdistys oli palolautakunnalle lähettämässään kirjelmässä anonut, että nuohoustaksaa korotettaisiin 1. 1. lukien 20 %:lla, koska nuohoojien palkat olivat uuden työehtosopimuksen mukaisesti korotettava samasta ajankohdasta lukien entisen 12. ja 13. palkkaluokan sijasta 14:nteen ja 15:nteen ja 16. palkkaluokkaan ja 1. 7. lukien 15:nteen, 16:nteen ja 17. palkkaluokkaan. Kaupunginhallitus päätti lähettää asiaan liittyvät asiakirjat pöytäkirjanotteen ohella maistraatille ilmoittaen puoltavansa nuohoustaksan korottamista Helsingin Nuohoojamestariyhdistyksen ehdotuksen mukaisesti 1. 1. lukien. Maistraatti oli 17. 3. vahvistanut uuden nuohoustaksan (15. 3. 860 §, 28. 3. 991 §, kunn. as. kok. n:o 45).

5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

Terveydenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella

Terveydenhoitovirasto. Kaupunginhallitus päätti vapauttaa terv. hoid. tarkast. Aimo Ojalan suorittamasta kaupungille takaisin Amerikan Yhdysvaltoihin 8. 10. 1952—7. 7. 1953 tekemänsä opintomatkan ajalta saamastaan n. 366 000 mk:n osapalkasta puolta eli 183 000 mk (25. 10. 2 862 §).

Lokkien ampuminen. Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin suorittamaan henkilölle, joka määrätään ampumaan lokkeja, 40 mk:n suuruinen palkkio lokkia kohden, ei kuitenkaan poliisimiehille, joille korvataan vain panosten hinta (4. 1. 35 §).

Alueläkärit. Töölön ja Munkkiniemen piirin alueläkärin virka päätettiin toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun jättää täyttämättä (12. 1. 96 §).

Kaupunginhallitus päätti, että niille alueläkäreille, joilla ei ole kaupungin puolesta vastaanottohuoneistoa, oli vastaanottohuoneistosta maksettava korvaus korotettava 1. 1. lukien 4 000 mk:sta 7 000 mk:aan kuukaudelta (26. 4. 1 284 §).

Kotisair. hoit. Maija Härmeelle päätettiin maksaa kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) myöntämä 25 000 mk:n kertakaikkinen korvaus v:lta 1955 (23. 2. 565 §).

Eläinlääkintäosasto. Apul. kaup. eläinlääk. Lars Reiniukselle päätettiin terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista suorittaa 10 060 mk:n suuruinen palkkio siitä ylityöstä, jonka hän oli suorittanut hoitaessaan oman virkansa ohella kaupungineläinlääkärin virkaa aikana 1.—31. 8. (29. 11. 3 251 §).

Maidontarkastamo. Käsitellessään v. 1955 (ks. s. 167) kysymystä, joka koski maidon-

tarkastamon näytteidenottajien ylityökorvausta kaupunginhallitus oli päättänyt anoa työneuvostolta oikeutta poiketa työaikalain 16 §:n säännöksistä siten, että maidontarkastamon näytteidenottajia saataisiin pitää työssä yli seitsemän tuntia ilman tunnin lepoaikaa, silloin kun he olivat meijereissä näytteitä ottamassa ja että heidät saataisiin vuorollaan määrätä työhön myös klo 2—3. Työasiainneuvosto oli tutkinut ko. anomuksen ja hylännyt sen yhtäjaksoisen työajan osalta, mutta myöntänyt työaikalain 13 §:n nojalla luvan siihen, että näytteidenottajia saadaan välttämättömissä tapauksissa pitää työssä klo 2:sta alkaen. Muilta osin oli noudatettava työaikalain säännöksiä. Päätös olisi voimassa toistaiseksi, kuitenkin enintään 30. 9. 1957 asti. Jäljennös päätöksestä oli pidettävä maidontarkastamon työntekijäin nähtävänä (12. 1. 102 §, ks. v:n 1946 kunn. as. kok. s. 356).

Tyytymättömänä em. kaupunginhallituksen päätökseen olivat eräät maidontarkastamon näytteidenottajat valittaneet siitä lääninhallitukselle, joka kunnallislain 176 §:n 1 momentin nojalla ei ollut ottanut valitusta liian myöhään tehtynä tutkittavakseen (2. 8. 2 104 §).

Kaupunginhallitus päätti anoa työneuvostolta lupaa saada pitää maidontarkastamon tp. autonkuljettajaa, joka oli siihen antanut suostumuksensa, v:n 1956—1957 aikana työssä kahdeksan tuntia päivässä, siten että hänellä olisi vain puolen tunnin ruokailutauko (23. 2. 596 §).

Kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että kaupungin ja Espoon kunnan välillä 18.1. maitonäytteiden tutkimisesta tehdyn sopimuksen 1. kohdan määräyksistä poiketen maitonäytteet kertomusvuoden syys-, loka- ja marraskuun aikana otettaisiin vain kerran kolmen kuukauden aikana joka myymälästä (9. 8. 2 145 §).

Merkittiin tiedoksi, että Espoon kunnanhallitus oli ilmoittanut irtisanovansa em. maidontarkastuksen suorittamista koskevan sopimuksen päättyväksi 31. 12. Samalla kunnanhallitus oli esittänyt uuden ehdotuksen vastaavaksi sopimukseksi. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä seuraavan ehdotuksen kaupungin ja Espoon kunnan väliseksi sopimukseksi maidontarkastuksen suorittamisesta maidontarkastamossa.

S o p i m u s

Helsingin kaupunki oikeuttaa Espoon kunnan suorittamaan maidontarkastukseen tarvittavia laboratoriokokeita Helsingin kaupungin maidontarkastamossa seuraavin ehdoin:

1) Espoon kunta on velvollinen lähettämään luettelon kaikista tarkastuksen alaisista myymälöistä Espoon kunnan alueella. Näytteet on otettava kerran tammi-, helmi- ja maaliskuun aikana, kerran huhti- ja toukokuun aikana, kerran kesä-, kerran heinä- ja kerran elokuun aikana, kerran syys- ja lokakuun aikana sekä kerran marras- ja joulukuun kuun aikana eli vuodessa yhteensä seitsemän näytettä jokaisesta myymälästä.

2) Espoon kunta on itse velvollinen huolehtimaan näytteiden ottamisesta maidontarkastamon ohjeiden mukaan ja niiden kuljettamisesta maidontarkastamolle tarkastamon määrääminä aikoina. Jos maidontarkastamon on noudettava näytelähetykset linja-autoasemalta, Espoon kunta on velvollinen suorittamaan siitä kohtuullisen korvauksen maidontarkastamolle.

3) Maidontarkastamo luovuttaa Espoon kunnalle lainaksi tarvittavat näytepullot ja lomakkeet. Mikäli näytepullot särkyvät, Espoon kunta on velvollinen korvaamaan Helsingin kaupungille särkyneiden pullojen arvon niiden ostohinnan mukaan.

4) Espoon kunta on itse velvollinen hankkimaan näytelaatikon.

5) Maidontarkastamo sitoutuu korvauksetta kouluttamaan näytteiden ottajat.

6) Espoon kunta on velvollinen suorittamaan Helsingin kaupungille joka näytteestä kolmesataa (300) markkaa.

7) Mikäli kokeiden suorittamisessa havaitaan, että näytteistä on tehtävä lisätutkimuksia, ei niistä veloiteta eri korvausta.

8) Maidontarkastamo ilmoittaa Espoon kunnan terveydenhoitolautakunnalle tutkimustulokset ja maidontarkastamon johtaja antaa ko. terveydenhoitolautakunnalle korvauksetta ohjeita maidonmyyntiin liittyvistä asioista.

9) Tämä sopimus on voimassa 1. 1. 1957 alkaen toistaiseksi, ellei sopimusta irtisanota puolin eikä toisin kolmea (3) kuukautta ennen kalenterivuoden loppua.

10) Tätä sopimusta on tehty kaksi (2) yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin osapuolelle (29. 11. 3 253 §).

Ammattientarkastus. Kaupunginhallitus päätti nimityksellä vahvistaa kaupunginvaltuuston päätöksellä ammattientarkastajan virkaan 5-vuotiskaudeksi 1. 3. alkaen valitun ins. Walmis Saarikon vaalin (19. 4. 1 219 §, ks. s. 31).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 800 000 mk muutos- ja korjaustöiden suorittamista varten *asunnontarkastuksen* ja ammattientarkastuksen käyttöön Mariankatu 5:stä luovutetussa huoneistossa (8. 3. 761 §).

Lastenpsykiatrin toimistoon päätettiin v:ksi 1957 palkata tp. psykologi 24. palkkaluokan ja tp. sosiaalitarkkailija 19. palkkaluokan mukaisella palkalla. Samalla kaupunginhallitus määräsi, että tp. psykologiksi valittavalta oli vaadittava perehtyneisyyttä hoitokäsittelyn antamiseen (18. 10. 2 806 §).

Muuttaen aikaisempaa päätöstään kaupunginhallitus päätti nimittää fil. kand. Sigrid Meurmanin lastenpsykiatrin toimiston 19. palkkaluokkaan kuuluvan psykologin virkaan 1. 1. lukien (12. 1. 95 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 169).

Kouluhammasklinikka. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Helsingin Venäläisten koulujen kannatusyhdistyksen ylläpitämien kansakoulujen oppilaat saamaan ilmaisen hammashoidon kaupungin kouluhammasklinikoissa (26. 4. 1 285 §).

Taloon Merimiehenkatu 12 perustettavan kouluhammasklinikan vuokran maksamista varten v. 1957 kaupunginhallitus päätti merkitä ko. vuoden talousarvioehdotukseensa kouluhammasklinikan määrärahan Vuokrat 940 896 mk:lla korotettuna. Samaten kaupunginhallitus päätti merkitä nimikkeelle Tilapäiset viranhaltijat korotetun määrärahan seuraavien tp. viranhaltijain palkkaamista varten v:ksi 1957 (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimen jälkeen): haaraklinikanhoitaja (29), neljä kouluhammaslääkäriä (16), kaksi klinikka-apulaista (12) ja eteisvalvoja-siivooja (6). Terveydenhoitolautakuntaa kehotettiin toistaiseksi palkkaamaan sanotut tp. viranhaltijat vain 31. 5. 1957 saakka (1. 11. 2 955 §).

Mannerheim-liiton Helsingin osasto -niminen yhdistys oli anonut esikaupunkialueilla olevien oppikoululaisten hammashoitoa varten myönnetyn avustuksen korottamista. Kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1957 talousarvioehdotukseensa 2.7 mmk:n määrärahan avustuksena ko. yhdistykselle oppikoululaisten hammashoidon järjestämiseksi entisessä laajuudessaan. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa yhdistystä 1. 12. mennessä esittämään kaupunginhallitukselle suunnitelman oppikoululaisten hammashoidon järjestämiseksi siten, että se eri oppikoulujen kesken tapahtuisi entistä tasapuolisemmin (11. 10. 2 718 §).

Veneeristen tautien poliklinikat. Kaupunginhallitus valitsi kaupunginvenerologiksi 15. 6. lukien lääket. ja kir. tri Claudius Thesleffin, jonka lääkintöhallitus määräsi virkaan 27. 6. (14. 6. 1 829 §, 5. 7. 2 017 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä lääket. ja kir. tri Claudius Thesleffin hoitamaan avoimena olevaa kaupunginvenerologin virkaa siihen kuuluvin palkkaeduin 1. 1. lukien toistaiseksi ja kunnes virka täytettäisiin, kuitenkin kauintaan 30. 6. saakka. Po. virkamääräykselle päätettiin anoa lääkintöhallituksen hyväksyminen (26. 1. 250 §).

Kaupunginvenerologin vuosilomasijaiseksi määrättävälle veneeristen tautien poliklinikan alilääkärille päätettiin sijaisuusajalta, jolloin hänen virka-aikansa olisi 6.5 tuntia, suorittaa 28. palkkaluokan mukainen palkka (9. 8. 2 148 §).

Lääkintöhallituksen kanssa päätettiin tehdä seuraava sopimus Helsingin yleisen sairaalan I iho- ja sukupuolitautien poliklinikan huonetiloista veneeristen tautien poliklinikkaa varten vuokrattavista huoneista:

Vuokrasopimns

Lääkintöhallitus vuokraa Helsingin kaupungin kiinteistölautakunnalle veneeristen tautien poliklinikkana yhteisesti Helsingin yleisen sairaalan kanssa käytettäväksi Helsingin yleisen sairaalan ensimmäisen iho- ja sukupuolitautien poliklinikan Helsingissä Snellmaninkatu 14:ssä sijaitsevan rakennuksen I kerroksesta 125 m²:n ja II kerroksesta 335 m²:n suuruisen eli kaikkiaan 460 m² käsittävän poliklinikaksi rakennetun huoneistotilan seuraavilla ehdoilla:

1) Helsingin yleisen sairaalan iho- ja sukupuolitautien klinikan ylilääkäri ja kaupungin

palkkaama lääkäri sopivat kirjallisesti siitä järjestyksestä, jonka mukaan poliklinikkatiloja yhteisesti käytetään, samoin kuin yhteiskäytössä olevien tilojen kalustamisesta ja poliklinikan toiminnalle tarpeellisen muun irtaimiston sijoittamisesta sekä irtaimiston yhteisestä käyttämisestä, kuitenkin siten, ettei yhteiskäytöstä aiheudu haittaa yleisen sairaalan poliklinikan toiminnalle.

2) Vuokrakausi alkaa sinä päivänä, jolloin huonetilat tarkoitukseensa valmiiksi rakennettuina luovutetaan kaupungin käyttöön, jatkuen viisi (5) vuotta ja sen jälkeenkin, irtisanomisaikana kolme (3) kuukautta, vuoden kerrallaan, ellei sopimusta jommaltakummalta puolen ole irtisanottu viimeistään kolme (3) kuukautta ennen alkuperäisen vuokrakauden päättymistä.

3) Vuokran suuruus on 547 400 markkaa vuodessa ja se suoritetaan 2.737 mmk:n kertakaikkisena summana etukäteen viiden (5) vuoden ajalta. Mikäli vuokrasopimuksen voimassaolo tämän sopimuksen 1) kohdan mukaisesti jatkuu alkuperäisen vuokrakauden päätyttyäkin, suoritetaan vuokrana 45 617 markkaa kuukausittain etukäteen vuokranantajan määräämällä tavalla.

4) Vuokraan sisältyy korvaus lämmöstä, lämpimästä vedestä ja sähkön kulutuksesta. Muista eduista, jotka kaupunki tämän sopimuksen 1) kohdan mukaisesti mahdollisesti saa, on korvaus suoritettava erikseen ottaen huomioon, että valtiolle ei tästä järjestelystä saa aiheutua vahinkoa.

5) Muussa suhteessa sovelletaan kulloinkin voimassa olevan huoneenvuokralain säännöksiä (28. 3. 1 031 §, ks. v:n 1955 I osan s. 29).

Äitiys- ja lastenneuvolat. Kiinteistöjen pääluokan »Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset» -lukuun terveydenhoidon rakennuksia varten varatuista määrärahoista Muut äitiys- ja lastenneuvolat myönnettiin 100 000 mk Kulmavuorenkatu 2:ssa sijaitsevan äitiysneuvolan lääkärin vastaanottohuoneen ja laboratorion kahden lämpimänvedenvaraajan hankkimista ja asentamista varten (15. 11. 3 116 §).

Samaan pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1.31 mmk Pohjois-Haagan äitiys- ja lastenneuvolan huoneiston muutos- ja korjaustöitä varten (25. 10. 2 857 §).

Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitolta oli v. 1949 (ks. s. 37) vuokrattu Lastenlinnassa sijaitseva huoneisto äitiys- ja lastenneuvolaa varten. Koska olosuhteet kuitenkin olivat sen jälkeen muuttuneet, oli liitto irtisanonut ko. vuokrasopimuksen. Asiasta käytyjen neuvottelujen jälkeen tehtiin vuokrauksesta seuraava uusi sopimus:

Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitto vuokraa täten Helsingin kaupungille Mannerheim-liiton Helsingin Lastenlinnassa, Linnankoskenkatu 28, olevan lastenneuvolatoimintaan varatun asianmukaisen neuvolahuoneiston, pinta-alaltaan 173 m², johon kuuluu viisi huonetta ja odotushuone punnitus- ja mittaustiloineen ja erillisine sisäänkäynteineen, seuraavin ehdoin:

1) Vuokra-aika alkaa tammikuun 1 päivänä 1957 ja päättyy joulukuun 31 päivänä 1958. Jollei vuokrasopimusta puolin tai toisin sanota irti vähintään yhtä vuotta ennen päättymistä, jatkuu vuokra-aika kaksi vuotta kerrallaan.

2) Neuvotteluhuoneisto on kaupungin käytössä maanantaina klo 9—16, keskiviikkona klo 9—12 ja perjantaina klo 9—12.

3) Neuvolahuoneistossa terveyssisarelle varattu huone on jatkuvasti kaupungin yksinomaisessa käytössä.

4) Neuvolahuoneisto vuokrataan asianmukaisesti kalustettuna kaikkine mukavuuksineen.

5) Lastenlinna huolehtii huoneiston siivouksesta, valaistuksesta ja lämmöstä.

6) Vuokra on 15 000 mk kuukaudessa ja se suoritetaan kalenterivuosittain heinäkuun 1 päivänä.

7) Neuvolan lääkärinä toimii Mannerheim-liiton määräyksen mukaisesti joku Lastenlinnan lääkäreistä.

8) Lääkärinpalkkiot maksaa kaupunki muissa neuvoloissaan vallitsevien maksuperusteiden mukaisesti.

9) Kaupunki vastaa neuvolan puhelimen tuottamista kustannuksista.

10) Kaupunki hankkii neuvolatoimintaa varten tarvittavat sideaineet, lääkkeet ym. kulutustarvikkeet.

Tätä sopimusta on tehty kaksi kappaletta, joista toinen annetaan Helsingin kaupungille ja toinen Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitolle.

Vuokrasummaa määriteltäessä on otettu huomioon, että neuvolahuoneistoa tullaan käyttämään yhteisesti ko. liiton kanssa ja on käyttöajasta sovittu kummankin osapuolen huoneistotarpeen mukaan (25. 5. 1 596 §).

Avustukset. Kaupunginhallitus oikeutti terveydenhoitolautakunnan ylittämään terveydenhoidon pääluokkaan Eläinten Huoltoyhdistykselle merkittyä määrärahaa 30 000 mk:lla lisäavustuksen myöntämistä varten yhdistykselle (20. 12. 3 516 §).

Sairaalat

Sairaalain keittiöissä toimivien harjoittelijain palkkojen korottaminen. Kaupunginhallitus päätti, että 1. 7. lukien saatiin kaupungin sairaalain keittiöissä kotitalousharjoittelijoina toimiville Helsingin Kotitalousopettajaopiston opettajakursseille pyrkiville ylioppilaille maksaa 10 000 mk:n kuukausipalkkio, johon sisältyi 3 300 mk:n korvaus ruoasta (9. 8. 2 143 §).

Sairaalan perheellisille viranhaltijoille luontoisetukorvausta vastaan luovutettujen vuodevaatteiden käyttöoikeuden peruuttaminen. Kaupunginhallitus päätti,

ettei kaupungin virastojen ja laitosten palveluksessa oleville perheellisille viranhaltijoille 1. 1. 1957 lukien saa luovuttaa luontoisetukorvausta vastaan kaupungin vuodevaatteita,

että mikäli mainitunlaiseen luontoisetuun oikeutettu viranhaltija solmii avioliiton, hän samalla menettää mainitun oikeutensa sekä

että viranhaltijan solmiessa avioliiton hän menettää vuoden kuluttua avioliiton solmimisesta oikeutensa huonekalujen muodossa mahdollisesti nauttimaansa luontoisetuun.

Samalla kaupunginhallitus päätti 1. 1. 1957 lukien peruuttaa kaikki perheellisille viranhaltijoille aikaisemmin myönnetyt oikeudet käyttää kaupungin vuodevaatteita luontoisetukorvausta vastaan sekä

1. 1. 1958 lukien peruuttaa vastaavasti myönnetyt oikeudet huonekalujen suhteen (29. 11. 3 259 §).

Suojavaatteiden luovuttaminen sairaalain eräille viranhaltijoille. Kaupunginhallitus päätti, että sairaalain toimesta saatiin suojapukuja ja työrukkasia antaa sairaalain viranhaltijoille sellaisissa töissä, joissa vaatteiden ja käsineiden kuluminen ja likaantuminen on tavallista suurempi ja suojaesiliinoja ruoanjakamiseen osallistuville viranhaltijoille ja valkoisia suojatakkeja ruumiinkuljetuksia varten sekä lisäksi viranhaltijoille, jotka määrätään olemaan työssä sateesta huolimatta käytettäväksi sadetakki, kaikki sillä ehdolla, että em. vaatetusesineitä ei saa ottaa yksityiskäyttöön ja että sadetakit kunkin käytön jälkeen luovutetaan sairaalan työpaikan varastoon. Samalla kaupunginhallitus päätti, että suojavaatetuksen antaminen sairaalain eräiden viranhaltijain käyttöön olisi voimassa vain niin kauan, kunnes luontoiseduista toisin päätetään (31. 5. 1 672 §).

Sairaaloiden sähkön saannin turvaaminen lakon aikana. Sairaalalautakunnan asiaa koskeva kirjelmä merkittiin tiedoksi (8. 3. 788 §).

Eräiden sairaalarakennushankkeiden kiirehtiminen. Sairaalalautakunta oli esittänyt, että rakennusvirastoa kiirehdittäisiin seuraavien sairaalarakennusten suunnitelmien laatimisessa: tuberkuloosiparantolan alueelle rakennettavan uuden tuberkuloositoimiston, uuden sairaanhoitajakoulun, Malmin sairaalan poliklinikkarakennuksen sekä tuberkuloosiparantolan talousrakennuksen, jota varten jo v:n 1955 talousarvioon oli varattu määräraha ja jonka rakennustöitä ei vielä ollut aloitettu. Yleisten töiden lautakunta oli esityksen johdosta huomauttanut, että uuden tuberkuloositoimiston suunnitteleminen liittyi läheisesti tuberkuloosiparantolan koko alueen järjestelyyn asuntoloineen ja talousrakennuksineen ja että suunnittelutyöt oli jo aloitettu. Uusi sairaanhoitajakoulu taas liittyi Kivelän sairaalakompleksin yleissuunnitelmaan, joka rakennetaan vaiheittain. Kun kysymyksessä oli n. 248 000 m³:n rakentaminen ei sairaanhoitajakoulun rakentamista tuskin voitu aloittaa vielä v. 1957. Malmin sairaalan poliklinikkarakennuksen rakennustyöt oli ollut tarkoitus aloittaa kertomusvuonna, sillä piirustukset oli hyväksytty jo 13. 6. (ks. s. 38). Tuberkuloosiparantolan talousrakennuksen luonnospiirustukset oli kaupunginvaltuusto hyväksynyt jo 16. 11. 1955 ja olivat sekä pääpiirustukset että työselvitys myös valmiina, mutta koska vanhaa lämpökeskusrakennusta, jonka paikalle talousrakennus oli

suunniteltu, ei vielä ollut purettu, ei töitä ollut voitu aloittaa. Rakennustöihin oli kuitenkin tarkoitus ryhtyä jo kertomusvuonna. Merkittiin tiedoksi (5. 7. 2 013 §).

Sairaalain eräiden kustannusten ottaminen valtionapua koskevaan suunnitelmaan. Kaupunginhallitus oli aikanaan valittanut korkeimpaan hallinto-oikeuteen Nikkilän sairaalan pintavesilaitoksen perustamiskustannusten, Kivelän sairaalan peruskorjauskustannusten, tuberkuloositoimiston ja -parantolan peruskorjauskustannusten sekä tuberkuloosiparantolan lämpökeskuksen rakennustöiden ottamista valtionavun suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan koskevasta sisäasiainministeriön päätöksestä, jonka mukaan em. valtionavustukset suoritettaisiin kaupungille vasta v. 1967 ja 1968. Korkein hallinto-oikeus oli hylännyt kaupunginhallituksen valitukset, mikä merkittiin tiedoksi. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää Kaupunkiliiton hallitusta harkitsemaan sellaisen muutoksen ehdottamista kunnallisten laitosten perustamiskustannuksia koskeviin ao. valtionapusäännöksiin, että valtionapu suoritettaisiin kunnille välittömästi rakennustöistä aiheutuneiden kustannusten tultua kunnan rasitukseksi (12. 4. 1 142 §).

Taksojen korottaminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa sairaalalautakuntaa, liikennelaitoksen lautakuntaa ja teollisuuslaitosten lautakuntaa tekemään kaupunginhallitukselle esityksen ao. laitosten taksojen korottamisesta (22. 10. 2 819 §).

Sairaalain tiliviraston 28. palkkaluokkaan kuuluvan kamreerin virkaan valittiin tavanmukaisin ehdoin ekon. Aarre Sinisalo. Vaali vahvistettiin myöhemmin nimityksellä (30. 8. 2 322 §, 13. 9. 2 453 §).

Kaupunginhallitus myönsi erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 7 680 mk 27. ja 28. palkkaluokkien välisen erotuksen suorittamiseksi os. pääll. Veli Molanderille, joka oli toiminut vt. kamreerina sairaalain tilivirastossa, hänen vuosilomansa ajalta 1. 10.—22. 11. (8. 11. 3 010 §).

Sairaalalautakunta oikeutettiin suorittamaan ilmoittamansa ylityökorvaukset sairaalaviraston ao. määrärahoja käyttäen (21. 6. 1 888 §, 2. 8. 2 096, 2 097 §, khn jsto 24. 10. 6 564 §).

Sairaalarakennuskomitean sihteerille fil. tri Mikko Saarenheimolle päätettiin kaupunginhallituksen v. 1955 (ks. s. 171) tekemän päätöksen mukaisesti maksaa v:lta 1955 ja ajalta 1.—29. 2. 1956 yhteensä 185 130 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Valiokunta ja komiteamenot. Summa vastasi sairaalatarkastajan viran loppupalkan ja hänelle sairaalatarkastajan virasta myönnetyn eläkkeen välistä erotusta (Khn jsto 4. 1. 5 040 §, 29. 2. 5 358 §).

Sairaalalautakunta oli v. 1955 valinnut sairaalaviraston kanslianhoitajan virkaan Enn-Saarenheimon. Tästä päätöksestä oli toim.apul. Kerttu Okkola valittanut kaupunginhallitukselle, koska hän katsoi olevansa ansioituneempi hakija ja koska ikää ei ko. tapauksessa voitu pitää nimitysperusteena. Myöhemmin valittaja vielä oli huomauttanut siitä, että virka oli täytetty 14 p:n hakuajan jälkeen. Kaupunginhallitus oli 1. 3. hylännyt ko. valituksen, jonka jälkeen asianomainen oli valittanut asiasta lääninhallitukselle, joka kunnallislain 175, 178 ja 179 §:n nojalla oli kumonnut kaupunginhallituksen ja sairaalalautakunnan päätökset sekä palauttanut asian sairaalalautakunnan uudelleen käsiteltäväksi. Kaupunginlakimiehen ehdotuksesta kaupunginhallitus päätti hakea korkeimmassa hallinto-oikeudessa muutosta lääninhallituksen päätökseen sillä perusteella, että lääninhallitus oli kaupunginvaltuuston v. 1925 vahvistamien sairaalain sääntöjen 17 §:n 1 momentin perusteella katsonut, että ko. viran hakuaika oli 30 päivää, vaikka kaupunginvaltuusto jo v. 1931 oli hyväksynyt virkasäännön, jonka 4 §:ssä määrättiin, että kaupungin virkojen hakuaika oli vähintään kaksi viikkoa ja enintään yksi kuukausi. Koska kaupunginvaltuusto vahvistaa sairaalain säännöt, eikä valtion viranomainen, oli virkasäännön hyväksymisellä kumottu em. sairaalain sääntöjen pykälä, joten lääninhallituksen antama päätös ei ollut oikeaan osunut (23. 2. 595 §, 1. 3. 682 §, 3. 5. 1 356 §, 13. 9. 2 449 §, ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 220, v:n 1951 kunn. as. kok. s. 130).

Sair. tark. Reino Oksanen oikeutettiin tavanomaisin ehdoin käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin 1. 4. lukien (19. 4. 1 229 §).

Eräiden tilojen määrääminen sairaalalautakunnan hallintoon. Kaupunginhallitus päätti, että Sipoon kunnan Nickbyn kylästä Nikkilän sairaalaa varten ostetut tilat Nyahemmet, Rajala, Drömkulla, Jakkala, Linjebacken, Rux, Rux I ja Råkulla määrätään sairaalalautakunnan hallintoon (5. 7. 2 024 §).

Eräiden sairaalatilojen luovuttaminen yliopisto-opetusta varten. Kun kaupungin sairaala-

politiikan hoitaminen vastaisuudessa kytkeytyy oleellisesti kaupungin mahdollisuuksiin saada kirurgisia sekä sisätautien hoitopaikkoja ja sädehoitopaikkoja Helsinkiin suunnitellusta yliopistollisesta keskussairaalasta, kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Helsingin Yliopiston Konsistorille, ettei kaupunginhallitus katsonut olevan mahdollisuuksia neuvotella yliopiston kanssa niiden sopimusten uusimisesta, jotka koskevat yliopisto-opetuksen järjestämistä Kivelän ja Marian sairaaloissa ja tuberkuloosiparantolassa, ennen kuin em. kysymys on saatu ratkaistuksi (31. 5. 1 677 §).

Svenska Sjuksköterske-Hälsosysterskolan -nimisen koulun oppilaiden harjoittelu kaupungin sairaaloissa. Kaupunginhallitus päätti, että Kivelän, Marian ja Nikkilän sairaaloihin saadaan ottaa em. koulun oppilaita harjoittelemaan koulun esittämän ohjelman mukaisesti ja että oppilaille saadaan harjoitteluaikana antaa maksuton ruoka ja vaatteiden pesu sairaalain puolesta (16. 2. 519 §).

Marian sairaala. Kaupunginhallitus päätti, ettei Marian sairaalan 27. palkkaluokkaan kuuluvaa 1. 4. avoimeksi tullutta tilapäisen gynekologin virkaa julistettaisi haettavaksi, vaan että Marian sairaala oikeutetaan samasta ajankohdasta lukien käyttämään tilapäistä neuvottelevaa gynekologia. Sairaalalautakunta oikeutettiin samasta ajankohdasta lukien enintään kertomusvuoden loppuun suorittamaan mainitulle gynekologille kerran viikossa yhden aamupäivän kestävästä konsultatiosta 5 000 mk kerralta sairaalan määrärahoja Muut palkkamenot käyttäen ja tiliä tarvittaessa ylittäen.

Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääkintöhallitukselle, että kaupunki oli 1. 4. lukien toistaiseksi lakannut palkkaamasta Naistenklinikalle gynekologilääkäriä, koska se edellyttää, että mainittuun sairaalaan palkataan valtion puolesta riittävä lääkärityövoima, jotta myös helsinkiläiset potilaat voisivat saada poliklinikkahoitoa, kuten valtion ja kaupungin välinen v. 1939 tehty sopimus edellyttää (11. 5. 1 456 §).

Kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti lääket. lis. Eero Stenbergin vaalin Marian sairaalan 30. palkkaluokkaan kuuluvaan anestesiaylilääkärin virkaan (22. 11. 3 199 §, 20. 12. 3 505 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä Marian sairaalan anestesia-apul. lääk. Eero Stenbergin hoitamaan sairaalan avoinna olevaa anestesiaylilääkärin virkaa edelleen 1. 11. lukien toistaiseksi ja kunnes virka vakinaisesti täytetään ja virkaan valittu ryhtyy sitä hoitamaan, kuitenkin kauintaan kolmen kuukauden ajan oikeudella nostaa viran mukainen palkka (25. 10. 2 860 §).

Sairaalan lastenosaston tp. ylilääkäriksi päätettiin palkata lääket. ja kir. tri Ruth Wegelius 1. 1. lukien toistaiseksi, kuitenkin kauintaan 29. 2. saakka 29. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin (12. 1. 100 §).

Vielä päätettiin Marian sairaalaan palkata seuraavat tp. viranhaltijat: 1. 4. lukien alilääkäri (27), sisätautien osastolle apulaislääkäri (24), 1. 3. lukien sairaanhoitaja (14), toipilaskoteja varten sosiaalihoitaja (18), em. virat oli 1. 7. lukien siirrettävä yhtä palkkaluokkaa korkeampaan palkkaluokkaan, 1. 11. lukien osastonhoitaja (18), viisi sairaanhoitajaa (15), kolme apuhoitajaa (12) ja kolme sairaala-apulaista, v:ksi 1957 kaksi toimistoapulaista (12) (1. 3. 685, 686 §, 16. 2. 520 §, 22. 3. 950 §, 16. 8. 2 176 §, 5. 12. 3 344 §).

Muuttaen v. 1955 (ks. s. 172) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että sairaalaan perustettu apulaislääkärin virka kuului 23. palkkaluokkaan (2. 2. 350 §).

Marian sairaalan määrärahoista Muut palkkamenot päätettiin sairaalan apumiehelle Kaj-Erik Granölle suorittaa 1. 4. lukien henkilökohtaisena palkanlisänä 4 000 mk kuukaudessa niin kauan kuin hän toimii sairaalan autonkuljettajana, kuitenkin enintään kertomusvuoden loppuun (19 4. 1 224 §); liinavaatevarastonhoitajalle 1. 1. 1957 lukien 4 000 mk:n kuukausikorvaus toistaiseksi, kuitenkin korkeintaan niin kauan kuin liinavaatevarastonhoitajan tehtäviin kuuluisi myös sairaalan pesulan hoito, ei kuitenkaan kauempaa kuin 31. 12. 1957 saakka (29. 11. 3 255 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan siirtämään 10. palkkaluokkaan kuuluvan apumiehen Karl Vianderin 1. 3. alkaen sairaalan 9. palkkaluokan yövartijan virkaan, sillä edellytyksellä että kaupunginvaltuusto oikeuttaisi suorittamaan Vianderille apumiehen ja yövartijan palkkaluokkien välisen erotuksen henkilökohtaisena lisänä, siten että henkilökohtainen palkka määräytyisi 1. 1. voimassa olleen palkkataulukon mukaisesti (28. 3. 1 024 §).

Kahdelle työsopimussuhteessa olevalle lähetille 1. 1. ja 1. 7. maksettavat palkankoro-

tukset, yht. 22 080 mk, päätettiin suorittaa sairaalan määrärahoista Muut palkkamenot (22. 3. 943 §).

Eräät Marian sairaalan viranhaltijat oikeutettiin tekemään ylityötä korkeintaan 300 tuntia (Khn jsto 24. 10. 6 565 §).

Savilankatu 3:ssa sijaitsevaan Marian sairaalan asuntolaan päätettiin hankkia 11 huoneen kalustot käyttämällä tarkoitukseen ao. kaluston hankintamäärärahoista enintään 646 998 mk (21. 6. 1 878 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 900 000 mk talosta Savilankatu 3 hankitun osakehuoneiston kunnostamista varten (7. 6. 1 782 §); 650 000 mk sairaalan alilääkärin virka-asunnon korjaustöitä varten (2. 2. 346 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 550 000 mk sairaalan I ja II lastenosaston muuttamista varten I ja II kirurgisen osaston potilasosastoksi (1. 3. 701 §); 465 000 mk betonisen tuhkasäiliön rakentamista varten sairaalan hiilivaraston ulkopuolelle (23. 2. 594 §); 500 000 mk sairaalan vanhojen lastenosastojen korjaustöitä varten (26. 4. 1 290 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1.9 mmk Marian sairaalan K. 3 osaston korjaustöiden loppuun saattamista varten (11. 10. 2 727 §); 4.4 mmk lastenosastorakennuksen n:o 9 muuttamista varten 8. kirurgiseksi osastoksi (18. 10. 2 804 §).

Kaupunginhallitus päätti merkitä v:n 1957 talousarvioehdotukseensa 1 007 600 mk nukutuskojeiden hankkimista varten Marian sairaalaan sekä oikeuttaa sairaalalautakunnan tilaamaan po. kojeet Havulinna Oy:ltä jo kertomusvuoden aikana (27. 9. 2 598 §).

Marian sairaalan tarpeettomaksi käynyt kalusto päätettiin myydä huutokaupalla (Khn jsto 2. 5. 5 718 §).

Sairaalatarkastaja oikeutettiin vuokraamaan Nousiaisentie 3:ssa olevasta autotallista yhden auton säilytystila 4 000 mk:n kuukausivuokraa vastaan (Khn jsto 22. 2. 5 316 §).

Marian sairaalan eräiden viranhaltijain ja työntekijäin virka-asunnot määrättiin sairaalalautakunnan ehdotuksen mukaisesti (28. 3. 1 025, 1 032 §, 19. 4. 1 223, 1 225 §, 31. 5. 1 671 §, 21. 6. 1 880 §, 2. 8. 2 103 §, 25. 10. 2 865 §).

Marian sairaalan määrärahoista Erilaatuiset menot päätettiin suorittaa 10 000 mk:n korvaus sairaalassa potilaana olleen henkilön kadonneista tekohampaista (Khn jsto 9. 5. 5 768 §).

Auroran sairaalan lasten kirurgisten tautien osastoryhmän 31. palkkaluokkaan kuuluvaan ylilääkärin virkaan valittiin tavanomaisin ehdoin lääket. lis. Lars Gripenberg (20. 12. 3 514 §).

Kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti lääket. lis. Rasmus Stenströmin vaalin Auroran sairaalan 30. palkkaluokkaan kuuluvaan röntgenylilääkärin virkaan 1. 3. lukien (16. 2. 522 §, 8. 3. 778 §).

Vielä päätettiin Auroran sairaalaan palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat, joiden palkkaluokka on merkitty sulkuihin virkanimikkeen jälkeen: alilääkäri (28) 16. 9. lukien, kaksi apulaislääkäriä (25) 1. 10. lukien, osastonhoitaja (18) 1. 9. lukien, kaksi sairaanhoitajaa (15) 16. 9. lukien, apuhoitaja (12) 1. 10. lukien, sosiaalihoitaja (19), laboratoriosairaanhoitaja (15) 16. 9. lukien, laboratorioteknillinen apulainen (13) 1. 10. lukien, toimistoapulainen (12), sairaala-apulainen (7) 16. 9. lukien, puolipäivätyössä oleva farmaseutti (17) ja toimistoapulainen (11) 1. 9. lukien (9. 8. 2 140 §); 1. 1. lukien toistaiseksi ja kauintaan 30. 6. saakka osastonhoitaja (16), 12 sairaanhoitajaa (13), 24 apuhoitajaa (10), lääkintävoimistelija (13), lasinpesijä (6) ja hengitysvalvojia 120 mk:n tuntipalkalla sekä mahdollisesti tarvittavia sairaanhoitajia yksityishoitajien tuntipalkalla (4. 1. 37 §); 1. 7. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun osastonhoitaja (18), 12 sairaanhoitajaa (15), 24 apuhoitajaa (12), kaksi lääkintävoimistelijaa (15), lasinpesijä (8), apumies (11) ja hengitysvalvojia 120 mk:n tuntipalkalla sekä mahdollisesti tarvittavia sairaanhoitajia yksityishoitajien tuntipalkalla (25. 5. 1 600 §); 1. 11. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun osastonhoitaja (18), 10 sairaanhoitajaa (15) ja neljä mielisairaanhoitajaa (16) sekä sama henkilökunta ajaksi 1. 1. — 30. 4. 1957, sillä edellytyksellä että kaupunginvaltuusto myöntää tarvittavan määrärahan (8. 11. 3 014 §); 1. 3. lukien apulaisylihoitaja 19. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin, mikä 1. 7. lukien siirtyy 20. palkkaluokkaan (16. 2. 523 §); toimistoapulainen (11) ajaksi 1. 10. — 31. 12 (27. 9. 2 596§); v:ksi 1957 päätettiin palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat ja työntekijät; röntgen-

apulaislääkäri (25), röntgensairaanhoitaja (15), röntgenteknillinen apulainen (13), filminkehittäjä (11), kaksi toimistoapulaista (12), sairaala-apulainen (8), sairaala-apulainen ja keittiöapulainen (7) ja apumies (11) (5. 12. 3 346 §).

Vielä päätettiin sairaalaan ajaksi 1. 11. 1956—31. 12. 1957 palkata sähköyliasentaja 19. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin. Viran pätevyysvaatimukseksi oli asetettava sähköyliasentajan tutkinto. Edelleen kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan palkkaamaan asentaja Unto Solan hoitamaan mainittua virkaa kauintaan 1. 7. 1957 saakka (4. 10. 2 664 §, 20. 12. 3 515 §).

Sairaalan päivystäviltä apulaislääkäreiltä autotallitiloista perittävä korvaus vahvistettiin 150 mk:ksi vuorokaudelta (2. 8. 2 105 §).

Vielä oikeutettiin lasten kulku- ja sisätautien osaston ylilääkäri Per Forsell säilyttämään autoaan sairaalan autotallissa 1. 9. lukien toistaiseksi ja kunnes sairaala tarvitsee mainitun säilytystilan omiin tarkoituksiinsa. Vuokraksi määrättiin 4 000 mk kuukaudessa (5. 7. 2 018 §).

Sairaanhoitajatarkoulun opettaja Annikki Pessa oikeutettiin asumaan edelleen 16. 2. lukien toistaiseksi, kuitenkin kauintaan 31. 12. saakka, sairaanhoitajan virka-asunnossaan (2. 8. 2 092 §).

Kaupunginreviisorin kirjelmän johdosta, joka koski eräiden kaupungin viranhaltijain Auroran sairaalan alueella suorittamia rakennusjätteiden anastuksia, kaupunginhallitus päätti kehottaa sairaalalautakuntaa välittömästi ryhtymään kurinpidollisiin toimenpiteisiin Auroran sairaalan konemest. Juho Kekäläisen erottamiseksi virastaan sekä niin ikään yleisten töiden lautakuntaa ryhtymään vastaaviin toimenpiteisiin talorakennusosaston rak. mest. Eino Lahtikiven erottamiseksi virastaan.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että kaupunki yhtyy virallisen syyttäjän rangaistusvaatimuksiin, kun em. henkilöitä vastaan ajettava rikosjuttu tulee raastuvanoikeuden käsiteltäväksi, jossa yhteydessä on kaupungin puolesta myös vaadittava nyt kysymyksessä olevien sekä sen tai niiden muiden henkilöiden, jotka asian yhteydessä todetaan syyllisiksi, velvoittamista yhteisvastuullisesti korvaamaan kaupungille anastetun omaisuuden arvo laillisine korkoineen ja oikeudenkäyntikulujen korvauksineen (1. 3. 702 §).

Asian tultua oikeuskäsittelyyn, oli raastuvanoikeus katsonut syytteen tulleen toteennäytetyksi ja tuominnut asiaan osalliset vankeusrangaistukseen, joka muutettiin ehdolliseksi. Lisäksi tuomittiin heidät suorittamaan kaupungille korvausta yht. 193 150 mk, korko 5 %, 2. 3. 1956 lukien, sekä oikeudenkäyntikuluja kaupungille 5 000 mk. Kaupungin puolesta oli ilmoitettu tyytymättömyys päätökseen jutun mahdollista jatkamista varten. Kaupunginlakimiehen käsityksen mukaan ei kaupungin etu vaatinut jutun jatkamista, joten kaupunginhallitus päätti, ettei kaupungin taholta saatettaisi asiaa valitusteitse hovioikeuden käsiteltäväksi (22. 3. 949 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi sairaalalautakunnan toimenpiteen, jonka mukaisesti Auroran sairaalaan oli joulukuun 1955 ajaksi palkattu kolme tilapäistä lämmittäjää 11. palkkaluokan mukaisin palkoin ko. vuoden tilapäisen työvoiman tilillä olevaa määrärahaa käyttäen. Samalla kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan edelleenkin ajaksi 1. 1. — 29. 2. palkkaamaan sairaalaan kolme lämmittäjää 13. palkkaluokan mukaisella palkalla sairaalan määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat käyttäen (26. 1. 249 §, 1. 3. 688 §).

Auroran sairaalan lasten kirurgisten tautien osastoryhmän alilääk. Georg Wallgren määrättiin hoitamaan ko. osaston avoinna olevaa ylilääkärin virkaa, siihen kuuluvin palkkaeduin, 1. 8. lukien toistaiseksi ja kauintaan siihen saakka kunnes virkaan valittu ryhtyisi sitä hoitamaan (2. 8. 2 106 §).

Auroran sairaalan apumiehelle Frans Skogströmille päätettiin sairaalan ao. määrärahoja käyttäen suorittaa 4 000 mk:n suuruinen henkilökohtainen palkanlisä kuukaudessa 1. 2. lukien toistaiseksi ja niin kauan kun hän toimii sairaalan autonkuljettajana, kuitenkin kauintaan kertomusvuoden loppuun (8. 3. 777 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Auroran sairaalan järjestämään uuden keskuslämmityskattilan koekäytöstä johtuvan konehenkilökunnan päivystyksen sekä suorittamaan siitä aiheutuvat, enintään 64 575 mk:aan nousevat korvaukset sairaalan viranhaltijain sunnuntai-, ylityö- ja päivystyskorvausten suorittamista varten konehenkilökunnalle varatusta määrärahasta (2. 2. 344 §, 1. 3. 698 §).

Kaupunginhallitus päätti esittää sosiaaliministeriölle, että Auroran sairaalan lasten

kirurgisten tautien osasto hyväksyttäisiin 30. 12. 1946 annetun invalidihuoltolain 7 §:ssä tarkoitetuksi hoitolaitokseksi (5. 12. 3 349 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti esittää lääkintöhallitukselle, että Auroran sairaalan yhteydessä oleva bakteriologinen laboratorio hyväksyttäisiin sukupuolitautilain 13 §:n 4 momentissa tarkoitetuksi laboratorioksi (26. 4. 1 293 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääkintöhallitukselle, että tuberkuloosia sairastavien imeväisikäisten ja alle 2-vuotiaiden lasten hoito on siirretty tuberkuloosiparantolasta Auroran sairaalaan ja esittää lääkintöhallitukselle, että Auroran sairaalassa hoidettavien mainittujen tuberkuloosipotilaiden hoitopaikkaluvuksi vahvistettaisiin 1. 11. lukien 10 (22. 11. 3 200 §).

Auroran sairaalan pesulan toiminnan tehostamista koskevassa tutkimuksessa päätettiin asiantuntijana käyttää Pohjolan Pesula Oy:n toim. joht. A. Kalantia. Mainitun tehtävän hoitamisesta päätettiin maksaa enintään 60 000 mk:n palkkio, joka saatiin suorittaa sairaalan määrärahoista Vaatteiden pesu (16. 2. 521 §).

Sairaalan kaluston hankintamäärärahoja päätettiin sallia käyttää seuraaviin tarkoituksiin: uuden lastenosastorakennuksen perushankintoihin kuuluvia röntgenlaitteita varten enintään 1.7 mmk (21. 6. 1 876 §) sekä aikuisten sisätautipoliklinikalle erinäistä kalustoa ja tutkimusvälineistöä varten enintään 1.4 mmk (21. 6. 1 877 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 2.25 mmk Auroran sairaalan I rakennuksessa suoritettavia korjauksia varten (21. 6. 1 886 §), 480 000 mk 14. osastorakennuksen hapenjakelu- ja imujohtojen hankintaa ja asennustöitä varten (30. 8. 2 318 §) sekä 175 000 mk Tolarintie 4—8:sta Auroran sairaalan sairaanhoitajien asunnoiksi hankituissa huoneistoissa suoritettavia muutostöitä varten (30. 8. 2 321 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 2 mmk sairaalan varavoimakaapelin asentamista ja rengaskaapelin uusimisesta aiheutuneiden töiden loppuun suorittamista varten (5. 7. 2 015 §).

Auroran sairaalan I rakennukseen väliaikaisesti sijoitettavan aikuisten sisätautien poliklinikan kunnostamistyöt päätettiin suorittaa käyttämällä tarkoitukseen tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvia määrärahoja Auroran sairaalan rakennuksen n:o 1 muutostyöt (26 4. 1 292 §).

Rakennusviraston talorakennusosaston tehtäväksi annettiin solmia sopimus tait. Tove Janssonin kanssa uuden lastenosastorakennuksen portaikkohalliin ja ns. EEG-huoneen kattoon tulevien maalausten lopullisesta suorittamisesta. Sopimuksessa olisi määrättävä, että tait. Janssonille suoritettaisiin palkkiosta 150 000 mk sopimusta allekirjoitettaessa sekä muut erät talorakennusosaston määräämällä tavalla. Työn valvonta päätettiin antaa talorakennusosaston tehtäväksi (26. 4. 1 250 §).

Merkittiin tiedoksi kuvaamataidetoimikunnan ilmoitus, että se oli päättänyt antaa tait. Onni Ojan tehtäväksi Auroran sairaalan uuden lastenosastorakennuksen kastehuone-odotushalliin tulevan maalauksen suorittamisen kankaalle maalattavana teoksena 375 000 mk:n suuruisesta palkkiosta. Myöhemmin oli kuitenkin käynyt ilmi että arkkitehtoonisista syistä olisi suotavampaa, että maalaaminen suoritettaisiin suoraan seinäpinnalle. Tait. Ojan kanssa päätettiin tehdä sopimus ko. teoksen maalaustavan muuttamisesta, sillä edellytyksellä että lopullinen kustannusarvio ei muuttuisi (31. 5. 1 638 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatimat n:olla 11—19 merkityt Auroran sairaalan rakennuksen n:o 8 muutos- ja korjaustöiden pääpiirustukset. Samalla oikeutettiin yleisten töiden lautakunta aloittamaan ko. työt (14. 6. 1 826 §, 21. 6. 1 879 §).

Leikkikentän rakentaminen sairaalan toipilaslapsia varten ks. s. 260.

Kaupunginhallitus päätti, että Auroran sairaalan sisätautien osastoon saatiin ottaa 15 Svenska Sjuksköterske-Hälsosysterskolan -nimisen koulun oppilasta ajaksi 15. 6. — 1. 8. sekä 1. 1. 1957 lukien vuoden loppuun käytännölliseen harjoitteluun sekä oikeuttaa ko. oppilaat saamaan sairaalasta aterian vahvistettua korvausta vastaan (25. 5. 1 599 §).

Kivelän sairaalan laboratorioon päätettiin 1. 4. lukien palkata enintään kertomusvuoden loppuun apulaislääkäri 24. palkkaluokan ja 1. 7. lukien 25. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin (1. 3. 687 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Kivelän sairaalan käyttämään tp. neuvottelevaa gynekologia 1.7. lukien sekä samalla oikeuttaa sairaalalautakunnan suorittamaan kerto-

musvuoden loppuun saakka yhden aamupäivän kestävästä, normaalisti kerran viikossa tapahtuvasta neuvottelusta 5 000 mk kerralta (9. 8. 2 141 §).

Vielä päätettiin sairaalaan kertomusvuonna palkata 15 sairaala-apulaista suursiivousta varten, kukin neljän kuukauden ajaksi ja kaksi apumiestä apulämmittäjiksi, kumpikin 10 kuukauden ajaksi sekä suorittamaan näiden palkat, jotka määräytyvät kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) tekemän palkkausta koskevan päätöksen mukaan, sairaalan määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat (19. 1. 186 §).

Kivelän sairaalan apumies Orvo Kattainen päätettiin 1. 9. lukien määrätä toimimaan sairaalan autonkuljettajana toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun. Tehtävien hoitamisesta saatiin suorittaa 4 000 mk:n palkkio kuukaudessa (9. 8. 2 144 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 300 000 mk sairaalan 9. osaston lämminvesijärjestelmän uusimista varten (27. 9. 2 593 §).

Kivelän sairaalan käytöstä poistettu röntgenkoneen osa, ns. rotalix-putkikuori päätettiin myydä Lääkintäsähkö Oy:lle 40 000 mk:n hinnasta. Samalla yleisjaosto päätti, että muut sairaalan röntgenosastolta poistetut laitteet saatiin korvauksetta luovuttaa valmistavan poikien ammattikoulun opetuksessa käytettäväksi (Khn jsto 19. 9. 6 377 §).

Sairaalassa sattuneen tapaturman johdosta päätettiin ompelija Lempi Maliselle suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista yht. 36 360 mk:n korvaus, sillä ehdolla että hän luopuisi kaikista muista korvausvaatimuksista kaupunkiin nähden (Khn jsto 28. 11. 6 724 §).

Terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista päätettiin Kivelän sairaalan kemistille Veikko Leppäselle suorittaa 20 000 mk:n korvaus hänen työssä turmeltuneista vaatteistaan (Khn jsto 9. 5. 5 769 §).

Kivelän sairaalan mielitautien osastolle päätettiin 1. 9. lukien ja v:n 1957 loppuun palkata apulaislääkäri 25. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin (23. 8. 2 279 §, 5. 12. 3 345 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Kivelän sairaalan sisätautien osasto IX:I, jossa on 31 hoitopaikkaa, liitetään 1. 5. lukien sairaalan mielitautien osastoon. Lisäksi kaupunginhallitus päätti tehdä lääkintöhallitukselle esityksen mielitautien osaston hoitopaikkojen vahvistamisesta samasta ajankohdasta lukien 376:ksi (11. 5. 1 450 §).

Lääkintöhallitus oli sittemmin ilmoittanut 2. 10. hyväksyneensä Kivelän sairaalan mielitautien osaston käyttöön 1. 5. alkaen 31 sairaalan sisätautien osastolta liitettyä hoitopaikkaa, joten mielitautien osaston kokonaispaikkaluku on siten 376 mainitusta päivästä lukien (11. 10. 2 721 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 1.5 mmk paloviranomaisten määräämien 10. osaston uunien korjaamista varten (12. 1. 97 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa keskusmielisairaalan Kivelän osaston kotilääkärin Bengt Ekblomin käyttämään omaa moottoripyöräänsä virka-ajoihin oikeuksin saada 5 mk ajetulta kilometriltä tavanmukaisin ehdoin (16. 8. 2 171 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus kumoten eo. päätöksensä oikeutti tri Ekblomin käyttämään omaa henkilöautoaan virka-ajoihin tavanmukaisin ehdoin (13. 12. 3 432 §).

Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman lääkäripäivystyksen 1. 10. lukien puhelinpäivystykseksi ja jätttää päivystyksestä maksettavan korvauksen suuruuden palkkalautakunnan ratkaistavaksi (6. 9. 2 382 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 541 000 mk uuden käymälä- ja ulkorakennuksen rakentamista varten sielullisesti sairaiden naisten keskuskotia varten. Entiset rakennukset saatiin myydä joko tarjousten perusteella tai huutokaupalla eniten tarjoavalle purettavaksi ja pois kuljetettavaksi (21. 6. 1 884 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 22. 2. vahvistanut sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman potilaspaikkaluvuksi 35 sekä Pukinmäellä sijaitsevan naisten keskuskodin potilaspaikkaluvuksi 19 (1. 3. 699 §, 8. 3. 776 §).

Kaupunginhallitus päätti tyytyä lääkintöhallituksen hylkäävään päätökseen, joka koski sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman v:ien 1953 ja 1954 valtionavustusta (9. 2. 399 §).

Sielullisesti sairaiden huoltotoimiston toimistonhoitaja saatiin määrätä kertomusvuoden aikana suorittamaan ylityötä kaikkiaan 300 tuntia (Khn jsto 13. 12. 6 794 §).

Nikkilän sairaalan hammaslääkärin palkkio päätettiin korottaa 41 000 mk:ksi kuukaudessa 1. 4. lukien (26. 4. 1 291 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa Nikkilän sairaalan ylikonemest. Martti Juntusen seuraamaan Helsingissä noin kolmen viikon aikana hissien huoltoa alan ammattimiesten opastuksella. Tältä ajalta hänelle saatiin suorittaa yli kuusi tuntia kestäviltä käynneiltä Helsingissä 1 000 mk:n korvaus päivältä ja matkustussäännön mukainen matkakustannusten korvaus (Khn jsto 10. 10. 6 458 §).

Yleisjaosto hyväksyi toimenpiteen, jonka mukaan Nikkilän sairaala oli v. 1955 teettänyt puutarhuri Harry Lindmanilla ylityötä 225 tuntia (Khn jsto 18. 1. 5 128 §).

Kaupunginhallitus päätti, että perhehoitoon sijoitettujen ja sijoitettavien mielisairaspotilaiden hoitamisesta saatiin 1. 6. lukien suorittaa korvauksena enintään 9 000 mk kuukaudelta (25. 10. 2 856 §).

Lääkintöhallitukselle päätettiin esittää, että Nikkilän sairaalan sairaansijojen lukumääräksi vahvistettaisiin 1. 1. 1957 lukien edelleen 1 100, joista 700 naisten ja 400 miesten hoitopaikkoja (8. 11. 3 018 §). Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 10. 12. vahvistanut potilaspaikkaluvun esityksen mukaisesti, kuitenkin enintään 31. 12. 1957 saakka (20. 12. 3 511 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan ottamaan Etelä-Saimaan sairaanhoitajakoulun oppilaita aikana 26. 3. — 17. 7. Nikkilän sairaalaan käytännölliseen harjoitteluun ja oikeuttaa sairaalan antamaan ko. oppilaille vuodevaatteet sekä niiden pesun ja lisäksi ruoan 55 mk:n suuruista ateriakorvausta vastaan (15. 3. 888 §).

Samaten saatiin sairaalaan ottaa n. 40 Lahden sairaanhoitajakoulun oppilasta aikana 8. 10. — 2. 12. käytännölliseen harjoitteluun em. ehdoilla (11. 10. 2 717 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa englantilaisen lääket. opisk. Pierre Henryn seuraamaan lääkärien työskentelyä Nikkilän sairaalassa n. 6 viikon ajan heinä-elokuussa ja saamaan tällöin vapaan ruoan sairaalan puolesta, mutta ei asuntoa (7. 6. 1 781 §).

Merkittiin tiedoksi, että seuraavat menot oli otettu valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan: roskienpolttouunin rakentaminen, jonka kustannukset nousevat 200 000 mk:aan, siten että valtion osuus suoritettaisiin kertomusvuoden loppuun mennessä. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää 200 000 mk:n määrärahan yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan ko. työtä varten (12. 1. 101 §); Nikkilän sairaalan omistamien Sipoon kunnan Nickbyn kylän tilojen Nyahemmet, Rajala, Drömkulla, Jakkala, Linjebacken, Rux, Rux I ja Råkulla, hinta yhteensä 6.175 mmk, siten että valtion osuus suoritettaisiin v. 1956—1960 (1. 3. 700 §) sekä kolmen korkeapainekattilan kunnostamisesta aiheutuvat kustannukset, jotka nousevat 2.4 mmk:aan, siten että valtion osuus suoritettaisiin v. 1957—1960 (20. 12. 3 507 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kuvaamataidetoimikunnan tilaamaan sopivammaksi katsomaltaan taiteilijalta Nikkilän sairaalan kappeliin pronssisen krusifiksin käyttämällä tarkoitukseen enintään 200 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista määrärahoista Taideteosten hankkiminen kaupungin julkisten rakennusten kaunistamiseen (25. 5. 1 606 §).

Nikkilän sairaalan porttia vastapäätä oleva rakennus päätettiin myydä joko tarjousten tai huutokaupan perusteella purettavaksi ja pois kuljetettavaksi sekä antaa yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi yhteistoimin Uudenmaan tie- ja vesirakennuspiirin kanssa laatia tarkistettu suunnitelma autojen pysäköimis- ja kääntymispaikan järjestämiseksi sen paikalle (22. 3. 937 §).

Sairaalan käytössä v:sta 1948 ollut Ford Pilot -merkkinen henkilöauto UG-40 päätettiin jättää rakennusviraston hankintatoimiston myytäväksi. Samalla päätettiin sairaalan käyttöön tilata Pobeda-merkkinen 631 240 mk:n hintainen henkilöauto, jonka hinta saatiin suorittaa Nikkilän sairaalan kaluston hankintamäärärahoista (Khn jsto 6. 6. 5 936 §).

Nikkilän sairaalan eräät virka-asunnot päätettiin luovuttaa sairaalalautakunnan esittämien viranhaltijain käyttöön (23. 2. 599 §, 12. 4. 1 160 §).

Erään Nikkilän sairaalassa olevan potilaan aiheuttamat vahingot, yht. 42 980 mk, päätettiin suorittaa sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khn jsto 18. 4. 5 635 §).

Sairaalan erään mielisairaanhoitajan virantoimituksessa särkyneen kellon korjauskustannukset 1 480 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 19. 9. 6 376 §).

Salon B-mielisairaala. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 21. 8. suostunut siihen, että kaupungin Salon seudun kuntainliitolta ostaman B-mielisairaalan 25 mmk:n kauppahinta ja sen 2.2 mmk:aan nousevat korjaustyöt otettaisiin mielisairaslain 47 §:n mukaisesti valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan, siten että valtion osuus suoritettaisiin v:n 1957 loppuun mennessä (30. 8. 2 323 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin myymään Salon B-mielisairaalassa oleva tarpeeton desinfioimiskattila eniten tarjoavalle joko tarjousten perusteella tai huutokaupalla (Khn jsto 3. 10. 6 435 §).

Tuberkuloositoimisto. Sairaalalautakunta oikeutettiin palkkaamaan tuberkuloositoimistoon 1. 6. lukien korkeintaan kertomusvuoden loppuun 10. palkkaluokkaan ja 1. 7. lähtien 11. palkkaluokkaan kuuluva tilapäinen filminkehittäjä. Palkkaukseen saatiin käyttää toimiston määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat (31. 5. 1 669 §, 2. 8. 2 098 §).

Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitus tuberkuloositoimiston varjostinkuvauskoneen ym. hankintakustannusten ottamisesta valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan. Samalla kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan käyttämään enintään 258 200 mk toimiston kaluston hankintamäärärahoista, tiliä tarvittaessa ylittäen, em. koneen ja eräiden lisälaitteiden maksamista varten (21. 6. 1 889 §).

Vielä merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli 6. 11. vapauttanut tuberkuloositoimiston käytössä olevan kuorma-auton AD-869 v:lta 1957 suoritettavasta moottoriajoneuvoverosta, sillä ehdolla että autoa käytettäisiin yksinomaan sairaankuljetuksiin ja tuberkuloosin vastustamistyöhön (22. 11. 3 197 §).

Tuberkuloosiparantola. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan palkkaamaan 1. 1. lukien toistaiseksi, enintään kertomusvuoden loppuun parantolaan anestesiatehtäviä suorittavan lääkärin 27 280 mk:n kuukausipalkalla (19. 1. 188 §) sekä 1. 11. lukien kertomusvuoden loppuun 14. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin palkattavan lämmittäjän. Palkat saatiin maksaa parantolan määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat käyttäen (4. 10. 2 663 §).

Tuberkuloosiparantolan kirurgin palkkio päätettiin 1. 4. lukien korottaa 58 300 mk:aan ja hammaslääkärin palkkio 14 600 mk:aan kuukaudessa (31. 5. 1 673 §, 26. 4. 1 291 §).

Parantolan avoinna oleva desinfioitsijan virka päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä (17. 5. 1 510 §).

Tuberkuloosiparantolan eräät virka-asunnot määrättiin sairaalalautakunnan esityksen mukaisesti (25. 5. 1 597 §, 21. 6. 1 890 §, 8. 11. 3 017 §, 13. 12. 3 438 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1.35 mmk tuberkuloosiparantolan eräiden huonetilojen muutostöiden suorittamista varten (27. 9. 2 594 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 790 000 mk kolmen uuden astianpesukoneen hankkimista varten tuberkuloosiparantolaan (12. 1. 93 §) sekä 1.2 mmk parantolan sähköjohtojen ja ulkovalaisimien asentamista varten. Lääkintöhallitukselta päätettiin anoa, että vm. määräraha otettaisiin valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan (1. 11. 2 953 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 5.4 mmk uuden muuntamon rakentamista varten tuberkuloosiparantolaan. Samalla kaupunginhallitus päätti, että työt saatiin aloittaa siinäkin tapauksessa, ettei siihen mennessä ollut saatu lääkintöhallituksen päätöstä po. määrärahan ottamisesta valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan (15. 11. 3 117 §).

Em. määrärahoista myönnettiin 300 000 mk parantolan asuinhuoneiden varustamista varten Abloy-lukoilla (5. 12. 3 341 §).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 3. 10. suostunut siihen, että tuberkuloosiparantolan radiolaitteiden uusiminen, yht. noin 4.72 mmk, otetaan valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan, siten että valtion osuus suoritettaisiin v. 1959—1962. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa sairaalalautakunnalle, että v:n 1957 talousarvioehdotukseen oli merkitty määräraha em. laitteiden uusimista varten (8. 11. 3 011 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Arkkitehtitoimisto Blomstedt & Lampen -nimisen arkkitehtitoimiston laatimat pääpiirustukset tuberkuloosiparantolan talousrakennusta varten sekä kehottaa yleisten töiden lautakuntaa työpiirustuksia laadittaessa ottamaan huomioon sen esittämän varauksen. Kaupunginhallitus päätti samalla esittää lääkintöhallitukselle ko. talousrakennuksen rakennuskustannusten ottamisen valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan (13. 9. 2 451 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin tutkimaan mahdollisuuksia sopivan kiinteistön tai huoneiston hankkimiseksi n. 50—80 tuberkuloottisen hoitokotina käytettäväksi (19. 1. 187 §).

Yleisjaosto päätti, että tuberkuloosiparantolan vanha lämpökeskus saatiin purkaa ja että työ saatiin antaa ensitilassa huutokaupalla kiireellisesti tehtäväksi sen jälkeen kun talorakennusosasto oli poistanut lämpökeskuksesta käyttökelpoisiksi katsotut laitteet ja että purkaja saa pitää purkamastaan rakennuksesta saamansa rakennusaineet. Kustannukset laitteiden irtiottamisesta saatiin suorittaa v:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun talorakennukset kuuluvia määrärahoja Uudet sairaalarakennukset käyttäen (Khn jsto 2. 8. 6 176 §).

Kaupunginhallitus päätti, että tuberkuloosiparantolan kanttiininpito-oikeus luovutettaisiin toistaiseksi ilman korvausta Tuberkuloosiliitolle, sillä ehdolla että kanttiininpidosta saatava nettovoitto käytettäisiin kokonaisuudessaan mainitun parantolan potilaiden sosiaaliseen huoltoon ja virkistystoimintaan. Samalla kaupunginhallitus päätti velvoittaa parantolan johtajan valvomaan kanttiinitoiminnan tarkoituksenmukaisuutta. Tuberkuloosiliiton tuli toimittaa kanttiinia koskeva tilinpäätös ja selvitys nettovoiton käyttämisestä parantolan johtajalle kahden kuukauden kuluttua tilivuoden päättymisestä (25. 5. 1 603 §).

Malmin sairaala. Muuttaen v. 1955 (ks. s. 178) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että 1. 10. 1955 perustettu apulaislääkärin virka kuului 23. palkkaluokkaan (2. 2. 350 §).

Anestesialääkärin ja obdusentin käyttämisestä Malmin sairaalassa kertomusvuonna aiheutuvat lisäkustannukset 722 500 mk saatiin suorittaa sairaalan määrärahoista Muut palkkamenot (22. 3. 938 §).

Sairaanhoitajatarkoulun lääkärin vuosipalkkio päätettiin 1. 7. lukien korottaa 66 000 mk:ksi. Palkkio saatiin suorittaa sairaanhoitajatarkoulun määrärahoja Muut palkkamenot käyttäen (20. 9. 2 512 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli hyväksynyt kaupunginhallituksen esityksen sairaanhoitajatarkoulun oppilasmäärän korottamisesta (4. 1. 38 §, ks. v:n 1955 I osan s. 179).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin sairaanhoitajatarkoulun kurssien alkamista koskevat ilmoitukset saadaan julkaista kaksi kertaa vuodessa päivälehtien lisäksi myös Ylioppilaslehdessä ja Studentbladetissa (13. 12. 3 431 §).

Suomen Punaisen Ristin Sairaala. Vuosina 1930 ja 1942 tehtyjen sopimusten perusteella oli Suomen Punaisen Ristin Sairaalassa kaupungin hallussa olevalla osastolla palveleville sairaanhoitajille myönnetty kaupungin taholta oikeus lukea virkaiäkseen ko. osastolla palvelemansa aika siinä tapauksessa, että he siirtyivät kaupungin palvelukseen. Myöhemmin oli asia kuitenkin järjestetty siten, ettei ko. sairaalassa ollut enää kaupungin hallussa omaa osastoa, vaan oli eri osastoilta luovutettu kaupungin käytettäväksi joitakin potilaspaikkoja. Näiden muutosten seurauksena annettiin sairaalan kaikille sairaanhoitajille samanlainen todistus. Kaupunginhallitus päätti kehottaa sairaalalautakuntaa ryhtymään neuvotteluihin Suomen Punaisen Ristin sairaalan kanssa em. sopimuksen saattamiseksi alkuperäisen tarkoituksensa mukaiseksi (29. 11. 3 271 §).

Helsingin yleisen sairaalan rakentamisesta ja käyttämisestä oli valtion ja kaupungin välillä tehty 9. 6. 1939 sopimus, jota sopimusta ei valtion taholta ollut noudatettu rakennusohjelmaan nähden, eikä kaupunki myöskään ollut saanut käyttöönsä kaikkia sille sopimuksen mukaan kuuluvia sairaansijoja. Myös poliklinikoita oli kaupunki voinut käyttää hyväkseen vain rajoitetusti huolimatta siitä, että sopimuksessa oli kaupungille myönnetty oikeus saada polikliinisiä tapauksia hoidettavaksi potilasmäärään nähden rajoituksetta. Kaupunginhallitus päätti pyytää lääkintöhallituksen toimenpiteitä valtion ja kaupungin välillä tehdyssä ko. sopimuksessa kaupungille myönnettyjen oikeuksien turvaamiseksi (2. 2. 338 §).

Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitus, että se oli kehottanut Helsingin yleisen sairaalan eri osastoryhmiä huolehtimaan siitä, että kaupungin etuoikeutetut paikat jatkuvasti olisivat kaupunkilaisten käytössä ja että sairaalat huolehtisivat siitä, että sopimusten mukaiset määräaikaisilmoitukset toimitettaisiin kaupungin viranomaisille (1. 3. 681 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti pyytää lääkintöhallitusta ryhtymään toimenpiteisiin sen johdosta, että Meilahden poliklinikoilla, silmäpoliklinikkaa lukuun ottamatta, oli ryhdytty vastoin valtion ja kaupungin välillä v. 1939 tehtyä sopimusta ottamaan vastaan vain sellaisia helsinkiläisiä potilaita, joilla oli lääkärin antama passitus (11. 10. 2 719 §).

Kahden jäsenen määräämistä varten valtion ja kaupungin välillä Meilahden sairaalan rakentamisesta tehdyssä sopimuksessa edellytettyyn välimiesoikeuteen kaupunginhallitus päätti lähettää lääkintöhallitukselle seuraavan sisältöisen kirjelmän:

Kuten yliopistollisista keskussairaaloista annetun lain perusteluista selviää, on valtion tarkoituksena purkaa valtion ja Helsingin kaupungin välillä 9. 6. 1939 tehty sopimus Helsingin yleisen sairaalan rakentamisesta Meilahteen ja sen käyttämisestä, sekä luovuttaa Meilahden sairaala sille sairaalaliitolle, johon jäseninä tulevat kuulumaan mm. Helsingin kaupunki ja Helsingin yliopisto ja on sairaalaliitto tällöin velvollinen suorittamaan sairaalasta sen hinnan, minkä yliopistollisia keskussairaaloita koskevan lain 2 §:ssä edellytetty rakennustoimikunta vahvistaa. Meilahden sairaalan rakentamisesta ja käyttämisestä tehdyn sopimuksen purkaminen merkitsee, että Helsingin kaupungille on suoritettava tässä sopimuksessa edellytetty lunastus sen osuudesta sairaalaan. Lunastussumman suuruus on em. sopimuksen 20. kohdassa mainitun välimiesoikeuden vahvistettava, jolloin on otettava huomioon, missä määrin kaupunki on osallistunut sairaalan perustamiskustannuksiin.

Edellä mainituilla perusteilla kaupunginhallitus kunnioittaen pyytää, että lääkintöhallitus ryhtyisi toimenpiteisiin kahden jäsenen valitsemiseksi Helsingin yleisen sairaalan rakentamisesta Meilahteen ja käyttämisestä 9. 6. 1939 tehdyn sopimuksen 19. kohdassa edellytettyyn välimiesoikeuteen. Samalla kaupunginhallitus ilmoittaa valinneensa kaupungin edustajiksi välimiesoikeuteen laamanni Einar Cavoniuksen ja prof. Erkki Leikolan (1. 11. 2 951 §).

Helsingin yleisen sairaalan rakennuskustannuksia v:lta 1955 koskevan lääkintöhallituksen laskun johdosta kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa suorittamaan lääkintöhallitukselle 25 014 724 mk avoimena tilisuorituksena ilman lopullista hyväksymistä. Maksu saatiin suorittaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan Talorakennukset lukuun kuuluvista, ko. tarkoitukseen merkityistä määrärahoista (29. 11. 3 252 §).

Helsingin Yliopistollinen Keskussairaala. Koska valtio aikoi purkaa Meilahden sairaalan rakentamista ja käyttämistä koskevan sopimuksen sekä muuttaa sairaalan yliopistolliseksi keskussairaalaksi, oli sisäasiainministeriö pyytänyt kaupungin lausuntoa yliopistollisista keskussairaaloista annettavan asetuksen ja perustettavan keskussairaalaliiton perussäännön luonnoksista. Kaupunginhallitus päätti ministeriölle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä tässä vaiheessa ollut mitään huomauttamista ko. asetuksen ja perussäännön luonnosten hyväksymistä vastaan (9. 8. 2 151 §).

Myöskin Kaupunkiliitto oli pyytänyt kaupunginhallituksen lausuntoa ns. Leskisen komitean laatimasta ehdotuksesta hallituksen esitykseksi eduskunnalle laiksi yliopistollisista keskussairaaloista. Kaupunginhallitus päätti Kaupunkiliitolle annettavassa lausunnossaan viitata kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriölle annettavaksi päätettyyn lausuntoon (22. 3. 951 §, khn mtö n:o 10, ks. s. 38).

Boijen sairaala ja synnytyslaitos. Sairaalalautakuntaa kehotettiin irtisanomaan kaupungin ja prof. O. A. Boijen synnytyslaitoksen välinen v. 1951 allekirjoitettu sopimus 31. 5. 1956 lukien ja tekemään seuraava uusi sopimus vähintään 10 synnytyspaikan luovuttamisesta kaupungin käyttöön 1. 6. lukien:

Professori O. A. Boijen synnytyslaitos, jonka vastuunalainen johtaja on tri Julius Meyer, luovuttaa Helsingin kaupungin käytettäväksi vähintään kymmenen (10) synnytyspaikkaa seuraavilla ehdoilla:

1) Näille paikoille otetaan hoidettavaksi Helsingin kaupungissa hengillekirjoitettuja synnyttäjiä, jotka lapsineen saavat laitoksessa tarpeellisen lääkärinavun ja muun asianmukaisen laitoshoidon.

2) Helsingin kaupunki luovuttaa sen käytettäväksi luovutetuista synnytyspaikoista korvausta synnytyslaitokselle kaksituhattasata (2 100) markkaa vuorokaudelta kutakin todellisuudessa käytössä olevaa synnytyspaikkaa kohti, mikä korvaus maksetaan siten, että kunkin kuukauden puolivälissä suoritetaan yhdeksänkymmentä (90) prosenttia kaikkien kaupungin käyttöön luovutettujen synnytyspaikkojen kuukausikorvauksesta, lopputilityksen tapahtuessa vuosineljänneksittäin kunkin vuosineljänneksen päätyttyä.

3) Synnytyslaitos on oikeutettu edellisen lisäksi perimään hyväkseen kultakin Helsingin kaupungin paikalle hoidettavaksi otetulta synnyttäjältä ainoastaan 300 markan suuruisen hoitomaksun vuorokaudelta. Tämän lisäksi saadaan potilaalta periä leikkaussalin käytöstä keisarinleikkaustapauksissa 1 000 markkaa, minkä lisäksi kaupunki suorittaa synnytyslaitokselle korvauksena synnytyssalin käytöstä 700 markkaa potilasta kohti. Mikäli Helsingin kaupungin omissa sairaaloissa potilailta perittävät hoitomaksut tulisivat nousemaan, saa synnytyslaitos periä tässä sopimuksessa tarkoitetuilta potilailta vastaavan suuruisen hoitomaksun.

4) Synnytyslaitos lähettää vuosineljänneksittäin viimeistään seuraavan kuukauden 15 p:ään mennessä sairaalalautakunnalle kirjeellisen selvityksen, josta ilmenee Helsingin kaupungin paikoille hoidettavaksi otettujen synnyttäjien lukumäärä kuukausittain laskettuna ja samoin myös näillä paikoilla hoidettujen synnyttäjien hoitopäivien lukumäärä kuukausittain laskettuna.

5) Tämä sopimus, jota on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, tulee voimaan 1. 6. 1956 ja voidaan se kumpaisenkin asianosaisen puolelta sanoa irti noudattamalla kolmen (3) kuukauden irtisanomisaikaa (2. 2. 337 §, 31. 5. 1 676 §, ks. v:n 1950 kert. I osan s. 164).

Allergiasairaala. Kaupunginhallitus päätti uudistaa ajaksi 16. 2. 1956—31. 12. 1957 sopimuksensa Allergiatutkimussäätiö—Stiftelsen för allergiforskning -nimisen säätiön kanssa 15 hoitopaikan varaamisesta vanhasta allergiasairaalasta 16. 12. 1948 päätetyin ehdoin (1. 3. 684 §, ks. v:n 1948 kert. I osan s. 171).

Kaupunginhallitus päätti merkitä v:n 1957 talousarvioehdotukseensa Allergiatutkimussäätiötä varten yht. 16 369 250 mk:n määrärahan, josta 3 mmk oli tarkoitettu avustukseksi poliklinikkakustannuksiin (8. 11. 3 019 §, ks. myös s. 38).

Societas Gerontologica Fennica. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan panemaan täytäntöön 2. 3. tekemänsä päätöksen, joka koski sopimuksen tekemistä em. yhdistyksen kanssa sen Työterveyslaitoksen huoneistossa järjestämän helsinkiläisten vanhusten poliklinikan ja neuvolan ylläpitämisestä (28. 3. 1 026 §).

Helsingin Valkonauhayhdistyksen avustaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää yhdistykselle 380 000 mk:n avustuksen sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan mielisairaanhoitajan ja valvovan lääkärin palkkaamista varten yhdistyksen ylläpitämään Emmauskotiin kertomusvuodeksi (22. 3. 939 §).

6. Huoltotointa koskevat asiat

Varsinainen huoltotoimi

Kodinhoitotoiminnan v:n 1955 valtionapua laskiessaan oli sosiaaliministeriö laskenut kunnallisten kodinhoitajien palkat valtion 2. palkkaluokan eikä kaupungin suorittaman todellisen palkkauksen mukaisesti. Kun kaupungilla kunnallisista kodinhoitajista v. 1950 annetun lain 10 §:n mukaan oli oikeus saada valtionapua todella suoritetuista peruspalkoista, kaupunginhallitus päätti kehottaa asiamiestoimistoa valittamaan sosiaaliministeriön 13. 11. tekemästä ko. valtionapua koskevasta päätöksestä (29. 11. 3 245 §, ks. v:n 1950 kunn. as. kok. s. 115).

Huoltovirasto. Kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti varat. Aulis Heinosen vaalin huoltoviraston asiamiehen virkaan 15. 9. lukien (6. 9. 2 374 §, 20. 9. 2 506 §).

Huoltoviraston asiamiehelle Ilmari Arpialle päätettiin pyynnöstä myöntää ero virastaan 26. 8. lukien (31. 5. 1 654 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä varat. Aulis Heinosen 26. 8. alkaen hoitamaan huoltoviraston asiamiehen avoinna olevaa virkaa siihen kuuluvin palkkaeduin toistaiseksi kunnes virka täytettäisiin, kuitenkin enintään kertomusvuoden loppuun (23. 8. 2 276 §).

Vahtimestarien haastepalkkiot, ks. s. 189.

Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi

74 377 mk IV huoltotoimiston toimistohuoneistoon asennettavaa palveluskutsu- ja hälytysjärjestelmää varten (2. 2. 330 §, 20. 12. 3 496 §).

Huoltolääk. Erkki Paavilainen oikeutettiin käyttämään omaa henkilöautoaan virkaajoihin vahvistettua korvausta vastaan tavanmukaisin ehdoin (22. 11. 3 192 §).

Reumapotilaiden toipilaspäivärahat. Kaupunginhallitus päätti kehottaa huoltolautakuntaa harkitsemaan määrärahan merkitsemistä v:n 1957 talousarvioehdotukseensa reumasairaille jälkihuoltona myönnettäviä toipilasrahoja varten sekä tekemään kaupunginhallitukselle ehdotuksen niiden käytöstä (23. 2. 586 §).

Kunnalliskotien hoitomaksut. Kaupunkiliiton toimisto oli tiedustellut, oliko kaupungilla huomauttamista sosiaaliministeriön laatiman ehdotuksen johdosta, joka koski kunnalliskodeissa perittäviä hoitomaksuja. Ehdotuksessa olivat hoitomaksut jaetut neljään eri ryhmään ja kuului Helsinki neljänteen ryhmään, jonka hoitomaksut olivat 400—450 mk vuorokaudessa. Kaupunginhallitus päätti Kaupunkiliiton toimistolle annettavassa lausunnossaan esittää, että Kaupunkiliitto koettaisi vaikuttaa sosiaaliministeriöön siten, että vieraspaikkakuntalaisia ja oman kunnan asukkaita varten vahvistettaisiin eri taksat ja että taksoja vahvistettaessa otettaisiin huomioon myös hoidon taso ja se, montako hoidettavaa on sijoitettu samaan huoneeseen (13. 12. 3 424 §).

Kunnalliskoti. Eräiden kunnalliskodin ja vanhainkodin röntgenhoitajien anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että kunnalliskodin ja vanhainkodin röntgenhoitajille ja röntgenapulaisille, mikäli he ovat työssään jatkuvasti keskimäärin neljä tuntia päivässä alttiina röntgensäteilylle, myönnetään kaupunginvaltuuston v. 1950 (ks. s. 41) tekemän päätöksen mukaan pakollinen talviloma. Samalla kaupunginhallitus päätti palkkalautakunnan lausunnon mukaisesti ilmoittaa kunnalliskodin johtokunnalle, että koska palkkiovirassa oleva röntgenlääkäri joutuu työskentelemään vain n. 4 ½ t. viikossa, eli alle 16 työpäivää kuukaudessa, ei hän ole oikeutettu vuosilomalain mukaiseen luonnossa annettavaan vuosilomaan, vaan ainoastaan ko. lain 9 §:n 2 mom. mukaiseen 4 %:n vuosilomakorvaukseen. Sairaalalautakunnalle päätettiin huomauttaa, ettei röntgenhenkilökunnalle myönnettävän loman ulottaminen koskemaan myös filminkehittäjiä ja röntgenosaston vahtimestaria, ollut voimassa olevien määräysten mukainen (16. 2. 476 §, ks. v:n 1950 kert. I osan s. 41, kunn. as. kok. s. 52, v:n 1951 kert. I osan s. 141, v:n 1954 kert. II osan s. 13).

Kaupunginhallitus päätti, ettei kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) tekemällä päätöksellä viranhaltijoille myönnettyä 25 000 mk:n kertakaikkista korvausta v:lta 1955 saanut suorittaa kunnalliskodin 6. palkkaluokkaan kuuluvalle papille, osapäivätyötä suorittaville viranhaltijoille eikä niille viranhaltijoille, joiden virkasuhde on päätöksessä mainittuna aikana ollut keskeytyneenä, mutta ettei korvauksen suorittamiseen valtion eläkettä nauttiville viranhaltijoille ollut estettä. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kunnalliskodin johtokunnalle, että sen tiedustelemat traktorinkuljettajan ja toimistoapulaisen virat kuuluivat 1. 1. lukien 13. palkkaluokkaan (23. 2. 592 §).

Kunnalliskodin ja vanhainkodin röntgenlääkärille päätettiin 1. 7. lukien suorittaa 45 000 mk:n palkkio kuukaudessa, sillä edellytyksellä että ko. lääkäri suorittaisi sanotusta päivästä lukien vanhainkodissa vähintään neljä käyntiä kuukaudessa (25. 5. 1 588 §).

Muuttaen v. 1953 (ks. s. 147) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti vahvistaa kunnalliskodin neuvottelevien lääkäreiden ja erikoislääkäreiden palkkion 1. 7. lukien 3 300 mk:ksi käynniltä (25. 5. 1 589 §).

Kunnalliskodin johtokunta oikeutettiin maksamaan Kivelän sairaalassa tilapäisesti suoritettavista huollettavien ruumiinavauksista 2 000 mk tapaukselta ja käyttämään tarkoitukseen kunnalliskodin ja vanhainkodin määrärahoja Muut palkkamenot (8. 3. 765 §).

Kunnalliskodin papin viran haltijalle päätettiin ajalta 1. 4. — 30. 6. suorittaa 2 400 mk:n palkankorotus kuukaudelta (9. 8. 2 136 §).

Kunnalliskotiin päätettiin ottaa kaksi askartelutyönharjoittelijaa 1. 9. lukien kertomusvuoden loppuun sekä myöntää huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 102 000 mk heidän palkkaustaan varten kertomusvuonna (20. 9. 2 500 §). Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että em. askartelutyönharjoittelijoille saatiin maksaa 20 000 mk:n kuukausipalkkio 1. 11. lukien (22. 11. 3 188 §).

Kunnalliskodin työnjohtajalle Arvo Harrille saatiin pajatyönjohtajan palkasta säästyneitä varoja käyttäen suorittaa 1. 1. lukien 15. ja 16. palkkaluokkien sekä 1. 7. lukien

16. ja 17. palkkaluokkien erotus korvauksena pajatyönjohtajan tehtävien hoitamisesta (12. 4. 1 151 §).

Kaupunginhallitus päätti muuttaa kertomusvuoden alusta 13. palkkaluokkaan kuuluneen tp. traktorinkuljettajan viran 1. 7. lukien 15. palkkaluokkaan kuuluvaksi autonkuljettajan viraksi. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin 10 380 mk palkkaluokkien välisen erotuksen suorittamista varten kertomusvuonna. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa huoltolautakunnan palkkaamaan 1. 3. lukien tp. autonkuljettajan 14. palkkaluokan ja 1. 7. lukien 15. palkkaluokan mukaisella palkalla. Em. tililtä myönnettiin 327 780 mk sanotun viranhaltijan palkkausta varten (1. 3. 677 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kunnalliskodin johtokunnalle, ettei kaupungin ja Vakuutusyhtiö Pohjolan välisen sopimuksen mukaan kaupungilla ollut oikeutta pidättää suoritetusta tapaturmakorvauksesta muuta kuin sairausloman ajalta maksettua palkkaa vastaava osa, joten loppuosa oli suoritettava tapaturmakorvauksen saajalle itselleen (15. 11. 3 109 §).

Henkilökunnan vaatteiden pesusta ja silityksestä perittävä korvaus päätettiin korottaa 50 mk:ksi kg:lta 1. 4. alkaen (5. 4. 1 106 §).

Kunnalliskodin pesulassa pestystä, mankeloidusta ja silitetystä pyykistä päätettiin laskuttaa 40 mk kilolta (15. 3. 881 §).

Kunnalliskodin eri osastojen eräiden viranhaltijain virka-asunnot määrättiin kunnalliskodin johtokunnan esityksen mukaisesti.

Kunnalliskodin tp. lääkäri Börje Sundell oikeutettiin käyttämään omaa henkilöautoaan virka-ajoihin vahvistettua korvausta vastaan tavanomaisin ehdoin (2. 2. 327 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 1.21 mmk kunnalliskodin keittiön suurkeittiölieden hankinta-, kuljetus- ja asennuskustannuksia varten (12. 4. 1 139 §).

Koskelan kunnalliskodin A-rakennuksen muutostöiden loppuun suorittamista varten kaupunginhallitus myönsi 1.5 mmk v:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Talorakennukset määrärahoista Kunnalliskoti Koskelassa; nykyisten rakennusten muuttaminen kunnalliskodin kroonisten sairaiden hoitolaksi (27. 9. 2 585 §).

Hirvihaaran huoltolaitos. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 650 000 mk Hirvihaaran kartanon päärakennuksen keskuslämmityssavupiipun uusimista varten. Työn suorittamiseen oli käytettävä paikallista työvoimaa (12. 4. 1 147 §).

Hirvihaaran huoltolaitoksen askartelu- ja saunarakennuksen pääpiirustukset päätettiin hyväksyä talorakennusosaston piirustuksen n:o 347/III mukaisesti (28. 6. 1 928 §).

Tervalammen työlaitoksen työsuhteessa olevan lääkärin palkkio vahvistettiin 20 000 mk:ksi kuukaudessa 1. 7. lukien. Palkkio saatiin maksaa laitoksen määrärahoista Muut palkkamenot (27. 9. 2 581 §).

Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 360 000 mk Tervalammen työlaitoksen kuorma-auton hankkimista varten (2. 2. 334 §); 100 000 mk navetan lämminvesivaraajan hankkimista varten (5. 12. 3 330 §) sekä 220 000 mk maanalaisen bensiinisäiliön sekä 2 000 l:n petrooli- ja naftasäiliön hankkimista varten työlaitokselle (12. 4. 1 146 §).

Yleisjaosto päätti, että kunnalliskodista saatiin Tervalammen työlaitokselle siirtää hevonen, valjaat ja riimu, jotka oli merkittävä työlaitoksen ao. luetteloihin (Khn jsto 9. 5. 5 762 §).

Tervalammen työlaitoksen uusi maatalousrakennus päätettiin vakuuttaa 4 mmk:n määrästä (8. 11. 3 007 §).

Työtupiin päätettiin hankkia teollisuus-sik-sak-kone v:n 1955 talousarvion kaluston hankintamäärärahoja käyttäen ja niitä tarvittaessa ylittäen (12. 1. 89 §).

Vanhainkoti. Röntgenlääkärin palkkio, ks. kunnalliskoti.

Kunnalliskodin johtokunta oikeutettiin palkkaamaan vanhainkotiin 1. 9. lukien 18. palkkaluokkaan kuuluva tp. laboratoriohoitaja, sillä ehdolla että samasta ajankohdasta lukien lakkautettaisiin yksi 15. palkkaluokkaan kuuluva sairaanhoitajan virka. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää käyttövaroistaan Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset viranhaltijat 23 440 mk palkkaluokkien erotuksen suorittamista varten kertomusvuonna. Myöhemmin kaupunginhallitus oikeutti kunnalliskodin johtokunnan suorittamaan ko. vir-

kaan määrätylle Maija Rätylle kertomusvuoden aikana 18. palkkaluokan ja 15. palkkaluokan välisen erotuksen em. määrärahoilla sekä loppuosan palkasta Rätyn vakinaisesta sairaanhoitajan virasta säästyneillä varoilla (11. 10. 2 716 §, 22. 11. 3 196 §).

Vanhainkodin apumiehelle Johannes Kuivalaiselle päätettiin määrärahoista Muut palkkamenot suorittaa 4 000 mk:n henkilökohtainen palkanlisä kuukaudessa 1. 2. lukien toistaiseksi ja niin kauan kuin hän toimii vanhainkodin henkilöautonkuljettajana tai asiasta toisin päätettäisiin (16. 2. 506 §).

Röntgenhoitajien talviloma ja ruumiinavauksista suoritettava palkkio, ks. kunnalliskoti.

Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 400 000 mk taideteosten hankkimista varten vanhainkotiin (16. 2. 511 §) sekä 950 000 mk vanhainkodin eräiden rakennusten ikkunoiden tiivistämistä varten (25. 10. 2 848 §).

Vanhainkodin rakennustoimikunnalle päätettiin ilmoittaa, ettei kaupunginhallituksen mielestä ollut estettä rakennustoimikunnan esittämien keskeneräisten töiden ja hankintojen suorittamiseen rakennustoimikunnan käytettävissä olevilla varoilla (1. 3. 680 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, ettei vanhainkodin rakennustoimikuntaan valita uutta jäsentä edesmenneen arkkit. Paavo Hansteen tilalle (2. 2. 328 §).

Vanhainkodin eräiden viranhaltijain virka-asunnot määrättiin kunnalliskodin johtokunnan esityksen mukaisesti, samaten peruutettiin eräiden viranhaltijain virka-asuntooikeudet (13. 9. 2 443 §, 27. 9. 2 583 §).

Suomen Pelastusarmeijan Säätiö. Kaupunginhallitus päätti myöntää Suomen Pelastusarmeijan Säätiölle huoltotoimen pääluokan lukuun Avustukset kuuluvista ao. määrärahoista 1 358 303 mk ajalta 29. 10. 1955 — 30. 9. 1956 maksettavana avustuksena kaupunginvaltuuston v. 1954 (ks. s. 182) tekemän päätöksen mukaisesti (1. 11. 2 938 §).

A-Klinikkasäätiön kertomusvuoden toiminnan tukemista varten myönnettiin 200 000 mk huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (25. 10. 2 847 §).

Lahjoitusrahastojen korkovarojen käyttö. Kaupunginhallitus päätti, että Anna ja J. A. Nordströmin rahaston kertomusvuonna käytettävissä olevat varat 5 820 mk siirretään v. 1957 jaettavaksi (23. 8. 2 272 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti, ettei Alma Maria Lindbergin rahastosta jaeta avustuksia kertomusvuonna (11. 5. 1 439 §).

Alma Uhlénin rahaston kertomusvuoden korkovaroista päätettiin jakaa yksi 10 000 mk:n ja viisi 6 000 mk:n avustusta (14. 6. 1 815 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei Anna Sara Arosinin rahastosta toistaiseksi myönnetä uusia avustuksia, että Ida Flögerille myönnetty elinkautinen avustus korotetaan 15 000 mk:ksi kertomusvuoden alusta sekä että korkovaroista liitetään toistaiseksi vuosittain pääomaan 5 000 mk ja loput siirretään seuraavana vuonna käytettäväksi (23. 8. 2 271 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että neiti Julia Lindille myönnetään em. rahastosta 15 000 mk:n suuruinen elinkautinen vuotuinen avustus. Kertomusvuoden avustuksena suoritettaisiin kuitenkin edellisen avustuksen saajan kuoleman jälkeen käyttämättä jäänyt 11 500 mk (15. 11. 3 103 §).

Alma Liljebladin rahastosta päätettiin kertomusvuonna jakaa 100 000 mk erisuuruisina avustuksian 29:lle eri henkilölle huoltolautakunnan hallintojaoston esityksen mukaisesti. Loput rahaston korkovaroista oli siirrettävä v:een 1957 ja varattava osakehuoneistojen mahdollisia korjauksia varten (15. 11. 3 102 §).

Ninni ja Rosina Forsténin avustusrahasto kainoille köyhille -nimisen rahaston korkovaroista päätettiin kertomusvuonna jakaa 34 500 mk 1 500 mk:n suuruisina avustuksina 23:lle eri henkilölle (4. 10. 2 648 §).

Vanhojen Huolto -nimiselle yhdistykselle myönnettiin huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 290 000 mk:n ylimääräinen avustus Koskelantie 26:n kohdalla olevan katuosuuden kunnostamista varten (9. 2. 403 §).

Kovaosaisten Ystävät. Kaupunginhallitus päätti luovuttaa Kivelän sairaalan käytöstä poistetut em. yhdistyksen käytössä jo olevat 100 sänkyä yhdistykselle korvauksetta käytettäväksi yhteismajoitustiloissa (9. 8. 2 149 §).

Lastensuojelu

Metsäkummun tarkkailukodin lastenpsykiatrin ja psykologin virkojen siirtäminen lastensuojeluvirastoon. Metsäkummun tarkkailukodin tp. lastenpsykiatrin ja psykologin virat päätettiin jättää täyttämättä ja palkata 1. 4. lukien lastensuojeluvirastoon 27. palkkaluokkaan kuuluva tp. lastenpsykiatri ja 22. palkkaluokkaan kuuluva psykologi lastensuojelulautakunnan määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat käyttäen (8. 3. 768 §).

Lastensuojeluviraston vahtimestarien haastepalkkiot. Lastensuojeluviraston vahtimestareille sekä huoltoviraston vahtimestareille ja järjestysmiehille päätettiin palkkiona haasteiden toimittamisesta suorittaa 200 mk Kantakaupungin alueella sekä 300 mk esikaupunkialueella kutakin laillisesti toimitettua haastetta kohden (22. 3. 929 §).

Lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten henkilökunnan vaatteiden pesu. Kaupunginhallitus päätti, että lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten pesuloissa suoritetusta henkilökunnan vaatteiden pesusta, mihin ei kuitenkaan sisällytetä työvaatteita, peritään 1. 9. lukien korvauksena 45 mk mankeloidulta ja 50 mk silitetyltä vaatekilolta (13. 9. 2 444 §).

Perhelisien ja äitiysavustusten maksattaminen, ks. s. 117.

Lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten irtaimiston palovakuutussopimukset. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa lastensuojelulautakunnan aikanaan sanomaan irti Vakuutusyhtiö Pohjolan kanssa tehdyn vakuutussopimuksen lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten irtaimiston palovakuuttamisesta, siten että sopimus päättyisi kulumassa olevan sopimuskauden lopussa (20. 9. 2 496 §).

Lasten- ja nuorisonhuoltolaitospaikkojen tarve. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa yhteistoiminnassa lastensuojelulautakunnan kanssa hankkimaan

1) kaksi 150—200 m²:n suuruista huoneistoa, joihin voitaisiin perustaa 12—15 paikkaiset poikkeavien, kouluiässä olevien poikien lastenkodit,

2) kaupungista tai sen välittömästä läheisyydestä huvilan tai kaksi huvilaa, joihin voitaisiin sijoittaa väliaikaisesti 30—40 syvästi vajaamielistä lasta,

3) n. 100 m²:n suuruisen huoneiston vajaamielisten lasten apulastentarhaa varten,

4) n. 150—200 m²:n suuruisen huoneiston, johon voitaisiin sijoittaa 10—15 leikkiikäisen lapsen lastenkoti sekä

5) n. 150—200 m²:n suuruisen huoneiston, johon voitaisiin sijoittaa 10—12 paikkainen yli 16 vuotiaiden tyttöjen jälkihuoltolaitos.

Huoneistojen hankinnat oli, mikäli mahdollista pyrittävä suorittamaan em. järjestyksessä kuitenkin huomioon ottaen, että 1) kohdassa tarkoitetuista huoneistoista toinen voitaisiin kiireellisyysjärjestyksessä jättää myöhemmäksi ja että 2) kohdassa mainittuja huviloita hankittaessa osa tarpeesta voi tulla tyydytetyksi, mikäli kaupunginvaltuusto päättää ostettavaksi Sipoon kunnan Massbyn kylässä sijaitsevan ns. Lindyn huvilan. Kiireellisyysjärjestyksestä voidaan kuitenkin poiketa, milloin saatavissa oleva huoneisto paremmin sopii kiireellisyysjärjestyksessä myöhemmin mainittuun tarkoitukseen (5. 4. 1 110 §).

Hoitopaikkojen varaaminen Lastenlinnasta. Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliiton kanssa päätettiin tehdä seuraava sopimus 10 hoitopaikan varaamisesta lastensuojeluviraston tarpeita varten:

Sopimus

Mannerheim-liiton Helsingin Lastenlinnan hoitopaikoista.

Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitto luovuttaa täten Helsingin kaupungissa omistamastaan Mannerheim-liiton Helsingin Lastenlinna -nimisestä lastenhoitolaitoksesta Helsingin kaupungille, jota tässä sopimuksessa kutsutaan tilaajaksi kymmenen (10) hoitosijaa seuraavin ehdoin:

1) Tämä sopimus on voimassa tammikuun 1. päivästä 1957 kymmenen (10) vuotta. Jollei tilaaja sano sopimusta irti vähintään yhtä (1) vuotta tai Mannerheim-liitto vähintään kymmentä (10) kuukautta ennen sen päättymistä, se jatkuu aina viisi (5) vuotta kerrallaan.

2) Tilaaja on oikeutettu pitämään laitoksessa edellämainittuja hoitosijoja vastaavan määrän Lastenlinnan hoitoa tarvitsevia lapsia.

3) Tilaaja on velvollinen suorittamaan ennakkomaksuna kalenterivuodelta hoitosijaa kohden jäljempänä 4) kohdassa mainitusta lopullisesta korvauksesta:

a) Vahvistetun taksan mukaisen hoitomaksun kaikilta päiviltä vuosineljänneksittäin etukäteen käytettiinpä hoitosijoja tai ei.

b) Vuosittain huhtikuussa kaksikolmasosaa (2/3) edellisen vuoden kokonaiskustannuksista hoitosijaa kohden.

4) Tilaaja on velvollinen suorittamaan lopullisena korvauksena kalenterivuodelta hoitosijaa kohden tilaajakunnasta olevien lasten hoitopäivien mukaisen suhteellisen osan (käytettyjen hoitopäivien suhde laitoksen koko hoitopäivälukuun) laitoksen nettokustannuksista. Nettokustannuksia laskettaessa otetaan laitoksen tulona huomioon laitoksen valtionavustus ja kaikki suoritetut hoitopäivämaksut, ei kuitenkaan 3) kohdassa mainittuja ennakkomaksuja, sekä muut mahdolliset tulot. Laitoksen kustannuksina otetaan huomioon rakennuksen ja laitoksen vuotuiset kunnossapito- ja käyttökustannukset sekä Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitolle kunkin vuoden huhtikuussa maksettava pääomakorvaus viisimiljoonaa (5 000 000) markkaa. Korvauslaskelmassa vähennetään 3) kohdan mukaan maksetut ennakkomaksut. Näin laskettu lopullinen korvaus on suoritettava kalenterivuotta seuraavan vuoden helmikuussa. Jos 3) kohdan mukaan maksettu korvausennakko on suurempi kuin em. tavalla laskettu korvaus, on tilaajalle samoin helmikuussa palautettava liikaa maksettu määrä.

Edellä mainittu pääomakorvaus sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin niin, että se muuttuu indeksin muutosta vastaavasti. Perusteena pidetään vuoden 1956 tammikuun elinkustannusindeksiä, ja pääomakorvaus lasketaan maksuvuoden tammikuun elinkustannusindeksin mukaan verrattuna vuoden 1956 tammikuun indeksiin.

5) Hoitopaikoista saa laitoksen ylilääkäri käyttää korkeintaan 10 paikkaa, joita koskevia hoitopäiviä ei lueta laitoksen hoitopäivälukuun.

6) Tilaajalle on lähetettävä vuosineljänneksittäin raportti, josta ilmenee tilaajalle kuuluvat hoitopäivät, kunkin potilaan nimi, laitokseenotto- ja poistamispäivä ja heidän suorittamansa hoitomaksut.

7) Tilaajalla on oikeus osallistua Lastenlinnan hallintoon sillä tavoin kuin Lastenlinnan perussäännössä sanotaan.

8) Ellei tilaaja täytä tämän sopimuksen ehtoja, on Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitto oikeutettu ilman irtisanomista purkamaan sopimuksen.

9) Tästä sopimuksesta mahdollisesti johtuvat erimielisyydet tilaajan ja Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliiton kesken ratkaisee sovintolautakunta, johon kumpikin asianosainen valitsee yhden jäsenen ja siten valitut kutsuvat kolmannen puheenjohtajaksi.

10) Näitä sopimuksia on laadittu kappale molemmille sopimuspuolille (5. 12. 3 335 §, ks. s. 41).

Päivölä nimisen lastenkodin perustaminen vajaamielisiä lapsia varten. Kaupunginhallitus päätti, sillä edellytyksellä että kaupunginvaltuusto päättäisi lastenkodin perustettavaksi, myöntää lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 4.4 mmk Sipoon kunnan Massbyn kylään perustettavan vajaamielisten lasten lastenkodin kustannuksia varten ajaksi 1. 10.—31. 12.,

oikeuttaa lastensuojelulautakunnan palkkaamaan lastenkotia varten tp. viranhaltijoina 19. palkkaluokkaan kuuluvan johtajan, 14. palkkaluokkaan kuuluvan hoitajan, kolme 12. palkkaluokkaan kuuluvaa lastenhoitajaa sekä 8. palkkaluokkaan kuuluvan keittäjän. V:n 1957 talousarvioehdotukseen päätettiin ehdollisesti merkitä tarpeelliset määrärahat laitoksen jatkuvaa toimintaa varten (13. 9. 2 446 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti vahvistaa em. ns. Lindyn huvilaan perustetun lastensuojelulaitoksen erityislastenkodiksi vajaakykyisiä lapsia varten ja määrätä sen hoitopaikkojen luvuksi 16. Sosiaaliministeriötä päätettiin pyytää hyväksymään ko. toimenpide. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa lastensuojelulautakuntaa huolehtimaan siitä, että aikanaan ryhdyttäisiin toimenpiteisiin valtionavun saamiseksi laitokselle (5. 12. 3 336 §).

Leikki-ikäisten lasten lastenkodin perustaminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa vuokraamaan talosta Siilitie 7 leikki-ikäisten lasten lastenkotia varten n. 291 m²:n suuruisen huoneiston mainitun talon ensimmäisestä kerroksesta sekä sopimaan vuokranantajan kanssa tarkemmin vuokraehdoista. Kiinteistölautakunnan tulisi yhteistoiminnassa lastensuojelulautakunnan kanssa neuvotella vuokranantajan kanssa huoneiston asianmukaisesta järjestelystä (19. 4. 1 218 §).

Sofianlehdon vastaanottokodin johtajalle päätettiin johtajan tehtävien hoitamisesta

ajalta 7.—31. 3. suorittaa kertakaikkisena palkkiona 22 000 mk, joka summa saatiin suorittaa lastensuojelun pääluokan lukuun Lastenhuoltolaitokset kuuluvista määrärahoista Vakinaiset viranhaltijat (2. 8. 2 084 §).

Vastaanottokodin johtajan virka-asunnon korjaustöitä varten myönnettiin 365 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (12. 4. 1 137 §).

Sofianlehdon vastaanottokodin pientenlasten osaston johtavan hoitajan virka-asunto vahvistettiin lastensuojelulautakunnan esityksen mukaisesti (5. 12. 3 327 §).

Metsäkummun tarkkailukodin lastenpsykiatrin ja psykologin virkojen siirtäminen lastensuojeluvirastoon, ks. s. 189.

Hyvösen lastenkodin johtajan virka-asuntoon päätettiin hankkia kalusto ja käyttää tarkoitukseen lastenhuoltolaitosten kaluston hankintamäärärahoja enintään 100 000 mk (Khn jsto 17. 10. 6 530 §).

Hyvösen lastenkotia ylläpitävän rahaston varoista päätettiin osoittaa 700 000 mk talossa Kotkankatu 14—16 suoritettavia korjaustöitä varten (31. 5. 1 656 §).

Toivolan oppilaskoti. Kaupunginhallitus päätti kumota lastenkotien johtokunnan 20. 4. tekemän päätöksen, jonka mukaan Toivolan oppilaskodin johtaja oli oikeutettu ohjaamaan oppilaskodin soittokunnan soittoharjoituksia virka-ajan ulkopuolella kansakoulunopettajan ylituntipalkkiota vastaavalla korvauksella. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa lastenkotien johtokunnan toimeenpanemaan Toivolan oppilaskodissa oppilaiden soittokunnan harjoituksia ja suorittamaan harjoitusten ohjaajalle kansakoulujen jatkokoulunopettajille suoritettavan ylituntipalkkion mukaisen korvauksen virka-ajan ulkopuolella tapahtuneista harjoituksista (26. 4. 1 238 §, 31. 5. 1 659 §).

Oppilaskodin sähköpääkeskuksen uusimistöiden loppuun suorittamista varten myönnettiin 107 385 mk lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (11. 5. 1 441 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Toivolan oppilaskodin osastorakennuksen pääpiirustukset talorakennusosaston 20. 4. päivättyjen piirustusten mukaisesti. Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli hyväksynyt oppilaskodin ko. rakennuksen pääpiirustukset (25. 5. 1 591 §, 20. 9. 2 505 §).

Reijolan nuorisokoti. Kaupunginhallitus päätti luovuttaa Rekola Oy:llä vuokralla olleet eräät alueet lastensuojelulautakunnan hallintoon Reijolan nuorisokodin tonttialueena käytettäväksi (29. 11. 3 244 §).

Reijolan nuorisokodin johtajan virka-asunto määrättiin lastensuojelulautakunnan esityksen mukaisesti (22. 3. 933 §).

Kallion nuorisokodin toiminnan aloittamista varten myönnettiin 68 000 mk lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (20. 12. 3 492 §).

Lastensuojelulautakunta oikeutettiin suorittamaan 1. 9. lukien Kallion nuorisokodin johtajan tp. viranhaltijan palkkaus 23. palkkaluokan mukaisesti (30. 8. 2 306 §).

Apulastentarha Aula. Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi Apulastentarha Aulan uuden osaston kalustonhankintoja varten 1 mmk, perustamiskustannuksia varten 50 000 mk sekä yhden tilapäisen, 19. palkkaluokkaan kuuluvan opettajan palkkaamista varten 16. 11. — 31. 12. väliseksi ajaksi 67 740 mk, sillä edellytyksellä että kaupunginvaltuusto päättää perustaa mainitun osaston (8. 11. 3 006 §, ks. s. 42).

Kaupunginhallitus päätti myöntää 105 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan talossa Isokaari 3 olevan äitiys- ja lastenneuvolan käytöstä vapautuvan huoneiston kunnostamista varten apulastentarhaksi (5. 7. 1 998 §).

Ryttylän koulukoti. Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli 19. 9. antamassaan päätöksessä katsonut, ettei koulukodin metallityön op. Lennart Aranko ollut esittänyt syytä muuttaa lääninhallituksen hylkäävää päätöstä, joka koski opett. Arangon viran palkkausta (29. 11. 3 264 §).

Ryttylän koulukodin puutarhatoiminta päätettiin lopettaa sekä luovuttaa jonkun ulkopuolisen hoidettavaksi vähintään 10 000 mk:n korvausta vastaan kuukaudessa, kuitenkin enintään vuodeksi kerrallaan, sillä ehdolla että kaupunki ei huolehdi kasvihuoneiden lämmityksestä eikä vuosikorjausten suorittamisesta. Samalla päätettiin Ryttylän koulukodin puutarhurin virka toistaiseksi jättää täyttämättä (17. 5. 1 509a §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä asiamiestoimiston korkeimmalle hallinto-oikeudelle Ryttylän koulukodin v:n 1955 valtionavusta tekemän muutoksenhaun (21. 6. 1 864 §).

Ryttylän koulukodin perheellisten ohjaajien virka-asunnot määrättiin lastensuojelulautakunnan esityksen mukaisesti (11. 10. 2 714 §).

Koulukodin palomestarin ja varapalomestarin tehtäviä hoitaville henkilöille päätettiin suorittaa 1 200 mk:n kuukausipalkkio 1. 6. alkaen (21. 6. 1 868 §).

Rinnekoti. Merkittiin tiedoksi Helsingin Diakonissalaitoksen Rinnekodin toimikunnan ilmoitus hoitopaikkojen varaamisesta laajennetussa hoitolaitoksessa (28. 6. 1 930 §).

Vankeusyhdistys. Huoltovirastoa kehotettiin suorittamaan Vankeusyhdistykselle lastensuojelun pääluokan lukuun Avustukset merkitty määräraha 500 000 mk (Khn jsto 23. 5. 5 832 §).

Avustukset. Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin seuraavat avustukset:

234 000 mk ylimääräisen avustuksen suorittamiseksi Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitolle sen omistaman kodinhoitajaopiston lastenkodin v:n 1955 tappion peittämistä varten sikäli kuin se oli aiheutunut lastensuojelulautakunnan käyttämistä hoitopaikoista (8. 3. 771 §);

938 261 mk Suomen Lastenhoitoyhdistyksen ja kaupungin välisen v. 1950 tehdyn sopimuksen mukaisen kertomusvuoden vuokran vuosineljänneksittäin tapahtuvaa suorittamista varten. Lastensuojelulautakuntaa kehotettiin vastaisuudessa merkitsemään talousarvioehdotukseensa sanottua vuokraa varten tarvittava määräraha (8. 3. 772 §);

Suomen Pelastusarmeijan Säätiölle 200 000 mk:n avustus äitikoti Väinölän toiminnan tukemista varten kertomusvuonna (16. 8. 2 169 §);

Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland -nimiselle yhdistykselle 2 mmk:n avustus sen tappion korvaamiseksi, mikä yhdistykselle oli aiheutunut lastensuojelulautakunnan yhdistyksen ylläpitämään lastenkotiin sijoittamien lasten hoidosta v. 1955 (28. 6. 1 934 §).

7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Oikeusaputoimisto. Oikeusapulautakuntaa kehotettiin harkitsemaan, olisiko oikeusaputoimiston aukioloaikaa pidennettävä puolella tunnilla klo 12.30 saakka (28. 3. 972 §, 31. 5. 1 636 §, ks. s. 147).

Kaupunginhallitus päätti, että oikeusaputoimiston viranhaltijain tulee esiintyessään oikeusaputoimiston puolesta asioissa, joissa heidät on määrätty maksuttomasta oikeudenkäynnistä annetun lain nojalla oikeudenkäyntiavustajiksi, vaatia ja periä sanotun lain nojalla maksettavat asianajopalkkiot, sekä milloin siihen on aihetta, korvaus toimiston kuluista ja tilittää ne rahatoimistoon vähintään kerran kuukaudessa (4. 1. 9 §).

Työnvälitystoimiston osastojen yleisön vastaanottoajat päätettiin pysyttää entisellään, paitsi lauantaisin sekä pyhä- ja juhlapäivien aattoina, jolloin se kaikilla osastoilla oli pidennettävä klo 12 saakka (31. 5. 1 639 §).

Vielä päätettiin työnvälitystoimiston rakennusammatti- sekä metalli- ym. teollisuusalojen miesten alaosastot aikana 18. 6. — 31. 12. avata kokeilumielessä klo 7 (21. 6. 1 863 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä osastonhoitajat Martti Samoojan ja Alfred Turjan olemaan saapuvilla työnvälityslautakunnan kokouksissa niissä tapauksissa, joissa työnvälityslautakunta tai työnvälitystoimiston johtaja pitää heidän läsnäoloaan tarpeellisena (22. 3. 935 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 47 973 mk Aleksanterinkatu 1:ssä olevan toimistohuoneiston eräiden valaisimien uusimista varten (Khn jsto 29. 12. 6 865 §).

Työnvälitystoimiston tehtäväksi annettiin laatia suunnitelma siitä, millä tavoin ja missä järjestyksessä kaupungin virastojen ja laitosten työvoiman tarvetta sekä niiden palveluksessa olevan työvoiman irroittamista koskevat ilmoitukset on tehtävä. Järjestelytoimistoa kehotettiin avustamaan työnvälitystoimistoa sanotun tehtävän hoitamisessa (16. 8. 2 166 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa työnvälityslautakuntaa sopimaan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön ammatinvalinnanohjaustoimiston kanssa ammatinvalinnanohjauksen jälkitarkkailulaskentaa varten tarvittavien laskutoimitusten suorittamisesta

reikäkorttikoneita käyttäen, sillä ehdolla että mainittu toimisto ei perisi korvausta työstä (13. 9. 2 441 §).

Ammatinvalinnanohjaustyötä suorittaville oppikoulujen opettajille päätettiin kertomusvuoden kevätlukukaudesta alkaen maksaa seuraavat vuotuiset palkkiot: 9 500 mk, milloin ohjattavia on enintään 19 samassa ryhmässä, 12 500 mk, milloin ohjattavia on samassa ryhmässä 20—29 sekä 16 000 mk, milloin ohjattavia on samassa ryhmässä 30—39. Ohjattavien luku samassa ryhmässä ei saanut olla suurempi kuin 39 (26. 1. 237 §).

Kaupunginhallitus päätti tehdä valtioneuvostolle esityksen työnvälitystoimiston ravintolaosaston, henkisen työn osaston ja merimiesosaston valtionavun korottamisesta kertomusvuoden alusta 60 %:ksi osastojen menoista (28. 6. 1 937 §).

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli v. 1955 myöntänyt työnvälitystoimistolle valtionapua v:n 1954 ja 1955 matkakustannuksista ja liikennelaitoksen vuosikorttien hankkimisesta vastaavasti yht. 27 688 mk ja 375 903 mk. Valtiontalouden tarkastusneuvosto oli kuitenkin myöhemmin omaksunut sellaisen kannan, ettei ko. kustannuksista voitu suorittaa valtionapua, joten ministeriö oli pyytänyt kaupunginhallitusta suorittamaan mainitut summat takaisin valtiolle. Rahatoimenjohtajan käsityksen mukaan oli em. varsinaisia matkakorvauksia pidettävä sellaisina kustannuksina, joista kaupunki oli oikeutettu saamaan valtionapua. Kaupunginlakimies oli maininnut, ettei ministeriön ilmoituksen johdosta voinut valittaa, koska se sisälsi vasta asiaa koskevan valmistavan toimenpiteen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle, ettei se katsonut kaupunkia velvolliseksi suorittamaan takaisin ko. vuosilta matkakustannuksista saatua valtionapua (29. 11. 3 250 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa vuokraamaan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön ammatinvalinnanohjaustoimiston käyttöön talossa Unioninkatu 20 olevaan työnvälitystoimiston nuoriso-osaston huoneistoon kuuluvan n. 60 m²:n suuruisen testaushuoneen seuraavilla ehdoilla:

1) Vuokrakausi alkaa 1. 6. ja päättyy ilman irtisanomista 31. 8.
2) Kuukausittain etukäteen suoritettavan vuokran suuruus on 15 000 mk.
3) Vuokraan sisältyy korvaus lämmöstä, valosta, siivouksesta sekä huoneessa olevan puhelimen, kaluston ja konttorivälineiden käytöstä.
4) Työnvälitystoimistolla on oikeus päivittäin tarvittaessa käyttää vuokrattua huonetta (31. 5. 1 660 §).

Yleishyödyllisten tarkoitusten määrärahat

Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahain jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahaa, ilmoitti lähettämässään mietinnössä, että avustuksia oli kaupunginhallituksen toimesta julkaistun kuulutuksen johdosta anonut 56 järjestöä yht. 15.001 mmk, eräiden hakijain jättäessä haluamansa summan mainitsematta. Käytettävissä oleva määräraha oli 5.675 mmk. Jaossa oli yleensä seurattu edellisten vuosien käytäntöä ja avustukset määrätty suhteellisiksi entisiin avustuksiin nähden. Myös eräille uusille hakijoille oli myönnetty avustus.

Hyväksyen komitean ehdotukset sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa käytettävissä olevan avustusmäärärahan siten, että seuraavat yhdistykset ja laitokset saivat jäljempänä mainitut rahamäärät:

	Mk
Fruntimmersföreningen i Helsingfors	75 000
Föreningen Vita Bandet i Helsingfors	150 000
Helsingfors Svenska Lomhörda	60 000
Helsingin Huonokuuloiset	75 000
Helsingin Kristillisen Työväen Naisosasto	80 000
Helsingin Kuurojen Yhdistys	75 000
Helsingin Kuurojen Ystävät	15 000
Helsingin Sokeat	230 000
Helsingin Taloustyöntekijäin yhdistys	275 000
Helsingin Tuberkuloosiparantolan Potilasyhdistys	50 000
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	150 000

	Mk
Kelkkalan lomakodin Kannatusyhdistys	25 000
Keski-Helsingin Valkonauha	75 000
Kuulonhuoltoliitto	150 000
Lomakodin Kannatusyhdistys	100 000
Sairaus- ja Tapaturmainvaliidit	40 000
Sokeain Keskusliitto	400 000
Suomen Pelastusarmeijan Säätiö (Miesyhteiskunnallinen työ)	250 000
Suomen Punaisen Ristin Helsingin Piiri	150 000
Suomen Sokeain Hierojain Yhdistys	200 000
Vanhainsuojelun keskusliitto	150 000
Vanhojen Huolto	600 000
Helsingin työväen sivistysjärjestö	150 000
Karjalan Sivistysseura	100 000
Käpylä-Seura	100 000
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	300 000
Suomalainen Nukketeatteri	40 000
Helsingin Työväen Lapsilaulajat	150 000
Kotiteollisuusjärjestöjen Keskusliitto	320 000
Helsingin Marttayhdistys	310 000
Helsingfors svenska Marthaförening	135 000
Mannerheim-liiton Helsingin osasto (kurssitoimintaa varten)	50 000
Djurskyddsföreningen i Helsingfors	50 000
Kottby-Månsas svenska förening	40 000
Kasvatusopillinen kirjasto- ja lukusalisäätiö	120 000
Brage (leikekokoelmaa varten)	180 000
Arbetets Vänner i Tölö	50 000
Lasten Kesä	75 000
Svenska Upplysningsbyrån	50 000
Suomen Kansan Ryhtiliike	80 000
Yhteensä	5 675 000

Samalla kaupunginhallitus päätti,

1) että hakijat, joille annetaan avustusta yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahasta, alistetaan varain asianmukaiseen käyttöön nähden sellaisen valvonnan alaiseksi, mikä määrätään kaupunginvaltuuston 25. 11. 1913 vahvistamissa, kaupungille tulevain juovutusjuomavoittovarain käytössä noudatettavaa menettelyä koskevissa säännöksissä, niin että avustuksen saajat ovat määrätyn lauta- ja johtokunnan valvonnan alaiset, jotka taas ovat velvolliset 1. 4. 1957 mennessä antamaan selonteon ko. valvontatyön suorittamisesta ja toimenpiteistään sen yhteydessä;

2) että lisäehdoksi 1) kohdassa mainittujen avustusten nauttimiseen nähden määrätään kaikille apurahojen saajille, että samalla kun on tehtävä ero täällä kotipaikkaoikeutta nauttivien ja muiden täällä oleskelevien henkilöiden välillä, tulee ao. lautakuntien jokaisessa eri tapauksessa huoltoviraston rekisteritoimistosta hankkia tarkka tieto avustusten saajien oloista sekä sitä mukaa kuin avustusta muodossa tai toisessa annetaan, ilmoittaa se toimistoon rekisteröitäväksi, ollen niiden myös avustusten myöntämiseen ja käytön valvontaan nähden alistuttava niihin määräyksiin, joita huoltolautakunta ja lastensuojelulautakunta ehkä katsovat tarpeellisiksi antaa;

3) että ao. lauta- ja johtokunnille annetaan kaupunginhallituksen tästä päätöksestä tieto niille kuuluviin toimenpiteisiin ryhtymistä varten (21. 6. 1 881 §).

Urheilu ja retkeily

Urheilu- ja retkeilytoimisto. Urh. ohj. Esko Nummiselle päätettiin suorittaa korvauksena lautakunnan sihteerin tehtävien hoitamisesta 8 000 mk kuukaudessa käyttäen tarkoitukseen määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat (26. 1. 236 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa järjestelytoimistoa aikanaan suorittamaan urheiluja retkeilytoimistossa sekä sen alaisissa laitoksissa täydellisen työntutkimuksen sekä sel-

vittämään samalla, miten urheilu- ja retkeilylautakunnan alaisten kenttien, laitteiden ja rakennusten suunnittelu-, uudisrakennus-, huolto- ja korjaustyöt olisi tarkoituksenmukaisimmin järjestettävä (9. 2. 404 §).

Seuraavan nimiset ja suuruiset luodot päätettiin siirtää urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon:

Kruunuvuoren selkä: luoto Mustikkamaan itäkärjessä 0.15 ha, luoto Kulosaaren Kasinon luona 0.06 ha, Nimismies 0.09 ha, Länsmanskan 0.06 ha.

Läntiset saaret: Käärmesaaren karit 3 kpl 0.84 ha,

Ulkosaaret ja -luodot: Ådholms Långgrund 2.10 ha, Långgrundskobb 0.62 ha, 2 luotoa kaakkoon 0.36 ha, Notgrund 0.94 ha, Gråskär 1.03 ha, 3 luotoa luoteeseen 0.06 ha, Rönnbuskan 1.17 ha, Långgrund 1.24 ha, luoto koilliseen 0.04 ha, Lillgrund 0.34 ha, Hundholm 0.21 ha, Tiirakari 1.09 ha, Söderholmskubben 0.46 ha, luoto pohjoiseen 0.04 ha, Hundhällan 0.14 ha, Lökklippan 0.89 ha, Djupgrund 0.71 ha, Brännvinskubben 0.97 ha, Räntan 0.87 ha, Abrahaminluoto 1.06 ha. Långör 1.94 ha, Tavelgrund 0.93 ha, Havergrund 0.06 ha, Lågharu 2.51 ha, Tallskär 2.99 ha, 3 luotoa kaakkoon 0.29 ha, Märaskär (Skogskär) 4.37 ha, luoto pohjoiseen 0.09 ha, 2 luotoa ¾ mpk länteen 0.11 ha, Hamngrund 1.53 ha. luoto pohjoiseen 0.72 ha, 2 luotoa luoteeseen 0.07 ha, Långskär 0.58 ha, Flathäll 1.48 ha, Ytterskär 0.86 ha, Trutgubben 0.8 ha, Trutkubbsklackarna yht. 5 luotoa 0.22 ha, Koirasaari (Hundör) 2.84 ha, Hundörbåda 3 luotoa yht. 0.24 ha, Gråskärsbåda 0.44 ha, Sankbåda itäinen 0.14 ha, Sankbåda läntinen 0.11 ha ja Vänsterbåda 0.26 ha (19. 1. 175 §).

Venelaitureiden ja veneiden talvisäilytyspaikkojen järjestäminen ja valvonta, ks. s. 275.

Rastilan ulkoilualueen suunnittelutyöstä aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten myönnettiin 53 290 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (25. 5. 1 585 §).

Seurasaaren ravintolan viemärin korjaustyöt päätettiin suorittaa katurakennusosaston piirustusten n:o 8289 ja 8290 mukaisesti käyttäen tarkoitukseen kansanpuistojen määrärahoja Korjaukset ja niitä tarvittaessa enintään 480 000 mk:lla ylittäen (15. 3. 879 §).

Pikku-Pihlajasaaressa sijaitseva ns. Söderholmin huvila päätettiin myydä eniten tarjoavalle purettavaksi ja poiskuljetettavaksi (23. 8. 2 270 §).

Korkeasaari. Rouva Anni Tillmanille päätettiin suorittaa vahingonkorvauksia yhteensä 26 250 mk korvauksena niistä vahingoista, joita hänelle oli aiheutunut hänen pudottuaan mereen Korkeasaaren laiturin porraspuiden pettäessä. Vahingonkorvaus myönnettiin sillä ehdolla, että asianomainen katsoisi asian kokonaisuudessaan kaupungin kanssa sovituksi (Khn jsto 5. 9. 6 298 §).

Soutustadion. Kaupunginhallitus päätti, että Eteläiselle Humalluodolle johtavan sillan luona oleva kahvilarakennus n. 1 600 m²:n suuruisine maa-alueineen luovutetaan urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon (9. 2. 402 §).

Uunisaaren uimala. Merkittiin tiedoksi urheilu- ja retkeilylautakunnan ilmoitus Uunisaaren uimalaa koskevan vuokrasopimuksen tekemisestä Helsingfors Simsällskap -nimisen yhdistyksen kanssa (21. 6. 1 869 §).

Kumpulan uimala. Urheilu- ja retkeilylautakunta oikeutettiin toistaiseksi vapauttamaan Sofianlehdon vastaanottokodin kasvatit pääsymaksun suorittamisesta Kumpulan uimalaan, silloin kun käynnit tapahtuvat opettajien johdolla (21. 6. 1 870 §).

Herttoniemen uimaranta. Kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilyoloja sekä vapaa-ajan viettoa tutkimaan asetettua (ks. s. 132) komiteaa tutkimaan Herttoniemen uimapaikkakysymystä kokonaisuudessaan sekä tekemään aikanaan asiasta ehdotuksen kaupunginhallitukselle. Samalla kaupunginhallitus kehotti urheilu- ja retkeilytoimistoa yhdessä rakennusviraston kanssa ryhtymään toimenpiteisiin teollisuuslaitosten jätevesien Herttoniemen entiselle uimapaikalle aiheuttamien haittojen poistamiseksi ja tekemään kaupunginhallitukselle mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvat esitykset (28. 6. 1 939 §).

Hiekkaranta. Alaikäisen Maila Kulovuon putoamisesta Hiekkarannassa olevaan kaivoon aiheutuneet lääkärinkulut yht. 7 300 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 1. 2. 5 185 §).

Pallokentän avokatsomon pohjoispäässä olevan kallion varustamista varten suojakaiteella ja panssariverkolla myönnettiin 105 000 mk em. määrärahoista (7. 6. 1 773 §).

Laajasalon urheilukentät ja retkeilyalueet. Kaupunginhallitus päätti, ettei Laajasalon Kiinteistöyhdistyksen ehdotus Laajasalon urheilukenttien ja retkeilyalueiden järjestelystä antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että urheilu- ja ulkoiluolojen järjestämistä

ja vapaa-ajan vieton kehittämistä tutkimaan asetettua toimikuntaa kehotettaisiin työssään kiinnittämään huomiota myös Laajasalon urheilukentän sijoituskysymykseen ja tekemään siitä ehdotuksensa (25. 5. 1 583 §).

Velodrom. Yleisjaosto päätti myöntää 42 888 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista sähköjännitteen muutoksista Velodromilla aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten (Khn jsto 27. 6. 6 053 §).

Käpylän raviradan vuokraaminen. Kaupunginhallitus päätti palauttaa Helsingin Ravirata Oy:n ko. raviradan vuokrausta koskevan anomuksen asiakirjoineen urheilu- ja retkeilylautakunnan käsiteltäväksi, koska raviratara oli pidettävä urheilulaitoksena, joten sopimuksen tekeminen kuului lautakunnalle (8. 3. 773 §).

Urheilu- ja retkeilylautakunta oikeutettiin purkauttamaan Käpylän raviradan vanha korjauskelvoton vartijan asuinrakennus (5. 7. 1 997 §).

Ruskeasuon ratsastushalli. Muuttaen ratsastushallin vapaana olevien tilojen käyttämistä koskevaa aikaisempaa päätöstään kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa sanomaan irti ratsastushallia koskevat vuokrasopimukset (11. 5. 1 443 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että 42 × 41 m:n suuruinen alue ratsastushallin eteläpäästä luovutetaan liikennelaitokselle linja-autojen säilytyspaikkana käytettäväksi. Urheilu- ja retkeilylautakuntaa kehotettiin ryhtymään päätöksen aiheuttamiin toimenpiteisiin (5. 7. 1 995 §).

Kalastusta koskevat asiat. Urheilu- ja retkeilylautakunta oli esittänyt, että koska kuhan, jonka rauhoitusaika kalastuslain mukaan on 16. 5.—20. 6., oli viime vuosina todettu useimmiten kuteneen vasta rauhoitusajan jälkeen, sen rauhoitusaika muutettaisiin kesäkuuksi, sillä tehostettu kutupyynti oli suuresti alentanut kaupungin vesialueiden kuhakantaa. Kaupunginhallitus päätti esittää maatalousministeriölle, että kuhan rauhoitusaika muutettaisiin koko maassa kesäkuuksi ja että kuhan rauhoitusaika Helsingin ja sen lähiympäristön vesialueilla pidennettäisiin väliaikaisesti kesäkuun loppuun. Vielä kaupunginhallitus päätti esittää, että maatalousministeriö myöntäisi, mikäli se katsottaisiin tarpeelliseksi, oikeuden kuhan pyydystämiseen sen rauhoitusaikanakin toukokuun 31 päivän loppuun (13. 12. 3 417 §).

Vielä oli todettu myöskin haukikannan vähentyneen Helsingin läheisillä vesialueilla liiallisen kutupyynnin vuoksi, joten kaupunginhallitus päätti esittää maatalousministeriölle, että Vartiokylän lahteen laskevassa Broändabäcken nimisessä purossa sekä Isohuopalahteen laskevissa Mäkkylän purossa ja Talin joessa kiellettäisiin kaikki kalastus viiden vuoden ajaksi (25. 10. 2 850 §).

Kaupunginhallitus oikeutti urheilu- ja retkeilytoimiston myöntämään lupia kalastamiseen Bengtsårin tilan vesialueella. Urheilu- ja retkeilylautakunnan oli lisäksi ryhdyttävä tarpeellisiin toimenpiteisiin, ettei kalastamisesta ko. alueella aiheutuisi haittaa kaupungin muulle sanotulla tilalla harjoittamalle toiminnalle (7. 6. 1 769 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin seuraavat avustukset:

Suomen Latu -nimiselle yhdistykselle 150 000 mk kaukoretkiladun viitoittamista varten, sillä ehdolla että latu viitoitetaan kulkemaan Haltiavuorelta Pirttimäkeen urheilu- ja retkeilylautakunnan esittämää reittiä ja että ladun sijainnista annetaan urheilu- ja retkeilylautakunnalle peitepiirros sekä selvitys niistä paikoista, missä latu kulkee muitten maanomistajien kuin kaupungin maalla (2. 2. 329 §);

Suomen Luisteluliitto -nimiselle yhdistykselle 30 000 mk Euroopan mestaruuskilpailujen yhteydessä järjestetyn vastaanottojuhlan kustannuksia varten (Khn jsto 29. 2. 5 323 §);

Suomen Jousiampujain Liitolle 100 000 mk maailmanmestaruuskilpailujen järjestämisestä aiheutuneen tappion peittämiseksi (8. 3. 770 §);

SVUL:n Helsingin piiri -nimiselle yhdistykselle tilitystä vastaan 300 000 mk kertomusvuoden Suomen Suurkisoista aiheutuneiden menojen osittaista peittämistä varten (28. 3. 1 021 §);

Paddlarklubben Canoa -nimiselle yhdistykselle 25 000 mk kanoottivajan rakentamiskustannuksia varten (Khn jsto 11. 4. 5 592 §);

Helsingin Yleiselle Matkailijayhdistykselle 150 000 mk hotellikeskuksen perustamista varten (31. 5. 1 655 §).

Veikkausvoittovaroista myönnetyt avustukset. Merkittiin tiedoksi, että opetusministeriö oli päättänyt suorittaa osan veikkausvoittovaroista myönnetyistä avustuksista vasta v. 1957. Helsingille tuleva erä oli 1.5 mmk (20. 12. 3 485 §).

Uudenmaan läänin urheilulautakunnalta päätettiin anoa veikkausvoittovaroista myönnettäviä avustuksia seuraavasti: Maunulan palloilukenttä 6.6 mmk, Taivalsaaren palloilukentät ja urheilualueet 4.95 mmk, Pirttimäen retkeilymajan sauna- ja varastorakennus 3.5 mmk, Meilahden koululaisurheilukenttä 10.6 mmk, Herttoniemen urheilupuiston yleisurheilun harjoituspaikka 4.6 mmk, Lauttasaaren tenniskentät ja jääkiekkorata 4.76 mmk sekä Käpylän urheilupuiston tenniskentät 4 mmk (26. 1. 241 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa valvomaan kertomusvuoden veikkausvoittovaroista kaupungille myönnetyn 7.5 mmk:n avustuksen maksuerien tulouttamista sekä huolehtimaan varojen käyttämisestä myönnettyyn tarkoitukseen. Edelleen olisi lautakunnan huolehdittava varojen käyttöä koskevan asianmukaisen selvityksen antamisesta vahvistetulla lomakkeella määräajassa, sekä muutoin valtion urheilulautakunnan määräämällä tavalla. Vielä tulisi urheilu- ja retkeilylautakunnan tehdä kaupunginhallitukselle esitys siitä, mihin kohteisiin ja minkä määräisinä myönnettyjä avustusvaroja olisi käytettävä (28. 6. 1 933 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa suorittamaan Pirttimäen retkeilymajan sauna- ja varastorakennustyön tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan ao. määrärahaa käyttäen, siten että tilityksessä merkittäisiin tarkoitukseen käytetyksi Erinäiset sosiaaliset tehtävät -osaston määrärahoja »Veikkausvoittovaroista saatavat avustukset» 2.5 mmk. Samoin oli suoritettava Taivalsaaren palloilu- ja urheilukentän työ em. pääluokan ja luvun määrärahoja »Uusia urheilulaitoksia kantakaupungissa» käyttäen, tilitykseen oli samoin merkittävä em. tulomomentilta tarkoitukseen käytetyksi 2.5 mmk. Em. pääluokkaan ja lukuun Meilahden urheilukenttää varten varattuja varoja käytettäessä oli tilitykseen merkittävä 2.5 mmk käytetyksi em. tulomomentilla olevia varoja vastaten. Samaan pääluokkaan Maunulan kenttää varten merkittyjä varoja ei talousarviossa olevien edellytysten puuttuessa saanut käyttää. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa 15. 2. 1957 mennessä antamaan urheilu- ja retkeilylautakunnalle asianmukaisella kaavakkeella tiliselvityksen valtion urheilulautakuntaa varten sanotun avustuksen käytöstä (6. 9. 2 373 §).

Olympiakisat. Kansainvälisen Olympiakomitean esityksestä yleisjaosto päätti, että kansainvälisen tavan mukaan lähetetään viimeksi Olympiakisat järjestäneen kaupungin kaupunginjohtaja, yliporm. Eero Rydman, Tukholmaan luovuttamaan Olympialippu Tukholman kaupunginjohtajalle. Matkasta aiheutunut lasku 33 775 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 14. 3. 5 421 §, 20. 6. 5 985 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti pyytää kaup. joht. Erik v. Frenckelliä kaupungin edustajana Olympiakisojen avajaisissa Melbournessa luovuttamaan Olympialipun Melbournen kaupungin ao. edustajalle (6. 9. 2 358 §).

Kaup. joht. Frenckellin lasku kaupungin hallinnassa olevan Olympialipun edestakaisesta kuljettamisesta Tukholman ratsastusolympialaisiin 30. 8. päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 12. 9. 6 337 §).

Kansanhuolto

Kansanhuollon historiikki. Yleisjaosto päätti, että kansanhuollon historiikin kolmas osa oli lähetettävä kaupunginarkistoon säilytettäväksi. Samalla yleisjaosto hyväksyi mainitun osan kirjoituspalkkion ja puhtaaksikirjoitustyöstä aiheutuneen laskun, yht. 174 718 mk, suoritettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 23.5. 5837 §).

Väestönsuojelu

Väestönsuojelulautakunnan sihteerin tehtävien hoitamisesta 1. 4. — 30. 6. välisenä aikana saatiin hallinnoll. apul. Väinö Heinikaiselle suorittaa 6 000 mk:n palkkio kuukaudessa. Tarkoitukseen saatiin käyttää lautakunnan määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat (25. 5. 1 617 §, 14. 6. 1 834 §).

Väestönsuojelustoimisto. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä väestönsuojelulautakunnan 21. 3. tekemän, alistetun päätöksen siten muutettuna, että ylitarkast. Eero Tamminen

valittiin tp. toimentajaksi kertomusvuoden loppuun saakka. Esitetyn lääkärintodistuksen perusteella kaupunginhallitus vahvisti vaalin nimityksellä (28. 3. 965 §, 19. 4. 1 234 §).

Ilmavaarahälyttimien kokeilu. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa väestönsuojelulautakunnan suorittamaan kaupungin alueelle asennettujen hälyttimien koekäynnistyksen kerran kuukaudessa kunkin kuukauden 15 p:nä täsmälleen klo 12 (5. 4. 1 099 §).

Väestönsuojien rakentaminen. Väestönsuojelulautakunnan kirjelmän johdosta, joka koski väestönsuojien rakentamista uudisrakennuksiin, kaupungin kallioperän käyttöä ja maanalaisen tilan käyttörajoituksia, kaupunginhallitus päätti, ettei lautakunnan kirjelmä siinä vaiheessa antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että yleisten töiden lautakuntaa, kiinteistölautakuntaa, liikennelaitoksen lautakuntaa, satamalautakuntaa ja teollisuuslaitosten lautakuntaa kehotettiin laatiessaan suunnitelmia, jotka koskevat kaupungissa olevien kallioiden käyttöä, harkitsemaan väestönsuojelun tarpeiden huomioon ottamista ja siinä tarkoituksessa ottamaan yhteys väestönsuojelulautakuntaan (2. 2. 304 §).

Palontorjuntasuunnitelman laatiminen sodan varalta. Kaupunginhallitus päätti myöntää väestönsuojelulautakunnan lukuun kuuluvista käyttövaroistaan 80 000 mk palontorjuntasuunnitelman laatimisesta sodan varalta palomest. Allan Harnelle suoritettavan palkkion maksamista varten (15. 3. 856 §).

Työasiainlautakunta

Työttömyystyösuunnitelman hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti

1) hyväksyä kaikki asettamansa komitean (ks. s. 132) mietinnön ensimmäiseen ryhmään sisällytetyt työt työttömyystöinä suoritettaviksi sen mukaan kuin työllisyystilanne vaatii,

2) alistaa työttömyystyöohjelman siltä osin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön hyväksyttäväksi,

3) kehottaa yleisten töiden lautakuntaa, satamalautakuntaa, teollisuuslaitosten lautakuntaa ja kiinteistölautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin ko. mietinnössä mainittujen ensimmäiseen ryhmään kuuluvien töiden suunnittelemista varten työttömyystöiksi,

4) kehottaa yleisten töiden lautakuntaa ja satamalautakuntaa sikäli kuin työttömyystöiden suorittamista yksityisten rakennusliikkeiden välityksellä pidettäisiin tarkoituksenmukaisena, alistamaan asian kaupunginhallituksen harkittavaksi,

5) että kysymys komitean esittämien ensimmäiseen ryhmään kuuluvien työttömyystöiden aloittamisesta, lukuun ottamatta metsätöitä, joiden suorittamiseen saatiin ryhtyä työttömyystilanteen niin vaatiessa, päätettäisiin sen jälkeen kun ministeriö on ratkaissut alistuskysymyksen ja

6) kehottaa työasiainlautakuntaa harkintansa mukaan osoittamaan metsätöihin vain alle 40-vuotiaita huoltovelvollisuutta vailla olevia työntekijöitä.

Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa työasiainlautakuntaa varautumaan mahdollista naistyöttömyyttä varten mainitun komitean mietinnön mukaisesti (25. 10. 2 853 §).

Asutuslautakunta

Kerrostalotoiminnan rahoittaminen. Kaupunginhallitus päätti

1) myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvista määrärahoista Asuntorakennustoiminnan tukeminen, kaupunginhallituksen käytettäväksi 300 mmk lainojen myöntämiseksi jo rakenteilla olevien ja kertomusvuonna aloitettavien maanhankintalain mukaisten kerrostalorakennusyritysten rahoittamista ja niitä varten perustettavien yhtiöiden osakkeiden merkitsemistä varten, noudattamalla kaupunginvaltuuston v. 1953 (ks. s. 67) vahvistamia periaatteita ja ottamalla huomioon, ettei toissijaisiin lainoihin myönnetä enempää kuin valtio myöntää mainitunlaisia lainoja ja että lainojen myöntämisen ehtona on, että yhtiön osakkaat, siirtoväkeä lukuun ottamatta, ovat jatkuvasti asuneet Helsingissä vähintään viimeiset 5 vuotta, kuitenkin niin, että asutuslautakunnalla on oikeus harkintansa mukaan hyväksyä osakkaaksi sellainenkin maanhankintalain mukaan Helsingissä maansaantiin oikeutettu, joka asiallisesti on Helsingissä asuva, mutta joka omatta syyttään tapahtuneen häädön tai muun erittäin painavan syyn vuoksi ei ole asunut kaupungin alueella mainittuna aikana;

2) kehottaa asutuslautakuntaa huolehtimaan siitä, että perustettavien yhtiöiden yhtiöjärjestyksiin otetaan määräys, että yhtiöiden johtokuntiin ja mahdollisesti asetettaviin rakennustoimikuntiin valitaan yksi jäsen ja yksi varajäsen, jotka kaupungin puolesta nimeää asutuslautakunta;

3) oikeuttaa asutuslautakunnan käyttämään rakennusaikaisena luottona 1) kohdassa mainittuja määrärahoja ja maksattamaan niistä myönnettävät lainat määräämässään järjestyksessä ja

4) kehottaa asutuslautakuntaa avustamaan maanhankintalain mukaan maansaantiin oikeutettuja kerrostalojen rakentamista varten perustettavien asunto-osakeyhtiöiden muodostamisessa, rakennussuunnitelmien laatimisessa sekä tarvittavan ensisijaisen luoton ja rakennustonttien hankkimisessa (9. 2. 394 §, 19. 4. 1 210 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti oikeuttaa asutuslautakunnan hyväksymään kaupungin puolesta maanhankintalain mukaisten, Munkkiniemeen suunniteltujen 6:n ja Oulunkylään suunniteltujen 2:n kerrostalon n. 750 mmk:aan kustannuksiltaan nousevan rakennusohjelman, sillä edellytyksellä että kaupungin myöntämästä lainoituksesta n. 300 mmk:sta puuttuvat n. 100 mmk suoritettaisiin vasta v. 1957 tarkoitukseen varattavasta määrärahasta (28. 3. 1 011 §).

Raittiustyö

Raittiuslautakunnan toimisto. Yleisjaosto päätti myöntää v:n 1955 talousarvion raittiuslautakunnan lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 7 195 mk erään toimistoapulaisen ylityökorvauksen suorittamista varten (Khn jsto 4. 1. 5 042 §).

Raittiusseurain ja -järjestöjen avustusmäärärahojen jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä raittiusseurain ja -järjestöjen avustusmäärärahaa oli ilmoittanut, että kertomusvuonna oli avustuksia anottu 18 240 610 mk eräiden hakijoiden jättäessä sitäpaitsi haluamansa määrän ilmoittamatta. Jaettava määrä oli 9.435 mmk, josta kansakouluissa harjoitettavaa raittiustyötä varten oli varattu 1 747 850 mk, joten jaettavaksi jäi 7 687 150 mk.

Hyväksyen komitean ehdotuksen sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa avustukset siten, että jäljempänä mainitut järjestöt saisivat seuraavat määrät:

Raittiusjärjestöt:	Mk
Autoilijain Raittiusliitto	70 000
Finlands Svenska Storloge IOGT	20 000
IOGT Suomen Raittiusjärjestö	50 000
Kansalaisjärjestöjn Raittiustoiminnan Keskusliitto	30 000
Kansan Raittiusapu	30 000
Kansan Raittiustyön Keskus	95 000
Naisten Raittiuskeskus	75 000
Raittiuden Ystävät	150 000
Rautatieläisten Raittiusliitto	60 000
Sininauhaliitto	60 000
Suomen Akateeminen Raittiusliitto	75 000
Suomen Opettajain Raittiusliitto	60 000
Suomen Opiskelevan Nuorison Raittiusliitto	95 000
Suomen Sosialidemokraattinen Raittiusliitto	150 000
Raittiuspiirijärjestöt:	
Helsingin Raittiusviikkotoimikunta	402 150
Helsingin Raittiusyhdistysten Keskustoimikunta	545 000
Helsingin Sosialidemokraattinen Raittiuspiirijärjestö	615 000
Kansan Raittiustyön Keskuksen Helsingin piirijärjestö	400 000
Aikuisten raittiusjärjestöt:	
Akateeminen Raittiusseura	120 000
Helsingin Raittiit Automiehet	250 000

	Mk
Helsingin Raittiit Rautatieläiset	240 000
Helsingin Raittiusseura	285 000
IOGT-logen Alli Tryggs Minne	70 000
IOGT-logen Balder	250 000
IOGT-kerho Imatra	235 000
Kuurojen Raittiusseura Surd	45 000
Malmin Raittiusyhdistys Tähti	30 000
Raittiusyhdistys Kilpi	280 000
Raittiusyhdistys Koitto	475 000
Raittiusyhdistys Konesepot	25 000
Raittiusyhdistys Riento	275 000
Raittiusyhdistys Touko	35 000
Talikkalan Raittiusyhdistys	70 000
Vallilan Raittiusyhdistys	35 000
Vallilan Sos.-dem. Raittiusyhdistys Tähkä	115 000
Viipurin Raittiusseura	50 000
Viipurin Sosialidemokraattinen Raittiusyhdistys	70 000
Ylioppilaiden Raittiusyhdistys	290 000
Lasten ja nuorten raittiusjärjestöt:	
FSGU-avdelningen Globen	130 000
Haagan Päivän Nuoret	85 000
Helsingin Kaksoisyhteislyseon Raittiusyhdistys	35 000
Helsingin V Yhteiskoulun raittiusyhdistys Oras	70 000
IOGT Nuori-Imatra	50 000
Joka Pojan Raittiusliitto, Helsingin piiri	50 000
Kallion Yhteiskoulun Raittiusyhdistys	20 000
Karjalan Päivän Nuoret	75 000
Karjalan Yhteiskoulun Raittiusyhdistys	35 000
Koiton Nuorisoklubi	50 000
Kulosaaren Yhteiskoulun Raittiusyhdistys	30 000
Lasten Raittiusosasto Nouseva Voima	170 000
Lauttasaaren Yhteiskoulun raittiusyhdistys Valo	45 000
Malmin Kaupallisen Keskikoulun raittiusyhdistys	60 000
Oulunkylän Yhteiskoulun raittiusyhdistys	45 000
Helsingin Lyseon raittiusyhdistys Sarastus	35 000
Suomen Raittiusnuorison Liiton Helsingin Osasto	10 000
Tapanilan Päivän Nuoret	50 000
TRI-kerho	40 000
Tyttönormaalilyseon Raittiusseura	75 000
Vallilan Päivän Nuoret	80 000
Raittiusjaostot ym. järjestöt:	
Alkoholistien Perheiden Ystävät	20 000
Frälsningsarméns I kår	35 000
Haagan Työväenyhdistyksen Raittiusjaosto	25 000
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	25 000
Helsingin Tuberkuloosiyhdistys	35 000
Työkeskus Kalliola	30 000
Raittiusväen Sos.-dem. Yhdistyksen Raittiusjaosto	20 000
Vallilan Sos.-dem. Naisyhdistyksen raittiusjaosto	30 000
Yhteensä	7 687 150

Raittiusmäärärahasta avustuksia saaneiden tuli raittiuslautakunnan määräämänä aikana antaa selostuksensa saamiensa avustuksien käyttämisestä raittiuslautakunnalle, jonka tuli hyvissä ajoin ennen v:n 1957 avustusten jakamista antaa kaupunginhallituk-

selle kertomuksensa tästä valvontatoiminnasta. Rahatoimistoa kehotettiin valvomaan, että niille avustuksen saajille, jotka eivät olleet antaneet asianmukaista selvitystä v. 1955 saamiensa avustusten käytöstä, suoritettaisiin avustukset vasta sen jälkeen, kun ko. selvitys oli esitetty (21. 6. 1 881 §).

Kumoten raittiuslautakunnan 31. 10. tekemän alistetun päätöksen kaupunginhallitus päätti myöntää raittiuslautakunnan käytettäväksi erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokan Raittiuslautakunta lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista enintään 10 000 mk Raittiusyhdistys Koiton nuorisokuorolle ja tanssiryhmälle hyväksyttäviä laskuja vastaan suoritettavaksi avustukseksi ko. ryhmien Pakilan työväentalossa 3. 11. järjestämän raittiusviikon konsertin ohjelmakulujen peittämiseksi (22. 11. 3 153 §, 5. 12. 3 355 §).

Vielä kaupunginhallitus, kumoten lautakunnan 28. 12. tekemät alistetut päätökset, päätti myöntää v:n 1955 talousarvion erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokan raittiuslautakunnan lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 43 810 mk, josta 25 000 mk oli suoritettava IOGT-logen Alli Tryggs Minne -nimiselle järjestölle sen toiminnasta aiheutuneita hyväksyttäviä laskuja vastaan ja 18 810 mk Tyttönormaalilyseon Raittiusseuralle vastaavanlaisena avustuksena (4. 1. 2 §, 2. 2. 349 §).

Kertomusvuoden vastaavasta määrärahasta myönnettiin 50 000 mk:n apuraha käytettäväksi raittiusjuomien käyttöä edistävään kurssitoimintaan ja kodeissa suoritettavaan raittiusvalistustyöhön (Khn jsto 22. 2. 5 312 §); 80 000 mk Suomen Opiskelevan Nuorison Raittiusliiton kertomusvuoden syksynä järjestettävän raittiusvalistusta koskevan mainoskilpailun toimeenpanemista varten (27. 9. 2 599 §); 50 000 mk Helsingin Marttayhdistykselle raittiusjuomien käyttöä edistävää kurssitoimintaa ja kodeissa suoritettavaa raittiusvalistustyötä varten (Khn jsto 22. 2. 5 312 §); 10 000 mk Karjalan Yhteiskoulun raittiusyhdistyksen toimintaa varten (Khn jsto 14. 3. 5 446 §) sekä 10 000 mk Helsingin Kaksoisyhteislyseon raittiusyhdistyksen kertomusvuoden kevätkauden toimintaa varten (Khn jsto 14. 3. 5 445 §).

Suomen Ylioppilaiden raittiusyhdistyksen 70-vuotisjuhlaa varten yleisjaosto myönsi 40 000 mk raittiustilanteen tutkimiseen merkitystä määrärahasta (Khn jsto 24. 10. 6 563 §).

Raittiuslautakunta oikeutettiin järjestämään neuvottelutilaisuus anniskeluravintoloiden vastuunalaisille hoitajille ym. Osanottajien, n. 100 henkilön, kahvitarjoilusta aiheutuneet kustannukset saatiin suorittaa lautakunnan käyttövaroista (Khn jsto 12. 9. 6 316 §).

Nuorisotyö

Nuorisotoimiston työsopimussuhteessa olevan henkilökunnan palkat vahvistettiin 1. 1. ja 1. 7. lukien nuorisotyölautakunnan esityksen mukaisesti, siten että esitettyihin kuukausipalkkoihin sisältyi jo 15 %:n indeksikorotus. Palkkojen korotukset saatiin suorittaa lautakunnan määrärahoista Muut palkkamenot (15. 3. 886 §).

Nuorisotyölautakunnan alaisille kerhonohjaajille päätettiin 1. 7. lukien suorittaa 500 mk:n palkkio tunnilta sekä Stadionin ja Unioninkadun kerhokeskusten hoitajille samasta ajankohdasta lukien 230 mk:n palkkio tunnilta. Palkkioihin ei maksettu mitään prosenttikorotusta (16. 8. 2 172 §).

Nuorisotyölautakunnan kurssi- ja muusta toiminnasta maksettavat palkkiot vahvistettiin 1. 9. lukien seuraaviksi: luentopalkkio tunnilta 1 500—3 500 mk sekä harjoituspalkkio tunnilta 500—700 mk (11. 10. 2 726 §).

Nuorisoasiamies Heikka Niittysen matkalasku, 1 800 mk, Hangon leirialueen tarkastuksesta päätettiin suorittaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Matkakustannukset (Khn jsto 4. 7. 6 089 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 200 000 mk opetusministeriön lainavarastosta ostettujen 50 Nigerteltan ja 12 Alfa-Laval keittimen maksamista varten (7. 6. 1 783 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa nuorisotyölautakuntaa suorittamaan kotitalouslautakunnalle v:n 1955 talousarvioon kuuluvista määrärahoistaan Muut palkkamenot 16 000 mk korvauksena Mäkelän kerhokeskuksen siivoamisesta em. vuoden syyslukukauden aikana. Siivoustyöstä kertomusvuonna aiheutuneet kustannukset saatiin suorittaa kertomusvuoden vastaavalta tililtä (26. 1. 240 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 610 000 mk nuorisotoimiston varastoksi Olympiastadionilta vuokratussa huoneistossa suoritettavia muutos- ja korjaustöitä varten, sillä ehdolla että Stadion-säätiön kanssa tehtäisiin 5 vuoden vuokrasopimus (13. 9. 2 454 §).

Em. määrärahoista myönnettiin vielä 475 000 mk Otavantie 3:ssa sijaitsevan vuokrahuoneiston muuttamista varten kerhohuoneistoksi, sillä edellytyksellä että kiinteistölautakunta tekee Asunto-osakeyhtiö Otavantie 9—11 -nimisen yhtiön kanssa vuokrasopimuksen kiinteistöviraston talo-osaston esittämin ehdoin. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä mainitun huoneiston nuorisotyölautakunnan hallintoon 1. 12. lukien (15. 11. 3 119 §).

Nuorisojärjestöjen avustusmäärärahan saamiseksi oli kertomusvuonna asetettu ehto, jonka mukaan anojajärjestön oli hakemuksensa yhteydessä esitettävä kaupunginhallituksen hyväksyttävä suunnitelma avustuksen käytöstä. Koska nuorisotyölautakunta ei avustusten jakoa koskevassa ehdotuksessaan ollut maininnut, olivatko ehdotetut järjestöt esittäneet mainitunlaisen suunnitelman ja koska porvarilliset poliittiset puolueet eivät olleet jättäneet avustusanomuksiaan, kaupunginhallitus päätti kokouksessaan 21. 6., että nuorisojärjestöjen avustamiseksi myönnetty määräraha oli julistettava uudelleen haettavaksi 30 p:n kuluessa, jolloin aikaisemmin jätetyt anomukset huomioitaisiin ilman eri anomusta. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä nuorisojärjestöjen avustusmäärärahaa, oli ilmoittanut, että avustuksia oli kertomusvuonna molempien kuulutusten perusteella anottu yhteensä 13 138 791 mk. Jaettava määrä oli kertomusvuonna 4.775 mmk.

Kaupunginhallitus päätti, hyväksyen komitean ehdotuksen nuorisotoimiston esittämän II vaihtoehdon mukaisesti, jakaa avustukset siten, että jäljempänä mainitut järjestöt saivat seuraavat avustukset:

	Mk
Helsingin Nuorisotyötoimikunta	250 000
Helsingfors svenska Ungdomsråd	90 000
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	250 000
Herttoniemen Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	20 000
Helsingin Nuorten Naisten Kristillinen Yhdistys	90 000
Poikien Keskus, Helsingin piiri	140 000
Pojista Miehiä	30 000
Työkeskus Kalliola	230 000
Pelastusarmeijan nuorisotyö	175 000
Helsingin Adventtiseurakunnan Nuoret	10 000
Juventus Catholica	15 000
Helsingin Kaupunkilähetys	150 000
Ortodoksisten Nuorten Liitto, I kerho	12 000
Suomen Lut. Evankeliumiyhdistys	10 000
Helsingin Vapaaseurakunnan Nuorisoyhdistys	20 000
Helsingin Partiopoikapiiri	475 000
Helsingin Partiotyttöpiiri	400 000
Luonto-Liitto, Helsingin piiri	60 000
Helsingin Ilmailuyhdistys	100 000
Nuorisoilmailijat	20 000
Karjalan Nuoret	40 000
Helsingin Nuorisoseura	20 000
Vallisaaren Nuorisoseura	30 000
Suomalaisen Kansantanssin Ystävät	15 000
Mannerheim-liiton Santahaminan osasto	15 000
Nuorison Punainen Risti	28 000
Helsingin Marttayhdistyksen tyttötyö	20 000
Suomalainen Shakkikerho	10 000
Pienoisrautatiekerho	10 000
Helsingin Teiniyhdistys	40 000
Helsingin Sos.-dem. nuorison aluejärjestö	200 000

	Mk
Uudenmaan Nuoret Kotkat	300 000
Helsingin Kristillisen Työväen nuoriso-osasto	30 000
Suomen Demokraattisen Nuorisoliiton Helsingin ja Uudenmaan piiri	200 000
VKDL:n Nuorisojaosto Iskra	10 000
SDPL:n Helsingin ja Uudenmaan piiri	200 000
Kyrkans Ungdom, Helsingfors distrikt	80 000
Finlands svenska Söndagsskolförbund	85 000
Kristliga föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	50 000
Kristliga föreningen av Unga Män i Helsingfors	60 000
Helsingfors Flickscoutdistrikt	120 000
Helsingfors Scoutdistrikt	120 000
Ungdomsföreningen Bomben	75 000
Brage	25 000
Svenska Ungdomsklubben	50 000
Finlands Svenska Folkdansring	45 000
Helsingfors svenska Marthaförening	3 000
Degerö Marthaförening	3 000
Teatersällskapet Rampen	13 000
Pellinge Hembygdsförening	11 000
Haga Ungdomsförening	20 000
Gammelstadens Ungdomsförening	20 000
Samkonventet i Helsingfors	15 000
Helkatytöt	10 000
Panu Kerho (Nuori Voima)	10 000
Helsingin Kokoomuksen Nuoret	130 000
Länsi-Helsingin Kansalliset Nuoret	60 000
Helsingin Nuoret Suomalaiset	20 000
Svensk Ungdom i Helsingfors	35 000

Samalla kaupunginhallitus päätti, että myönnettyjä avustuksia ei saa käyttää poliittisiin tarkoituksiin ja että avustuksen saajien on esitettävä kaupunginhallitukselle yksityiskohtainen selvitys avustusmäärärahan käyttämisestä 1. 7. 1957 mennessä (13. 12. 3 440 §, 14. 12. 3 457 §).

Helsingin Sosialidemokraattisen Nuorison Aluejärjestö sekä Suomen Demokraattisen Nuorisoliiton Helsingin ja Uudenmaan Piirijärjestö olivat valittaneet lääninhallitukseen kaupunginhallituksen v. 1955 (ks. s. 197) tekemästä, nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakoa koskevasta päätöksestä. Järjestöjen anomat avustukset oli em. päätöksellä evätty, koska nuorisotyölautakunta oli katsonut, että kunnalle ei kunnallislain 4 §:n mukaan kuulunut poliittisen puoluetoiminnan avustaminen. Ensin mainittu järjestö oli valituksessaan huomauttanut järjestön kuuluvan jäsenenä Suomen Sosialidemokraattiseen Nuorisoliittoon, joka ei kuulunut osastona mihinkään puolueeseen. Edelleen oli järjestö ilmoittanut käyttävänsä saamansa avustukset luvalliseen ja sosiaalisesti hyödylliseen toimintaan. Jälkimmäisen valittajan käsityksen mukaan kaupunginhallitus oli mielivaltaisesti ja hallitusmuodon 5 §:n vastaisesti evännyt avustuksen eräiltä nuorisojärjestöiltä, joko nimen tai jonkun muun vaikuttimen perusteella. Nuorisolautakunnan käsityksen mukaan ei ollut mahdollista saada luotettavia takeita siitä, että poliittisille järjestöille myönnettyjä avustuksia ei osaksikaan käytettäisi muuhun kuin kunnalle luvalliseen toimintaan. Kaupunginlakimies oli valitusten johdosta maininnut, että ko. avustusmäärärahojen jakamista oli pidettävä harkintakysymyksenä, eikä kenelläkään hakijalla ollut lain perusteella oikeutta vaatia niistä osaa itselleen. Tämän vuoksi ei myöskään voitu katsoa kaupunginhallituksen päätöksen olevan hallitusmuodon 5 §:n vastainen, eikä loukkaavan valittajien oikeuksia tahi olevan sisällöltään lainvastainen, joten valitukset olisi hylättävä.

Opetus- ja sairaala-asiain johtaja oli viitannut määrärahojen jaosta v. 1955 (ks. s. 42) tehtyyn välikysymykseen ja ehdottanut kaupunginhallituksen päätöksen kumoamista.

Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa selityksessään yhtyä kaupunginlakimiehen lausuntoon (8. 3. 779, 780 §).

Nuorisomäärärahojen jakoa koskevista valituksista oli lääninhallitus pyytänyt lausunnon myös Kaupunkiliitolta, joka oli esittänyt mm. seuraavaa:

Jos nuorisotyölautakunta on väärinkäsittänyt kunnallislain 4 §:n tai jonkun muun voimassa olevan oikeussäännön sisällön, on kaupunginhallituksen päätös, jolla lautakunnan nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakoa koskeva esitys oli hyväksytty, katsottava tehdyksi virheellisen laintulkinnan perusteella ja siten olevan lainvastainen. Vaikka nuorisotyö selvästi kuuluu kunnan tehtäväpiiriin, eivät mitkään lait Suomessa kieltäneet kuntaa tukemasta nuorisotyötä harjoittavia järjestöjä, vaikka järjestö olisi poliittinenkin. Asia olisi kuitenkin esiintyneiden erimielisyyksien vuoksi perusteellisesti tutkittava. Mistään korkeimman hallinto-oikeuden päätöksestä ei ole saatu ohjetta ko. tapauksen ratkaisemiseen, koska korkein hallinto-oikeus ei ole koskaan ottanut sellaista kantaa, että kunnan avustuksen myöntäminen puoluejärjestöille olisi aina ja kaikissa olosuhteissa kielletty. Niissä tapauksissa, joissa ko. tuomioistuin on kumonnut valtuuston päätöksen, valtuusto ei ole tarkemmin määritellyt avustuksen käyttöä, eikä järjestänyt avustuksen käytön valvontaa. Kaupunkiliiton toimiston käsityksen mukaan voitaisiin avustuksen käyttö rajoittaa viranomaisten päätöksellä niin, ettei niitä voitaisi käyttää puoluetarkoituksiin. Avustukset voitaisiin määrätä käytettäväksi esim. urheiluvälineiden hankkimiseen, opintoretkitoimintaan ja nuorison kesävirkistyksen järjestämiseen. Myöskään ei käytännössä pitäisi olla mahdotonta valvoa, ettei avustuksia käytettäisi puolue propagandaan. Kaupunkiliiton toimiston käsityksen mukaan nuorisotyölautakunta oli tulkinnut kunnallislain 4 §:n sisällön väärin. Kaupunginhallituksen ko. päätös oli perustunut erheelliseen käsitykseen siitä, mikä on katsottava voimassa olevaksi oikeudeksi, kun on kysymys kunnan avustuksen myöntämisestä nuorisotyötä varten, minkä vuoksi päätös olisi lainvastaisena palautettava kaupunginhallituksen uudelleen käsiteltäväksi (2. 8. 2 101 §).

Lääninhallitus oli sittemmin tutkinut valitukset ja kunnallislain 175 ja 178 §:n nojalla kumonnut kaupunginhallituksen päätöksen valittajien osalta sekä palauttanut asian kaupunginhallitukselle uutta käsittelyä varten. Lääninoikeuden omaksuman kannan mukaan oli kunnallislain 4 §:ä tulkittava siten, että avustuksen myöntäminen poliittisiin puolueisiin kuuluville järjestöille oli katsottava kunnan toimivaltaan kuuluvaksi.

Kaupunginhallitus päätti antaa asiamiestoimiston tehtäväksi hakea korkeimmassa hallinto-oikeudessa muutosta em. lääninhallituksen päätökseen, koska nuorisotyölautakunta ja kaupunginhallitus eivät olleet omaksuneet sellaista kunnallislain 4 §:n tulkintaa, kuin lääninhallitus ja Kaupunkiliiton toimisto olivat edellyttäneet sovelletun. Kaupunginhallitus ei ollut hylännyt valittajien anomuksia sillä perusteella, että kunnallisen avustuksen myöntäminen ko. hakijoille olisi ollut ehdottomasti kielletty, vaan siksi että anomuksista oli puuttunut riittävä selvitys siitä, että saatu avustus tultaisiin käyttämään kunnan toimialaan kuuluvaan tarkoitukseen. Kaupunginhallituksen päätös oli siis oikein harkittu, joten perustelu, minkä mukaan lääninhallitus oli kumonnut kaupunginhallituksen päätöksen ja palauttanut sen uudelleen käsiteltäväksi, ei ollut osunut oikeaan. Valittajilla ei ollut myöskään mitään lakiin perustuvaa oikeutta avustuksen saamiseen, vaan oli kaupunginhallituksella harkintansa perusteella valta evätä anomukset (20. 9. 2 511 §, ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 193, 220, 221).

Myöskin vt Saastamoinen oli valittanut lääninhallitukseen nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakoa koskevasta päätöksestä. Koska päätöksestä oli valitettu, ei avustuksia kaupunginhallituksen vähemmistön ja vt Saastamoisen käsityksen mukaan olisi saanut suorittaa anojille ennen kuin valituksista olisi saatu lainvoimainen päätös. Kaupunginlakimies oli lausunnossaan viitannut kunnallislain 209 §:än sekä huomauttanut, että kaupunginhallituksen päätöksen mukaan oli avustusten saajien sitouduttava suorittamaan nostamansa varat takaisin, mikäli päätös valitusten johdosta muuttuisi. Opetus- ja sairaala-asiain johtaja oli myös vastustanut päätöksen täytäntöönpanoa. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa selityksessään yhtyä kaupunginlakimiehen asiasta antamaan lausuntoon (8. 3. 781 §, ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 225).

Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli 13. 4. käsitellyt asian; ja koska valituksenalainen päätös oli luonteeltaan yksinomaan täytäntöönpanemista, eikä siitä ollut lupa valittaa, ei lääninoikeus kunnallislain 175 §:n 2 mom. nojalla ollut ottanut tutkittavakseen vt Saastamoisen valitusta (11. 5. 1 452 §).

Lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan avustaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä lomanvietto- ja kesävirkistys-

toiminnan avustusmäärärahaa, oli ilmoittanut mietinnössään, että avustusta oli kertomusvuonna hakenut yht. 60 järjestöä, joista 42 lasten ja 18 vanhusten kesävirkistystoimintaa varten. Kertomusvuonna jaettava määrä oli 7.8 mmk, josta jäljempänä olevan luettelon mukaisesti jaettiin 7 747 445 mk, joten myöhemmin jaettavaksi jäi 52 555 mk. Jakoehdotusta laatiessaan komitea oli laskenut avustuksen 75 mk:ksi pikkulasten ja vajaamielisten lasten osalta ja 55 mk:ksi muiden lasten osalta sekä 80 mk:ksi vanhusten osalta.

Hyväksyen komitean ehdotuksen sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa avustukset siten, että seuraavat yhdistykset saivat jäljempänä mainitut rahamäärät:

Lasten kesävirkistystoimintaa varten:

	Huoltopäiviä	Mk
Aula-työkotien Kannatusyhdistys	640	48 000
Barnavårdsföreningen i Finland	5 787	434 025
Demokratian Pioneerien Kannatusyhdistys	1 744	95 920
Filadelfiaförsamlingen i Helsingfors	1 715	94 325
Helsingfors Flickscoutdistrikt	2 662	146 410
Helsingfors Scoutdistrikt	2 044	112 420
Helsingin Kaupunkilähetys	4 176	229 680
Helsingin Kristillisen Työväenyhdistyksen Nuoriso-osasto	241	13 255
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	990	54 450
Helsingin Partiopoikapiiri	15 470	850 850
Helsingin sokeain huolto	132	9 900
Helsingin Sokeat	450	33 750
Helsingin Sos.-dem. Naisten Keskus	6 500	357 500
Helsingin Tuberkuloosiyhdistys	1 850	138 750
Kalliolan Kannatusyhdistys	584	32 120
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	658	49 350
Kelkkalan lomakodin Kannatusyhdistys	165	9 075
Kesäkoti	3 180	238 500
Lasten Kesä	8 347	626 025
Lomakodin Kannatusyhdistys	278	20 850
Mannerheim-liiton Helsingin osasto	2 147	161 025
Parasta Lapsille (2. 2. 332 §)	1 047	77 585
Pelastakaa Lapset	14 400	792 000
Pelastusarmeijan Naisyhteiskunnallinen työ	12 000	660 000
Poikien Keskus, Helsingin piiri	2 430	133 650
Pojista miehiä	1 899	104 445
Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland	5 833	358 155
Sotainvaliidien Veljesliiton Sotaturberkuloottiset	1 567	117 525
Stiftelsen Brita Maria Renlunds minne	2 000	100 000
Suomen Kansan Demokraattisen Liiton Helsingin Kunnallisjärjestö	700	38 500
Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys	660	36 300
Suomen Nuorten Miesten Kristillisten Yhdistysten Liitto	1 300	71 500
Suomen Partiotyttöjärjestö, Helsingin piiri	6 722	369 710
Svenska Kristliga Föreningen av Unga Män i Helsingfors	2 739	150 000
Svenska Semesterförbundet i Finland	237	17 775
Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	380	20 900
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	—	15 000
Viipurin kaupungin Sosialidemokraattinen Naisyhdistys	416	22 880
Kesäkoti Rantapirtin Kannatusyhdistys	300	16 500
Kesäsiirtola Stella Maris (25. 5. 1 592 §)	—	24 750

Vanhusten kesävirkistystoimintaa varten:

Helsingfors svenska Marthaförening	154	12 320
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	51	4 080
Helsingin Sokeain huolto	132	10 560
Helsingin Sokeat	350	28 000

	Huoltopäiviä	Mk
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	910	72 800
Kelkkalan lomakodin Kannatusyhdistys	187	14 960
Lomakodin Kannatusyhdistys	644	51 520
Naisten ja Lasten Virkistyskoti	374	29 920
Svenska Semesterförbundet i Finland	841	67 280
Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	786	62 880
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	—	5 000
Vanhusten Turva	2 394	191 520
Venäläinen Hyväntekeväisyysyhdistys Suomessa	3 675	294 000
Viipurin kaupungin Sosialidemokraattinen Naisyhdistys	280	22 400
Helsingin Kaupunkilähetys	160	12 800
Suomen Sairaanhoitajataryhdistys	150	12 000
Kesäkoti Rantapirtin Kannatusyhdistys	210	16 800

Kaupunginhallitus päätti samalla, että lastensuojelulautakunnan ja huoltolautakunnan selostukset v:n 1955 valvontatoiminnasta merkitään tiedoksi ja että avustuksen saajat alistetaan avustuksen käyttöön nähden ao. lautakuntien valvontaan, joiden tuli tarkasti valvoa, että myönnettyjä avustuksia käytettäisiin ilmoitettuihin tarkoituksiin. Kaikki avustuksen saajat velvoitettiin antamaan lastensuojelu- ja huoltolautakunnalle tarpeelliset tiedot lautakuntien suoritettavia valvontatehtäviä varten, sillä uhalla että suoritettu avustus voidaan periä takaisin, jos tietojen antaminen laiminlyödään tai avustusta ei käytetä myönnettyyn tarkoitukseen (17. 5. 1 504 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 10 000 mk Helsingfors Svenska Ungdomsråd -nimiselle yhdistykselle nuorisoasiamies Kurt Forsmanin lähettämistä varten Tukholmaan tutustumaan sikäläisen vastaavan yhdistyksen toimintaan sekä tutustumaan myös helsinkiläisnuorison osuutta Tukholman nuorisorikollisuuteen koskevaan kysymykseen (Khn jsto 30. 5. 5 860 §) sekä 125 000 mk Helsingfors Svenska Flickscoutkår -nimiselle yhdistykselle talosta Kapteeninkatu 10 vuokratun kokoushuoneiston kunnostamistöitä varten (25. 10. 2 866 §).

Invalidien avustaminen. Erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Helsingistä kotoisin olevien sota- ym. invalidien avustaminen vapaiden järjestöjen kautta kaupunginhallitus myönsi Suomen Siviili- ja Asevelvollisuusinvaliidien Liitolle 4.2 mmk, Sotainvaliidien Veljesliitolle 4.2 mmk, Helsingin Tuberkuloosiyhdistykselle 450 000 mk, Vuoden 1918 Punainvaliidit yhdistykselle 200 000 mk, Vapaussodan Invaliidien Helsingin Yhdistykselle 150 000 mk, Helsingin Sokeat yhdistykselle 100 000 mk ja Opaskoirayhdistykselle 40 000 mk. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä ehdoksi avustuksen saamiselle,

1) että avustuksen saajien tulee avustusten myöntämiseen ja käytön valvontaan nähden alistua niihin määräyksiin, joita huoltolautakunta ehkä katsoo tarpeelliseksi antaa,

2) että avustusta saaneiden järjestöjen tulee huoltolautakunnan määräämänä aikana antaa selostuksensa saamiensa avustusten käytöstä sanotulle lautakunnalle, jonka tulee 1. 4. 1957 mennessä antaa kaupunginhallitukselle kertomuksensa ko. valvontatoiminnasta ja

3) että koko valtakunnan alueella toimivien järjestöjen tulee ennen apurahan nostamista esittää huoltolautakunnalle yksityiskohtainen suunnitelma apurahan käyttämisestä helsinkiläisten invalidien hyväksi (7. 6. 1 748 §).

Merkittiin tiedoksi huoltolautakunnan ilmoitus sota- ym. invalidien avustusmäärärahojen käytön valvonnasta (30. 8. 2 293 §).

Polttoainepäällikön toimisto

Sanomalehtien tilaaminen. Yleisjaosto päättti, että polttoainepäällikön toimistoon saatiin v:ksi 1957 tilata Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet ja Suomen Sosialidemokraatti (Khn jsto 13. 12. 6 783 §).

8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

Opetustoimi

25 000 mk:n korvauksen suorittaminen kansakoulujen kuukausipalkalla työsopimussuhteessa työskentelevälle henkilökunnalle. Helsingin kunnallisten koulujen henkilökunta -nimisen yhdistyksen esityksestä kaupunginhallitus päätti, että niille kansakoulujen kuukausipalkalla työsopimussuhteessa oleville, henkilökuntaan kuuluville, jotka olivat olleet kaupungin palveluksessa v. 1955 vähintään kuusi kuukautta ja siitä ajasta 1. 9. alkaen keskeytyksettä jatkaneet palvelustaan, maksettaisiin kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) viranhaltijoilleen myöntämä kertakaikkinen 25 000 mk:n suuruinen korvaus v:lta 1955 (23. 2. 559 §, 15. 3. 859 §).

Kansakoulunopettajien ylituntipalkkioiden ja johtajanpalkkion korottaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kansakoulunopettajien erikoispalkkiot seuraaviksi:

1. 1. 1956 alkaen alakoulun ja yläkoulun opettajien ylituntipalkkio 400 mk, jatkokoulun ja apukoulun opettajien ylituntipalkkio 465 mk, johtajanpalkkio vuodessa 26 735 mk ja luokkakorvaus vuodessa 1 450 mk sekä

1. 7. 1956 lukien vastaavasti 420 mk, 490 mk, 28 180 mk ja 1 530 mk (1. 3. 651 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus vahvisti ko. palkkiot vastaavasti seuraaviksi: 445 mk, 515 mk, 29 675 mk ja 1 610 mk. Palkkioihin on lisäksi toistaiseksi laskettava 15 %:n indeksi korotus (20. 12. 3 512 §).

Koulukasvitarhojen johtajan ja opettajien palkkiot. Kaupunginhallitus oikeutti kansakoulujen tarkastajaneuvoston suorittamaan koulukasvitarhatoiminnan johtajalle vuosipalkkion, joka ajalta 1. 1.—30. 6. oli 42 500 mk ja ajalta 1. 7.—31. 12. oli 45 000 mk (8. 3. 783 §). Edelleen kaupunginhallitus päätti, että koulukasvitarhojen opettajille oli toimintakauden alusta 1. 7. saakka maksettava palkkio 9. palkkaluokan mukaisesti ja sen jälkeen 10. palkkaluokan mukaisesti (8. 3. 782 §).

Nuorisokerhotyön johtajien palkkio. Kansakoulujen nuorisokerhotyön johtajien peruspalkka vahvistettiin 2 690 mk:ksi ja peruspalkkio kerhoa kohden 135 mk:ksi kuukaudessa. Palkkioihin saatiin lisätä myös 15 %:n indeksikorotus (5. 4. 1 113 §).

Kansakoululaisten voimistelukerhojen säännöt ja kerhojen ohjauksesta maksettavat palkkiot. Kaupunginhallitus päätti, kumoten suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan 13. 10. 1955 tekemän päätöksen, vahvistaa kansakoulujen voimistelukerhojen toiminnan perusteiksi seuraavat säännöt, joita oli noudatettava kertomusvuoden syyslukukauden alusta lukien:

1) kansakouluissa voi toimia ulkopuolella varsinaisen koulutyöajan voimistelukerhoja, joiden tarkoituksena on voimisteluharrastuksen herättäminen ja ylläpitäminen kansakoulujen oppilaitten keskuudessa,

2) kerhoihin voi kuulua vain kansakoulujen oppilaita,

3) kerhojen perustamisesta ja niiden toiminnan jatkamisesta päättää kunkin lukuvuoden alussa kansakoulujen johtokunta talousarviokäsittelyn yhteydessä,

4) kerhojen perustamisen tai niiden toiminnan jatkamisen edellytyksenä on, että kerhoon ilmoittautuu vähintään 30 kerholaista. Jos oppilasmäärä kahtena perättäisenä harjoituskertana laskee alle 20, on kerhon toiminta lopetettava,

5) kerhon perustamis- ja toiminnan jatkamisanomukseen tulee liittää koulun johtajan todistus, josta ilmenee kerhoon ilmoittautuneiden lukumäärä sekä kerhon harjoitusjärjestys,

6) kerhon harjoituksista on pidettävä päiväkirjaa ja harjoitusaika merkittävä lukujärjestykseen,

7) kerhojen toimintaa valvovat lähinnä liikunnanneuvojat, joille kohdassa 5) mainitut anomukset myös lukuvuoden alussa lähetetään.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että kansakoulujen voimistelukerhojen ohjaamisesta saadaan maksaa jatkokoulun ylituntipalkkion mukainen palkkio enintään 2 viikkotunnilta (16. 2. 514 §).

Kansakoulujen vahtimestarien, siivoojien ym. ylityöpalkkioiden korottaminen. Kaupunginhallitus päätti, että kansakoulujen vahtimestarit ja siivoojat sekä talonmies-lämmittäjät oikeutetaan 1. 4. lukien laskuttamaan siitä ylityöstä, jonka he arki-iltoina klo 18:n jälkeen ja pyhäpäivinä joutuvat yhdistysten ym. toiminnan vuoksi tekemään, seuraavasti:

1) vahtimestarit 175 mk tunnilta yhden, 205 mk tunnilta kahden, 245 mk tunnilta kolmen, 305 mk tunnilta neljän ja 40 mk tunnilta jokaiselta seuralta tai ryhmältä sitä useamman opinto-, harjoitus- tai kokousryhmän samanaikaisesti eri huoneissa kokoontuessa, koulun omat toimintaryhmät jaossa mukaan lukien. Klo 21.30 jälkeen tapahtuvasta toiminnasta maksetaan palkkiot 50 % korotettuina.

Milloin koulun sisäänkäytävät ja huoneistot jakaantuvat siten, että yksi henkilö ei voi valvontaa hoitaa, voidaan toiseksi valvojaksi määrätä koulun johtajan ja taloudenhoitajan hyväksymä henkilö ja laskutus jakaa hänen ja vahtimestarin kesken siten, että kumpikin laskuttaa valvomiensa ryhmien osalta erillisesti edellä olevan taksan mukaisesti,

2) siivooja voimistelusalin ylimääräisestä siivouksesta 185 mk voimistelukerralta, veistosalin siivouksesta 160 mk sekä luokka- tai muuhun siihen verrattavan huoneen siivouksesta 80 mk kokoontumiskerralta, jos ylimääräinen siivous sen johdosta suoritetaan,

3) lauantai-iltoina tai sunnuntaina järjestettävistä tilaisuuksista suoritetaan edellä mainitut korvauspalkkiot 100 % korotettuina, ei kuitenkaan koulun opettajan valvonnassa toimivien kerhojen ja toimintaryhmien osalta, ellei koulun johtajan harkinnan mukaan erikoista syytä siihen ole,

4) kouluilla mahdollisesti järjestettävistä suurista juhlista suoritetaan korvaukset koulun johtajan hyväksymän sopimuksen mukaan,

5) voimistelu- ym. seurojen, jotka haluavat lämmintä vettä, on maksettava sen valmistamisesta koulujen talonmies-lämmittäjille sinä aikana vuodesta, jona kouluilla ei ole avustavia talonmies-lämmittäjiä, 205 mk käyttökerralta, jos vettä käyttää samana iltana yksi ryhmä, 170 mk ryhmää kohden, jos vettä käyttäviä ryhmiä on kaksi, sekä 140 mk ryhmää kohden, jos vettä käyttäviä ryhmiä samana iltana on kolme tai sitä useampia.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että kansakoulujen henkilökunnan vapaa- ja lepoaikamahdollisuudet sekä edellä vahvistettujen palkkiomääräysten soveltaminen on järjestettävä kansakoulujen johtokuntien lausunnoissa esitetyllä tavalla (15. 3. 854 §).

Kansakoulujen ruoanjakajien työ- ja palkkausehdot. Helsingin kunnallisten koulujen henkilökunta -nimisen yhdistyksen anottua, että kunnallisten koulujen ruoanjakajien työja palkkausehtoja tarkistettaisiin, kaupunginhallitus päätti, mikäli kansakouluissa käytetään kokeiltua uutta ruokavaliota,

1. että kansakoululasten ruokailua varten saadaan palkata
a) yksi ruoanjakaja sellaisiin kouluihin, joissa on vähintään 320 oppilasta,
b) kaksi sellaisiin, joissa on vähintään 680 oppilasta,
c) kolme sellaisiin, joissa on vähintään 1 090 oppilasta, sekä
d) yksi ruoanjakaja kutakin seuraavaa 460 oppilasta kohden,

2. että, mikäli ruokailijain lukumäärä on yhtä ruoanjakajaa kohti enemmän kuin 460, jokaisesta sanotun määrän ylittävästä ruokailijasta maksetaan kuukaudelta 60 mk:n suuruinen korvaus,

3. että sellaisiin kouluihin, joissa ruoanjakoon liittyvät olosuhteet ovat ruoankantomatkoista tai muista työmäärää lisäävistä seikoista johtuen normaalista poikkeavat, saadaan palkata lisätyötä vastaavassa määrässä enemmän ruoanjakajia ja että tällaisen lisätyön määrittelyn osalta järjestelytoimiston tulee antaa tarvittaessa virka-apua suoraan kansakoulujen taloudenhoitajille sekä

4. että edellä olevia määräyksiä sovelletaan kertomusvuoden syyslukukauden alusta lukien (13. 9. 2 455 §).

Raittiustyö kansakouluissa. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Toivonliittotoimikunnan suorittamaan 1. 1. lukien toimikunnan toiminnanjohtajalle 9 230 mk:n suuruisen palkkion kuukaudessa sekä toimikunnan puheenjohtajalle ja jäsenille kaupungin luottamusmiesten palkkiosäännön mukaiset palkkiot sekä toivonliittotyötä suorittaville opettajille kansakoulun jatkokoulun opettajien ylituntipalkkion suuruisen palkkion tunnilta, sillä ehdolla että Toivonliittotoimikunta vuosittain lähettäisi kaupunginhallitukselle kansakoulujen johtokuntien kautta seuraavan vuoden talousarvioehdotuksensa niin hyvissä ajoin, että se voitaisiin ottaa huomioon kaupungin talousarvioehdotusta laadittaessa. Samalla kehotettiin kansakoulujen johtokuntia tehostamaan Toivonliiton toiminnan valvontaa (23. 2. 597 §).

Yleisjaosto päätti, että talousarvioon toivonliittotyötä varten varatusta määrärahasta saatiin 1 497 850 mk siirtää suomenkielisten kansakoulujen käyttöön sekä loput 250 000 mk vastaavasti ruotsinkielisten kansakoulujen käyttöön (Khn jsto 7. 3. 5 395 §).

Myöhemmin yleisjaosto päätti muuttaa em. päätöstään siten, että ruotsinkielisten kansakoulujen käyttöön myönnetty 250 000 mk:n määräraha siirrettäisiin suomenkielisten kansakoulujen käyttöön (Khn jsto 7. 12. 6 756 §).

Liikenneopetus kansakouluissa, ks. liikenneturvallisuustyö, s. 271.

Oppivelvollisten lasten luettelot. Kaupunginhallitus päätti kehottaa suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntia toteuttamaan järjestelytoimiston oppivelvollisten lasten luetteloissa suorittaman työntutkimuksen perusteella ehdotetut työn yksinkertaistamistoimenpiteet, kuitenkin siten että peruskorttiluonnoksessa oleva sana »vanhemmuusjärjestyksessä» muutettaisiin sanaksi »ikäjärjestyksessä» ja että molemmat oppivelvollisten lasten luettelot edelleenkin pidettäisiin erillään, sillä ehdolla että ruotsinkielisen luettelon hoitaja riittävästi osallistuisi myöskin suomenkielisen luettelon hoitamiseen. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa molempia kansakoulujen johtokuntia em. toimenpiteiden tultua suoritetuiksi tekemään kaupunginhallitukselle esityksen oppivelvollisten lasten luetteloiden henkilökunnan supistamisesta (8. 11. 3 016 §).

Kunnallisen keskikoulun perustaminen kansakoulujen yhteyteen. Sen takia, että kouluikäisten lasten lukumäärä oli Helsingissä lisääntynyt niin, että vain n. 50 % oppikouluun pyrkijöistä oli päässyt niihin, olivat eräät suomenkielisten kansakoulujen opettajat ja Vallilan kansakoulun kodin ja koulun yhteistoimikunta esittäneet, että kaupungin oppikoulupulma ratkaistaisiin siten, että kansakoulujen yhteyteen perustettaisiin tarpeellinen määrä keskikoululuokkia. Asian johdosta annettujen eri lausuntojen perusteella voitiin todeta kunnallisten keskikoulujen tulevan muita koulumuotoja kalliimmaksi ja vaatisi niiden perustaminen myös koulutilojen huomattavaa lisäämistä. Sitäpaitsi ko. asian yhteydessä korostettiin sitä käsitystä, että lähinnä olisi kaupungin tehtävänä laajentaa ammattikasvatuslaitoksia, jotta ne voisivat tyydyttää todellisen tarpeen. Kunnallisen keskikoulun perustamista ei vielä pidetty ajankohtaisena. Kaupunginhallitus päätti, etteivät kunnallisen keskikoulun perustamista koskevat esitykset sillä kertaa antaneet aihetta toimenpiteisiin (2. 2. 339, 340 §).

Ulkopuolisille vuokrattujen kansakoulutilojen vuokrien määräämisperusteet. Kaupunginhallitus päätti,

että luovutettaessa huoneistotilaa kaupungin omistamista, jälkeen vuoden 1945 valmistuneista koulutaloista vieraan käyttöön, on noudatettava, ellei poikkeuksen tekemiseen jossakin tapauksessa ole erikoista aihetta, seuraavia vuokraperusteita:

Puolipäiväkäyttö: Perusvuokra, johon sisältyy korvaus lämmöstä, valosta, siivouksesta, pulpettien käyttöoikeudesta sekä osuus vahtimestarin palkasta, on 280 mk luokka- ja opettajainhuonetilan yhteispinta-alan m^2/kk.

Kokopäiväkäyttö: Vastaavalla tavalla laskettu ja samat etuudet sisältävä perusvuokra 480 mk m^2:ltä kk:ssa.

Voimistelusalin käyttö: 500 mk tunnilta, jolloin vuokraan sisältyy korvaus myös pesu- ja pukuhuoneiden käytöstä.

Ruokasalin käyttö: 300 mk tunnilta, jolloin vuokraan sisältyy korvaus myös ruokailuvälineiden käytöstä.

Veistosalin käyttö: 300 mk tunnilta, jolloin vuokraan sisältyy korvaus myös työvälineiden käytöstä;

että uudet vuokraperusteet astuvat voimaan v:n 1956 syyslukukauden alusta lukien;

että kiinteistölautakunnalla on kussakin tapauksessa oikeus harkita, onko edellämainittuja perusteita sovellettava ja

että kyseisiä perusteita on käytettävä Pohjois-Haagan yhteiskoululle, Vaasanrinteen yksityislyseolle, Toimelan Vapaaopistolle ja Lauttasaaren yhteiskoululle luovutettujen koulutilojen vuokrauksissa (15. 11. 3 115 §, 20. 12. 3 517 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa ulkopuolisten käyttöön vuokrattavien kansakoulujen veistosalien ja veistokalustojen yhteiseksi vuokraksi 1. 9. lukien toistaiseksi 300 mk tunnilta (27. 9. 2 597 §).

Suomenkieliset kansakoulut. Kaupunginhallitus päätti nimityksellä vahvistaa fil. maist. Walter Erkon vaalin suomenkielisten kansakoulujen toisen tarkastajan virkaan 1. 3. lukien (23. 2. 598 §).

Merkittiin tiedoksi, että kouluhallitus oli hyväksynyt kaupunginvaltuuston suorittaman vaalin, jolla fil. maist. Reino Kanerva oli 1. 11. 1955 lukien toistaiseksi valittu suo-

menkielisten kansakoulujen II tarkastajan virkaan, kauintaan kuitenkin siksi, kunnes virka vakinaisesti täytettäisiin (26. 1. 243 §, ks. v:n 1955 kert. I osan s. 43).

Kansakoulujen kirjastosihteerin palkkio päätettiin 1. 1. lukien vahvistaa 17 100 mk:ksi ja 1. 7. lukien 18 100 mk:ksi (8. 3. 784 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan suorittamaan v:n 1955 elokuun palkan 14:lle suomenkielisten kansakoulujen väliaikaiselle opettajalle. Palkat saatiin suorittaa opetustoimen pääluokan suomenkielisten kansakoulujen määrärahasta Tilapäiset viranhaltijat (21. 6. 1 885 §).

Suomenkielisten kansakoulujen kirjastotoimikunta oikeutettiin suorittamaan käytettävissä olevista kirjastomäärärahoistaan esittämilleen opettajille korvauksena heidän tekemästään kirjastotyöstä eri suuruisia palkkioita yht. 56 176 mk (29. 11. 3 260 §).

Kouluhoitajien yhdyshoitajan palkkio vahvistettiin 1. 1. lukien 3 500 mk:ksi kuukaudessa (16. 2. 515 §).

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin kertomusvuonna teettämään eräillä viranhaltijoillaan ylityötä yli säädetyn enimmäismäärän (Khn jsto 19. 12. 6 834 §).

Eräiden suomenkielisten kansakoulujen viranhaltijain virka-asunnot määrättiin kansakoulujen johtokunnan esityksen mukaisesti (12. 1. 94 §, 30. 8. 2 316 §).

Kertomusvuoden syyslukukautena ja v. 1957 saatiin suomenkielisissä kansakouluissa järjestää ryhtivoimistelua samassa laajuudessa kuin lukuvuonna 1955/56 (23. 2. 593 §).

Yleisjaosto päätti myöntää suomenkielisten kansakoulujen johtokunnalle lykkäyksen Maunulan ja Töölön kansakoulujen irtaimistoluetteloiden laatimisessa, siksi kunnes koulujen v:n 1955 syksynä valmistuneisiin lisärakennuksiin tilatut irtaimistoesineet olisi toimitettu kouluille (Khn jsto 29. 12. 6 857 §).

Mellunkylän alakansakoulun ulkorakennuksen palossa tuhoutunut irtaimisto päätettiin poistaa luetteloista (Khn jsto 4. 7. 6 103 §).

Käpylän ja Töölön kansakouluihin päätettiin ostaa uudet pianot ja luovuttaa entiset soittokoneet uusien pianojen osamaksuna (Khn jsto 4. 1. 5 047 §, 24. 10. 6 566 §).

Töölön kansakoulun juhlasaliin sijoitettu Pekka Halosen Huviretki saaristoon -niminen maalaus päätettiin siirtää jonnekin Kantakaupungin sairaalaan opetus- ja sairaala-asiain johtajan osoituksen mukaisesti (Khn jsto 4. 1. 5 039 §).

Pakilan kansakoulun käytöstä poistettu halkosirkkeli päätettiin myydä 2 000 mk:n hinnasta (Khn jsto 8. 2. 5 235 §).

Käpylän, Lapinlahdenkatu 10:n, Lauttasaaren Pajalahden, Snellmanin ja Tolarin kansakouluissa olevat pianot saatiin luovuttaa niitä anoneiden seurojen ja yhdistysten käyttöön eri tilaisuuksiin 1 000 mk:n kuukausivuokrasta. Yhdistysten ja seurojen kanssa oli tehtävä sitoumus pianon käytöstä mahdollisesti aiheutuvien vahinkojen korvaamisesta (20. 9. 2 508 §, Khn jsto 3. 10. 6 448 §, 24. 10. 6 561, 6 562 §, 18. 1. 5 121 §).

Seuraavat tontit päätettiin määrätä suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan hallintoon: 31. kaupunginosan korttelin n:o 451 tontti n:o 1 31. 12. 1955 lukien 64 mmk:n pääoma-arvosta (12. 1. 92 §); 29. kaupunginosan korttelin n:o 29132 tontti n:o 2 31. 12. 1956 lukien 15 mmk:n pääoma-arvosta (15. 3. 884 §) ja n. 10 700 m²:n suuruinen määräala Kaarelan tilasta RN:o 8^{359} asemakaavaosaston 11. 9. 1954 päivätyn piirroksen mukaisesti 31. 12. 1956 lukien 2.675 mmk:n pääoma-arvosta (22. 3. 948 §).

Pohjois-Haagan kortteliin n:o 29 132 rakennettavan koulun nimeksi päätettiin vahvistaa Tolarin koulu (31. 5. 1 664 §).

Itäiseen Herttoniemeen rakennettavan kansakoulun nimeksi päätettiin vahvistaa Porolahden koulu (12. 4. 1 159 §).

Sittemmin kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatimat, n:olla 1—7 merkityt, 28. 6. päivätyt pääpiirustukset Porolahden kansakoulua varten. Edelleen kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että Suomen Valoteknillinen Seura -nimisen yhdistyksen suunnitelmien mukainen koevalaistus saataisiin järjestää koulun yhteen porraskäytävään. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin viipymättä ryhtymään alustaviin toimenpiteisiin koulun rakentamiseksi (5. 7. 2 016 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat Töölön kansakoulussa suoritettavia muutos- ja lisärakennustöitä koskevat, n:olla 1—11 merkityt pääpiirustukset, joissa oli otettu huomioon terveydenhoitolautakunnan ja palolautakunnan tekemät huomautukset (4. 1. 39 §).

Rakennusvirastoa kehotettiin suorittamaan seuraaville koulunjohtajille ja opettajille

palkkiot heidän suorittamistaan asiantuntijatehtävistä jäljempänä mainittujen koulujen rakennustöiden aikana: Kirsti Brummer 3 800 mk, Aino Eerola 14 400 mk, Kerttu Erkamo 9 600 mk, Erkki Huhtanen 14 400 mk, Reino Kanerva 9 600 mk, Veikko Pakkanen 19 200 mk ja Leo Tarkkala 80 000 mk, Taivallahden koulu (4. 10. 2 660 §); Juho Ylikojola 10 000 mk, Myllykallion koulu (Khn jsto 22. 2. 5 313 §). Palkkiot saatiin suorittaa v:n 1954 ja 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Talorakennukset määrärahoista Uudet kansakoulurakennukset.

Ao. rakennusmäärärahoista saatiin koulunjoht. S. Serasteelle suorittaa 20 000 mk osallistumisesta Etelä-Kaarelan kansakoulurakennuksen suunnittelu- ja neuvottelutyöhön sekä samoin 20 000 mkPakilan vanhan kansakoulurakennuksen muutostöiden yhteydessä suoritetusta työstä (19. 1. 181 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kuvaamataidetoimikunnan järjestämään helsinkiläisille taiteilijoille avoimen kilpailun Taivallahden kansakoulun yläkoulurakennuksen hallissa olevan erään seinän koristamisesta lähinnä reliefinluontoisella teoksella, siten että kilpailun voittaneelle annettaisiin lopullinen työ suoritettavaksi ja II palkintona jaettaisiin 150 000 mk, III palkintona 100 000 mk sekä että toimikunta lisäksi saisi lunastaa yhden ehdotuksen 75 000 mk:lla. Teoksen lopullisia kustannuksia ja kilpailun palkintoja varten saatiin käyttää enintään 1.75 mmk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista määrärahoista Taideteosten hankkiminen kaupungin julkisten rakennusten kaunistamiseen.

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti myöntää samoista määrärahoista 50 000 mk Taivallahden kansakoulun yläkoulurakennukseen tulevan taideteoksen kuvanveist. Eila Hiltuselta pyydettävää uutta luonnosta varten. Samalla merkittiin tiedoksi kuvaamataidetoimikunnan selostus ko. kilpailun tuloksesta (20. 12. 3 508 §).

Vielä päätettiin helsinkiläisille taiteilijoille järjestää avoin kilpailu Käpylän kansakoulun lisärakennuksen porraskäytävän seinämaalauksen maalauttamiseksi, siten että voittaneelle annettaisiin lopullinen työ suoritettavaksi ja II palkinnon saajalle 150 000 mk, III palkinnon saajalle 100 000 mk. Lisäksi sai toimikunta lunastaa yhden ehdotuksen 75 000 mk:lla. Teoksen lopullisia kustannuksia ja kilpailun palkintoja varten saatiin käyttää enintään 1.75 mmk em. määrärahoista (25. 5. 1 607 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti em. määrärahoista myöntää 150 000 mk käytettäväksi tait. Heikki Paaerilta Käpylän kansakoulun lisärakennuksen porrashuoneeseen tilattavan seinämaalauksen 1 m²:n suuruisen freskotekniikkaa käyttäen tehdyn, luonnollista kokoa olevan yksityiskohdan aiheuttamiin kustannuksiin. Samalla kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi toimikunnan ilmoituksen mainitun kilpailun tuloksesta (20. 12.3 509 §).

Em. kilpailutöiden vastaanotosta, lajittelusta ym. aiheutunut vahtimestari Arvi Mujen 27 600 mk:n suuruinen lasku päätettiin maksaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista, taideteosten ostoon helsinkiläisiltä taiteilijoilta merkityistä määrärahoista (Khn jsto 29. 12. 6 851 §).

Laajasalon koulun rakentamista koskevan Laajasalon Kiinteistöyhdistyksen anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, että ko. koulutalon suunnitteleminen oli muiden koulutalojen kiireellisemmän rakentamisen ja vanhojen koulujen korjaamisen vuoksi ollut asutustoiminnan kehityksestä riippuen siirrettävä sopivana ajankohtana lähitulevaisuudessa tapahtuvaksi (19. 1. 190 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 650 000 mk Aleksis Kiven kansakoulun vesikaton osittaista uusimista varten (31. 5. 1 668 §); 1.4 mmk purunimurilaitteiden asentamista varten Lapinlahdenkatu 10:ssä olevaan kansakoulutaloon (6. 9. 2 380 §); 310 000 mk Snellmanin kansakoulun paloturvallisuustöiden suorittamista varten sekä 900 000 mk koulun vesikaton uusimista varten (28. 3. 1 028 §, 25. 10. 2 858 §); 550 000 mk Käpylän kansakoulun vanhan rakennuksen pihamaan kunnostamista varten (30. 8. 2 319 §); 310 000 mk Kulosaarentie 4—8:ssa olevien kouluhuoneistojen muutos- ja korjaustöitä varten (18. 10. 2 807 §); 1.55 mmk Kulosaaren yhteiskoululta kansakoulua varten hankittujen huonetilojen kunnostamista varten (14. 6. 1 825 §); 750 000 mk Pukinmäen kansakoulun pihamaan kunnostamiseksi (25. 10. 2 859 §); 550 000 mk Mellunkylän alakansakoulun ulkorakennuksen rakentamista varten (21. 6. 1 887 §); 260 000 mk Vartiokylän kansakoulun sähköjohtojen uusimista varten sekä 40 000 mk koulun käyttöön vuokratun huoneiston väliseinän rakentamista varten (5. 7. 2 009 §, 25. 5. 1 587 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1.9 mmk Eläintarhan kansakoulun sähköjännitteen muutoksesta aiheutuneita töitä varten (26. 4. 1 289 §).

Snellmanin kansakoululla v. 1955 suoritetuista lisätöistä aiheutuneet laskut, yht. 305 951 mk, saatiin suorittaa v:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan Talorakennukset-luvussa uusia kansakoulurakennuksia varten varatuista, Mäkelän kansakoulun osalta säästyneistä määrärahoista (12. 1. 98 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 900 000 mk Tehtaankadun kansakoulun muutostöiden loppuun suorittamista varten (4. 10. 2 661 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan asettamaan 3-jäsenisen jaoston suunnittelemaan oppilaiden hampaiden hoidon tehostamista koskevaa lentolehtistä. Jaosto oikeutettiin kuulemaan asiantuntijoita (5. 4. 1 115 §). Lentolehtisen painatuskustannukset, enintään 70 000 mk, saatiin suorittaa suomenkielisten kansakoulujen määrärahoista Koulutarvikkeet (5. 7. 2 011 §).

Va. opettajakorkeakoulun kertomusvuoden kevätlukukauden vuokrankorvaus vahvistettiin 290 480 mk:ksi ja kesäoppijakson vuokrankorvaus 71 475 mk:ksi, minkä lisäksi korkeakoulun oli suoritettava koulun vahtimestarille ja siivoojille lisätyöstä ja ylityöstä tulevat korvaukset joko heidän kanssaan sovittavista määristä tai heille vahvistetun taksan mukaisesti koulun johtajan hyväksymillä perusteilla (31. 5. 1 666 §, 16. 8. 2 174 §).

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin luovuttamaan perustettavaa kuurojen koulua varten sopivaksi katsomansa luokkahuone kalustoineen ilman vuokranvastiketta kertomusvuoden syyslukukauden alusta lukien toistaiseksi. Lisäksi oli johtokunnalla oikeus antaa kuurojen koulun helsinkiläisille oppilaille korvauksetta samat koulutarvikkeet, kouluateria sekä vaate- ja jalkineavustukset kuin kaupungin kansakoulujen oppivelvollisille lapsille (31. 5. 1 667 §).

Yleisjaosto päätti ilmoittaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnalle, ettei sillä ollut mitään huomauttamista johtokunnan esityksestä saada vuokrata eräät Lapinlahdenkatu 6:n kansakoulun sekä Taivallahden kansakoulun huonetilat Toimelan Vapaaopiston käyttöön sekä eräät Pajalahden kansakoulun huonetilat Lauttasaaren Yhteiskoulun käyttöön. Samalla yleisjaosto päätti huomauttaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnalle, että kaupunginhallitus oli v. 1953 päättänyt, ettei lauta- ja johtokuntien hallinnassa olevia huoneistoja yleensä ollut käytettävä muihin kuin varsinaisiin tarkoituksiinsa sekä että jos niiden käyttäminen muihin tarkoituksiin syystä tai toisesta poikkeustapauksessa olisi toivottavaa, on ao. lauta- tai johtokunnan harkittava asia joka kerta erikseen, jolloin kaupunginhallitus voi alistaa asiaa koskevan päätöksen tutkittavakseen, jos katsoo siihen olevan aihetta (Khn jsto 26. 9. 6 402 §).

Bredbackan kartanon ulkorakennuksessa tapahtunutta tulipaloa koskeva suomenkielisten kansakoulujen taloudenhoitajan ilmoitus merkittiin tiedoksi (1. 3. 690 §).

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin korvauksetta luovuttamaan eräiden kansakoulujen kouluruokaloiden ruokailuvälineet Kansakoulujen Suurjuhlien osanottajien käyttöön aikana 24.—27. 5. (19. 4. 1 222 §).

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin enintään 141 600 mk em. juhlien järjestämisestä kansakoulujen vahtimestareille, siivoojille ja ruoanjakajille aiheutuneiden ylitöiden korvaamista varten (26. 4. 1 294 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen kanslia oikeutettiin teettämään eräällä viranhaltijallaan ylityötä kertomusvuonna enintään 100 tuntia yli säädetyn enimmäismäärän (Khn jsto 28. 11. 6 723 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan järjestämään ryhtivoimistelun kokeilua lukuvuonna 1956/57 IV—VII luokilla enintään neljä viikkotuntia. Opettajien palkkiot saatiin suorittaa jatkokoulun opettajien ylituntipalkkion suuruisena (7. 6. 1 779 §).

Myöskin luku- ja kirjoitusvaikeuksista kärsiville oppilaille saatiin lukuvuonna 1956/57 järjestää opetusta entiseen tapaan (7. 6. 1 780 §).

Kaupunginhallitus oikeutti ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan painattamaan samanlaisen oppilaiden hampaiden hoidon tehostamista koskevan lentolehtisen, kuin minkä suomenkielisten kansakoulujen johtokunta oli julkaissut kaupunginhallituksen pää-

töksen (ks. s. 212) mukaisesti. Lentolehtisen painatuskulut saatiin suorittaa johtokunnan käytettävissä olevista määrärahoista (13. 12. 3 433 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin tekemään Kulosaaren yhteiskoulun kanssa sopimus siitä, että Kulosaaren kansakoulun oppilaat saisivat ruokailla yhteiskoulun ruokalassa 39 mk:n suuruisesta maksusta oppilasta kohden päivässä (8. 11. 3 020 §).

Kruununhaan ruotsinkielisessä kansakoulussa 29. 4. sattuneessa tulipalossa tuhoutunut irtaimisto, arvoltaan yht. 15 380 mk, päätettiin poistaa irtaimistoluettelosta. Vielä päätettiin opettaja Birger Forssille suorittaa 10 200 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista korvauksena koulussa 17. 10. sattuneessa räjähdyksessä vahingoittuneista vaatteista. Mainittujen tapahtumien aiheuttamat vahingot oli korjattu käyttäen niihin yht. 66 400 mk v:n 1955 korjausmäärärahoista (Khn jsto 14. 11. 6 681, 6 682 §).

25. kaupunginosan (Käpylän) korttelin n:o 886 tontti n:o 2 päätettiin luovuttaa ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan hallintaan 2.6 mmk:n pääoma-arvosta 31. 12. lukien (15. 3. 883 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat n:olla 1—7 merkityt, 28. 12. 1955 päivätyt pääpiirustukset, joista n:o 2 oli uusittu 2. 2. 1956, Käpylän ruotsinkielistä kansakoulua varten. Työpiirustuksia laadittaessa oli otettava huomioon palolautakunnan ja terveydenhoitolautakunnan tekemät huomautukset (16. 2. 524 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti muuttaa eo. päätöstään siten, että rakennuksen pohjakerroksessa olevasta polttoaineosastoksi tarkoitetusta tilasta oli erotettava tarvittava osa kahta liikennelaitoksen henkilökuntaa varten rakennettavaa käymälää varten. Sanotusta työstä aiheutuneet kustannukset, enintään 350 000 mk, saatiin suorittaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista määrärahoista Uudet kansakoulurakennukset. Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaa kehotettiin aikanaan tekemään esitys em. käymälätiloja koskevan vuokrasopimuksen tekemisestä liikennelaitoksen kanssa (26. 4. 1 302 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1.5 mmk Cygnaeuksen koulun katon ja syöksytorvien uusimista varten (5. 7. 2 014 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 500 000 mk lämminvesimittarien hankkimista varten Annankadun, Cygnaeuksen, Kruununhaan, Munkkiniemen ja Vallilan ruotsinkielisten kansakoulujen suihkuhuoneisiin (26. 1. 252 §) sekä 230 000 mk Oulunkylän ruotsinkielisen kansakoulun hajoituskaivon uusimista varten (28. 6. 1 945 §).

Avustukset. Yleisjaosto päätti myöntää 30 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista kansakoululaisten osallistumista varten Lahdessa pidettäviin talvikisoihin (Khn jsto 15. 2. 5 267 §).

Koululääkärit. Lääket. lis. Lars Grönlund määrättiin hoitamaan ruotsinkielisten kansakoulujen avoinna olevaa koululääkärin virkaa siihen kuuluvin palkkaeduin 1. 10. lukien toistaiseksi ja kunnes virka vakinaisesti täytettäisiin, kuitenkin kauintaan kertomusvuoden loppuun (4. 10. 2 662 §).

Kaupunginhallitus myönsi ruotsinkielisten kansakoulujen koululääk. Dora v. Wendtille eron virastaan 1. 9. lukien (5. 7. 2 012 §).

Koululääk. Rauno Tammilehto oikeutettiin 1. 2. lukien käyttämään omaa henkilöautoaan virka-ajoihin vahvistettua korvausta vastaan ja muuten tavanmukaisin ehdoin (26. 1. 248 §).

Kasvatusneuvolat. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan palkkaamaan tp. koulupsykologiksi fil. kand. Seija Ketolan ajaksi 7. 2.—30. 4. Hänelle saatiin mainitulta ajalta maksaa 21. palkkaluokan mukainen palkka ao. määrärahoja käyttäen (2. 2. 345 §).

Vielä saatiin kansakoulujen kasvatusneuvolaan ottaa harjoittelija 6. palkkaluokan mukaisella palkalla ajaksi 15. 8.—30. 9. (Khn jsto 12. 9. 6 340 §).

Kaupunginhallitus vahvisti nimityksellä ruotsinkielisten kansakoulujen 19. palkkaluokan psykologin virkaan ehdollisesti valitun fil. kand. Karin Molanderin vaalin 1. 1. lukien (22. 3. 947 §).

Lääket. lis. Harriet Forsius määrättiin aikana 1. 5.—31. 5. ja 1. 10. lukien toistaiseksi ja kunnes virka vakinaisesti täytettäisiin, kuitenkin kauintaan kertomusvuoden loppuun,

hoitamaan ruotsinkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolan 28. palkkaluokkaan kuuluvaa psykiatrin virkaa siihen kuuluvin palkkaeduin (3. 5. 1 355 §).

Ko. kasvatusneuvolan psykiatrin virka päätettiin jättää täyttämättä ajaksi 1.6.—31. 8. Virka päätettiin julistaa haettavaksi niin aikaisin, että se voitaisiin täyttää 1. 9. lukien (25. 5. 1 604 §).

Korvapoliklinikka. I korvalääkärin viran palkkio vahvistettiin 1. 4. lukien 59 000 mk:ksi kuukaudessa. Palkkioon ei saanut lisätä muille viranhaltijoille 1. 7. lukien maksettavaa tasokorotusta (11. 5. 1 448 §).

II korvalääkärin palkkio päätettiin 1. 1. lukien korottaa 36 000 mk:ksi kuukaudessa yhdeksän kuukauden ajalta vuodessa (9. 2. 409 §).

Kaupunginhallitus päätti valita lääket. lis. Kaisu Jaakkolan kansakoulujen korvapoliklinikan tp. II korvalääkärin palkkiovirkaan 1. 9. 1956 lukien toistaiseksi, kuitenkin enintään v:n 1957 loppuun (7. 6. 1 775 §, 5. 12. 3 354 §).

Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitus kansakoulujen poliklinikan II korvalääkärin vaalin hyväksymisestä (2. 8. 2 102 §).

Avustukset. Helsingin Kauppakoulu Oy:lle päätettiin suorittaa Opetustoimen pääluokan lukuun Avustukset kuuluvista määrärahoista 800 000 mk (13. 12. 3 430 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei Ranskalaiselle koululle v. 1957 myönnettävää avustusta saanut suorittaa, ennen kuin koululle olisi vahvistettu sellainen ohjesääntö, jonka määräysten mukaan kaupungin avustuksen käyttämisestä ko. koulun kansakouluosaa vastaaviin tarkoituksiin saataisiin riittävät takeet (1. 11. 2 940 §).

Karjalan Yhteiskoulu Oy:lle päätettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista suorittaa 95 950 mk eräiden erikoismenojen korvaamiseksi lukuvuodelta 1955/56. Samalla päätettiin, että kysymys vastaavanlaisen korvauksen suorittamisesta 1. 9. lukien otettaisiin myöhemmin harkittavaksi (5. 7. 2 020 §).

Oppi- ym. koulujen rakennuspiirustusten hyväksyminen ym. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Lauttasaaren Yhteiskoulun Kannatusyhdistyksen koulurakennuksen lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvion sekä vahvistaa sen mukaisesti rakennuskustannukset 42 mmk:si. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kaupungin myöntämät täytetakaussitoumukset allekirjoitetaan vasta sen jälkeen kun yhdistys on esittänyt todistuksen siitä, että valtio osallistuu rakennuslainojen korkojen suorittamiseen (28. 6. 1 940 §, ks. s. 159).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Oulunkylän Yhteiskoulun Kiinteistö Oy:n koulurakennuksen lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvion (4. 10. 2 649 §, ks. s. 157).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Arkkitehtitoimisto Lappi-Seppälä ja Martaksen laatimat, 4. 8. päivätyt Helsingin Yksityislyseon Kannatusosakeyhtiön koulutalon pääpiirustukset (4 10. 2 643 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Kallion Yhteiskoulu Oy:n 12. 3. päivätyt ja maistraatin 9. 6. hyväksymät, arkkit. Jorma Järven laatimat, lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvion (20. 12. 3 488 §, ks. s. 157).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Munkkiniemen Yhteiskoulun Kannatusosakeyhtiön koulurakennuksen, arkkit. Toivo Löyskän laatimat ja maistraatin hyväksymät, lopulliset rakennuspiirustukset sekä työselitykset ja kustannusarvion (20. 12. 3 494 §, ks. s. 157).

Helsingin Kauppakoulun koulurakennuksen rakennuskustannukset vahvistettiin 81 mmk:si (9. 2. 391 §, ks. s. 158).

Kulosaaren Yhteiskoulun Osakeyhtiö oikeutettiin luovuttamaan koulurakennuksensa juhlasali elokuvanäytösten esittämistä varten, sillä ehdolla että yhtiö suorittaa kaupungille korvauksena 1. 2. alkaen $^1/_8$ vuokrasopimuksen mukaisesta vuokrasta, eli 49 500 mk vuodessa indeksiin sidottuna (1. 3. 671 §).

Työväenopistot. Kaupunginhallitus päätti korottaa työväenopistoissa maksettavat palkkiot 1. 1. lukien 5.5 % ja 1. 7. lukien samoin 5.5 %, jolloin peruspalkkiot olisivat seuraavat:

	1. 1. lukien		1. 7. lukien	
	Mk	Mk	Mk	Mk
Opintopiiritunti	485		510	
Korjaustunti	325		345	
Luentopiiritunti	1 265		1 335	
Laulukuoron ja orkesterin ohjaus, kahdelta tunnilta	1 750		1 845	
Luentolauluilta	730		770	
Puheet, alustukset ja esitelmät	2 940	3 215	3 100	3 390
Luento (erikoisluento 45 min.)	3 670	4 115	3 870	4 340
Elo- ja varjokuvien näyttö, 1 t	265		280	
Ilmoitusten vastaanottaja, järjestysmies ja muut tp. avustajat, 4 t	565		595	

Em. palkkioihin saatiin vielä lisätä 15 %:n indeksikorotus (8. 3. 785 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti vahvistaa em. palkkiot 1. 9. lukien seuraaviksi: opintopiiritunti 535 mk, korjaustunti 365 mk, luentopiiritunti 1 385 mk, laulukuoron ja orkesterin ohjaus, 2 t 1 910 mk, puheet, alustukset ja esitelmät 3 200—3 500 mk, luento- ja lauluilta 805 mk, luento (erikoisluento) 45 min. 4 000—4 500 mk, elo- ja varjokuvien näyttö 300 mk, järjestysmies, ilmoittautumisten ym. tilapäiset vastaanottajat, 4 t 625 mk. Em. palkkoihin on lisäksi laskettava 15 %:n indeksikorotus (13. 12. 3 437 §).

Suomenkielisen työväenopiston taloudenhoitajan palkkio päätettiin korottaa 1. 4. alkaen 24 400 mk:ksi kuukaudessa (14. 6. 1 828 §).

Ruotsinkielinen työväenopisto. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa jäljempänä mainittujen toimihenkilöiden palkkiot seuraaviksi:

	1. 1. lukien	1. 7. lukien
	Mk	Mk
Taloudenhoitaja	16 000	17 000
Toimistoapulainen	13 000	13 800
Vahtimestari	15 300	16 100
Siivooja	15 300	16 100

Em. palkkioihin sisältyi myös indeksikorotus (12. 4. 1 156 §).

Ruotsinkieliseen työväenopistoon päätettiin kertomusvuodeksi palkata vahtimestari, joka kesän aikana toimisi Tarvon saarella olevassa kahvilassa. Vahtimestarin palkka 14 500 mk kuukaudessa saatiin suorittaa työväenopiston määrärahoista Muut palkkamenot, tiliä tarvittaessa ylittäen (11. 5. 1 449 §).

Kaupunginhallitus oikeutti ruotsinkielisen työväenopiston johtokunnan panemaan täytäntöön 31. 8. tehdyn alistetun päätöksen, joka koski työväenopiston hallinnassa olevan opettajainhuoneen tilapäistä vastavuoroista luovuttamista Laurellin koulun käyttöön (27. 9. 2 590 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkit. Woldemar Baeckmanin laatimat 10. 8. päivätyt ruotsinkielisen työväenopiston opistorakennuksen pääpiirustukset n:o 1—14 (29. 11. 3 256 §).

Ammattiopetuslaitokset. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa ammattikoulujen opettajien perustuntipalkkiot seuraaviksi:

Tietopuolisten aineiden opettajat:

	1. 4. lukien	1. 9. lukien
	Mk	Mk
Korkeakoulututkinnon suorittaneet ja insinöörit	530	555
Voimistelunopettajat	505	530
Kansakoulun-, käsityön- ja talousopettajat	445	470
Ammattityönopettajat	350	470

Ammattikoulujen opettajien ylituntipalkkiot määräytyvät em. perustuntipalkkojen mukaisesti ja on niihin lisäksi laskettava 15 %:n indeksikorotus.

Edelleen kaupunginhallitus päätti vahvistaa ammattikurssien opettajien kokonaistuntipalkkiot seuraaviksi:

	1. 4. lukien Mk	1. 9. lukien Mk
Diplomi-insinöörit ja heihin verrattavat	730	800
Insinöörit ja heihin verrattavat	545	630
Teknikot, rakennusmestarit, käsityön- ja talousopettajat	475	520

Ko. palkkoihin oli lisäksi laskettava 15 %:n indeksikorotus. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa ammattiopetuslaitosten johtokuntaa tekemään erillisen esityksen myös sellaisten palkkioiden vahvistamisesta, jotka eivät olleet sisältyneet johtokunnan esitykseen (3. 5. 1 354 §, 13. 12. 3 429 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa ammattiopetuslaitosten opettajien kotityökorvausperusteet oppilasmäärän nojalla kauppa- ja teollisuusministeriön 11. 4. tekemän päätöksen mukaisesti, siten että mainittuja kotityökorvausperusteita oli noudatettava 1. 9. alkaen. Ammattiopetuslaitosten johtokunta oikeutettiin, kuultuaan ao. ammattikoulujen rehtoreita määräämään, montako korvattavaa koetta tai tehtävää lukukaudessa saatiin kussakin aineessa suorittaa, tällöin olisi kuitenkin otettava huomioon, ettei niiden määrä saanut nousta em. ministeriön päätöksen 4 §:ssä olevia määriä suuremmiksi (20. 12. 3 506 §).

Ammattikoulujen talvilomaa päätettiin lakkotilanteesta syntyneiden kuljetusvaikeuksien takia jatkaa kahdella vuorokaudella, siten että työt ammattikouluissa aloitettaisiin 7. 3. aamulla (4. 3. 709 §).

Ammattiopetuslautakunnan johtokunnan sihteerille päätettiin 1. 9. alkaen suorittaa 8 000 mk:n suuruinen palkkio kuukaudessa. Palkkio saatiin suorittaa ko. johtokunnan määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat, niitä tarvittaessa ylittäen (30. 8. 2 315 §).

Tarkast. Erkki Stenijlle päätettiin suorittaa 5 000 mk opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista korvauksena 19. 10. pidetyn ammattiopetuslaitosten johtokunnan kokouksen esityslistan, pöytäkirjan ja kirjelmien laatimisesta (Khn jsto 7. 11. 6 639 §).

Ammattiopetuslaitosten johtokunnan toimistoon päätettiin hankkia kirjoituskone, jonka maksamiseen saatiin käyttää valmistavan poikien ammattikoulun kaluston hankintamäärärahoja (Khn jsto 4. 7. 6 109 §).

Kirjapainokoulun ladontaluonnostelunopettajan ylituntipalkkio vahvistettiin samaksi kuin voimistelunopettajan ylituntipalkkio (13. 12. 3 429 §).

Kähertäjäkoulu. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 500 000 mk kähertäjäkoululle luovutettujen lisähuonetilojen korjaustöitä varten (11. 10. 2 723 §).

Kähertäjäkoulun huoneisto saatiin korvauksetta luovuttaa Helsingin parturi- ja kampaamotyöntekijäin yhdistyksen käyttöön kertomusvuoden marras-joulukuussa yhteensä viideksi sunnuntaiksi. Yhdistyksen oli korvattava huoneiston käytöstä aiheutuvat siivous- ym. kulut sekä vastattava huoneistolle ja muulle omaisuudelle mahdollisesti aiheutuvista vahingoista (5. 12. 3 343 §).

Valmistava poikien ammattikoulu. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa ammattiopetuslaitosten johtokunnan määräämään valmistavan poikien ammattikoulun rehtorin lukuvuonna 1956/57 työskentelemään koulussa hänelle kuuluvan opetusvelvollisuuden, ylituntien ja kotityötuntien lukua vastaavan tuntimäärän ja maksamaan hänelle palkkansa lisäksi ylitunti- ja kotityöpalkkiota vastaavan summan sekä velvoittamaan hänet ko. lukuvuonna opettamaan ainakin yhden tunnin viikossa (15. 11. 3 114 §).

Teknikko Toivo Sorvali määrättiin enintään lukuvuoden 1955/56 loppuun hoitamaan valmistavan poikien ammattikoulun autoalan tietopuolisten ammattiaineiden 24. palkkaluokkaan kuuluvaa opettajan virkaa siihen kuuluvin palkkaeduin. Ammattiopetuslaitosten johtokuntaa kehotettiin kiireellisesti julistamaan virka uudelleen haettavaksi ja ellei virkaan ilmaantuisi päteviä hakijoita, voitaisiin em. virkamääräys uusia myöhemmin enintään yhdeksi lukuvuodeksi kerrallaan (15. 3. 887 §).

Valmistavaan poikien ammattikouluun päätettiin 1. 6. lukien kertomusvuoden loppuun palkata työsopimussuhteessa oleva toimistoharjoittelija 7. palkkaluokan mukaisin ja 1. 7. lukien 8. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin, sillä edellytyksellä että ko. toimistoharjoittelijalta oli vaadittava vähintään keskikoulututkinto. Palkka saatiin maksaa koulun määrärahoista Muut palkkamenot (3. 5. 1 353 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota palkkalautakunnan 21. 2. tekemän päätöksen valmistavan poikien ammattikoulun opettajan virkojen täyttämisestä niitä haettavaksi julistamatta (22. 3. 944 §).

Kaupunginhallitus päätti, että ammattiopetuslaitosten johtokunnan alistettu päätös kehottaa valmistavan poikien ammattikoulun rehtoria maksamaan varastonhoitajalle ylituntipalkkio ja voimassa olevien määräysten mukainen kotityökorvaus niin kuin ammattityönopettajille maksetaan, saatiin panna täytäntöön (16. 8. 2 155 §, 11. 10. 2 722 §).

Kaupunginhallitus päätti siirtää valmistavan poikien ammattikoulun siivouksen 1. 9. lukien kiinteistöviraston talo-osaston hoitoon. Talo-osasto oikeutettiin samasta ajankohdasta lukien palkkaamaan ammattikouluun enintään 18 uutta siivoojaa työsopimussuhteeseen sekä suorittamaan heille kiinteistölautakunnan talojaoston kulloinkin vahvistaman neliömetrin mukaan laskettavan palkan. Kaupunginvaltuustolle päätettiin esittää, että kaksi avoinna olevaa vakinaista siivoojan virkaa lakkautettaisiin. Lisäksi oikeutettiin ammattiopetuslaitosten johtokunta

a) palkkaamaan valmistavaan poikien ammattikouluun 1. 9. lukien enintään neljä työsopimussuhteessa olevaa ruoanjakajaa osapäivätyöhön 7. palkkaluokan mukaista peruspalkkaa vastaavin palkoin,

b) käyttämään mainittujen siivoojien ja ruoanjakajien palkkaamiseen enintään 2 528 160 mk koulun määrärahoista Muut palkkamenot. Vielä kehotettiin ammattiopetuslaitosten johtokuntaa harkitsemaan koulun kahden vakinaisen siivoojan sekä niiden työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevien siivoojien, joita ei palkattaisi talo-osaston palvelukseen, siirtämistä ruoanjakajiksi tai muihin sopiviin tehtäviin sekä aikanaan tekemään siitä mahdollisen erillisen esityksensä (9. 8. 2 142 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 211).

Alppikadun ammattikoulutalossa oleva 54 m²:n suuruinen huoneisto määrättiin talossa toimivien osastojen vahtimestarin virka-asunnoksi (22. 3. 940 §).

Kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että valmistavan poikien ammattikoulun vaatturiluokat lakkautetaan 1. 9. lukien ja että vaatturiammattikoulu ottaa huolehtiakseen ko. oppilaille annettavasta tietopuolisesta opetuksesta. Samalla kaupunginhallitus päätti, että vaatturiammattikoulu saisi em. tarkoitusta varten korvauksetta käytettäväkseen 1. 9. lukien toistaiseksi yhden luokkahuoneen valmistavasta tyttöjen ammattikoulutalosta Kansakoulukatu 3 (30. 8. 2 324 §).

Valmistavan poikien ammattikoulun opettaja Lars Carlberg ym. olivat valittaneet lääninhallitukseen kaupunginvaltuuston v. 1954 (ks. s. 58) tekemästä päätöksestä siirtää valmistavien ammattikoulujen opettajien virat 1. 1. 1954 lukien yhtä palkkaluokkaa korkeampaan palkkaluokkaan, kuitenkin sillä rajoituksella, että korotettu palkka oli maksettava vain ammatillisesti päteville opettajille, jotka lisäksi olivat hankkineet kauppa- ja teollisuusministeriön määräämän pedagogisen pätevyyden sekä sellaisille opettajille, jotka olivat olleet liian vanhoja osallistuakseen kursseihin. Kaupunginhallitus oli antanut asiasta lääninhallitukselle sen pyytämän selvityksen, joka 31. 10. antamallaan päätöksellä oli hylännyt valituksen (12. 4. 1 158 §, 22. 11. 3 198 §).

Valmistava poikien ammattikoulu oikeutettiin pitämään 75 000 mk:n suuruista käteiskassaa (Khn jsto 7. 12. 6 752 §).

Merkittiin tiedoksi, että kauppa- ja teollisuusministeriö oli kaupunginhallituksen 4. 10. 1955 tekemän anomuksen johdosta myöntänyt valmistavan poikien ammattikoulun uudisrakennusta varten 30 mmk:n rakennusavustuksen, sillä ehdolla että jos po. rakennus myöhemmin siirretään muihin tarkoituksiin, avustusta vastaava osa rakennuksen silloisesta arvosta palautettaisiin valtiolle (8. 3. 766 §).

Valmistavan poikien ammattikoulun reht. Mikko Rusamalle päätettiin maksaa ammattikoulun C-rakennuksen rakennustöiden suunnittelusta ja valvonnasta 18 000 mk:n palkkio kuukaudessa ajalta 1. 9. — 31. 12. 1955 eli yht. 72 000 mk. Palkkio oli suoritettava ao. rakennusmäärärahoista (4. 1. 40 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä prof. Hilding Ekelundin laatimat, n:olla 1—15 merkityt pääpiirustukset korttelii n:o 701 rakennettavaa valmistavaa poikien ammattikoulutaloa varten sekä kehottaa yleisten töiden lautakuntaa työpiirustuksia laadittaessa ottamaan huomioon terveydenhoitolautakunnan ja palolautakunnan lausunnoissa esitetyt varaukset. Lisäksi kaupunginhallitus päätti esittää em. pääpiirustukset kauppa- ja teollisuusministeriön ammattikasvatusosaston hyväksyttäviksi ja kustannukset otettaviksi valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan (14. 6. 1 827 §).

Va. opettajakorkeakoululle päätettiin vuokrata valmistavasta poikien ammattikoulusta yksi I luokan työpaja koneineen n. 25 tunniksi viikossa iltaisin 280 mk:n neliömetrivuokrasta kuukaudessa. Vuokraan sisältyi myös korvaus lämmöstä, valosta ja siivouksesta sekä oikeudesta käyttää peltipajassa olevia painosorveja ja hitsauslaitteita samoin kuin pesu- ja pukuhuonetta vaatekaappeineen (25. 10. 2 867 §).

Kaupunginkemistien yhdistykselle saatiin valmistavasta poikien ammattikoulusta luovuttaa vuokravapaasti tarvittava huone tilastomatematiikan kursseja varten, sillä ehdolla että yhdistys korvaa kurssihuoneen siivouskustannukset ja vastaa kouluhuoneistolle tahi sen kalustolle mahdollisesti aiheutuneista vahingoista (1. 3. 659 §).

Vielä päätettiin valmistavan poikien ammattikoulun aula luovuttaa 30. 9. alkavaa Villatehtailijain Yhdistyksen, Vaatetusteollisuuden Valtuuskunnan ja Naistoimittajain Kerhon toimesta järjestettävää muotinäytöstä varten. Aula saatiin luovuttaa sillä ehdolla, että järjestäjät suorittavat vahtimestarin ja siivoojien palkkiot sekä vastaavat mahdollisista vahingoista (Khn jsto 19. 9. 6 373 §).

Valmistava tyttöjen ammattikoulu. Kaupunginhallitus päätti, että kauppa- ja teollisuusministeriön ammattikasvatusosaston toimeenpaneman opettajakurssin yhdelle oppilaalle saatiin myöntää oikeus käytännölliseen harjoitteluun valmistavassa tyttöjen ammattikoulussa, sillä ehdolla että koululle ei aiheudu järjestelystä taloudellisia kustannuksia. Ammattiopetuslaitosten johtokunnan asiaa koskeva kirjelmä päätettiin lähettää kauppa- ja teollisuusministeriölle (5. 12. 3 342 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että ammattiopetuslaitosten johtokunnan tekemä päätös, joka koski kauppa- ja teollisuusministeriölle lähetettävää ilmoitusta siitä, että valmistava tyttöjen ammattikoulu olisi halukas järjestämään laboratoriokoulutuksen, saatiin panna täytäntöön, mutta että kirjelmä olisi lähetettävä kaupunginhallituksen välityksellä ja siinä otettava huomioon laboratoriokomitean antamassa lausunnossa esitetyt mielipiteet (27. 9. 2 592 §).

Valmistavaan tyttöjen ammattikouluun päätettiin hankkia trikookoneet, joiden maksamiseen saatiin käyttää 519 273 mk koulun v:n 1955 kaluston hankintamäärärahasta (19. 1. 179 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin suorittamaan Kansakoulukatu 3:ssa olevan valmistavan tyttöjen ammattikoulutalon korjaus- ja muutostyöt käyttämällä tarkoitukseen enintään 19.5 mmk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset ko. tarkoitusta varten merkitystä määrärahasta (5. 7. 2 021 §).

Posti- ja lennätinhallituksen lennätinteknilliselle osastolle päätettiin ammattikoulutalosta, Kansakoulukatu 3, vuokrata luokkahuone n:o 13 ajaksi 1. 12. 1955 — 31. 5. 1956. Vuokraajalla oli oikeus käyttää opettajanhuonetta ja oppilaiden WC:tä kahdessa kerroksessa. Vuokraan, joka oli 12 000 mk kuukaudessa, sisältyi korvaus lämmöstä, valosta ja siivouksesta sekä yhteisten tilojen käytöstä. Vuokraajan oli vuokraaikana vastattava huoneistolle tai kalustolle aiheuttamistaan vahingoista. Vuokrasopimus päättyy ennen 31. 5., jos kaupunki ryhtyy sitä ennen suorittamaan korjauksia ko. huoneistossa (12. 1. 99 §).

Työntutkijain Kilta -nimiselle yhdistykselle päätettiin Kansakoulukadun ammattikoulutalosta luovuttaa korvauksetta luokkahuone kertomusvuoden helmikuun aikana 11 iltana neljäksi tunniksi illassa, sillä ehdolla että yhdistys korvaisi vahtimestarin kulut ja vastaisi mahdollisista vahingoista (Khn jsto 15. 2. 5 265 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 18 100 mk yhden opettajan ja yhdeksän oppilaan osallistumista varten Tampereella 24. 3. pidettäviin henkisiin kilpailuihin. Myönnetty määräraha saatiin suorittaa opett. Gunnel Lindbergille, jonka tuli aikanaan tehdä tili määrärahan käytöstä (Khn jsto 29. 2. 5 360 §). Myöhemmin yleisjaosto hyväksyi annetun tilityksen (Khn jsto 30. 5. 5 894 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 30 000 mk tilitystä vastaan kahden opettajan ja 16 oppilaan osallistumista varten Suomen ammattikoulujen urheiluliiton talvikisoihin Haminassa 2. — 3. 3. (Khn jsto 29. 2. 5 359 §).

Kotitalouslautakunnan toimiston kotitalousneuvonnan tarkastajan virka päätettiin julistaa haettavaksi virkasäännön 4 §:ssä määrätyllä tavalla (15. 3. 877 §).

Mainittuun virkaan valittiin ja nimitettiin sittemmin käsityönopettaja Irja Grotenfelt 1. 6. lukien (17. 5. 1 500 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kotitalouslautakunnan päätös 200 mk:n suuruisen

kurssimaksun perimisestä käsityökurssien oppilailta kertomusvuoden alusta saatiin panna täytäntöön (16. 8. 2 168 §).

Kotitalouslautakunnan esitettyä, että Herttoniemessä laajennettaisiin kotitaloudellista opetustoimintaa kaupunginhallitus päätti, ettei asia antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että kiinteistölautakuntaa kehotettaisiin korttelin n:o 43124 käyttöä suunniteltaessa ottamaan huomioon ko. opetustilojen tarve (15. 3. 873 §).

Talossa Mäkelänkatu 86 olevaan opetus- ja perhepesulaan päätettiin v. 1957 hankkia pesukone silloin käytettävissä olevilla kaluston hankintamäärärahoilla (22. 11. 3 191 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Kaupunkiliiton toimistolle, että kaupunki lähettäisi kahdeksan osanottajaa kotitalouslautakuntien suhdetoimintakursseille 3. — 5. 1. 1957. Samalla kehotettiin kotitalouslautakuntaa tekemään yleisjaostolle esitys kurssien osanottajista sekä tarkoitusta varten tarvittavasta määrärahasta, jolloin oli otettava huomioon, että kaupungin lähettämät osanottajat eivät tule käyttämään kurssipaikalla tarjottavaa täysihoitoa (13. 12. 3 418 §).

Lastentarhat. Kaupunginhallitus päätti järjestelytoimiston lastentarhoissa suorittamasta rationalisoinnista laatiman selostuksen johdosta, jo suoritetut toimenpiteet huomioon ottaen, kehottaa lastentarhain lautakuntaa ryhtymään lastentarhain toimistossa suoritettavien kokeilujen jälkeen kirjaamismenetelmän yksinkertaistamiseen, jos siihen osoittautuisi olevan aihetta, sekä tekemään esityksen siitä olisiko yksi tp. toimistoapulaisen virka jatkuvasti tarpeellinen. Edelleen tulisi lautakunnan laatia ehdotus leikkipuistoja kesäleikkitoimintaa koskevaksi työjärjestykseksi sekä tehdä esitys leikkipuistoja varten tarvittavasta henkilökunnasta (30. 8. 2 308 §).

Lastentarhain lautakunnan sihteerin palkkio päätettiin korottaa 1. 5. lukien 9 000 mk:ksi kuukaudessa (17. 5. 1 501 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa lastentarhain lautakunnan 1. 1. alkaen suorittamaan lastentarhain harjoittelijoille 80 mk:n tuntipalkan mukaan määräytyvän kuukausipalkan, siten että sanottu kuukausipalkka saatiin vuoden harjoittelun jälkeen korottaa 84 mk:ksi. Tuntipalkkoihin saatiin 1. 7. lukien suorittaa 5 %:n korotus (23. 2. 584 §).

Myöhemmin myönnettiin mainituille harjoittelijoille ajalta 1. 4. — 30. 6. erillisenä palkankorotuksena 1 600 mk kuukaudessa samoin edellytyksin kuin viranhaltijoillekin, 1. 7. lukien saatiin heille suorittaa 94:52 mk:n tuntipalkan mukaan määräytyvä 18 905 mk:n kuukausipalkka ja yhden vuoden harjoittelijana olon jälkeen 98:84 mk:n suuruisen tuntipalkan mukaan määräytyvä 19 770 mk:n kuukausipalkka (9. 8. 2 137 §).

Lastentarhain toimistoon päätettiin palkata tp. toimistoapulainen ao. määrärahoja käyttäen (22. 11. 3 190 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lastentarhain lautakunnalle ja palkkalautakunnalle, ettei sillä ollut huomauttamista sen johdosta, että lastentarhanjoht. Greta Gahmbergin viran hoito hänen sairautensa aikana ja siitä johtuvat muut järjestelyt suoritettaisiin palkkalautakunnan ehdottamalla tavalla (25. 5. 1 593 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä eri lastentarhojen viranhaltijain virka-asunnot lastentarhain lautakunnan esityksen mukaisesti (17. 5. 1 503 §, 7. 6. 1 767 §, 20. 9. 2 499 §, 8. 11. 3 008, 3 009 §).

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista, niitä ylittäen, myönnettiin 50 000 mk Hakaniemen lastentarhan ja -seimen korjauskustannuksia varten. Samalla kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1957 talousarvioehdotukseensa 570 000 mk ko. lisähuoneiston vuokrakustannuksia varten (4. 10. 2 653 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 400 000 mk kaupungin osallistumista varten enintään puolella talossa IV linja 14 Touhula-nimisen lastentarhan käytössä olevan kattoterassin korjauskustannuksia varten (19. 4. 1 217 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 3.6 mmk Rajasaarenkatu 2:ssa sijaitsevan lastentarhahuoneiston muutos- ja korjaustöiden suorittamista varten (28. 3. 1 020 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 250 000 mk Kotikallion lastentarharakennuksen vesi- ja viemärijohtojen osittaista uusimista varten (29. 11. 3 248 §).

Oulunkylän lastentarhatalon rakentamista varten kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1957 talousarvioehdotukseensa 9 mmk (28. 6. 1 938 §).

Vielä kaupunginhallitus hyväksyi arkkit. Alli Pulkan ko. lastentarhataloa varten laatimat 6. 8. päivätyt pääpiirustukset (20. 9. 2 504 §).

Vartiokylään ja Mellunkylään perustettavaa lastentarhaa varten päätettiin vuokrata Mellunkylässä sijaitsevan Linåker-nimisen puutarhatilan päärakennus, lukuunottamatta rakennuksen yläkerrassa olevaa kesäkäyttöistä huonetta, joka oli jätettävä rakennuksen omistajan varastoksi, 50 000 mk:n kuukausivuokrasta sekä muuten kiinteistölautakunnan hyväksymillä vuokraehdoilla. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 170 000 mk sähkölieden ja lämminvesivaraajan asentamista sekä tarpeellisten korjaustöiden suorittamista varten mainitussa huoneistossa (28. 3. 1 022 §).

Etelä-Kaarelan lastentarhan perustamista varten päätettiin rak. mest. Tuukka Liipolalta vuokrata hänen omistamastaan kiinteistöstä Maavallintie 17 lastentarhan käyttöön tarpeelliset tilat. Em. määrärahoista myönnettiin 125 000 mk ko. rakennuksen korjaustöitä sekä sähkölieden hankkimista varten, sillä edellytyksellä että kaupunginvaltuusto päättää perustaa mainitun lastentarhan (1. 11. 2 942 §).

Pukinmäen lastentarhan perustamista varten kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa varaamaan rakennuksen Erkki Melartinintie 7—9 lastentarhakäyttöön, siten että rakennuksen alakerta voitaisiin luovuttaa viimeistään 1. 8. ja sen yläkerta sen jälkeen, kun maatalousosastolle olisi hankittu uusi toimistohuoneisto. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa lastentarhain lautakuntaa tekemään viipymättä ehdotuksen ja tarpeellisen kustannusarvion lastentarhan perustamisesta Pukinmäelle. Vielä kaupunginhallitus päätti myöntää kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 250 000 mk mainitun rakennuksen korjaamista varten (25. 5. 1 594 §).

Kotikallion lastentarhan erään osaston toiminnan keskeyttämistä koskeva lastentarhain lautakunnan ilmoitus merkittiin tiedoksi (4. 10. 2 652 §).

Kaartintorpan lastentarhan yksi osastohuone ja pihamaa päätettiin 27. 5. luovuttaa Munkkiniemen Nuorisotalon Kannatusyhdistyksen käytettäväksi, sillä ehdolla että lastentarhan alueella toimeenpantavien tilaisuuksien ja toiminnan yhteydessä ei perittäisi mitään maksuja ja että kaupungille mahdollisesti aiheutuneet kustannukset ja vahingot korvattaisiin yhdistyksen toimesta sekä että lastentarhan alueelle ei sijoitettaisi sellaisia leikkilaitteita, jotka myöhemmin ehdotettaisiin kaupungin lunastettavaksi. Samalla kaupunginhallitus päätti, ettei lastentarhahuoneistossa saanut mainittujen tilaisuuksien aikana suorittaa kaitafilmiesityksiä (17. 5. 1 508 §).

Leikkikenttätoiminta. Leikinohjaajien työvuorojen määrääminen päätettiin siirtää leikkipuistotoimintaa koskevan työjärjestyksen vahvistamisen yhteydessä tapahtuvaksi (23. 2. 548 §, 7. 6. 1 770 §).

Kaupunginhallitus päätti periaatteessa hyväksyä kokovuotisen leikkikenttätoiminnan järjestämisen Mannerheimintie 81—83:n kohdalla olevalla alueella ja kehottaa lastentarhain lautakuntaa v:n 1957 talousarvioehdotukseensa merkitsemään tarkoitusta varten tarvittavat määrärahat (3. 5. 1 346 §).

Lastentarhain lautakunta oikeutettiin 1. 7. — 11. 8. välisenä aikana yhdistämään Vallilan leikkipuiston toiminta Toukolan leikkipuiston toimintaan ja Sepän leikkipuiston toiminta Kaivopuiston kesäleikkipuiston toimintaan, siten että yhdistämisen takia vapautunutta henkilökuntaa käytettäisiin lomasijaisina muissa toimintapaikoissa (3. 5. 1 345 §).

Kööpenhaminalaisen Fröbel-Höjskolan lastentarhaseminaarin oppilaille ja opettajille, yhteensä n. 40 henkilölle, päätettiin ilmaiseksi tarjota lastentarhoissa lasten keittoruokaa 15.—20. 10. välisenä aikana (Khn jsto 10. 10. 6 480 §).

Lahjoitusrahastojen korkotulojen käyttö. Kaupunginhallitus päätti, ettei C. F. Ekholmin, Gustaf Pauligin, Richard Heimbergerin, K. H. Renlundin ja V. von Wrightin rahastojen korkovaroja jaeta kertomusvuonna (16. 2. 516, 518 §, 11. 5. 1 438 §).

Avustukset. Vajaaliikkeisten Kunto — Bot för Rörelsehämmade -nimisen yhdistyksen anomuksesta kaupunginhallitus oikeutti lastentarhain lautakunnan käyttämään lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista enintään 450 000 mk mainitun yhdistyksen perustaman aivovauriolasten lastentarhan toiminnan tukemista varten kertomusvuonna, siten että avustuksena suoritetaan 200 mk Helsingin kaupunkikuntaan kuuluvaa lasta ja varattua hoitopäivää kohden neljännesvuosittain annetun selostuksen mukaan ja sillä edellytyksellä, että lapset sijoitetaan lastentarhaan aivovaurio-

poliklinikan suosituksesta ja että he ovat älyllisesti normaaleja ja kehityskykyisiä (1. 3. 676 §).

Sivistystoimi

Kirjastolautakunnan sihteerille päätettiin suorittaa 1. 9. lukien 6 000 mk:n palkkio kuukaudessa. Palkkio saatiin suorittaa kaupunginkirjaston määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat, tiliä tarvittaessa ylittäen (30. 8. 2 314 §).

Kaupunginkirjaston taloudenhoitajan virkaan valittiin hakija Uuno Kuokkanen tavanmukaisin ehdoin (5. 12. 3 348 §).

Lainaajakortisto-osastolle päätettiin 1. 8. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun palkata toimistoapulainen 11. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin. Toimistoapulaisen kertomusvuoden palkka, enintään 151 800 mk, saatiin suorittaa kaupunginkirjaston määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat (2. 8. 2 099 §).

Haagan sivukirjastoon saatiin järjestää työvoimaa tarpeen mukaan joko siirtämällä muista kirjastoista tai palkkaamalla tuntipalkkaista henkilökuntaa tai kirjastoharjoittelijoita (26. 4. 1 288 §).

Lauttasaaren sivukirjaston kaluston työpiirustusten laatimisesta tait. Runar Engblomille suoritettava palkkio 90 500 mk saatiin maksaa kaupunginkirjaston määrärahoista Kaluston hankinta (31. 5. 1 674 §).

Yleisjaosto päätti, että yhteensä 255 602 mk:n suuruiset sakko- ja kirjankorvaussaatavat, joita ei ollut saatu perityksi lainaajilta, saatiin poistaa tileistä (Khn jsto 26. 9. 6 397 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kirjastolautakunnan ylittämään kaluston hankintamäärärahaansa 1 mmk:lla kaluston hankkimista varten Pukinmäen sivukirjastoon (2. 2. 351 §).

Kaupunginhallitus päätti antaa talorakennusosaston tehtäväksi laatia Lauttasaaren sivukirjaston irtaimen kaluston hankintasuunnitelmat yhteistoiminnassa kaupunginkirjaston ja hankintatoimiston kanssa. Hankintoja suoritettaessa oli ostettava sarjavalmisteisia kalustoja. Kirjaston kiinteiden hyllyjen ja kaappien suunnitteleminen oli annettava prof. Sirénin tehtäväksi (1. 3. 704 §).

Ko. huoneiston kalustamista varten saatiin käyttää enintään 1 129 500 mk kaupunginkirjaston määrärahoista Kaluston hankinta (21. 6. 1 874 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 300 000 mk sähkövirran muutoksesta aiheutuvien töiden suorittamista varten Kallion sivukirjastossa (28. 6. 1 943 §).

Herttoniemen sivukirjaston kirjastotalon tarve päätettiin ottaa huomioon korttelin n:o 43124 lopullista käyttöä suunniteltaessa, joko siten että se saisi oman tontin tai tulisi sisältymään rakennuksenosana muihin alueelle rakennettaviin yleisiin rakennuksiin (1. 3. 691 §).

Myöhemmin kehotettiin asuntotuotantokomiteaa varaamaan Kiinteistö Oy. Siilitie 5 -nimisen yhtiön uudisrakennuksesta 236 m²:n suuruinen huonetila Länsi-Herttoniemen sivukirjastoa varten (9. 8. 2 147 §).

Kaupunginmuseon murtohälytyslaitteiden kytkennästä aiheutunut lasku, 8 969 mk, saatiin suorittaa Helsingin Puhelinyhdistykselle ja käyttää tarkoitukseen kaupunginhallituksen yleisiä käyttövaroja (Khn jsto 7. 3. 5 394 §).

Kaupunginmuseon uudelleen järjestettyjen kokoelmien vuoksi päätettiin järjestää

1) avajaiset 25. 5. klo 15.00 ja sopia kaupunginorkesterin yhtyeen esiintymisestä ko. tilaisuudessa,

2) esittely museon korjaustöihin ja näytteillepanoon osallistuneille asiantuntija-avustajille 26. 5. klo 11—13 sekä

3) esittely kaupunginvaltuuston jäsenille 28. 5. klo 19—20. Kahteen viimeksi mainittuun tilaisuuteen saatiin elintarvikekeskukselta tilata kahvitarjoilu.

Vielä kaupunginhallitus päätti, että 25. 5. tarjottaisiin Kaupunginkellarissa illalliset n. 60 kutsuvieraalle. Yleisjaosto oikeutettiin hyväksymään tilaisuuksista aiheutuneet laskut (17. 5. 1 481 §).

Kööpenhaminassa 15. 9.—15. 10. pidettävän Pohjoismaiden pääkaupunginmuseoiden yhteisnäyttelyn Helsingin osaston kustannuksia varten myönnettiin 430 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (21. 6. 1 891 §, 23. 8. 2 277 §).

Suomen Rakennustaiteen Museon tilitys sille myönnetyn 150 000 mk:n suuruisen avustuksen käytöstä päätettiin hyväksyä (11. 10. 2 694 §).

Kaupunginorkesteri. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa musiikkilautakunnan suorittamaan tp. muusikkoavustajille harjoituksesta 1 100 mk ja esityksestä 1 800 mk kerralta 15. 3. lukien (19. 4. 1 227 §). Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että tp. muusikkoavustajille saatiin maksaa harjoituksesta 1 150 mk ja esityksestä 1 900 mk kerralta 1. 9. lukien. Palkkiot saatiin maksaa musiikkilautakunnan määrärahoista Konserttikustannukset, tiliä tarvittaessa ylittäen (4. 10. 2 659 §).

Kaupunginorkesterin järjestysmiehen palkkio päätettiin 1. 1. lukien vahvistaa 11 400 mk:ksi ja 1. 7. lukien 12 000 mk:ksi kuukaudessa (22. 3. 945 §).

Kaupunginhallitus päätti, että musiikkilautakunnan alistettu päätös, joka koski kaupunginorkesterin intendentin, taloudenhoitajan ja kirjastonhoitajan vastaanottoaikoja, saatiin panna täytäntöön (15. 3. 832 §, 17. 5. 1 513 §).

Opetusministeriöltä päätettiin pyytää kaupunginorkesterin valtionavustuksen korottamista, siten että se vastaisi ainakin puolta kaupunginorkesterin käyttämisestä oopperatoimintaan aiheutuvista kustannuksista (21. 6. 1 871 §).

Musiikkilautakunta oikeutettiin allekirjoittamaan Helsingin torvisoittokunta -nimisen yhdistyksen ja musiikkilautakunnan välinen jäljempänä mainittu sopimus siten, että sopimus astuu voimaan 1. 1. 1957.

S o p i m u s

Helsingin kaupunginvaltuuston myöntämän avustuksen turvin yhdistys ylläpitää Helsingin soittokuntaa, jonka toiminnan järjestämisestä on sovittu seuraavaa:

1) kaupungin myöntämä apuraha on nostettavissa samoina aikoina kuin muutkin musiikkitoiminnan edistämiseksi myönnetyt kaupungin avustukset,

2) soittokunnan kapellimestarin ja varakapellimestarin vaalit on vuosittain alistettava musiikkilautakunnan vahvistettavaksi. Kapellimestarille ja varakapellimestarille saa soittokunta suorittaa yhdistyksen vuosikokouksen kalenterivuodeksi kerrallaan määräämän palkan, joka on alistettava musiikkilautakunnan vahvistettavaksi,

3) soittokunnan johtokunnan on kunkin vuoden huhtikuun 30 p:ään mennessä annettava musiikkilautakunnalle tulo- ja menoarvioehdotuksensa seuraavaa toimivuotta varten ynnä vuosittain seuraavan vuoden helmikuun loppuun mennessä toiminta- ja tilikertomuksensa,

4) kaupungin avustus on anottava vuosittain musiikkilautakunnan määräämänä aikana,

5) soittokunta esiintyy maksutta vuosittain n. 30 ulkoilmakonsertissa sekä musiikkilautakunnan harkinnan mukaan enintään 10 muussa tilaisuudessa. Näistä esityksistä saadaan soittajille maksaa palkkio, joka on korkeintaan puolet voimassa olevasta alimmasta muusikkotariffista,

6) soittokunnalla on muutoin oikeus esiintyä maksua vastaan,

7) soittokunta huolehtii ja vastaa entisen Helsingin Suojeluskuntapiirin Helsingin kaupungille lahjoittamien soittokunnan käytettäviksi annettujen soittimien ja nuottiaineiston asianmukaisesta hoidosta ja soittimien korjauskuluista sekä antaa tilikertomuksen yhteydessä selonteon soittimissa ja nuottiaineistossa ehkä tapahtuneista muutoksista. Soittokunta on oikeutettu kaupungin myöntämän apurahan puitteissa kartuttamaan soitin- ja nuottivarastoaan,

8) kaupunki antaa puolestaan soittokunnan käytettäväksi vuokrattoman harjoitus- sekä soittimien ja nuottiaineiston säilytyshuoneen,

9) tämä sopimus jatkuu sillä edellytyksellä, että kaupunki myöntää soittokunnalle tarpeellisen apurahan kulloinkin kalenterivuoden loppuun, ellei sitä kummaltakaan puolelta irtisanota 20. 8. mennessä.

Tätä sopimusta on laadittu kaksi kappaletta, toinen musiikkilautakunnalle ja toinen soittokunnalle (29. 11. 3 261 §).

Kaupunginhallitus päätti tehdä esityksen Suomen Pankille, että kaupunginorkesterin konserteissa esiintyvien ulkomaalaisten johtajien ja taiteilijoiden esiintymispalkkioiden transferoinneissa edelleen sovellettaisiin virallisia valuuttakursseja (2. 2. 352 §). Suomen Pankki oli sittemmin ilmoittanut, että pankki voisi myöntää ko. palkkiosiirrot ainoastaan

matkakurssiin. Pankki oli kuitenkin ilmoittanut olevansa suostuvainen ottamaan erillisenä harkittavakseen sellaiset tapaukset, joissa voitiin katsoa matkakurssin soveltamisen asettavan ulkomaalaisen taiteilijan epäedullisempaan asemaan kuin mitä esiintymissopimusta solmittaessa oli edellytetty (22. 3. 942 §).

Kaupunginorkesteri päätettiin korvauksetta luovuttaa seuraavia tilaisuuksia varten: Sibelius-viikon konsertteja varten aikana 9.—17. 6. (17. 5. 1 484 §); Suomen Säveltaiteilijain Liiton vuosikonserttia varten 7. 12. (20. 9. 2 507 §) sekä Suomen Kansakoulunopettajain Liiton kulttuuripäivien avajaistilaisuutta varten 3. 1. 1957 (1. 11. 2 920 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kaupunginorkesteri saatiin luovuttaa 16. 12. järjestettävään Suomen Sairaalalaitoksen 200-vuotisjuhlaan Helsingin Yliopistossa 60 000 mk:n suuruista korvausta vastaan (1. 11. 2 919 §).

Vielä kaupunginhallitus oikeutti Sydäntautiliiton saamaan osan kaupunginorkesterista 28. 8. yliopistossa pidettävään liiton valistuskampanjan avajaistilaisuuteen. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää enintään 100 000 mk yleisistä käyttövaroistaan orkesterin johtajalle laskun mukaisen ja jäsenille taksan mukaisen korvauksen suorittamista varten (16. 8. 2 178 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin seuraavat avustukset: 25 000 mk Helsingfors Svenska Flickkör -nimiselle kuorolle sen toiminnan tukemista varten (4. 1. 36 §); 100 000 mk Sällskapet M. M. -nimiselle mieskuorolle Kööpenhaminaan tehtävää konserttimatkaa varten (11. 5. 1 453 §); 500 000 mk Suomen Säveltäjät -nimiselle yhdistykselle Pohjoismaisten Musiikkipäivien järjestämistä varten (17. 5. 1 517 §); 389 372 mk Suomen Työväen Musiikkiliiton Uudenmaan piirin järjestämien musiikkijuhlien tappion peittämistä varten (17. 5. 1 518 §, Khn jsto 19. 9. 6 372 §); 100 000 mk Helsingin Työväen Mieskuorolle osallistumista varten Aalborgissa pidettäviin laulu- ja soittojuhliin (7. 6. 1 777 §); 200 000 mk Laulu-Miehet -nimiselle yhdistykselle Länsi-Saksaan, Sveitsiin ja Itävaltaan tehtävää konserttimatkaa varten (7. 6. 1 778 §, 20. 9. 2 513 §); 50 000 mk Finlands Svenska Folkdansring -nimiselle yhdistykselle sen 25-vuotisjuhlien aiheuttaman tappion peittämistä varten (28. 6. 1 946 §); 150 000 mk Juutalainen laulukuoro -nimiselle yhdistykselle Osloon tehtävää konserttimatkaa varten (13. 12. 3 434 §).

Rafael Ahlströmin rahaston v:lta 1955 kertyneet korkovarat 402 000 mk päätettiin jakaa seuraavasti: Rafael Ahlströmin musiikkiavustustoimikunta 134 000 mk, Suomen Taideakatemia 134 000 mk, Suomen Kirjailijaliitto 67 000 mk ja Finlands Svenska Författarförening 67 000 mk (16. 2. 517 §).

Ida Ekmanin avustusrahaston apurahojen hakuilmoituksesta aiheutunut lasku 4 994 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 20.6. 6 005 §).

Alppipuiston ulkoilmanäyttämö. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkit. Toini Rauniston laatimat, 10. 3. 1955 päivätyt pääpiirustukset Alppipuiston ulkoilmanäyttämöä varten ja kehottaa yleisten töiden lautakuntaa työpiirustuksissa ottamaan huomioon että likavedet oli koottava tiiviiseen säiliöön (17. 5. 1 515 §).

Helsingin Kansanteatteri-Työväenteatteri. Opetus- ja sairaala-asiain johtajan huoneessa olleet vanhat ikkunaverhot päätettiin poistaa irtaimistoluettelosta ja luovuttaa korvauksetta ko. teatterille (Khn jsto 6. 6. 5 907 §).

Teatterille kertomusvuodeksi myönnetyn avustuksen ensimmäinen ja toinen erä päätettiin maksaa sille samanaikaisesti (4. 1. 28 §).

Teatteripäivien aiheuttama tappio, enintään 250 000 mk, päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (19. 4. 1 221 §).

Taide- ja kirjallisuusavustustoimikunnan ilmoitus kertomusvuoden avustusmäärärahan jakamisesta merkittiin tiedoksi (17. 5. 1 514 §, Khn jsto 2. 5. 5 696 §).

Kuvaamataidetoimikunta

Kuvaamataidetoimikunnan toimintaohjeiden muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1954 (ks. s. 139) hyväksymänsä ja v. 1955 (ks. s. 213) muuttamansa Helsingin kaupungin kuvaamataidetoimikunnan toimintaohjeiden 3 §:n (1. 3. 645 §, kunn. as. kok. n:o 35).

Jäsenten vaali. Kuvaamataidetoimikunnan puheenjohtajaksi kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi valittiin kaup. joht. Arno Tuurna ja jäseniksi toim. joht. Janne

Hakulinen ja fil. kand. Christoffer Schildt sekä varajäseniksi kontt. pääll. Konsti Järnefelt, maaherratar Hellä Meltti ja toimitsija Aune Seme. Suomen Taiteilijaseura oli kehotuksesta valinnut toimikuntaan edustajikseen taidegraafikko Kaarlo Hildenin, kuvanveist. Aimo Tukiaisen ja taidemaalari Olavi Valavuoren sekä varalle taidemaalari Yngve Bäckin, taidegraafikko Ina Collianderin ja kuvanveist. Johannes Haapasalon. Milloin toimikunnassa käsitellään kysymystä julkisten rakennusten kaunistamisesta kiinteillä taideteoksilla, on kaupunginjohtajistosta se johtaja, jonka hallintoalaan rakennus kuuluu, kutsuttava toimikunnan kokouksiin, joissa hänellä on puhevalta, mutta ei äänioikeutta (26. 1. 205 §, 2. 2. 303 §, 1. 3. 644 §).

Kuvaamataidetoimikunnan sihteerin tehtävien hoitamisesta aikana 26. 1.—25. 2. päätettiin apul. kaup. siht. Per-Erik Gustafsille suorittaa 12 500 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Valiokunta- ja komiteamenot (Khn jsto 23. 5. 5 816 §).

Kuvaamataidetoimikunnan sihteerille, kansliasiht. Martti Hämesalolle päätettiin samoista määrärahoista suorittaa 120 000 mk ko. sihteerin tehtävien hoitamisesta v:n 1955 jälkipuoliskolla sekä kertomusvuoden I vuosipuoliskolla (Khn jsto 8. 2. 5 210 §, 22. 8. 6 240 §).

Taideteosten osto. Merkittiin tiedoksi kuvaamataidetoimikunnan ilmoitus grafiikkakilpailun ratkaisemisesta (1. 3. 641 §).

Grafiikkakilpailun sekä 17. 5. järjestetyn taideteosten tarjontatilaisuuden perusteella ostetut taideteokset päätettiin jakaa sairaalavirastoon, eri sairaaloihin, nuorisotoimiston alaisiin huoneistoihin, kaupunginkansliaan, tilastotoimistoon, verovirastoon, järjestelytoimistoon, palolaitokseen, huoltovirastoon, vanhainkotiin, rakennusvirastoon, satamalaitokseen ja kaupunginarkistoon. Vielä yleisjaosto päätti, että tait. Anja Konkan pienoisfresko Maalari ja hänen kissansa, arvo 70 000 mk, oli sijoitettava Haagan sivukirjaston huoneistoon. Edelleen yleisjaosto päätti, että jaetut teokset oli merkittävä ao. virastojen ja laitosten irtaimistoluetteloihin (31. 5. 1 637 §, Khn jsto 4. 1. 5 006 §, 3. 10. 6 430 §).

Grafiikkakilpailun yhteydessä suoritetusta ylimääräisestä työstä päätettiin taiteilijoille Heikki Niemiselle ja Aukusti Tuhkalle suorittaa 3 600 mk kummallekin erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Valiokunta- ja komiteamenot (Khn jsto 22. 2. 5 280 §).

Kuvaamataidetoimikunnan julkaisemista sanomalehti-ilmoituksista, toimikunnalle suoritetusta konekirjoitustyöstä ja Taidehallin vahtimestareille eri tehtävistä maksetut palkkiot, yht. 184 902 mk, päätettiin suorittaa v:n 1955 ja kertomusvuoden em. määrärahoista (Khn jsto 18. 1. 5 101, 5 102 §, 22. 2. 5 281 §, 29. 2. 5 327 §, 23. 5. 5 818 §, 20. 6. 6 006 §, 2. 8. 6 153 §, 7. 12. 6 734 §).

Graafisten lehtien kehystämisestä aiheutunut lasku 12 925 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 6. 6. 5 916 §) ja em. sekä muiden taulujen kehystämisestä aiheutuneet laskut, yht. 103 915 mk, erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Kaluston hankinta (Khn jsto 4. 1. 5 005 §, 16. 5. 5 780 §).

Vahtimest. Arvi Mujen 13 600 mk:n suuruinen lasku kuvaamataidetoimikunnan toimeksiannosta suoritetuista järjestelytöistä päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 1. 1. 5 007 §).

Helsinki-mitalia koskeva kilpailu. Samalla kun kuvaamataidetoimikunnan ilmoitus Helsinki-mitalia varten järjestetyn kilpailun tuloksesta merkittiin tiedoksi, päätti kaupunginhallitus oikeuttaa kuvaamataidetoimikunnan suorittamaan kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista seuraavat kilpailussa myönnetyt palkinnot: I palkinto, 75 000 mk, tait. Eila Hiltuselle, II palkinto, 50 000 mk, tait. Armas Lähteenkorvalle, III palkinto, 30 000 mk, tait. Heikki Niemiselle. Lunastuspalkinto 20 000 mk myönnettiin seuraaville taiteilijoille: Leo Mustonen, Gerda Qvist sekä Ulf Tikkanen (19. 4. 1 204 §).

Mainittua kilpailua ratkaistaessa kuvaamataidetoimikunnan lisäjäseninä toimineille kuvanveistäjille Johannes Haapasalolle ja Erkki Toukolehdolle päätettiin em. määrärahoista suorittaa 21 500 mk:n suuruinen palkkio kummallekin (Khn jsto 2. 5. 5 702 §).

9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Kiinteistöviraston viranhaltijat. Kiinteistöviraston päällikkö määrättiin olemaan saapuvilla lautakunnan jaostojen kokouksissa (19. 1. 167 §).

Kaupunginhallitus päätti valita tonttiosaston päällikön virkaan dipl. ins., lainop. kand. Kalevi Korhosen 16. 10. alkaen (11. 10. 2 710 §, 1. 11. 2 921 §).

Kiinteistövirastoon päätettiin palkata seuraavat tp. viranhaltijat: kansliaosastolle 1. 5. alkaen toimentaja (15. ja 1. 7. lukien 16. palkkaluokka) (26. 4. 1 266 §); talo-osastolle 1. 3. lukien isännöitsijä (23.) (2. 2. 324 §); isännöitsijä 1. 7. alkaen (22.) (5. 7. 1 979 §); toimistoharjoittelija 1. 1. lukien (7. ja 1. 7. lukien 8. palkkaluokka) (19. 1. 170 §); tonttiosastolle lakimieskoulutusta omaava henkilö 1. 10. lukien 47 530 mk:n kuukausipalkalla (13. 9. 2 428 §). Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kiinteistölautakunnalle, että toimistoharjoittelijat eivät ole virkasäännön alaisia, joten kiinteistölautakunnalla on oikeus täyttää harjoittelijan virka sitä haettavaksi julistamatta.

Kaupunginhallitus päätti myöntää tonttiosaston päällikölle Kaarlo Pettiselle pyynnöstä eron virastaan 16. 9. lukien sekä vapauttaa hänet palauttamasta virkavapauden ajalta 4. 5. — 2. 6. 1955 myönnettyjä palkkaetuja, sillä ehdolla että hän antaisi tonttiosastolle korvauksetta neuvotteluapua kolmen kuukauden ajan eroamispäivästään lukien (2. 8. 2 070 §).

Apulaiskaupungingeodeetin virkaan kuuluvia tehtäviä apulaiskaupungingeodeetin sairaana ollessa määrättiin hoitamaan oman virkansa ohella piiri-insinöörit Veli-Heikki Eronen ja Erkki Heikkinen. Työt oli hoidettava kaupungingeodeetin laatiman työnjaon perusteella ja näin aiheutuneesta ylimääräisestä työstä saatiin maksaa 33. ja 32. palkkaluokkien loppupalkkojen välinen erotus, joka oli suoritettava apulaiskaupungingeodeetin viran säästyneestä palkasta (7. 6. 1 761 §).

Talo-osaston autonkulj. Aarne Ekberg oli kaupunginhallituksen v. 1944 (ks. s. 191) tekemään päätökseen vedoten anonut, että hänet katsottaisiin ko. päätökseen nojautuen olevan työsuhteessa kaupunkiin ajaessaan omaa kuorma-autoaan kaupungin palveluksessa. Kaupunginhallitus kehotti kiinteistövirastoa solmimaan ko. työsuhteen 1. 10. lukien (1. 11. 2 933 §).

Tonttiosaston työsopimussuhteessa kuukausipalkalla palkatulle apulaiselle Pentti Airakselle päätettiin maksaa kaupunginvaltuuston viranhaltijoille myöntämä kertakaikkinen 25 000 mk:n suuruinen korvaus v:lta 1955 (28. 3. 989 §).

Kiinteistöviraston vahtimestareille auton hoidosta suoritettava palkkio vahvistettiin 5 000 mk:ksi kuukaudessa 1. 1. 1957 alkaen (20. 12. 3 472 §).

Kiinteistöviraston piirtäjäharjoittelijat Anna-Liisa Pihlajamaa ja Anja Virtasalo sekä toimistoharj. Sinikka Nevala vapautettiin suorittamasta takaisin heille ajalta 1. 4.—30. 6. liikaa maksettu palkka (4. 10. 2 640 §).

Kiinteistöviraston eräät viranhaltijat oikeutettiin suorittamaan ylityötä säädetyn työtuntimäärän ylittäen (Khn jsto 11. 1. 5 081 §, 19. 9. 6 363 §, 7. 12. 6 749 §).

Seuraavat kiinteistöviraston viranhaltijat oikeutettiin tavanomaisin ehdoin käyttämään virka-ajoihin omaa henkilöautoaan: tonttiosaston ins. Kurt Schreiber (8. 11. 2 990 §); asemakaavains. Veikko Saarinen (9. 8. 2 133 §); dipl.ins. Eero Järviö ja rak. mest. Reino Hahl (17. 3. 1 491 §); haastemies Harras Kautiainen (12. 4. 1 136 §); apul.rak. mest. Tuukka Liippola (12. 1. 81 §) ja rak.mest. Paavo Teerikangas (20. 9. 2 482 §).

Käteiskassat. Yleisjaosto päätti oikeuttaa kiinteistöviraston toimistoapulaisen Ines Saraskosken pitämään kertomusvuoden aikana aputilin n:o 65603 varoista käteiskassaa, jonka suuruus sai olla enintään 10 000 mk, sillä ehdolla että ko. ennakkovarat pidettäisiin erillään siitä 40 000 mk:n suuruisesta käteiskassasta, josta viraston kansliaosasto suorittaa kaupungin rasitukseksi jäävät lainhuudatus- ja kiinnityskulut (Khn jsto 14. 3. 5 441 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaamista koskeva kiinteistölautakunnan alistettu päätös saatiin panna täytäntöön, siten että lehdet Helsingin Ympäristölehti, Kunnallistekniikka, Liitosalueen Sanomat ja Teknillinen Aikakauslehti oli jätettävä tilaamatta (8. 11. 2 987§).

Irtamiston myynti. Seuraavat kiinteistöviraston autot päätettiin myydä eniten tarjoavalle: Fordson-merkkinen pakettiauto AK 771 (Khn jsto 14. 3. 5 429 §); Morris Cwl Var -merkkinen pakettiauto AG 427 (Khn jsto 16. 5. 5 799 §).

Vielä päätettiin kaupungintalon lämmityskattilan vanhat höyryputket myydä lämmittäjä Antti Läärälle 2 000 mk:n hinnasta (Khn jsto 12. 9. 6 334 §).

Kartta-aineisto. Espoon kunnanhallituksen esitettyä, että Espoon kunnan itäosat otettaisiin mukaan kaupungin valmistamaan osoitekarttaan kaupunginhallitus päätti suostua kunnanhallituksen esitykseen seuraavin ehdoin:

1) Espoon kunta suorittaa kaupungille työtä varten 400 000 mk;

2) Espoon kunta saa virkakäyttöönsä kustakin viidestä karttalehdestä painettuja vedoksia 50 kpl ja, mikäli kunta tarvitsee virkakäyttöönsä niistä lisäkappaleita, on sillä oikeus saada niitä samaa korvausta vastaan kuin kaupungin omat laitokset;

3) työtä varten tarvittavat ja saatavissa olevat pohjakartat luovuttaa Espoon kunta ilmaiseksi;

4) osoitekartan karttapohjalevyt jäävät kaupungin omaisuudeksi tulevien painoksien toimittamista varten;

5) ko. karttojen jakelu ja myynti tapahtuu kaupungin toimesta ja niistä saatu tuotto jää kaupungille; sekä

6) kaupungin toimesta valmistetaan ja painetaan Espoon kunnan alueelta osoitekarttalehdet 4416, 4418, 4420, 4422 ja 4424 (26. 4. 1 260 §).

Suomen Ulkomaankauppaliiton anottua saada käyttää Helsingin keskustan karttaa »Was wissen Sie von Helsinki» -nimisessä opaslehtisessä yleisjaosto päätti oikeuttaa anojan korvauksetta käyttämään urheilu- ja retkeilytoimiston laatimaa, mittakaavassa 1:10 000 olevaa karttapiirrosta sanotussa opaslehtisessä (Khn jsto 30. 5. 5 873 §).

Edelleen oikeutettiin Ulkomaankauppaliitto painattamaan »Finnish Foreign Trade Directory» -nimisen julkaisun kertomusvuoden painoksen liitteenä Helsingin keskustan kartta 21 × 30 cm:n suuruisena mittakaavassa 1:15 000 seuraavilla ehdoilla:

1) karttoja saadaan painattaa ja julkaista yksinomaan mainitun julkaisun liitteenä,

2) anoja suorittaa kustannuksellaan karttojen valokuvaus- ja painatustyön sekä luovuttaa painatustyön jälkeen kaikki karttapohjalevyt korvauksetta kaupungille, sekä

3) anoja luovuttaa korvauksetta kaupungille seuraavat määrät painamiaan karttoja: 200 kpl monivärisenä ja 100 kpl kaksivärisenä (harmaa ja musta) (Khn jsto 20. 6. 6 024 §).

Helsinki-Seuran anomuksesta yleisjaosto päätti, että yhdistykselle annetaan korvauksetta oikeus käyttää kaupungin kartta-aineistoa kaupungin osakartan piirtämiseen omalla kustannuksellaan. Samoin myönnettiin yhdistykselle korvauksetta oikeus painattaa omalla kustannuksellaan ko. kartta mittakaavassa 1 : 120 000 kirjaan »Helsinkiä oppimassa» (Khn jsto 17. 10. 6 517 §).

Helsingin Yleiselle Matkailijayhdistykselle myönnettiin oikeus käyttää Helsingin keskustan karttaa kertomusvuonna toimittamassaan matkailuinformaatiolehdessä, sillä ehdolla että karttapiirrosta ei saatu jakaa eikä myydä erillisenä (Khn jsto 16. 5. 5 804 §).

Helsingin Puhelinyhdistyksen anottua, että yhdistykselle myönnettäisiin oikeus painattaa puhelinluetteloa n:o 70/1957 varten samanlainen Helsingin matkailijakartta kuin puhelinluettelossa n:o 69/1956 täydennettynä uusilla kaduilla ja teillä, yleisjaosto päätti suostua anomukseen, sillä ehdolla että puhelinyhdistys tekisi täydennystyön omalla kustannuksellaan ja suorittaisi painatusoikeudesta kaupungille 120 000 mk:n korvauksen. Yleisjaosto kehotti samalla hankintatoimistoa huolehtimaan korvauksen perimisestä (Khn jsto 26. 9. 6 393 §).

Kustantamo Viator Förlag -nimiselle toiminimelle myönnettiin oikeus saada käyttää kaupungin Helsingin Puhelinyhdistystä varten laatimaa matkailijakarttaa pohjana Viator-järjestelmällä varustettua Helsingin karttaa varten. Oikeus myönnettiin seuraavilla ehdoilla:

1) karttoja saadaan julkaista yksinomaan Viator-järjestelmällä varustettuna;

2) lupa koskee vain yhtä painosta, jonka suuruus on korkeintaan 5 000 kpl;

3) kaupunki antaa lainaksi kaikki karttapohjalevyt, jotka painatuksen jälkeen ovat täysin kunnossa luovutettava takaisin kaupungille;

4) mahdolliset täydennys- ja korjaustyöt suorituttaa anoja omalla kustannuksellaan, joista töistä on erikseen sovittava kiinteistöviraston kaupunkimittausosaston kanssa;

5) anoja on velvollinen ennen kartan lopullista painattamista esittämään vedoksen kiinteistöviraston kaupunkimittausosastolle painatuksen hyväksymistä varten; sekä

6) anoja suorittaa kaupungille ko. painoksen julkaisemisesta 100 000 mk:n suuruisen korvauksen sekä luovuttaa korvauksetta kaupungille 50 kpl ko. järjestelmällä varustettua Helsingin karttaa (Khn jsto 18. 4. 5 626 §).

Oy. Pohjoismaiden Yhdyspankille myönnettiin oikeus käyttää Helsingin varsinaista kaupunkialuetta kuvaavaa karttaa matkailuoppaansa liitteenä, sillä ehdolla että yhtiö suorittaisi kaupungille 150 000 mk:n korvauksen (Khn jsto 8. 2. 5 225 §).

Avustukset. Kiinteistöviraston urheilukerhon anottua avustusta Tampereen kaupungin vastaavan kerhon Helsingissä vierailevan joukkueen majoitus-, aamukahvi- ja saunomis-

kustannusten peittämistä varten, yleisjaosto päätti myöntää ko. kerholle 6 400 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Rahatoimistoa kehotettiin suorittamaan summa kerhon sihteerille mittausteknikko Veikko Teittiselle (Khn jsto 5. 9. 6 284 §).

Kiinteän omaisuuden hankintaa ja luovutusta koskevat kysymykset

Suomenlinnan saarten omistusoikeutta koskeva tutkimus. Rahatoimistoa kehotettiin suorittamaan prof. Kyösti Haatajalle palkkiona mainitusta tehtävästä laskun mukaan 700 000 mk sekä korvaamaan hänelle muut laskussa mainitut kulut 840 mk käyttäen tarkoitukseen kaupunginhallituksen yleisiä käyttövaroja (7. 6. 1 752 §).

Vallisaaren omistusoikeutta koskevan oikeudenkäynnin aloittamista koskeva kaupunginlakimiehen ilmoitus merkittiin tiedoksi (2. 8. 2 076 §).

Helsingin lähistöllä olevien eräiden saarien ja niiden aluevesien omistuksen tai hallinnan selvittäminen. Sen jälkeen kun maanmittaushallitus oli maatalousministeriölle esittänyt muistion eräiden Helsingin lähellä Suomenlahdessa olevien saarien ja luotojen omistuksesta tai hallinnasta ja ehdottanut neuvottelutilaisuuden järjestämistä, kaupunginhallitukselta oli pyydetty lausuntoa asiasta. Kiinteistölautakunnan ilmoituksen mukaan oli kaupunkimittausosastolla suoritettu asian selvittely ja tultu ko. saarten omistukseen nähden toisiin tuloksiin kuin mitä maanmittaushallitus oli muistiossaan esittänyt. Kiinteistölautakunnan käsityksen mukaan ei ministeriön ehdottamilla omistussuhteita selvittävillä neuvotteluilla saataisi paljoakaan aikaan, koska ei voitu edellyttää, että valtion tai kaupungin edustajat luopuisivat niistä vaatimuksista, joita ao. tahoilta alueisiin nähden esitettäisiin. Koska neuvotteluissa kuitenkin voitaisiin selvittää vaatimusten perusteita, ei lautakunnan mielestä ollut syytä kieltäytyä neuvotteluista. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa maatalousministeriölle kiinteistölautakunnan lausunnon mukaisesti, että kaupungin taholta olisi aihetta vain sellaiseen neuvotteluun, mikä puolin ja toisin selventäisi ehkä esitettävien vaatimusten perusteita ja jossa ehkä sovittavat suositukset olisi saatettava ao. viranomaisten, laitosten tai kuntien hyväksyttäväksi (26. 4. 1 257 §).

Katajanokan lääninvankilan alueen omistusoikeus. Kaupunki oli v. 1887 tehdyllä välikirjalla aikanaan luovuttanut valtiolle 8 577 m²:n suuruisen alueen Katajanokalla olevan lääninvankilan laajentamista varten. Tällöin kaupunki ko. maanluovutusta ja määrättyä apurahaa vastaan oli vapautettu kaikista kaupunginvankilaa koskevista velvollisuuksista sekä velvollisuudesta palkata kaupungin tutkintovankeja varten tarvittava vartijasto. Ko. sopimuksen perusteella oli valtiolla siis rajoittamaton omistusoikeus mainittuun lisämaahan. Sen sijaan oli alkuperäistä n. 3 650 m²:n suuruista vankilatonttia pidettävä edelleen kaupungin omaisuutena, koska valtiolle oli ainoastaan myönnetty oikeus käyttää tonttia. Koska valtion voitaisiin pitkäaikaisen nautinnan perusteella katsoa saavuttaneen tontin omistusoikeuden, olisi kiinteistölautakunnan mielestä valtiolle ilmoitettava, että kaupunki mahdollisesti vastaisuudessa tarvitsee tontin omiin tarkoituksiinsa. Aluetta voitaisiin myös käyttää vaihdon kohteena valtion ja kaupungin välisissä maanvaihdoissa. Kaupunginhallitus päätti tehdä oikeusministeriölle kiinteistölautakunnan esittämän ilmoituksen (26. 4. 1 258 §).

Suomen Pankin ja kaupungin välistä tonttikauppaa koskeva raastuvanoikeuden päätös merkittiin tiedoksi. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa asiamiestoimistoa valvomaan kaupungin etua Suomen Pankin hakiessa hovioikeudessa muutosta raastuvanoikeuden päätökseen (22. 11. 3 187 §).

Asemakaavan ja tonttijaon toteuttamista varten tarvittavien alueiden ostot ja myynnit. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa asemakaavan ja tonttijaon toteuttamista varten tehtävien vähäisten alueiden ostojen ja myyntien kauppahinnan ylärajaksi 200 000 mk. Oikeustoimet, jotka tarkoittavat arvokkaampien alueiden ostamista, myymistä ja vaihtamista asemakaavan ja tonttijaon toteuttamiseksi asemakaavalain perusteella, oli edelleenkin annettava kaupunginvaltuuston ratkaistavaksi (12. 1. 78 §).

Katumaan arvon sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannusten huomioon ottaminen tonttien ostoissa ja myynneissä. Kaupunginhallitus päätti, että kiinteistölautakunnan esittäessään tontteja ostettavaksi alueelta, jolle oli vahvistettu asemakaava, on tontin hintaa määritellessään otettava huomioon ostettavan tontin osalle tuleva asemakaavalain mukainen korvaus katumaasta. Samaten oli, jos tontteja esitetään luovutettavaksi alueel-

ta, jolle oli vahvistettu asemakaava, tonttien luovutushintoihin sisällytettävä tontille asemakaavalain mukaan kuuluva korvaus kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista, mikäli kaupunki oli luovutettavan tontin kohdalla rakentanut kadun tai viemärin tahi tuli ne lähivuosina rakentamaan. Mikäli rakentaminen siirtyi myöhemmäksi, oli korvausten suorittamisesta sovittava siten, että niiden suuruus määrätään arvion perusteella ja että korvausmäärä sidotaan indeksiin. Korvaukset oli maksettava heti, kun katu viemäreineen oli käyttökunnossa. Kaupungilla oli ko. saatavan vakuudeksi oikeus saada kiinnitys ao. tonttiin (22. 3. 914 §).

Bostadsaktiebolaget Brändö Domus -nimisen yhtiön osakkeiden lunastaminen. Kaupunginhallitus päätti, että ko. yhtiön osakkeet n:o 1—15, jotka oli myyty yhtiön ulkopuoliselle henkilölle 5.792 mmk:sta, oli asiamiestoimiston toimesta lunastettava sanotusta hinnasta kaupungille sen huoneistotarpeita varten Kulosaaressa.

Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 5 861 504 mk lunastushinnan ja leimaveron maksamista varten (13. 9. 2 438 §).

Asunto-osakeyhtiö Virolan osakkeiden merkitseminen. Kiinteistövirastoa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin talon Vironkatu 11 huoneiston n:o 18 hallintaan oikeuttavan viiden 650 mk:n nimellisarvoisen osakkeen merkitsemiseksi 2.54 mmk:n markan hinnasta (1. 11. 2 936 §, 22. 11. 3 163 §).

Hirvihaaran Mylly-yhtymä. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Hirvihaaran Mylly-yhtymälle, että kaupungin kannalta ei ollut asianmukaista ryhtyä avoimeksi yhtiöksi muodostetun myllyn osakkaaksi, mutta että kaupunki oli valmis ottamaan osuuttaan vastaavan määrän osakkeita, jos mylly-yhtymä muodostettaisiin osakeyhtiöksi. Samalla kaupunginhallitus päätti, että mikäli mylly muodostetaan avoimeksi yhtiöksi, kaupungin osuus tarjotaan mylly-yhtymän lunastettavaksi (12. 4. 1 130 §).

Kaupungin omistamien rakennusten hallinnon ja hoidon järjestäminen. Kaupunginhallitus oli v. 1952 asettanut komitean selvittämään kaupungin omistamien rakennusten hallintoa ja hoitoa koskevia kysymyksiä, koska oli todettu, että kiinteistöviraston talo-osasto ja rakennusviraston talorakennusosasto hoitivat osittain samanluontoisia tehtäviä, eikä niiden työnjako ollut riittävän selvä. Eräissä muissa kaupungeissa oli ko. tehtävien hoito annettu saman lautakunnan alaisten virastojen ja osastojen tehtäväksi. Helsingissä taas vastuu töiden suorituksesta ja määrärahojen käytöstä saman rakennuksen osalta oli annettu kahden eri kaupunginjohtajan alaiselle lautakunnalle ja näiden alaisina toimiville virastoille. Talousarvioon saattoi olla samoja rakennuksia varten merkitty korjausmäärärahoja eri momenteille, joten esim. sekä ulkopuolisia että sisäpuolisia muuraustöitä ym. varten oli annettu korjausmäärärahat yleisten töiden lautakunnan käyttöön, kun taas sisäkorjausten suorittamiseen tarvittavat määrärahat oli osoitettu kiinteistölautakunnalle. Taloudellisuuden ja töiden järkiperäisen suorittamisen takia olisi kuitenkin välttämätöntä, että samaa työkohdetta koskevat määrärahat olisivat yhden elimen käytössä. Periaatteessa oli kuitenkin pidettävä oikeana sitä, että kunkin laitoksen menot, korjauskustannukset niihin luettuna, esiintyvät talousarviossa ao. laitoksen menoina. Suunnittelutyöt olisi komitean mielestä keskitettävä talo-osastolle ja lisättävä sen henkilökuntaa. Talo-osaston hallinnossa olevien rakennusten korjausmäärärahat oli sijoitettu talousarvioon niin hajanaisesti, ettei ilman laajoja laskutoimituksia voinut saada selville jonkun rakennuksen kokonaismenoja eikä tarpeellista yleiskuvaa kiinteistöjen tuloista ja menoista. Epäkohtana pidettiin myös sitä, että korjausmäärärahojen nimikkeet olivat liian sitovia. Komitea ehdotti korjaustyöt suoritettavaksi toistaiseksi siten, että talorakennusosasto suorittaisi kiinteistöjen pääluokkaan sisältyvien erinäisten hallintokuntien rakennusten korjaukset ja talo-osasto omassa hallinnossaan olevien rakennusten korjaukset. Näin olisivat isännöitsijäntehtäviin liittyvien töiden määrärahat talo-osaston käytettävissä. Isännöitsijäin pätevyyteen ja koulutukseen olisi myös kiinnitettävä vakavaa huomiota. Lopulliset ehdotuksensa komitea oli jakanut rakennusten hallintoa, korjausmäärärahojen merkitsemistä ja korjaustöiden suorittamista koskeviksi. Hallinnon suhteen komitea oli ainoastaan ehdottanut suomenkielisen työväenopiston johtokunnan ja nuorisotyölautakunnan hallinnossa olevien rakennusten siirtämistä kiinteistölautakunnan hallintoon. Kiinteistöjen pääluokan lukuun Talo-osasto sisällytettävät vuosikorjausmäärärahat olisi kokonaisuudessaan asetettava kiinteistölautakunnan käytettäväksi. Teurastamon korjausmäärärahat taas olisi kokonaisuudessaan merkittävä teurastamolautakunnan käytet-

täväksi. Sellaisten hallintokuntien kuten sairaaloiden, kansakoulujen jne, joilla ei ollut rakennusteknillistä asiantuntemusta, rakennusten korjausmäärärahat olisi edelleenkin merkittävä yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi. Ko. laitoksille olisi kuitenkin myönnettävä vähäisiä määrärahoja pienempien korjausten suorittamista varten. Entistä suurempaa huomiota olisi myös kiinnitettävä siihen, mitkä korjausmäärärahat sisällytetään pääomamenoihin ja mitkä muihin menoihin. Eri lautakunnat olivat yleensä lausunnoissaan puoltaneet komitean ehdotuksia. Teknillinen johtaja oli todennut, että ehdotetuista toimenpiteistä huolimatta tulisi haitallinen kaksinaisuus edelleenkin säilymään, minkä vuoksi hän oli ehdottanut mm., että rakennusten hallinto isännöitsijäntehtävineen jätettäisiin rakennusta käyttävälle laitokselle tai lautakunnalle. Mikäli rakennukseen oli sijoitettu useampia elimiä tai sitä käyttävää elintä ei esim. pienuutensa vuoksi katsottu sopivaksi hallintotehtävään, olisi se jätettävä talo-osastolle, joka vuokraa tilat rakennuksen käyttäjille. Korjausmäärärahat olisi aina merkittävä sen hallintokunnan käytettäväksi, jonka hallinnossa ao. rakennus on. Kaikista kaupungin itsensä suorittamista korjaustöistä, olisi yleensä talorakennusosaston huolehdittava ja olisi työt tilattava siltä. Korjausten suuruus ja määrärahojen tarpeellisuuden valvominen olisi jätettävä erikoisen tarkastajan tehtäväksi, jonka tehtävänä olisi valvoa rakennusten kuntoa ja niiden yhtenäistä tasoa. Teknillisen johtajan ehdotuksen mukaisesti kaupunginhallitus päätti antaa järjestelytoimiston tehtäväksi tutkia mahdollisuuksia kaupungin omistamien rakennusten hallinnon ja hoidon järjestämiseksi komitean mietinnön pohjalla sekä teknillisen johtajan perustelussa mainittuja suuntaviivoja noudattaen. Järjestelytoimiston tulisi tehdä kaupunginhallitukselle ehdotuksia uudelleenjärjestelyn aiheuttamista toimenpiteistä, joihin kuuluivat mm. rakennusviraston talorakennusosaston ja kiinteistöviraston talo-osaston sisäinen organisaatio (30. 8. 2 330 §).

Storängskullen-nimisen alueen lunastaminen. Kaupunginhallitus päätti lunastaa varat. Georg Aladinilta vuokraoikeuden Storängskullen-nimiseen alueeseen sillä olevine rakennuksineen Espoon kunnan Suur-Huopalahden kylässä Albergan tilalla vuokra-alueen vuokrasopimuksen mukaisesti 200 000 mk:n lunastushinnasta. Asiamiestoimistoa kehotettiin ryhtymään asian vaatimiin toimenpiteisiin. Samalla kaupunginhallitus myönsi 200 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan lunastushinnan maksamista varten (23. 2. 578 §).

Myöhemmin yleisjaosto oikeutti kiinteistölautakunnan käyttämään 44 100 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista alueella suoritettujen korjaustöiden korvaamiseksi liikkeenharj. U. I. Haapaselle (Khn jsto 2. 8. 6 161 §).

Erään Oulunkylän tontin kauppahinnan osan palauttaminen myyjälle. Yleisjaosto päätti myöntää kiinteistölautakunnan käytettäväksi 6 760 mk kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäiset menot kuuluvista määrärahoista Poistot ja palautukset korttelissa n:o 28052 sijaitsevan tontin n:o 1 kauppahinnan osan palauttamista varten rva Anna Heleniukselle (Khn jsto 15. 2. 5 255 §).

Nybro-nimiseen tilaan kuuluvan alueen ostaminen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa tarjouksen tekijöille, että kaupunginhallitus voi puoltaa alueen ostamista, jos myyntihinta alennetaan 2.5 mmk:aan (7. 6. 1 756 §).

Suutarilaan suunnitellun kylätien rakentamiskustannukset. Kaupunginhallitus päätti, ettei kaupungilla ollut syytä ostaa sille tarjottuja tiealueita suunniteltua Pohjantähdentietä varten eikä myöntää avustusta ko. kylätiehanketta varten, mutta mikäli hanke toteutettaisiin, kaupunki osallistuisi tien rakentamisesta aiheutuviin kustannuksiin sen hyödyn perusteella, mikä kaupungilla tien läheisyydessä olevien alueiden omistajana tiestä tulisi olemaan (1. 11. 2 927 §).

Ilmalan observatorion väliaikaisesta siirtämisestä aiheutuvat kustannukset. Kaupunginhallitus päätti kehottaa vesilaitosta käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvasta määrärahasta Uuden vesitornin rakentaminen Ilmalan vuorelle enintään 200 000 mk niiden kuljetus- ym. kustannusten suorittamista varten, jotka aiheutuvat Ilmalan havaintoasemalle sen alueen ja tutkatalon luovuttamisesta kaupungille jo 15. 6. (15. 3. 849 §).

Ulkomaalaisen oikeus kiinteän omaisuuden myymiseen ja kauppasumman uudelleen sijoittamiseen. Kaupunginhallitus päätti Suomen Pankille annettavassa lausunnossa puoltaa luvan myöntämistä Marianne Brockille saada myydä perustettavaa asunto-osakeyhtiötä varten hänen omistukseensa kaupungin kanssa suoritetun aluevaihdon yhteydessä

tullut 30. kaupunginosan korttelissa n:o 30014 sijaitseva tontti n:o 6, Kadetintien varrella. Samalla puollettiin hänen oikeuttamistaan sijoittaa kauppasumma reaaliomaisuuteen (2. 2. 343 §, ks. s. 56).

Merkittiin tiedoksi, että Suomen Pankki oli suostunut em. anomukseen (1. 3. 703 §).

Alueen luovuttaminen postiautovarikkoa varten. Posti- ja lennätinhallitukselle päätettiin ilmoittaa, että postiautovarikkoa varten voidaan luovuttaa myöhemmin tarkemmin määriteltävä alue Puistolaan suunnitellulta teollisuuslaueelta Malmin lentokentän itäpuolelta, mikäli kaupungille luovutetaan valtion omistamat ja kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön hallinnassa olevat tilat Å 66 RN:o 5^{33}, Å 69 RN:o 5^{34}, Å 72 RN:o 5^{36} ja Å 73 RN:o 5^{74} Tapanilan kylässä, siten että mahdollisesta välirahasta ym. luovutusehdoista sovittaisiin myöhemmin. Posti- ja lennätinhallitusta oli pyydettävä tekemään kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle esitys aluevaihdon suorittamisesta (8. 3. 755 §).

Aleksanterinkatu 1:n ja rahapajan tontin vaihtamista koskevan valtiovarainministeriön tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa ministeriölle, ettei kaupunki voinut suostua ehdotettuun vaihtoon (22. 3. 920 §).

Pakkolunastustoimitukset. Asiamiestoimistoa päätettiin kehottaa huolehtimaan siitä, että kaupunki on edustettuna Malmin kylässä sijaitsevan Kristiansberg-nimisen tilan RN:o 7^{8} pakkohuutokaupassa. Kaupungin edustajaa kehotettiin huutamaan mainittu tila kaupungin nimiin korkeintaan 10 mmk:n kauppahinnasta (28. 6. 1 920 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa asiamiestoimistoa valvomaan kaupungin etua Asunto Oy. Vihdintie 7 -nimisen yhtiön pakkohuutokaupassa ja tarjoamaan ko. kiinteistöstä huutokaupassa enintään 26.05 mmk (5. 12. 3 326 §).

Kaupunginhallitus antoi asiamiestoimiston tehtäväksi ryhtyä kaupunginlakimiehen esittämiin toimenpiteisiin kaupungin oikeuden turvaamiseksi Helsinki—Nurmijärven maantien leventämistä varten tarvittavien alueiden pakkolunastamista koskevassa asiassa (1. 11. 2 932 §).

Tonttiosaston päällikkö, dipl.ins. Kaarlo Pettinen nimettiin kaupungin edustajaksi siihen pakkolunastuslautakuntaan, jonka tuli antaa lausunto 44. kaupunginosassa sijaitsevasta, varat. Aarne Castrénin omistamasta Kaunislahti RN:o 1^{21} -nimisestä tilasta erotettavan, 5 080 m²:n suuruisen alueen pakkolunastamisesta puistoalueeksi (25. 5. 1 581 §). Vielä yleisjaosto kehotti asiamiestoimistoa huolehtimaan siitä, että kaupunki olisi edustettuna 27. 11. pidettävässä, samaa asiaa koskevassa kokouksessa (Khn jsto 14. 11. 6 675 §).

Dipl. ins. Kalevi Korhonen päätettiin nimetä jäseneksi siihen pakkolunastuslautakuntaan, jonka tuli antaa lausunto Malmin—Hämeentien leventämistä varten tarvittavien alueiden lunastamisesta Malmin kylässä (29. 11. 3 240 §).

Kaupungingeodeetti Lauri Kärkkäinen päätettiin nimetä jäseneksi varat. Lars Eklundin puheenjohdolla toimivaan pakkolunastuslautakuntaan, jonka tuli antaa lausunto Vihdin maantienjatketta varten pakkolunastettavista alueista (9. 8. 2 135 §).

Asiamiestoimistoa kehotettiin huolehtimaan siitä, että kaupunki olisi edustettuna varat. Lars Eklundin puheenjohdolla toimivan pakkolunastuslautakunnan kokouksessa, jossa käsiteltäisiin lausunnon antamista Helsingin—Vihdin maantien Helsingin kaupungissa olevan maantienjatkon oikaisemista ja leventämistä varten tarvittavien maa-alueiden pakkolunastamisesta eräistä Munkkiniemen ja Talin kylässä olevista tiloista (25. 10. 2 845 §).

Asiamiestoimiston lainop. apul. Pekka Sormuselle päätettiin suorittaa 1 200 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista hänen edustettuaan kaupunkia 11. 2. Oulunkylässä suoritetussa pakkolunastuskatselmuksessa (Khn jsto 14. 3. 5 428 §).

Huopalahden seurakunnan Pitäjänmäelle suunnitellun seurakuntatalon piirustukset päätettiin hyväksyä (9. 2. 392 §).

Suomen Hotelli- ja Ravintolakoulun rakennuspiirustusten hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä korttelin n:o 419 tontille n:o 11 rakennettavan Suomen Hotelli- ja Ravintolakoulusäätiön uudisrakennuksen pääpiirustukset, sillä ehdolla

että luokkahuoneisiin tai käytäviin järjestettäisiin käsienpesualtaat juomavesilaitteineen,

että kellarikerrokset varustettaisiin sähköhälytysjärjestelmällä ja porrashuone paloposteilla,

että kellarissa oleviin pukusuojatiloihin tehtäisiin savunpoistoaukot,

että asuinportaan yhteydessä olevan hissin kellarinovi muutettaisiin palo-oveksi,
että kiertoporrashuoneeseen tehtäisiin paloposti kuhunkin kerrokseen sekä
että ravintolaosaston yhteydet kiertoportaan porrashuoneeseen ja aulaan katkaistaisiin A-luokan rakenteilla (9. 8. 2 139 §).

Rakentamisvelvollisuuden täyttämisajan pidentäminen. Yleisjaosto päätti esittää asuntotuotantotoimikunnalle, että ompelija Helvi Marttiselle myönnettäisiin Tapanilan kylässä sijaitsevalle Varpushaka nimiselle tilalle RN:o 5^{307} rakennettavan omakotitalon rakentamisessa pidennystä 30. 6. saakka (Khn jsto 15. 2. 5 256 §).

Yleisjaosto päätti asuntotuotantotoimikunnalle tehtävässä esityksessä puoltaa eräiden omakotirakennusten rakentamisaikojen pidentämistä (Khn jsto 1. 2. 5 178 §, 14. 3. 5 434 §, 5. 9. 6 290 §, 17. 10. 6 520 §).

Helsingin Käsityönopettajaopiston säätiölle päätettiin ilmoittaa, että rakentamisajan pidentämistä koskeva anomus kuuluu kiinteistölautakunnan käsiteltäviin asioihin, että kaupunginhallitus hylkäsi säätiön anomuksen vuokramaksun palauttamisesta sekä että kaupunginhallitus oli kaupunginvaltuustolle tehnyt esityksen lainan myöntämistä varten varatun määrärahan siirtämisestä kertomusvuonna käytettäväksi (9. 2. 401 §).

Rakentamisvelvollisuuden laiminlyönnistä syntyneiden saatavien poistaminen tileistä. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa rahatoimiston poistamaan tileistä Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliiton rakentamisvelvollisuuden laiminlyönnin johdosta syntyneen 1.85 mmk:n suuruisen tulojäämän sekä L. Sulosen samasta syystä johtuneen 1 000 mk:n suuruisen tulojäämän ylittäen v:n 1955 talousarvion kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäiset menot kuuluvia määrärahoja Poistot ja palautukset, kaupunginhallituksen käytettäväksi (4. 1. 30 §).

Tontin maksamattoman kauppahinnan vakuuksien vaihtaminen. Yleisjaosto päätti, että Oulunkylän Yhteiskoulun Kiinteistö Oy:n tontin maksamattoman kauppahinnan vakuutena olleet velkakirjat n:o 101—109 saatiin vaihtaa yhtiön velkakirjoihin n:o 105—113, jokainen määrältään 1 mmk (Khn jsto 3. 10. 6 439 §).

Oppikoulutonttien luovutusehdot, ks. s. —, kunn. as. kok. n:o 60.

Tonttien varaaminen eri tarkoituksiin. Sähkölaitoksen henkilökunnan asuntotarkoituksia varten päätettiin varata 10. kaupunginosan korttelin n:o 250 tontti n:o 6 (os. Käenkuja 6). Samalla oli myös otettava huomioon lastentarhan edellyttämät tilat (28. 6. 1 955 §).

Pienteollisuustaloa varten päätettiin varata 12. kaupunginosan korttelin n:o 396 tontti n:o 2 Karjalankadun varrella. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin käsitellessään pienteollisuuden sijoituskysymyksiä olemaan yhteistyössä Teollisuudenharjoittajain Liiton ja Käsi- ja Pienteollisuuden Keskusliiton kanssa sekä aikanaan tekemään yksityiskohtainen ehdotus em. tontin käytöstä (1. 3. 670 §).

Kaupunginhallitus päätti varata Laajalahden Yhteiskoulun Kannatusosakeyhtiölle koulutonttia varten v:n 1957 loppuun 16. kaupunginosan korttelissa n:o 624 sijaitsevan tontin n:o 1 itäpuolella olevan alueen (2. 8. 2 075 §).

Invaliidisäätiölle päätettiin edelleen varata 16. kaupunginosan korttelissa n:o 728 oleva tontti v:n 1957 loppuun (26. 4. 1 265 §).

Sähkölaitokselle päätettiin varata 23. kaupunginosan teollisuuskorttelissa n:o 671 olevan tontin n:o 3 lisäksi tehdaskorttelin n:o 669 tontti n:o 4 ja osa Kaanaantiestä asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4090 mukaisesti (5. 7. 2 031 §).

Toukolassa sijaitsevat varastokorttelit n:o 681 ja 682 sekä niiden välinen katumaa päätettiin toistaiseksi varata rakennusviraston hankintaosaston varastoalueeksi (20. 12. 3 520 §).

Huopalahden seurakunnan seurakunnallista työkeskusta varten päätettiin varata tontti n:o 3 Pohjois-Haagan korttelista n:o 29134 sekä kirkkoa ja seurakuntataloa varten tontti n:o 1 Pohjois-Munkkiniemen korttelista n:o 30098, kummatkin 31. 12. 1958 saakka (8. 3. 756 §).

Suomenkielisiä kansakouluja varten varattiin Pohjois-Haagan Ia suntoalueelta korttelin n:o 29110 tontti n:o 1 ja III asuntoalueelta korttelin n:o 29139 tontti n:o 2 (9. 2. 414 §).

Yleistä nuoriso- ja kerhotaloa varten korttelin n:o 29124 tontti n:o 1 (5. 12. 3 309 §).

Muuttaen v. 1953 (ks. s. 185) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti varata Pohjois-Haagan korttelin n:o 29135 tontin n:o 1 Pohjois-Haagan Yhteiskoulun Kannatusyhdistykselle tai yksityisen oppikoulun rakentamista varten Pohjois-Haagaan perustettavalle kouluyhtiölle 31. 12. 1957 saakka. Vielä kaupunginhallitus päätti, että ko. tonttia

koskeva varaus valtion oppikoulua varten siirretään koskemaan Haagan eteläosassa sijaitsevaa korttelin n:o 29053 tonttia n:o 1 (20. 9. 2 484 §).

Munkkiniemen sivukirjastoa sekä eräitä muita virastoja varten päätettiin varata korttelin n:o 30020 tontti n:o 22 (31. 5. 1 670 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa varaamaan korttelissa n:o 43221 sijaitsevan tontin n:o 1 huoltolaitostarkoituksiin (21. 6. 1 867 §).

Kumoten kiinteistölautakunnan 2. 1. (ks. II osaa) tekemän päätöksen kaupunginhallitus päätti varata Herttoniemen Sos.dem. Yhdistykselle Herttoniemen läntisen asuntoalueen korttelin n:o 117 tontin n:o 7 1. 3. saakka sellaisen asuntotalon rakentamista varten, jonka piirustukset oli esitetty kiinteistölautakunnalle (26. 1. 231 §).

Herttoniemen teollisuuskorttelin n:o 43062 alueen varaaminen elintarvikekeskuksen juurikasvivarastoa varten, ks. s. 280.

Herttoniemen teollisuustonttien luovuttaminen, ks. s. 231.

Pitäjänmäelle rakennettavaa 110/20 kV muuntoasemaa ja verkkopiirin keskusta varten päätettiin varata Pitäjänmäen pohjoisen teollisuusalueen korttelissa n:o 46032 oleva tontti n:o 3 (8. 3. 743 §).

Tonttien varausajan pidentäminen. Kaupunginhallitus päätti pidentää Oy. Helsingin Yhteiskoululle ja Realilukiolle varatun korttelin n:o 43125 tontin n:o 1 varausaikaa 30. 6. saakka (16. 2. 500 §).

Kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautintaoikeutta koskevat kysymykset

Tontinvuokrien laskutavan muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti, ettei kiinteistölautakunnan esitys tontinvuokrien korottamisesta antanut aihetta toimenpiteisiin. Lautakunnan oli tehdessään esityksiä tonttien vuokraamisesta edelleenkin laskettava vuokrat entistä menettelytapaa noudattaen (8. 3. 750 §).

Kaupungin omistukseen siirtyviä alueita rasittavien vuokrasopimusten mukaisen vuokran periminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa tehdessään sopimuksia, joissa kaupungille luovutetaan kiinteistöjä, ennen sopimuskirjan allekirjoittamista hankkimaan myytyä tilaa tai aluetta tahi kantatilaa koskevan rasitustodistuksen ja lisäksi vaatimaan luovuttajalta kirjallisen vakuutuksen luovutettavaa kiinteistöä tai sen osaa koskevista vuokra- ym. sopimuksista sekä sopimaan luovuttajan kanssa siitä, että vuokramaksut kuuluvat kaupungille vastaanottopäivästä lukien, elleivät erityiset syyt vaadi siitä poikkeamista, jolloin lautakunnalla on oikeus määrätä vuokra perittäväksi vastaanottopäivää myöhäisemmästä ajankohdasta lähtien, mikäli ei ole kysymys 10 000 mk suuremmasta vuokraerästä (22. 3. 913 §).

Eräiden saamatta jääneiden vuokrien poistaminen tileistä. Kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäiset menot kuuluvasta siirtomäärärahasta Poistot ja palautukset, kaupunginhallituksen käytettäväksi, myönnettiin 11 450 mk ins. Karl Johansonin jäämäsaatavaksi v. 1955 merkityn vuokran poistamiseksi tileistä (Khn jsto 2. 8. 6 171 §) sekä 1 840 800 mk Kuusinen Oy:n ja 1 985 mk Erkki Elon v:n 1955 jäämäsaatavien poistamiseksi tileistä (Khn jsto 2. 8. 6 172 §).

Töölön vaunuhallitontin vuokraaminen liikennelaitokselle. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin vuokraamaan liikennelaitoksen lautakunnalle kortteli n:o 492 sen luovutushinnan 286 mmk:n $^1/_5$ osaa vastaavasta vuosivuokrasta 2.28 mmk:sta. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että liikennelaitoksen lautakunnan esitys kiinteistölautakunnan 3. 6. tekemän päätöksen (ks. II osaa) tarkistamisesta korttelin n:o 494 osalta ei antanut aihetta toimenpiteisiin (1. 11. 2 926 §).

Kätilöopistolle vuokrattujen tonttien rakentamisoikeus. Kätilöopiston rakennustoimikunta oli pyytänyt sisäasiainministeriötä ryhtymään toimenpiteisiin kätilöopiston tontista v. 1954 (ks. s. 216) tehdyn vuokrasopimuksen muuttamiseksi, niin että tontille saataisiin rakentaa ohjelman mukaisen suurimman rakentamisoikeuden mukaisesti. Kiinteistölautakunnan ilmoituksen mukaan ei alueen asemakaavaa ollut vielä hyväksytty. Vaikka korkea sairaalaryhmä olisi sairaalateknillisesti edullisempi mainitunlaisen suuren laitoksen ollessa kysymyksessä, yhtyi kiinteistölautakunta julkisivujen katselmusmiesten käsitykseen siitä, että asuntorakennus sopeutuisi paremmin kokonaisuuteen, jos se tehtäisiin tasakorkeammaksi ja ulkonäöltään rauhallisemmaksi. Lautakunta ei puoltanut

asuntojen piirustusten hyväksymistä eikä asuntolatontin asemakaavan vahvistamista esitettyjen piirustusten mukaisesti. Kaupunginhallitus kuitenkin päätti ilmoittaa sisäasiainministeriölle, että kätilöopiston tontin vuokrasopimusta voitaisiin muuttaa rakennustoimikunnan ehdotuksen mukaisesti sekä kehottaa kiinteistölautakuntaa laadituttamaan vastaavan asemakaavan muutoksen (27. 9. 2 574 §).

Oy. Shell Ab:lle Herttoniemestä vuokratun tontin käyttö. Kaupunginhallitus päätti hylätä yhtiön ko. vuokraamista koskevan anomuksen ja ilmoittaa, että yhtiön tulisi joko muuttaa suunnittelemaansa rakennustyyppiä määräysten mukaisesti, jolloin sillä olisi mahdollisuus aloittaa aikomansa toiminta yhtiölle jo vuokrattavaksi päätetyllä tontilla tai tutkia mahdollisuuksia sijoittaa suunnittelemansa laitokset Laajasalon öljysatama-alueille (12. 4. 1 131 §).

Laajasalon öljyvarastoalueen vuokraaminen Oy. Shell Ab:lle. Kiinteistölautakunta oli ehdottanut, että Oy. Shell Ab:lle vuokrattaisiin asemakaavaosaston karttapiirroksen n:o 3945 mukainen, n. 40 000 m²:n suuruinen alue Laajasalosta 1. 9. 1956—31. 7. 2001 väliseksi ajaksi. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kiinteistölautakunnan alueen rajoja ja ehtoja koskevan ehdotuksen yhtiön ja kaupungin väliseksi vuokrasopimukseksi.

Vuokrasopimus

1) Aluetta saadaan käyttää yksinomaan naftatuotteiden ja nestemäisten polttoaineiden vastaanottamiseen, varastoimiseen, tehdasmaiseen sekoittamiseen ja muuhun käsittelemiseen sekä jakeluun.

2) Vuosivuokra alueesta on miljoonakuusisataatuhatta (1 600 000) markkaa maaliskuun 31 päivään 1958 asti, jonka jälkeen se on sidottu elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100», siten että indeksilukua 100 vastaava perusvuosivuokra on 1.6 mmk. Jos indeksin keskimäärä edellisenä kalenterivuotena on pysynyt vähintään 10 % korkeampana tai alempana kuin perusindeksi, on vuokra kunkin kalenterivuoden toisen neljänneksen alusta seuraavan kalenterivuoden ensimmäisen neljänneksen loppuun suoritettava niin monella täydellä 10 %:lla korotettuna tai alennettuna kuin edellisen kalenterivuoden keskimääräinen elinkustannusindeksi on täysissä 10 %:ssa korkeampi tai alempi.

Vuokra maksetaan kaupungin rahatoimistoon vuosineljänneksittäin etukäteen.

Ellei vuokraeriä erääntymispäivinä suoriteta, on vuokraajan maksettava niille erääntymispäivästä maksupäivään asti viivästyskorkoa ja rahastuspalkkiota kaupunginhallituksen siitä kulloinkin voimassa olevan päätöksen mukaisesti, korkoa ei kuitenkaan alle 6 eikä yli 12 %, eikä rahastuspalkkiota yli 200 mk.

3) Jos vuokraaja laiminlyö vuokramaksun määräaikaisen suorittamisen tai muuten rikkoo tämän sopimuksen määräyksiä vastaan, on vuokraoikeus heti menetetty, jos kaupunki niin vaatii. Vuokraaja on näissä tapauksissa velvollinen korvaamaan kaupungille kaiken sille aiheuttamansa vahingon.

4) Vuokra-alueella vuokraaja rakentaa ne säiliöt ja muut laitteet, jotka naftatuotteiden ja nestemäisten polttoaineiden varastoimista ja jalostamista varten ovat tarpeelliset, kuin myös konttoriliikettä ja vartiointia varten tarvittavat huoneistot, ollen vuokraaja velvollinen niin hyvin sanottujen laitteiden tekemisessä ja sijoittamisessa kuin myös niitten vastaisessa käytössä ja hoidossa sekä muuten koko alueen käytössä noudattamaan, mitä kulloinkin voimassa olevassa laissa ja muissa yleisissä säännöksissä on määrätty. Alueelle on rakennettava palotorjuntaa varten tarpeelliset tiet.

Alue on sen jälkeen kun se on otettu vuokrasopimuksen edellyttämään käyttöön, aidattava siistillä kaupungin hyväksymällä aidalla, mikä samoin kuin alueella olevat rakennukset, säiliöt ja laitteet on pidettävä hyvässä kunnossa ja maalattuna. Alueelle ei saa rakentaa rakennuksia eikä tehdä muutoksia niihin ilman kaupungin hyväksymiä piirustuksia. Rakennusten huonetiloja saadaan käyttää yksinomaan vahvistetuista piirustuksista ilmenevään tarkoitukseen.

5) Siinä tapauksessa, että rautatie vastaisuudessa tulisi rakennettavaksi vuokra-alueen rajalle tai sen välittömään yhteyteen jonkun muun kuin vuokraajan toimesta, on kaupunki oikeutettu kohtuulliseen vuokrankorotukseen. Kysymys siitä, rakennetaanko alueelle rautatie vai ei, on jätetty tulevien neuvottelujen varaan.

6) Vuokraaja on velvollinen noudattamaan kaupunginvaltuuston 22. 2. (ks. s. 94) hyväksymää raiteenpitojärjestelmää.

7) Vuokraajan on rakennettava ja itse kustannettava vuokra-alueelle tarvitsemansa satama.

8) Yhtiön on ympäröitävä sellaiset säiliöt, jotka sisältävät ensi luokan palavia nesteitä (nesteitä, joista Abel-Pensky -nimisellä kojeella suoritetussa kokeessa 760 m/m Hg paineen alaisena + 23° C tai sitä alemmassa lämmössä, lähtee syttyvää höyryä), joko tiiviillä maavallilla tai muulla nestettä pitävästä aineesta rakennetulla altaalla, jonka rajoittamaan tilaan mahtuu altaan sisällä olevan suurimman säiliön tilavuus lisättynä 10 %:lla muiden samassa altaassa olevien säiliöiden tilavuudesta, sekä otettava myöskin varasto- ym. rakennustensa rakentamisessa alueella huomioon kaikki, mitä palavien nesteiden tukkuvarastoinnin ja käsittelyn suhteen on laissa säädetty tai vastedes säädetään.

9) Vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan vuokra-alueen eteläpuolelle suunnitellun tien kuntoonpanoa ennen kuin tämä tie katsotaan aiheelliseksi kaupungin toimesta rakentaa.

10) Jos kaupunki ennen vuokra-ajan päättymistä tarvitsee jotakin sellaista osaa nyt vuokratusta alueesta, joka ei ole yhtiölle ehdottomasti tarpeellinen, teitä, katuja, johtoja tai muuta yleistä tarvetta varten, on yhtiö velvollinen suhteellista vuokra-alennusta vastaan yhden kuukauden kuluttua kaupungin siitä yhtiölle tekemän kirjallisen kehotuksen jälkeen luovuttamaan tämän alueen vapaasti kaupungin käytettäväksi.

11) Multaa, savea, hiekkaa tai muita maalajeja tai kiveä ei alueelta saa ilman kaupungin antamaa lupaa viedä pois. Vuokraaja on kuitenkin velvollinen kaupungin vaatimuksesta poistamaan louhintajätteet alueelta. Alue on pidettävä siistissä kunnossa. Luonnonkauneutta on mahdollisuuksien mukaan suojeltava. Vuokra-alueelta ei saa johtaa mereen minkäänlaisia kiinteitä, nestemäisiä eikä kaasumaisia jätteitä.

12) Vuokraaja ei ole oikeutettu kaatamaan puita vuokra-alueelta ilman kaupungin lupaa. Kaadetuista puista on kaupungille suoritettava korvaus.

13) Vuokraajalla on oikeus kaupunkia kuulematta siirtää vuokraoikeus toiselle, mutta on luovutuksensaajan ilmoitettava siirrosta kiinteistölautakunnalle kuukauden kuluessa, jolloin luovutuskirja ja muut tarpeelliset asiakirjat on esitettävä. Kunnes kiinteistölautakunta on siirrot merkinnyt, vastaa entinen vuokraaja vuokrasopimuksen täyttämisestä. Sitävastoin ei vuokraaja saa luovuttaa aluetta tai osaa siitä toisen käytettäväksi.

14) Kaupungilla on oikeus vuokraajaa kuulematta ja hänen kustannuksellaan hakea ja saada ensimmäinen kiinnitys alueen vuokraoikeuteen ynnä alueella oleviin rakennuksiin ja laitoksiin sovitun, enintään 2.4 mmk:n suuruisen vuokramaksun ja 10 %:n koron suorittamisen vakuudeksi.

15) Vuokra-ajan loputtua on vuokraajalla oikeus ennen muita saada alue uudelleen vuokralle silloin sovittavilla ehdoilla, sikäli kuin kaupunki sen vielä uudelleen vuokralle antaa. Ellei uutta sopimusta tehdä tai muuten toisin sovita, on kaikki vuokrakauden päättyessä alueella olevat laitteet perustuksineen vuokraajan toimesta ja kustannuksella poistettava.

16) Ellei vuokraaja tai hänen oikeudenomistajansa vuokrakauden päättyessä tyhjennä vuokra-aluetta, on kaupunki oikeutettu vuokraajaa tai hänen oikeudenomistajaansa enempää kuulematta ja hänen kustannuksellaan purkamaan ja pois kuljettamaan alueella olevat rakennukset, laitteet ja muun omaisuuden sekä julkisella huutokaupalla ne myymään. Jos tällä tavoin kertyneistä varoista, sitten kun niistä on vähennetty tästä menettelystä aiheutuneet kustannukset ja korvaus kaupungin mahdollisesti kärsimästä vahingosta, jää ylijäämää, on vuokraaja oikeutettu saamaan ylijäämän ilman korkohyvitystä.

17) Kiinteistölautakunnalla tai sen määräämillä henkilöillä on oikeus milloin tahansa toimittaa vuokra-alueella katselmus, josta kuitenkin, mikäli se hankaluudetta voi tapahtua, vuokraajalle hyvissä ajoin ennen sitä on ilmoitettava ja jossa hänen tai hänen edustajansa mikäli mahdollista on oltava läsnä. Tällaisesta katselmuksesta, jossa tarkastetaan onko alue rakennuksineen hyvässä kunnossa ja onko vuokrasopimuksen määräyksiä noudatettu, laaditaan toimituskirja, jonka perusteella kiinteistölautakunta sittemmin, jos tarkastus on aiheuttanut muistutuksia, määrä minkä ajan kuluessa puutteellisuudet on korjattava. Tästä päätöksestä annetaan vuokraajalle tieto.

18) Jos vuokraajan edustaja, kun tiedoitus vuokraoikeuden lakkaamisesta on hänelle toimitettava, ei ole tavattavissa, toimitetaan tiedoitus julkaisemalla siitä vuokraajan

kustannuksella kuulutus yhden kerran Virallisessa lehdessä ja niissä sanomalehdissä, joissa kaupungin kuulutukset julkaistaan, jolloin tiedoitus katsotaan tapahtuneeksi sinä päivänä, jolloin sellainen kuulutus on julkaistu (16. 8. 2 163 §).

Talon Pihlajatie 32 vuokrien korottaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa talon Pihlajatie 32 asuinhuoneistoista perittävän vuokran 260 mk/m² kuukaudessa sekä oikeuttaa kiinteistölautakunnan päättämään näin vahvistettaviin vuokriin myöhemmin tarpeellisiksi osoittautuvista muutoksista (20. 12. 3 493 §).

Bostadsaktiebolaget Kalliolinnavägen 16 Asunto Oy:n ja Bostadsaktiebolaget Henriksborg Asunto Oy:n anottua saada avata portti mainittujen yhtiöiden korttelissa n:o 199 omistamien tonttien n:o 16b ja 18 sekä kaupungin samassa korttelissa omistaman tontin n:o 9a välillä olevaan muuriin yleisjaosto päätti, että yhtiöiden omistamien tonttien ja kaupungin omistaman tontin välille saatiin rakentaa portti 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan kuuden kuukauden irtisanomisajalla ja muuten seuraavilla ehdoilla:

1) anojayhtiöt sitoutuvat kustannuksellaan sulkemaan portin, jos kaupunki niin vaatii,

2) maasto portin kohdalla täytetään rakennusviraston puisto-osaston toimesta anojien kustannuksella ja

3) anojilla ei ole oikeutta vaatia kaupungilta korvausta, mikäli myönnetty lupa peruutetaan (Khn jsto 3. 10. 6 436 §).

Osakeyhtiö Talola oikeutettiin rakentamaan kortteleissa n:o 224 ja 225 tonteilla n:o 3 ja 5 Chydeniuksentien varrella sekä tonteilla n:o 7 ja 9 Armfeltintien varrella sijaitsevien asuinrakennusten yhteinen lämpöjohtokanava Chydeniuksentien alitse 10 000 mk:n korvausta vastaan ja muutoin seuraavilla ehdoilla:

1) lämpöjohtokanava on rakennettava rakennusviraston katurakennusosaston hyväksymien piirustusten mukaan,

2) hakija sitoutuu tilaamaan katurakennusosastolta työn valvonnan ja on työn aloittamisesta vähintäin kolme vuorokautta aikaisemmin ilmoitettava katurakennusosastolle,

3) rakenteiden tulee sijaita niin, ettei niistä mikään osa ole 1.0 m lähempänä kadun pintaa,

4) katumaalle tulevat rakenteet on pysyvän kuorman lisäksi mitoitettava 5 000 kg/m² suuruiselle liikkuvalle kuormalle,

5) työn aikana on noudatettava niitä rakenteiden yksityiskohtia tai työn suoritusta koskevia ohjeita ja määräyksiä, joita katurakennusosasto tarpeen vaatiessa tulee antamaan,

6) lämpöjohtokanavan omistajan tulee vastata kaikesta haitasta tai vahingosta, mitä työn aikana tai myöhemmin kaupungille tai kolmannelle henkilölle saattaa aiheutua työn suorituksesta tai lämpöjohtokanavan sijainnista kadussa,

7) tämä lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaikana kuusi kuukautta. Lämpöjohtokanavan omistaja sitoutuu korvauksetta omalla kustannuksellaan poistamaan tai siirtämään johtonsa lupakauden loppuun mennessä sekä niin vaadittaessa palauttamaan paikan alkuperäiseen kuntoonsa (Khn jsto 4. 7. 6 123 §).

Asunto Oy. Vallilan Pienasunnot n:o 1 -nimisen yhtiön anomuksesta yleisjaosto päätti oikeuttaa yhtiön rakentamaan lämpöjohtokanavan Ätsärintien alitse yhdistämään talojen Mäkelänkatu 19 ja 21 lämmityslaitteita. Lämpöjohtokanava saatiin rakentaa 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan ja muuten samoilla ehdoilla kuin edellä (Khn jsto 29. 2. 5 332 §).

Asunto Oy. Vallilan Pienasunnot n:o 2 oikeutettiin rakentamaan lämpöjohtokanava Ouluntien alitse kertakaikkista 10 000 mk:n korvausta vastaan ja muuten em. ehdoilla (7. 6. 1 762 §).

Yleisjaosto oikeutti *Asunto-osakeyhtiö Hauhon* rakentamaan lämpöjohtokanavan Keiteleentien alitse 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan aikaisemmin mainituilla ehdoilla (Khn jsto 13. 6. 5 982 §).

Yleisjaosto päätti suostua *Sosiaalinen Asuntotuotanto Oy. Sato* -nimisen yhtiön anomukseen saada rakentaa lämpöjohtokanava Näyttelijäntien alitse kahdesta kohdasta. Rakentamisoikeus myönnettiin yhteensä 20 000 mk:n suuruisesta kertakaikkisesta korvauksesta tavanmukaisin ehdoin (Khn jsto 11. 1. 5 076 §).

Asunto Oy. Munkkipolku 25—27—29 ja Asunto Oy. Tiilimäki 33 sekä Asunto Oy. Tiilimäki 35 -nimisten yhtiöiden anomuksesta yleisjaosto oikeutti yhtiöt rakentamaan

lämpöjohtokanavan Munkkipolun alitse Munkkipolku n:o 25:n kohdalla 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan em. ehdoin (Khn jsto 25. 1. 5 144 §).

Asunto-oy. Koivikkotie 24 -niminen yhtiö oikeutettiin johtamaan yhtiön toimesta rakennettavaan taloon Koivikkotien alitse Maunulan Kansanasunnot Oy:n kiinteistöstä tuleva lämpöjohtoputki 20 000 mk:n korvausta vastaan. Putki saatiin rakentaa paitsi em. mainittuja ehtoja lisäksi sillä ehdolla että kanavan pohjan on oltava vähintään 20 cm vesijohdon yläpuolella ja että rakenteiden tulee olla katujohtojen kohdalla itsensä kantavat sekä siten perustetut, ettei niistä synny kuormitusta katujohdoille Lisäksi on vesi- ja sähkölaitoksille varattava tilaisuus rakennustyön valvomiseen (Khn jsto 19. 12. 6 844 §).

Yleisjaosto päätti ilmoittaa *Asunto Oy. Ritokalliontie 8—16 ja Asunto Oy. Ritokalliontie 17—21* nimisille yhtiöille, ettei kaupungin puolesta ollut estettä yhteisen lämpökeskuksen rakentamiselle, sillä edellytyksellä että lämpökeskusta varten ei muodostettaisi eri tonttia. Samalla yleisjaosto myönsi anojille 10 000 mk:n korvausta vastaan oikeuden lämpöjohtokanavan johtamiseen Ritokalliontien alitse tavanmukaisella ehdoilla (Khn jsto 13. 6. 5 981 §).

Suomen Pankille myönnettiin lupa avata Rauhankatu 16:n kohdalla olevaan kalliosuojaan työaukko, sillä ehdolla että työaukkoa koskevien töiden valvonta tilattaisiin katurakennusosastolta vähintään kolme päivää ennen kaivaustöiden aloittamista (27. 9. 2 575 §).

Herttoniemestä Porvooseen rakennettavan puhelinmaakaapelin asentaminen. Yleisjaosto päätti oikeuttaa posti- ja lennätinhallituksen asentamaan otsikossa tarkoitetun puhelinmaakaapelin kaupungin alueelle seuraavilla ehdoilla:

1) että posti- ja lennätinhallitus ennen kaapelin asentamista neuvottelee asemakaavaosaston kanssa kaapelin lopullisesta reitistä;

2) että kaapelin asentaminen suoritetaan rakennusviraston antamien ohjeiden mukaisesti;

3) että kaapeli, mikäli se asennetaan asemakaavan mukaisiin teihin, sijoitetaan sille puolelle, joka on varattu puhelinkaapeleille;

4) että kaapelin sijainti tarkoin kartoitetaan ja että kartat annetaan rakennusviraston katurakennusosastolle, jotta teissä myöhemmin suoritettavia töitä varten olisi saatavissa kaapelin sijainnista luotettavat tiedot;

5) että posti- ja lennätinhallitus sitoutuu siltä varalta, että asennettua kaapelia joudutaan myöhemmin asemakaavan tai katu- tai johtotöiden takia siirtämään, suorittamaan siirtämisen omalla kustannuksellaan (Khn jsto 13. 6. 5 983 §).

Eräiden Malmilla olevien teiden sulkeminen ja siirtäminen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kauppapuutarhuri Arthur Ahlbergille, ettei asiasta päättäminen, sikäli kuin oli kysymys anomuksessa mainittujen Malmilla olevien teiden sulkemisesta tai siirtämisestä, ollut kaupungin päätettävissä. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa hakijan järjestämään tilapäiset kulkutiet omistamilleen alueille kaupungin omistuksessa olevien tilusten kautta asemakaavaosaston 6.2. päivättyyn karttaan merkittyihin paikkoihin (23. 2. 562 §).

Porvoonkadun ja Viipurinkadun välisen alueen kunnostaminen. Asunto Oy. Porvoontorni ym. olivat anoneet, että kaupunki kunnostaisi Porvoonkadun ja Viipurinkadun välisen alueen lasten leikkipaikaksi, koska Porvoonkadun uusien talojen n. 100 perheen lapsilla ei ollut leikkipuistoa. Yleisten töiden lautakunta oli huomauttanut, että v:n 1955 talousarviossa olleen määrärahan puitteissa oli Viipurintien ja Tivolintien kulmaukseen rakennettu leikkikenttä leikkivälineineen. Porvoonkadun ja Viipurinkadun välisen tonttialueen siistiminen kuului kiinteistövirastolle, joka ilmoitti että alue pientä puistokaistaa lukuun ottamatta oli asemakaavassa merkitty tonttimaaksi, jonka käyttö toistaiseksi oli ratkaisematta, joten alueen kunnostaminen ei toistaiseksi voinut tulla kysymykseen. Kaupunginhallitus päätti, ettei anomus siinä vaiheessa antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että kiinteistövirastoa kehotettaisiin siivoamaan po. tontti liasta ja roskista sekä että anojille lähetettäisiin jäljennökset yleisten töiden lautakunnan ja kiinteistölautakunnan lausunnoista (21. 6. 1 893 §).

Jäätelönmyyntipaikat. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista päätettiin jäljempänä mainituille toiminimille myöntää seuraavat alennukset heidän suorittamistaan jäätelönmyyntipaikkojen vuokrista: Jäätelötehdas B. Magi 100 000 mk Kauppatorin myyntipaikan vuokrasta (Khn jsto 29. 12. 6 861 §); Suomen Siviili- ja Asevelvollisuusinvaliidien Liitolle ja Sotainvaliidien Veljesliitolle yhteisesti 2.975 mmk v. 1951 allekirjoitetun jääte-

lönmyyntipaikkojen vuokrasopimuksen edellyttämän lisävuokran suorittamista varten (31. 5. 1 640 §).

Makkaranmyyntipaikat. Yleisjaosto päätti esittää sosiaaliministeriölle, että kiinteistöviraston ehdottamien makkaranmyyntipaikkojen vuokrat vahvistettaisiin ko. viraston esityksen mukaisesti (Khn jsto 14. 11. 6 676 §).

Kaupunginhallitus päätti, että makkaranmyyntipaikkojen tarkastuksesta huolehtiville katsastajille saatiin 1. 7. lukien suorittaa 200 mk:n palkkio myyntipaikkaa kohden kuukaudessa. Samalla kaupunginhallitus päätti, että katsastajille Aarne Sinisalolle ja Eino Sorrille ajalta 1. 10. 1950—30. 6. 1956 liikaa maksetut palkkiot, 151 400 mk, jätettäisiin perimättä takaisin (9. 8. 2 146 §).

Mainostornit. Yleisjaosto päätti vapauttaa Helsingin Kansanteatteri—Työväenteatterin suorittamasta kiinteistölautakunnan päätökseen (ks. II osaa) perustuvaa 8 000 mk:n korvausta Vallilan kesäteatterissa olevista mainoksista kertomusvuoden näytäntökaudelta. Samalla yleisjaosto myönsi 8 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista kiinteistölautakunnan käytettäväksi ko. korvauksen poistamiseksi tileistä (Khn jsto 29. 8. 6 262 §).

Teollisuuslaitosten lautakunta oli 4. 1. (ks. II osaa) oikeuttanut sähkölaitoksen sopimaan Oy. Ulkomainos Ab:n kanssa mainoskehyksien kiinnittämisestä sähkölaitoksen valaistuspylväisiin. Mainitusta päätöksestä oli valitettu kaupunginhallitukseen. Koska luvan myöntäminen tilapäisten ilmoitusten ja tiedonantojen asettamiseen yleisille paikoille sekä niiden kiinnittäminen kaupungin omaisuuteen kuuluu kiinteistölautakunnalle ja kun teollisuuslaitosten lautakunta oikeuttaessaan sähkölaitoksen tekemään em. pylväsmainoksia koskevan sopimuksen oli ylittänyt toimivaltansa, kaupunginhallitus oli kunnallislain 175 ja 179 §:n sekä kiinteistölautakunnan johtosäännön 2 §:n nojalla katsonut oikeaksi kumota teollisuuslaitosten lautakunnan päätöksen. Samalla kaupunginhallitus hylkäsi valittajan vaatimuksen kulujen korvaamisesta. Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa ottamaan kiireellisesti käsiteltäväkseen Oy. Ulkomainos Ab:n anomuksen mainoskehysten kiinnittämisestä sähkölaitoksen pylväisiin (22. 3. 910 §, v:n 1948 kunn. as. kok. s. 220, 221, v:n 1954 kunn. as. kok. n:o 49).

Valonheitinmaston rakentaminen. Yleisjaosto päätti myöntää Oy. Stockmann Ab:lle luvan valonheitinmaston alustan rakentamiseen ns. Kolmen sepän aukion korokkeelle yhtiön esittämän piirustuksen mukaisesti ja yhtiön kustannuksella, sillä ehdolla että valonheitinmasto poistetaan jalustasta välittömästi sen jokaisen käyttökauden päätyttyä, että valonheitinmaston pystyttämiseen muuten kuin joulunäyttelyn ajaksi oli hankittava kiinteistölautakunnan lupa ja että valonheitinmaston käytöstä oli suoritettava, joulunäyttelyn aika mukaanluettuna, kiinteistölautakunnan kulloinkin määräämä korvaus (Khn jsto 19. 9. 6 360 §).

Kiinteistölautakunnan hoidossa olevat maatilat ja metsätalous

Maatilojen apulaistyönjohtajien sijaisuuspalkkiot. Kaupunginhallitus päätti, että maatilojen apulaistyönjohtajille oli suoritettava palkanlisänä 1. 1. lukien 230 mk sekä 1. 7. lukien 245 mk niiltä työpäiviltä, jolloin he joutuvat toimimaan varsinaisten työnjohtajien viransijaisina näiden vuosi- tai sairauslomien aikana (15. 3. 861 §).

Metsäosaston käteiskassa päätettiin korottaa 250 000 mk:aan (Khn jsto 18. 4. 5 630 §).

Maatalousosastolle päätettiin käytettävissä olevilla määrärahoilla hankkia Oy. Metro Ab:lta Pobeda-merkkinen henkilöauto (Khn jsto 7. 11. 6 627 §).

Kaupunginagronomin virka-asunto. Sen jälkeen kun Pukinmäellä, Erkki Melartinintie 7—9:ssä oleva huoneisto oli luovutettu lastentarhatarkoituksiin, kaupunginhallitus oikeutti kaupunginagronomin asumaan muualla 1. 6. lukien. Vielä kaupunginhallitus kehotti kiinteistölautakuntaa tekemään erillisen ehdotuksen virkapuhelimen järjestämisestä kaupunginagronomin asuntoon sekä autotallin vuokraamisesta hänen käytössään olevaa kaupungin autoa varten (25. 5. 1 594 §).

Eräiden kalustoesineiden lahjoittaminen. Kiinteistölautakunta oikeutettiin poistamaan ao. irtaimistoluetteloista lautakunnan esittämät käyttöarvoa vailla olevat ajokalut ja työkoneet sekä lahjoittamaan ne Viikin maatalousmuseolle (Khn jsto 5. 9. 6 288 §).

Stansvik. Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen esitettyä lisärakennuksen rakenta-

mista Stansvikin kartanon alueelle kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa selvityttämään ko. rakennuksen paikan sekä laadituttamaan sellaiset luonnospiirustukset, joiden perusteella voidaan laskea ainakin todennäköiset rakentamiskustannukset sekä harkitsemaan tarvittavien varojen ehdottamista v:n 1958 talousarvioon (22. 11. 3 157 §).

Bengtsårin tila. Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli hylännyt Bengtsårin tilan ent. tilapäisen metsänvartija-tilanhoitajan Thor Hultgrénin eläkettä koskevan valituksen (28. 3. 979 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa olemaan toistaiseksi ryhtymättä ko. tilan myyntiä koskeviin toimenpiteisiin. Samalla kaupunginhallitus päätti jättää tilan edelleenkin kiinteistölautakunnan hallintoon ja määrätä, että tilaa saatiin toistaiseksi käyttää leiri- ja kesänvietto- sekä ulkoilu- ja retkeilyalueena (23. 2. 591 §).

Rakennusviraston talorakennusosastoa kehotettiin kertomusvuoden aikana otettuaan ensin yhteyden metsäosastoon suorittamaan tutkimus siitä, voitaisiinko Bengtsårin vanhasta koulurakennuksesta saada kohtuullisin kustannuksin kaksi pientä talvella asuttavaa huoneistoa käsittävä rakennus ja myönteisessä tapauksessa tekemään siitä piirustukset ja kustannusarvio (2. 8. 2 067 §).

Fallkullan tilalle päätettiin hankkia Säkki-Sinus -niminen kuivuri, joka saatiin sijoittaa puimalarakennukseen. Hankintakustannukset saatiin suorittaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Sekalaista kuuluvista määrärahoista Fallkullan tila, uuden kalustovajan rakentaminen vanhan tilalle (26. 4. 1 262 §).

Haltialan tila. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 413 000 mk kulkusillan rakentamista varten paloturvallisuussyistä Haltialan asuntolan päärakennuksen II kerroksen ikkunoiden ulkopuolelle (20. 12. 3 479 §).

Maatalous- ja metsäjaoston toimialaa koskeva tiedoitustilaisuus päätettiin järjestää 14. 8. Kaupunginkellarissa. Tilaisuudessa järjestettävän kahvitarjoilun aiheuttamat kustannukset saatiin suorittaa kiinteistölautakunnan käyttövaroista (Khn jsto 2. 8. 6 162 §).

Luonnonsuojelukohteiden rauhoittaminen. Kaupunginhallitus päätti esittää Uudenmaan lääninhallitukselle, että kiinteistölautakunnan esittämät puut ja puuryhmät rauhoitettaisiin luonnonsuojelulain 12 §:n mukaisesti ja ilmoittaa ao. kaupungin laitoksille, ettei mihinkään kiinteistölautakunnan nimeämiä puita vahingoittavaan tai niiden olemassaoloa vaarantavaan toimenpiteeseen saanut ryhtyä ilman kaupunginhallituksen lupaa (16. 2. 498 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli sittemmin suostunut kaupunginhallituksen esitykseen (4. 10. 2 641 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota v. 1950 (ks. s. 188) tekemänsä päätöksen Oulunkylän ruotsinkielisen kansakoulun tontilla kasvaneen pihlajan ja sitä ympäröivien puiden varaamisesta rodunjalostustarkoituksiin (5. 12. 3 308 §).

Asemakaavakysymykset

Ilmavalokuvauksen perusteella suoritettavat kartoitustyöt. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistöviraston tekemään mm. Suomenlinnan ja Santahaminan saariston stereokartoitustyön suorittamisesta kaupunkia sitovan sopimuksen ulkopuolisen työnsuorittajan kanssa jo kertomusvuoden kesänä (23. 8. 2 268 §).

Katuosuuksien katselmukset. Yleisjaosto päätti valtuuttaa kaupungingeodeetin tai hänen määräämänsä valvomaan kaupungin etuja kertomusvuoden aikana suoritettavissa katujen luovuttamista yleiseen käyttöön koskevissa katselmustoimituksissa (Khn jsto 7. 3. 5 382 §).

Espoon kunnan Mäkkylän rakennussuunnitelman muutos. Maataloushallitus oli lääninhallitukselta pyytänyt ko. rakennussuunnitelmaa muutettavaksi rakennushallituksen ehdottamalla tavalla, siten että alue, joka on tarkoitettu puistoalueeksi, siirrettäisiin maataloushallituksen hallintaan ja hoitoon, koska sille oli tarkoitus rakentaa paitsi huoltokorjaamo- ja varastorakennuksia maanviljelyspiiriä varten, myös niihin liittyvät asuntotilat. Kiinteistölautakunta oli asian johdosta huomauttanut, ettei ollut suotavaa, että puistoksi tarkoitettu alue muutettaisiin tonteiksi, eikä varsinkaan teollisuustonteiksi. Kyseisellä puistoalueella oli kuitenkin sangen vähäpätöinen merkitys virkistysalueena,

ellei alueella jo olevalle asutukselle muuten aiheutettaisi haittaa. Kun rakennussuunnitelmamääräyksissä oli ainoastaan tontin pinta-alan rakentamisoikeus määritelty, olisi ko. määräyksiä täydennettävä. Edelleen olisi määriteltävä mainitulle alueelle rakennettavien asuntojen suuruus, lukumäärä tai suhde muuhun rakennettuun alaan. Kaupunginhallitus päätti antaa lääninhallitukselle kiinteistölautakunnan esityksen mukaisen laulausunnon (1. 11. 2 934 §).

Erään Haagan korttelin tonttijakoa koskeva asia. Tri Reino Ajon ym. anomuksesta kaupunginhallitus päätti, ettei korttelin n:o 29023 sille osalle, jolla tila RN:o 2^{600} sijaitsee, ollut laadittava tonttijakoa ennen kuin tilalla vireillä olevassa halkomisessa annettaisiin toimitusmiesten päätös tilan jaosta osakulujen mukaisessa suhteessa (1. 3. 668 §).

Korttelin n:o 30 saneeraussuunnitelmaa esittävän pienoismallin maksamista varten Mallirakennustoimisto R. Rosenbergille myönnettiin 65 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (22. 3. 924 §).

Helsingin kadunnimistöä koskevan selitysteoksen laatiminen. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 375 000 mk kadunnimistöä koskevan selitysteoksen valmistamista varten (5. 7. 1 974 §).

Kaarelan erään tien nimen määrääminen. Nurmijärventieltä Alkärr- nimiselle tilalle pitkin Vantaanjoen vartta kulkevan tien väliaikaiseksi nimeksi hyväksyttiin Kuninkaantammentie—Kungsekvägen, siksi kunnes alueen asemakaava ja lopullinen nimistö vahvistettaisiin. Nimi oli otettava heti käytäntöön (11. 5. 1 432 §).

Puistojen ja kenttien nimien vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti

A) vahvistaa seuraavat nimet:

1. kaupunginosa
Snellmanin puistikko — Snellmansskvären
Siltavuoren kenttä — Brobergsplanen
2. kaupunginosa
Varsapuistikko — Fölskvären
5. kaupunginosa
Sinebrychoffin puisto — Sinebrychoffsparken
6. kaupunginosa
Fredrikintori — Fredrikstorget
Eiran puisto — Eiraparken
Laivurinpuisto — Skepparparken
Fredrik Stjernvallin puisto — Fredrik Stjernvalls park (Merikadun ja meren väliset istutukset
Ursinin kallio — Ursins klippa
8. kaupunginosa
Kanavapuisto — Kanalparken
Katajanokan puisto — Skatuddsparken
10. kaupunginosa
Katri Valan puisto — Katri Valas park (Vilhovuoren- ja Käenkujan rajoittama puisto)
11. kaupunginosa
Kallion kirkkopuisto — Berghälls kyrkopark
Karhupuisto — Björnparken (ent. Agricolanpuistikko — Agricolaskvären)
Pengerpuisto — Terrassparken
12. kaupunginosa
Loviisan puisto — Lovisaparken (Loviisankadun ja Porvoonkadun välillä)
13. kaupunginosa
Museon puisto — Museiparken
Oksasen lehto — Oksanenlunden (Oksasenkadun pohjoispäässä)
Hesperian esplanadi — Hesperiaesplanaden
Temppeliaukio — Tempelplatsen
Perhon kenttä — Perhoplanen
Väinämöisen urheilukenttä — Väinämöinens idrottsplan
Hietaranta — Sandstrand
Taivallahden verkkopallokentät — Edesvikens tennisplaner
14. kaupunginosa
Soutustadion — Roddstadion

Toivo Kuulan puisto — Toivo Kuulas park (Soutustadionin ympärillä)
Topeliuksen puisto — Topeliusparken
Runninranta — Surbrunnsstranden (Töölön sokeritehtaan pohjoispuolella)
Messukenttä — Mässfältet
Uimastadion — Simstadion
Urheilulehto — Idrottslunden (Urheilukadun ja Nordenskiöldinkadun rajoittama)
Kirjailijanpuisto — Författarparken (Tavaststjernan ja Mikael Lybeckin katujen välillä)
15. kaupunginosa
Tukholman puisto — Stockholmsparken
Valpurinpuisto — Valborgsparken
16. kaupunginosa
Ratsastushalli — Ridhallen
19. kaupunginosa
Käpylän urheilupuisto — Kottby idrottspark
22. kaupunginosa
Keuruun puisto — Keuruparken
Roineen puisto — Roineparken
Puijon puistikko — Puijoskvären
Elimäen puistikko — Elimäskvären
Nokian puisto — Nokiaparken
Hollolan puisto — Hollolaparken
} Samannimisten katujen varsilla
Vallilan puisto — Vallgårdsparken (Kangasalan- ja Lammintien välillä)
Hauhon puisto — Hauhoparken (Saman kadun varrella)
Vallilan siirtolapuutarha — Vallgårds koloniträdgård
23. kaupunginosa
Toukoniitty — Majängen (Hämeentien varrella)
24. kaupunginosa
Annalan urheilukenttä — Annebergs idrottsplan
Kumpulan puisto — Gumtäktsparken
Sotkamon puisto — Sotkamoparken
Kumpulan siirtolapuutarha — Gumtäkts koloniträdgård
25. kaupunginosa
Rauninkallio — Rauniberget
Ilmattarenkallio — Ilmatarberget
Kimmonpuisto — Kimmoparken
Akseli Toivosen kenttä — Akseli Toivonens plan (Sampsantien varrella)
Osmonlehto — Osmolunden
Joukolan puisto — Joukolaskvären
Väinölän puisto — Väinöläparken
Kullervonpuisto — Kullervoparken
Pohjolan puisto — Pohjolaparken
Kotikallio — Hemberget
Onnenpuisto — Lyckoparken
Metsätien puisto — Skogsvägsparken
Taivaskallio — Himmelsberget
Louhenkallio — Louhiberget
Panunkallio — Panuklinten
Onnenaukio — Lyckogläntan
Nyyrikinpuisto — Nyyrikkiparken
Paikat ovat samannimisten katujen varsilla
27. kaupunginosa
Kustaa Adolfin puisto — Gustav Adolfs park
Annalan puisto — Annebergsparken
Kirkkorinne — Kyrkvreten (Vanhankaupungintien länsipuolella)

B) hyväksyä käytäntöön seuraavat nimet niin kauan kuin ao. tontteja käytetään puistona tai kenttänä:
1. kaupunginosa
Säätytalon puisto — Ständerhusparken

4. kaupunginosa
Arkadian puisto — Arkadiaparken
Vanha kirkkopuisto — Gamla kyrkoparken
Lastenlehto — Barnalunden (Lapinlahden- ja Ruoholahdenkadun kulmauksessa)
12. kaupunginosa
Sipoon puistikko — Sibboskvären
13. kaupunginosa
Matiaksenlehto — Mathiaslunden (Kansallismuseon edessä)
14. kaupunginosa
Olympiastadion
22. kaupunginosa
Hattulan lehto — Hattulalunden
Paavalinpuisto — Paulusparken

C) tehdä jäljempänä mainittuihin nimiin seuraavat kielelliset korjaukset:

Entinen nimi	Korjattu nimi
1. kaupunginosa	
Ritaritalonpuistikko (Riddarhusskvären)	Ritaritalon puistikko
3. kaupunginosa	
Teatteriesplanaadi (Teateresplanaden)	Teatteriesplanadi
Runebergin esplanaadi (Runebergsesplanaden)	Runebergin esplanadi
Kappeliesplanaadi (Kapellesplanaden)	Kappeliesplanadi
4. kaupunginosa	
Lönnrotinpuistikko (Lönnrotsskvären)	Lönnrotin puistikko
Lapinlahdenpuistikko (Lappviksskvären)	Lapinlahden puistikko
6. kaupunginosa	
Helsinginniemenpuisto (Helsingenäsparken)	Helsinginniemen puisto
7. kaupunginosa	
Punanotkonpuisto (Röddäldsparken)	Johanneksen puisto (Johannesparken)
Tähtitorninvuori (Observatorioberget)	Tähtitornin vuori
10. kaupunginosa	
Siltasaarenkärki (Broholmsudden)	Siltasaaren kärki
Pääskylänpuistikko (Svalboskvären)	Pääskylän puistikko
11. kaupunginosa	
Franzéninpuistikko (Franzénsskvären)	Franzénin puistikko
12. kaupunginosa	
Vaasanpuistikko (Vasaskvären)	Vaasan puistikko
13. kaupunginosa	
Nervanderinpuistikko (Nervanderskvären)	Nervanderin puistikko
Hesperia park (Hesperian puistikko)	Hesperiaparken

Päätöksen johdosta kehotettiin kiinteistölautakuntaa aikanaan tekemään tarpeelliset asemakaavan muutosesitykset (19. 4. 1 207 §).

Osoitenumeroinnin vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa jäljempänä mainittujen korttelien tonttien osoitenumeroinnin seuraavasti: 10. kaupunginosan tehdaskorttelin n:o 272 tonttien n:o 3 ja 2 uusiksi osoitteiksi Vanha Talvitie 3 ja 5 piirroksen n:o 4033 mukaisesti (22. 3. 917 §); 23. kaupunginosan kortteleiden n:o 677 ja 678 osoitenumeroiksi Kyläsaarenkatu 2, Hämeentie 107, 109 ja 111 sekä Kotisaarenkatu 1, Kyläsaarenkatu 4 ja Kotisaarenkatu 3 piirustuksen n:o 4030 mukaisesti (15. 3. 869 §); Kovaosaisten Ystävät -nimisen yhdistyksen majoitusparakin osoitenumeroksi Kuortaneenkatu 10 toistaiseksi. Rakennuksen seinään oli asetettava kadunnimikilpi Kuortaneenkatu-Kuortanegatan (11. 5. 1 434 §).

Kadunnimistön ja osoitenumeroinnin vahvistaminen maanlunastuslautakunnan käyttöön luovutetuilla alueilla 43. ja 45. kaupunginosissa. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kadunnimistön maanlunastuslautakunnan käyttöön tuleville asuntoalueille 43:nnessa ja 45. kaupunginosassa sekä niille osoitenumeroinnin asemakaavaosaston piirustusten n:o 4122 ja 4123 mukaisesti. Uudet nimet oli otettava käytäntöön ennen asemakaavan vahvistamista, jolloin yleisten töiden lautakunnan oli huolehdittava tarvittavien nimikilpien pystyttämisestä.

43. kaupunginosassa oleva alue
Piisamipolku — Bisamstigen
Sopulitie — Sobelvägen
43. ja 45. kaupunginosissa olevat alueet
Halistentie — Hallisvägen
Huttumyllyntie — Grötkvarnsvägen
Jalkamyllyntie — Fotkvarnsvägen
Kolsintie — Kolsivägen
Käsikiventie — Handkvarnsvägen
Myllynkiventie — Kvarnstensvägen
Myllypurontie — Kvarnbäcksvägen
Myllytuvantie — Kvarnstuguvägen
Myllärintie — Mjölnarvägen
Rihlakuja — Reffelgränd
Sarsantie — Sarsavägen
Seulatie — Sållvägen
Sihtikuja — Siktgränd
Tamppitie — Stampvägen
Vesimyllyntie — Vattenkvarnsvägen (6. 9. 2 360 §).

Katupiirustusten vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa 29. kaupunginosan pohjoisimman osan (Pohjois-Haaga III) katupiirustukset katurakennusosaston seuraavien piirustusten mukaisesti: Adolf Lindforsintie n:o 8118 ja 8119; Näyttelijäntie n:o 8135—8138 sekä Ida Aalbergintie n:o 8366, 8367 (13. 9. 2 436 §).

Katujen poikkileikkauksien vahvistaminen. Huopalahdentien poikkileikkaus Munkkiniemen Puistotien ja Tarvontien väliseltä osalta päätettiin vahvistaa asemakaavaosaston 24. 9. päivätyn piirustuksen n:o 4131 mukaisesti (1. 11. 2 965 §).

Katujen pituusleikkauksien vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa katurakennusosaston laatimat katujen pituusleikkaukset, jotka koskivat Oulunkylän kortteleihin n:o 28247, 28265—28268 sekä teollisuuskortteleihin n:o 28294—28299 kuuluvia osia Tinasepäntiestä, Niittyläntiestä, Niittylänpolusta, Uunisepäntiestä, Asesepäntiestä ja Krämertintiestä (29. 11. 3 269 §).

Korkeussuhteiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa seuraavien kortteleiden ja tonttien korkeussuhteet ja niiden muutokset: 10. kaupunginosan kortteleiden n:o 288 ja 289 piirustusten n:o 4003 ja 4004 mukaisesti (15. 3. 862 §); 12. kaupunginosan kortteleiden n:o 381, 387 ja 388 piirustusten n:o 4114, 3962 ja 3963 mukaisesti (27. 9. 2 568 §, 2. 2. 318 §); 15. kaupunginosan kortteleiden n:o 520 ja 610 piirustusten n:o 3 975 ja 4 147 mukaisesti (23. 2. 572 §, 29. 11. 3 235 §); 22. kaupunginosan korttelin n:o 532 piirustuksen n:o 3964 mukaisesti (9. 2. 390 §); 25. kaupunginosan korttelin n:o 886 piirustuksen n:o 4 051 mukaisesti (25. 5. 1 579 §); 28. kaupunginosan kortteleiden n:o 28141 ja 28142 piirustusten n:o 4134 ja 4135 mukaisesti (8. 11. 2 992 §); 29. kaupunginosan kortteleiden n:o 29116, 29117, 29120 ja 29137 piirustusten n:o 4018—4020 ja 4083 mukaisesti (12. 4. 1 126 §, 2. 8. 2 068 §); 30. kaupunginosan kortteleiden n:o 30001, 30019, 30026 piirustusten n:o 4075—4077, n:o 30013 piirustuksen n:o 4042, n:o 30021, 30030, 30094, 30101, 30108 piirustusten n:o 3957—3961, n:o 30103, 30104, 30111, 30115 ja 30116 piirustusten n:o 3951—3955, n:o 30027 piirustuksen n:o 4149, n:o 30102 piirustuksen n:o 3976 ja n:o 30114 piirustuksen n:o 4140 mukaisesti (28. 6. 1 912 §, 17. 5. 1 494 §, 12. 1. 82 §, 29. 11. 3 235 §, 23. 2. 572 §, 15. 11. 3 081 §); 31. kaupunginosan kortteleiden n:o 31013, 31019 piirustusten n:o 3991, 3992, n:o 31024, 31128 piirustusten 4060, 4061, n:o 31056 piirustuksen n:o 4115, n:o 31086 piirustuksen n:o 4 116, n:o 31107, 31119, piirustusten n:o 4084, 4085, n:o 31119, 31120, 31124, 31134 ja 31137, 31138, piirustusten n:o 3982—3985, 3977, 3978 mukaisesti (1. 3. 672 §, 28. 6. 1 911 §, 27. 9. 2 568 §, 27. 9. 2 569 §, 2. 8. 2 068 §, 23. 2. 572 §); 43. kaupunginosan kortteleiden n:o 117 piirustuksen n:o 3981 mukaisesti (23. 2. 572 §); 43066, 43076 piirustusten n:o 4001, 4002, n:o 43067, 43143 piirustusten n:o 4136, 4137, n:o 43071—43073 piirustusten n:o 4011—4013, n:o 43119, 43150, 43151 piirustusten n:o 4043—4045, n:o 43153, 43154 piirustusten n:o 4052, 4053, n:o 43155, 43219, 43220, 43222, piirustusten n:o 4062, 4064—4066, n:o 43214, 43215 piirustusten n:o 4141 ja 4142 mukaisesti (15. 3. 863 §, 22. 11. 3186 §, 12. 4. 1 126 §, 17. 5. 1 494 §, 25. 5. 1 579 §, 28. 6. 1 911 §, 15. 11. 3 081 §); 46. kaupunginosan kortteleiden n:o 46024, 46025 piirustusten n:o

3993, 3994, n:o 46027 piirustuksen n:o 3950, n:o 3 piirustuksen n:o 4021 mukaisesti (15. 3. 863 §, 12. 1. 82 §, 11. 10. 2 712 §).

Maanmittaustoimitukset

Järvenpään kauppalassa sijaitsevan Betania-nimisen tilan rekisterinumeroksi määrättiin RN:o 17^{263} (26. 4. 1 283 §).

Tiheissä asumusryhmissä olevien vuokra-alueiden järjestelytoimitusta Oulunkylän ja Käpylän kylissä koskevaan maanjako-oikeuden kokoukseen määrättiin kaupungin edustajaksi tonttiosaston päällikkö Kaarlo Pettinen (Khn jsto 11. 1. 5 080 §).

Nordsjö-Skatan tilustiekunnan tieosakkaitten kokoukseen määrättiin kaupungin edustajaksi dipl.ins. Veli-Heikki Eronen (Khn jsto 30. 5. 5 871 §).

Rastilan asutusalueen tilusteiden kunnossapitovelvollisuuden luovutusta koskevaan kokoukseen määrättiin kaupungin edustajaksi samaten dipl. ins. Eronen (Khn jsto 10. 10. 6 473 §).

Asuntorakennustoiminta

Asuntotuotantokomitean toimisto. Ins. Kaj Lindholm päätettiin palkata komitean toimistoinsinööriksi 15. 1. lukien 79 000 mk:n kuukausipalkalla. Hänelle saatiin maksaa myös määräyksen mukaiset kokouspalkkiot työmaakokouksista sekä vuosi- ja lopputarkastuksista (Khn jsto 4. 1. 5 027 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä asuntotuotantokomitean päätöksen palkata komitean palvelukseen työsopimussuhteessa olevaksi toimistorakennusmestariksi rak.mest. Kaarlo Saxbergin 15. 1. alkaen 55 000 mk:n kuukausipalkalla, johon oli lisättävä vastaavat palkankorotukset, joita komitean muille toimihenkilöille kaupunginhallitukselle tehtävästä eri esityksestä myönnetään. Lisäksi hänelle myönnettiin oikeus saada kokouspalkkiot loppu- ja vuositarkastuksista sekä työmaakokouksista (Khn jsto 25. 1. 5 147 §).

Asuntotuotantokomitean palveluksessa olevien toimihenkilöiden palkat saatiin 1. 1. ja 1. 7. lukien korottaa komitean esityksen mukaisesti (Khn jsto 21. 3. 5 491 §).

Yleisjaosto päätti, että asuntotuotantokomitean esittämille, komitean palveluksessa työsopimussuhteessa oleville henkilöille saatiin 1. 7. lukien suorittaa kaupunginvaltuuston päätöksen mukainen 3 %:n korotus peruspalkkoihin. Samalla yleisjaosto päätti huomauttaa asuntotuotantokomitealle, ettei sen palveluksessa työsopimussuhteessa olevista henkilöistä saanut käyttää nimitystä viranhaltija (Khn jsto 29. 8. 6 260 §).

Arava-talojen rakennusaikaisen valvojan rak.mest. Jaakko Taipaleen palkka päätettiin 1. 1. lukien korottaa 75 000 mk:ksi kuukaudessa sekä 1. 7. lukien 80 000 mk:ksi kuukaudessa (Khn jsto 2. 5. 5 704 §, 29. 8. 6 257 §, 17. 10. 6 524 §).

Asuntotuotantokomitean palveluksessa oleva rak.mest. Antti Nousiainen oikeutettiin käyttämään omaa autoaan virkatehtävissään tavanmukaisin ehdoin (25. 10. 2 844 §).

Asuntotuotantokomitean uuden huoneiston lisäkorjaustöistä aiheutuneet kustannukset yhteensä 110 046 mk saatiin suorittaa asuntotuotantomäärärahoista (26. 1. 235 §).

Arava-huoneistojen myymistä tai siirtämistä koskevat asiat. Kaupunginhallitus teki kertomusvuonna useita päätöksiä, jotka koskivat eräiden myytäväksi ilmoitettujen Arava-huoneistojen lunastamista kaupungille ja niiden myymistä edelleen asuntojenjakotoimikunnan sopivaksi katsomille asunnontarvitsijoille. Vielä tehtiin eräitä päätöksiä, jotka koskivat asunto-osakkeiden siirtämistä joko toisen henkilön tai esim. kuolinpesän nimiin.

Kaupungin etuosto-oikeuden käyttäminen Arava-osakkeita myytäessä. Kaupunginhallitukselle osoittamassaan kiertokirjeessä oli Arava mm. maininnut, ettei sillä ollut ollut mahdollisuutta valvoa kauppahinnan suuruutta Arava-osakkeita uudelleen myytäessä. Uudet ostajat olivat tämän vuoksi asuntopulan aiheuttaman pakkotilan vuoksi joutuneet suorittamaan osakkeista alkuperäisen hinnan moninkertaisena. Tämän epäkohdan poistamiseksi oli Arava ehdottanut lainsäädännön muuttamista siten, että Aravan lainoittamien yhtiöiden osakkeet tulisivat toissijaisesti kuntien etuosto-oikeuden alaisiksi. Eduskunta oli muuttanut ko. ehdotuksen siten, että se koski vasta v. 1954 alusta lähtien rakennettuja taloja. Kc. asetuksen mukaan on asunto-osakeyhtiön hallituksen, ellei se käytä etuosto-oikeuttaan, ilmoitettava tarjouksesta yhtiön kotipaikan kunnalle, jolla on etuosto-oikeus tällaiseen osakkeeseen yhtiön hallituksen määräämästä hinnasta. Jos kunta käyttää etuosto-oikeuttaan, on sen 60 p:n kuluessa ostamisesta luovutettava huoneisto sellaiselle

asunnontarvitsijalle, joka voi olla yhtiön osakkaana. Koska esim. peitettyjen ylihintojen ottaminen voidaan estää sillä, että kunnat käyttävät lainsäätäjän niille myöntämää oikeutta, on Arava saadakseen tarkan selon ko. asioista lähettänyt kyselyn, johon olisi annettava seikkaperäiset vastaukset mm. siitä, käyttääkö kunta säännöllisesti ja missä laajuudessa ko. oikeuttaan sekä mitä kokemuksia sen käytöstä on saatu, miten osakkeiden myynti on järjestetty sekä minkä syiden takia ei etuosto-oikeutta mahdolllisesti ole ryhdytty käyttämään.

Asunnonjakotoimikunta ja kiinteistöjohtaja olivat asian johdosta ilmoittaneet, että kaupunki oli käyttänyt etuosto-oikeuttaan vain harvoissa tapauksissa, koska oli todettu ostajien yleensä olleen asunnontarpeessa olevia ja luovutus on tapahtunut paikkakunnalta muuton ym. luonnollisten syiden takia. Jokainen osakkeen luovutus oli käsitelty erillisenä ja tarvittaessa tutkittu, jolloin luovutus yleensä oli ilmoitettu peruutetuksi. Toimikunnan mielestä ei etuosto-oikeutta ollut käytettävä, jos yhtiöt oli perustettu määrättyjen henkilöryhmien toimesta, joiden rakennuttamiin taloihin ei pitäisi ottaa asukkaita yhtymän ulkopuolelta. Tällaisissa yhtiöissä ei keinotteluun ja ylihintojen ottamiseen yleensä ollut mahdollisuutta. Kaupunginhallitus päätti Aravalle lähetettävässä kirjelmässä yhtyä asunnonjakotoimikunnan ja kiinteistöjohtajan esittämiin näkökohtiin (5. 7. 1 981 §).

Kaupungin toimesta rakennettavien asuntojen jako-ohjeiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti

1) kehottaa asunnonjakotoimikuntaa ryhtymään tarvittaviin toimenpiteisiin asuntojen jaon valmistelemiseksi ja laatimaan ao. hakemuskaavakkeet sekä julkisilla kuulutuksilla päivälehdissä ilmoittamaan, että asuntoja voidaan hakea määräajan kuluessa ja vastaanottamaan sekä alustavasti lajittelemaan hakemukset;

2) kehottaa asuntotuotantokomiteaa antamaan asunnonjakotoimikunnalle kaikkea toimikunnan tarvitsemaa apua;

3) määrätä, että yleisenä periaatteena asuntoja jaettaessa on pidettävä asunnonhakijoiden asunnontarpeen kiireellisyyttä ja välttämättömyyttä ja hakijan maksukykyä. Kuitenkin on kiinnitettävä huomiota siihen, ettei perheelliselle osoiteta liian pientä asuntoa;

4) että, mikäli kysymyksessä ei ole kaupungin ja sellaisten yhtiöiden ja yhteisöjen palkannauttija, joissa kaupungilla on huomattava osuus, asunnonsaannin ehtona on, että hakija on asunut Helsingissä jatkuvasti 1. 1. 1948 alkaen;

5) että toimikunnalla on oikeus em. jakoperusteista poiketen osoittaa asunto sellaiselle hakijalle, jonka hallinnassa oleva asunto uuden asunnon osoittamisen jälkeen vapauduttuaan voidaan ensisijassa luovuttaa hengenvaarallisuuden takia tai muusta syystä välttämättömästi purettavissa rakennuksissa asuville ja

6) että asunnonjakotoimikunnalla on oikeus erittäin pakottavissa häätö- ja niihin verrattavissa tapauksissa antaa asunto sellaisellekin asunnontarvitsijalle, joka ei määräajassa ole hakenut asuntoa sekä sellaiselle asunnonhakijalle, joka asiallisesti täyttää vaatimuksen Helsingissä asumisesta, mutta joka häädön tai muun erittäin painavan syyn vuoksi ei ole asunut Helsingissä jatkuvasti 1. 1. 1948 alkaen (4. 10. 2 646 §).

V:n 1957 rakennusohjelma. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä asuntotuotantokomitean esittämän rakennusohjelman v:ksi 1957 sekä antaa komitean tehtäväksi ryhtyä toimenpiteisiin sen toteuttamiseksi sitä mukaa ja siinä laajuudessa kuin tarkoitukseen myönnetään määrärahoja (18. 10. 2 789 §).

Asuntotuotantokomiteaa kehotettiin sisällyttämään seuraavaan rakennusohjelmaansa korttelin n:o 477 tonteille n:o 7 ja 9 Ruusulankadun varrelle rakennettavan asuntorakennuksen, joka olisi rakennettava Arava-lainoituksen turvin suoraan kaupungin hallinnassa ja hoidossa olevaksi. Asunnot olisi aikanaan luovutettava virka- tai työsuhteeseen sidottuina niille viranhaltijoille tai työntekijöille, joiden virka- tai työtehtävien suoritukselle on oleellisesti eduksi heidän asumisensa mainitulla paikalla (29. 11. 3 228 §).

Pohjois-Munkkiniemen kortteliin n:o 30105 suunnitellun rakennusyrityksen toteuttamiseen päätettiin ryhtyä heti sen jälkeen, kun Arava antaisi oman ennakkopäätöksensä ko. toimenpiteistä (30. 8. 2 303 §).

Porintien Lämpökeskus Oy. -nimisestä yhtiöstä päätettiin merkitä yksi 5 000 mk:n nimellisarvoinen osake. Asuntotuotantokomitea oikeutettiin ryhtymään kaikkiin siitä aiheutuviin toimenpiteisiin ja käyttämään tarkoitukseen asuntotuotantomäärärahaa (22. 11. 3 181 §).

Kiinteistö-oy. Sahanmäen osakepääoman korottaminen. Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin puolesta merkitään Kiinteistö-oy. Sahanmäen osakepääoman korotus 24 mmk:ksi, yhtiön osakepääomaa korotettaessa Aravan määräysten mukaisesti 38.7 mmk:sta 62.7 mmk:aan. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää asuntotuotantokomitean käytettäväksi 24 mmk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan (27. 9. 2 573 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että Kiinteistö- oy. Sahanmäki -nimiselle yhtiölle vuokratun, Maunulan asuntoalueen asemakaavaluonnoksen mukaisessa korttelissa n:o 239 olevaa tonttia n:o 3 vastaavan alueen vuokramaksun vakuudeksi määrätyn 1 mmk:aan nousevan sekä kadun kunnossa- ja puhtaanapitokorvauksen vakuudeksi 300 000 mk:aan nousevan kiinnityksen, eli yhteensä 1.3 mmk:n kiinnityksien, edellä saa olla kiinnityksiä 424 585 mk:n määrään saakka korkoineen (22. 11. 3 164 §).

Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että 9. 4. 1955 päivätyn Oulunkylän Nybondas -nimisen tilan RN:o 5^2 n. 2 100 m^2:n laajuisesta maa-alasta suunnitteilla olevan korttelin n:o 243 tontin n:o 1 vuotuisen vuokranmaksun vakuudeksi enintään 100 000 mk:aan asti sekä kadun vuotuisen kunnossa- ja puhtaanapitokorvauksen vakuudeksi enintään 100 000 mk:aan asti, korko kummastakin 12 %, 13. 9. 1955 (ks. s. 232) vahvistettujen kiinnitysten etuoikeusjärjestys oli muutettava siten, että paremmalla etuoikeudella olevien kiinnitysten määrä saa nousta enintään 380.7 mmk:aan entisen 368.61 mmk:n asemesta, joten em. vuotuisen vuokranmaksun ja kadun vuotuisen kunnossa- ja puhtaanapitokorvauksen vakuudeksi vahvistettu kiinnitys tulee lopullisessa järjestyksessä siirtymään Valtiokonttorin hallussa olevan, 14. 9. 1955 vahvistetun haltijavelkakirjan n:o 7 jälkeen (26. 4. 1 259 §).

Yhtiön perustaminen Pohjois-Haagan kiinteistöyhtiöiden vuokrien tasottamista varten. Kaupunginhallitus päätti, että Kiinteistö-oy. Näyttelijäntie 2, Kiinteistö-oy. Ohjaajantie 11—13, Kiinteistö-oy. Tolarintie 3—11 sekä Kiinteistö-oy. Tolarintie 4 ja 8 nimisten yhtiöiden asuinhuoneistojen vuokralaisilta perittävät vuokrat tasotetaan joko niin, että ne ovat joko yhtä suuret tai että eri yhtiöiden huoneistot jyvitetään noudattaen samoja periaatteita, jotka Arava on vahvistanut noudatettavaksi asunto-osakeyhtiöiden jyvityksiä suoritettaessa, ja että ko. järjestelyn aikaansaamiseksi perustetaan Pohjois-Haagan Kiinteistöyhtiöt Oy. -niminen yhtiö, joka samalla huolehtii keskitetysti em. kiinteistöyhtiöiden hallinnosta ja jossa kukin em. kiinteistöyhtiöistä on osakkaana 130 000 mk:n suuruisella osuudella, eli ¼:lla Pohjois-Haagan Kiinteistöyhtiöt Oy:n osakepääomasta. Asuntotuotantokomitean tehtäväksi annettiin ryhtyä kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin vm. yhtiön perustamiseksi (22. 3. 922 §).

Asuntorakennustoimintaan liittyviä esityksiä. Yleisjaosto päätti lähettää omakotitalojen asuntolainahakemuksia koskevan tonttijaoston esityksen edelleen Aravalle ja puoltaa lainojen myöntämistä anojille (Khn jsto 24. 10. 6 553 §).

Vielä yleisjaosto puolsi eräiden henkilöiden anomusta saada tilapäisesti luovuttaa aravalainoituksen turvin rakentamansa omakotitalon muiden käyttöön sekä erään omakotitalon katon kattamisaineen muuttamista (Khn jsto 5. 9. 6 291 §, 21. 11. 6 694 §, 1. 2. 5 176 §).

Asuntotuotantotoimikunnalle päätettiin tehdä esitys, että tarkastuskonst. Einar Lampiselle, joka omistaa Tapanilan kylässä Ahola-nimisen tilan RN:o 4^{279}, myönnetystä 800 000 mk:n suuruisesta Arava-lainasta irtisanottaisiin 200 000 mk heti takaisin maksettavaksi, koska Lampinen ei ollut noudattanut vahvistettuja rakennuspiirustuksia. Loppu lainasta, eli 600 000 mk, olisi irtisanottava mikäli lainansaaja ei 1. 4. mennessä ollut purkanut luvattomia rakenteita ja saattanut rakennustaan asuntotuotantotoimikunnan hyväksymien piirustusten mukaiseen kuntoon (Khn jsto 7. 3. 5 387 §).

Asunnonjakotoimikuntaa kehotettiin osoittamaan huoneisto seuraaville henkilöille: Elli ja Verner Vickströmille, Dagmar ja Onni Rantaselle sekä Inkeri ja Väinö Niemelle, jotka asuvat purettavaksi määrätyssä talossa Vellamonkatu 10, siksi kunnes he voivat muuttaa purettavaksi määrätyn rakennuksen tilalle rakennettavaan taloon. Mikäli perheet eivät haluaisi käyttää oikeuttaan, olisi asunnonjakotoimikunnalla oikeus osoittaa kolme muuta perhettä heidän sijaansa (28. 3. 1 000 §); Keskinäisen Henkivakuutusyhtiö Suomen henkilökuntaan kuuluville Raija-Liisa Nuotiolle, Oili Rouheelle ja Kauko Stadelle (5. 7. 1 994 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa asunnonjakotoimikunnan sijoittamaan 25 Auro-

ran sairaalan henkilökuntaan kuuluvaa henkilöä viiteen kolmen huoneen ja keittiön huoneistoon asuntotuotantokomitean toimesta Pohjois-Haagaan rakennetuissa taloissa, kuitenkin siten että mainitut viisi perheasuntoa ovat perheellisten käytössä viimeistään 1. 6. 1958 (28. 6. 1 916 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa asunnonjakotoimikuntaa myymään toim. joht. Eino Viljakaiselle ja hänen vaimolleen Tyyne Viljakaiselle Asunto Oy. Aitio -nimisen yhtiön asuintalossa A, Aino Ackténtie 1, toisessa kerroksessa olevan 84.5 m²:n suuruisen huoneiston hallintaan oikeuttavat osakkeet (28. 3. 1 015 §).

Lyhytelokuvan valmistaminen esikaupunkialueen asuntorakennustoiminnasta. Yleisjaosto päätti myöntää ko. tarkoitukseen 50 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista sekä kehottaa asuntotuotantokomiteaa, sen jälkeen kun mainittu lyhytelokuva on valmistunut, ilmoittamaan siitä rahatoimistolle sanotun summan maksattamista varten Oy. Filmisepolle (Khn jsto 13. 6. 5 957 §).

Taloja ja huoneistoja ym. koskevat kysymykset

Keskushallinnon virastojen sijoitussuunnitelma ja Meritullinkadulle rakennettavan virastotalon käyttösuunnitelma. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä järjestelytoimiston 30. 6. päivätyn suunnitelman kaupungin keskushallinnon virastojen ja kiinteistöhallinnon huonetilojen tarpeen järjestämiseksi siten,

1) että Meritullinkadulle rakennettavaan virastotaloon sijoitetaan seuraavat virastot: terveydenhoitovirasto (ilman laboratoriota), lastensuojeluvirasto, huoneenvuokratoimisto, holhouslautakunta ja raittiuslautakunta;

2) että Unioninkatu 27:ssä vapautuviin tiloihin sijoitetaan poliisilaitoksen liikennetoimisto, henkikirjoitus- ja osoitetoimisto sekä keskuskortisto samoin kuin taloustoimisto;

3) että Katariinankatu 1:stä ja 3:sta vapautuviin tiloihin sijoitetaan kiinteitsöviraston kanslia-, asemakaava- ja tonttiosastot;

4) että kaupunginhallituksen asiamiestoimisto siirretään kiinteistöviraston kansliaosaston käytöstä vapautuvaan huoneistoon Kaupungintalon 1. kerroksessa, ja että Kaupungintalosta vapautuvien muiden huonetilojen luovuttamista kaupunginkanslialle, järjestelytoimistolle, hankintatoimistolle ja rahatoimistolle harkitaan erikseen.

Sen ohessa kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa antamaan Meritullinkadun virastotaloa suunnittelevan arkkitehdin tehtäväksi suunnittelutyössä noudattaa järjestelytoimiston laatimaa em. virastojen sijoitussuunnitelmaa (5. 7. 1 992 §).

Sosiaalivirastotalon ja siihen liittyvän ympäristön suunnittelusta päätettiin järjestää yleinen kilpailu. Samalla kupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa yhdessä kiinteistölautakunnan kanssa laatimaan ja esittämään aikanaan kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi kilpailuluonnoksen ohjelmineen huomioonottaen komitean mietinnössä sekä sen johdosta annetuissa lausunnoissa esitetyt näkökohdat (1. 11. 2 944 §).

Brahen kentän leikkipuistorakennus. Kaupunginhallitus päätti määrätä Brahen kentän leikkipuistorakennuksen kiinteistölautakunnan hallintoon luovutettavaksi lastentarhain lautakunnan käyttöön leikkipuistotoimintaa varten 26 410 mk:n suuruista tilitysvuokraa vastaan kuukaudessa. Vuokraan ei sisältynyt korvausta valosta ja lämmöstä (28. 3. 1 016 §).

Kaupungin omistamien talojen korjaukset. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1.07 mmk Kaupungintalon tuliputkikattilan ja lämpökeskuksen toisen polttoöljysäiliön uusimista varten (5. 7. 1 990 §, 20. 9. 2 487 §); 950 000 mk Kaupunginkellarissa suoritettavia korjaustöitä varten (21. 6. 1 851 §); 650 000 mk kaupungin Mannerheimintie 46—50:ssä omistaman taloryhmän rakennuksen n:o 1 kunnostamista varten häädettyjen pienperheiden tilapäistä majoittamista varten sekä 500 000 mk taloista Herttoniemen Valtatie 5 B, 7 ja 9 vapautuneiden kolmen huoneiston muuttamista varten samaan tarkoitukseen 11 perhettä varten (19. 4. 1 209 §, 30. 8. 2 302 §); 1.25 mmk Luodon saaren ravintolarakennuksen mukavuuslaitoksen muutostöiden suorittamista varten (9. 2. 395 §); 950 000 mk talossa Ratakatu 10 virranmuutoksen vuoksi suoritettavia uusimistöitä varten (7. 6. 1 754 §); 1.3 mmk Sofiankatu 4:ssä sijaitsevan talon kahden matalapainehöyrykattilan uusimista varten (20. 9. 2 489 §); 1.13 mmk Kasarmitorin hallin lämmityskattilan uusimista ja asentamista varten kaasulla lämmitettäväksi (20. 9. 2 486 §); 7.92 mmk korttelissa n:o 303 olevien rakennusten kun-

nostamista ja sähköasennustöiden suorittamista varten (7. 6. 1 772 §, 25. 10. 2 851 §, 13. 12. 3 422 §); 325 000 mk korttelin n:o 348 tontin n:o 10 aitaamista varten (21. 6. 1 852 §); 320 000 mk talon Mäkelänkatu 86—96 pihateiden kaltevuuden muuttamista varten pintavesien poisjohtamiseksi rakennusten seinustoilta (27. 9. 2 559 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 60 986 mk häädettyjen perheiden tilapäistä majoitusta varten talosta Mannerheimintie 46—50 luovutetun rakennusviraston puhtaanapito-osaston ent. huoneiston kunnostamistöitä varten (16. 2. 499 §); 61 965 mk kiinteistössä Helsingintie 11 suoritettujen sähkötöiden maksamista varten. Samalla kaupunginhallitus päätti huomauttaa kiinteistölautakunnalle, että v:lta 1955 säästynyt 421 352 mk olisi ilman eri päätöstä lautakunnan käytettävissä, koska em. tili on siirtomäärärahatili (23. 2. 582 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 4 mmk ns. Lindyn huvilan kunnostamistöiden suorittamista varten (28. 6. 1 935 §) ja 400 000 mk Alppikadun ammattikoulutalosta kultaseppäkoululle vuokrattavan huoneiston kaasu- ja sähköjohtojen kunnostamista varten (5. 12. 3 347 §).

Pukinmäellä Sinivuorentie 25:ssä sijaitseva, entiselle kokeilukansakoululle kuulunut sateensuoja- ja voimisteluhallikatos todettiin kuuluvan agr. K. M. Soinisen perikunnalle (2. 8. 2 077 §).

Sanoma Oy:n erään korvauksen palauttamista varten myönnettiin 13 712 mk kiinteistöjen pääluokan luvun Erinäiset menot määrärahoista Poistot ja palautukset, kaupunginhallituksen käytettäväksi (Khn jsto 21. 3. 5 498 §).

Virka-asunnot. Kaupunginhallitus päätti määrätä seuraavien kiinteistöjen talonmiesten virka-asunnot kiinteistölautakunnan esityksen mukaisesti: Käenkuja 6:n, III linja 22:n ja Koskelan puistokylän (28. 3. 1 006 §, 12. 3. 1 132 §, 31. 5. 1 652 §, 9. 8. 2 131 §).

Rakennusten purkaminen ja myynti. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan myymään varat. Erkka Stenbergille tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle luovutettavaksi 1. 8. tai sitä myöhemmin, jolloin asunnot on saatu vapautetuksi, Runeberginkadun ja Etel. Rautatiekadun kulmassa olevan asemakaavaehdotuksen mukaisella katumaalla sijaitsevan tiilisen, 2-kerroksisen asuinrakennuksen 1 mmk:n käteisellä suoritettavasta hinnasta, sillä ehdolla että ostaja sitoutuu välittömästi sen jälkeen, kun korttelin n:o 217 tontti n:o 4 on asemakaavan mukaisesti rakennettu, purkamaan rakennuksen sekä tasottamaan alueen. Asunnonjakotoimikuntaa kehotettiin varaamaan mainitussa rakennuksessa asuville neljälle kaasulaitoksen henkilökuntaan kuuluvalle perheelle asunnot. Vielä kaupunginhallitus päätti, että Kampin alueen korttelin n:o 217 tontilla n:o 3 olevat rakennukset oli poistettava v:n 1957 loppuun mennessä, jolloin tontti oli luovutettava keskustan asemakaavaehdotuksen mukaiseen käyttöön (5. 7. 1 975 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että Pikku-Pässi -nimisessä saaressa olevasta, purettavaksi määrätystä rakennuksesta häädettyjen vuokralaisten häätöpäätöksen täytäntöönpanoa lykättäisiin, siksi kunnes heille olisi saatu hankituksi asunnot.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa virastoja ja laitoksia, jotka ryhtyvät toimenpiteisiin asuinrakennusten purkamiseksi, hyvissä ajoin ennen purkauspäätöstä ilmoittamaan asiasta kiinteistöviraston talo-osastolle uusien asuntojen järjestämiseksi rakennuksissa asuville (20. 9. 2 485 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 225 000 mk Mannerheimintie 46—50:ssä sijaitsevan, osittain palaneen autotallirakennuksen purkauttamista ja poiskuljettamista varten (20. 9. 2 488 §) ja 650 000 mk Helsingintie 11:ssä sijaitsevan, tulipalossa vaurioituneen ent. navettarakennuksen purkamista ja poiskuljettamista varten (22. 3. 915 §).

Yleisjaosto oikeutti kiinteistölautakunnan myymään huutokaupalla eräitä kaupungille kuuluvia vanhoja rakennuksia purettavaksi ja poiskuljetettavaksi.

Kalliosuojat. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupungin alueelle rakennettujen kalliosuojien omistusta ja hallintaa selvittämään asetetun toimikunnan ehdotuksen sekä lähettää jäljennöksen toimikunnan mietinnöstä puolustusministeriölle. Ministeriötä pyydettiin puolestaan hyväksymään mietintö ja sopimusehdotus, siten että sopimukseen lisättäisiin seuraava kohta:

»Mikäli kaupunki tarvitsee vuokrattua suojatilaa maanalaista tai maanpäällistä liikennettä varten, on se luovutettava kaupungin käyttöön kuuden kuukauden kuluttua

irtisanomisesta.» Ministeriötä pyydettiin ilmoittamaan hyväksymisestään kaupunginhallitukselle, jonka jälkeen asia olisi alistettava kaupunginvaltuuston ratkaistavaksi (16. 2. 503 §).

Posti- ja lennätinhallitus oli esittänyt, että se saisi sijoittaa kaukovalintapuhelinkaapelien päätelaitteet Erottajan ja Korkeavuorenkadun kalliosuojaan, niin että ne olisivat turvassa kaikissa tilanteissa. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa posti- ja lennätinhallitukselle, ettei kalliosuojia voitu vuokrata mainittuun tarkoitukseen (8. 3. 753 §).

Kaupungintalon juhlasali, Kaupunginkellari ja eräitä kokoushuoneita luovutettiin vuokratta ja erinäisin ehdoin seuraaviin tarkoituksiin: Sotainvaliidien Veljesliiton Helsingin Sotainvaliidit -nimisen yhdistyksen naisjaoston kokouksia varten (Khn jsto 11. 1. 5 056 §); kaupungin johtavassa asemassa olevien viranhaltijain kuukausikokousta varten (Khn jsto 25. 1. 5 137 §); liikennelaitoksen käyttöön (Khn jsto 18. 1. 5 111 §, 25. 1. 5 140 §, 9. 5. 5 725 §); raastuvanoikeuden järjestämää illanviettoa varten (Khn jsto 1. 2. 5 162 §); prof. Tauno Hannikaisen 60-vuotisjuhlakonsertin jälkeen pidettäviä kansalaisillallisia varten (Khn jsto 8. 2. 5 233 §); Helsingin Torvisoittokunnan viihdekonserttia varten (16. 2. 471 §); Suomen Kunnallisen Terveydenhoitoyhdistyksen Maidontarkastusjaoston vuosikokousta varten (Khn jsto 22. 2. 5 274 §); Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen tanssiaisia varten (2. 2. 302 §, Khn jsto 21. 3. 5 456 §); Suomen Lastentarhanopettajaliiton vuosikokousta varten (Khn jsto 22. 2. 5 275 §); Helsinki-Seuran vuosikokousta ja esitelmätilaisuutta varten (Khn jsto 14. 3. 5 410 §, 14. 11. 6 665 §); terveydenhoitoviraston edustustilaisuutta varten (Khn jsto 18. 4. 5 637 §); Helsingin ja sen ympäristön aluesuunnitelmaliiton järjestämää lounasta varten (Khn jsto 25. 4. 5 654 §, 12. 9. 6 318 §); Helsingin yliopistollisen keskussairaalan perustamisen yhteydessä järjestettävää kuntien edustajien kokousta varten (2. 8. 2 062 §); Suomen Kunnallisteknillisen yhdistyksen käyttöön (Khn jsto 9. 8. 6 188 §); Satamaliiton ylimääräistä kokousta varten (20. 9. 2 480 §); kiinteistöviraston henkilökunnan ja kaupunginkanslian henkilökunnan pikkujoulujuhlia varten (Khn jsto 21. 10. 6 581 §).

Vielä päätettiin Kaupungintalon juhlasali luovuttaa Suomen Filmiteollisuus Oy:n käyttöön historiallisten sisäkuvien ottamista varten aikana 14.—16. 11., sillä ehdolla että yhtiö maksaa 60 000 mk:n suuruisen vuokran sanotulta ajalta sekä lisäksi korvaa salin siivouksesta aiheutuvat kustannukset ja vastaa kaikesta vahingosta, joka huoneistolle voi vuokrauksen johdosta aiheutua. Lisäksi tuli yhtiön sopia kuapunginkanslian ylivahtimestarin kanssa vahtimestareille aiheutuvan ylimääräisen työn korvaamisesta (Khn jsto 21. 10. 6 582 §).

Itsenäisyyspäivän juhlavalaistus. Kaupunginhallitus päätti kehottaa sähkölaitosta järjestämään kaupungin omistamien niiden talojen ikkunoihin, joiden julkisivut ovat Kauppatorille ja Senaatintorille päin, juhlavalaistuksen itsenäisyyspäivän iltana klo 17.00—21.00 Samalla kehotettiin kaupungin virastoja ja laitoksia huolehtimaan siitä, että niiden julkisivun puoleisissa huoneissa pidetään valot palamassa samaan aikaan (29. 11. 3 224 §).

Siirtolapuutarhat

Siirtolapuutarhan perustaminen Reimarlaan. Kaupunginhallitus päätti ehdollisesti ottaa v:n 1957 talousarvioon 36 mmk Reimarlan siirtolapuutarhan kuntoonpanoa varten (14. 6. 1 803 §).

Herttoniemen siirtolapuutarhan läntisellä rajalla olevan aidan rakentamista varten myönnettiin 360 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (22. 3. 916 §).

Vahingonkorvaus. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 42 200 mk rva Ida Kivistölle korvauksena kaupungin omistamalla maalla kasvaneen puun kaatumisesta hänen siirtolapuutarhapalstalleen ja -majalleen aiheutuneiden vahinkojen korvaamiseksi (Khn jsto 22. 2. 5 298 §).

Oulunkylän siirtolapuutarhayhdistyksen avustaminen. Kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1957 talousarvioon 4 702 500 mk:n määrärahan Oulunkylän siirtolapuutarhayhdistyksen avustamista varten. Summa oli 50 % siirtolapuutarhan sähköverkon uusimisesta aiheutuneista kokonaiskustannuksista (23. 8. 2 266 §).

Luonnonsuojelua koskeva esitelmä- ja keskustelutilaisuus. Yleisjaosto oikeutti kiinteistölautakunnan järjestämään kertomusvuoden syksynä luonnonsuojelua koskevan keskus-

telu- ja esitelmätilaisuuden kansakoulunopettajille sekä suorittamaan kahvitarjoilusta aiheutuneet kustannukset lautakunnan käyttövaroista (Khn jsto 10. 10. 6 475 §).

10. Yleisiä töitä koskevat asiat

Rakennusten suunnitelmat ja kustannusarviot. Kaupunginhallitus päätti kehottaa lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia välttämään rakennusten suunnitelmien ja kustannusarvioiden pyytämistä rakennusvirastolta ennen kuin rakennusten sijainti ja huonetilaohjelma oli tyydyttävästi selvitetty sekä alistamaan kaupunginhallituksen hyväksyttäviksi sellaiset muutokset ja lisäykset hyväksyttyihin suunnitelmiin, jotka oleellisesti lisäsivät rakennuskustannuksia. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa kiinnittämään huomiota siihen, että työselitykset ennen rakennustyön aloittamista tarkistetaan entistä huolellisemmin, siten ettei niissä esiinny aiheettomasti rakennuskustannuksia lisääviä materiaalivalintoja ja työnsuoritustapoja (20. 12. 3 525 §, ks. s. 45).

Kaupungin omistamien rakennusten hallinnon ja hoidon järjestäminen, ks. s. 228.

Rakennusten katoissa sallittavan pienimmän kaltevuuden määrääminen. Kaupunginhallitus päätti määrätä kaupungin rakennusten kattojen pienimpinä kaltevuuksina käytettäväksi seuraavia kaltevuuksia:

Kateaine	*Kaltevuus*
Kattotiili:	
ilman falssia	> 20°
falssattuna	> 15°
Pelti: kaksinkertainen falssi	> 10° (= n. 1 : 5)
Imeytetty bitumihuopa	1 : 4 — 1 : 1.5
Sirotteellinen bitumihuopa:	
yksinkert. sileä huopa, puualusta, näkyvä naulaus	1 : 4 — 1 : 1.5
s:a, peitetty naulaus	1 : 5 — 1 : 1.5
s:a, kiinnityslistoilla	> 1: 3
kaksinkertainen huopa	> 1 : 10 à 1 : 12
Asbestisementti:	
yksinkertainen	> 20° (= n. 1 : 2.5
kaksinkertainen	> 15° (= n. 1 : 3.5
aaltolevy	> 15° (= n. 1 : 3.5

Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä, että rakennuksissa tulee olla tarkoituksenmukaiset räystäät (28. 3. 985 §).

Lumenajossa käytettävien yksityisten autojen vakuuttaminen. Yleisjaosto kehotti yleisten töiden lautakuntaa tutkimaan mahdollisuuksia lumenajoa suorittavien yksityisten autojen vakuuttamiseksi niiden vahinkojen varalta, joita niille saattaa sattua kaupungin lumenkaatopaikoilla.

Vielä yleisjaosto päätti kehottaa järjestelytoimistoa harkitsemaan miten kaupungin käytössä mahdollisesti vaurioituvien autojen tarkastus olisi ennen niiden korjaamista suoritettava. Samoin olisi tutkittava miten ko. korjauksista aiheutuvat laskut olisi tarkastettava, jotta kaupunki ei joutuisi maksamaan vauriokustannusten yhteydessä mahdollisesti suoritettavien muiden korjausten kustannuksia (Khn jsto 9. 5. 5 773 §).

Työturvallisuusorganisaation toteuttaminen rakennusvirastossa. Rakennusvirastoa kehotettiin työturvallisuustoiminnan 7 §:ssä mainitussa järjestyksessä asettamaan työturvallisuuselimet talorakennusosastolle, katurakennusosastolle, puhtaanapito-osastolle, puistoosastolle, hankintaosaston varastoille, Hernesaaren korjauspajalle ja Toukolan työpajalle yhden kuhunkin, siten että työturvallisuuselin asetetaan osaston määräämään, työturvallisuustoiminnan kannalta tärkeimpään työkohteeseen (15. 11. 3 124 §).

Rakennusvirasto. Kaupunginhallitus päätti julistaa kaupunginarkkitehdin viran uudelleen haettavaksi viran mukaisin palkkaeduin ja siten, että sanottua virkaa jo hakeneiden henkilöiden hakemukset otettaisiin virkaa täytettäessä huomioon ilman uutta hakemusta. Virkaan valittiin sittemmin II apul. kaup. arkkit. Lauri Pajamies (19. 1. 161 §, 22. 3. 907 §).

Seuraavat rakennusviraston virat päätettiin julistaa haettavaksi, siten että hakijoilla oli oikeus esittää myös omat palkkavaatimuksensa: talorakennusosaston yliarkkitehdin virka ja II apulaiskaupunginarkkitehdin virka (28. 6. 1 904 §, 5. 7. 2 046, 2 047 §).

Puhtaanapito-osaston apulaispuhtaanapitopäällikön virka päätettiin edelleen jättää täyttämättä 31. 12. saakka sekä palkata osastolle tilapäinen insinööri 33. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin 1. 7. — 31. 12. väliseksi ajaksi (28. 6. 1 951 §) sekä toimistoapulainen 1. 2. — 31. 12. väliseksi ajaksi 10. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin, siten että ko. viranhaltijalle myönnettäisiin 1. 7. lukien yhden palkkaluokan tasokorotus (26. 1. 219 §).

Kaupunginpuutarhuri Bengt Schalinille päätettiin pyynnöstä myöntää ero virastaan 1. 1. 1957 lukien (13. 12. 3 442 §).

30. palkkaluokkaan ja III kielitaitoluokkaan kuuluva, 1. 1. 1957 avoimeksi tuleva kaupunginpuutarhurin virka päätettiin julistaa haettavaksi, hakuaikana 30 p (30. 8. 2 326 §).

Virkaa oli hakenut mm. apul. kaup. puutarh. Juhani Tuuri, joka oli anonut erivapauden myöntämistä, syystä että hän ei täyttänyt virkaan valittavalle asetettuja pätevyysvaatimuksia. Kaupunginhallitus päätti, koska erivapauden myöntämiseen apul.kaup. puutarh. Tuurille ei ollut laillisia edellytyksiä, ettei mainittu anomus antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin. Samalla kaupunginhallitus päätti julistaa sanotun viran uudelleen haettavaksi, sen jälkeen kun viran palkkaus olisi uudelleen tarkistettu. Lisäksi kaupunginhallitus päätti määrätä puutarha-arkkit. Bengt Schalinin viransijaisena hoitamaan kaupunginpuutarhurin virkaa 1. 1. 1957 alkaen toistaiseksi ja kunnes virka olisi täytetty ja siihen valittu olisi ryhtynyt sitä hoitamaan, kuitenkin kauintaan 1. 7. saakka. Palkkalautakuntaa kehotettiin päättämään, kuinka suuri osa virkaan kuuluvasta palkasta Schalinille olisi viransijaisuusajalta eläkkeen lisäksi suoritettava (13. 12. 3 443 §).

V:n 1957 talousarvioehdotukseen päätettiin merkitä tarvittava määräraha toisen 23. palkkaluokkaan kuuluvan tp. työntutkijan palkkaamiseksi rakennusvirastoon ja yhden puolipäivätyötä suorittavan, 13. palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen palkkaamiseksi rakennusviraston kansliaosastolle (20. 9. 2 521 §).

Kaupunginhallitus päätti, että talorakennusosaston rakennusinsinöörien Pentti Aallon ja Aatos Saarion sekä arkkit. Ossi Leppämäen kanssa tehdyt palkkausta koskevat sopimukset saatiin purkaa sekä että heille saatiin suorittaa 1. 1. lukien virkasäännön mukaiset palkkaedut (28. 3. 994 §, 12. 4. 1 164 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin tarkistamaan rakennusviraston palveluksessa työsopimussuhteessa olevien rakennusmestarien palkkaus 1. 1. 1955 lukien, siten että heidän alin palkkansa olisi 18. palkkaluokan mukainen (26. 1. 215 §).

Koska kaupungin ja Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön välisten palkkatariffineuvottelujen yhteydessä sekä myöhemmin käydyissä epävirallisissa neuvotteluissa 16. 12. 1955 oli todettu, että palkkalautakunnan 21. 3. 1951 antama ohje oli edelleenkin voimassa ja että yövartijan palkka voitiin laskea siten, että aputyöntekijän palkasta vähennetään ensin 10 % ja että näin saatuun uuteen ohjetuntipalkkaan lasketaan 10 %:n aikatyölisä, mikäli ao. yövartija täyttää aikatyölisää koskevan määräyksen asettamat edellytykset, jolloin täysi työkykyisyys on arvosteltava yövartijan työn mukaan, kaupunginhallitus päätti, kumoten palkkalautakunnan 3. 1. tekemän päätöksen, kehottaa rakennusvirastoa menettelemään em. tavalla (12. 1. 59 §, 2. 2. 313 §, ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 276, 283).

Merkittiin tiedoksi lääninhallituksen ja korkeimman hallinto-oikeuden päätökset eräiden viranhaltijain erottamista ym. koskevista valituksista (2. 2. 308 §, 27. 9. 2 604 §, 16. 8. 2 183 §, 30. 8. 2 325 §, 15. 11. 3 128 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa rakennusviraston maksamaan pääluottamusmies Ville Horttanaiselle normaalityötunneilta lasketun tuntiansion mukaisen palkan 19.— 22. 9. väliseltä ajalta, jolloin hän oli osallistunut Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton edustajana Pohjoismaiden kunnantyöntekijäin yhteistyöjärjestön vuosikokoukseen (1. 11. 2 961 §).

Samaten saatiin pääluottamusmies Otto Päiviselle suorittaa normaalitunneilta lasketun tuntipalkan mukaisesti palkka ajalta 7. 10. — 3. 11., jolloin hän oli osallistunut Kiljavan Ammattiyhdistysopistolla pidettyihin luottamusmieskursseihin (1. 3. 657 §, 4. 10. 2 666 §).

Merkittiin tiedoksi, että Helsingin hovioikeus ei ollut katsonut aiheelliseksi muuttaa

raastuvanoikeuden päätöstä, jolla rakennusviraston tiliosaston ent. kassanhoit. Brita Mutanen oli tuomittu väärinkäytöksistään (25. 10. 2 871 §).

Yleisjaosto oikeutti rakennusviraston teettämään eräillä viranhaltijoillaan ylityötä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen (Khn jsto 8. 2. 5 222 §, 24. 10. 6 572 §, 28. 11. 6 726 §).

Tilapäinen apul.kaup.ins. Lemmitty Salmensaari ja insinöörit Erkki Katajisto, Erkki Nuutila ja Aatos Saario sekä rak. mest. Ahti Ahlamaa oikeutettiin käyttämään omaa autoaan virkatehtävissä tavanmukaisin ehdoin (23. 2. 563 §, 16. 2. 484 §, 8. 3. 746 §, 28. 3. 984 §).

60 vuotta täyttäneelle puhtaanapito-osaston päällikölle Bror Axille päätettiin yleisten töiden lautakunnan puolesta ojentaa kukkalaite, josta aiheutuvat kustannukset saatiin suorittaa lautakunnan käyttövaroista. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa vastaisuudessa noudattamaan sananmukaisesti kaupunginhallituksen v. 1948 (ks. s. 146) tekemää päätöstä, joka koski onnittelu- ja surunvalittelusähkeiden lähettämistä (11. 10. 2 689 §, 25. 10. 2 875 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1 mmk talosta Mannerheimintie 22—24 rakennusviraston talorakennusosastolle luovutetun huoneiston muutostöitä varten (6. 9. 2 361 §) sekä 1.7 mmk Lasipalatsissa olevien jäähdytyshuonetilojen kunnostamista varten talorakennusosaston toimistotiloiksi (20. 9. 2 491 §).

Kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä 700 000 mk:n määrärahan v:n 1957 talousarvioon Kolmas linja 4:ssä olevan tiilisen varastorakennuksen kunnostamista varten talorakennusosaston varastoksi (27. 9. 2 555 §).

Opetus- ja sairaala-asiain johtajan huoneessa oleva W. Lönnbergin maalaus n:o 20 päätettiin siirtää talorakennusosastolle apul. kaup. arkkit. Lauri Pajamiehen huoneeseen (Khn jsto 11. 1. 5 085 §).

Toukolan konepajan tulipalossa vaurioituneen varastorakennuksen korjaustöitä varten myönnettiin 1.1 mmk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (13. 9. 2 457 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan *sanoma- ja aikakauslehtien tilaamista* koskevan alistetun päätöksen siten muutettuna, että seuraavat lehdet oli jätettävä tilaamatta: katurakennusosastolle Suomen Kunnallislehti, puisto-osastolle Havekunst ja hankintaosastolle Kansan Uutiset (25. 10. 2 829 §, 15. 11. 3 125 §).

Yleisten töiden lautakunnan asettama, *uusien virkojen perustamista* rakennusvirastoon sekä kaupungin *kuorma- ja henkilöautojen korjaustoiminnan* ja valvonnan keskittämistä tutkiva jaosto oikeutettiin kokoontumaan useammin kuin kolme kertaa (11. 5. 1 467 §).

Kaupungin huomattavimmista rakennus- ja suunnittelutehtävistä laadittujen painettujen selostusten julkaisemista varten kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan painattamaan hankintatoimistossa rotaprint-menetelmää käyttäen 250 kappaleen painoksena selostuksen, joka koski Marian sairaalan keskusrakennusta. Lautakunnan tekemän esityksen muista kohdista päätettiin pyytää kaupungin tiedoitus- ja suhdetoimintaa 19. 1. (ks. s. 131) selvittämään asetetun komitean lausunto (9. 2. 386 §).

Työmaakojujen tulipalojen ehkäisemiseksi laaditut paloturvallisuusohjeet. Kaupunginhallitus päätti, että toistaiseksi oli noudatettava paloviranomaisten laatimia seuraavia työmaakojuihin asennettavien tulisijojen paloturvallisuusohjeita:

Työmaakojuihin asennettavat tulisijat on rakennettava, mikäli mahdollista, sisäasiainministeriön päätöksessä rakennusten ja rakennusosien palonkestävyyden luokittelemisesta 6. 2. 1936 (81/36) annettujen määräysten 5 §:n VI A ja B kohtien mukaan, samalla noudattaen sisäasiainministeriön toukokuussa v. 1953 julkaisemia tulisijalaitteiden muurausohjeita.

Jos työmaakojuissa kuitenkin käytetään tulisijoja, jotka eivät täytä em. määräyksiä, kuten hehkuva- ja polttavapintaiset tulisijat, on noudatettava seuraavia ohjeita, joissa mainitut mitat ovat vähimmäismittoja:

1) Tulisija. Puulattialle asetetun tulisijan alustan tulee ulottua tulisijasta 30 cm ja sen suuaukosta 60 cm vaakasuoraan etäisyyteen. Puulattialla käytetään alustana 4 mm:n asbestihuopakerrosta peitettynä metallilevyllä, jonka päällä on 12 cm:n paksuinen betonilaatta tai kaksinkertainen tiilieristys, kerrosten saumat ristikkäin.

Tulisijan ja alustan väliin jätetään ilmarako, niin että tuli- tai tuhkapesän pohja on 25

cm:n korkeudella syttyvän permannon pinnasta ja on tulisija asetettava tukevasti alustalleen.

Jos tulisija on 60 cm lähempänä syttyvää seinärakennetta, on seinä suojattava alustan leveydeltä 1 m:n korkeuteen tulisijan yläpinnasta syrjätiilimuurauksella. Tulisijaa ei saa asettaa 20 cm lähemmäksi syrjätiilimuuria. Tulisijan yläpuolella oleva metriä lähempänä oleva syttyvä kattopinta on suojattava alustan laajuisella suojuksella. Suojuksena käytetään kattopinnasta 5 cm:n päässä kauttaaltaan irti olevaa kova-asbestilevyä tai vastaavasti asennettua metallilevyä. Jos käytetään metallilevyä, on sen päälle asennettava 4 mm:n paksuinen asbestihuopa.

Myös muut syttyvät rakenteet, jotka ovat mainittuja suojaetäisyyksiä lähempänä, on suojattava vastaavasti.

2) Savutorvi. Savutorvi tehdään 0.75 cm paksusta teräslevystä, jatkokset hitsataan tai työnnetään tiiviisti 10 cm toistensa sisään. Väli- ja vesikaton sekä niiden väliin jäävän ullakkotilan kohdalla on savutorvi ympäröitävä 4 mm paksulla asbestihuopakerroksella ja sen päälle kierretyllä metallilevyllä. Tämän suojauksen kohdalle asetetaan savutorven ympärille niin laaja peltiputki, että sen ja savutorven väliin jää 15 cm:n ilmarako. Näitten savutorvien suojausten tulee alkaa 20 cm katon alapuolelta ja ulottua 10 cm vesikaton yläpuolelle. Ilmaraon tulee olla alapuoleltaan avoin. Lisäksi ei syttyviä aineita saa olla 10 cm lähempänä suojusputkea.

Jos savutorvi johdetaan syttyvärakenteisen seinän läpi ulkoilmaan, suojataan läpivientikohta kuten välipohjakin. Suojauksen tulee ulottua 20 cm seinän pintojen ohi. Jollei tulisijan taustan suojamuuraus suojaa seinää läpivientikohdan ympäriltä, on seinän huoneenpuoleinen pinta suojattava 40 cm:n etäisyyteen savutorvesta kovalla asbestilevyllä, joka on 5 cm seinäpinnasta. Jos savutorvi on 60 cm lähempänä muita syttyviä rakenteita, on nämä suojattava 4 mm paksulla asbestihuovalla. Myös savutorven ympärillä on tällä kohtaa oltava 4 mm paksu asbestihuopa. Näin suojattuna on savutorven ja syttyvien rakenteiden oltava 20 cm:n päässä toisistaan.

3) Hoito. Tulisijan alustalle, sen yläpuolelle, sen suuluukun eteen tai savutorven ympärille ei mainittuja suojaetäisyyksiä lähemmäksi saa asettaa syttyviä irtotavaroita tai aineita. Vaatteiden kuivauskojuissa on tämä estettävä kiinteällä suojaverkolla.

Tulisijan tulee olla lämmityksen aikana vartioitu ja sen suuluukut kiinni.

Tulisija savutorvineen on nuohottava riittävän usein.

Jokaisessa huonetilassa, jossa on tilapäinen tulisija, tulee olla sammutusvettä (20. 9. 2 522 §).

Eräiden töiden aloittamisoikeus. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan esitykset eräiden yleisten töiden ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan katutöitä sekä koulujen, sairaaloiden ym. rakentamista varten varattujen siirtomäärärahojen käyttämisestä kertomusvuonna (12. 1. 72 §, 26. 1. 217, 218 §, 1. 3. 654 §, 8. 3. 747 §, 12. 4. 1 162 §, 26. 4. 1 306 §, 5. 7. 2 026, 2 027, 2 048 §, 2. 8. 2 120 §, 4. 10. 2 670 §, 8. 11. 3 032 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 2 673 mk sähkövalaistuksen järjestämistä varten Tähtitorninmäen työmaaparakkeihin (16. 2. 483 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan ylittämään tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvaa siirtomäärärahaa Toukolan konepajan sosiaalinen rakennus enintään 3.35 mmk, jolloin rakennuksesta olisi jätettävä pois jalkasuihkut (5. 7. 2 041 §).

Työttömyystyöt. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin aloittamaan kaupunginhallituksen 25. 10. (ks. s. 198) työttömyystöiksi hyväksymät työt sitä mukaa kuin työllisyystilanne sitä vaatisi (29. 11. 3 242 §).

Kadut ja tiet. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan esityksen Lauttasaaren eräiden katujen ja viemärien rakentamisesta (5. 7. 2 036 §, ks. s. 81).

Merkittiin tiedoksi, että kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli myöntänyt Otaniemen—Lehtisaaren—Kuusisaaren kylätien rakentamista varten valtionavustuksen. Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin avustuksen maksamisen edellytyksenä oli, että Otaniemen—Lehtisaaren—Kuusisaaren kylätiekunta noudattaisi ko. tien poikkileikkauksiin ja levennyksiin sekä tiehen kuuluvaan siltaan nähden kiinteistölautakunnan ja liikennelaitoksen lautakunnan asettamia vaatimuksia. Samalla kaupunginhallitus

päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa maksamaan tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Kadut ja tiet kuuluvista määrärahoista Uusia katuja ja teitä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan ko. kylätien rakentamista varten merkityn kertakaikkisen 25 mmk:n suuruisen avutuksen Otaniemen—Lehtisaaren—Kuusisaaren kylätiekunnalle 5 mmk:n erissä, siten että ensimmäinen erä oli maksettava heti, seuraavat kolme erää jokainen vasta sitten, kun piiri-ins. Erkki Koskinen olisi todennut, että edellistä maksettua erää vastaava kaupungin osuus rakennustyöstä oli suoritettu ja em. ehdot mainitun osuuden osalta täytetty. Viimeinen erä oli maksettava vasta sitten, kun koko tietyö oli suoritettu loppuun, kuitenkin sillä edellytyksellä, ettei kaupungin avustuksen kokonaismäärä saanut ylittää 30 % tien kokonaiskustannuksista (26. 4. 1 316 §, 3. 5. 1 375 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Rajametsäntie 33:n kohdalla oleva ajorata saatiin Kiinteistö-oy. Sahanmäen kustannuksella leventää 11 m:ksi, siten että 2.25 m:n levyinen jalkakäytävä talon kohdalla oli siirrettävä suunnitellun katuosan kohdalle, mikä oli korvattava jalkakäytävään tehtävällä pienellä kourulla (6. 9. 2 386 §).

Asuntotuotantokomitean toimesta perustettavat yhtiöt oikeutettiin rakentamaan 43. kaupunginosan kortteleiden n:o 43151 ja 43153 liikennettä palveleva tie komitean laadituttamassa piirustuksessa esitetyllä tavalla seuraavilla ehdoilla: 1) oikeudesta rakentaa ko. tie ei peritä korvausta; 2) kaupungille varataan oikeus tien käyttöön; 3) kaupunki ei tässä vaiheessa osallistu tien rakentamiskustannuksiin ja 4) kysymys tien kunnossapidon jakamisesta otetaan harkittavaksi sitten kun kortteliin n:o 43152 on rakennettu kansakoulu (2. 2. 325 §).

Evankelisluterilaisten seurakuntain Kirkkohallintokunnan anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että Hangonkatu saatiin alentaa 12. kaupunginosan korttelin n:o 381 kohdalla seuraavilla ehdoilla: 1) kadun alentaminen on suoritettava rakennusviraston katurakennusosaston antamien piirustusten mukaisesti, 2) katurakennusosastolla on oikeus asettaa hakijan kustannuksella valvoja, jonka antamia ohjeita ja määräyksiä on työtä suoritettaessa noudatettava. Työn alkamisesta on katurakennusosastolle ilmoitettava vähintään 3 päivää aikaisemmin, 3) hakija suostuu ao. teollisuuslaitosten niin vaatiessa muuttamaan kadussa olevat vesi- ja kaasujohdot laitosten määräämällä tavalla, 4) hakija vastaa kaikesta haitasta tai vahingosta, joka työn johdosta mahdollisesti aiheutuu kaupungille tai kolmannelle henkilölle, 5) kaikki kadun alentamisesta ja kuntoonpanosta sekä johtojen muutoksista aiheutuvat kustannukset jäävät hakijan kannettaviksi. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa laadituttamaan katuprofiilin muutosehdotuksen (21. 6. 1 853 §).

Osakeyhtiö Hämeentie 15 -niminen yhtiö oikeutettiin korottamaan Lintulahdenkatua Sörnäisten rantatien ja Hämeentien välillä piirustusten n:o 4003 ja 4004 mukaisesti em. ehdoilla (15. 3. 862 §).

Ns. Talvitien ja sen jatkona olevien teiden kunnostamista koskevan ministeri H. Tiaisen ym. anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa hakijoille, että kaupunki voi liittyä osakkaaksi kylätien rakentamiseksi Naulakalliontieltä Helsingin—Porvoon maantielle perustettavaan kylätiekuntaan, sillä edellytyksellä että kaupungille määrätään tieyksiköt samoilla perusteilla kuin muillekin maanomistajille.

Samalla kaupunginhallitus päätti huomauttaa hakijoille, että tien suunta tulee tien pohjoispäässä mahdollisesti muuttumaan ja ettei tien kunnostamiseen tältä kohdin ollut syytä uhrata suuria kustannuksia (11. 10. 2 730 §).

Kaupunginhallitus päätti antaa suostumuksensa Svanströmintien jatkeen rakentamiseen asemakaavaosaston 19. 11. päivätyn piirustuksen n:o 4172 mukaisesti, sillä ehdolla että työ suoritetaan tontinomistajien kustannuksella ja rakennusviraston katurakennusosaston antamien ohjeiden mukaisesti. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa rakennusvirastoa asettamaan katunimikilven Svanströmintie-Svanströmsvägen Laajasalontien ja Svanströmintien kulmaukseen ko. tien jatkeen tultua rakennetuksi.

Samalla kaupunginhallitus päätti vapauttaa katurakennusosaston vanhan Stansvikintien osien kunnossapidosta ja oikeuttaa katurakennusosaston katkaisemaan vanhan Stansvikintien sivuojalla uudesta tiestä ko. piirustukseen merkityissä kohdissa (5. 12. 3 363 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunki suostuu ottamaan osaa Marjaniemen teiden kunnostamiseen, sillä ehdolla että Marjaniemen kaikki kiinteistönomistajat eli myöskin ne,

jotka ovat kaupungin hoitaman Valtatien osan varrella, suostuvat osallistumaan hankkeeseen ja että ko. osuudet lasketaan tieyksikköjen muodossa huomioon ottaen tonttien pinta-alat, rakennusten huoneluvut sekä alueella vakinaisesti käytössä olevat autot ja hevoset (26 4. 1 310 §).

Hollantilaisentien varrella olevien asunto-osakeyhtiöiden anottua sen kunnostamista kaupunginhallitus päätti, etteivät anomukset antaneet aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että kaupunki suostuu osallistumaan Hollantilaisentien varrella olevan tontin n:o 8 omistajana Hollantilaisentien päällystämiseen sanotun tontin osalta, sillä edellytyksellä että kaikkien muiden kadun varrella sijaitsevien kiinteistöjen omistajat suorittavat katuosuuksiensa kestopäällystämisen. Samalla kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään kaupungin osalle tulevien kustannusten suorittamiseen n. 150 000 mk v:n 1957 katujen ja teiden päällystyksen uusimista varten merkitystä määrärahasta (5. 12. 3 364 §).

V:n 1955 talousarvion yleisten töiden pääluokan luvun Kadut ja tiet määrärahoista Katujen ja teiden päällystyksen uusiminen, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan, saatiin käyttää 16 713 683 mk ja kertomusvuoden vastaavalta tililtä 28 286 317 mk jäljempänä mainittujen katujen ja teiden päällystyksen uusimista varten seuraavasti: Uusi Porvoontie Marjaniemen ja Vartiokylän välillä 3.4 mmk; Uusi Porvoontie Vartiokylän ja kaupungin rajan välillä 4.4 mmk; Vanha Porvoontie Nummitien risteyksen ja kaupungin rajan välillä 8.5 mmk; Stansvikin tie Laajasalontien ja Esson risteyksen välillä 7.8 mmk; Konalantie Hämeenkylän tienristeyksen ja kaupungin rajan välillä 15 mmk; Herttoniemen valtatie Kulosaaressa 3.1 mmk; kaupungin katuosuuksia Mannerheimintiellä, Sturenkadulla ym. 2.8 mmk (25. 5. 1 618 §).

Saman pääluokan ja luvun määrärahoja Ajokaistojen ja korokkeiden merkitseminen, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan, päätettiin käyttää jalkakäytävän rakentamista varten Simonkadulle talon n:o 4 kohdalle (31. 5. 1 651 §).

Runeberginkadun ja Museokadun risteyksen järjestelystä aiheutuvia töitä varten kaupunginhallitus päätti myöntää v. 1955 myöntämänsä määrärahan sijasta 5.7 mmk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan (26. 4. 1 304 §).

Em. määrärahoista myönnettiin vielä 140 000 mk rva Alma Laaksolle, sillä ehdolla että hän omalla kustannuksellaan purkaisi talousrakennuksen, joka oli Tapanilantien ja Metsäpurontien risteyksen järjestelyn esteenä (12. 1. 87 §).

Kaupunginhallitus päätti muuttaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan Kadut ja tiet -lukuun uusia katuja ja teitä varten merkityn siirtomäärärahan jakoa siten, että ko. tilille kaupungin hoitoon otettujen teiden perusparannuksiin Esikaupungeissa varatusta 20 mmk:n määrärahasta saatiin käyttää 16 mmk Pakinlantien rakentamiseen Metsäpurontieltä Välitalontielle ko. työtä varten jo aikaisemmin myönnettyjen määrärahojen lisäksi (2. 8. 2 118 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä Niittyläntien ja Huopalahdentien rakennettavaksi jäljempänä mainitussa laajuudessa. Tarkoitukseen saatiin käyttää em. pääluokkaan ja lukuun merkittyjä määrärahoja Asemakaavalain 31—32 §:ien mukaisia katutöitä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan, 31.4 mmk seuraavasti: Niittyläntien tasaus ja ajoradan päällystys 6 m leveäksi, jolloin tekemättä jäisivät reunakivet ja jalkakäytävät sekä paalujen n:o 26—41 välinen ajoradan leventäminen kuusi metriä leveämmäksi 10.6 mmk; Huopalahdentien itäisen puoliskon tasotus, jalkakäytävän rakentaminen reunakivineen ja ajoradan päällystys 7 m leveänä Munkkiniemen Puistotieltä tulevalle Tarvontielle saakka, jolloin tekemättä jäisivät osa ajorataa, polkupyörätiet, puistokaistat ja raitiotie 20.8 mmk (5. 7. 2 037 §).

Samaan pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1 355 306 mk Vellamonkadun rakentamista varten korttelissa n:o 656 olevan tontin n:o 7 kohdalle (26. 4. 1 304 §); 715 000 mk Elontien ja Halkosuontien välisen kävelytien rakentamista varten (4. 1. 12 §); 175 000 mk Stadionin kaakkoiskaarteessa olevan tien aurausta haittaavien puiden poistamista ja tien tasottamista varten (4. 1. 13 §); 377 703 mk Helsinki—Vihdin maantien takia Imatran Voima Oy:n johtoon rakennetun risteilyn aiheuttaman loppuerän suorittamista varten (5. 12. 3 358 §).

Seuraavia töitä varten päätettiin v:n 1957 talousarvioehdotukseen merkitä tarvittavat määrärahat: Liisankadun leventämistä varten ehdollisesti 11.1 mmk (2. 2. 317 §); vt Vanhasen ym. aloitteessa ehdotetun Oulunkylän Pikkukosken rannalle johtavan tien rakenta-

mista ja uimarannan kunnostamista varten (9. 2. 406 §); Oulunkylän vanhainkodin tieyhteyksien parantamiseksi, siten että Oltermannintie Kivalterintien ja Välimetsäntien välillä ja Kivalterintie välillä Oltermannintie—Mäkitorpantien lähellä oleva vanha tie rakennettaisiin väliaikaisesti 6 m:n levyiseksi (26. 4. 1 315 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota v. 1951 (ks. s. 192) tekemänsä päätöksen Santalan seisakkeelta Bengtsårin laiturille johtavan kylätien rakentamisesta sekä kehottaa yleisten töiden lautakuntaa yhteistoiminnassa kiinteistölautakunnan sekä urheilu- ja retkeilylautakunnan kanssa tutkimaan Tammisaaren—Helsingin maantien ja Bengtsårin laiturin välisen tien järjestelyä sekä tekemään siitä tarvittaessa esityksen kaupunginhallitukselle (11. 10. 2 715 §).

Merkittiin tiedoksi, että Uudenmaan lääninhallitus oli hylännyt Liikesivistysrahaston valituksen, joka koski Porthaninkatu 5:n kohdalla olevan katuosuuden kunnostamista (28. 3. 996 §).

Maantiejatkojen pituuden määrääminen. Kaupunginhallitus päätti tyytyä lääninhallituksen päätökseen, jolla Helsingin kaupungin asemakaavoittamattomalla alueella olevien niiden maantiejatkojen pituudeksi, joista kaupunki on oikeutettu saamaan korvausta valtiolta, oli vahvistettu 48 947.6 m. Päätös oli voimassa 1. 1. 1955 lukien (4. 10. 2 669 §).

Ajoratojen talvipuhtaanapito. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupungin katujen puhtaanapitoon nähden seuraavaa:

1) kaupungin katujen ajorataosuuksien talvipuhtaanapito otetaan puhtaanapitovelvollisten suorittamaa korvausta vastaan rakennusviraston puhtaanapito-osaston hoidettavaksi sitä mukaa kuin kaupungin talvipuhtaanapitokonetilanne sen sallii ja sellaisessa kiireellisyysjärjestyksessä, että ensin otetaan kaupungin talvella puhtaanapidettäviksi I luokkaan kuuluvien katujen ajoradat, sen jälkeen II luokkaan kuuluvien katujen ajoradat ja viimeksi III luokkaan kuuluvien katujen ajoradat,

2) yleisten töiden lautakuntaa kehotetaan irtisanomaan voimassa olevat katujen puhtaanapitosopimukset päättyviksi 31. 3.,

3) rakennusvirastoa kehotetaan 1. 4. alkaen hoitamaan kaupungin omien, vieraiden valtioiden lähetystöjen, valtion ja seurakuntien katuosuuksien ajoratoineen ja jalkakäytävineen sekä kesä- että talvipuhtaanapito puhtaanapitovelvollisten suorittamaa korvausta vastaan,

4) rakennusvirastoa kehotetaan sen lisäksi, mitä edellä 1) ja 3) kohdissa on päätetty, ottamaan hoidettavikseen ainoastaan sellaisten talojen ajoratojen talvipuhtaanapito, jotka välittömästi liittyvät edellä 3) kohdassa mainittujen talojen katuosuuksiin sekä sellaiset ajoradat, joiden hoitaminen kaupungin toimesta on rakennusviraston mielestä yleisen edun mukaista,

5) rakennusvirastoa kehotetaan ottamaan hoidettavikseen myös edellä 4) kohdassa mainittujen katuosuuksien ajoratojen ja jalkakäytävien kesäpuhtaanapito,

6) talvipuhtaanapitosopimuksia ei tehdä tämän jälkeen urakkakorvausperustein, vaan sopimuksissa määrätään, että talvipuhtaanapidosta veloitetaan laskulla kaupungin todellisten kustannusten mukaisesti,

7) kesäpuhtaanapidosta veloitetaan kaupunginvaltuuston vahvistaman taksan mukaisesti,

8) yleisten töiden lautakuntaa kehotetaan lähivuosien talousarvioehdotuksia laatiessaan harkitsemaan tarvittavien määrärahojen merkitsemistä talousarvioon uusien puhtaanapitokoneiden hankkimista varten rakennusviraston puhtaanapito-osastolle,

9) kaupunki ei suorita korvausta kiinteistöjen omistajille siinä tapauksessa, että tonttien kohdalle on sijoitettu linja-autopysäkkejä ja vuokra-autoasemia (2. 2. 314 §).

Em. uudelleenjärjestely oli saattanut sellaiset talot, joissa ei ollut talonmiestä suuriin vaikeuksiin, sillä katujen puhtaanapito ei ollut mahdollista ilman kohtuuttomia lisäkustannuksia. Taloilla ei myöskään ollut mahdollisuuksia hankkia puhtaanapitoon tarvittavia koneita, joten ajoteiden kunto tulisi ilmeisesti laskemaan. Huolestuneina tilanteesta olivat Helsingin kiinteistöyhdistyksen yhtyneet johtokunnat esittäneet, että uudelleenjärjestelyn edellyttämät toimenpiteet kiireellisesti toteutetaan, ja että kaupungille hankitaan riittävästi koneita ainakin kaikkien I luokan katujen hoitamista varten. Yleisten töiden lautakunta oli kirjelmän johdosta ilmoittanut, että puhtaanapito-osasto tulee jatkuvasti huolehtimaan aikaisemmin sen hoidossa olleista I luokan ajoteistä. Kun II:n ja III luokan ajoteitä jätettäisiin pois ja kun kertomusvuoden talousarvioon merkityt ja jo tilatut työ-

koneet saataisiin käyttöön syksyyn mennessä, voisi osasto ottaa hoitoonsa entistä huomattavasti enemmän I luokan ajoteitä. Kaupunginhallitus päätti, ettei kirjelmä antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että hakijoille olisi lähetettävä jäljennös yleisten töiden lautakunnan lausunnosta (21. 6. 1 897 §).

Viemärityöt. Katu-, vesijohto- ja viemäritöiden jouduttamista ja tehostamista käyttämällä yksityisiä rakennusliikkeitä koskevan vt Eriksson-Lihrin ym. aloitteen johdosta kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa: 1) käyttämään yksityisiä rakennusurakoitsijoita sellaisissa tapauksissa, jolloin töiden suoritusta voidaan tällä tavoin jouduttaa, kuitenkin huomioon ottaen, ettei tämä saa johtaa rakennusviraston työntekijäin lukumäärän vähentämiseen; 2) selvittämään kysymystä, missä määrin kaupungin töiden rakennuskustannuksia voidaan alentaa käyttämällä yksityisiä urakoitsijoita, ja 3) tekemään kaupunginhallitukselle sellaisia esityksiä, joihin edellä oleva mahdollisesti antaa aihetta (19. 1. 155 §).

Kaupunginhallitus päätti puolestaan hyväksyä yleisten töiden lautakunnan laadituttaman viemärikustannusten osittelun katurakennusosaston 21. 10. 1955 päivättyyn karttaan merkittyä Oulunkylän aluetta varten. Alue käsitti korttelin n:o 28247, korttelin n:o 28265 tontit n:o 1 ja 2, korttelit n:o 28266—28268 sekä teollisuuskorttelit n:o 28295—28299. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää asiasta maistraatin lausunnon, minkä jälkeen jakoehdotus asetettaisiin asemakaavalain mukaisesti yleisön nähtäväksi (26. 1. 213 §).

Asunto Oy. Hakolahdentie 19 -nimisen yhtiön anomuksesta kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa asennuttamaan suunnitelman mukaiset viemäriputket Hakolahdentien vesijohtotyön käsittämälle katuosuudelle käytettävissään olevien määrärahojen puitteissa. Viemärityöt saatiin suorittaa siihen vaiheeseen kuin kaupunginlakimiehen 10. 2. (ks. s. 82) päivätyn lausunnon mukaan oli mahdollista ilman, että kaupunki menetti oikeutensa korvauksen saamiseen tonttien omistajilta ko. töistä aiheutuvista kustannuksista. Samalla kaupunginhallitus päätti siihen nähden, ettei hakijan tontin kohdalle rakennettavaa viemäriä voitu toistaiseksi käyttää, että hakijan oli joko sovittava naapuritontin omistajan kanssa väliaikaisen pumppujohdon johtamisesta Isokaarelle ja pumpattava likavesi sinne tai huolehdittava likaveden kuljettamisesta tankkiautolla johonkin sopivaan viemäriin (11. 5. 1 466 §).

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin käyttämään v:n 1953 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Viemärit määrärahoista Uusia viemäreitä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan, Oravatien viemäriä varten myönnetystä määrärahasta jääneestä säästöstä 3.65 mmk Kivalterin- ja Käskynhaltijantien välisen pintavesiviemärin rakentamiseen (29. 11. 3 239 §).

Kaupunginhallitus päätti muuttaa kertomusvuoden vastaavan määrärahan jakoa siten, että viemärin rakentamiseksi Paciuksenkadun lounaispuolelta Meilahden viemäritunneliin saatiin käyttää 1.86 mmk:n sijasta 2.56 mmk ja siten, että kokoojajohdon rakentamiseksi Herttoniemen puhdistuslaitokselta Myllypuron asuntoalueelle varattu 50 mmk:n määräraha vastaavasti alennettaisiin 49.3 mmk:aan (7. 6. 1 787 §).

Sotainvaliidien Veljesliiton anomuksesta kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan rakentamaan Kyyluodontiehen viemärin vesijohtotyön yhteydessä ja käyttämään tarkoitukseen em. pääluokan ja luvun määrärahoja Asemakaavalain 31—32 §:n mukaisia viemärien rakennustöitä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan ja ottamaan tällöin huomioon kaupunginvaltuuston tekemän (ks. s. 83) päätöksen Lauttasaaren katujen ja viemärien rakentamisesta määrättyyn vaiheeseen saakka. Samalla kaupunginhallitus päätti, että Takaniementien, Tiirasaarentien ja Kyyluodontien rakentaminen otettaisiin huomioon jaettaessa v:n 1957 talousarvioon asemakaavalain 31—32 §:ien mukaisia katutöitä varten merkittyjä määrärahoja (8. 11. 3 027 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan rakennuttamaan viemärin Lintulahdenkatuun Kulutusosuuskuntien Keskusliiton karttaan merkitylle välille B—C. Tarkoitusta varten myönnettiin em. pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 1 mmk, sillä edellytyksellä että Kulutusosuuskuntein Keskusliitto puolestaan suorittaisi kaupungille mainitun viemäriosuuden kustannusten peittämiseksi 450 000 mk (11. 5. 1 460 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 5.2 mmk Lumikintien lika- ja sadevesijohtojen ja 850 000 mk Lumikintien rakentamista varten (14. 6. 1 837 §).

Herttoniemen palovartioasemaa varten rakennettavat vesi- ja viemärijohdot päätettiin yhdistää Kiinteistö Oy. Siilitie 1 -nimisen yhtiön omistaman rakennuksen vesi- ja viemärijohtoihin ko. yhtiön johtokunnan määräämin ehdoin, siten että kaupunki itse maksaisi työstä aiheutuvat kustannukset ja sitoutuisi vastaamaan mainittujen johtojen yhdistämisestä yhtiölle mahdollisesti aiheutuvista vahingoista (13. 9. 2 462 §).

Konalan kylässä olevalle Rönnebo II -nimiselle tilalle RN:o 3^{115} rakennettavien talojen jätevesiä varten saatiin puutarhuri Arthur Rönnqvistin anomuksesta rakentaa tilapäinen viemäri ja liittää se Jännetiellä sijaitsevaan yleiseen viemäriin seuraavilla ehdoilla:

1) hakija suorittaa rakennustyön omalla kustannuksellaan katurakennusosaston hyväksymien piirustusten mukaan, 2) katurakennusosastolla on oikeus hakijan kustannuksella asettaa rakennustyön ajaksi valvoja, jonka ohjeita työn suorittamisen ja rakennusaineiden suhteen on noudatettava, 3) hakija vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle ko. rakennustyöstä Konalantien alituksen yhteydessä tai muuten, 4) viemäri siirtyy korvauksetta kaupungin omaisuudeksi, jos kaupunki niin päättää ja hakijalle siitä kirjallisesti ilmoittaa, 5) sopimuksen tarkoituksena on, ettei millään tavoin vähennetä eikä vaaranneta kaupungin oikeutta saada ko. tonttialueiden omistajalta korvausta katujen ja viemäreiden rakentamisesta kaupungille aiheutuvista kustannuksista, vaikkakin mainitut tonttialueet rakennettaisiin jo ennen kuin asemakaava on alueelle vahvistettu. Tähän nähden sovitaan, että asemakaavalain 36 ja 41 §:ssä olevia määräyksiä korvauksen suoritusajoista ei ole sovellettava, vaikka rakennukset valmistuisivatkin ennen asemakaavan vahvistamista. Kaupungilla on siis oleva sellainen oikeus saada tontinomistajalta korvaus vastaisten katujen ja viemäreiden rakentamisesta aiheutuvista kustannuksista kuin jos talo olisi rakennettu vasta asemakaavan vahvistamisen jälkeen, 6) ko. yksityisen viemärin rakentaminen ei osaksikaan vapauta hakijan hallinnassa olevia tonttialueita asemakaavalain ja sitä täydentävien määräysten asettamista velvollisuuksista. Sanotun yksityisen viemärin rakentamiskustannukset jäävät ko. tilalla RN:o 3^{115} sijaitsevien tonttialueiden omistajaa lopullisesti rasittamaan eikä näitä kustannuksia, ellei kaupunki siihen suostu, ole otettava huomioon asemakaavalain 40 §:ssä edellytettyjä, tontinomistajien korvattavia viemärirakennuskustannuksia vastaisuudessa määrättäessä ja tontinomistajien kesken jaettaessa, 7) tilan RN:o 3^{115} omistaja suorittaa sopimuksentekotilaisuudessa kaupungille korvausta ko. tonttialueiden arvioituna vastaisena viemärikustannusosuutena kaksi miljoonaa (2 000 000) mk. Tämä määrä vähennetään aikanaan siitä korvausmäärästä, joka mahdollisesti vastaisuudessa määrätään maksettavaksi kaupungille mainittujen tonttialueiden osalta viemärikustannusten korvauksena, kuitenkin siten, ettei kaupunki ole velvollinen suorittamaan tästä korvausmäärästä mitään takaisin edes siinäkään tapauksessa, että vastaavien tonttien osuus korvattavista viemärikustannuksista osoittautuisi mainittua korvausmäärää pienemmäksi tai ettei mitään korvausvelvollisuutta näille tonteille vahvistettaisi, 8) hakija on velvollinen johtamaan tilalta tulevat likavedet tontin eteläreunaan myöhemmin rakennettavaan yleiseen viemäriin, jos kaupunki tällöin niin vaatii, 9) tämä lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaikana kuusi kuukautta. Viemärin omistaja sitoutuu korvauksetta omalla kustannuksellaan poistamaan tai siirtämään viemärin lupakauden loppuun mennessä sekä niin vaadittaessa palauttamaan paikan alkuperäiseen kuntoon. (8. 3. 739 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti myöntää hakijalle lykkäystä em. päätöksessä edellytetyn 2 mmk:n suuruisen viemärikustannusosuuden maksamisessa 31. 12. saakka, sillä ehdolla että puutarhuri Rönnqvist luovuttaisi kaupungille vastaavan määrän velkakirjoja, jotka oli kiinnitetty Reimarsin vuokra-alueen korttelin n:o 20 tontin n:o 2 vuokraoikeuteen rakennuksineen aikaisemmin myönnettyjen yhteensä 1.2 mmk:n määräisten kiinnitysten jälkeen (2. 8. 2 113 §).

Seuraaville asunto-osakeyhtiöille, yhteisöille ja yksityisille henkilöille myönnettiin oikeus rakentaa anomuksensa mukaiset vesi- ja viemärijohdot erinäisin ehdoin: Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys, Kaisaniemenkatu 8, sadevesien kokoojakaivo Kaisaniemenkadun ja Puutarhakadun kulmaukseen Puutarhakadun puolelle 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan (Khn jsto 25. 1. 5 145 §); Asunto Oy. Malminraitti n:o 8—10, umpiviemäri korttelin n:o 38115 tonteilta n:o 6 ja 7 Malminraittiin (Khn jsto 7. 11. 6 647 §, 21. 11. 6 705 §); alakansak. op. Bertta Parkkola, umpiviemäri Malmin kylässä Opistotie 10:ssä sijaitsevalta omakotitontilta Helsingin maalaiskunnan v. 1939 rakenta-

maan viemäriin, joka laskee Långin puroon (Khn jsto 7. 11. 6 648 §); toim. joht. H. V. Tanskanen, Haagan kylässä omistamansa tilan RN:o 1^{273} viemäri tilan etelärajaa pitkin kulkevaan kaupungin viemäriin (16. 2. 473 §); Asunto Oy. Ruusutarhantie 3, korttelin n:o 29062 tontille n:o 8 Ruusutarhantietä etelään ja edelleen Korppaan ojaan (Khn jsto 14. 3. 5 424 §); Asunto Oy. Haagan Pappilantie 13, tontiltaan Haagan Pappilantien ja Artturi Kannistontien kulmassa olevaan viemäriin (4. 10. 2 668 §); hra Ilja Voinov, Etelä-Kaarelassa sijaitsevalta tontiltaan peltojen kautta Mätäojaan laskevaan ojaan (Khn jsto 7. 12. 6 762 §); Asunto Oy. Haagan Urheilutie 2, korttelin n:o 29009 tontilta n:o 2 Kylätien ja Haagan Urheilutien risteyksessä olevaan yleiseen viemäriin (Khn jsto 29. 12.6 882 §); Oy. Hartwall Ab, Konalantieltä Pitäjänmäen vanhojen kansakoulurakennusten kohdalta teollisuustontilleen (3. 5. 1 372 §, 31. 5. 1 682 §); Oy. Rakennushiekka Etelä-Kaarelassa sijaitsevalle tilalle RN:o 7^{15} rakennettavasta autohuoltorakennuksesta Mätäojaan (Khn jsto 7. 11. 6 649 §); Asunto Oy. Tiilimäki 12, Tiilirinteeseen sen ja Rantapolun kulmasta yhtiön tontin kohdalle (13. 5. 1 366 §); Asunto Oy. Tammitie 10, Riihitiehen yhtiön omistamalta tontilta, siten että viemäri liitetään korttelin n:o 30039 tonteilta n:o 4 ja 17 tulevaan viemäriin ja viemärivedet johdetaan Huopalahteen (Khn jsto 7. 11. 6 646 §); Asunto Oy. Klaarantie 4, Pohjoisniementieltä Klaarantien tontin n:o 10 kohdalle (26. 1. 212 §); Asunto Oy. Puistokaari 13, Lauttasaaren korttelin n:o 31086 tontilta n:o 2 pitkin Puistokaarta Isokaarelle sekä väliaikainen viemäri Isokaaren ja Puistokaaren risteyksestä pitkin Isokaarta ja Kaakkurikujaa jo rakennettuun yksityiseen viemäriin (25. 5. 1 610 §); Asunto Oy. Sotkankuja 8, Lauttasaaren korttelin n:o 31069 tontilta n:o 5 mereen (7. 6. 1 790 §); Lauttasaaren seurakunnallinen työkeskus, Myllykalliontieltä työkeskuksen tontille (Khn jsto 27. 6. 6 066 §); Asunto Oy. Hakolahdentie 2, Lauttasaaren korttelin n:o 31093 tontilta n:o 4 Tallbergin Puistotien viemäriin (Khn jsto 26. 9. 6 413 §); dipl. ins. B.-E. Björnström, korttelin n:o 31079 tontilta n:o 5 tontin eteläpuolella olevan puistoksi varatun alueen läpi mereen (Khn jsto 3. 10. 6 461 §); Asunto Oy. Isokaari 40, korttelin n:o 31070 tontilta n:o 1 sen alapuolella olevien tonttien kautta mereen (Khn jsto 10. 10. 6 492 §); Asunto Oy. Puistokaari 1 ja Asunto Oy. Puistokaari 3—5, yhtiöiden omistamista rakennuksista Isokaaren poikki ja pitkin Viklakujaa mereen (Khn jsto 24. 10. 6 573 §); Asunto-osakeyhtiö Luoteisväylä 23, tontiltaan osittain väliaikaisesti mereen (Khn jsto 7. 11. 6 650 §); Asunto Oy. Lielahdentie 15, korttelin n:o 31043 tontilta n:o 3 viereisen puistoalueen kautta mereen laskevaan yksityiseen viemäriin (Khn jsto 7. 12. 6 763 §); Asunto Oy. Pohjoiskaari 37, korttelin n:o 31017 tontilta n:o 9 Pohjoiskaaressa sijaitsevaa Viirikujaa pitkin mereen laskevaan väliaikaiseen yksityiseen viemäriin (Khn jsto 13. 12. 6 797 §); Asunto Oy. Puistokaari 19, tontiltaan Puistokaaren, Isokaaren, Vaskiniementien ja Vaskiniemenpuiston kautta kulkevaa yksityistä viemäriä pitkin mereen (Khn jsto 13. 12. 6 796 §); rakennushallitus, vahvistinasemaltaan Vanhankaupungin lahteen (Khn jsto 5. 9. 6 310 §); liik. harj. H. Sundström, tontilta Hernepellonkuja 10 Viikinmäessä Porvoontien alitse Vanhankaupungin lahteen (Khn jsto 3. 10. 6 460 §); varat. Aarne Kesänen, Vartiokylässä olevalta tontiltaan RN:o 2^{236} tontin RN:o 2^{135} kautta Marjaniemenranta-nimisen kadun pohjoislaitaa tontin RN:o 2^{75} itärajan kohdalta mereen (Khn jsto 3. 10. 6 462 §); Asunto Oy. Hiihtovuori, kaupungin omistamalle katumaalle Herttoniemessä (Khn jsto 24. 10. 6 575 §); Herttoniemen Yhteiskoulun Kiinteistöosakeyhtiö, Kettutielle tontin vieressä olevan puistokaistan kautta (Khn jsto 7. 11. 6 651 §); hra K. Pynnönen, Vartiokylässä Ruotsinsalmentie 16 olevalta tontiltaan sen viereisellä ojakaistalla olevaan avo-ojaan (Khn jsto 28. 11. 6 730 §); Helsingin evankelis-luterilaisten seurakuntien kirkkohallintokunta, Tapanilan seurakunnallisen työkeskuksen tontilta sen läheiseen avo-ojaan (Khn jsto 25. 10. 6 610 §); hra August Lindgren, Tammisalossa Puikkari 5:ssä olevalta rantapalstaltaan RN:o 1^{203} mereen (Khn jsto 29. 12. 6 881 §); Oy. Gulf Ab. Laajasalosssa olevalta öljyvarastoalueeltaan mereen (8. 11. 3 029 §); rak.mest. Leo Leinonen, korttelin n:o 28029 tontilta n:o 1 tontin viereiseen katuojaan toistaiseksi (Khn jsto 24. 10. 6 574 §); ylikonemest. Lauri Johansson ja autonkulj. Martti Suckman, Pakilan kylässä olevan tilan RN:o 4^{206} viemäri Papinmäentiessä olevaan yleiseen viemäriin (11. 10. 2 732 §).

Kansaneläkelaitokselle päätettiin ilmoittaa, että sen Kadetintiehen, Munkkiniemen Puistotien ja Riihitien välille rakentama viemäri siirtyy kaupungin omaisuudeksi 1. 7. (23. 2. 577 §).

Vesijohto- ja viemärityöt oli yleensä suoritettava mm. sillä ehdolla, että kanavatyöt suoritettaisiin vesilaitoksen ja katurakennusosaston antamien ohjeiden ja piirustusten

mukaisesti, jotka oli työn aikana pidettävä nähtävinä työmaan toimistossa, että katurakennusosastolla oli oikeus asettaa hakijan kustannuksella rakennustyön ajaksi valvoja, jonka määräyksiä rakennusaineiden valinnassa sekä kanavan kaivuu- ja täyttämistyössä oli noudatettava, että hakijat vastasivat kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä työstä saattoi aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle, että kaupunki sai asettaa kanavaan korvauksetta vesijohdon sekä viemäriputket, ettei kanavan rakentaminen vapauttanut tontin omistajaa asemakaavalain tai sitä täydentävien määräysten asettamista velvollisuuksista eikä osaksikaan vapauttanut tonttien omistajia mainittujen säännösten mukaisesta vastaisten viemärien rakennustöiden korvausvelvollisuudesta sekä että viemärit ja hakijan sekä kaupungin yhteisesti kustannettavat vesijohdot jäivät korvauksetta kaupungin omaisuudeksi. Joissakin tapauksissa oli anojan velvollisuus hankkia sen yksityisen viemärinomistajan suostumus, jonka viemäriin hakijan viemäri aiottiin yhdistää.

Herttoniemen puhdistamo. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat, 14. 4. päivätyt Herttoniemen puhdistamon asemapiirroksen ja puhdistamon konekeskuksen pääpiirustukset (25. 5. 1 616 §).

Porolahden pumppuaseman suunnitelma päätettiin hyväksyä katurakennusosaston 26. 5. päivätyn piirustuksen n: 8500/K2 mukaisena. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin käyttämään pumppuaseman rakentamiseen Herttoniemen pumppuaseman rakentamiseen tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan merkittyä määrärahaa (14. 6. 1 831 §).

Suomenlinnan ja puolustusvoimien hallussa olevien lähisaarten viemäröimis- ym. suunnitelma. Suomenlinnan alueen komendantti oli lähettänyt kirjelmän terveydenhoitolautakunnalle, jossa oli mainittu mm Suomenlinnan asuntojen vanhanaikaisuus ja huono kunto sekä viemärijohtojen puuttuminen ja jossa pyydettiin mm. että terveydenhoitoviranomaisten toimesta suoritettaisiin rottien ja tupajäärien hävittäminen ko. alueella. Terveydenhoitolautakunta oli ilmoittanut komendantille, että lautakunnan alaiset elimet ottavat tilauksesta ja maksua vastaan suorittaakseen rottien ja tupajäärien hävittämistä. Teollisuuslaitosten lautakunta oli ilmoittanut, että vesilaitos oli v. 1939 rakennuttanut maanalaisen vesijohdon Kaivopuistosta Harakan ja Särkän kautta Suomenlinnaan ja lisäksi oli saaressa vesijohtoverkkoa yht. 1 100 m, joten vesijohtoveden jakelu Länsi, Pikku ja Iso-Mustasaaressa oli mahdollista. Vesijohtojen rakentaminen saaren kivitaloihin kuului kiinteistönomistajien tehtäviin. Kaupungin Suomenlinnassa olevien laitosten kasvavia tarpeita silmällä pitäen olisi kysymys yleisten töiden lautakunnan käsityksen mukaan taloudellisimmin ratkaistavissa suunnitelmallisen kokonaisratkaisun puitteissa. Viemäröimissuunnitelma ei kuitenkaan voitu vielä laatia, koska alueelle ei ollut hyväksytty asemakaavaa. Saarten omistussuhteiden ollessa vielä epäselvät ei myöskään ollut tietoa siitä, kuka maksaisi viemärien rakentamiskustannukset. Kaupungin velvollisuuksiin ei niiden rakentaminen kuulunut, koska alue kuului puolustuslaitokselle. Rakentamisen tulisi kuitenkin tapahtua kaupungin viranomaisten hyväksymällä tavalla ja olisi katurakennusosasto valmis neuvottelemaan väliaikaisten viemärien rakentamistavasta, niin että niitä myöhemmin voitaisiin mahdollisimman suuressa määrässä käyttää hyväksi lopullista viemäröintiä toteutettaessa. Saarten rantavesiä olisi myös mahdollisuuksien mukaan suojattava likaantumiselta. Kaupunginhallitus päätti, ettei asia vielä antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että Suomenlinnan alueen komendantille lähetettäisiin jäljennös teollisuuslaitosten ja yleisten töiden lautakunnan lausunnoista (17. 5. 1 523 §).

Kulosaaren kartanon jäteveden puhdistamon rakentamista varten katurakennusosaston 12. 6. päivätyn piirustuksen n:o 8362 mukaisesti myönnettiin 400 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (21. 6. 1 898 §).

Talin puhdistamo. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä rakennusviraston 4. 5. laatimat Talin puhdistamon esipuhdistusaseman pääpiirustukset, 13. 7. päivätyt jätevedenpuhdistamon kaasunpuhdistusaseman ja metaanikäymissäiliön konehuoneen pääpiirustukset sekä Talin puhdistamon asuinrakennuksen talorakennusosaston laatiman A-vaihtoehdon mukaiset piirustukset (17. 5. 1 519 §, 13. 9. 2 460 §, 12. 4. 1 163 §).

Kompostoimislaitoksen rakentamista Talin puhdistuslaitoksen yhteyteen koskevien Helsingin Puutarhaseuran ja Puutarhaviljelijäin Liiton kirjelmien johdosta kaupunginhallitus päätti hakijoille ilmoittaa, että kaupunginvaltuusto oli 7. 3. (ks. s. 86) kehottanut yleisten töiden lautakuntaa laatimaan suunnitelman ko. laitoksen rakentamisesta Talin puhdistus-

laitoksen yhteyteen, jossa osa asumajätteistä voitaisiin kompostoida yhdessä puhdistuslaitoksen lietteen kanssa (28. 3. 981, 997 §).

Marttilan kokoojajohdon jatkamista Etelä-Kaarelan kerrostaloalueelle koskevat katurakennusosaston 20. 3. päivätyt piirustukset n:o 8318, 8319, 12. 4. päivätyt piirustukset n:o 8 333, 8 334 ja 14. 4. päivätty piirustus n:o 8 335 päätettiin hyväksyä (7. 6. 1 786 §).

Jätteiden poiskuljettaminen esikaupunkialueilla. Yleisjaosto päätti ilmoittaa yleisten töiden lautakunnalle, ettei jaostolla ollut mitään sitä vastaan, että puhtaanapito-osasto antaa makkiastioita vuokralle yleisten töiden lautakunnan lausunnossa esitetyllä tavalla Khn jsto 25. 1. 5 152 §).

Ojat. V:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Viemärit määrärahoista Uusia viemäreitä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan myönnettiin 1.35 mmk Haltialan metsän reunaa pitkin kulkevan ojan perkaamista varten (19. 1. 162 §, 1. 11. 2 966 §) ja 7 800 mk Elontien ja Uudentuvantien välisen valtaojan perkauskustannusten kaupungin osuuden suorittamista varten (15. 11. 3 123 §).

Töölönlahden suojaaminen liialliselta leväkasvullisuudelta. Prof. H. Järnefeltin ko. asiaa koskevan esityksen johdosta kaupunginhallitus päätti, ettei asia siinä vaiheessa antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että vastaisuudessa, kun rautatiealuetta Töölönlahden ja Eläintarhanlahden välillä olevan silta-aukon kohdalla ryhdyttäisiin laajentamaan, olisi pidettävä huolta siitä, että aukko veden vaihtumista silmällä pitäen jäisi niin suureksi kuin suinkin on mahdollista. Prof. Järnefeltiltä olisi silloin ennen asian ratkaisemista pyydettävä lausunto (5. 12. 3 357 §).

Kaupungin rantavesillä talvehtivien sorsien huolto määrättiin rakennusviraston tehtäväksi. Viraston olisi tarvittaessa käytettävä Uudenmaan Riistanhoitopiirin asiantuntija-apua (22. 3. 923 §).

Istutukset. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin kunnostamaan Aleksis Kiven patsaan ympäristö puisto-osaston suunnitelman mukaisesti ja käyttämään tarkoitukseen 362 500 mk yleisten töiden pääluokan lukuun Istutukset kuuluvista määrärahoista Satunnaiset istuttamis-, koristelu- ja puhdistustyöt, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan (5. 7. 2 053 §).

Helsingin lentoaseman koristeistutukset saatiin suorittaa käyttäen tarkoitukseen em. määrärahoja enintään 75 680 mk ja noudattaen kaupunginhallituksen v. 1955 (ks. s. 246) asettamia ehtoja (14. 6. 1 838 §).

Oulunkylän vanhainkodin puistotöitä varten myönnettiin 103 242 mk v:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Työttömyys- ja avustustyöt määrärahoista Työttömyyden lieventämiseksi tarkoitetut työt, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan (16. 2. 513 §, 12. 4. 1 138 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Helsingin Työväenteatterin Kannatusyhdistykselle vuokrattu n. 6 000 m²:n suuruinen alue lähiympäristöineen, joka alue oli tarkoitettu Vallilan ulkoilmateatteria varten, määrätään puisto-osaston hoidettavaksi puistoalueena 1. 1. 1957 alkaen. Mainitulle puistoalueelle tuli yleisöllä olla vapaa pääsy, kuitenkin niin että teatterilla oli oikeus poistaa sivulliset sen käyttöön vuokratulta alueelta näytäntöjen ja harjoitusten ajaksi ja muulloinkin, milloin teatterin toiminta sitä vaatii (30. 8. 2 334 §).

Leikkikentät. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 144 000 mk Sepänkadun ja Tehtaankadun kulmauksessa sijaitsevan leikkikentän laajentamista ja aitaamista varten (17. 5. 1 499 §); 475 000 mk Brahenkentän leikkipuiston kaitsijarakennuksen rakennustöiden loppuun suorittamista varten (8. 3. 774 §) sekä 280 000 mk Näkinkujan leikkipaikan siirtämistä varten Viherniemenkadun ja Hakaniemenrannan väliseen kulmaukseen (18. 10. 2 799 §).

Bostadsaktiebolaget Eriksgatan 21 -nimisen yhtiön ym. anomuksesta kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin Lapinlahden puistikossa olevan lasten leikkialueen aitaamiseksi panssariverkkoaidalla ja käyttämään tarkoitukseen v:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Istutukset kuuluvia määrärahoja Aikaisemmin rakennettujen leikkikenttien ja Alppilan toisen lammikon aitaaminen panssariverkkoaidalla (1. 3. 656 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä rakennusviraston talorakennusosaston 4. 6. päivättyyn Auroran sairaalan alueen istutuksia, aitoja, teitä ja leikkikenttiä koskevaan piirustukseen merkityn suunnitelman. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa suorittamaan 4. 6. ja 19. 6. päivätyissä kustannusarvioissa mainitut

työt kertomusvuoden kesän ja syyskauden aikana sekä myöntää tarkoitusta varten 7 773 200 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan. Edelleen kaupunginhallitus päätti, että mainittu leikkikenttäalue luovutetaan Auroran sairaalan käyttöön (5. 7. 2 010 §).

Malmin Seudun Kiinteistönomistajat -nimisen yhdistyksen anomuksen johdosta päätettiin Immolantie 51:n kohdalla oleva tontti sekä Tapanilantien varrella oleva kaupungin omistama alue varata leikkipaikoiksi (26. 4. 1 274 §).

Muistopatsaat ja -laatat. Kaupunginhallitus päätti, että presidentti K. J. Ståhlbergin patsas saadaan sijoittaa Eduskuntatalon pohjoisen siipirakennuksen edustalle kuitenkin siten, että patsaan lopullisessa sijoituksessa oli otettava huomioon alueen tulevien järjestelyjen aiheuttamat näkökohdat asemakaavaosaston ohjeiden mukaisesti (7. 6. 1 766 §).

Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliitto oikeutettiin pystyttämään Paasivuori-muistopatsas Paasivuorenkadun puistikkoon. Hakijaa kehotettiin lähettämään kaupunginhallitukselle lopullinen ehdotus patsaan sijoitukseksi. Ennen kuin kaupunginhallitus on sanotun ehdotuksen hyväksynyt, ei patsaan pystyttämiseen saanut ryhtyä. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa ryhtymään aikanaan toimenpiteisiin Nyrkkeilijät-patsaan sijoittamiseksi muualle, sopivaan paikkaan (26. 1. 226 §).

Hallituskadun taloon n:o 15 sijoitettavan muistolaatan hankkimista varten kaupunginhallitus myönsi 150 000 mk yleisistä käyttövaroistaan. Laatassa tulisi olla seuraava teksti suomen- ja ruotsinkielellä: »Tässä rakennuksessa kokoontui Suomen eduskunta 1911—1930 ja hyväksyi joulukuun kuudentena päivänä 1917 Suomen itsenäisyysjulistuksen.» (29. 11. 3 249 §).

Kivikasojen poistaminen. Valtion Seerumlaitoksen esitettyä korttelissa n:o 711 olevien kivikasojen poistamista kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei sen käsityksen mukaan kaupunkia vaihtosopimuksen perusteella voitu velvoittaa poistamaan ko. kivikasoja, koska ne olivat olleet tontilla n:o 3 jo ennen vaihtosopimuksen tekemistä (3. 5. 1 342 §).

Käymälät. Kaupunginhallitus päätti, että vuokrattaessa paikkoja uusia ja uudelleenrakennettavia autonhuoltoasemia varten oli, ellei vuokrasopimuksessa toisin määrätty, yleinen käymälä sijoitettava autonhuoltoaseman yhteyteen vuokrasopimuksessa lähemmin määrättävällä tavalla, jolloin oli erityisesti otettava huomioon, ettei kulkutie käymälään saanut johtaa tulenarkojen nesteiden jakelukohdan kautta ja että käymälä muutenkin oli sijoitettava siten, että sen käyttö mahdollisimman vähän häiritsi autonhuoltoaseman toimintaa (19. 4. 1 230 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat 16. 6. päivätyt Kaisaniemen urheilukentälle rakennettavan käymälä- ja peseytymisrakennuksen pääpiirustukset sekä oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan ylittämään tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Urheilukentät ko. tarkoitusta varten merkittyä määrärahaa enintään 360 000 mk:lla (2. 8. 2 088 §).

Suomen Suurkisat 1956 -nimisen yhdistyksen ja Oy. Yhtyneet Ravintolat Ab:n anomuksesta sallittiin suurkisojen anojien ja Saksan Liittotasavallan teollisuusnäyttelyn telttaravintolan asiakkaiden käyttää Messukentän käymälää sillä ehdolla, että anojat maksaisivat kaupungille ennakolta 20 000 mk käymälän käytöstä (21. 6. 1 900 §, Khn jsto 26. 9. 6 409 §).

Seuraavat mukavuuslaitokset päätettiin poistaa: Hietalahden rannassa ja Punavuorenkadun ja Telakkakadun kulmassa olevat vedenheittopaikat sekä Lapinlahden puistikossa oleva mukavuuslaitos. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa huolehtimaan maanpäällisten vedenheittopaikkojen aiheuttamien haittojen poistamisesta käyttäen entistä tehokkaampia hajunpoistomenetelmiä (19. 1. 153, 154 §, 1. 3. 656 §).

Koristekasvien luovuttaminen eri tarkoituksiin. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin suorittamaan A-Messuhallin esiintymislavan ja sen ympäristön koristelu Suomen Marsalkka Mannerheimin 28. 1. vietettävää muistojuhlaa varten. Tarkoitukseen saatiin käyttää 5 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista. Juhlatoimikunnan käyttöön saatiin luovuttaa 400 soihtua samana päivänä Suomen Marsalkka Mannerheimin haudalla järjestettävää kunnianosoitusta varten (Khn jsto 18. 1. 5 092 §).

Reumayhdistykselle luovutettiin korvauksetta lainaksi kaksi laakeripuuta yhdistyksen 18. 10. yliopiston pienessä juhlasalissa vietettävää vuosijuhlaa varten, sillä ehdolla

että yhdistys suorittaa puiden kuljettamisesta aiheutuvat kustannukset (Khn jsto 24. 10 6 549 §).

YK-aiheisen näyttelyn kasvi- ja kukkakoristelun järjestämisestä aiheutunut lasku 2 400 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 4. 1. 5 014 §).

Penkkien kuljettamisesta Haapaniemen kentältä Eläintarhan kasvihuoneeseen Eläintarhan ajojen ajaksi aiheutunut lasku 6 163 mk saatiin suorittaa samoista määrärahoista (Khn jsto 20. 6. 6 004 §).

Liputus. Kertomusvuoden aikana järjestettiin liputus eräissä tilaisuuksissa, joista mainittakoon: kansakoulun suurjuhlat (Khn jsto 25. 4. 5 660 §, 4. 7. 6 084 §); Helsingin ja Tukholman välisen nuorison kulttuurikilpailu (Khn jsto 13. 12. 6 767 §); Tähtitorninmäellä 6. 12. ja juhannusaattona (Khn jsto 11. 1. 5 061 §, 2. 8. 6 145 §); Pohjoismaiden kunnallisten revisorien kokouksen yhteydessä (Khn jsto 6. 6. 5 921 §, 9. 8. 6 208 §); luistelun EM-kisojen aikana (Khn jsto 11. 4. 5 561 §); Seurasaaren juhannusvalkeat -nimisessä tilaisuudessa (Khn jsto 6. 6. 5 908 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin omistamissa kiinteistöissä on liputettava Pohjolan Päivänä 30. 10. (25. 10. 2 832 §).

Anastetun omaisuuden poistaminen luetteloista. Yleisjaosto päätti, että erään työmaan työmaaparakista anastettu valurautainen kamiina ja katurakennusosaston kaivinkoneesta n:o 2 anastettu akkumulaattori saatiin poistaa kalustoluettelosta ja varastokirjanpidosta (Khn jsto 18. 4. 5 645, 5 646 §).

Vahingonkorvaukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 41 255 mk Mannerheimintie 9 -nimiselle yhtiölle talon ohi ajaneen auton sinkoamasta kivestä särkyneen ikkunan korvaamiseksi (Khn jsto 26. 9. 6 415 §); 13 000 mk kirvesmies Arvo Laineelle Puutarhakadun vedenheittopaikassa tervaantuneen puvun korvaamiseksi (Khn jsto 29. 8. 6 274 §); 26 030 mk Kalle Ekman Oy. -nimisen kuljetusliikkeen kuorma-autolle Salmisaaren lumenkaatopaikalla aiheutuneiden vaurioiden korvaamiseksi (Khn jsto 27. 6. 6 069 §); 4 450 mk leskirva Ellen Lönnqvistille hänen talorakennusosaston työmaalla tapaturmaisesti kuolleen miehensä ruumiinavaus- ja todistajapalkkion suorittamista varten (Khn jsto 19. 12. 6 841 §); 10 491 mk rva Kaisu Toiviaiselle kaatumisesta aiheutuneiden lääkäri- ym. palkkioiden korvaamiseksi (Khn jsto 4. 7. 6 133 §).

Yleisten töiden pääluokan lukuun Kadut ja tiet kuuluvista määrärahoista Katujen, teiden ja yleisten paikkojen puhtaanapito saatiin autonkulj. B. Lehtiselle suorittaa 23 365 mk korvaus kaupungin lumenaurauksessa särkyneestä auton vaihdelaatikosta (Khn jsto 4. 7. 6 129 §).

Samaan pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 4 905 mk Oy. Federley Ab:n ja 3 250 mk Pinoaron autokoulu-, korjaamo- ja kuljetusliikkeen autoille Kansakoulukatu 3:n katolta pudonneen lumen aiheuttamista vahingoista (Khn jsto 4. 7. 6 131 §); 603 402 mk autonkulj. Veikko Salon kuorma-autolle yhteenajossa sattuneen vaurion korvaamiseksi (Khn jsto 4. 7. 6 130 §); 320 000 mk autonkulj. Bjarne Böckermanille korvauksena hänen kuorma-autolleen Taivallahden lumenkaatopaikalla sattuneista vahingoista (Khn jsto 9. 5. 5 773 §).

Katurakennusosaston työntekijä Olavi Lahtiselle saatiin ao. työmäärärahoista suorittaa 500 mk:n korvaus työssä särkyneistä silmälaseista (Khn jsto 29. 2. 5 336 §).

Yleisjaosto päätti vapauttaa puisto-osaston työntekijä Antti Salosen suorittamasta sitä 50 309 mk:n suuruista laskua, joka oli aiheutunut hänen käytössään vahingossa rikkoutuneen maajyrsijän korjaamisesta (Khn jsto 29. 2. 5 334 §).

Konepajatoimikunta

Konepajatoimikunnan jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin kaup.ins. Walter Starck puheenjohtajaksi sekä jäseniksi mittarintark. Jonnu Kallio, työpajains. Erkki Katajisto, korjauspajan esimies Adolf Lindgren, korjauspajan pääll. Veikko Martola, konepajamest. Pentti Oraste, koneasent. Otto Päivinen, käyttöins. Reinhold Succo ja sähköasent. Erkki Timonen (12. 1. 75 §).

11. Liikennettä koskevat asiat

Liikennelaitoksen lautakunnan kokoukset. Kumoten liikennelaitoksen lautakunnan 26. 8. 1955 tekemän päätöksen, joka koski laitoksen toimitusjohtajan oikeutta harkin-

tansa mukaan tarvittaessa kutsua lautakunnan kokoukseen sen tai ne viranhaltijat, joiden käsiteltävää tai hoidettavaa asiaa kulloinkin käsiteltiin, kaupunginhallitus päätti, virkasäännön 30 §:n (ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 138) perusteella määrätä, että liikennelaitoksen lautakunnan kokouksissa tulee olla saapuvilla liikennelaitoksen toimitusjohtaja ja apulaisjohtajat sekä että toimitusjohtajalla ja hänen estyneenä ollessaan hänen sijaisenaan toimivalla apulaisjohtajalla on oikeus harkintansa mukaan tarvittaessa kutsua lautakunnan kokoukseen ne osastopäälliköt tai heidän sijaisensa, joiden valmistelemaa asiaa kulloinkin lautakunnassa käsitellään (19. 1. 169 §).

Liikennehenkilökunnan kurinpitomenettelyohjeet. Kaupunginhallitus päätti kumota tutkittavakseen alistamansa liikennelaitoksen lautakunnan 21. 12. 1954 tekemän päätöksen, joka koski kurinpitoasioiden käsittelemistä. Asiamiestoimiston asiasta antamassa lausunnossa oli mm. mainittu, että liikennelaitoksessa käytettäväksi tarkoitetuissa ohjeissa oli määrätty niitä soveltuvin osin sovellettaviksi myös liikenneosastossa yksityisoikeudellisessa työsuhteessa palveleviin henkilöihin. Määräyksiä oli sovellettava sitä mukaa kuin heidän tehtävänsä laadun harkittiin sitä vaativan. Kun kurinpitomenettely on julkisen virkavallan käyttöä eikä sitä voida soveltaa yksityisoikeudellisessa työsuhteessa oleviin henkilöihin, olisi mainittu kohta poistettava. Jos ohjeiden mukainen kurinpitoasioita koskeva ratkaisuvalta ja siis myös varoituksen antaminen annetaan lautakunnalle, olisi virkasäännön 15 §:ää muutettava. Myöskin kurinpitorangaistuksesta ohjeisiin otettavaksi ehdotetut määräykset olivat eräiltä osin ristiriidassa yleisten, näitä asioita koskevien periaatteiden kanssa. Liikennelaitoksen lautakuntaa kehotettiin, ottaen huomioon asiamiestoimiston asiasta esittämät huomautukset saattamaan liikennehenkilökunnan suunnitellut kurinpitomenettelyohjeet yleisen lainsäädännön sisältämien periaatteiden mukaisiksi ja mikäli se katsotaan aiheelliseksi, tekemään tarpeelliset virkasäännön muutosesitykset (26. 4. 1 261 §).

Dieselvaunujen poistoprosentti. Muuttaen v. 1954 (ks. s. 246) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti hyväksyä v:n 1955 tilinpäätöksessä liikennelaitoksen dieselvaunuston poistoprosentiksi 15 % (14. 6. 1 809 §).

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti, että liikennelaitoksen liikennepäällikön virka saadaan täyttää vakinaisesti vasta laitoksen organisaatiokysymyksen tultua päätetyksi (21. 6. 1 860 §).

Kaupunginvaltuuston v. 1954 tekemää palkkajärjestelyjä koskevaa päätöstä liikennelaitoksessa toteutettaessa oli 28. palkkaluokkaan kuuluva liikennepäällikön apulaisen virka alennettu 24. palkkaluokkaan, siten että viran hoitajalle suoritettiin henkilökohtaisena palkanlisänä ko. palkkaluokkien välinen erotus. Tyytymättömänä mainittuun päätökseen oli viran haltija Ragnar Gustafsson valittanut asiasta lääninhallitukseen, joka oli hylännyt valituksen (26. 4. 1 311 §). Vielä oli Gustafsson valittanut lääninhallitukseen siitä syystä, ettei hänelle ollut maksettu kaupunginvaltuuston v. 1955 myöntämiä tasokorotuksia. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa selityksessään esittää valituksen hylättäväksi (2. 8. 2 117 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa tuntikirjureiden Arvo Heinosen ja Sulo Salon työajan 1. 3. alkaen virkasäännön 17 §:n 1 mom. mukaiseksi sekä määrätä, että heidän palkkansa 1. 3.— 30. 6. on 13. palkkaluokan mukainen ja 1. 7. alkaen 14. palkkaluokan mukainen (2. 2. 322 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota liikennelaitoksen lautakunnan alistetun päätöksen, joka koski rahastajien oppikurssiin osallistuvien päiväpalkkion korottamista (9. 8. 2 125 §, 6. 9. 2 364 §).

Sen sijaan kaupunginhallitus päätti korottaa raitiovaununkuljettajien opetuspalkkion 200 mk:ksi ja rahastajien opetuspalkkion 150 mk:ksi päivää kohden 1. 1. 1957 alkaen silloin, kun heidän ohjattavanaan oli vakinaisessa vuorossa oppilas (29. 11. 3 233 §).

Eräille liikennelaitoksen viranhaltijoille ja työntekijöille myönnettiin täydet palkkaedut heidän opintomatkojensa ajalta tai ajalta, jolloin he olivat osallistuneet erilaisiin kursseihin (5. 7. 1 977 §, 2. 8. 2 073 §, 20. 9. 2 483 §, 29. 11. 3 238 §).

Yleisjaosto oikeutti liikennelaitoksen teettämään ylityötä eräillä viranhaltijoillaan yli säädetyn enimmäismäärän (Khn jsto 15. 8. 6 223, 6 224 §, 28. 11. 6 716 §).

Kahden käymälän rakentaminen Käpylän ruotsinkieliseen kansakouluun liikennehenkilökuntaa varten, ks. s. 213.

Määrärahat. Kaupunginhallitus päätti, että liikennelaitoksen lautakunnan käyttöön

tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Liikennelaitos uusien vaunujen hankkimista varten varattua 289 mmk:n määrärahaa saatiin käyttää 30 raitioperävaunun hankkimiseen sekä sähkölaitteiden hankkimista ja asentamista varten niihin (17. 5. 1 495 §).

Vielä kaupunginhallitus oikeutti liikennelaitoksen käyttämään em. määrärahoja kolmen pakettiauton ostamista ja varustamista varten matkustajien kuljettamiseen ja partioautotoimintaan (12. 1. 86 §).

Ruskeasuon erään alueen varaaminen raitiovaunutalleja varten. Kaupunginhallitus päätti,

1) että liikennelaitokselle varataan raitiovaunu- ja linja-autohalleja varten Ruskeasuolta, Mannerheimintien itäpuolelta ja Lapinmäentien eteläpuolelta liikennelaitoksen 4. 5. päivätystä piirroksesta lähemmin ilmenevä 8.8 ha:n suuruinen alue, joka sisältää aikaisemmin sanottuun tarkoitukseen varatun alueen eli 5.9 ha, sekä sen itäpuolelta lisäksi 2.9 ha:n suuruisen alueen; 2) että em. liittyvä 0.6 ha:n suuruinen alue varataan samaan tarkoitukseen liikennelaitokselle vuokrattavaksi sitä mukaa kuin alueen kunkin aikaisemman vuokraajan vuokra-aika päättyy; 3) että Koroistentien ja Tenholantien pohjoispuolella olevat korttelin n:o 734 tontit n:o 2 ja 17 varataan liikennelaitokselle vastaisia asuntoja virastorakennuksia varten sekä 4) että alue, jota rajoittavat 1) kohdassa mainittu alue, siirtolapuutarha, 3) kohdassa mainittu alue, Koroistentie ja Mannerheimintie, varataan asemakaavassa Ruskeasuon liityntäasemaan liittyviä tarpeita varten liikennealueeksi (21. 6. 1 856 §).

Vapunpäivän liikenne. Kaupunginhallitus päätti, että kertomusvuoden vapunpäivänä kaupunki liikennesuunnitelman mukaisesti ylläpitää tavallisen sunnuntailiikenteen koko päivän koko kaupunkialueella, kulkueiden aiheuttamia poikkeuksia lukuun ottamatta (26. 4. 1 270 §).

Liikennelaitoksen taksojen korottaminen, ks. s. 89, 175.

Eräiden saatavien poistaminen tileistä. V:n 1955 talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin yhteensä 8 707 mk eräiden rahastajien kavaltamien varojen saamatta jääneiden määrien poistamiseksi tileistä (4. 1. 32 §).

Liikennelaitoksen vuosiliput. Niille kaupunginhallituksen nimeämille henkilöille, jotka ovat toimineet kaupunginvaltuuston jäseninä vähintään 20 vuotta, päätettiin myöntää liikennelaitoksen vapaalippu heidän loppuiäkseen korvausta perimättä (21. 6. 1 844 §).

Sokeuden johdosta 100-prosenttisille invalideille päätettiin maksutta luovuttaa 100 lippua kuukaudessa (2. 2. 321 §).

Suomen Suurkisoihin aikana 28. 6. — 1. 7. osallistuville henkilöille päätettiin myydä liikennelaitoksen 11 matkaa käsittäviä 200 mk:n kortteja 40 %:n alennuksella, siten että ko. kortteihin oli leimattava niiden voimassa oloa osoittava aika. Sanotut kortit saatiin myydä Suomen Voimistelu- ja Urheiluliiton toimesta ja vastuulla kisoihin osallistuville. Samalla kaupunginhallitus päätti, että liikennelaitokselle korvattaisiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista alennuksesta johtuva erotus 998 800 mk (17. 5 1 509 §, 6. 9. 2 372 §).

Koululaisille, invalideille ja sokeille kertomusvuonna myytyjen alennuslippujen aiheuttaman tulovähennyksen peittämiseksi myönnettiin 120 mmk erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan tarkoitusta varten merkitystä määrärahasta.

Edelleen tekivät kaupunginhallitus ja sen yleisjaosto eräitä päätöksiä, jotka koskivat liikennelaitoksen vuosilipun myöntämistä eräille viranhaltijoille, kuten esim. Arava talojen rakennusaikaista valvontaa varten palkatulle rakennusmestarille, Kivelän sairaalan mielitautien osaston kotisairaanhoitolääkärille, aluesuunnitelman laatijalle ym.

Liikennesuunnitelmat. Kaupunginhallitus päätti

1) hyväksyä liikennelaitoksen lautakunnan esittämän raitiotieliikenteen liikennesuunnitelman noudatettavaksi 27. 8. alkaen;

2) hyväksyä johdin- ja linja-autoliikenteen liikennesuunnitelman noudatettavaksi, mikäli maistraatti myöntää tarpeelliset liikenneluvat, 27. 8. alkaen. Lisäksi päätettiin maistraatilta pyytää suunnitelman mukaisten aikataulujen vahvistamista;

3) puolestaan hyväksyä seuraavia autolinjoja koskevat muutokset ja pyytää maistraatilta vastaavaa liikennelupien muuttamista: Ruskeasuo—Marttila, Rautatientori—Pohj. Käpylä ja Rautatientori—Itä-Pakila (5. 7. 1 991 §).

Edelleen päätettiin maistraatille esittää, että Lauttasaaren linjan n:o 23 (Erottaja—

Isokaari) reittiä jatkettaisiin ja että osa vaunuista ajaisi tungosaikoina tunnuksin 23A vain sankarihaudoille asti (20. 9. 2 490 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti esittää, että liikennelaitoksen linjojen n:o 17, 19, 26, 50, 52 ja 63 liikenneluvat uudistettaisiin olemaan voimassa toistaiseksi liikennelaitoksen aikatauluehdotusten mukaisesti (22. 3. 921 §) sekä että linja-autolinjaa n:o 35A (Rautatientori—Kulosaari) liikennöitäisiin koko päivän entistä reittiä käyttäen aikatauluehdotuksen mukaisin vuoroin (2. 8. 2 081 §).

Lopuksi kaupunginhallitus päätti perustaa linja-autolinjan n:o 74 reitille Munkkiniemi—Ulvilantie ja pyytää maistraatilta, että liikennelaitokselle myönnettäisiin oikeus liikennöidä ko. linja-autolinjaa ja linjaa n:o 38 (Rautatientori—Stansvik) esitetyn kartan ja aikatauluehdotuksen mukaisesti (22. 11. 3 158 §, 2. 8. 2 080 §).

Muuttaen v. 1955 (ks. s. 258) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että linja-autolinjan n:o 23 kääntöpaikka oli muutettava, mitä varten myönnettiin 950 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Liikenteen järjestelyt (13. 9. 2 458 §, 11. 10. 2 711 §).

Maistraatille päätettiin esittää linjan n:o 38 reitin muuttamista siten, että se kulkisi linjalla Rautatientori—Hålvik . Myöhemmin päätettiin ko. liikenne muuttaa kokopäivän liikenteeksi, siten että linjalla liikennöitäisiin tunnin väliajoin arkisin ja sunnuntaisin sekä pyhäpäivinä. Yöliikennettä ei linjalle järjestettäisi (27. 9. 2 553 §, 8. 11. 2 988 §, 20. 12. 3 466 §).

Liikennejärjestelyt. Hankkijan aukiolla päätettiin Pohjois-Haagan linjan päätepysäkin parantamiseksi suorittaa sellainen järjestely, että jalkakäytävää viistetään ja levennetään ja apupysäkki varustetaan kilvellä, jossa on teksti »Vaunusta poistuville» (13. 9. 2 434 §).

Edelleen päätettiin suorittaa seuraavat liikenteenjärjestelyt ja pystyttää ao. liikennemerkit:

Lönnrotinpuistikon liikenteenjärjestely siten, että kiellettyä ajosuuntaa osoittava liikennemerkki pystytettäisiin puistikon pohjoiskulmaan (22. 11. 3 172 §);

Linja-autoaseman laituripaikkojen lisäsyvennysten järjestäminen sekä kautta-ajokiellon merkitseminen (12. 1. 79 §);

Mannerheimintien itäosan nurmikon puoleisen ajoradan määrääminen Pohj. Esplanaadikadun ja Aleksanterinkadun välillä pysäyttämiskiellon alaiseksi (22. 11. 3 173 §);

Mannerheimintien ja Koroistentien pohjoisen risteyksen järjestely liikennejärjestelykomitean ehdotuksen mukaisesti (26. 1. 227 §);

samoin mainitun komitean ehdotuksen mukaan Kolmikulman—Ison Robertinkadun —Fredrikinkadun liikenteenjärjestely (28. 3. 1 013 §) sekä

Kauppatorin ja Senaatintorin alueiden liikenteenjärjestely (3. 5. 1 341 §)

ja Hämeentien, Mäkelänkadun ja Lautatarhankadun risteyksen järjestely asemakaavaosaston ehdotuksen mukaisesti (6. 9. 2 371 §).

Samalla myönnettiin tarvittavat määrärahat joko yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista tai saman pääluokan määrärahoista Liikenteen järjestelyt.

Herttoniemen- ja Linnanrakentajantien risteyksen liikenne päätettiin väliaikaisesti järjestää poliisilaitoksen ehdotuksen mukaisesti (15. 11. 3 087 §) ja em. risteyksen lopullinen järjestely asemakaavaosaston piirustuksen sisältämän periaatteen mukaisesti (15. 11. 3 099 §).

Kaupunginhallitus päätti Fabianinkadun ja Unioninkadun liikenteen järjestettäväksi asemakaavaosaston piirustuksen mukaisesti (9. 8. 2 129 §) sekä samoin Topeliuksenkadun ja Stenbäckinkadun risteyksen järjestelyn Taljan ehdotuksen mukaisesti (25. 10. 2 841 §).

Sturen- ja Aleksis Kivenkadun risteyksen liikenteenjärjestely päätettiin samaten suorittaa asemakaavaosaston piirustuksen mukaisesti (1. 11. 2 930 §).

Pakilan-, Rajametsän- ja Metsäpurontien risteys päätettiin väliaikaisesti järjestää asemakaavaosaston piirustuksen mukaisesti (13. 9. 2 437 §).

Liikenneväylät. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa Sörnäisten rantatien muodostamista Kulosaaren sillalle johtavaksi liikenneväyläksi koskevan suunnitelman asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3833A mukaisesti, kuitenkin niin, että Sörnäisten rantatien ja Kaikukadun risteys oli järjestettävä siten, että liikenne Sörnäisten rantatieltä Hämeentielle ja päinvastoin olisi mahdollinen myös Kaikukatua pitkin (5. 7. 1 985 §).

Maistraatin pyydettyä kaupunginhallituksen lausuntoa poliisilaitoksen esityksestä,

joka koski pääväyliä koskevan maistraatin päätöksen selventämistä Lautatarhankadun—Säiliökadun osalta, kaupunginhallitus päätti puoltaa poliisilaitoksen esitystä maistraatin pääväylistä v. 1949 (ks. s. 227) tekemän päätöksen selventämisestä (28. 3. 1 007 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti esittää maistraatille, että Kaisaniemenkatu, Unioninkatu Liisankadusta Pitkällesillalle, Pitkäsilta sekä Siltasaarenkatu Pitkänsillan ja Hämeen tien välillä julistettaisiin pääväyläksi (15. 3. 865 §).

Mannerheimintien ja Cygnaeuksenkadun risteyksestä Hesperian puiston kautta Töölönlahden rannalle johtava puistotie päätettiin asemakaavaosaston 11. 6. päivätyn piirustuksen mukaisesti merkitä polkupyörätieksi (6. 9. 2 370 §).

Roomalaiskatolisen kirkon aukion liikenteenjärjestelyn edellyttämiin töihin myönnettiin 626 954 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (26. 4. 1 304 §).

Vt Saarelan ym. muiden aloitteen johdosta, joka koski Tivolintien liikenteenjärjestelyä, kaupunginhallitus päätti, että Tivolintien liikenne järjestetään liikennejärjestelykomitean 4. 5. laatiman piirustuksen mukaisesti kuitenkin siten, että Kotkan- ja Viipurinkadun risteyksen järjestely suoritetaan vasta v. 1957 (7. 6. 1 764 §).

Autoasemat. Korttelissa n:o 216 olevalle entiselle Runeberginkadun jatkolle päätettiin perustaa 14 auton jatkoasema Malminrinne 6:n vuokra-autoasemaa varten (15. 3. 867 §).

Mannerheimintien ja Nordenskiöldinkadun risteyksessä oleva vuokra-autoasema päätettiin siirtää Messeniuksenkadulle kiinteistöviraston piirustuksen n:o 4055 mukaisesti (31. 5. 1 650 §).

Aleksanterinkatu 1:n kohdalle päätettiin kesän ajaksi perustaa vuokra-autoasema 4 autolle ilman puhelinta. Autoasema oli sijoitettava liikennetoimiston piirustuksessa n:o 8/56 ehdotetulla tavalla.

Helsinginkadun kulmasta Sturenkadun yli Linnanmäen huvipuiston pääsisäänkäytäville johtava suojatie korokkeineen päätettiin siirtää poliisilaitoksen liikennetoimiston piirustuksessa n:o 7/56 merkittyyn kohtaan ja 4 vuokra-autolle määrätty asema sijoittaa Sturenkadulle mainitun suojatien ja Linnanmäen huvipuiston pääsisäänkäytävän välille sekä kaukolinjapysäkki siirtää 25 m:n päähän suojatien pohjoispuolelle (14. 6. 1 806 §).

Ison Puistotien länsireunaan poliisilaitoksen liikennetoimiston piirroksessa n:o 1/10. 1. 1956 merkittyyn paikkaan päätettiin perustaa ilman puhelinta oleva vuokra-autoasema 15 autolle, joille kyytien odottaminen oli sallittua klo 22.00—3.00 Lisäksi päätettiin Puistokadulla oleva vuokra-autoaseman jatkoasema poistaa (15. 3. 868 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Linnanrakentajan- ja Herttoniementien risteyksessä oleva vuokra-autoasema jätetään paikalleen ja että Eränkävijäntorille perustetaan uusi puhelimella varustettu vuokra-autoasema asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3932 mukaisesti. Ko. järjestelyjen edellyttämiä töitä varten myönnettiin 970 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (16. 2. 491 §).

Tapanilan torille päätettiin perustaa vuokra-autoasema kahdelle autolle ilman puhelinta poliisilaitoksen piirustuksesta n:o 4/55 lähemmin ilmenevään paikkaan (16. 2. 494 §).

Autoasetuksen 46 §:n muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti tehdä esityksen kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle v. 1948 annetun autoasetuksen 46 §:n 3 momentin muuttamiseksi siten, että momentissa tarkoitetun luvan myöntämistä linja-autoliikenteen harjoittamiseen koskevan lausunnon hankkiminen suurimmilta kaupunkikunnilta tulisi pakolliseksi (26. 4. 1 256 §).

Yksityiselle lähi- ja kaukoliikenteelle vahvistettavat maksuvyöhykerajat. Linja-autoliiton Helsingin paikallisosaston anottua, että kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö vahvistaisi yksityisen lähi- ja kaukoliikenteen maksuvyöhykerajat liiton esityksen mukaisesti, kaupunginhallitus päätti maistraatille ilmoittaa puoltavansa anomuksen hyväksymistä sekä olevansa valmis asetuttamaan kaupungin toimesta tarvittavat vyöhykerajakilvet, mikäli ministeriö vahvistaa maksuvyöhykerajat (28. 3. 1 009 §, kunn. as. kok. n:o 103).

Linja-autopysäkit. Kaupunginhallitus päätti, että linjalle Hankkija—Pohjois-Haaga saatiin perustaa eräitä uusia pysäkkejä sekä siirtää tai poistaa eräitä aikaisemmin käytössä olleita ko. linjan pysäkkejä (23. 2. 573 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että Näyttelijäntielle saatiin perustaa linja-autoliikenteen pysäkit Suomen Turistiauto Oy:n anomuksen mukaisesti eräin muutoksin sekä että Hankkijan aukiolla olevalle päätepysäkille saatiin pystyttää kilpi, jossa olisi teksti »Pohjois-Haaga» (15. 11. 3 084 §, 26. 1. 232 §).

Sekä liikennelaitoksen että yksityisten linja-autojen pysäkkien sijainti Itämerenkadun itäpäässä päätettiin vahvistaa sellaiseksi kuin se poliisilaitoksen toimesta oli 30. 4. tilapäisesti tehty (13. 9. 2 430 §).

Oulunkylän linja-autopysäkkien rakentamista ja kunnostamista varten myönnettiin 236 962 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (26. 4. 1 304 §).

Kaupunginhallitus päätti, että liikennelaitoksen linja-autopysäkkiä Mäkelänkatu 21:n kohdalla oli siirrettävä, siten että pysäkkikilpi pystytettäisiin Somerontien kulmasta 18 m eteenpäin. Somerontien ja Hattulantien välillä oleva yksityisliikenteen paikallis- ja kaukoliikennepysäkki oli siirrettävä Hattulantien kulman pohjoispuolelle 16 m:n päähän mainitusta kulmasta (11. 10. 2 704 §).

Hämeentie 11:n kohdalla oleva yksityisten liikennöitsijöiden paikallisliikenteen pysäkin tilalle päätettiin perustaa kaksi pysäkkiä poliisilaitoksen piirustuksesta ilmenevästi (5. 12. 3 318 §).

Kiinteistölautakunnan liikennejaoston ehdotuksen mukaisesti kaupunginhallitus päätti, että reitille Lautatarhankatu—Herttoniementie—Porvoontie sekä Viikintielle on linja-autopysäkit sijoitettava asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4119 mukaisesti eräin muutoksin (20.12. 3 470 §).

Nurmijärventielle päätettiin perustaa linja-autopysäkit asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4144 mukaisesti (15. 11. 3 086 §).

Kaupunginhallitus päätti sallia linja-autoliikenteen pikavuoroautojen pysähtyä Viikin tien risteyksessä. Tätä tarkoitusta varten oli ko. paikalla olevat kaukolinjojen pysäkit varustettava mainittua pysäköintiä osoittavilla lisäkilvillä (27. 9. 2 563 §).

Sirolan Liikenne Oy:n anomus pysäkkien vahvistamisesta yhtiön esittämällä tavalla päätettiin hylätä, koska kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön antama linjalupa ei sisältänyt reitin suunnan vahvistamista kaupungin alueella. Yhtiö oikeutettiin käyttämään liikennöidessään muidenkin kaukolinjojen käyttämiä pysäkkejä reitillä Tuusulantie —Mäkelänkatu—Hämeentie—Rautatientori (7. 6. 1 755 §).

Liikennekorokkeet. Hietalahdenrannalle päätettiin rakentaa kaksi liikennekoroketta, jotka oli varustettava pakollista kiertosuuntaa osoittavilla liikennemerkeillä (11. 5. 1 429 §).

Suojatiet. Kaupunginhallitus päätti, että Maurinkadun pohjoispäähän ja Oikokadun pohjoispäähän talon n:o 13 kohdalle oli rakennettava suojapuomi, minkä lisäksi Oikokadulle välittömästi Kristianinkadun kulman pohjoispuolelle oli pystytettävä yleinen varoitusmerkki. Lisäksi oli Maurinkadun pohjoispäähän järjestettävä yleinen pysäköintipaikka (22. 11. 3 166 §).

Tuusulantielle Välimetsäntien risteyksen pohjoispuolelle päätettiin rakentaa suojatie poliisilaitoksen piirustuksen n:o 22/3. 10. 1956 mukaisesti (22. 11. 3 167 §).

Samaten oli Mäkelänkadulle Väinölänkadun kohdalle merkittävä suojatie piirustuksen 1/55 mukaisesti (16. 2. 492 §).

Huomiomerkit. Koulua osoittavat huomiomerkit päätettiin pystyttää seuraaviin paikkoihin: Neitsytpolulle samalla oikeuttaen Helsingin Venäläisen Lyseon johtokunnan pystyttämään omalla kustannuksellaan suoja-aidan koulun oven kohdalle (16. 2. 489 §); Kaksoisyhteislyseon lähistölle Käpylään (16. 2. 492 §); Myllykallion kansakoulun läheisyyteen (15. 11. 3 085 §) ja Herttoniemen suomenkielisen kansakoulun lähistölle (26. 1. 230 §).

Kääntymistä vasemmalle osoittavat huomiomerkit päätettiin pystyttää seuraaviin paikkoihin: Hämeentielle n. 50 m pohjoiseen Mäkelänkadun risteyksestä sallittua ajotapaa osoittavin lisäkilvin (6. 9. 2 371 §); Erottajan kadulle Bulevardin puolelle (15. 3. 866 §); Pienen Robertinkadun 2:n porttikäytävään (14. 6. 1 807 §).

Yleinen huomiomerkki oli asetettava Hesperian puistossa olevalle polkupyörätielle pesäpallokentän eteläpuolelle ennen kentän itälaidassa olevaa katsomorakennelmaa (16. 2. 490 §).

Kaupunginhallitus päätti, että hiihtokausina on vaarallisiin hiihtolatujen ja teiden risteyskohtiin pystytettävä hiihtäjän kuvalla varustettuja huomiomerkkejä urheilu- ja retkeilylautakunnan ilmoitusten perusteella poliisilaitoksen kulloinkin tarpeellisiksi katsomiin paikkoihin (15. 3. 870 §).

Asunto Oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön anottua huomiomerkkien pystyttämistä Oulunkylän rivitaloalueelle kaupunginhallitus päätti, ettei esitys antanut aihetta

muihin toimenpiteisiin kuin että ko. aluetta rajoittavien liikennekatujen, Rajametsän- ja Pakilantien jalkakäytävät oli rakennettava reunakiveä katkaisematta asuntokatujen poikki (25. 10. 2 839 §).

Pysäköimispaikat. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa Kasarmitorin pysäköimispaikkojen uudelleenjärjestelyn liikennejärjestyskomitean ehdotuksen mukaisesti (31. 5. 1 647§).

Postitalon edustalla oleva katukäytävän osa päätettiin posti- ja lennätinhallituksen esityksen mukaisesti järjestää pysäköimispaikaksi (25. 10. 2 838 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Snellmaninkadulle valtioneuvoston talon edustalle oli järjestettävä pysäköimispaikka ja kiellettävä pysäyttäminen (5. 12. 3 315 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että Hietalahdenrantaan perustetaan aikaisemman yleisen pysäköintialueen tilalle pysäköintialue kuorma- ja pakettiautoille asemakaavaosaston piirustuksen mukaisesti (27. 9. 2 560 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että Satamakadulle oli järjestettävä pysäköimispaikka Kesko Oy:n kiinteistöosaston 12. 9. päivätyn piirustuksen mukaisesti, kuitenkin siten että pysäköimispaikkaa osoittavaan merkkiin oli kiinnitettävä lisäkilpi, jonka mukaan pysäköiminen olisi sallittu ainoastaan henkilö- ja pakettiautoille (5. 12. 3 323 §).

Siltavuorenpenkereellä oleva kallioinen vapaa-alue saatiin Bostads Ab. Unionsgatan 45 -nimisen yhtiön kustannuksella tasata yleiseksi autojen pysäköimispaikaksi (14. 6. 1 805 §).

Pysäköiminen päätettiin kieltää seuraavilla kaduilla ja katuosuuksilla: Aleksanterinkadun länsipään pohjoisella puolella (16. 2. 496 §); Etel. Makasiinikadun pohjoisella puoliskolla Unioninkadun ja Eteläranan välillä (26. 1. 228 §); Etel. Makasiinikadun eteläpuoliskolla Kaartin kasarmin porttikäytävän ja Fabianinkadun välisellä katuosuudella, siten että kieltomerkki ja lisäkilpi »Vain tällä puolella» ja »Arkisin klo 8.00—17.00 oli pystytettävä 2 m porttikäytävän itäreunasta Fabianinkadulle päin (15. 11. 3 091 §); Kansallisteatterin pienoisnäyttämön edustalla Kaisaniemen puiston puolella, siten että kieltomerkki varustettaisiin lisäkilvellä »Vain tällä puolella» (13. 9. 2 435 §); Etel. Rautatiekadulla 30 m:n matkalla Fredrikinkadulta lounaaseen (27. 9. 2 567 §); Tavaststjernankatu 9:n kohdalla ja Espoonkadulla, siksi ajaksi kun presidentti Paasikivi asuu ko. talossa (13. 9. 2 432 §); Hämeentiellä Käenkujan ja Pääskylänkadun välillä (22. 11. 3 168 §); Siltavuoren penkereellä 33 m:n matkalla Unioninkadulta lukien (14. 6. 1 805 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota v. 1939 tekemänsä päätöksen, joka koski pysäköimisen kieltämistä Kalevankadun eteläisellä puoliskolla Annankadun ja Yrjönkadun välillä (22. 3. 919 §).

Pysäyttäminen päätettiin kieltää seuraavissa paikoissa: Kaivokadun pohjoisella puoliskolla Ateneumia vastapäätä olevalla katuosuudella (5. 12. 3 324 §); talojen Kaisaniemenkatu 3 ja Vuorikatu 14 kohdalla (6. 9. 2 368 §); Fredrikinkadun koillisella puolella 16.5 m ennen Bulevardin ajoradan kulmaa kaakosta tultaessa ja 19 m ennen Eerikinkadun ajoradan kulmaa samalta suunnalta tultaessa sekä lounaisella puolella 26 m ennen Eerikinkadun ajoradan kulmaa luoteesta tultaessa ja 21 m ennen Bulevardin ajoradan kulmaa samalta suunnalta tultaessa (16. 2. 487 §); Salomonkadulla Lasipalatsin päädyn kohdalla (15. 3. 864 §); Topeliuksenkadulla Suomen Punaisen Ristin sairaalan kohdalla rakennustöiden ajaksi (6. 9. 2 366 §); Pallokentän eteläpuolella olevalla tiellä (27. 9. 2 566 §); Paciuksenkadulla (5. 12. 3 319 §); Hämeentiellä Käenkujan ja Pääskylänkadun välillä (22. 11. 3 168 §); Roihuvuorentiellä ja Lumikintiellä Kulutusosuuskuntien Keskusliiton asunto-osaston piirustuksen mukaisesti (6. 9. 2 367 §); Lauttasaarentiellä poliisilaitoksen piirustuksen mukaisesti (22. 11. 3 169 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että liikenne Erottajankadun 1—3 kohdalla oli järjestettävä liikennejärjestelykomitean 23. 11. päivätyn piirustuksen mukaisesti, jolloin pysäyttämiskiellon alaisen kadun osa pienenisi noin puoleen entisestä (5. 12. 3 320 §).

Lautatarhankadulla päätettiin kieltää pysäyttäminen Hämeentien ja Sörnäistenkadun välisellä osuudella ja ohiajo 180 m:n matkalla Hämeentien kulmasta lukien ajosuunnassa Hämeentie—Sörnäistenkatu (6. 9. 2 371 §).

Ajoneuvoliikenne päätettiin kieltää seuraavilla kaduilla: Eläintarhan lahden ja ratapihan välisellä tiellä (16. 2. 493 §); Talin siirtolapuutarhan alueella, kuormien kuljetusta lukuun ottamatta (31. 5. 1 648 §); Oulunkylän siirtolapuutarhan alueella, siten että alueella saatiin liikennöidä tavarain kuljettamista varten (13. 9. 2 431 §); Puutarhakadulla koko leveydeltään Vuorikadun ja Kaisaniemenkadun välillä 15 kk:n ajaksi (22. 3. 926 §); Puijontien ja Nilsiänkadun välisellä osalla Vesannontietä sekä Puijontien korttelin n:o 701 ja

puistikon välisellä osalla valmistavan poikien ammattikoulun rakennustöiden ajaksi (28. 3. 1 003 §); Lokkalantiellä kortteleiden n:o 30055 ja 30060 väliltä (7. 6. 1 760 §); Pääskylänkadulla Sörnäisten asemalle johtavan rautatien alikäytävän itäpuolelta uuden Parrukadun jatkeen länsipuolelle ajaksi 16. 6. — 31. 12. (28. 6. 1 918 §); Eläintarhan urheilukentän ja rautatien välisellä alueella Hellaantie mukaan luettuna Suurkisojen taitoajokilpailujen ajaksi (5. 7. 1 983 §); Etel. Stadionintiellä Mäntymäentien ja Eläintarhantien välillä ajaksi 10. 9. — 7. 10. (28. 6. 1 917 §); Etel. Stadionintiellä Mäntymäentien ja Helsinginkadun väliseltä osalta ajaksi 6. — 22. 9. (13. 9. 2 433 §); Rauhankadulla Snellmanin- ja Unioninkadun välillä 1. 10. 1956 — 31. 3. 1957 väliseksi ajaksi (27. 9. 2 576 §).

Yksisuuntaiseksi määrättiin liikenne seuraavilla katuosuuksilla: Pohjois- ja Etelä-Makasiininkadulla (31. 5. 1 647 §); Leppäsuonkadulla Runeberginkadun ja Domus Academican välillä (28. 6. 1 919 §); Keskus-, Mikon- ja Etel. Esplanaadikadulla sekä Uudenmaankadulla, Mikonkadulla vain Hallituskatuun asti pohjoiseen päin ja Uudenmaankadulla koilliseen päin Yrjönkatuun asti (15. 11. 3 098 §); Köydenpunojankadun kohdalla olevilla Kalevankadun eri tasossa sijaitsevilla ajoradoilla (6. 9. 2 369 §).

Liikenteenohjausvalolaitteet. Keskus-, Mikon- ja Etel. Esplanaadikadun liikenteen määräämisestä yksisuuntaiseksi liikenteenohjausvalolaitteisiin aiheutuneita muutoksia varten myönnettiin 2.45 mmk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (15. 11. 3 098 §).

Painorajoituksen määrääminen. Kaupunginhallitus päätti, että Paloheinän alueen pääteillä ei ollut sallittava suurempien kuin 6.4 tonnin akselipainon omaavien autojen liikennöimistä (28. 3. 1 008 §, 2. 8. 2 078 §).

Porvoontien ja Kallvikintien risteyksen näkyvyyden parantamiseksi kaupunginhallitus kehotti kiinteistölautakuntaa neuvottelemaan ao. maanomistajan kanssa mainitun risteyksen näkyvyyttä haittaavan kuusiaidan poistamisesta (29. 11. 3 232 §).

Henkilövuokra-autojen lukumäärä. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ehdottaa, että henkilövuokra-autojen enimmäismääräksi Helsingissä vahvistettaisiin 1 050 (5. 7. 1 986 §). Maistraatti vahvisti 12. 7. mainitun enimmäismäärän (2. 8. 2 066 §).

Kuorma- ja pakettiautojen lukumäärä. Helsingin Kuorma-autoliikennöitsijät -niminen yhdistys oli ehdottanut, että kuorma- ja pakettiautojen liikennelupien enimmäismääräksi vahvistettaisiin 1 400 vakinaista lupaa ja 130 varalupaa kuorma-autoja varten sekä 100 lupaa pakettiautoja varten, joista autoista vähintään puolet olisi varustettu radiopuhelimella, kuitenkin siten että näihin määriin sisältyisi myös määrätyn toimeksiantajan kuljetuksia varten annetut luvat sekä että ko. enimmäismäärät eivät koskisi sellaisille määrätynlaisia erikoiskuljetuksia suorittaville autoille myönnettäviä lupia, joihin kuljetuksiin tavallinen kuorma- tai pakettiauto ei sovellu. Poliisilaitos oli puoltanut yhdistyksen esitystä. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa puoltavansa poliisilaitoksen antamaa lausuntoa (13. 12. 3 408 §).

Henkilövuokra-autotaksan korottaminen. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan puoltaa Helsingin Vuokra-autoilijat -nimisen yhdistyksen ehdotusta uudeksi henkilövuokra-autotaksaksi asemakaavaosaston ehdottamin muutoksin. Maistraatti vahvisti 11. 8. mainitun taksan (5. 7. 1 987 §, 30. 8. 2 299 §, kunn. as. kok. n:o 113).

Myöhemmin oli em. yhdistys vielä anonut, että maistraatti täydentäisi eo. päätöstään siten, että ne vuokra-autoilijat, jotka eivät olleet saaneet asennettua mittariaan uudelle taksalle, saisivat periä I ja II taksan mukaiset maksut erillisen taulukon mukaisesti ja III taksan mukaiset maksut entisen mittarin näyttämän mukaisesti, kuitenkin siten että pienin maksu olisi 130 mk. Ehdotus perustui siihen, että ne autoilijat, joiden autoihin ei ollut asennettu uusia mittareita, joutuisivat noin kolme kuukautta ajamaan 20—25 % halvemmalla kuin toiset. Kaupunginhallitus päätti puoltaa yhdistyksen anomusta (27. 9. 2 558 §).

Yksityisten linja-autojen henkilökuljetusmaksut. Maistraatille annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti puoltaa Linja-autoliiton Helsingin paikallisosaston anomusta, joka koski yksityisten linjaliikenteenharjoittajien kaupungin alueella liikennöimillä linjoilla perimiä henkilökuljetusmaksuja (7. 6. 1 763 §).

Kuorma- ja pakettiautojen liikennetaksa. Maistraatille annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti ilmoittaa puoltavansa Suomen Kuljetusliikkeiden Liiton ja Hel-

singin Kuorma-autoliikennöitsijät -nimisen yhdistyksen anomaa kuorma- ja pakettiautojen liikennetaksan muutosta, sillä edellytyksellä etteivät korotukset missään kohdin saaneet ylittää Uudenmaan lääninhallituksen maaseutua ja kauppaloita varten 4. 6. vahvistamaa vastaavaa taksaa (5. 7. 1 989 §, kunn. as. kok. n:o 111).

Kuorma-ajuritaksa. Maistraatille lähetettävässä lausunnossaan kaupunginhallitus päätti puoltaa kuorma-ajuritaksan korottamista poliisilaitoksen esittämällä tavalla, kuitenkin siten että korotettu taksa tulisi voimaan vasta sen vahvistamispäivän jälkeisen viikon alusta lukien. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa palkkalautakuntaa, sen jälkeen kun maistraatti olisi vahvistanut taksan, neuvottelemaan sen voimaantulosta kaupungin palveluksessa olevien kuorma-ajurien osalta Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön kanssa ja päättämään neuvottelujen jälkeen asian (2. 2. 326 §, kunn. as. kok. n:o 24).

Kuorma-autojen ajonopeus. Maistraatille annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti ilmoittaa puoltavansa kuorma-autojen ajonopeuden säilyttämistä ennallaan (5. 7. 1 973 §).

Liikenneluvat. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan puoltaa Suomen Turistiauto Oy:n anomusta saada aikaisemman 12 linja-auton sijasta hoitaa Pohjois-Haagan liikennettä 20 autolla, siten että entistä liikennereittiä jatkettaisiin Thalian aukiolta Näyttelijäntietä pitkin Pohjois-Haaga III lämmistyskeskuksen eteen (6. 9. 2 365 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti maistraatille puoltaa yhtiön anomusta liikenneluvan myöntämisestä linjalle Pohjois-Haaga—Kallio sillä edellytyksellä, että Suomen Turistiauto Oy. hoitaisi liikenteen liikennelaitoksen taksan mukaisesti (25. 10. 2 843 §.)

Vielä kaupunginhallitus päätti puoltaa yhtiön anomusta linjan Hankkijan aukio—Pohjois-Haaga aikataulun muuttamisesta (1. 3. 663 §).

Espoon Auto Oy.—Esbo Bil Ab. -nimisen yhtiön anomusta saada arkipäivisin suorittaa Oy. Strömberg Ab:n työntekijäin kuljetuksia kaupunginhallitus päätti puoltaa sillä ehdolla, että yhtiö kuljettaisi ko. työntekijöitä anomuksessa mainittujen päätepaikkojen välillä ja että liikennelupa olisi voimassa vain yhden vuoden (20. 12. 3 467 §).

Kaupunginhallitus päätti maistraatille ilmoittaa lausuntonaan, että se voi puoltaa Helsingin Paikallislinjat Oy:n anomia työntekijäin kuljetuslupia vain iltapäivisin tapahtuvia kuljetuksia varten ja vain reitille Pitäjänmäki—Mannerheimintie (22. 11. 3 160 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti esittää maistraatille, että Lahnuksen Linja Oy:lle myönnettäisiin yhdeksi vuodeksi liikennelupaoikeus kuljettaa anomuksen mukaisesti vain Suomen Koneliike Oy:n työntekijöitä yhtiön toimitalosta Vattuniemenkatu 13 linja-autoasemalle, niin että autot pysähtyisivät vain pääteasemilla (4. 1. 20 §).

Samaten päätettiin puoltaa Oy. Liikenne Ab:n anomusta saada lisätä linjan Rautatientori—Kontula—Vesala kulkuvuoroja sekä linjan aikataulun vahvistamista liikennelaitoksen lautakunnan ehdottamalla tavalla (9. 2. 396 §).

Metsälän Linja Oy:n anottua linja-autolinjan Helsinki—Metsälä—Oulunkylä jatkamista Pukinmäelle sekä em. linjan aikataulun muuttamista kaupunginhallitus päätti puoltaa anomuksia (18. 10. 2 793 §, 4. 10. 2 644 §).

Kaupunginhallitus päätti ehdottaa, että Saaren Auto Oy:n anomus linjansa pidentämisestä hyväksyttäisiin reitin Saramäentie—Tuohustie osalta, sekä puoltaa anotun aikataulun hyväksymistä (28. 3. 1 008 §);

Vielä kaupunginhallitus päätti liikennelaitoksen lautakunnan esittämät muutokset huomioon ottaen puoltaa liikennöitsijä Otto Supperin anomusta uuden aikataulun vahvistamisesta autolinjalle Helsinki—Hålvik (28. 6. 1 913 §).

Liikennelaitoksen linja-autojen käyttö. Liikennelaitoksen luovutettua linja-autoja eri tarkoituksiin erinäisin ehdoin, kuten esim. kaupunginvaltuuston jäsenten kotiinkuljettamiseen istunnon päätyttyä, eri kongressien ulkomaalaisten edustajien kuljettamiseen ym. kaupunginhallitus päätti myöntää yleisistä käyttövaroistaan 283 178 mk sekä kaupungin edustustilaisuuksia varten myönnetyistä käyttövaroistaan 341 441 mk mainittujen laskujen maksamista varten joko kokonaan tai osittain.

Vahingonkorvaukset. Liikennelaitoksen käytettävissä olevista määrärahoista päätettiin suorittaa erilaisia vahingonkorvauksia seuraavasti: 120 000 mk leskirva Lydia Ahlbergille ajalta 18. 12. 1955 — 18. 6. 1956 (Khn jsto 4. 7. 6 092 §); 100 690 mk alaikäiselle Kalevi Vainiolle v:lta 1955 (Khn jsto 8. 2. 5 226 §); yht. 345 893 mk 14:lle eri henkilölle Portha-

ninkadulla 23. 3. 1955 sattuneen liikenneonnettomuuden johdosta (Khn jsto 13. 12. 6 785 §); 228 301 mk autonkulj. Karl Illmanille (Khn jsto 4. 7. 6 093 §); 167 990 mk liikemiehille Yrjö Alho ja Alfons Sarrola (Khn jsto 15. 8. 6 220 §); 31 892 mk ins. Rauno Alangolle (Khn jsto 22. 2. 5 297 §); 251 333 mk autoilija Olavi Piispaselle (Khn jsto 25. 4. 5 667 §); 46 598 mk Oy. Fennometall Ab:lle (Khn jsto 9. 5. 5 772 §); 344 312 mk kauppias Aulis Havikarille (Khn jsto 17. 10. 6 519 §); 277 915 mk autoilija Olavi Seitolalle (Khn jsto 21. 10. 6 586 §); 136 884 mk Leppävaaran Liikenne Oy:lle sekä 6 900 mk rva Rauha Vähämaalle (Khn jsto 13. 12. 6 786 §); 22 359 mk kauppaedust. Emil Brusiinille (Khn jsto 13. 12. 6 787 §).

Seuraavat henkilöt päätettiin joko kokonaan tai osittain vapauttaa suorittamasta heidän maksettavakseen tuomittuja autojen yhteenajon aiheuttamien oikeudenkäyntikulujen korvauksia: palomies Max Ahlfors (Khn jsto 15. 2. 5 250 §, 22. 2. 5 287 §); työntutkija Osmo Kaasinen (Khn jsto 13. 6. 5 958 §); Kivelän sair. apumies Orvo Kattainen (Khn jsto 6. 6. 5 935 §); palomies Pentti Ovaska (Khn jsto 22. 8. 6 252 §); teurastamon työntekijä Matti Paasonen (Khn jsto 7. 12. 6 764 §); rakennusviraston autonkulj. Veikko Pennanen (Khn jsto 29. 2. 5 335 §); palokers. Gunnar Skarp (Khn jsto 4. 7. 6 134 §); elintarvikekeskuksen autonkulj. Eino Soininen (Khn jsto 3. 10. 6 440 §); autonkuljettajat Alpo Mäenpää ja Tauno Turunen (Khn jsto 1. 2. 5 198 §); traktorinkulj. Eino Yli-Annala (Khn jsto 21. 11. 6 706 §).

Liikenneturvallisuustyö. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 899 500 mk poliisilaitoksen käytettäväksi lasten liikenneopetusta varten (4. 1. 18 §).

Yleisjaosto kehotti hankintatoimistoa v:n 1957 talousarvion kaluston hankintamäärärahoja käyttäen hankkimaan filmikameran elokuvaprojektorin, Pakinor-kumiobjektiivin, polttoväliltään 12—75, kameranjalustan ja kameran pienen valonheittäjän, yhteisarvoltaan 369 700 mk, ja luovuttamaan ne poliisilaitoksen käyttöön korvauksetta silloin, kun poliisilaitos tarvitsisi niitä lasten liikenneopetusta varten (Khn jsto 17. 10. 6 521 §).

Tapaturmantorjuntayhdistykselle myönnettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 100 000 mk käytettäväksi yhdistyksen Helsingissä kertomusvuonna harjoittaman toiminnan tukemista varten (19. 1. 148 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti myöntää yhdistykselle 1.5 mmk em. määrärahoista liikenneturvallisuustyötä varten, yhdistyksen esittämän suunnitelman mukaisesti, siten että yhdistys v:n 1957 tammikuun kuluessa lähettäisi kaupunginhallitukselle selostuksen varojen käytöstä (23. 3. 918 §).

Esikaupunkiliikenteen suunnittelutoimikunta. Kaupunginhallitus päätti kumota v. 1955 (ks. s. 137) tekemänsä päätöksen esikaupunkiliikennetoimikunnan toimiajan rajoittamisesta v:n 1955 loppuun. Samalla kaupunginhallitus määräsi kiinteistöjohtajan toimikunnan jäseneksi. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa toimikuntaa kiirehtimään työnsä valmistumista (19. 1. 171 §).

Kaupungin kaikkia virastoja ja laitoksia kehotettiin pyydettäessä antamaan mahdollisuuksien rajoissa tarvittavaa virka-apua korvauksetta esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitealle, sen alaiselle asiantuntijatoimikunnalle ja niin ikään sen alaiselle suunnittelutoimistolle (28. 6. 1 914 §).

Ekon. Erik Bergrothin 11 286 mk:n suuruinen lasku esikaupunkiliikennetoimikunnalle suoritetusta laskentatyöstä päätettiin maksaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Valiokunta ja komiteamenot (Khn jsto 20. 6. 6 021 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 800 000 mk ko. komitean suunnittelutoimiston huoneistotilojen korjausta varten talossa Erottajank. 19 (12. 1. 83 §).

Liikennepäällikkö nimettiin asiantuntijaksi esikaupunkiliikenteen asiantuntijatoimikuntaan (14. 6. 1 808 §).

Esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitealle päätettiin ilmoittaa, ettei ollut estettä komitean esittämän syväkairauskaluston hankkimiseen käytettäväksi ensi sijaisesti komitean töitä varten kaupunkimittausosaston toimesta ja sen hallintoon luovutettuna (7. 6. 1 758 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti oikeuttaa esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitean asiantuntijatoimikunnan tekemään sopimuksen L. A. Levanto Oy. -nimisen yhtiön kanssa enintään 1.5 mmk maksavan syväkairaustutkimustyön suorittamisesta, sillä ehdolla että kaupunki vastaa yli 500 000 mk:aan nousevista vahingoista 500 000 mk:n ylit-

tävältä osalta, joita po. tutkimustyö saattaa aiheuttaa, sillä edellytyksellä että työssä noudatetaan asianmukaista huolellisuutta ja vielä sillä edellytyksellä, että yhtiö vastaa em. määrää pienemmistä vahingoista (22. 11. 3 182 §).

12. Satamaoloja koskevat asiat

Tuulaakimaksun suuruus. Merkittiin tiedoksi sisäasiainministeriön ilmoitus, että v. 1956—1960 saatiin tuulaakimaksua periä 2 % tuulaakimaksun alaisen tavaran tullimaksusta (9. 2. 387 §).

Tullikäsittelyn nopeuttaminen. Satamalautakunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti tehdä tullihallitukselle esityksen, että tullihallitus puolestaan ryhtyisi toimenpiteisiin tullihenkilökunnan lisäämiseksi ja satamassa tapahtuvan tavarankäsittelyn jouduttamiseksi yksinkertaistamalla vaadittavia tullimuodollisuuksia (14. 6. 1 832 §).

Lastien merkitseminen. Kaupunginhallitus päätti tehdä tullihallitukselle esityksen, ettei tullilaitos vaatisi laiturihuollolta korvauksia tavaran arvon vajaustapauksissa, koska kaikki saapunut tavara tullauksen päättymiseen saakka on tullivalvonnan alaisena (14. 6. 1 833 §).

Kuormalavojen käytön lisääminen. Kaupunginhallitus päätti esittää Suomen Satamaliiton hallitukselle, että se ottaisi tutkittavakseen kysymyksen, joka koskee lastien käsittelyssä käytettävien kuormalavojen käytön laajentamismahdollisuuksia (23. 8. 2 287 §).

Aero Oy:n maksettavaksi pantu liikennemaksu. Satamalaitos oli perinyt Aero Oy:ltä lentoasemalle tuodusta Convair-koneesta liikennemaksua 389 914 mk. Myöhemmin yhtiö, joka piti maksua laittomana, oli anonut sen palauttamista. Tyytymättömänä kaupunginhallituksen hylkäävään päätökseen oli Aero Oy. anonut lääninhallitukselta, että maksuunpano laittomana kumottaisiin ja määrä palautettaisiin yhtiölle. Lääninhallitus oli Helsingin kaupungin liikennemaksutaksan yleisten perusteiden 1 §:n perusteella kumonnut maksuunpanon ja oikeuttanut yhtiön saamaan takaisin maksamansa määrän. Ko. päätökseen oli kaupunginhallitus hakenut muutosta korkeimmalta hallinto-oikeudelta, joka ei ollut katsonut olevan syytä muuttaa lääninhallituksen päätöstä, mikä merkittiin tiedoksi (3. 5. 1 358 §).

Satamalaitoksen laskutuksen uudistamista koskeva tutkimus päätettiin antaa järjestelytoimiston tehtäväksi (8. 11. 3 023 §).

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus oikeutti satamalautakunnan vahvistamaan nimityksellä 16. 1. suorittamansa vaalin, jossa tp. tavaranmerkitsijä Elis From oli valittu vakinaiseen tavaranmerkitsijän virkaan (8. 3. 745 §).

Satamalaitos oikeutettiin suorittamaan tilapäisesti kassanhoitajan tehtäviä hoitaville toimistoapulaisille 300 mk:n suuruinen lisäpalkkio päivää kohti kuitenkin siten, ettei lisäpalkkio saanut kuukauden aikana ylittää vakinaisen ja tehtävää tilapäisesti hoitavan kassanhoitajan kuukausipalkkojen erotusta (11. 10. 2 731 §).

Varastotoimen joht. Erik Ehnbergille päätettiin pyynnöstä myöntää ero virastaan 1. 2. 1957 alkaen sekä julistaa virka haettavaksi, hakuaikana 30 päivää (1. 11. 2 964 §).

Yleisjaosto oikeutti satamalautakunnan korvaamaan käytettävissään olevista määrärahoista satamalaitoksen III kassassa ilmenneen 10 000 mk:n suuruisen vajauksen (Khn jsto 22. 8. 6 251 §).

Asiamiestoimistoa kehotettiin perimään ins. Aimo Mäntylältä hänen väärin saamansa palkkavarat, yht. 77 202 mk, takaisin kaupungille (11. 5. 1 462 §).

Yleisjaosto oikeutti satamalaitoksen teettämään eräillä viranhaltijoillaan ylityötä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen (Khn jsto 4. 7. 6 125 §, 12. 9. 6 342 §, 17. 10. 6 534 §, 28. 11. 6 729 §).

Kansi- ja konepäällystön palkkaus. Kaupunginhallitus päätti, 1) ettei Suomen Laivanpäällystöliiton ja Suomen Konemestariliiton esitys kansi- ja konepäällystön palkkauksesta antanut aihetta toimenpiteisiin, koska hinaajien H 1 ja H 3 kansi- ja konepäällystön palkkaus oli satamalaitoksen toimesta järjestetty 1. 3. alkaen ao. järjestöjen esittämällä, ko. palkannauttijain itsensä hyväksymällä tavalla,

2) että m/s Korkeasaaren konemestarien palkkauksen järjestelyssä oli noudatettava neuvotteluissa 9. 4. sovittua suositusta,

3) että m/s Korkeasaaren pälliköiden palkkaus oli säilytettävä entisellään liikennelaitoksen toimesta järjestetyllä pohjalla sekä

4) että mainittujen alusten kansi- ja konepäällystö jää kokonaisuudessaan edelleen työsopimussuhteeseen (25. 5. 1 620 §).

M/S Korkeasaaren päälliköiden ruoanpitokorvaus päätettiin v:lta 1955 maksaa voimassa olevan, valtioneuvoston 27. 7. 1950 merimiesten vuosilomapalkkaan sisältyvästä vapaan asunnon ja ravinnon vastikkeesta antaman päätöksen mukaisesti (12. 1. 80 §).

Sörnäisten satamarakennustyöntekijäin huoltorakennuksen rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti esittää sosiaaliministeriölle, että Sörnäisten satamatyöntekijäin uuden huoltorakennuksen rakentamisaikaa pidennettäisiin 1. 9. 1960 saakka (30. 8. 2 327 §).

Länsisataman satamatyöntekijäin kahvilarakennuksen varustamista varten vesi- ja viemärijohdoilla sekä henkilökunnan pukukaapeilla kaupunginhallitus myönsi tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat kuuluvista käyttövaroistaan 240 000 mk (25. 5. 1 609 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 3.5 mmk satamatyöntekijäin kahvila- ja WC-tilojen järjestämistä varten kiinteine kalustoineen Eteläsataman matkustajapaviljongin rakennukseen satamarakennusosaston piirustuksen n:o VI 1468 mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää satamien pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 500 000 mk mainitun kahvilan irtaimen kaluston hankkimista varten (5. 7. 2 045 §).

Irtaimisto. Muuttaen v. 1954 (ks. s. 265) tekemäänsä päätöstä yleisjaosto päätti, että teurastamon käyttöön luovutettujen kahden hihnakuljettimen A. 43348 ja A. 43349 hankintahinnaksi saatiin merkitä 705 967 mk (Khn jsto 14. 3. 5 422 §).

Satamalaitos oikeutettiin myymään kaupungille edullisimmalla tavalla tulli- ja pakkahuoneesta Kanavakatu 6 v. 1938 käytöstä poistetun ja kertomusvuonna purettavan tavarahissin metalliosat (Khn jsto 11. 4. 5 597 §, 7. 11. 6 642 §).

Vielä päätettiin satamarakennusosaston hallinnassa olevat teräsproomut n:o 8 ja 9, tilavuudeltaan 60 m^3, myydä romuna Koskinen Oy:lle 300 000 mk:n kappalehinnasta (Khn jsto 7. 12. 6 761 §).

Vahingonkorvaukset. Satamalaitoksen eräille työntekijöille myönnettiin ao. määrärahoista yhteensä 5 100 mk heidän työpaikalla kastuneiden kellojensa korvaamiseksi (Khn jsto 11. 1. 5 077 §, 2. 5. 5 722 §, 6. 6. 5 939 §).

Vielä myönnettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista yhteensä 3 000 mk korvauksena kahden henkilön Lauttasaaren sillan pylväissä olleiden naulojen heidän vaatteilleen aiheuttamien repeämien vuoksi (Khn jsto 9. 3. 5 771 §).

Työttömyystyöt. Kaupunginhallitus päätti kehottaa satamalaitosta lopettamaan, mikäli mahdollista, viimeistään 9. 6. mennessä työllisyyden ylläpitämiseksi tarkoitetuilla työmailla teetettävät työt (25. 5. 1 595 §).

Myöhemmin satamalautakunta oikeutettiin harkintansa mukaan aloittamaan kaupunginhallituksen 25. 10. (ks. s. 189) työttömyystöiksi hyväksymien töiden teettäminen sitä mukaa kuin työllisyystilanne niin vaatisi (29. 11. 3 242 §).

Satama-alueiden puhtaanapidon tehostaminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa rakennusvirastoa, silloin kun puhtaanapito-osaston käytettävissä oleva työvoima ja työkoneet eivät riittäneet kyllin nopeaan lumitöiden suorittamiseen satama-alueilla, käyttämään näihin töihin mahdollisuuksien mukaan ahtaajien palveluksessa olevia satamatyöntekijöitä ja siinä mielessä neuvottelemaan asian järjestämisestä ahtaajien sekä näiden palveluksessa olevien työntekijäin edustajien kanssa sillä tavoin, että työt suoritettaisiin urakkatöinä kaupungin kustannuksella ja ettei ahtaajien palveluksessa olevia työntekijöitä siirrettäisi rakennusviraston kirjoihin.

Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa eo. päätöksestään rautatiehallitukselle, pyytäen että rautatiehallitus puolestaan huolehtisi siitä, että Valtionrautateille kuuluvat lumityöt satama-alueilla suoritettaisiin viivytyksettä (9. 2. 380 §).

Ruoholahden halkotarha-alueen sekä rakennusten ja laitteiden määrääminen satamalautakunnan hallintoon. Kaupunginhallitus päätti, että metsähallituksen käytössä ollut Ruoholahden halkotarha-alue sillä olevine rakennuksineen ja laitteineen määrätään satamalautakunnan hallintoon 31. 12. 1955 lukien. Samalla kaupunginhallitus päätti, että alueella oleville rakennuksille ja laitteille määrätään 2 mmk:n pääoma-arvo ja että loppuosa kiinteistökirjanpidossa olleesta arvosta, eli 4.5 mmk, poistetaan kiinteistökirjanpidosta (12. 1. 73 §).

Ruoholahden korttelin n:o 792 tontin n:o 1 vuokraaminen. Kaupunginhallitus oikeutti satamalautakunnan, huolimatta kaupunginhallituksen v. 1955 (ks. s. 220) tekemästä pää-

töksestä, vuokraamaan Ruoholahden korttelissa n:o 792 olevan tontin n:o 1 kaupunginvaltuuston vahvistamilla vuokrausehdoilla (4. 1. 2 665 §, ks. s. 95).

Öljysäiliöalueen varaaminen Hanasaaresta, ks. s. 291.

Öljyjen säilytyssuojan järjestäminen Katajanokan tavara-asemalle. Rautatiehallitukselle päätettiin ilmoittaa palolaitoksen ja satamalautakunnan lausuntoihin viitaten, ettei kaupunginhallitus katsonut voivansa hyväksyä suunnitelmaa öljyjen säilytyssuojan rakentamisesta Katajanokan tavara-asemalle (3. 5. 1 374 §).

Eräiden vuokra-alueiden järjestely. Satamien tarvitsemien lisäalueiden vuoksi oli satamalautakunta 27. 8. irtisanonut Oy. Mercantile Ab:n vuokraoikeuden Länsisataman korttelissa n:o 268 sijaitsevaan, 2 422 m²:n suuruiseen ja korttelissa n:o 267 sijaitsevaan 4 508 m²:n suuruiseen alueeseen. Muutoksen saamiseksi oli Mercantile valittanut asiasta kaupunginhallitukseen esittäen luopuvansa toisesta puolesta suurempaa vuokra-aluetta ja ehdottaen, että kaupunki lunastaisi yhtiön omistaman, alueella sijaitsevan v. 1952 ja 1955 rakennetun puisen makasiinin sekä että yhtiölle myönnettäisiin muihin alueisiin nähden muuttoaikaa 31. 5. 1958 saakka. Vielä yhtiö oli ehdottanut, että sille osoitettaisiin uusi sopiva varastoalue. Satamalautakunta oli pitänyt Hernesaarta sopivana vastikkeena. Kaupunginhallitus päätti hylätä yhtiön irtisanomista koskevan valituksen, mutta ilmoittaa samalla, että satamalautakunta oli jo periaatteessa hyväksynyt yhtiön vuokra-alueiden järjestelyä koskevan esityksen. Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa satamalautakuntaa viipymättä ryhtymään toimenpiteisiin uuden alueen luovuttamiseksi Oy. Mercantile Ab:lle (8. 11. 3 031 §).

Oy. G. H. H. Ab:n ja Helsingin Puu Oy:n valitukset, jotka koskivat satamalautakunnan irtisanomia vuokrasopimuksia, päätettiin hylätä (8. 11. 3 030 §, 5. 12. 3 362 §).

Tulenarkojen aineiden käsitteleminen Oy. Ikopal Ab:n tehdaslaitoksessa. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään huomauttamista Oy. Ikopal Ab:n anomuksen suhteen saada säilyttää ja teknillisesti käsitellä tulenarkoja nesteitä tehdaslaitoksessaan Matalasalmenkatu 3. Anomusta puollettiin palolaitoksen asettamin ehdoin (23. 8. 2 288 §).

Nosturien hankkiminen Katajanokan ja Jätkäsaaren laitureille. Satamalautakunta oikeutettiin tilaamaan 12 kpl 1.5/3 tonnin ja 2 kpl 3/6 tonnin kokoporttaalivipunostureita Katajanokan laiturille sekä 6 kpl 1.5/3 tonnin puoliporttaalivipunostureita Jätkäsaaren laiturille, siten että hankintasopimus tulee voimaan heti, kun kaupunginvaltuusto hyväksyisi ao. luotonantoehdot ja sillä edellytyksellä, että luotonantaja tekee kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisen luotonantosopimuksen. Samalla kaupunginhallitus kehotti satamalautakuntaa merkitsemään v:n 1957 talousarvioehdotukseensa tarvittavan määrärahan kahden 3/6 tonnin nosturin hankkimista varten Jätkäsaaren laiturille (25. 5. 1 614 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti satamalautakunnan käyttämään v:n 1955 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat kuuluvia määrärahoja Koneelliset laitteet kahden Hanasaaren laiturille sijoitettavan 6 tonnin nosturin ja niihin kuuluvien kauhalaitteiden hankkimista varten (6. 9. 2 385 §).

Lainan ottaminen laiturinosturien hankkimista varten, ks. s. 150.

Ruoppauskaluston luovuttaminen Valmet Oy:lle. Kaupunginhallitus päätti, että Valmet Oy:ltä oli perittävä satamarakennusosaston toimesta yhtiön lukuun suoritettavasta ruoppaustyöstä satamarakennusosaston omia kustannuksia vastaava korvaus, joka oli laskettava kaupungin omilta teollisuuslaitoksilta perittävien korvausten mukaisesti (5. 12. 3 365 §).

Kulosaaren silta ym. Poliisilaitos oli maistraatille jättämässään esityksessä pitänyt välttämättömänä, että Kulosaaren sillalla, sen huonon kunnon vuoksi, kiellettäisiin kaikki raskas liikenne, koska poliisilaitoksella ei miehistöpulan vuoksi ollut mahdollisuuksia sillan paino- ja välimatkarajoitusten varmaan tarkkailuun. Satamalaitos oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että kertomusvuonna tapahtunut sillan korjaus oli johtunut sen kuluneiden pintalankkujen eikä sillan heikkouden vuoksi. Maistraatin v. 1952 antaman päätöksen jälkeen oli siltaa v. 1953 korjattu, siten että Sörnäisten ja kääntösillan välisen puusillan paalupukit oli vahvistettu vinopaaluilla ja sillan jännevälit supistettu kuudesta metristä kolmeen metriin. Kääntösillan ja Kulosaaren välinen puusilta rakennettiin v. 1952 niinikään vain kolmen metrin ja vielä pienempiä pukinvälejä käyttäen. Sillan heikoin kohta oli kääntösilta, joka oli kuitenkin niin kapea, etteivät kuorma- ja vuoroautot mahtuneet kohtaamaan sillä, mikä esti ylikuormituksen. Se, ettei silta pystynyt

välittämään sille pyrkivää liikennettä, ei johtunut sen kestävyydestä vaan sillan kapeudesta. Saadakseen puolueettoman lausunnon sillan kestävyydestä oli satamalautakunta kääntynyt Valtion teknillisen tutkimuslaitoksen puoleen. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan viitata satamalautakunnan lausuntoon ja esittää, ettei poliisilaitoksen esitys antaisi aihetta toimenpiteisiin. Lisäksi kaupunginhallitus oli päättänyt kehottaa sopiviin kohtiin sillalle johtavien teiden varsille pystytettävissä tauluissa autoilijoita ja liikenneitsijöitä ajan säästämiseksi välttämään ajamista Kulosaaren sillan kautta ja käyttämään Viikintietä (6. 9. 2 362 §).

Kulosaaren sillan kestokykyä koskeva Valtion teknillisen tutkimuslaitoksen lausunto merkittiin tiedoksi (13. 9. 2 440 §).

Samaten merkittiin tiedoksi, että maistraatti 25. 9. oli päättänyt, ettei poliisilaitoksen ko. asiaa koskenut esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että kaupunginhallitusta kehotettiin pitämään tarkoin silmällä sillan kuntoa ja kestokykyä ja jos siinä ilmenisi jotain epäilyttävää, viipymättä tekemään maistraatille esityksen asian vaatimista toimenpiteistä (11. 10. 2 702 §).

Esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitea oli tehnyt esityksen niiden suunnitelmien ja rakennustöiden kiirehtimisestä, jotka vaikuttivat Kulosaaren sillan liikenteeseen. Samaten oli komitea tehnyt esityksen väliaikaisen sillan rakentamisesta Näkinkujan kohdalle. Kaupunginhallitus päätti, ettei ko. komitean esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että satamalautakuntaa kehotettiin kiirehtimään Siltavuorenrannan ja Näkinkujan välille rakennettavan sillan lopullista suunnittelua (7. 6. 1 784 §).

Kaupunginhallitus päätti vapauttaa tekn. joht. Ruben Granqvistin Kulosaaren sillan suunnittelukomitean puheenjohtajan tehtävistä 1. 4. lukien ja valita hänen tilalleen tekn. joht. Hjalmar Krogiuksen (28. 3. 980 §).

Naurissaaren sillan poikkileikkaus vahvistettiin asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4023 mukaisesti (17. 5. 1 493 §).

Satamalautakunnalle päätettiin ilmoittaa, että Naurissaaren silta olisi rakennettava kolmiaukkoiseksi, mikäli mainittu ratkaisu tulisi yksiaukkoista siltaa huomattavasti halvemmaksi. Silta olisi tehtävä niin pitkäksi, että salmen entinen leveys säilyisi sekä että kolmiaukkoisen sillan keskimmäinen aukko olisi tehtävä muita jonkin verran leveämmäksi. Samalla kehotettiin lautakuntaa viipymättä tekemään esitys siitä, miten siltarakennuksen rahoittaminen olisi järjestettävä (2. 8. 2 112 §).

Lauttasaaren silta. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa satamalautakunnalle katsovansa, että Lauttasaaren sillan leventäminen voidaan lautakunnan esityksen mukaisesti supistaa Lauttasaaren puoleisen penkereen leventämiseen ja Salmisaaren puoleisen penkereen loiventamiseen (20. 9. 2 515 §).

Suvilahden silta. Satamalautakuntaa kehotettiin ryhtymään kaikkiin tarpeellisiin toimenpiteisiin Suvilahden sillan urakkasopimuksen purkamiseksi ja käyttämään lainopillisiin kysymyksiin asiamiestoimiston apua (18. 10. 2 814 §).

Sörnäisten rantatien sillan suunnitelma hyväksyttiin satamarakennusosaston piirustuksista n:o VIII 1035—1045 ilmenevässä muodossa. Samalla kaupunginhallitus päätti lähettää jäljennöksen rautatiehallituksen kirjelmästä sekä sen hyväksymät piirustukset satamalautakunnalle ja kehottaa lautakuntaa ottamaan huomioon rautatiehallituksen tekemät huomautukset (3. 5. 1 368 §).

Tammisalon sillan ja penkereen korjaaminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa satamalautakuntaa huolehtimaan Tammisalon länsiosan etelärannalla olevan laiturin sillan ja penkereen korjaamisesta ja käyttämään tarkoitukseen Kulosaaren vanhasta sillasta vapautuneita palkkeja. Työtä varten myönnettiin 80 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (8. 3. 748 §).

Venelaiturit. Kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa ohjaamaan Marjaniemen venelaiturin tarvitsijoita perustamaan kerhon laiturin rakentamista ja ylläpitämistä varten sekä oikeuttaa satamalaitoksen satamarakennusosaston pyydettäessä antamaan tarvittavaa teknillistä opastusta (31. 5. 1 646 §).

Munkkiniemessä oleva vanha kivilaituri. Osuusliike Elannolle myönnettiin sen anoma lupa Munkkiniemenrannassa Apajapolun ja Tuulastajanpolun välisellä osalla sijaitsevan vanhan kivilaiturin käyttämiseen seuraavilla ehdoilla: 1) laituri saadaan kunnostaa vain hyväksyttyjen piirustusten mukaan satamalaitoksen satamarakennusosaston lähemmin antamien ohjeiden mukaisesti, 2) laiturin pito-oikeudesta ei peritä korvausta, mutta on

laituri jatkuvasti käyttöoikeuden haltijan toimesta pidettävä hyvässä ja siistissä kunnossa, 3) laiturin käyttöoikeus on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaikana yksi vuosi, 4) laiturilta on luovutettava sopivaksi katsottava määrä venepaikkoja ympäristön asukkaille laiturin kunnostamis- ja hoitokustannuksia suhteellisesti vastaavasta vuotuisesta korvauksesta, 5) laituria ei saa aidata (27. 9. 2 605 §).

Pesulautat. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Oulunkylän Demokraattiselle Työväenyhdistykselle sen anomuksen johdosta, että uitot estävät asettamasta Vantaanjoen pesulauttoja paikoilleen ennen kesäkuun loppupuolta (23. 8. 2 286 §).

Pukinmäen Kiinteistöyhdistyksen anomuksesta kaupunginhallitus päätti kehottaa satamalautakuntaa sijoittamaan v. 1955 rakennetun pesulautan entisten pesulauttojen lisäksi Vantaanjoelle Pukinmäen ja Oulunkylän välisen sillan läheisyyteen (5. 7. 2 029 §).

Hakaniemenrannan hiekanpurkauslaiturin läheisyydessä olevien talojen asukkaiden anomuksesta kaupunginhallitus päätti pyytää Oy. Rudus Ab:tä ryhtymään kaikkiin kohtuullisiksi katsottaviin toimenpiteisiin Hakaniemenrannan hiekanpurkauslaiturilla harjoitetun toiminnan lähiseudun asukkaille aiheuttaman häiriön ja hiekkapölyn leviämisen ehkäisemiseksi sekä mahdollisuuksien mukaan myös hiekanpurkauksen rajoittamiseksi päiväsaikana tapahtuvaksi. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää yhtiötä ilmoittamaan kaupunginhallitukselle asiaa koskevista toimenpiteistään (5. 7. 2 030 §).

Katajanokan kanavan täyttäminen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Helsingin Kauppakamarille, että liikenneväylää Kauppatori — Pohjoisranta — Pitkäsilta koskeva suunnitelma on tarkoitus saada valmiiksi kertomusvuonna, minkä jälkeen voitaisiin ryhtyä kaupunginvaltuuston v. 1942 (ks. s. 50) tekemän päätöksen edellyttämään kanavan täyttämistyöhön (17. 5. 1 492 §).

Katajanokan laiturin II varastorakennus. Satamalautakunta oikeutettiin antamaan Katajanokan II varastorakennuksen lopullisen suunnitelman laatiminen sitä varten toimeenpannussa kilpailussa I palkinnon saaneelle arkkitehtitoimistolle, siten että suunnittelussa käytettäisiin hyväksi muista palkituista ja lunastetuista ehdotuksista ilmeneviä näkökohtia.

Samalla kaupunginhallitus päätti asettaa po. rakennuksen suunnittelua ohjaavan neuvottelutoimikunnan ja valita siihen puheenjohtajaksi satamalautakunnan puheenjohtajan sekä jäseniksi satamalautakunnan varapuheenjohtajan, varastotoimen johtajan, kaupunginarkkitehdin, talorakennusosaston työpäällikön ja Helsingin I tullikamarin tullinhoitajan. Toimikunta oikeutettiin kuulemaan asiantuntijoita ja ottamaan sihteeri (8. 3. 749 §).

Helsingin Kauppakamarin esityksestä kaupunginhallitus myöhemmin päätti antaa ko. toimikunnan tehtäväksi kauppakamarin esittämän kevytrakenteisen varastosuojan rakentamiskysymyksen selvittelyn (7. 6. 1 791 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Katajanokan II varastorakennuksen suunnittelukilpailussa jätetty kilpailuehdotus »m/s Atalaya» lunastettaisiin 175 000 mk:n hinnasta ja että satamalautakuntaa kehotettaisiin suorittamaan lunastushinta tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Katajanokan varastorakennuksen rakentamista varten varatusta ao. määrärahasta (23. 2. 561 §).

Katajanokan laiturin I varastorakennus. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Katajanokan I varastorakennuksen mitat ja rakenteellisen puolen Katajanokan II varastorakennuksen suunnittelua ohjaamaan asetetun neuvottelutoimikunnan ehdotuksen mukaisesti sekä oikeuttaa satamalautakunnan antamaan ko. varastorakennuksen arkkitehtisuunnittelun arkkitehdeille Jonas Cedercreutzille ja Helge Railolle. Lautakunta oikeutettiin käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat kuuluvaa siirtomäärärahaa Rakennukset (5. 7. 2 033 §).

Humallahden ranta-alueen kunnostaminen. Humallahden Venekerhon anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että satamarakennusosaston 24. 10. 1955 päivättyyn piirustukseen n:o I 216 lähemmin merkityt Humallahdessa sijaitsevat kolme eri ranta-aluetta, joille voidaan sijoittaa talvisäilytykseen yhteensä n. 160 venettä, olisi varattava veneiden talvisäilytyspaikaksi, alue n:o 2 kuitenkin vain toistaiseksi ja siksi kunnes satamalaitos tarvitsisi sitä hiekan talvivarastoimista varten ja alue n:o 3 siten, että säilytettäisiin vapaa kulkuyhteys Helsingfors Kanotklubben -nimisen yhdistyksen kanoottisuojaan.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa huolehtimaan Humallahden ranta-alueiden kunnostamisesta käytettävissään olevilla varoilla ja merkitsemään tarvittavat lisämäärärahat lähivuosien talousarvioehdotuksiinsa.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa harkitsemaan venelaitureiden ja veneiden talvisäilytyspaikkojen järjestämiseen ja niiden käytön valvontaan liittyvien kysymysten siirtämistä urheilu- ja retkeilylautakunnan hoidettavaksi ja tekemään asiasta esityksen kaupunginhallitukselle (26. 1. 214 §).

Raiteiden rakentaminen. Muuttaen v. 1955 (ks. s. 267) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti hyväksyä Länsisataman kannaksen kohdalla olevan raiteiston laajentamissuunnitelman Valtionrautateiden ratateknillisen toimiston ratapihajaoston piirustuksen n:o 1077 mukaisesti, siten että hiilisatamaan suuntautuvan raiteiston alkupäähän sijoitettaisiin kaksi Ca-mallista vaihdetta. Levennettävän kannaksen pohjoispuolella oleva kaksipuolinen risteysvaihde olisi jaettava kahdeksi yksinkertaiseksi vaihteeksi, siten että Lönnrotinkadun sillalle suuntautuvan kadun jalkakäytävä tulisi vaihteiden risteyksien väliin. Samoin olisi mainitun kannaksen eteläpuolella olevaa tasoylikäytävää siirrettävä niin paljon, etteivät sen kohdalle suunnitellun risteysvaihteen kielet tulisi ylikäytävän kohdalle (8. 3. 744 §).

Satamalautakuntaa kehotettiin kiireellisesti antamaan kaupunginhallitukselle selvitys mahdollisuuksista johtaa Parrukadun kohdalla oleva raide kohtisuoraan Sörnäisten rantatien yli sekä ko. järjestelyn aiheuttamista lisäkustannuksista. Rakennusvirastoa kehotettiin ottamaan työsuunnitelmissaan huomioon mainitun raiteen mahdollinen myöhemmässä vaiheessa tapahtuva siirto (5. 7. 1 985 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei satamalautakunnan kirjelmä, joka koski Sörnäisten ja Katajanokan välille suunnitellun rautatieyhteyden varmistamista, antanut siinä vaiheessa aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että lautakuntaa kehotettaisiin tutkimaan Katajanokalta Sörnäisiin mahdollisesti rakennettavan yhdysraiteen liittämistä Katajanokan raiteistoon ja sen johtamista Katajanokalta Pohjoisrantaan (13. 9. 2 456 §).

Kaupunginhallitus päätti puolestaan hyväksyä satamarakennusosaston piirustuksesta n:o VIII 1033 ilmenevän Sörnäisten rantatien raiteiston järjestelyn ensimmäisen vaiheen suunnitelman. Samalla kaupunginhallitus oikeutti satamalautakunnan käyttämään tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan ko. raiteiston järjestelyyn merkittyä 20 mmk:n määrärahaa (21. 6. 1 901 §).

Satamalautakunta oikeutettiin suorituttamaan Herttoniemen aseman laajentaminen satamarakennusosaston piirustusten n:o XIII 462—465 ja 467a mukaisesti myöskin tavarasuojan laajentamista koskevalta osalta valtionrautateiden 5. 5. hyväksymissä puitteissa (21. 6. 1 899 §).

Yleisjaosto päätti, että Valtion viljavarastolle v. 1954 (ks. s. 262) sekä v. 1955 (ks. s. 267) tehtyjen päätösten mukaisesti myönnettyä oikeutta raiteen rakentamiseen Munkkisaaresta vuokratun alueen Sirpalesaaren puoleiselle sivulle laajennetaan käsittämään laitureille ulottuvat raiteiden jatkeet satamarakennusosaston piirustuksen n:o IV 283 mukaisesti, sillä ehdolla, että Valtion Viljavarasto kustantaa laiturilla olevalle raidealueelle haluamansa katupäällystyksen rakentamisen ja kunnossapidon yhtä laajalti kuin tonttinsa varrella olevan katupäällystyksen (Khn jsto 26. 9. 6 410 §).

Rake Oy:n anomuksesta yleisjaosto päätti oikeuttaa anojan rakentamaan 3. 1. päivättyyn satamarakennusosaston piirustukseen merkityn raiteen yksityisraiteekseen 10 000 mk:n suuruisesta kertakaikkisesta korvauksesta sekä muuten seuraavilla ehdoilla: 1) yhtiö kustantaa yksityisraiteensa rakentamisen tähden tarpeelliset kaupungin raiteiston muutokset sekä samoin Valimontien ja kaupungin johtojen muutokset, 2) yhtiö pitää raiteensa kunnossa ja puhtaana, 3) yhtiö kustantaa raidealueelle Valimontielle halutun katupäällystyksen rakentamisen ja kunnossapidon 1.5 metrin päähän raiteen keskiviivasta, 4) yhtiö pystyttää ja pitää kunnossa raiteensa tähden tarpeelliset turvalaitteet, 5) rautatien käytöstä johtuvan vahingon vastuun osalta katsotaan yhtiö kunnossapidettävän raiteensa haltijaksi, eikä kaupungilla ole vastuuta, 6) raidetta saadaan käyttää tilapäisesti kaupungin laitosten ja rautateiden liikennetarpeisiin korvauksetta, milloin tällainen käyttö ei haittaa yhtiön rautatieliikennettä, 7) sopimuksen voimassaoloajan päättyessä yhtiö saattaa kaupungin raiteiston ja katualueen ennalleen tai, jos kaupunki siihen suostuu, luovuttaa tontin ulkopuolella olevan osan raidetta katupäällyksineen kaupungille korvauksetta, 8) yhtiö hankkii valtionrautateiden liikennöimissuostumuksen, 9) raiteen liikennöimisessä yhtiö noudattaa kaupungin ehkä antamia ohjeita ja määräyksiä, 10) raiteen rakentamis- ja pitämislupa on voimassa, irtisanomisaikana kolme kuukautta (Khn jsto 15. 2. 5 252 §).

Seuraaville osakeyhtiöille ym. myönnettiin oikeus yksityisraiteen rakentamiseen kaupunginvaltuuston vahvistaman (ks. s. 94) raiteenpitojärjestelmän mukaisilla ehdoilla:

Oy. Kontino Ab:lle satamarakennusosaston 3. 8. päivätyn kartan mukaisesti Verkkosaaren TK 272 ja TK 277 väliselle raidealueelle (Khn jsto 26. 9. 6 411 §);

Osuustukkukaupalle, Osuusliike Elannolle ja Kontio & Kontio Oy:lle yhteisesti satamarakennusosaston 3. 8. päivätyn kartan mukaisesti Verkkosaareen (Khn jsto 26. 9. 6 412 §);

Oy. Telko Ab:lle satamarakennusosaston 3. 5. päivätyn kartan mukaisesti yhtiön vuokratontin ulkopuolelle (Khn jsto 30. 5. 5 904 §);

Viikin ja Malminkartanon tilojen hoitokunnalle satamarakennusosaston 22. 8. päivätyn kartan mukaisesti Oulunkylän—Herttoniemen radasta erkaneva raide (Khn jsto 19. 9. 6 381 §).

Helsingin sataman saartotoimenpiteiden lopettamista koskeva Suomen Merimiesunionin ilmoitus merkittiin tiedoksi (28. 3. 983 §).

Sataman mainostaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää satamien pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 615 000 mk Helsingin satamaa esittelevän lyhytkuvan valmistamista ja lisäkopioiden hankkimista varten (26. 1. 216 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin seuraavat määrärahat sataman mainostamista tarkoittavien ilmoitusten julkaisemista varten: 12 500 mk puolen sivun ilmoituksen julkaisemista varten Suomi-Finland-USA -nimisessä julkaisussa (Khn jsto 4. 7. 6 116 §, 3. 10. 6 423 §, 17. 10. 6 509 §); 15 000 mk samoin puolen sivun ilmoituksen julkaisemista varten Purje ja Moottori -nimisessä aikakauslehdessä (Khn jsto 4. 7. 6 115 §).

Satamien pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 39 000 mk satamia koskevan ilmoituksen julkaisemista varten Talouselämä -nimisessä julkaisussa (Khn jsto 3. 10. 6 454 §).

Vielä yleisjaosto päätti, että Finlandia Review -nimisestä julkaisusta n:o 2 varattaisiin tekstin edeltä kokosivun ilmoitustila satamia koskevan ilmoituksen julkaisemista varten (Khn jsto 29. 8. 6 270 §).

Taideteoksen osto. Yleisjaosto päätti, että tait. Matti Taskiselta ostettaisiin Länsisatamaa kuvaava öljymaalaus 25 000 mk:n hinnasta kaupunginhallituksen yleisiä käyttövaroja käyttäen. Taideteos oli sijoitettava satamajohtajan huoneeseen (Khn jsto 30. 5. 5 861 §).

13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Teurastamo

Syväjäädyttämön käyttömaksut. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa teurastamon syväjäädyttämössä perittävät maksut 1. 4. — 31. 12. väliseksi ajaksi seuraaviksi:

Pikajäädytysmaksu: lihan pikajäädytys ruhoina tai leikattuna lihana 7 mk/kg; kalan pikajäädytys silakan, ahvenen, ja lahnan osalta 6 mk/kg, siian, kuhan, hauen ym. suomukalan 10 mk/kg, lohen 13 mk/kg; vihannesten, marjojen ja hedelmien pikajäädytys 7 mk/kg. Muualta jäädytettynä tuodun tavaran lisäjäädytysmaksu vähintäin 3 ja enintään 7 mk/kg. Pikajäädytysmaksu oli suoritettava kaikesta muusta tavarasta, paitsi perheille yksityiskäyttöön vuokratuista, kopeissa säilytettävistä tavaroista.

Säilytysmaksut varastoissa: jäähdytyssäilytys ±0—+5° C saleissa: lihaosastossa 1 500 mk/m²/kk, kalaosastossa 1 500 mk/m²/kk, vihannekset 1 500 mk/m²/kk, hedelmät ja marjat 1 500 mk/m²/kk; jäädyttämösäilytys -20° C saleissa: lihaosastossa, liha ruhoina 1 200 mk/m²/kk, leikattu liha 1 400 mk/m²/kk, alle 50 m²:n lihakopit 1 400 mk/m²/kk, kalaosastossa 1 600 mk/m²/kk; kausiluontoiset tilapäissäilytysmaksut (1. 5.—31. 12.) 6 kk:n säilytysajalta 10 %:n korotus 3—6 kk:n säilytysajalta 15 %:n ja alle 3 kk:n säilytysajalta 20 %:n korotus. Tilapäissäilytysmaksut kauden ulkopuolella (1. 1.—30. 4.): teurastamolautakunnalla on oikeus, mikäli syväjäädyttämötiloja muuten jäisi tyhjäksi, harkintansa mukaan alentaa käyttömaksuja enintään 30 %. Muut syväjäädyttämön maksut ja säilytysehdot pysyvät entisellään. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa teurastamolautakunnan määräämään tilapäissäilytyksestä sesonkiaikana korotetut ja sen ulkopuolella alennetut maksut lautakunnan erikseen vahvistaman taulukon mukaisesti. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että sen v. 1955 (ks. s. 269) tekemät päätökset osittaisen alennuk-

sen myöntämisestä lihan pikajäädytysmaksuista suurempien jäädytyserien osalta jäisivät edelleen voimaan (15. 3. 850 §).

Teurastamon eräiden taksojen ja maksujen tarkistaminen. Kaupunginhallitus päätti, ettei sillä ollut aihetta puuttua teurastamolautakunnan 31. 8. tekemään päätökseen, sikäli kuin päätös koski suolenpesumaksuja ja pesimön vuokria, maksua teurastamolla valmistetusta jäästä, maksua yöllä säilytetyistä autoista, autojen pesumaksuja, erinäisiä vuokria ja maksuja sekä teurastusosaston pukukaappien vuokria suihkumaksuineen, joten ko. maksut jäisivät teurastamolautakunnan päätettäväksi. Samalla kaupunginhallitus päätti huomauttaa teurastamolautakunnalle, että ennen mainittujen maksujen käytäntöön ottamista lautakunnan oli hankittava niille sosiaaliministeriön vahvistus (13. 12. 3 444 §).

Viranhaltijat. Sen jälkeen kun teurastamon apulaisjohtajan virka oli julistettu haettavaksi kaupunginhallitus valitsi tarkastuseläinlääk. Björn-Ole Engdahlin mainittuun virkaan ja vahvisti vaalin nimityksellä (16. 2. 486 §, 17. 5. 1 521 §, 21. 6. 1 894 §).

Teurastamon apulaisjoht. Björn-Ole Engdahlille päätettiin suorittaa toimitusjohtajan säästyneestä palkasta 23 000 mk:n korvaus siitä ylityöstä, jonka hän oli suorittanut hoitaessaan toimitusjohtajan virkavapauden aikana tämän tehtävät (6. 9. 2 383 §).

Alistettuaan tutkittavakseen teurastamolautakunnan päätöksen, joka koski eläinlääkintätri John Sjölundin määräämistä hoitamaan avoinna olevaa tarkastuseläinlääkärin virkaa, tekemättä päätöstä hänen palkkaeduistaan, kaupunginhallitus hyväksyi mainitun päätöksen täytäntöönpantavaksi siten, että tri Sjölundille maksettaisiin viransijaisuusajalta palkkalautakunnan päätöksen mukainen palkkio (6. 9. 2 352 §, 18. 10. 2 811 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa teurastamolautakunnan julkaisemaan teurastamon avoinna olevaa tarkastuseläinlääkärin virkaa koskevan hakuilmoituksen myös Suomen Eläinlääkärilehdessä sekä samalla huomauttaa lautakunnalle, että viran haettavaksi julistaminen kuului lautakunnalle (2. 8. 2 119 §).

Yleisjaosto päätti, että ne päivät, jotka teurastamon johtaja joutuisi viipymään opintomatkallaan yli myönnetyn virkavapauden, oli vähennettävä hänen v:n 1957 vuosilomastaan (Khn jsto 7. 12. 6 760 §).

Auton säilytystilasta perittävä vuokra. Kaupunginhallitus päätti kumota teurastamolautakunnan 6. 7. tekemän päätöksen, joka koski teurastamon johtajan Reijo Turusen auton säilytystilasta perittävää vuokraa, ja palauttaa asian lautakunnalle kehottaen samalla lautakuntaa määräämään ko. vuokran kiinteistölautakunnan vuokranlaskentaperusteita noudattaen. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa vastaisuudessa, ennen kuin se vahvistaisi teurastamon rakennuksista ja huonetiloista perittävät vuokramaksut hankkimaan kiinteistöviraston lausunnon vuokrien suuruudesta (22. 11. 3 201 §).

Virka-asunnot. Teurastamon päivystävän eläinlääkärin virka-asunto määrättiin lautakunnan esityksen mukaisesti (25. 10. 2 869 §).

Asiantuntijan kutsumisesta aiheutuneet kulut. Eräät tri-ins. H. Plarren käynnistä teurastamon toimitusjohtajalle aiheutuneet kustannukset 7 711 mk saatiin suorittaa kaupunginhallituksen edustustilaisuuksia varten merkityistä kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khn jsto 30. 5. 5 902 §).

Kirjanpitokoneiden hankkiminen. Teurastamolautakunta oikeutettiin heti tilaamaan hankintatoimiston kautta Astra-merkkinen kirjanpitokone, National-merkkinen kassankuittauskone ja Adrema-merkkinen osoitteidenpainamiskone sekä merkitsemään v:n 1957 talousarvioehdotukseensa koneiden maksamiseksi yhteensä 1.469 mmk:n suuruinen määräraha (28. 6. 1 949 §).

Eräiden tulojäämien poistaminen tileistä. Yleisjaosto päätti, että teurastamolautakunnan ilmoittamat, yhteensä 22 881 mk:n suuruiset tulojäämät saatiin poistaa teurastamon tileistä. Tarkoitusta vastaava määräraha myönnettiin poistot ja palautukset pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Sekalaisten tulojen poistot ja palautukset (Khn jsto 2. 5. 5 721 §).

Vahingonkorvaukset. Lihantukkuliike U. W. Nordqvistin anomuksesta yleisjaosto myönsi 19 320 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista teurastamolla tapaturmaisesti kuolleen hiehon pilaantuneen lihan ja elimien korvaamiseksi anojalle (Khn jsto 10. 10. 6 494 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 12 374 mk lihakaupp. Åke Rosbäckin autolle teurastamon pihalla sattuneen vahingon korvaamiseksi. Korvaus myönnettiin

sillä ehdolla, että asianomainen ei ryhtyisi oikeudenkäyntiteitse vaatimaan korvausta kaupungilta (Khn jsto 13. 6. 5 979 §).

Elintarvikekeskus

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti kumota tutkittavakseen alistamansa elintarvikekeskuksen lautakunnan 2. 7. tekemän, pääemäntä Hilja Kaiskon virkasuhteen lopettamista koskevan päätöksen sekä kehottaa lautakuntaa käsittelemään asian Kaiskon oman eroanomuksen pohjalta (5. 7. 1 959 §, 2. 8. 2 089 §).

Kaupunginhallitus päätti palauttaa elintarvikekeskuksen lautakunnan erään varastoapulaisen kurinpitorangaistusta koskevan päätöksen lautakunnan uudelleen käsiteltäväksi ja huomauttaa samalla, että asianomaiselle oli ennen kurinpitorangaistuksen päättämistä varattava tilaisuus virkasäännössä edellytetyn selityksen antamiseen (5. 4. 1 109 §).

Laskentatehtävien koneellistaminen. Järjestelytoimiston tehtäväksi annettiin tutkia mahdollisuuksia elintarvikekeskuksen kassa- ja tiliviraston laskentatehtävien koneellistamiseksi sekä tekemään aikanaan ehdotuksensa kaupunginhallitukselle (22. 11. 3 193 §).

Marja- ja hedelmäjalosteiden ym. hankkiminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä tutkittavakseen alistamansa elintarvikekeskuksen 27. 9. tekemän päätöksen marja- ja hedelmäjalosteiden sekä suola- ja herkkukurkkujen hankkimisesta siten muutettuna, että päätöksestä tuli ilmetä toimitusjohtajan kirjallisen esityksen mukainen hankintojen jako eri toiminimille (15. 11. 3 108 §).

Kuljetusten järjestäminen. Elintarvikekeskuksen päätettiin sallia hankkia kuorma-auto, jonka hankkimiseen saatiin käyttää elintarvikekeskuksen kaluston hankintamäärärahoja enintään 750 000 mk, tiliä tarvittaessa ylittäen. Sen ohessa kaupunginhallitus päätti kehottaa elintarvikekeskuksen lautakuntaa mahdollisuuksien mukaan käyttämään elintarvikekeskuksen ajoihin yksityisten ammattiliikkeenharjoittajien kuorma-autoja sekä vähentämään asteittain oman kuorma-automääränsä sellaiseksi, että sille riittäisi jatkuvasti työtä koko vuodeksi. Lisäksi kaupunginhallitus kehotti lautakuntaa autonkuljettajan virkojen vapautuessa jättämään ne täyttämättä samassa suhteessa kuin autokantaa vähennetään sekä aikanaan tekemään esityksen ko. täyttämättä jääneiden virkojen lakkauttamisesta (18. 10. 2 800 §).

Juurikasvivarasto. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa varaamaan Herttoniemen teollisuuskorttelista n:o 43062 elintarvikekeskuksen juurikasvivarastoa varten tarvittavan alueen. Samalla kehotettiin yleisten töiden lautakuntaa laadituttamaan juurikasvivaraston piirustukset sekä merkitsemään v:n 1957 talousarvioehdotukseensa sen rakentamista varten tarvittava määräraha. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa elintarvikekeskuksen lautakuntaa yhteistoiminnassa suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntien kanssa tutkimaan ja selvittämään kouluateriakysymystä sekä elintarvikekeskuksen lautakuntaa tekemään selvityksen jälkeen siitä aiheutuvat ehdotukset kaupunginhallitukselle (14. 6. 1 814 §).

Uuden ruokatehtaan suunnittelua ja alustavia töitä varten myönnettiin 20 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (2. 2. 305 §).

Vainajan muiston kunnioittaminen. Edesmenneen koulukeittäjä Vilhelmiina Paltanin hautajaistilaisuudessa lasketusta seppeleestä aiheutunut lasku saatiin maksaa elintarvikekeskuksen kaluston kunnossapitomäärärahoista (Khn jsto 25. 10. 6 598 §).

14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat

Yleislakon aiheuttamat toimenpiteet. SAK:n keskuslakkotoimikunnan kirjelmän johdosta, joka koski sähkön, kaasun ja veden jakelun lopettamista eräillä yleislakon alaisilla työpaikoilla, Shell, Gulf ja Union nimisten yhtiöiden keskusvarastojen sekä yhtiöiden huoltoasemien kaikkien töiden julistamista lakonalaisiksi ja sähkövirran jakelun katkaisemista ko. laitoksilta sekä Seutulan ja Malmin lentokentiltä, kaupunginhallitus päätti ilmoittaa toimikunnalle, ettei tällä ollut laillista oikeutta ryhtyä esittämiinsä toimenpiteisiin ja että se, joka niihin ryhtyisi vastaisi mahdollisesti tapahtuvista vahingoista. Kaupunginhallitus päätti tehdä asiasta ilmoituksen myös maan hallitukselle (3. 3. 705, 707 §, 4. 3. 710, 711 §).

Apulaiskaupunginjohtajat Granqvist ja Kivistö sekä kaasulaitoksen toim.joht. Pöntys

ja käyttöins. Succo päätettiin sittemmin lähettää selostamaan SAK:n Keskuslakkotoimikunnalle kaasulaitoksella syntynyttä tilannetta ja sen aiheuttamia vaaroja ja vahinkoja. Kaupungin edustajien tuli neuvottelemalla pyrkiä suotuisaan tulokseen kaasulaitoksen toiminnan jatkamiseksi. Neuvottelujen tuloksena oli Keskuslakkotoimikunta ilmoittanut ottavansa kaasulaitoksen toimintaa koskevan päätöksen uudelleen käsiteltäväkseen 7. 3. Valtioneuvostolle päätettiin myös selostaa kaasulaitoksella vallitsevaa tilannetta sekä sivutuoteosastojen toiminnan keskeytyksestä aiheutuvia haittoja ja vaaroja.

Koska Keskuslakkotoimikunta ei ollut muuttanut kaasulaitoksen käyttöä koskevaa aikaisempaa päätöstään, kaupunginhallitus päätti kehottaa kaasulaitosta tarkoin seuraamaan kaasun rikkipitoisuuden lisääntymistä sekä välittömästi ilmoittamaan kaupunginhallitukselle, jos kaasun rikkkipitoisuus nousisi niin suureksi, että kaasun käytöstä saattaisi aiheutua terveydellisiä vaaroja. Kaasulaitoksen olisi myös viipymättä ryhdyttävä toimenpiteisiin, jotta kaasun puhdistuslaitteet nopeasti voitaisiin saada käyntiin. Vielä kaupunginhallitus päätti, että Suomen Tietotoimiston kautta oli yleisölle välitettävä seuraava tiedoitus:

»Koska Suomen Ammattiyhdistysten Keskusliiton Keskuslakkotoimikunta on julistanut eräät kaasulaitoksen sivutuotteet lakon alaisiksi, on kaasussa epäpuhtauksia, jonka vuoksi kaasunkuluttajia kehotetaan kaasua käyttäessään sekä sen jälkeen suorittamaan kunnollinen tuuletus ja heti käytön jälkeen huolellisesti sulkemaan kaasuliesien ja muiden kaasukojeiden hanat, myös päähanat.»

Sen jälkeen kun teknillinen johtaja oli ilmoittanut keskustelleensa eduskunnan oikeusasiamiehen kanssa siitä vastuusta, mihin kaupunginhallitus joutuisi, mikäli kaasulaitoksen sallittaisiin toimittaa kuluttajille terveydellisiä haittoja aiheuttavaa rikkipitoista kaasua, päätti kaupunginhallitus, että mikäli kaasun rikkipitoisuus nousee yli 6—7 g/100m^3, tulee kaasulaitoksen toistuvasti antaa yleisölle 7. 3. julkaistavaksi päätetty tiedoitus kaasun käytössä noudatettavasta varovaisuudesta (6. 3. 713, 714, 7. 3. 716, 718, 719 §, 8. 3. 789 §).

Taksojen korottaminen, ks. s. 175.

Teollisuuslaitosten mittarinlukijoiden ja rahastajien palkkiot päätettiin 1. 4. lukien korottaa seuraavasti: kaasulaitoksen rahaketyhjennys 15 mk, sähkölaitoksen rahaketyhjennys 13 mk, laskumittarien lukeminen 8 mk, mittarinvuokrien kantaminen 16 mk ja rahastus 17 mk (5. 7. 2 032 §).

Kassa- ja tiliviraston viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti, että kirjanpitäjä Eva Eriksson vapautettaisiin v:n 1955 aikana liikaa saamansa palkan takaisin maksamisesta, mutta että häneltä olisi sen sijaan perittävä hänelle kertomusvuoden aikana liikaa maksetut erät, eli yhteensä 18 360 mk (3. 5. 1 359 §).

Yleisjaosto oikeutti teollisuuslaitosten kassa- ja tiliviraston poistamaan kirjanpidosta laitosten kulunkitilejä käyttäen kassanhoitajille v:n 1955 aikana sattuneet kassavajaukset (Khn jsto 18. 1. 5 116 §).

Ilmalan alueen siirtäminen teollisuuslaitosten lautakunnan hallintoon. Kaupunginhallitus päätti siirtää n. 14 600 m^2:n suuruisen Fredriksberg-nimiseen tilaan RN:o 1^2 Vähä-Huopalahden kylässä kuuluvan alueen teollisuuslaitosten lautakunnan hallintoon 1. 4. lukien 10 767 500 mk:n arvoisena (28. 3. 977 §).

Kaasun ja sähkön käytön tiedotus- ja neuvottelutilaisuudessa pidetystä alustuksesta päätettiin suorittaa 4 000 mk kaupunginhallituksen yleisiä käyttövaroja käyttäen (Khn jsto 29. 2. 5 330 §).

Työttömyystyöt. Teollisuuslaitosten lautakunta oikeutettiin harkintansa mukaan aloittamaan kaupunginhallituksen 25. 10. (ks. s. 000) työttömyystöiksi hyväksymät työt sitä mukaa kuin työllisyystilanne niin vaatisi (29. 11. 3 242 §).

Vesilaitos

Suolijärven ja Hirvijärven säännöstelysopimuksen solmiminen. Kaupunginhallitus päätti omasta puolestaan hyväksyä Suolijärven ja Hirvijärven säännöstelysopimuksen kaupunginlakimiehen ehdottamassa muodossa sekä tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen sopimuksen 10 §:ssä mainitun kiinteän omaisuuden ostamisesta kaupungille.

Sopimus

Helsingin kaupunki, jota alempana mainitaan Kaupungiksi, toiselta puolen, sekä Kytäjän Kartanoon kuuluvien Isokylä-nimisen RN:olla 1^{82} merkityn ja Nääs-nimisen RN:olla

11^{19} merkityn Hyvinkään maalaiskunnan Kytäjärven kylässä sijaitsevien tilojen sekä Lahtela-nimisen RN:olla 1^{22} merkityn, Hirvijärvi-nimisen RN:olla 1^{54} merkityn ja Vatsia-nimisen RN:olla 1^{63} merkityn Riihimäen kauppalassa Kytöjärven yksinäistalosta n:o 1 olevien tilojen omistajat, pääjoht. Väinö Vähäkallio ja alaikäinen Kai Vähäkallio, joita alempana mainitaan Kartanoksi, toiselta puolen, ovat tänään tehneet seuraavan sopimuksen Vantaanjoen vesistössä olevien Suolijärven ja Hirvijärven säännöstelystä Kaupungin vesilaitoksen tarvetta varten:

1 §.

Kaupunki on oikeutettu edellämainittua tarkoitusta varten Vesistötoimikunnan 17. 12. 1955 antaman, Vantaanjoen vesistön säännöstelyä koskevan päätöksen perusteella, siten muutettuna kuin tässä sopimuksessa jäljempänä mainitaan, säännöstelemään Suolijärveä ja Hirvijärveä sekä rakentamaan säännöstelyn vaatimat rakenteet ja laitteet. Säännöstely tulee tapahtumaan seuraavien ehtojen mukaan:

I. Suolijärveen, PN 12^{20} (toimitusinsinöörin suunnitelman piirustus 11) rakennetaan säännöstelypato toimitusinsinöörin suunnitelman piirustusten 11 ja 11a (viimeksimainittu täydennetty 28. 8. 1950) vaihtoehdoin II mukaisesti::

harjan korkeus on NN + 88.7 m,
patoaukon leveys on vähintään 2 m ja
kynnyskorkeus enintään NN + 84 m,

tai toisena vaihtoehtona Kaupunki käyttää säännöstelyssä Suolijärven säännöstelypatoa maa-alueineen, jotka Kartano Kaupungille luovuttaa.

Suolijoen voimalaitospatoa maa-alueineen saadaan kaikkine aukkoineen korvauksetta käyttää vedenjuoksun säännöstelyyn. Pato, jonka harjan korkeus on NN + 88.25 m, sekä patoaukkojen sulkulaitteet on Kaupungin kustannuksella kunnossapidettävä.

Kartanon halutessa on säännöstelty vesimäärä juoksutettava voimalaitoksen tulokanavaan. Suolijoen voimalaitospadon sekä Hirvijärven ja Kytäjärven säännöstelypadon kautta on Kartano oikeutettu juoksuttamaan riittävästi, kuitenkin enintään 0.02 m^3 sekunnissa, vettä mainitun joen ja Kenkiänjoen varrelle sekä padon alapuolelle Kytäjärveen vastaisuudessa ehken tehtäviä Kartanon kalalammikoita varten.

Kevätylivesikautena on juoksutettava, uittajien niin vaatiessa, uiton suorittamiseksi vähintään sellainen vesimäärä, joka vastaa 1 m^3/s suuruista yhtämittaista juoksutusta 4 vuorokauden aikana.

II. Suolijärvestä purkautuvaa vesimäärää saadaan säännöstelypadolla säännöstellä 0—2.5 m^3/s rajoissa seuraavin rajoituksin:

1) Milloin Suolijärven vedenkorkeus uhkaa ylittää seuraavan murtoviivan osoittaman padotusrajan:

Ajankohta	Korkeus NN+
15. 1.	88.25 m
15. 3.	87.50 »
31. 3.	87.50 »
15. 4.	88.25 »
30. 6.	88.25 »
15. 8.	87.95 »
15. 9.	87.95 »
15. 12.	88.25 »
15 1.	88.25 »

on juoksutusta riittävästi lisäämällä ylitys muulloin ehkäistävä, paitsi helmikuun 20 päivän ja huhtikuun 6 päivän välisenä aikana, mainitut päivät mukaanluettuna, jolloin vedenkorkeuden ollessa alle korkeuden NN + 87.8 m, on juoksutettava määrä 2.5 m^3/s.

2) Säännöstelyn alarajaa NN + 85.35 m ei saa alittaa.

3) Kytäjän kartanon ja kohdassa I. määritellyn säännöstelypadon väliin jäävässä Suolijärven eteläosassa poikkeaa säännöstelyn yläraja kohdassa 1) mainitusta murtoviivasta sikäli, että ylin sallittu korkeus on NN + 87.75 m; säännöstelyn alaraja on tässä osassa Suolijärveä NN + 85.95 m.

III. Pumppuasema ja Suolijärvestä siihen johtava vesijohto rakennetaan Suolijärven

säännöstelypadon yhteyteen piirustuksissa 11 ja 11a (viimeksimainittu täydennetty 28. 8. 1950) esitetyn vaihtoehdon II. mukaisesti; siinä tapauksessa, että säännöstelyyn käytetään Suolijärven nykyistä säännöstelypatoa, saadaan pumppuasema vastaavasti rakentaa mainitun padon itäpäähän.

IV. Hirvijärven lasku-uomaan, Pn 24^{15} (hakijan suunnitelman 28. 8. 1950 muutettu liite 50a), rakennetaan säännöstelypato toimitusinsinöörin suunnitelman 28. 8. 1950 muutetun piirustuksen 10 mukaisesti:

harjan korkeus on NN + 104 m,

patoaukon leveys on vähintään 2 m kynnyskorkeuden ollessa enintään NN + 101.15 m.

V. Hirvijärvestä purkautuvaa vesimäärää saadaan säännöstellä kohdassa IV. mainitulla padolla 0—1.7 m^3/s rajoissa seuraavin rajoituksin (hakijan suunnitelman 1. 6. 1950 muutettu liite 49a):

1) Milloin Hirvijärven vedenkorkeus uhkaa ylittää seuraavan murtoviivan osoittaman padotusrajan:

Ajankohta	Korkeus NN +
15. 1.	103.40 m
15. 3.	103.00 »
31. 3.	103.00 »
15. 4.	103.40 »
30. 6.	103.40 »
15. 8.	103.10 »
15. 9.	103.10 »
15. 12.	103.40 »
15. 1.	103.40 »

on juoksutusta riittävästi lisäämällä ylitys muulloin ehkäistävä, paitsi helmikuun 15 päivän ja huhtikuun 7 päivän välisenä aikana, mainitut päivät mukaanluettuna, jolloin vedenkorkeuden ollessa alle korkeuden NN + 103.2 m, on juoksutettava vesimäärä = 1.7 m^3/s.

2) Säännöstelyn alarajaa NN + 102.35 m ei saa alittaa.

3) Kesäkautena, kesäkuun 1 päivän ja syyskuun 30 päivän välisenä aikana, mainitut päivät mukaanluettuina, on Hirvijärven säännöstelypadosta juoksutettava vähintään vesimäärä = 0.05 m^3/s.

VI. Hirvijärvestä lähtevää lasku-uomaa syvennetään ja levitetään sillä tavoin kuin hakijan suunnitelman 28. 8. 1950 muutetussa liitteessä 50a ja 1. 6. 1950 täydennetyssä liitteessä 51a, Hirvijärven lasku-uoman pituus- ja poikkileikkauksissa, on osoitettu. Kenkiänkoskessa olevaa vedenottopaikkaa suurennetaan niin, että siihen mahtuu vettä vähintään 14 m^3 (toimitusinsinöörin suunnitelman 28. 8. 1950 muutettu piirustus 23).

VII. Kenkiänjoki siivotaan ins. Gustav Ståhlen v. 1932 laatiman perkaussuunnitelman edellyttämään kuntoon (toimitusinsinöörin suunnitelman 28. 8. 1950 muutettu piirustus 24) ja pidetään jatkuvasti kunnossa.

2 §.

Kartano antaa Kaupungille oikeuden rakentaa tarpeelliset tiet Hirvijärven ja Suolijärven säännöstelypadoille ja laittaa viimeksimainitulle padolle sähköjohtolinjan ja ylläpitää niitä. Ilman Kartanon suostumusta ei muilla kuin Kaupungilla ole oikeutta käyttää näitä teitä. Kaupungilla on oikeus käyttää rakenteiden rakentamista ja kunnossapitoa sekä säännöstelyn hoitamista varten Kartanon mailla olevia teitä.

3 §.

Kaupunki suorittaa omalla kustannuksellaan kaikki säännöstelyn vaatimat rakennusym. työt 1 §:ssä esitetyn suunnitelman mukaisesti.

4 §.

Suolijärven säännöstelypato sekä Suolijoen voimalaitospato siirtyvät Kaupungin omistukseen heti kun sopimus on allekirjoitettu. Ilman Kartanon lupaa ei muilla kuin

Kaupungilla ole oikeutta käyttää näitä patoja sen paremmin kuin Hirvijärvenkään säännöstelypatoa kulkutienä, veneiden kiinnityspaikkana yms.

5 §.

Kaupunki on oikeutettu ottamaan säännöstelypadoille ja niille johtavien teiden rakentamiseen tarvitsemansa täytemaan ja saven padon tai tien läheisyydestä Kartanon puolesta tarkemmin osoitettavasta paikasta.

6 §.

Siinä tapauksessa, että Vesistötoimikunnan kysymyksessä olevan vesistön säännöstelypäätöksessä mainittu Suolijärven säännöstelypato korvataan järven eteläpäähän sijoitettavalla maapadolla, käytetään Suolijoen voimalaitospadon kaikkia aukkoja vedenjuoksun säännöstelemiseen, siten että koko Suolijärven vedenkorkeuden vaihtelut noudattavat 1 §:n kohdista II:1 ja II:2 mainittuja ehtoja. Ko. maapadon vaatima maa-alue, jonka Kartano luovuttaa korvauksetta, sijaitsee välittömästi Hyvinkään—Karkkilan rautatiealueen pohjoispuolella. Tätä maa-aluetta ei saa käyttää muuhun kuin padon ja sen laitteiden rakentamiseen. Kaupunki on oikeutettu myös ko. tapauksessa perkaamaan Suolijärven eteläosaa säännöstelyn niin vaatiessa, siten että perkausuoman pohjaleveys on 2.0 m, sivukaltevuus 1 : 3 ja pohjan korkeus NN + 84.5 m. Kaupunki on kuitenkin velvollinen, mikäli Suolijärven patoa ei poisteta, huolehtimaan siitä, että säännöstelypadossa on riittävän suuri aukko veneliikennettä varten.

7 §.

Kaupunki suorittaa Kartanolle tällä sopimuksella täydennetyn, Vesistötoimikunnan ennenmainitun päätöksen mukaisen Hirvijärven ja Suolijärven säännöstelystä aiheutuvien vahinkojen ja haittojen korvaukseksi Vesistötoimikunnan tuomitseman vahingonkorvausmäärän 22.6 mmk ja sen lisäksi maksaa Kartanolle oikeudesta ylläsanottuihin patoihin sekä oikeudesta laittaa tarpeelliset tiet Hirvijärven ja Suolijärven säännöstelypadoille ja vetää sähkövoimalinja viimeksimainitulle padolle ynnä oikeudesta käyttää Kartanon teitä, yhteensä 500 000 markkaa eli siis kaikkiaan kaksikymmentäkolmemiljoonaa satatuhatta (23 100 000) markkaa. Tämä määrä maksetaan siten, että tämän sopimuskirjan tultua allekirjoitetuksi maksetaan 6 500 000 markkaa, ensi kesäkuun 1 päivään mennessä maksetaan 10 000 000 markkaa ja jäännös 6 600 000 markkaa viimeistään tammikuun 15 päivänä 1957. Viimeksimainittuun ajankohtaan mennessä tulee Kartanon Kaupungille jättää asianmukainen selvitys siitä, että oikeus on alaikäisen Kai Kustaa Vähäkallion osalta hyväksynyt sopimuksen. Heti kun sopimus on allekirjoitettu, saa Kaupunki haltuunsa voimalaitoksen padon ja säännöstelypadon.

8 §.

Kun tämä sopimus on allekirjoitettu, on Kaupungilla oikeus säännöstellä Suolijoen voimalaitospadolla ja Suolijärven säännöstelypadolla veden korkeuksia samoissa rajoissa kuin voimalaitoksen aikana sitä on tehty. Tässä tarkoituksessa luovuttaa Kartano Kaupungille oikeuden vedenkorkeusjärjestelyyn Suolijärvessä ja Hirvijärvessä siksi kunnes Vesistötoimikunnan päätös on saanut lainvoiman, minkä jälkeen päätöstä on tältä kohden noudatettava, ja vastaa Kartano Kaupunkiin nähden niistä vahingonkorvausvaatimuksista, joita tässä §:ssä määritellyn säännöstelyn johdosta Kaupunkia vastaan mahdollisesti esitetään.

9 §.

Koska osapuolten tarkoituksena on että heidän välisensä, Suolijärven (ja Suolijoen) sekä Hirvijärven (ja Kenkiänjoen) säännöstelystä aiheutuneet erimielisyydet, jotka koskevat vain Kartanolle suoritettavia korvauksia, tämän sopimuksen kautta sovitaan, peruuttaa Kartano, tämän sopimuksen tultua allekirjoitetuksi ja kaupunginhallituksen asiaa koskevan päätöksen tultua lainvoimaiseksi sekä Helsingin kaupunginvaltuuston lainvoimaisella päätöksellä hyväksyttyä alempana 10 §:ssä mainitun kiinteän omaisuuden oston, Korkeimmalle hallinto-oikeudelle Vesistötoimikunnan päätöksestä tekemänsä vali-

tuksen ja Kaupunki samoin valituksensa sikäli, kuin päätös koskee Kaupungin ja Kartanon välisiä erimielisyyksiä.

10 §.

Kartano myy ja luovuttaa täten Helsingin kaupungille:

1) Tässä sopimuksessa edellytetyn säännöstelyn toteuttamista varten täysin omistusoikeuksin tähän sopimukseen oheenliitetyistä karttapiirroksista ilmenevät kaksi (2) kirjaimilla A. ja B. merkittyä maapalstaa, kumpikin pinta-alaltaan 9 m², joista kirjaimella A. merkityn maapalstan Riihimäen kauppalan Kytöjärven yksinäistalosta n:o 1 (Hämeen lääniä) muodostetusta Vatsia-nimisestä tilasta RN:o 1^{63} ja kirjaimella B. merkityn maapalstan Hyvinkään maalaiskunnan Kytäjärven kylässä (Uudenmaan lääniä) sijaitsevasta Nääs-nimisestä tilasta RN:o 11^{19} sekä

asianosaisten välillä Kytäjärven säännöstelystä 12. 4. 1950 tehdyssä sopimuksessa edellytetyn säännöstelyn toteuttamista varten täysin omistusoikeuksin oheenliitetystä karttapiirroksesta ilmenevän kirjaimella C. merkityn samoin 9 m²:n suuruisen maapalstan Hyvinkään maalaiskunnan Kytäjärven kylässä (Uudenmaan lääniä) sijaitsevasta Isokylä-nimisestä tilasta RN:o 1^{82},

sovitusta sadan (100) markan hinnasta m²:ltä, eli siis yhteensä kahdentuhannen seitsemänsadan (2 700) markan kauppahinnasta, joka tässä sopimuksentekotilaisuudessa täysin suoritettuna ilman eri merkintää kuitataan maksetuksi. Myydyillä alueilla ei ole mitään muuta oikeutta yhteisiin vesiin tai yhteisiin etuuksiin kuin mitä tässä sopimuksessa on määrätty. Helsingin kaupungilla, jonka tulee omalla kustannuksellaan huolehtia ko. alueiden lohkomisesta, on oikeus Kartanoa enempää kuulematta hakea ja saada edellä mainittuihin kantatiloihin kiinnitykset alueiden erottamisoikeuden vakuudeksi.

11 §.

Tämä sopimus on voimassa sen allekirjoittamispäivästä lukien ja se on rasitteena myöskin kaikkiin myöhempiin Suolijärven ja Suolijoen sekä Hirvijärven ja Kenkiänjoen veden ja säännöstelyn piiriin lankeavien, allekirjoittamispäivänä Kartanon omistuksessa olevien tilojen omistajiin nähden, ollen Kartano velvollinen siihen saakka, kunnes seuraavassa §:ssä mainittu maarekisteriin merkitseminen on tapahtunut, mahdollisten kiinteistökauppojensa yhteydessä hankkimaan sellaisten ostajien, joiden oikeuksiin tämä sopimus saattaa vaikuttaa, hyväksymisen sopimukselle.

12 §.

Kartano antaa täten suostumuksensa siihen, että tätä sopimusta koskeva patoamis- ja säännöstelyoikeus ynnä tienrakentamis- ja tienkäyttöoikeus sekä oikeus sähkölinjan vetoon saadaan tilojen omistajia enempää kuulematta merkitä jakolain mukaan rasitteena maarekisteriin rasittamaan edellämainittuja Kartanolle kuuluvia, Hyvinkään maalaiskunnan Kytäjärven kylässä sijaitsevia tiloja Isokylä RN:o 1^{82} ja Nääs RN:o 11^{19} sekä Riihimäen kauppalassa sijaitsevia, Kytäjärven yksinäistalosta n:o 1 muodostettuja tiloja Lahtela RN:o 1^{22}, Hirvijärvi RN:o 1^{54} ja Vatsia RN:o 1^{63}.

13 §.

Kartano ilmoittaa suostuvansa siihen, että kaupunki välittömästi ryhtyy tässä sopimuksessa edellytettyihin töihin ja säännöstelyyn riippumatta kysymyksestä Vesistötoimikunnan päätöksen lainvoimaisuudesta.

14 §.

Tästä sopimuksesta mahdollisesti aiheutuvat riitaisuudet ratkaistaan välimiesoikeudessa, joka asetetaan siten kuin laki välimiesoikeudesta määrää. Välimiesmenettelyä on asianomaisen sopimuspuolen kirjallisesti pyydettävä ja on kummankin sopimuspuolen 10 päivän kuluessa valittava yksi välimies, joiden on yhteisesti valittava puheenjohtaja. Mikäli välimiehet eivät pääse 10 päivän kuluessa yksimielisyyteen puheenjohtajan vaalista, määrää puheenjohtajan Keskuskauppakamari Helsingissä.

15 §.

Tämän sopimuksen sitovuus edellyttää, että kaupunginhallituksen asiaa koskeva päätös saavuttaa lainvoiman ja että Helsingin kaupunginvaltuusto lainvoimaisella päätöksellä hyväksyy edellä 10 §:ssä mainitun kiinteän omaisuuden oston sekä että oikeus alaikäisen Kai Kustaa Vähäkallion osalta hyväksyy sopimuksen. Ellei näin tapahtuisi sitoutuu Kartano suorittamaan välittömästi Kaupungille takaisin sopimuksen nojalla Kaupungilta nostaman rahamäärän, sille nostamispäivästä laskettavine kymmen (10) prosentin vuotuisine korkoineen.

16 §.

Tätä sopimusta on laadittu kaksi yhtäpitävää kappaletta, joista yksi kummallekin sopimuspuolelle (5. 4. 1 101 §).

Talousarvioasetelman muuttaminen, ks. s. 000.

Vesilaitoksen jakeluosaston vikapäivystys päätettiin 1. 3. lukien muuttaa, siten että varallaolo käsittää:

a) 1 putkimestariryhmän, jossa vuorollaan toimii päivystäjänä 1 putkimestari, jonka varallaolo käsittää työajan ulkopuolisen ajan, lukuun ottamatta klo 0.00—6.00 välistä aikaa, päivystysluokka olisi työaikalain alaisilla mestareilla 2b sekä työaikalain ulkopuolella olevien mestareiden osalta 3b,

b) 1 työntekijäryhmän, jossa vuorollaan toimii päivystäjänä 1 putkenasentaja, jonka varallaolo käsittää työajan ulkopuolisen ajan, lukuun ottamatta klo 0.00—6.00 välistä aikaa, päivystysluokka olisi 1b,

c) 1 autonkuljettajaryhmän, jossa 1. 5. — 30. 9. välisenä aikana vuorollaan toimii 1 autonkuljettaja, jonka varallaolo olisi samanlainen kuin työntekijäryhmässäkin (9. 2. 385 §).

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti nimityksellä vahvistaa dipl.ins. Eino Kajasteen vaalin vesilaitoksen toimitusjohtajan virkaan (21. 6. 1 896 §).

Julistettuaan haettavaksi vesilaitoksen avoinna olevan apulaisjohtajan viran, hakuaika 30 p, kaupunginhallitus valitsi apulaisjohtajan virkaan dipl.-ins. Kauko Tammelan ja nimityksellä vahvisti vaalin (5. 7. 2 049 §, 20. 9. 2 516 §, 4. 10. 2 672 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa vesilaitoksen laborantti Vilho Lehtisen tavanomaisin ehdoin käyttämään omaa autoaan Vantaanjoen varsilta vesinäytteitä noudettaessa (5. 7. 2 050 §.

Vesilaitoksen palveluksessa oleville konemestareille ja koneenhoitajille päätettiin laitoksen puolesta antaa suojavaatetus, sillä ehdolla että mainitut viranhaltijat työvuoronsa päätyttyä jättävät suojavaatetuksen työpaikalle ja että sanotun vaatetuksen varaaminen mainittujen viranhaltijain käyttöön on voimassa vain niin kauan, kunnes asiasta luontoisetujen osalta toisin päätetään (31. 5. 1 681 §).

Vesilaitoksen Vanhankaupungin asuntoalueen eräät virka-asunnot määrättiin vesilaitoksen esityksen mukaisesti (1. 11. 2 962 §).

Vesijohtotyöt. Kaupunginhallitus oikeutti vesilaitoksen käyttämään eräitä v:n 1953, 1955 ja kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia, vesijohto- ym. töitä varten merkittyjä siirtomäärärahoja (19. 1. 156 §, 3. 5. 1 361 §, 7. 6. 1 793 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa vesilaitoksen käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Vesilaitos määrärahoista Uusia vesijohtoja 132.7 mmk seuraaviin uusiin vesijohtoihin: 7.1 mmk Särkiniementiehen Perttulantieltä Nahkahousuntielle, 15.8 mmk Laivurinrinteeseen Annankadun päästä Pursimiehenkadulle, 2.7 mmk Yrjönkatuun Bulevardilta talon n:o 11 kohdalle, 3.1 mmk Mastokatuun Kanavakadulta Linnankadulle, 3.4 mmk Koskelantiehen korttelin n:o 953 kohdalta Valtimontielle, 1.3 mmk Nilsiänkadun vesijohdon yhdistämistä varten Sturenkadun painejohtoon, 13 mmk Pohjois-Munkkiniemeen II rakennusvaiheen alueelle, 3.9 mmk Polttilankujaan Malmilla, 12 mmk Herttoniemen läntisen asuntoalueen pohjoisosaan, 13.4 mmk Herttoniemen itäisen asuntoalueen koillisosaan, 11.5 mmk Sahaajankatuun korttelin Vk 43071 kohdalta Herttoniementielle, 2.6 mmk Pikkupurontiehen Sahaajankadulta korttelin n:o Vk 43072 koillispäähän, 6.4 mmk Kulosaaren kartanoon Herttoniementieltä, 1.4 mmk Höyläämön-

tiehen Pitäjänmäen teollisuusalueelta, 6.8 mmk Tapiolan Tykkitiehen Kimmeltieltä Menninkäisentielle, 23 mmk Kunnalliskodintiehen Koskelantieltä Oulunkyläntielle, 5.3 mmk Takaniementiehen Isokaaren ja Tiirasaarentien väliselle osalle (16. 2. 482 §, 28. 6. 1 948 §).

Em. tilille Herttoniemen itäisen asuntoalueen koillisosan vesijohtojen rakentamiseen varatusta määrärahasta saatiin käyttää 5.2 mmk Lumikintien vesijohdon rakentamiseen (14. 6. 1 837 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin jäljempänä mainittuja töitä varten seuraavat määrärahat: 9.3 mmk vesijohdon uusimista varten Pohj. Esplanaadikadulla Unioninkadun ja Katariinankadun väliseltä osuudella (25. 5. 1 608); 5 mmk Vantaanjoen säännöstelyyn vesilaitoksen vedensaannin lisäämiseksi (16. 2. 480 §); 1.8 mmk Siltavoudintien vesijohdon jatkamista varten Kantakyläntien ja Heiden Vilkenintien välisellä osuudella (2. 2. 331 §); 200 000 mk yleisen vesipostin rakentamista varten Siltavoudintien ja Kantakyläntien risteykseen (2. 2. 311 §); 600 000 mk Rajametsäntien vesijohtotyön loppuun suorittamista varten (19. 4. 1 231 §); 1.45 mmk Talontien vesijohdon uusimista varten Ristolantien ja Isonnevantien välisellä osuudella (2. 2. 310 §); 1.7 mmk Adolf Lindforsin tien vesijohtotöiden loppuun suorittamista varten (15. 3. 851 §); 950 000 mk Kadetintien vesijohdon jatkamista varten Kaartintorpantielle saakka (17. 5. 1 522 §); vesijohtotöiden loppuun suorittamista varten Palokunnantiellä 200 000 mk, Haahkantiellä ja Särkiniementiellä 2.4 mmk, Rajametsäntiellä ja Paanutiellä 1.5 mmk, Kalliosaarenkadulla 950 000 mk ja Koivusaarentiellä 200 000 mk (19. 1. 163 §); 7.2 mmk vesijohdon rakentamista varten Tiirasaarentiehen kortteleiden n:o 31096 ja 31101 kohdalle sekä tontin n:o 12 kohdalta edelleen korttelin n:o 31101 halki Kajavatielle (28. 6. 1 952 §); 4.8 mmk Tiirasaarentiehen ja Kyyluodontiehen kortteleiden n:o 31097 ja 31100 kohdalle (28. 6. 1 954 §); 3.7 mmk vesijohdon rakentamista varten Hakolahdentiehen n. 260 m:n pituudelta (11. 5. 1 466 §).

V:n 1955 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen lukuun Vesilaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin vielä 232 524 mk Lähdepolun vesijohdon rakentamista varten (12. 1. 74 §).

Vesijohtojen rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa johtaja H. Akreniuksen rakentamaan talovesijohdon Luoteisväylässä olevasta katujohdosta asemakaavassa olevan puistoalueen kautta Lahnalahdentie 9:ssä olevaa kiinteistöä varten, sillä ehdolla että kanavan kaivaminen suoritettaisiin vesilaitoksen antamien ohjeiden mukaisesti (Khn jsto 11. 1. 5 078 §).

Asunto Oy. Oulunkylän Rivitalot -nimiselle yhtiölle myönnettiin lupa pitää anomansa vesijohto talojen Pirttipolku 2 ja 4 välisellä puistoalueella toistaiseksi irtisanomisaikana kuusi kuukautta, ja lisäksi sillä ehdolla, että yhtiö suorittaa kaupungille kertakaikkisen 10 000 mk:n korvauksen (Khn jsto 14. 3. 5 425 §).

Oy. Lauttasaaren Puutarha oikeutettiin kytkemään kesävesijohtonsa kaupungin vesijohtoverkkoon, sillä ehdolla että yhtiö suorittaa kesävesijohdon rakentamisesta ja sen liittämisestä kaupungin vesijohtoverkkoon aiheutuvat kustannukset sekä että veden laskutuksessa saataisiin käyttää 50 % korotettua taksaa (14. 6. 1 835 §).

Asunto Oy. Lahnalahdentie 3 -niminen yhtiö oikeutettiin rakentamaan yksityinen vesijohto Gyldenintien jatkeella olevasta kaupungin vesijohdosta puistoalueen halki korttelin n:o 31019 tontille n:o 2 seuraavilla ehdoilla:

1. Lupa annetaan toistaiseksi, irtisanomisaika kuusi kuukautta, ja korkeintaan siihen saakka, kun Lahnalahdentiehen ko. tontin kohdalle rakennetaan kaupungin vesijohto, josta anoja sitoutuu välittömästi ottamaan lopullisen liitoksen kiinteistölleen. 2. Anojan vesimittarikaivo sijoitetaan Gyldenintien jatkeena olevalle puistoalueelle entisen pääjohdon viereen. 3. Kanavatyö suoritetaan vesilaitoksen antamia ohjeita noudattaen. 4. Johto asennetaan voimassa olevien määräysten mukaisesti kupari-, teräs- tai valurautaputkista. 5. Anoja vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mitä järjestelystä saattaa aiheutua. 6. Mikäli Lauttasaaren kautta länteen suuntautuva päätie johdetaan välittömästi anojan tontin eteläpuolitse, voidaan sen rakentamisen tultua ajankohtaiseksi ennen kuin lopullinen vesijohto rakennetaan, nyt kysymyksessä oleva vesijohto määrätä joko poistettavaksi tai siirrettäväksi rakennusviraston ohjeiden mukaisesti (Khn jsto 27. 6. 6 065 §).

Toimistosiht. K. Vaaran ym. anomuksesta yleisjaosto päätti, että Puistolan Asema-

tiehen Valtatien kulmasta tontin RN:o 7[140] kohdalle saatiin asettaa kesävesijohto seuraavilla ehdoilla:

1. Rakennusviraston katurakennusosastolla on oikeus asettaa hakijan kustannuksella valvoja, jonka antamia ohjeita ja määräyksiä noudattaen vesijohtokanavan kaivuu- ja täyttämistyö on suoritettava. Työn aloittamisesta on ilmoitettava vähintään kolme päivää aikaisemmin katurakennusosastolle. 2. Anojat vastaavat mittarikaivon asentamisesta aiheutuvista kustannuksista. 3. Anojien toimesta tapahtuva kesävesijohdon asennustyö suoritetaan vesilaitoksen ohjeita noudattaen. 4. Anojat sitoutuvat vastaamaan kaikesta haitasta ja vahingosta, mitä järjestelystä saattaa aiheutua, ja tarvittaessa kustannuksellaan poistamaan johdon kaupungin asettaman määräajan kuluessa. 5. Myönnetty lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika kuusi kuukautta (Khn jsto 13. 6. 5 980 §).

Eräiden asunto-osakeyhtiöiden, Oy. Hartwall Ab:n ja eräiden yksityisten henkilöiden anottua vesijohdon rakentamista, kaupunginhallitus päätti suostua vesijohdon rakentamiseen seuraaviin paikkoihin: Laukkaniementieltä Katajaharjuntielle (14. 6. 1 836 §); Krogiuksentiehen korttelin n:o 30081 tonttien n:o 8—10 kohdalle (28. 6. 1 953 §); Kylänevantieltä Kylätien tontin n:o 2 kohdalle (3. 5. 1 365 §); Klaarantien tonti n:o 10 kohdalle (26. 1. 212 §); Puistokaareen korttelin n:o 31086 tontilta n:o 2 (25. 5.n1 610 §); Isokaaresta Sotkankuja 8:n kohdalle (7. 6. 1 790 §); Konalantielle Pitäjänm äen vanhojen kansakoulurakennusten kohdalta Oy. Hartwall Ab:n teollisuustontille (3. 5. 1 372 §). Mainitut vesijohdot saatiin rakentaa sillä ehdolla, että anoja suorittaa joko omalla kustannuksellaan tai määrättyä korvausta vastaan ja vesilaitoksen antamien ohjeiden mukaisesti kaikki johtojen asentamista varten tarvittavat kanavatyöt, jolloin yhteiskustannuksin rakennettavat vesijohdot jäävät korvauksetta kaupungin omaisuudeksi. Vesijohtojen putkituskustannuksia varten myönnettiin yhteensä 12.05 mmk tuloa tuottavien pääomamenojen lukuun Vesilaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1.85 mmk Oulunkylän urheilukentän vesijohtotöitä varten (2. 2. 331 §).

Pukinmäen kartanon lantalan jäteveden naapuriston kaivoille aiheuttaman vahingon estämistä koskevan terveydenhoitolautakunnan esityksen johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa ko. lautakunnalle, että v:n 1957 talousarvioon oli otettu 25 mmk:n määräraha Pukinmäelle Oulunkylästä vedettävää vesijohtoa varten (13. 12. 3 406 §).

Herttoniemen pohjavesiasema. Oy. Gustav Paulig Ab:n anomuksesta kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yhtiön ottamaan vettä Herttoniemen pohjavesiaseman kaivosta tehdaslaitostaan varten sekä käyttämään tarkoitukseen aseman pumppuhuonetta ja siellä olevia laitteita seuraavilla ehdoilla:

1) Pumppausvesimäärä on enintään 200 m³/vrk; pumppaus saa tapahtua aikana 1. 6. — 30. 9. 2) Oy. Gustav Paulig Ab. saa kunnostaa, mikäli katsoo sen aiheelliseksi, omalla kustannuksellaan pumppaushuoneessa olevan painesuodattimen johtoineen. Yhtiö hankkii myös tarvittavan massan. 3) Oy. Gustav Paulig Ab. rakentaa ja pitää kunnossa omalla kustannuksellaan painejohdon pumppausasemalta tehtaalleen sekä hankkii sen rakentamiseksi tarpeelliset luvat. 4) Oy. Gustav Paulig Ab. huolehtii pumppausaseman laitteiden käytöstä ja hoidosta omalla kustannuksellaan, ne poikkeukset huomioon ottaen, mitä kohdissa 5) ja 6) on mainittu, sekä mm. saattaa aseman talvikuntoon joka vuosi käyttöajan päätyttyä. 5) Vesilaitos asentaa omalla kustannuksellaan pumppuhuoneeseen vesimittarin sekä suorittaa mittarin lukemisen ja sen kunnossapidon. 6) Vesilaitos maksaa pumppaukseen tarvittavan sähköenergian. 7) Oy. Gustav Paulig Ab. maksaa vesilaitokselle pumpatusta vedestä kulloinkin voimassa olevan taksan mukaan. 8) Oy. Gustav Paulig Ab. vastaa kaikesta siitä vahingosta ja haitasta, mitä saattaa aiheutua veden ottamisesta ja sen kuljettamisesta siten kuin edellä on mainittu. 9) Jos pohjavesiaseman antoisuus vähenee alle 200 m³/vrk, ei Oy. Gustav Paulig Ab:lla ole oikeutta tämän takia esittää mitään vaatimuksia vesilaitokselle. 10) Sopimus pohjavesiaseman käyttämisestä päättyy jommaltakummalta puolelta ennen marraskuun loppua toimitetun irtisanomisen perusteella seuraavan kalenterivuoden vaihteessa (4. 1. 17 §).

Vantaanjoen likaisuutta koskevien analyysien kustannusten korvaaminen. Kaupunginhallitus päätti suostua dipl.ins. Armas Koskenpadon anomukseen saada korvaus Vantaanjoen veden likaisuutta koskeviin tutkimuksiin liittyvien plankton- ja mikrobiologisten analyysien kustannuksista. Anomukseen suostuttiin seuraavilla ehdoilla:

1) Vesilaitos teettää plankton-tutkimukset ohjelman mukaisesti yliopiston limnologisen laitoksen palveluksessa olevalla maist. Toini Tikkasella. 2) Vesilaitos teettää mikrobiologiset tutkimukset ohjelman mukaisesti yliopiston mikrobiologisen laitoksen palveluksessa olevalla maist. Tapani Sormusella. 3) Tulokset kummastakin analyysistä annetaan välittömästi vesilaitoksen käyttöön ja laitos luovuttaa jäljennökset niistä ins. Koskenpadolle. 4) Dipl.ins. Koskenpato luovuttaa tutkimuksensa sen valmistuttua vesilaitoksen käyttöön. 5) Em. tutkimukset korvaa vesilaitos kertomusvuoden osalta yhteensä enintään 150 000 mk:lla ja v:n 1957 osalta yhteensä enintään 150 000 mk:lla.

Teollisuuslaitosten pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 150 000 mk mainittujen tutkimusten suorittamista varten (5. 7. 2 052 §).

Kaasulaitos

Talousarvioasetelman uusiminen, ks. s. 290.

Viranhaltijat. Kaasulaitoksen yli-insinöörin virkaan valittiin tavanmukaisin ehdoin dipl.ins. Eino Kiuru 8. 9. lukien. Myöhemmin vaali vahvistettiin nimityksellä (30. 8. 2 329 §, 20. 9. 2 523 §).

Vielä päätettiin kaasulaitokseen palkata v:n 1957 ajaksi seuraavat tilapäiset viranhaltijat: (palkkaluokka ja kielitaitoluokka merkitty sulkuihin viran nimen jälkeen) kaasunmyynti-insinööri (32. II) pätevyysvaatimuksena diplomi-insinöörin tutkinto, kustannusten tutkija (30. III) pätevyysvaatimuksena ekonomin tutkinto ja siinä pitkä kurssi liikelaskentaopissa tai diplomi-insinöörin tutkinto ja arvosana teollisuustaloudessa sekä kummassakin tapauksessa lisäksi perehtyneisyys teollisuuden laskentatoimeen, koksinmyyntiesimies (24. II) pätevyysvaatimuksena vähintään merkonomin tutkinto ja käytännöllistä kokemusta polttoaineiden myynnin alalla, insinööri (31. III) pätevyysvaatimuksena joko korkeakoulussa tai teknillisessä opistossa suoritettu tutkinto sekä kalustomestari (24.) pätevyysvaatimuksena teknikon tutkinto ja käytännössä hankittu moottoriajoneuvoalan tuntemus (29. 11. 3 273 §).

Kaupunginhallitus päätti julistaa kaasulaitoksen avoimeksi tulevan yli-insinöörin viran haettavaksi, hakuaikana 30 p (7. 6. 1 794 §).

Kaasulaitoksen yli-ins. Jaakko Rahkoselle päätettiin pyynnöstä myöntää ero virastaan 7. 9. lukien (6. 9. 2 388 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa kaasulaitoksen eräät viranhaltijat suorittamaan kertomusvuoden aikana ylityötä 300 tuntia (Khn jsto 24. 10. 6 569 §).

Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että kaasulaitoksen palveluksessa olevan työntekijän Toivo Alénin työsuhteen kaupunkiin oli katsottava jatkuneen keskeytyksettä 1. 5. — 31. 9. välisen ajan, jolloin hän oli toiminut Kulosaaren kartanon talonmies-vahtimestarina, sillä edellytyksellä että hän sanotun tehtävän päätyttyä oli välittömästi palannut kaupungin työhön (18. 10. 2 791 §).

Kaasulaitoksen käyttöins. Olavi Kiuru oikeutettiin 1. 9. lukien käyttämään omaa henkilöautoaan virka-ajoihin tavanmukaisin ehdoin (23. 8. 2 282 §).

Ylimääräisen poiston tekeminen käyttöomaisuudesta. Kaupunginhallitus päätti, että kaasulaitoksen laajentamiseen käytetyistä rakennusaineista perittyä tullia ja liikevaihtoveroa, n. 19 895 805 mk, mikä oli palautettu kaasulaitokselle, vastaava poisto saatiin suorittaa kaasulaitoksen kantaomaisuuden säästön tiliä vastaan (26. 4. 1 308 §).

Kaasulaitoksen laajennustyöt ym. Kaupunginhallitus oikeutti kaasulaitoksen käyttämään eräitä tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan merkittyjä siirtomäärärahoja kaasulaitoksen laajennustöihin, kaluston hankintaan ym. (2. 2. 306 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Kaasulaitos kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 5.5 mmk kaasujohdon asentamista varten Herttoniemen läntisen asuntoalueen pohjoisosaan (2. 2. 312 §).

Irtaimisto. Kaasulaitos oikeutettiin purkamaan vanhat viistokammiouunit n:o 24—29 sekä niihin liittyvä savupiippu ja koksin märkäsammutustorni ja pyytämään tarjouksia ko. rakenteiden purkamisesta ja rakennustarvikkeiden pois kuljettamisesta. Rakennukset oli tarjousten perusteella, tai niiden puuttuessa huutokaupalla myytävä eniten tarjoavalle määräajassa purettavaksi ja pois kuljetettavaksi (Khn jsto 20. 6. 6 032 §).

Edelleen oikeutettiin kaasulaitos myymään Austin SWB -merkkinen, v:n 1948 mallia oleva kuorma-auto enimmin tarjoavalle (Khn jsto 20. 6. 6 030 §).

Hiilikenttäalueen varaaminen Hanasaaresta, ks. s. 291.

Kaasun käyttö Herttoniemessä. Kaupunginhallitus päätti, että Herttoniemeen sähkön ja kaasun aluejakokomitean karttapiirroksessa tarkemmin määrätylle alueelle rakennettavissa taloissa tulee kotitaloudessa vastaisuudessa käyttää kaasuliesiä. Mikäli teollisuuslaitosten lautakunta kuitenkin katsoisi erittäin painavista syistä välttämättömäksi erivapauden myöntämisen, tulee lautakunnan kulloinkin alistaa asia kaupunginhallituksen yleisjaoston ratkaistavaksi. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistövirastoa mahdollisimman aikaisessa vaiheessa ilmoittamaan kaasulaitokselle Herttoniemen teollisuustonttien luovutuksista (3. 5. 1 371 §, 22. 11. 3 203 §).

Sähkölaitos

Sähkölaitoksen talousarvioasetelman uusiminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa teollisuuslaitosten lautakunnan laatimaan sähkölaitoksen v:n 1957 talousarvioehdotuksen seuraavasti:

17 Pl. III.
50 Hallinto ja sähkönmyynti
51 Sähkön ja lämmön osto ja kehitys
52 110 kV johdot ja asemat
53 35 kV verkko ja asemat sekä tasasuuntaamot
54 Suurjänniteverkko (20 kV, 10 kV ja 5 kV)
55 Jakelumuuntamot
56 Pienjänniteverkko (380/220, 220/127 ja 2×125 V)
57 Ulkovalaistus
58 Kuluttajalaitteet
59 Lämmönjakelu ja -myynti (ilman kehitystä)
77 Sivutoiminta
17 Os. III.
80 Sähkönmyynti suurkulutustariffeilla
81 » yleis- ja kulutusmaksutariffeilla
82 » teho- ja erikoistariffeilla
83 » ulkovalaistukseen ja 600 V:lla
84 Ulkovalaistuksen hoito
85 Lämmön, höyryn ja veden myynti
86 Sisäiset viennit
87 Sivutoiminta
89 Satunnaiset tuotot

Kaupunginhallitus päätti samalla kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa tekemään vastaavan ehdotuksen vesi- ja kaasulaitosten osalta huomioon ottaen, että ehdotus voidaan toteuttaa v:n 1958 talousarvioehdotusta laadittaessa, jolloin 17. pääluokassa jaoittelun perusteena kululajien asemesta tulisivat olemaan pääkustannuspaikat ja kustannuskohteet.

Kaupunginhallitus päätti edelleen,

että uuden talousarvioasetelman käytäntöön ottamisesta alkaen myös 21. pääluokkaan merkittäviä uudisrakennustöitä rasitetaan niille kuuluvilla välillisillä kustannuksilla,

että uuden talousarvioasetelman käytäntöön ottamisen yhteydessä eri käyttöomaisuusryhmien arvot korotetaan niille kuuluvien välillisten kustannusten määrällä, josta teollisuuslaitosten lautakunnan tulee sähkölaitoksen osalta tehdä kaupunginhallitukselle yksityiskohtainen ehdotus sekä vesi- ja kaasulaitosten osalta sen jälkeen kun niissä on siirrytty uuteen talousarvioasetelmaan sekä

että poikkeuksellisesti esiintyviä, perusparannusten luontoisia korjaus- ja niihin verrattavia töitä saadaan laskentatoimessa käsitellä pääomamenoina, joita vastaava poisto voidaan suorittaa laitoksen kohtuulliseksi harkitsemassa ajassa (14. 6. 1 819 §).

Työturvallisuustoiminta. Kaupunginhallitus päätti hylätä sähkölaitoksen tuotantokomitean esityksen työturvallisuusteknikon viran perustamisesta sähkölaitokseen. Samalla kaupunginhallitus päätti, että työturvallisuustoiminta oli sähkölaitoksessa hoidettava ensisijaisesti ao. toimintaohjeiden edellyttämien työturvallisuuselinten avulla ja oli näiden elinten yhteistyö järjestettävä pääasiallisesti työturvallisuustoimikuntaa hyväksi käyt-

täen. Työturvallisuusteknikolle tarkoitetut tehtävät oli pyrittävä mahdollisuuksien mukaan antamaan jollekin viranhaltijalle sivutehtävänä hoidettavaksi (3. 5. 1 364 §).

Viranhaltijat. Sähkölaitoksen 30. palkkaluokkaan kuuluva järjestelyinsinöörin tilapäinen virka päätettiin siirtää 31. palkkaluokkaan ja 27. palkkaluokkaan kuuluva työntutkimusinsinöörin tilapäinen virka 29. palkkaluokkaan (15. 11. 3 121 §).

Sähkölaitoksen työpääll. R. Sarvanteelle saatiin korvata rahassa hänen v:n 1955 vuosilomastaan käyttämättä jääneet 10 päivää (5. 4. 1 100 §).

Ylityöt. Yleisjaosto päätti, että sähkölaitoksen esityksessään mainitsemat viranhaltijat saatiin määrätä kertomusvuoden aikana ylityöhön järjestelytoimiston esityksen mukaisesti (Khn jsto 7. 11. 6 643 §).

Viranhaltijain ylityökorvaukset. Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1951 (ks. s. 111) vahvistamaansa luetteloa johtavista viranhaltijoista, jotka eivät ole oikeutettuja ylityökorvauksiin, siten että sähkölaitoksessa katsotaan tällaisiksi viranhaltijoiksi toimitusjohtaja, apulaisjohtaja, joka samalla toimii käyttöpäällikkönä, uudisrakennuspäällikkö, hankintapäällikkö, tariffi-insinööri, järjestely-insinööri ja kamreeri (2. 2. 316 §).

Oman auton käyttö virkamatkoihin. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa tavanmukaisin ehdoin eräät sähkölaitoksen viranhaltijat käyttämään omia autojaan virka-ajoihin (4. 1 14 §, 2. 2. 307 §, 28. 3. 976 §, 28. 6. 1 947 §, 1. 11. 2 960 §).

Virka-asunnot. Talossa Lapinlahdenk. 5 oleva huoneisto n:o 4 määrättiin sähkölaitoksen viranhaltijan virka-asunnoksi teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen mukaisesti (19. 1. 159 §).

Jakelulaitteet ym. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kertomusvuoden talousarvioon tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan sähkölaitoksen lukuun merkittyjen siirtomäärärahojen käyttösuunnitelman muuntamoiden, kaukolämmityksen liittymisjohtojen ja verkkojen rakentamista varten teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen mukaisesti (26. 1. 220, 221 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 800 000 mk Asunto Oy. Malmintalo 42 -nimiseltä yhtiöltä sähkölaitosta varten vuokratun tehdasrakennuksen muutos-, korjaus- ja lisätöitä varten (3. 5. 1 363 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 940 000 mk Stadionin kaakkois- ja eteläkaarteessa olevan tien valaisemista varten (4. 1. 13 §); 1.5 mmk kuljetettavien työmaakoppien hankkimista varten sähkölaitokselle (3. 5. 1 360 §); 1.2 mmk Johanneksen kirkon puiston valaistuksen ensimmäisen vaiheen järjestämistä varten (2. 2. 309 §).

Sähkölaitoksen tarvikkeiden varastoimista ja säilyttämistä koskeva teollisuuslaitosten lautakunnan lausunto merkittiin tiedoksi (18. 10. 2 812 §).

Autojen ym. myynti. Yleisjaosto oikeutti sähkölaitoksen poistamaan kirjanpidostaan Ford Pilot AD 120 ja Ford Pilot AJ 804 merkkiset henkilöautot sekä Fordson AK 705 -merkkisen pakettiauton ja myymään ne eniten tarjoavalle (Khn jsto 10. 10. 6 488 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa teollisuuslaitosten lautakunnan myymään eniten tarjoavalle pois siirrettäväksi Suvilahden huolto- ja varastoparakit, hakkurihuoneen ja hakesäiliön sekä hakkeen siirtolaitteet, mutta sen sijaan varastoimaan mainitulla alueella olevat hakelaitteet (Khn jsto 3. 10. 6 458 §).

Lauttasaaren muuntoasema. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa sisäasiainministeriölle, että kaupunki suunnittelee sähkölaitoksen muuntoaseman sijoittamista ministeriön hallinnossa korttelissa n:o 31039 olevalle tontille n:o 1. Vielä päätettiin ministeriölle ilmoittaa, että sähkölaitos on neuvotellut poliisilaitoksen kanssa ko. tontin käyttämisestä samanaikaisesti sekä poliisilaitoksen että sähkölaitoksen tarkoituksiin (27. 9. 2 601 §).

Suvilahden voimalaitos, lainan ottaminen sen rakentamista varten, ks. s. 148.

Hanasaaren voimalaitos. Kaupunginhallitus päätti varata sähkölaitoksen 16. 1. päivättyyn karttaan lähemmin merkityn n. 4.5 ha:n suuruisen alueen Hanasaaresta ja sen välittömästä läheisyydestä sähkölaitokselle höyryvoimalaitosta, hiilikenttää, öljysäiliöitä ja tuhkavarastoa varten. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa sähkölaitosta kiinteässä yhteistyössä satamalaitoksen ja kaasulaitoksen kanssa suunnittelemaan Hanasaaren laiturin käytön mahdollisimman tehokkaaksi ottaen huomioon tällöin myös muille kuin teollisuuslaitoksille tulevien bulk-tavaroiden purkamismahdollisuudet sanotulla laiturilla (28. 6. 1 956 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistöviraston talo-osastoa kiireellisesti

osoittamaan asunnot Hanasaaressa asuville perheille sekä asiamiestoimistoa ryhtymään toimenpiteisiin vuokraajien konemest. Jaakko Pietilän ja Hanasaaren Telakan vuokra-oikeuksien pakkolunastamiseksi ja hankkimiseksi mahdollisimman pian kaupungin vapaaseen käyttöön (9. 8. 2 132 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus vielä kehotti asiamiestoimistoa pyrkimään sopimukseen Hanasaaren vuokraajien kanssa siitä, että he luopuisivat vuokra-oikeudestaan seuraavilla ehdoilla: 1) kaupunki suorittaa kertakaikkisena korvauksena vuokrasopimuksen purkamisesta konemest. Jaakko Pietilälle 1.8 mmk ja Hanasaaren Telakka Oy:lle 1.2 mmk, 2) kaupunki järjestää saaren asukkaille asunnot, 3) vuokraajat saavat poistaa saarelta omaisuuttaan vapaasti harkitsemassaan määrässä, 4) saarelle jäävän omaisuuden hävittämisestä ja alueen tasoittamisesta huolehtii kaupunki ja 5) vuokra-alueet luovutetaan kaupungin hallintaan muilta osin heti, paitsi kiskojen osalta kahden viikon kuluessa kaupunginhallituksen päätöksestä ja rakennusten osalta kuukauden kuluessa siitä, kun kaupunki on osoittanut asunnot J. Pietilälle ja B. Maneliukselle.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti, mikäli asianomaiset eivät hyväksyisi em. ehtoja, kehottaa asiamiestoimistoa kiirehtimään pakkolunastuksen täytäntöönpanoa ja ajoissa ryhtymään tarvittaviin toimenpiteisiin vuokra-alueiden saamiseksi vuokra-ajan päättyessä kaupungin hallintaan vuokrasopimusten edellyttämässä kunnossa. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää tarkoitukseen 2.5 mmk:n määrärahan tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan (4. 10. 2 639 §, 8. 11. 2 994 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat, 18. 8. ja 17. 9. päivätyt Hanasaaren voimalaitoksen huolto- ja kytkinlaitosrakennuksen, sekä kalustosuojarakennuksen pääpiirustukset ja 23. 8. päivätyt voimalaitoksen öljysäiliön piirustukset. Samalla kaupunginhallitus päätti, että ko. rakennuksia rakennettaessa on mikäli suinkin mahdollista pyrittävä aikaansaamaan ainakin ne säästöt, mitkä rakennusviraston talorakennusosaston lausunnossa on mainittu (29. 11. 3 267, 3 268 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti vahvistaa rakennusvirastolle suoritettavan yleiskustannuskorvauksen määräämiseksi Hanasaaren voimalaitoksen osalta seuraavat laskuperusteet: 1) rakennusviraston suorittaessa sekä suunnittelu- että rakennustyöt sähkölaitos maksaa rakennusvirastolle yleiskustannusten korvauksena 12 % rakennuskustannuksista, 2) mikäli rakennusvirasto antaa huomattavamman osatyön ulkopuolisen urakoitsijan suoritettavaksi, on korvaus 3 % vastaavista rakennuskustannuksista, 3) korvausprosentit lasketaan itse rakennuskustannuksista, joihin eivät sisälly sähkölaitoksen suoraan tekemät konehankinnat.

Samalla kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1955 (ks. s. 236) tekemäänsä päätöstä, sikäli kuin lisäkorvausprosentiksi on vahvistettu 1 % työkustannusten määrästä, silloin kun yleisten töiden lautakunta antaa työn ulkopuolisille urakalla suoritettavaksi, siten että lisäkorvausprosentti vahvistetaan lautakunnan esityksestä kussakin yksityistapauksessa erikseen (5. 12. 3 366 §).

Teollisuuslaitosten lautakuntaa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin 150 tonnin kiinteän, ulottuvaisuudeltaan laiturin poikkisuuntaan liikkuvan nosturin hankkimiseksi Hanasaaren laiturille sekä käyttämään tarkoitukseen ko. voimalaitosta varten varattuja määrärahoja. Satamalaitosta kehotettiin antamaan sähkölaitokselle asiantuntija-apua nosturin hankintaan liittyvien teknillisten kysymysten selvittämisessä sekä huolehtimaan käytettävissään olevilla määrärahoilla tarvittavan laiturinosan ja uuden nosturin perustuksen rakentamisesta (20. 9. 2 517 §).

Villingin ja Itä-Villingin sähköistäminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä sähkölaitoksen laatimat seuraavat liittymisehdot Villingin ja Itä-Villingin saaria varten:

1) sähkölaitos suunnittelee ja rakentaa Villingin ja Itä-Villingin saarille avojohtojakeluverkon. Se mitoitetaan liittyjien tariffiyksikkö- (ty-) määrien perusteella siten, ettei runko- ja liittymisjohdon yhteinen jännitteenalennus lasketulla enimmäiskuormituksella minkään liittyjän kohdalla ylitä 10 % nimellisjännitettä, 2) liittymisessä noudatetaan sähkölaitoksen yleisiä liittymisehtoja jäljempänä mainituin poikkeuksin ja täydennyksin, 3) sähkölaitos on oikeutettu korvauksetta sijoittamaan pienjännitejohtoja pylväineen, tukineen ja haruksineen liittyjien omistamille maille laatimansa verkkosuunnitelman edellyttämällä tavalla, 4) ne muutokset, jotka myöhemmin liittyjän vaatimuksesta tai hänen toimenpiteittensä vuoksi joudutaan tekemään runko- tai liittymisjohtoihin, suoritetaan laskutyönä liittyjän kustannuksella, 5) sähkölaitos rakentaa kutakin liittyjää varten vain

yhden liittymisjohdon, joka tuodaan päärakennukseen. Talous- ym. sivurakennuksia varten tarvittavat pihajohdot luetaan kiinteistön sähköasennuksiin kuuluviksi. Epäselvissä tapauksissa ratkaisee sähkölaitos, mikä rakennuksista on katsottava päärakennukseksi, 6) liittyjältä peritään liittymismaksu seuraavien perusteiden mukaan:

Liittymisjohdosta sähkölaitoksen yleisten liittymisehtojen mukaisesti, kuitenkin siten, että liittyjän tontille tuleviksi lisäpylväiksi katsotaan vain sellaiset pylväät, jotka tarvitaan päärakennuksen mataluuden tai liittyjän toivomuksesta muutetun johtoreitin vuoksi.

Ylimääräisenä liittymismaksuna pienjännitejakeluverkon rakennuskustannusten peittämiseksi liittyjän tariffiyksikkö- (ty-) määrän perusteella 7 200 mk/ty, 7) kustannustason muuttumisen varalta sidotaan ty-kohtainen liittymismaksu sähkölaitoksen sähkönmyyntitariffiin siten, että se on yleistariffin ty-kohtainen perusmaksu 12-kertaisena, 8) tariffiyksikkömäärä liittymismaksua varten lasketaan kirjasen »Sähkönjakelun normaalitariffit» (julkaisija Suomen Sähkölaitosyhdistys ja Maaseudun Sähköyhtymien Liitto) mukaisesti. Tulkinnanvaraisissa tapauksissa on sähkölaitoksen tulkinta määräävä. Tariffiyksikkömäärä liittymismaksua varten lasketaan 0.5 ty tarkkuudella, 9) kullakin liittyjällä on oikeus ottaa käyttöönsä sellainen määrä kulutuskojeita, ettei niiden yhteinen liittymisteho ylitä arvoa 2 + n kW, missä n = tariffiyksiköiden lukumäärä.

Liittymistehoa laskettaessa otetaan sellaisen sähkölieden osalta, johon kuuluu vähintään kolme keittolevyä ja paistinuuni, huomioon vain puolet lieden nimellistehosta. Jos näin laskettu yhteinen liittymisteho tulee suuremmaksi kuin edellisen mukaan olisi sallittua, määrätään liittyjälle tariffiyksiköitä lisää sellainen määrä, että em. määräys tulee täytetyksi, 10) jos liittyjä myöhemmin laajentaa rakennuksiaan tai lisää kulutuskojeitaan niin, että hänen ty-määränsä suurenee, on hän velvollinen maksamaan lisääntynyttä ty-määrää vastaavan lisäliittymismaksun. Jos sen sijaan ty-määrä vastaavista syistä pienenee, ei liittymismaksua suoriteta takaisin, 11) myöhemmin tulevilta uusilta liittyjiltä peritään liittymismaksu samojen perusteiden mukaan kuin niiltäkin, jotka liittyvät jakeluverkkoon sen rakentamisen aikana (25. 5. 1 615 §).

Hiilien lainaaminen. Yleisjaosto oikeutti teollisuuslaitosten lautakunnan lainaamaan ehdotuksensa mukaisesti hiiliä sähkölaitoksen varastoista eräille hiililiikkeille, sillä ehdolla että liikkeiden on aikanaan palautettava lainaamansa hiilet saman laatuisena ko. varastoihin (Khn jsto 7. 3. 5 378 §).

Ateneumin Keskuskadun puoleiseen puistikkoon asennetun himmelin kustannukset 25 775 mk hyväksyttiin maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 7. 3. 5 368 §).

Vahingonkorvaukset. V:n 1955 talousarvion teollisuuslaitosten pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista määrärahoista Muut vieraat palvelukset myönnettiin 17 785 mk sähkölaitoksen kiinteistön katolta pudonneen lumen katuvalomest. Viljo Suomen autolle aiheuttaman vahingon korvaamiseksi (Khn jsto 4. 1. 5 018 §).

Kertomusvuoden talousarvion samaan pääluokkaan ja lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 18 750 mk autoilija Sulo Viitasen sähkölaitoksen hiiliaseman purkauslaiturilla vaurioituneen kuorma-auton korjaamiskustannuksia varten (Khn jsto 4. 7. 6 126 §).

Sorvaaja Nikolai Surenkinin autolle Eteläranta 8 kohdalla sattuneen vahingon korvaamiseksi myönnettiin 31 417 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 26. 9. 6 407 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 89 442 mk joht. Edvard Sirenin autolle sähköpylvään kaatumisesta aiheutuneiden vahinkojen korvaamiseksi (Khn jsto 4. 7. 6 132 §).

Yleisjaosto oikeutti teollisuuslaitosten lautakunnan korvaamaan käytettävissä olevia määrärahojaan käyttäen Lauttasaaren Leipomo Oy:lle sähköjännitteen muutoksen yhteydessä sähkönjakelun keskeyttämisestä yhtiölle aiheutuneet 42 966 mk:n suuruiset vahingot (Khn jsto 13. 12. 6 798 §).

15. Muut asiat

Itsenäisyyspäivän juhlavalaistus. Kaupunginhallitus päätti kehottaa rakennusvirastoa koristamaan Suurkirkon terassin ja Senaatintorin tervapadoin ja havupylväin 6. 12. järjestettävää kansalaisjuhlaa varten sekä oikeuttaa yleisjaoston hyväksymään järjestelystä

aiheutuvat laskut. Samaten kaupunginhallitus päätti, että kaupungin kustannuksella järjestetään mainittuna päivänä Suurkirkon portaille puhujakoroke sekä valonheittimet puhujaa ja kuoron johtajaa varten. Rakennusvirastoa kehotettiin korvauksetta luovuttamaan ylioppilaskunnan käyttöön 39 kannettavaa Suomen lippua tankoineen (29. 11. 3 224, 3 225 §).

Senaatintorin koristelusta v:n 1955 itsenäisyyspäivänä aiheutuneet laskut yhteensä 110 599 mk päätettiin maksaa ko. vuoden talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khn jsto 11. 1. 5 068 §, 18. 1. 5 110 §).

Kertomusvuoden juhlallisuuksista aiheutunut lasku 98 398 mk saatiin maksaa vastaavista määrärahoista (Khn jsto 19. 12. 6 814 §).

Uuden vuoden vastaanotto. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunki korvaa Helsinki-Seuralle ne kohtuulliset kulut, jotka olivat aiheutuneet seuran järjestämästä yleisestä uuden vuoden vastaanottotilaisuudesta Senaatintorilla. Yleisjaosto oikeutettiin päättämään korvauksen maksattamisesta. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää 205 000 mk yleisistä käyttövaroistaan Helsinki-Seuralle v:ien 1955 ja 1956 uuden vuoden vastaanottotilaisuuksien järjestämisestä aiheutuneiden kulujen korvaamiseksi (15. 11. 3 078 §).

Vankila-alueilla liikkumista koskevan uhkasakon korottaminen. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista Helsingin keskusvankilan esityksen hyväksymistä vastaan. Helsingin keskusvankila oli esittänyt, että lääninhallituksen antama kuulutus, jolla 1 000 mk:n sakon uhalla kiellettiin sivullisia menemästä keskusvankilan ja lääninvankilan alueille, uusittaisiin voimassa olevaa raha-arvoa vastaavaksi (27. 9. 2 551 §).

Helsingin Sotilaspiirin kutsuntalautakuntaan kertomusvuoden kutsuntaa varten valittiin kaupungin edustajaksi toim. joht. Aimo Raassina ja varalle joht. Paavo Larno (28. 3. 968 §).

Helsingin ja sen ympäristön aluesuunnitelmaliitto. Kaupunginhallitus päätti, että liiton avustamista varten kertomusvuoden talousarvioon merkitty 4.851 mmk:n määräraha siirretään rahatoimistossa liiton käytettävänä olevalle tilille (1. 3. 673 §).

Asiamiestoimistoa kehotettiin huolehtimaan siitä, että kaupunki on edustettuna liiton 4. 5. pidettävässä vuosikokouksessa ja että kaupungin edustaja äänestää liiton valtuuskuntaan seuraavat varsinaiset jäsenet: kiinteistölautakunnan puh.joht. Lennart Ahva, apul. kaup.joht. Erik v. Frenckell, apul.kaup.joht. Juho Kivistö, virastopääll. Alpo Lippa, kiinteistölautakunnan varapuh.joht. Toivo Salmio, kaup.ins. Walter Starck, yleiskaavaarkkit. Olof Stenius ja asemakaavapääll.Väinö Tuukkanen sekä varajäseniksi kaupungin mets.hoit. Paavo Harve, retkeilyasiamies Eero Koroma, kaup.geodeetti Lauri Kärkkäinen, dipl.ins. Kaarlo Pettinen, toim.joht. Hugo Relander, asemakaavains. Veikko Saarinen, apul.kaup.joht. Eino Waronen ja katurakennuspääll. Yrjö Virtanen (12. 4. 1 127 §).

Lauttasaaren vanhoja sotavarustuksia koskeva tutkimus. Fil.maist. Kauko Rekolalle päätettiin suorittaa Lauttasaaren vanhojen sotavarustuksien tutkimustyöstä palkkiona 50 000 mk sekä karttojen ja piirustusten hankinta- sekä valmistuskustannuksista 50 000 mk eli yhteensä 100 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista niitä ylittäen (Khn jsto 13. 12. 6 790 §, 19. 12. 6 826 §).

Kaupungin vaakuna. Lippuvalmistamo- niminen toiminimi oikeutettiin käyttämään kaupungin vaakunaa taiteilija Ahti Hamarin suunnittelemassa Helsinki-viirissä (Khn jsto 6. 6. 5 925 §).

Suomen Luotonantajayhdistyksen kevätkokoukseen nimettiin kaupungin edustajaksi apul.kaup.siht. Seppo Ojala (Khn jsto 25. 4. 5 675 §, 19. 12. 6 828 §).

Sibelius-viikon säätiön hallituksen varsinaiseksi jäseneksi ajaksi 1. 8. 1956 — 31. 7. 1958 nimettiin apul.kaup.joht. Eino Uski sekä varalle kaup.siht. Lars Johanson (22. 3. 905 §).

Pohjolan Pesula Oy:n johtokuntaan kaupungin edustajiksi v:ksi 1957 nimettiin prof. Elsa Bruun ja kiint.joht. Juho Kivistö sekä tilintarkastajiksi reviisori Olavi Salmi ja varalle reviisori Einar Lehto (13. 12. 3 413 §).

Suomen Messusäätiö—Stiftelsen Finlands Mässa -nimisen säätiön hallitukseen valittiin kaupungin edustajaksi apul.kaup.joht. Eino Waronen ja varalle apul.kaup.joht. Juho Kivistö (26. 1. 209 §).

Suomen Messut osuuskunnan hallintoneuvoston jäseniksi toimikaudeksi 1956—1958

nimettiin apul.kaup.joht. Juho Kivistö ja varalle pankinjoht. Eero Harkia ja rva Hellä Meltti (15. 3. 840 §, 6. 9. 2 357 §, Khn jsto 21. 3. 5 452 §).

Merkittiin tiedoksi Suomen Messut -nimisen osuuskunnan tiedotus sääntöjensä muuttamisesta (12. 4. 1 125 §).

Oy. Helsingin Kyllästyslaitos -nimisen yhtiön johtokunnan jäseneksi nimettiin tekn. joht. Hjalmar Krogius (27. 9. 2 602 §).

Kemian Keskusliiton kevätkokoukseen valittiin kaupunkia edustamaan kaasulaitoksen toim.joht. Aatu Pöntys (Khn jsto 22. 2. 5 288 §).

Pienteollisuuden rakennusasiainlautakuntaan nimettiin kaupungin edustajaksi kiinteistöviraston tonttiosaston päällikkö Kalevi Korhonen (15. 11. 3 092 §).

Suomen rakennustaiteen museo. Suomen Arkkitehtiliitto oli esittänyt, että kaupunki nimeäisi edustajansa yhdistyksen perustamaan Suomen rakennustaiteen museo -nimisen säätiön edustajistoon. Kaupunginhallitus katsoi, ettei kaupungin edustajaa voitu siinä vaiheessa nimetä, mutta päätti kuitenkin lähettää kaupungin edustajaksi säätiön kokoukseen kaup.arkkit. Lasse Björkin. Myöhemmin kaupunginhallitus valitsi ylipormestari Eero Rydmanin kaupungin edustajaksi ko. säätiön edustajistoon (9. 2. 379 §, 15. 3. 842 §).

Ammattiyhdistysmuistomerkkiä varten järjestettävän kilpailun palkintolautakuntaan nimettiin kaupungin edustajaksi asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen (6. 9. 2 363 §).

Suur-Helsingin vihreyttämistoimikunta. Helsingin Puutarhaseuran ehdotettua, että kaupunki nimeäisi edustajansa Suur-Helsingin vihreyttämistoimikuntaan, kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei kaupunginhallitus katsonut tarpeelliseksi nimeätä edustajia ko. toimikuntaan, mutta että kaupungin laitokset ja viranhaltijat tulisivat auliisti antamaan toimikunnan tarvitsemat tiedot kaupungin toimenpiteistä ja suunnitelmista (15. 3. 835 §).

Jäsenten ja tilintarkastajien valitseminen niiden asunto-osakeyhtiöiden ja -osuuskuntien johtokuntiin ja hallituksiin, joissa kaupungilla on osakkeita tai osuuksia tai joille se on myöntänyt lainoja, ks. kunnalliskalenteri s. 386—397.

Oy. Virkamiesasuntola Apollonkatu 18 -nimisen yhtiön sääntöjen muuttaminen. Yhtiö oli ilmoittanut maksaneensa takaisin valtiolta ja kaupungilta saamansa lainat ja anonut saada muuttaa yhtiöjärjestyksensä siten, että siitä poistettaisiin ns. yleishyödylliset keinottelua ehkäisevät määräykset, jotka siihen oli ollut otettava valtion ja kaupungin lainoja saataessa. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa anojalle, ettei kaupungin puolesta ollut estettä muuttaa yhtiöjärjestystä yhtiön haluamalla tavalla (5. 12. 3 311 §).

Edustajien valitseminen eri osakeyhtiöiden ja yhdistysten yhtiökokouksiin. Seuraavien osakeyhtiöiden ja yhdistysten, joissa kaupungilla oli osakkeita tai joille se oli myöntänyt lainoja, yhtiökokouksiin määrättiin kaupungin edustaja: Abborfors Oy. (Khn jsto 22. 2. 5 291 §, 19. 12. 6 837 §); Kiljavan parantola Oy. (Khn jsto 25. 4. 5 676 §, 23. 5. 5 839 §, 22. 8. 6 249 §, 15. 11. 3 120 §); Raaseporin tuberkuloosipiirin kuntainliitto (1. 11. 2 957 §). Jääkenttä-säätiö (30. 8. 2 312 §, 8. 11. 3 003 §); Pohjolan Pesula Oy. (Khn jsto 18. 4; 5 625 §); XV Olympia Helsinki 1952 (Khn jsto 14. 3. 5 437 §, 2. 5. 5 708 §); Suomenlinnan Liikenne Oy. (Khn jsto 1. 2. 5 174 §, 14. 3. 5 423 §, 25. 10. 6 606 §, 28. 11. 6 719 §); Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiö (Khn jsto 22. 2. 5 289 §); Oy. Mankala Ab. (Khn jsto 22. 2. 5 290 §); Oy. Helsingin Kyllästyslaitos (Khn jsto 7. 3. 5 381 §); Tapaturmantorjunta yhdistys (Khn jsto 18. 4. 5 613 §, 23. 5. 5 820 §, 21. 11. 6 690 §); Palace Hotel Oy. (Khn jsto 29. 2. 5 340 §); Teollisuuskeskus Oy. (Khn jsto 22. 2. 5 304 §, 13. 12. 6 791 §); Bostads Aktiebolaget Brändö Domus (Khn jsto 21. 3. 5 493 §, 13. 12. 6 780 §); Asunto-oy. Fredrikinkatu 38 ja Asunto-oy. Sturenkatu 23 (Khn jsto 15. 12. 5 253 §); Ab. Gräsviksgatan 5 (Khn jsto 30. 5. 5 872 §); kiinteistöosakeyhtiöt Sahanmäki, Haavikkotie 12—18, Näytteli-jäntie 2, Töyryntie 3—7, Männikkötie 7, Rajametsäntie 22—24, Maunulan Kirkkomäki 1—3, Ohjaajantie 11—13, Tolarintie 3—11 ja Roihuvuorentie 10—16 (Khn jsto 25. 4. 5 666 §); Helsingin kaupungin Rakennus Oy. n:o 4 (Khn jsto 18. 4. 5 621 §); Ab. Mechelingatan n:o 38, Oy. Helsingin Kansanasunnot, Asunto Oy. Syreeni ja Helsingin Perheasunnot Oy. (Khn jsto 29. 2. 5 339 §); Asunto-oy. Kaisaniemenkatu 3 (Khn jsto 22. 2. 5 303 §, 24. 10. 6 552 §); Asunto Oy. Kauppiaskatu 8—10 (Khn jsto 25. 1. 5 146 §, 18. 4. 5 622 §); Asunto Oy. Koivikkotie 1—3 (Khn jsto 5. 4. 5 530 §, 30. 5. 5 870 §); Maunulan Kansanasunnot Oy., Maunulan Pienasunnot Oy., Asunto Oy. Männikkötie 5 ja Raisiontien Lämpö Oy. (Khn jsto 21. 3. 5 492 §, 24. 10. 6 552 §); Asunto-oy. Uusi Linjatalo, Asunto Oy. Mechelininkatu 21 (Khn jsto 11. 4. 5 590 §); Bostads Ab. Mechelingatan 38 (Khn jsto 25. 4. 5 664 §); Bostads Ab. Mejlans (Khn jsto 19. 12. 6 822 §); Asunto-oy. Virola, Asunto-oy. Merimiehen-

katu 12 (Khn jsto 28. 3. 5 543 §, 13. 12. 6 779 §); Asunto-oy. Mäyränlinna (Khn jsto 14. 3. 5 432 §, 23. 5. 5 827 §); Oy. Raisiontien Lämpö, Asunto-oy. Mäyränkallio ja Oy. Kisalämpö (Khn jsto 7. 3. 5 383 §, 21. 11. 6 691 §); Asunto-oy. Runeberginkatu 17 (Khn jsto 22. 2. 5 302 §, 28. 11. 6 718 §); Asunto-oy. Sammatti (Khn jsto 14. 3. 5 430 §, 14. 11. 6 673 §); Kiinteistö Oy. Siilitie 5 ja Kiinteistö Oy. Siilitie 7 (Khn jsto 14. 11. 6 671 §); Asunto-oy. Sture (Khn jsto 22. 2. 5 296 §); Asunto Oy. Sturenkatu 23 (Khn jsto 10. 10. 6 474 §); Asunto Oy. Vesakko (Khn jsto 28. 3. 5 544 §); Asunto-oy. Vesisäiliönkatu 25 (Khn jsto 29. 2. 5 338 §, 15. 8. 6 222 §, 17. 12. 6 747 §); Bostads Ab. Wilhelmsberg (Khn jsto 16. 5. 5 801 §, 7. 12. 6 746 §); Asunto Oy. Virola (Khn jsto 13. 12. 6 778 §).

Kokouspalkkioita päätettiin suorittaa eri viranhaltijoille kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista yhteensä 61 000 mk näiden edustettua kaupunkia eri yhtiökokouksissa. Matkakustannuksia maksettiin ao. tililtä yhteensä 4 720 mk.

Elinkeino-oikeudet. Kaupunginhallitus antoi yhdessä tapauksessa puoltavan lausunnon anomuksesta, joka koski romu- ja lumppukaupan harjoittamista kaupungissa sekä vastusti yhdessä tapauksessa vastaavanlaisen anomuksen hyväksymistä (4. 1. 7 §, 22. 3. 904 §).

Ampuma-aseiden ja -tarpeiden kauppa. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista teknikko Stig Wiikin anomukseen nähden saada harjoittaa ampuma-aseiden korjausta ja kauppaa (4. 10. 2 633a §).

Samaten kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääninhallitukselle, ettei sillä ollut huomauttamista Kesko Oy:n anomuksen suhteen saada harjoittaa ampuma-aseiden ja vähemmän vaarallisten räjähdysaineiden kauppaa (13. 12. 3 404 §).

Väkijuomamyymälän avaaminen Lauttasaareen. Kaupunginhallitus päätti lausuntonaan sosiaaliministeriölle selostaa asian aikaisempaa käsittelyä v. 1955 (ks. s. 107, 2. 2. 342 §).

HAKEMISTO

A-klinikkasäätiön avustaminen ... 188
Aero Oy:n maksettavaksi pannun liikennemaksun palauttaminen sille ... 272
Ahlströmin, Rafael, rahaston korkovarojen käyttö ... 223
Ahtelan lomakodin käyttäminen Marian sairaalan potilaiden toipilaskotina ... 34
Aivovauriolapsia varten kansakouluihin perustettavaa erikoisluokkaa koskeva aloite ... 45
Aivovauriolasten hoito- ja opetussuunnitelman toteuttamista varten asetettu toimikunta ... 133
Aleksanterinkatu 1:n ja rahapajan tontin vaihtamista koskeva tiedustelu ... 230
Aleksis Kiven kansakoulun vesikaton uusiminen ... 211
» » patsaan ympäristön kunnostaminen ... 260
Alkoholiliikkeen voittovarojen jako ... 162
Allergiasairaala, hoitopaikkojen varaaminen sieltä ... 185
Allergiatutkimussäätiö, sen avustaminen ym. ... 17, 38, 185
Aloite aluelääkärin virkojen perustamiseksi ... 25, 39
» asumajätteiden tarkoituksenmukaiseksi käsittelemiseksi ... 86
» asuntoalueiden, uusien, nimien antamista koskeva ... 78
» asuntorakennustonttien kunnostamiseksi ... 26, 78
» asuntorakennustuotannon tukemiseksi ... 26, 81
» autotallin tai varastotilojen rakentamiseksi Kulosaaren sillan alle ... 95
» avustuksen myöntämiseksi Yhteiskunnalliselle Korkeakoululle ... 26
» Eläintarhanlahden pohjukan kiveämiseksi ja kunnostamiseksi ... 88
» ennakkoveropidätyksiä koskevan lainsäädännön tarkistamiseksi ... 20
» ennakkoveroäyrin hinnan määräämiseksi ... 163
» erikoisluokan perustamiseksi kouluikäisiä aivovauriolapsia varten ... 45
» esikaupunkialueen asemakaavatöiden kiirehtimiseksi ... 77
» esikaupunkitoimikunnan uudelleen järjestämiseksi ... 13
» Hakaniemen asemakaavan uudelleen järjestämiseksi ... 78
» halpojen asuntojen aikaansaamiseksi vähävaraisille ja köyhille lapsiperheille ... 81
» hermo- ja mielitautien sairaalain paikkatilanteen helpottamiseksi ... 39
» Hesperian urheilukentän ja sen laitteiden kunnostamiseksi ... 43
» Humallahden uimalaitoksen toiminnan lopettamiseksi ... 44
» Kaivopuiston vastaista käyttöä koskeva ... 51
» kansakoulujen jatkoluokkien kasvatuksellisten tavoitteiden uudelleen määrittelemiseksi 45
» kansakoulun rakentamiseksi Vartiokylään ... 46
» kansakoulunopettajien palkkojen tarkistamiseksi ... 46
» kansakoulunoppilaiden vakuuttamiseksi tapaturman varalta ... 46
» katu-, vesijohto- ja viemäritöiden jouduttamiseksi ... 83
» katuosuuksien puhtaanapidon siirtämiseksi kaupungille ... 87
» kaupungin lunastusoikeuden käyttämiseksi Arava-huoneistojen myynnissä ... 79
» » omistamien asuntokiinteistöjen muuttamiseksi asunto-osakeyhtiöiksi ... 81
» » » rakennustonttien kunnostamiseksi rakentamiskelpoisiksi ... 26, 78
» » puisto-, leikki- ja urheilualueiden olosuhteiden paratamiseksi ... 88
» » tonttipolitiikan muuttamiseksi ja teollisuustonttien luovutuksen rajoittamiseksi 51
» » vapauttamiseksi tuulaakimaksujen vastikkeiksi asetetuista velvollisuuksista ... 93
» kodittomien joukkomajoitushuoneiston hankkimiseksi ... 26
» komiteain toiminnan tarkkailun järjestämiseksi ... 13
» koulutaloissa esiintyvien epäkohtien poistamiseksi ... 46
» Kulosaaren asemakaavan ym. aikaansaamiseksi ... 25, 78
» kunnallisen saunarakennuksen rakentamiseksi ... 44
» kunnallista toimintaa koskevien tieteellisten tutkimusten palkitsemiseksi ... 50
» kunnallistaksoituksessa sallittujen vähennysten enimmäismäärän muuttamiseksi ... 20
» lainojen, pitkäaikaisten, hankkimiseksi kaupungille ... 26
» lasten päiväkotien, tarhojen ja -seimien perustamiseksi ... 25, 26, 47, 48
» Lauttasaaren liikenneväylien parantamiseksi ... 81, 28

Aloite Lauttasaaren sivukirjaston ent. huoneiston varaamiseksi nuorisotyötä varten 44
» Leppäsuon alueen siistimiseksi ja uusien asuntojen hankkimiseksi siellä asuville perheille 79
» liikennelaitoksen alennuslippujen myöntämiseksi invalideille ja koululaisille 89, 91, 93
» » kuljettajien lukumäärän supistamiseksi 92
» Liisankadun ja Unioninkadun risteyksen laajentamiseksi 91
» linja-autoasemalla vallitsevien epäkohtien poistamiseksi 93
» lisätalousarvioehdotuksen laatimiseksi veroäyrin hinnan alentamista varten 22
» luistinradan järjestämiseksi Pohjois-Haagaan 25, 43
» maauimalan rakentamiseksi Pohjois-Haagaan 44
» Maunulan teiden varustamiseksi jalkakäytävillä 84
» Metsäkummun hoitokodin yhdistämiseksi Auroran sairaalaan 42
» Munkkiniemen liikenneolojen parantamiseksi 90
» Museokadun ja Runeberginkadun liikenteen järjestämiseksi 89
» naisten palkkojen tarkistamiseksi työn samanarvoisuuden perusteella 46
» odotussuojien rakentamiseksi vanhusten hoitokoteja lähellä oleville raitiotie- ja autopysäkeille 90
» oppikoulujen rakennustoiminnan tukemiseksi 26
» Oulunkylän Pikkukosken uimarannalle johtavan tien parantamiseksi 85, 254
» Pakilan teiden ottamiseksi kaupungin hoidettaviksi 84
» pienteollisuuden sijoittumista koskeva 79
» piirtäjien palkkaamiseksi rakennusvirastoon arkkitehtien avuksi 81
» Pohjois-Haagan puistoalueen kunnostamiseksi ja kahluualtaan rakentamiseksi 44
» pohjoiseen kaupunginosaan rakennettavan sairaalasuunnitelman toteuttamiseksi 39
» poikakodin perustamiseksi 42
» poliisilaitoksen henkilökunnan kielitaidon kehittämiseksi 30
» Puistolan linjan ottamiseksi liikennelaitoksen hallintaan 92
» » Tapanilan ja Pukinmäen sisääntuloteiden kestopäällystämiseksi 88
» pyykkilaitureiden ym. kunnostamiseksi 95
» reumapotilaiden toipilaspäivärahojen maksamiseksi 39, 186
» sairaala- ym. maksujen jättämiseksi perimättä helsinkiläisiltä 37, 39
» siviilisuojelutoimenpiteiden tehostamiseksi ja kalliosuojien aikaansaamiseksi 44
» suurten ikäluokkien koulukysymyksen ja työhön sijoittamisen tutkimiseksi 46
» talousarviokäsittelyn helpottamiseksi 28
» Tervasaaren puhdistuslaitoksen rakentamiseksi 26
» tien rakentamiseksi Pitäjänmäeltä Lahden tielle 88
» Tivolintien leventämiseksi, jalkakäytävien rakentamiseksi ja moottoriajoneuvojen pysäköimispaikan varaamiseksi 25
» tutkimuksen suorittamiseksi v. 1955—1956 suoritettujen asuntojen jaosta 81
» tyttöjen nuorisokodin perustamiseksi 43
» työntekijöiden palkkojen korottamiseksi 8
» uimarantojen suojaamiseksi lumenkaatopaikkojen aiheuttamilta haitoilta 44
» ulkoilu- ja pallokentän sekä puistikkojen järjestämiseksi Ruoholahden ja sen ympäristön asukkaille 88
» Vallilan nuorisotalon rakentamiseksi 44
» valtuutettujen sijaisuuden hoitamista lautakunnissa koskeva aloite 3
» vanhusten asuntolain sisällyttämiseksi asuntotuotantokomitean rakennusohjelmaan 80
» vanhusten työnvälityksen järjestämiseksi 43
» venevalkaman ja uima-alueen lunastamiseksi Strömsinlahden rannalta 25, 44
» Viikin ja Vantaanjoen sillan välisen liikenneväylän liikenteen järjestämiseksi 90
» virastojen ja laitosten yleisönpalvelun tehostamiseksi 12
» Yhteiskunnalliselle Korkeakoululle myönnettävän avustuksen korottamiseksi 48
» yhteistoiminnan edistämiseksi kaupungin töiden suunnittelussa 13
» yleisen autotallin rakentamiseksi 25
» yömajan perustamiseksi yksinäisiä miehiä varten 81
Aloitetoimikunnat 114
Aloitteet, lopullisesti käsittelemättömät 3
Alppipuiston kesäteatterin tappion peittämiseksi myönnetty avustus 50
» ulkoilmanäyttämön rakentaminen, piirustusten hyväksyminen 50, 223
Alueiden ostot ja myynnit ..... 51—65, 227, 229
Alueelääkärit 25, 39, 170
Aluesuunnitelmaliitto, Helsingin ja sen ympäristön, sille suoritettavat jäsenmaksut 165
Aluevaihdot ..... 53—61
Ammatinvalinnan, suurten ikäluokkien, sekä työhönsijoittamisen tutkimista koskeva aloite 46
Ammatinvalinnanohjaustyöstä oppikoulujen opettajille maksettavat palkkiot 193
Ammattienedistämislaitos-säätiön hallintoneuvoston jäsenten valitseminen 104
Ammattientarkastus 31, 172
Ammattikoulutuksen, erikois-, järjestämistä varten asetettu toimikunta 133
Ammattilääketieteen säätiön ja kaupungin välisen sopimuksen uusiminen 39
Ammattiopetuslaitokset, kirjoituskoneen hankkiminen johtokunnan toimistoon ym. 216
» ohjesäännön muuttaminen 46
» palkat ja palkkiot 216
Ammattiopetuslaitosten johtokunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 102

Ammattiyhdistysmuistomerkkiä varten järjestettävä kilpailu, kaupungin edustajan valitseminen palkintolautakuntaan 295
Ampuma-aseiden ja räjähdysaineiden kaupan harjoittamista koskevat lausunnot 100, 296
Annankadun ruotsinkielinen kansakoulu, lämminvesimittarin hankkiminen 213
Anniskeluoikeuksien myöntäminen 99
Ansiomerkit, Helsinki-mitalin aikaansaamista tarkoittavat toimenpiteet 128
Apulastentarha Aula, uuden osaston perustaminen, opettajan palkkaaminen ym. 42, 191
Arava-huoneistot, kaupungin lunastusoikeuden käyttäminen niiden myynnissä 79 243,
» » niiden myymistä tai siirtämistä koskevat asiat 243
Arkkitehdit, aloite suunnitelmissaan säästäväisyyteen pyrkivien palkitsemiseksi 81
Asea Oy., erään tontin myyntiä yhtiölle koskeva asia 62
» » yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 161
Asemakaavakysymykset 77, 78, 227, 238
Asiamiestoimisto, kaupunginhallituksen, viranhaltijat 106
Asumajätteiden tarkoituksenmukaista käsittelemistä koskeva aloite 86
Asunnonjakotoimikunta, huoneistojen jako 245
» jako-ohjeiden vahvistaminen 244
Asunnontarkastus 172
Asunnottomat, ks. Kodittomat.
Asunto- ja asemakaavaneuvottelukunnan lakkauttaminen 135
Asunto-osakeyhtiöiden ja -osuuskuntien johtokuntiin ja hallituksiin valitut tilintarkastajat ja jäsenet 295
Asunto-osakeyhtiöille myönnetyt lainat 156
Asunto-osuuskunta Käpy, kaupungilta saadun lainan takaisin maksaminen 160
» » Vanaja, kaupungilta saadun lainan takaisin maksaminen 160
Asunto Oy. Aino Ackténtie 8, yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 161
» » Hauho, yhtiön oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava Keiteleentien alitse ... 235
» » Helsinginkatu 30, äitiys- ja lastenneuvolan perustaminen yhtiön omistamaan huoneistoon 31
» » Henriksborg, yhtiön oikeuttaminen rakentamaan tontilleen portti 235
» » Hiihtomäentie 19, tontin vuokraaminen yhtiölle 71
» » » 33—35, yhtiön tontin vuosivuokran tarkistaminen 75
» » Hiihtovuori, yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 161
» » Hämeentie 78, erään yhtiön omistaman tontin rakentamisvelvollisuusaika 65
» » » 91—93, yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 160
» » Kalliolinnavägen, yhtiön oikeuttaminen rakentamaan tontilleen portti 235
» » Keijukaisenpolku 11, tontin vuokraaminen yhtiölle 71
» » Kettutie 3, yhtiön tontin perusvuosivuokran korottaminen 75
» » Koivikkotie 20—22, tontin vuokraaminen yhtiölle 69
» » » 24, yhtiön oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava Koivikkotien alitse 236
» » Koulutie 3, yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto 55
» » Kyläkontu, tontin myynti sille 62
» » Lumikintie 7, tontin vuokraaminen yhtiölle 72
» » Malmintalo 42, yhtiöltä vuokratun tehdasrakennuksen muutos- ja korjaustyöt 291
» » Munkkipolku 25—27—29, yhtiön oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava Munkkipolun alitse 235
» » Oulunkylän Rivitalot, yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 160
» » » » yhtiön kiinnitysten etuoikeusjärjestys 245
» » Pirttipesä, yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto 55
» » Rantalinna, yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto 55
» » Ritokalliontie 8—16 ja Asunto Oy. Ritokalliontie 17—21, yhtiöiden oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava 236
» » Tiilimäki 33 ja Asunto Oy. Tiilimäki 35, yhtiöiden oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava 235
» » » 33, yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 160
» » Vallilan Pienasunnot n:o 1, yhtiön oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava Ätsärintien alitse 235
» » Vallilantie n:o 2, yhtiön oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava Ouluntien alitse 235
» » Vellamonkatu 15, lainan myöntäminen yhtiölle 156
» » Vesannontie 7, lainan myöntäminen yhtiölle 156
» » Virolan osakkeiden merkitseminen 228
» » Voittaja, yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 160
Asuntoalueet, uudet, sopivien nimien antaminen niille ja rakennettaville kaduille 78
Asuntojen osoittamisessa noudatettavat periaatteet 168
» rakentaminen vähävaraisille lapsiperheille, komitean asettaminen sitä varten 133
Asuntolainoja koskevat päätökset 158, 162
Asuntorakennustoiminta, ks. myös Rakennustoiminta.
» esikaupunkialueen, lyhytelokuvan valmistaminen siitä 246
» sen tukemiseen myönnettävien lainojen korko ym. ehdot 15, 151
» siihen liittyvät esitykset 245

Asuntorakennustoiminta, sitä koskevat aloitteet ... 18
Asuntorakennustontit, ks. myös Tontit.
Asuntorakennustonttien, uusien, kunnostamista koskeva aloite ... 26, 78
Asuntosäätiö, lainan myöntäminen sille ... 151
Asuntotuotannon lisäämistä koskevat aloitteet ... 26, 81
Asuntotuotantokomitea, tontin vuokraaminen sen toimesta perustettavalle yhtiölle ... 71
» vanhusten asuntolain sisällyttämistä sen rakennusohjelmaan koskeva aloite ... 80
» v:n 1957 rakennusohjelma ... 244
Asuntotuotantokomitean toimisto, virat, viranhaltijat ja palkkaus ... 243
Asutustoimisto, tonttien vuokraaminen sen toimesta perustettavalle yhtiölle ... 73
Ateneumin puistikko, himmelin asentaminen sinne ... 293
Ateriakorvauksen suorittaminen eräille kodinhoitajille ja kodinsiivoojille ... 126
Aula, apulastentarha, uuden osaston perustaminen, opettajan palkkaaminen, kaluston hankinta ym. ... 42, 191
Auroran sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 177, 245, 260
» » » kaupunginvaltuuston päätökset ... 31, 35, 42
Autoasemat, henkilövuokra-, ... 266
Autoasetuksen 46 §:n muuttaminen ... 266
Autopysäkit, linja-, ... 266
Autot, hankintatoimiston ... 115
» henkilövuokra-, niiden lukumäärän vahvistaminen ... 269
» » taksan korottaminen ... 269
» kaasulaitoksen ... 289
» kaupungin omistamat, niiden korjaustoimintaa tutkiva jaosto ... 251
» kaupunginkanslian ... 110
» kiinteistöviraston ... 225, 237
» kuorma-autojen ajonopeus ... 270
» kuorma- ja pakettiautojen liikennetaksa ... 269
» » » lukumäärän vahvistaminen ... 269
» liikennelaitoksen ... 264
» lumenajossa käytetyt yksityiset, niiden vakuuttaminen ... 249
» painorajoituksen määrääminen liikenteessä ... 269
» pysäköimispaikat, pysäyttämisen kieltäminen eräillä kaduilla ym. ... 268
» sairaalain, ks. ao. laitoksen kohdalta.
» sähkölaitoksen ... 291
» viranhaltijan oman auton tai moottoripyörän käyttäminen virka-ajoihin 170, 175, 180, 186, 187, 225, 243, 251, 269, 286, 289, 290
Autotallin, yleisen, rakentamista koskeva aloite ... 25
Avustuksen myöntämistä Yhteiskunnalliselle Korkeakoululle koskeva aloite ... 26
Avustukset, eri tarkoituksiin myönnetyt 26, 31, 36, 37, 41, 43, 44, 48, 49, 50, 167, 170, 172, 174, 185, 188, 192, 196, 197, 213, 214, 220, 222, 226, 248, 294
Avustukset, invalideille myönnetyt ... 206
» lomanvietto- ja kesävirkistykseen myönnetyt ... 204
» nuorisojärjestöille myönnetyt ... 202
» raittiusjärjestöille myönnetyt ... 199—201
» yleishyödyllisille yrityksille ja laitoksille myönnetyt ... 193
Avustusrahaston, poliisikonstaapelien leskien ja lasten, lakkauttaminen ... 164

Barnens Värn -nimisen yhdistyksen lainaa koskeva sopimus ... 158
Bengtsårin tilaa koskevat asiat ... 238
Betania-nimisen tilan rekisterinumeron määrääminen ... 243
Boijen sairaala ja synnytyslaitos, sen ja kaupungin välinen sopimus ... 184
Brahen kentän leikkipuiston kaitsijarakennuksen rakentaminen ja käyttö ... 246, 260
Bredbackan kartanon ulkorakennuksessa sattunut tulipalo ... 212
Brysselin kaupungille lahjaksi lähetettävä joulukuusi ... 143
Brändö Domus, Bostadsaktiebolaget, yhtiön osakkeiden lunastaminen ... 228
» Skolförening -nimiselle yhdistykselle myönnetty laina ... 20, 159
Bukarestin kaupungin lähettämä vierailukutsu ... 143

Canoa, Paddlarklubben, yhdistyksen avustaminen ... 196
Chydeniuksentie, lämpöjohtokanavan rakentaminen sen alitse ... 235
Colas Oy., tonttien myynti sille ... 61
» » yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen ... 160
Cygnaeuksen kansakoulu, korjaustyöt ... 213

Desinfioimislaitos, sen perimien maksujen korottaminen ... 31
Diakonissalaitoksen Rinnekoti, hoitopaikkojen varaaminen sieltä ... 192
Diakonissalaitos, lainan myöntäminen sille ... 15
» sen sairaalassa hoidettavien helsinkiläisten potilaiden hoitomaksun alentaminen 39

Eduskunnan ent. kokoontumispaikan muistolaatan kiinnittäminen talon Hallituskatu 15 seinään 261
Edustajien, kaupungin, valitseminen eräisiin tilaisuuksiin ja toimituksiin ... 104, 135, 137—141, 142, 143, 230, 238, 294, 295
Edustustilaisuudet, kaupungin järjestämät ... 144—146
Ekmanin, Ida, avustusrahasto, apurahojen jako ... 223
» » » hallintoneuvoston jäsenten valitseminen ... 104
Elanto, Osuusliike, sen oikeuttaminen käyttämään Munkkiniemen vanhaa kivilaituria ... 275
» » » » rakentamaan raide Verkkosaareen ... 278
» » tontin vuokraaminen sille ... 71
Elinkeino-oikeuksien myöntämistä koskevat lausunnot ... 100, 296
Elinkustannusindeksiä koskevat ilmoitukset ... 128
Elintarvikekeskuksen lautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 102
Elintarvikekeskus, auton ostaminen, kuljetusten järjestäminen ym. ... 280
» juurikasvivarastoa varten varattava alue ... 280
» Kaupunginkellarin nimilipulla varustettujen tulitikkulaatikoiden tilaaminen 115
» uuden ruokatehtaan suunnittelu, viranhaltijat ... 280
Elintarvikkeiden myynti kulkuneuvosta ... 77
Elo Oy:n erään tontin rakentamisvelvollisuuden täyttäminen ... 65
Eläinlääkintäosasto, apul.kaup. eläinlääkärille maksettava palkkio ... 170
Eläintarhan ajot, penkkien kuljetuksesta aiheutunut lasku ... 262
» kansakoulun sähköjännitteen muutos ... 212
Eläintarhanlahden pohjukan kiveämistä ja kunnostamista koskeva aloite ... 88
Eläinten Huoltoyhdistyksen avustaminen ... 174
Eläkkeet, ylimääräiset, kaupunginvaltuuston myöntämät ja epäämät ... 11, 12
Eläkkeiden, Helsingin maalaiskunnan v. 1955 maksamien, kaupungin osuuden suorittaminen ... 164
Eläkkeitä koskevat asiat, virkavuosien laskeminen ym. ... 11, 127, 128
Englannin teollisuusmessut, Lontoon Lord Mayorin kutsuminen kaupungin vieraaksi ... 142
Ennakkoveron määrääminen ... 20
Ennakkoverovarojen jakoa koskevan lainsäädännön tarkistamisesta tehty esitys ... 20
Ennakkoveroäyrin hinnan määräämisen ajankohtaa koskeva välikysymys ... 21
» » määräämistä koskeva aloite ... 163
Ensi-Koti yhdistys, sen avustaminen ... 48
» » » sille vuokrattava tontti ... 68
Ensontien ja Jääskentien eräiden alueiden käyttöoikeuden luovuttaminen Laajalahden kylätiekunnalle ... 65
Erottajan kalliosuojan vuokraamista posti- ja lennätinhallitukselle ... 248
Esikaupunkialueet, niiden asemakaavatöiden kiirehtimistä koskeva aloite ... 77
» » asuntorakennustoiminnasta valmistettava lyhytelokuva ... 246
» » jätteiden poiskuljettaminen ... 260
» niillä asuvat koululaiset, alennuslippujen myöntämistä heille koskeva aloite ... 93
» » asuvien kuntalaisten erilaisia matkakustannuksia koskeva välikysymys ... 92
Esikaupunkiliikenteen suunnittelutoimikunta ... 271
Esikaupunkitoimikunnan asettaminen ... 110
» uudelleen järjestämistä koskeva aloite ... 13
Espoon kunta, alueen vuokraaminen sille ammattikoulua varten ... 73
» » Bodomin kylästä ostettava tila ... 53
» » Mäkkylän rakennussuunnitelman muutos ... 238
» » sen itäosien liittäminen kaupungin osoitekarttaan ... 225
» » » ja kaupungin välinen maitonäytteiden tutkimista koskeva sopimus ... 171
» » Storängskullen-nimisen alueen lunastaminen sieltä ... 229
» » tontin myynti sieltä ... 64
Esso Oy., alueiden vuokraaminen yhtiölle ... 69, 73
Eteläsataman matkailijapaviljongin rakennukseen järjestettävät satamatyöntekijäin kahvila- ym. tilat ... 273
Evankelis-luterilaiset seurakunnat, alueen vuokraaminen niille Vartiokylästä ... 73
» » » Huopalahden seurakunnalle myyty tontti ... 63
» » » » seurakunnan tarkoituksiin varatut tontit ... 231
» » » kaupungin ja niiden välinen aluevaihto ... 59
» » » Pitäjänmäen seurakuntatalon piirustusten hyväksyminen ... 230

Fallkullan tila, kuivurin hankkiminen puimalarakennukseen ... 238
Folkhälsan i Svenska Finland, Samfundet, yhdistyksen avustaminen ... 192
Ford Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle ... 95
Fruntimmersföreningen i Helsingfors -nimiseltä yhtiöltä ostettavat huoneistot ... 34

Gräsviksgatan 5, Ab., yhtiölle myönnetty laina ... 153
Göteborgin kaupungin vierailukutsu, kaupungin edustajien määrääminen ... 142

Haaga, aluevaihdot ... 54
» erään sen korttelin tonttijakoa koskeva asia ... 239

Haaga, Etelä-, päiväkodin järjestämistä sinne koskeva aloite 48
» » tontin varaaminen valtion oppikoulua varten 44
» » yleisen sauna- ja pesulaitoksen rakentamista sinne koskeva aloite 44
» Pohjois-, ks. myös Pohjois-Haaga.
» » kansakoulun nimen vahvistaminen Tolarin kouluksi 210
» » III asuntoalueen katupiirustusten hyväksyminen 242
» » luistelukentän järjestämistä sinne koskeva aloite 25, 43
» » maauimalan rakentamista sinne koskeva aloite 44
» » puistoalueen kunnostamista ja kahluualtaan rakentamista sinne koskeva aloite 44
» » päiväkodin järjestämistä sinne koskeva aloite 48
» » tontin varaaminen sieltä seurakunnallista työkeskusta varten 231
» » tonttien varaaminen kansakoulu- ja oppikoulutarkoituksiin 231
» » yhtiön perustaminen siellä olevien kiinteistöyhtiöiden vuokrien tasottamista varten 245
» » äitiys- ja lastenneuvolan muutos- ja korjaustyöt 173
» tontin varaaminen sieltä nuoriso- ja kerhotaloa varten 231
» tonttien myynti sieltä 61, 62
» » vuokralleanto sieltä 69
Haagan Näyttämön Kannatusyhdistyksen avustaminen 50
» sivukirjaston henkilökunta 221
Haka, Helsingin Asuntokeskuskunta, tontin vuokraaminen sille 71
Hakaniemen asemakaavan uudelleen järjestämistä koskeva aloite 78
» lastentarhan ja -seimen korjaus- ym. kustannukset 219
Hakaniemenrannan hiekanpurkamisen lähiseudun asukkaille aiheuttamien haittojen poistaminen 276
» ja Siltavuorenrannan välisen uuden sillan paikan vahvistaminen 94
Hallituskadun taloon n:o 15 sijoitettavan muistolaatan hankkiminen 261
Haltialan metsänreunaa kulkevan ojan perkaaminen 260
» tila, paloturvallisuustyöt 238
Hanasaaren laituri, nosturin hankkiminen 274
» voimalaitosta koskevat asiat 291
Hankintatoimisto, johtosäännön muutos, karttojen painattaminen 4
» kaluston hankinnat, korjaukset ja siirrot 130
» lehtien tilaaminen, auton osto ym. 115
» viranhakuilmoitusten julkaiseminen 125
» virat ja viranhaltijat 4, 106, 115
Havulinna Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle 70
Heinolan sahaa koskevat asiat 4, 119
Helsingfors Segelsällskap -nimisen yhdistyksen saaman lainan ehtojen lieventäminen 20
» Simsällskap -niminen yhdistys, Uunisaaren uimalan vuokraaminen sille 195
Helsingin Ampujainpiiri -nimisen yhdistyksen avustaminen 44
» Asuntokeskuskunta Haka, ks. Haka.
» Diakonissalaitos, ks. Diakonissalaitos.
» Ensi-Koti yhdistys, ks. Ensi-Koti.
» ja sen ympäristön aluesuunnitelmaliitto, sen avustaminen, vuosikokous 294
» » » » » sille suoritettavat jäsenmaksut 165
» Kansanteatteri-Työväenteatterin avustaminen ym. 26, 50, 223
» » » kesäteatterin ulkomainosten korvauskysymys 237
» Kauppakoulu Oy:n avustaminen 48, 214
» » » laina 19, 20, 158
» » » rakennuskustannusten vahvistaminen 214
» Kauppiaitten Yhdistys, tontin vuokraaminen sille 66
» kaupungin maataloustyöntekijäin ammattiosaston ja kaupungin välinen työehtosopimus 11
» » rakennusosakeyhtiö n:o 4, yhtiölle myönnetty laina 152
» keskusvankilan ja lääninvankilan alueilla liikkumista koskevan uhkasakon korottaminen 294
» Kunnalisvirkamiesyhdistys, Stansvikin kartanoon rakennettava lisärakennus 237
» Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön ja kaupungin välinen työehtosopimus 11
» Kuurojen Yhdistys, lainan myöntäminen sille 16
» Kyllästyslaitos Oy., kaupungin edustajan valitseminen johtokuntaan 295
» Käsityönopettajaopiston säätiö, lainan myöntäminen sille 16
» » » sen tontin rakentamisajan pidennysanomus ym. ... 231
» Leikkuuopiston Säätiön avustaminen 48
» maalaiskunnan v. 1955 maksamien eläkkeiden kaupungin osuuden suorittaminen 164
» mielisairaanhuoltopiirin keskusmielisairaalan ja huoltotoimiston ohjesääntö ja virat 35
» Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys, sen erään tontin rakentamisvelvollisuuden täyttämisaika 65
» » Naisten Kristillinen Yhdistys, sen avustaminen 49
» Palokunnan Alipäällystö -nimisen yhdistyksen avustaminen 170
» Palomiesten ammattiosaston avustaminen 170
» Poliisilaitoksen Kesäkotiyhdistys, lainan myöntäminen sille 17, 158
» Puhelinyhdistyksen osuuksien, kaupungin omistamien, arvon määrääminen 151

Helsingin Puhelinyhdistys, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus ... 226
» Sokeat -yhdistyksen avustaminen ... 206
» Sotilaspiirin kutsuntalautakunta, kaupungin edustajan valitseminen ... 294
» torvisoittokunta -nimisen yhdistyksen ja musiikkilautakunnan välinen sopimus ... 222
» Tuberkuloosiyhdistyksen avustaminen ... 206
» Vaatturiammattikoulun avustaminen ... 48
» Valkonauhayhdistyksen avustaminen ... 185
» Venäläisten koulujen Kannatusyhdistyksen avustaminen ... 48
» yhtenäiskoulujen kansakoululuokkien avustaminen ... 48
» Yksityislyseon koulurakennuksen piirustusten hyväksyminen ... 214
» Yleinen Matkailijayhdistys, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus... 226
» » » sen avustaminen ... 196
» yleinen sairaala, sen käyttämisestä valtion ja kaupungin välillä tehtyä sopimusta koskevat asiat ... 183
» » » » rakennuskustannukset ... 38
» » » veneeristen tautien poliklinikkaa varten sieltä vuokrattavat huonetilat ... 172
» Yliopisto, ks. Yliopisto.
» yliopistollinen keskussairaala, sairaansijojen varaaminen sieltä kaupungille ... 38
» » » sen perustamista koskevasta sopimuksesta annettava lausunto ... 184
» » » sen perustamista varten asetettava rakennustoimikunta ... 135
Helsinki-Malmin kaupunginvoudinkonttori, viranhaltijat ... 166
» -mitalin aikaansaamista tarkoittavat toimenpiteet ... 166, 224
» -Seura, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus ... 226
» » korvauksen suorittaminen sille uuden vuoden vastaanottotilaisuuden järjestämisestä ... 294
Henkilövuokra-autojen lukumäärän vahvistaminen ... 269
» » taksan korottaminen ... 269
Hermanni, tonttien vuokralleanto sieltä ... 66
Herttoniemen paloasemaa varten rakennettavat vesi- ja viemärijohdot ... 257
» pohjavesiasema, Oy. Gustav Pauligin oikeuttaminen ottamaan sieltä vettä ... 288
» puhdistamon rakentaminen ... 85, 259
» puhdistamosta Myllypuron asuntoalueelle rakennettava kokoojajohto ... 256
» siirtolapuutarha, aidan rakentaminen ... 248
» sivukirjaston kirjastotalon tarve ... 221
» uimarantakysymys ... 195
» yhteiskoulun kiinteistöosakeyhtiö, sen lainan takaaminen ... 18
» öljysatama-alue, alueen vuokralleanto sieltä ... 73
Herttoniemi, eräiden tonttien vuokralleanto, vuokra-ajan pidentäminen ym. ... 70, 71, 74, 75
» erään Shell Oy:lle vuokratun tontin käyttö ... 233
» » tontin myyntiä koskeva asia ... 62
» Itä-, kansakoulun nimen vahvistaminen Porolahden kouluksi ... 210
» » lastentarhan ja -seimen perustamista sinne koskeva aloite ... 47
» » äitiys- ja lastenneuvolan perustaminen sinne ... 31
» kaasujohdon asentaminen läntisen asuntoalueen pohjoisosaan ... 289
» kaasun käyttö sinne rakennettavissa taloissa ... 290
» kotitalouslautakunnan järjestämä opetustoiminta siellä ... 219
» sieltä Porvooseen rakennettavan puhelinmaakaapelin asentaminen ... 236
» tien rakentaminen ... 253
» tonttien myyntiä ja varaamista koskevat asiat ... 62, 232
Hesperian urheilukentän ja sen laitteiden kunnostamista koskeva aloite ... 43
Hiekkaranta, siellä sattuneen onnettomuuden aiheuttamien kulujen korvaaminen ... 195
Hinta- ja palkkasäännöstelyn lopettamista koskeva Kaupunkiliiton yleiskirje ... 147
Hirvihaara, alueen myynti sieltä Helsingin-Lahden maantietä varten ... 64
Hirvihaaran huoltolaitos, askartelu- ja saunarakennuksen pääpiirustusten hyväksyminen, uusimistyöt ... 187
» Mylly-yhtymän osakkeiden merkitsemiskysymys ... 228
Holhouslautakunta, jäsenen valitseminen ... 104
Holm, Oy. P. G., tontin vuokraaminen yhtiölle ... 66
Humallahden ranta-alueen kunnostaminen ... 276
» uimalaitoksen toiminnan lopettamista ym. koskeva aloite ... 44
Huoltokassan virat ... 118
Huoltolaitoksia varten Herttoniemestä varattu tontti ... 232
Huoltolautakunta, reumapotilaiden toipilaspäivärahat ... 186
» sen täydentäminen ... 104
Huoltovirasto, toimistohuoneistoon asennettava palveluskutsu- ja hälytyslaitteet ... 185, 186
» vahtimestareiden haastepalkkiot ... 189
» virat ja viranhaltijat ... 185
Huomiomerkit, koulua ym. osoittavat sekä yleiset ... 267
Huopalahden seurakunnan Pitäjänmäen seurakuntatalon piirustusten hyväksyminen ... 230

Huopalahden seurakunnan Sankarihautatoimikunnan kaupungille tekemä lahjoitus 88
» » tarkoituksiin varatut tontit 231
» seurakunta, tontin myynti sille 63
Huopalahdentien poikkileikkauksen vahvistaminen Munkkiniemen Puistotien ja Tarvontien väliseltä osalta 242
Huoneenvuokralautakunnat, asuntojen osoittamisessa noudatettavat periaatteet 168
» jäsenten valitseminen 103
» viranhaltijat ym. 168
Huoneenvuokralautakuntien keskuslautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali, palkkiot ... 11, 104
Hyvösen lastenkoti, kaluston hankinta ja korjaustyöt 191
Hämeentie 15, Osakeyhtiö, yhtiön oikeuttaminen korottamaan Lintulahdenkatua Sörnäisten rantatien ja Hämeentien välillä 253
Hästnäs, Ab., yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto 56
Häädetyt helsinkiläiset, erään Pikku-Pässi -nimisessä saaressa olevan rakennuksen purkamisen lykkääminen 247
Häätöjen estämistä talvella tarkoittava aloite 81
Höyläämöntie 2, Oy., tontin myynti sille 63

Ikopal Oy., tulenarkojen aineiden säilytys ym. sen tehdaslaitoksessa 274
Ikälisät, virkavuosien laskeminen niitä varten 127
Ikäluokkien, suurten, koulukysymyksen, ammatinvalinnan ja työhön sijoittamisen tutkimista koskeva aloite 46
Ilmalan alueen siirtäminen teollisuuslaitosten lautakunnan hallintoon 281
» havaintoaseman väliaikaisesta siirtämisestä aiheutuvat kustannukset 229
» vesisäiliön rakentamista varten asetettu rakennustoimikunta 134
Ilmavaarahälyttimien kokeilu 198
Imatran Voima Oy:lle Vihdin maantien rakentamisen takia aiheutuneet kustannukset 254
Invalidi- ja koululaisalennusten myöntäminen samoilla perusteilla kaikille niihin oikeutetuille ... 93
Invalidien avustaminen 206
» sokeiden, saamat liikennelaitoksen liput 264
» työhönsijoittaminen 126
Invalidit, ks. myös Siviili-invalidit.
Invaliidisäätiö, tontin varaaminen sille 231
» tonttikauppaa koskevan päätöksen raukeaminen 65
Investointitoimikunnan asettaminen 111
Irtaimen omaisuuden tarkastajien kertomus 6, 120
» » » vaali 100
Istutukset 260
Itsenäisyyspäivän juhlavalaistus 248, 293

Johanneksen kirkon puiston valaistuksen järjestäminen 291
Johtamistaidollisen neuvottelutilaisuuden järjestäminen 112
Johtosääntö, hankintatoimiston 4
» kaupunginkirjaston 49
» kiinteistölautakunnan 44, 45
» kiinteistöviraston 50
» kotitalouslautakunnan 46
» rahatoimiston 4
» revisioviraston 5
» veroviraston 6
Jouluaaton myöntäminen vapaapäiväksi 128
Jousiammuntakentän töiden loppuun suorittaminen 43
Juhlavalaistukset 248, 293
Julkaisut, eräiden ilmoitusten ja tervehdysten julkaiseminen niissä 143
» kaupungin kustannuksella painetut, niiden lahjoittaminen ym. 147
Juurikasvivarasto, elintarvikekeskuksen, sitä varten varattava alue 280
Järjestelytoimisto, aikakauslehtien tilaaminen 114
» rationalisoimistoiminnan ym. järjestäminen 113
» virat ja viranhaltijat 4, 106, 113
Jäsenmaksut, Kaupunkiliitolle ym. suoritettavat 28, 165
Jätepaperin myynti 115
Jäteveden puhdistamon, Herttoniemen, rakennussuunnitelman hyväksyminen 85
Jätkäsaaren laituri, nostureiden hankkiminen 274
Jätteiden poiskuljettaminen esikaupunkialueilla 260
» polttolaitosta varten varattava alue 86
Jääkenttä-säätiö, lainan myöntäminen sille 152, 158
Jääskentien ja Ensontien alueiden luovuttaminen Laajalahden kylätiekunnalle 65
Jäätelönmyyntipaikkoja koskevat asiat 236

Kaarela, Etelä-, kansakoulurakennuksessa suoritetusta suunnittelu- ym. työstä maksettava palkkio 211
» » lastentarhan perustaminen 47

Kaarela, Etelä-, Marttilan kokoojajohdon jatkaminen kerrostaloalueelle 260
» » rakennuksen vuokraaminen sieltä lastentarhaa varten 220
Kaarelan erään tien nimen määrääminen 239
Kaasu- ja sähkölaitoksen tariffien muutoksia tutkimaan asetettu komitea 134
Kaasulaitos, irtaimiston myynti, laajennustyöt ym. 289
» kaasun jakelua yleislakon aikana koskevat toimenpiteet 281
» » käyttö Herttoniemessä 290
» kesäkaasun myyminen Kivelän sairaalalle 96
» mittarinlukijoiden ja rahastajien palkkiot 281
» tariffin korottaminen 175
» viranhaltijat 289
» ylimääräisen poiston tekeminen käyttöomaisuudesta 289
Kaasun ja sähkön käyttö kotitaloudessa, komitean asettaminen suunnitelman laatimista varten 96, 134
» » » käytön tiedotustilaisuus 281
Kadunnimistön, eräiden kaupunginosien, vahvistaminen 239, 241
Kadunnimistöä koskevan selitysteoksen laatiminen 239
Kadut ja tiet, Elontien ja Halkosuontien välisen kävelytien rakentaminen 254
» » » eräiden katujen päällystyksen uusiminen 254
» » » Hangonkadun alentaminen korttelin n:o 381 kohdalla 253
» » » Herttoniemen eräiden teiden rakentaminen 253
» » » Hollantilaisentien kunnostamista koskeva anomus 254
» » » Huopalahdentien poikkileikkauksen vahvistaminen 242
» » » kaupungin osallistuminen Marjaniemen teiden kunnostamiseen 253
» » » Lauttasaaren eräiden katujen rakentaminen 31, 256
» » » » » viemäreiden rakentamista koskevat asiat 81, 82, 252
» » » Liisankadun leventäminen 254
» » » Lintulahdenkadun korottaminen Sörnäisten rantatien ja Hämeentien välillä 253
» » » Lumikintien rakentaminen 256
» » » Marjaniemen eräiden teiden kunnostaminen 253
» » » Niittyläntien ja Huopalahdentien rakentaminen 254
» » » Oulunkylän eräiden katujen pituusleikkauksien vahvistaminen 242
» » » » Pikkukosken rannalle johtavan tien rakentaminen 254
» » » » vanhainkodin tieyhteyksien parantaminen 255
» » » Pakilantien rakentaminen Metsäpurontieltä Välitalontielle 254
» » » Porthaninkatu 5:n kohdalla olevan katuosuuden kunnostamista koskeva valitus ... 255
» » » Rajametsäntien 33:n kohdalla olevan tien leventäminen 253
» » » Runeberginkadun ja Museokadun risteyksen järjestely 254
» » » Simonkatu, jalkakäytävän rakentaminen talon n:o 4 kohdalle 254
» » » Stadionin kaakkoiskaarteessa olevan tien auraus ja tasottaminen 254
» » » Svanströmintien jatkeen rakentaminen 253
» » » Talvitien, ns., ja sen jatkeiden kunnostaminen 253
» » » Tammisaaren maantien ja Bengtsårin laiturin välisen tien järjestely 255
» » » Tapanilantien ja Metsäpurontien risteyksen järjestely 254
» » » vanhan Stansvikintien kunnossapito ym. 253
» » » Vellamonkadun rakentaminen 254
» » » Vihdin maantien rakentamisen takia Imatran Voima Oy:lle suoritettava lasku 254
» niissä suoritettavia töitä säännöstelevien ohjesääntöjen uusimista varten asetettu komitea 133
» uudet, sopivien nimien antamista niille ja uusille asuntoalueille koskeva aloite 78
Kaisaniemen urheilukenttä, käymälä- ja peseytymisrakennuksen rakentaminen sinne 261
Kaivopuiston vastaista käyttöä koskeva aloite 51
Kalastusta koskevat asiat 196
Kalleusluokitustoimikunnan tehtävien antaminen tilastotoimistolle 118
Kallion nuorisokoti, toiminnan aloittaminen, johtajan palkkaus 191
» sivukirjasto, sähkövirran muutostyöt 221
» Yhteiskoulu Oy:n koulurakennuksen piirustusten hyväksyminen 214
» » » lainojen takaaminen 19, 157
Kalliosuojat, Suomen Pankin oikeuttaminen avaamaan aukko Rauhankatu 16:n kohdalla olevaan suojaan 236
Kalliosuojien, Erottajan ja Korkeavuorenkadun, vuokraamista posti- ja lennätinhallitukselle koskeva esitys 248
» hoidon ja valvonnan siirtäminen väestönsuojelutoimistolle 44
» omistusta ja hallintaa selvittelevän komitean mietintö 247
» rakentamista ja siviilisuojelun tehostamista koskeva aloite 44
Kampin alueen korttelin n:o 217 tontilla olevien rakennusten purkaminen 247
Kansainvälinen Jälleenrakennuspankki, kaupungin siltä saama laina ..... 14, 148—150
Kansakoulujen Suurjuhlat, kouluruokaloiden ruokailuvälineiden luovuttaminen juhlien osanottajien käyttöön 212
Kansakoulut, jatkoluokkien kasvatuksellisten tavoitteiden uudelleen määrittelemistä koskeva aloite 45
» komitean asettaminen tutkimaan nais- ja miesopettajien palkkojen yhtenäistämistä 133
» korvapoliklinikka, kasvatusneuvola ja koululääkärit 46, 213, 214

Kansakoulut, kouluateriakysymystä tutkimaan asetettu komitea ... 134
» koulukasvitarhojen johtajan ja opettajien palkkiot ... 207
» koulutaloissa esiintyvien epäkohtien poistamista koskeva aloite ... 46
» kunnallisen keskikoulun perustamista niiden yhteyteen koskeva asia ... 209
» henkilökunnalle, työsopimussuhteessa työskentelevälle, suoritettava 25 000 mk:n korvaus ... 207
» luonnonsuojelua koskevan esitelmätilaisuuden järjestäminen opettajille ... 249
» nuorisokerhotyön johtajien palkkio ... 207
» opettajien palkkojen tarkistamista koskeva aloite ... 46
» » ylituntipalkkioiden ja johtajanpalkkion korottaminen ... 207
» oppilaiden hampaiden hoidon tehostamista koskevan lentolehtisen painattaminen 212
» » osallistuminen Lahdessa pidettäviin talvikisoihin ... 213
» » vakuuttamista tapaturman varalta koskeva aloite ... 46
» oppivelvollisten lasten luettelot ... 209
» raittiustyö niissä ... 208
» ruoanjakajien työ- ja palkkausedut ... 208
» ryhtivoimistelun järjestäminen ... 210, 212
» ruotsinkieliset, Annankadun, Cygnaeuksen, Kruununhaan, Munkkiniemen ja Vallilan kouluihin hankittavat lämminvesimittarit ym. ... 213
» » Kruunuhaan koulun tulipalossa tuhoutuneen irtaimiston korvaaminen ... 213
» » Kulosaaren koulun oppilaiden ruokailun järjestäminen ... 213
» » Käpylän koulun rakennustyöt, piirustusten hyväksyminen ym. 45, 213
» » luku- ja kirjoitusvaikeuksista kärsivien opetus ... 212
» » Oulunkylän koulun hajoituskaivon uusiminen ... 213
» » viranhaltijoiden ym. ylityöt ... 21
» suomenkieliset, Aleksis Kiven koulun vesikaton uusiminen ... 211
» » Bredbackan kartanon ulkorakennuksessa sattunut tulipalo ... 212
» » Eläintarhan koulun korjaus- ja muutostyöt ... 212
» » erikoisluokan perustaminen aivovauriolapsia varten ... 45
» » eräiden koulujen pianojen luovuttaminen seurojen ja yhdistysten käyttöön ... 210
» » eräille koulunjohtajille ja opettajille suoritettavat asiantuntijapalkkiot ... 211
» » Etelä-Kaarelan ja Pakilan koulurakennuksissa suoritetut suunnittelu- ym. työt ... 211
» » kansakoulun rakentamista Vartiokylään koskeva aloite ... 46
» » Kulosaaren koulun muutos- ja korjaustyöt ym. ... 211
» » Käpylän ja Töölön kouluihin ostettavat pianot ... 210
» » » koulutaloon hankittava seinämaalaus, pihamaan kunnostaminen ... 211
» » Laajasalon koulutalon rakentamista koskeva anomus ... 211
» » Lapinlahdenkatu 6:n koulun sekä Taivallahden koulun eräiden huonetilojen vuokraaminen Toimelan Vapaaopiston käyttöön ... 212
» » » 10:n koulutaloon asennettava purunimulaite ... 211
» » Lauttasaaren koulun siipirakennuksen rakennustyöt ... 45
» » luokkahuoneen ym. luovuttaminen perustettavaa kuurojen koulua varten ... 212 212
» » Maunulan ja Töölön koulujen irtaimistoluettelot ... 210
» » Mellunkylän alakansakoulun ulkorakennuksen rakentaminen ... 211
» » » koulun palossa tuhoutuneen irtaimiston poistaminen luetteloista ... 210
» » Pajalahden koulun eräiden huonetilojen vuokraaminen Lauttasaaren Yhteiskoululle ... 212
» » Pakilan koulun käytöstä poistetun halkosirkkelin myyminen ... 210
» » Porolahden koulun piirustusten hyväksyminen, nimen vahvistaminen ... 45, 210
» » Pukinmäen koulun pihamaan kunnostaminen ... 211
» » Snellmanin koulun paloturvallisuus- ym. työt ... 211, 212
» » Taivallahden koulutaloon hankittava reliefi ... 211
» » Tehtaankadun koulun muutostyöt ... 212
» » tonttien varaaminen niitä varten Pohjois-Haagasta ... 231
» » Töölön koulussa suoritettavat muutos- ja lisärakennustyöt ... 210
» » Vartiokylän koulun korjaus- ja uusimistyöt ... 211
» » virat ja viranhaltijat, palkat ja palkkiot ym. ... 45, 209, 210, 212
» tonttien, eräiden koulu-, määrääminen kansakoulujen johtokuntien hallintoon 210, 213
» voimistelukerhojen säännöt ja kerhojen ohjauksesta maksettavat palkkiot ... 207
» vuokrien, ulkopuolisille vuokrattujen koulutilojen, määräämisperusteet ... 209
Kansalaisoikeudet, Suomen, niiden myöntämistä koskevat lausunnot ... 99
Kansallisteatterin avustaminen ... 26
» vapauttaminen suorittamasta katumaakorvausta ... 50

Kansaneläkelaitos, sen Kadetintiehen rakentaman viemärin siirtyminen kaupungin omaisuudeksi 258
Kansanhuollon historiikki ... 197
Karjalan Yhteiskoulu Oy:n lisäkorvauksen suorittaminen ... 214
Kartat, Espoon kunnan itäosien liittäminen kaupungin osoitekarttaan ... 225
» hankintatoimiston painattamat ... 4
» kaupungin, painatusoikeuden myöntäminen yksityisille ... 225
Kartoitustyöt, ilmavalokuvauksen perusteella suoritettavat ... 238
Katajanokan kanavan täyttäminen ... 276
» laituri, nostureiden hankkiminen ... 274
» laiturin varastorakennusten rakentaminen, piirustusten hyväksyminen ... 94, 276
» lääninvankilan alueen omistusoikeus ... 227
» tavara-asema, öljyjen säilytyssuojan rakentamista sinne koskeva asia ... 274
Katu-, vesi- ja viemäritöiden jouduttaminen käyttämällä yksityisiä rakennusliikkeitä ... 83
Katujen puhtaanapitoa koskeva aloite ym. ... 87, 255
Katumaan arvon sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannusten osittelu ym. ... 81—83, 227
Katuosuuksien katselmukset, kaupungin edustajan valitseminen ... 238
Katupiirustusten, Pohjois-Haaga III asuntoalueen, vahvistaminen ... 242
Ks. myös Kadut ja tiet.
Kaukokiito Oy., tavaralinja-aseman vuokrasopimuksen ehtojen muuttaminen ... 74
Kaupunginarkisto, asiakirjojen kuljetus, luovuttaminen käytettäväksi ym. ... 116
» tieteellistä tutkimusta varten säilytettävä arkistoaineisto ... 116
Kaupunginhallituksen asiamiestoimisto, viranhaltijat ... 106
» diaariin merkittyjen ratkaisemattomien asioiden luettelo ... 108
» edustajat eri hallintoelimissä ym. ... 107
» ja sen yleisjaoston kokoukset ... 106
» kokoonpano ... 4, 106
Kaupunginhallitus, laskujen hyväksyminen ... 107
Kaupunginjohtajat ... 4, 108
Kaupunginkanslia, autojen osto ja myynti ym. ... 110
» eräiden julkaisujen tilaaminen ... 110
» irtaimistoa, valaistusta ym. koskevat asiat ... 110
» virat ja viranhaltijat ... 4, 106, 108—110
Kaupunginkellarin ja eräiden kokoushuoneiden luovuttaminen eri tilaisuuksiin ... 248
» nimilipulla varustettujen tulitikkulaatikoiden tilaaminen ... 115
Kaupunginkirjasto, johtosäännön muutos ... 49
» sakko- ym. saatavien poistaminen tileistä ... 221
» sivukirjastoja koskevat asiat ... 44, 49, 221
» virat ja viranhaltijat ... 49, 221
Kaupunginmuseo, murtohälytyslaitteiden asentaminen ... 221
» näyttelyluettelon painattaminen ... 49
» uudelleen järjestettyjen kokoelmien esittelytilaisuudet ... 221
Kaupunginorkesteri, avustajien ja ulkomaalaisten taiteilijoiden palkkiot ym. ... 222
» sen luovuttaminen eri tarkoituksiin ... 223
» valtionavun korottamista koskeva esitys ... 222
» virkojen perustaminen ... 49, 50
Kaupunginosien, vanhojen, terveyttämistä koskevan rakennuskiellon jatkaminen ... 78
Kaupungintalon juhlasalin luovuttaminen eri tilaisuuksiin ... 248
Kaupunginteatterin tonttikysymystä selvittelemään asetettu komitea ... 133
Kaupunginvaltuusto, aloite valtuutettujen varajäsenten toimimisesta lautakunnissa ... 3
Kaupunginvaltuuston ent. puheenjohtajan Eino Tulenheimon muotokuvan maalauttaminen ... 108
» kokoonpano ... 1—3
» lopullisesti käsittelemättömät aloitteet ... 3
» vaalilautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 100
Kaupunginvoudinkonttori, avustaville kaupunginvoudeille maksettava tuntipalkkio ... 166
Kaupunkiliitto, ks. Suomen Kaupunkiliitto.
Keiteleentie, lämpöjohtokanavan rakentaminen sen alitse ... 235
Kemian Keskusliitto, kaupungin edustajan valitseminen sen kokoukseen ... 295
Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitto, ks. Mannerheim-liitto.
Kerrostalotoiminnan rahoittaminen ... 198
Kerrostalotonttien ja asemakaavan aikaansaamista Kulosaaren alueelle koskeva aloite ... 25, 78
Keskus-Sato Oy., tontin vuokraaminen sille ... 67
Keskuspesulan, kaupungin laitosten, rakentaminen ... 40, 132
Kesävirkistys- ja lomanviettotoiminnan avustaminen ... 132, 205
Kielin kaupungin edustajien kutsuminen kaupungin vieraiksi ... 143
» kaupungissa vietettävä Kieler Woche, vierailukutsu, kaupungin edustajien valitseminen 143
Kiinnitys-, ym. vakuuksien hyväksyminen ... 158—160
Kiinteistö Oy. Sahanmäki, yhtiön osakepääoman korottaminen ym. ... 245
» » Siilitie 5, huonetilan varaaminen siitä Länsi-Herttoniemen sivukirjastotaloa varten ... 221
Kiinteistöjen, eräiden kaupungin omistamien, talonmiesten virka-asuntojen määrääminen ... 247
» » » » vuokran periminen ... 232
» myyminen, ulkomaalaisen oikeus siihen ... 229

Kiinteistöjen, myynnit ... 61—65
» omistamista ja hallintaa koskevat ulkomaalaisten anomukset ... 100
» ostot ... 51—53, 227, 229
Kiinteistölautakunta, johtosäännön muutos ... 44, 50
» kaupungin rakennusten hallinnon ja hoidon järjestäminen ... 228
» pienehköt kiinteistöostot ... 51, 227
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 102
Kiinteistövirasto, auton hankkiminen, eräiden kalustoesineiden lahjoittaminen Viikin maatalousmuseolle ... 237
» ilmavalokuvauksen perusteella suoritettavia kartoitustöitä koskeva sopimus 238
» irtaimiston myynti, sanomalehtien tilaaminen ... 225
» johtosäännön muutos ... 50
» kaupunginagronomin virka-asunto ... 237
» käteiskassat ... 225, 237
» luonnonsuojelukohteiden rauhoittaminen ... 238
» maatalous- ja metsäosaston toimialaa koskevan tiedotustilaisuuden järjestäminen ... 238
» os. pääll. Kallion virasta pidättämisen johdosta annettava lausunto ... 51
» virastotalon rakentaminen sen käyttöön ... 79
» virat ja viranhaltijat ... 51, 224, 237
Kiinteistöviraston urheilukerhon avustaminen ... 226
Kiinteän omaisuuden tarkastajien kertomus ... 6, 121
» » » vaali ... 101
Kioskit, niiden aukioloaikaa koskeva korkeimman hallinto-oikeuden päätös ... 77
Kirjapainokoulu, ladonnan opettajan ylituntipalkkion vahvistaminen ... 216
Kirjastolautakunnan puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 102
» sihteerin palkkio ... 221
Kivelän sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 135, 174, 176, 179, 186
» » » kaupunginvaltuuston päätökset ... 31, 32, 35, 96
Kodinhoitajat ja kodinsiivoojat, ateriakorvauksen suorittaminen heille ... 126
Kodinhoitotoiminnan v:n 1955 valtionapua koskeva valitus ... 185
Kodittomat, joukkomajoituksen järjestämistä heille koskeva aloite ... 26, 81
Kodittomien Tuki -niminen yhdistys, lainan myöntäminen sille ... 16
Koillinen (Lahden) runkotie, sen rakentamista varten hankittavat alueet ... 52
Komiteain toiminnan tarkkailu ... 13
Komiteamietintöjen ym. puhtaaksikirjoittamisesta maksettavat palkkiot ... 126
Komiteat ja komiteapalkkiot ... 131—137
» ks. myös Toimikunnat.
» ym., aloitetoimikunnat, jäsenten valitseminen ... 114
» » asunto- ja asemakaavaneuvottelukunnan lakkauttaminen ... 135
» » asuntojen rakentaminen vähävaraisille lapsiperheille, komitean asettaminen sitä varten ... 133
» » Auroran sairaalan rakennustöiden suunnittelua varten asetettu komitea ... 131
» » esikaupunkiliikennetoimikuntaa koskevat asiat ... 271
» » esikaupunkitoimikunnan asettaminen ... 110
» » » uudelleen järjestämistä koskeva aloite ... 13
» » Helsingin yliopistollisen keskussairaalan perustamista varten asetettava rakennustoimikunta ... 135
» » huoltokassan hoitokunnan jäsenten valitseminen ... 131
» » Ilmalan vesisäiliön rakentamista varten asetettu rakennustoimikunta ... 134
» » investointitoimikunnan asettaminen ... 111
» » kaduissa suoritettavia töitä säännöstelevien ohjesääntöjen uusimista varten asetettu komitea ... 133
» » kalleusluokitustoimikunnan tehtävien antaminen tilastotoimistolle ... 118
» » kansakoulujen kouluateriakysymystä tutkimaan asetettu komitea ... 134
» » » nais- ja miesopettajien palkkojen yhtenäistämistä tutkimaan asetettu komitea ... 133
» » Katajanokan varastorakennuksen suunnittelutoimikunnan asettaminen ... 276
» » kaupunginteatterin tonttikysymystä selvittelemään asetettu komitea ... 133
» » keskuspesulan suunnittelua varten asetettu rakennustoimikunta ... 132
» » Kivelän sairaalan rakennustoimikunnan täydentäminen ... 135
» » konepajatoimikunnan jäsenten valitseminen ... 262
» » koulurakennuskomitean sihteerin palkkion korottaminen ... 135
» » koulutustoimikunnan asettaminen ... 111
» » Kulosaaren sillan suunnittelukomitean puheenjohtajan vaihdos ... 275
» » kuorma- ja henkilöautojen korjaustoimintaa tutkiva jaosto ... 251
» » kuvaamataidetoimikuntaa koskeva asiat ... 223
» » leikkipaikkojen varaaminen eri kaupunkialueille, sitä varten asetettu toimikunta 133
» » lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan avustusvarojen tarvetta harkitsemaan asetettu komitea ... 132
» » nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakamista varten asetettu komitea 132, 135
» » oikeus- ja poliisilaitoskomitean oikeuttaminen ottamaan sihteeri ... 135

Komiteat ym., paloturvallisuusmääräyksiä, tulenarkojen nesteiden, varten asetetun komitean täydentäminen ... 135
» » puolustuslaitoksen hallussa olevien saarten luovuttaminen kaupungille, toimikunnan asettaminen sitä varten ... 133
» » raastuvanoikeuden työjärjestyksen muuttamista varten asetettu komitea ... 131
» » raiteita, yksityis-, koskevien sopimusten tarkistamista varten asetettu toimikunta ... 133
» » raittiusjärjestöjen avustusmäärärahojen jakamista varten asetettu komitea 132, 135
» » rakentamisoikeuden laajuutta ja huoneistoluvun määräämistä varten asetettu komitea ... 133
» » Ruskeasuon ratsastushallin muutostöitä varten asetettu rakennustoimikunta ... 132
» » sairaiden, kroonisesti, laitoshoidon järjestämistä selvittelemään asetetun komitean täydentäminen ... 135
» » sairaalakomitean täydentäminen ... 134
» » sairaalalääkärien palkkauskysymyksiä valmistelemaan asetettu komitea ... 134, 135
» » sairaalan, pohjoisen, suunnittelutoimikunnan täydentäminen ... 135
» » sairaalat, hankintatoimikunnan asettaminen ... 132
» » » henkilökunnan asuntojen rakentamista suunnittelemaan asetettu komitea ... 131
» » » laboratoriohenkilökunnan koulutusta ym. tutkimaan asetettu komitea 131
» » sivistyksellistä rakennushuoltoa valvovan toimikunnan asettaminen ... 113
» » sosiaalihuoltotoimintaa varten tarkoitettujen apurahojen jakotoiminnan selvittämiseksi asetettu komitea ... 132
» » Stadionin pohjoiskaarteeseen suunnitellun retkeilymajan rakentamista varten asetettu komitea ... 134
» » Suur-Helsingin vihreyttämistoimikunta ... 295
» » sähkö- ja kaasulaitoksen tariffien muutoksia tutkimaan asetettu komitea ... 134
» » sähkön ja kaasun käyttö kotitaloudessa ja teollisuudessa, komitean asettaminen sen suunnittelua varten ... 134
» » taideteollisen oppilaitoksen rakennuspiirustuskilpailua varten asetettu komitea, kaupungin edustajan nimeäminen ... 135
» » Tervalammen työlaitoksen rakennustoimikunta ... 134
» » tiedotus- ja suhdetoiminta, sen järjestämistä varten asetettu komitea ... 131, 134
» » tullihuoneistoja koskevaa kysymystä selvittelemään asetettu komitea ... 134
» » työttömyystilaisuuksien, tarkoituksenmukaisten, järjestämistä varten asetettu komitea ... 132
» » urheilu- ja ulkoiluolojen kehittämistä tutkimaan asetettu toimikunta ... 132
» » valmistavan poikien ammattikoulun rakennustoimikunnan kokoonpano ... 134
» » vapaa-ajanviettokomitea, vapaa-ajan viettoa koskevan tutkimuksen toimeenpaneminen ... 132
» » veroviraston johtosääntöehdotusta tarkistamaan asetettu komitea ... 131
» » yleishyödyllisten yritysten avustusmäärärahojen jakokomitea ... 132, 135
Kompostoimislaitoksen rakentaminen Talin puhdistuslaitoksen yhteyteen ... 259
Kone- ja pikakirjoituslisän maksaminen viranhaltijoille ... 10
Kone Oy., laiturinostureiden hankkiminen siltä ... 150
Konepajatoimikunta, jäsenten valitseminen ... 262
Kontino Oy:n oikeuttaminen rakentamaan raide Verkkosaareen ... 278
Kontio & Kontio Oy:n oikeuttaminen rakentamaan raide Verkkosaareen ... 278
Koristekasvien luovuttaminen eri tarkoituksiin ... 261
Korkeasaari, laiturin porraspuiden pettämisestä suoritettava vahingonkorvaus ... 195
Korkeavuorenkadun kalliosuojan vuokraamista posti- ja lennätinhallitukselle koskeva esitys ... 248
Korkeussuhteiden, eräiden kortteleiden ja tonttien, vahvistaminen ... 242
Kortteleiden ja tonttien, eräiden, korkeussuhteiden vahvistaminen ... 242
Korttelin n:o 308:n saneeraussuunnitelman pienoismalli ... 239
Koskelan kunnalliskoti, muutostöiden loppuun suorittaminen ... 187
» » uuden keskusrakennuksen ja keskuspesularakennuksen suunnittelutyöt 40
Koskelantien erään ojan putkittaminen ... 86
Kotikallion lastentarhan erään osaston lakkauttaminen, vesi- ja viemärityöt ... 219, 220
Kotisairaanhoitajat ... 170
Kotitalousharjoittelijat, sairaaloissa toimivat, heille maksettava palkkio ... 174
Kotitalouslautakunnan toimisto, virat ja viranhaltijat ... 46, 218
Kotitalouslautakunta, johtosäännön hyväksyminen ... 46
» kurssitoiminta ym. ... 218
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 102
Kovaosaisten Ystävät -nimiselle yhdistykselle lahjoitetut sängyt ... 188
» » » » vuokratun alueen vuokra-ajan pidentäminen ... 74
Kouluhammasklinikka, haaraklinikan perustaminen taloon Merimiehenkatu 12 ... 31, 172
» Helsingin Venäläisten koulujen oppilaille myönnetty hammashoito ... 172
» viranhaltijat ... 172
Koulukodit, Ryttylän koulukotia koskevat asiat ... 191
Koulukasvitarhojen johtajan ja opettajien palkkiot ... 207
Koulukysymyksen, suurten ikäluokkien, tutkimista tarkoittava aloite ... 46

Koululaiset, liikennelaitoksen alennuslippujen myöntämistä heille koskevat aloitteet ... 89, 91, 93
Koulumatkailutoimisto Oy., lainan myöntäminen sille ... 152, 156
Koulurakennuskomitean sihteerin palkkion korottaminen ... 135
Koulutuskortiston, viranhaltijoiden, järjestäminen ... 112
Koulutustoimikunnan asettaminen ... 111
Kruununhaan ruotsinkielinen kansakoulu, lämminvesimittarin hankkiminen ym. ... 213
Kukkien myynti teattereissa ... 77
Kulkuneuvosta harjoitettava elintarvikkeiden myynti ... 77
Kullatorpan lastenkoti, paloturvallisuustöiden suorittaminen ... 42
Kulosaaren kansakoulun, ruotsinkielisen, oppilaiden ruokailun järjestäminen ... 213
» » suomenkielisen, muutos- ja korjaustyöt ym. ... 211
» kartanon jäteveden puhdistamon rakentaminen ... 259
» siltaa koskevat asiat ... 94, 95, 274, 275
» Yhteiskoulu, juhlasalin luovuttaminen elokuvaesityksiä varten ... 213, 214
Kulosaari, Bostadsaktiebolaget Brändö Domus -nimisen yhtiön osakkeiden lunastaminen ... 228
» kahden tilan ostaminen sieltä suunnitellun pikatien rakentamista varten ... 51
» kerrostalotonttien järjestämistä sinne koskeva aloite ... 25, 78
» kunnalliskodin paloturvallisuus- ja sähköverkon uusimistyöt ... 40
» Naurissaaren uuden sillan rakentamiseen tarvittavan alueen ostaminen ... 52
Kultaseppäkoulun avustaminen ... 48
Kumpulan uimala, Sofianlehdon vastaanottokodin kasvattien vapauttaminen pääsymaksun suorittamisesta ... 195
Kunnallisen keskikoulun perustamiskysymys ... 209
» saunarakennuksen rakentamista koskeva aloite ... 44
Kunnallishallinnollisten kurssien toimeenpaneminen ja esitelmäpalkkioiden vahvistaminen ... 112
Kunnalliskokous, Pohjoismaiden pääkaupunkien, Reykjavikissa pidettävä ... 143
Kunnalliskotia koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 186, 187
» » kaupunginvaltuuston päätökset ... 40, 41
Kunnallisvaalien keskuslautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 99
Kunnallisvaalit, keskuslautakunnan ilmoitus vaalien tuloksesta ... 99
» äänestysaluejaon muuttaminen ... 99
Kunnallisverotusta koskevat asiat ... 20, 163
Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö, ks. Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö.
Kunnianosoitukset eräille merkkihenkilöille ... 146
Kuorma-ajuritaksan korottaminen ... 270
» -autojen ajonopeus ... 270
» ja henkilöautojen, kaupungin omistamien, korjaustoimintaa tutkiva jaosto ... 251
» » pakettiautojen liikennetaksa ... 269
» » » lukumäärä, esitys sen vahvistamisesta ... 269
Kuormalavojen käytön lisäämistä satamissa koskeva esitys ... 272
Kuorojen ym. avustaminen ... 223
Kurssitoiminta, kaupungin työvoiman kouluttaminen eri kursseilla ... 112, 141
» kotitalouslautakunnan ... 219
Kustannusten säästämiseen tähtäävän yhteistoiminnan edistäminen kaupungin töiden suunnittelussa ... 13
Kuurojen koulu, kansakoulun luokkahuoneen luovuttaminen sitä varten ... 212
Kuvaamataidetoimikuntaa koskevat asiat ... 223
Kyläsaaren puhdistuslaitos, alueen varaaminen jätteiden polttolaitosta varten ... 86
Kytäjän kartanon ja kaupungin välinen Vantaanjoen vesistön säännöstelyä koskeva sopimus ... 281
» kartanoon kuuluvien alueiden ostaminen ... 53
Kähertäjäkoulu, lisähuonetilojen korjaustyöt ym. ... 216
Käpylä, erään alueen vuokralleanto ... 68
» » tontin likaviemärin yhdistäminen kaupungin viemäriin ... 86
» koulutontin luovuttaminen ruotsinkielisten kansakoulujen hallintoon ... 213
Käpylän kansakoulu, ruotsinkielinen, pääpiirustusten hyväksyminen ym. ... 213
» » suomenkielinen, kilpailun järjestäminen seinämaalauksen hankkimiseksi 211
» » » pianon ostaminen, pihamaan kunnostaminen ym. ... 210, 211
» kunnalliskodin henkilökunnan asuntolarakennuksen piirustusten hyväksyminen ... 40
» kylän vuokra-alueita koskeva maanjako-oikeuden kokous, kaupungin edustajan valitseminen ... 243
» raviradan vuokrausta koskeva anomus ym. ... 196
» urheilupuiston vahtimestarin asunnon rakentaminen ... 43
Kätilöopisto, sille vuokrattujen tonttien rakentamisoikeus ... 232
Käymälät, niitä koskevat asiat ... 261
Kööpenhamina, Pohjoismaiden pääkaupunginmuseoiden siellä pidetty yhteisnäyttely ... 221
Kööpenhaminan kaupungin vierailukutsu, kaupungin edustajien määrääminen ... 142

Laajalahden Yhteiskoululle varattu tontti ... 231
Laajalahti, Jääskentien ja Ensontien alueiden luovuttaminen kylätieksi ... 65
Laajasalo, aluevaihdot ... 56
Laajasalon kansakoulutalon rakentamista koskeva aloite ... 211
» urheilukenttien ja retkeilyalueiden järjestelyä koskeva ehdotus ... 195

Laajasalon öljyvarastoalue, alueiden vuokralleanto sieltä ... 73, 95, 233
Laboratoriohenkilökunnan koulutusta ym. kaupungin sairaaloissa tutkimaan asetettu komitea 231
Lahden tie, uuden ns. kiertotien rakentamista Pitäjänmäeltä sille koskeva aloite ... 88
Lahdessa pidettävät kansakoululaisten talvikisat, oppilaiden osallistuminen niihin ... 213
Lahjat, kaupungin antamat ... 143, 147, 237
Lahjoitukset, kaupungin saamat ... 88
Lahjoitusrahastojen korkovarojen käyttö ... 188, 220
» varoista myönnettyjen lainojen muuttaminen indeksilainoiksi ... 152
» varojen tallettaminen ja käsittely ... 152
Lahjoitusrahastot, eräiden kaupungin osakkeiden myynti niille ... 152
» niistä myönnetyt lainat ... 152—156
Laina-anomus, Postisäästöpankille osoitettu ... 151
Lainat, ks. myös Omakotilainat.
» asuntolainoja koskevat päätökset ... 158, 162
» kaupungin myöntämät ... 15, 16, 17, 18, 20, 151, 152—156, 158
» kaupungin ottamat ... 13, 14, 15, 148— 150
» valmistavan poikien ammattikoulun rakennuslaina ... 15
Lainavarojen, v:n 1955 talousarvioon merkittyjen, saamatta jääneiden, poistaminen tileistä ... 15
Lainojen, asuntorakennustoiminnan tukemiseen myönnettävien, koron ja muiden lainaehtojen vahvistaminen ... 15
» eräiden, maksuajan pidentäminen ... 160
» » takaisin maksaminen ennen erääntymispäivää ... 160
» lahjoitusrahastojen varoista myönnettyjen, muuttaminen indeksilainoiksi ... 152
» takaaminen ... 18, 156, 157, 159, 160
Lapinlahden puistikossa olevan lasten leikkialueen aitaaminen panssariverkkoaidalla ... 260
Lapinlahdenkatu 6:n kansakoulu, huonetilojen vuokraaminen Toimelan Vapaaopiston käyttöön 212
» 10:n kansakoulu, pianon luovuttaminen seurojen ja yhdistysten käyttöön, purunimulaitteen asentaminen ... 210
Lapsiperheet, aloite asuntojen aikaansaamiseksi heille ... 81
Lasipalatsi, rakennusviraston siellä olevien huonetilojen kunnostaminen ... 251
Lasten päiväkodin ja -seimen perustamista Puistolaan ym. koskevat aloitteet ... 25
Lastenhuoltolaitokset, huoneistojen hankkiminen, irtaimiston palovakuutussopimukset ... 189, 190
Lastenkodin, Hyvösen, kaluston hankinta, korjaustyöt ... 191
» perustaminen vajaamielisiä lapsia varten ... 42, 190
Lastenlinna, hoitopaikkojen varaaminen sieltä kaupungin käyttöön ... 41, 173, 189
Lastenpsykiatrin toimisto, virat ja viranhaltijat ... 172
Lastenseimet, niiden perustamista koskevat aloitteet ... 25, 26, 47, 48
» Pasilan lastenseimen avustaminen ... 48
» Töölön lastenseimi -nimisen yhdistyksen avustaminen ... 48
Lastensuojelulaitosten henkilökunnan vaatteiden pesu ... 189
Lastensuojelulautakunta, eräiden alueiden luovuttaminen Reijolan nuorisokodin käyttöön ... 191
Lastensuojeluvirasto, hoitopaikkojen varaaminen Lastenlinnasta ... 189
» virat ja viranhaltijat ... 189
Lastentarhain lautakunnan sihteerin palkkio ... 219
» » täydentäminen ... 105
» lautakunta, Lauttasaaren ent. sivukirjastohuoneiston varaamista sen käyttöön koskeva aloite ... 44
Lastentarhat, apulastentarha Aulaan perustettava uusi osasto ... 42
» » Aulan kaluston hankinnat, opettajan palkkaaminen, kunnostamistyöt ... 191
» Etelä-Kaarelaan perustettava lastentarha ... 47, 220
» Hakaniemen lastentarhan ja -seimen korjaus- ym. kustannukset ... 219
» harjoittelijoiden palkat ym. ... 219
» ilmaisten aterioiden tarjoaminen kööpenhaminalaisille vieraille ... 220
» Kaartintorpan lastentarhan huoneen luovuttaminen Munkkiniemen Nuorisotalon käyttöön ... 220
» Kotikallion lastentarhan erään osaston lakkauttaminen ... 220
» » » vesi- ym. johtojen korjaustyöt ... 210
» lasten päiväkodin, seimen ja tarhan perustamista Malmille, Puistolaan ym. koskevat aloitteet ... 26, 47, 48, 220
» Lauttasaaren yksityisen päiväkodin avustaminen ... 49
» Oulunkylän lastentarhatalon piirustusten hyväksyminen ... 47, 219
» Rajasaarenkatu 2:ssa sijaitsevan huoneiston muutos- ja korjaustyöt ... 219
» Touhula-nimisen lastentarhan korjauskustannukset ... 219
» virat ja viranhaltijat, virka-asunnot ... 47, 219
Lautakunnat, valtuutettujen sijaisuuden hoitamista niissä koskeva aloite ... 3
Lautakuntien ja kaupunginhallituksen yhteistyö ... 107
» johtokuntien ym. täydentäminen ja vaali ... 100—105
Lauttasaaren kansakoulu, opettajalle maksettava korvaus ... 211
» » pianon luovuttaminen yhdistysten käyttöön ... 210
» » siipirakennuksen rakennustyöt ... 45
» liikenneväylien parantamista koskeva aloite ... 81, 82

Lauttasaaren muuntoaseman sijoittaminen kortteliin n:o 31039 ... 291
» sillan leventäminen ... 275
» sivukirjasto, virkojen perustaminen, kaluston hankkiminen ym. ... 49, 221
» vanhoja sotavarustuksia koskeva tutkimus ... 294
» Yhteiskoulu, huonetilan vuokraaminen sille Pajalahden kansakoulusta ... 209, 212
» Yhteiskoulun lainojen takaaminen ... 19, 159
» » rakennuspiirustusten hyväksyminen ... 214
» yksityisen päiväkodin avustaminen ... 49
» äitiys- ja lastenneuvolaa ja kirjastoa varten tarvittavan jalankulkutien rakentaminen ... 31
Lauttasaari, aluevaihdot uuden liikenneväylän rakentamista varten ... 55
» erään alueen vastaanottaminen korvauksetta kauppaneuvos Julius Tallbergin perikunnalta ... 55
» väkijuomamyymälän avaaminen siellä ... 296
Leikki-ikäisiä lapsia varten perustettava lastenkoti ... 190
Leikkipaikkojen varaaminen ja kunnostaminen eri kaupunkialueille, sitä varten asetettu toimikunta ... 133
Leikkikentät ... 220, 246, 260
Lentoaseman, Helsingin, koristeistutukset ... 260
Lepopirtti-nimisen toipilaskodin käyttäminen Marian sairaalan potilaiden toipilaskotina ... 34
Leppäsuon alueen siistimistä ja uusien asuntojen hankkimista alueella asuville perheille koskeva aloite ... 79
Lesches Åldringshem -nimiselle säätiölle myönnetty laina ... 16, 159, 161
Leski- ja orpoeläkekassa, hallituksen puheenjohtajan valitseminen ... 104
» » » kanslianhoitajan palkankorotus ... 118
» » » sääntöjen muuttaminen ... 11
Leskieläke- ja kasvatusavustukset ... 128
Liikehuoneistojen vuokrasuhteita valvovan lautakunnan oikeuttaminen kokoontumaan huoneenvuokralautakuntien huoneistoissa ... 92
Liikenne Oy:n hallussa olevan Puistolan linjan ottamista liikennelaitoksen hallintaan tarkoittava aloite ... 92
Liikenne, painorajoituksen määrääminen ... 269
Liikennelaitoksen lautakunnan kokoukset ... 262
» » puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 102
Liikennelaitos, alennuslippujen myöntämistä siviili-invalideille ja koululaisille koskevat aloitteet 89, 91, 93
» autojen ostaminen ... 264
» dieselvaunuston poistoprosentin hyväksyminen ... 263
» eräiden kalustoesineiden luovuttaminen sille ... 130
» » saatavien poistaminen tileistä ... 264
» hallien ja ratojen korjaustyöt ... 88
» kuljettajien lukumäärän supistamista koskeva aloite ... 92
» liikennehenkilökuntaa koskevat kurinpitomenettelyohjeet ... 263
» linja-autojen käyttö eri tarkoituksiin ... 270
» lippujen hintojen korottaminen ... 89
» Munkkiniemen liikenneolojen parantamista koskeva aloite ... 90
» odotussuojien rakentamista vanhusten hoitokoteja lähellä oleville pysäkeille tarkoittava aloite ... 90
» Puistolan linjan tehostamista ja ko. linjan ottamista liikennelaitoksen hallintaan koskeva aloite ... 92
» Ruskeasuon eräiden alueiden varaaminen raitiovaunuhalleja varten ... 65, 196, 264
» taksan korottaminen ... 175
» Töölön vaunuhallitontin vuokraaminen sille ... 232
» uusien vaunujen hankkiminen ... 264
» vahingonkorvaukset ... 270
» virat, viranhaltijat ja palkkaus ... 88, 263
» vuosiliput, alennukset ym. ... 264
» ks. myös Liikenteen järjestely.
Liikenneluvat ... 270
Liikenneturvallisuustyö ... 271
Liikenteen järjestely, ajoneuvoliikenteen kieltäminen eräillä kaduilla ym. ... 268
» » liikennekorokkeiden rakentaminen ... 267
» » liikennesuunnitelmat ... 264
» » liikenneväylät ... 265
» » liikenteenohjausvalolaitteet ... 269
» » Liisankadun ja Unioninkadun risteyksen laajentamista koskeva aloite ... 91
» » Museokadun ja Runeberginkadun raitioliikenteen järjestelyä koskeva aloite ... 90
» » vapunpäivän liikenne ... 264
» » yksisuuntaisen liikenteen määrääminen eräillä katuosuuksilla ... 269
» » yksityisen linja-autoliikenteen maksujen ja vyöhykerajojen vahvistaminen 266, 269

Likavesien puhdistuslaitoksen rakentamista Tervasaareen koskeva aloite ... 88
Linja-autoasema, siellä vallitsevien epäkohtien poistamista koskeva aloite ... 93
Linja-autojen, yksityisten, henkilökuljetusmaksut ... 269
Linja-autoliikenteen harjoittaminen, sitä koskevan autoasetuksen 46 §:n muuttaminen ... 266
Linja-autopysäkit ... 266
Lippuvalmistamo-nimisen toiminimen oikeuttaminen käyttämään kaupungin vaakunaa Helsinki-viirissä ... 294
Liputuksen järjestäminen eri tilaisuuksiin ... 262
Lisätalousarvioehdotuksen laatimista veroäyrin hinnan alentamiseksi koskeva aloite ... 22
Lokkien ampuminen ... 170
Lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan avustaminen ... 132, 204
Lontoon Lord Mayorin kutsuminen kaupungin vieraaksi ... 142
Luistelukentän järjestämistä Pohjois-Haagaan koskeva aloite ... 25
Lumenajossa käytettävien yksityisten autojen vakuuttaminen ... 249
Luonnonsuojelua koskevan esitelmätilaisuuden järjestäminen kansakoulunopettajille ... 248
Luonnonsuojelukohteiden rauhoittaminen ... 238
Luontoisetukorvauksien vahvistaminen ... 127
Luotojen, eräiden, siirtäminen urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon ... 195
Luottamusmiehet, kaupungin, palkkiosäännön uusiminen, eräiden palkkioiden määrääminen ... 11
Lybeckissä järjestettävät pohjoismaiset päivät ... 142
Länsisatamaa kuvaavan öljymaalauksen ostaminen ... 278
Lääkäreiden, yleiseen päivystykseen osallistuvien, palkkion korottaminen ... 30
Lääkärit, alue-, ... 170
» kansakoulujen ... 213
Lääninvankilan, Katajanokan, alueen omistusoikeus ... 227

Maalariammattikoulu Oy:n avustaminen ... 48
Maanhankintalain edellyttämät tonttikaupat ... 65
Maanhankintalain mukaisten tonttien vuokralleanto ... 72, 73
Maanmittaustoimitukset ... 78, 243
Maansaantiin oikeutettujen kerrostalotoiminnan rahoittaminen ... 198
Maantiejatkojen pituuden määrääminen ... 255
Maidontarkastamo, Espoon kunnan ja kaupungin välinen maitonäytteiden tutkimista koskeva sopimus ... 171
» näytteidenottajien ylityökorvausta koskeva asia ym. ... 170, 171
» taksan muuttaminen ... 30
» virat ... 31
Mainostorneja koskevat asiat ... 237
Maistraatti, asemakaava- ja rakennusasioiden käsittelemisestä maksettava asiantuntijapalkkio 166
» vaaliarkiston siirtäminen ja lajitteleminen ... 166
» virat ja virkojen palkkaus ... 29, 30, 165
Maitopisarayhdistyksen avustaminen ... 31
Makkaranmyyntipaikkoja koskevat asiat ... 237
Maksunlykkäyksen myöntäminen eräiden yhtiöiden ym. lainojen maksamisessa ... 161
Maksut, ks. myös Taksat.
» desinfioimislaitoksen perimät ... 31
» liikennelaitoksen ... 89, 175
» toimituskirjojen lunastusmaksut ... 12, 147
» yksityisten linja-autojen henkilökuljetuksesta perittävät ... 269
Malmi, alueen vuokralleanto sieltä ... 72
» alueiden varaaminen leikkipaikoiksi ... 261
» eräiden teiden sulkemista ja siirtämistä koskeva asia ... 236
» Kristiansberg-nimisen tilan ostaminen ... 52
» lastentarhan ja -seimen rakentamista sinne koskeva aloite ... 26
Malmin lastenkoti, paloturvallisuustöiden suorittaminen ... 42
» palovartioasema, virka-asunnon muuttaminen miehistön majoitustilaksi ... 169
» poliisiaseman sähköjohtojen ja -laitteiden uusiminen ... 167
» Puutyö Oy:lle vuokratun tontin vuokra-ajan pidentäminen ... 74
» sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 174, 183
» » » kaupunginvaltuuston päätökset ... 32, 37
Mankala Oy:n lainojen takaaminen ... 20, 157
Mannerheim-liiton avustaminen ... 43, 49, 172, 192
» » ja kaupungin välinen sopimus hoitopaikkojen varaamisesta Lastenlinnasta ... 189
Mannerheim-liitto, huoneiston vuokraaminen siltä lastenneuvolaa varten ... 173
» » lainan myöntäminen sille ... 16, 159
» » sen rakentamisvelvollisuuden laiminlyönnistä syntyneiden saatavien poistaminen tileistä ... 231
Mannerheimin Kansallisrahasto, tontin myynti sille ... 61
» Suomen Marsalkka, muistojuhlaa varten suoritettavat koristelutyöt A-Messuhallissa ... 261
» » » ratsastajapatsaan paikan määrääminen ... 88
Mannerheimintie 81—83:n alueelle järjestettävä leikkikenttätoiminta ... 220

Marian sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 176, 251
» » » kaupunginvaltuuston päätökset ... 31, 34
Mariankatu 5:stä ammattientarkastuksen ja asunnontarkastuksen käyttöön luovutettu huoneisto ... 46, 172
Marjaniemen eräiden teiden kunnostaminen ... 253
» venelaiturin rakentamista koskeva asia ... 275
Matka-apurahat, viranhaltijoille myönnetyt ... 137
Matkakertomukset ... 142
Matkustussäännön määräysten tarkistaminen ... 10
Maunula, eräiden rivitalotonttien vuosivuokrien vahvistaminen ... 74
» lastentarhan ja -seimen perustamista sinne koskeva aloite ... 48
» lämpöjohtokanavan rakentaminen Koivikkotien alitse ... 236
» tonttien vuokralleanto sieltä ... 69
Maunulan kansakoulu, irtaimistoluetteloiden laatiminen ... 210
» — Pohjois-Haagan maauimalan rakentamista koskeva aloite ... 44
» teiden varustamista jalkakäytävillä koskeva aloite ... 84
Meilahden huvila-alueen n:o 15 vuokra-ajan pidentäminen ... 74
» sairaalat, ks. Helsingin yliopistollinen keskussairaala.
» urheilukentän vesijohto- ja viemäritöiden loppuun suorittaminen ... 26, 43
» Yhteiskoulu Oy:n lainan takaaminen ... 160
Mellunkylä, lastentarhan perustaminen sinne ... 47, 220
» tilan ostaminen sieltä ... 53
Mellunkylän kansakoulu, ala-, ulkorakennuksen rakentaminen ... 211
» » palossa tuhoutuneen irtaimiston poistaminen luetteloista ... 210
» Kontio -niminen yhdistys, lainan myöntäminen sille ... 17
Mercantile Oy:n eräiden vuokra-alueiden irtisanomista koskeva valitus ... 274
Merenkävijät-nimisen yhdistyksen lainan ehtojen lieventäminen ... 20
Meritullinkatu, sen varrelle rakennettavan virastotalon käyttösuunnitelma ... 246
Metsäkummun hoitokodin lastenpsykiatrin ja psykologin virkojen siirtäminen lastensuojeluvirastoon ... 189
» » paloturvallisuustyöt ... 42
» » yhdistämistä Auroran sairaalaan koskeva aloite ... 42
Mielisairaalat ... 35, 182
Mjölbollstadin parantolan henkilökunnan asuntolarakennusta varten myönnettävä laina ... 15
Moottoriajoneuvojen huoltoasema-alueen vuokralleanto Malmilta ja Mäkelänkadun itäpuolelta ... 68, 72
Mortgage Bank of Finland, kaupungin siltä saama laina ... 14, 148—150
Muistopatsaat ja -laatat ... 261
Mukavuuslaitokset, niitä koskevat asiat ... 261
Munkkiniemen liikenneolojen parantamista koskeva aloite ... 90
» Nuorisotalo, Kaartintorpan lastentarhan huoneen luovuttaminen sen käyttöön ... 220
» ruotsinkielinen kansakoulu, lämminvesimittarin hankkiminen ... 213
» Sankarihautatoimikunta, sille tehty lahjoitus ... 88
» sivukirjastoa ym. virastoja varten varattu tuontti ... 232
» Yhteiskoulun koulurakennuksen rakennuspiirustusten hyväksyminen ... 214
» » lainojen takaaminen ... 19, 157
Munkkiniemi, aluevaihdot ... 53, 54
» Ol. Elannon oikeuttaminen käyttämään siellä olevaa kivilaituria ... 275
» Pohjois-, tontin varaaminen sieltä kirkkoa ja seurakuntataloa varten ... 231
» » tonttien yleiset vuokraehdot ym. ... 75
» sinne suunniteltujen maanhankintalain mukaisten kerrostalojen rakennusohjelman hyväksyminen ... 199
» tontin myynti sieltä ... 62
Munkkipolku, lämpöjohtokanavan rakentaminen sen alitse ... 235
Muotokuvien, eräiden kaupungin johtohenkilöiden, maalauttaminen ... 108
Museo, ks. Kaupunginmuseo.
Museokadun ja Runeberginkadun liikenteen järjestämistä koskeva aloite ... 89
Museolautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 102
Musiikkilautakunnan ja Helsingin torvisoittokunnan välinen sopimus ... 222
» » kaupunginorkesterin toimisto, toimistoapulaisen viran perustaminen ... 49
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 102
Musiikkipäiviä, kuorojen toimintaa ym. varten myönnetyt avustukset ... 223
Mustalaislähetys, sille myönnetyn lainan kiinnitysvakuus sekä lainan maksuajan pidentäminen ... 159, 161
Myllykallion kansakoulun johtajalle suoritettava asiantuntijapalkkio ... 211
Myymälöiden sulkemisajan muuttaminen ... 29
Mäkelänkatu 86:ssa olevaan opetus- ja perhepesulaan hankittava pesukone ... 219
Mäkkylän rakennussuunnitelman muutos ... 238

Naisten palkkojen tarkistamista työn samanarvoisuuden perusteella koskeva aloite ... 46
Naurissaaren sillan rakentamista koskevat asiat ... 52, 94, 275
Nikkilän sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 176

Nikkilän sairaalaa koskevat kaupunginvaltuuston päätökset 32, 36, 81
Nikolajeff Oy:n erään tontin rakentamisvelvollisuuden täyttämisaika 65
»Norden under tusen år» -nimisen teoksen tilaaminen 143
Nordsjö—Skatan tilustiekunnan kokous, kaupungin edustajan valitseminen 243
Nostureiden hankkiminen Katajanokan ja Jätkäsaaren laitureille 274
Nukarin lastenkoti, liukuradan ja koneellisen lattiankiilloittajan hankkiminen 42
Nuohoustaksan muuttaminen 170
Nuoriso- ja kerhotaloa varten Haagasta varattu tontti 231
Nuorisojärjestöjen avustaminen, avustusten jakoa koskevat valitukset 132, 135, 202, 203
Nuorisokodin, tyttöjen, perustamista koskeva aloite 43
Nuorisokoti, Kallion, toiminnan aloittaminen, johtajan palkkaus 191
» Reijolan, eräiden alueiden luovuttaminen sen käyttöön 191
Nuorisonhuoltolaitokset, huoneistojen hankkiminen, irtaimiston palovakuutussopimukset ym. ... 189
Nuorisotoimisto, Lauttasaaren ent. sivukirjastohuoneiston varaamista nuorisotyötä varten koske-
» va aloite 44
» sen varastoksi vuokratussa huoneistossa suoritettavat muutos- ja korjaustyöt ... 202
viranhaltijain palkkaus ym. 201
Nuorisotyölautakunta, kurssi- ym. toiminnasta maksettavat palkkiot ym. 201
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali 101
Nurmijärven maantien leventämistä varten tarvittavien alueiden pakkolunastaminen 230
Nya Svenska Samskolan, Byggnadsaktiebolaget, yhtiön lainojen takaaminen 18, 159
Nybro-nimiseen tilaan kuuluvan alueen ostaminen 229
Näkinkujan leikkipaikan siirtäminen Viherniemenkadun ja Hakaniemenrannan väliseen kulmaukseen 260
Näyttelijäntie, lämpöjohtokanavan rakentaminen sen alitse 235

Ohjesääntö, ammattiopetuslaitosten 46
» Helsingin mielisairaanhuoltopiirin keskusmielisairaalan ja huoltotoimiston 35
» väestönsuojelulautakunnan 44
Oikeus- ja poliisilaitoskomitean oikeuttaminen ottamaan sihteeri 135
Oikeusapulautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 101
Oikeusaputoimisto, aukioloajan pidentäminen, viranhaltijoiden palkkiot 192
Ojat, Haltialan ja Pakilan eräiden ojien perkaaminen 260
» Koskelantien erään ojan putkittaminen 86
Olympiakisat, Olympialipun luovuttamisesta aiheutuneet matkakustannukset 197
Omakotilainat 15, 158, 245
Omakotirakennusten, eräiden, rakentamisajan pidentäminen 231
Opaskoirayhdistyksen avustaminen 206
Opettajakorkeakoulun, väliaikaisen, vuokrakorvaus ym. 212
Opintomatkat 131
Oppikoulujen, eräiden, rakennuspiirustusten hyväksyminen 214
» rakennuslainojen takaaminen 18, 157
» rakennustoiminnan tukemista koskeva aloite 26
» vanhempainneuvostot 105
Oppikoululaisten hammashoidon järjestämistä varten myönnetty avustus 172
Oppikoulutonttien luovutusehtojen muuttaminen 18
Osakkeiden, eräiden kaupungin omistamien, myynti lahjoitusrahastoille 152
Osoitenumeroinnin vahvistaminen 241
Osuustukkukauppa, sen oikeuttaminen asentamaan suurjännitekaapeleita Sörnäisten rantatien alueelle 76
» » » rakentamaan raide Verkkosaareen 278
Otaniemen—Lehtisaaren—Kuusisaaren kylätien rakentamista koskevat asiat 252
Otavantie 3:ssa sijaitsevan ent. sivukirjastohuoneiston varaaminen nuorisotyötä varten 44, 202
Oulunkylä, aluevaihdot ..... 56—58
» eräiden katujen pituusleikkausten vahvistaminen 242
» lastentarhatalon piirustusten hyväksyminen 47, 219
» rakennusviraston varastokorttelin rakennussuunnitelma 81
» sinne suunniteltujen maanhankintalain mukaisten kerrostalojen rakennusohjelman
» hyväksyminen 199
tonttien myynti sieltä 57, 63, 229
» » vuokralleanto sieltä 73
» viemärityöt 85, 256
» vuokra-alueiden järjestelytoimitus 243
Oulunkylän kansakoulutontilla kasvavien puiden rauhoittamispäätöksen kumoaminen 238
» Pikkukosken uimarannalle johtavan tien parantamista koskeva aloite 85, 254
» ruotsinkielinen kansakoulu, hajoituskaivon uusiminen 213
» siirtolapuutarhayhdistyksen avustaminen 248
» vanhainkodin tieyhteyksien parantaminen, puistotyöt 255, 260
» Yhteiskoulun Kiinteistö Oy:n koulurakennuksen piirustusten hyväksyminen 214
» » » » lainojen takaaminen 19, 157
» » » » tontin maksamattoman kauppahinnan vakuuksien

Oulunkylän Yhteiskoulun Kiinteistö Oy:n vaihtaminen ... 231
Ouluntie, lämpöjohtokanavan rakentaminen sen alitse ... 235

Paasivuori-muistopatsaan pystyttäminen ... 261
Painorajoituksen määrääminen liikenteessä ... 269
Painoväri Oyn ja kaupungin välinen aluevaito ... 54
Pajalahden kansakoulu, huonetilan vuokraaminen sieltä Lauttasaaren Yhteiskoululle ... 212
» » pianon luovuttaminen yhdistysten ja seurojen käyttöön ... 210
Pakila, alueiden ja tilojen ostaminen sieltä ... 53, 58, 59
» Elontien ja Uudentuvantien välisen valtaojan perkauskustannukset ... 260
Pakilan kansakoulu, halkosirkkelin myynti, opettajalle asiantuntija-avusta maksettava palkkio ... 210, 211
» teiden ottamista kaupungin hoidettaviksi koskeva aloite ... 84
Pakilantien leventämistä varten ostettava alue ... 53
Pakkolunastustoimitukset ... 230
Palkkalautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten valitseminen ... 101
» sen täydentäminen ... 104
» uuden eläkekortiston painattaminen ... 122
» viranhaltijat ... 122
Pallokenttä, kaiteiden rakentaminen ... 43, 195
Palolaitos, kaluston hankintaa, luovuttamista ja myyntiä koskevat asiat ... 30, 169
» palopäällystön työaika sekä päivystys- ja sunnuntaityökorvauksia koskevat määräykset ... 30, 168
» sammutusavun antaminen Porkkalan alueelle ... 170
» talossa Korkeavuorenkatu 39 suoritettavat korjaustyöt ... 169
» viranhaltijat, virka-asuntojen määrääminen ym. ... 30, 169
Palontorjuntasuunnitelman laatiminen ... 198
Paloturvallisuusmääräyksiä, tulenarkojen nesteiden varastoalueita varten, harkitseva komitea ... 135
Paloturvallisuusmääräysten edellyttämät korjaukset lastenkodeissa ... 42
Paloturvallisuusohjeet, työmaakojujen tulipalojen ehkäisemiseksi laaditut ... 251
Pasilan lastenseimen avustaminen ... 48
Paulig, Gustav, Oy., erään alueen vuokraaminen yhtiölle ... 94
Perhelisien ja äitiysavustusten maksattamisen siirtäminen rahatoimistolle ... 117
Pesulaolojen, kaupungin laitosten, järjestäminen ... 40, 132
Pesulautat ... 276
Pienteollisuuden rakennusasiainlautakunta kaupungin edustajan valitseminen ... 295
» sijoittumisen selvittämistä koskeva aloite ... 79
Pienteollisuustaloa varten varattu tontti ... 231
Pihlajasaari, Pikku-, ns. Söderholmin huvilan myyminen ... 195
Pihlajatie 32:ssa olevan talon vuokrien korottaminen ... 235
Pikakirjoituslisän maksaminen viranhaltijoille ... 10
Pitäjänmäki, lastenkodin Tallkullan osaston korjaustöihin myönnetty laina ... 15
» sinne suunnitellun seurakuntatalon piirustusten hyväksyminen ... 230
» tien rakentamista siellä koskevat asiat ... 55, 88
» tontin varaaminen sieltä sähkölaitoksen tarkoituksiin ... 232
» tonttien myynti sieltä ... 63
» » vuokralleanto sieltä ... 72
Pohjois-Haaga, ks. myös Haaga, Pohjois-.
» » luistelukentän aikaansaamista sinne koskeva aloite ... 25
» » päiväkodin järjestämistä sinne koskeva aloite ... 48
» Haagan Yhteiskoulu, sille luovutetun koulutilan vuokra ... 209
» » » tontin varaaminen sitä varten ... 231
Pohjoismaiden pääkaupunkimuseoiden yhteisnäyttely Kööpenhaminassa ... 221
» Yhdyspankki Oy:lle kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus ... 226
Pohjoismaiset päivät, Lybeckissä järjestettävät ... 142
Pohjolan Pesula Oy., kaupungin edustajan valitseminen sen johtokuntaan ... 294
Poistot ja palautukset, eräiden tulojäämien poistaminen teurastamon tileistä ... 279
» » » kaasulaitoksen käyttöomaisuudesta tehty ylimääräinen poisto ... 289
» » » kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvien saatavien poistaminen tileistä ... 232
» » » liikennelaitoksen eräiden saatavien poistaminen tileistä ... 264
» » » Sanoma Oy:n erään korvauksen palauttaminen ... 247
Poikakodin, 15-paikkaisen, perustamista koskeva aloite ... 42
Poliisijärjestyksen 24 §:n muuttaminen ... 77
Poliisikonstaapelien leskien ja lasten avustusrahaston lakkauttaminen ... 164
Poliisilaitos, eräille viranhaltijoille suoritettavat palkkiot ym. ... 167
» henkilökunnan kielitaidon kehittämistä koskeva aloite ... 30
» kaluston hankinta, muutos- ja korjaustyöt ... 167
» kaupungin osuus sen menoista, eräitä vähennyksiä koskeva asia ... 167
» Vallilan poliisiasemarakennuksen piirustusten hyväksyminen ... 30, 168
Poliklinikka- ja sairaalamaksujen perimättä jättämistä koskeva aloite ... 39
Polttoainepäällikön toimisto, sanomalehtien tilaaminen ... 206
Porkkalan alue, sopimus sammutusavun antamisesta ... 170

Porolahden kansakoulun nimen vahvistaminen, piirustusten hyväksyminen ym. 45, 210
» » vahtimestarin ja talonmies-lämmittäjän virkojen perustaminen 45
» pumppuaseman suunnitelman hyväksyminen 259
Porvoonkadun ja Viipurinkadun välisen alueen kunnostaminen 236
Porvoontien ja Kallvikintien risteyksen näkyvyyden parantaminen 269
Posti- ja lennätinhallitus, sen oikeuttaminen asentamaan puhelinmaakaapeli kaupungin alueelle 236
Postiautovarikkoa varten luovutettu alue 230
Postisäästöpankki, lainan anominen siltä 151
Puhelimien hankkiminen, siirtäminen ym. 130
Puhelinmaakaapelin, Herttoniemestä Porvooseen rakennettavan, asentaminen 236
Puhelinosuuksien, kaupungin omistamien, arvon määrääminen 151
Puhelinyhdistys, ks. Helsingin Puhelinyhdistys.
Puisto-, leikki- ja urheilualueiden olosuhteiden parantamista koskeva aloite 88
Puistojen ja kenttien nimien vahvistaminen ..... 239—241
Puistola, alueen luovuttaminen sieltä postiautovarikkoa varten 230
» lasten päiväkodin ja -seimen perustamista sinne koskeva aloite 25, 48
Puistolan linjan ottamista liikennelaitoksen hallintaan koskeva aloite 92
» Tapanilan ja Pukinmäen sisääntuloteiden kestopäällystämistä koskeva aloite 88
Pukinmäen kansakoulun pihamaan kunnostaminen 211
» Puistolan ja Tapanilan sisääntuloteiden kestopäällystämistä koskeva aloite 88
» sivukirjasto, kaluston hankkiminen, virkojen perustaminen 49, 221
Pukinmäki, K. A. Weiste Oy:n ja kaupungin välinen aluevaihto 61
» lastentarhan perustaminen sinne 47, 220
» Sinivuorentie 25:ssä sijaitseva sateensuoja- ja voimisteluhallikatos 247
Punainvaliidit, Vuoden 1918, yhdistyksen avustaminen 206
Puolustuslaitoksen hallussa olevien saarten omistussuhteiden selvittäminen 227
» » » » » » toimikunnan asettaminen sitä varten 133
» » » » » » vesi- ja viemäröimissuunnitelma 259
Pursiseurojen, eräiden, lainojen ehtojen lieventäminen 20
Puutavara- ja polttoainetoimisto, Heinolan sahaa koskevat asiat 4, 119
» » » tilinpäätös, talousarvio, sahatavaran ja polttoaineiden hinnat 119
» » » Verkkosaaren halkosahan vanhan rakennuksen poistaminen ... 120
» » » viranhaltijat, palkkaus ym. 118
Pysäyttämispaikat, pysäyttämisen ja ajoneuvoliikenteen kieltäminen eräillä kaduilla ym. 268
Pyykkilaitureiden ym. kunnostamista koskeva aloite 95
Päivystystyön järjestely ja sen korvaaminen 30, 34, 124
Päiväkodin järjestämistä Haagaan ja Puistolaan koskevat aloitteet 48
Päivölä-nimisen lastenkodin perustaminen vajaamielisiä lapsia varten 190
Pääkaupungit, maailman, niistä valmistettavaa kuvateosta varten hankitut valokuvat 144
Pääkaupunkien, maailman, kaupunginjohtajien kokous Tokiossa 142

Raaseporin tuberkuloosipiirin kuntainliitto, lainan myöntäminen sille 15, 151
Raastuvanoikeuden arkisto, viranhaltijat 167
» työjärjestyksen muuttamista varten asetettu komitea 131
Raastuvanoikeus, huoneiston kunnostaminen 167
» oik. porm. Heikki Taulerin muotokuvan maalauttaminen 166
» virat ja virkojen palkkaus 29, 30, 165, 166
Rahapajan tontin ja Aleksanterinkatu 1:n vaihtamista koskeva tiedustelu 230
Rahatoimisto, erhelaskujen korvaaminen, reikäkorttikoneiden vuokraaminen ym. 117
» huoltokassan virat 118
» johtosäännön uusiminen 4
» perhelisien ja äitiysavustusten maksattamisen siirtäminen sen tehtäväksi 117
» rahalaitosten välityksellä suoritettavien maksujen kantopalkkio, viranhaltijat 116
Rahatoimiston varain hoidon valvonta 107
Raiteenpitojärjestelmän hyväksyminen 95
Raiteita, yksityis-, koskevien sopimusten tarkistamista varten asetettu toimikunta 133
Raittiusjärjestöjen avustaminen ..... 132, 135, 199—201
Raittiuslautakunnan puheenjohtajan ja jäsenten valitseminen 101
» toimisto, viranhaltijalle maksettava ylityöpalkkio 199
Raittiustyö kansakouluissa 208
Rajasaaren puhdistuslaitoksen korjauskustannukset 81
Rajasaarenkatu 2:ssa sijaitsevan lastentarhan muutos- ja korjaustyöt 219
Rake Oy:n erään tontin rakentamisvelvollisuuden täyttämisaika 65
» » oikeuttaminen rakentamaan yksityisraide 277
» » räjähdysainevaraston hoitajan hyväksyminen 100
Rakennus- ja suunnittelutehtäviä, Marian sairaalan keskusrakennuksen, koskevan selostuksen painattaminen 251
Rakennus Oy. Eino Antikainen, tontin vuokraaminen yhtiölle 70
» » tontin vuokraaminen yhtiölle 70

Rakennushuoltoa, sivistyksellistä, valvovan toimikunnan asettaminen ... 113
Rakennusjärjestyksen muuttaminen ... 29
Rakennuslainat, ks. Lainat.
Rakennusliike Häyrinen Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle ... 70
Rakennusohjelma, v:n 1957, asuntotuotantokomitean ... 244
Rakennustarkastus ... 29, 166
Rakennusten, kaupungin, hallinnon ja hoidon järjestäminen ... 128
» » katoissa sallittavan pienimmän kaltevuuden määrääminen ... 249
» » purkaminen ja myynti ... 247
» virastojen ja laitosten, suunnitelmat ja kustannusarviot ... 45, 249
Rakennustoiminta, aloite palkintojen jakamiseksi suunnitelmissaan säästäväisyyteen pyrkiville arkkitehdeille ... 81
» oppikoulujen, sen tukemista koskeva aloite ... 26
Rakennustyöt, kuntien suorittamat, niihin myönnettävä valtionapu ... 164
Rakennusvirasto, eräiden katurakennus- ym. töiden aloittamisoikeus ... 252
» Herttoniemen puhdistamon asemapiirroksen ja konekeskuksen piirustusten hyväksyminen ... 259
» katujen talvipuhtaanapidon uudelleenjärjestely ... 255
» kaupungin rantavesillä talvehtivien sorsien huolto ... 260
» konevarastorakennuksen piirustusten hyväksyminen ... 81
» kuorma- ja henkilöautojen korjaustoimintaa tutkiva jaosto ... 251
» muutos- ja korjaustyöt ym. ... 251
» piirtäjien palkkaamista arkkitehtien avuksi koskeva aloite ... 81
» sen Oulunkylässä sijaitsevan varastoalueen rakennussuunnitelma ... 81
» sen varastoalueeksi Toukolasta varatut korttelit ... 231
» Talin puhdistamon esipuhdistusaseman piirustusten hyväksyminen ... 259
» työmaaparakista anastetun omaisuuden poistaminen luetteloista ... 262
» työturvallisuusorganisaation toteuttaminen ... 249
» uusien virkojen perustamista tutkiva jaosto ... 251
» virat, viranhaltijat ja palkka-asiat ... 81, 249
Rakentamisoikeus, Kätilöopistolle vuokrattujen tonttien ... 232
» sen laajuutta ja huoneistoluvun määräämistä varten asetettu komitea ... 133
» sen lisäyksestä määrätyt korvaukset ... 78
Rakentamistalous-nimisen kirjekurssin tilaaminen ... 112
Rakentamisvelvollisuuden, eräiden tonttien, täyttämisaika ... 65, 231
» laiminlyönnistä syntyneiden saatavien poistaminen tileistä ... 231
Ranskalaisen koulun avustaminen ... 214
» » lainan takaaminen sekä sen vakuuden vaihtaminen ... 19, 160
Rastilan tilusteiden kunnossapitovelvollisuutta koskeva kokous ... 243
» ulkoilualueen suunnittelutyöt ... 195
Rationalisoimistoiminnan järjestäminen ... 113
Ratsastushalli, Ruskeasuon, alueen luovuttaminen sen eteläpäästä liikennelaitoksen käyttöön ... 196
» » muutostyöt ... 43, 132
» » vuokrasopimusten irtisanominen ... 196
Reijolan nuorisokoti, eräiden alueiden luovuttaminen sen käyttöön, virka-asunnon määrääminen 191
Reimarlan siirtolapuutarhan perustaminen ... 248
Renlund Oy:n erään tontin rakentamisvelvollisuuden täyttämisaika ... 65
Reumapotilaiden toipilaspäivärahojen maksamista koskeva aloite ... 39, 186
Reumayhdistyksen vuosijuhla, koristekasvien luovuttaminen tilaisuuteen ... 261
Revisiovirasto, johtosääntö ja tilisääntö ... 5
» kassantarkastukset ... 120
» virat ja viranhaltijat ... 5, 120
Reykjavikissa pidettävä Pohjoismaiden pääkaupunkien kunnalliskokous, kaupungin edustajien valitseminen ... 143
Ridasjärven kylässä olevan tontin myynti ... 64
Rinnekoti, Helsingin Diakonissalaitoksen, hoitopaikkojen varaaminen sieltä ... 192
Ritokalliontie, lämpöjohtokanavan rakentaminen sen alitse ... 236
Runeberginkadun ja Etel. Rautatienkadun kulmassa olevan asuinrakennuksen myyminen ... 247
» » Museokadun liikenteen järjestämistä koskeva aloite ... 89
Ruoholahti, eräiden tonttien vuokraehtojen tarkistaminen ... 95
» halkotarha-alueen sekä rakennusten ja laitteiden määrääminen satamalautakunnan hallintoon ... 273
» korttelin n:o 792 tontin n:o 1 vuokralleanto ... 273
» urheilukentän ja puistikkojen järjestämistä sinne koskeva aloite ... 88
Ruotsalaisen Teatterin avustaminen ... 26
Ruotsinmaalaisissa pankeissa olevien suomalaisten tilien käyttäminen ... 151
Ruskeasuo, erään alueen varaaminen sieltä raitiovaunuhalleja varten ... 65, 264
» hyppyrimäen rakentaminen ... 26
Ruskeasuon ratsastushalli, alueen luovuttaminen liikennelaitoksen käyttöön ... 196
» » muutostyöt ... 43, 132
» » vuokrasopimusten irtisanominen ... 196
Ryttylän koulukoti, tien siirtäminen, sähköjohtojen uusiminen ym. ... 42

Ryttylän koulukoti, valtionapua koskeva muutoksenhaku ... 192
» » viranhaltijat ym. ... 191
Räjähdysaineiden ja ampuma-aseiden kaupan harjoittamista koskevat lausunnot ... 100, 296

Saarien, eräiden Helsingin lähistöllä olevien, omistussuhteiden selvittäminen ... 133, 227
» » » » » vesi- ja viemäröimissuunnitelma ... 259
Sahanmäki, Kiinteistö-oy., yhtiön osakepääoman korottaminen ... 245
Sahatavaran ja polttoaineiden hinnat ... 119
Sailors Home -nimisen säätiön jäsenten ja tilintarkastajien valitseminen ... 104
Sairaala- ja poliklinikkamaksujen perimättä jättämistä koskeva aloite ... 39
Sairaalakomitean täydentäminen ... 134
Sairaalalautakunta, eräiden Sipoon kunnassa olevien tilojen määrääminen sen hallintoon ... 175
» sen täydentäminen, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 101, 105
Sairaalalääkärien palkkauksen järjestely, sitä varten astettu komitea ... 31, 134, 135
Sairaalan, pohjoiseen kaupunginosaan rakennettavan, suunnitelman toteuttamista koskeva aloite, suunnittelutoimikunta ... 39, 135
Sairaalarakennuskomitean sihteerille maksettava palkkio ... 175
Sairaalat, eräiden kustannusten ottaminen valtionapua koskevaan suunnitelmaan ... 175
» » sairaalarakennushankkeiden kiirehtiminen ... 174
» hermo- ja mielitautien, paikkatilanteen helpottamista koskeva aloite ... 39
» komitean asettaminen suunnittelemaan henkilökunnan asuntojen rakentamista ... 131
» » » tutkimaan niiden laboratoriohenkilökunnan koulutusta ym. ... 131
» niiden hankintatoimikunnan asettaminen ... 132
» niissä toimivien kotitalousharjoittelijoiden palkkion korottaminen ... 174
» perheellisille viranhaltijoille luovutettujen vuodevaatteiden käyttöoikeuden peruuttaminen ... 174
» sairaanhoito-oppilaiden harjoittelu niissä ... 176, 179, 181
» sairaansijojen varaaminen Helsingin yliopistollisesta keskussairaalasta ... 38
» suojavaatteiden luovuttaminen eräille viranhaltijoille ... 174
» sähkön saannin turvaamista lakon aikana koskeva kirjelmä ... 174
» taksojen korottaminen ... 175
» tiliviraston virat ja viranhaltijat ... 175
» yliopisto-opetuksen järjestäminen niissä ... 175
Sairaalavirasto, pikapuhelinjärjestelmän ja vahtimestarin kutsulaitteiden hankkiminen ... 131
» virat ja viranhaltijat ... 34, 175
Sairaanhoitajat, koti-, ... 170
Sairaanhoitajatarkoulu, lääkärin palkkio, oppilasmäärän korottaminen ym. ... 183
» opettajien palkkaaminen ... 38
Sairaiden, kroonisten, laitoshoidon järjestämistä selvittelemään asetetun komitean täydentäminen 135
Salmisaaren voimalaitoksen rakennustöiden arvioinnista maksettava palkkio ... 150
Salon seudun B-mielisairaalat, valtionavun anominen sen kustannuksiin ym. ... 182
» » Kulkutautisairaala -niminen kuntainliitto, tilan ostaminen siltä ... 36
Saneeraussuunnitelmaa, korttelin n:o 30, esittävä pienoismalli ... 239
Sanoma Oy, erään korvauksen palauttaminen sille ... 247
Santahaminan ym. puolustuslaitoksen hallussa olevien saarien omistussuhteita koskevat asiat ... 133, 227, 259
Satamalaitos, Aero Oy:n maksettavaksi pannun liikennemaksun palauttaminen ... 272
» alusten kansi- ja konepäällystön palkkaus ... 272
» eräiden kalustoesineiden siirtäminen sen käyttöön ... 130
» irtaimiston myynti, työttömyystyöt, vahingonkorvaukset ym. ... 273
» kassavajauksen korvaaminen, virat ja viranhaltijat ... 272
» laiturinostureiden hankkiminen ... 14, 150, 274
» laskutuksen uudistamista koskeva esitys ... 272
» Ruoholahden korttelin n:o 792 tontin n:o 1 vuokralleanto ... 273
» tuulaakimaksuja koskevat asiat ... 93, 272
» Valmet Oy:ltä ruoppauskaluston luovuttamisesta perittävä korvaus ... 274
» vuokra-alueiden, Mercantile oy:n, järjestely, niitä koskevat valitukset ... 274
Satamalautakunta, Oy. Gustav Pauligille vuokratun alueen määrääminen lautakunnan hallintoon 94
» Ruoholahden halkotarha-alueen, rakennusten ja laitteiden määrääminen sen
» hallintoon ... 273
sen täydentäminen, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 102, 105
Satamamaksujen korottaminen ... 93
Sataman, Helsingin, mainostaminen ... 278
» » saartotoimenpiteiden lopettamista koskeva Suomen Merimiesunionin ilmoitus ... 278
Satamaratoja koskevat asiat ... 277
Satamat, esitys kuormalavojen käytön lisäämisestä satamissa ... 272
» Eteläsataman matkustajapaviljonki ... 273
» Katajanokan varastorakennusten rakentaminen ... 94, 276
» Länsisataman satamatyöntekijäin kahvilarakennus ... 273
» puhtaanapidon tehostaminen satama-alueilla ... 273
» Sörnäisten satamarakennustyöntekijäin huoltorakennus ... 273

Satamat, tullikäsittelyn nopeuttamista koskeva esitys ... 272
» öljyjen säilytyssuojan rakentamista Katajanokan tavara-asemalle koskeva asia ... 274
Sato, Sosiaalinen Asuntotuotanto Oy., tontin myynti sille ... 62
» » » » yhtiön oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava ... 235
Sauna- ja pesulaitoksen, yleisen, rakentamista Etelä-Haagaan koskeva aloite ... 44
Saunarakennuksen, kunnallisen, rakentamista koskeva aloite ... 44
Savilankatu 3:ssa sijaitsevien huoneistojen luovuttaminen Marian sairaalan henkilökunnan käyttöön ... 34
Sedmigradskyn pientenlastenkoulu ja Marian turvakodin johtokunta, jäsenten ja tilintarkastajien vaali ... 104
Seerumlaitoksen, valtion, esitys kivikasojen poistamisesta korttelissa n:o 711 ... 261
Sepän puiston kesäleikkitoiminnan yhdistäminen Kaivopuiston ko. toimintaan ... 220
Sepänkadun ja Tehtaankadun kulmauksessa sijaitsevan leikkikentän laajentaminen ja aitaaminen 260
Seurakunnat, ks. Evankelis-luterilaiset seurakunnat.
Seurasaaren ravintolan viemärin korjaustyöt ... 195
Shell Oy., alueiden vuokraaminen sille ... 68, 70, 233
» Oy:lle vuokratun tontin käyttö ... 233
Sibelius-viikon kustannusten peittäminen ... 50
» » säätiön hallituksen jäsenen valitseminen ... 294
Sielullisesti sairaiden naisten keskuskodin ylihoitajan virka ... 36
» » vastaanottoasemaa koskevat asiat ... 36, 180
Siirtolapuutarhat ... 248
Siltavuorenrannan ja Hakaniemenrannan välisen uuden sillan paikan vahvistaminen ... 94
Siltoja koskevat asiat ... 52, 94, 95, 274, 275
Sipoon kunnan Massbyn kylässä olevien eräiden tilojen ostaminen ... 53
» » Nickbyn kylässä olevien eräiden tilojen määrääminen sairaalalautakunnan hallintoon ... 175
Siviili-invalidit, liikennelaitoksen alennuslippujen myöntämistä heille koskeva aloite ... 91
Siviilisuojelutoimenpiteiden tehostamista ja kalliosuojien aikaansaamista koskeva aloite ... 44
Skandinaviska Banken Ab:n ilmoitus suomalaisten tilien käyttämisestä Ruotsissa ... 151
Snellmanin kansakoulu, paloturvallisuus- ym. töiden suorittaminen siellä, pianon luovuttaminen seurojen ja yhdistysten käyttöön ... 210, 211, 212
Societas Gerontologica Fennica -nimisen yhdistyksen järjestämä helsinkiläisten vanhusten poliklinikka ja neuvola ... 185
Sofianlehdon vastaanottokoti, hoidokkien vapauttaminen suorittamasta pääsymaksua Kumpulan uimalassa ... 195
» » paloturvallisuus- ym. töiden suorittaminen ym. ... 42, 191
» » viranhaltijat ... 190
Sokeainkoulu, sille vuokratun tontin vuokra-ajan pidentäminen ... 74
Sorsien, kaupungin rantavesillä talvehtivien, huolto ... 260
Sosiaalihuoltotoimintaa varten tarkoitettujen apurahojen jakotoiminnan selvittämiseksi asetettu komitea ... 132
Sosiaalinen Asuntotuotanto Sato, ks. Sato.
Sosiaaliohjesäännön eräiden määräysten muuttaminen ... 40
Sosiaalivirastotalon ja sen ympäristön suunnittelu ... 246
Sotainvaliidien Veljesliiton avustaminen ... 206
» » Leppävaaran seudun alaosasto, tontin myynti sille ... 64
Soutustadion, kahvilarakennuksen ja maa-alueen luovuttaminen urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon ... 195
Stadion -säätiön edustajistoon valitut jäsenet ... 204
Stadionin kaakkois- ja eteläkaarteessa olevan tien valaiseminen ... 291
» pohjoiskaarteeseen rakennettavan retkeilymajan suunnittelu ... 134
Stansvikin kartano, lisärakennuksen rakentaminen ... 237
Stockmann Oy:n oikeuttaminen rakentamaan valonheitinmasto ns. Kolmen sepän aukion korokkeelle ... 237
Storängskullen-nimisen alueen lunastaminen Espoon kunnasta ... 229
Strömsinlahden ranta, venevalkama- ja uima-alueen lunastamista sieltä koskeva aloite ... 25
Stuvunäs Elektricitetsandelslag -niminen osuuskunta, kaupungin liittyminen sen jäseneksi ... 99
Ståhlbergin, K. J., presidentti, muistopatsaan sijoituspaikan määrääminen ... 261
Suojateiden merkitseminen ym. ... 267
Suolijärven ja Hirvijärven säännöstelysopimuksen solmiminen ... 281
Suomalaisen Oopperan avustaminen ... 26
Suomen Hotelli- ja Ravintolakoulun tontin rakentamisvelvollisuuden täyttämisaika, rakennuspiirustusten hyväksyminen ... 65, 230
» Jousiampujain Liiton avustaminen ... 196
» Kansallisoopperan säätiön avustaminen ... 50
» » » hallintoneuvosto, jäsenten valitseminen ... 104
» Kansallisteatteri, ks. Kansallisteatteri.
» Kaupunkiliiton ansiomerkit, jäsenmaksut ... 28, 129, 165
» Kaupunkiviskaaliyhdistyksen avustaminen ... 167
» Lakimiesliitto, työnvälityksen harjoittamisluvan myöntäminen sille ... 100
» Latu -nimisen yhdistyksen avustaminen ... 196

Suomen Lastenhoitoyhdistyksen avustaminen ... 49, 192
» Liikemiesten Kauppaopiston säätiö, jäsenten valitseminen ... 104
» Luisteluliitto -nimisen yhdistyksen avustaminen ... 196
» Luotonantajayhdistys, jäsenmaksut sille, edustajan valitseminen sen kokoukseen ... 165, 294
» Marsalkan muistojuhlaa varten luovutettavat koristekasvit ... 261
» » ratsastajapatsaan paikan määrääminen ... 88
» Matkailijayhdistykselle suoritettavat jäsenmaksut ... 165
» Meripelastusseuran avustaminen ... 170
» Messusäätiö, kaupungin edustajan valitseminen sen hallitukseen ... 294
» Messusäätiön ja Suomen Rakennustaiteen museo -nimisen säätiön edustajisto, kaupungin edustajiston nimeäminen ... 104
» Messut Osuuskunta, sen lainojen takaaminen ... 156
» » » tiedotus sääntöjen muutoksesta ... 295
» Metsästysyhdistys, alueen vuokraaminen sille ... 73
» Pankin ja kaupungin välistä tonttikauppaa koskeva raastuvanoikeuden päätös ... 227
» » oikeuttaminen avaamaan työaukko Rauhankatu 16:n kohdalla olevaan kalliosuojaan ... 236
» Pelastusarmeijan Säätiön avustaminen ... 188, 192
» Punaisen Ristin Helsingin piirin avustaminen ... 49
» » » sairaala, sairaanhoitajien oikeus lukea virkavuosiksi siellä palvelemansa aika ... 183
» Rakennustaiteen museo, kaupungin edustajan valitseminen säätiön edustajistoon ... 295
» » » sen avustaminen ... 222
» Satamaliiton ylimääräinen kokous, edustajien valitseminen ... 104
» Siviili- ja Asevelvollisuusinvaliidien Liiton avustaminen ... 206
» Sokeain Kirjallisuusyhdistyksen työnvälitystoimiston perustaminen ... 100
» Taideteollisuusyhdistyksen hallintoneuvosto, jäsenten valitseminen ... 104
» Taiteilijaseura, sille myönnetty laina ... 17, 159
» Turistiauto Oy., alueen vuokraaminen yhtiölle ... 69
» Ulkomaankauppaliitolle kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus ... 226
» Venäläinen Evankelinen Vanhainkotiyhdistys, sille myönnetty laina ... 16, 159
Suomenlinnan ym. puolustuslaitoksen hallussa olevien saarten omistussuhteiden selvittäminen ... 133, 227
» » » hallussa olevien saarten vesi- ja viemäröimissuunnitelma ... 259
Suur-Helsingin vihreyttämistoimikunta, ehdotus kaupungin edustajan valitsemiseksi siihen ... 295
Suurjännitteen korottamisesta johtuvien kustannusten jakaminen sähkölaitoksen ja kuluttajien kesken ... 97
Suutarila, alueiden ostaminen sieltä ... 53
» sinne suunnitellun kylätien rakentamiskustannukset ... 229
Suvilahden silta, urakkasopimuksen purkaminen ... 275
» voimalaitos, rakennettavan höyryvoimalaitoksen suunnitelman tarkistaminen ... 98, 275
» » sen rakentamista varten otettava laina ... 13, 148—150
Svenska Finlands vårdanstalt för sinnesslöa -nimisen kuntainliiton liittovaltuusto, jäsenen valitseminen ... 104
SVUL:n Helsingin piiri -nimisen yhdistyksen avustaminen ... 196
Syväjäädyttämön käyttömaksut, eräiden huoneiden varustaminen ilmajäähdyttimillä ... 15, 278
Sähkö- ja kaasulaitoksen tariffien muutoksia tutkimaan asetettu komitea ... 134
Sähkölaitos, autot, jakelulaitteet, työturvallisuustoiminta ym. ... 110, 290
» Hanasaaren voimalaitosta koskevat asiat ... 291
» hiilien lainaaminen eräille hiililiikkeille ... 293
» höyryn- ja lämmönmyyntitariffit ... 96, 97, 175
» kaupungin liittyminen Stuvunäs Elektricitetsandelslag -nimisen osuuskunnan jäseneksi ... 99
» Pakilan erään tilan ostaminen sen tarpeisiin ... 59
» Stadionin kaakkois- ja eteläkaarteessa olevan tien valaiseminen ... 291
» suurjännitteen korottamisesta johtuvien kustannusten jakaminen laitoksen ja kuluttajien kesken ... 97
» Suvilahden voimalaitoksen rakentamista varten otettava laina ... 13, 148—150
» Suvilahteen rakennettavan uuden höyryvoimalaitoksen suunnitelman tarkistaminen ... 98, 275
» talousarvioasetelman uusiminen ... 290
» tonttien varaaminen sen tarpeisiin ... 231, 232
» vahingonkorvaukset ... 293
» Vallilan 35/5 kV aseman rakentaminen ... 98
» Villingin ja Itä-Villingin sähköistäminen ... 99, 292
» virat ja viranhaltijat ... 98, 281, 291
Sähkön ja kaasun käytön suunnittelu ... 96, 134
» » » » tiedotus- ja neuvottelutilaisuus ... 281
Sähkövirran jakelun turvaaminen yleislakon aikana ... 9, 174
Sörnäisten rantatie, sähkökaapelien asentaminen sen alueelle ... 76
» rantatien sillan suunnitelman hyväksyminen ... 275
» satamarakennustyöntekijäin huoltorakennus ... 273

Taide- ja kirjallisuusavustustoimikunnan ilmoitus avustusmäärärahan jakamisesta 223
Taideteollisen oppilaitoksen rakennuspiirustuskilpailua varten asetettu komitea, kaupungin edustajan nimeäminen 135
Taideteosten ostaminen 188, 224, 278
Taitorakennus Oy., yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 161
Taivallahden kansakoulu, huonetilan vuokraaminen Toimelan Vapaaopiston käyttöön 212
» » johtajalle ja eräille opettajille suoritettava asiantuntijapalkkio 211
» » kilpailun järjestäminen reliefin hankkimiseksi sinne 211
Taka-Töölön kirjastotalon alustavat työt 49
Taksa, ks. myös Tariffit ja Maksut.
» asiakirjojen puhtaaksikirjoittamisesta suoritettavien palkkioiden 126
» eräiden teurastamon maksujen tarkistaminen 95, 278
» henkilövuokra-autojen 269
» kuorma-ajurien 270
» kuorma- ja pakettiautojen 269
» maidontarkastamossa suoritettavien maksujen 30
» nuohouksesta perittävien maksujen 170
» sairaaloissa perittävien maksujen 170
» terveydellisten tutkimusten laboratorion perimien maksujen 30
Taksoituslautakunnan täydentäminen, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 103, 104
Talin kylä, aluevaihto tien rakentamista varten 55
» puhdistamo, esipuhdistusaseman piirustusten hyväksyminen ym. 259
Talola, Osakeyhtiö, sen oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava 235
Talot, kaupungin, niiden rakentamista, korjaamista ym. koskevat asiat 79, 246
Talous-Osakekaupan ja kaupungin välinen aluevaihto 59
Talousarvio, kaupungin v:n 1957 ..... 22—28, 164
Talousarviokäsittelyn helpottamista koskeva aloite 28
Talousarvion, v:n 1956, toteutumista ja tilien asemaa ym. koskevat ilmoitukset 164
Talousspriin myyntiluvat 100
Tammisaaren—Helsingin maantien ja Bengtsårin laiturin välisen tien järjestely 255
Tammisalon sillan ja penkereen korjaaminen 275
Tapanila, alueen vuokralleanto siletä 72
» aluevaihdot ..... 59—61
» erään omakotitilan rakentamisvelvollisuusajan pidentäminen 231
» eräiden tilojen ja alueiden ostaminen siletä 52, 53
Tapanilan Erä -niminen yhdistys, sille myönnetty laina 17, 158
» Puistolan ja Pukinmäen sisääntuloteiden kestopäällystämistä koskeva aloite 88
Tariffi, ks. myös Taksa ja Maksut.
» teollisuuslaitosten 96, 97, 175
Teatteripäivien aiheuttaman tappion peittäminen 223
Teatterit, kukkien myynti niissä 77
Tehtaankadun kansakoulun muutostyöt 212
Tektor Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle ja tilan osto siltä 52, 67, 70
Telko Oy., erään yhtiölle vuokrattavan alueen pinta-alan muutos 75
» Oy:n oikeuttaminen rakentamaan raide yhtiön tontin ympärille 278
Teollisuuslaitokset, mittarinlukijoiden ja rahastajien palkkiot 281
» yleislakon aiheuttamat toimenpiteet 280
Teollisuuslaitosten kassa- ja tiliviraston viranhaltijat ym. 95, 281
» lautakunta, Ilmalan alueen siirtäminen sen hallintoon 281
» » sen täydentäminen, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 102, 105
» » työttömyystöiden aloittaminen 281
Tervalammen työlaitoksen rakennustoimikunta 134
» työlaitos, lääkärin palkkio, kaluston hankinta ym. 187
» » virat, rakennustyöt 41
Tervasaaren puhdistuslaitoksen rakentamista koskeva aloite 26, 88
Terveydellisten tutkimusten laboratorion maksujen korottaminen 30
Terveydenhoitolautakunta, eräille sen alaisille viranhaltijoille oman puhelimen käytöstä suoritettava korvaus 130
» lokkien ampumisesta maksettava palkkio 170
» viranhaltijat 170
Teurastamo, asiantuntijan kutsumisesta aiheutunut lasku 279
» eräiden maksujen ja taksojen tarkistaminen 95, 279
» » tulojäämien poistaminen tileistä ym. 279
» järjestyssääntöjen hyväksyminen 95
» syväjäädyttämön eräiden huoneiden varustaminen ilmanjäähdyttimillä, käyttömaksut 95, 278
» virat ja viranhaltijat, vahingonkorvaukset 95, 279
Teurastamolautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 102
Tiedotus- ja suhdetoiminta, kaupungin, sen järjestämistä varten asetettu komitea, sen täydentäminen 131, 134
Tiet, ks. Kadut ja tiet.
Tieteellisten tutkimusten, kunnallista toimintaa koskevien, palkitsemista koskeva aloite 50

Tilastotoimisto, kalleusluokitustoimikunnan tehtävien suorittaminen 118
» sähköasennustöistä aiheutuneen laskun suorittaminen, reikäkorttikoneiden vaihtaminen 118
» virkapukujen hankkiminen vahtimestareille 118
» virat 4
Tilien ja hallinnon, v:n 1955, tarkastus 5, 120
Tilinpäätös, v:n 1955 164
Tilintarkastajien kertomuksen käsittelyn aika 5
Tilintarkastajien, vuosi-, vaali 6
Tilisäännön muuttaminen 5
Tivolintien leventämistä, jalkakäytävien rakentamista ja moottoriajoneuvojen pysäköimispaikan varaamista koskeva aloite 25
Toimelan Vapaaopisto, huonetilojen vuokraaminen sille eräistä kansakouluista 209, 212
Toimikunnat, ks. Komiteat.
Toimituskirjojen lunastusmaksujen korottaminen, perinnässä noudatettavat ohjeet 12, 147
Toivolan oppilaskoti, osastorakennuksen piirustusten hyväksyminen, uusimis- ym. työt 42, 191
Tokiossa järjestettävä maailman pääkaupunkien kaupunginjohtajien kokous 142
Tolarin kansakoulu, nimen vahvistaminen, pianon luovuttaminen yhdistysten käyttöön 210
» » vahtimestarin virka 45
Tontin, Helsingin Yhteiskoulu ja Realilukio -yhtiön, varausajan pidentäminen 232
Tontinvuokrien laskutavan muuttamiskysymys 232
Tonttien, kaupungin omistamien, kunnostamista rakentamiskelpoisiksi koskeva aloite 78
» myyntiä koskevat asiat ..... 61—65
» ostoissa ja myynneissä huomioon otettavat kadun ja viemärin rakentamiskustannukset 227
» rakentamisvelvollisuuden täyttämistä koskevat asiat 65, 231
» varaaminen eri tarkoituksiin 231
» vuokralleanto eri yhtiöille ym. ..... 65—76, 94, 232
Tonttipolitiikan, kaupungin, muuttamista ja teollisuustonttien luovutusta koskeva aloite 51
Touhula-nimisen lastentarhan korjauskustannukset 219
Toukola, eräiden kortteleiden varaaminen sieltä rakennusviraston varastoalueeksi 231
Toukolan konepajan korjaus- ja rakennustyöt 251, 252
» leikkipuisto, Vallilan leikkipuiston toiminnan yhdistäminen siihen 220
Tuberkuloosia sairastavien parantolapotilaiden hoitomaksujen perimättä jättämistä koskeva aloite 37
Tuberkuloosiparantolaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset 174, 176, 182
» » kaupunginvaltuuston päätökset 32, 36
Tuberkuloosipiirien liiton avustaminen 37
Tuberkuloositarkastus, viranhaltijain 128
Tuberkuloositoimisto, kaluston hankintakustannukset 182
» viranhaltijat 32, 36, 182
Tulenarkojen aineiden säilytys ym. Ikopal Ab:n tehdaslaitoksessa 274
» nesteiden varastoalueiden paloturvallisuusmääräyksiä harkitseva komitea 135
Tullihuoneistoja koskevaa kysymystä selvittelemään asetettu komitea 134
Tullikäsittelyn nopeuttamista koskeva esitys 272
Tuonti-Union Oy., alueen vuokralleanto yhtiölle polttoaineiden varastoimista varten 73
Turkhaudan Sähkö Oy:n osakkeiden ostaminen 151
Tutkijalautakunta, jäsenten valitseminen 103
Tuulaakimaksuja koskevat asiat 93, 272
Työasiainlautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten valitseminen 101
Työehtosopimukset 9, 11, 124
Työkalujen, kadonneiden, korvaaminen 126
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistykselle myönnetty laina 20, 153
Työmaakojujen tulipalojen ehkäisemiseksi laaditut paloturvallisuusohjeet 251
Työntekijät, kadonneiden työkalujen korvaaminen 126
» palkkausta ja eräiden korvauksien suorittamista koskevat asiat 8, 122
» työkirjan ja yhdistelmäkortin hyväksyminen 127
» yleislakkoon osallistuneiden työntekijäin vuosiloma 125
Työnvälityksen, vanhusten, järjestämistä koskeva aloite 43
» yksityisen, harjoittaminen 100
Työnvälityslautakunnan täydentäminen 105
Työnvälitystoimistoa koskevat asiat 192, 193
Työtehoneuvottelukunta, jäsenten valitseminen 115
Työterveyslaitos, sen huoneistoon järjestettävä helsinkiläisten vanhusten poliklinikka ja neuvola 185
» » käyttämisestä kaupungin tarpeisiin tehty sopimus 39
Työttömyyssuunnitelman hyväksyminen 198
Työttömyystyöt 252, 273, 281
Työttömyystyötilaisuuksien, tarkoituksenmukaisten, järjestämistä varten asetettu komitea 132
Työturvallisuustoiminnan järjestäminen 113, 249, 290
Työtuvat, kaluston hankinta 187
Työväen Pursiseuran saaman lainan ehtojen lieventäminen 20
Työväenasuntojen, kunnallisten, sähköjännitteen muuttaminen 79
Työväenopisto, ruotsinkielinen, johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten vaali 101

Työvänopisto, ruotsinkielinen, opistorakennuksen piirustusten hyväksyminen, palkkioiden vahvistaminen ym. ... 215
» suomenkielinen, johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 101
» » lisärakennuksen luonnospiirustusten hyväksyminen ... 46
» » luento- ym. palkkioiden vahvistaminen ... 214
Tähtitorninmäen työmaaparakit, sähkövalaistuksen järjestäminen niihin ... 252
Töölön ja Munkkiniemen piirin aluelääkärin virka ... 170
» kansakoulu, irtaimistoluettelon laatiminen, muutos- ja lisärakennustyöt ym. ... 210
» lastenseimi -nimisen yhdistyksen avustaminen ... 48
» Pallokentän pääkenttien ympärille tarvittavan kaiteen rakentaminen ... 43, 195
» vaunuhallitontin vuokraaminen liikennelaitokselle ... 232
Töölönlahden rannalta kesäkahvilaksi vuokrattava tontti ... 66
» suojaaminen liialliselta leväkasvullisuudelta ... 260

Uimarantojen suojaamista lumenkaatopaikkojen aiheuttamilta haitoilta koskeva aloite ... 44
Ulkomaalaisen oikeus kiinteän omaisuuden myymiseen ym. ... 229
Ulkomaalaisten oikeus kiinteistöjen omistamiseen ... 100
Ulkomainos Oy., mainoskehyksien kiinnittämistä sähkölaitoksen pylväisiin koskeva asia ... 237
Ulosottolaitos, ulosottoviraston huoneistokysymys, viranhaltijat ... 166
» ulosottovirastosta annetun lain ja asetuksen voimaantuloajan siirtäminen ... 166
UNICEP-nimiselle järjestölle lahjoitetut postikortit ... 143
Union-Öljy, alueen vuokraaminen yhtiölle moottoriajoneuvojen huoltoasemaa varten ... 68, 72
Unioninkadun ja Liisankadun risteyksen laajentamista koskeva aloite ... 91
Urheilu- ja retkeilylautakunta, eräiden luotojen siirtäminen sen hallintoon ... 195
» » » puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 101
» » » Soutustadionin läheisyydessä olevan kahvilarakennuksen luovuttaminen sen hallintoon ... 95
» » retkeilytoimisto, työntutkimuksen suorittaminen siellä, viranhaltijat ... 194
» » ulkoiluolojen sekä vapaa-ajan vieton kehittämistä tutkimaan asetettu toimikunta ... 132
Urheilukentät ... 26, 43, 195, 197
Uuden vuoden vastaanotto ... 294
Uudenmaan työlaitosliiton kannatusmaksun suorittaminen ... 41
Uudisrakennuskieltoa koskevat asiat ... 78
Uunisaaren uimala, sen vuokraaminen Helsingfors Simsällskap -nimiselle yhdistykselle ... 195

Vaakunan, kaupungin, käyttö 294
Vaalilautakunnat, puheenjohtajille ja jäsenille maksettavat palkkiot ... 148
Vaalit, äänestysaluejaon muuttaminen ... 99
Vaasanrinteen yksityislyseolle luovutetun koulutilan vuokra ... 209
Vahingonkorvaukset ... 118, 180, 181, 182, 195, 213, 248, 262, 270, 273, 279, 293
Vainajien muiston kunnioittaminen ... 146, 280
Vajaaliikkeisten Kunto -nimisen yhdistyksen avustaminen ... 220
Vajaamielisten lasten hoitokodin perustaminen ... 42, 53, 190
Vakuusasiakirjojen tarkastus ... 107
Vallila, tonttien vuokralleanto sieltä ... 67, 68
Vallilan kesäteatterin alueen määrääminen puistoalueeksi ... 260
» » tappion peittämiseksi myönnetty avustus ... 50
» kytkinlaitoksen rakentaminen ... 98
» leikkipuiston toiminnan yhdistäminen Toukolan leikkipuistoon ... 220
» nuorisotalon rakentamista koskeva aloite ... 44
» poliisitalon piirustusten hyväksyminen ... 168
» ruotsinkielinen kansakoulu, lämminvesimittarin hankkiminen ... 213
Vallisaaren omistusoikeutta koskeva oikeudenkäynti ... 227
Valmet Oy., ruoppauskaluston luovuttamisesta yhtiölle perittävä korvaus ... 274
Valmistavaa poikien ammattikoulua koskevat asiat ... 15, 46, 134, 216
» tyttöjen ammattikoulua koskevat asiat ... 46, 218
Valonheitinmaston rakentaminen, Oy. Stockmann Ab:lle myönnetty lupa ... 237
Valtio, sen ammatinvalinnanohjaustoimiston käyttöön vuokrattu huone ... 193
» tontin myynti sille koulutaloa varten ... 61
Valtion kanssa tehtävä sopimus kalliosuojien käytöstä ... 247
» » » » sammutusavun antamisesta Porkkalan alueella ... 170
Valtionavustukset, kaupunginorkesterin valtionavun korottamisanomus ... 222
» kodinhoitotoiminnan v:n 1955, sitä koskeva valitus ... 185
» kunnallisille laitoksille myönnetyt, niiden maksamisaika ... 164
» Ryttylän koulukodin, muutoksenhaku ... 192
» sairaalain eräisiin kustannuksiin myönnetyt ... 175, 182
» sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman ... 180
» työnvälitystoimiston eräiden osastojen, esitys niiden korottamisesta ym. ... 193
Vanhainkodit, niiden läheisyydessä oleville pysäkeille rakennettavia odotussuojia koskeva aloite 90
Vanhainkoti, eräiden keskeneräisten töiden ja hankintojen suorittaminen ym. ... 188
» virat ja viranhaltijat ... 41, 187
Vanhempainneuvostot, oppikoulujen ... 105

Vanhat-Old-Boys-Automiehet, tontin vuokraaminen yhdistykselle 65
Vanhojen Huolto -nimisen yhdistyksen avustaminen 41, 188
Vanhukset, helsinkiläiset, poliklinikan ja neuvolan järjestäminen heitä varten 185
Vanhusten asuntolain sisällyttämistä asuntotuotantokomitean rakennusohjelmaan koskeva aloite 80
Vankeusyhdistyksen avustaminen 192
Vankila-alueilla liikkumista koskevan uhkasakon korottaminen 294
Vantaanjoen ja Viikin sillan välisen liikenneväylän liikenteen järjestämistä koskeva aloite 90
» likaisuutta koskevien analyysien kustannusten korvaaminen 288
» pesulauttojen asettaminen paikoilleen 276
» vesistön säännöstelyä koskevat asiat 53, 281
Vapaa-ajanviettokomitea, vapaa-ajan viettoa koskevan tutkimuksen toimeenpaneminen 132
Vapaussodan Invaliidien Helsingin Yhdistyksen avustaminen 206
Vapunpäivän liikenteen järjestely 264
Varmuusrakenne Oy:lle vuokratun tontin vuokra-ajan pidentäminen 74
Vartiokylä, alueen vuokralleanto sieltä 73
» aluevaihdot 56
» kansakoulun rakentamista sinne koskeva aloite 46
» lastentarhan perustaminen sinne 47, 220
» tonttien myynti maansaantiin oikeutetuille 65
Vartiokylän kansakoulu, sähköjohtojen uusiminen ym. 211
Vastaanottoajan, yleisön, yhdenmukaistaminen kaupungin virastoissa 147
Veikkausvoittovaroista myönnetyt avustukset 197
Weiste Oy:n ja kaupungin välinen aluevaihto 61
Velodrom, sähköjännitteen muutoksista aiheutuneet kustannukset 196
Veneeristen tautien poliklinikkaa koskevat asiat 31, 72
Venelaiturit 275, 276
Venevalkama- ja uima-alueen järjestämistä Strömsinlahden rannalle koskeva aloite 25, 44
Verkkosaaren halkosahan vanhan rakennuksen poistaminen käytöstä 120
Verolautakunta, jäsenten valitseminen 103
Verotusta, kunnallis-, koskevat aloitteet ym. 20, 22, 163
Verovirastoa koskevat asiat 6, 7, 122, 131
Vesijohto- ja viemärityöt, ks. myös Vesilaitos.
» » » eräiden asunto-osakeyhtiöiden, yhteisöjen ja yksityisten oikeuttaminen rakentamaan vesi- ja viemärijohtoja 257
» » » Herttoniemen paloasemaa varten rakennettavat vesi- ja viemärijohdot 257
» » » Kansaneläkelaitoksen Kadetintiehen rakentaman viemärin siirtyminen kaupungin omaisuudeksi 258
» » » Kivalterin- ja Käskynhaltijatien välisen pintavesiviemärin rakentaminen 256
» » » kokoojajohdon rakentaminen Herttoniemen puhdistuslaitokselta Myllypuron asuntoalueelle 256
» » » Konalan kylään rakennettava tilapäinen viemäri 257
» » » lika- ja sadevesijohtojen rakentaminen Lumikintiehen 256
» » » Marttilan kokoojajohdon jatkaminen Etelä-Kaarelan kerrostaloalueelle 260
» » » niiden jouduttaminen käyttämällä yksityisiä rakennusliikkeitä 83
» » » ojan, erään Koskelantien ja Haltialan, putkittaminen 86, 260
» » » Oulunkylän erään alueen viemärikustannusten osittelun hyväksyminen 256
» » » Suomenlinnan ja puolustusvoimien hallussa olevien saarten vesi- ja viemäröimissuunnitelma 259
» » » Viemärin rakentaminen Kyyluodontiehen 256
» » » » » Lintulahdenkatuun 256
» » » » » Paciuksenkadun lounaispuolelta Meilahden viemäritunneliin 256
» » » viemäriputkien asennuttaminen Hakolahdentiehen 256
Vesilaitos, Herttoniemen pohjavesiaseman käyttämiseen annettu lupa 288
» Ilmalan havaintoaseman väliaikaisesta siirtämisestä aiheutuvat kustannukset 229
» jakeluosaston vikapäivystys 286
» kompostoimislaitoksen rakentaminen sen yhteyteen 259
» Porolahden pumppuaseman suunnitelman hyväksyminen 259
» Talin puhdistamon piirustusten hyväksyminen 259
» tariffin korottaminen 175
» Vantaanjoen likaisuutta koskevien analyysien kustannusten korvaaminen 288
» » vesistön säännöstelyä koskeva sopimus 281
» vesijohtojen rakentaminen 286
» viranhaltijat 95, 286
Viator Förlag, kustantamolle kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus 226
Widing, Lauri, Rakennustoimisto, tontin vuokraaminen sille 67
Viemärityöt, ks. Vesijohto- ja viemärityöt.
Wihuri-Yhtymä, tontin vuokraaminen sille 71

Viikin alue, alueen vuokralleanto sieltä ampumarataa varten ... 73
» ja Malminkartanon hoitokunnan oikeuttaminen rakentamaan Oulunkylän-Herttoniemen radasta erkaneva raide ... 278
» » Vantaanjoen sillan välisen liikenneväylän liikenteen järjestämistä koskeva aloite ... 90
Viipurinkadun ja Porvoonkadun välisen alueen kunnostaminen ... 236
Vilhovuorenkuja 20:ssä sijaitsevan huoneiston ostaminen siltä ... 51
Villingin ja Itä-Villingin sähköistäminen ... 99, 292
Viranhakuilmoitusten julkaiseminen ... 125
Viranhaltijat, kone- ja pikakirjoituslisät ... 10
» koulutuskortiston järjestäminen ... 110
» matka-apurahat, kurssitoiminta ... 137, 141
» oman auton käyttäminen virka-ajoihin 170, 175, 180, 225, 243, 251, 286, 289, 290
» palkkausta ja eräiden korvauksien suorittamista koskevat asiat 7, 122, 124, 127, 128
» tuberkuloositarkastus ... 128
» virkavuosien laskeminen ikälisiä varten ... 127, 183
» ylitöiden valvonnassa ja laskuttamisessa käytettävien lomakkeiden uusiminen ... 124
Virastojen ja laitosten kaluston hankinta ja kunnossapito ... 130
» » » rationalisoimis- ja työturvallisuustoiminta ... 113
» » » yleisönpalvelun tehostamista koskeva aloite ... 12
» sijoitussuunnitelma ... 246
Virastot, toimituskirjojen lunastusmaksujen periminen ... 12, 147
Virastotalon rakentaminen kiinteistöviraston käyttöön ... 79
Virka-asunnot, eräiden kiinteistöjen talonmiesten, niiden määrääminen ... 247
» » ks. ao. laitoksen kohdalta.
Virkamiesasuntola Apollonkatu 18, Oy., yhtiön sääntöjen muuttaminen ... 295
Vironkatu 11:ssä olevasta talosta merkityt osakkeet ... 228
Vuokrat, eräät saamatta jääneet tonttien ym., niiden poistaminen tileistä ... 232
» kaupungin hankkimien kiinteistöjen, niiden periminen ... 232
Väestönsuojelulautakunta, ohjesäännön muutos, sihteerin palkkio ... 44, 197
Väestönsuojelutoimisto, kalliosuojien hoidon ja valvonnan siirtäminen sille ... 44
» viranhaltijat ... 197
Väestönsuojien rakentaminen ... 198
Väkijuomamyymälän avaaminen Lauttasaaressa ... 296
Väkijuomien anniskeluoikeuksia ja väkijuomamyymälöitä koskevat lausunnot ... 99
Väkiluku, kaupungin ... 163
Välikysymykset, yleislakon yhteydessä tehdyt ... 9, 10
Välikysymys ennakkoveroäyrin hinnan määräämisen ajankohdasta ... 21
» esikaupunkialueilla asuvien kuntalaisten erilaisista matkakustannuksista ... 92
Värikomppania Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle ... 72
Wärtsilä-yhtymä Oy., Vilhovuorenkuja 20:ssä sijaitsevan huoneiston ostaminen siltä ... 51
» » Oy:n oikeuttaminen laskemaan sähkökaapeleita Sörnäisten rantatien poikki ... 76

Yhteiskunnallinen Korkeakoulu, avustuksen myöntämistä sille koskeva aloite ... 26, 48
» » lainan myöntäminen sille ... 17
Yhteistoiminnan tehostamista kaupungin töiden suunnittelussa tarkoittavat toimenpiteet ... 13
Yhteistoimintatoimikunnan asettaminen ... 113
YK-aiheisen näyttelyn kasvi- ja kukkakoristelusta aiheutunut lasku ... 262
Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustaminen ... 132, 135, 193
Yleislakon aiheuttamat toimenpiteet ... 9, 10, 122—125, 128, 280
Yleisten töiden lautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 102
Yleisönpalvelun, virastojen ja laitosten, tehostamista koskeva aloite ... 12
Yliopisto-opetuksen järjestäminen eräissä sairaaloissa ... 35, 36, 175
Yliopistollinen keskussairaalaliitto, ks. Helsingin yliopistollinen keskussairaalaliitto.
Yliopistollisia keskussairaaloita koskevasta lakiesityksestä annettava lausunto ... 38
Yömajan perustamista yksinäisiä miehiä varten tarkoittava aloite ... 81

Äitiys- ja lastenneuvolat ... 31, 58, 173
Ätsärintie, lämpöjohtokanavan rakentaminen sen alitse ... 235
Äänestysaluejaon muuttaminen ... 99

Viimeksi ilmestyneet julkaisut

(Muut paitsi A IV ja V julkaisee Helsingin kaupungin tilastotoimisto)

A. **Helsingin kaupungin tilasto.**

I. **Terveyden- ja sairaanhoito.** Suomenkielinen teksti, taulukot myös ruotsiksi ja englanniksi.
Edellinen osa (vuosikertomukset).
42. 1957.
Jälkimmäinen osa (tilastokatsaus).
39—41. 1954—56.

II—III. **Ulkomaankauppa ja merenkulku.** Suomenkielinen teksti, taulukot ja tavaraluettelo myös ruotsiksi ja englanniksi.
19. 1957.

IV. **Helsingin kaupungin teollisuuslaitokset.** Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan julkaisema vuosikertomus. Suomenkielinen teksti, taulukot myös ruotsiksi.
42. 1957.

V. **Kaupungin tilit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimiston julkaisema. Suomen- ja ruotsinkielinen, englanninkielinen katsaus.
42. 1957.

VI. **Opetuslaitokset.** Suomenkielinen ja ruotsinkielinen laitos, taulukot myös englanniksi.
25. 1956/57.

B. **Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja.**
Suomen- ja ruotsinkielinen, englanninkielinen sisällysluettelo.
47. 1958.

C. **Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta.** Suomenkielinen.
69. 1956. (vuosikerta 1952 ei vielä ole ilmestynyt).

D. **Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri.**
Suomen- ja ruotsinkielinen laitos.
30. 1958.

E. **Helsingin kaupungin kunnallinen asetuskokoelma.**
Suomen- ja ruotsinkielinen laitos.
35. 1957.

F. **Helsingin kaupungin säädöskokoelma.**
Suomen- ja ruotsinkielinen laitos.
Ajankohtainen irtolehtijärjestelmää käyttäen.

G. **Tilastollisia kuukausitietoja Helsingistä.**
Suomen- ja ruotsinkielinen teksti.
1958.